PLAY

PLAY

PLAY

PLAY

PLAY

PLAY


DRAGON BALL Z


ひかるくもをつきぬけ


Fly Away (Fly Away)


ひろがるパノラマ



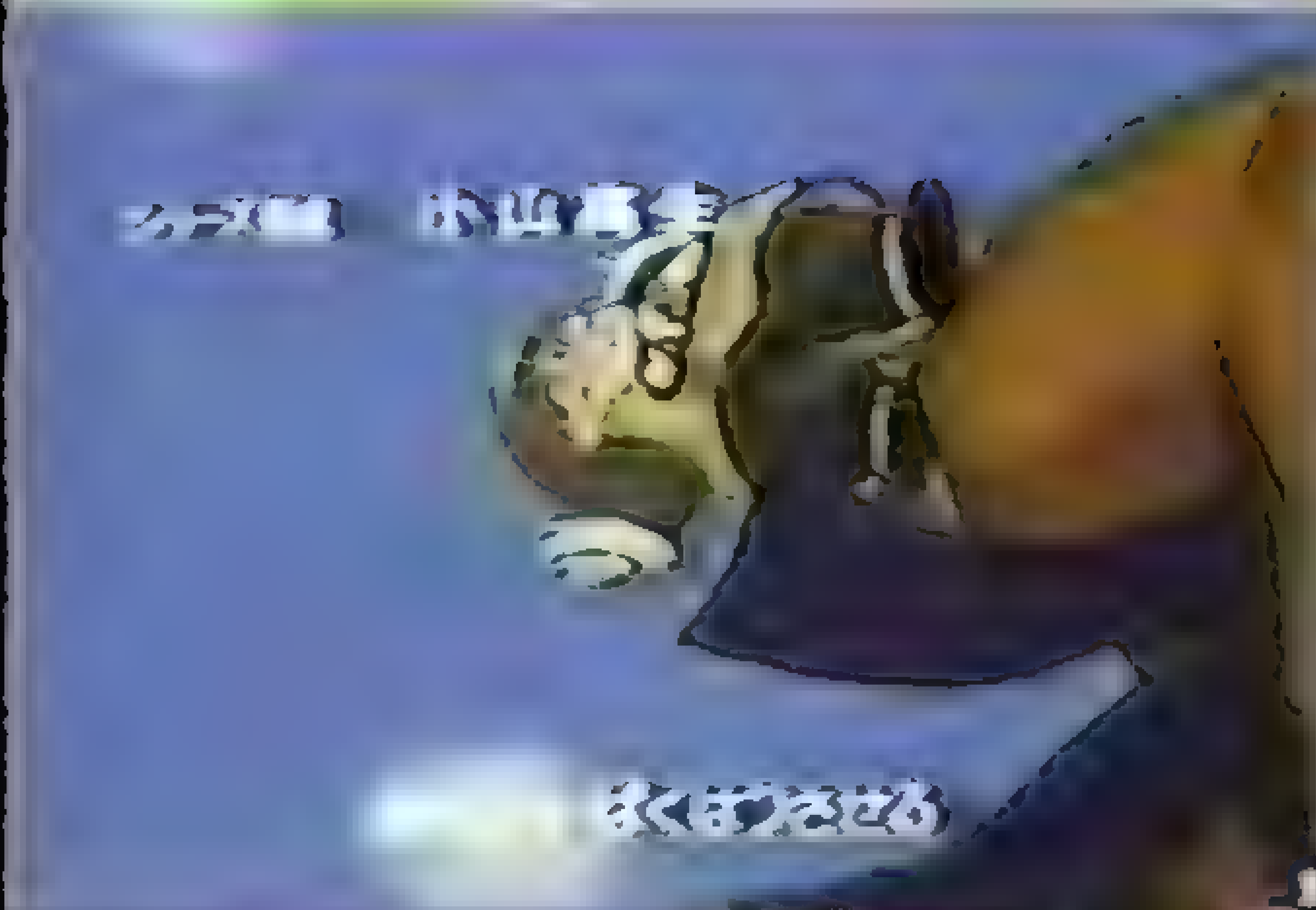




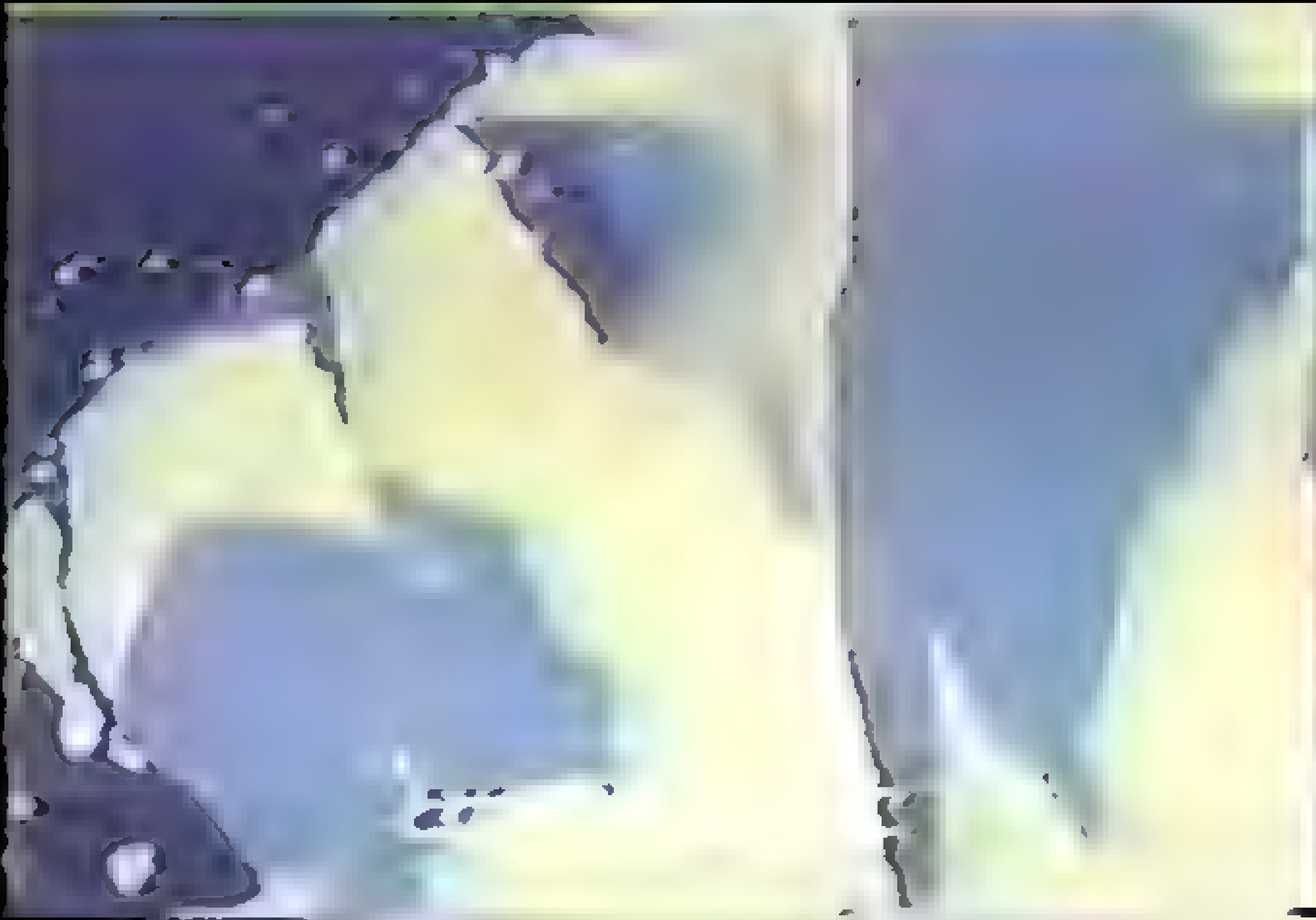



はくはつさせる



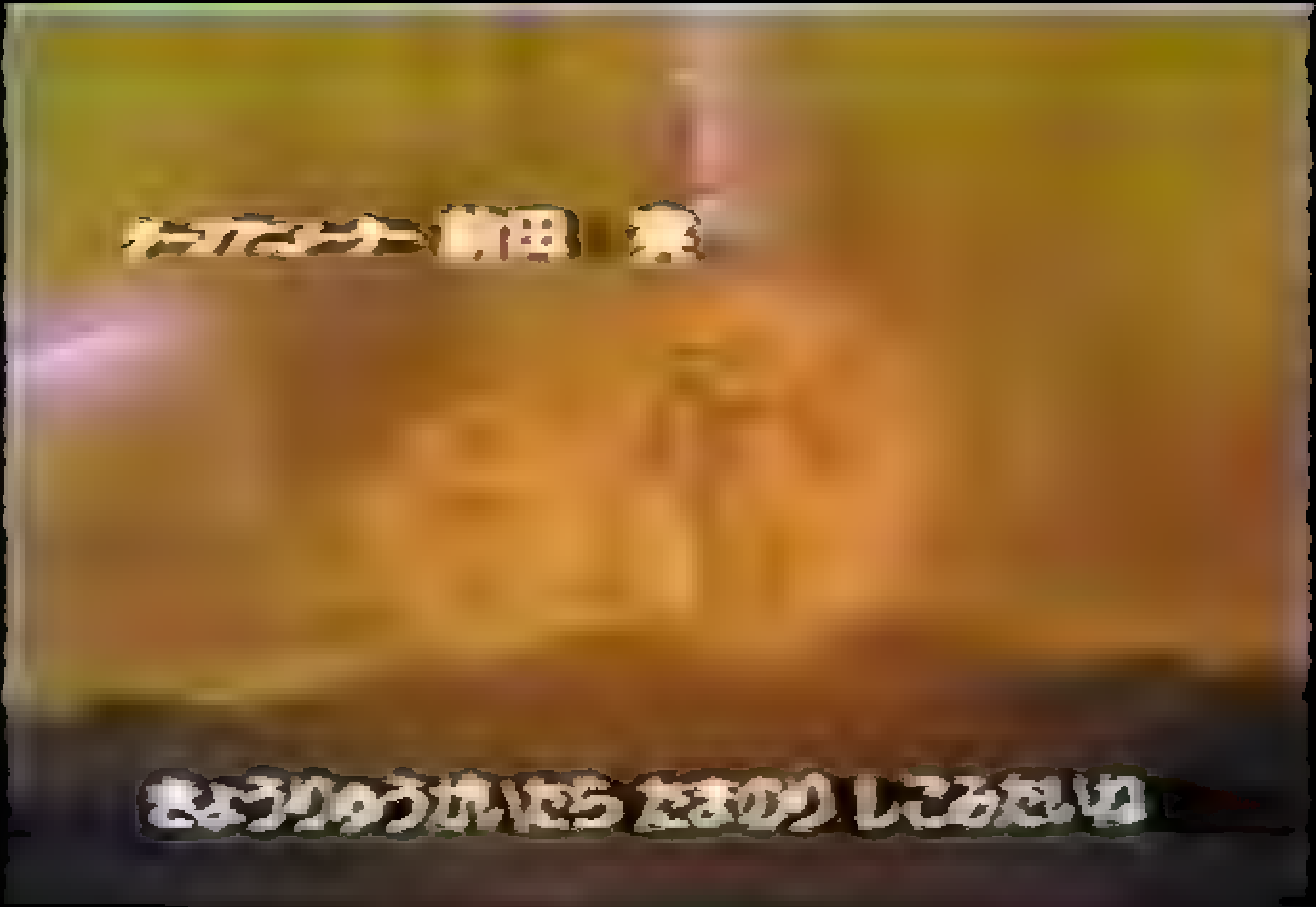



















CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ	エンディングテーマ
「CHA-LA HEAD-CHA-LA（ちゃらへっちゃら）」	「でてこいとびきり ZENKAIパワー!」
作詞 森雪之丞	作詞 荒川稔久
作曲 清岡千穂	作曲 池 毅
編曲 山本健司	編曲 山本健司
歌 影山ヒロノブ	歌 MANNA

（コロムビアレコード）

CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ
「CHA-LA HEAD-CHA-LA」

作詞 森雪之丞
作曲 清岡千穂
編曲 山本健司
歌 影山ヒロノブ

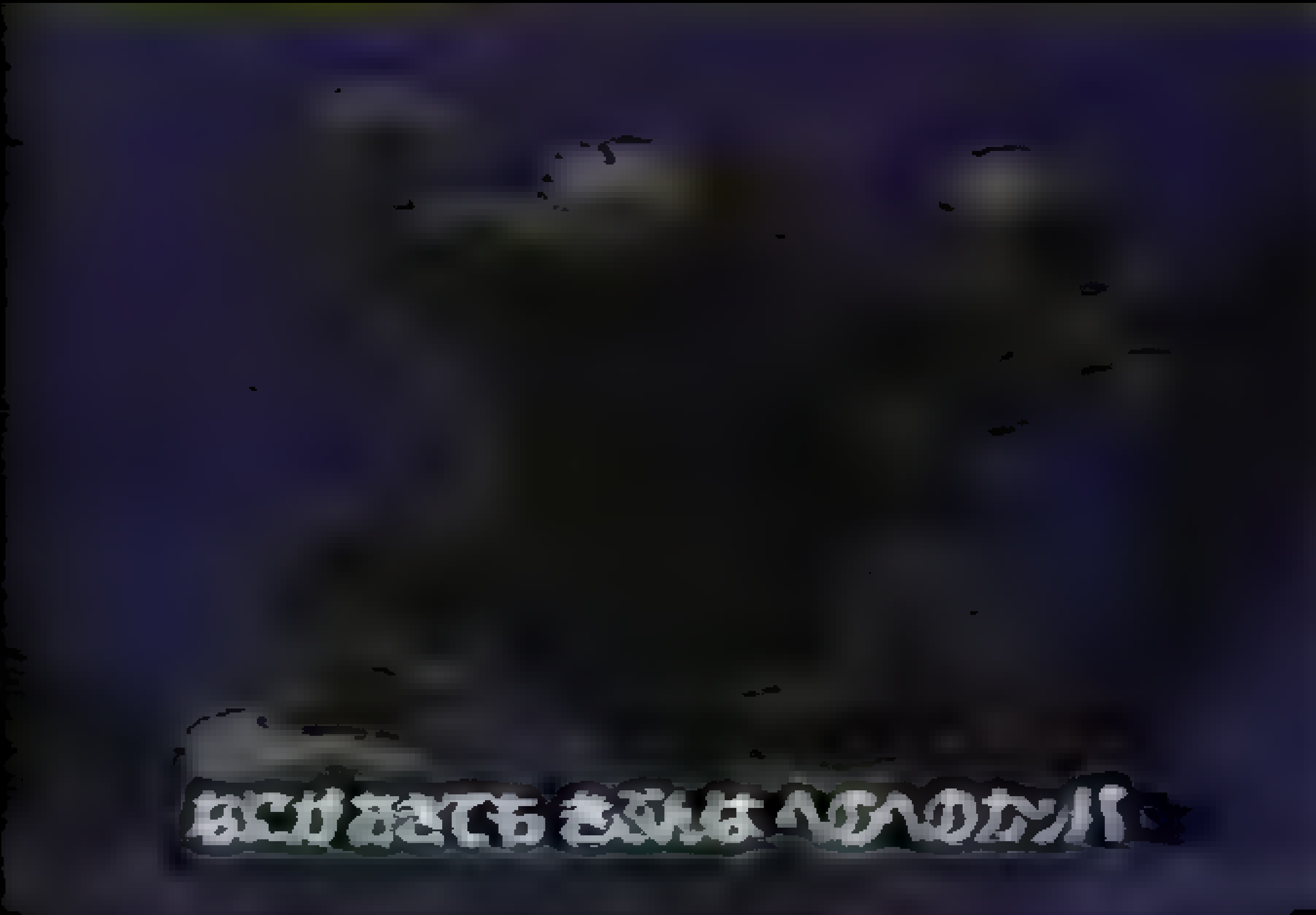
エンディングテーマ
「でてこいとびきり ZENKAIパワー!」

作詞 荒川稔久
作曲 池 毅
編曲 山本健司
歌 MANNA

(コロムビアレコード)

[illegible]

















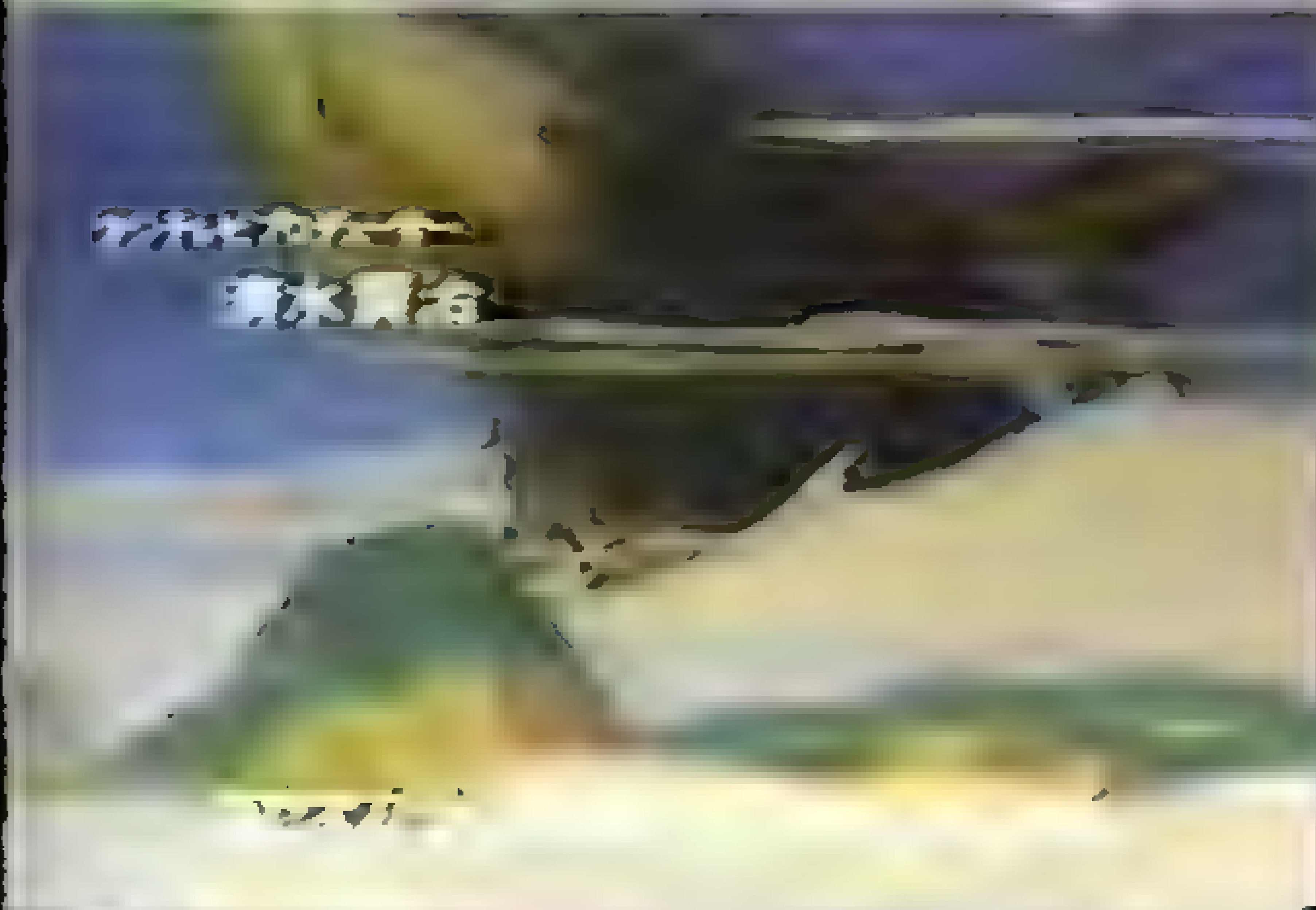



CHA-LA HEAD-CHA-LA





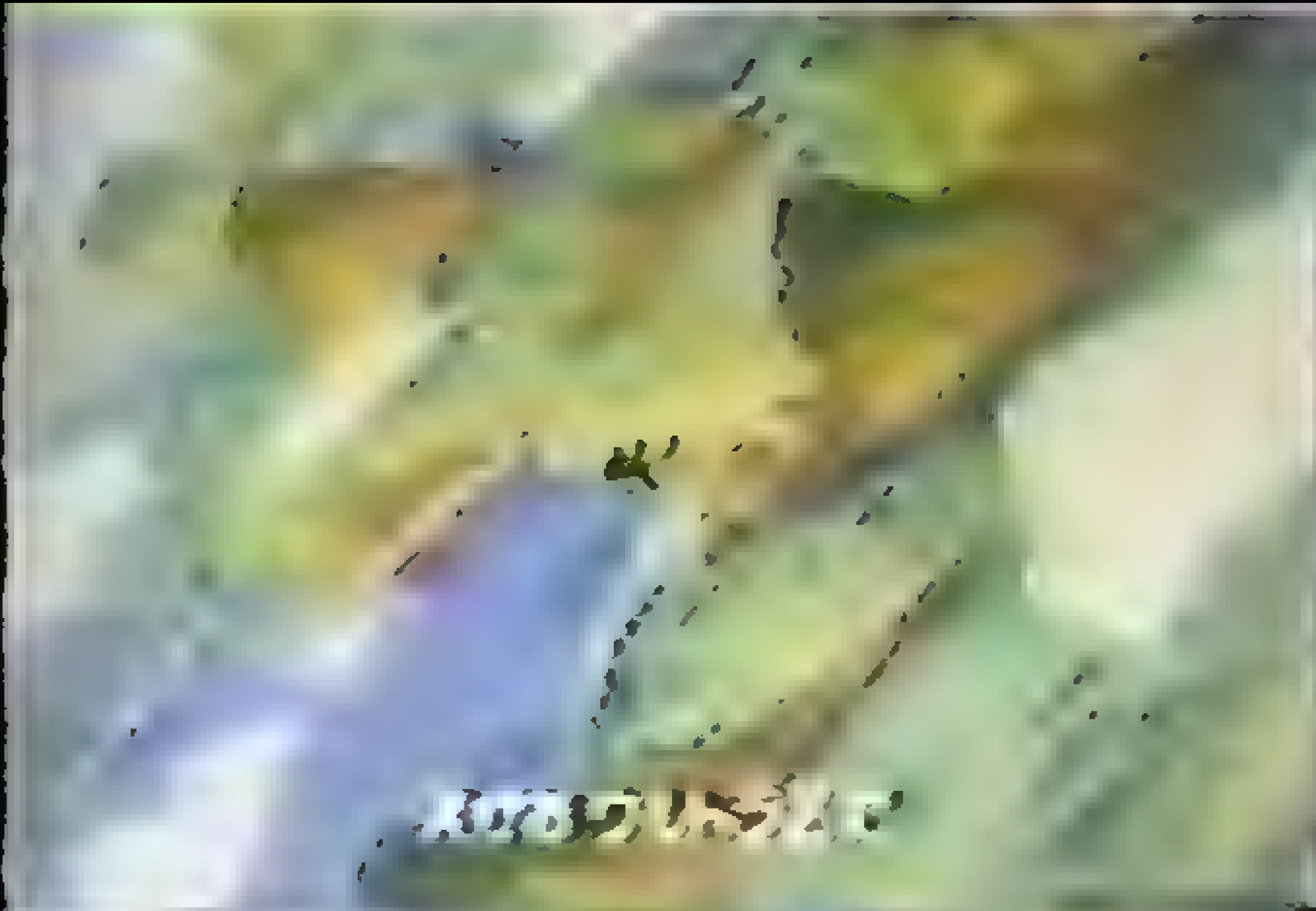




















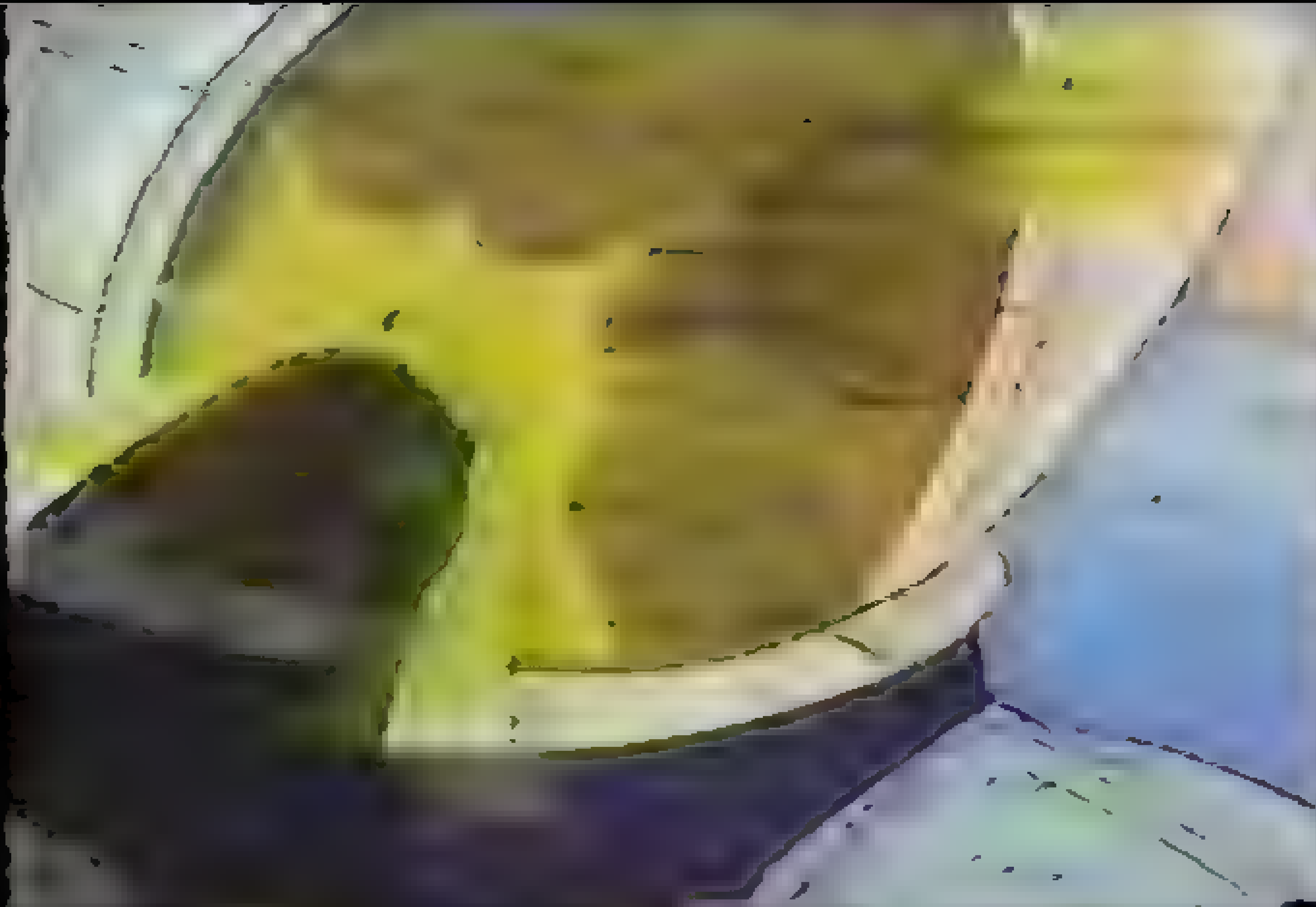

フジテレビ



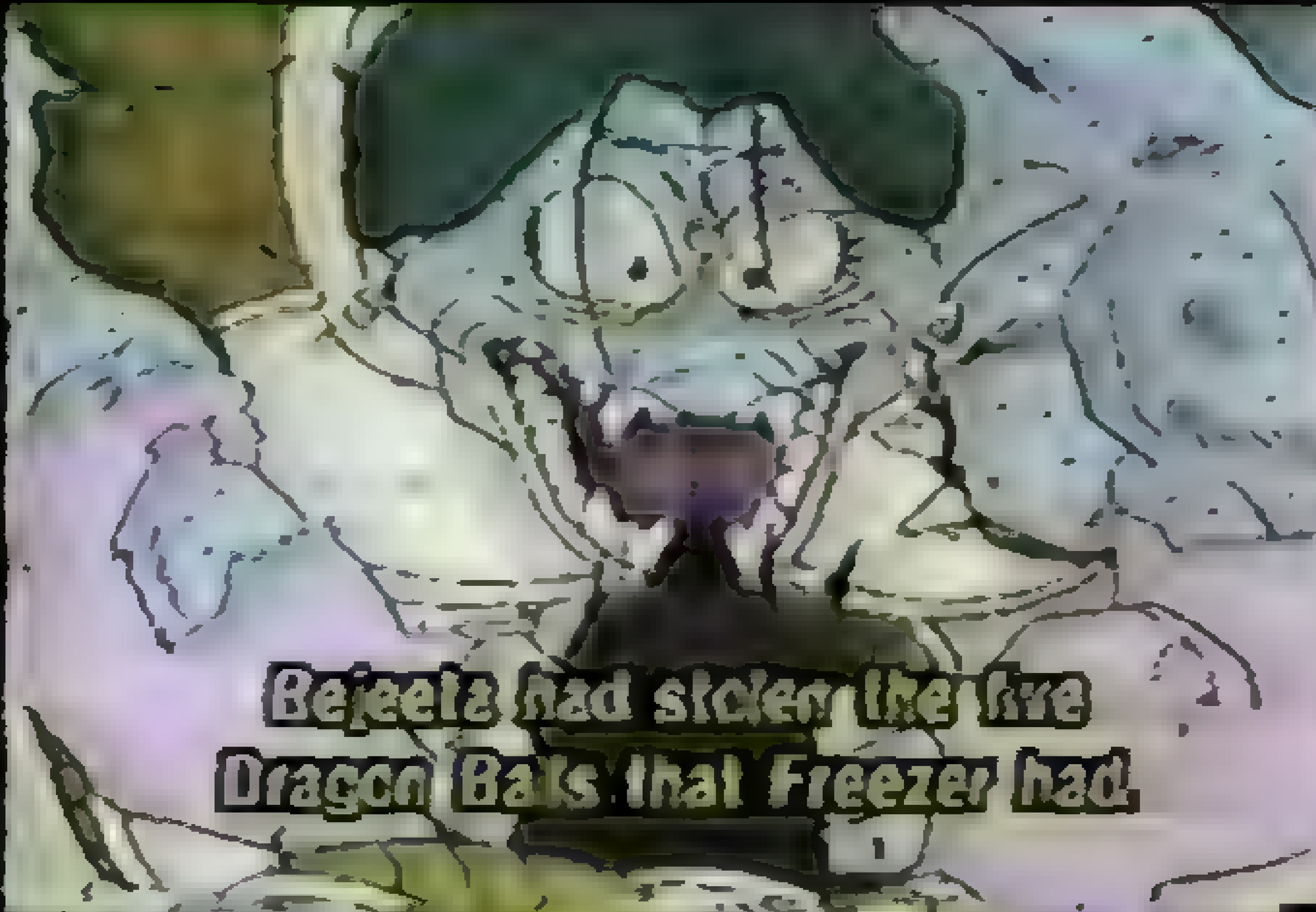









Bejeetz had stolen the five
Dragon Balls that Freezer had.

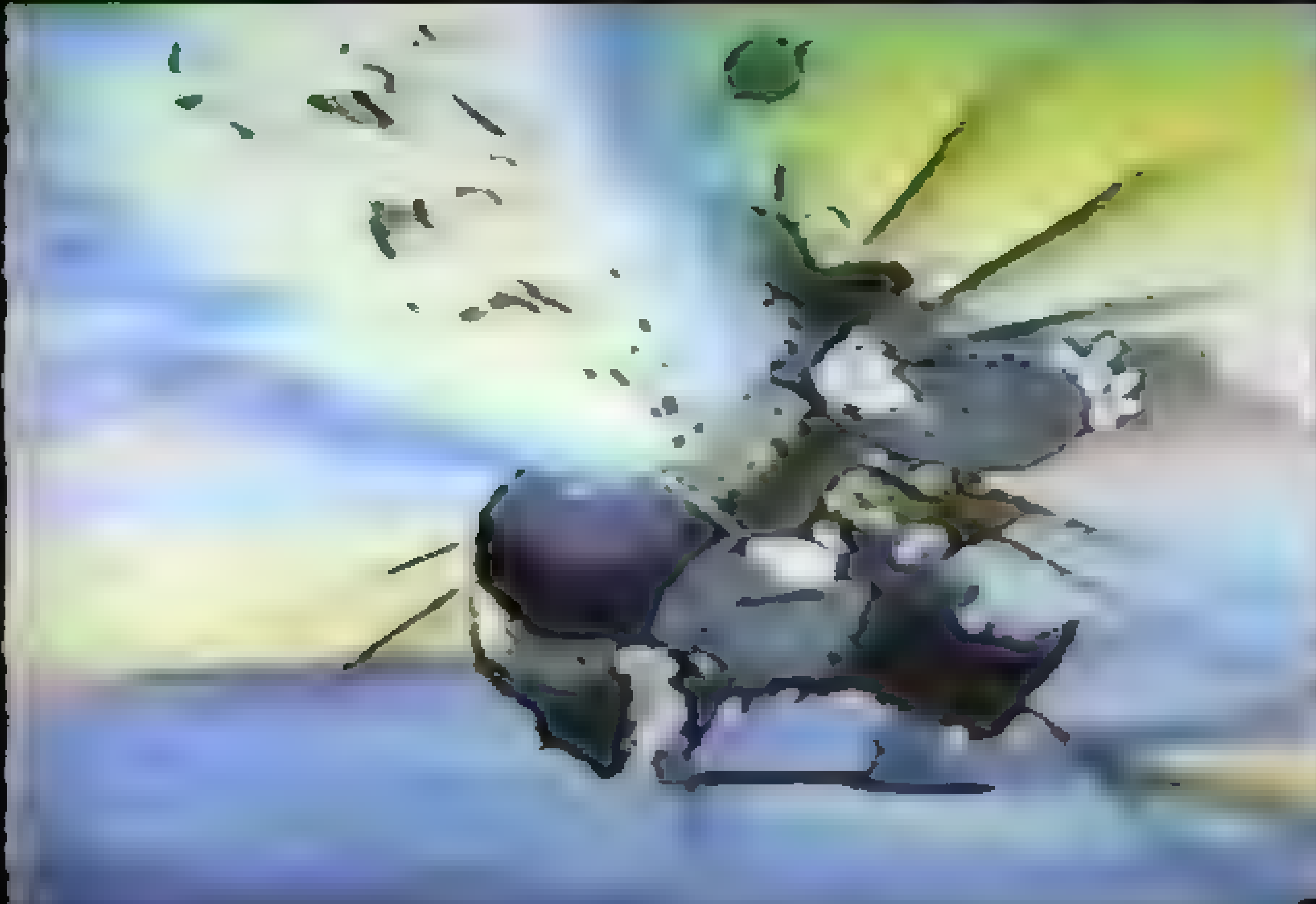

Bejeetz had stolen the five
Dragon Balls that Freezer had.




He fought a fierce battle with
Zabon, who came after him.


and finally managed

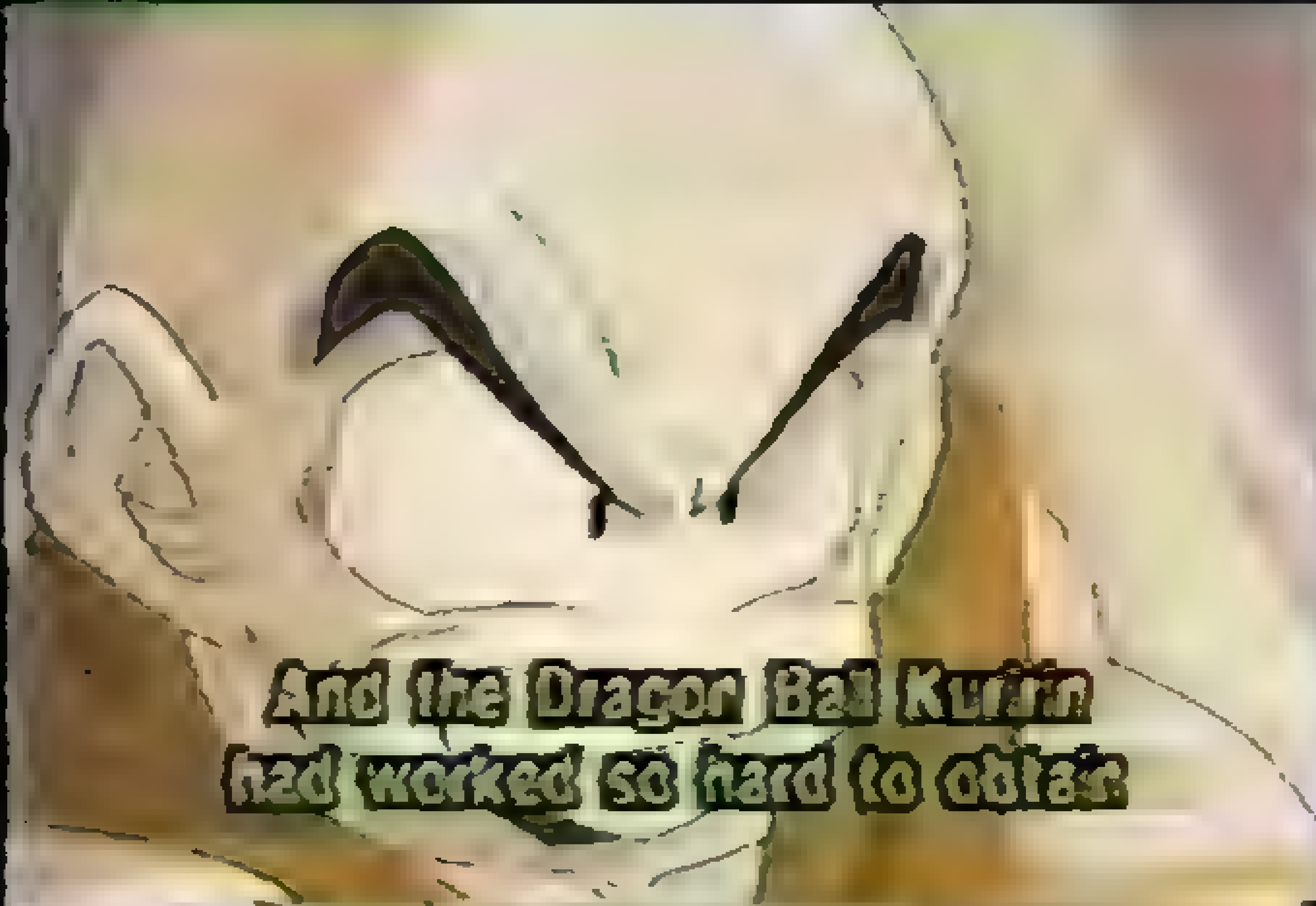

and finally managed
to kill him










And the Dragon Ball Kuririn
had worked so hard to obtain.

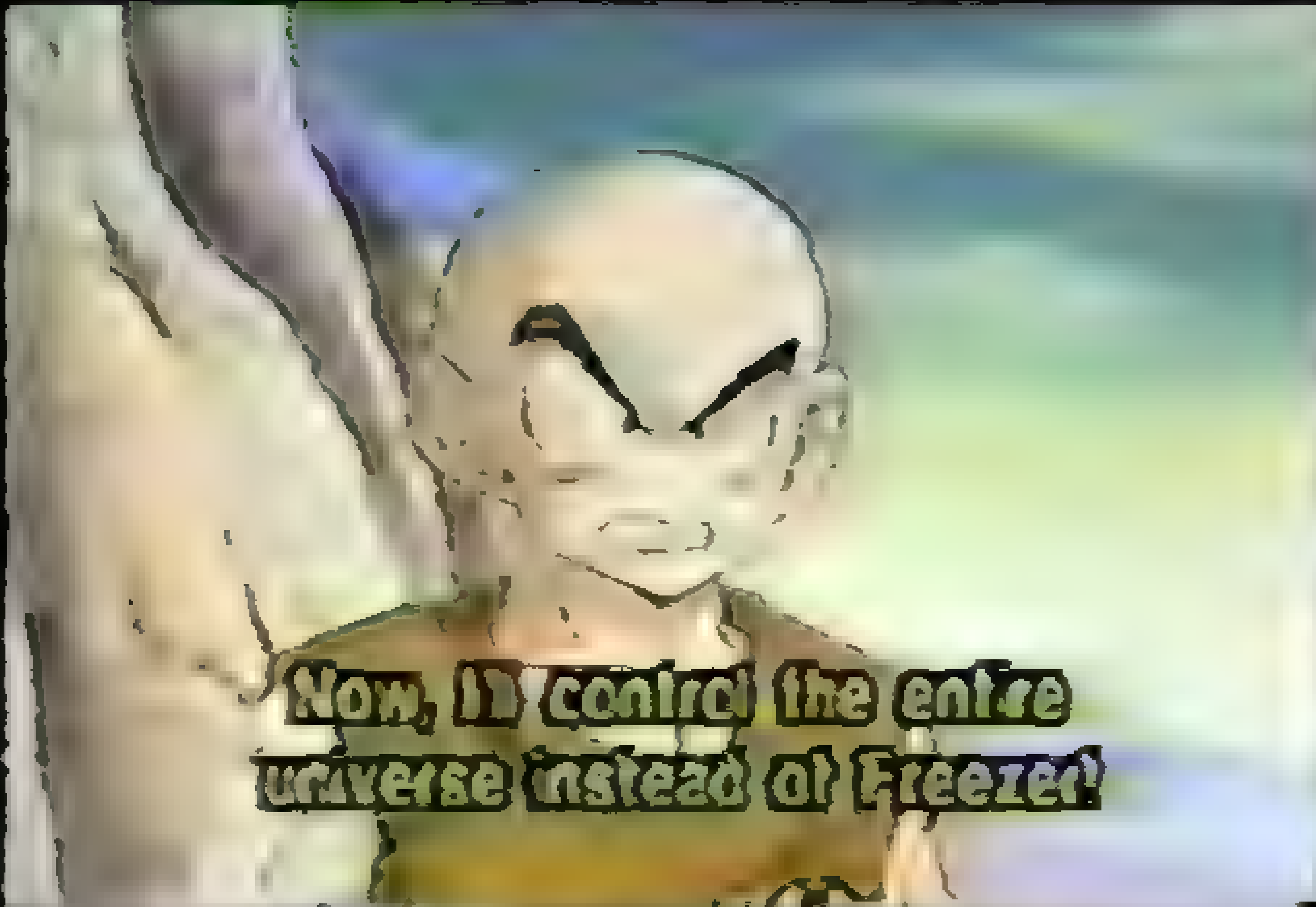

And the Dragon Ball Kuririn
had worked so hard to


from the Senior Elder
fell into his hands too.




You're both very lucky!


I'm in a good mood because
I've found all the balls


Now, I'll control the entire
universe instead of Freezer!


Now, I'll control the entire
universe instead of Freeze!

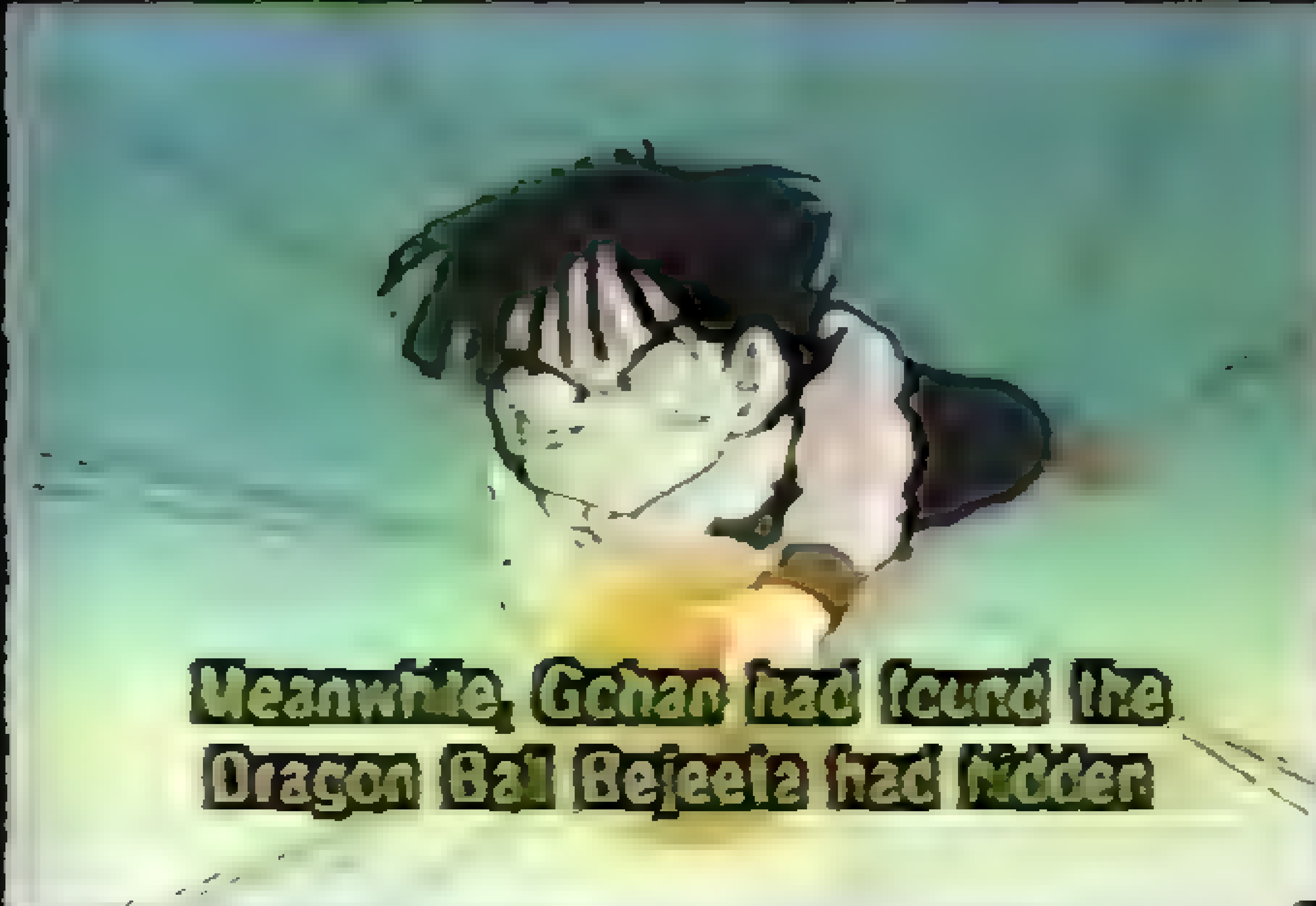

I'm going to obtain
immortality!

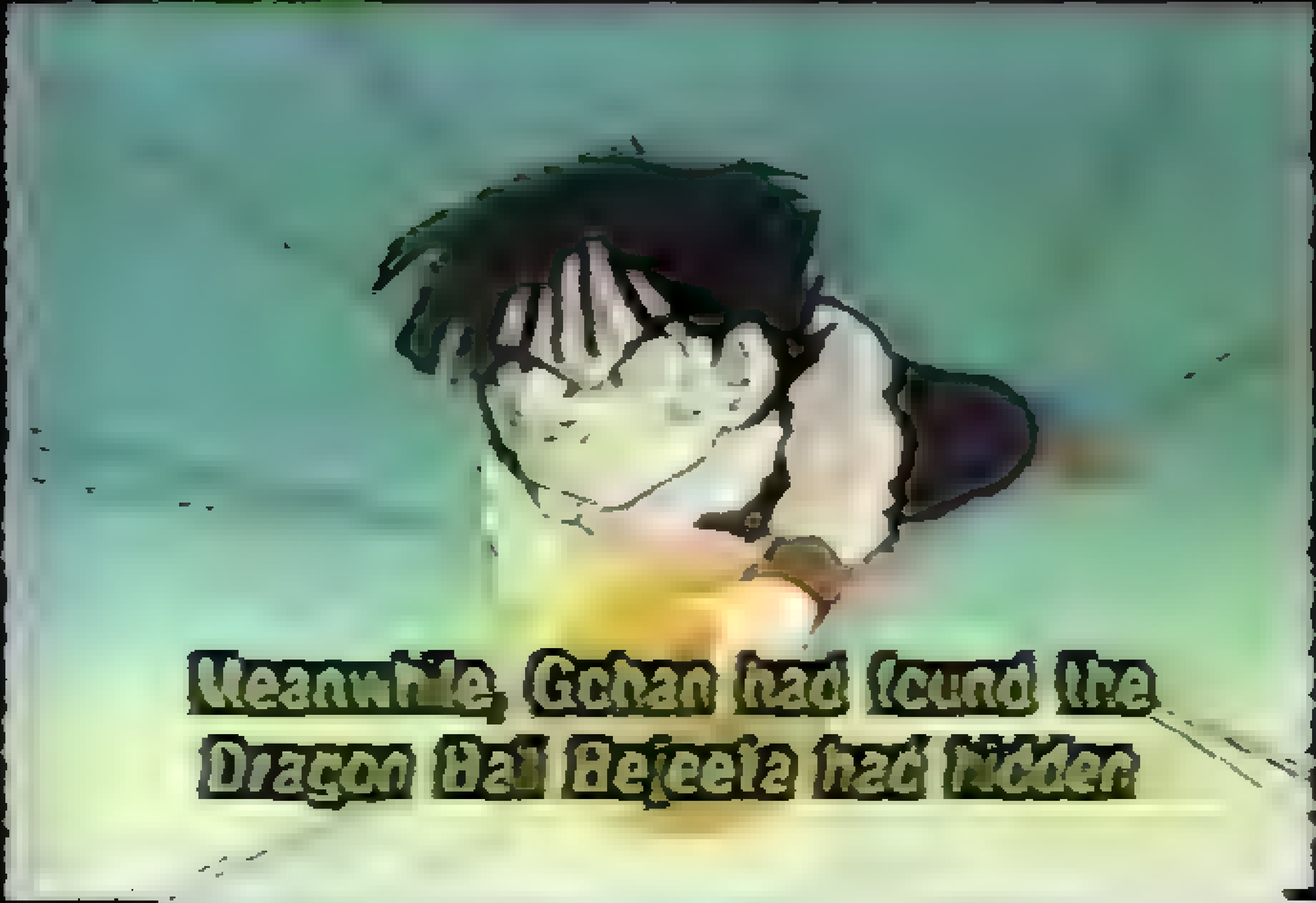

I'm going to obtain
immortality!





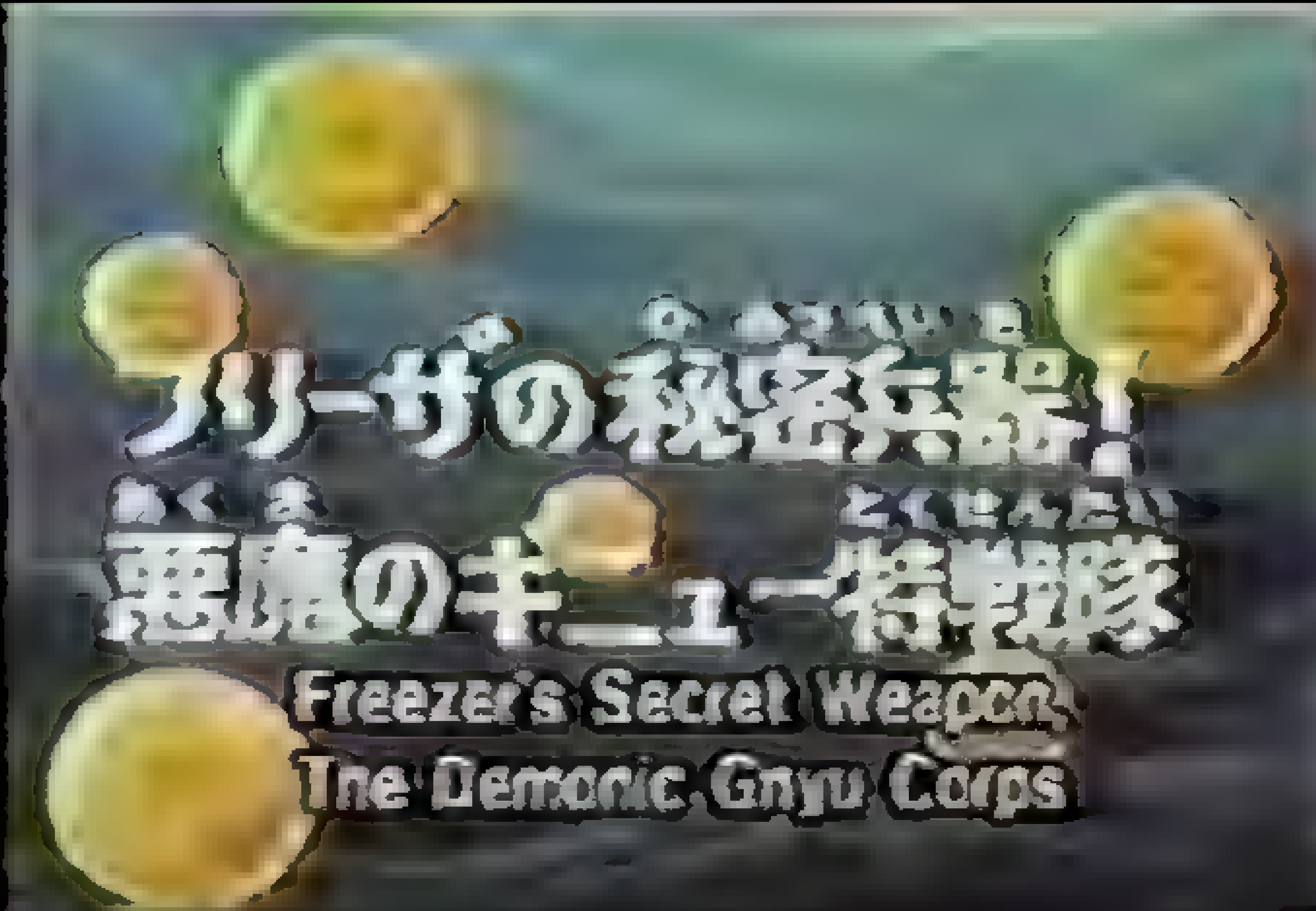


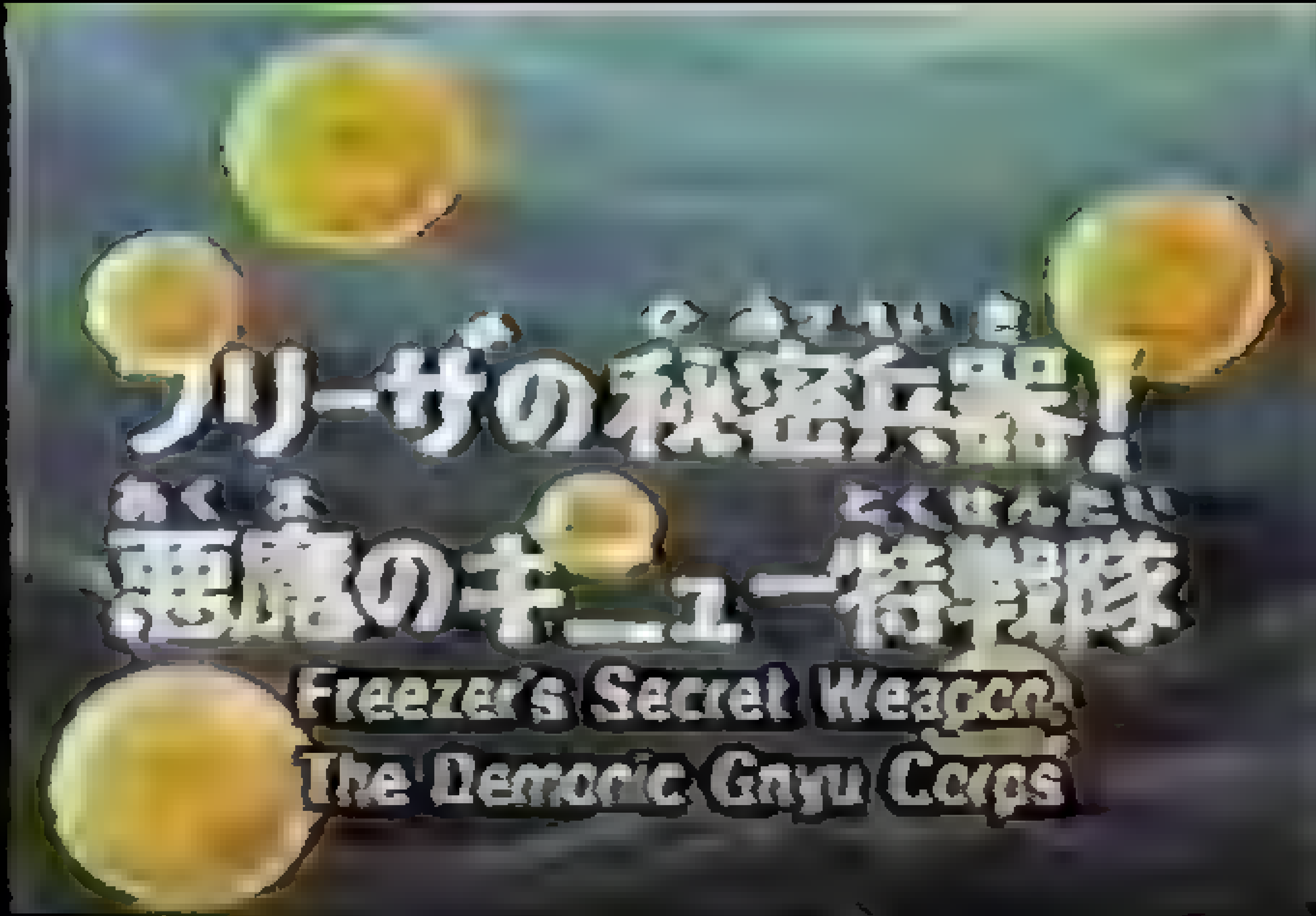

Meanwhile, Gohan had found the
Dragon Ball Bejeeta had hidden.

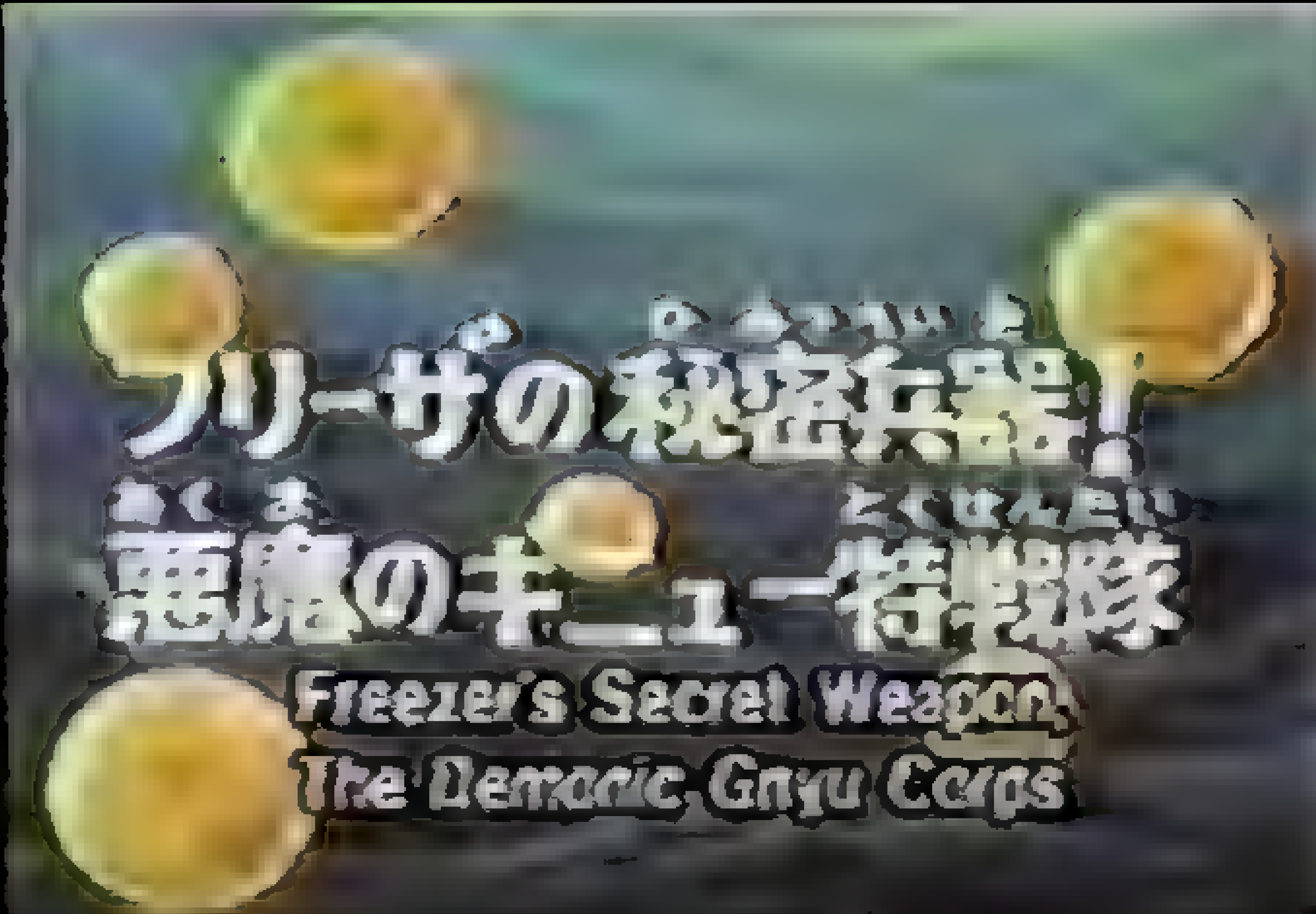

Meanwhile, Gohan had found the
Dragon Ball Vegeta had hidden.

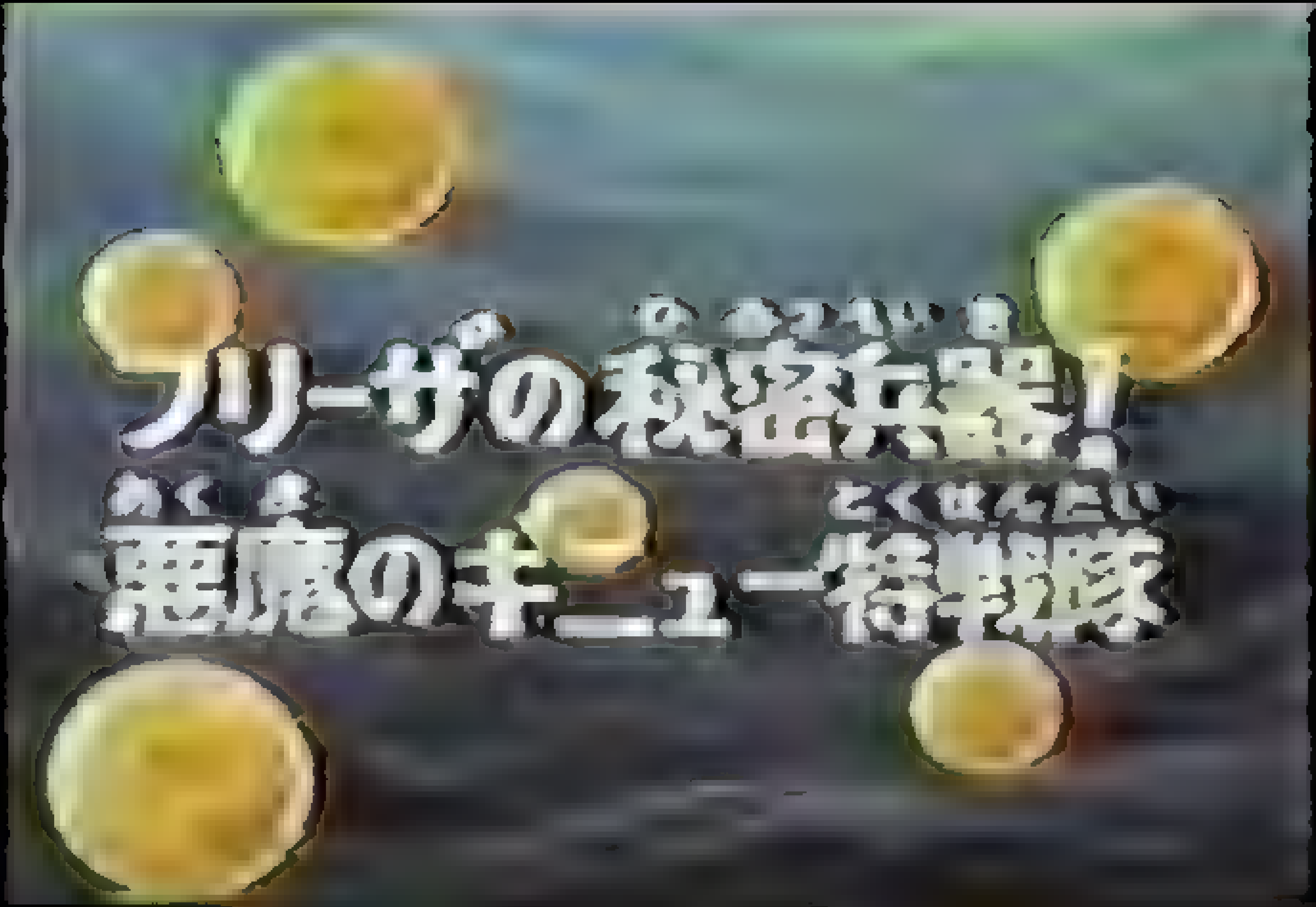

and was on his way back.



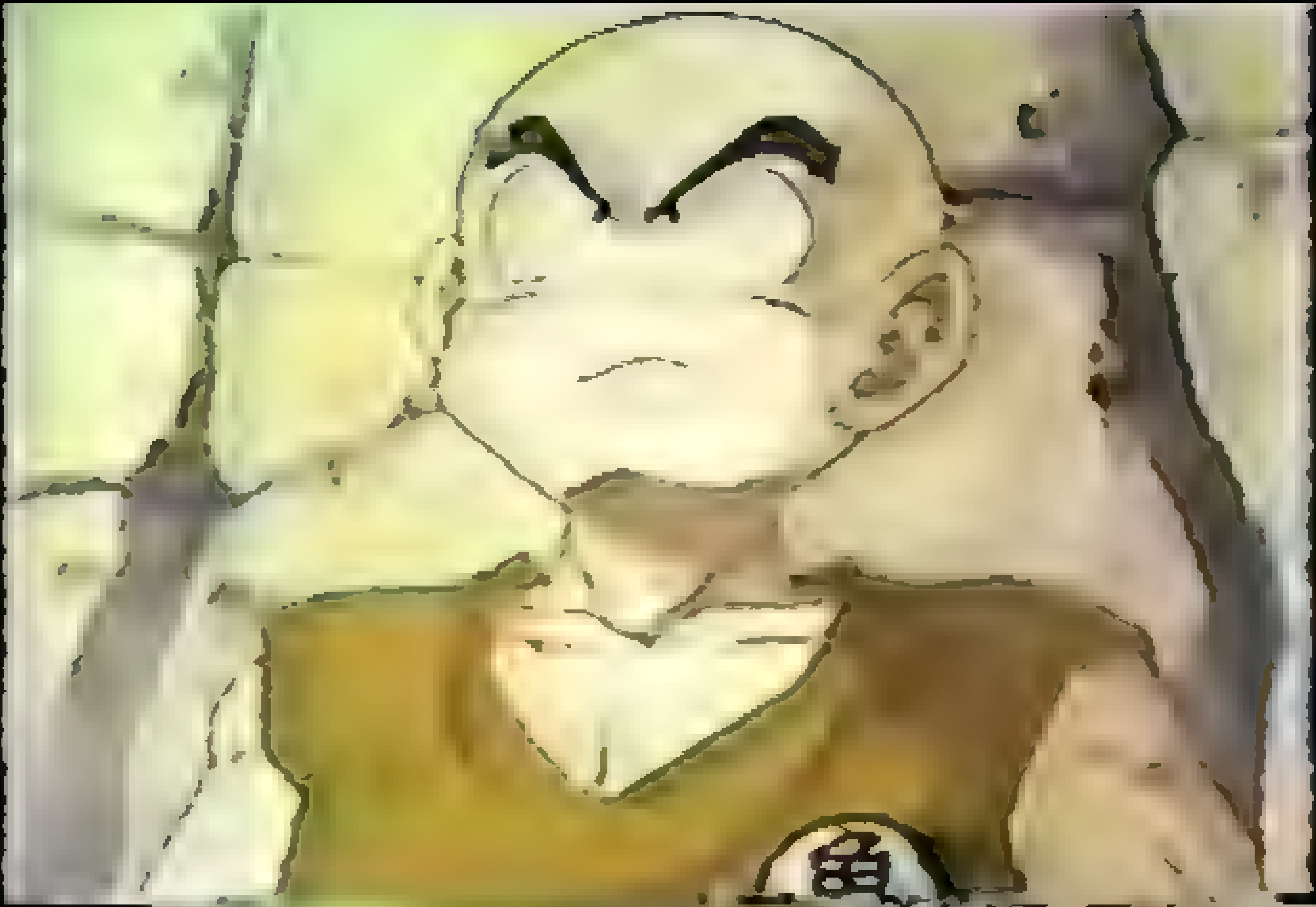

フリーザの秘密兵器!
悪魔のギニュー特戦隊
Freezer's Secret Weapon
The Demonic Gnyu Corps

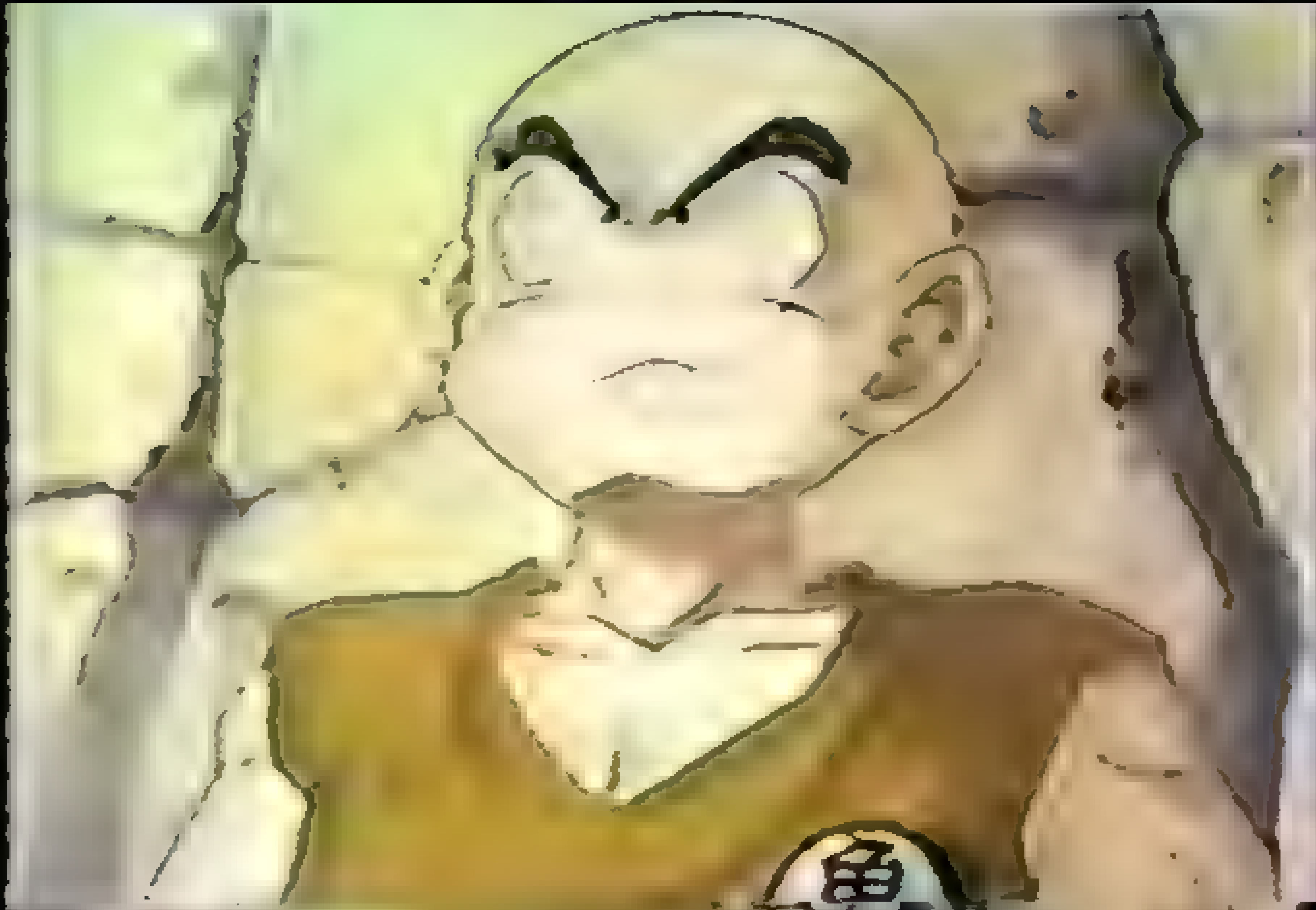

フリーザの秘密兵器!
悪魔のギニュー特戦隊
Freezer's Secret Weapon
The Demonic Ginyu Corps

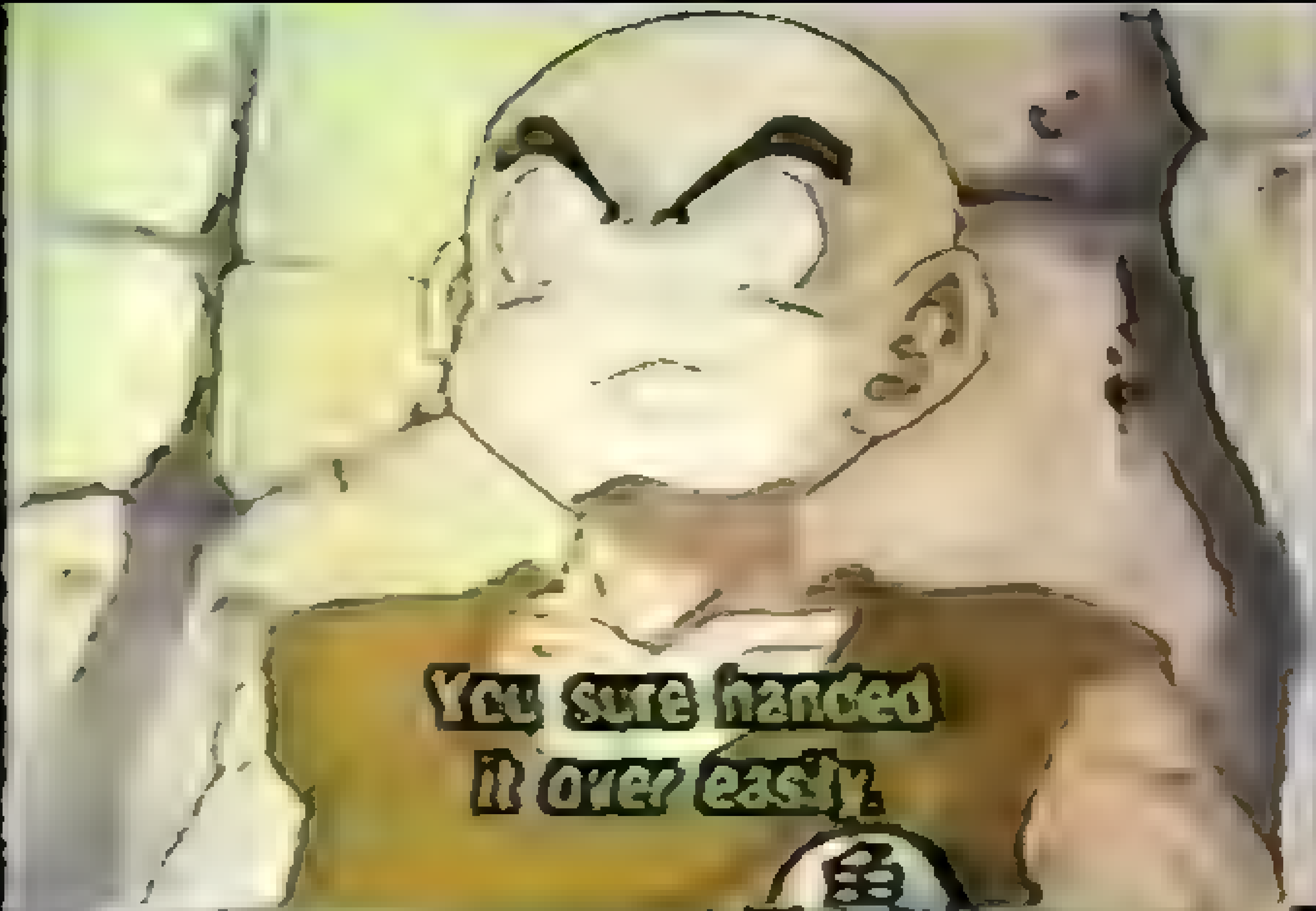

フリーザの秘密兵器！
悪魔のギニュー特戦隊
Freezer's Secret Weapon,
The Demonic Ginyu Corps


フリーザの秘密兵器！
悪魔のギニュー特戦隊







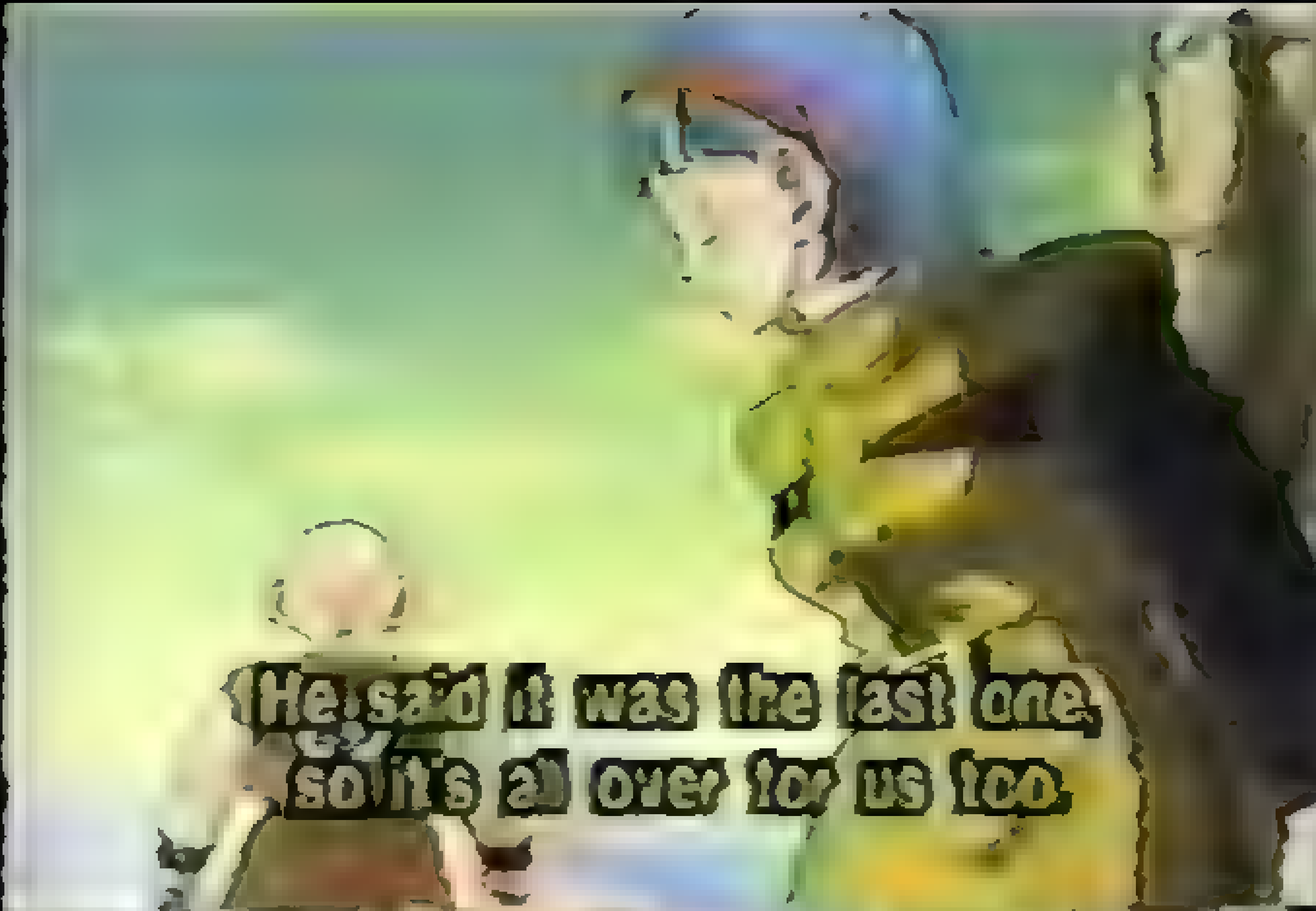

You sure handed
it over easily.



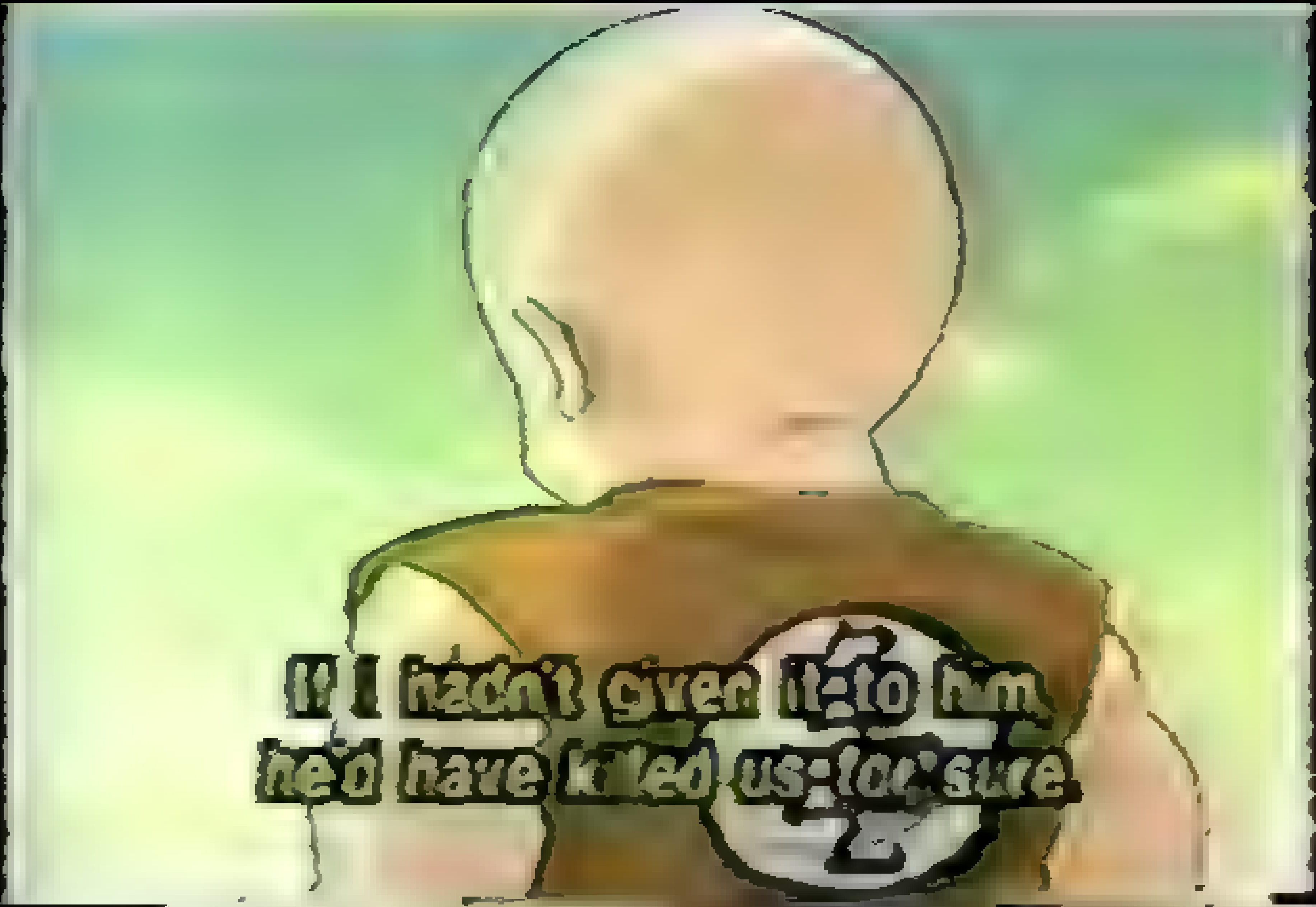

After what you went through
to get that Dragon Ball

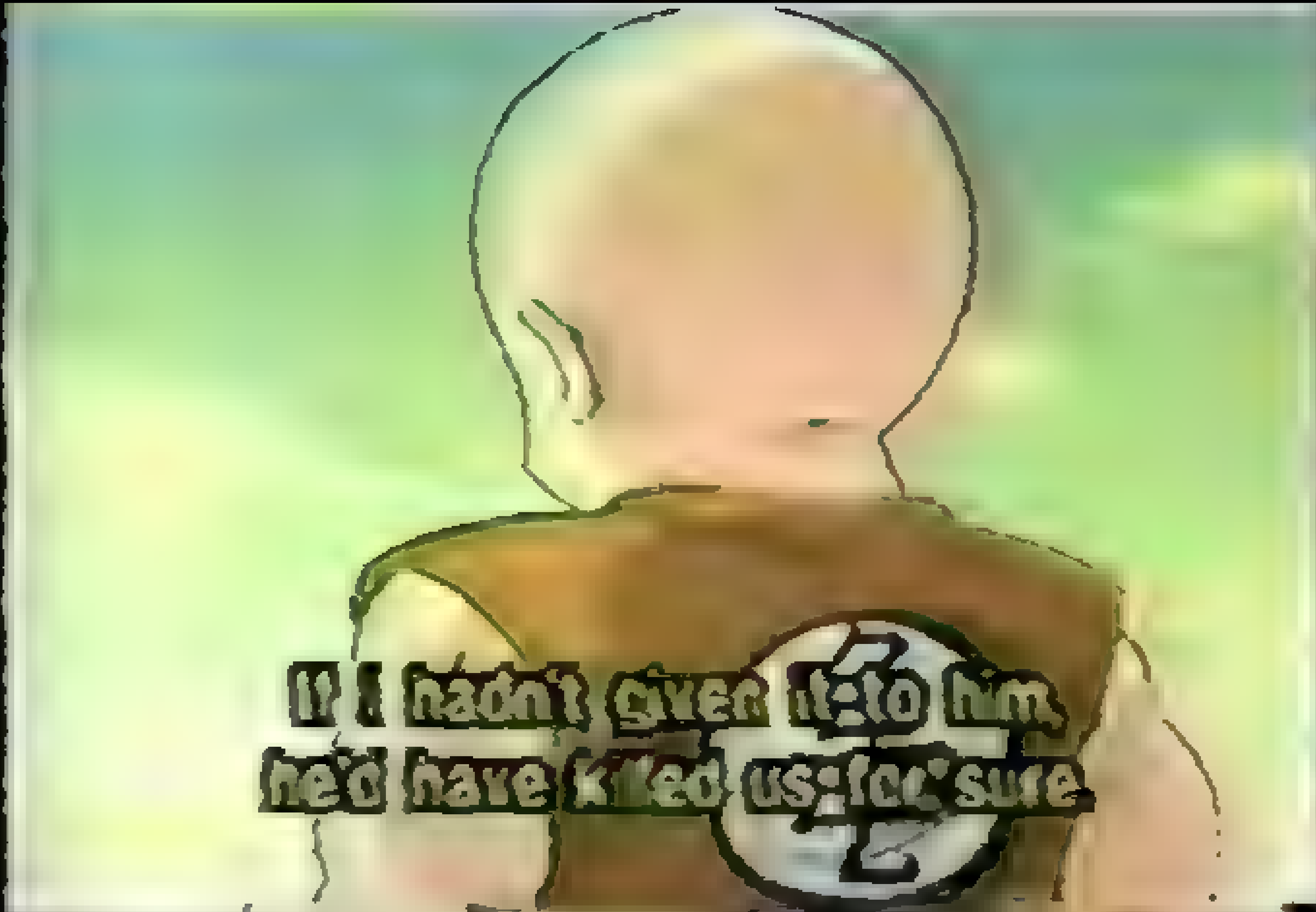

After what you went through
to get that Dragon Ball


He said it was the last one,
so it's all over for us too.


He said it was the last one,
so it's all over for us too.

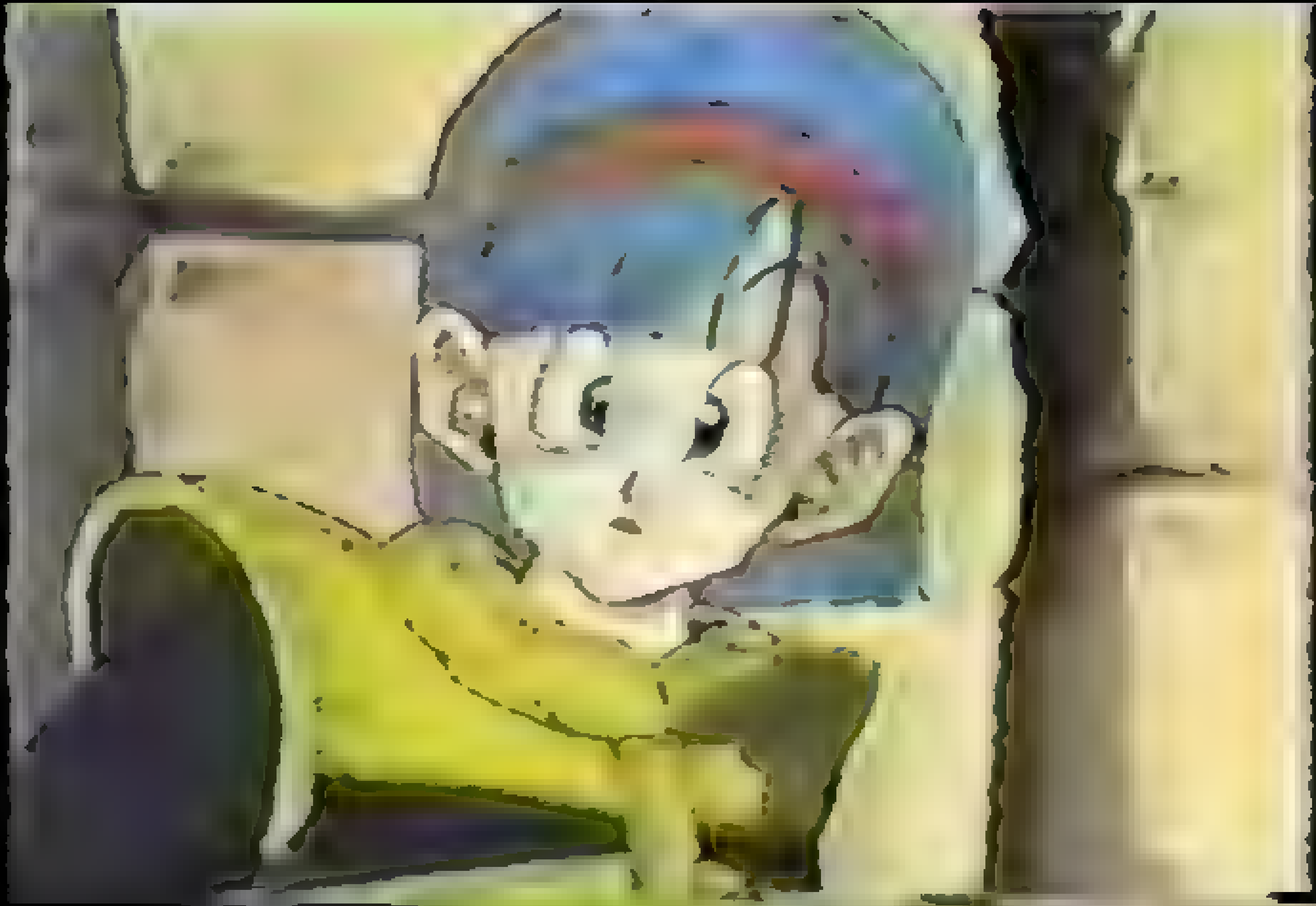

亀

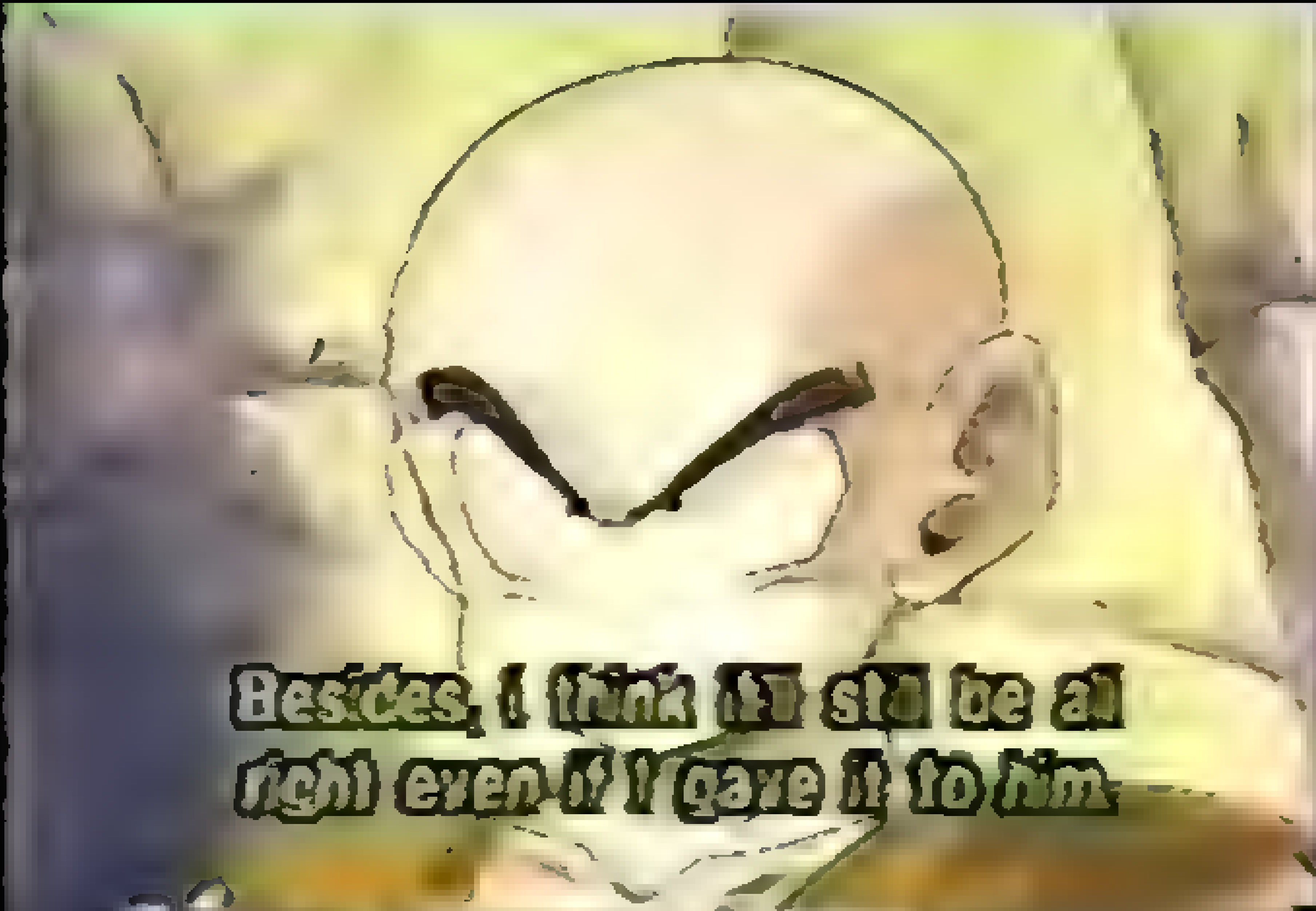

If I hadn't given it to him,
he'd have killed us for sure.

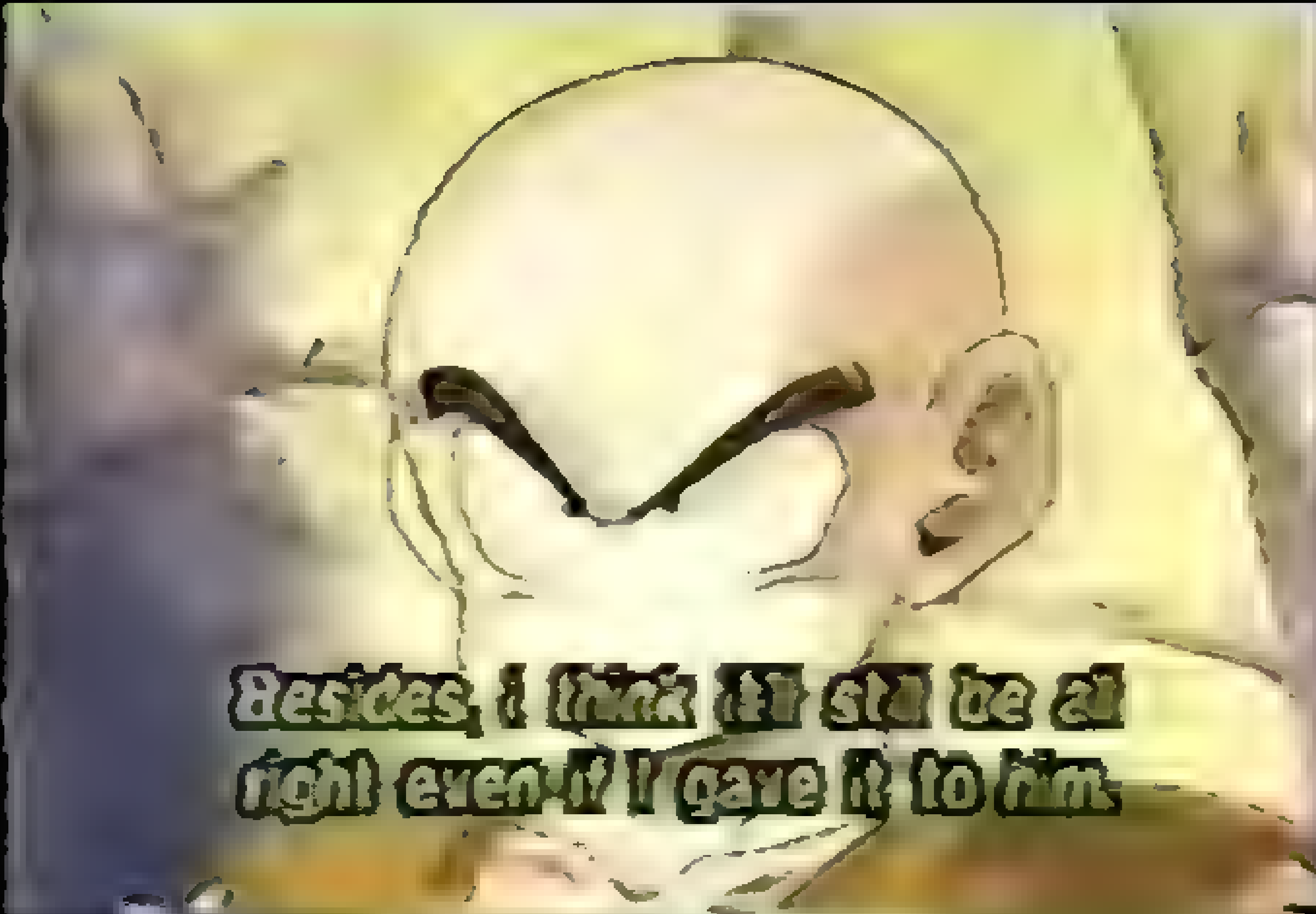

If I hadn't given it to him,
he'd have killed us for sure

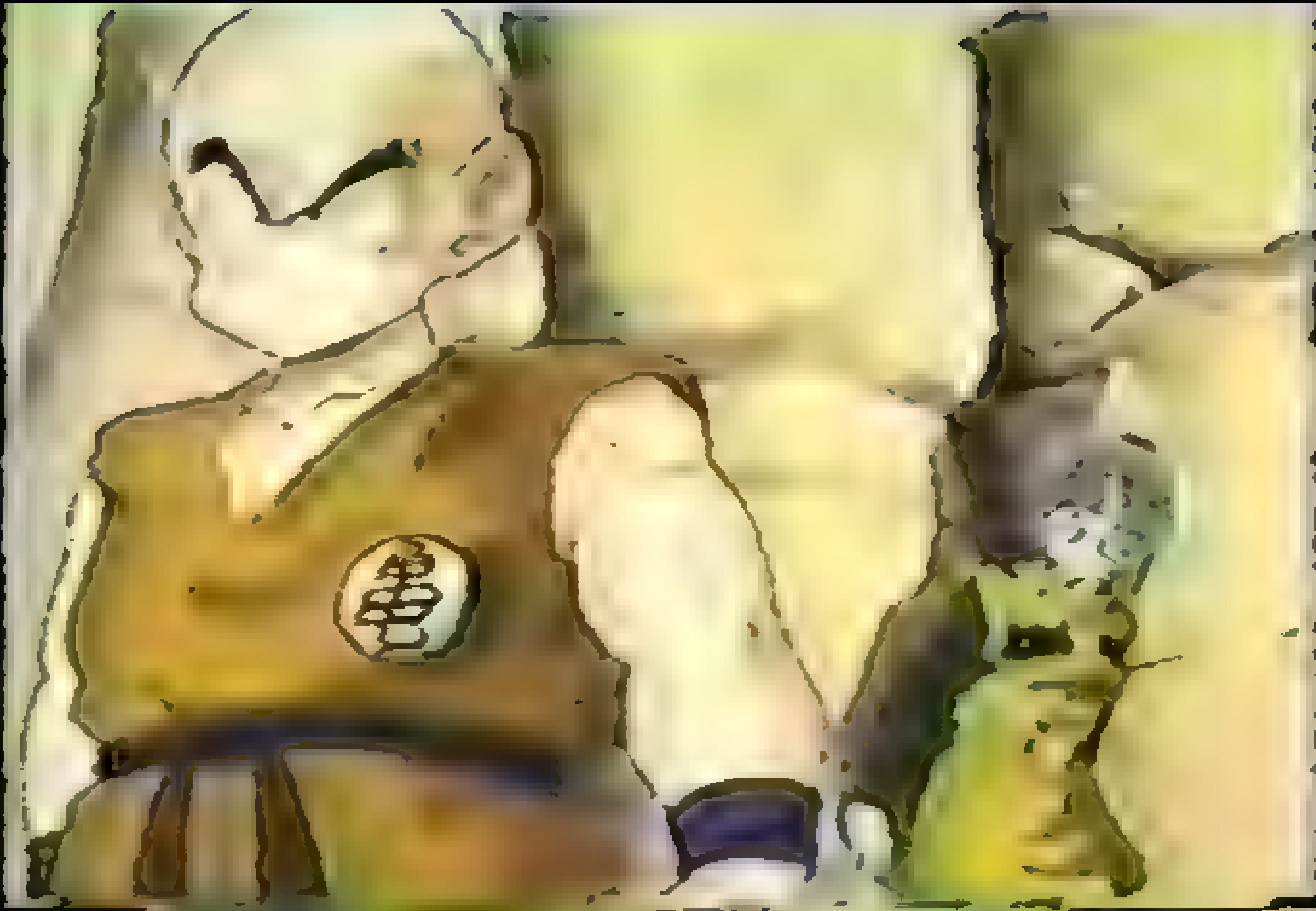

It's a miracle that
we're both still alive.


It's a miracle that
we're both still alive.



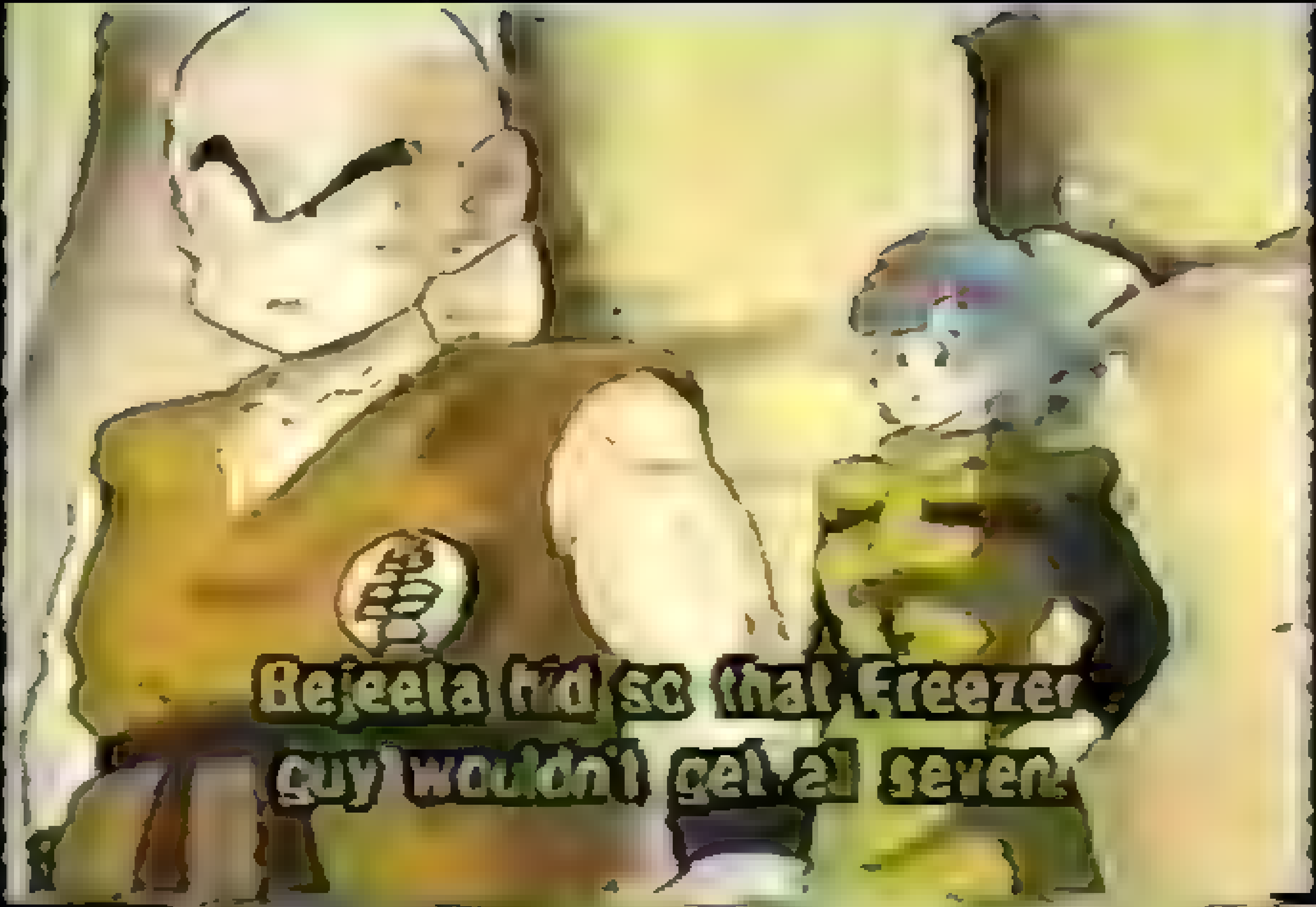

Besides, I think it'll still be all
right even if I gave it to him

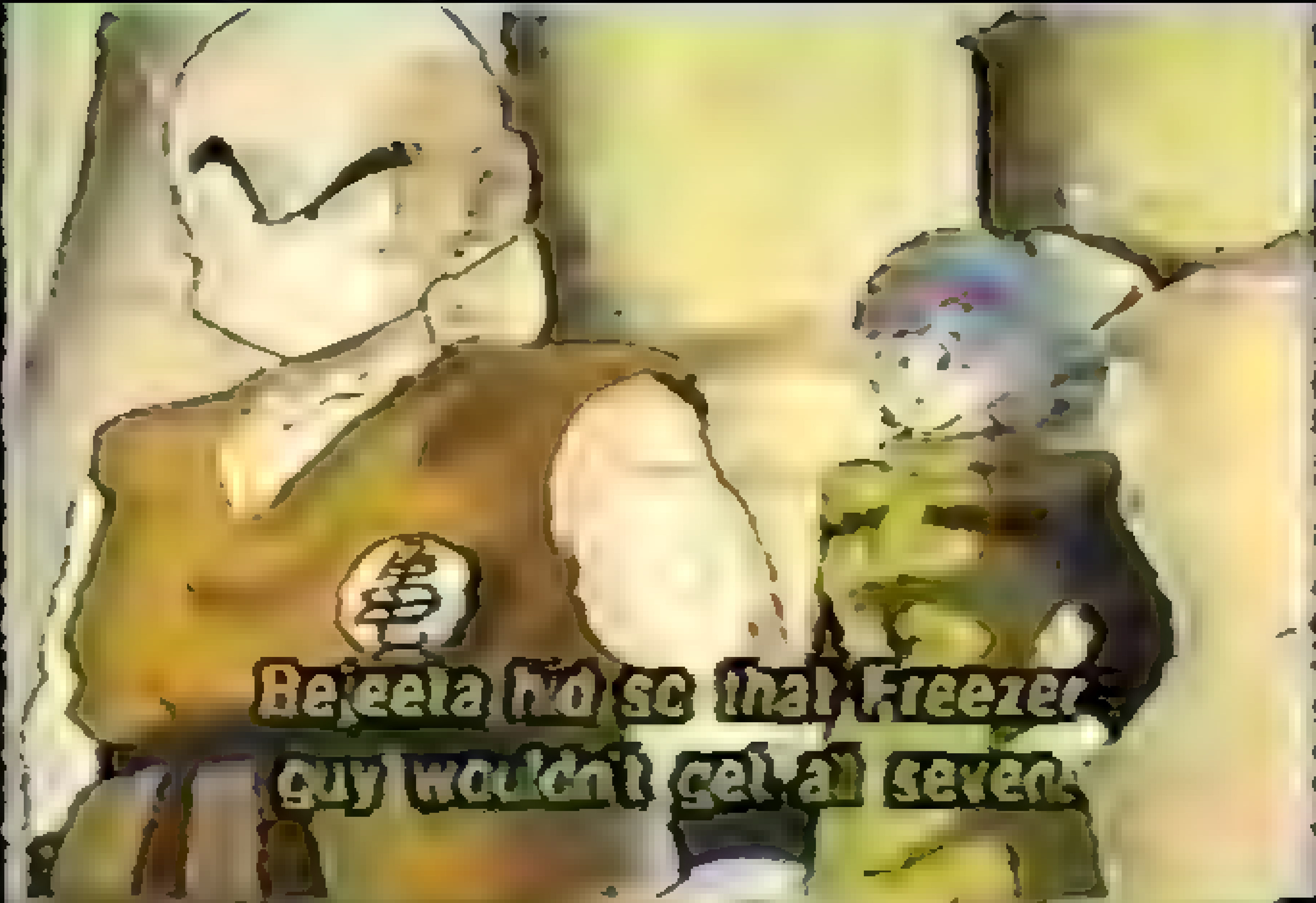

Besides, I think it'll still be all right even if I gave it to him.

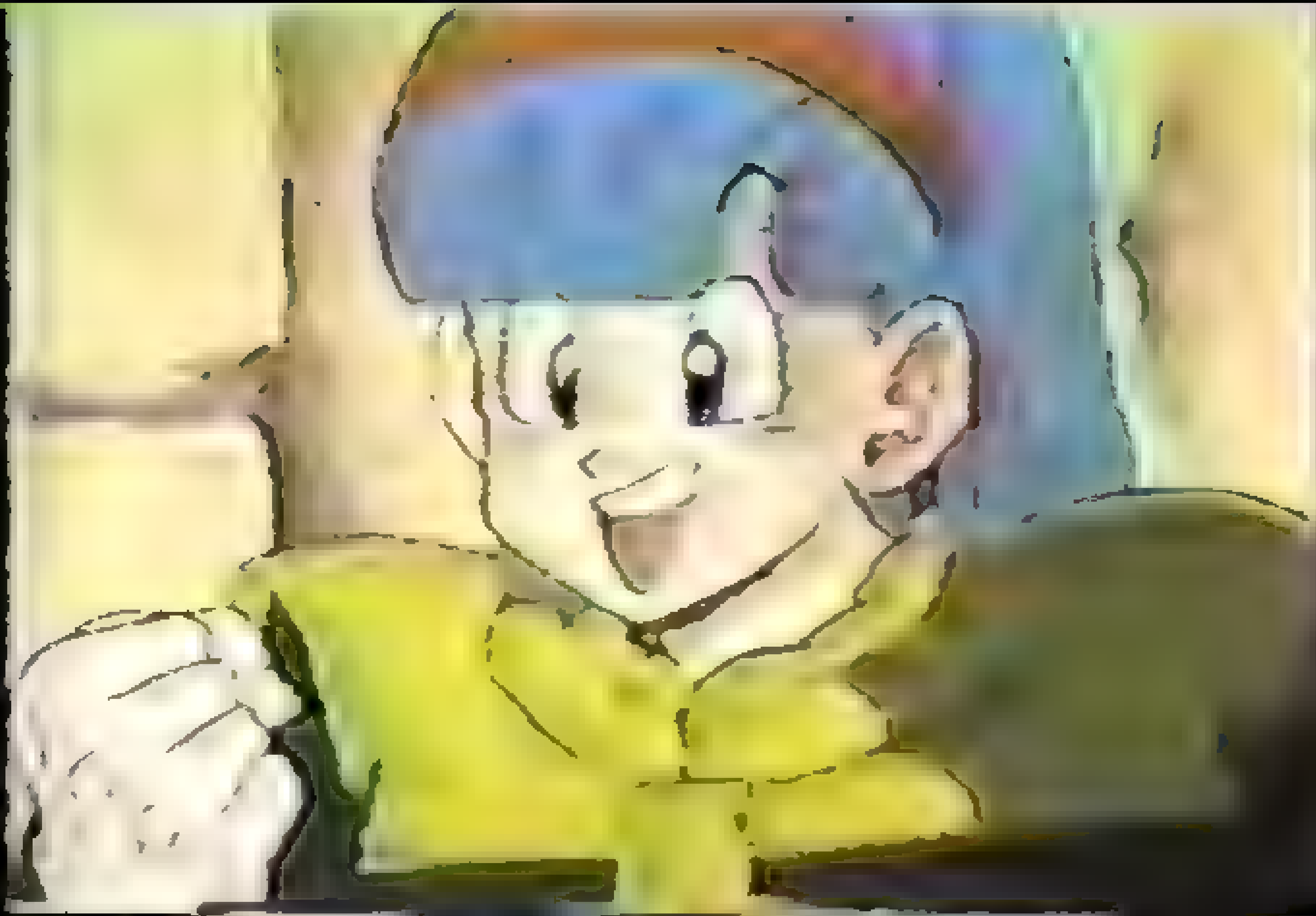



The Dragon Ball Gohan went
to look for must be the one


The Dragon Ball Gohan went
to look for must be the one


Bejeeta hid so that Freezer
guy wouldn't get all seven.


Bejeeta hid so that Freezer
guy wouldn't get all seven.

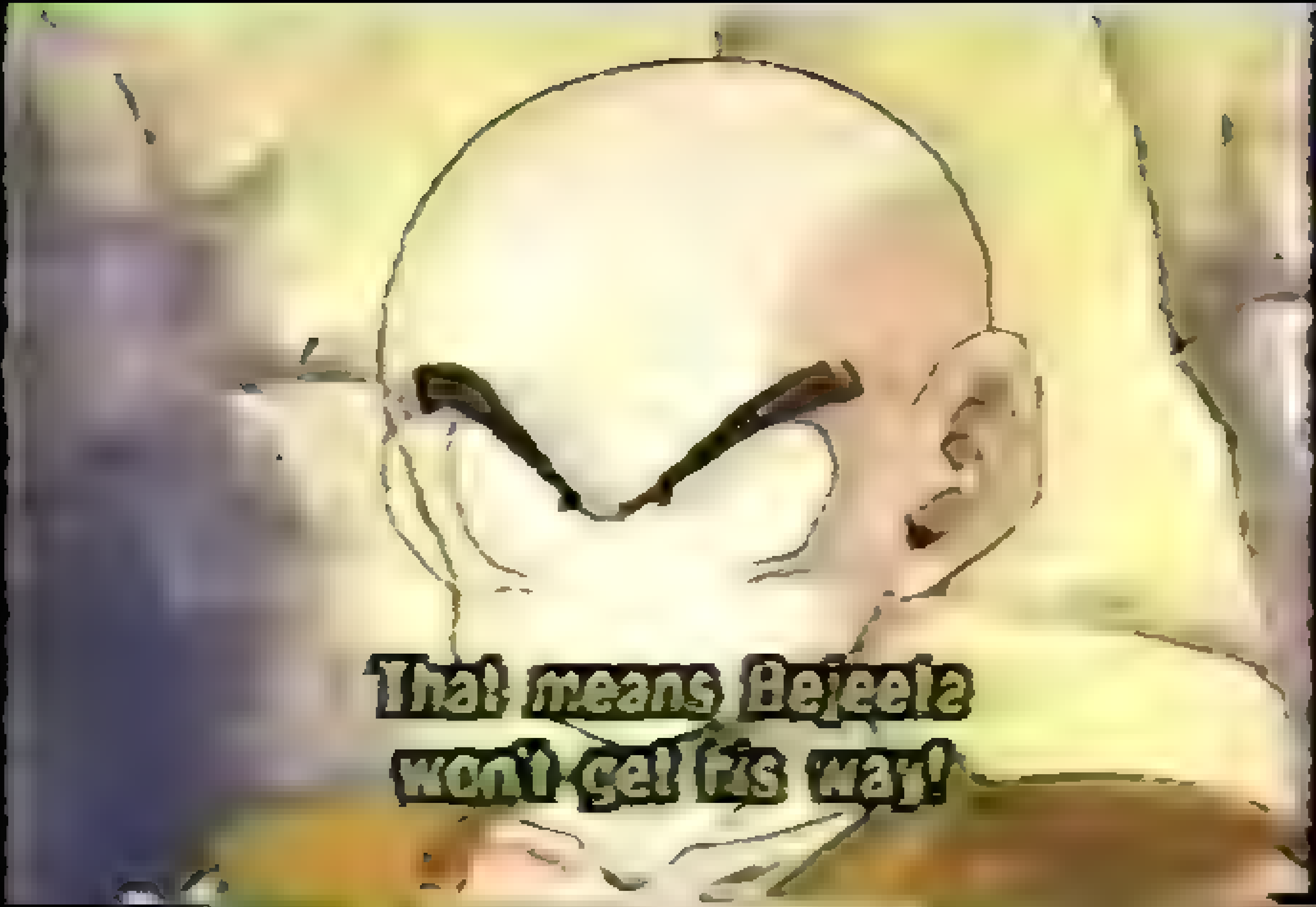



I see! Gohan must've
found that ball by now and

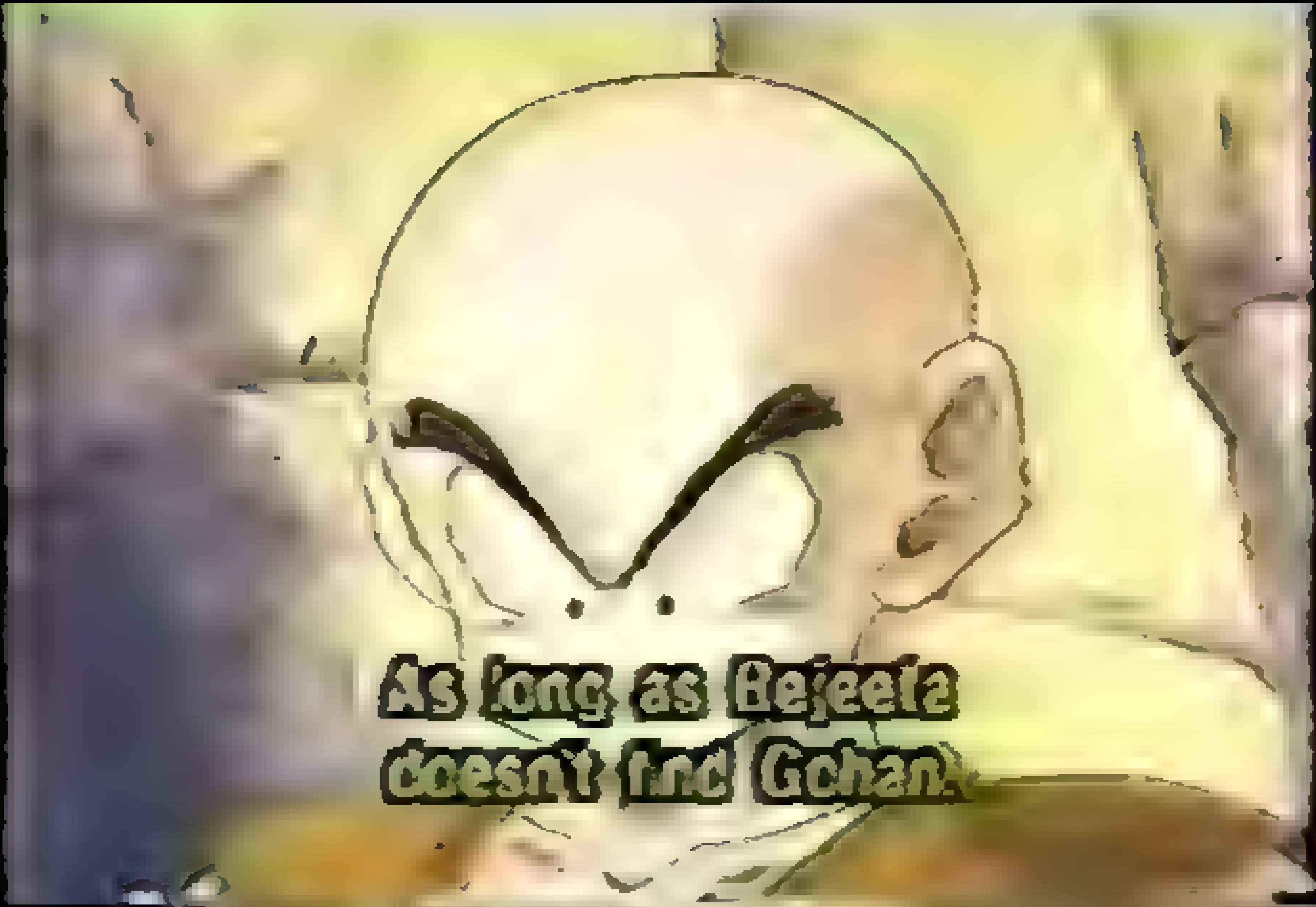

be on his way back here!

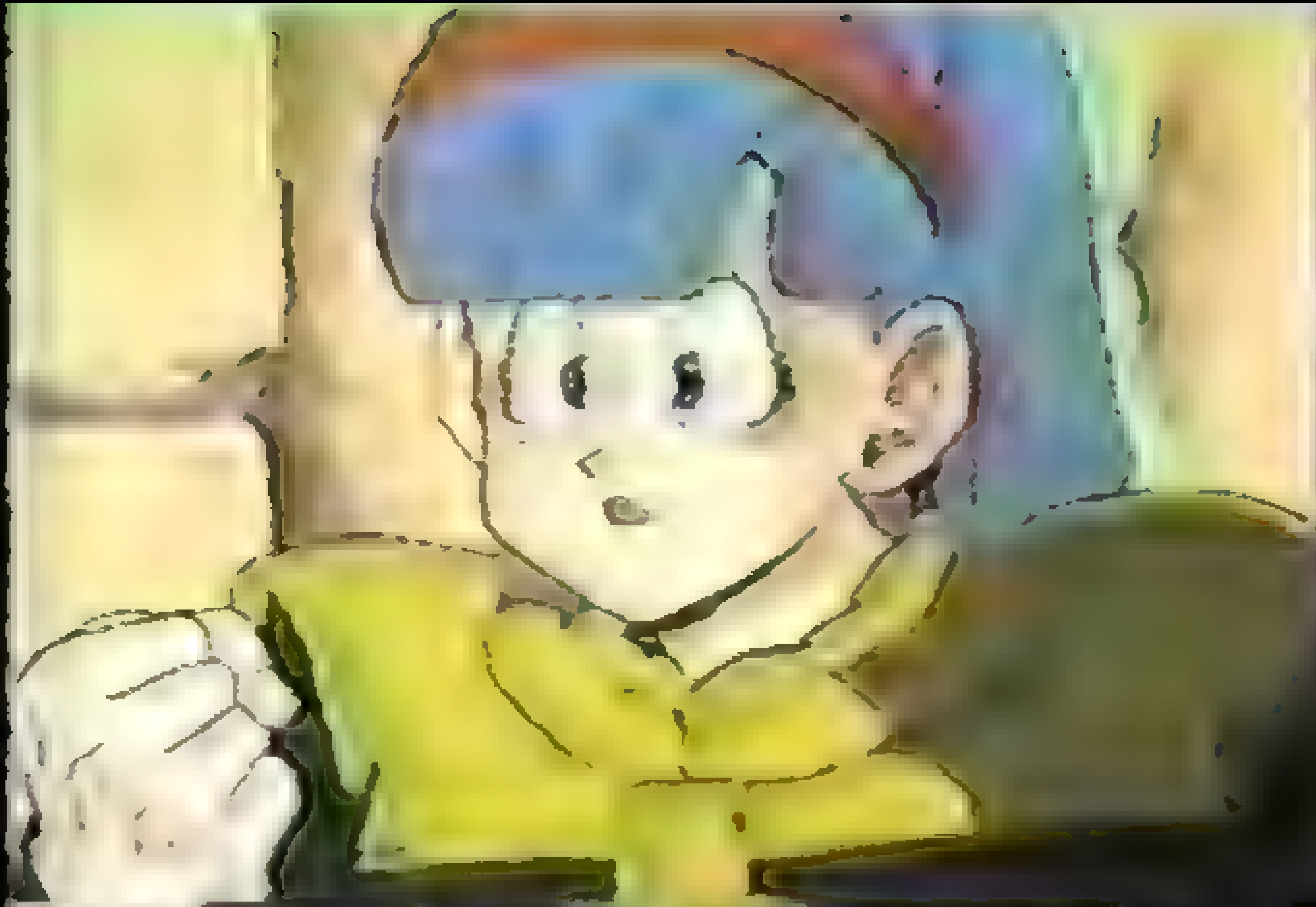

be on his way back here!


That means Bejeeta
won't get his way!

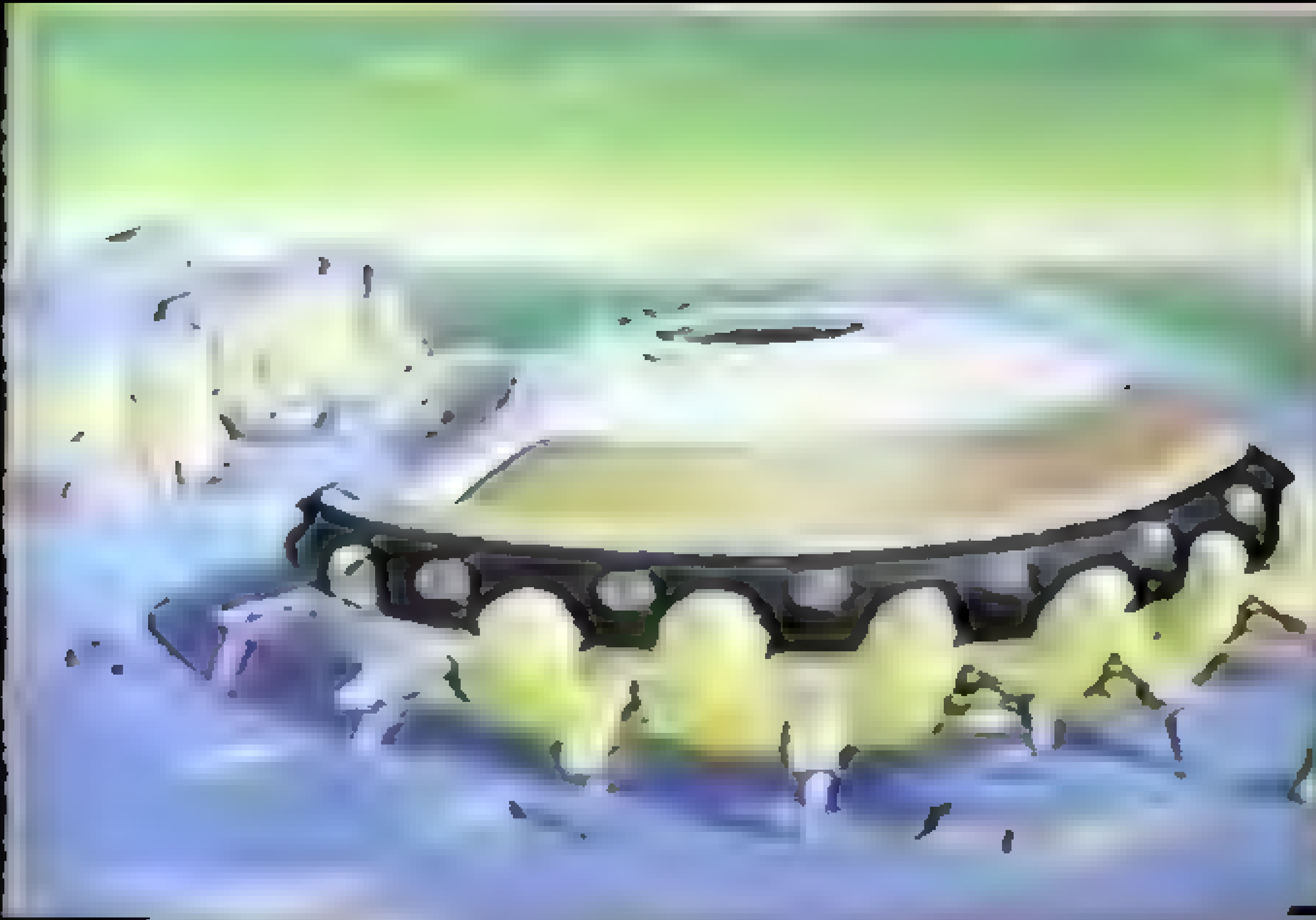

That means Bejeeta
won't get his way!



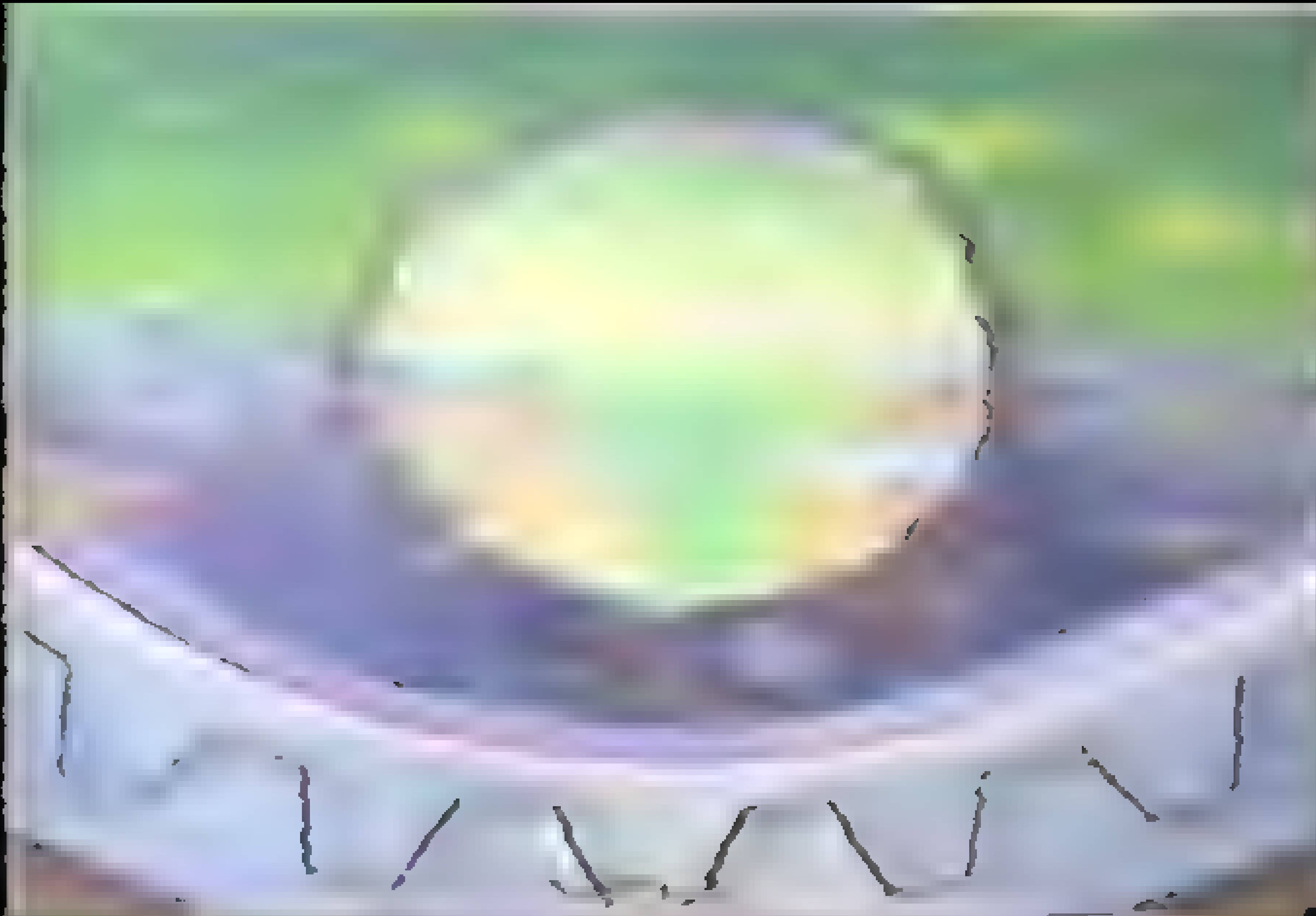

As long as Bejeeta
doesn't find Gohan.



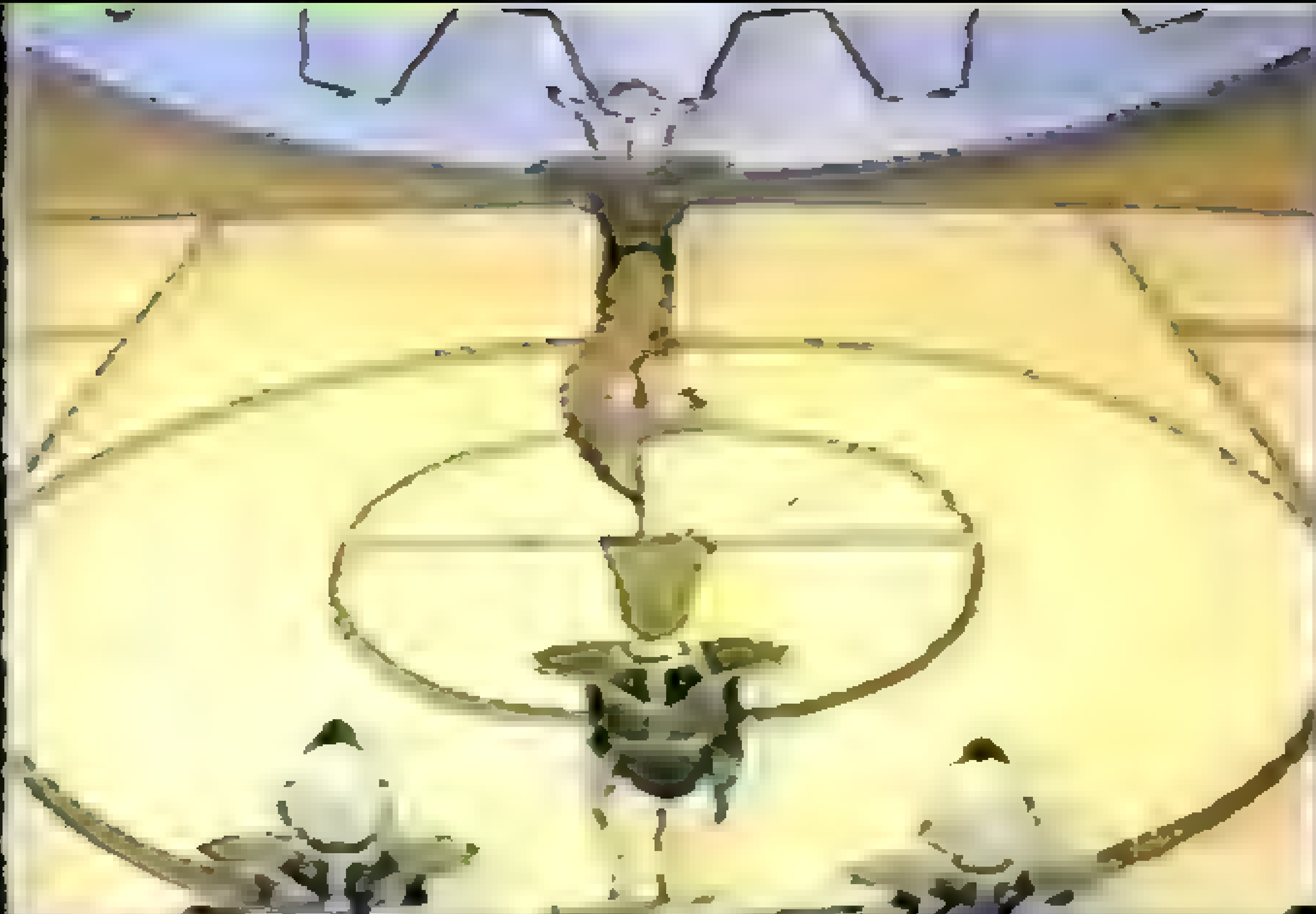




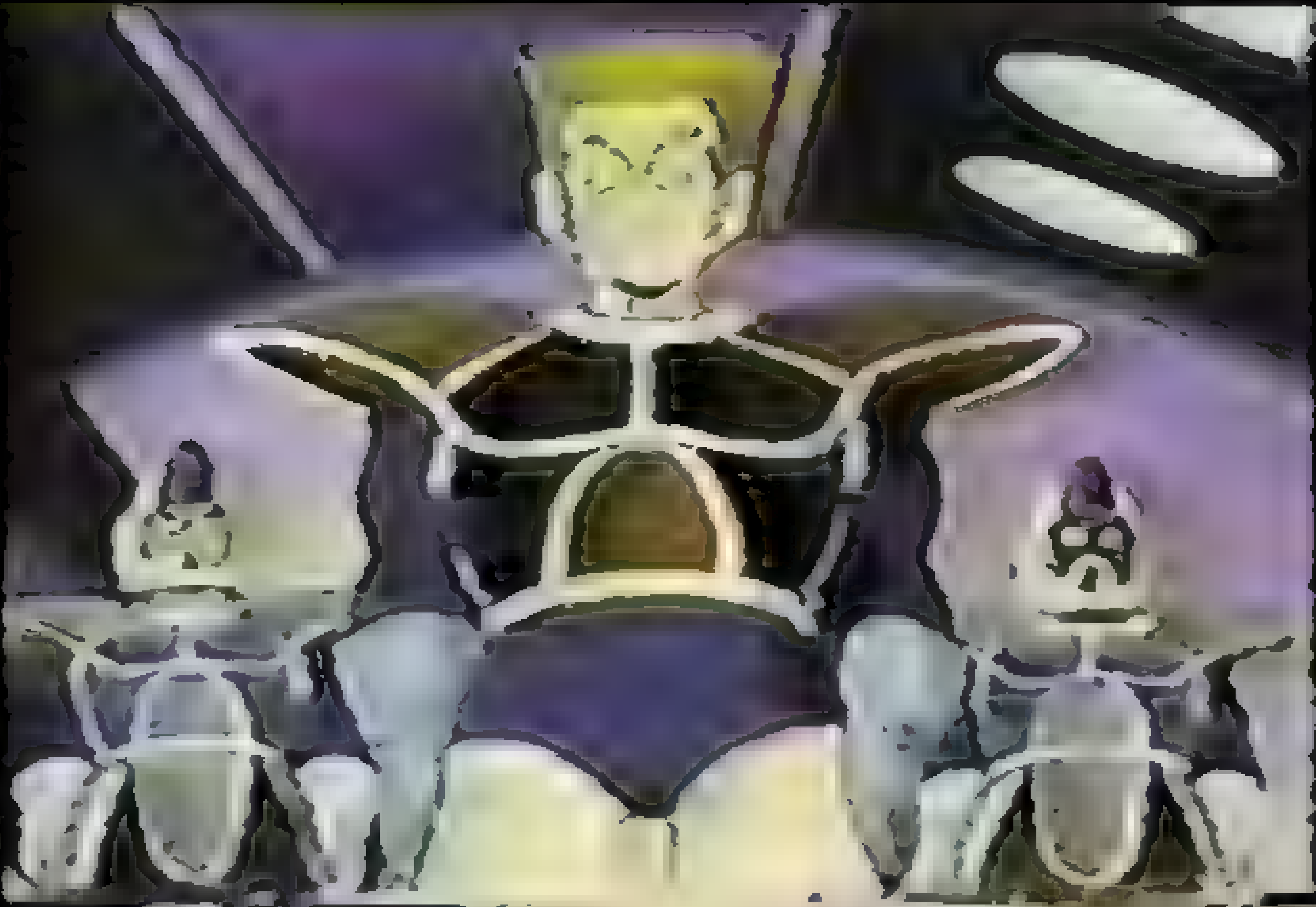


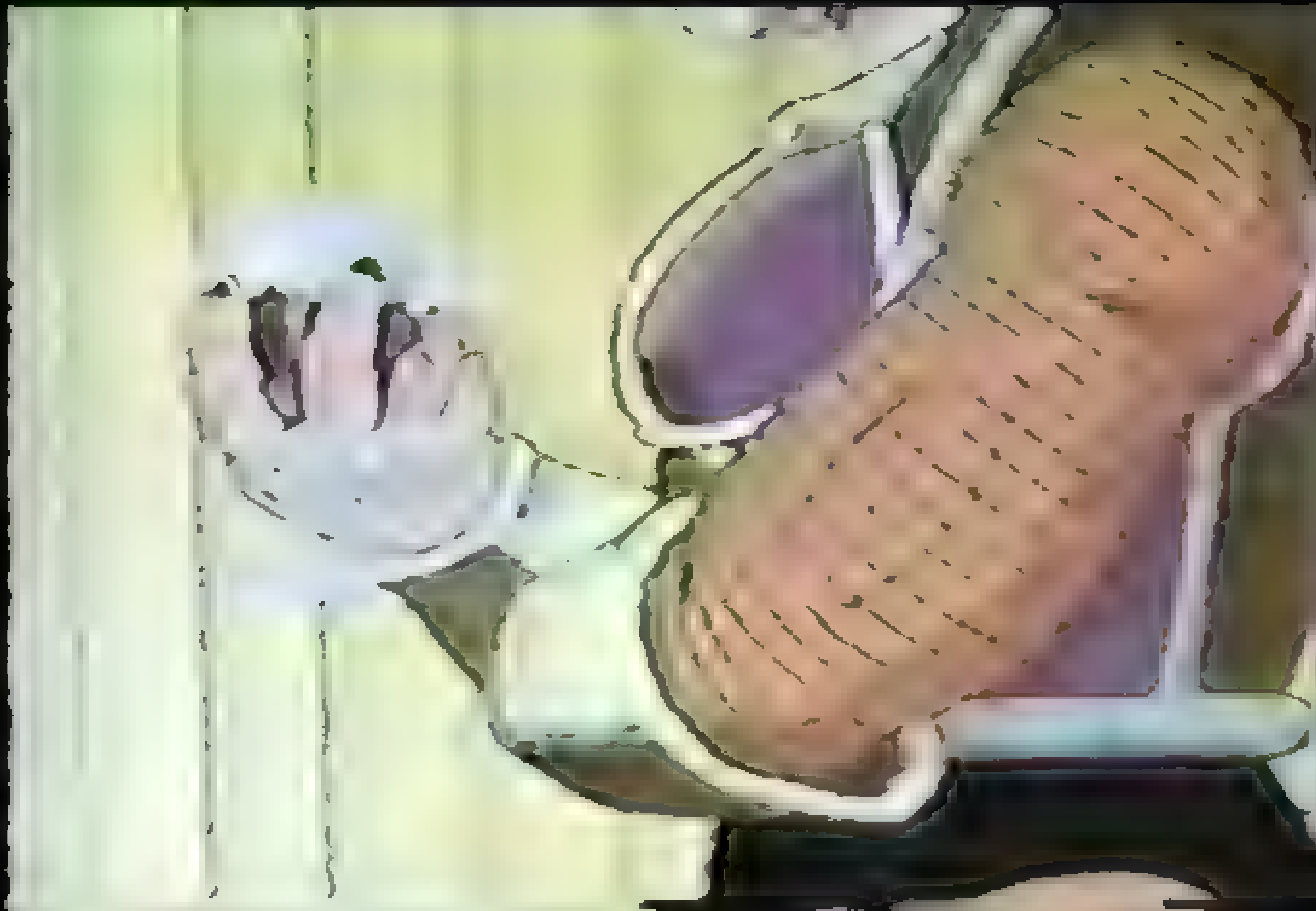








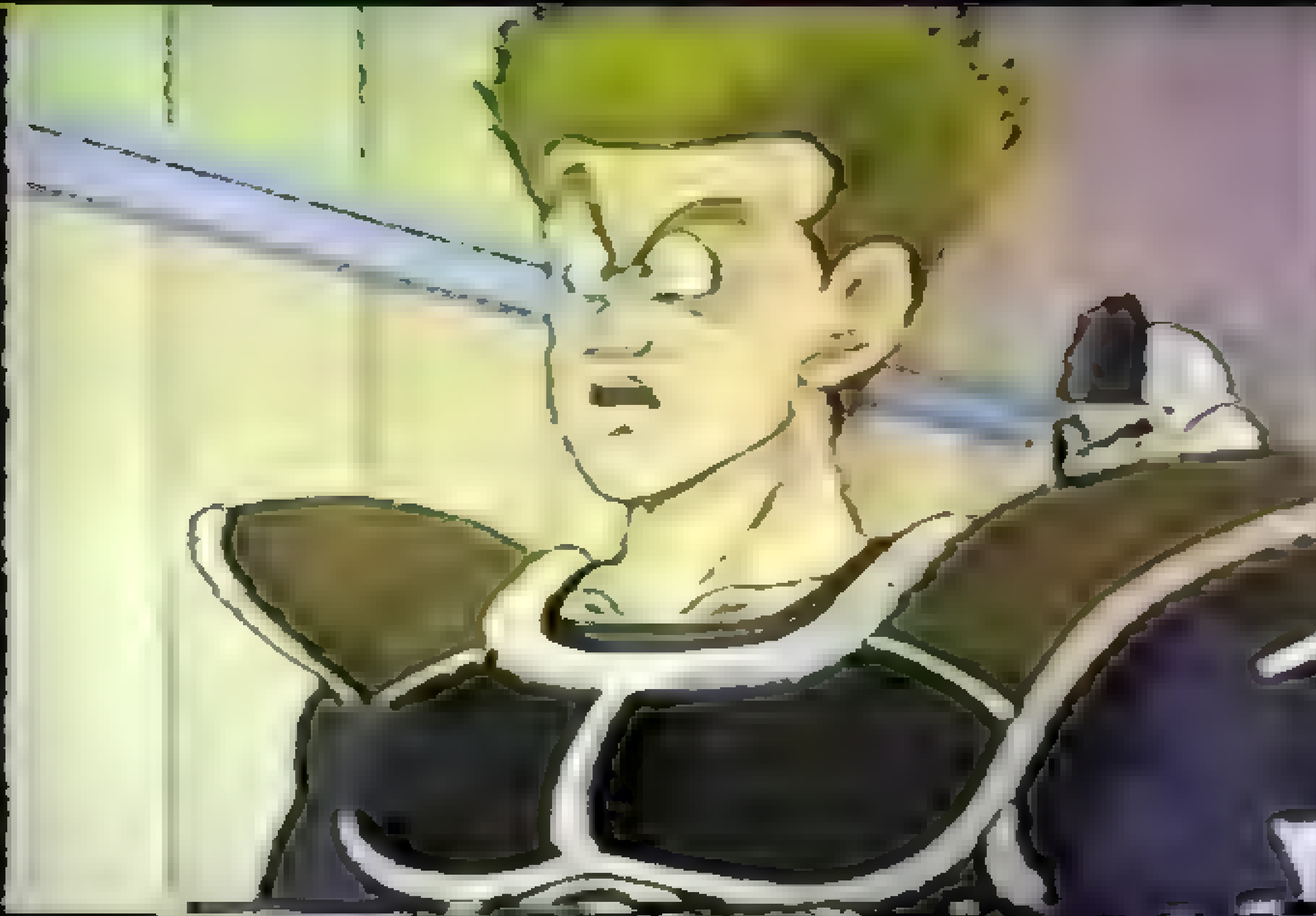









He's late, isn't he?

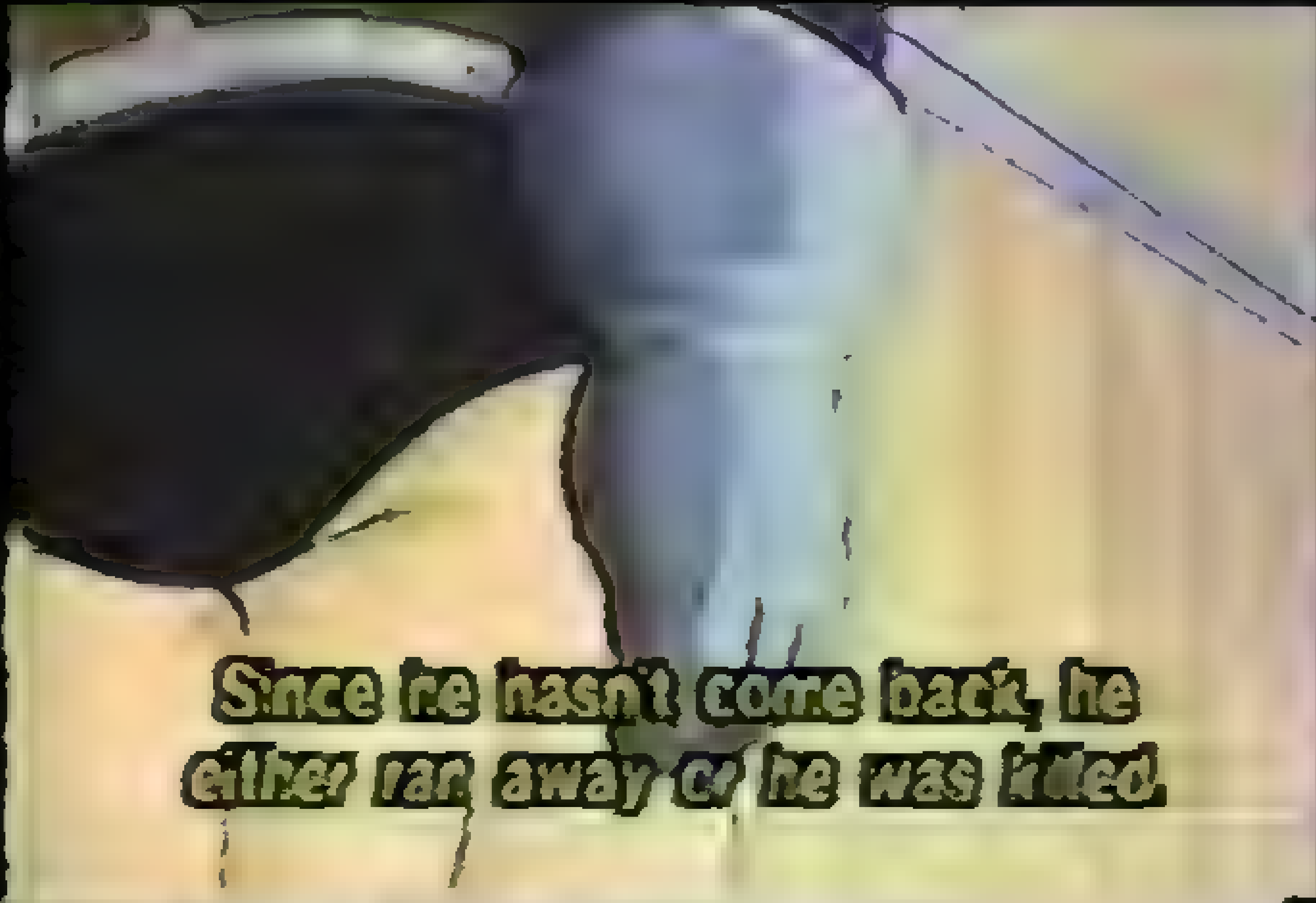


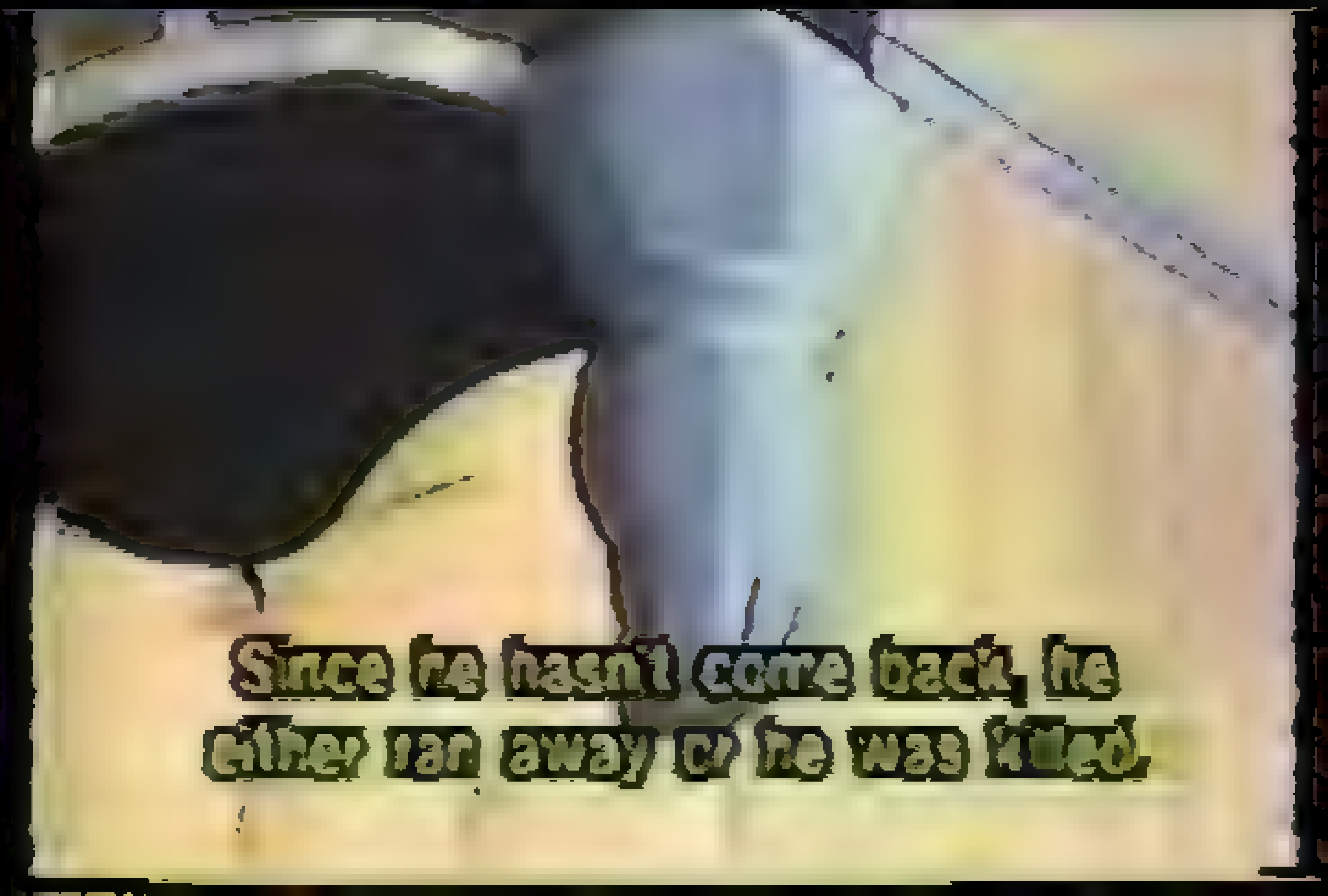

It's been four hours.


What could Zarbon be doing?


What could Zarbon be doing?

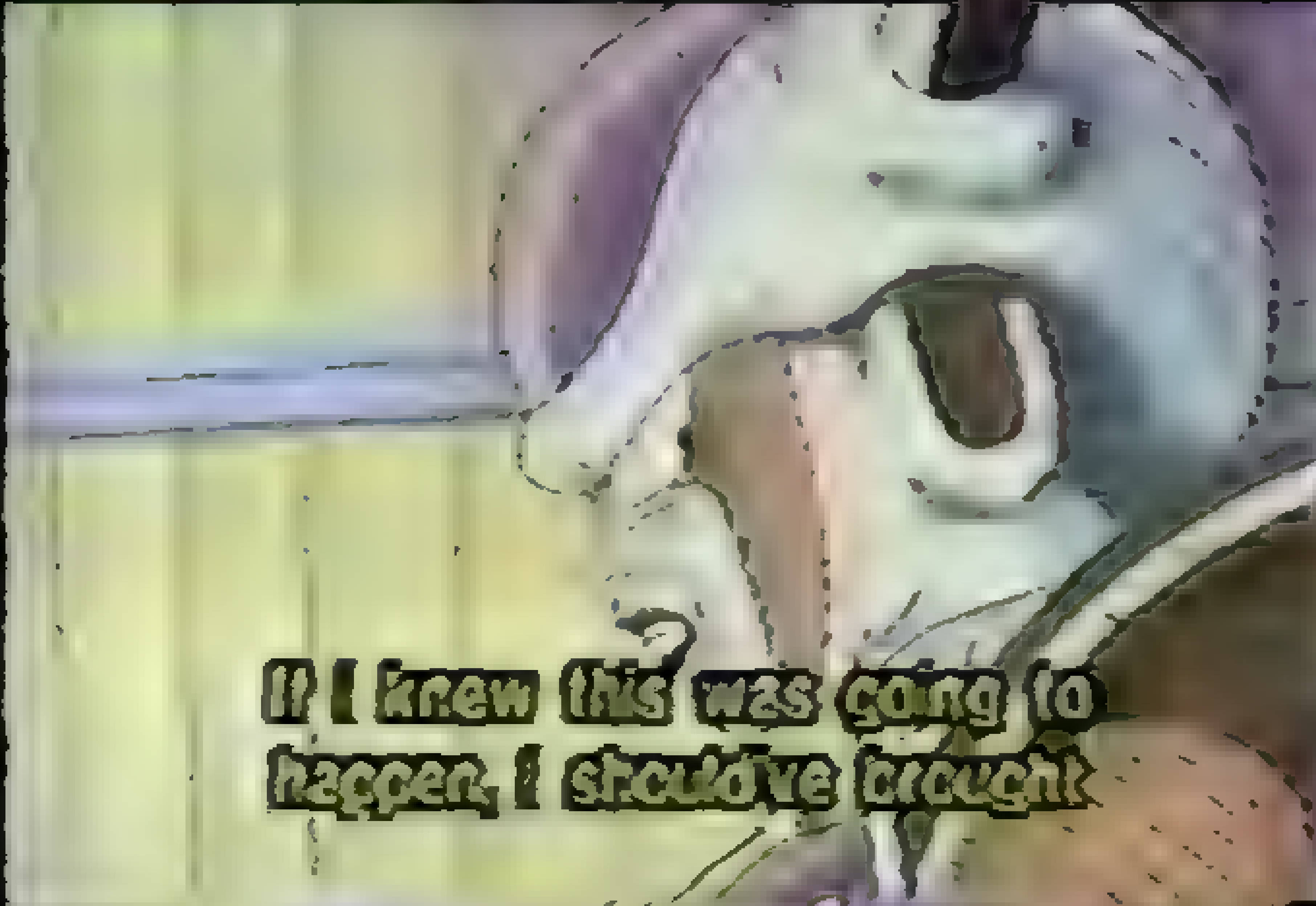



Since he hasn't come back, he
either ran away or he was killed.


Since he hasn't come back, he
either ran away or he was killed.


Since he hasn't come back, he
either ran away or he was killed.




If I knew this was going to
happen, I should've brought


the Ginyu Special Corps
with me to begin with


with me to begin with.


According to a report we just
received from Planet Freezer.


According to a report we just
received from Planet Freezer.

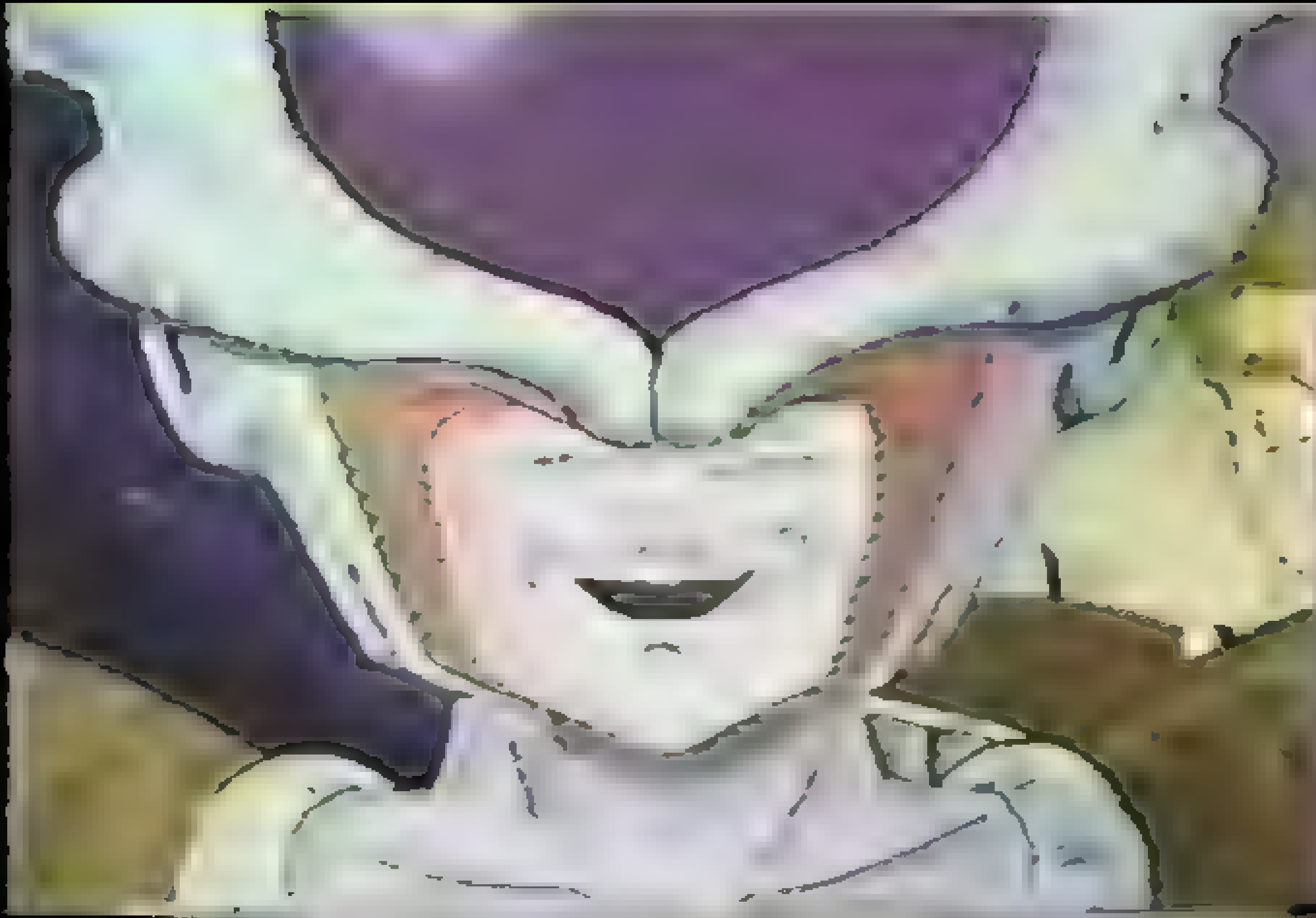

the Ginyu Special Corps
is ready to leave!


the Ginyu Special Corps
is ready to leave!




Is that so? I'm looking
forward to it.


Is that so? I'm looking
forward to it.






I don't need cowardly
men like you.


I don't need cowardly
men like you.

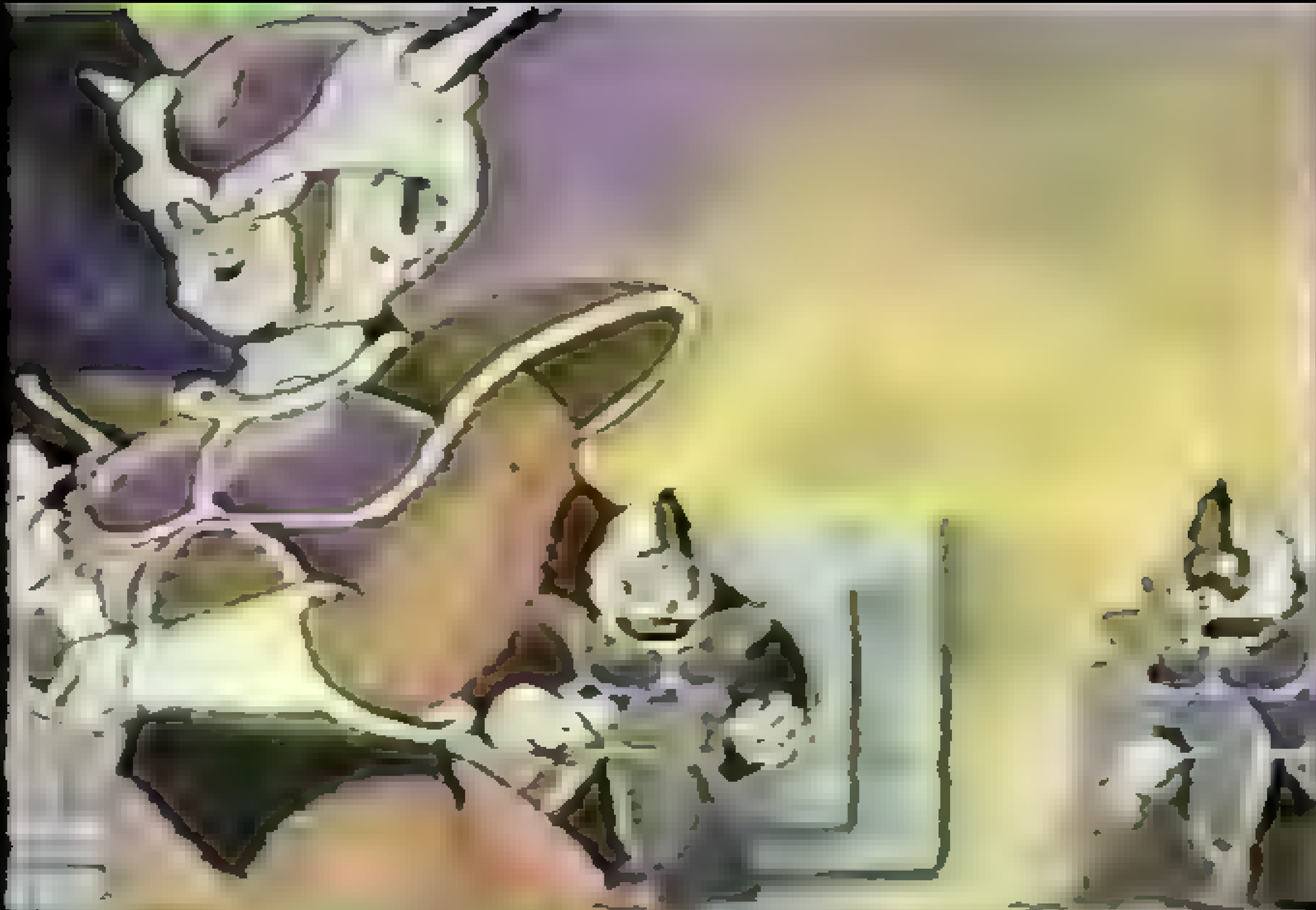



Disappear from my sight.

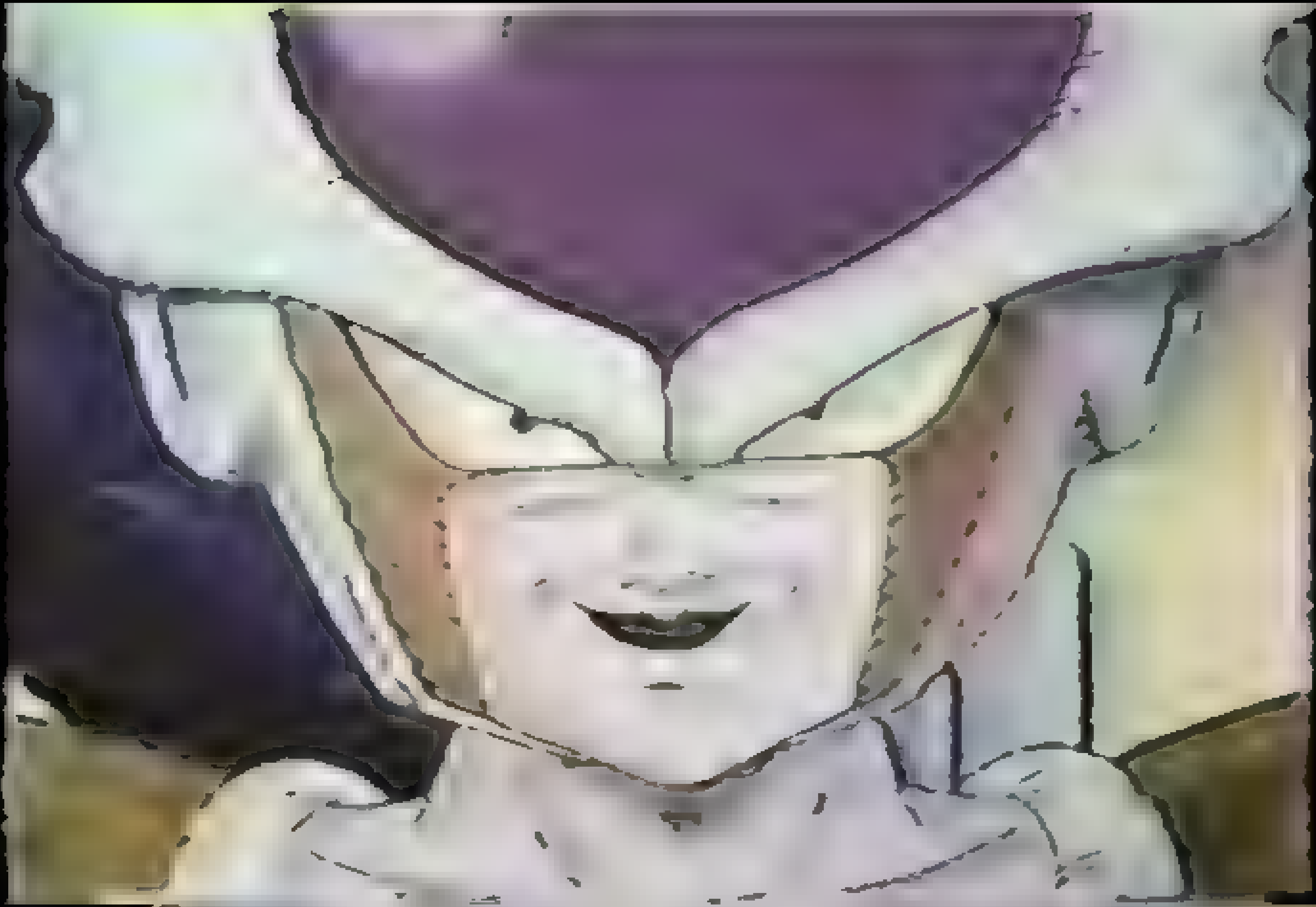


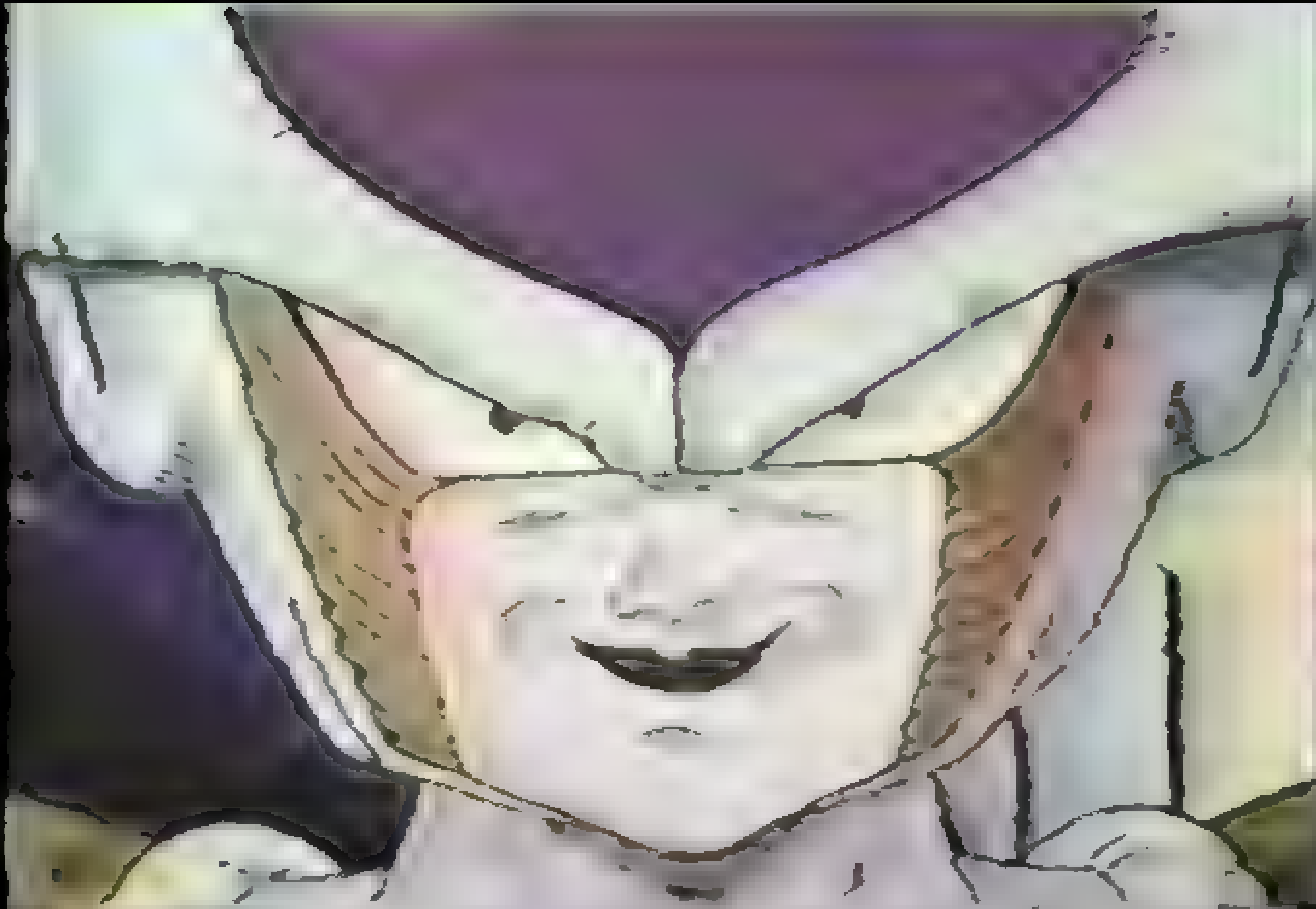


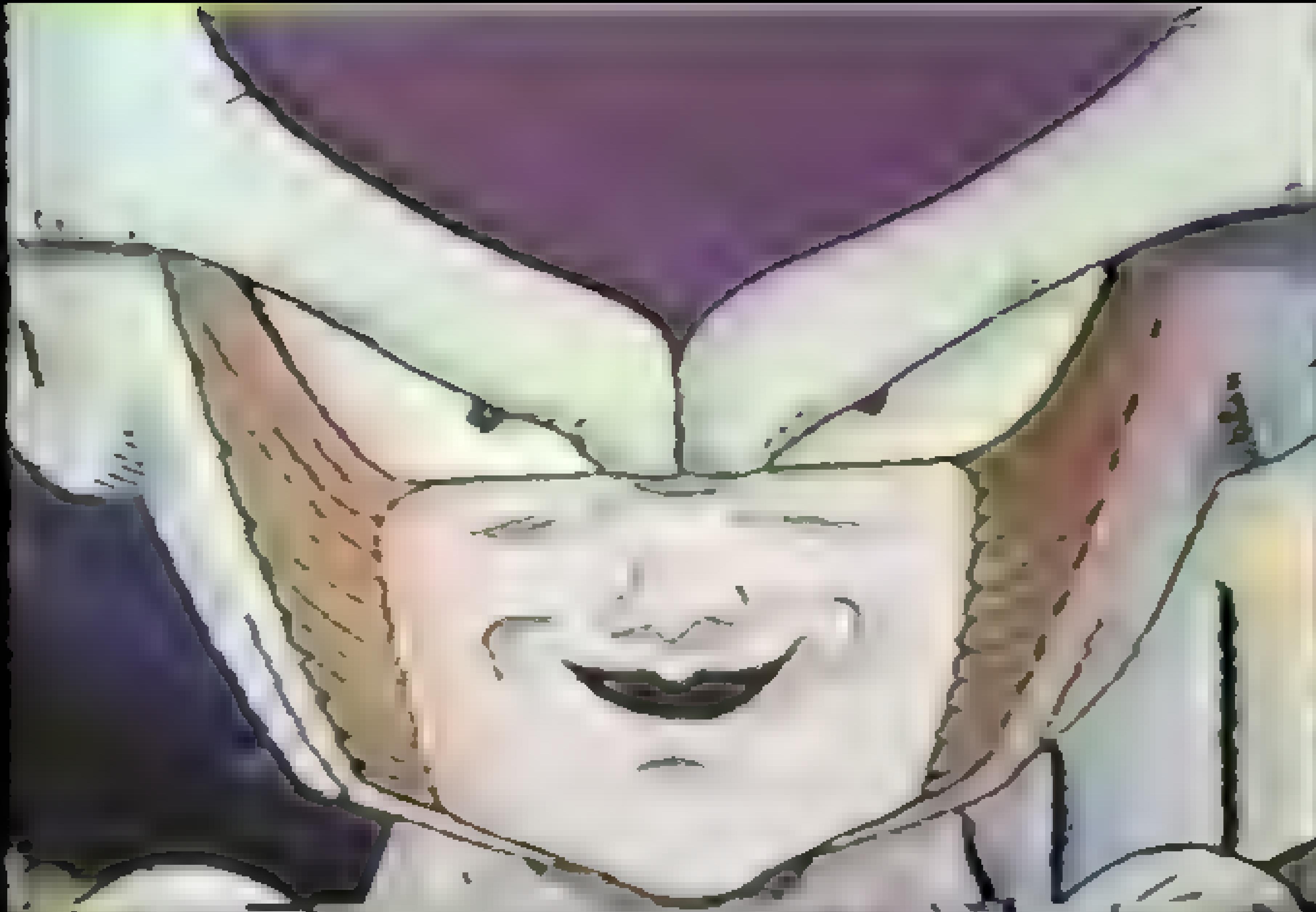


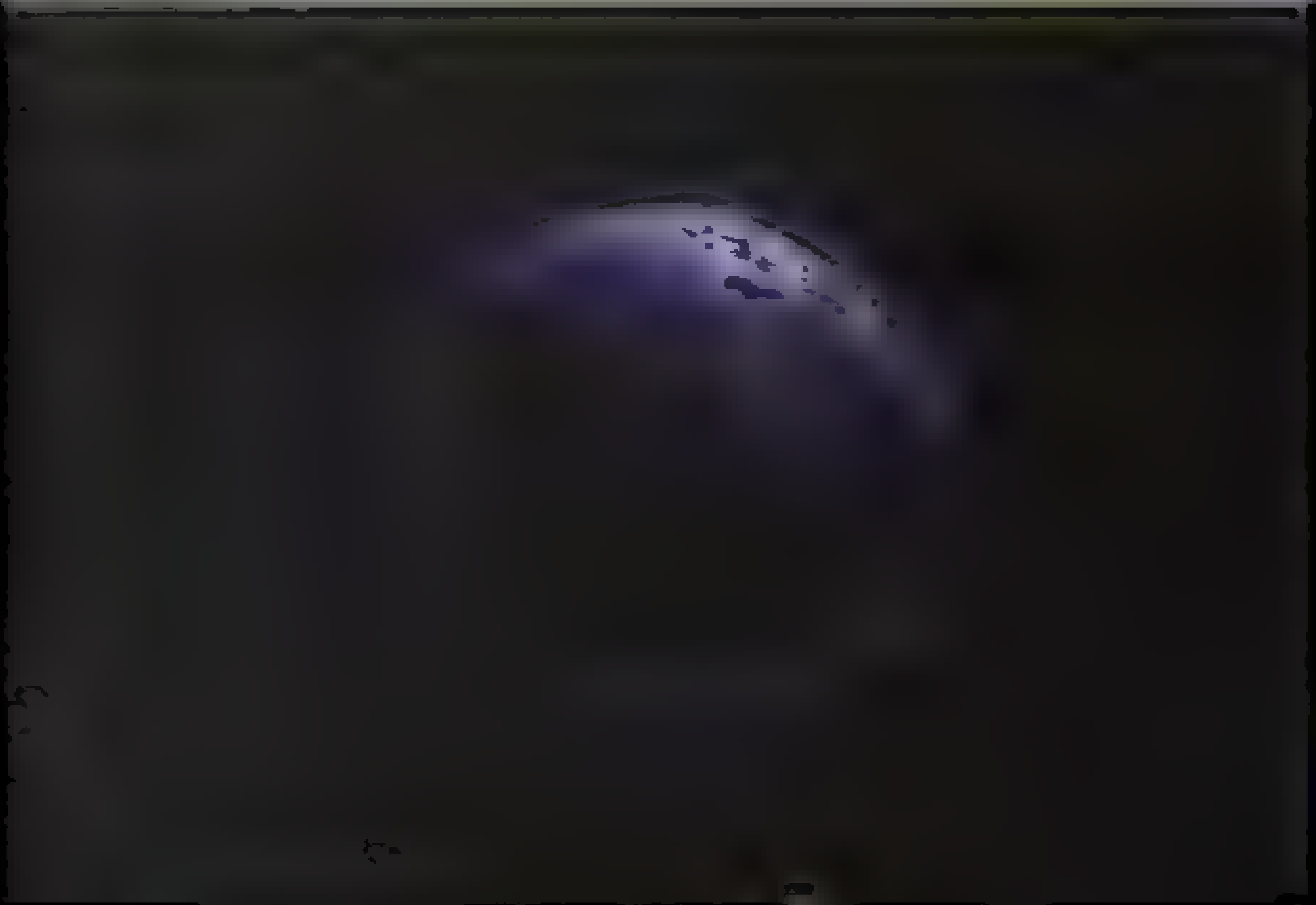




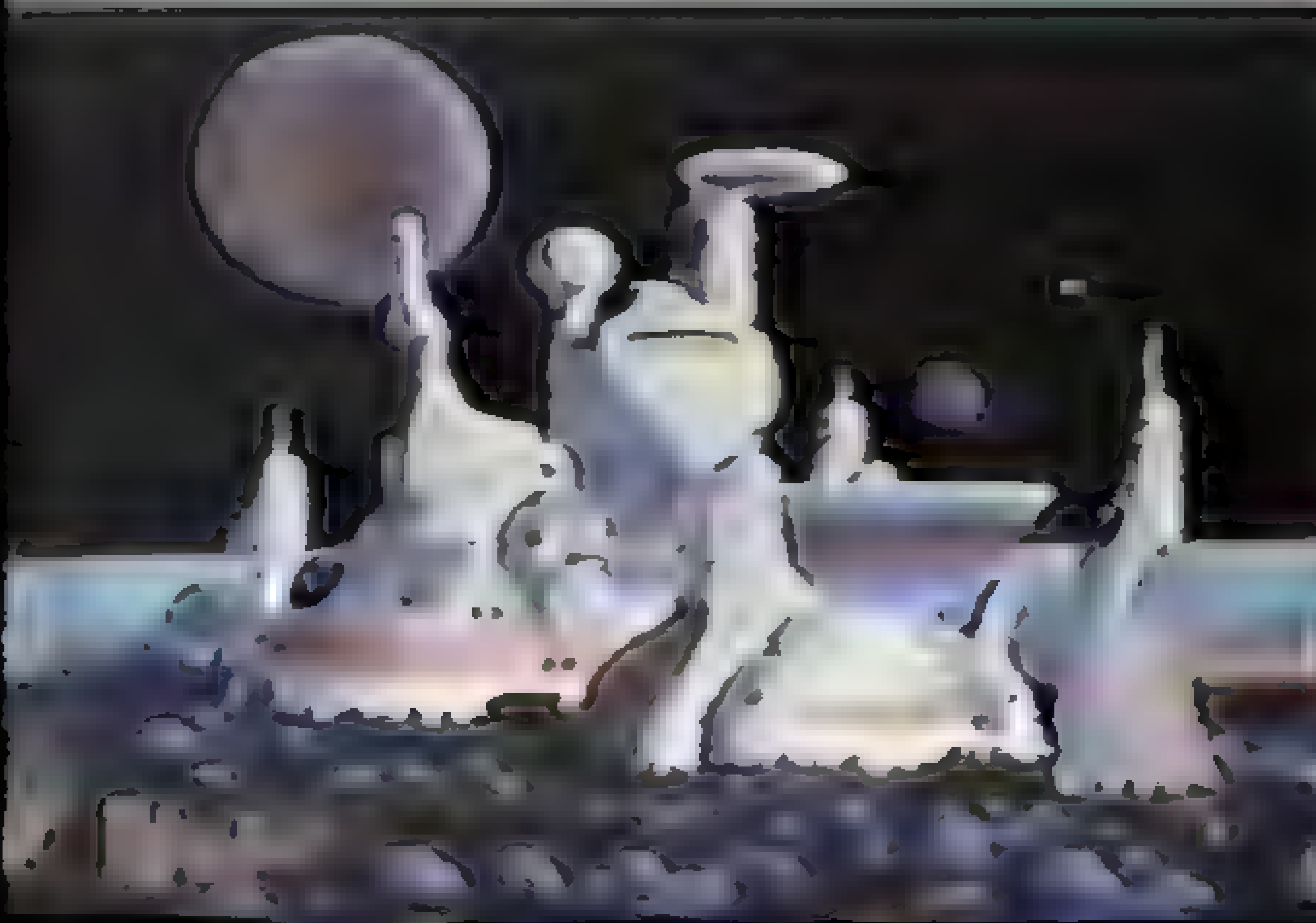








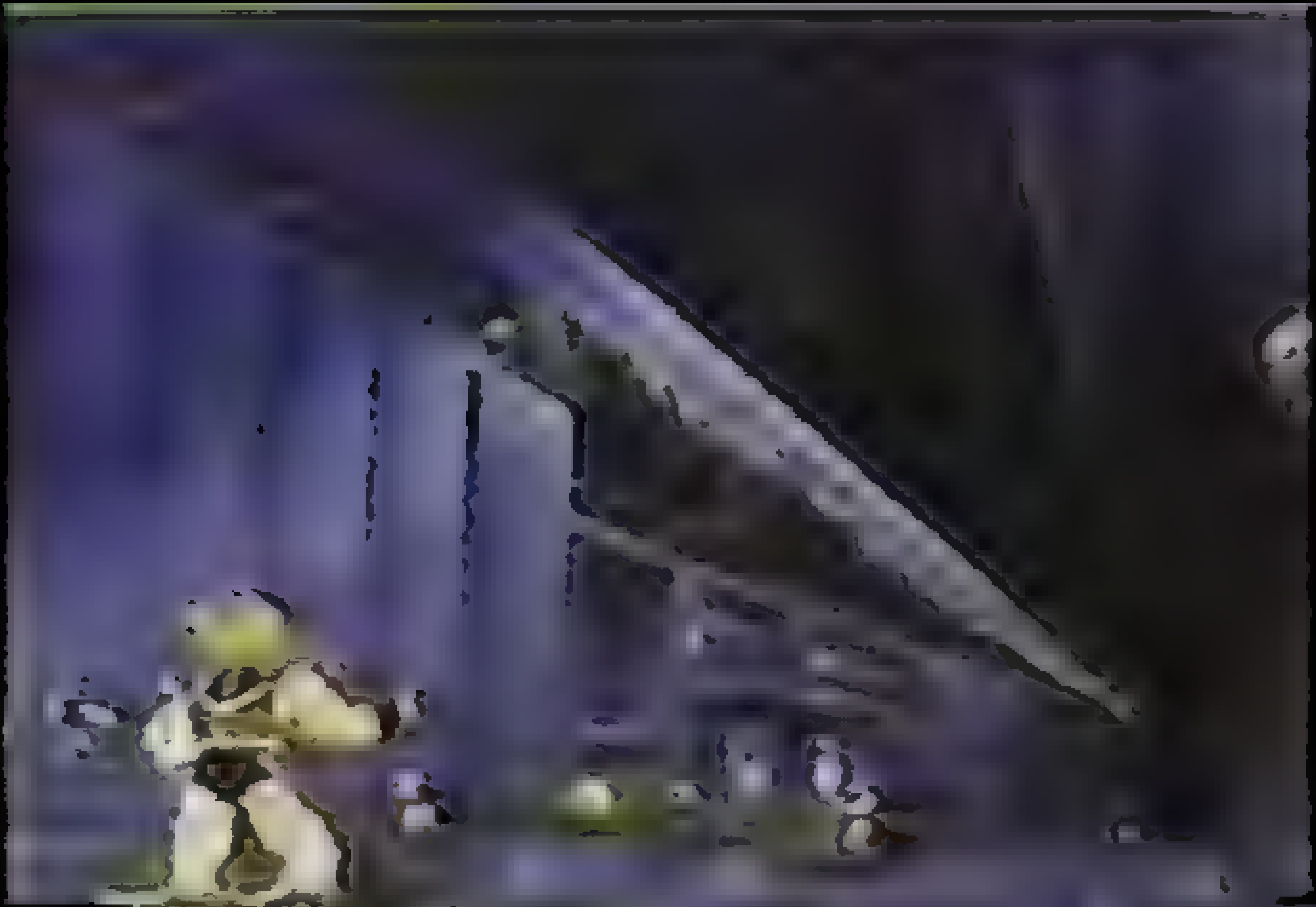




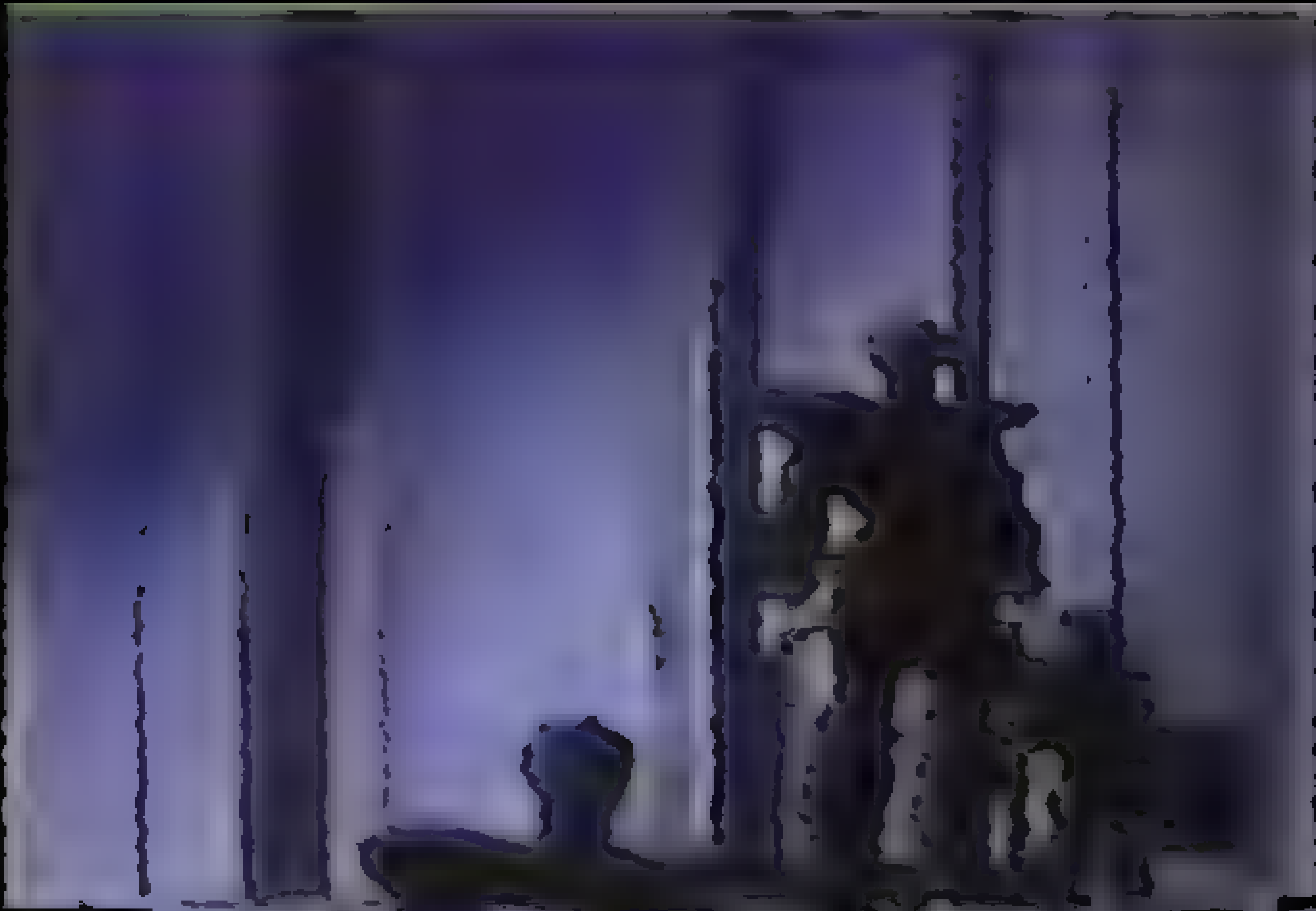










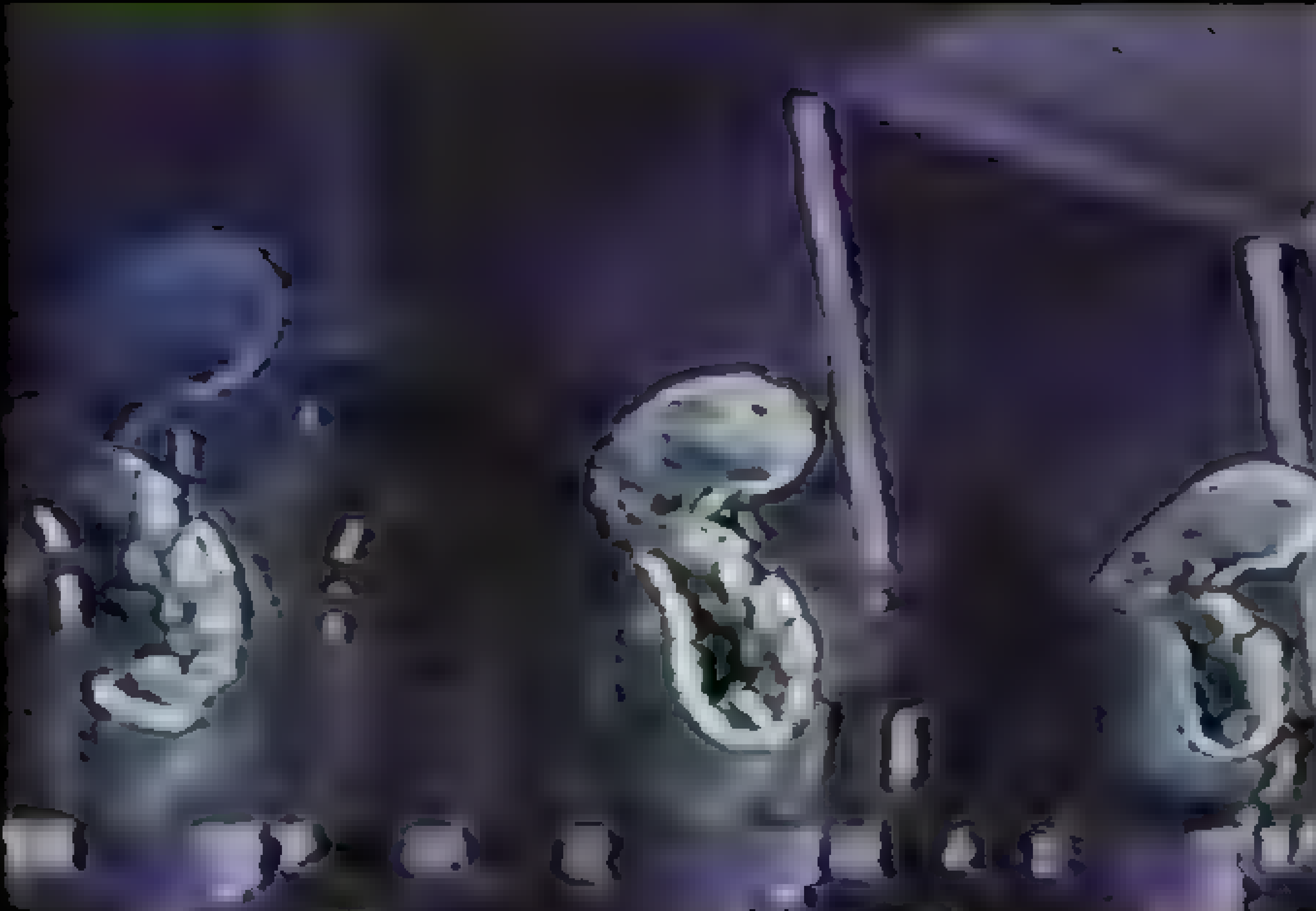












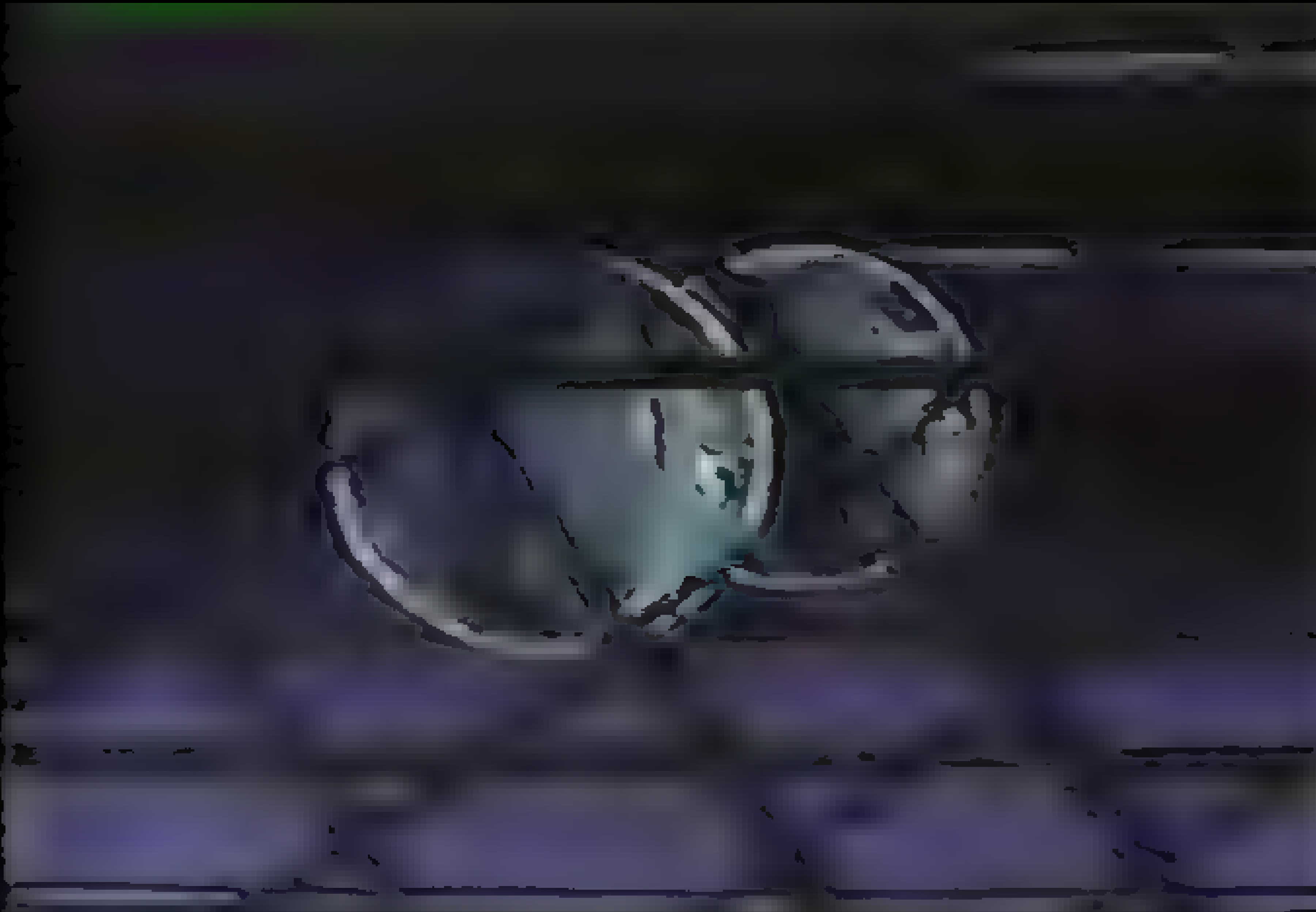


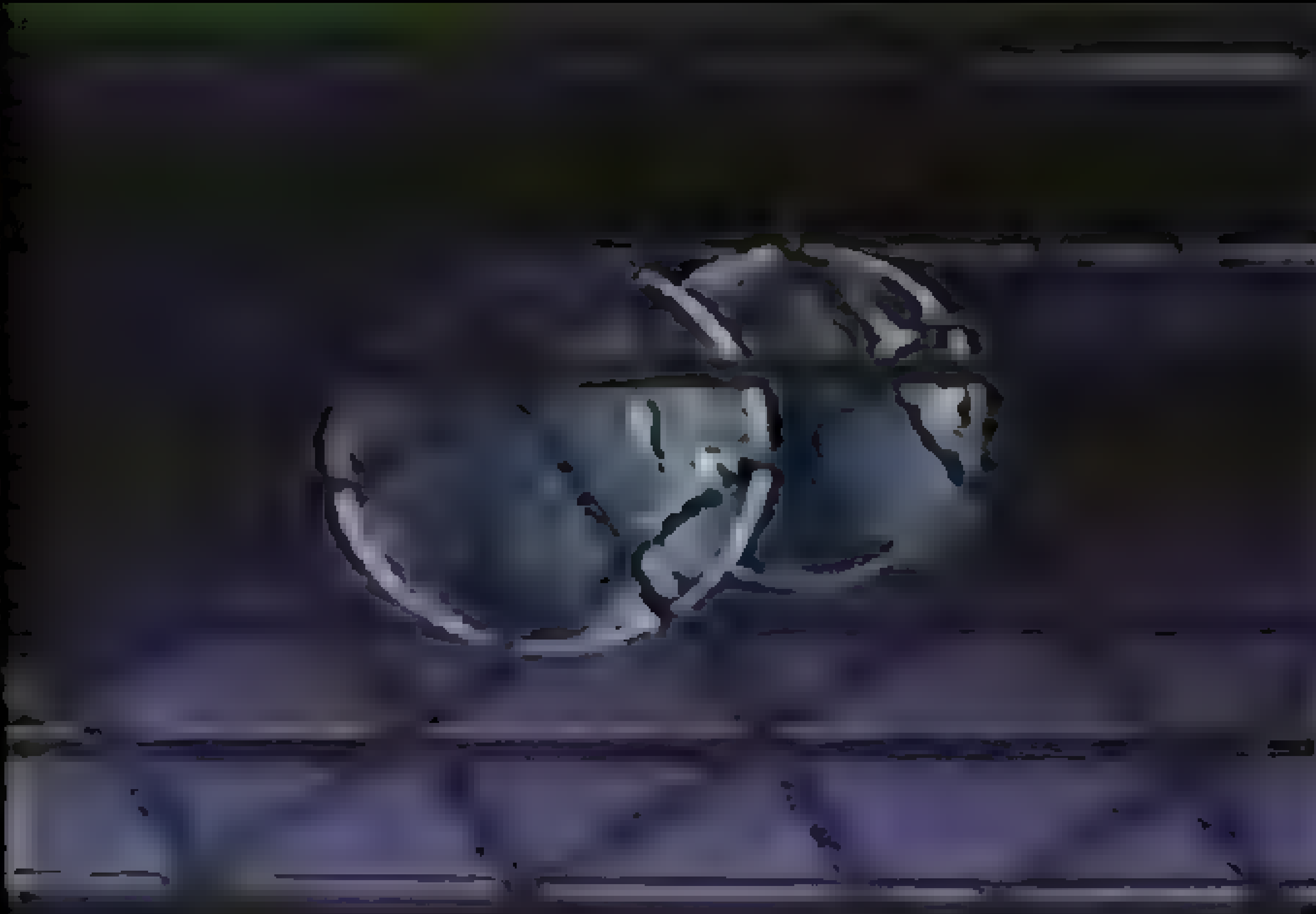


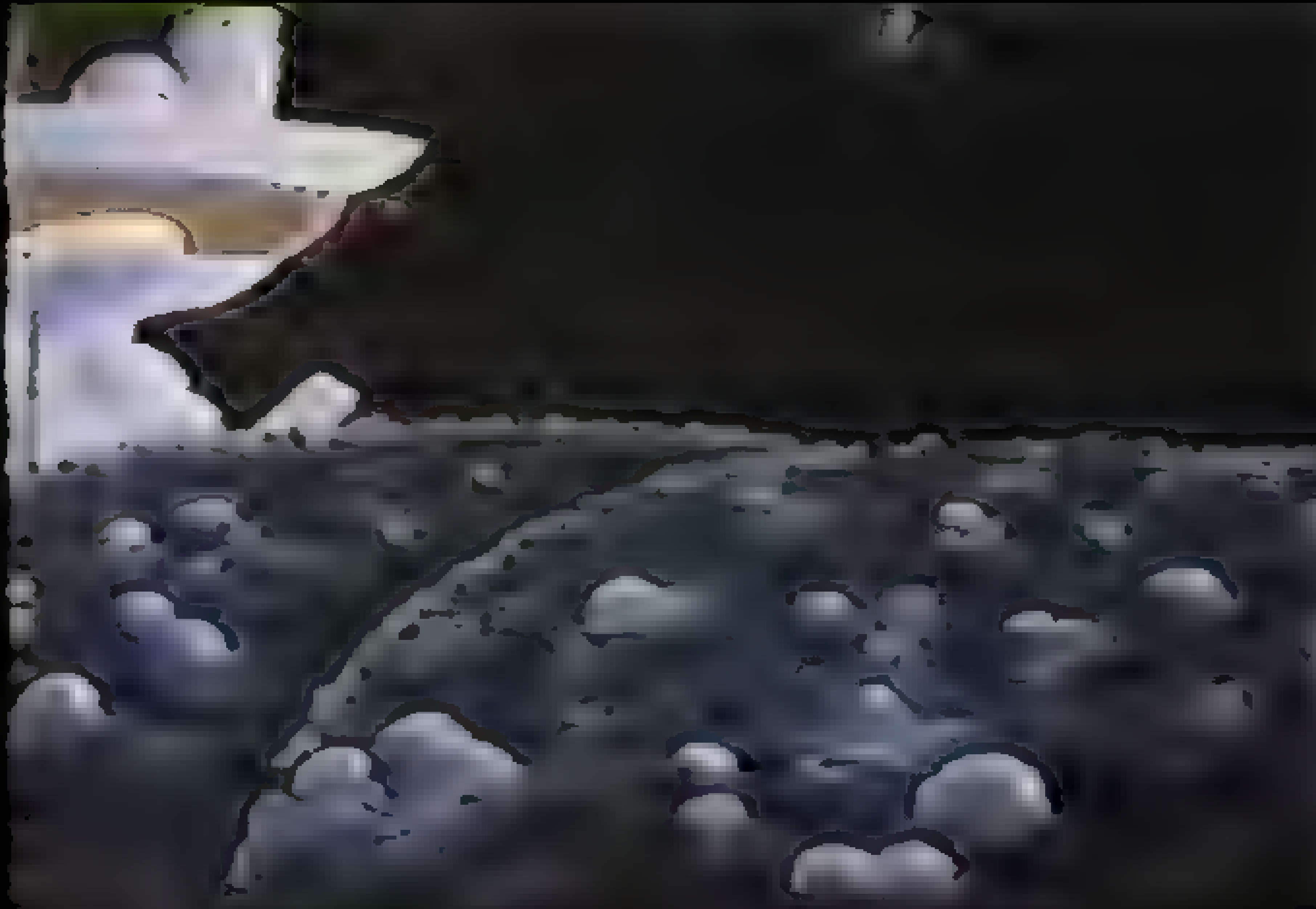


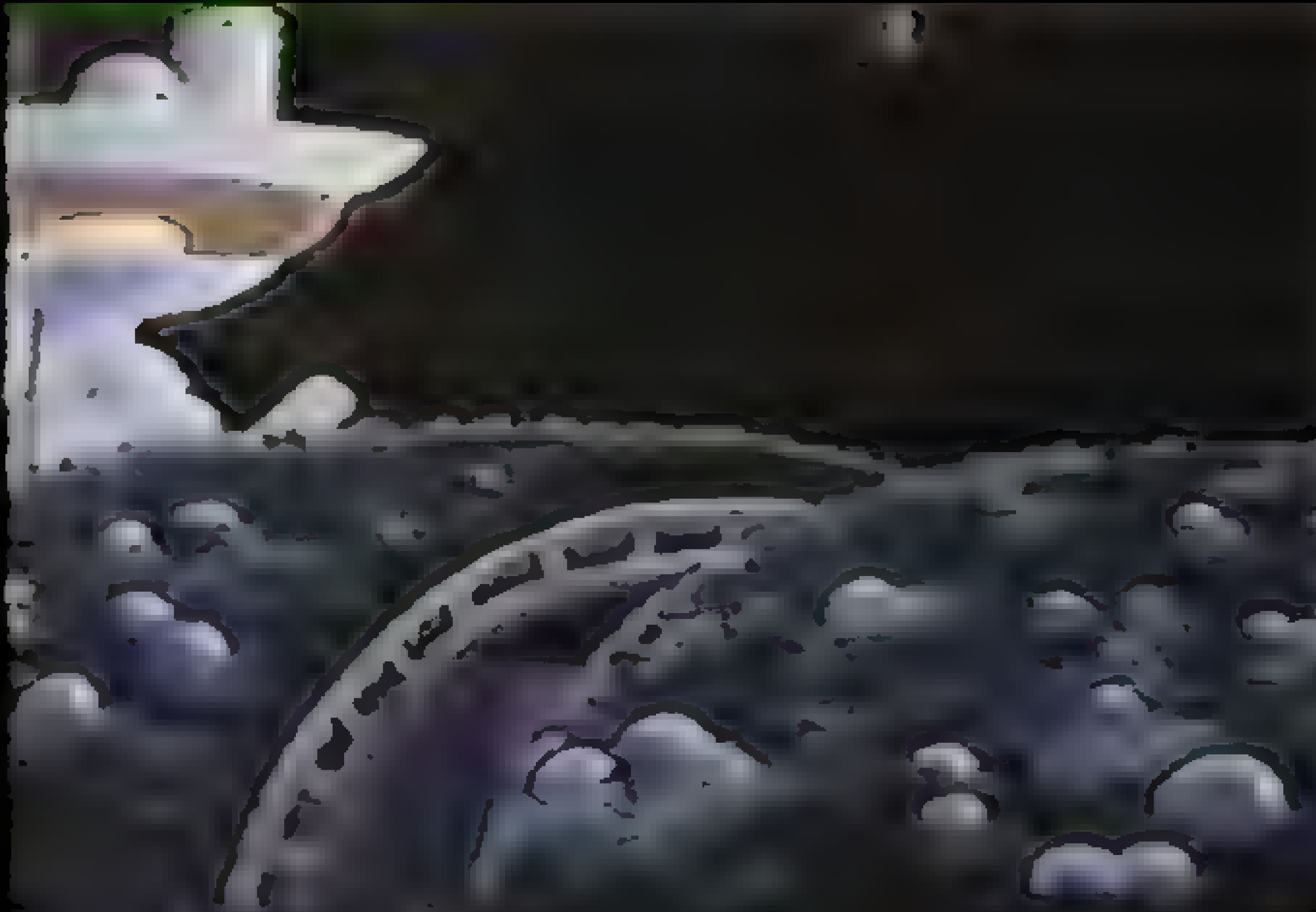


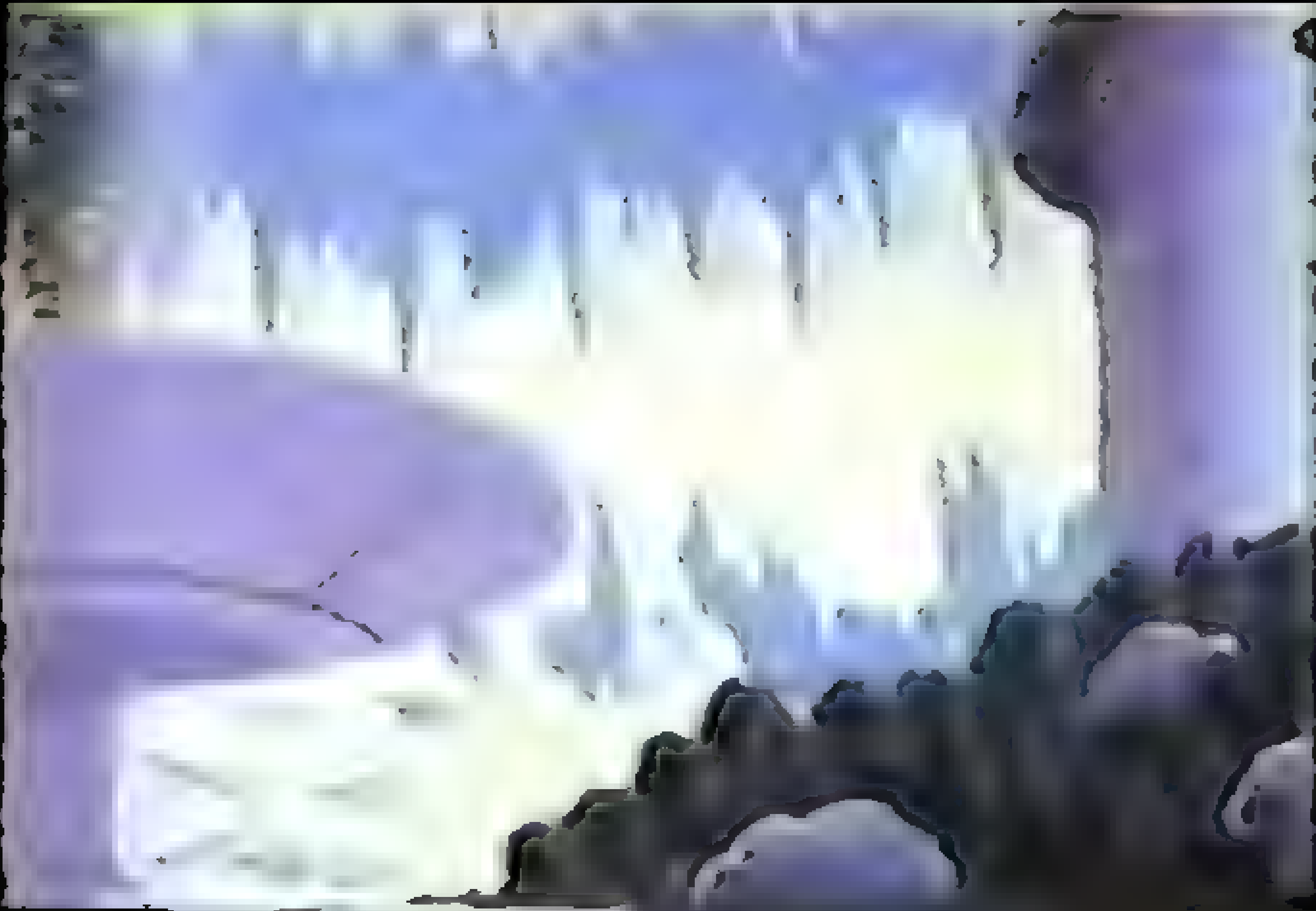


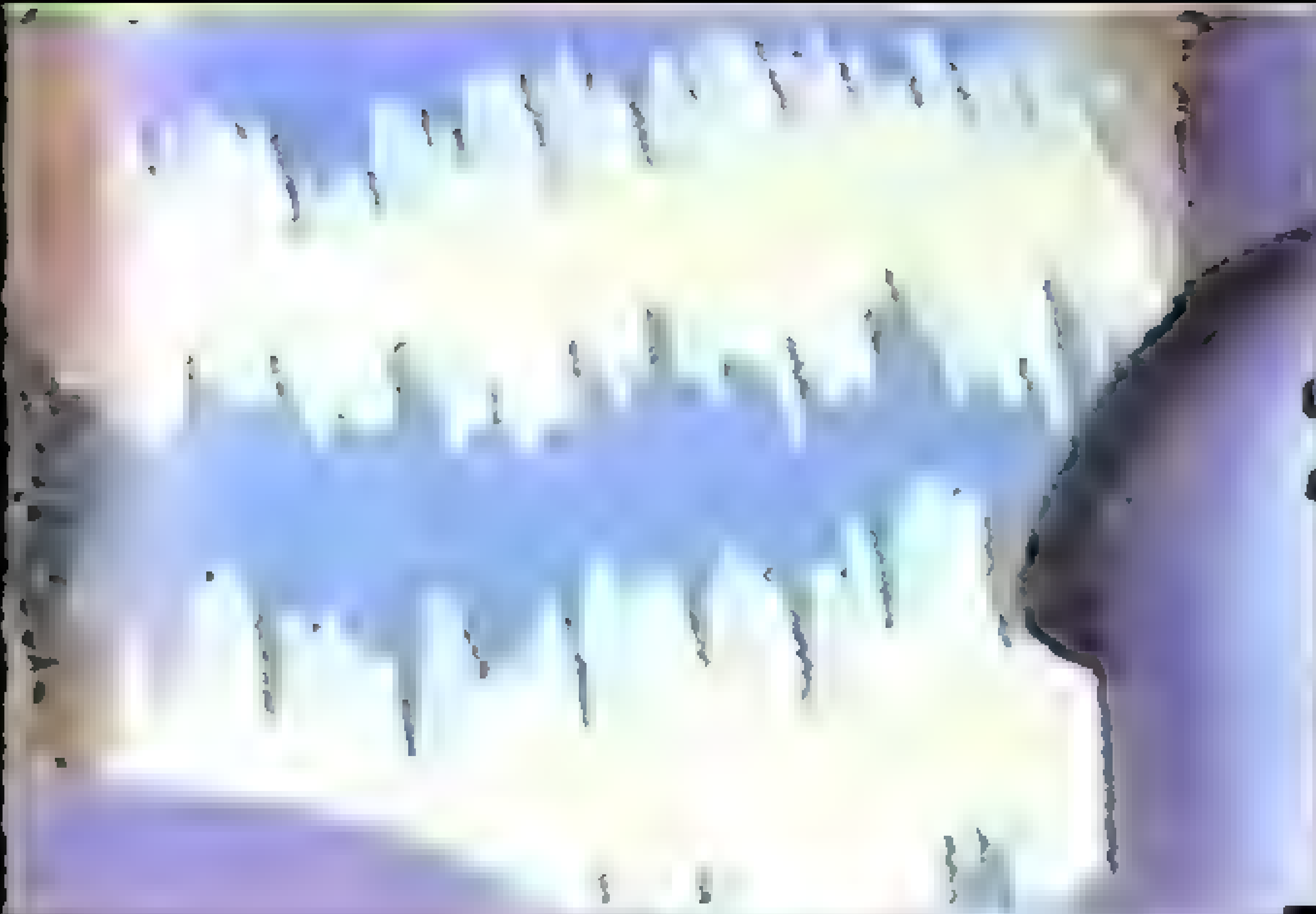
















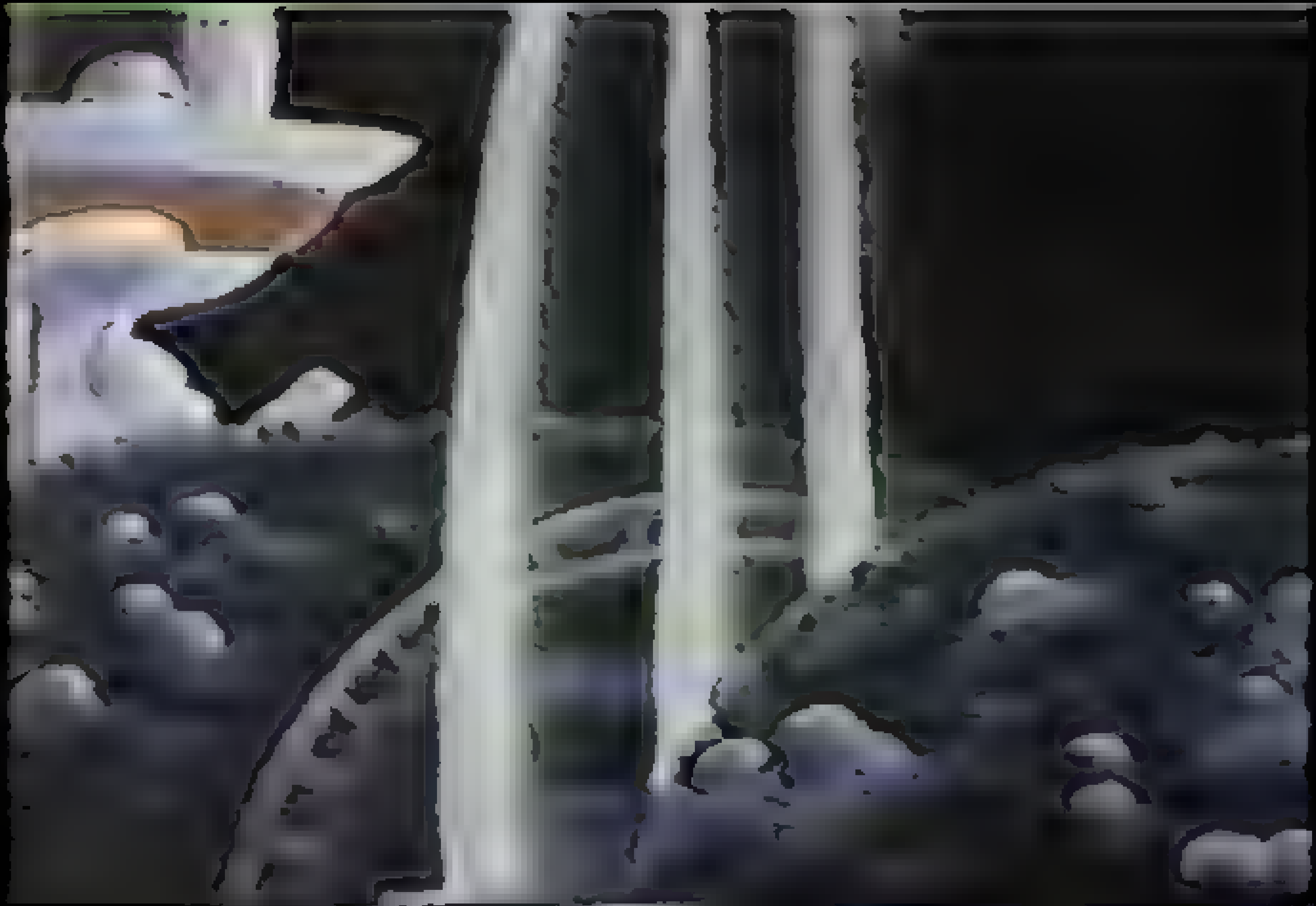





Ginyu Special Corps takeoff!

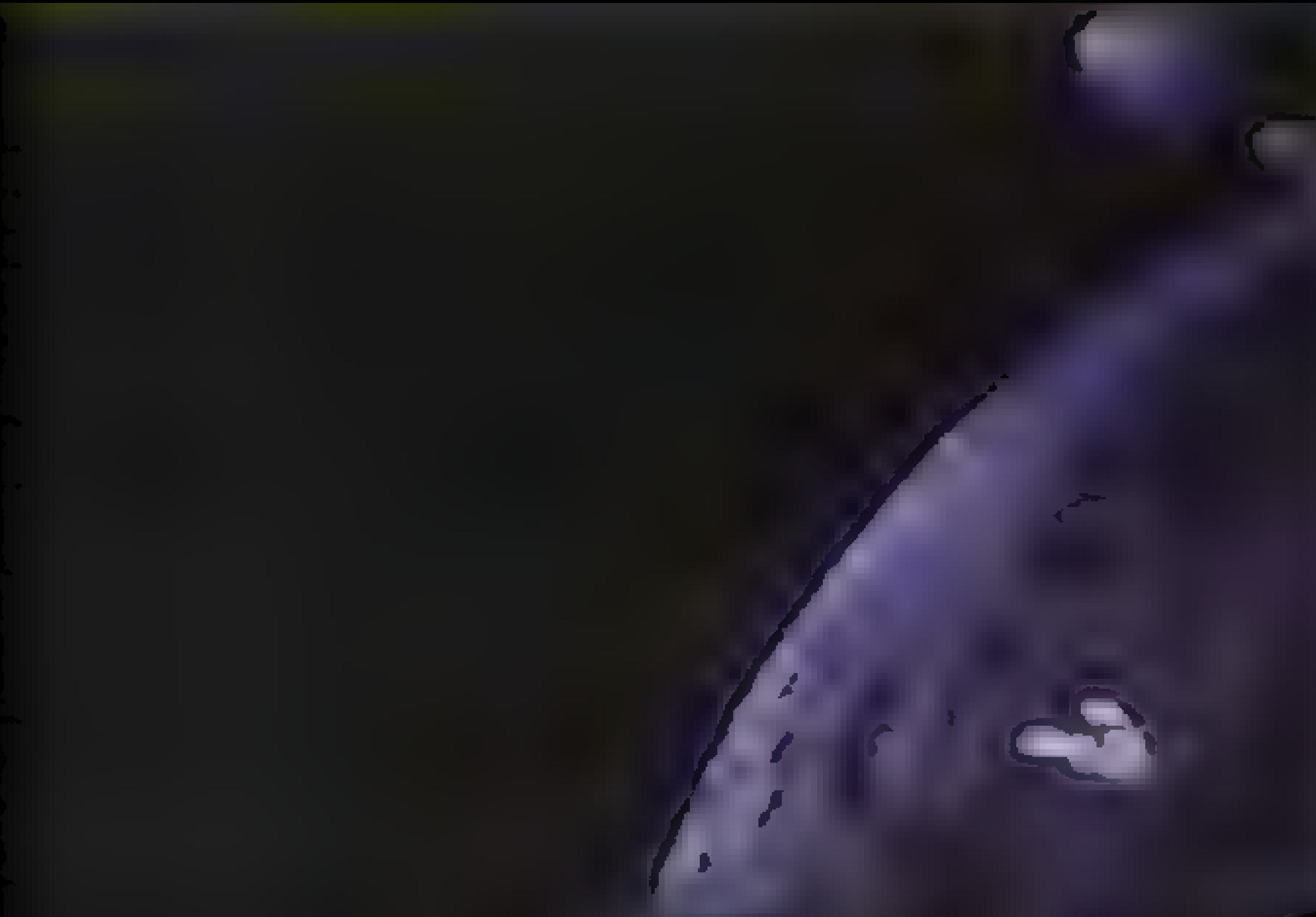


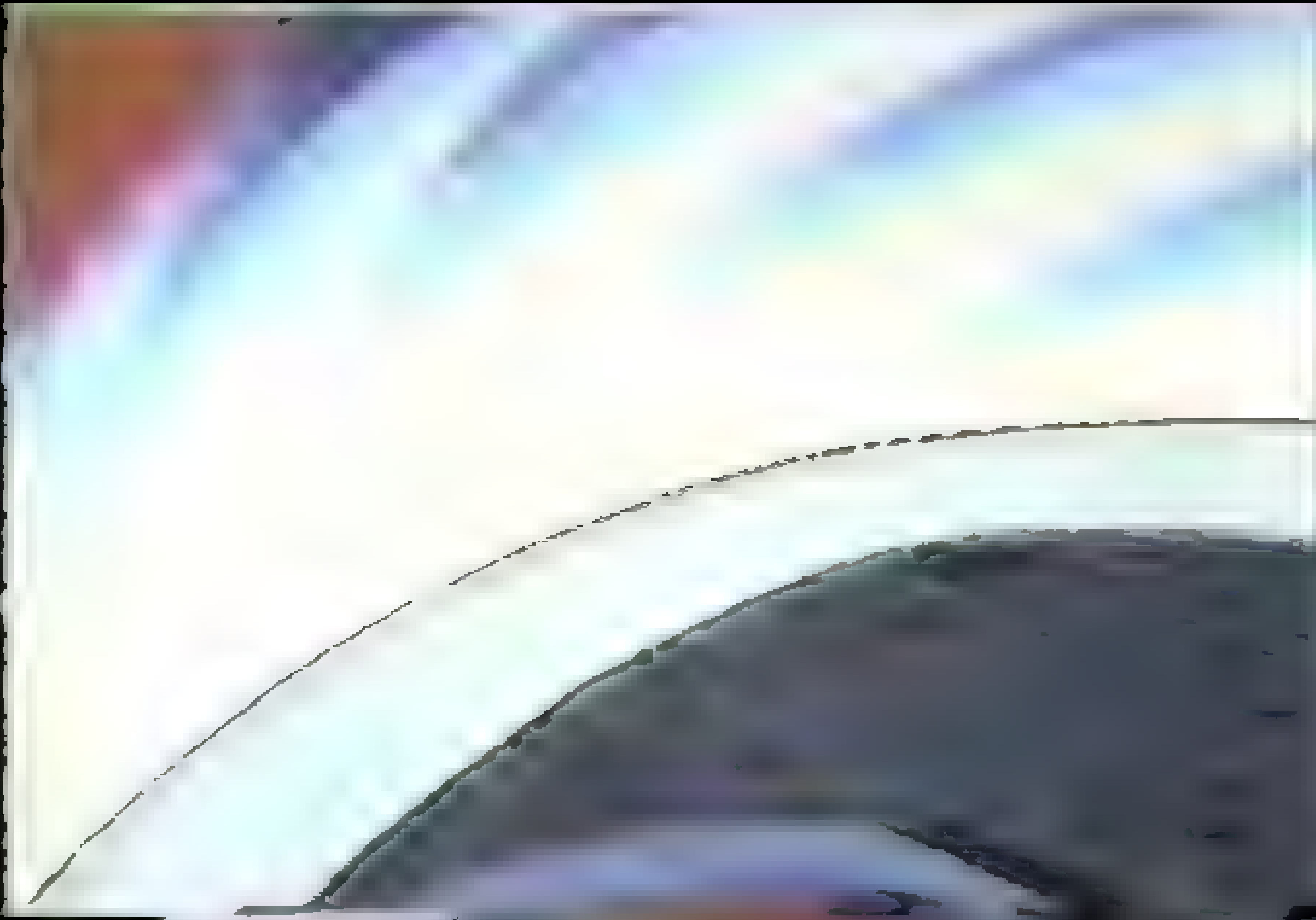


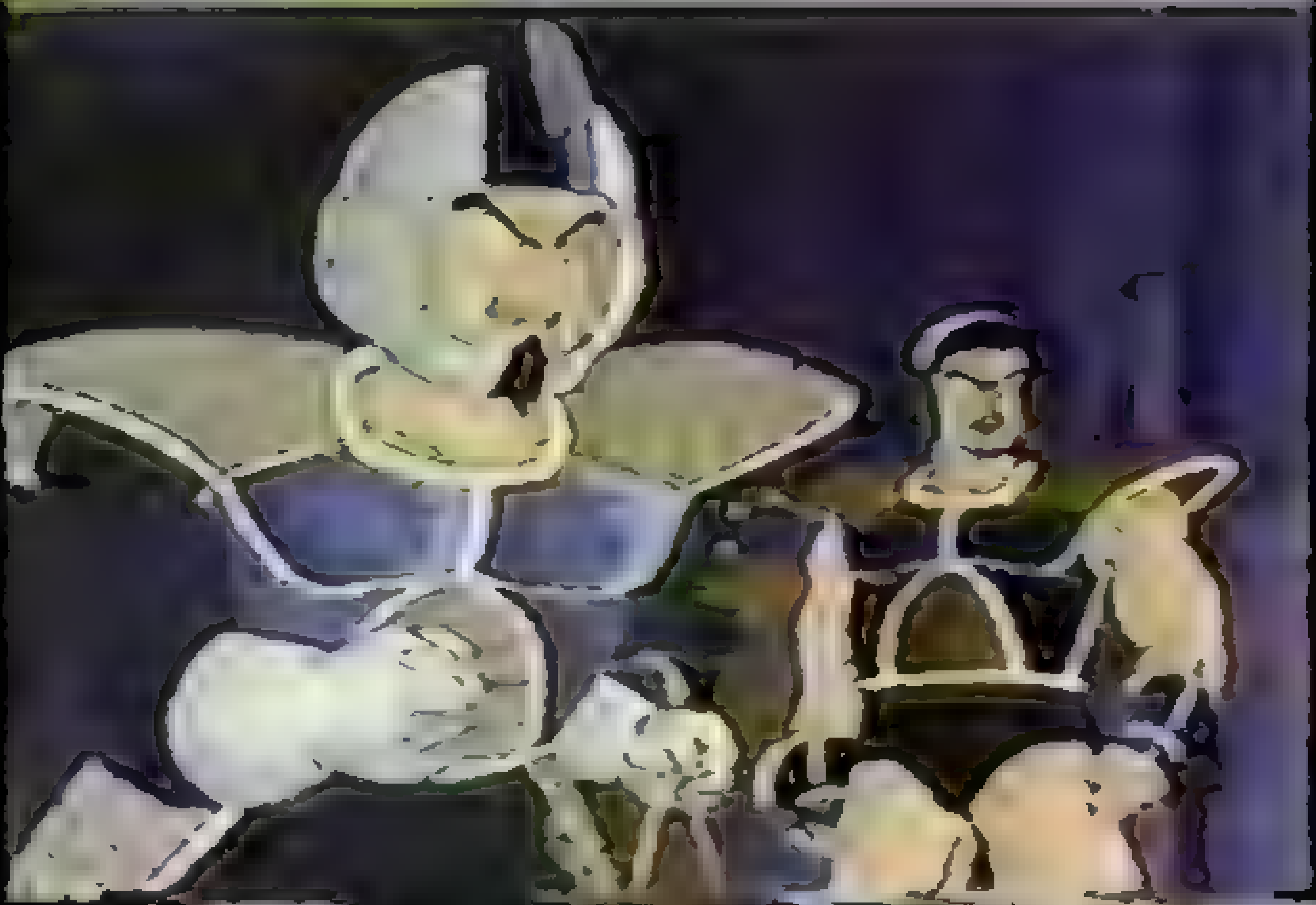


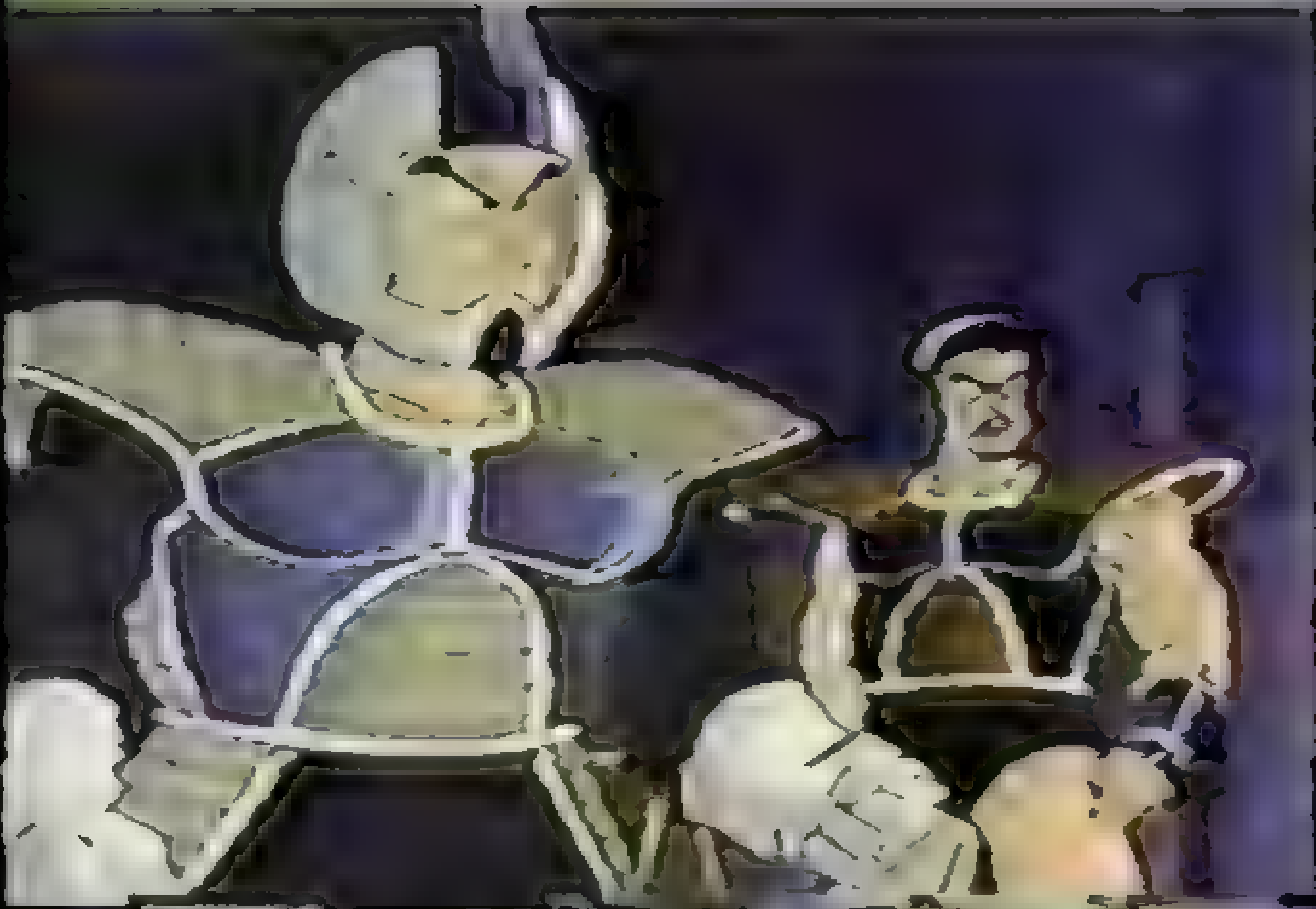


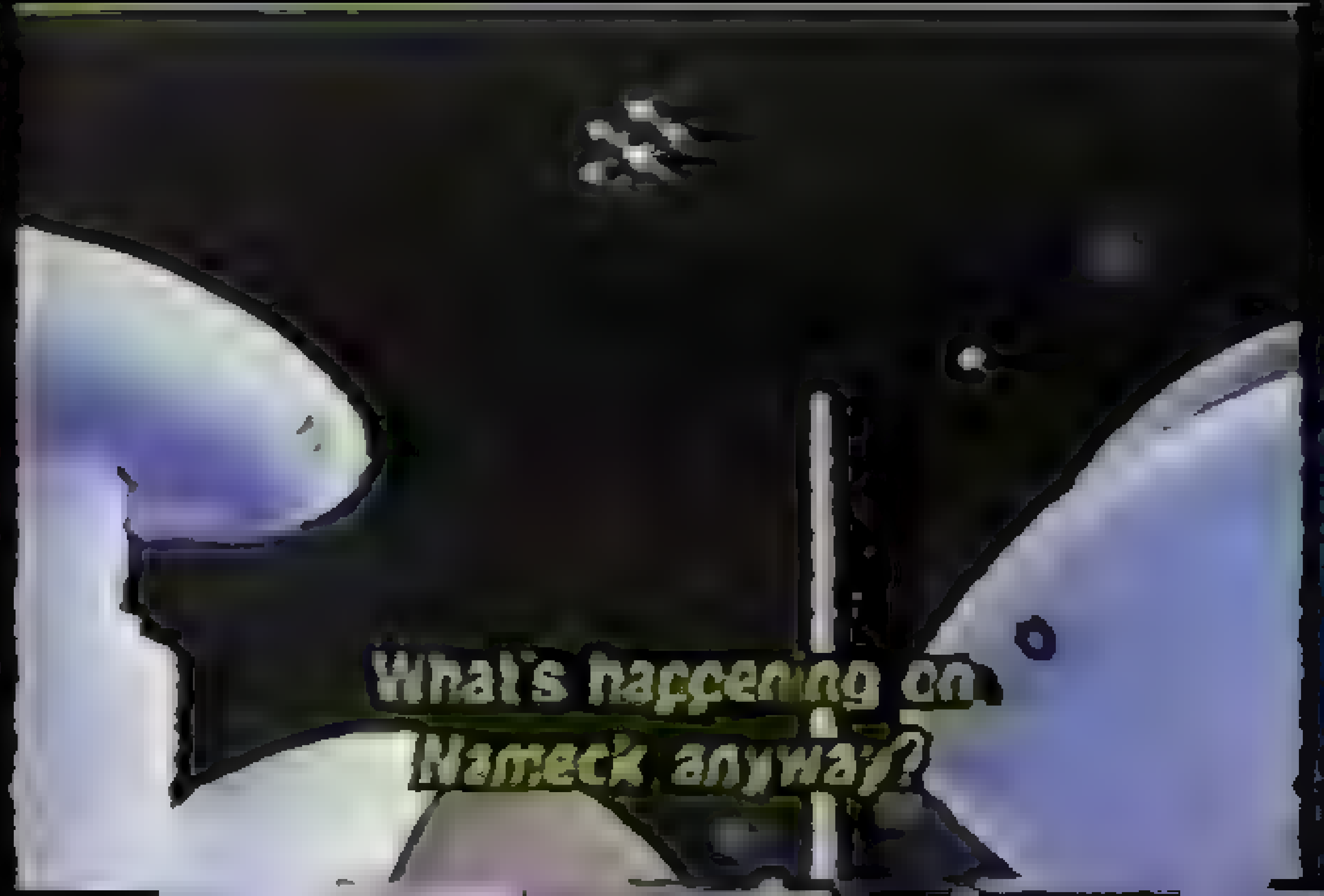






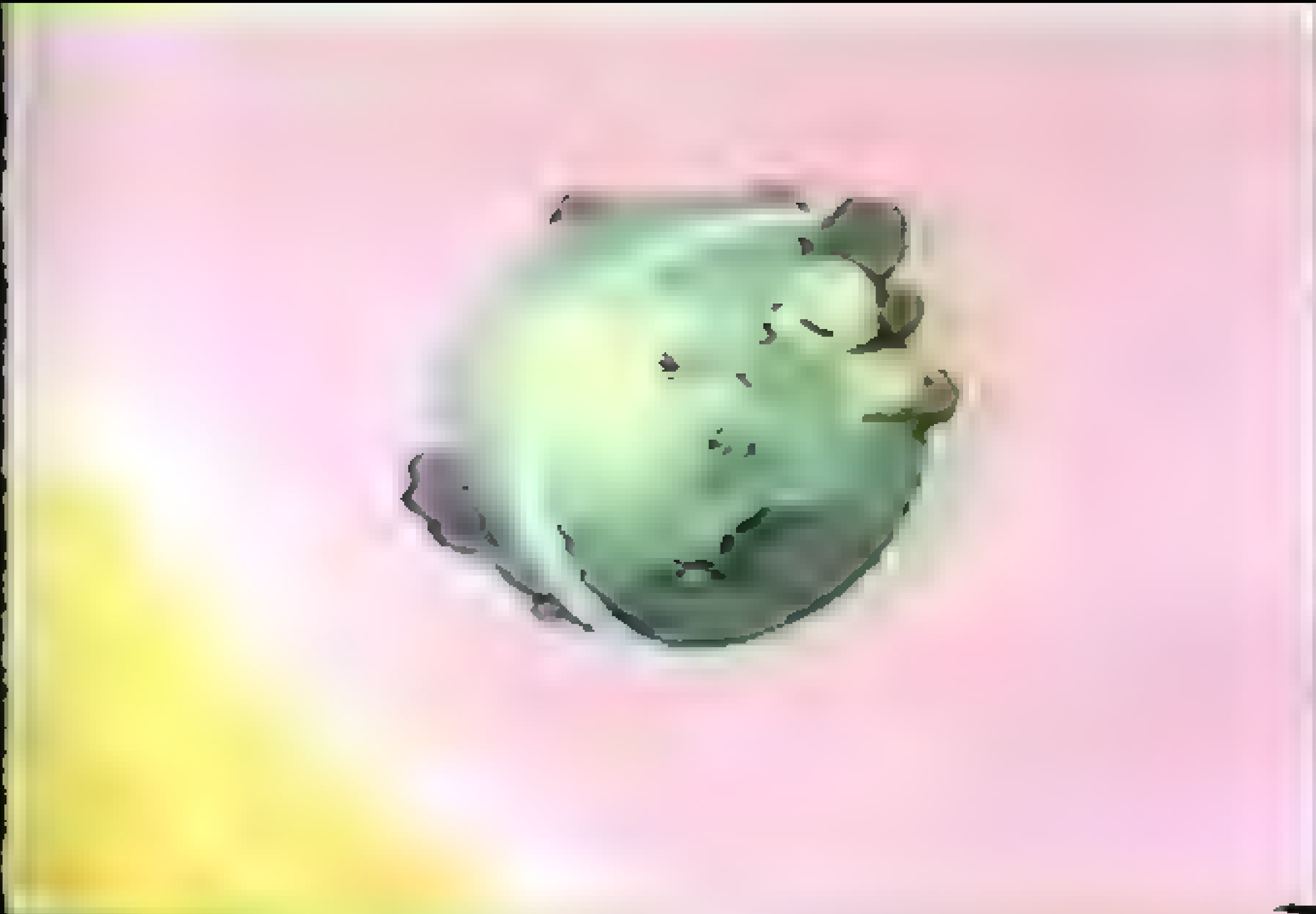


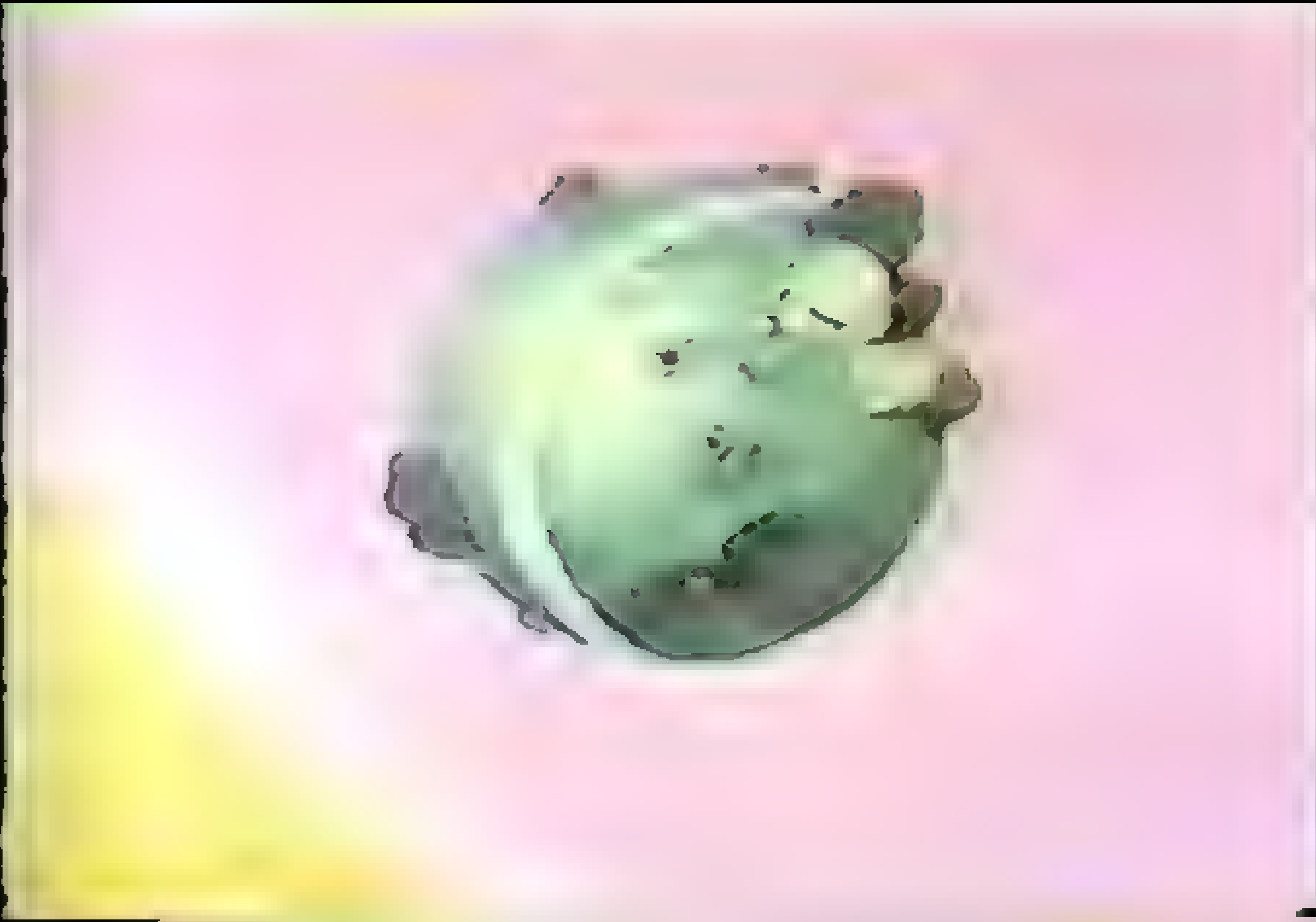



What's happening on
Nameck anyway?


What's happening on
anyway?



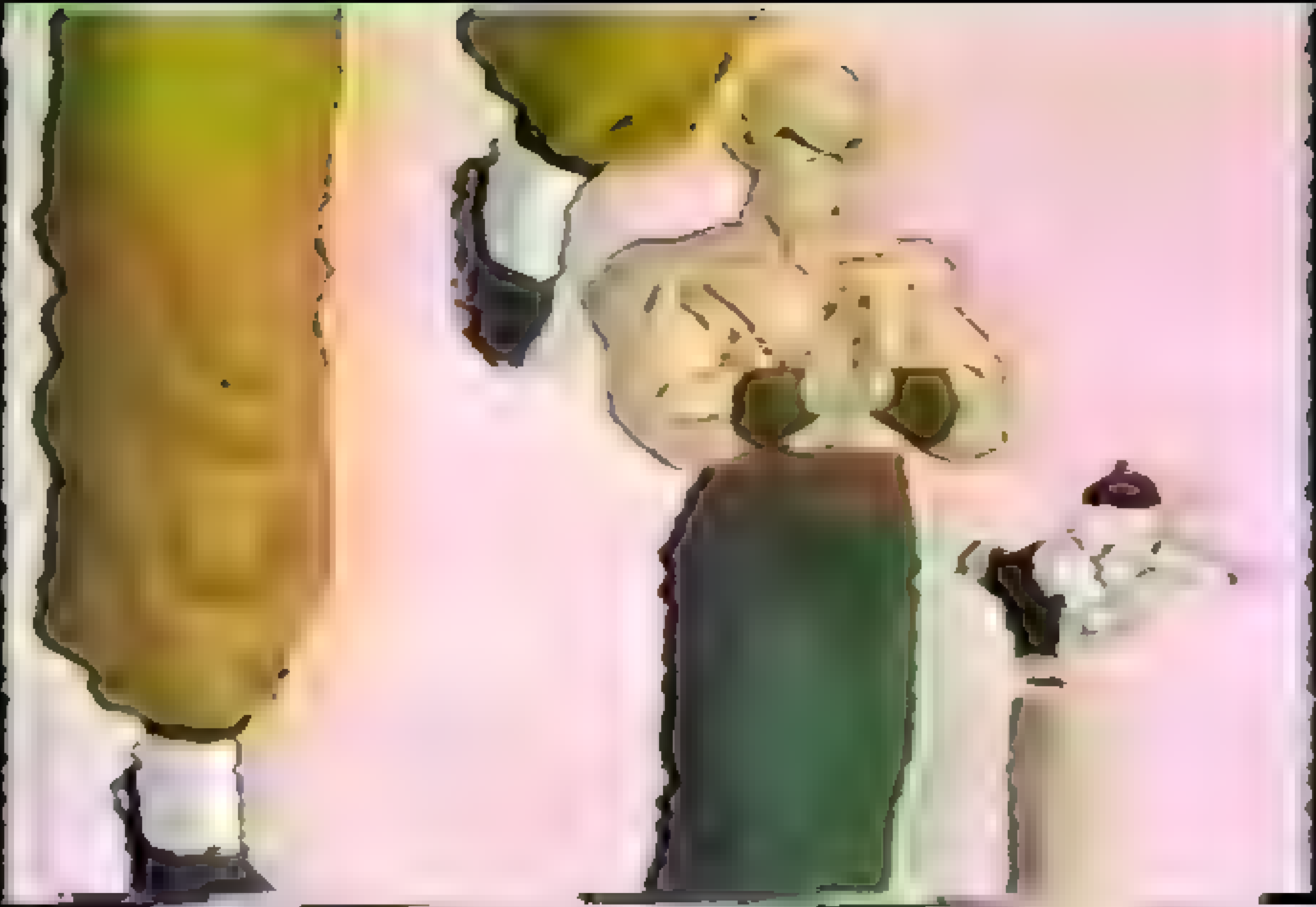




















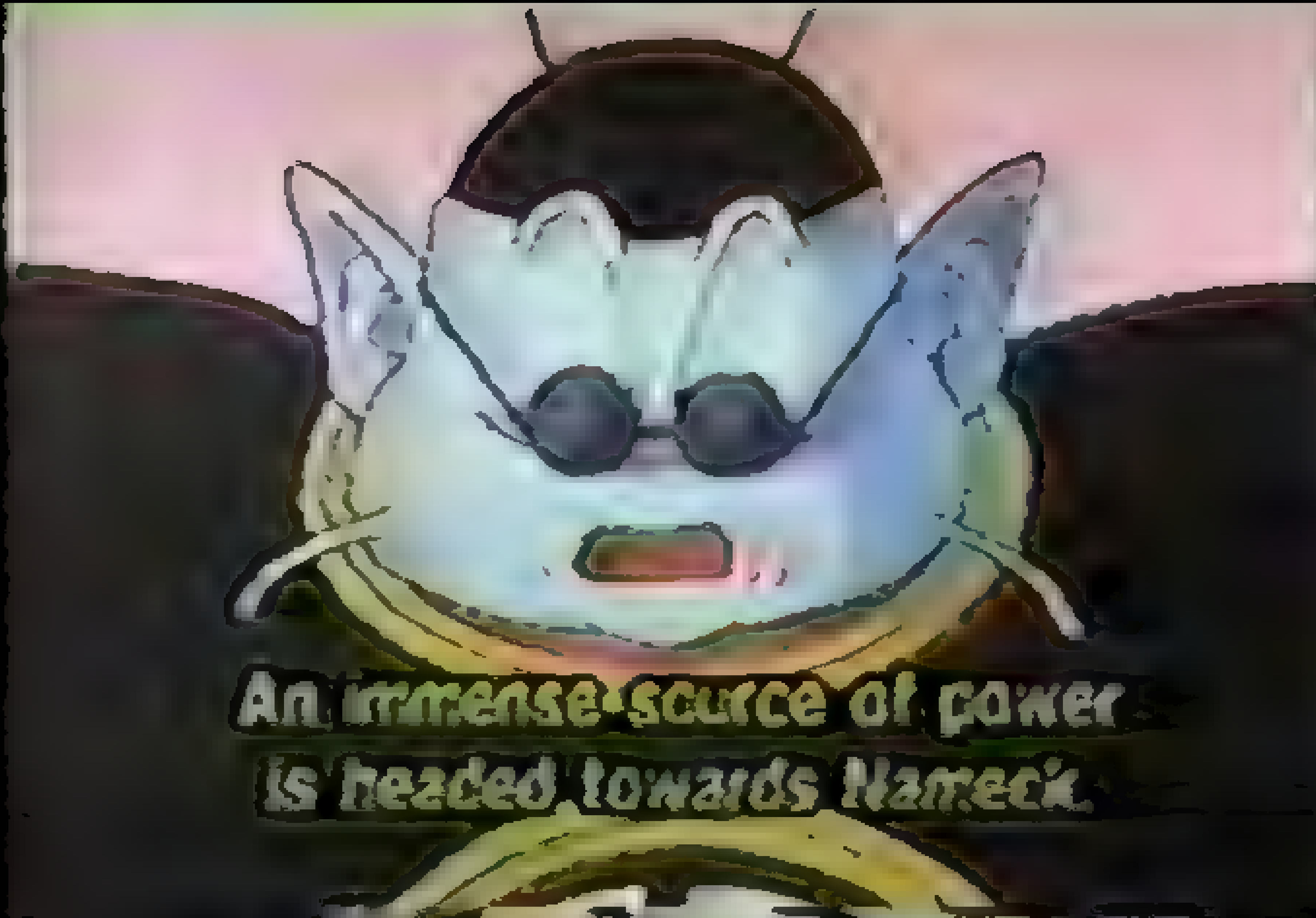











An immense source of power
is headed towards Namek's.


An immense source of power
is headed towards Namek.








Is it Goku?

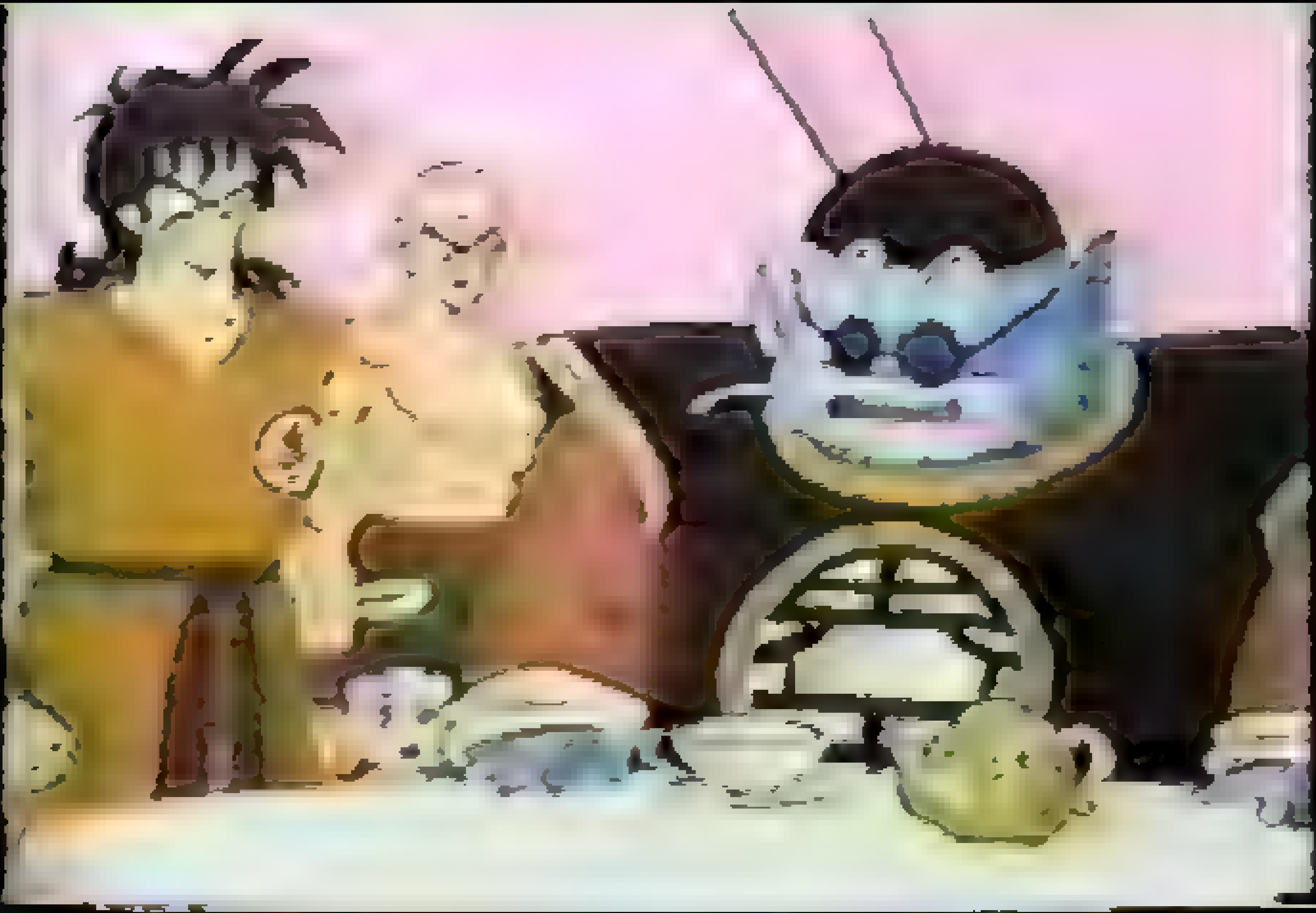

There are five of them.




Is it the Ginyu Special Corps..!




Gnyu Special Ecips?



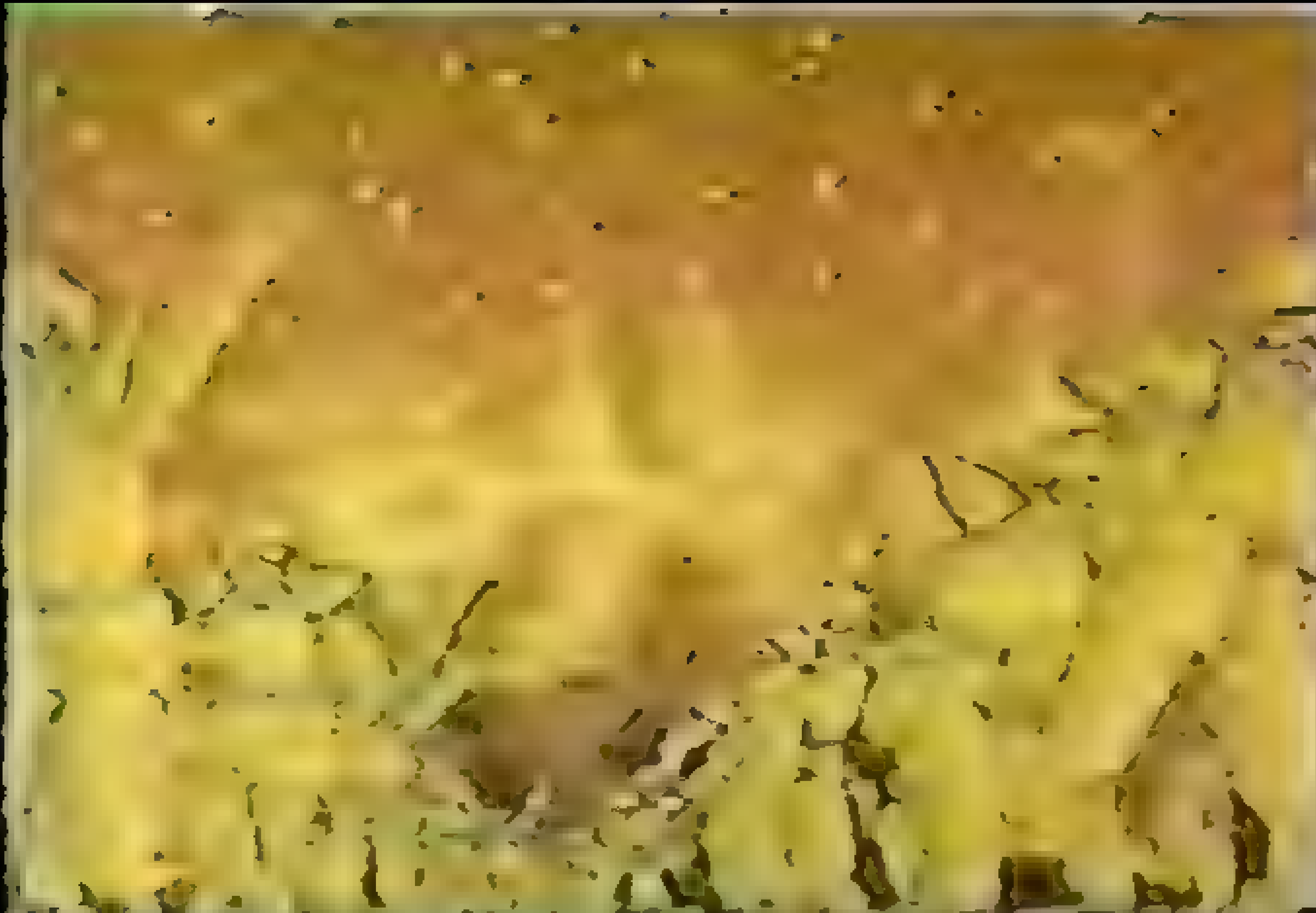

They are the evil Freezer's
special fighting force


They are the Freezer's
special fighting force.

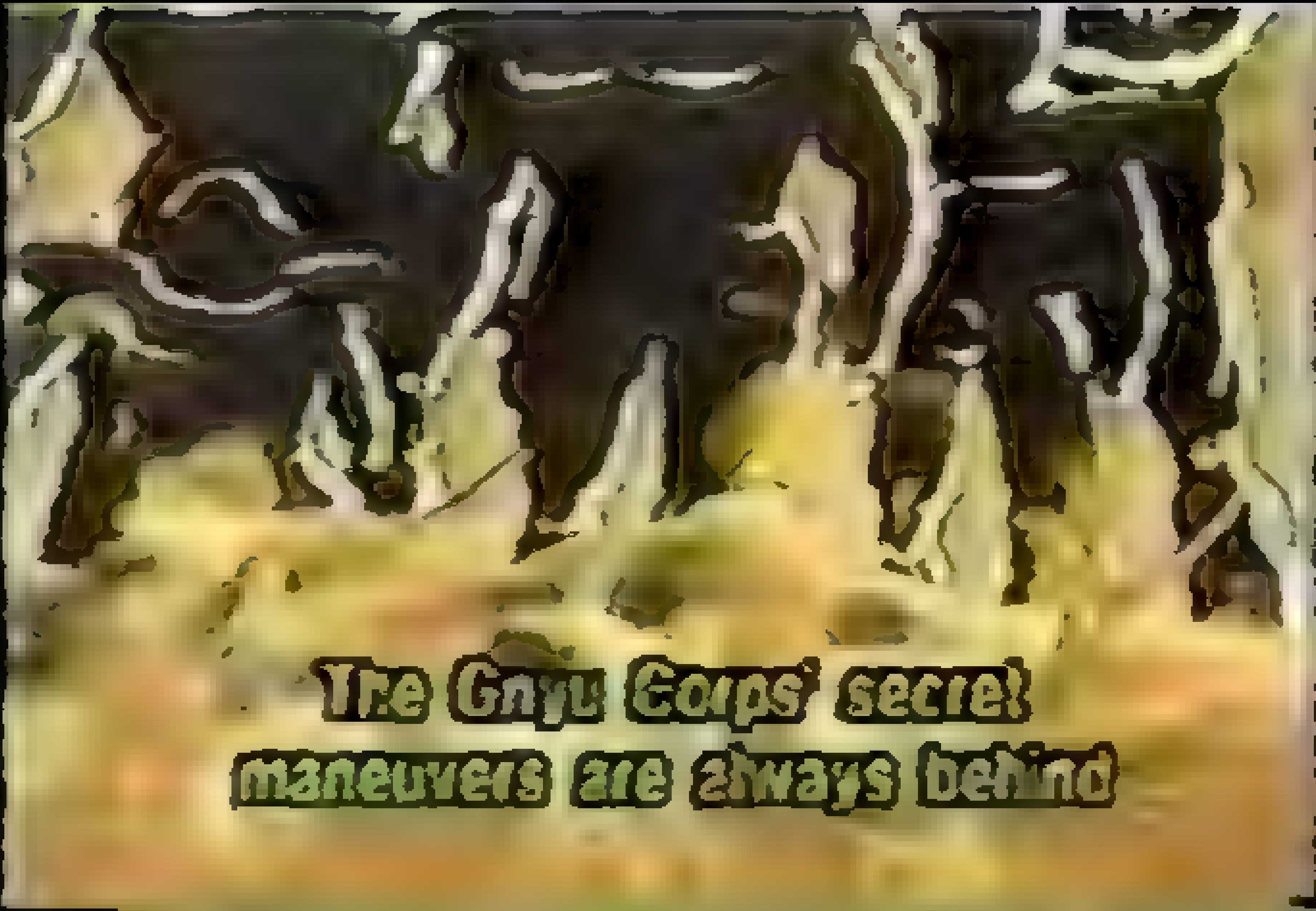


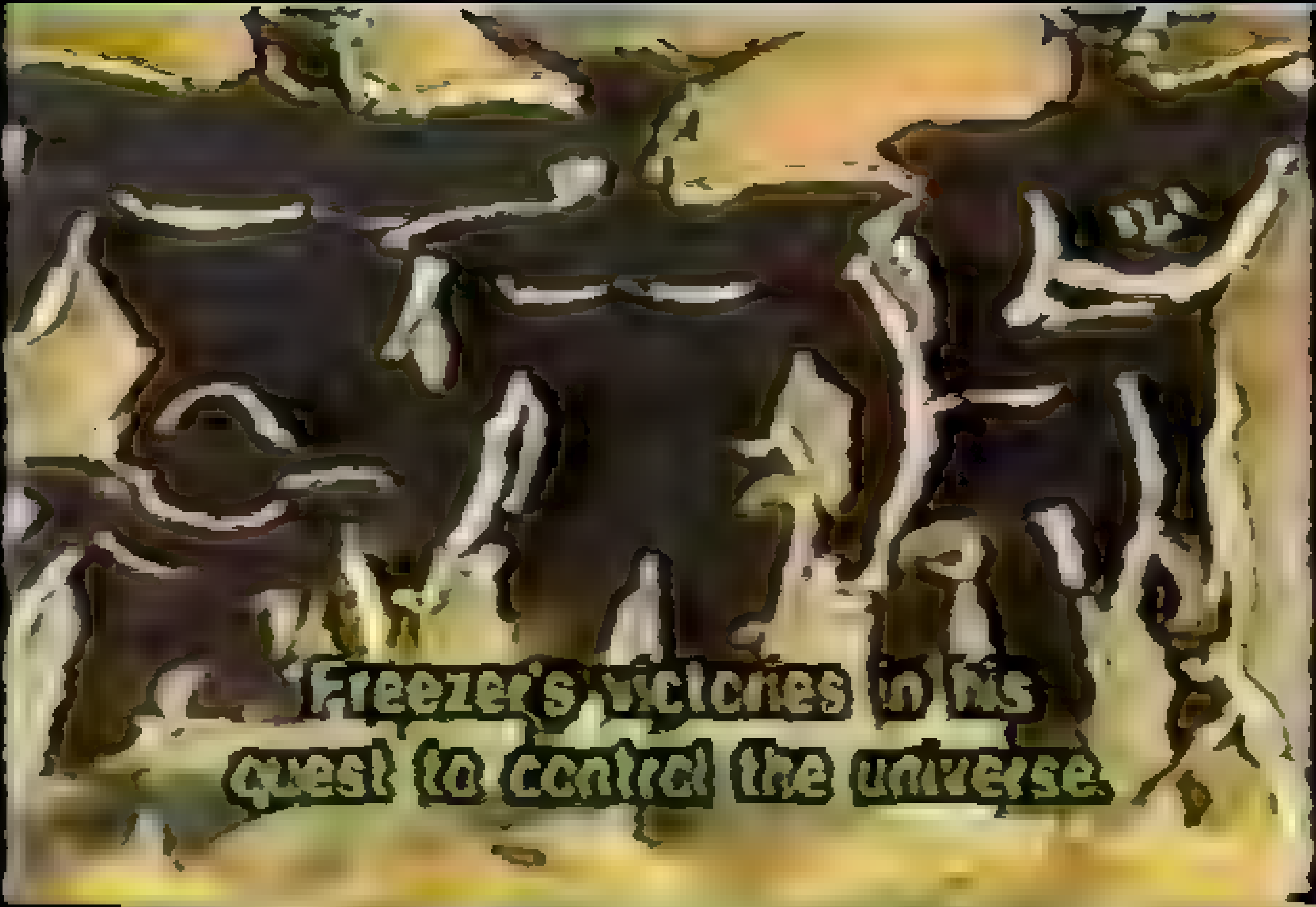


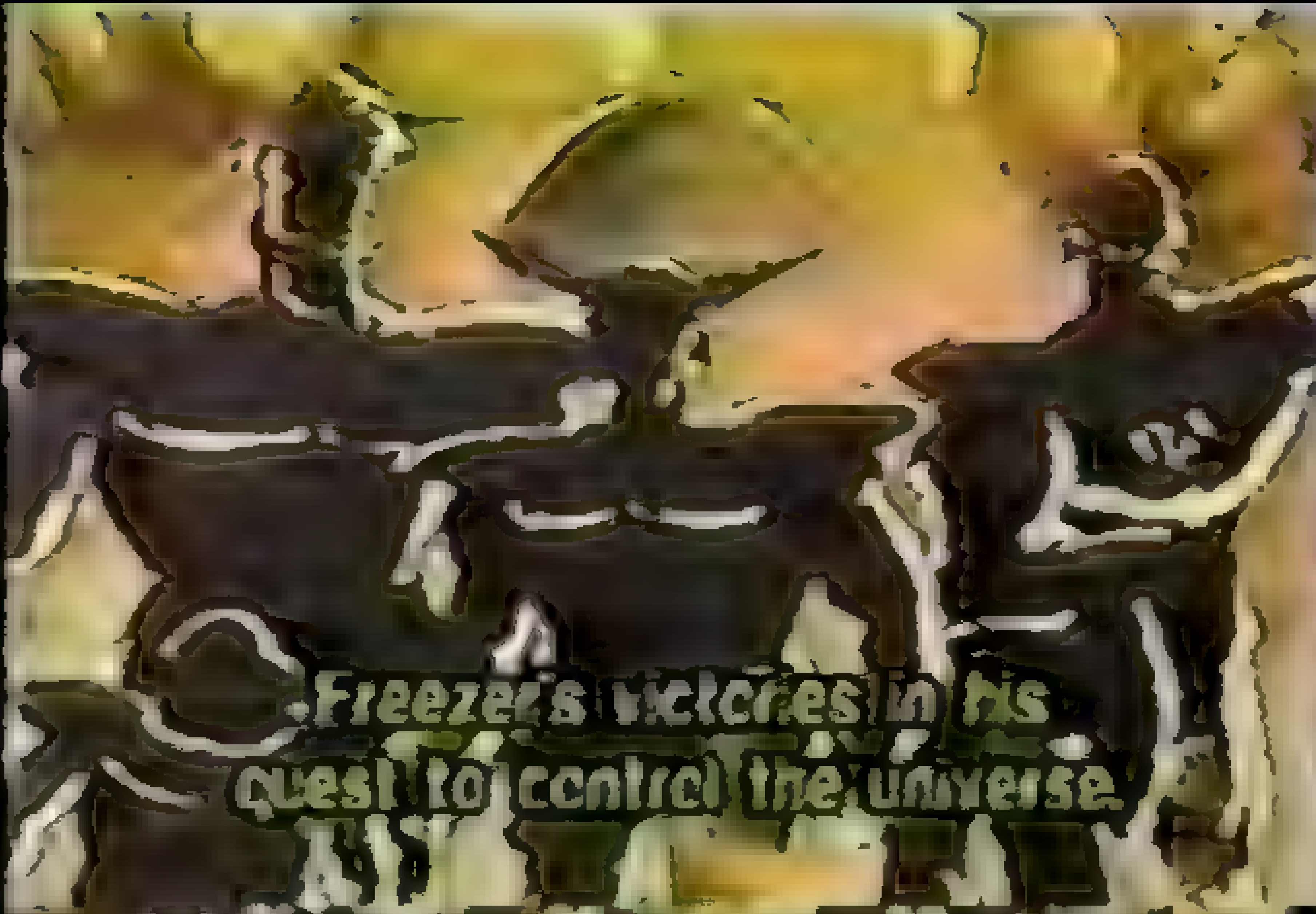





secret
maneuvers are always behind


The Gnyu Corps' secret
maneuvers are always behind


Freezer's victories in his
quest to control the universe.


Freezer's victories in his
quest to control the universe.

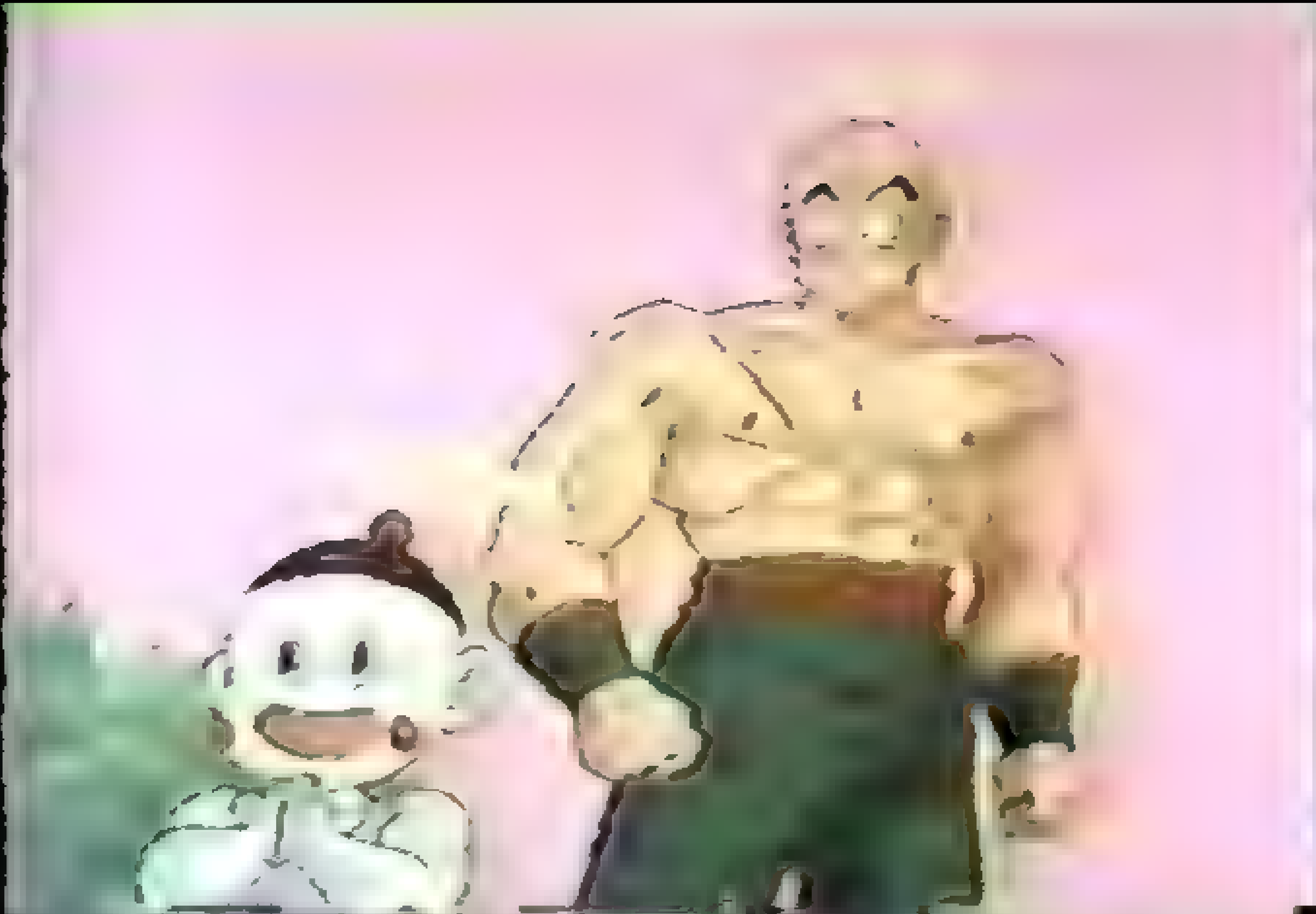





Ginyu or whatever!
We'll give them the squeeze!


We'll give them the squeeze!


Gnyu or whatever!
We'll give them the squeeze!




That was funny!



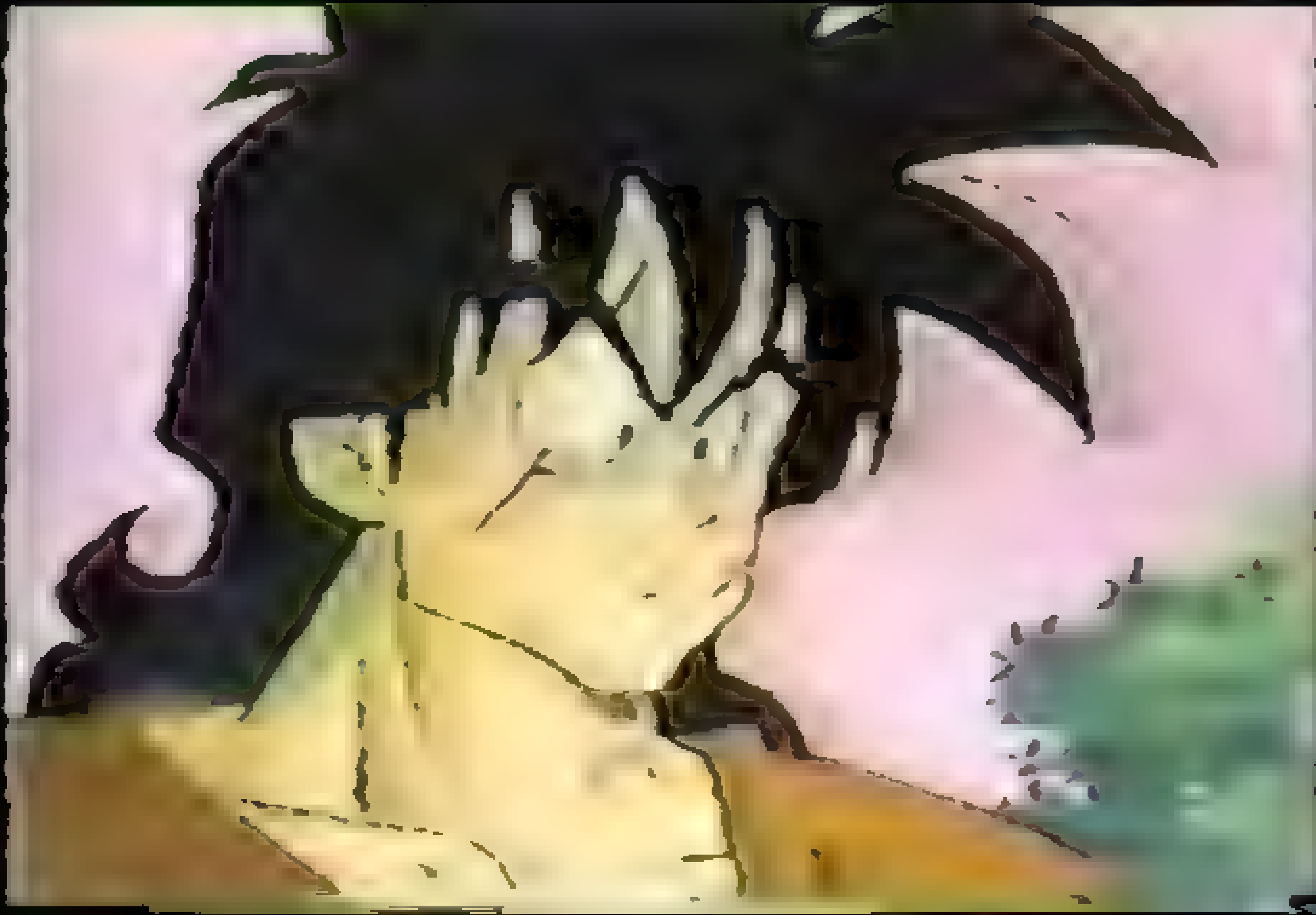



How was that joke,
Lord Kaio?











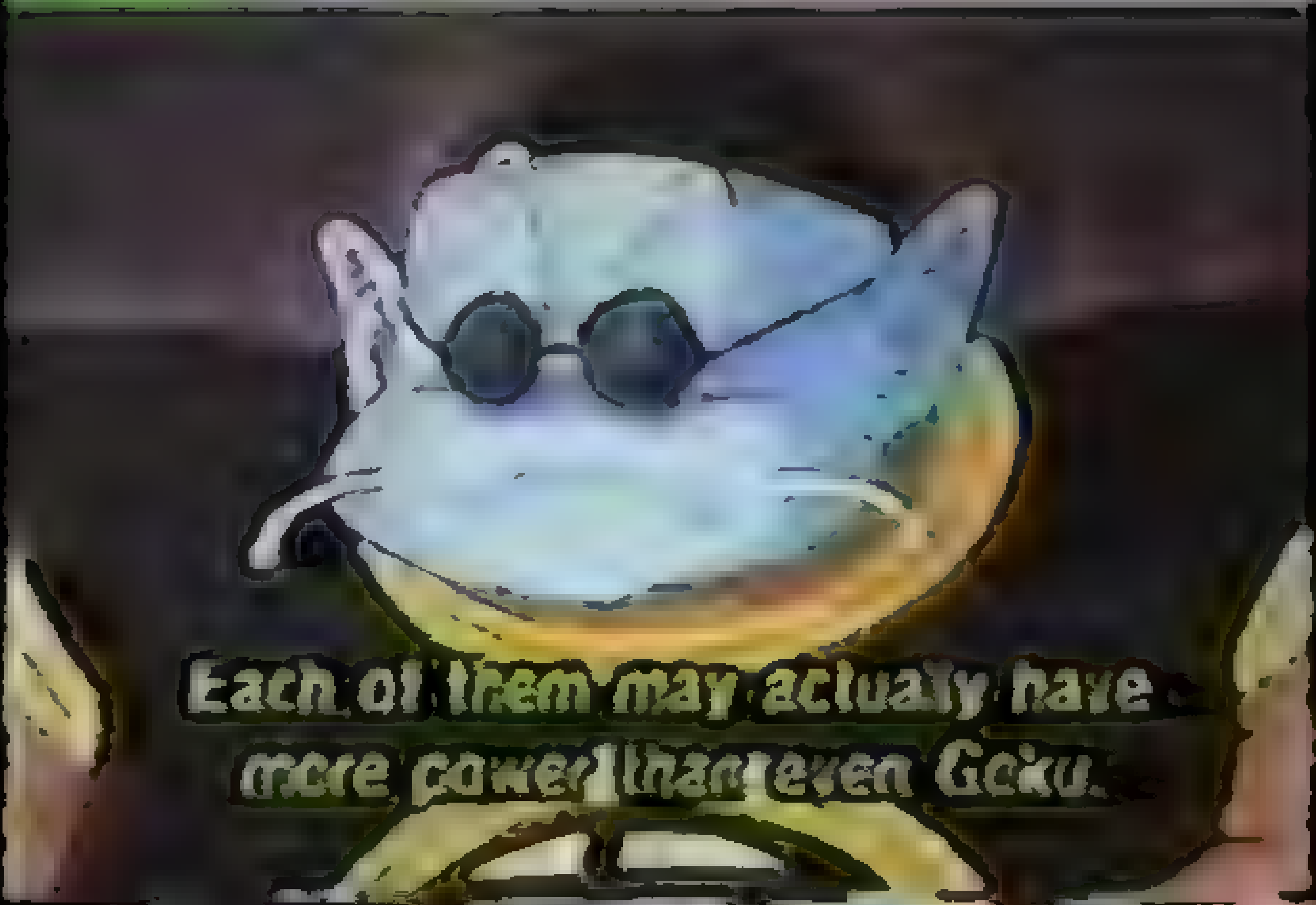


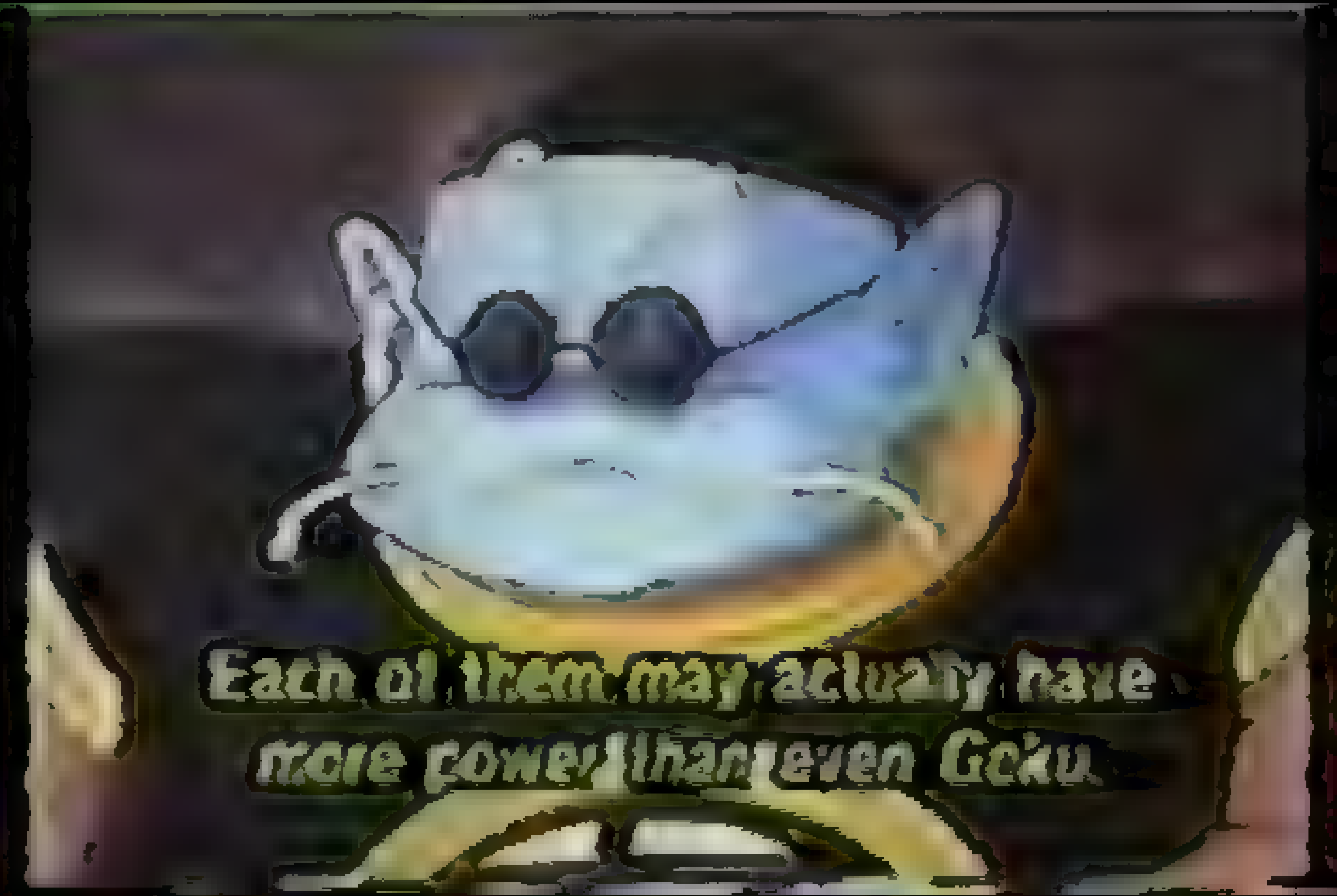


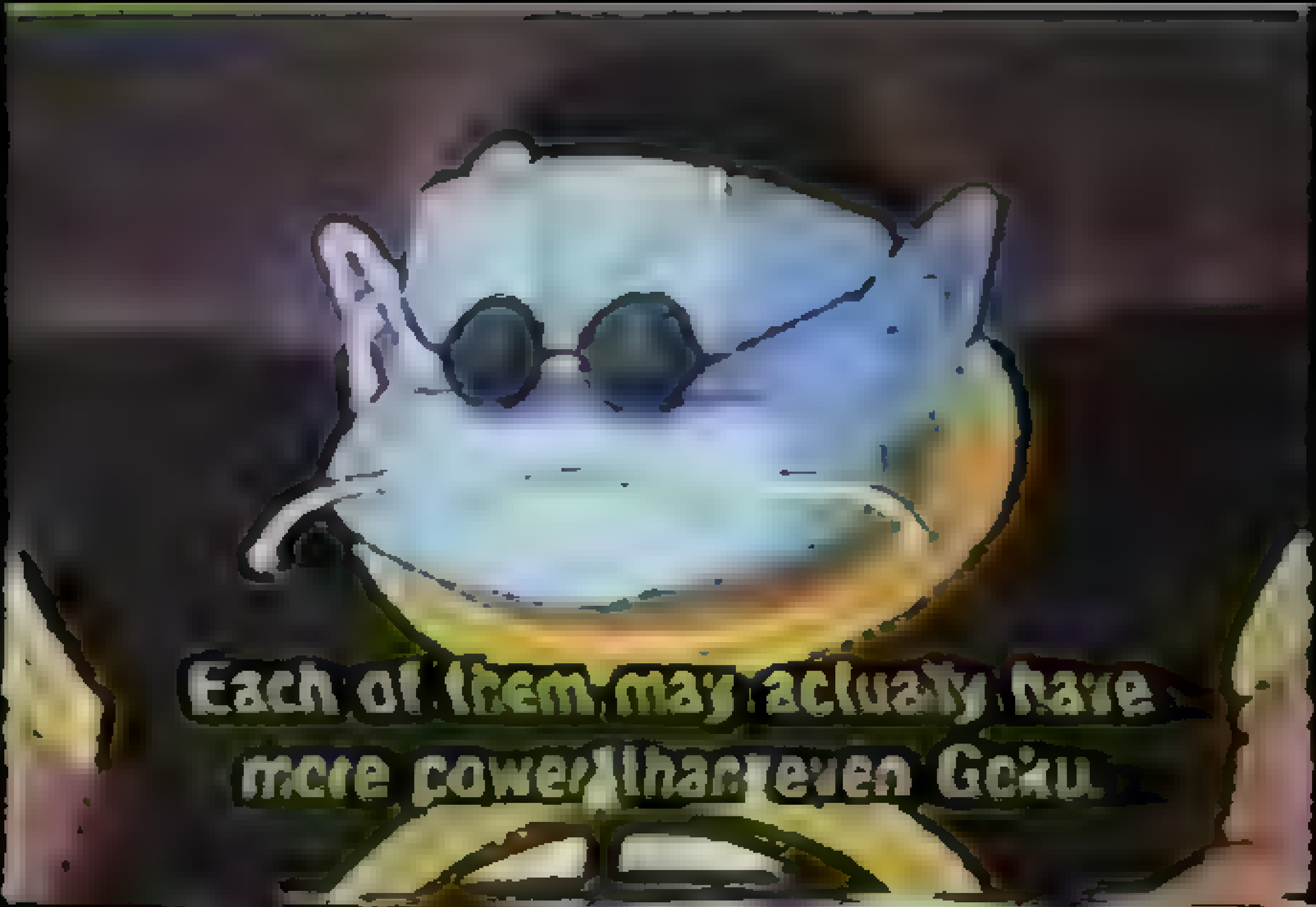



The Ginyu Special Corps...
A truly terrifying and evil force.


The Gn'u Special Corps...
A truly terrifying and evil force.


Each of them may actually have
more power than even Goku.


Each of them may actually have
more power than even Goku.


Each of them may actually have
more power than even Goku.

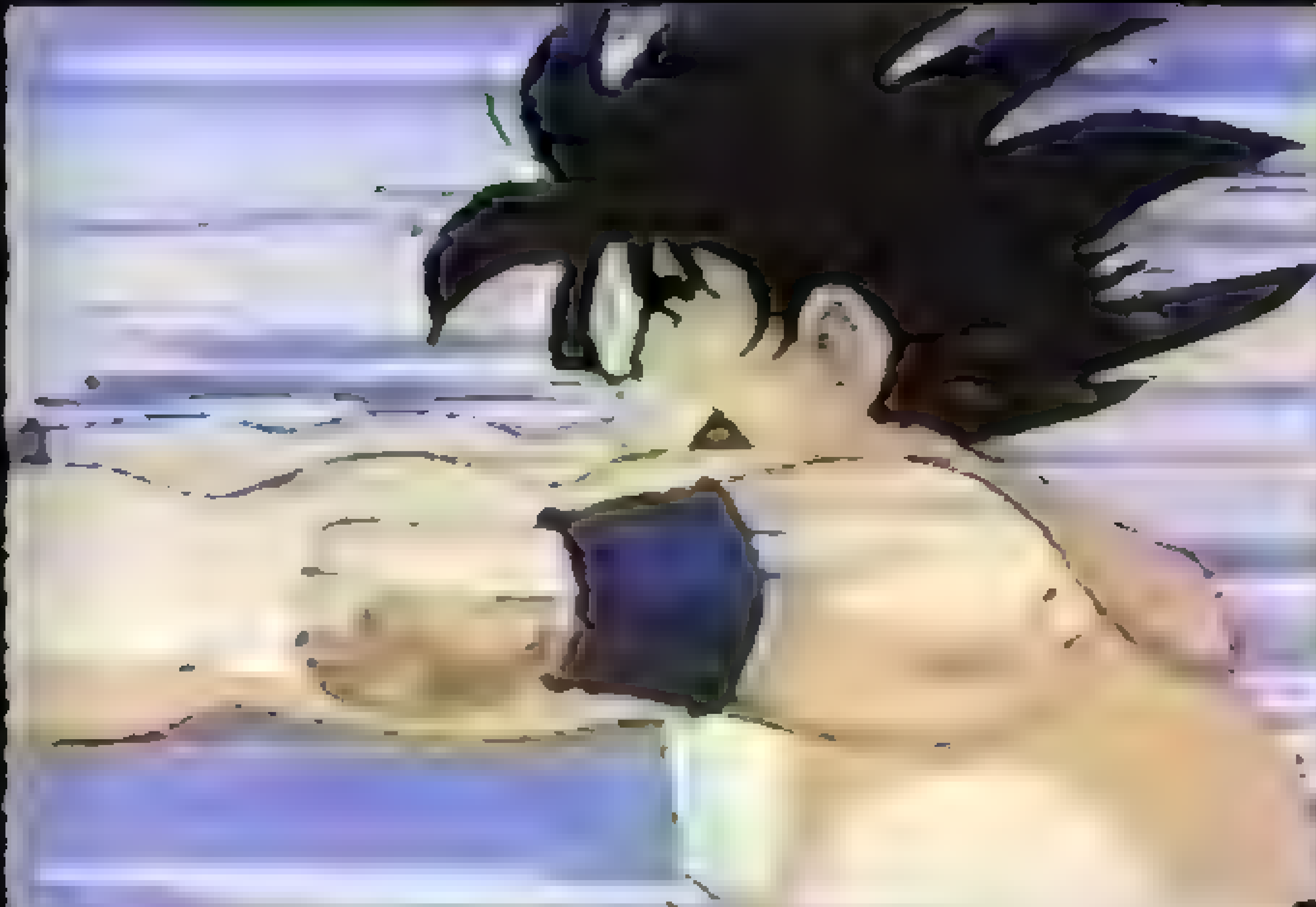

And there are five of them!

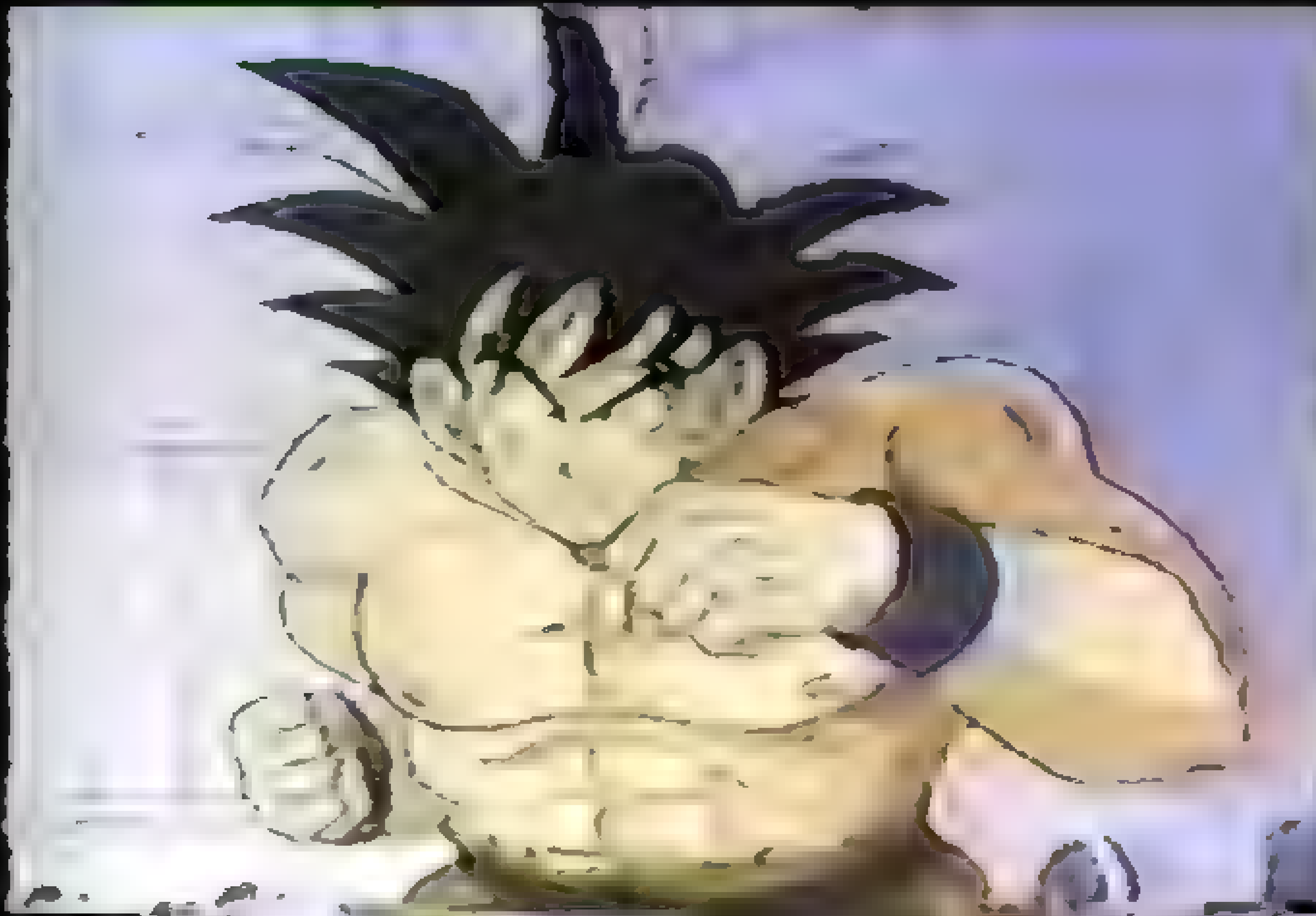


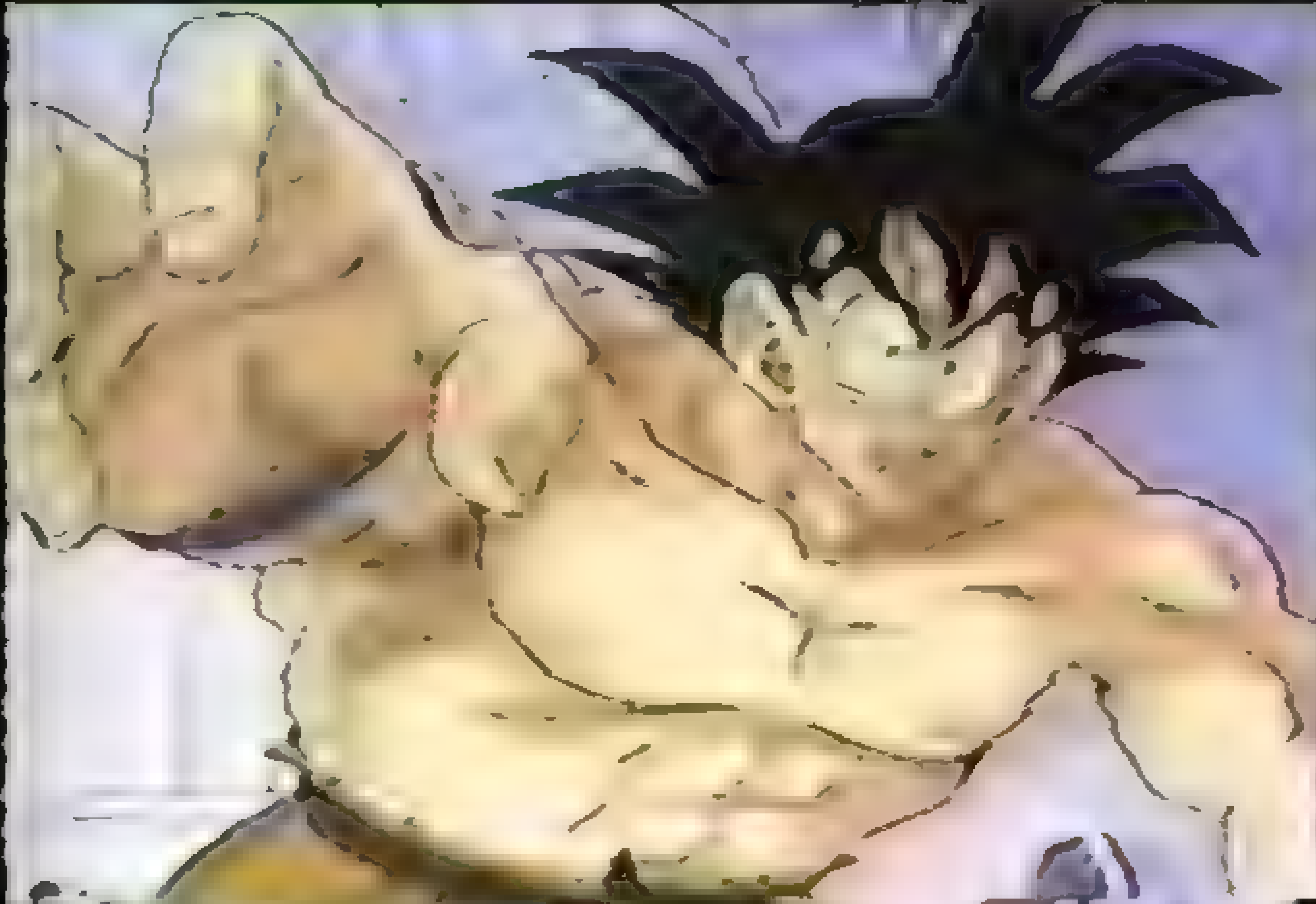



100c

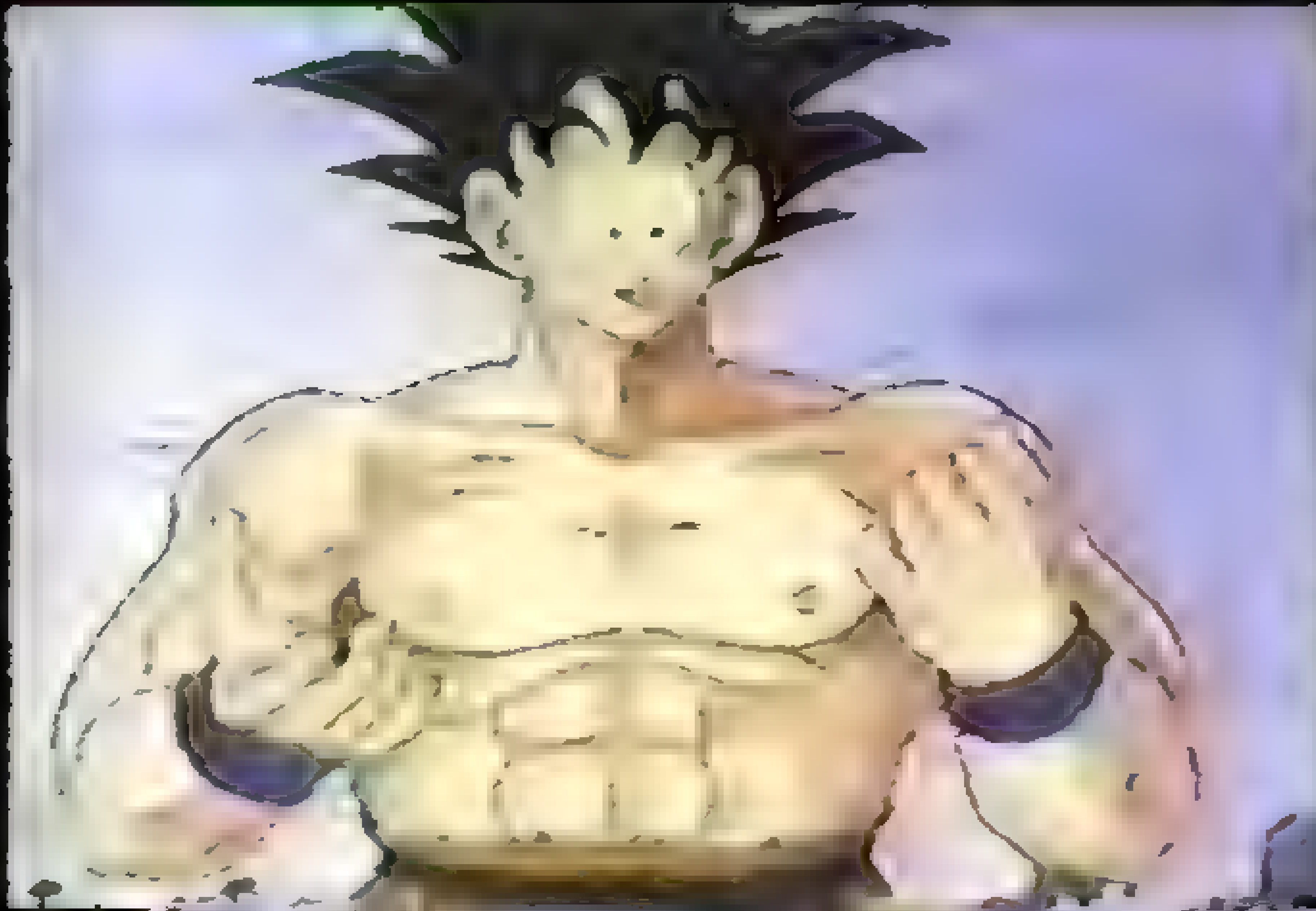








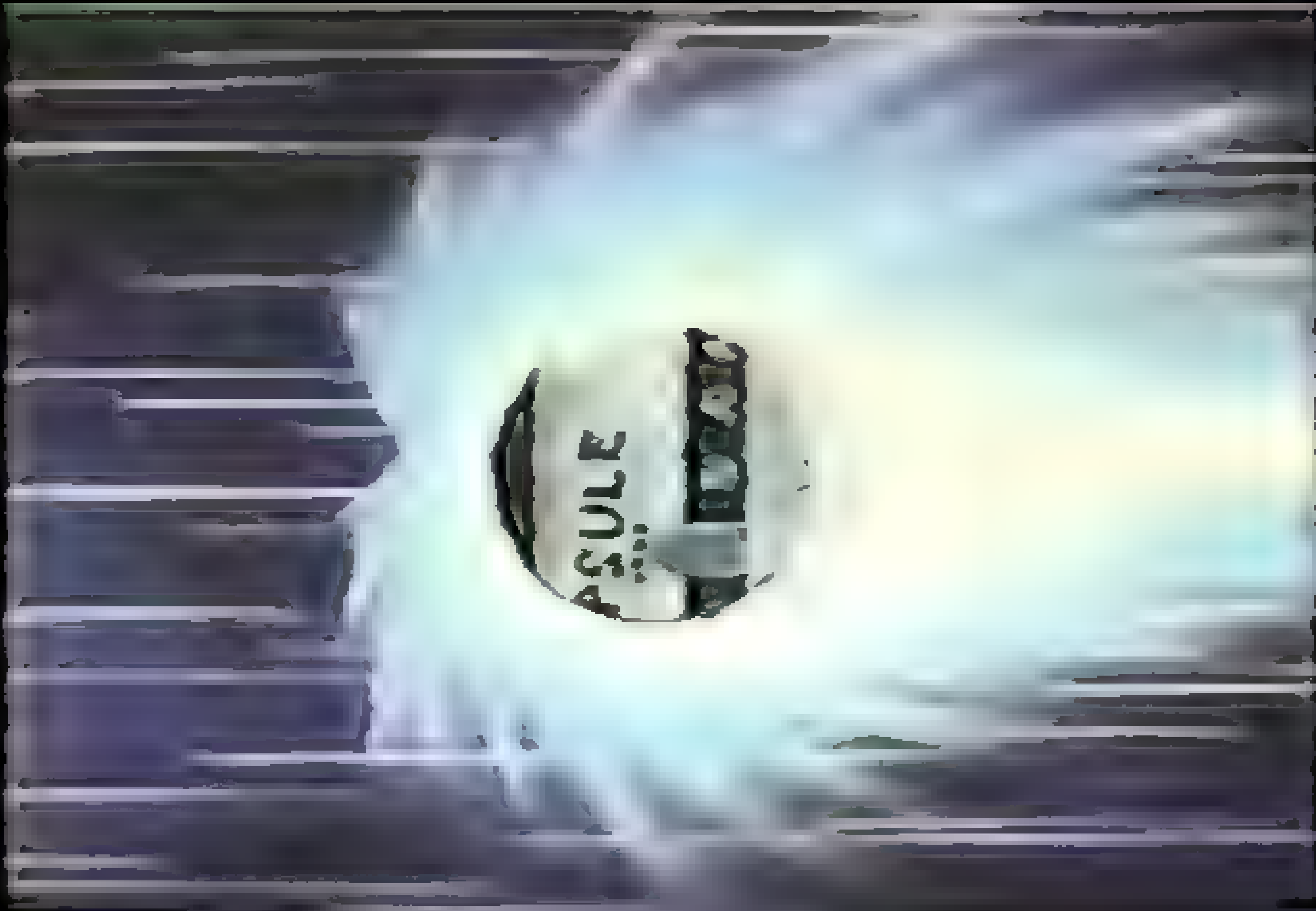





It feels like my body
suddenly got lighter.




Little more!











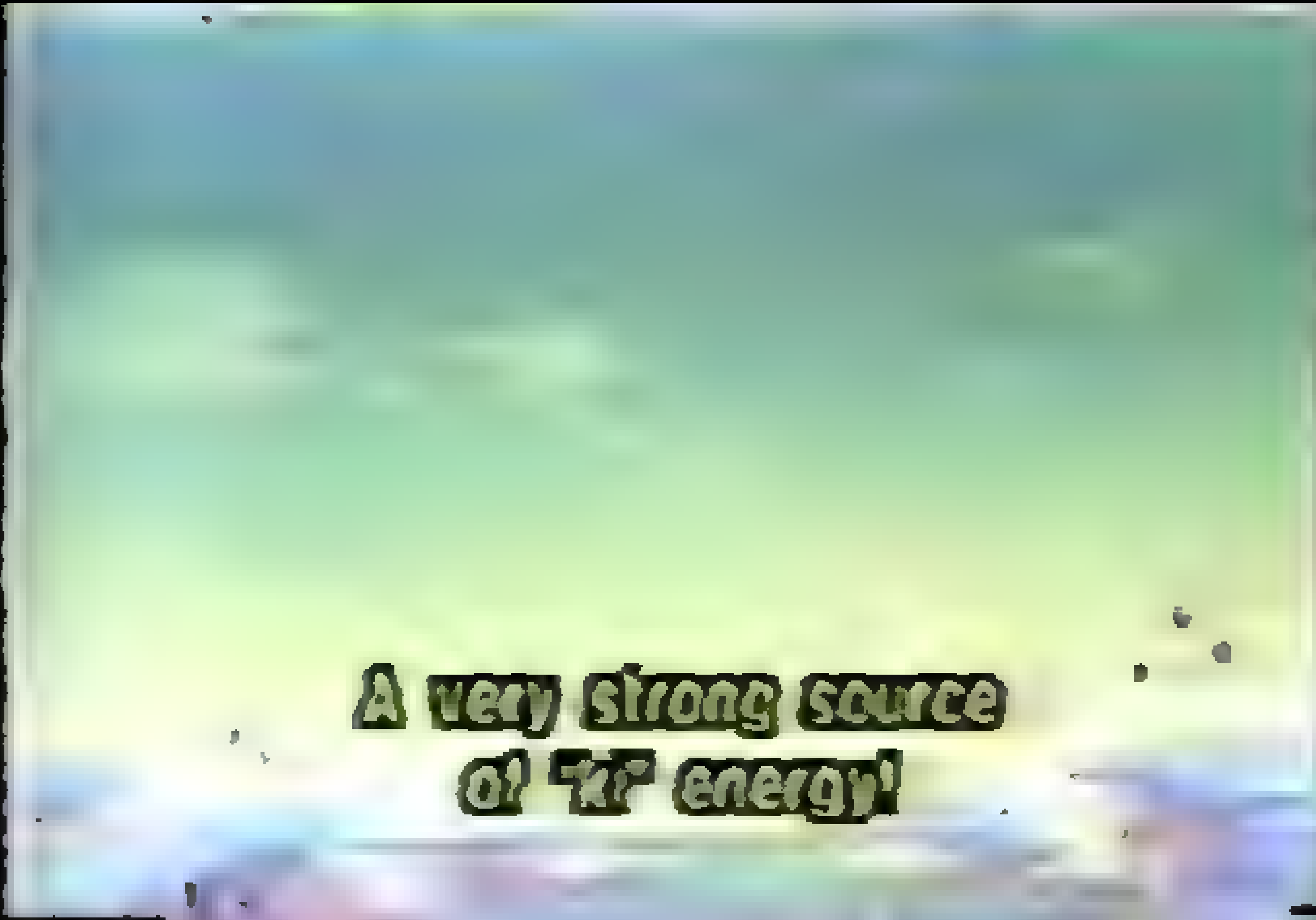







Something's coming
right at me!


Something's coming
right at me!


A very strong source
of "ki" energy!



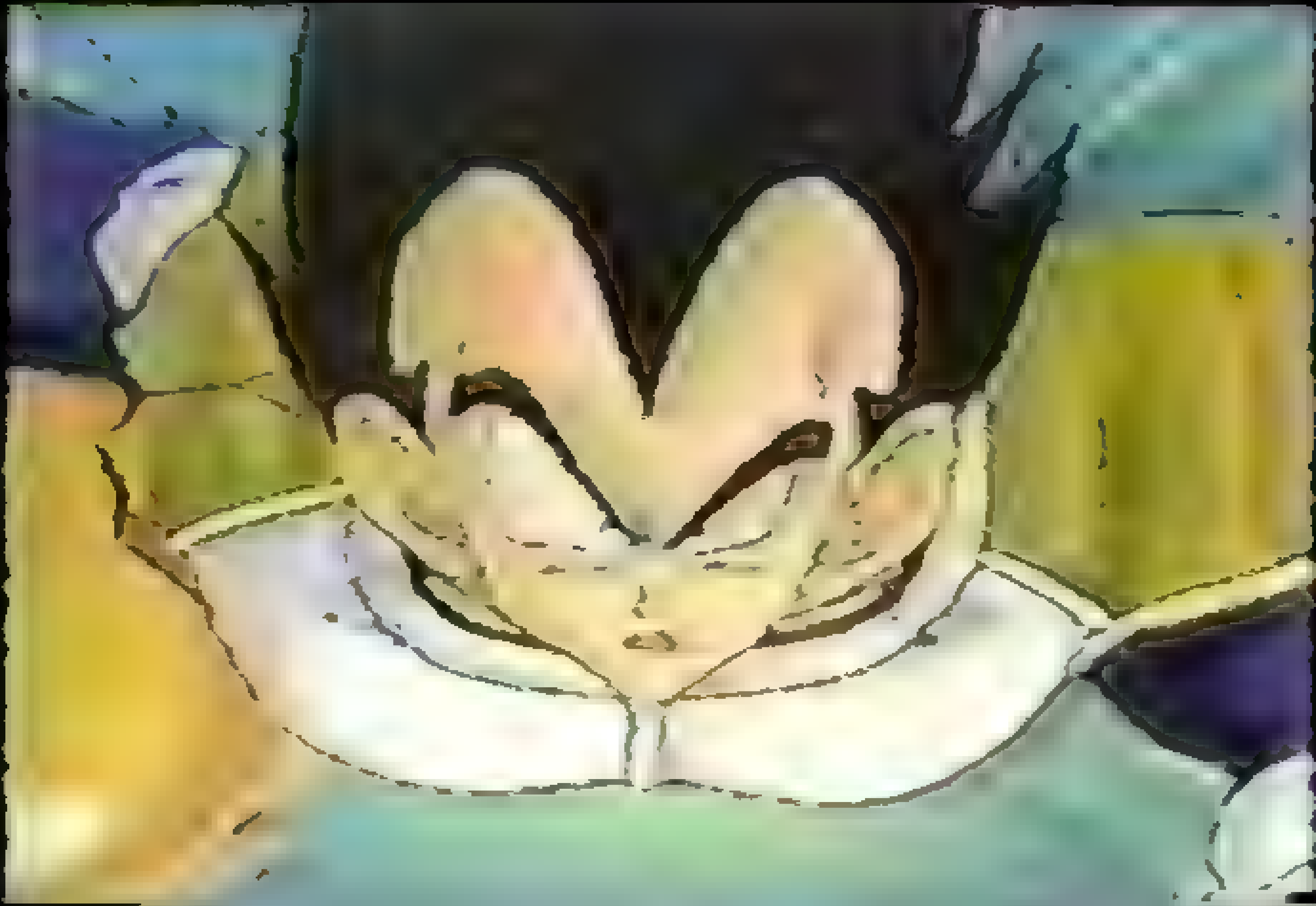






Bejeeta!






I suddenly sense
very strong "ki"










I have to mash my




It's gone. Impossible...!


It's gone Impossible!




I was sure it was
around here...










Hurry and go away, Bejeeta!


Hurry and go away, Bejeeta!




Who are you! Come out!




I know you're there!


You'd better hurry and
show yourself or


blow this whole area away!


He can't...!



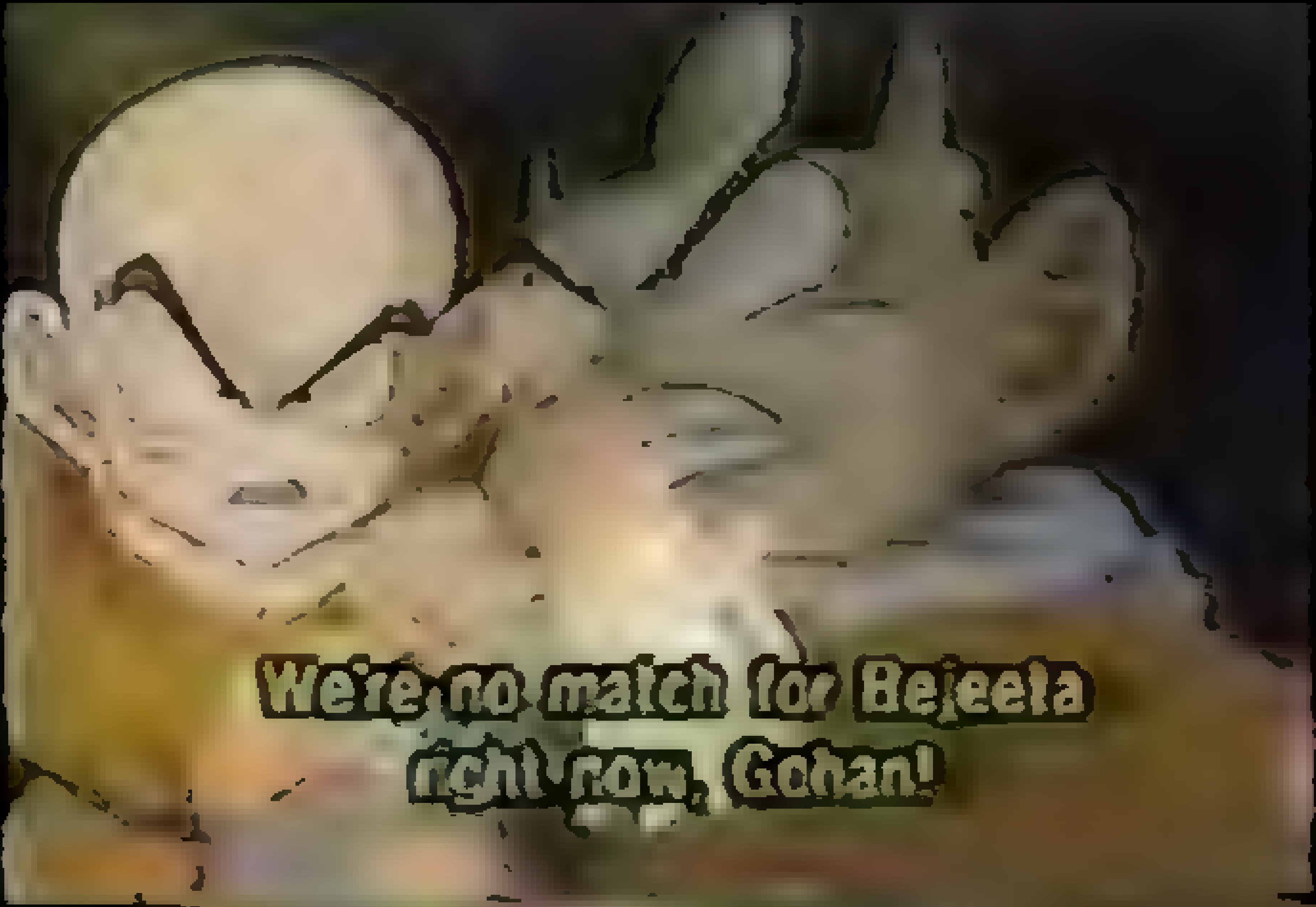

Wer?




Should I just jump out
and fight him?


Should I just jump out
and fight him?

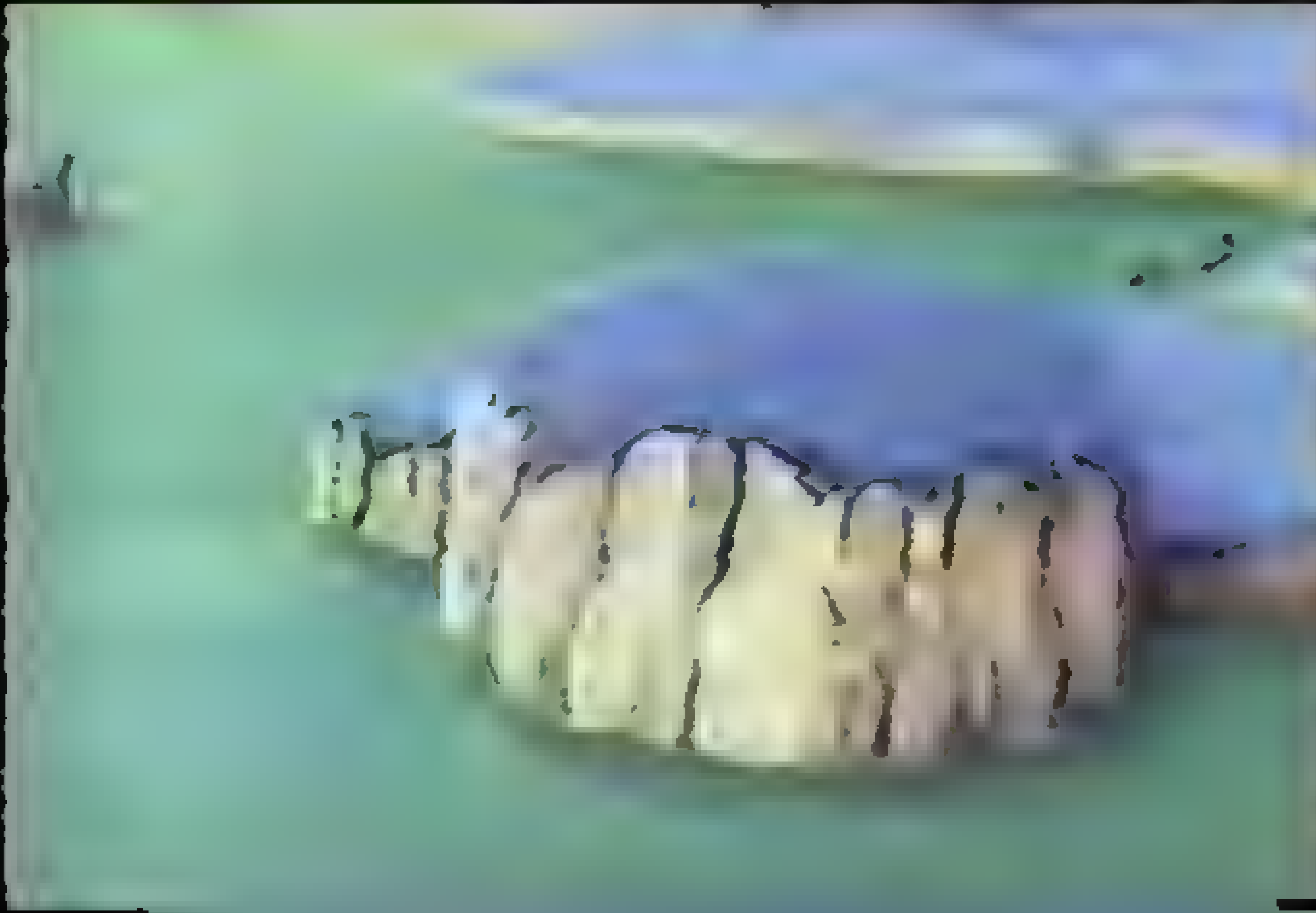

But...

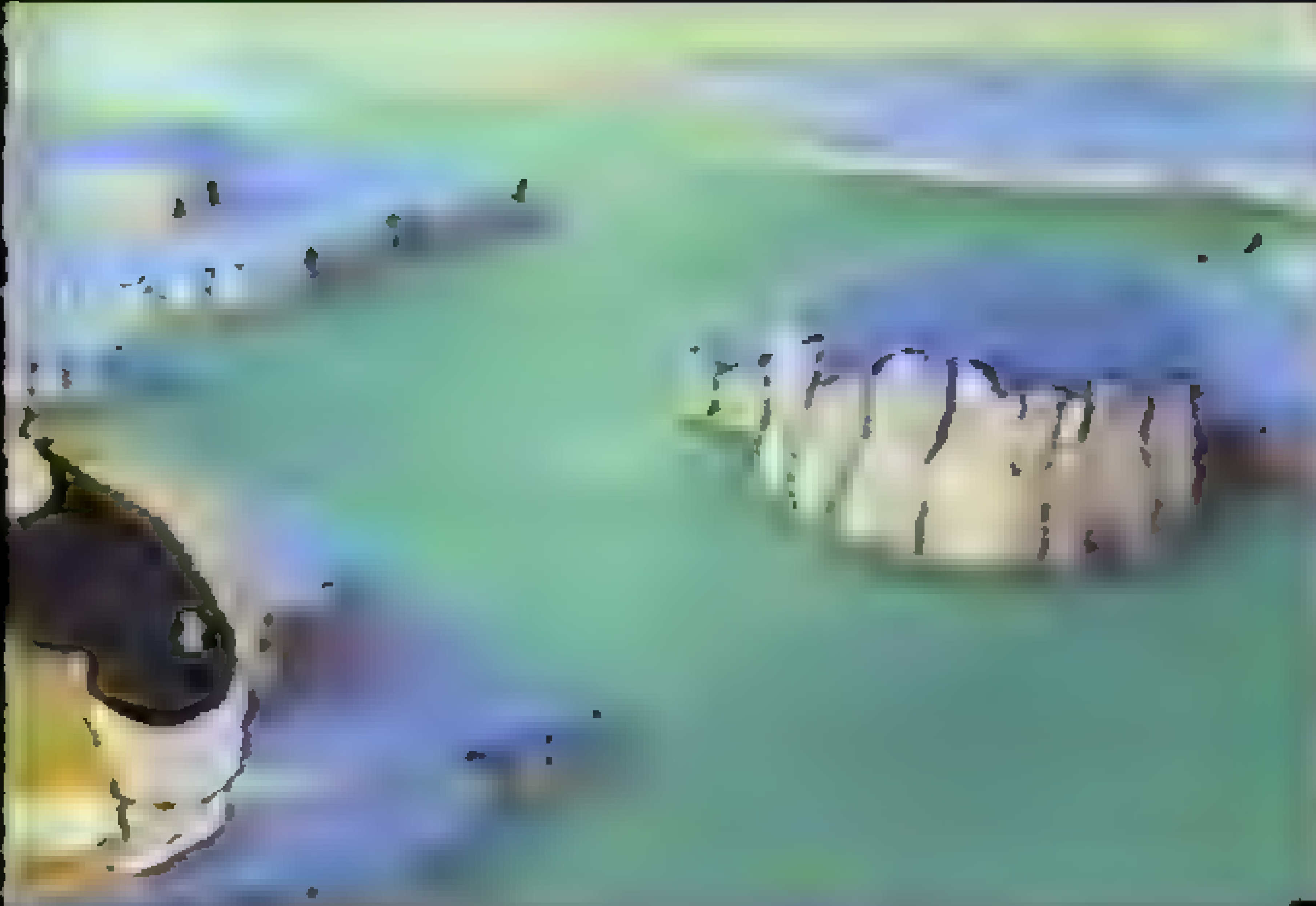

We're no match for Bejeeta
right now, Gohan!

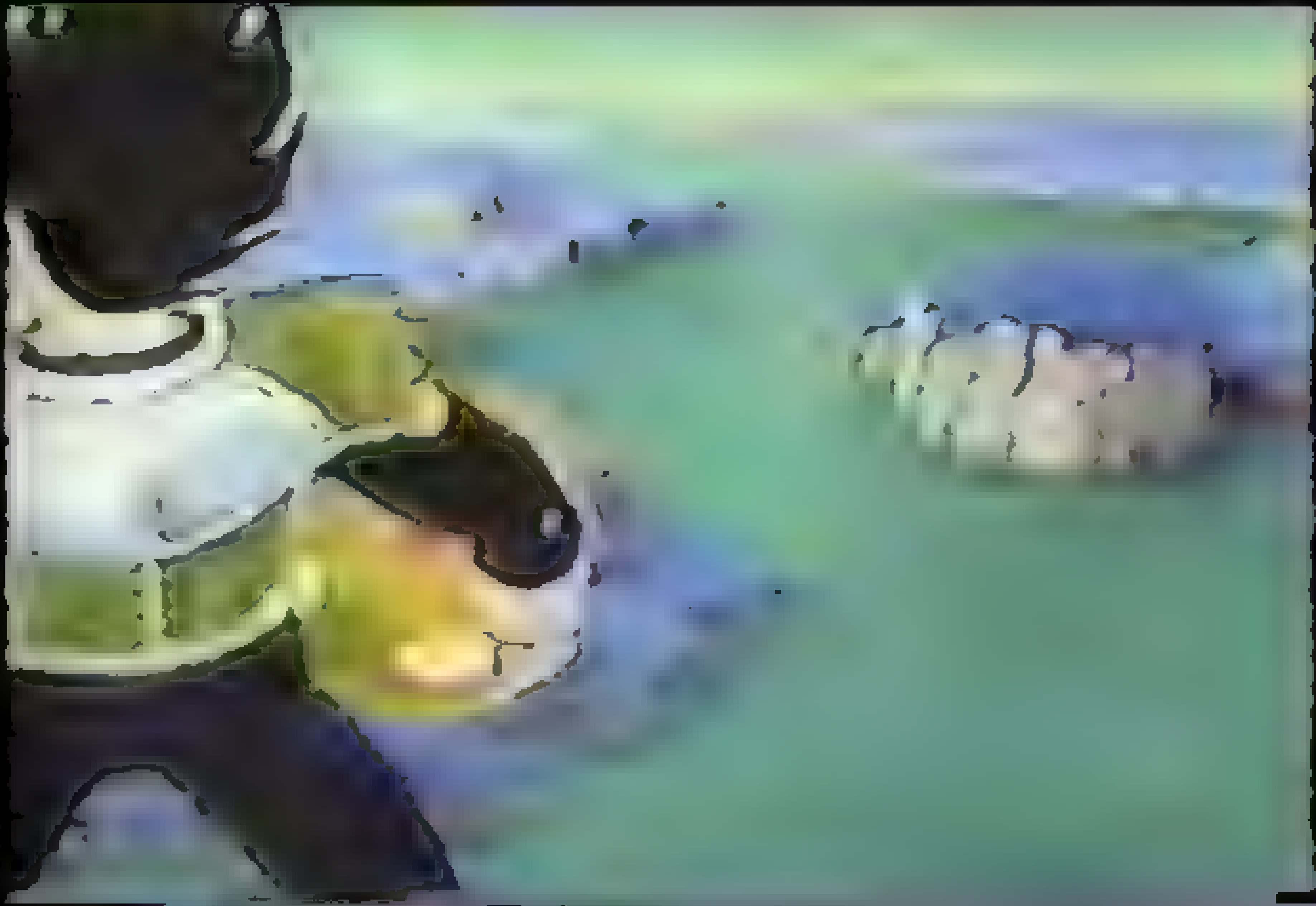

We're no match for Bejeeta right now, Gohan!


I'd better protect the Dragon Ball
I finally managed to find.


I'd better protect the Dragon Ball
I finally managed to find.










You don't intend
to come out do you?

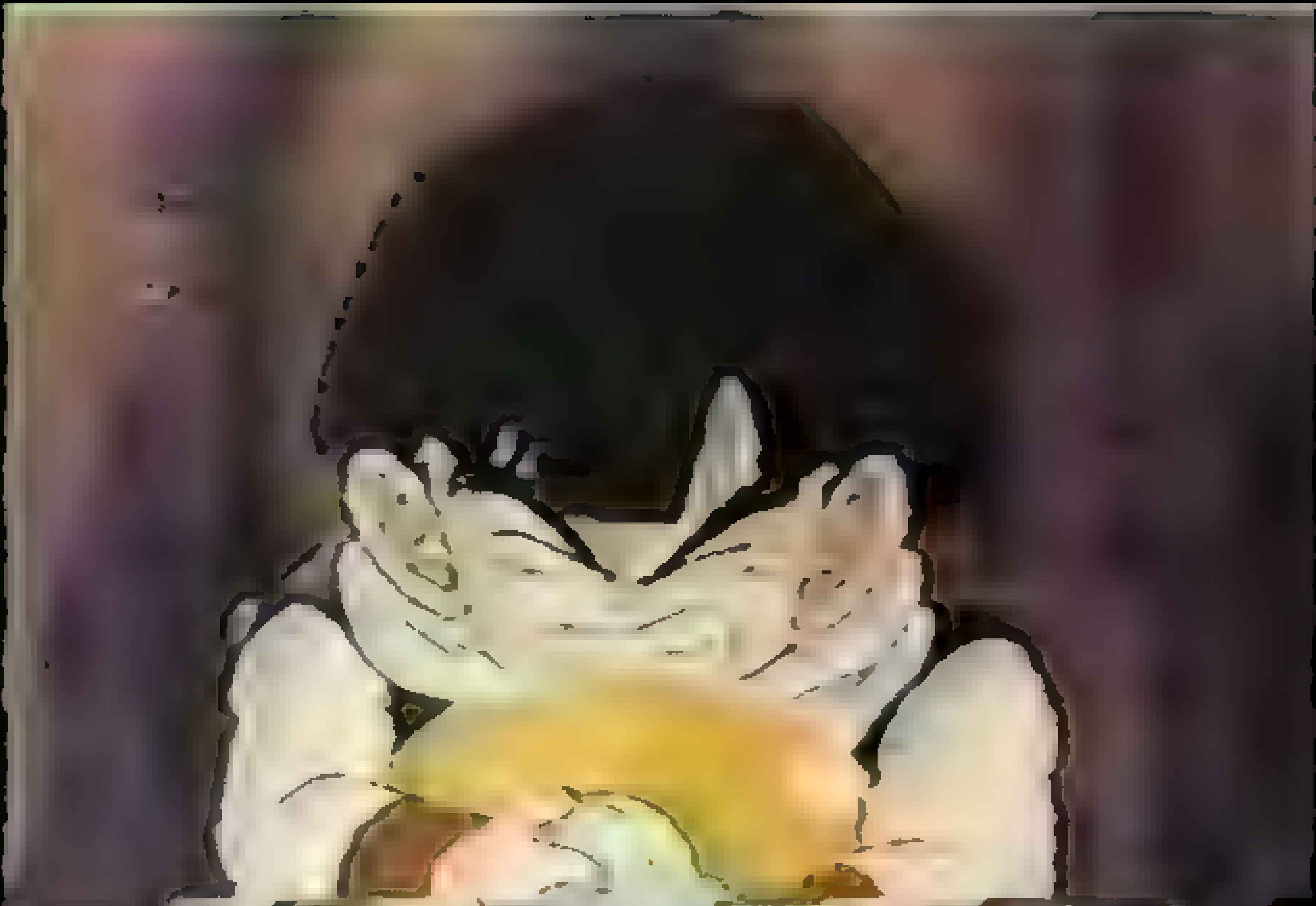







Then, I'll blow everything away!


Then, I'll blow everything away!






Wait!





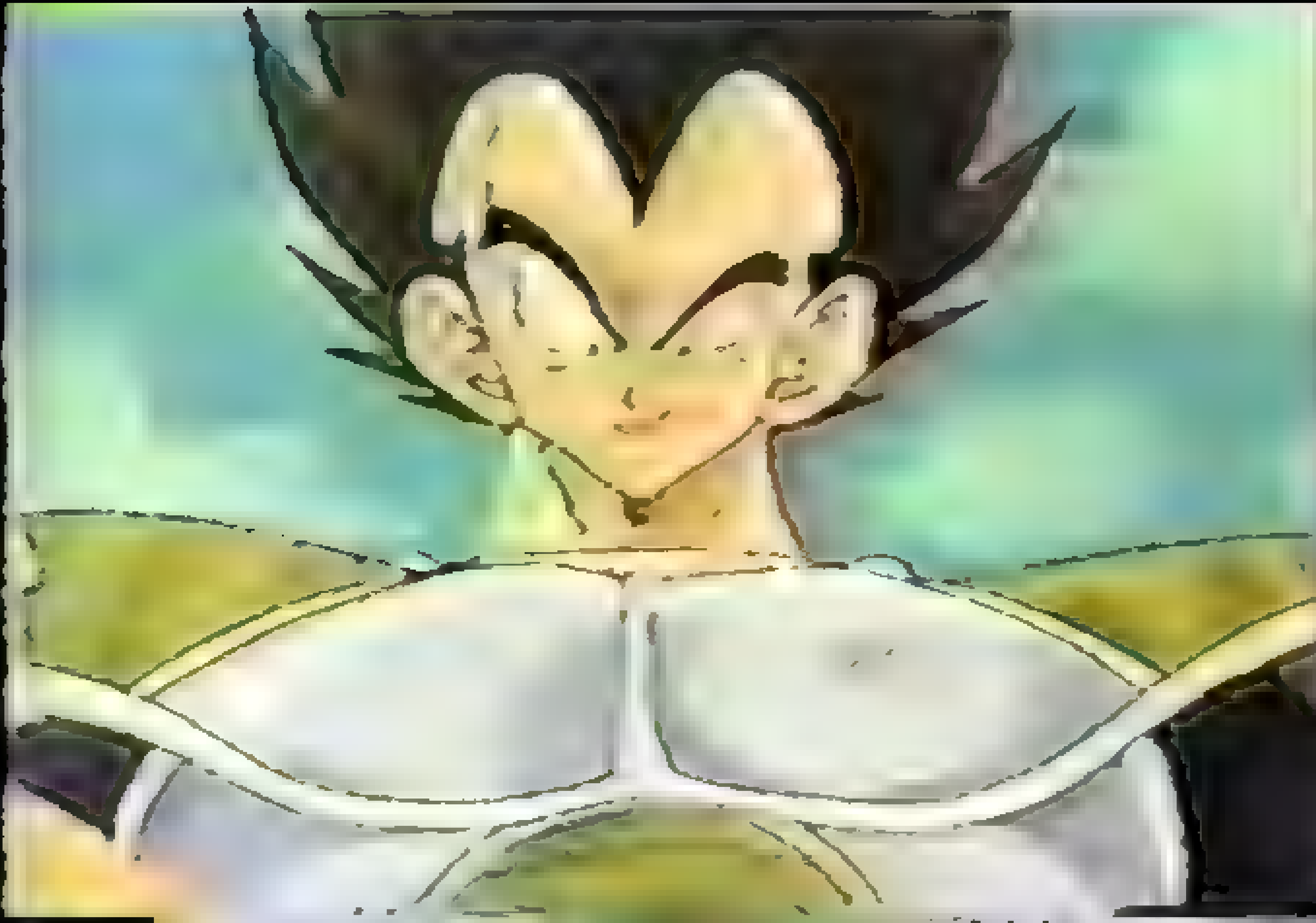

Please don't find this.








It's me!




Kakarot's son?




















DRAGON







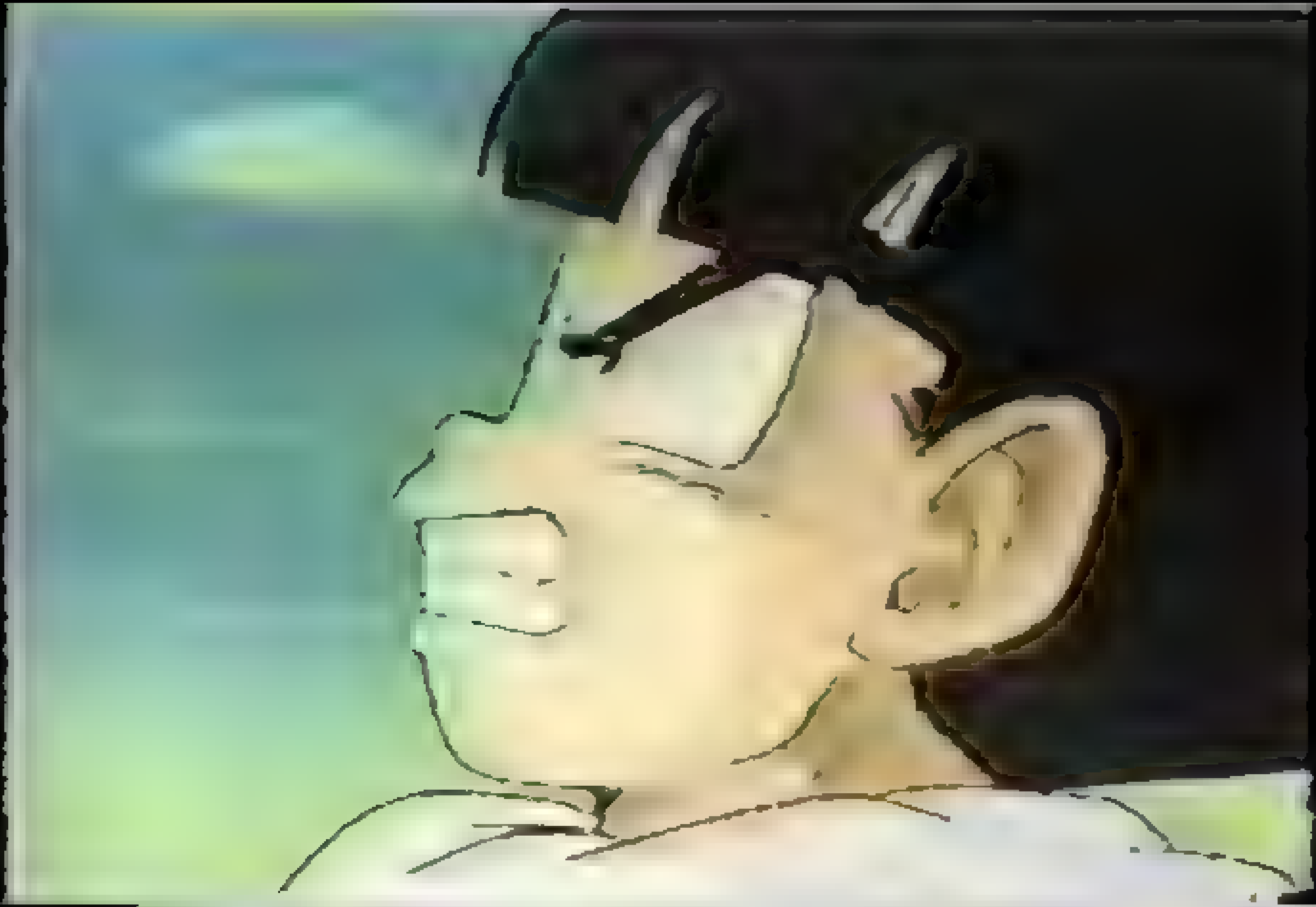





So it's Kakarott's son.
I thought it might be.


So it's Kakarott's son.
I thought it might be.

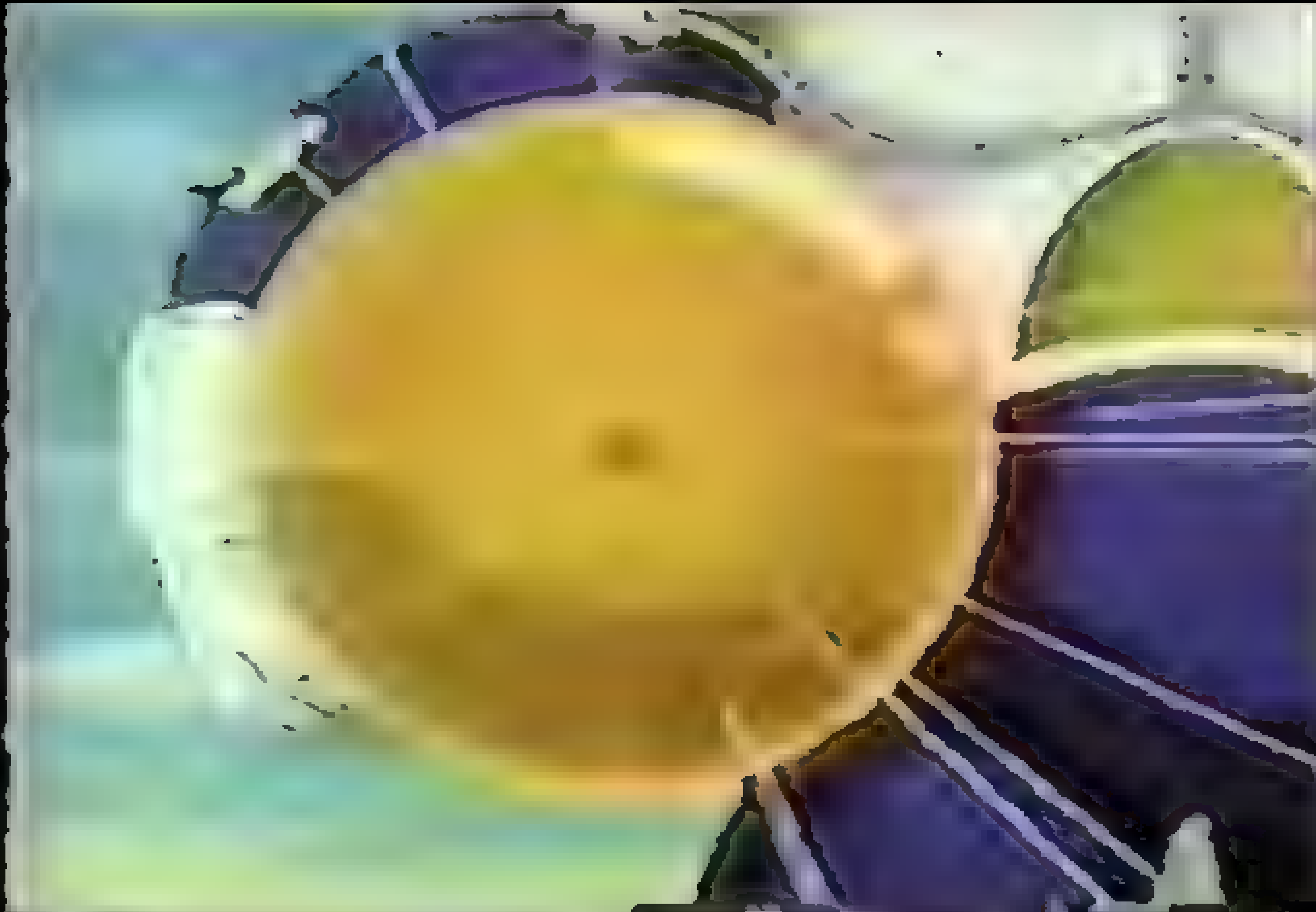

So it's Kakarott's son.
I thought it might be.

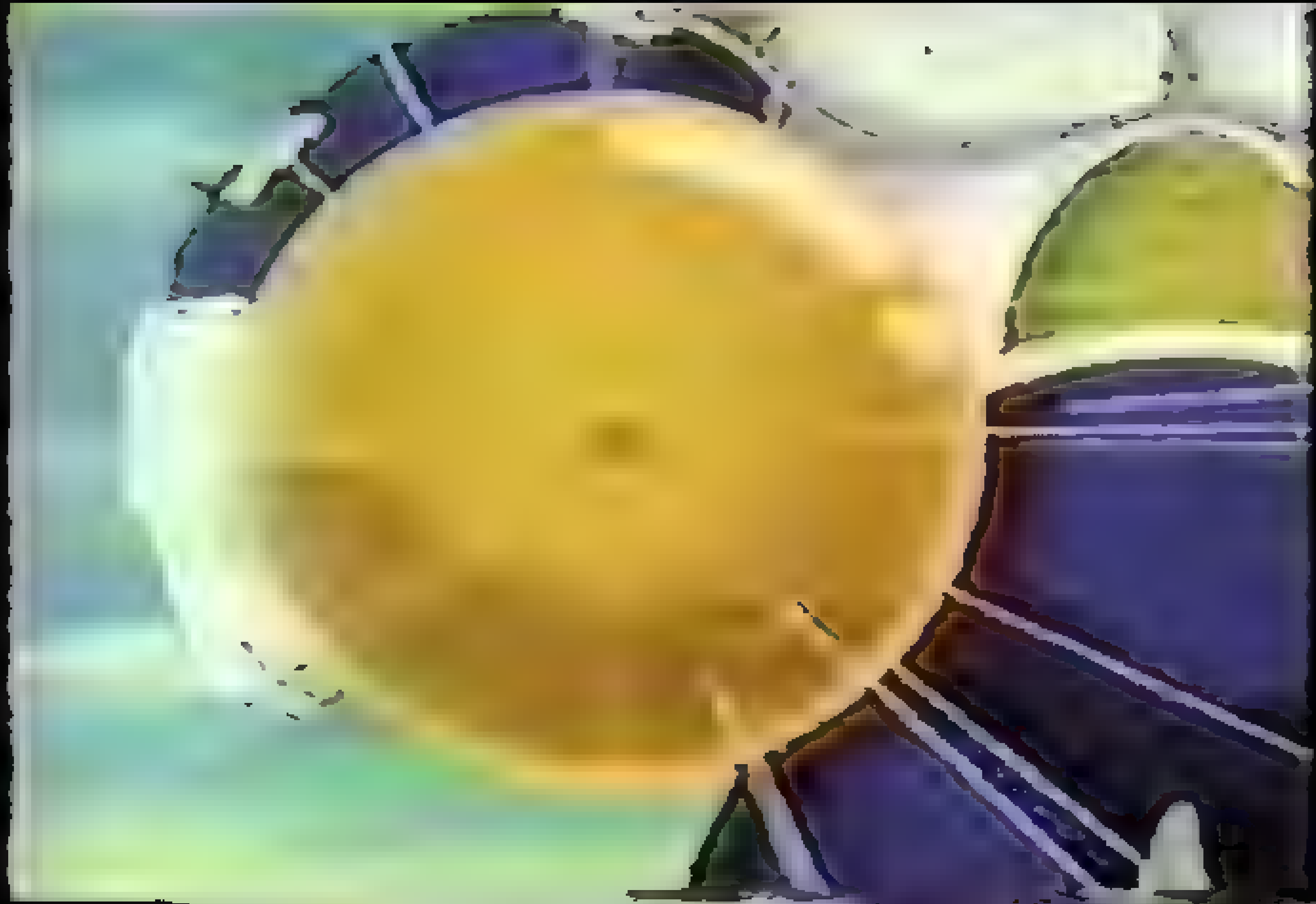





If the others from Earth are here,
I'm not surprised you are.


If the others from Earth are here,
I'm not surprised you are.






A Dragon Ball! That's not...!




This? It was a gift.


This? It was a gift.


From your bald friend



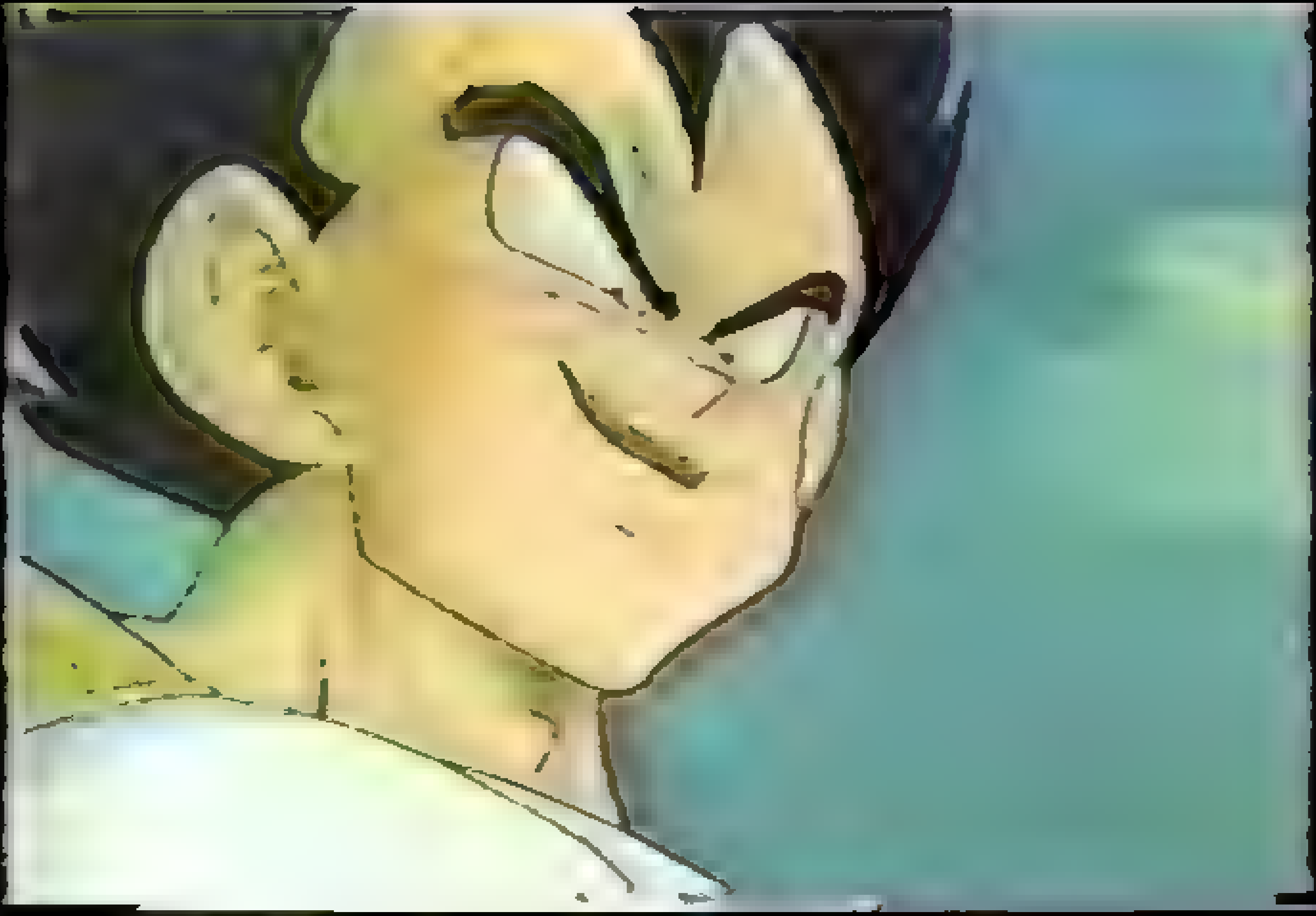

You...! You killed
Kurin, didn't you!

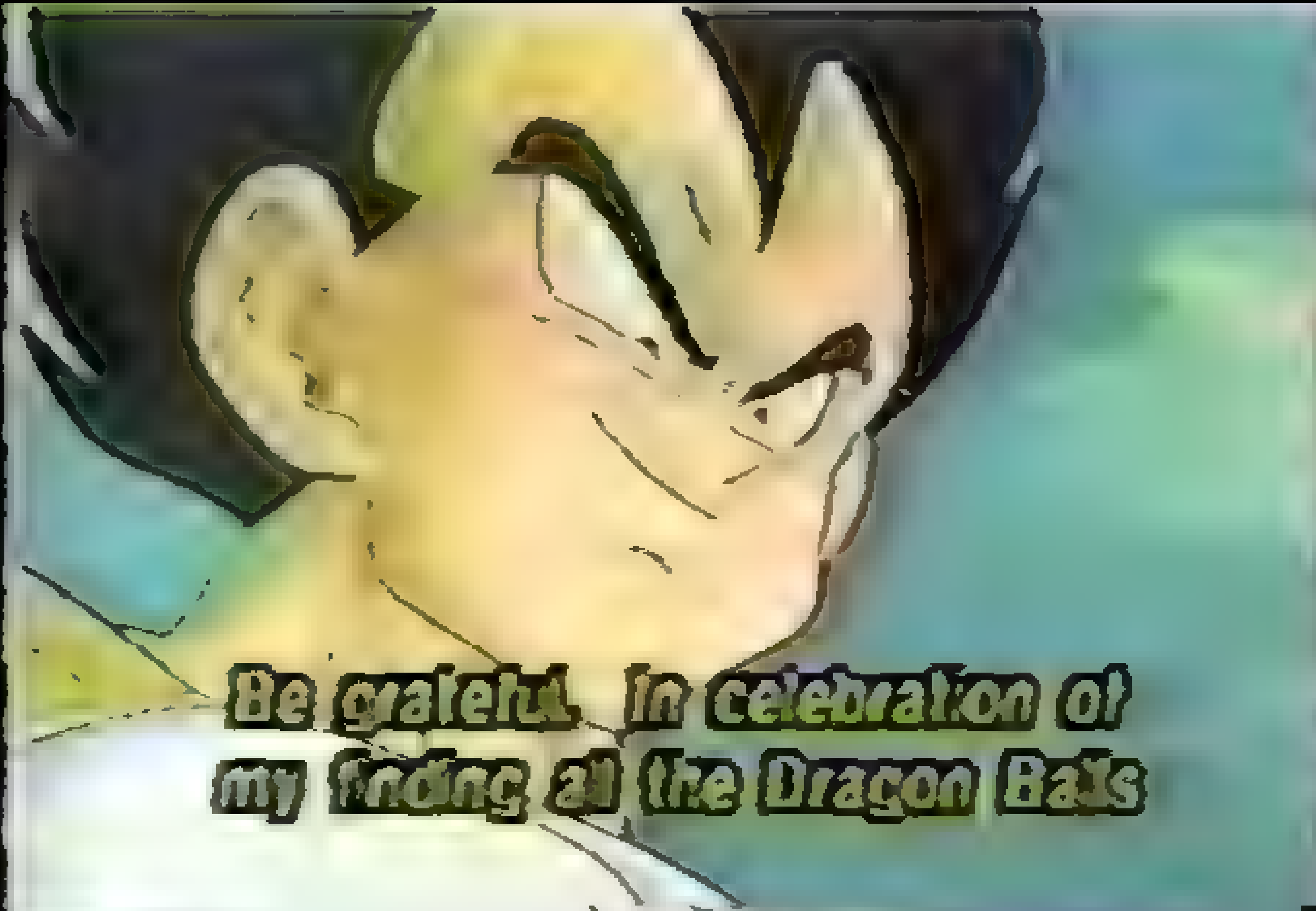

You...! You killed
Kuririn, didn't you!




If you want me to,
I can go back and do it.


If you want me to,
I can go back and do it.

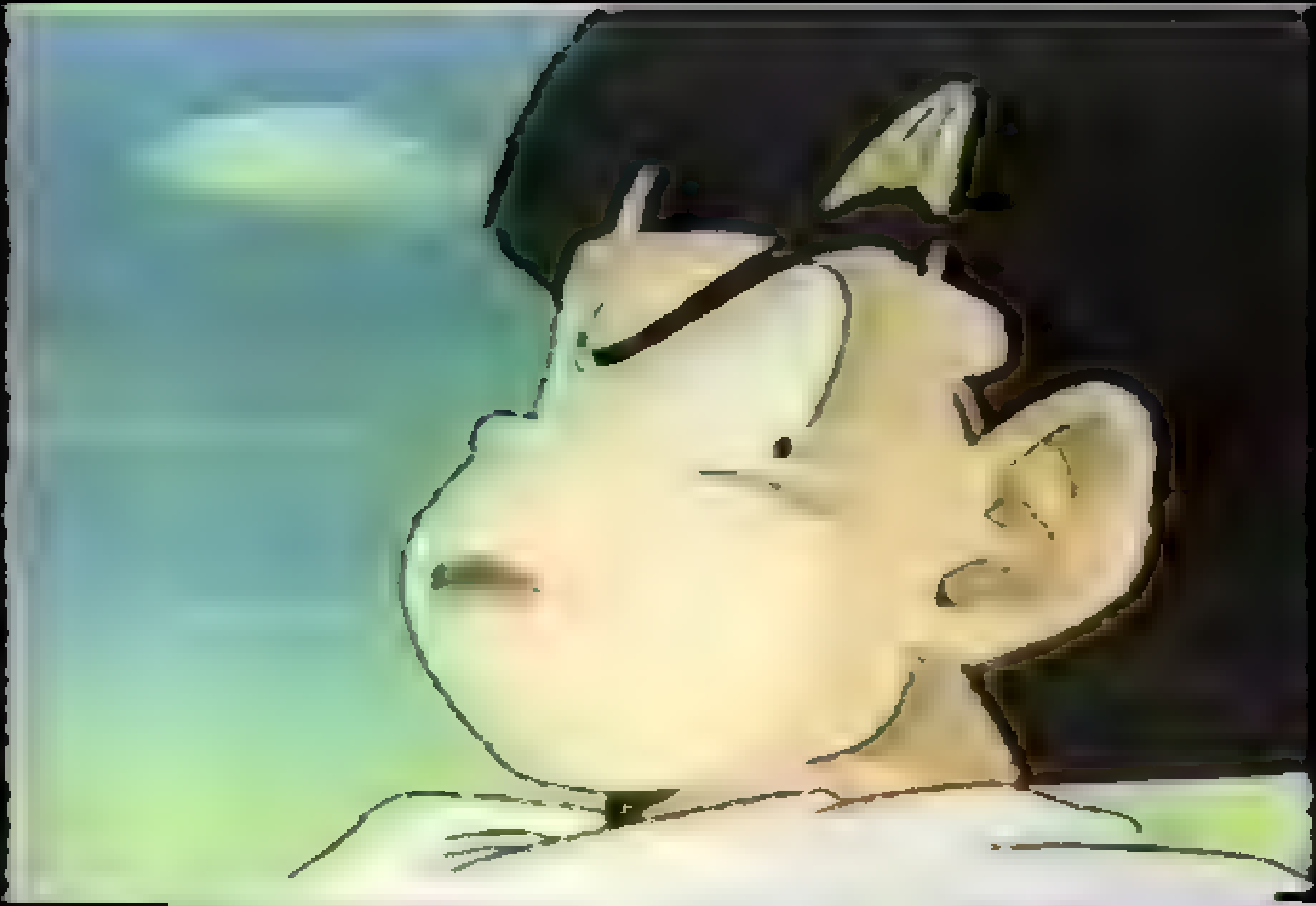



Be grateful. In celebration of
my finding all the Dragon Balls


Be grateful... in celebration of
my finding all the Dragon Balls


I let them live.

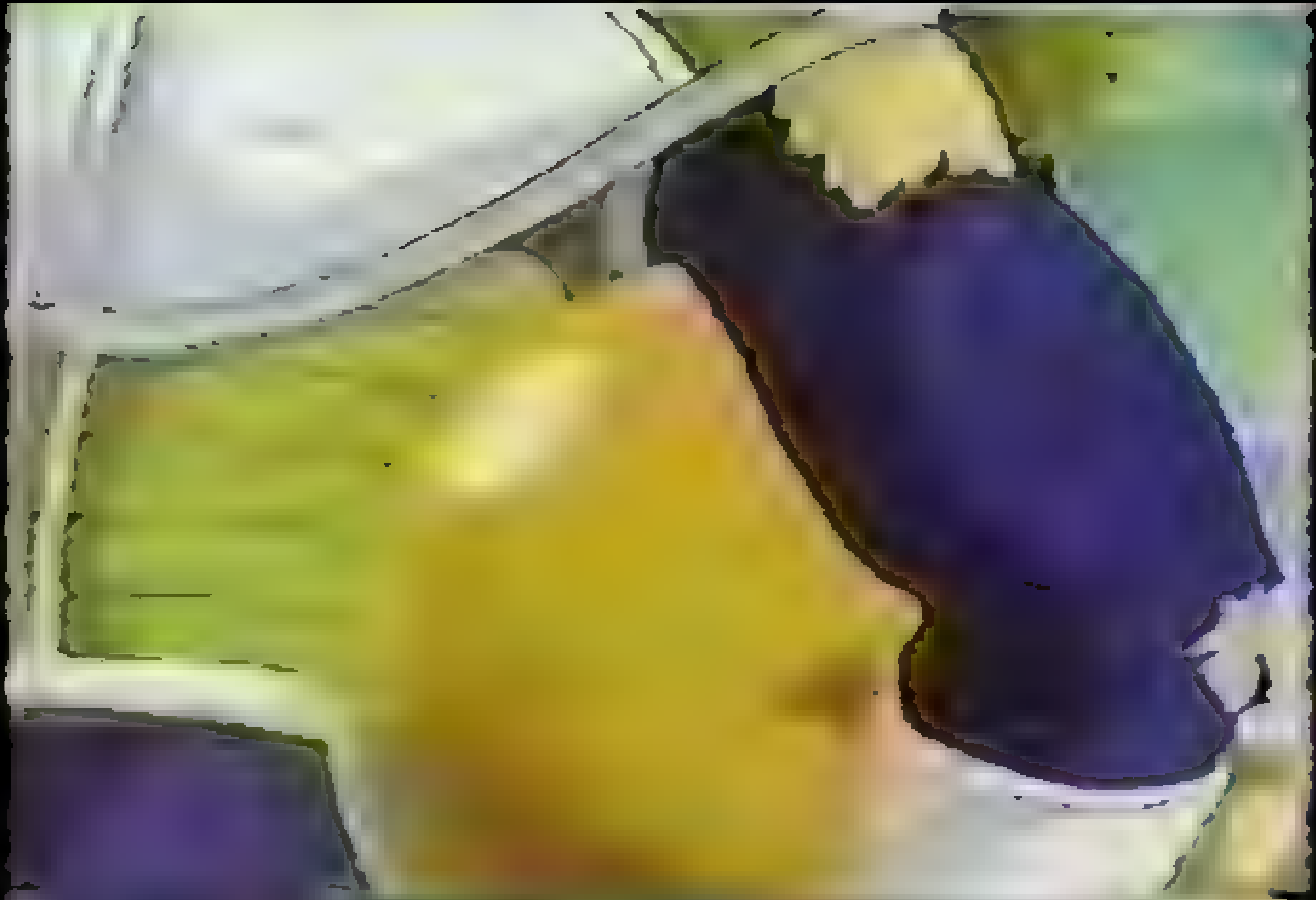





All the Dragon Balls...?










What's that you have
in your hand?


What's that you have
in your hand?


It's a watch!




A watch? If you only have
the technology to build


A watch? If you only have
the technology to build


watches that huge, how
did you get to this planet?


What's it to you!

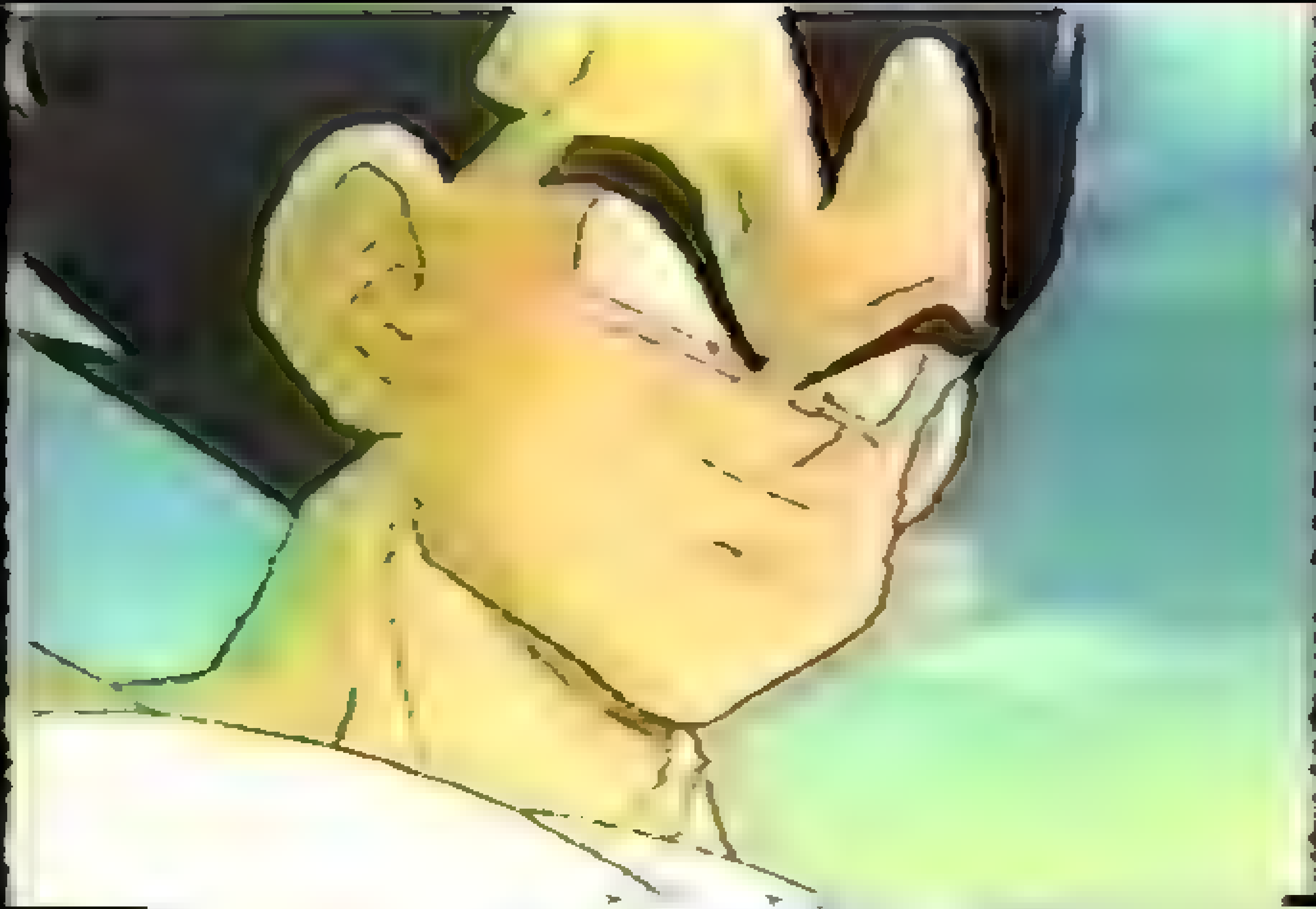

So is Kakarott here too?


So is Kakarott here too?


No, he's not!


No, he's fat!

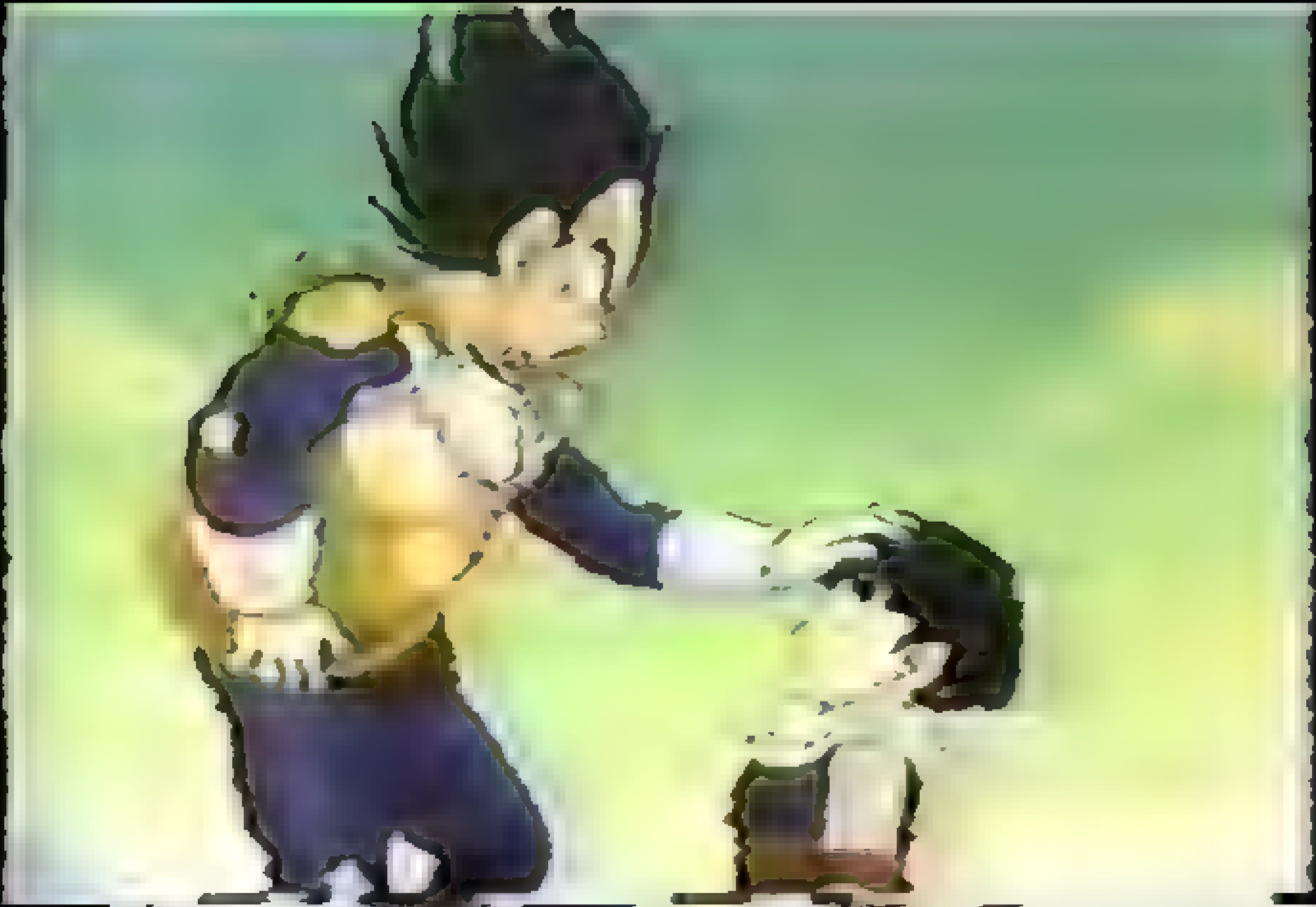

Because we didn't know anyone
as bad as you was here!




I see.







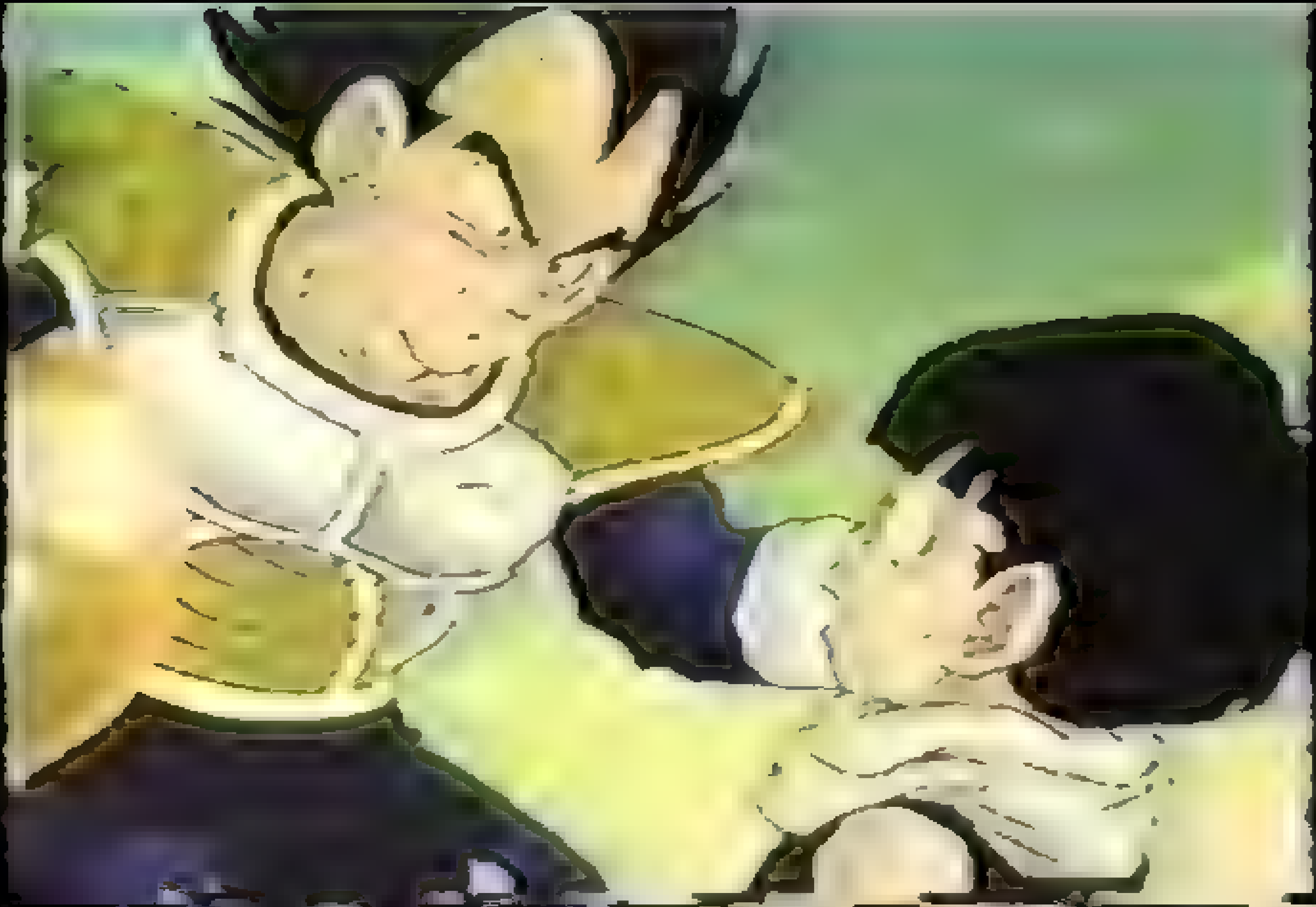

That's too bad.


That's too bad.


The three of us are
the last of the Saiyan race.


The three of us are
the last of the Saiyan race.


The three of us are
the last of the Saiyan race.




Tell him this when
you get back to Earth..


Tell him this when
you get back to Earth...


Tell him this when
you get back to Earth..















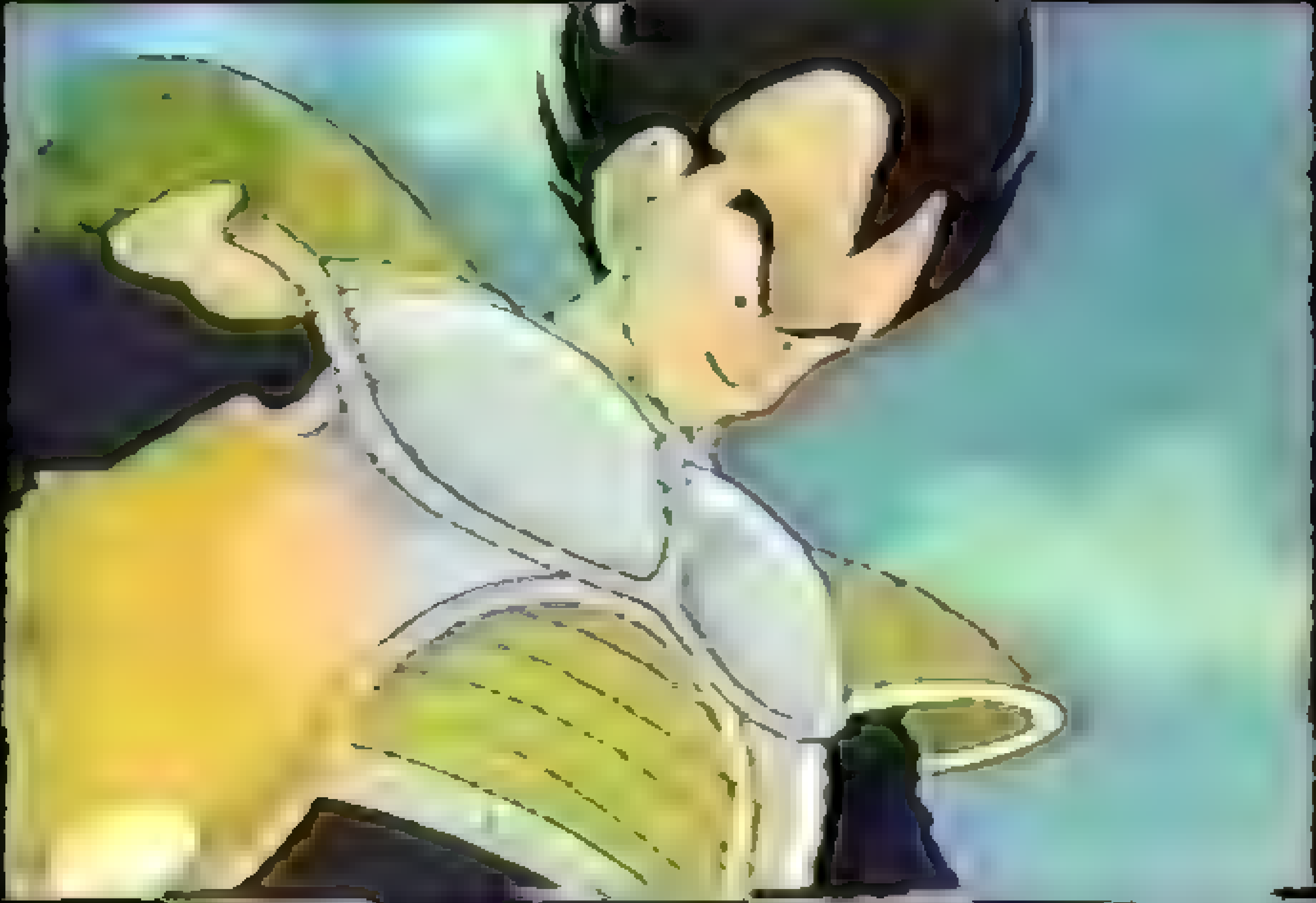

go back to Earth soon to
blow you and the planet away!


I'll go back to Earth soon to
blow you and the planet away!


I'll go back to Earth soon to
blow you and the planet away!


I'll go back to Earth soon to
blow you and the planet away!






You must miss your Mommy by
now. Hurry and go back home!

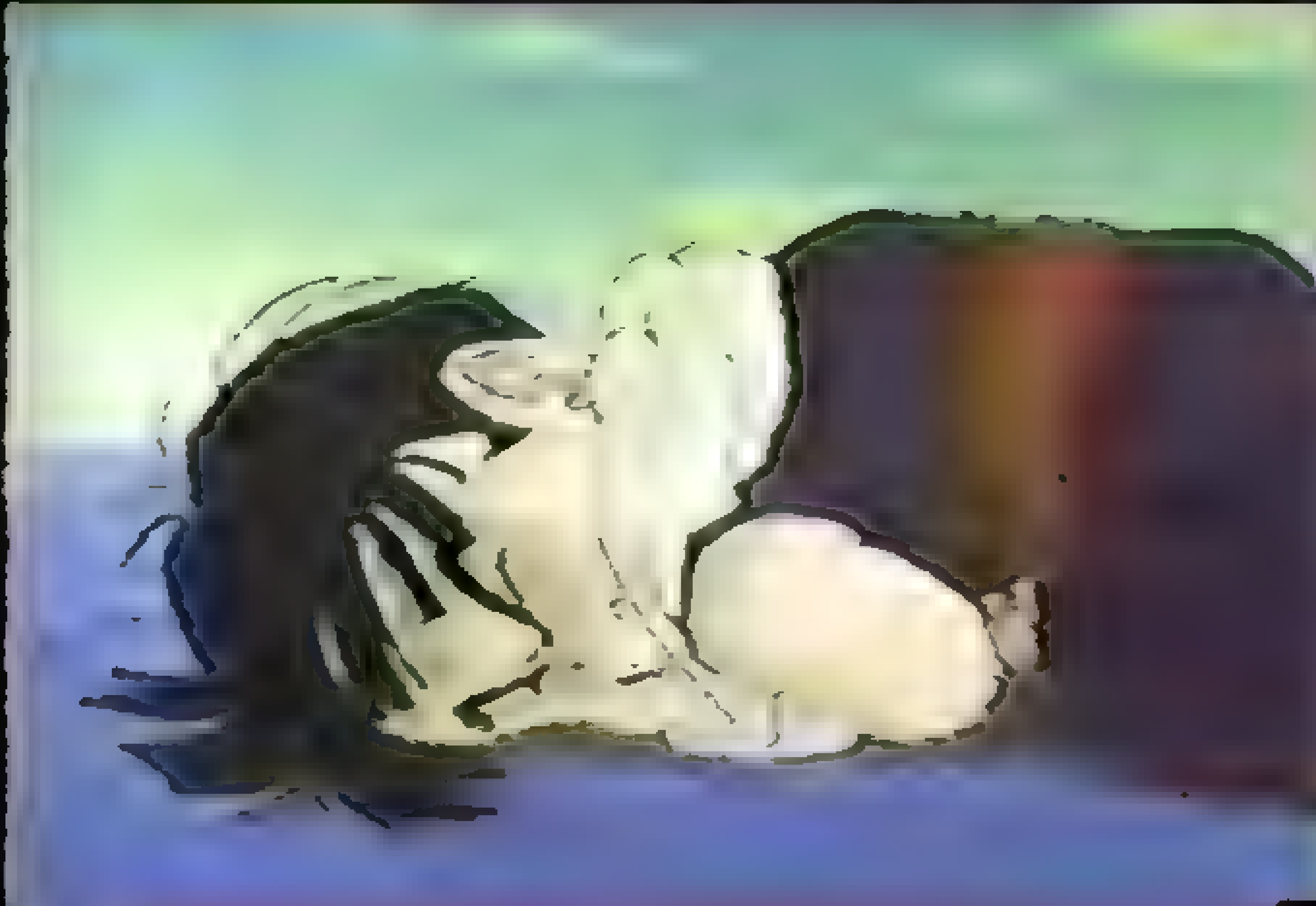

You must miss your Mommy by now. Hurry and go back home!


You must miss your Mommy by now. Hurry and go back home!







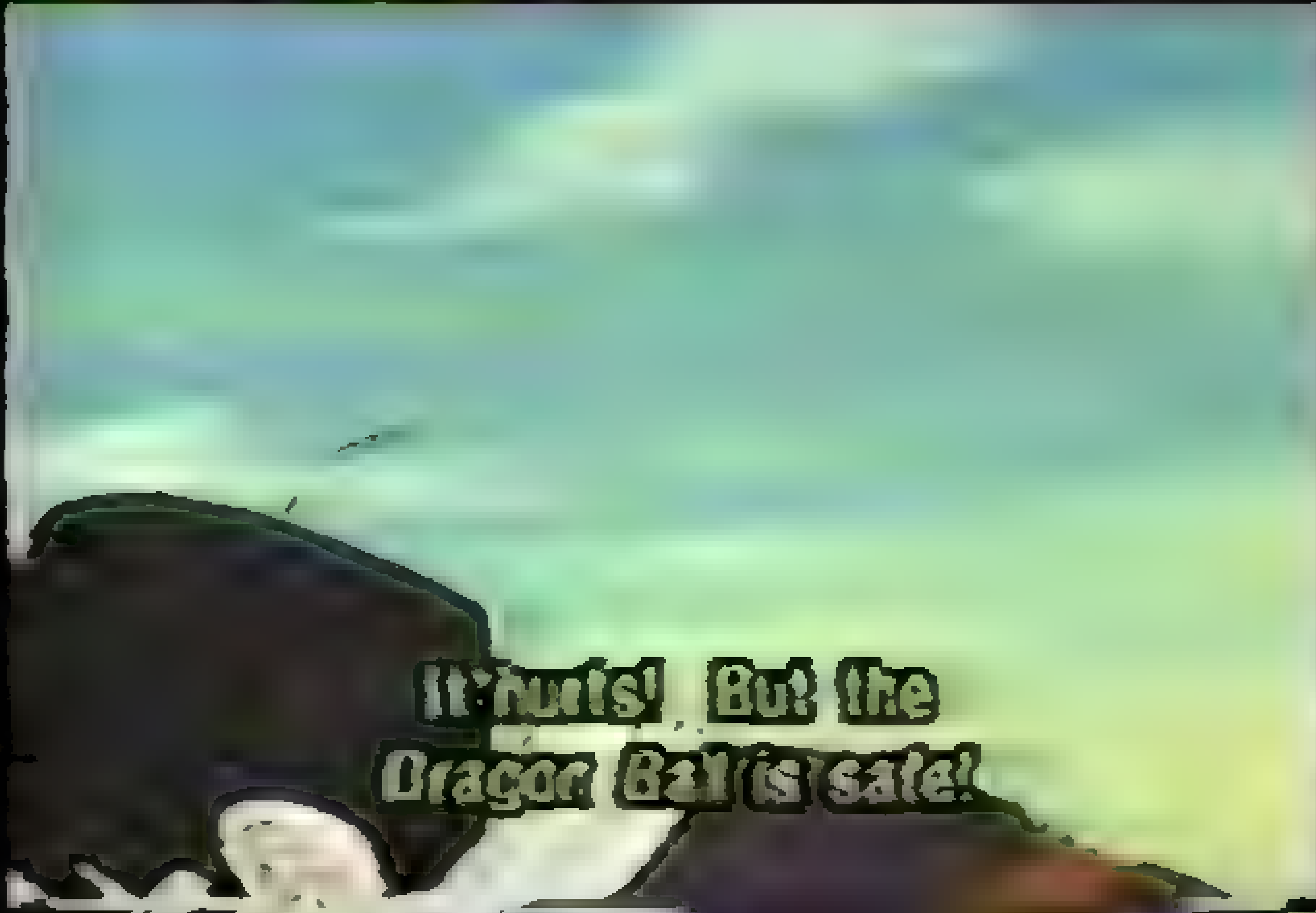











It hurts! But the
Dragon Ball is safe!


It hurts! But the
Dragon Ball is safe!


It hurts! But the
Dragon Ball is safe!


It hurts! But the
Dragon Ball is safe!















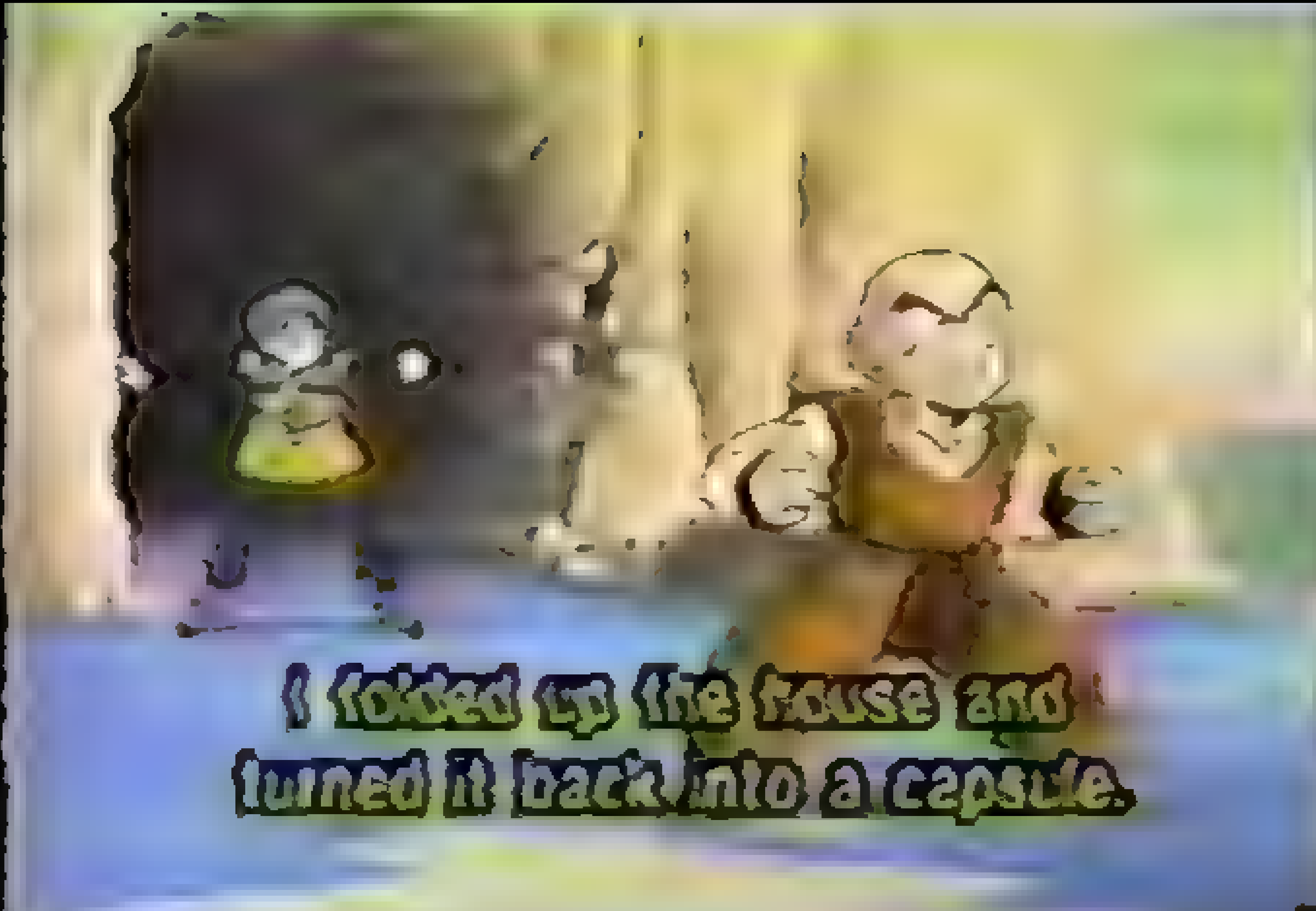







Where is he!


I locked up the house and
turned it back into a capsule.


I folded up the house and
turned it back into a capsule.


Isn't Gohan back yet?

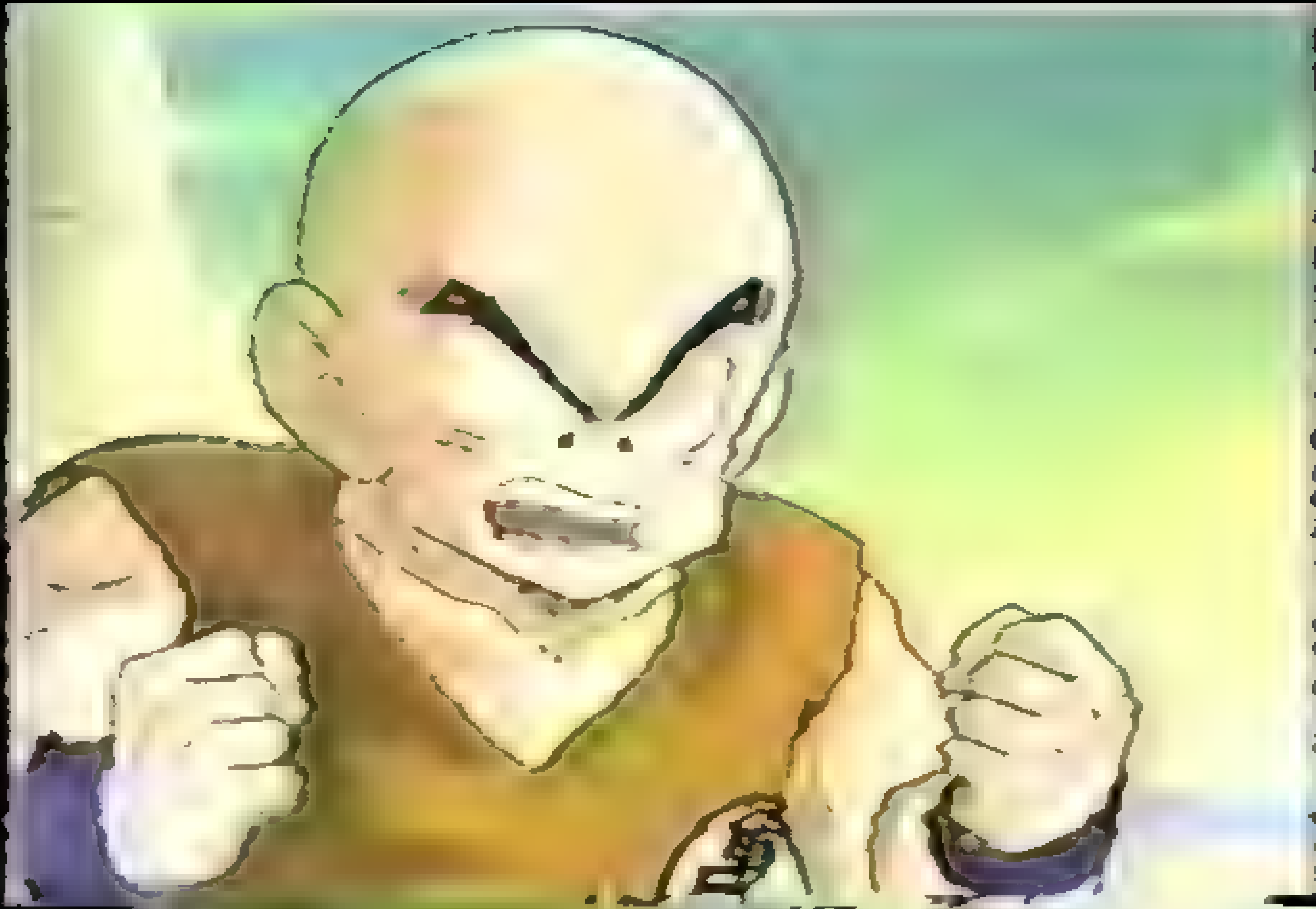

yet! I hope Bejeeta
didn't see him!


Not yet! I hope Bejeeta
didn't see him!

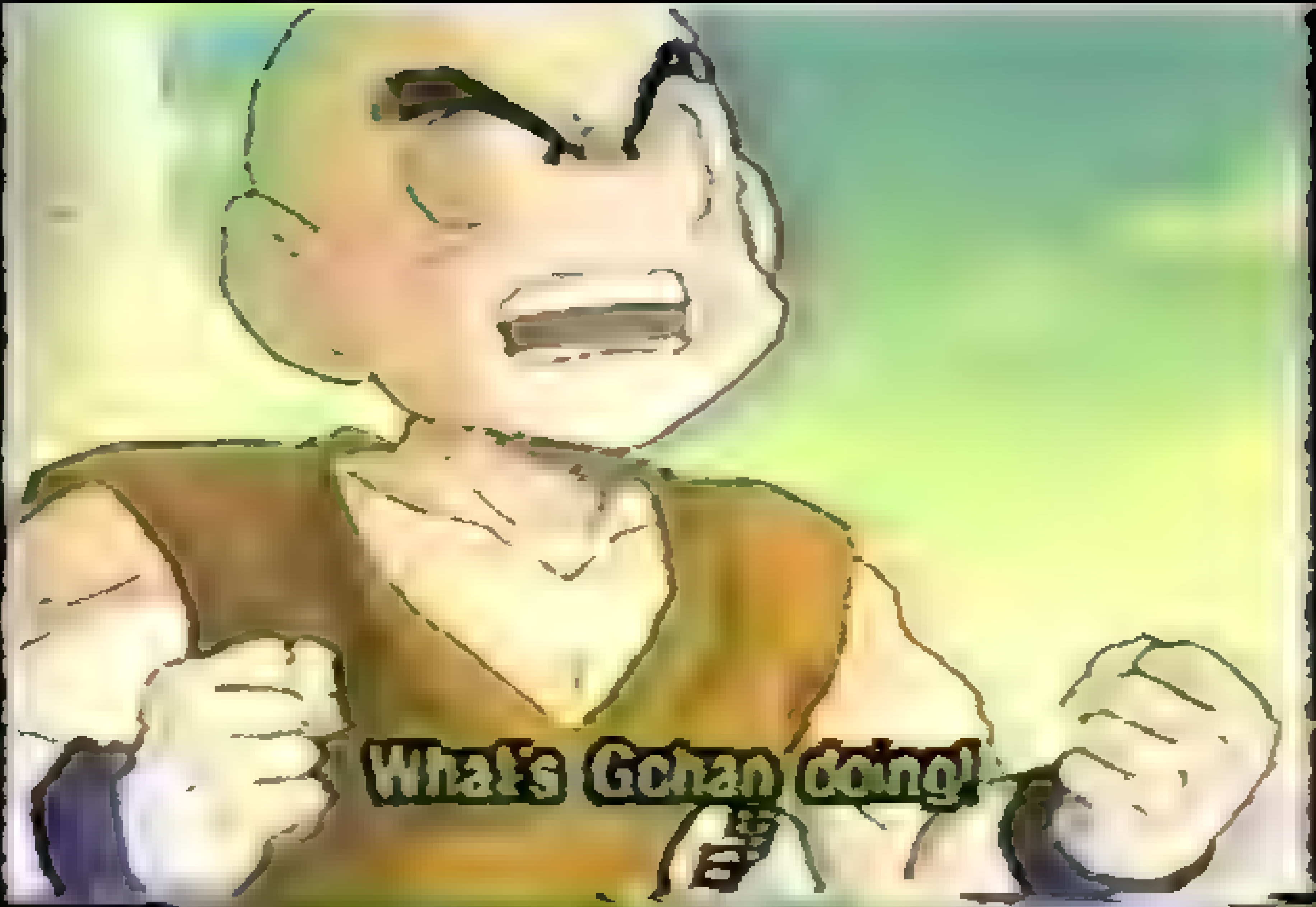

Not yet! I hope Bejeeta
didn't see him!




Bejeeta knows this place now.



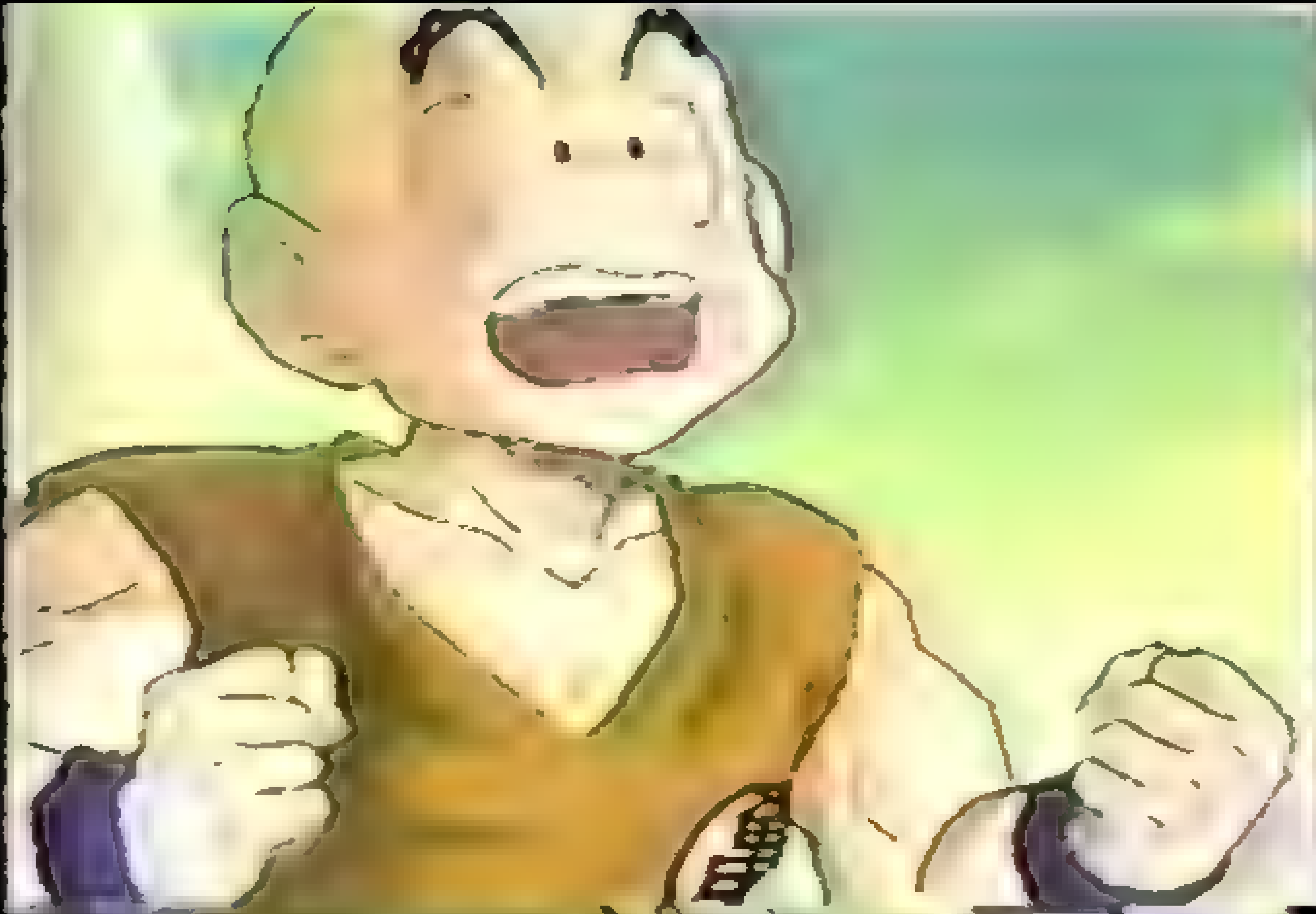

We have to move
somewhere else or...!


What's Gohan doing!


Hurry! Hurry!


Hurry! Hurry!












Kuriin!


Kuririn!

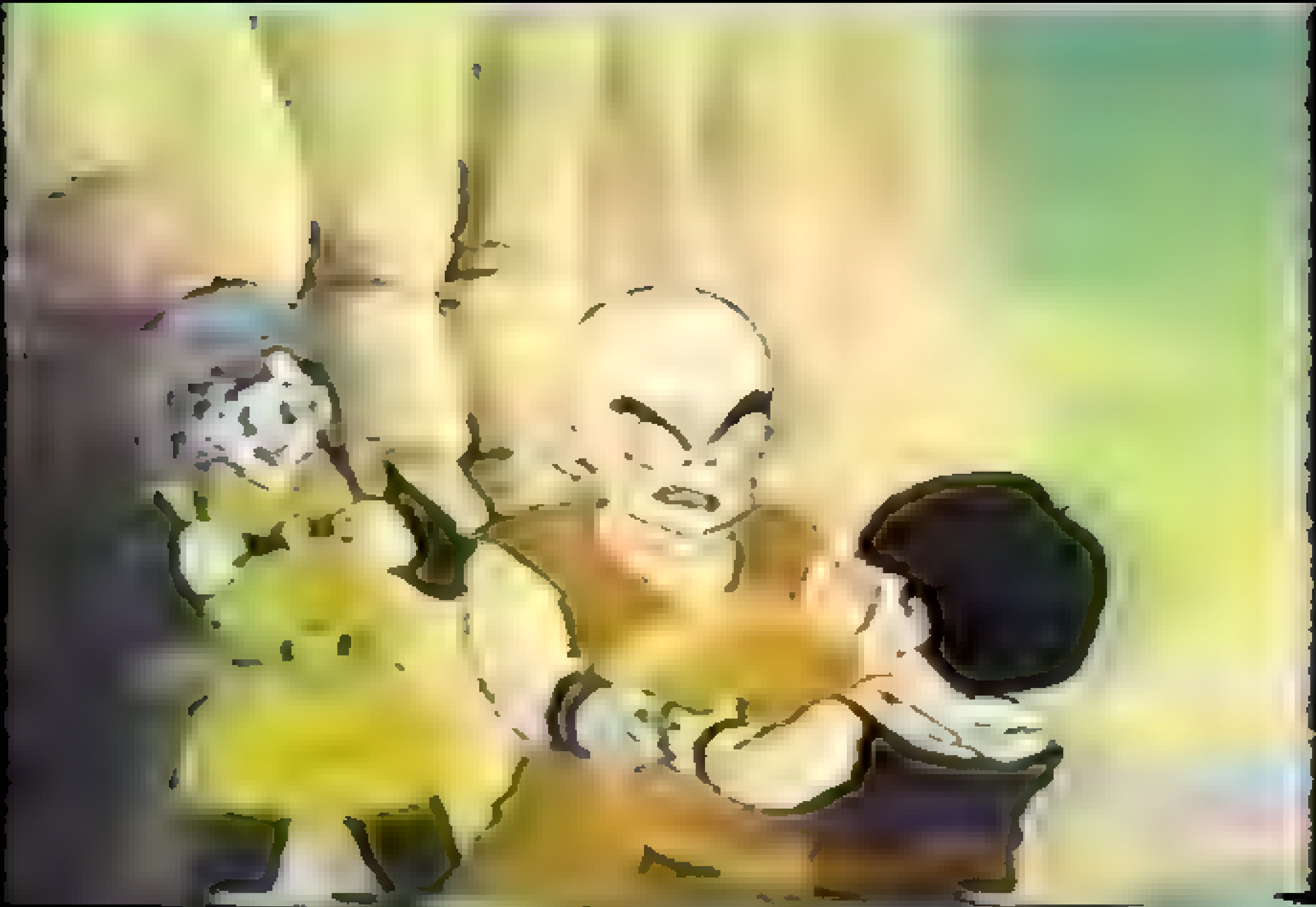

Here he comes!


I found it, Kuririn!


Great! We've been
waiting for it and you!


Good job, Gohan!


Good job, Gohan!




I'll tell you everything later


We have to get out of here
quickly or we'll be in big trouble.


We have to get out of here
quickly or we'll be in big trouble.


I know most of it.
Bejeeta found me too.


I know most of it.
Bejeeta found me too.


But I managed to hide the
Dragon Ball so he didn't get it

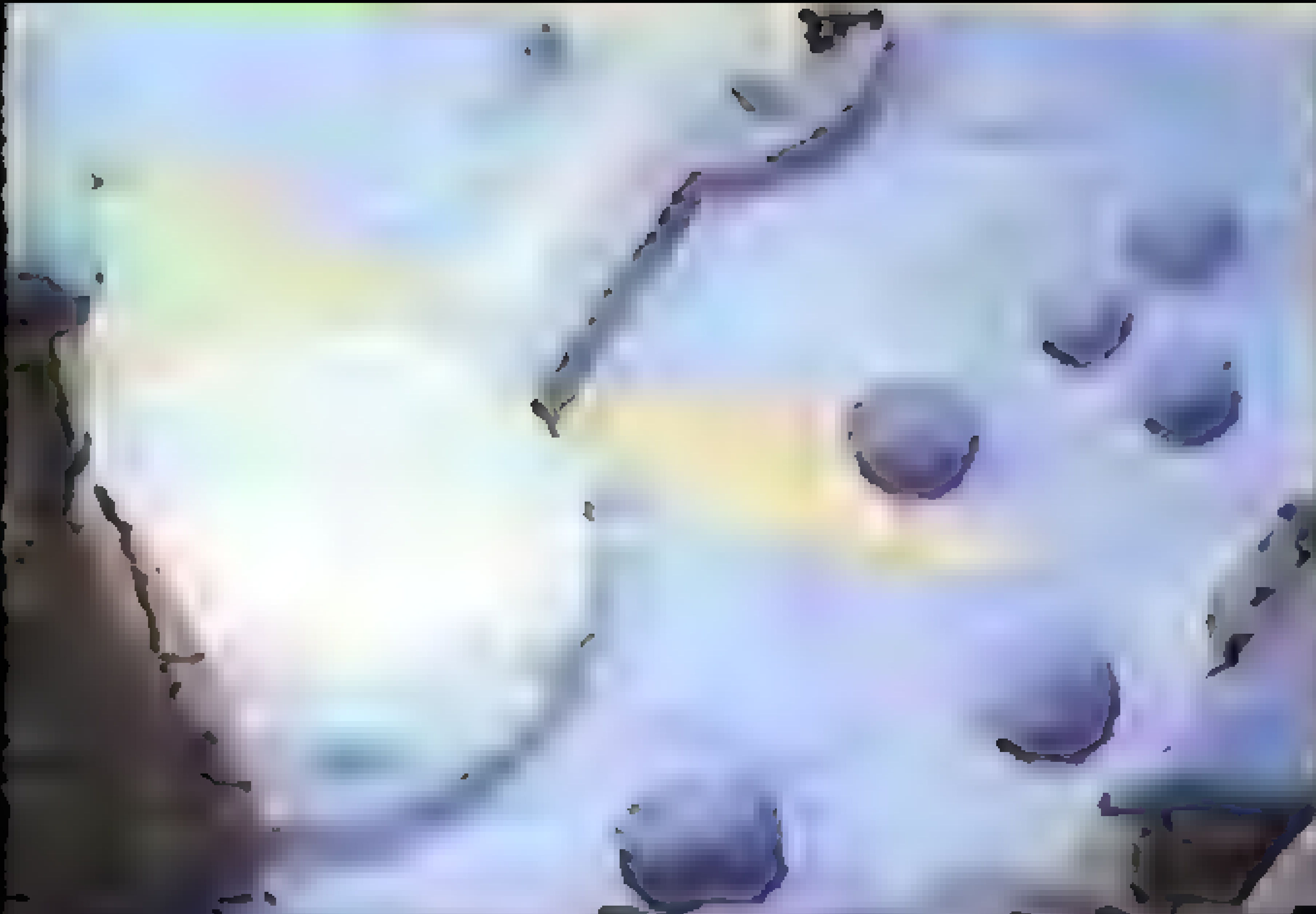

But I managed to hide the
Dragon Ball so he didn't get it.

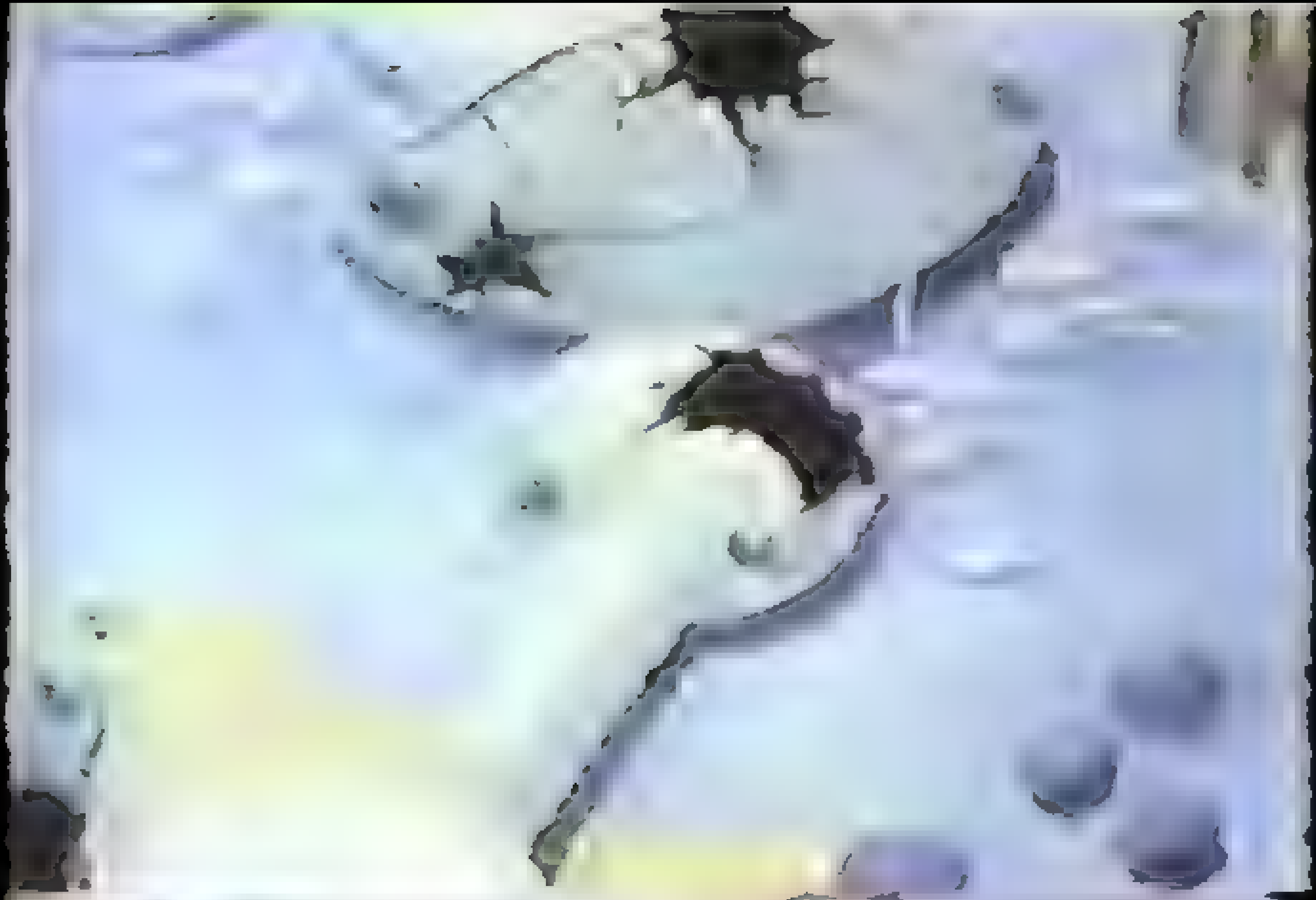

But I managed to hide the
Dragon Ball so he didn't get it.

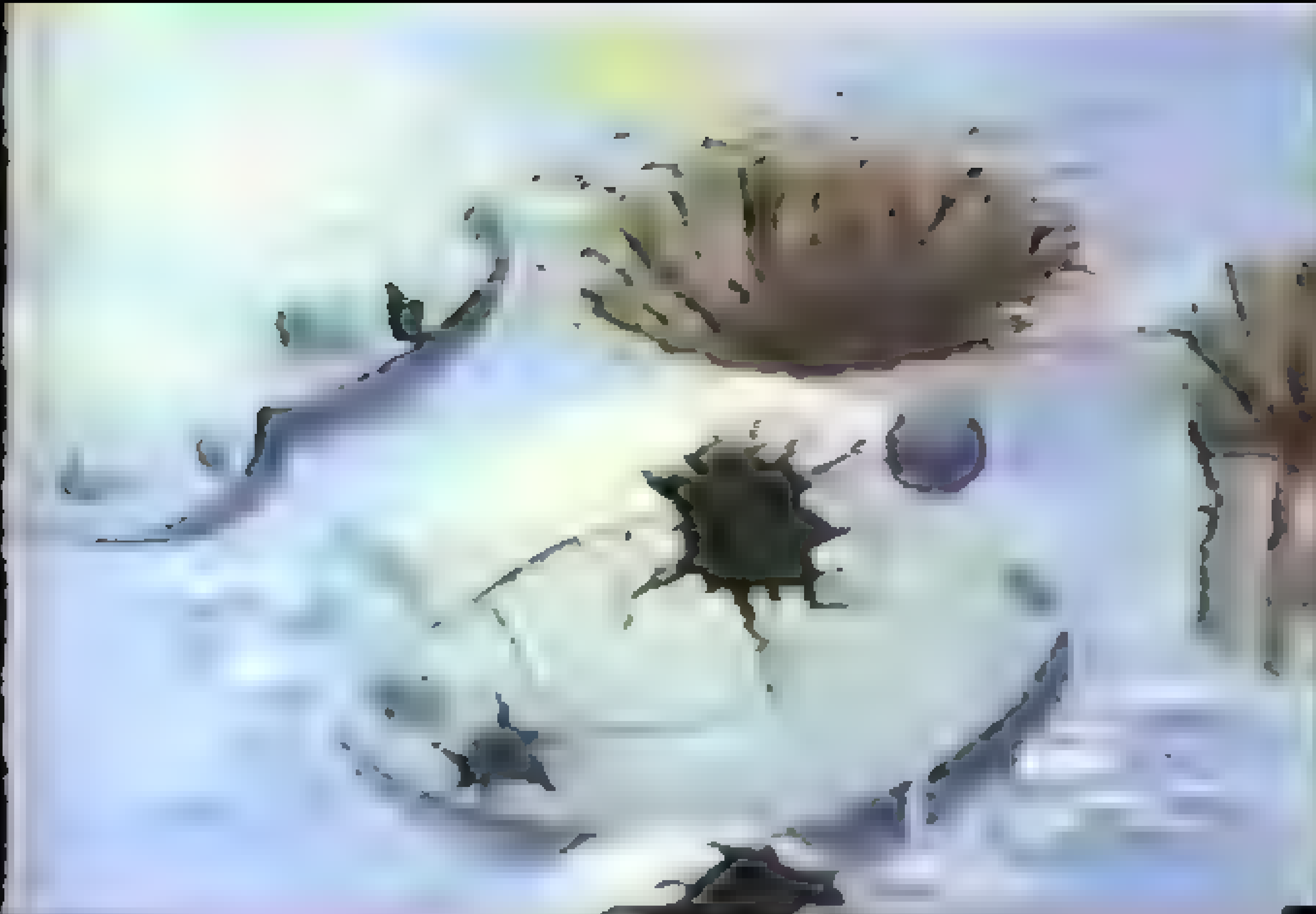

You were lucky too,
weren't you?


We'd better hurry!


We'd better hurry!











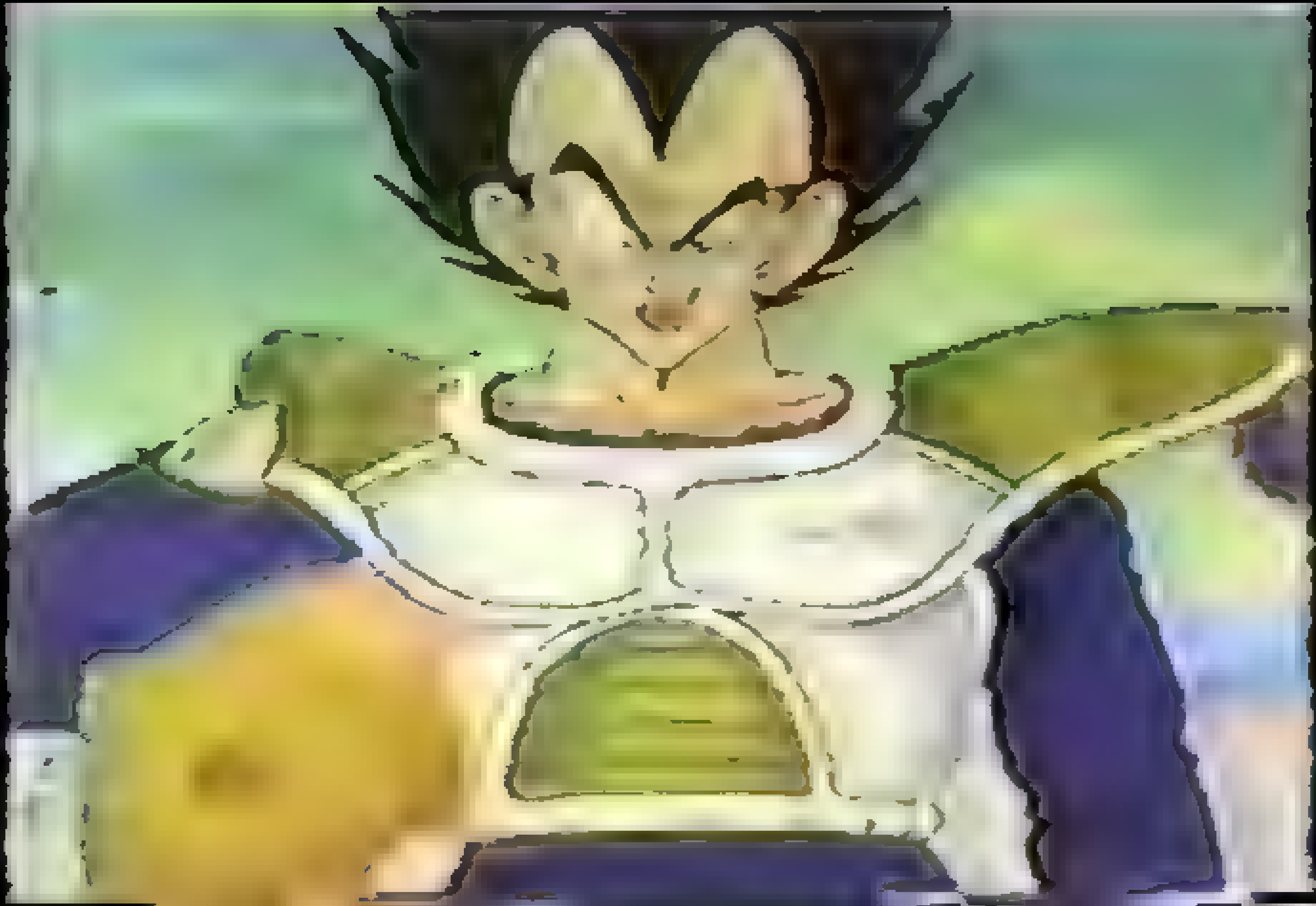













This is the lake.

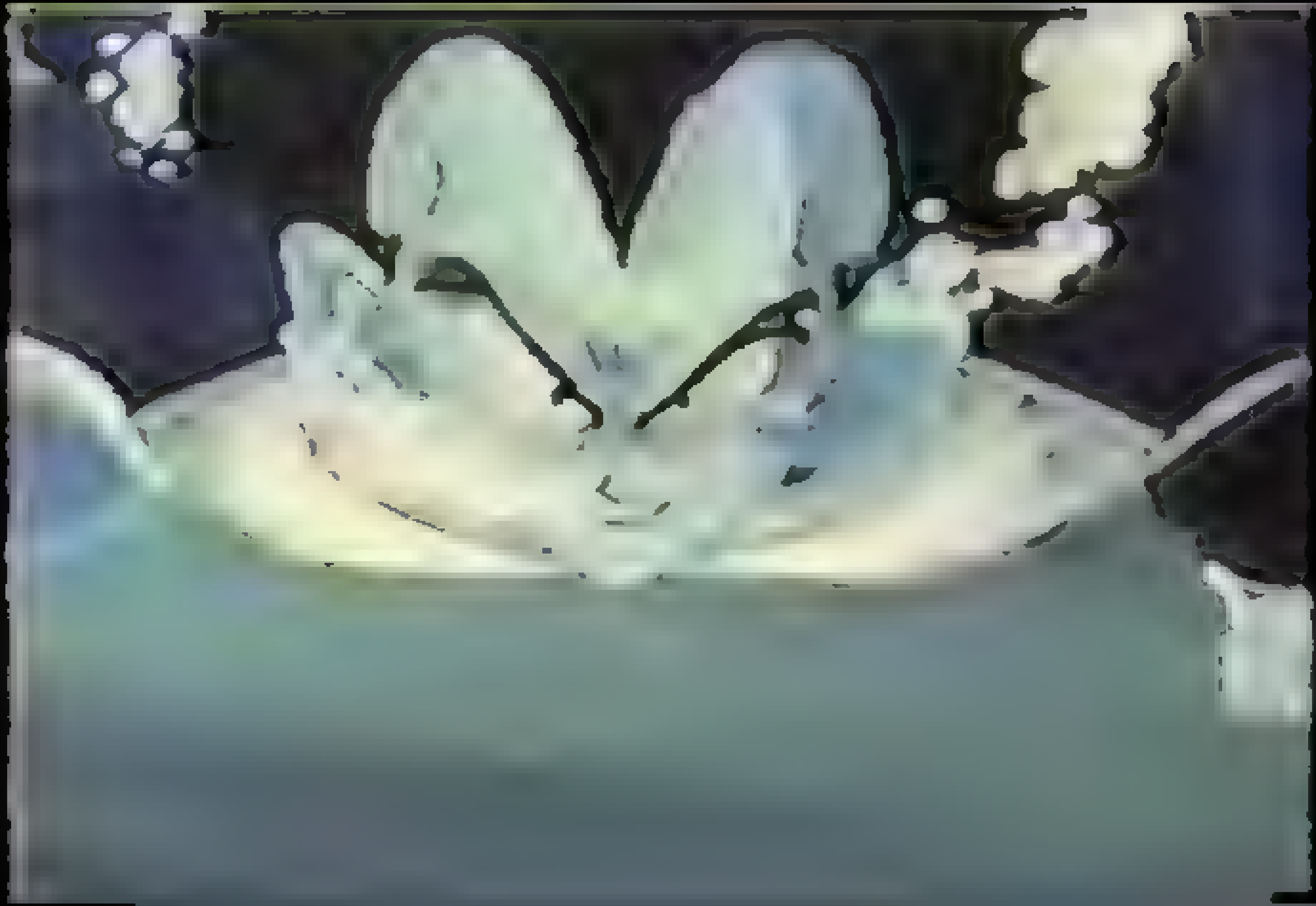

This is the lake.

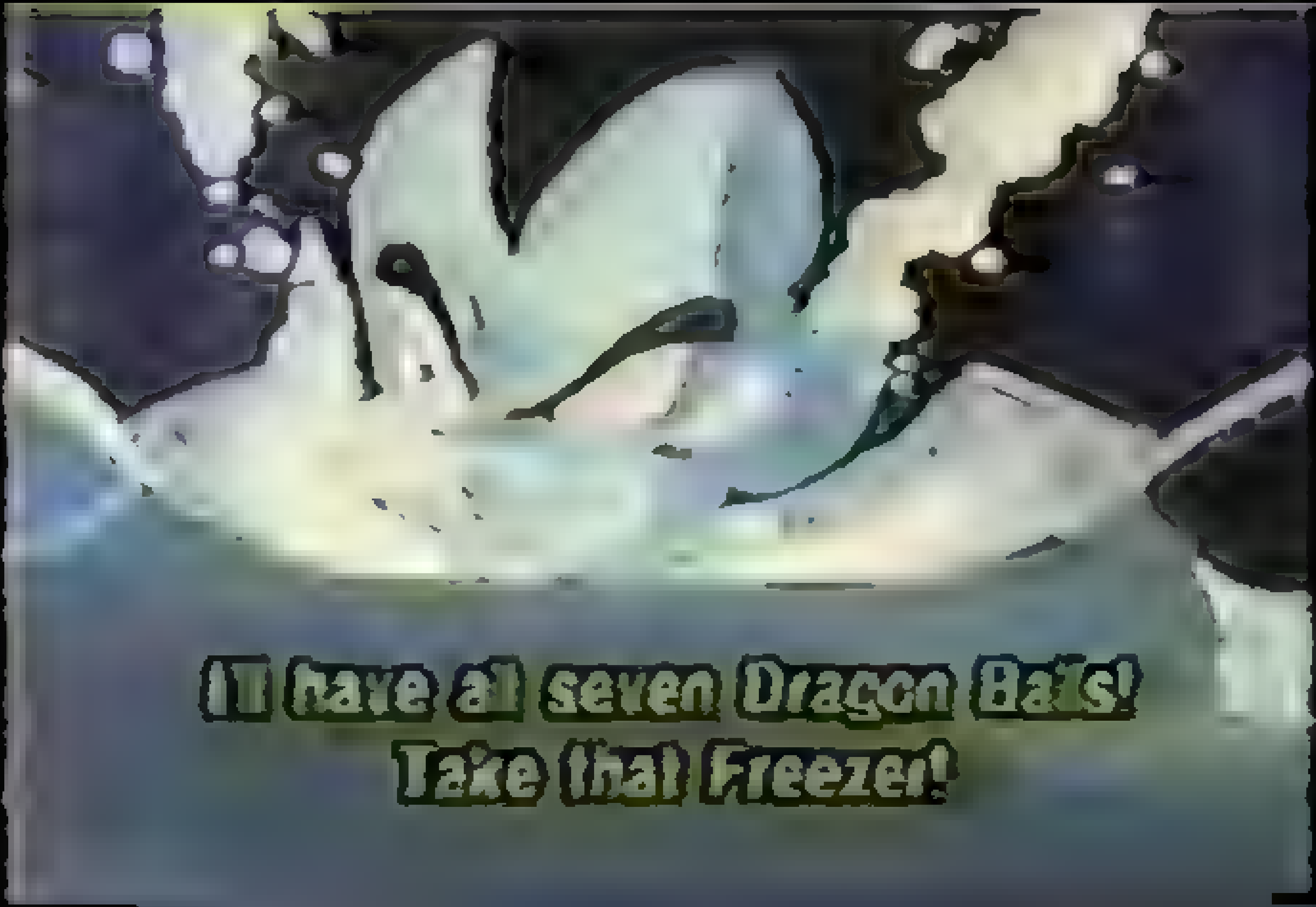

There's a Dragon Ball
in here. And when I get it...

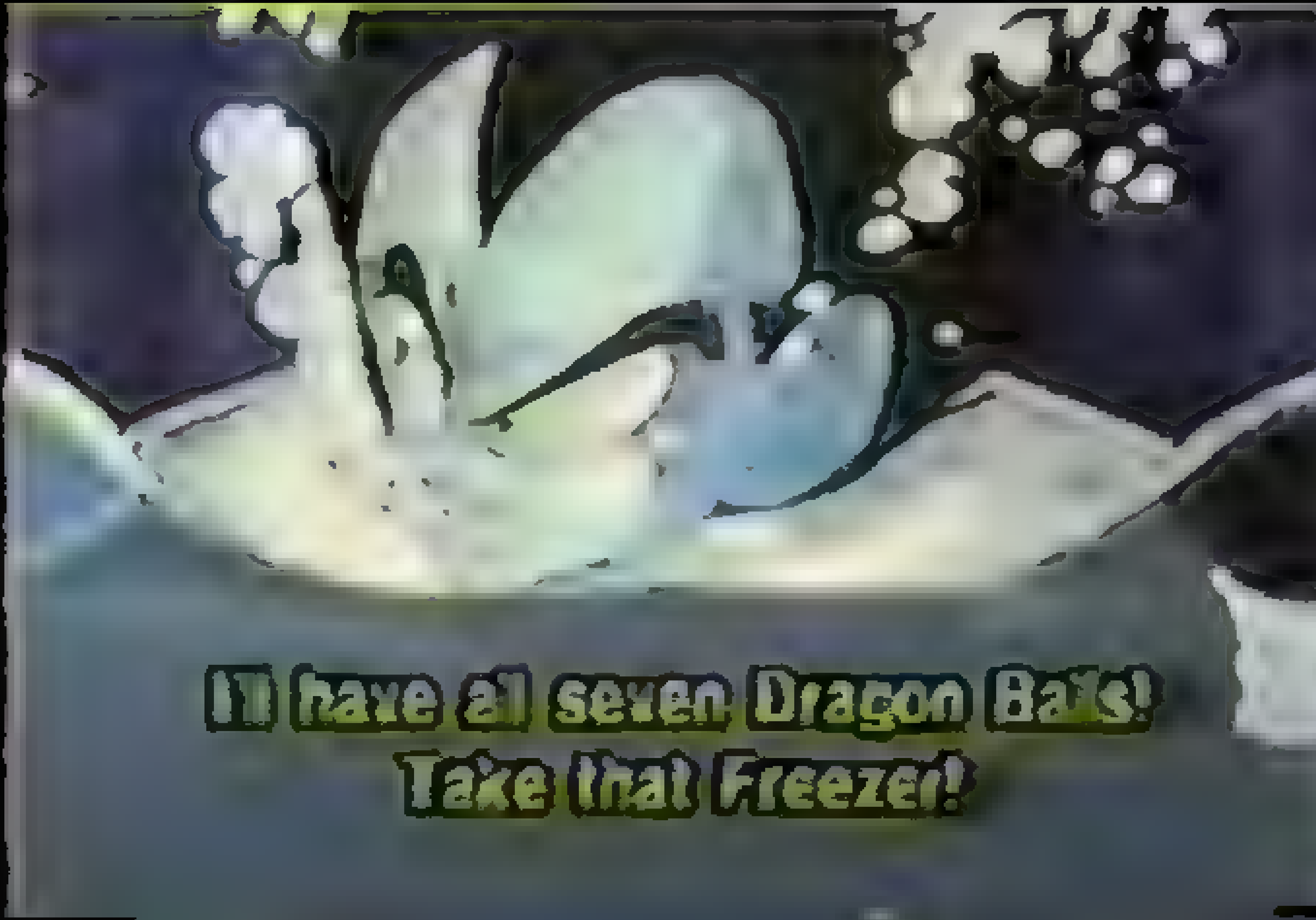


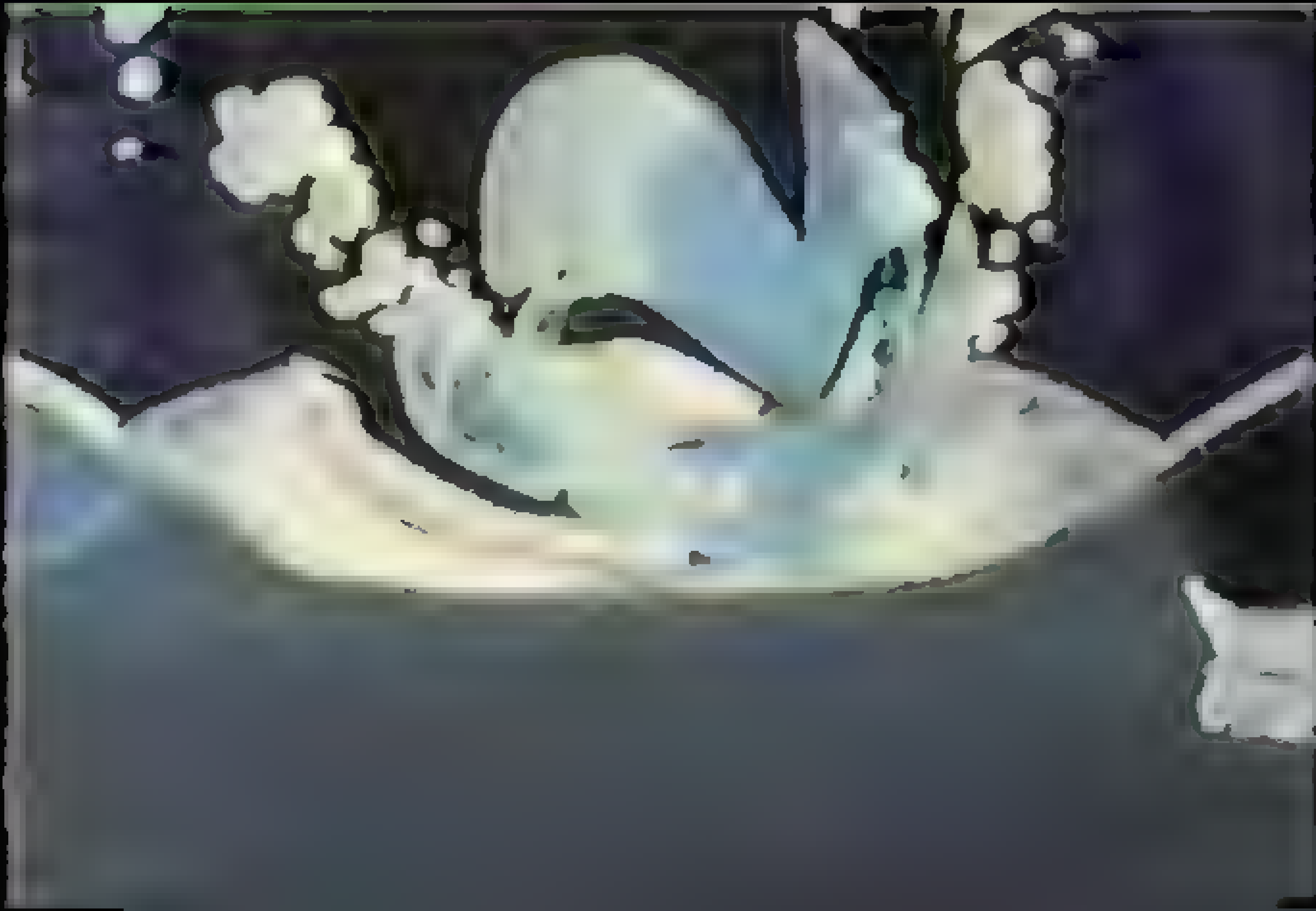




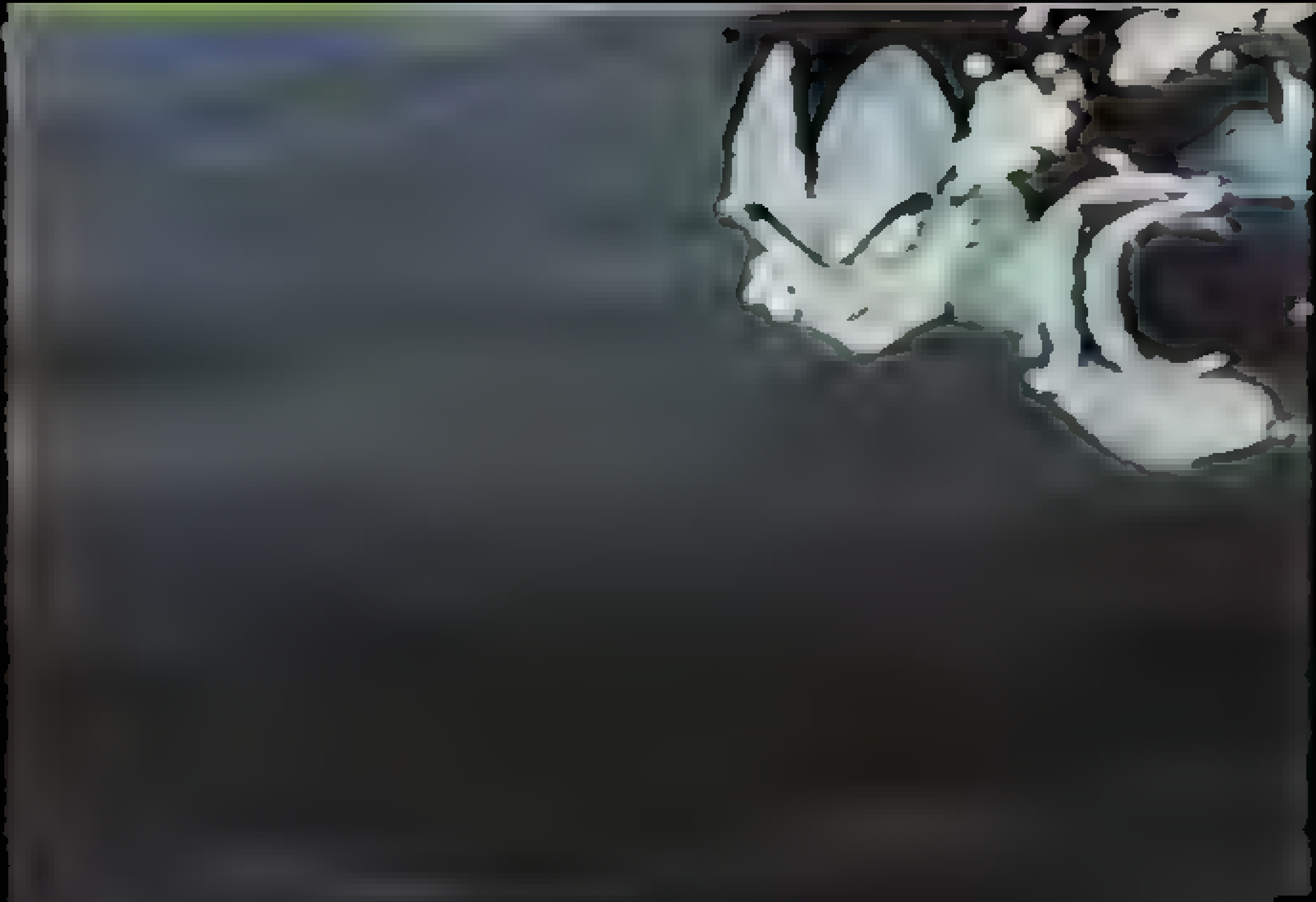



I'll have all seven Dragon Balls!
Take that Freezer!

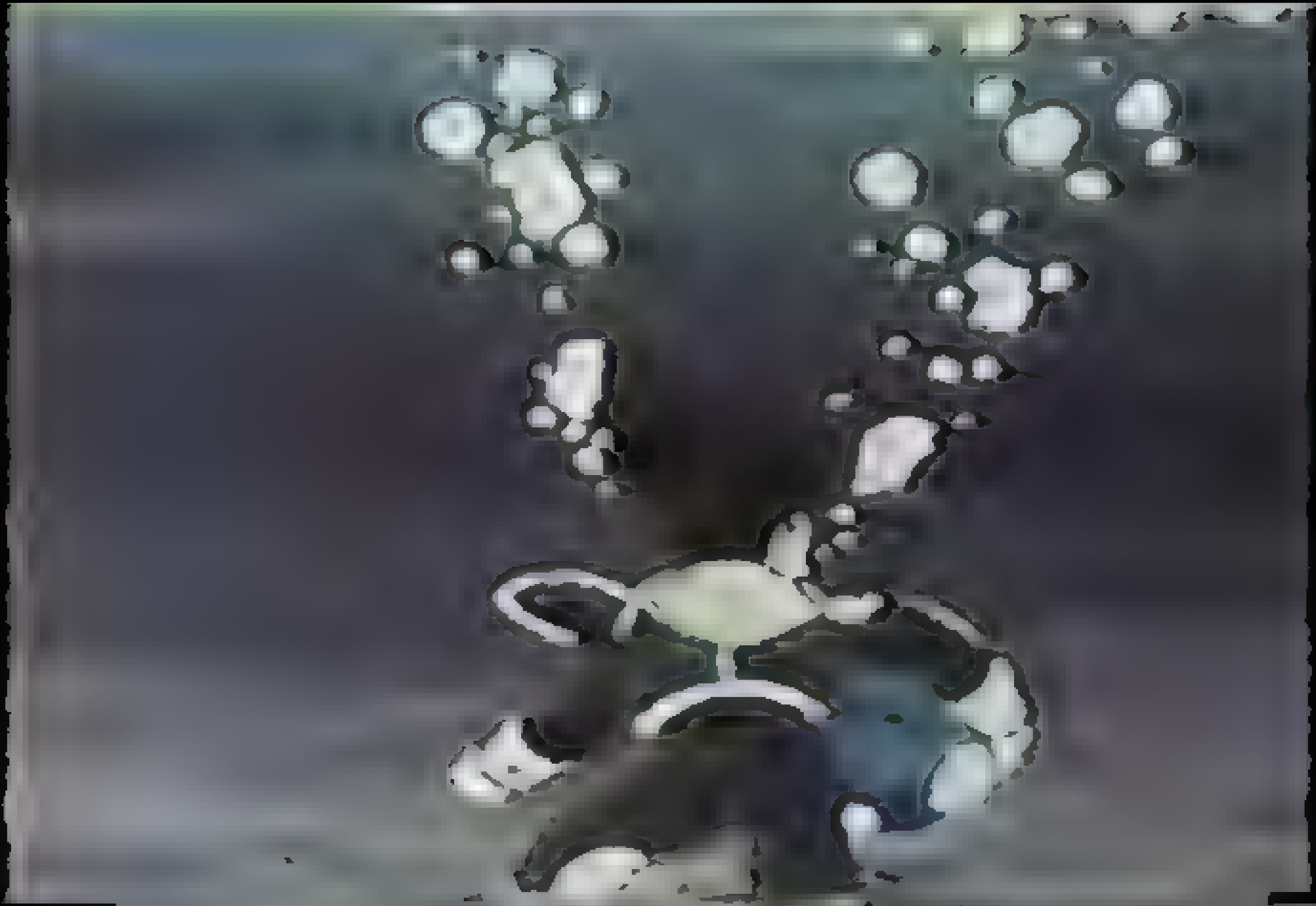

I'll have all seven Dragon Balls!
Take that Freezer!



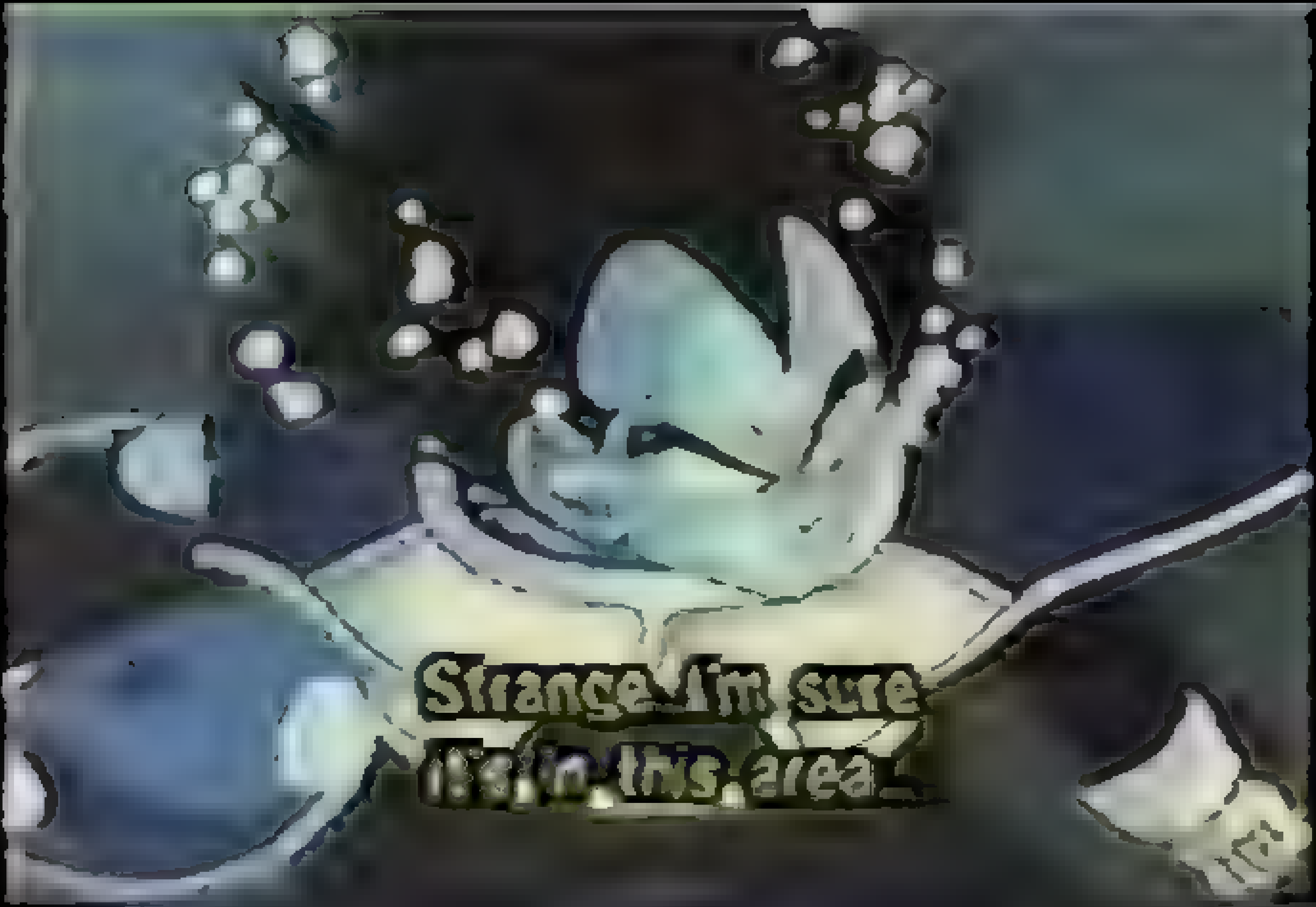

The entire universe is mine
from this moment on!

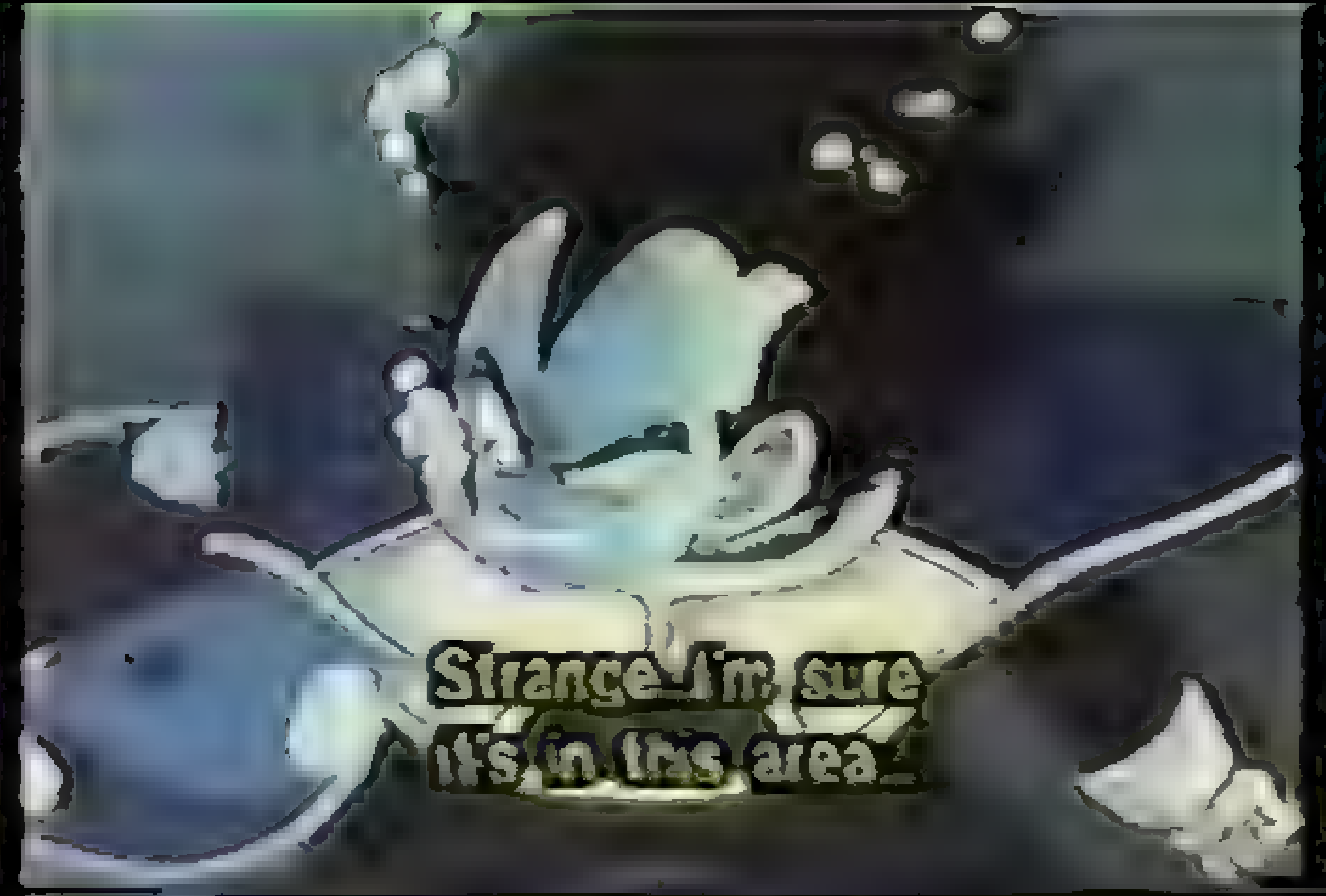


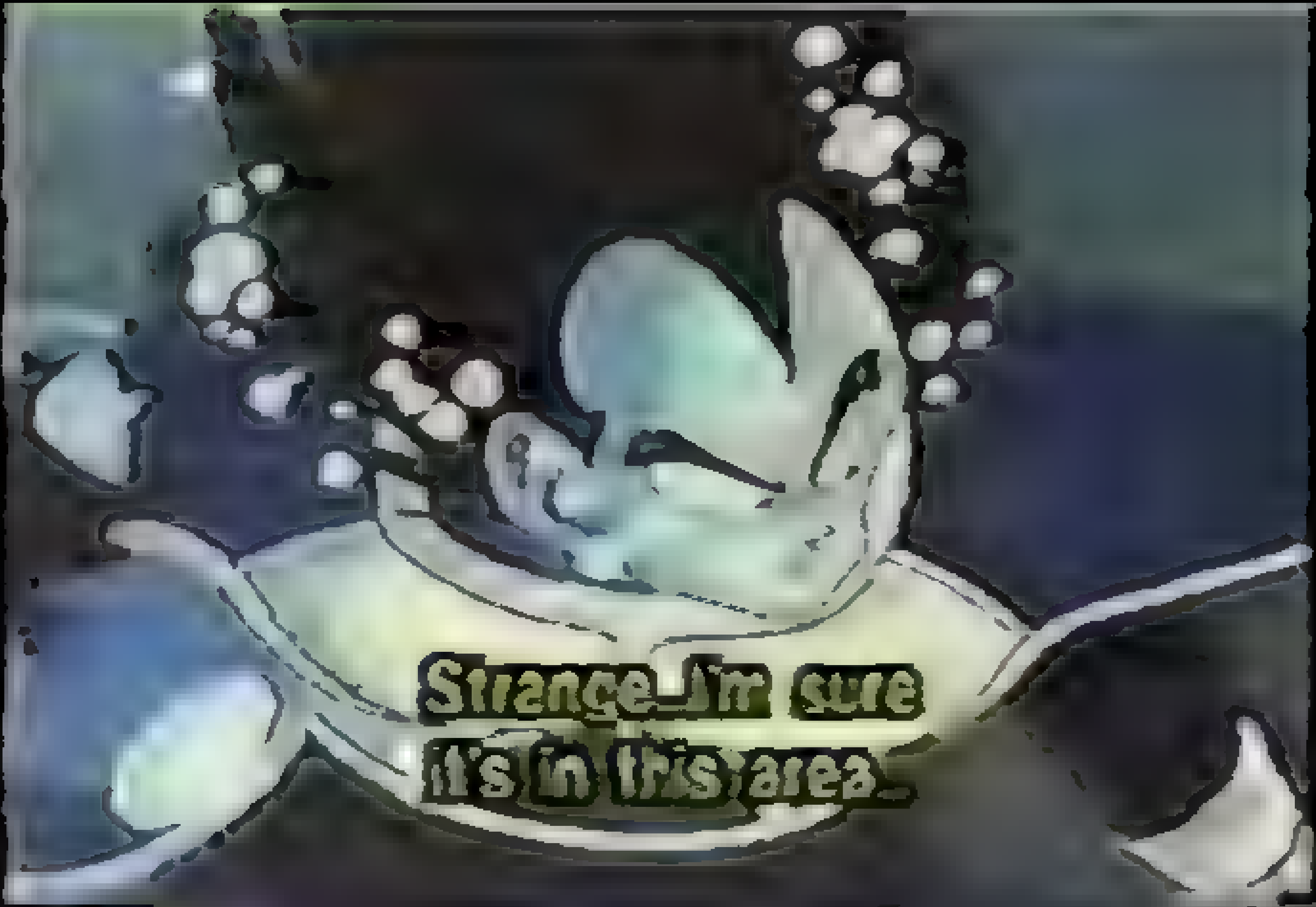


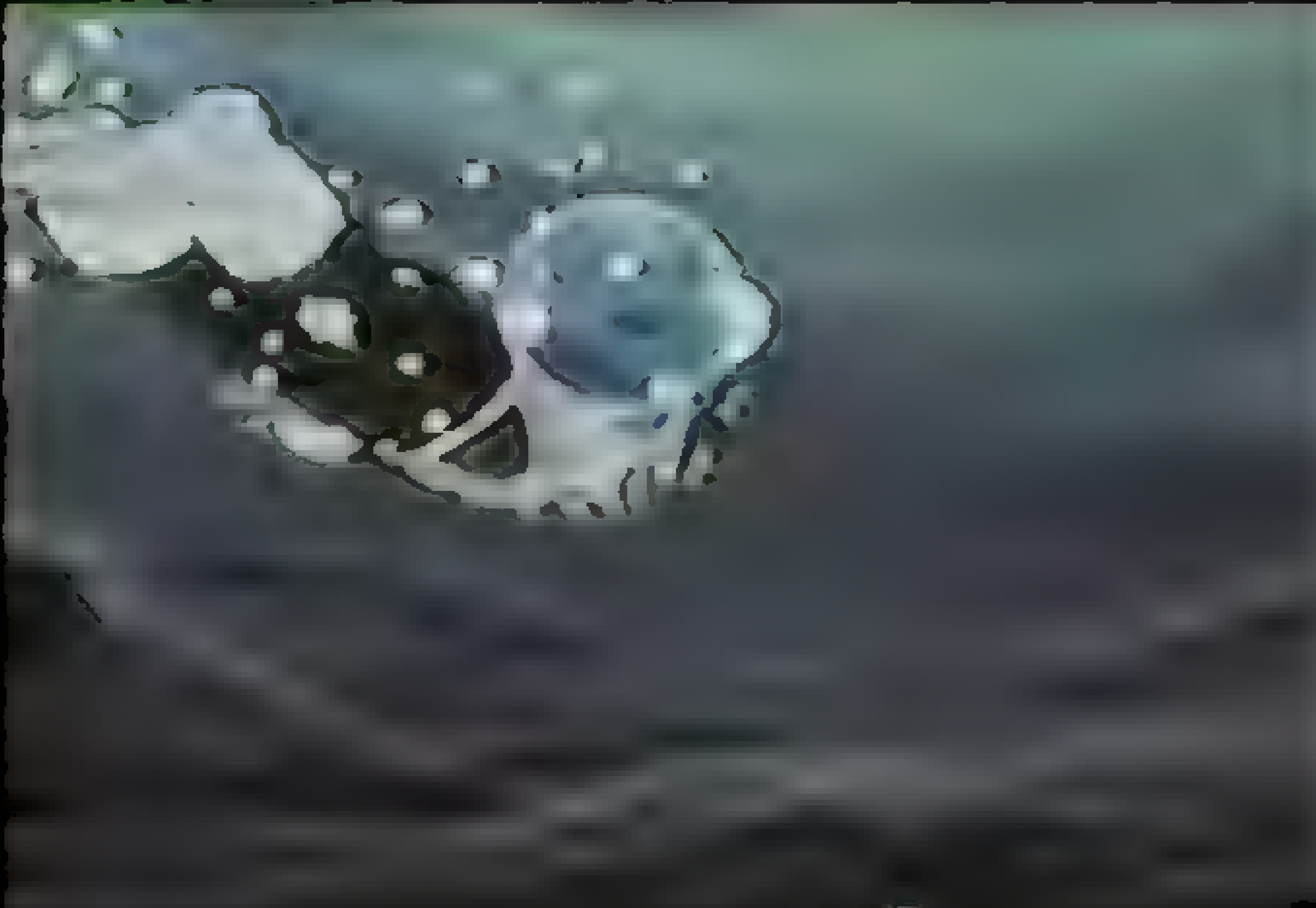





Strange...I'm sure
it's in this area...

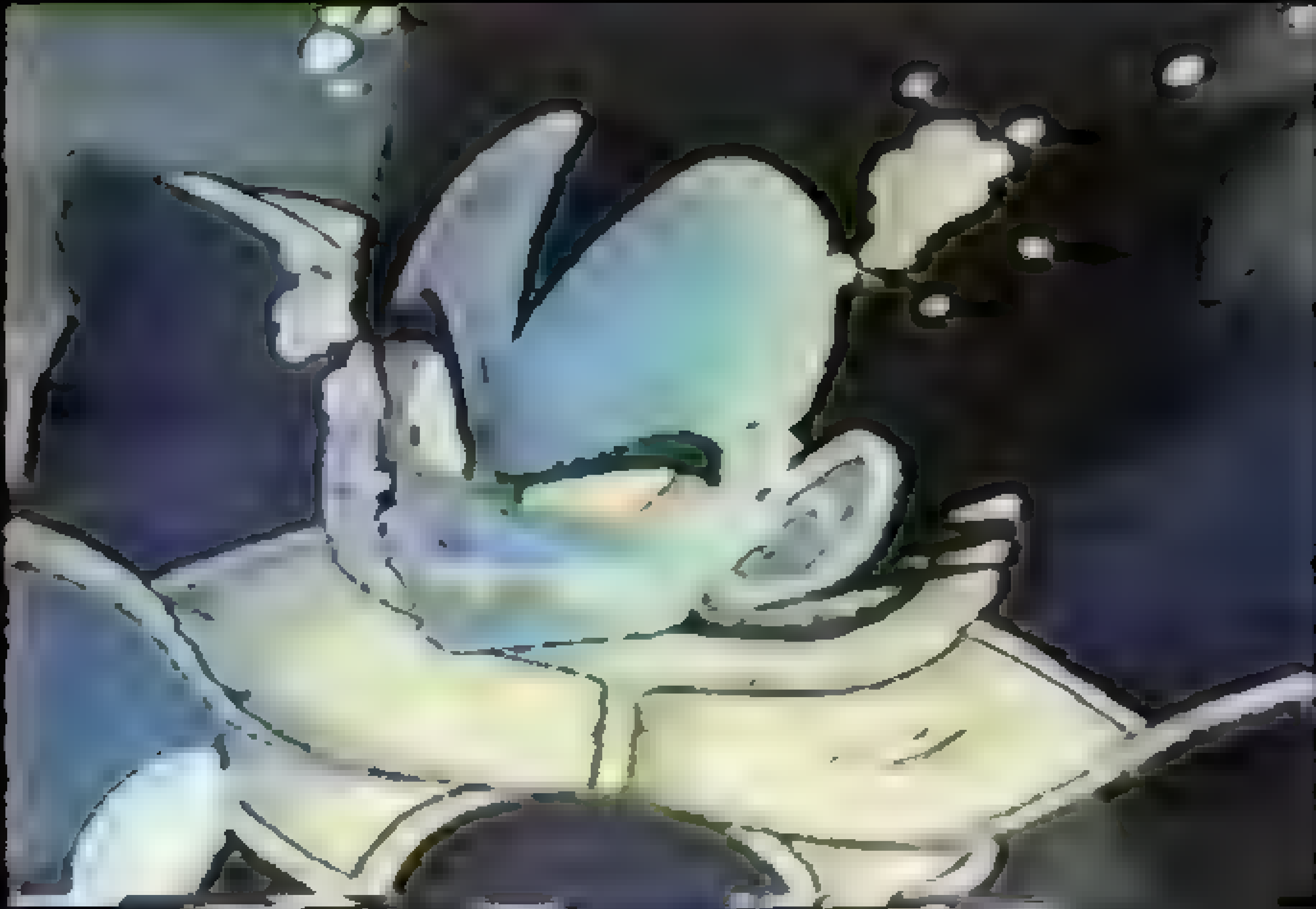

Strange... I'm sure
it's in this area...


Strange…I'm sure
it's in this area…







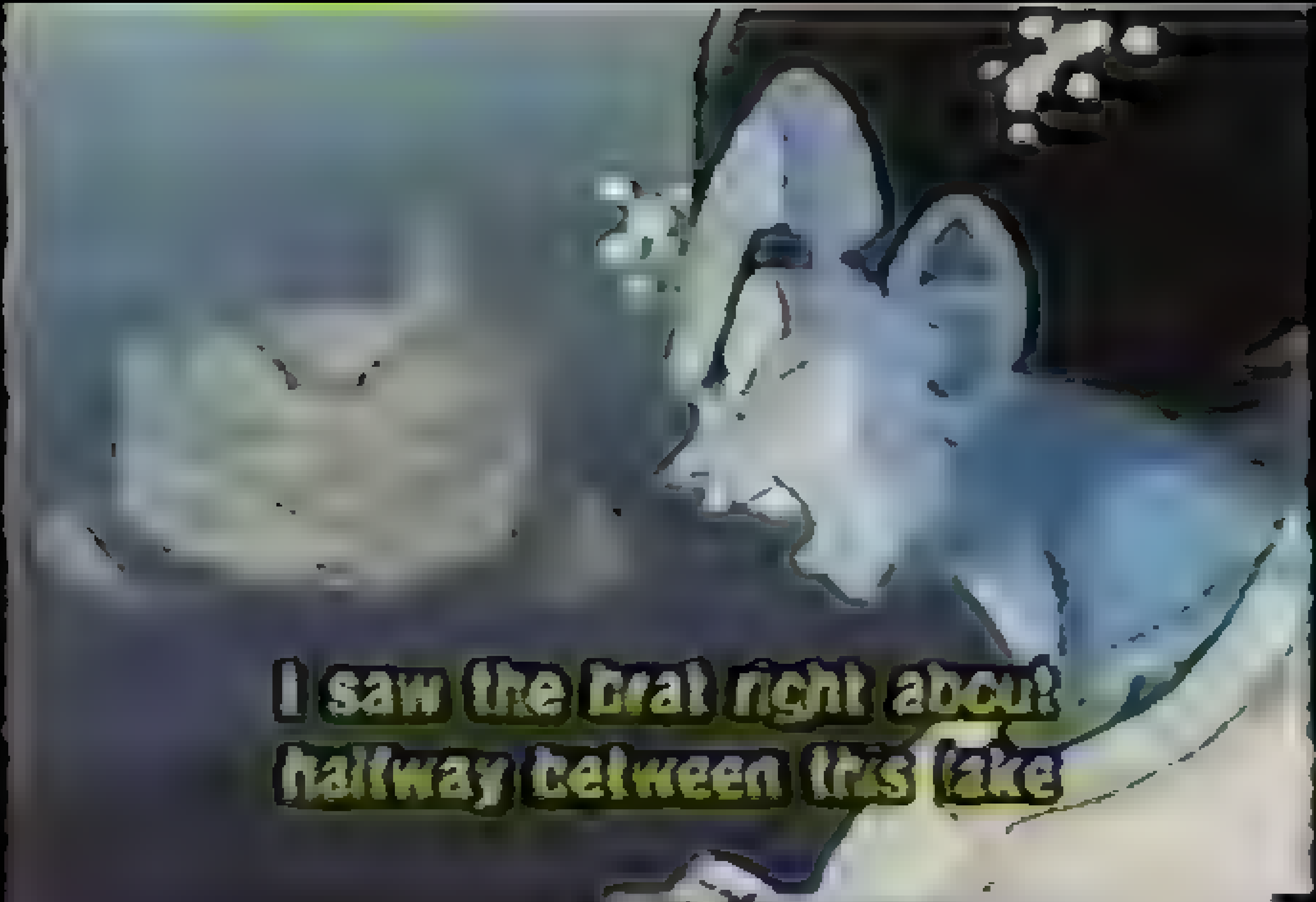



It's gone!
That's impossible!

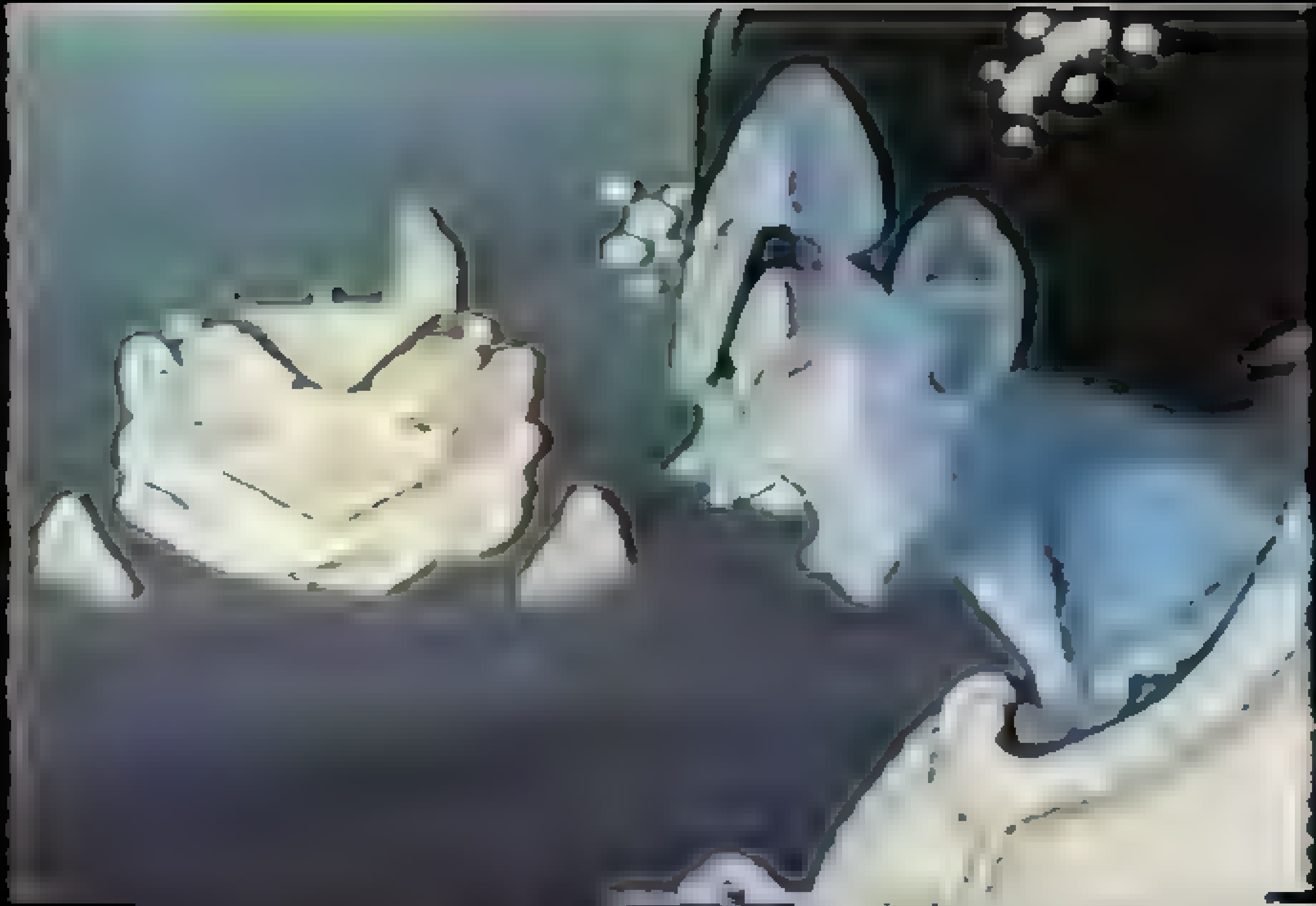



Him!




I saw the boat right about
halfway between this lake


and that cave

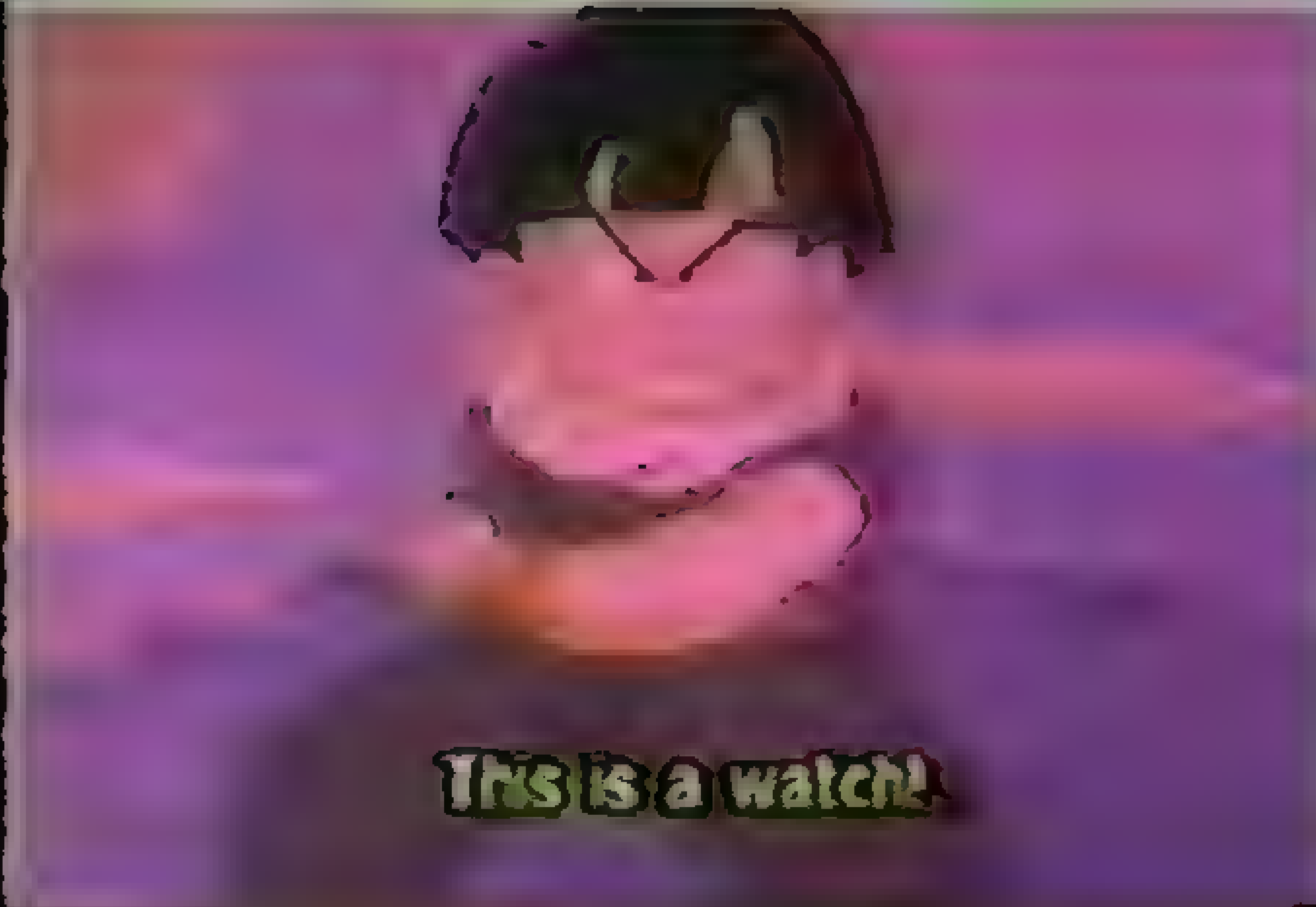



That brat..!

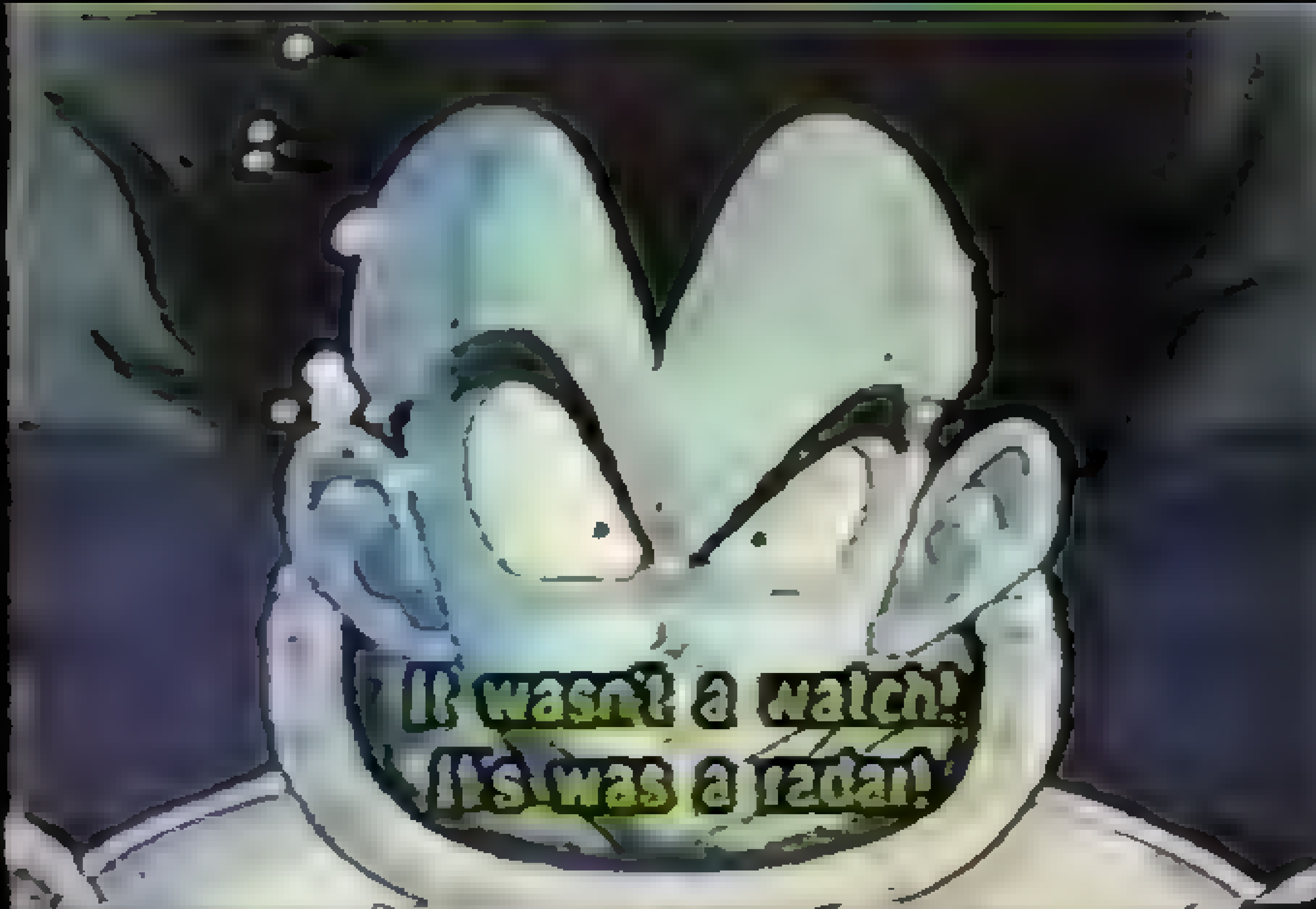

But how did he know it?

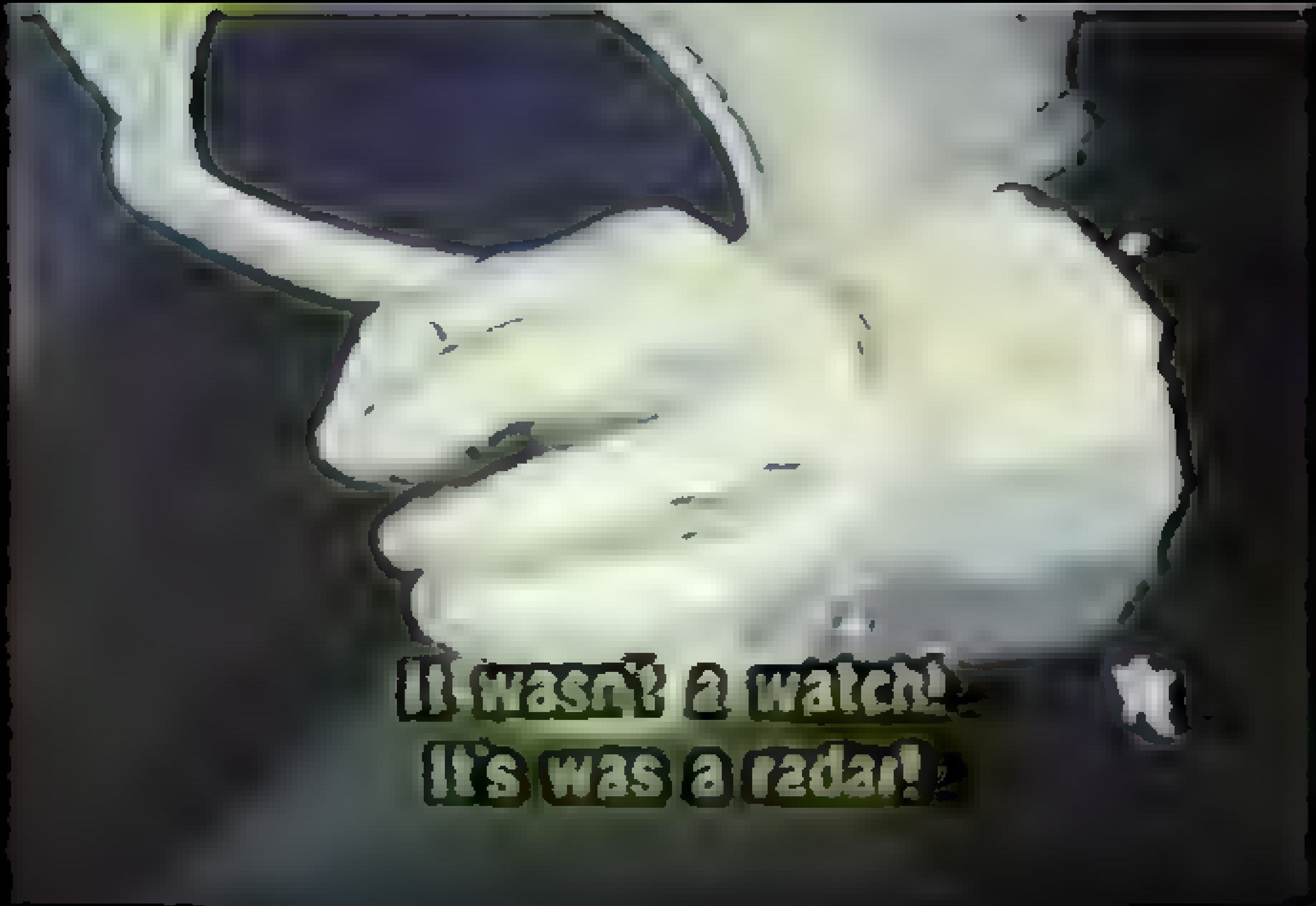

But how did he find it?




This is a watch!


This is a watch!


It wasn't a watch!
It's was a radar!


It wasn't a watch!
It's was a radar!












Those rotten Earthlings!


How dare you mock me!
Unforgivable!


How dare you mock me!
Unforgivable!

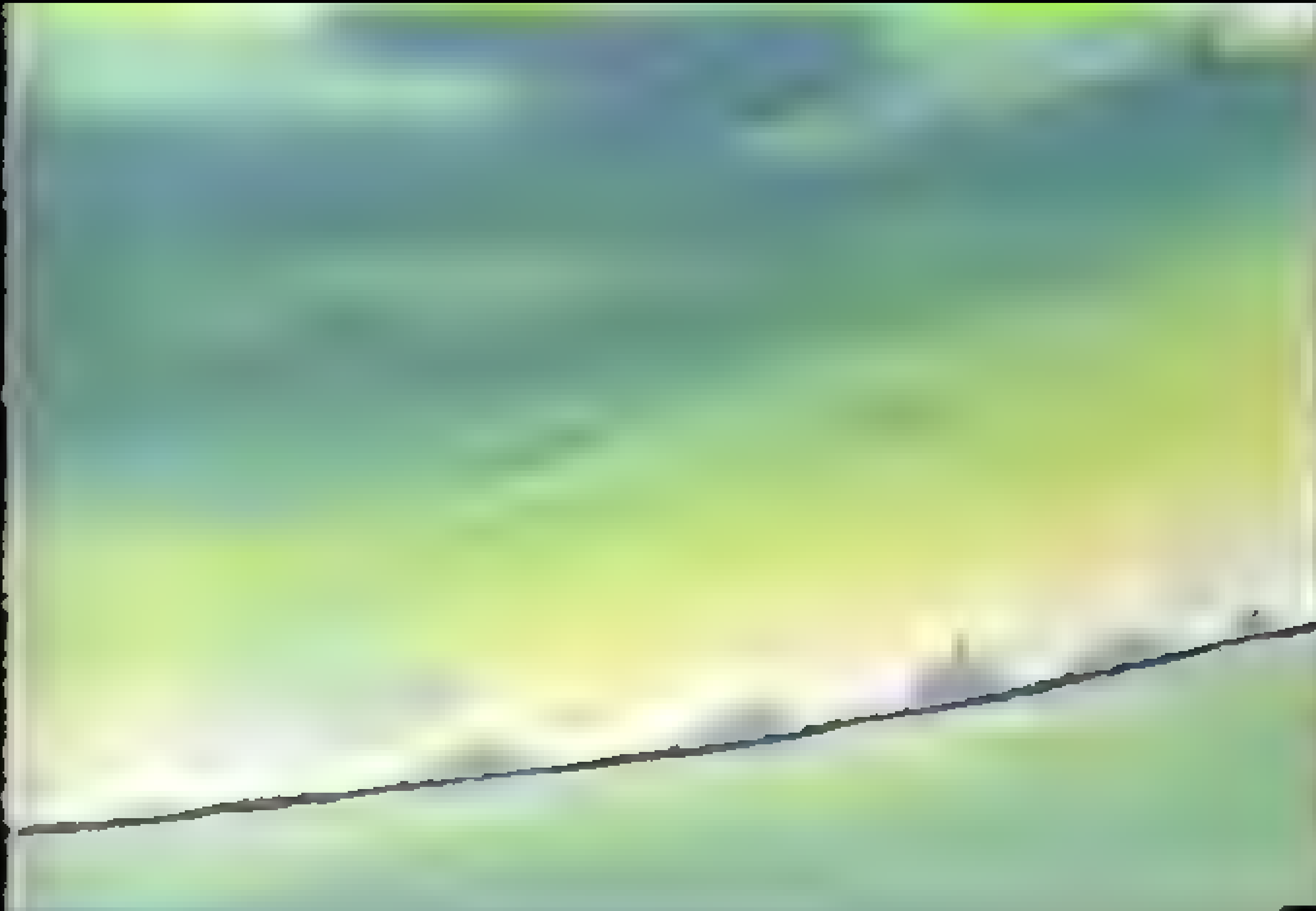






















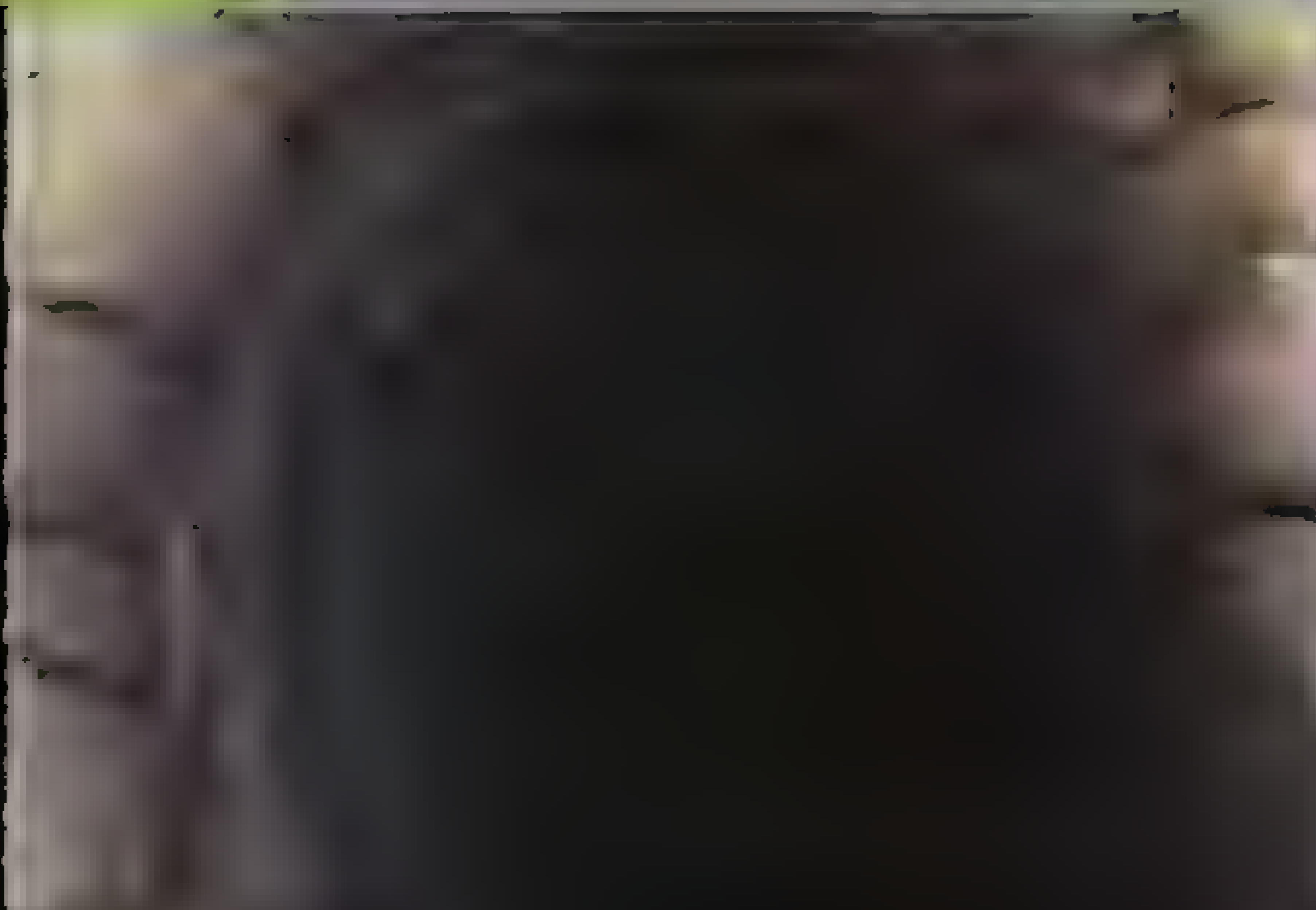


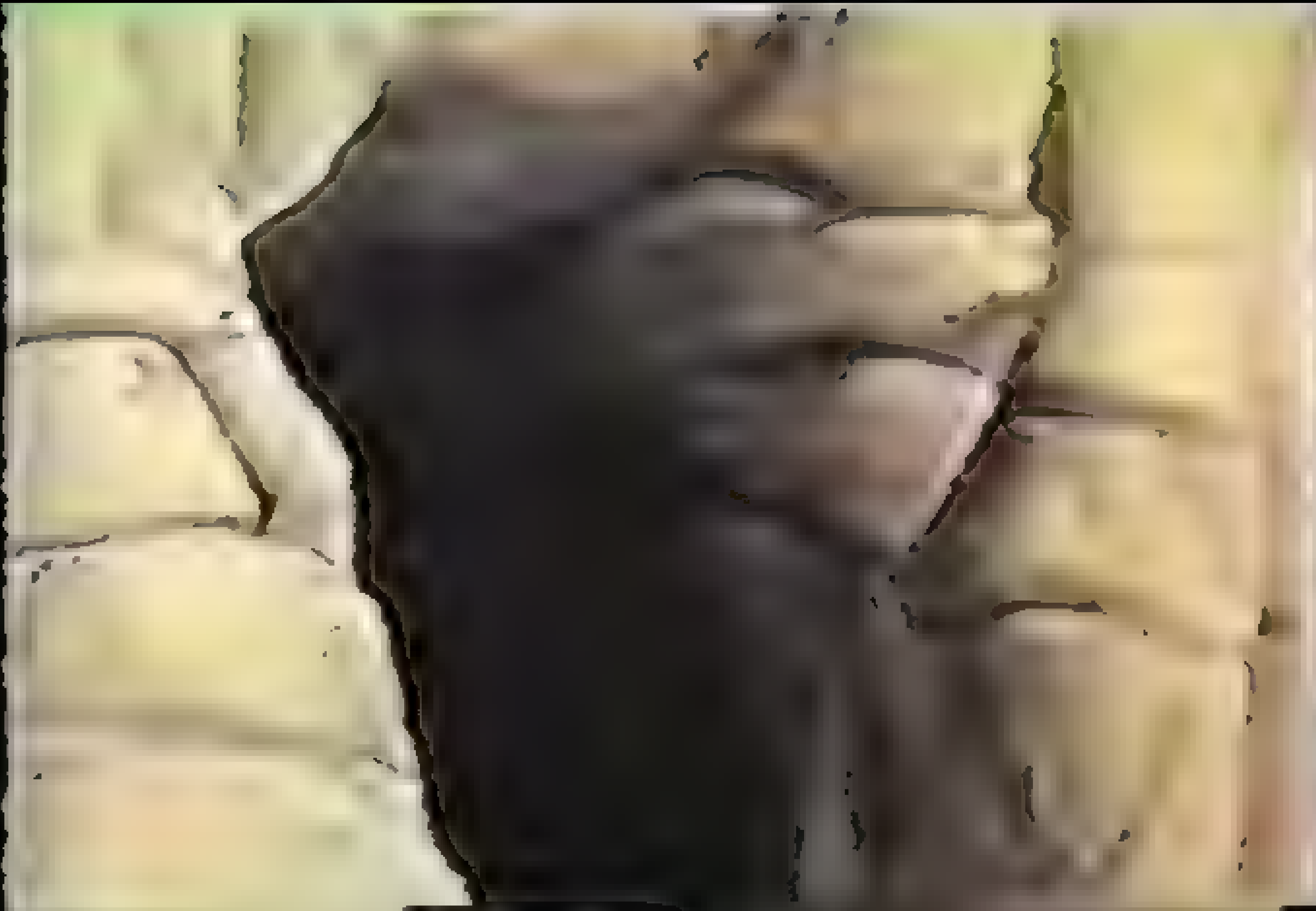


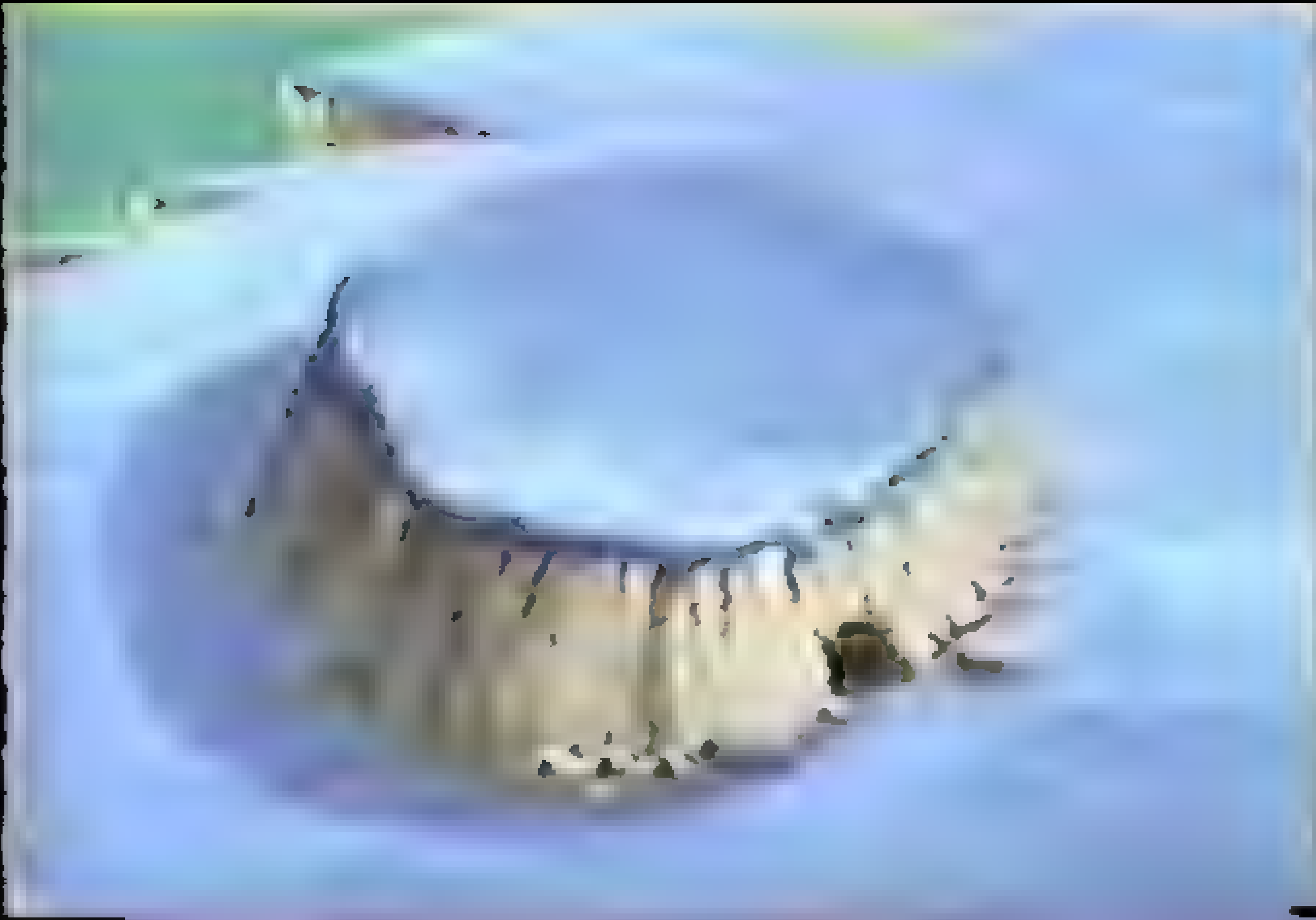

Where are you!
Rotten brats!

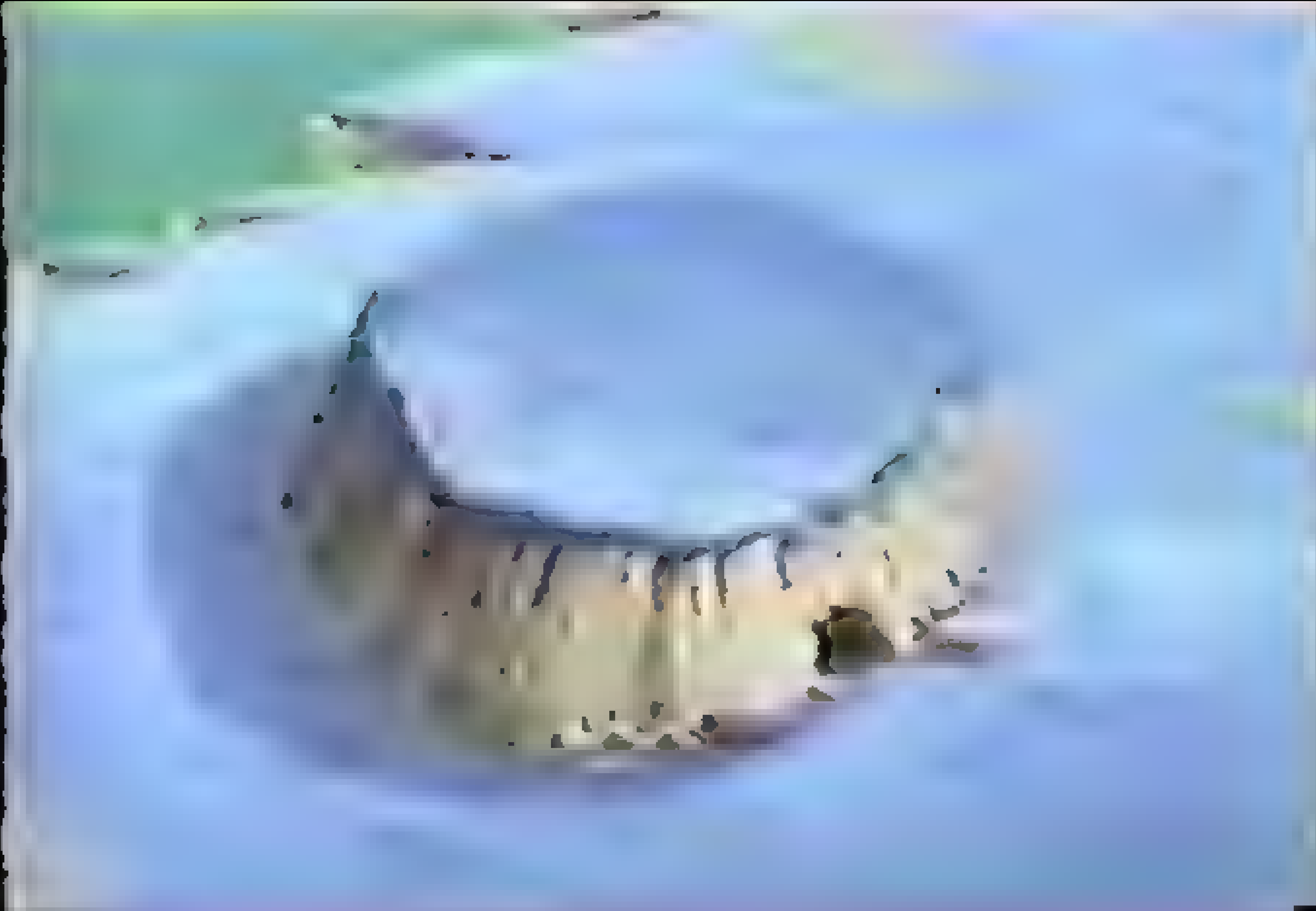

Come out or you'll regret it!

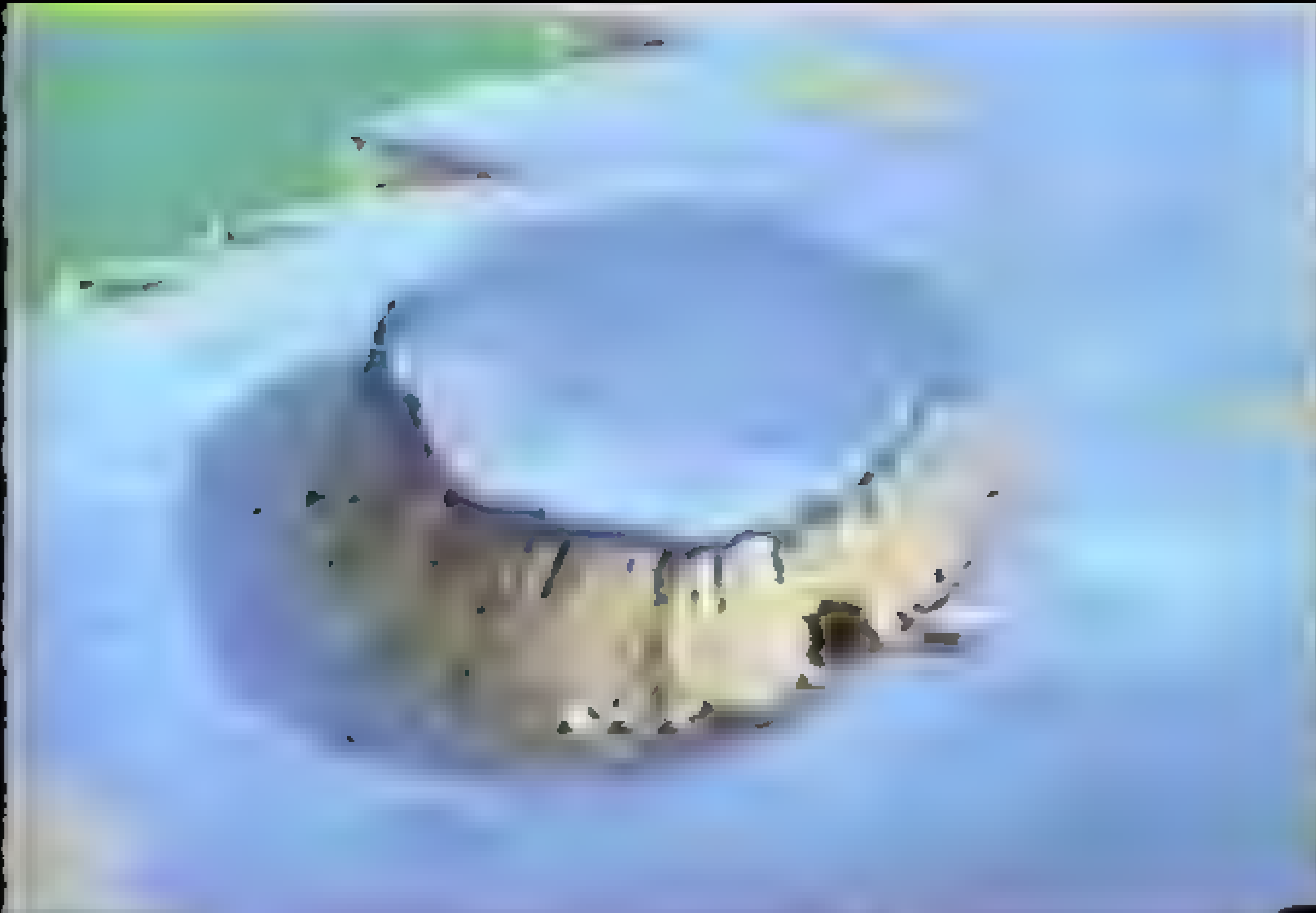


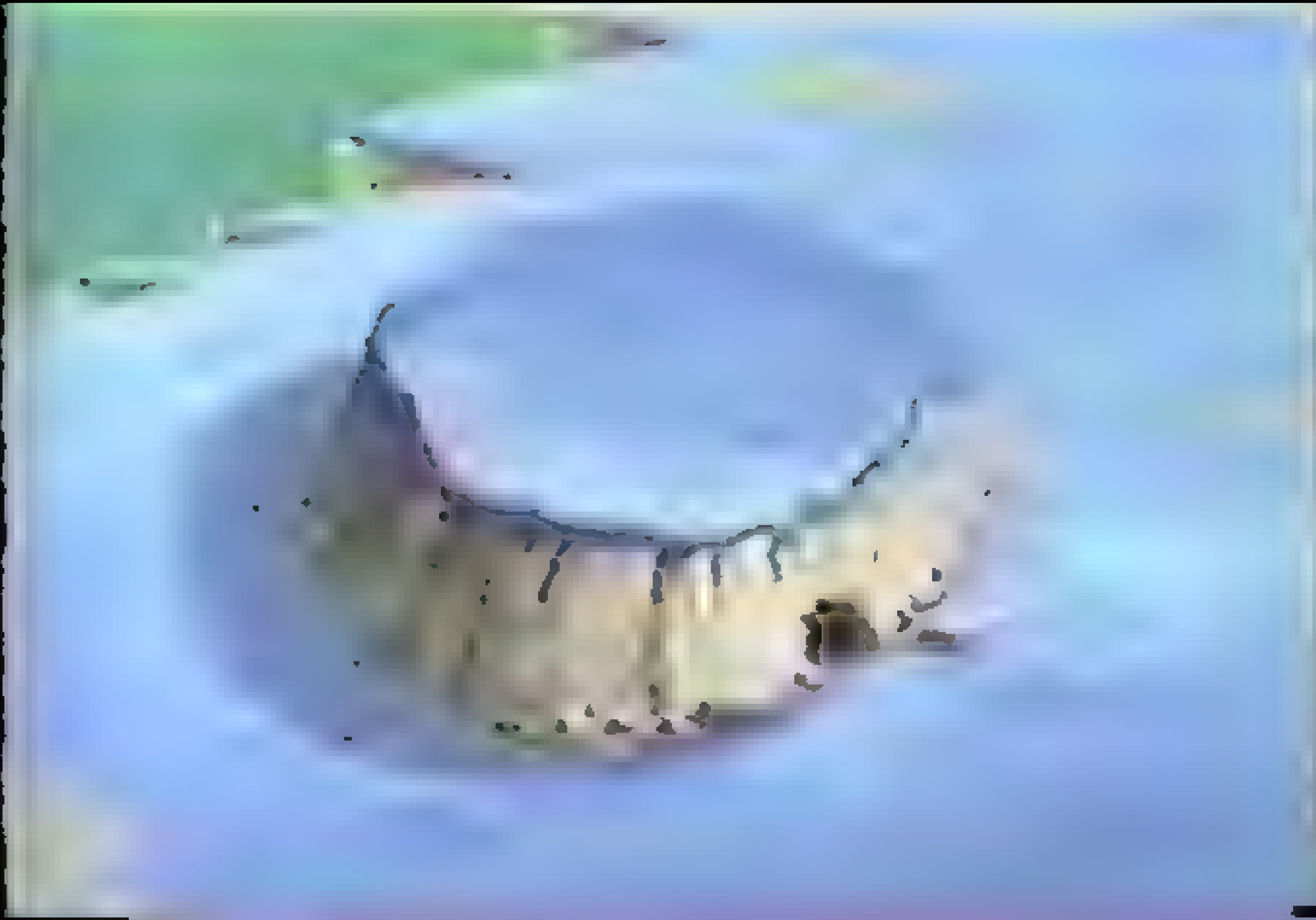





















They've disappeared.






I can't even sense them!


Those brats! They can control
and mask their "ki" totally!


Those brats! They can control
and mask their "ki" totally!




I'll never find them this way.


never find them this way

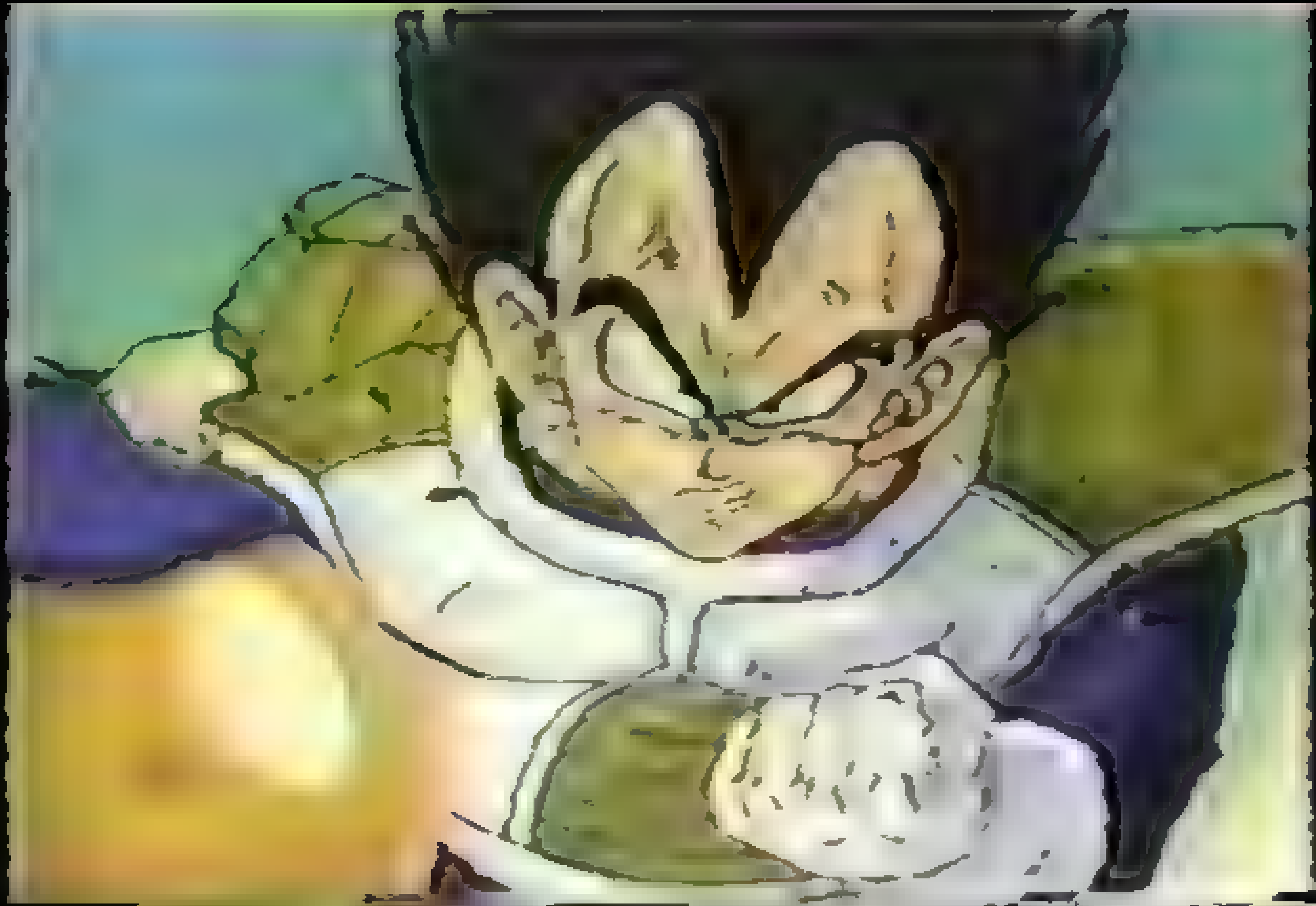

Those insolent Earth brats!


Those insolent Earth brats!



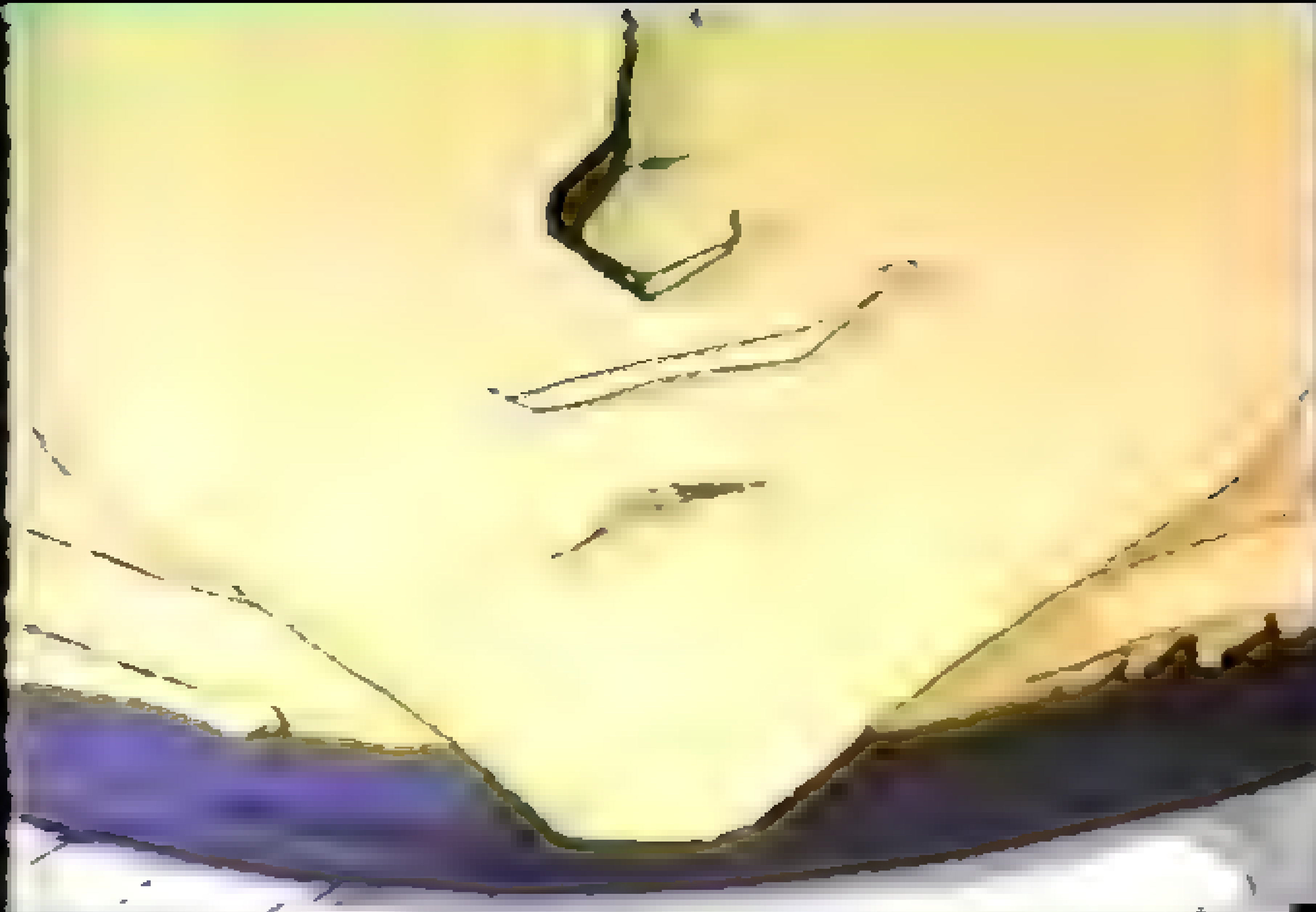

But I know they'll come after
the six Dragon Balls I have!

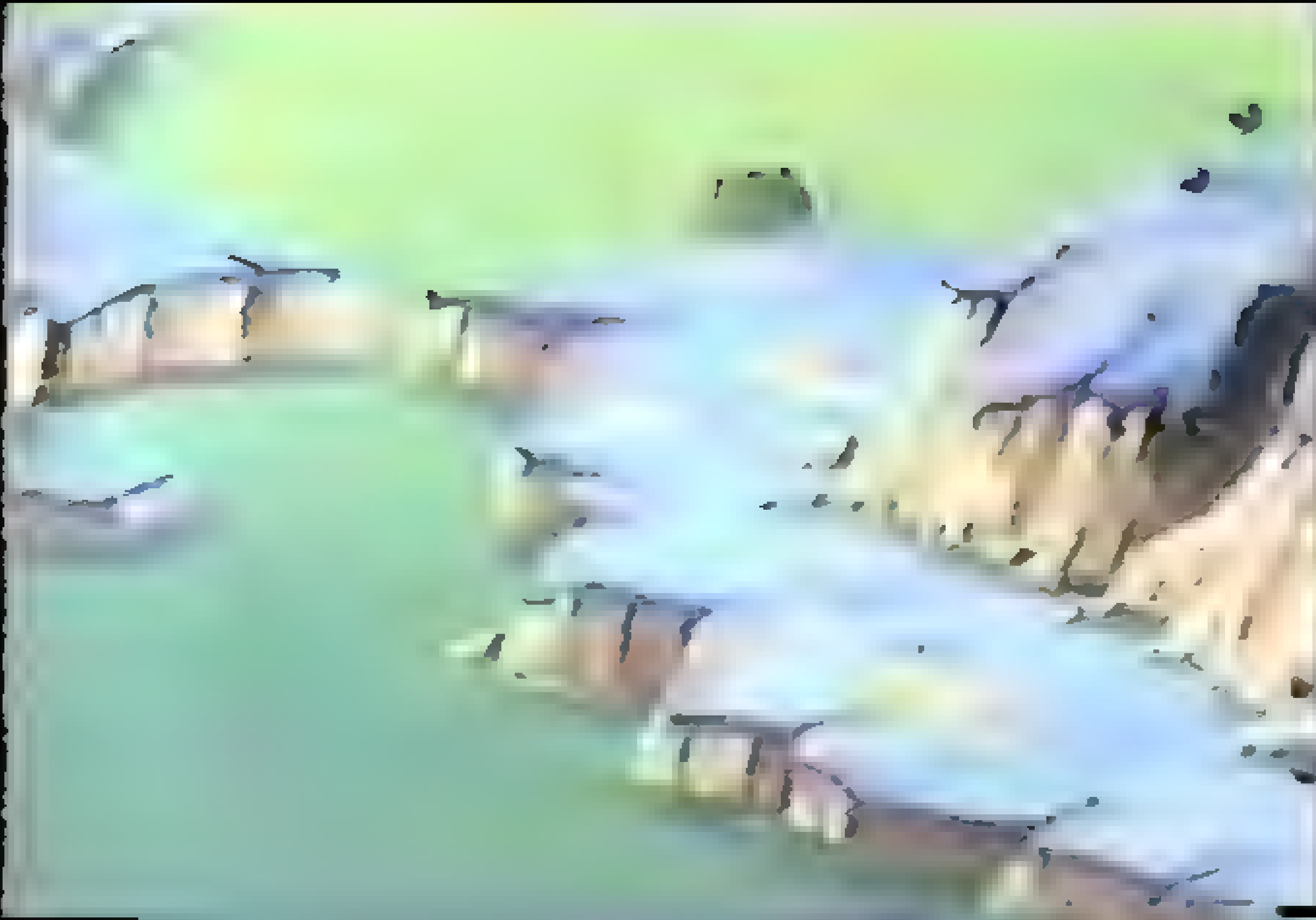

But I know they'll come after
the six Dragon Balls I have!

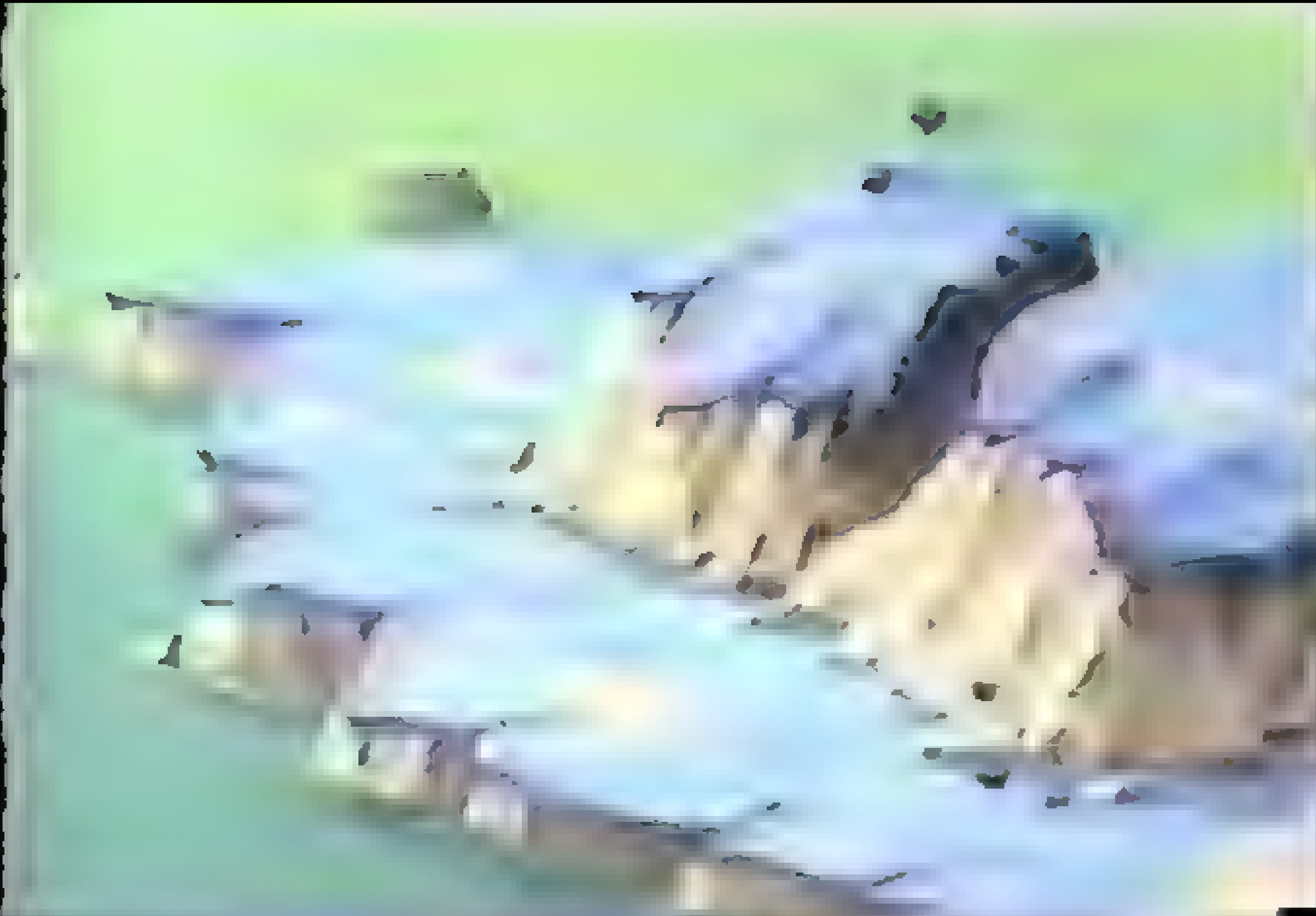



That's when I...

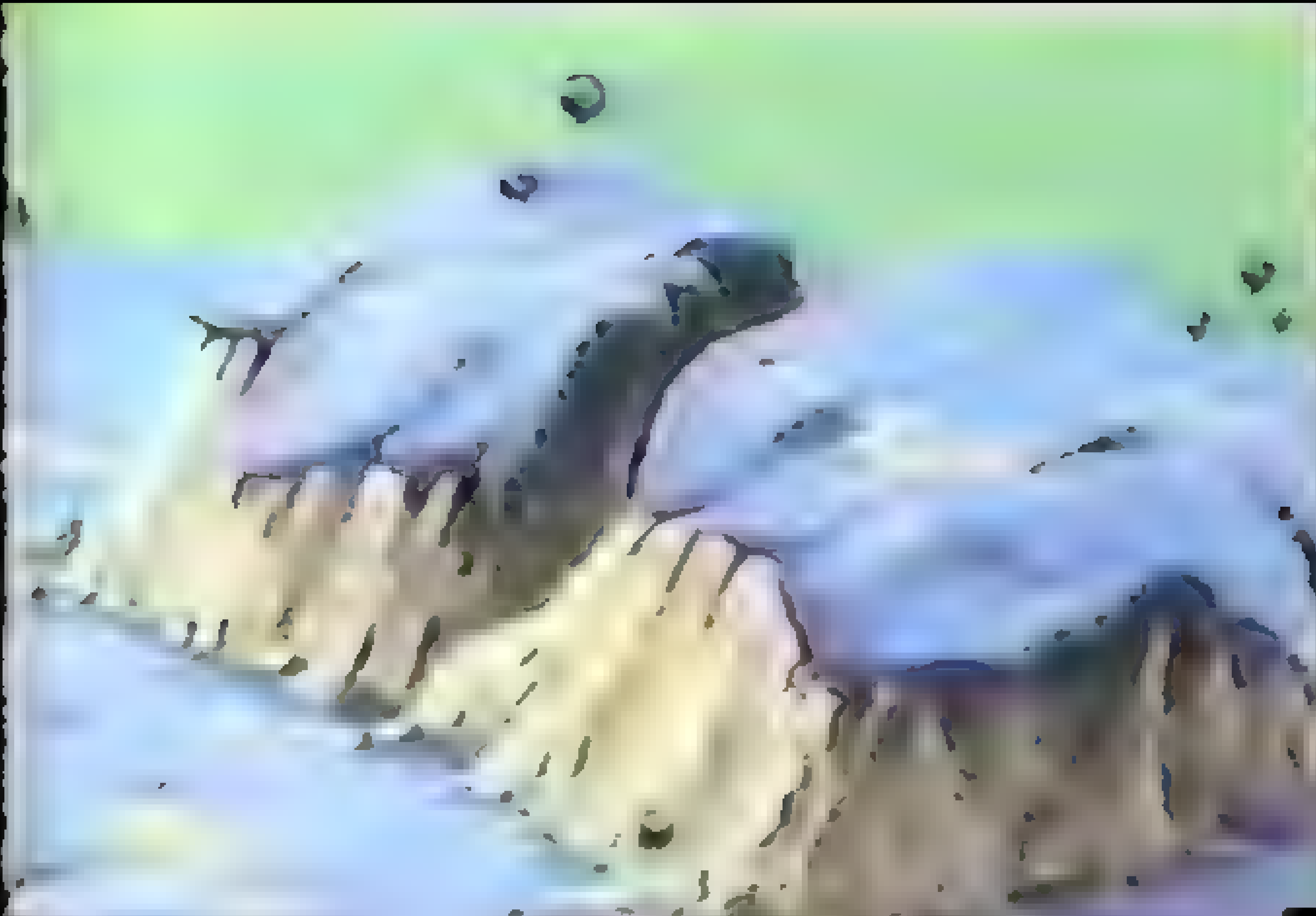


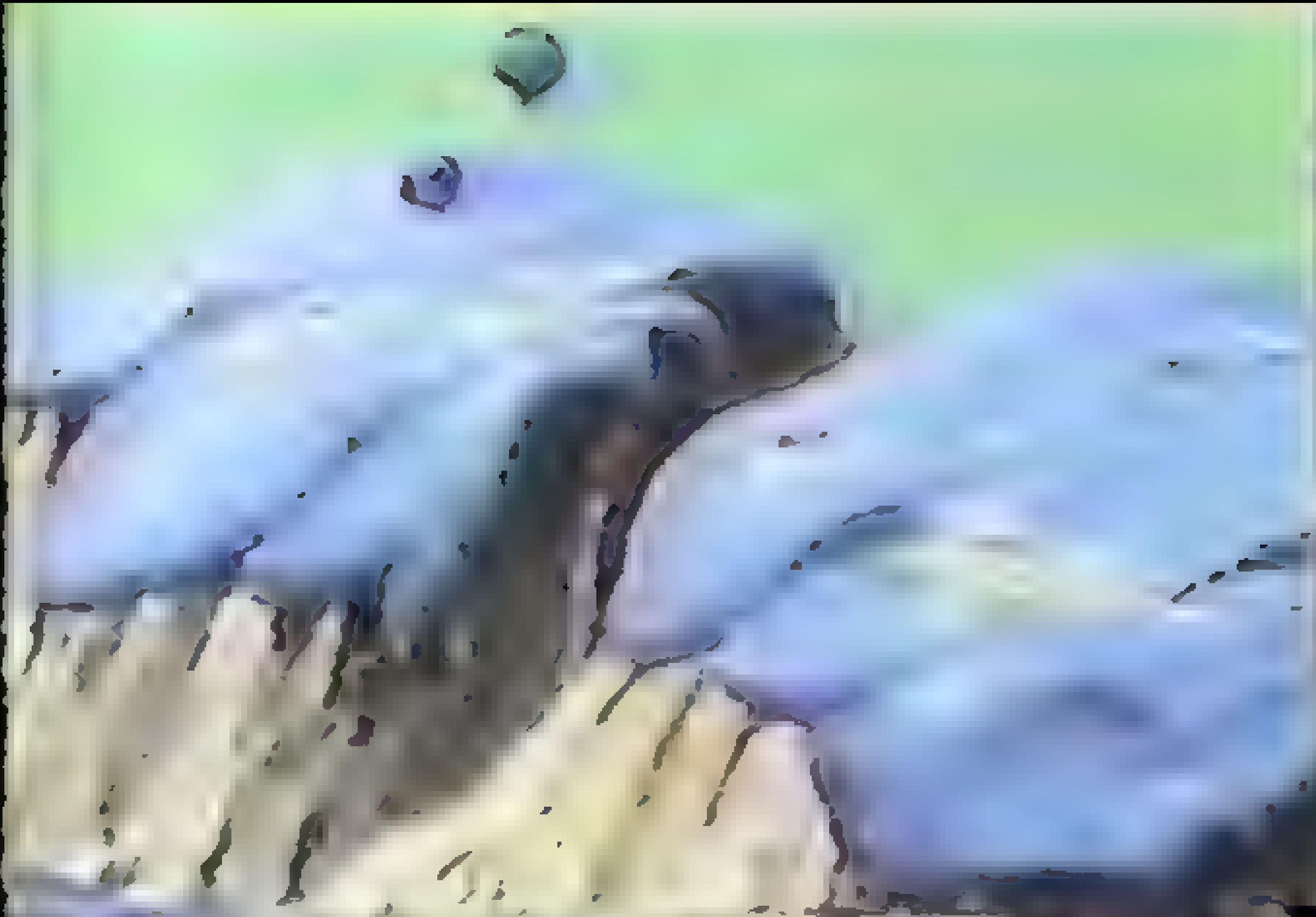














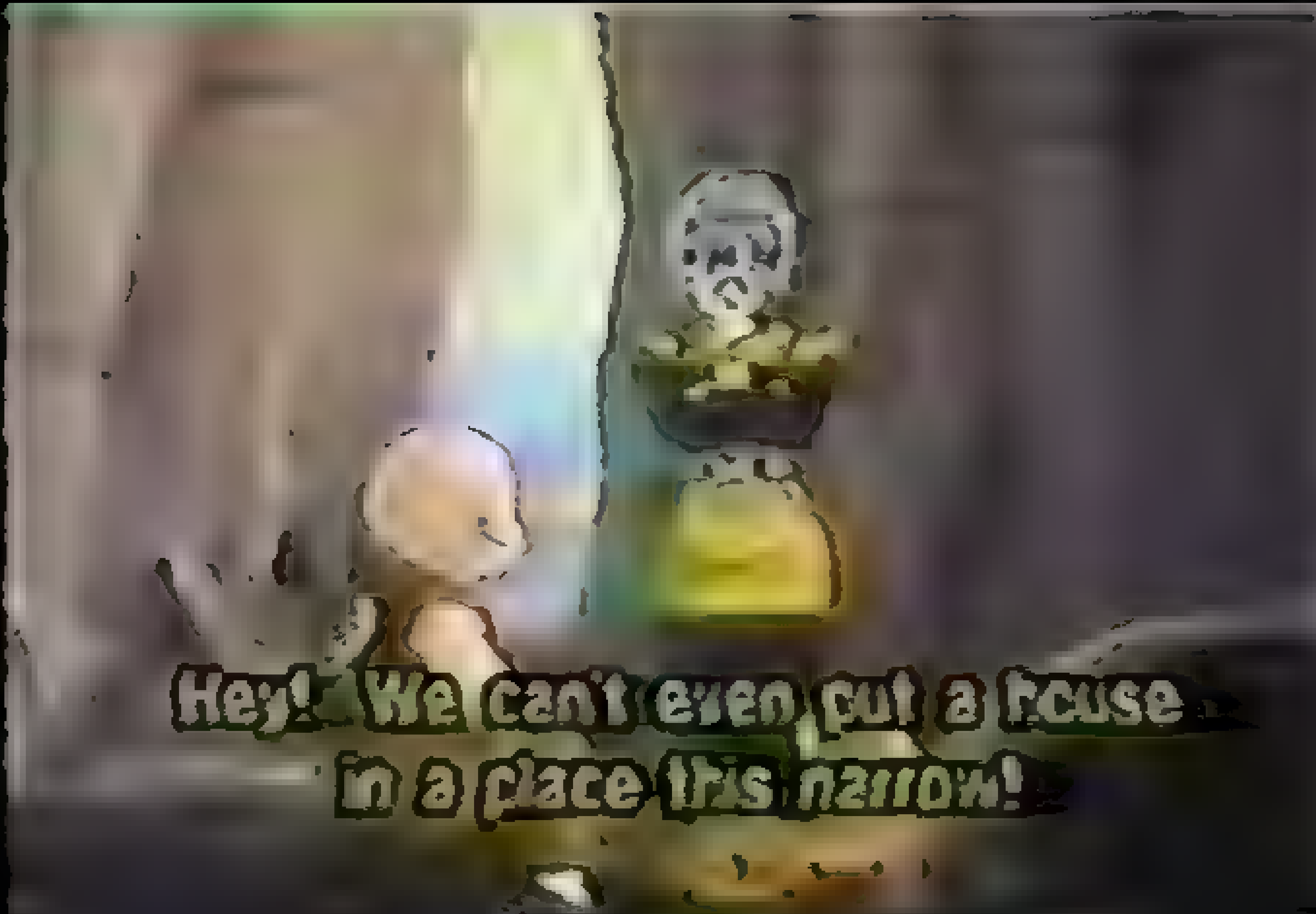





Don't worry!
He won't find us here!

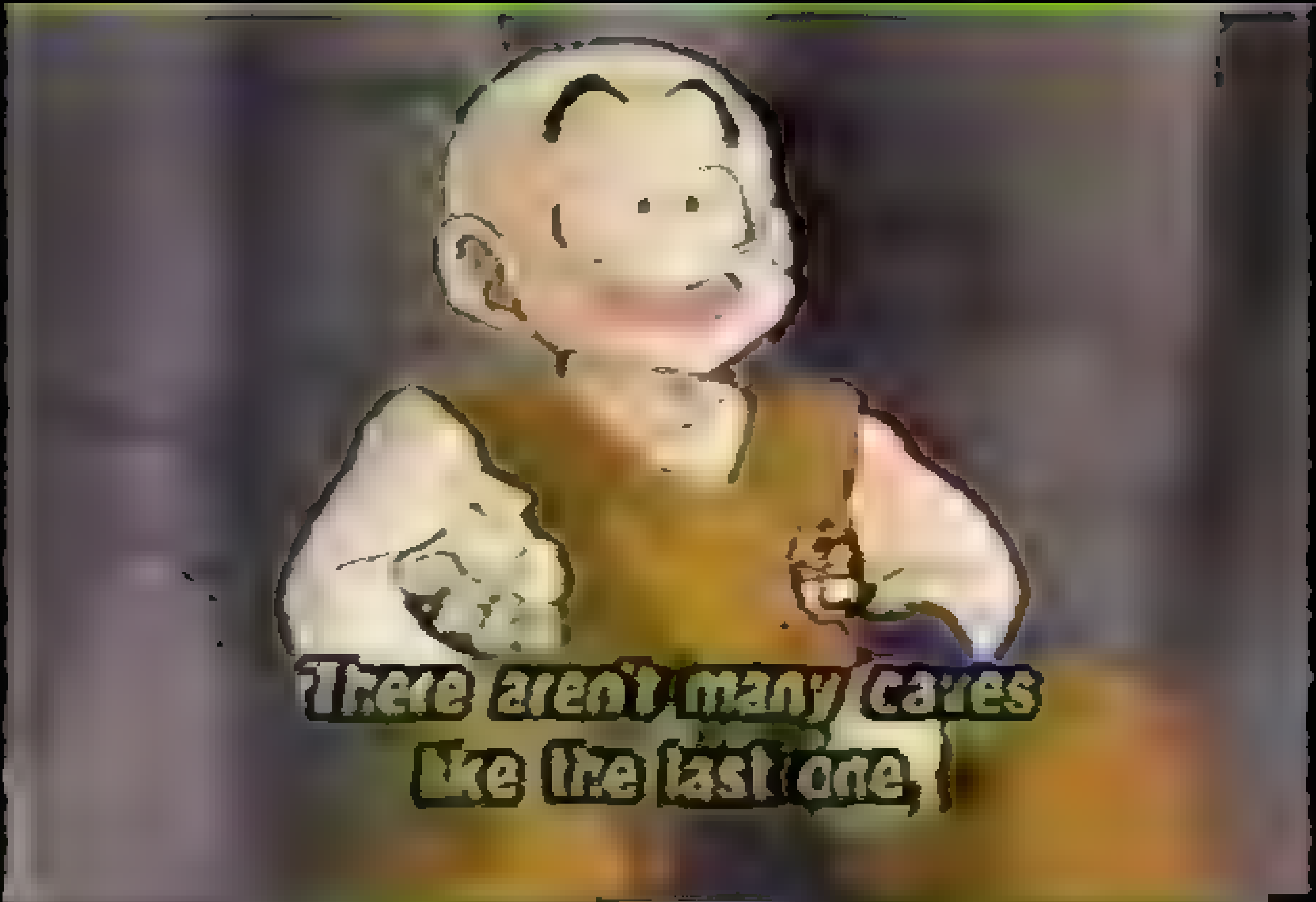

Don't worry!
He won't find us here!

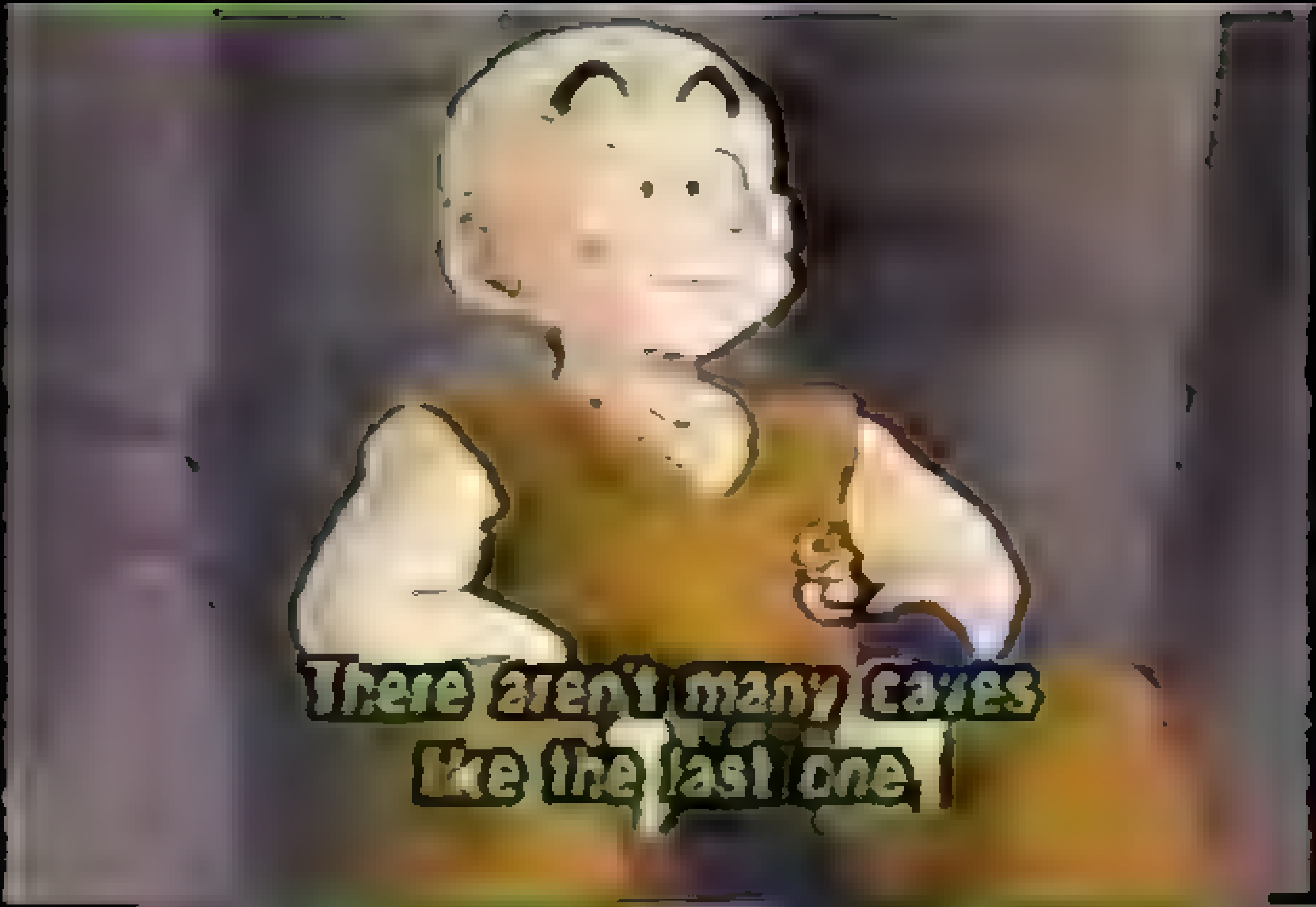



Hey! We can't even put a house
in a place this narrow!


Hey! We can't even put a house
in a place this narrow!


Don't ask the impossible


There aren't many cases
like the last one,


There aren't many cases
like the last one.


We'll only have to bear it
until Dad comes, Bloomer.


We'll only have to bear it
until Dad comes, B'comer.


A lady like me? Stay in a
place without even a toilet


with you two
until Son gets here?


with you two
until Son gets here?


with you two
until Son gets here?



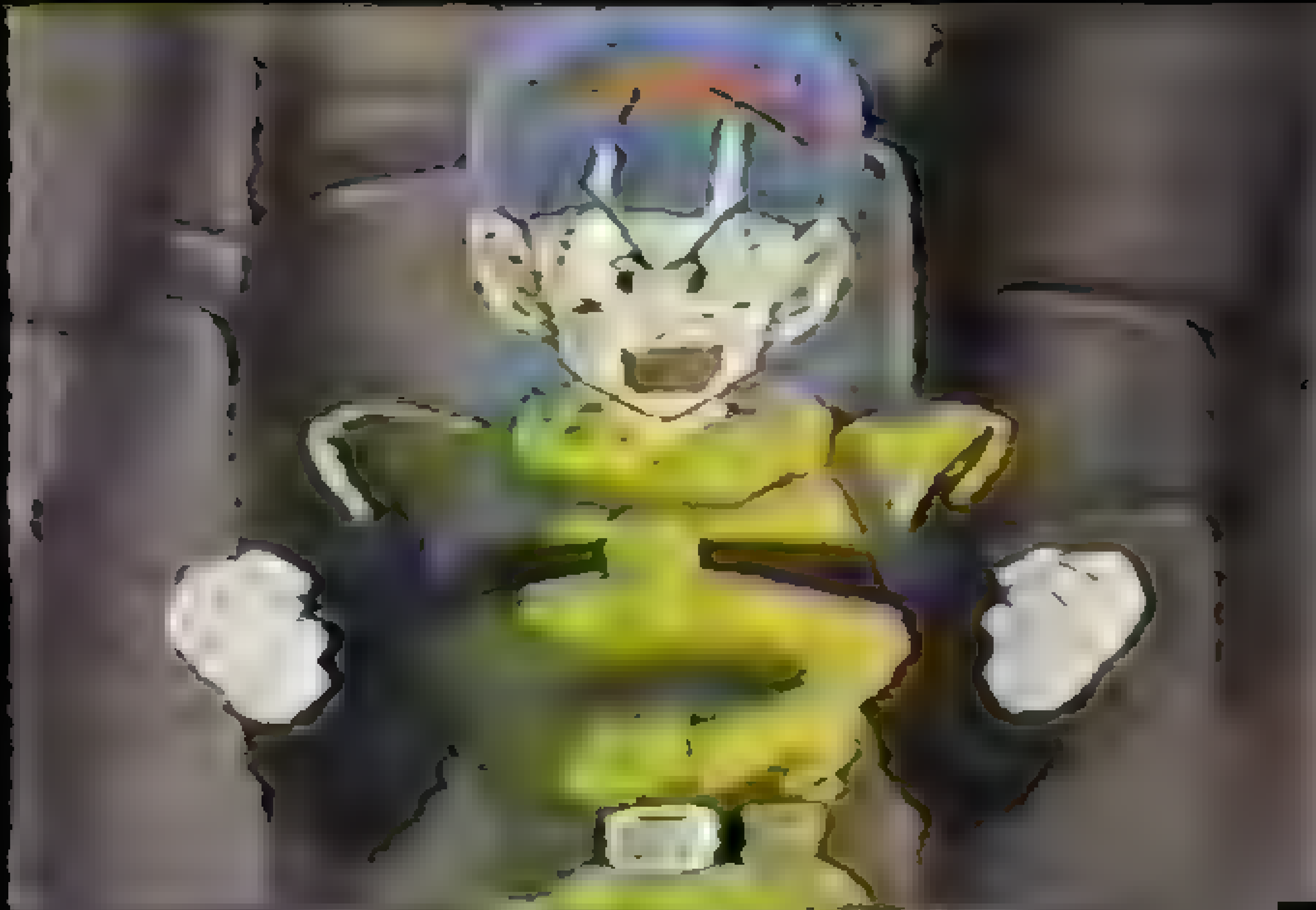

Please don't worry about that.


I'm taking Gohan and going back
to see the Senior Elder again.


I'm taking Gohan and going back
to see the Senior Elder again


I'm taking Gohan and going back
to see the Senior Elder again.


Why?

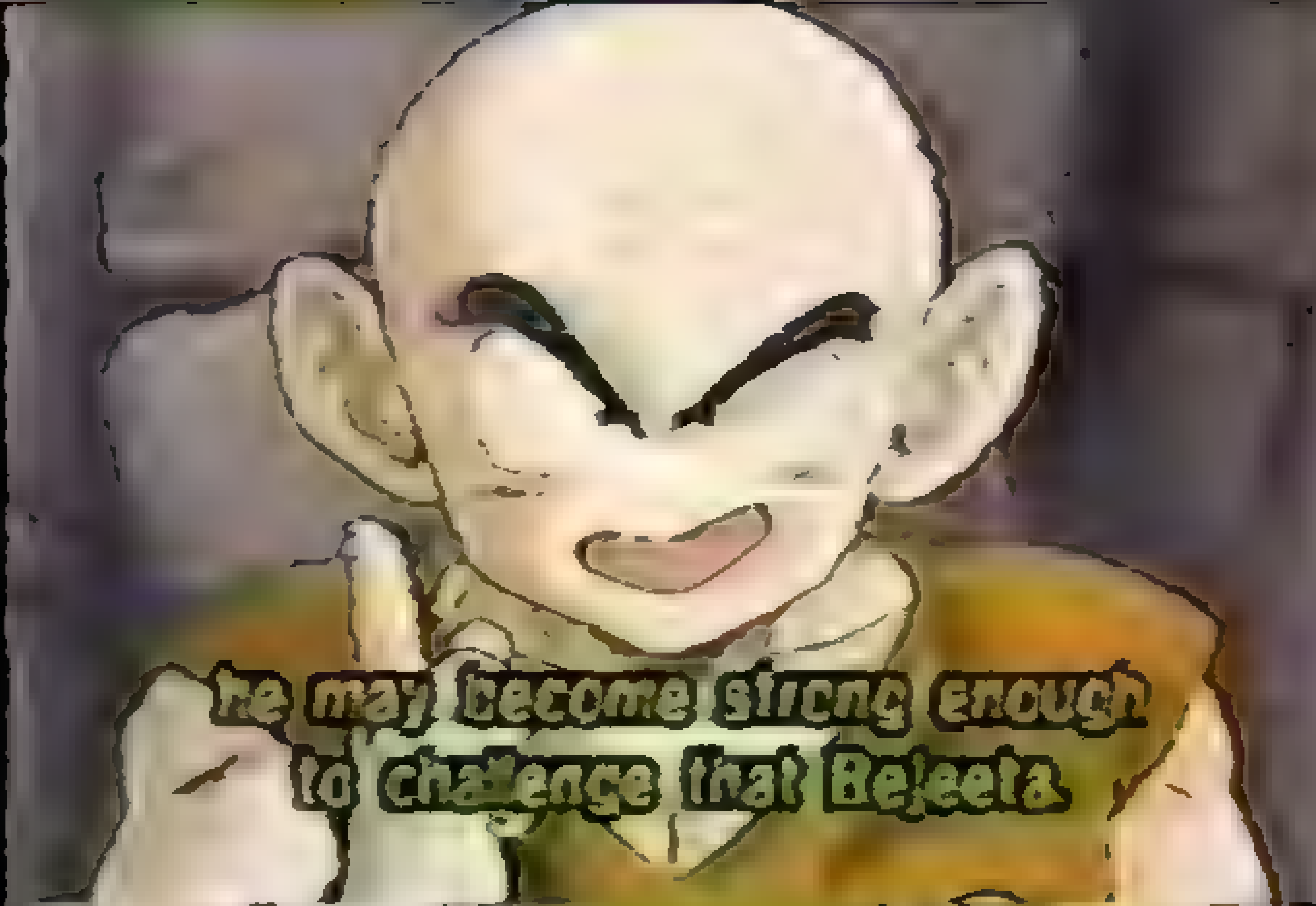



So you're leaving me
alone in a place like this?


Please bear it. After Gohan
sees the Senior Elder,


Please bear it. After Gohan
sees the Senior Elder,


he may become strong enough
to challenge that Bejeeta.


he may become strong enough
to challenge that Bejeeta


he may become strong enough
to challenge that Bejeeta.







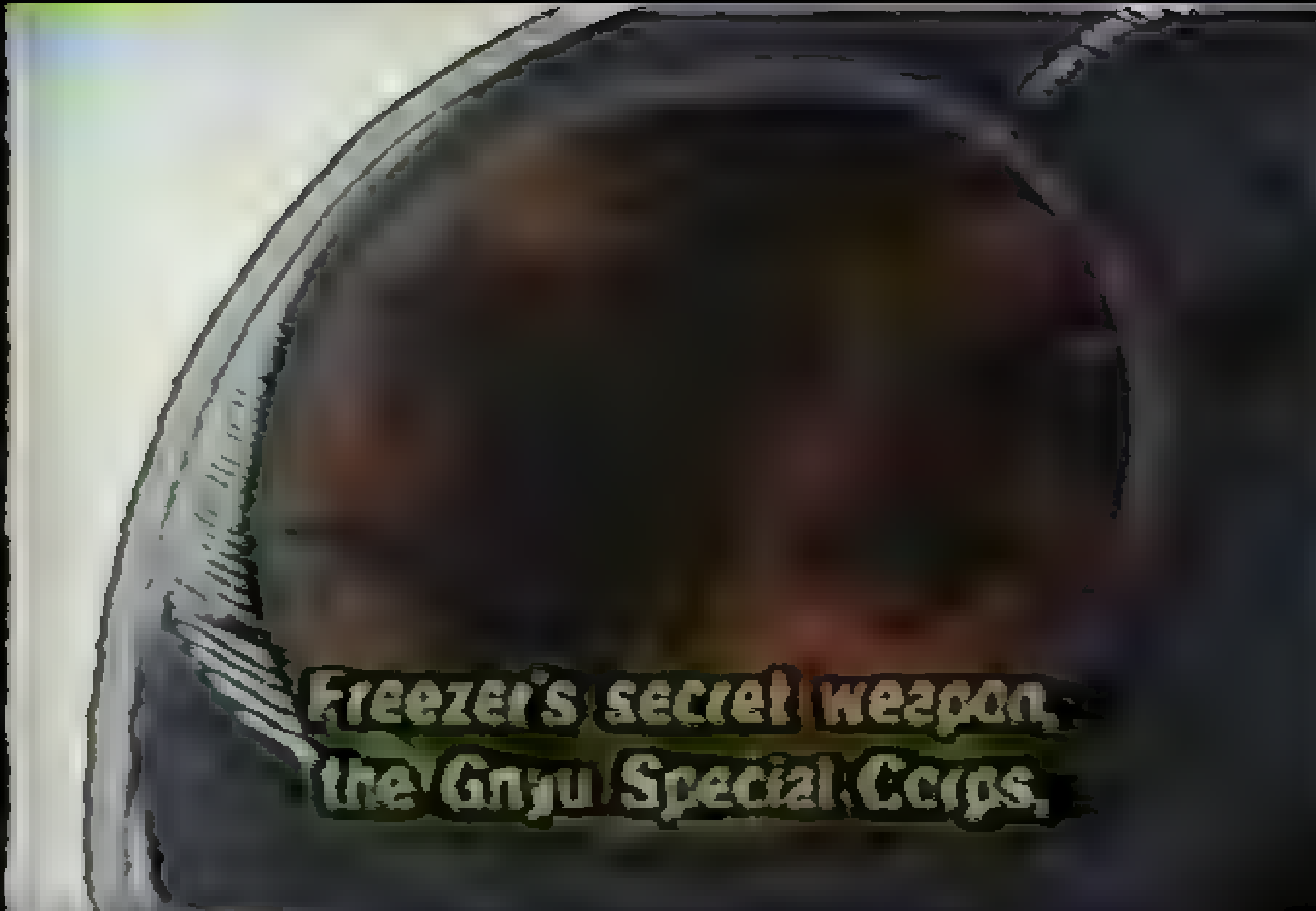







Freezer's secret weapon,
the Ginyu Special Corps.


Freezer's secret weapon,
the Ginyu Special Corps.


Freezer's secret weapon,
the Ginyu Special Corps.

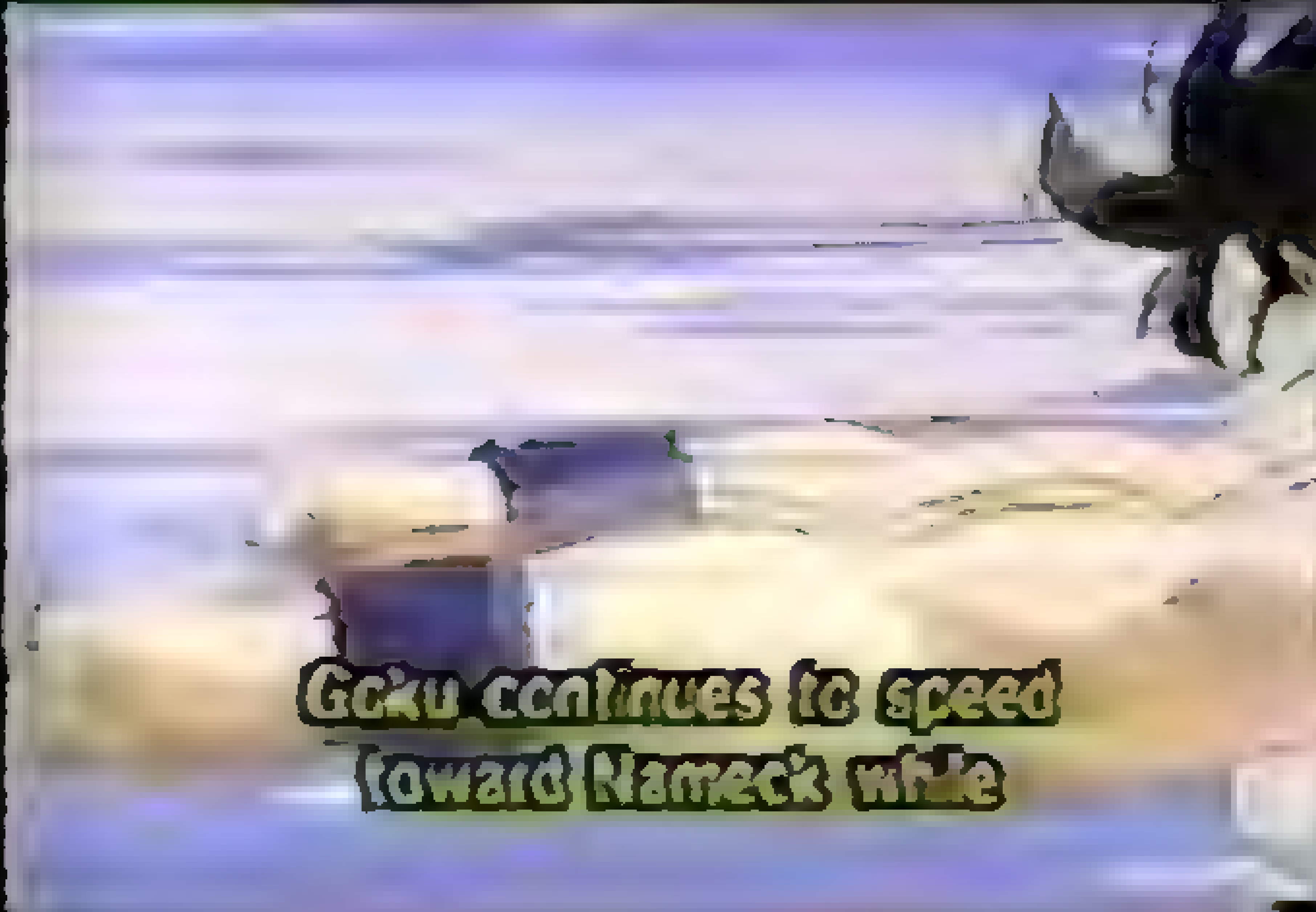

has finally taken off.







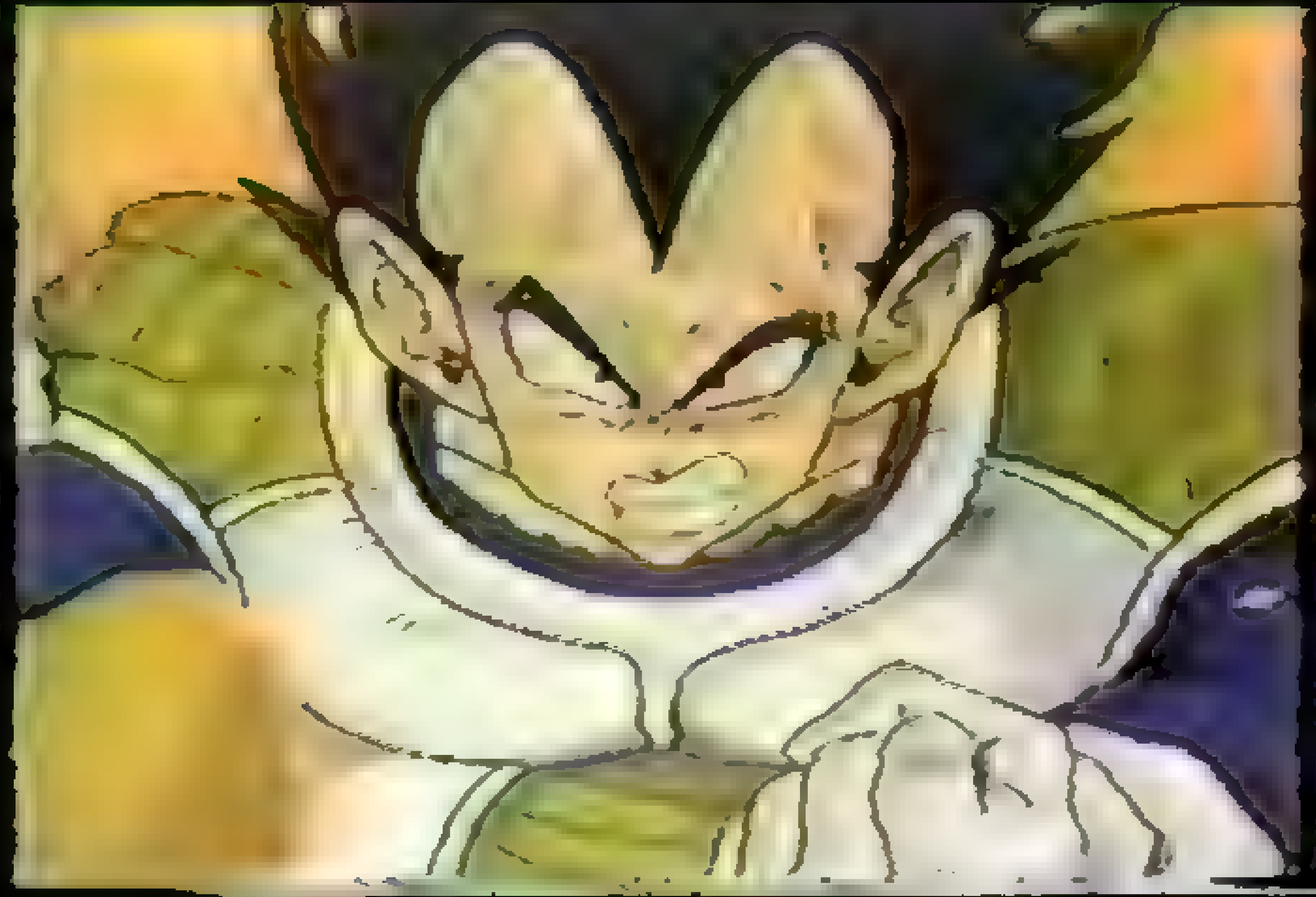

Goku continues to speed

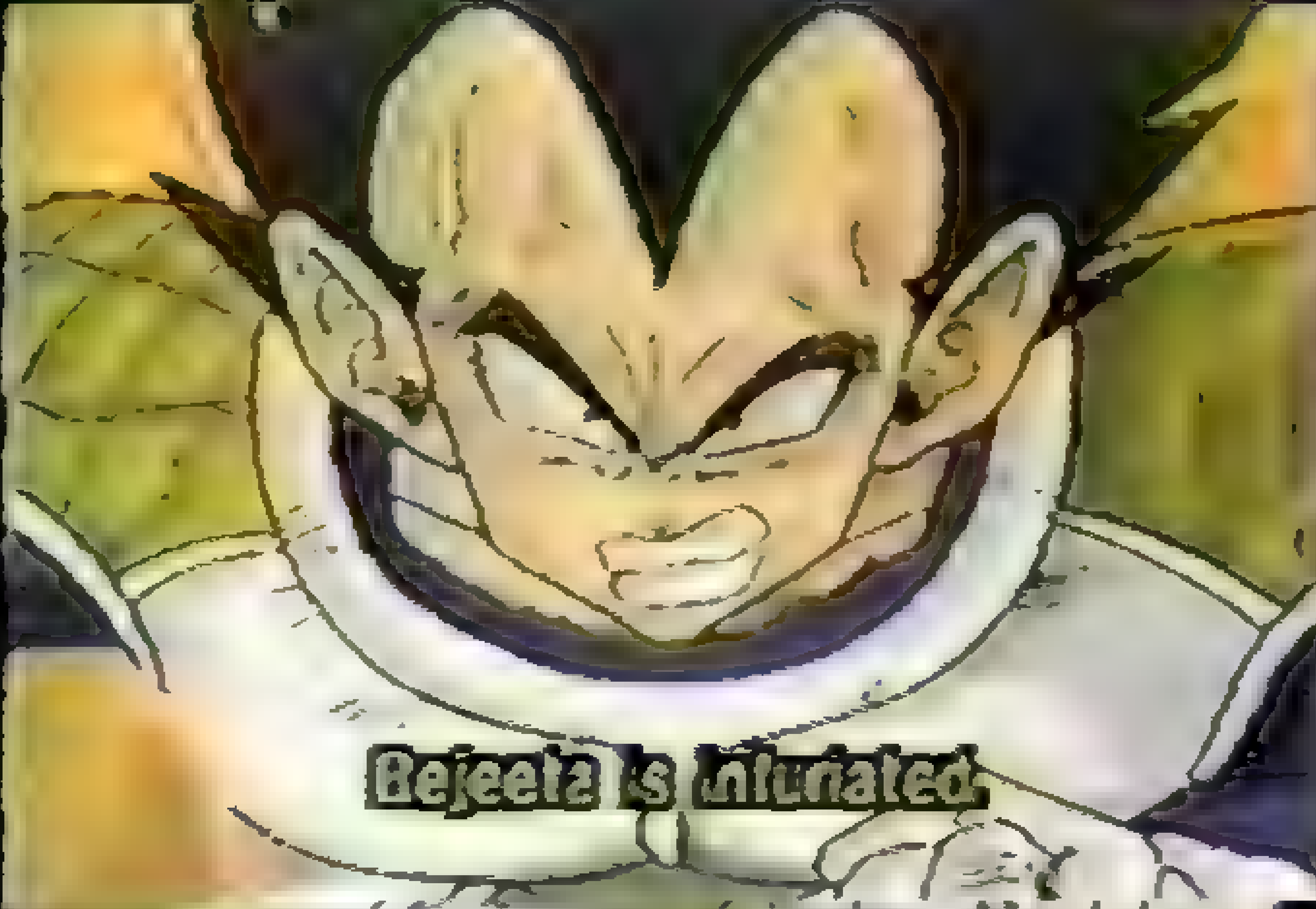

Goku continues to speed
toward Nameck while


training at 100 G's

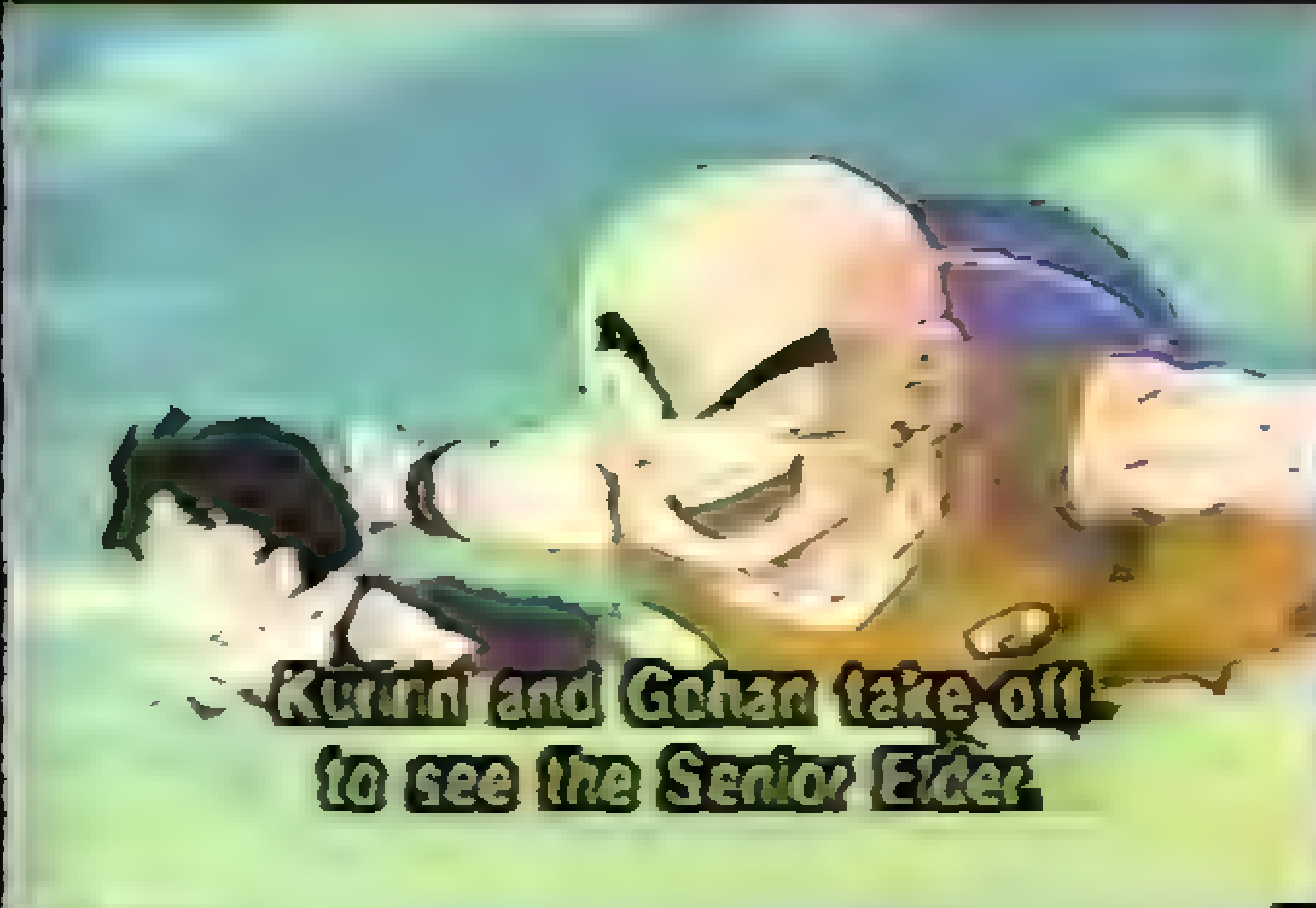

training at 100 G's.





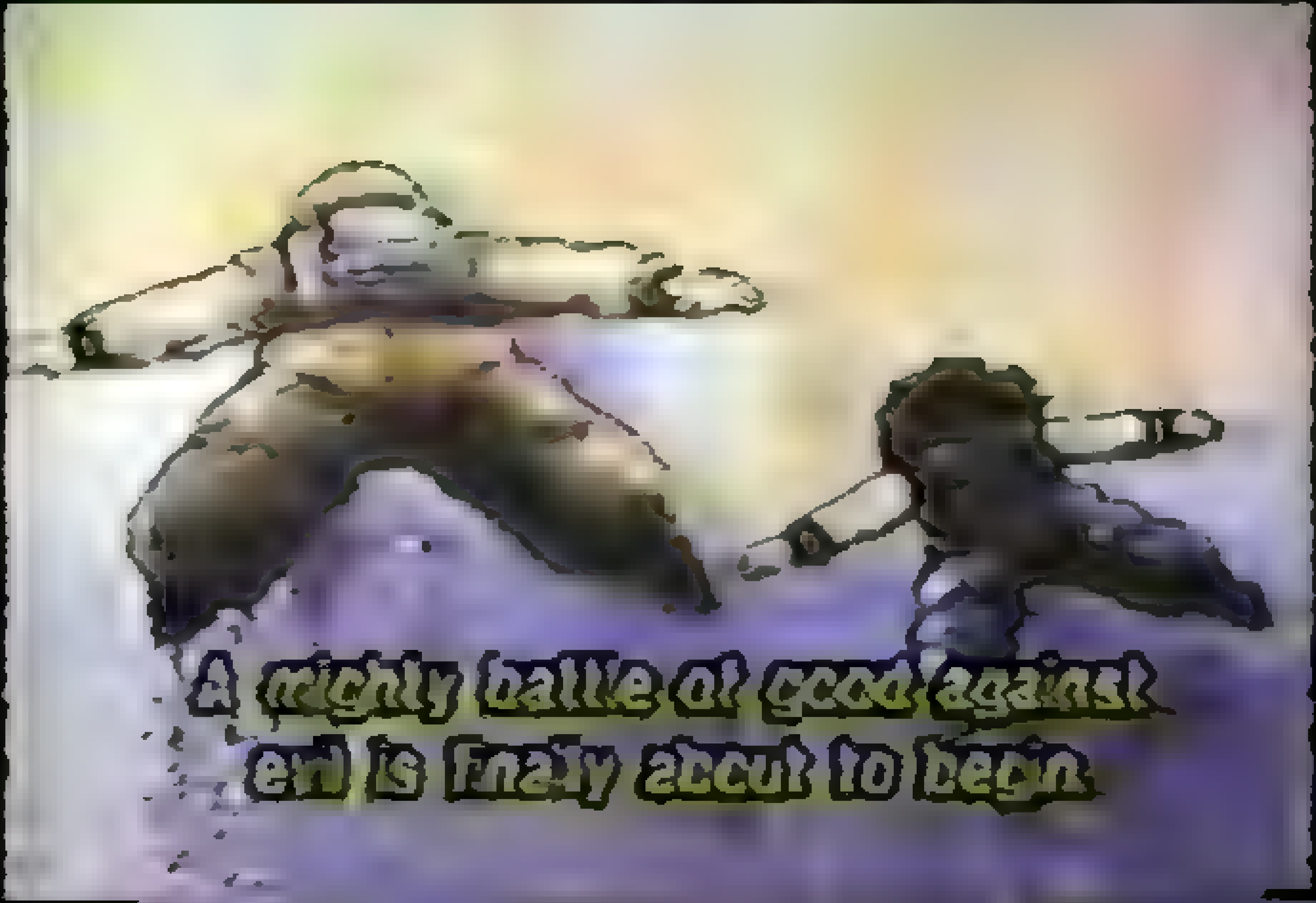

Bejeeta is infuriated.

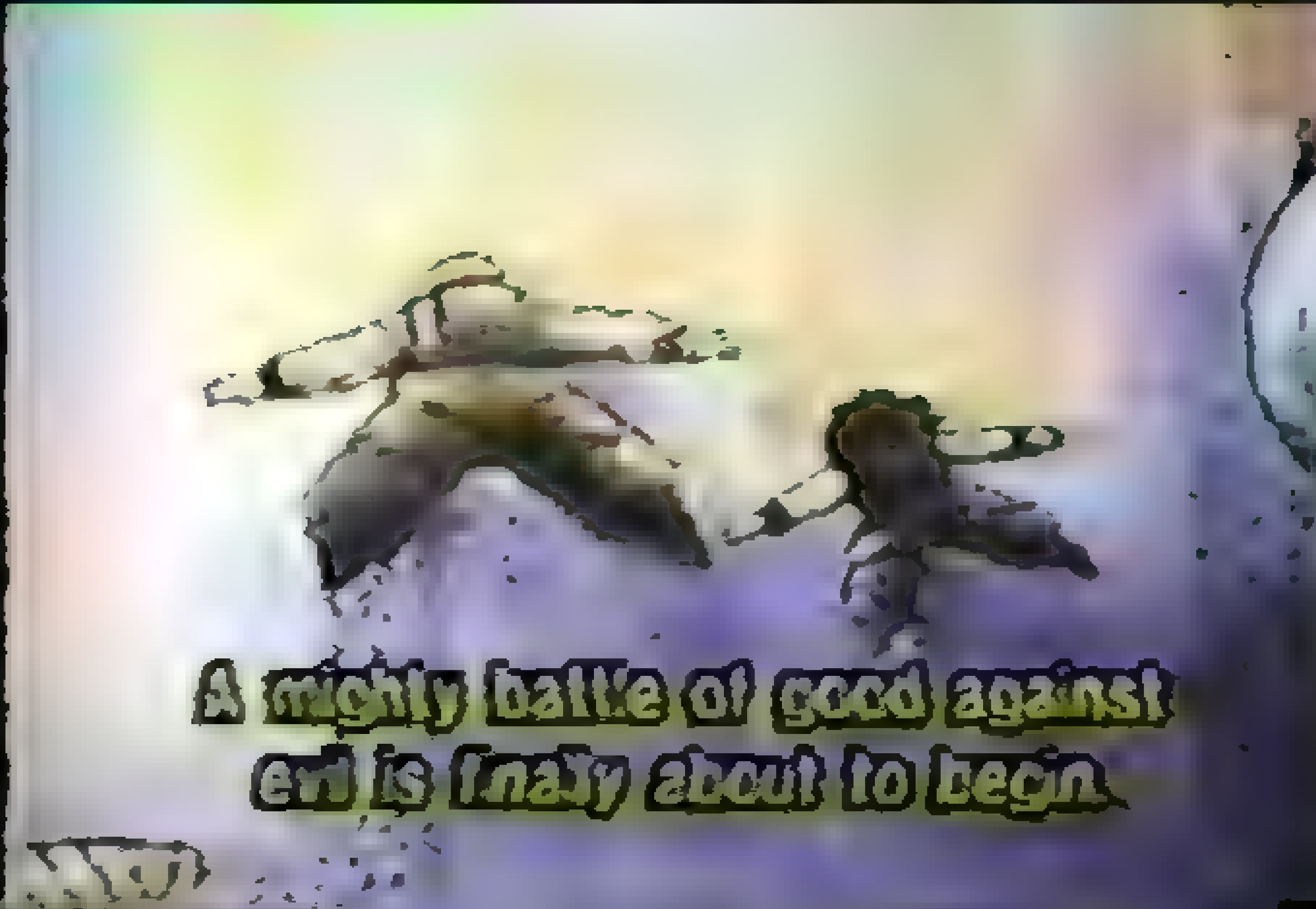


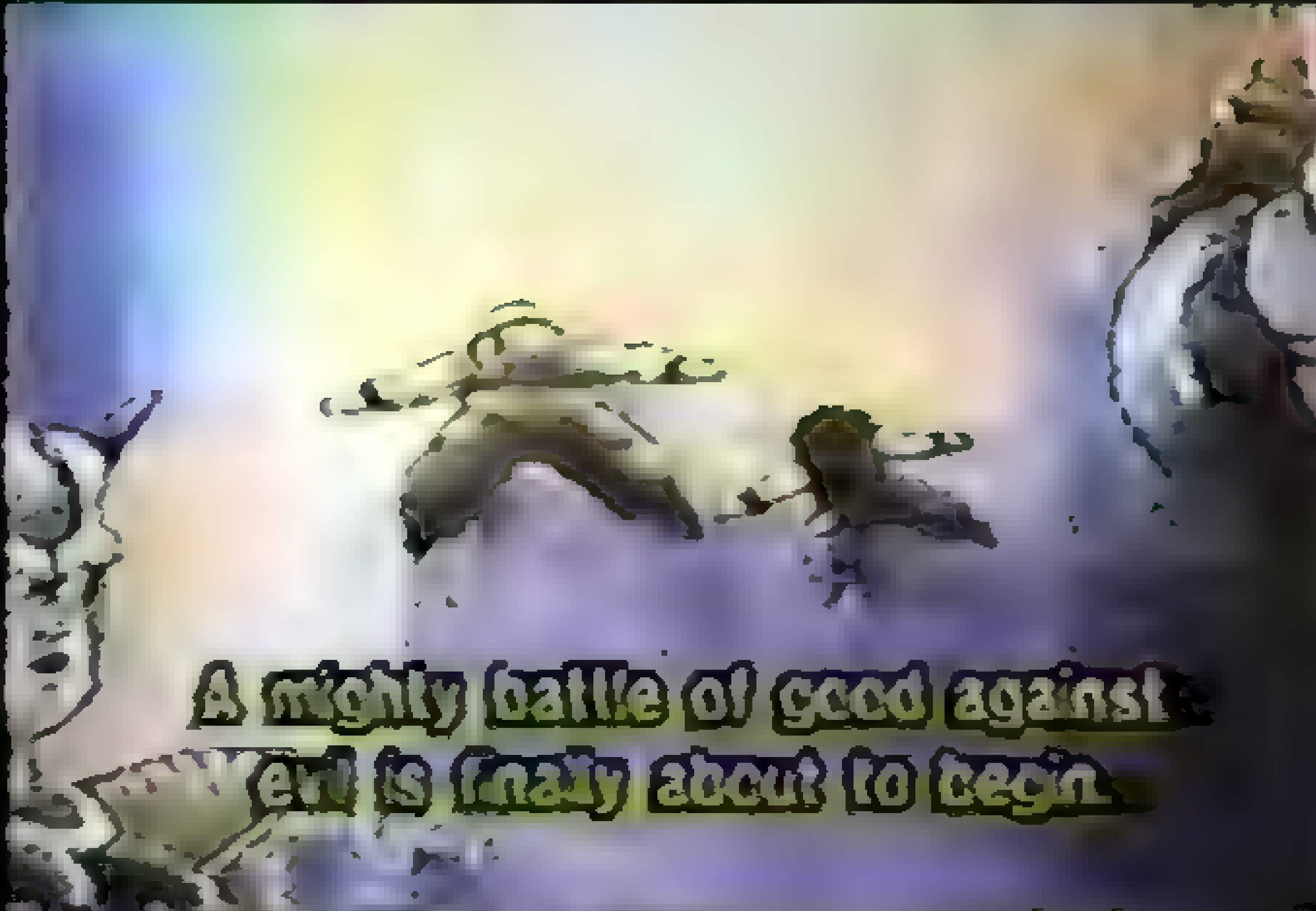

Kuririn and Gohan take off
to see the Senior Elder


Kurrin and Gohan take off
to see the Senior Elder.

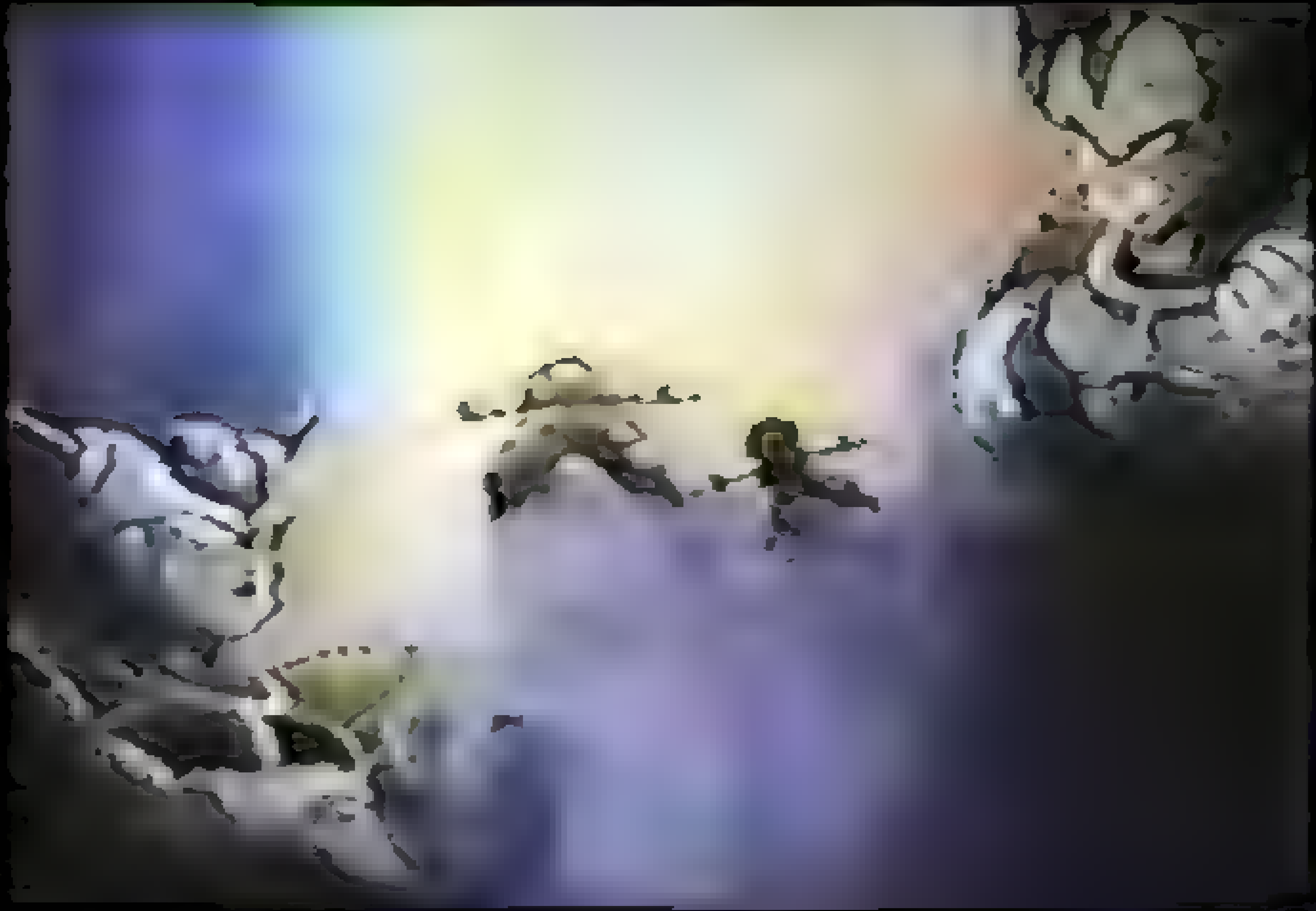



A mighty battle of good against
evil is finally about to begin


A mighty battle of good against
evil is finally about to begin


A mighty battle of good against
evil is finally about to begin.










DRAGON
BALL Z
PREVIEW


DRAGON BALL Z
PREVIEW

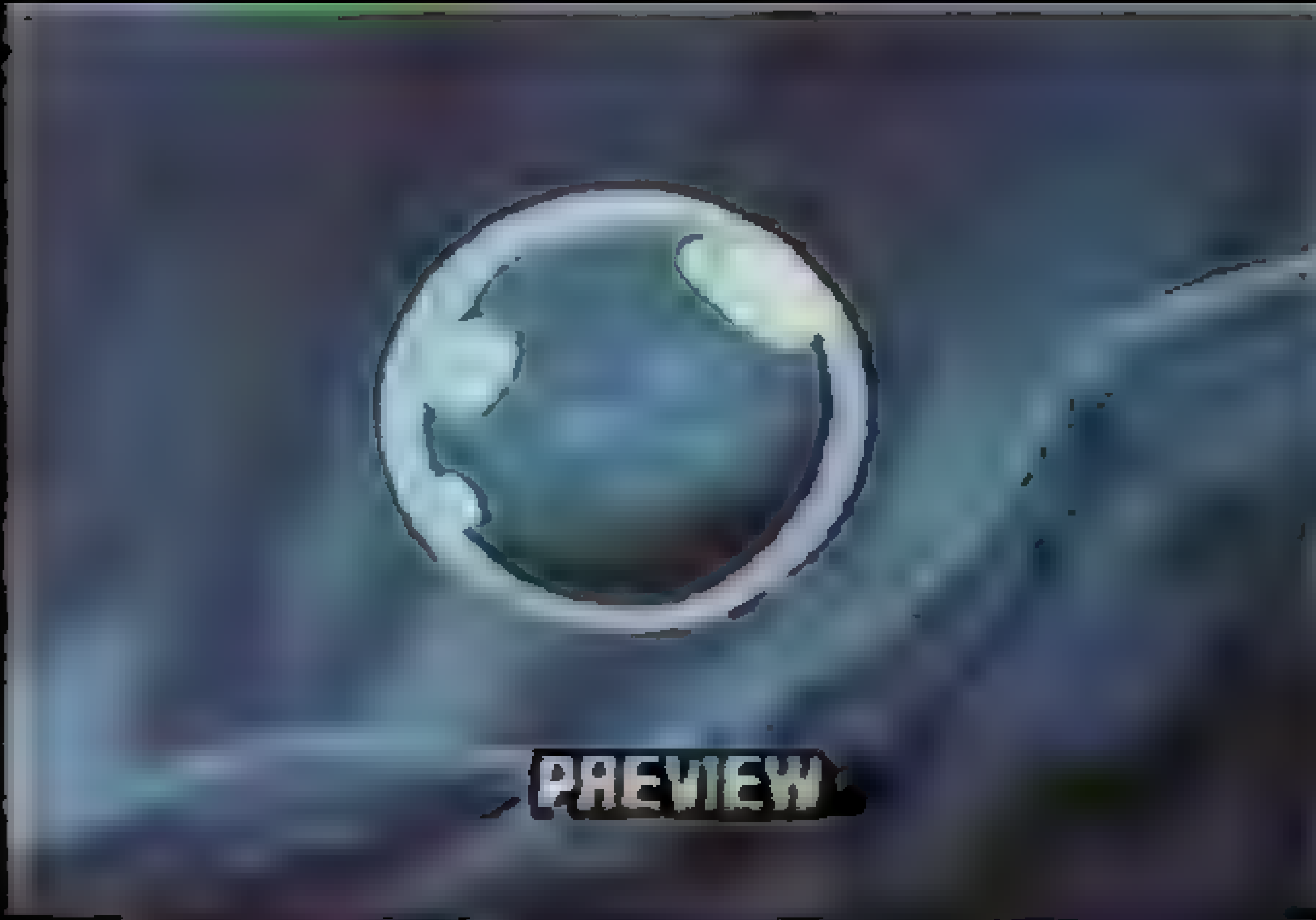


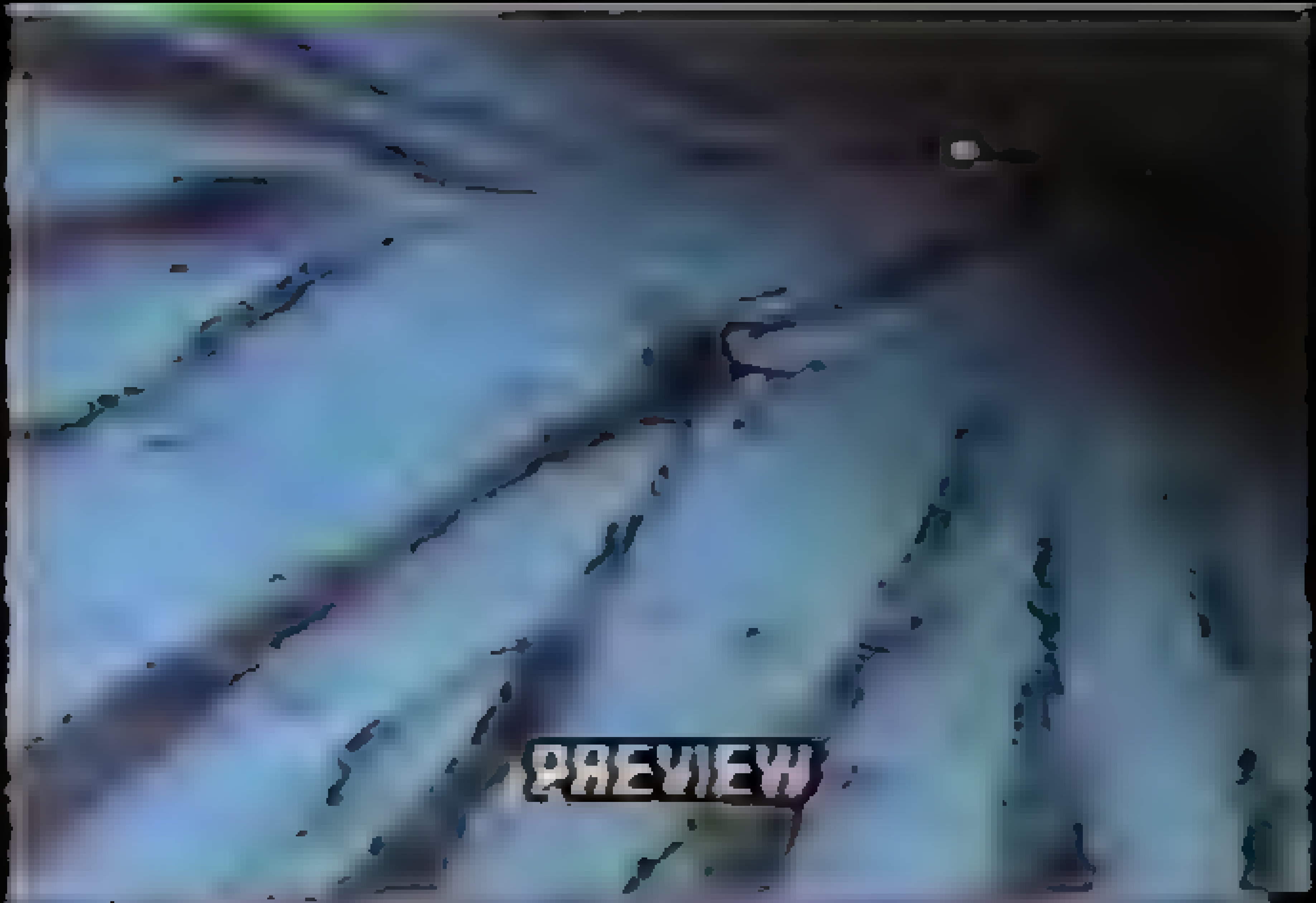

PREVIEW

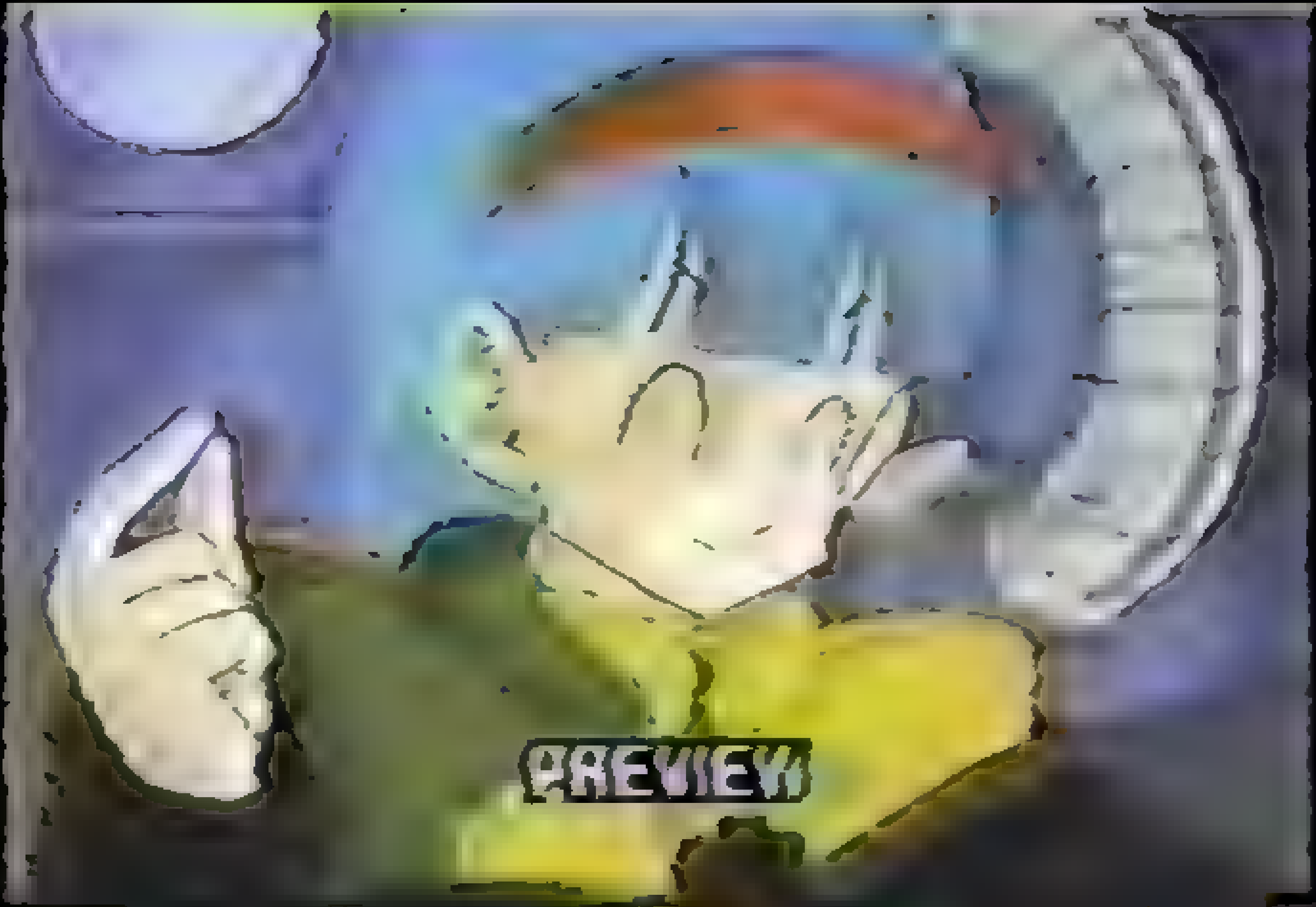

PREVIEW




PREVIEW

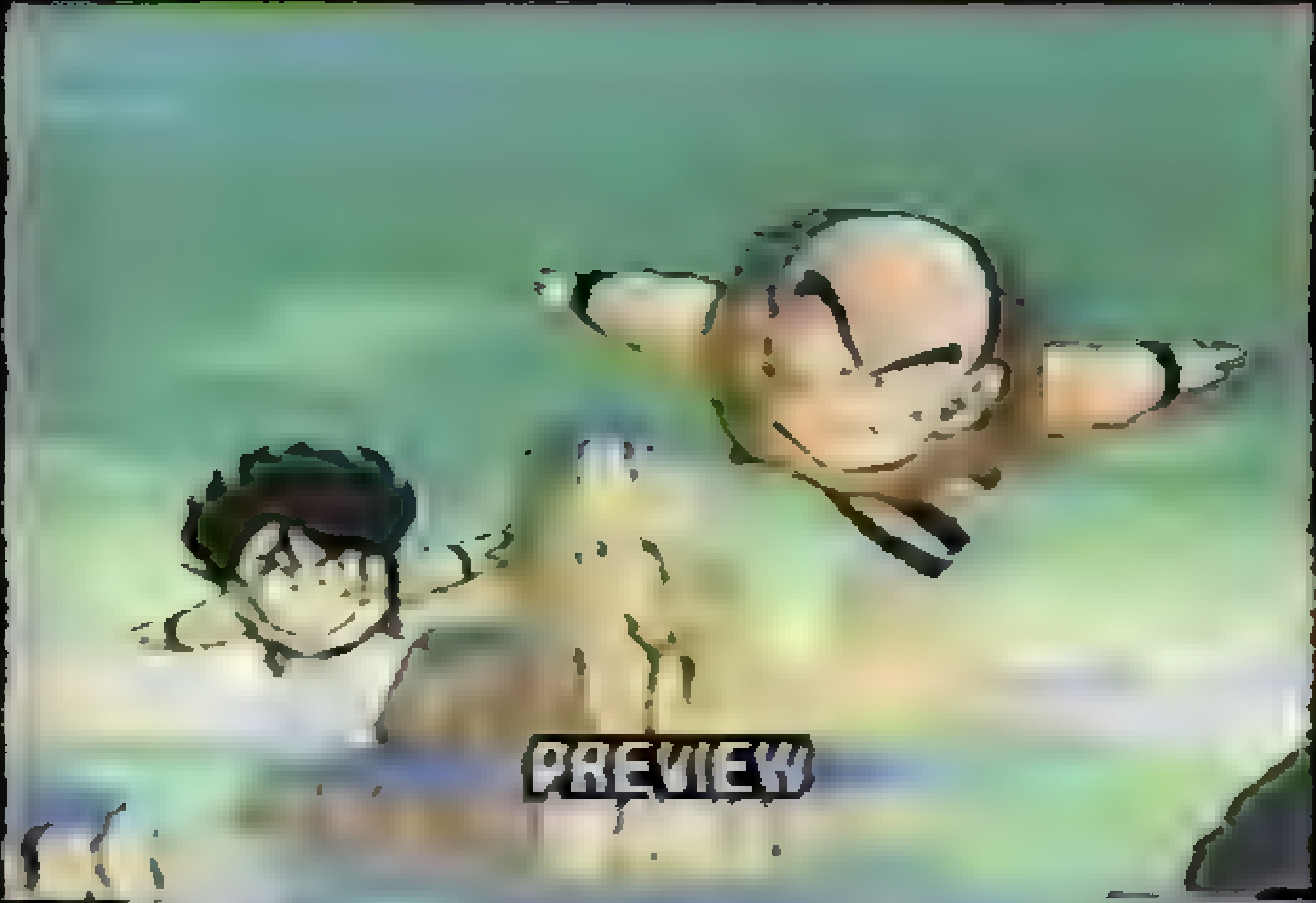

PREVIEW

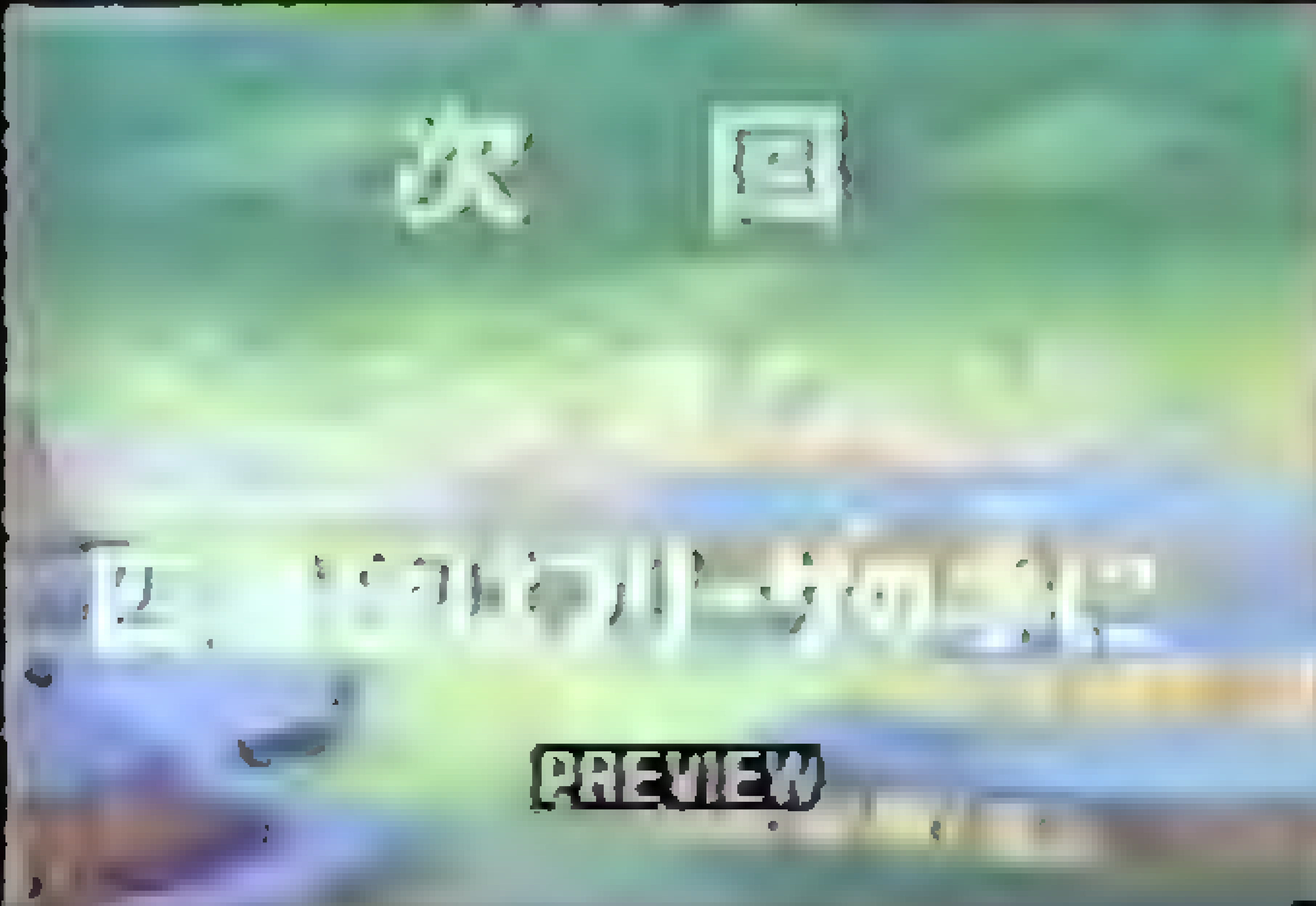

PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


次回
PREVIEW


次回
PREVIEW


DRAGON
BALL Z
EPISODE 59


DRAGON
BALL Z
EPISODE 59

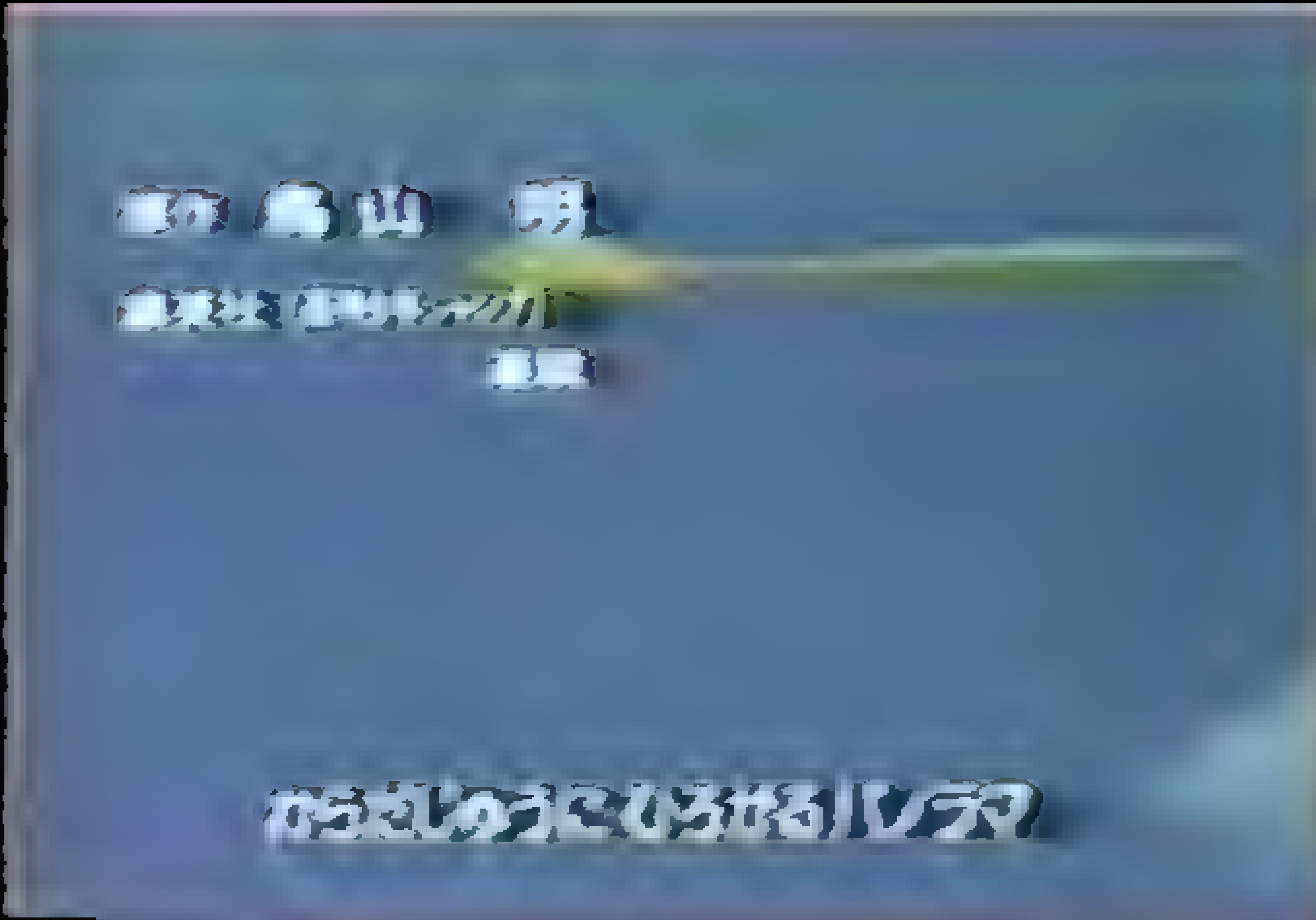

DRAGON
BALL Z







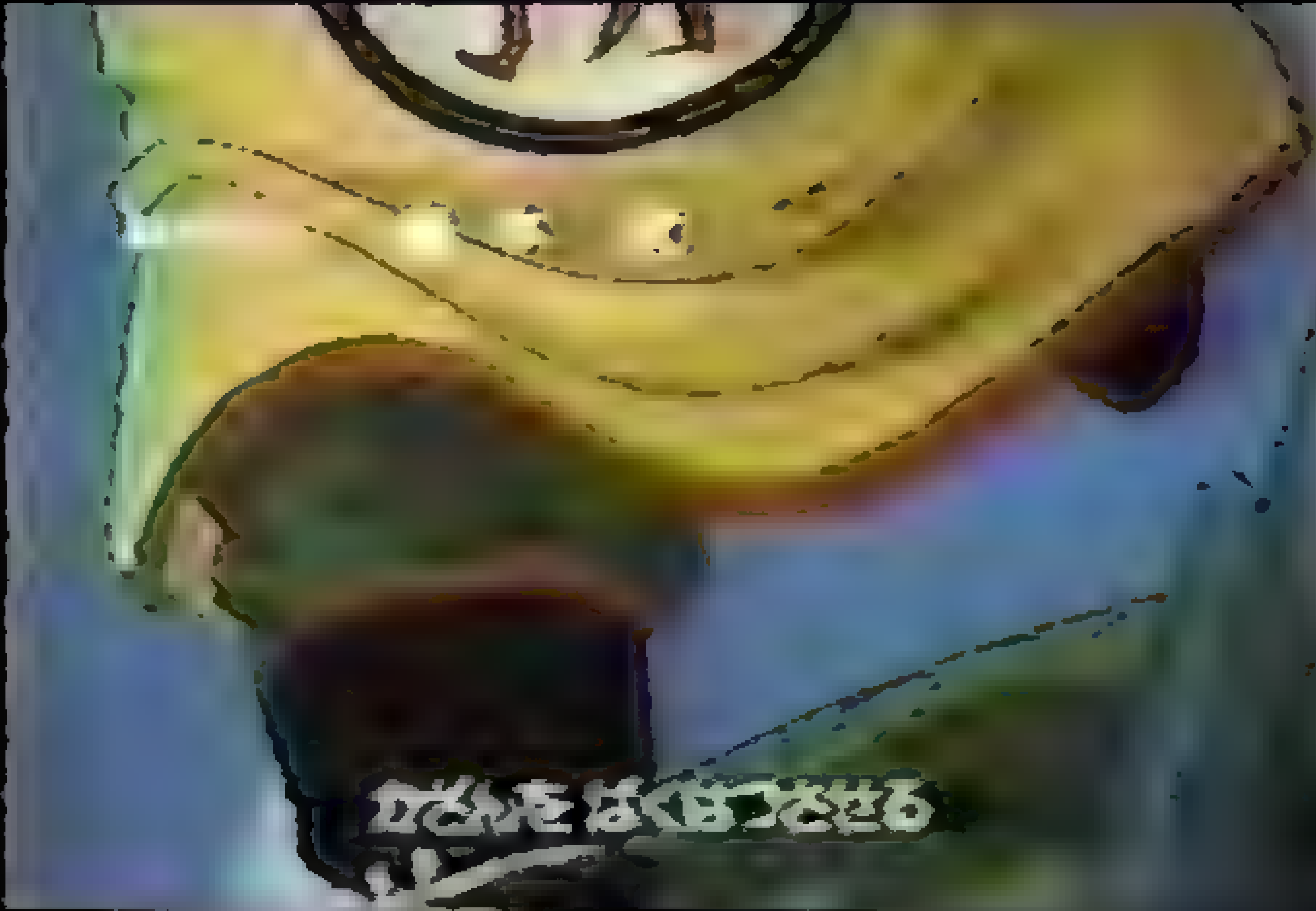




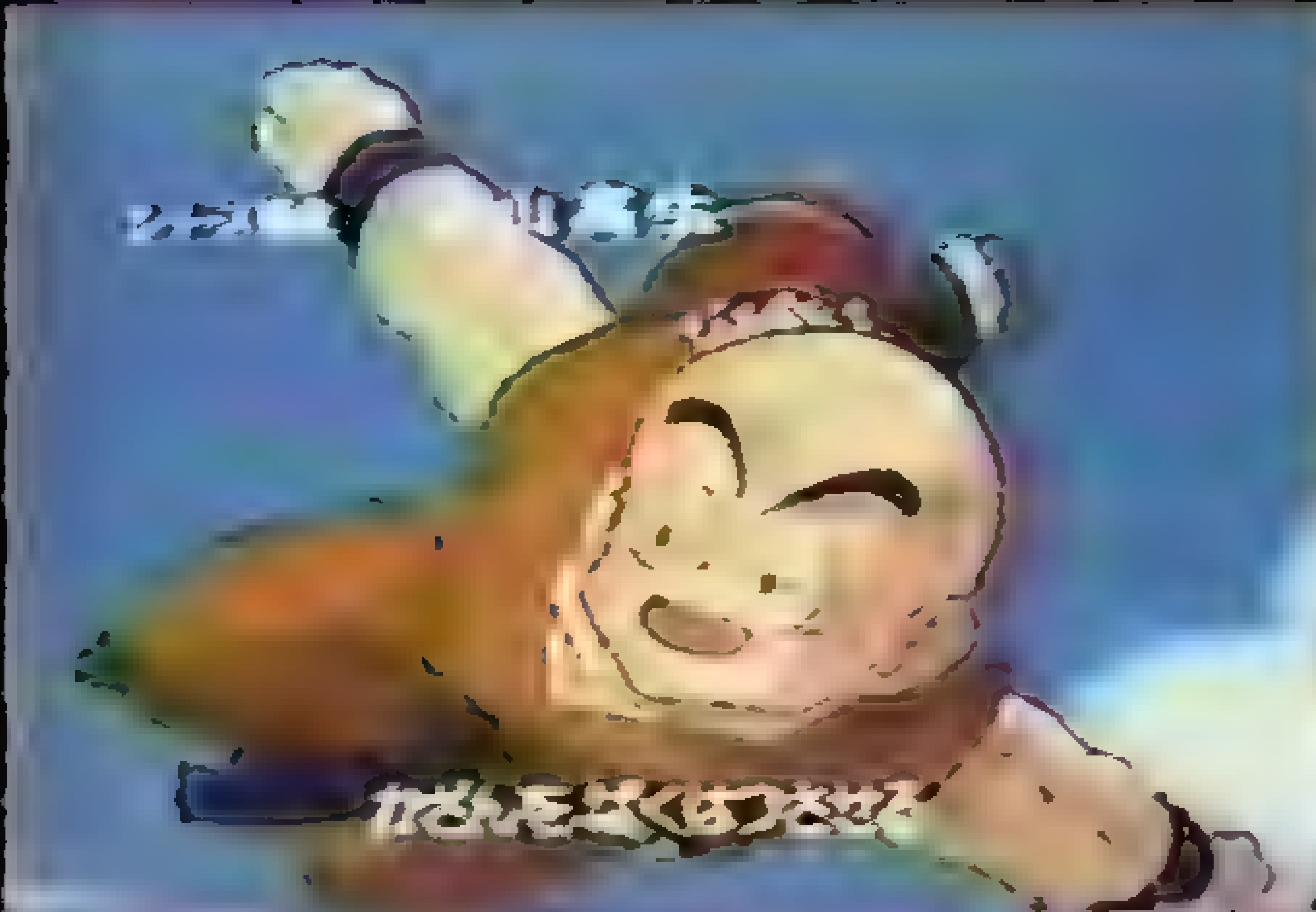




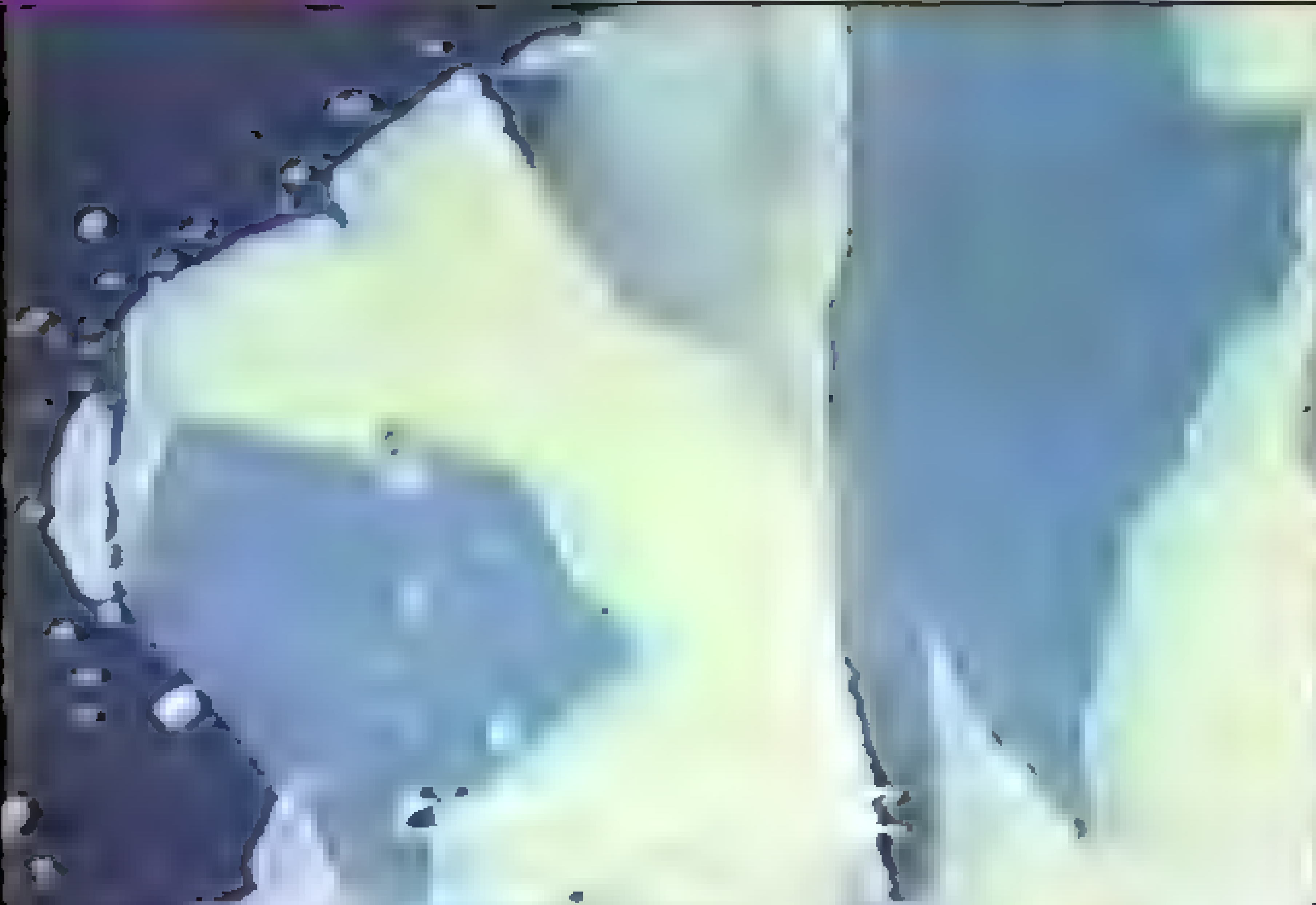

























CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ
「CHA-LA HEAD-CHA-LA」

作詞 森雪之丞
作曲 清岡千穂
編曲 山本健司
歌 影山ヒロノブ

エンディングテーマ
「でてこいとびきりZENKAIパワー!」

作詞 荒川稔久
作曲 池 毅
編曲 山本健司
歌 MANNA

(コロムビアレコード)
CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ
CHA-LA HEAD-CHA-LA
[illegible]
作詞 森雪之丞
作曲 清岡千穂
編曲 山本健司
歌 影山ヒロノブ

エンディングテーマ
でてこいとびきり
ZENKAIパワー!
作詞 荒川稔久
作曲 池　毅
編曲 山本健司
歌 MANNA

(コロムビアレコード)

お[illegible] へのへのかっぱ

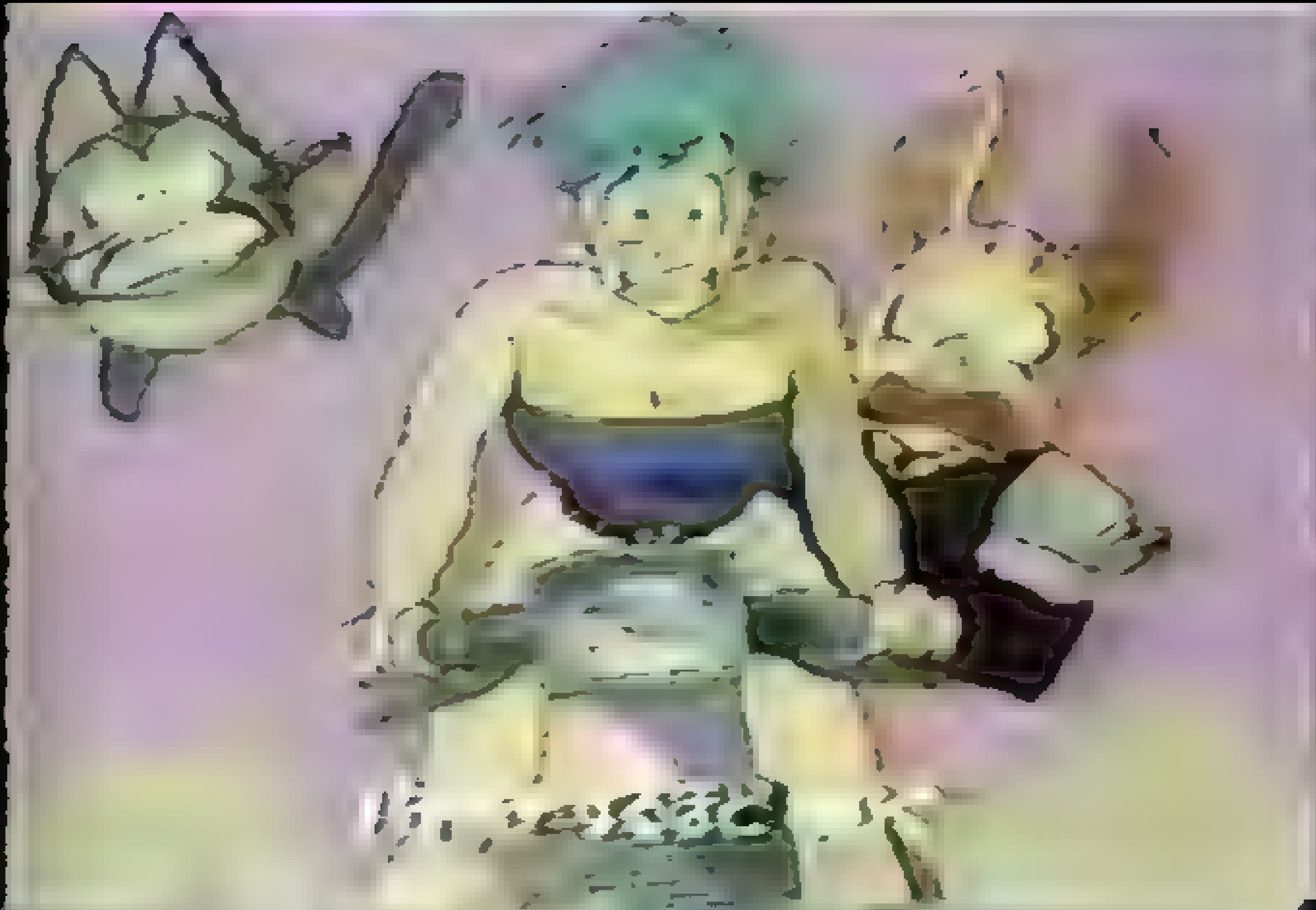





CHA-LA HEAD-CHA-LA

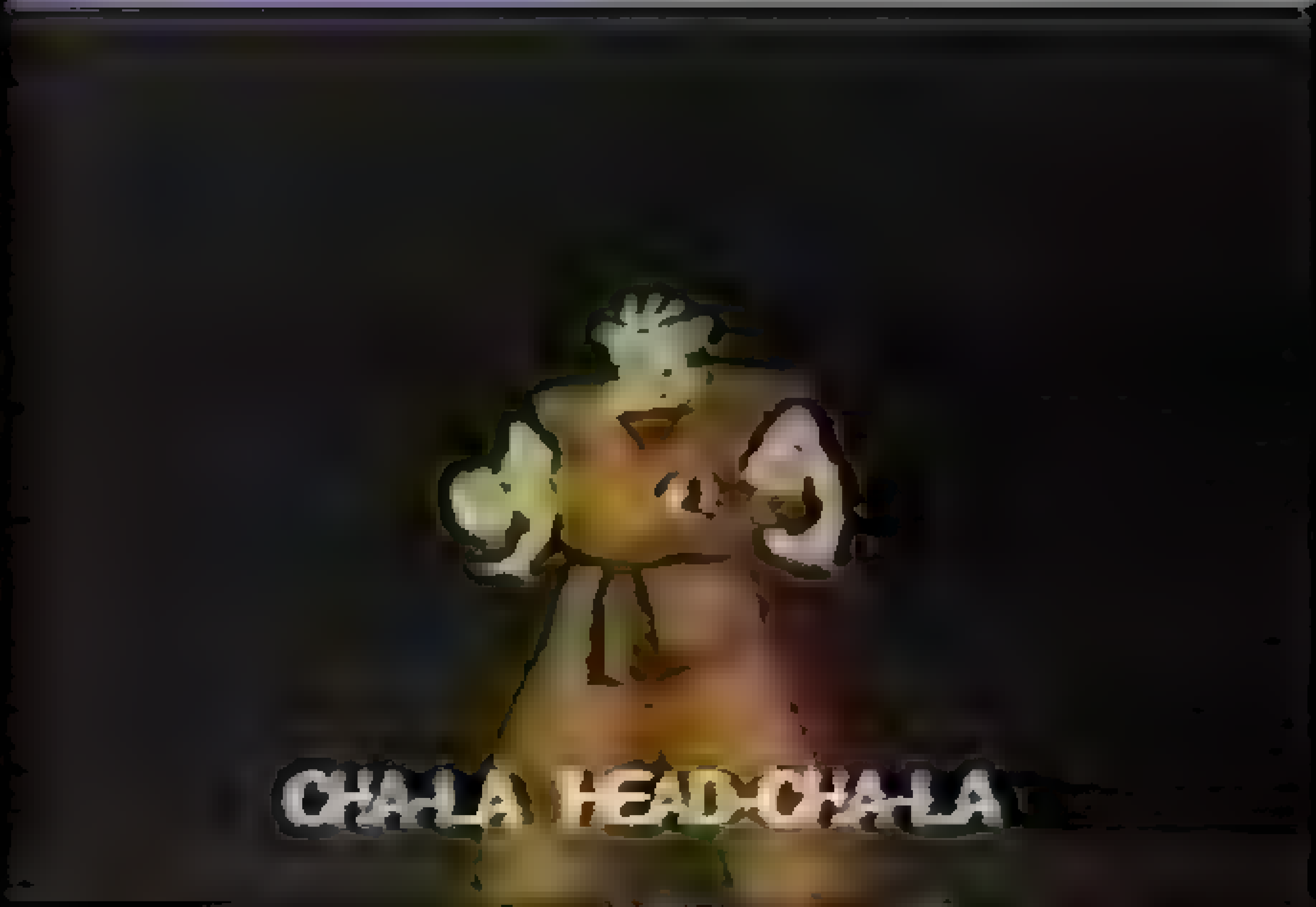









CHA-LA HEAD-CHA-LA


CHA-LA HEAD-CHA-LA



















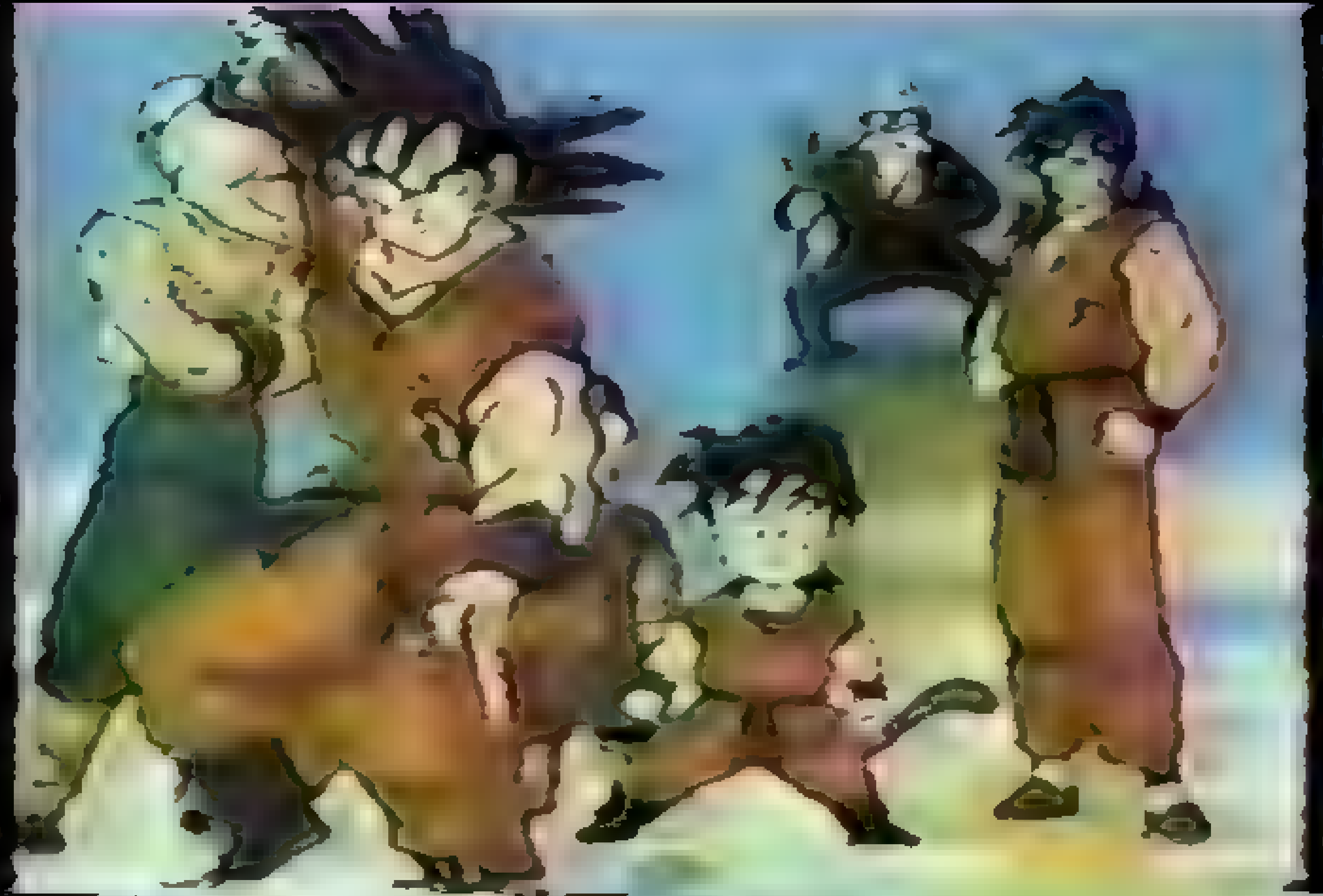




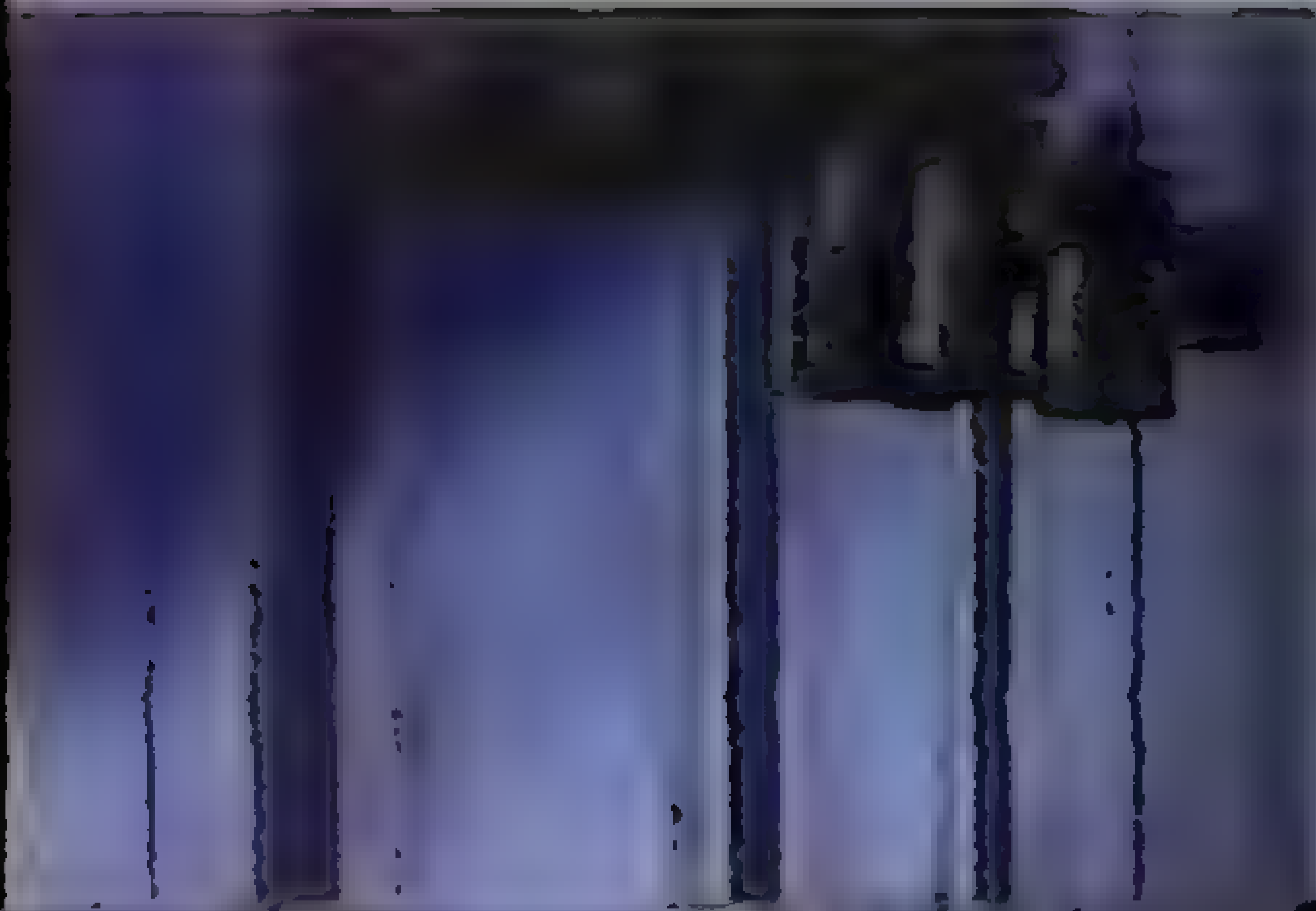


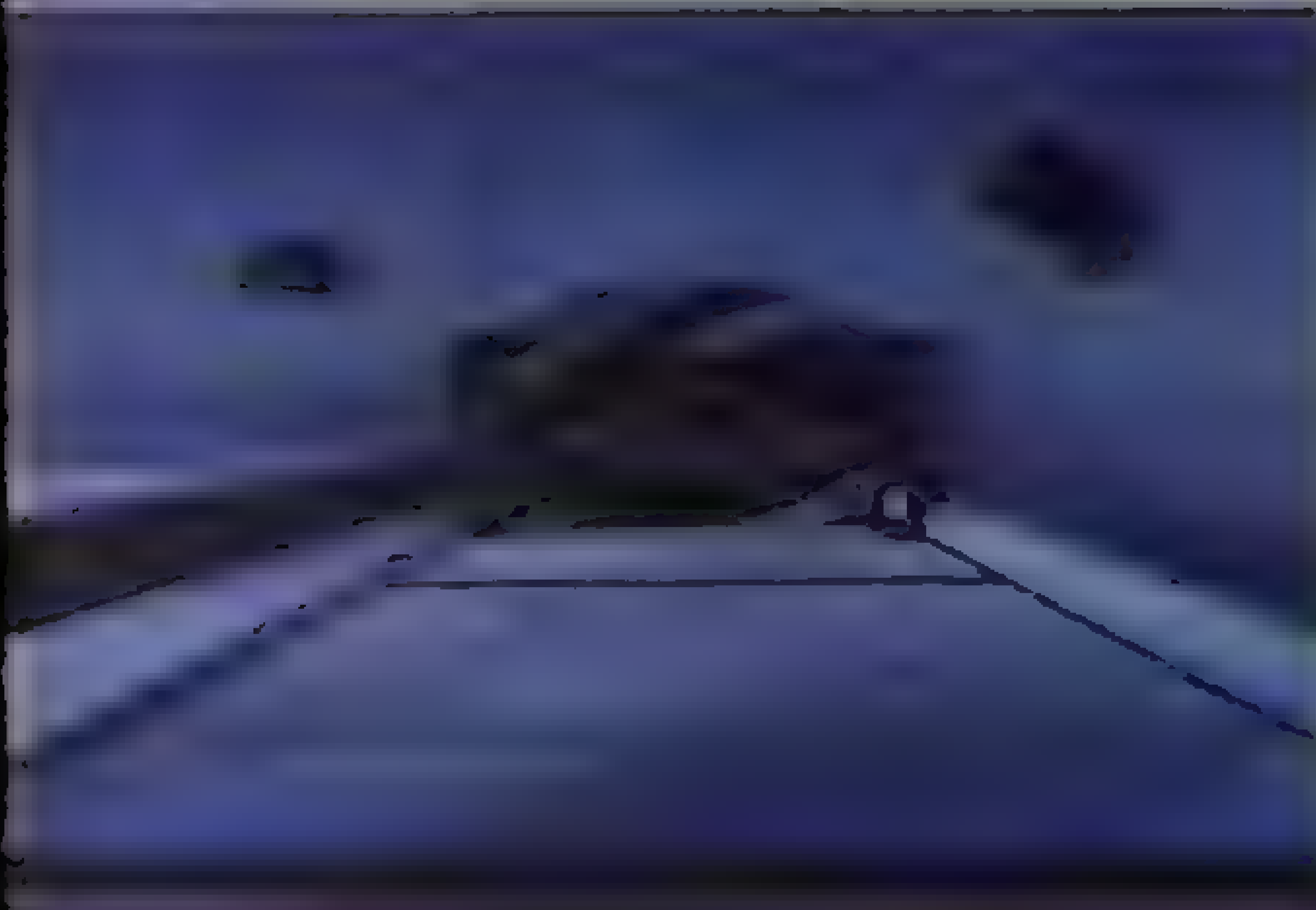

フジテレビ


フジテレビ

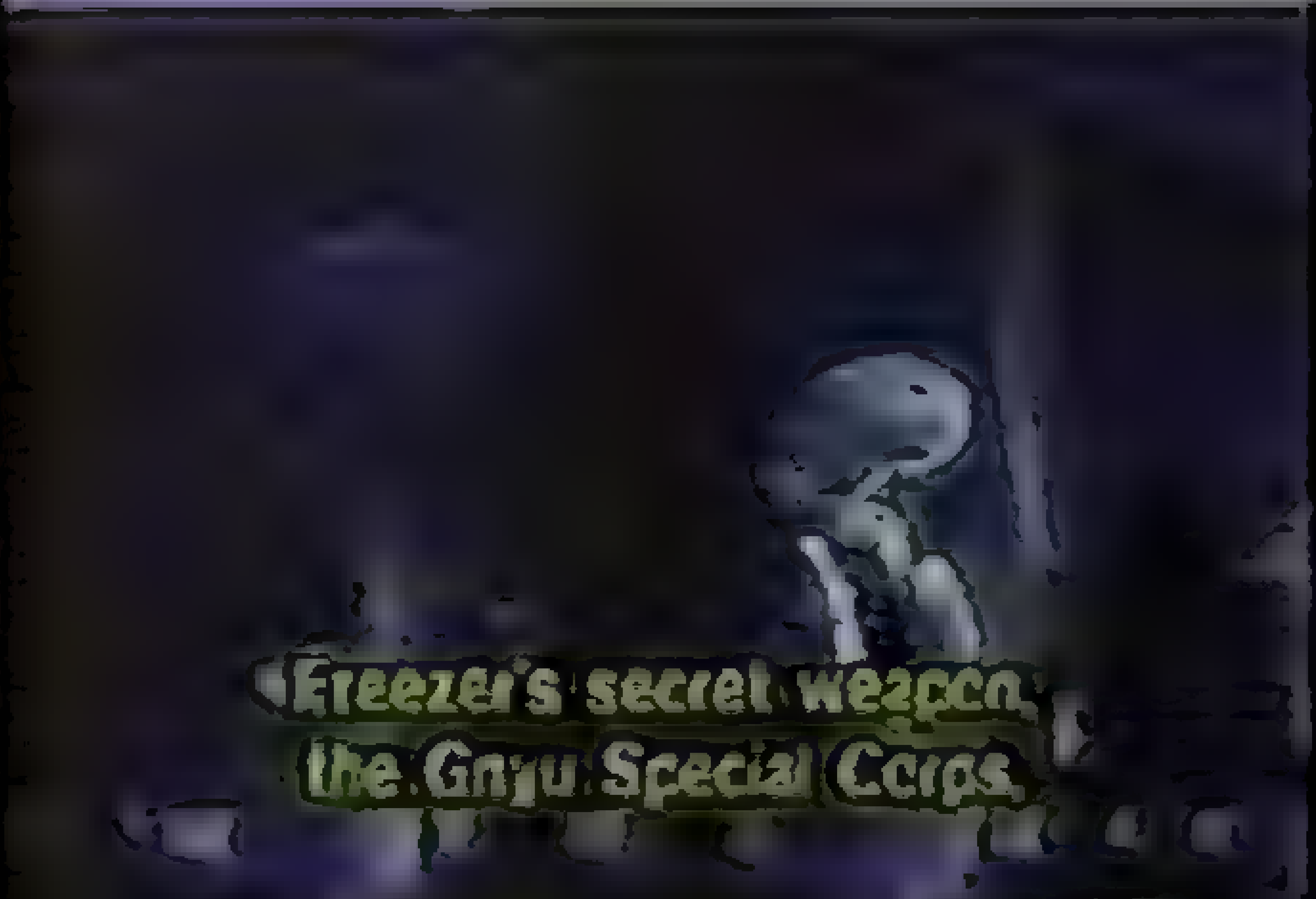


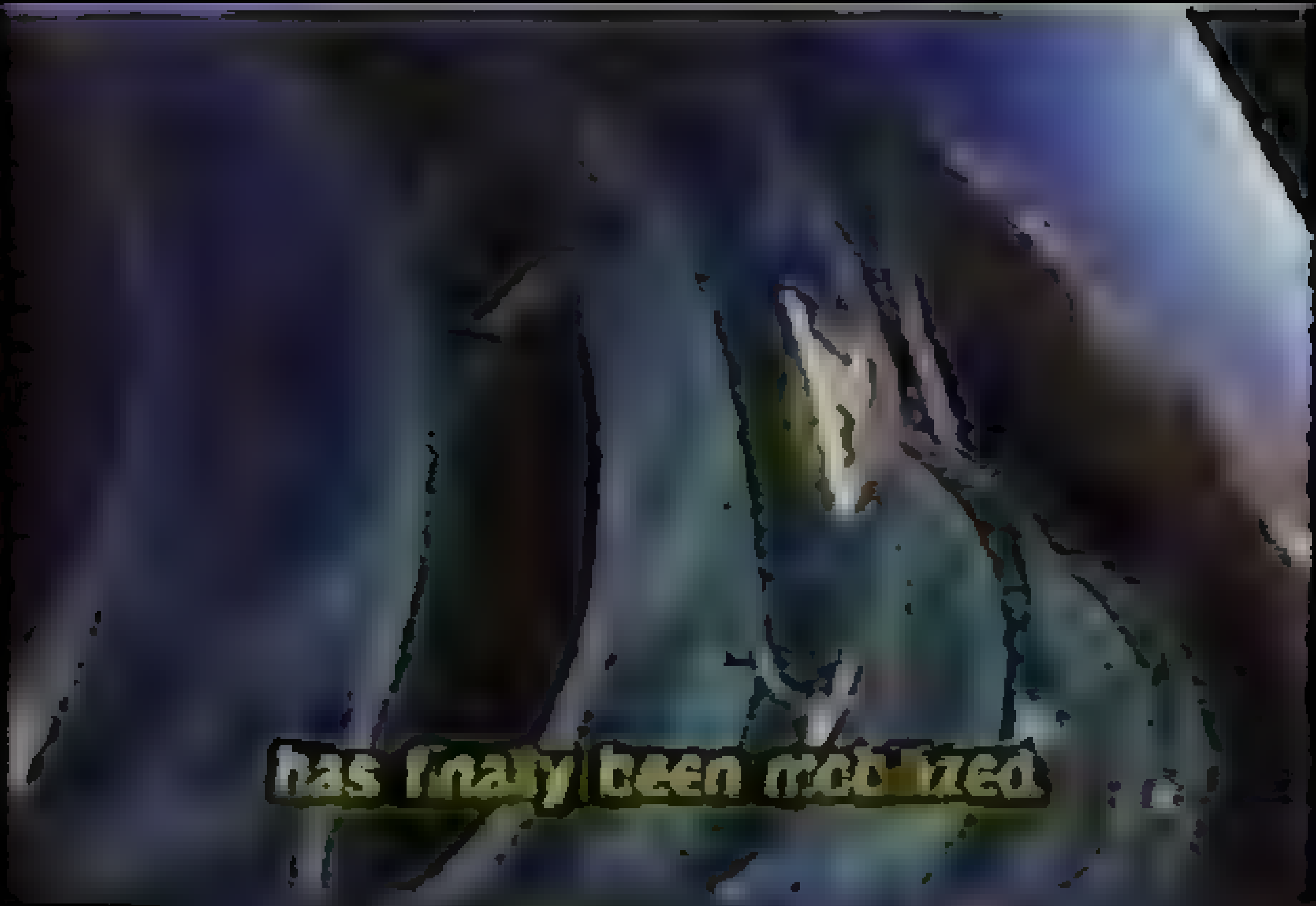




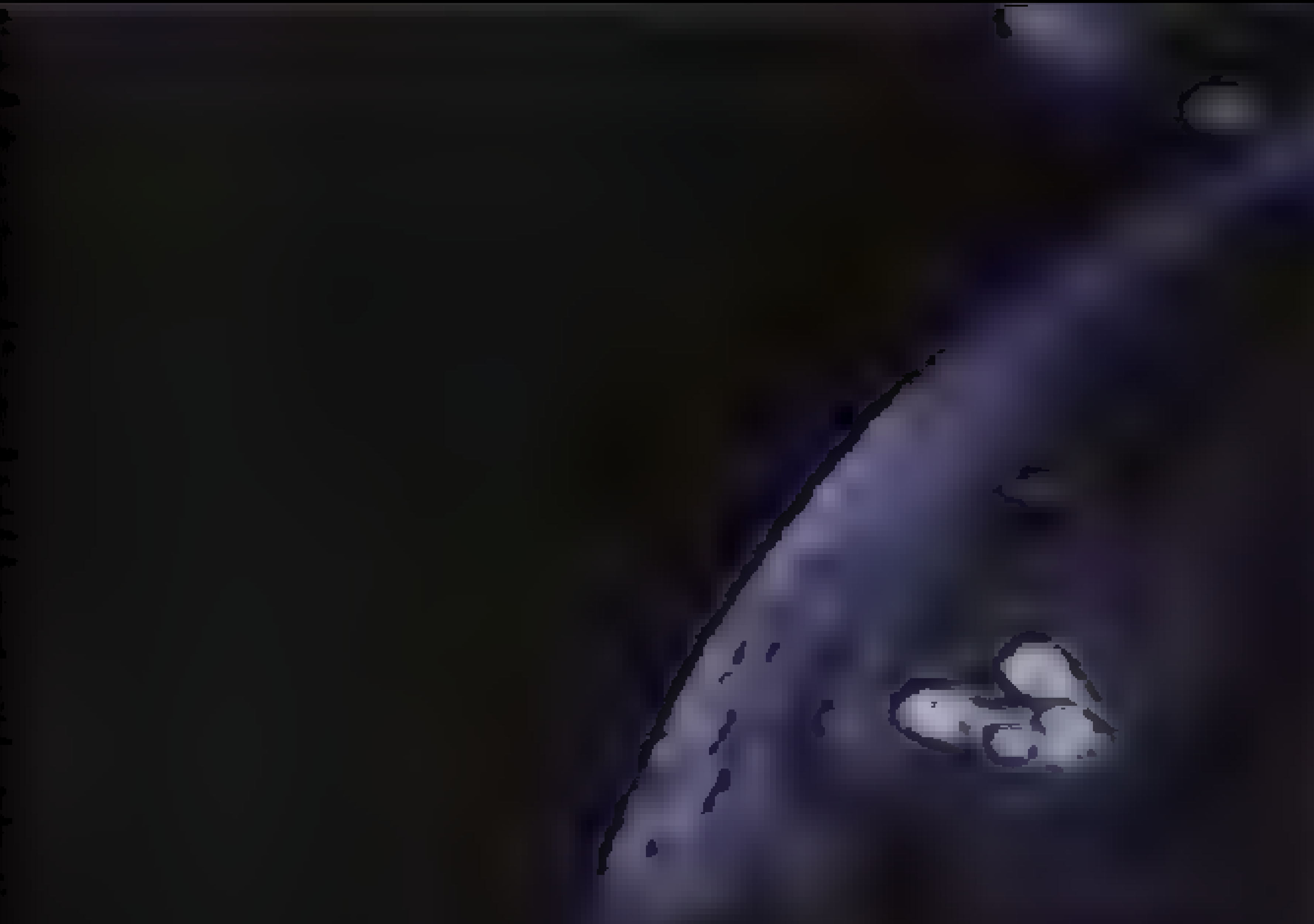


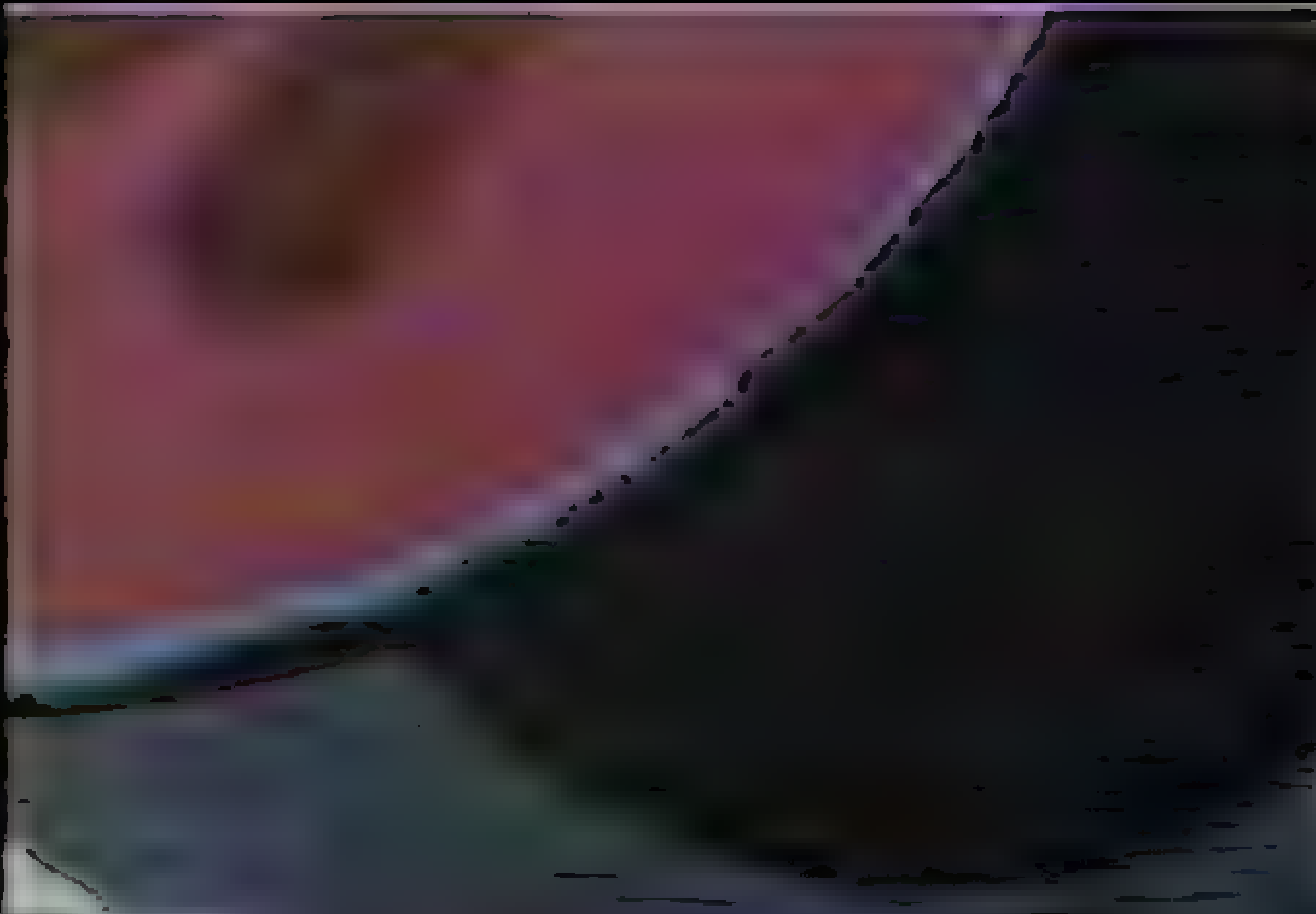



Freezer's secret weapon,
the Ginyu Special Corps


has finally been mobilized


has finally been mobilized.



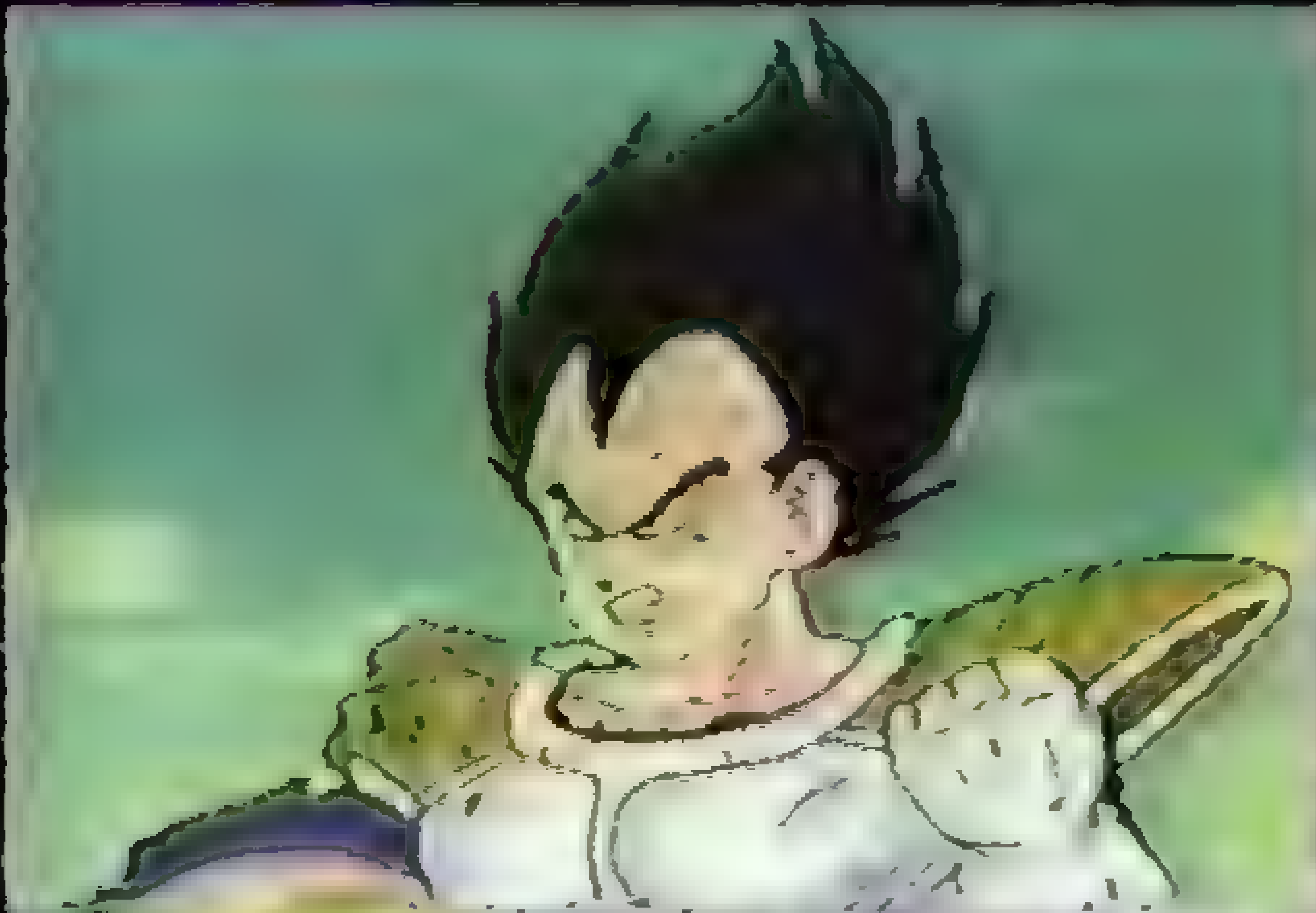






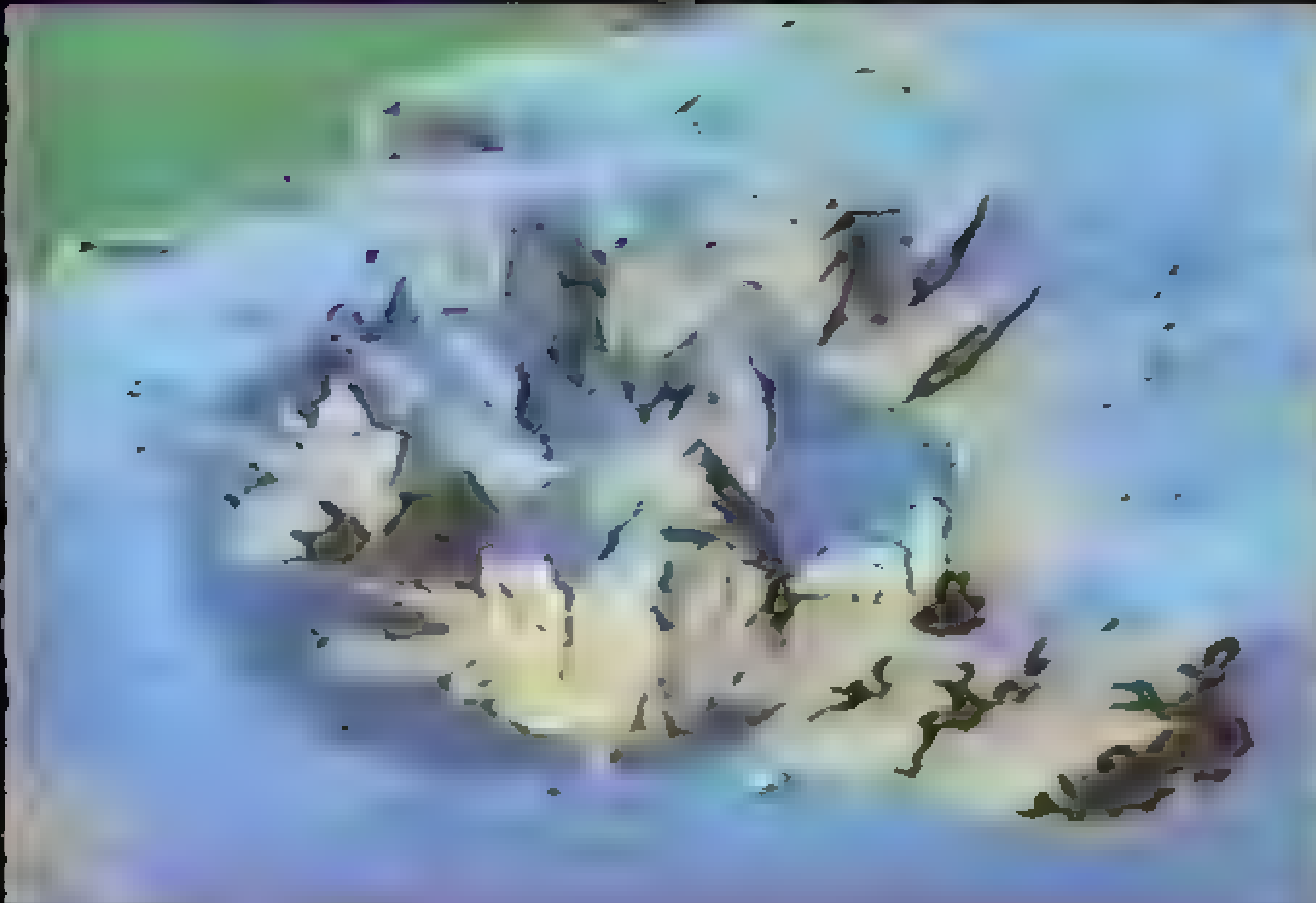







Where are you, brats!
Come out or you'll regret it!


Where are you, brats!
Come out or you'll regret it!

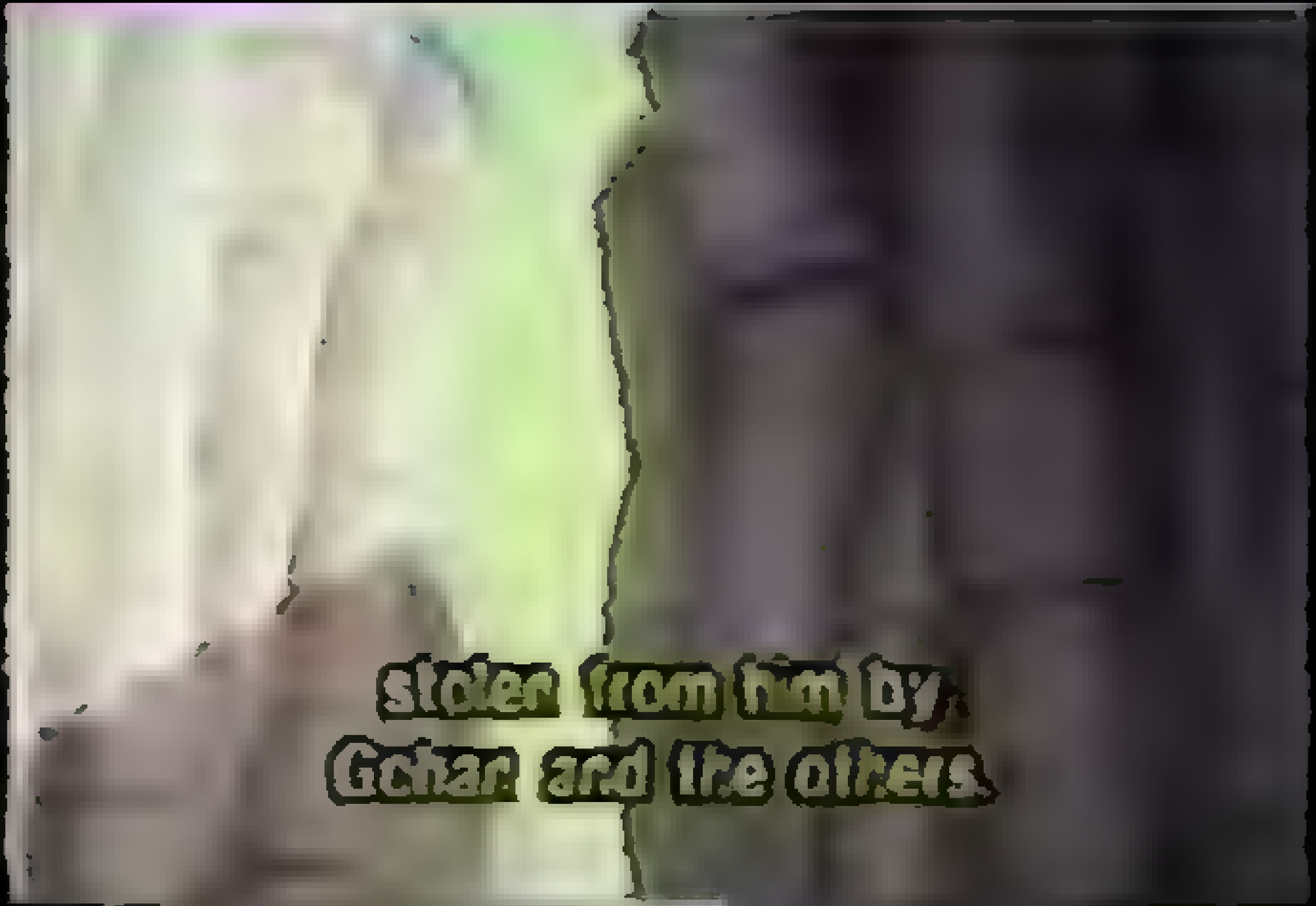


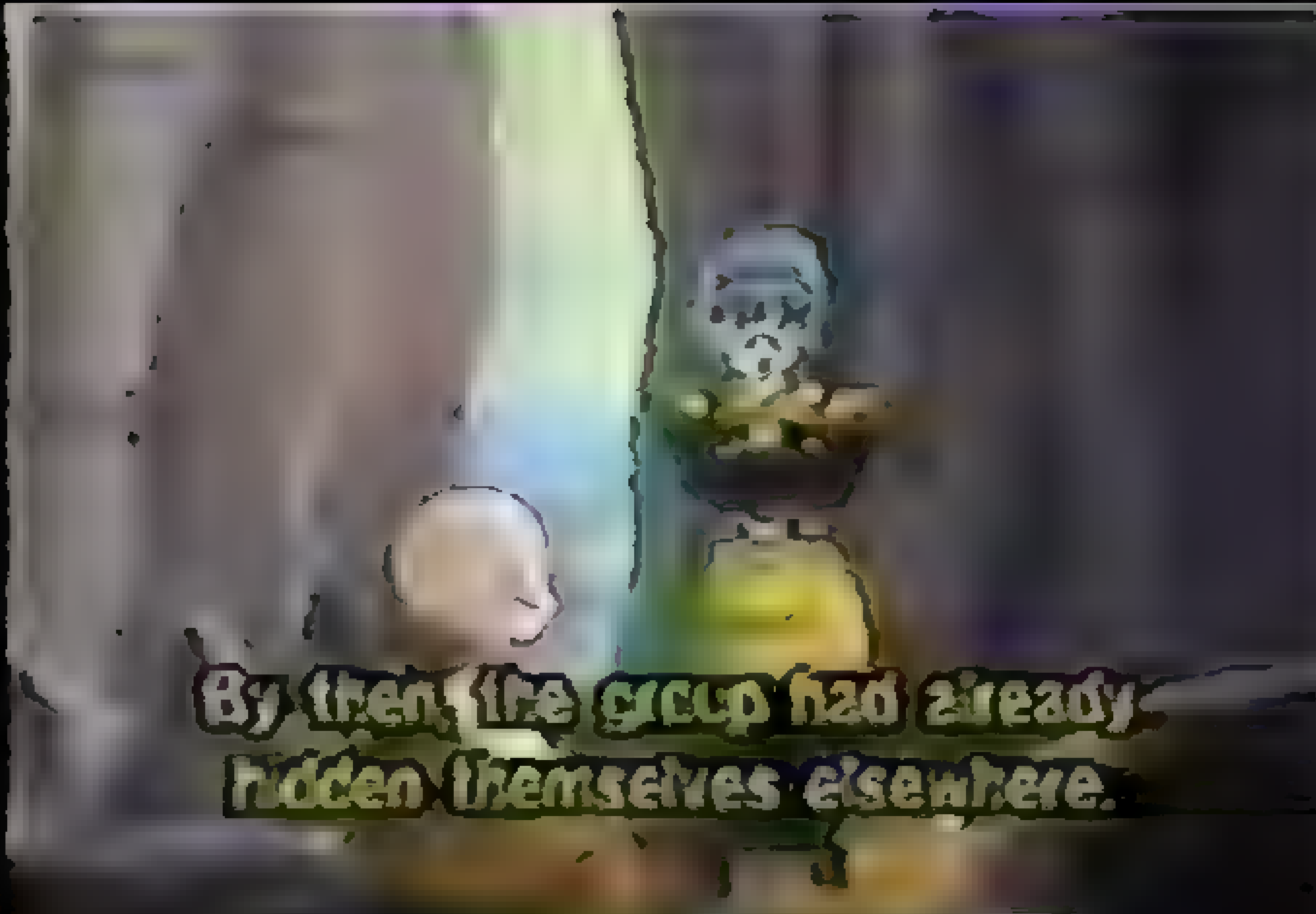


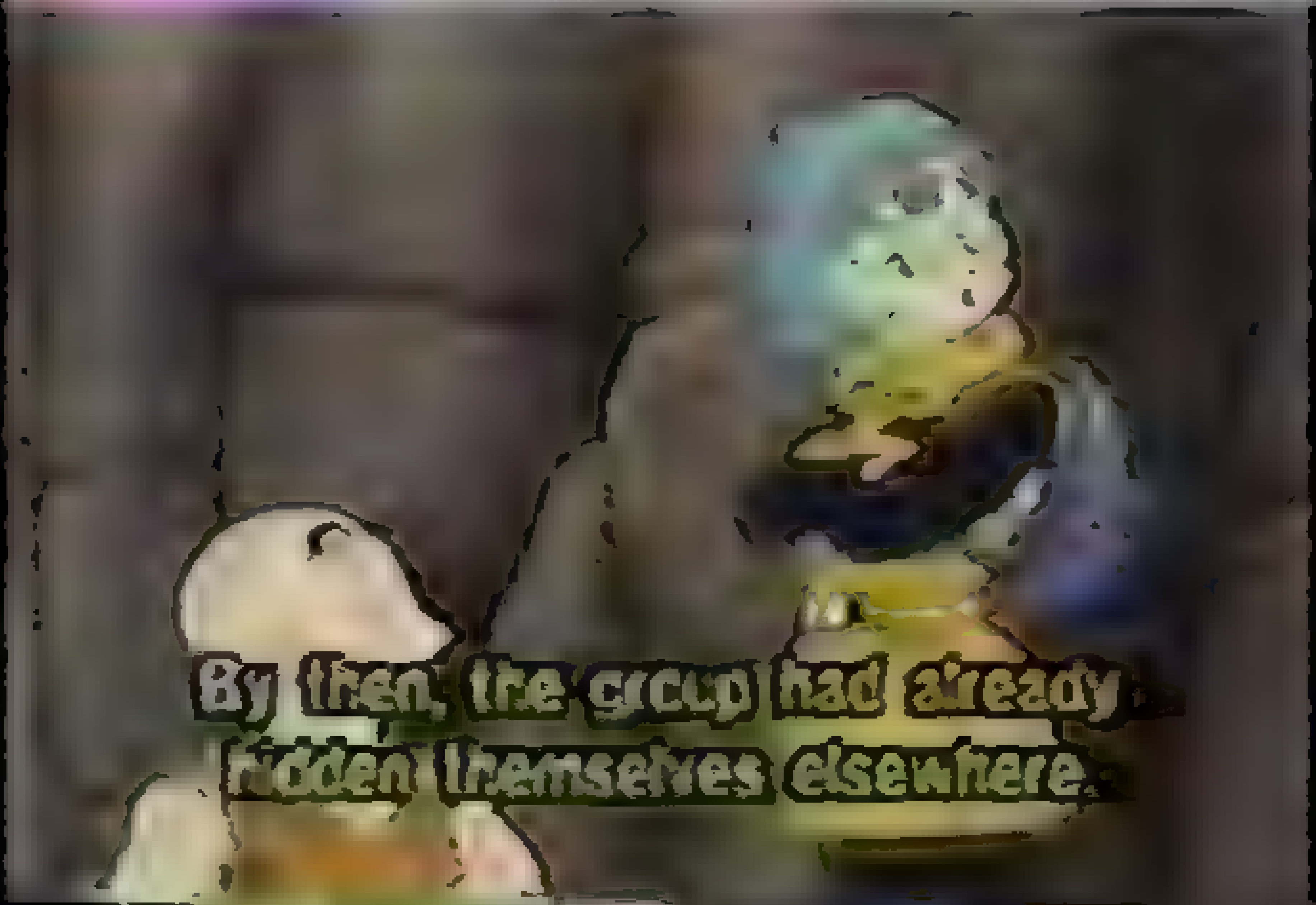



Bejeeta burned with fury
after having a Dragon Ball


Bejeeta burned with fury
after having a Dragon Ball

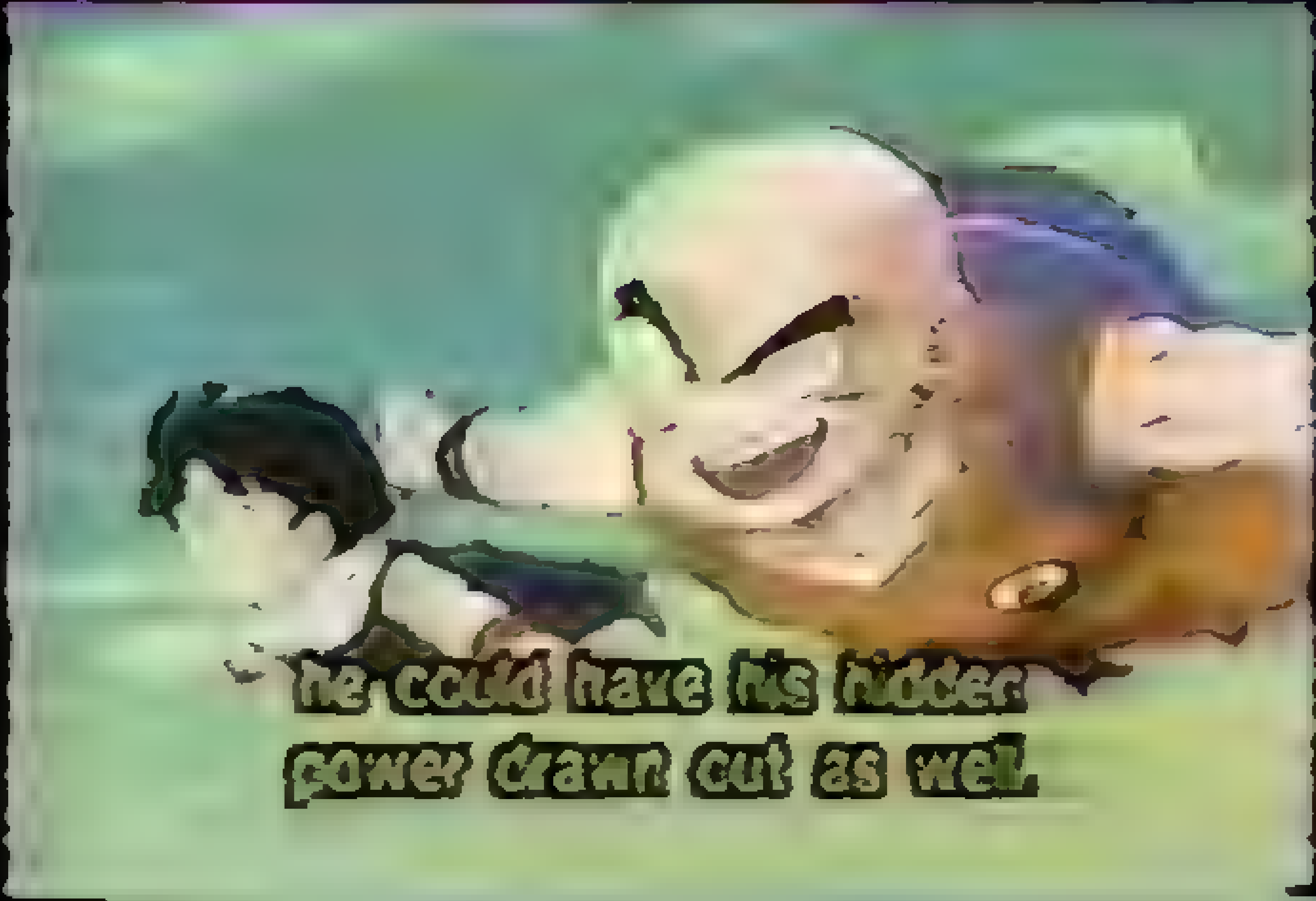

stolen from him by
Gohar and the others.


By then, the group had already
hidden themselves elsewhere.

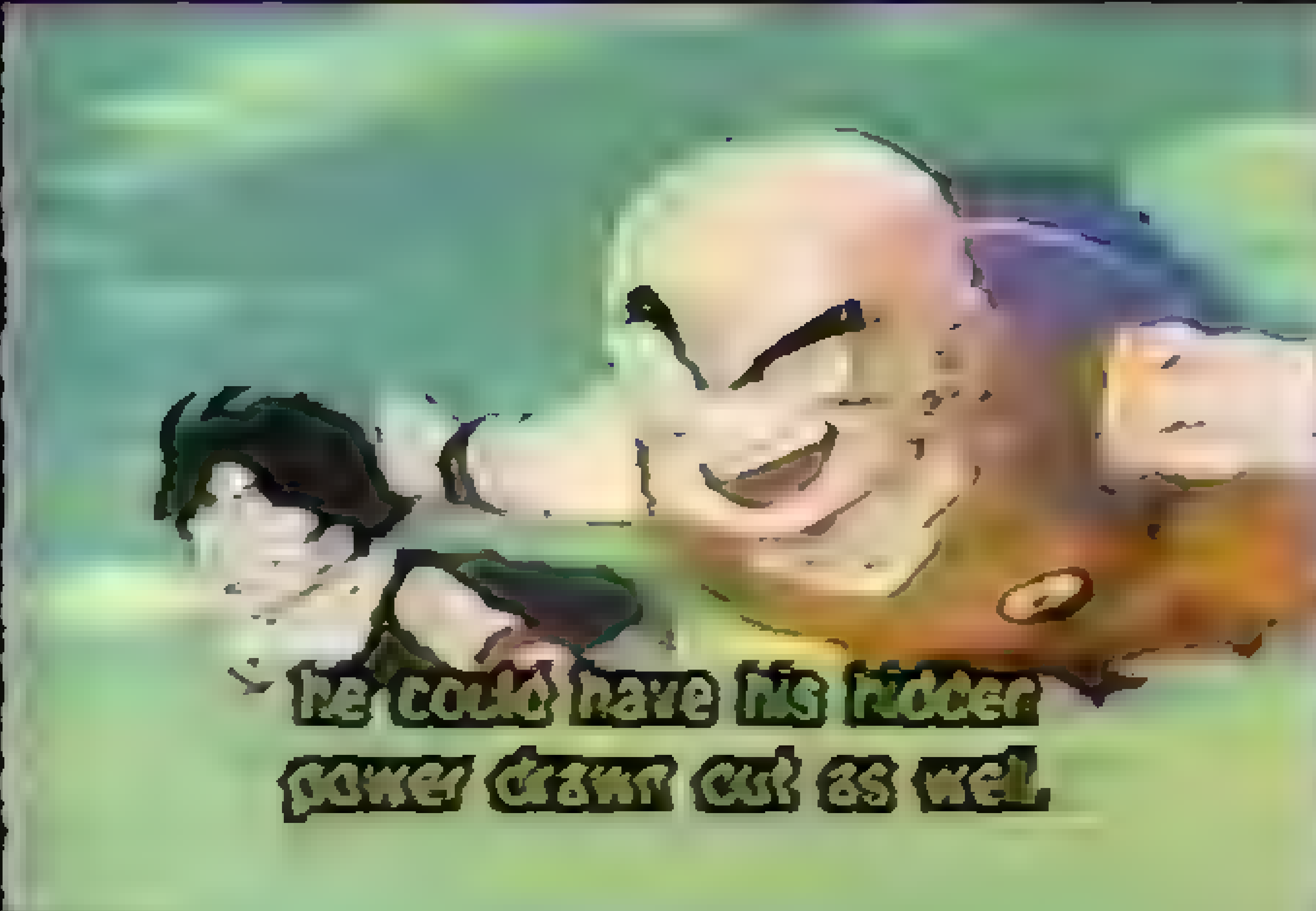

By then, the group had already
hidden themselves elsewhere.


Gohan leaves with Kurin to
see the Senior Elder so that

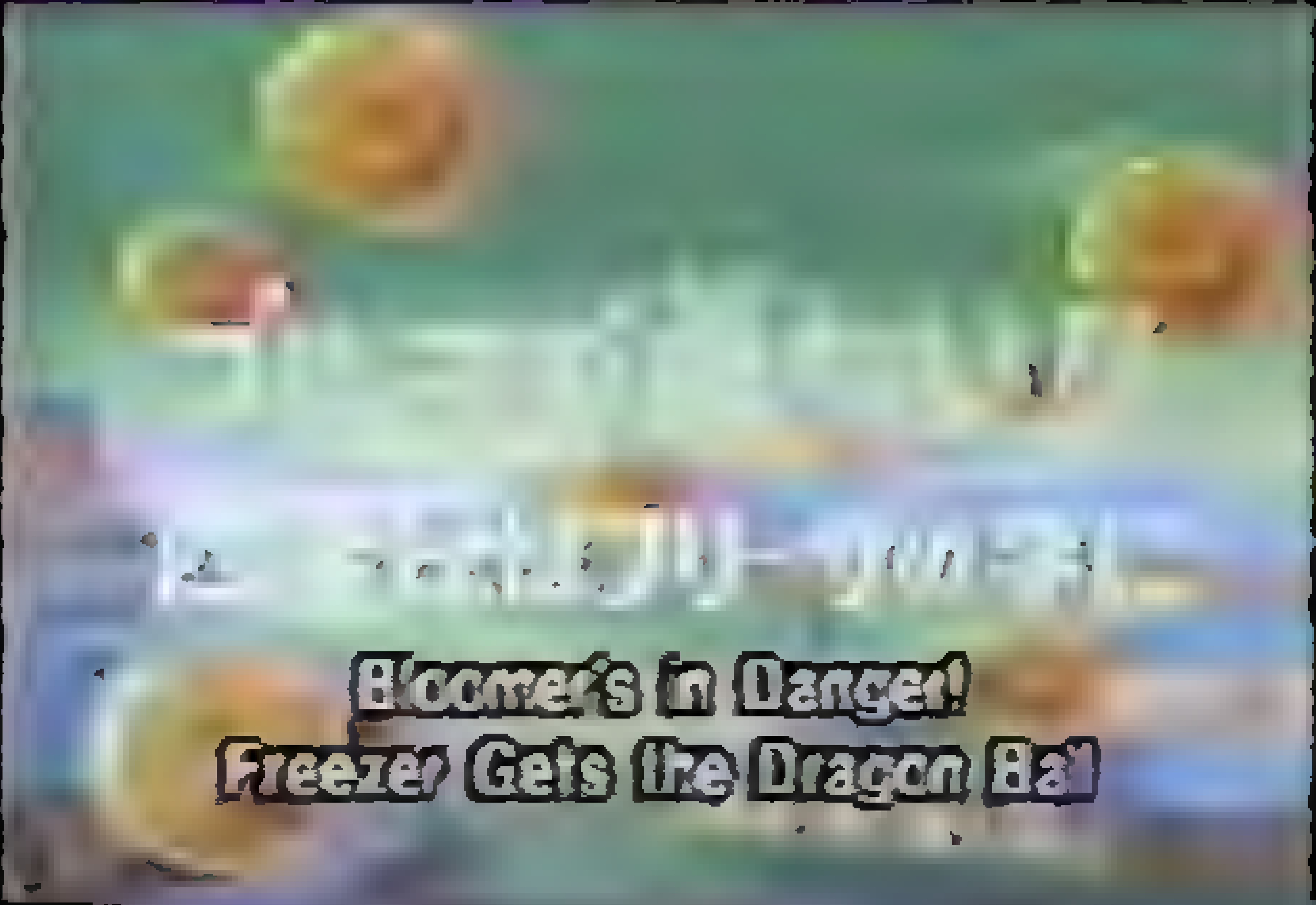

Gohan leaves with Kuririn to
see the Senior Elder so that


He could have his hidden
power drawn out as well.


he could have his hidden
power drawn out as well.


he could have his hidden
power drawn out as well.



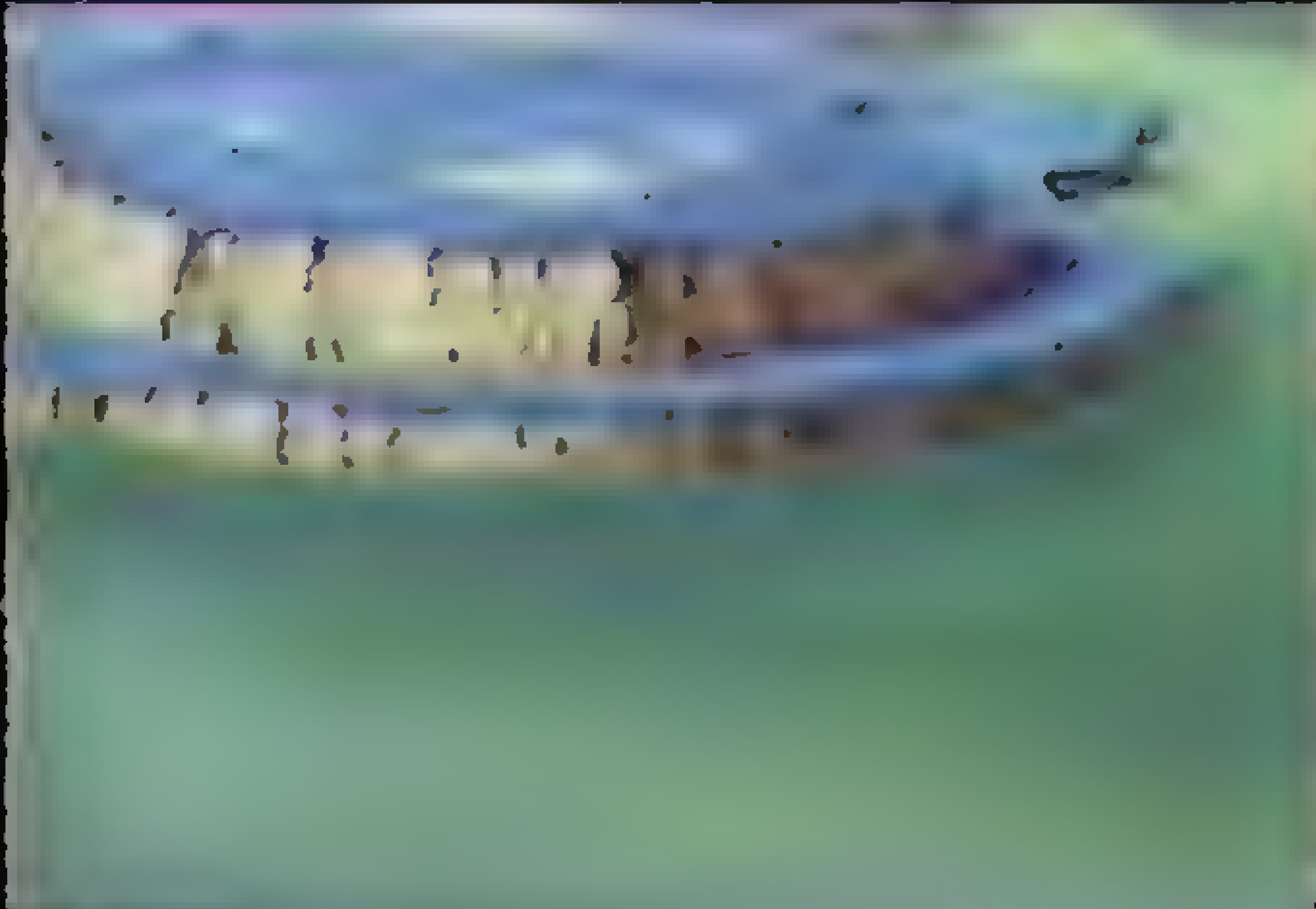

Bloomer's in Danger!
Freezer Gets the Dragon Ball


Bloomer's in Danger!
Freezer Gets the Dragon Ball

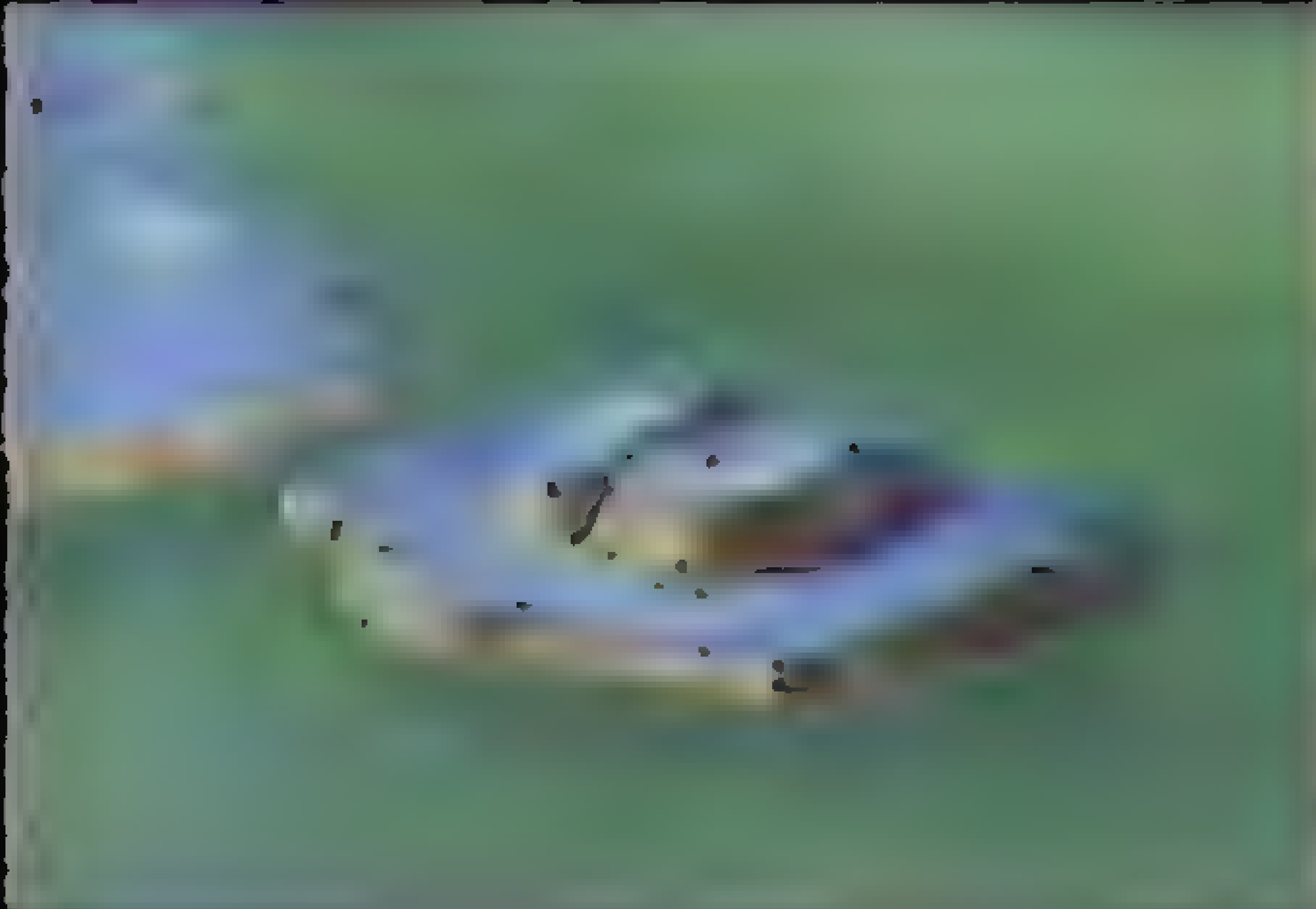

Bloomer's in Danger!
Freezer Gets the Dragon Ball

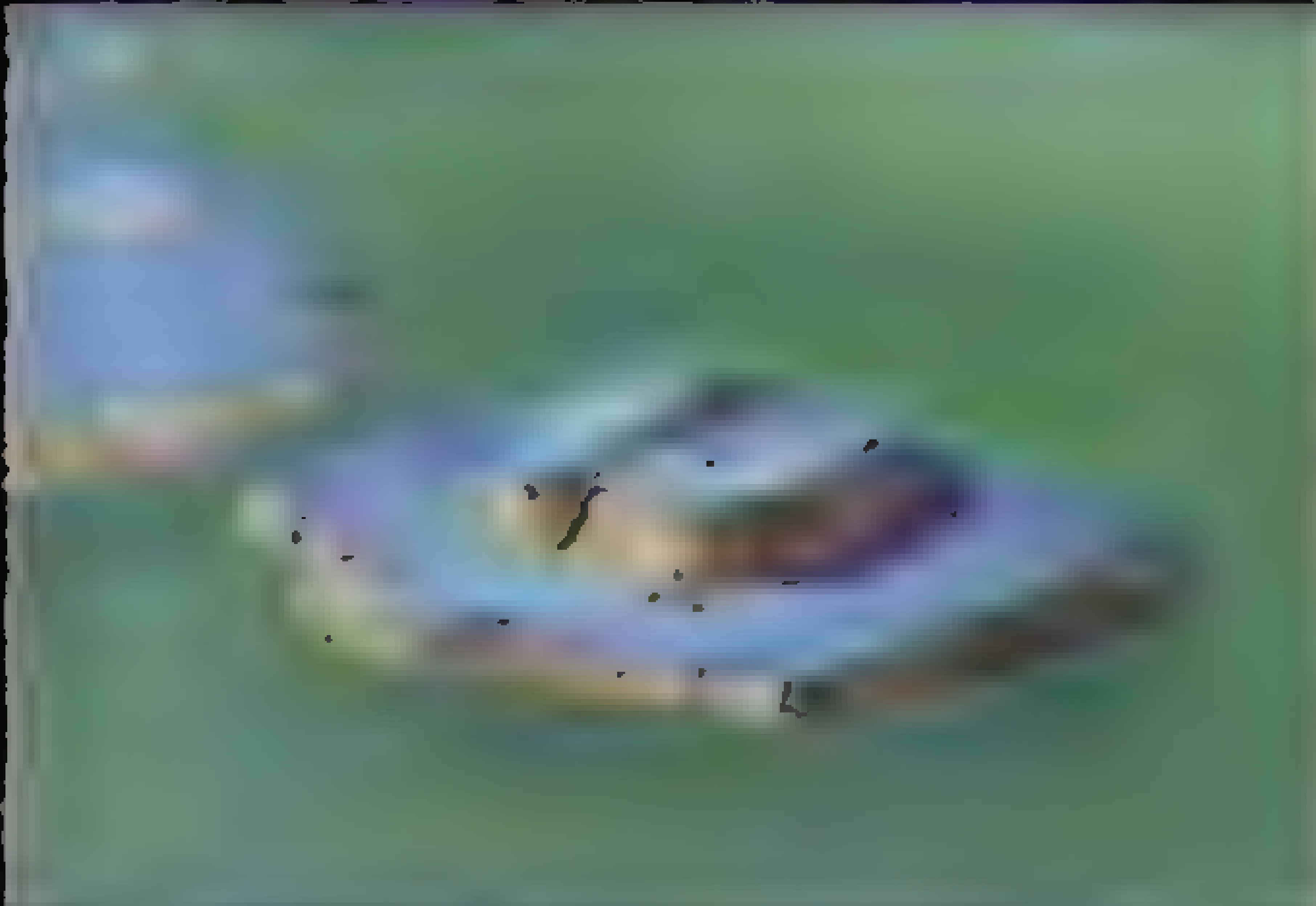


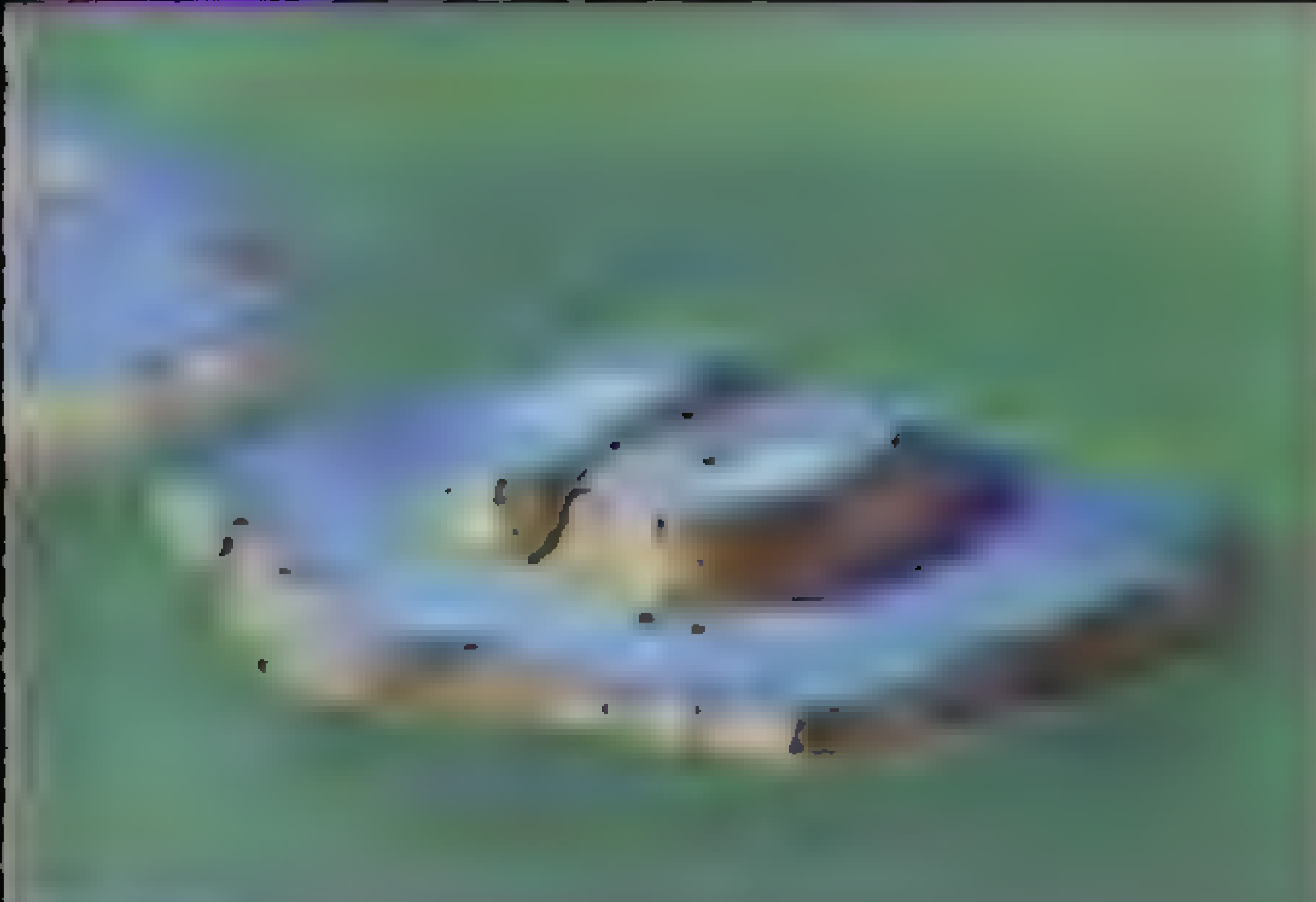




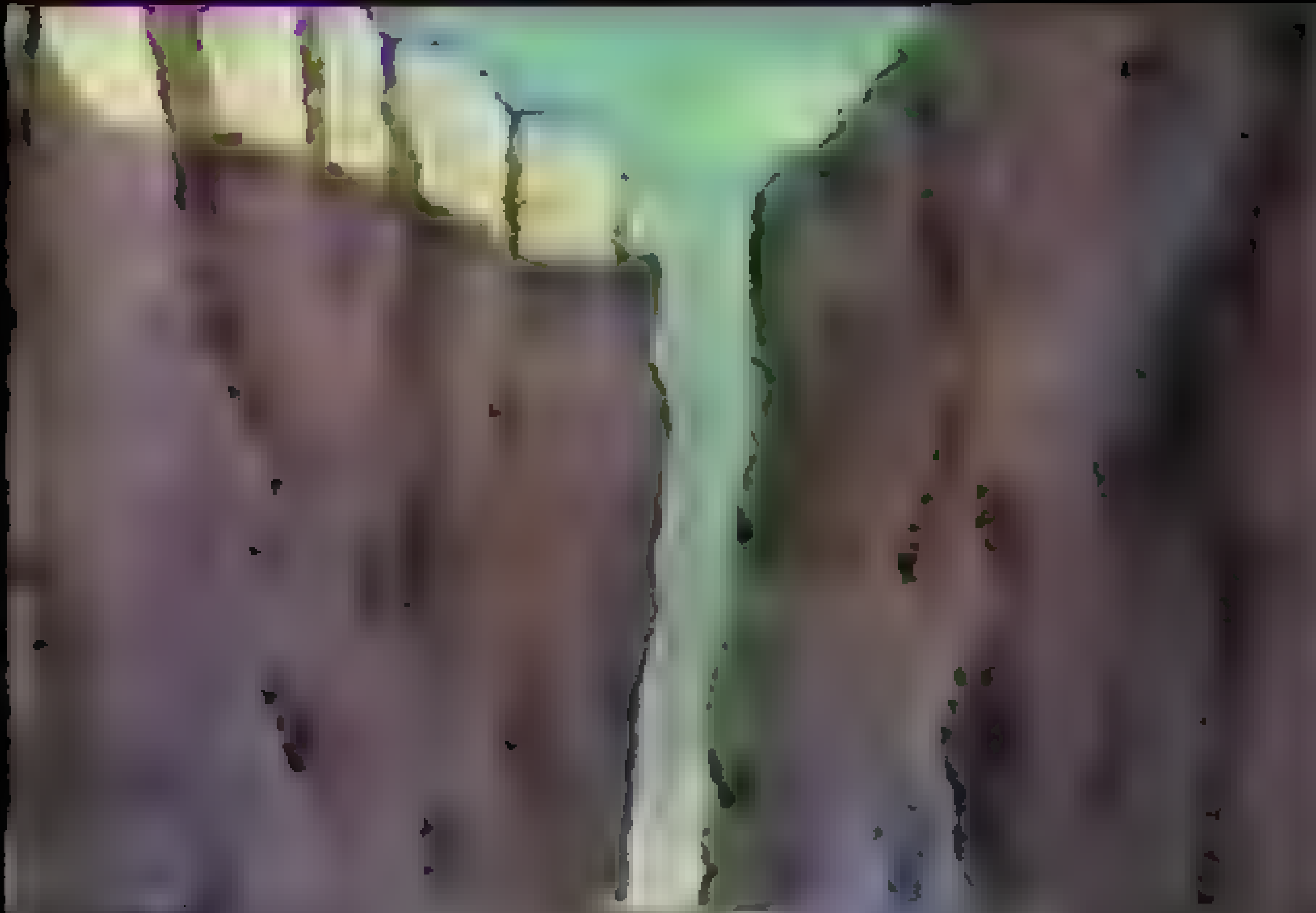


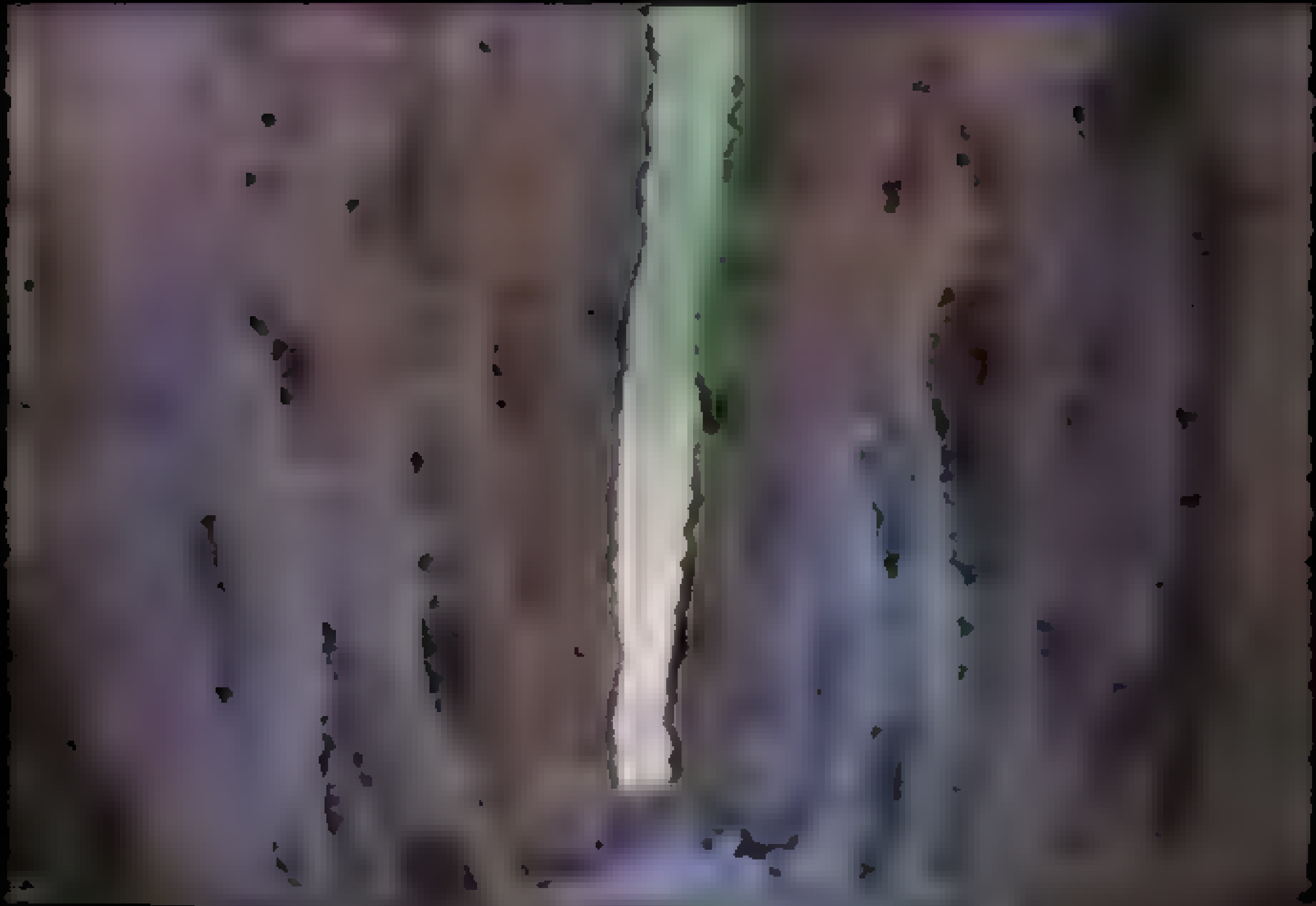


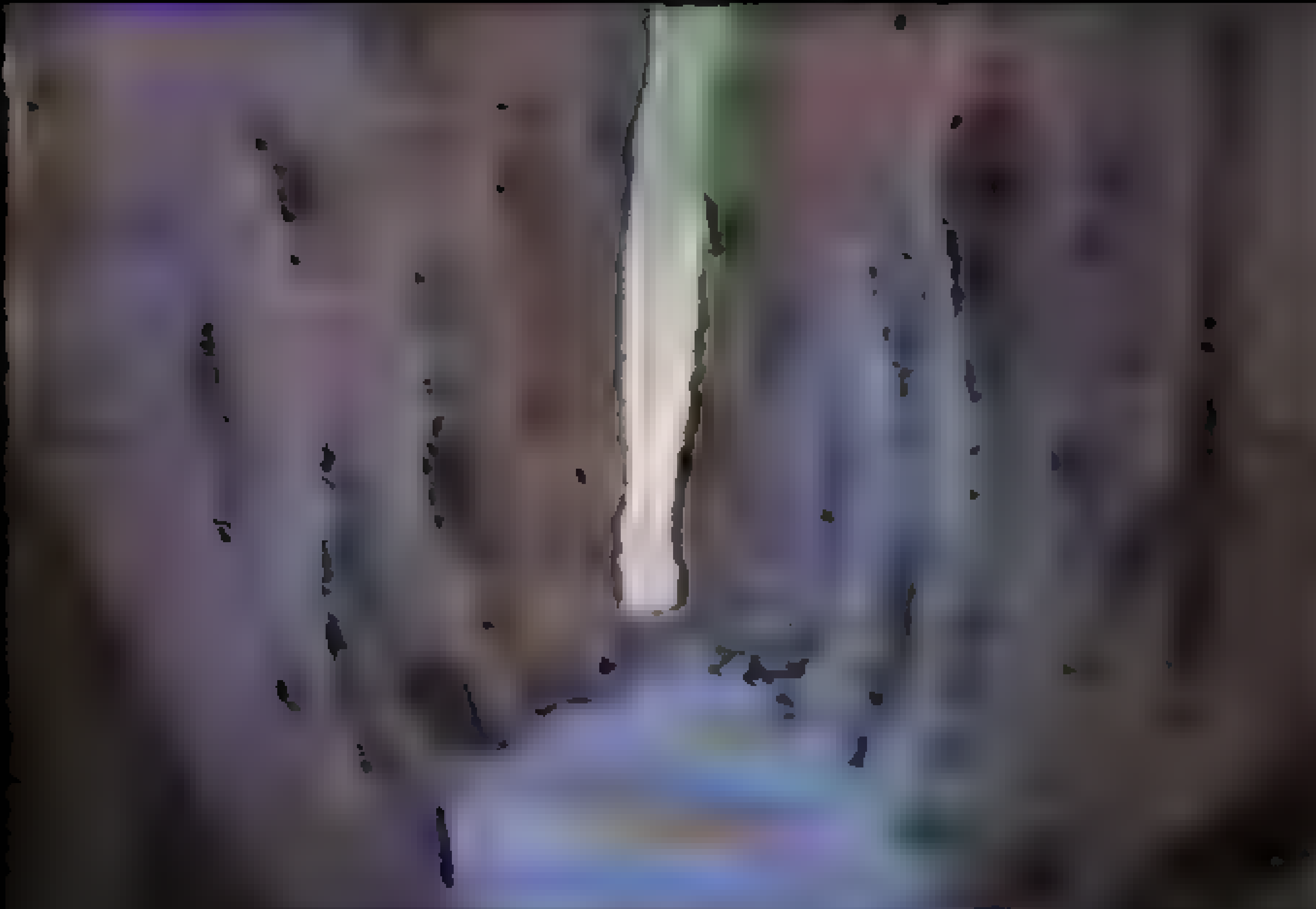






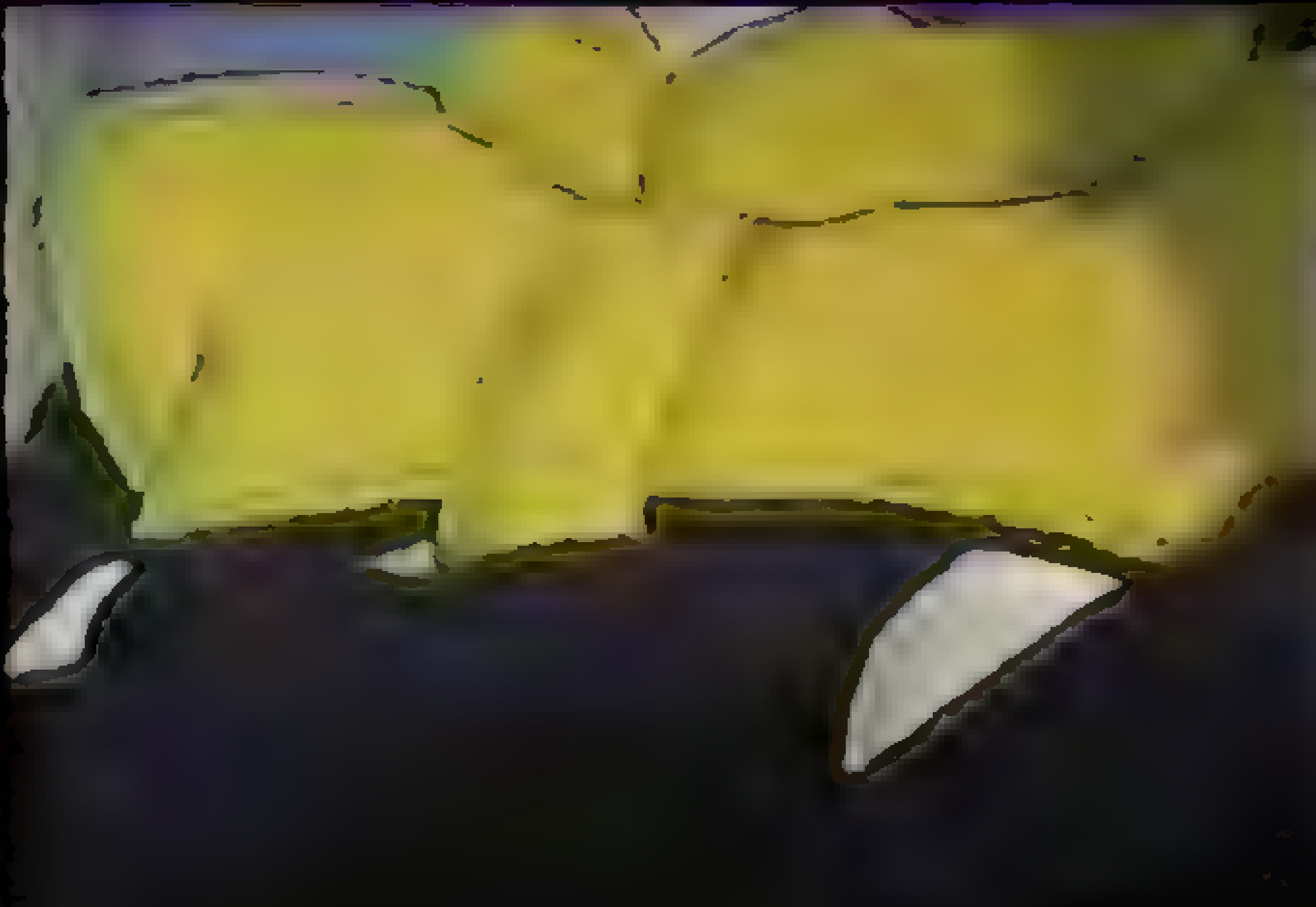














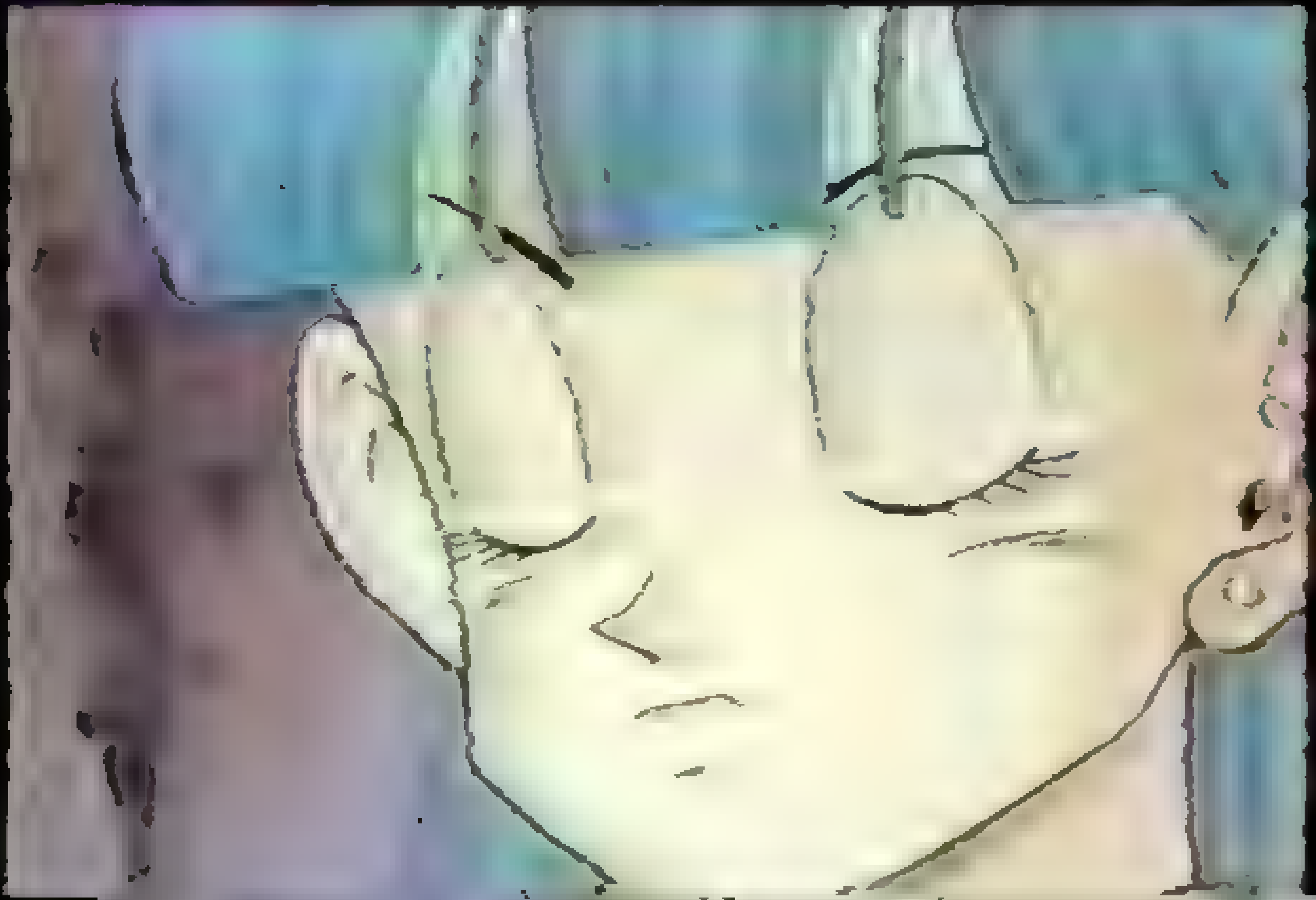

















What was that...?






I found you!


I found you






How dare you mock me!


How dare you mock me!











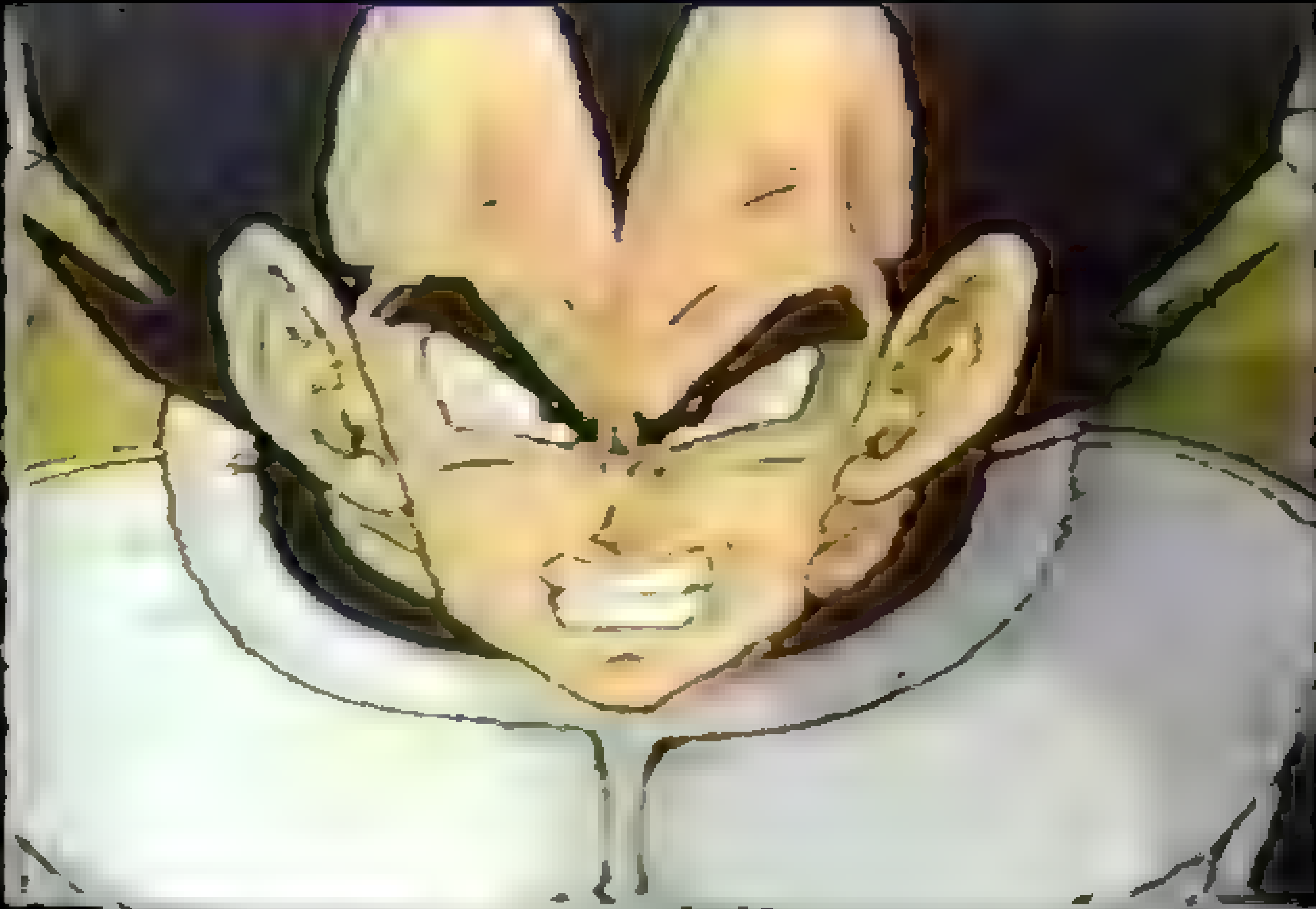

Where is the Dragon Ball?








'Where'



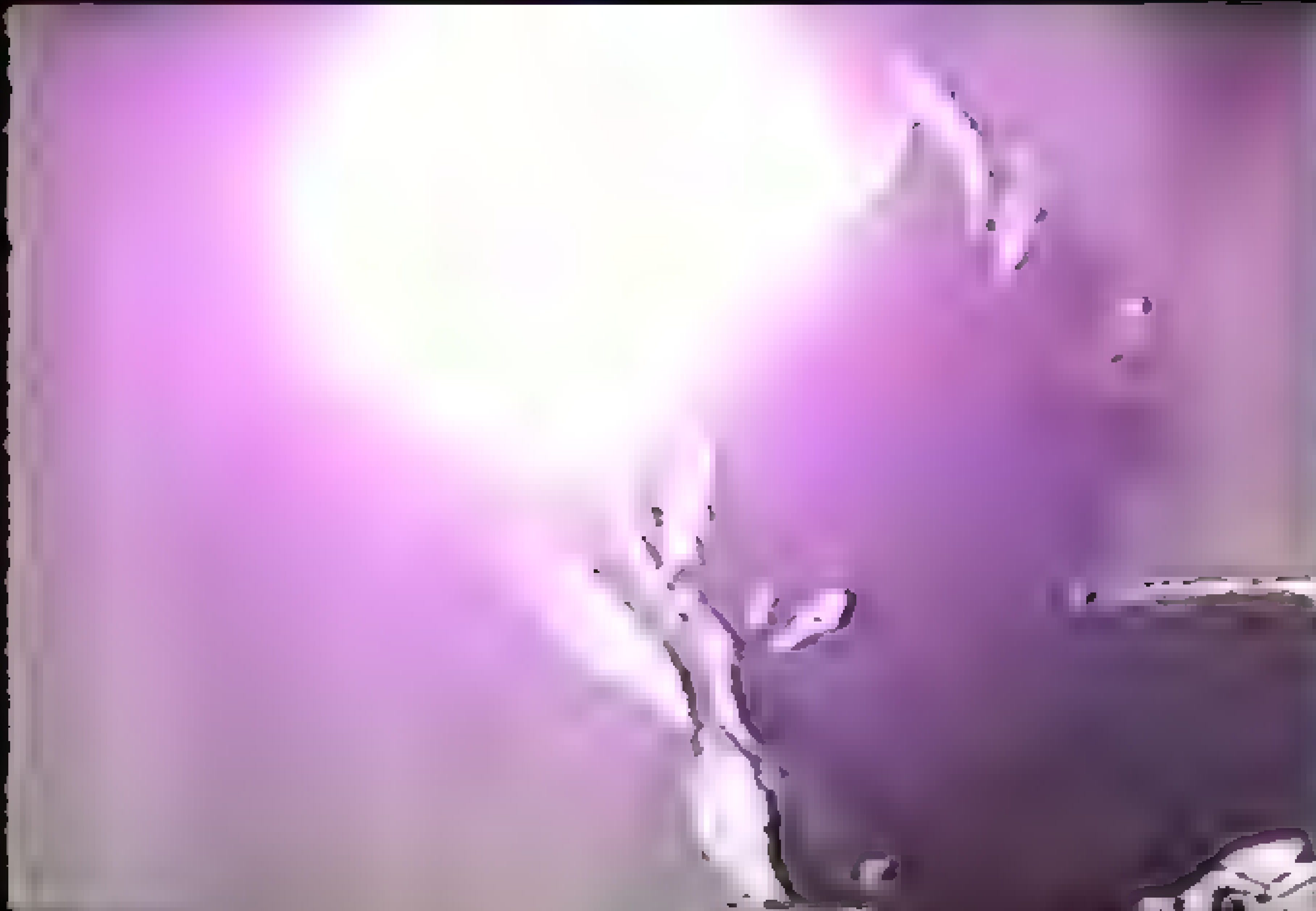




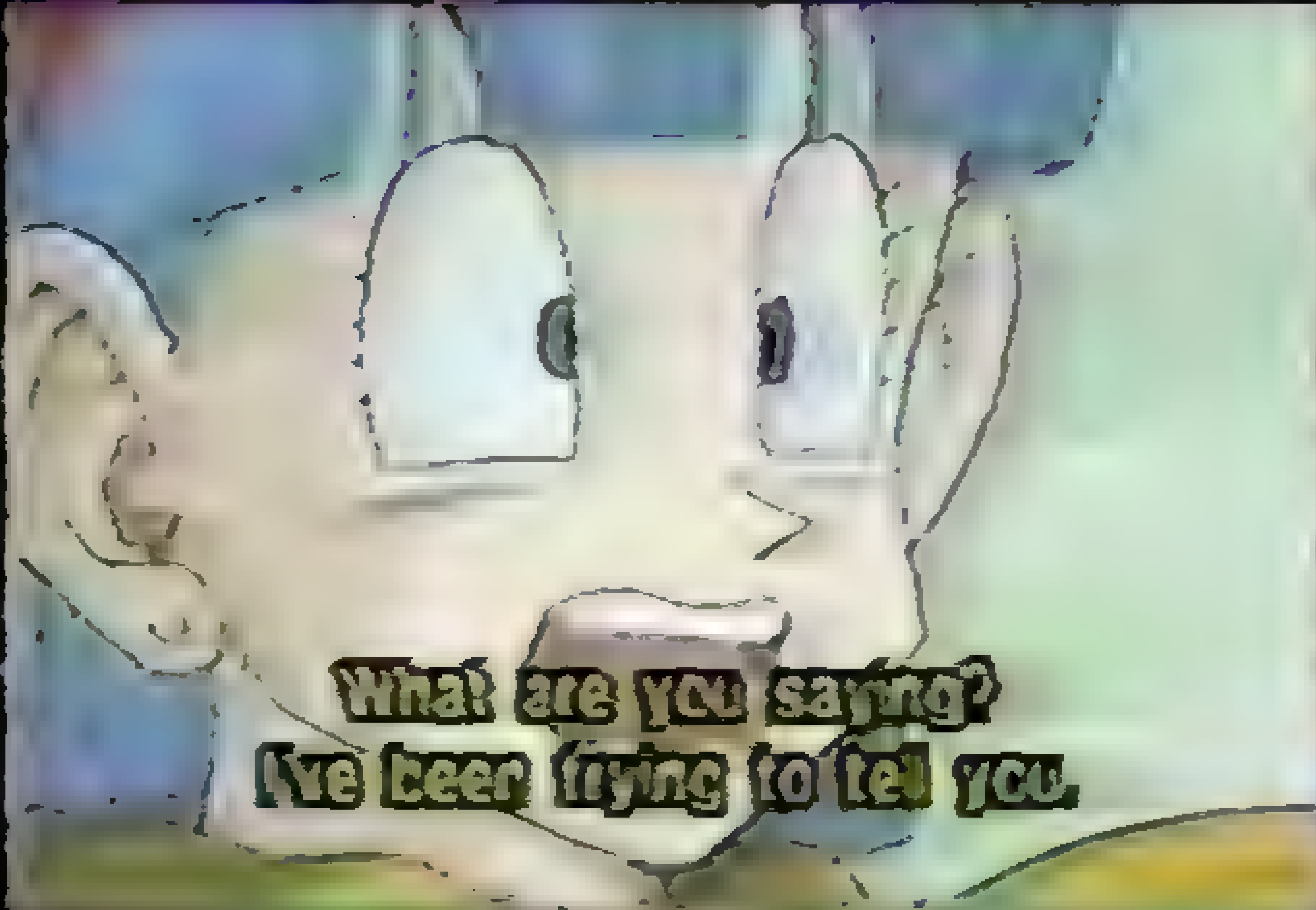





If you don't tell me,
I'll do this to you!



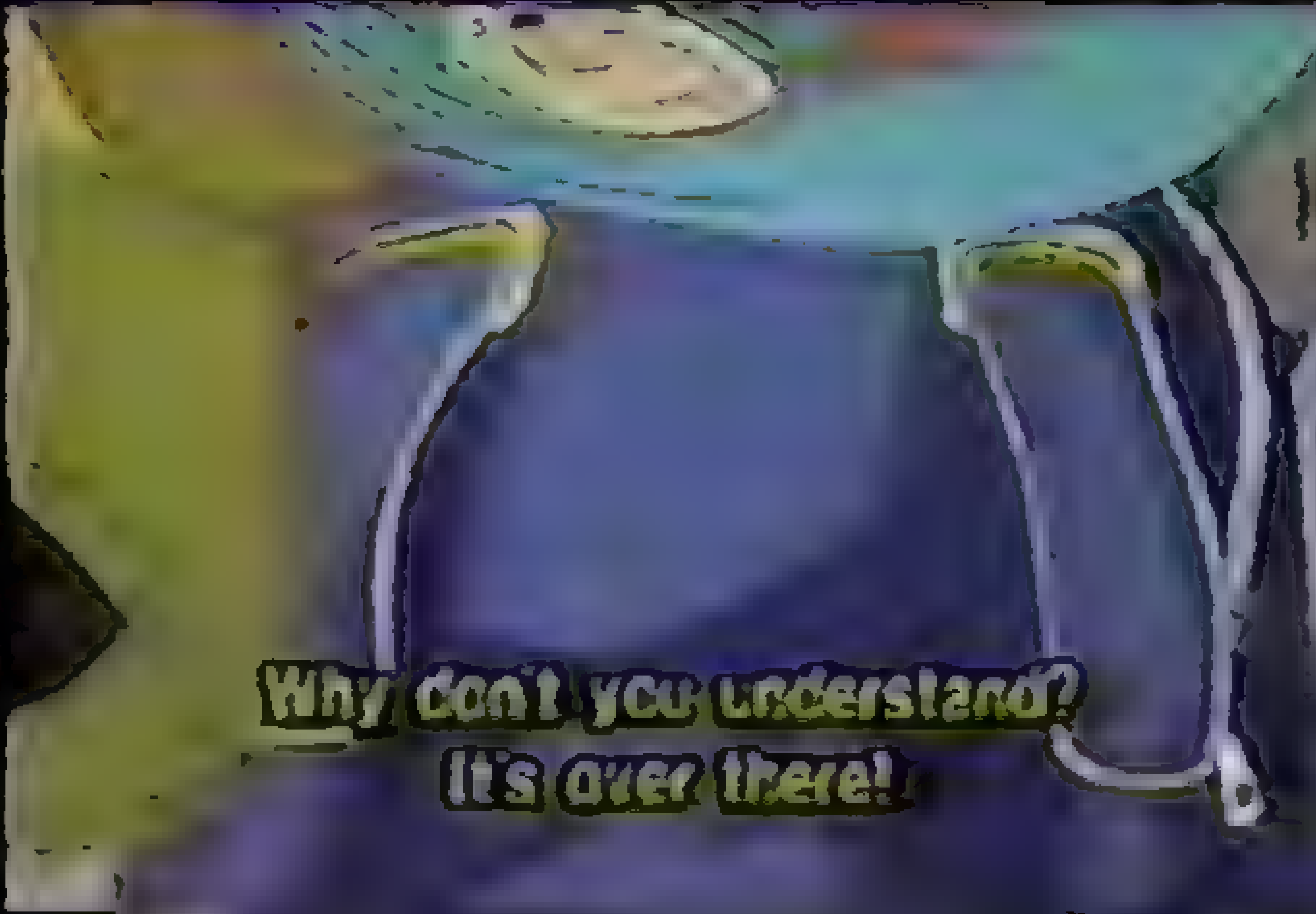

What are you saying?
I've been trying to tell you.


What are you saying?
I've been trying to tell you.




There! There!


Why don't you understand?
It's over there!


Why don't you understand?
It's over there!



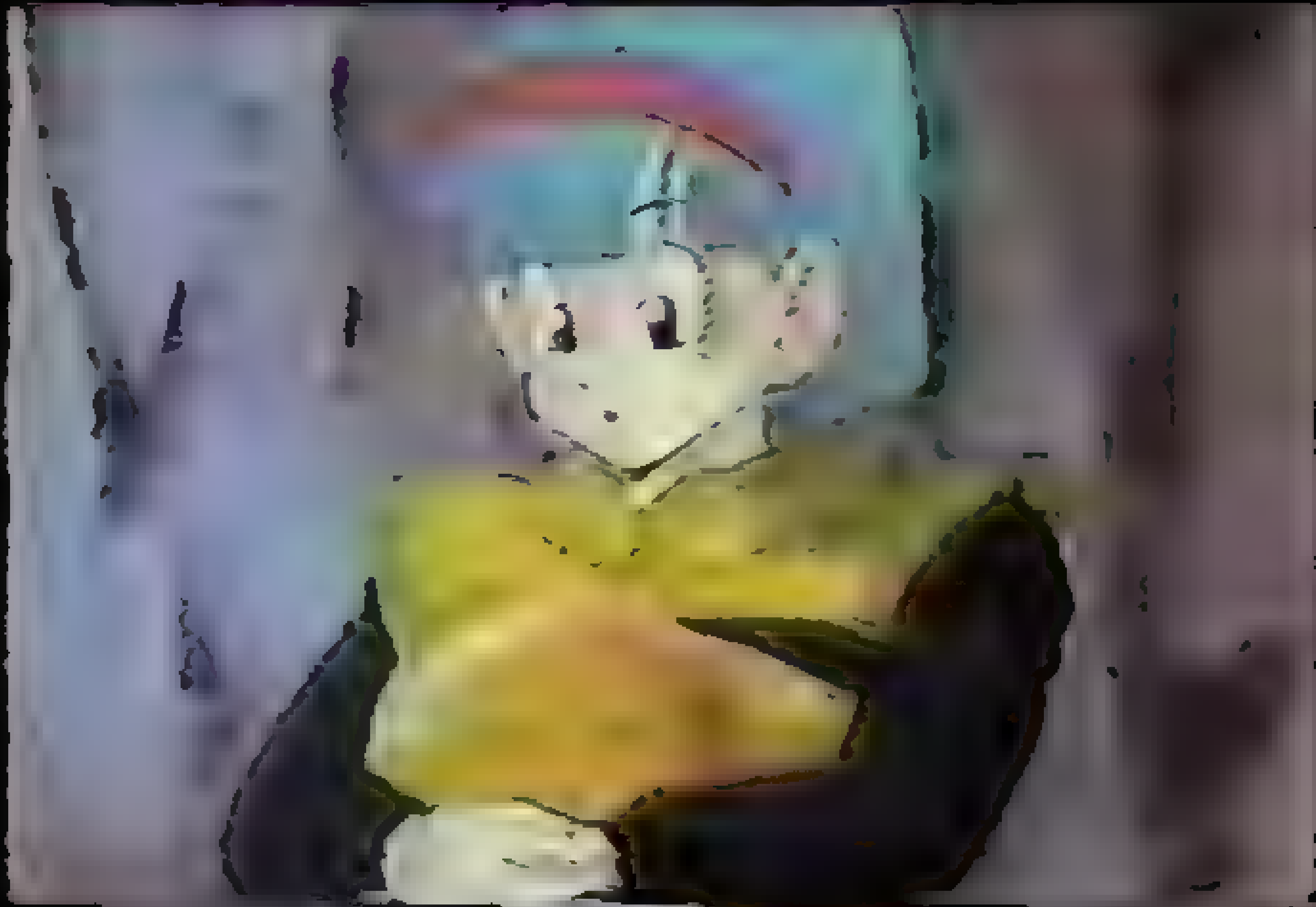



A dream?

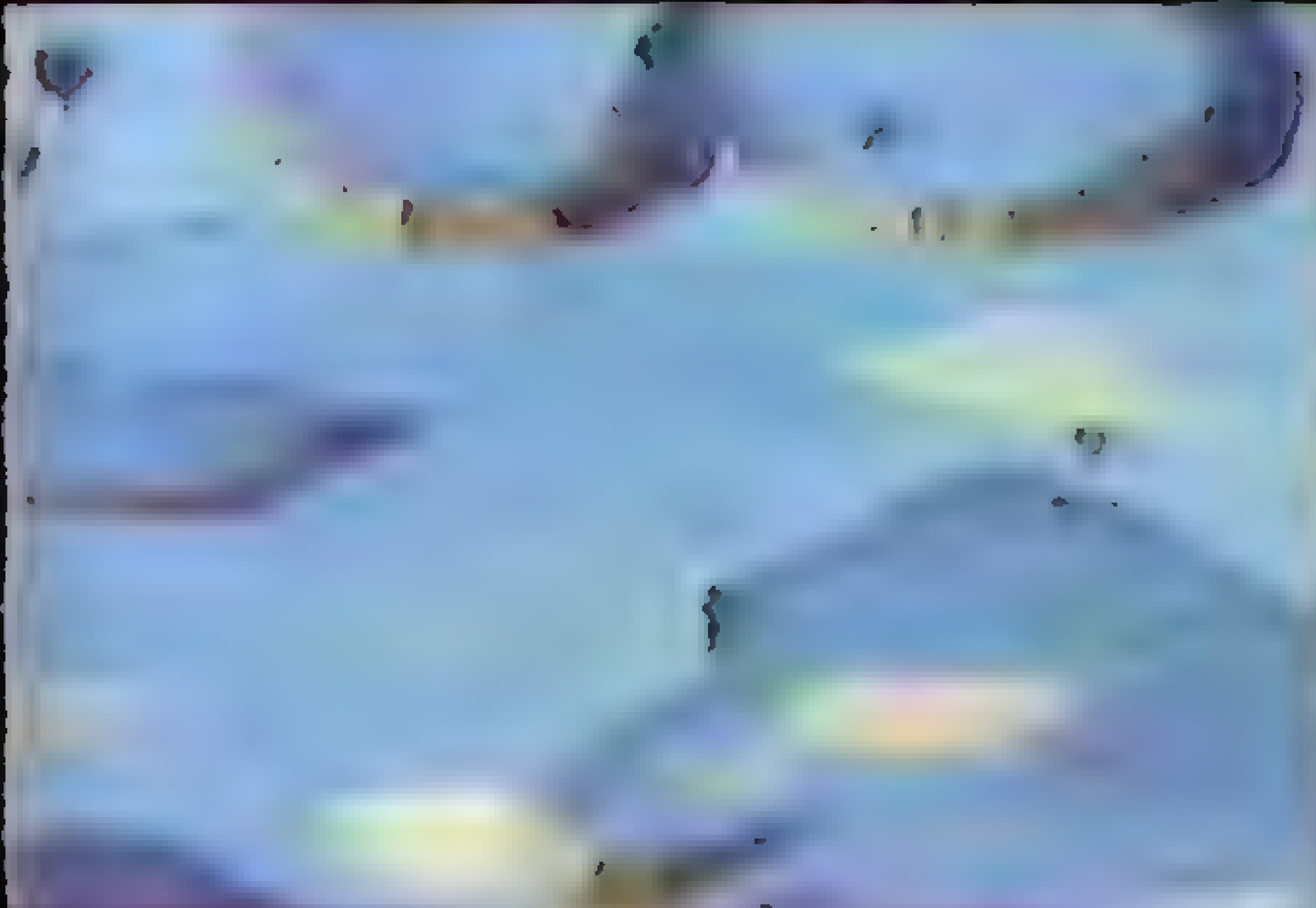


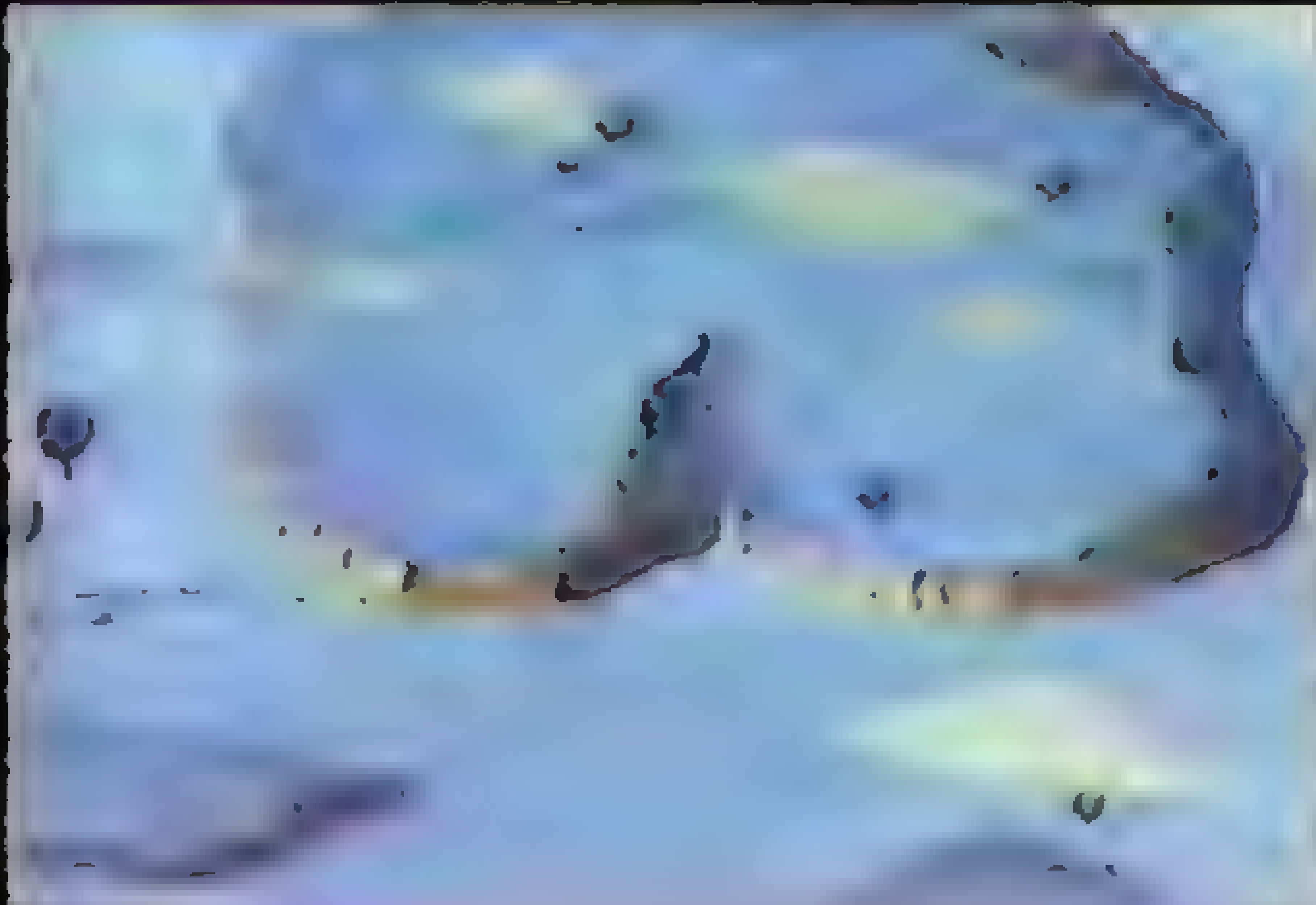










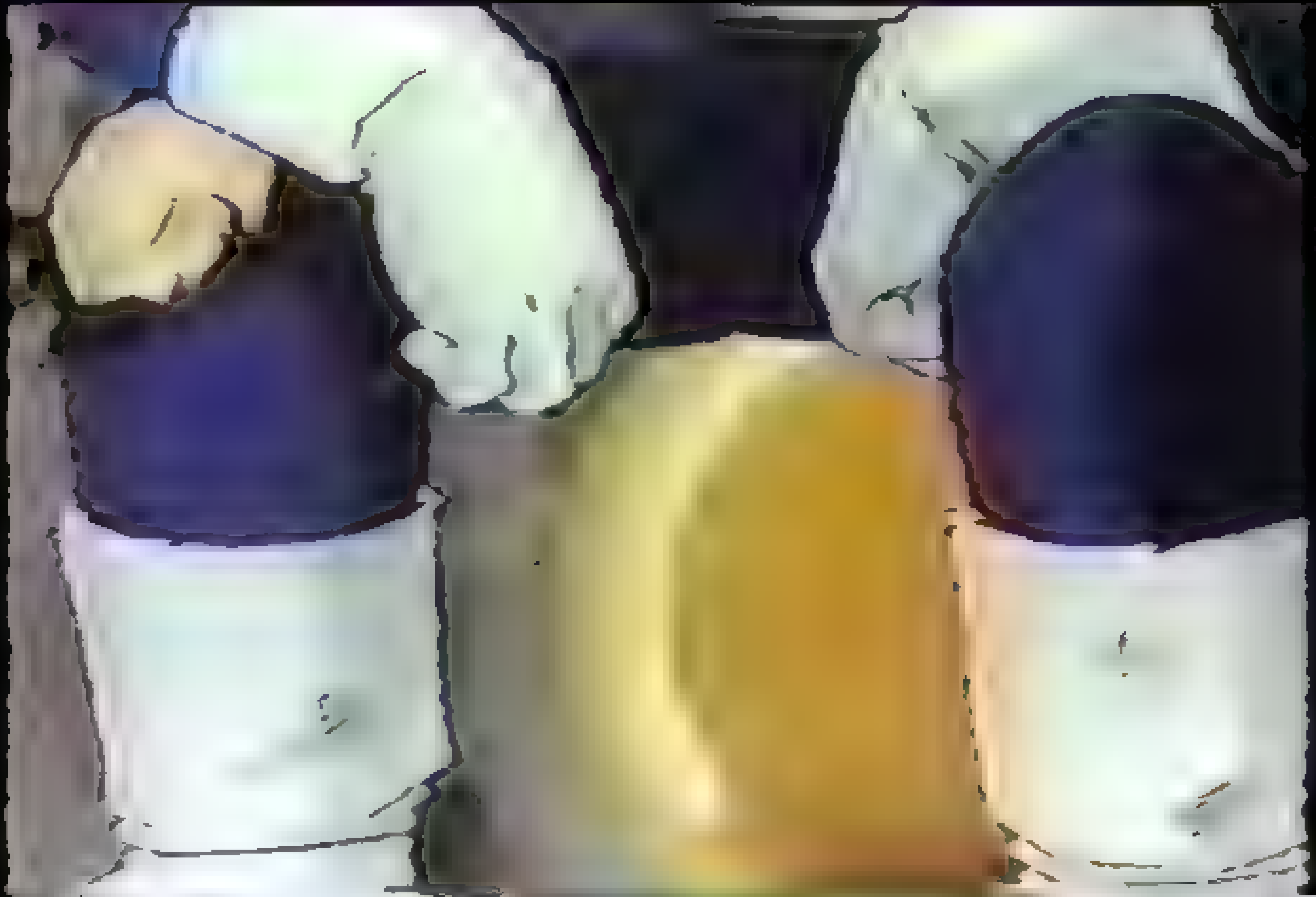




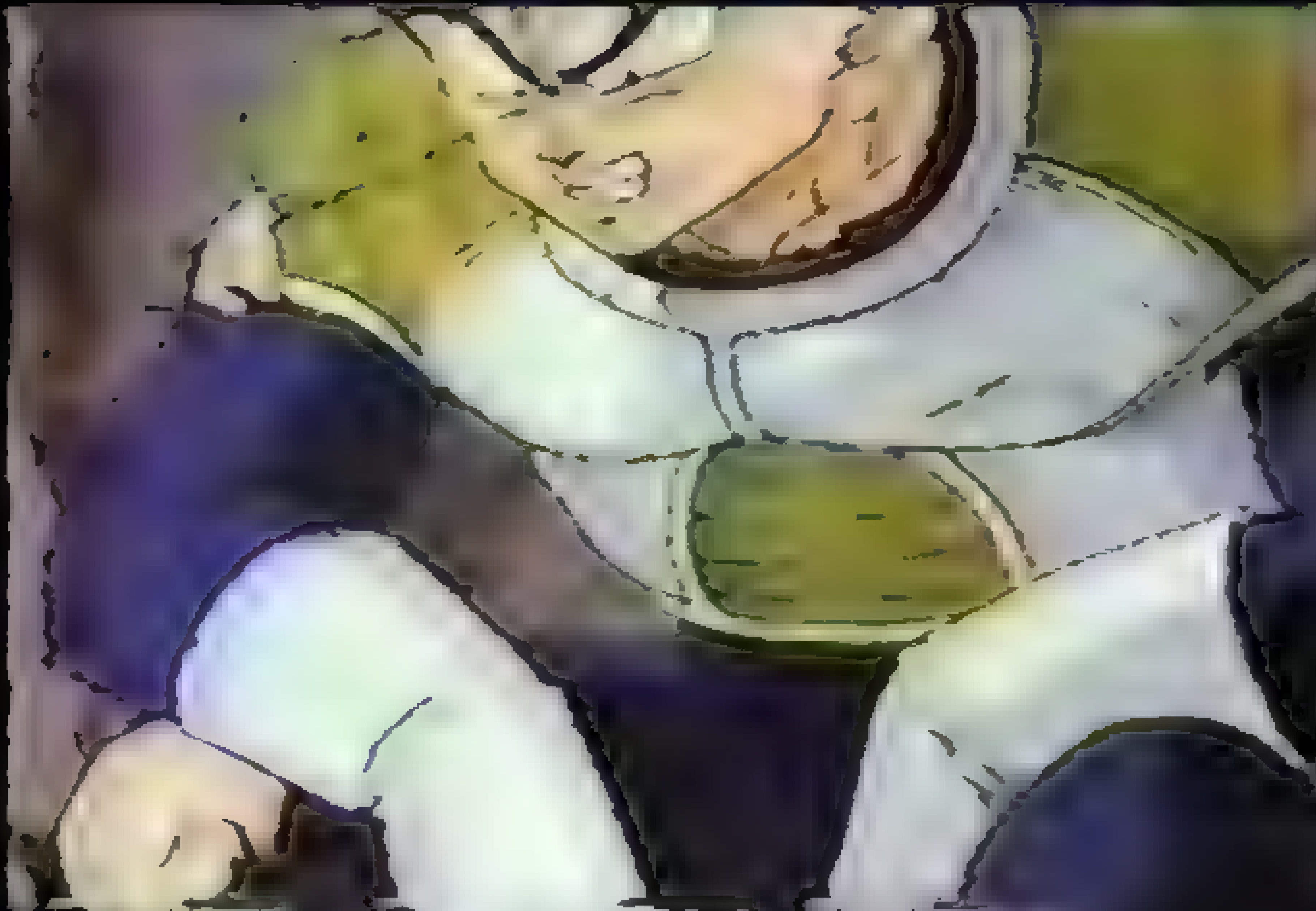













If the device that Ural had
can really locate Dragon Balls...


can rea y 'ocate Dragon Ba's...


If the device that
can really locate Dragon Balls...

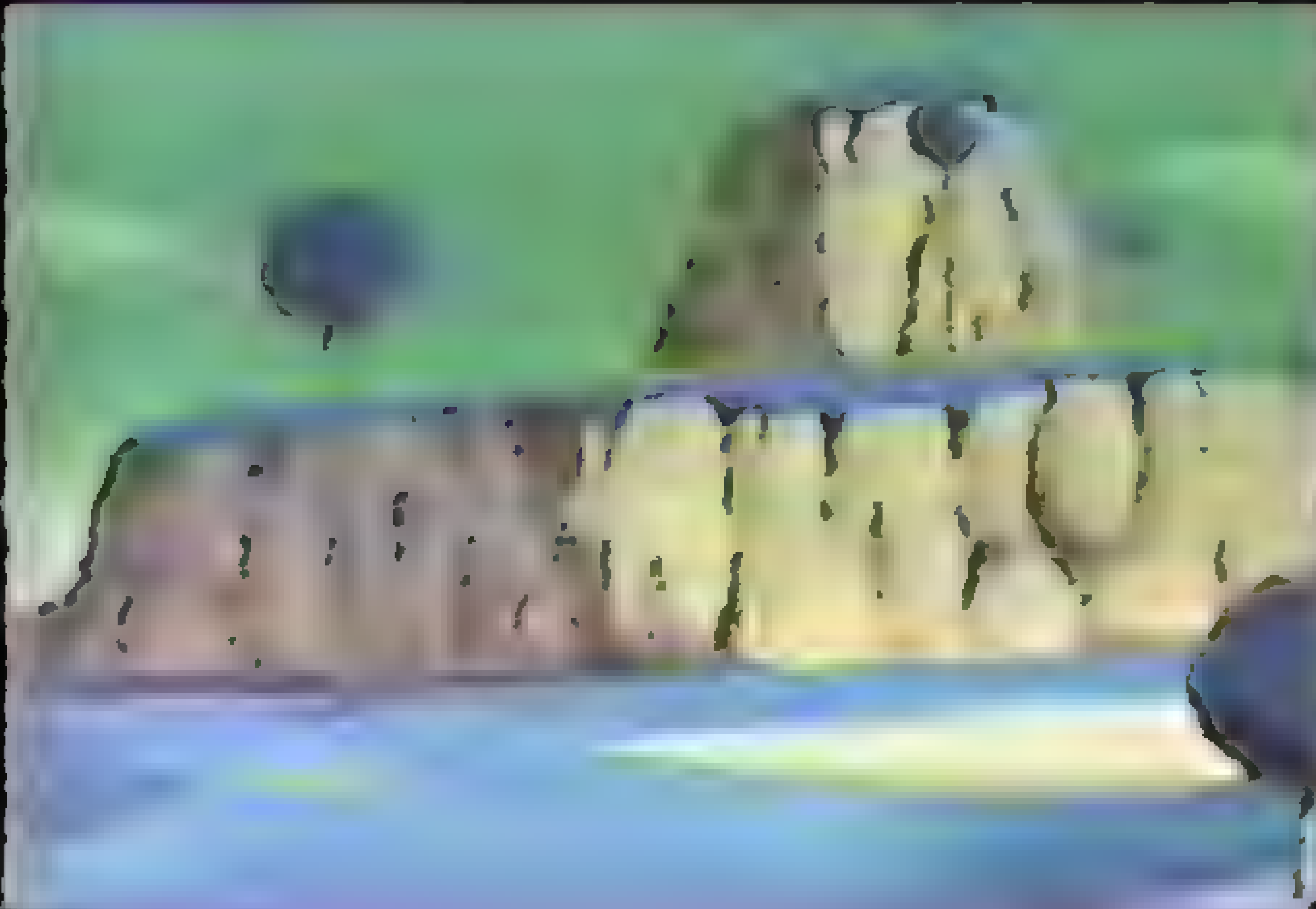

I can't leave this
place unguarded.

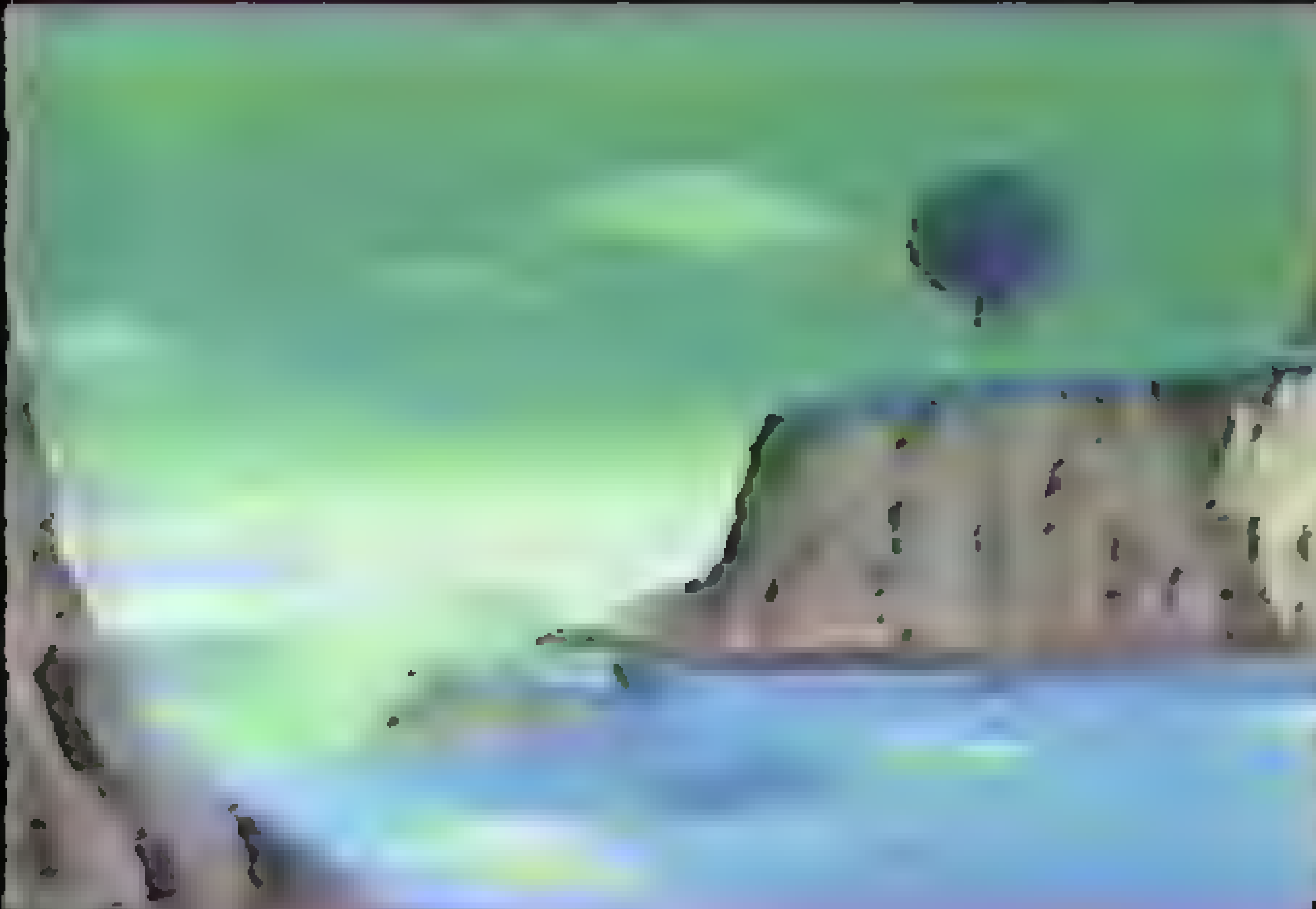

I can't leave this
place unguarded.


They want these six too.

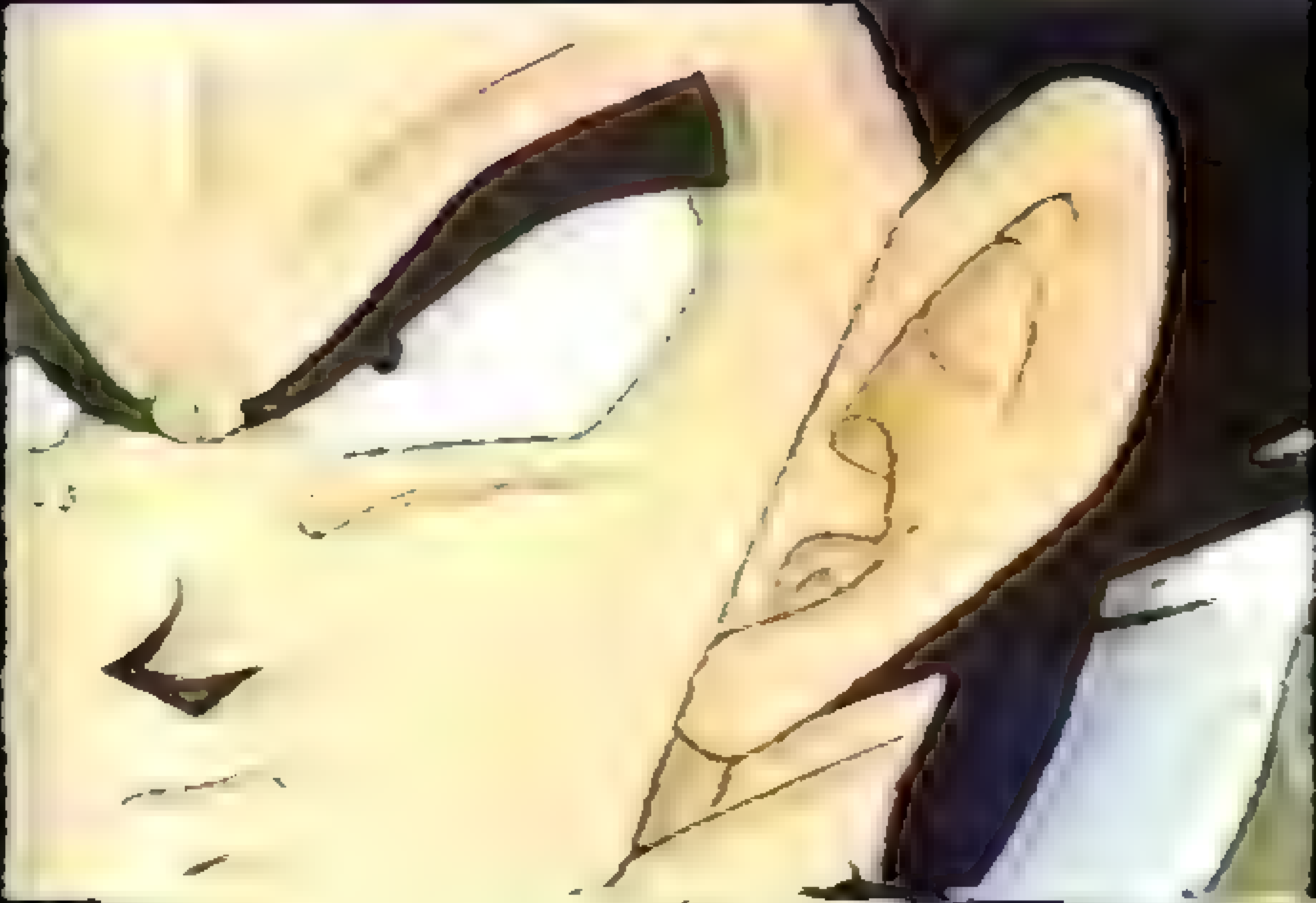

They want these six too


I'll have to wait for them
to make a more





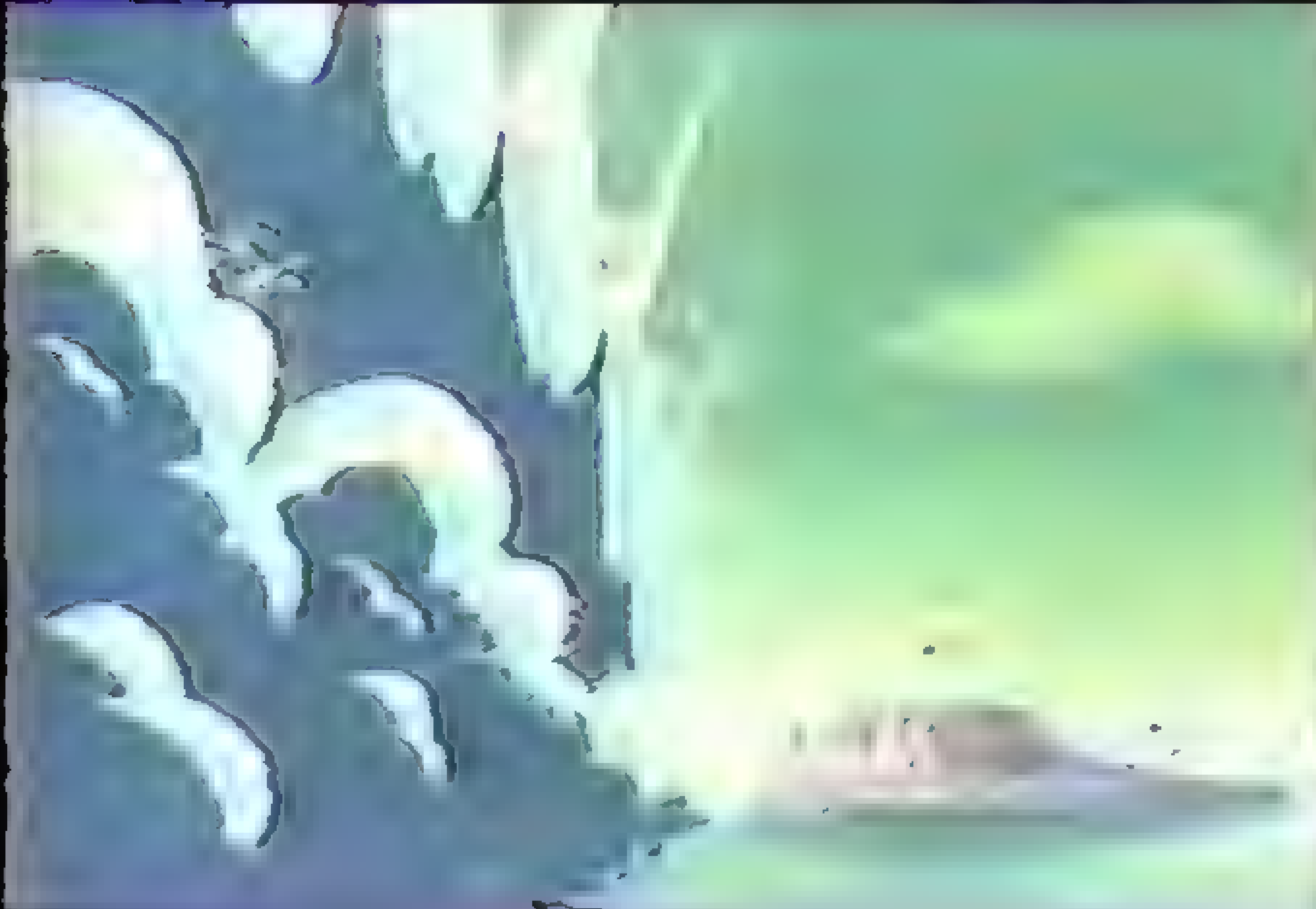




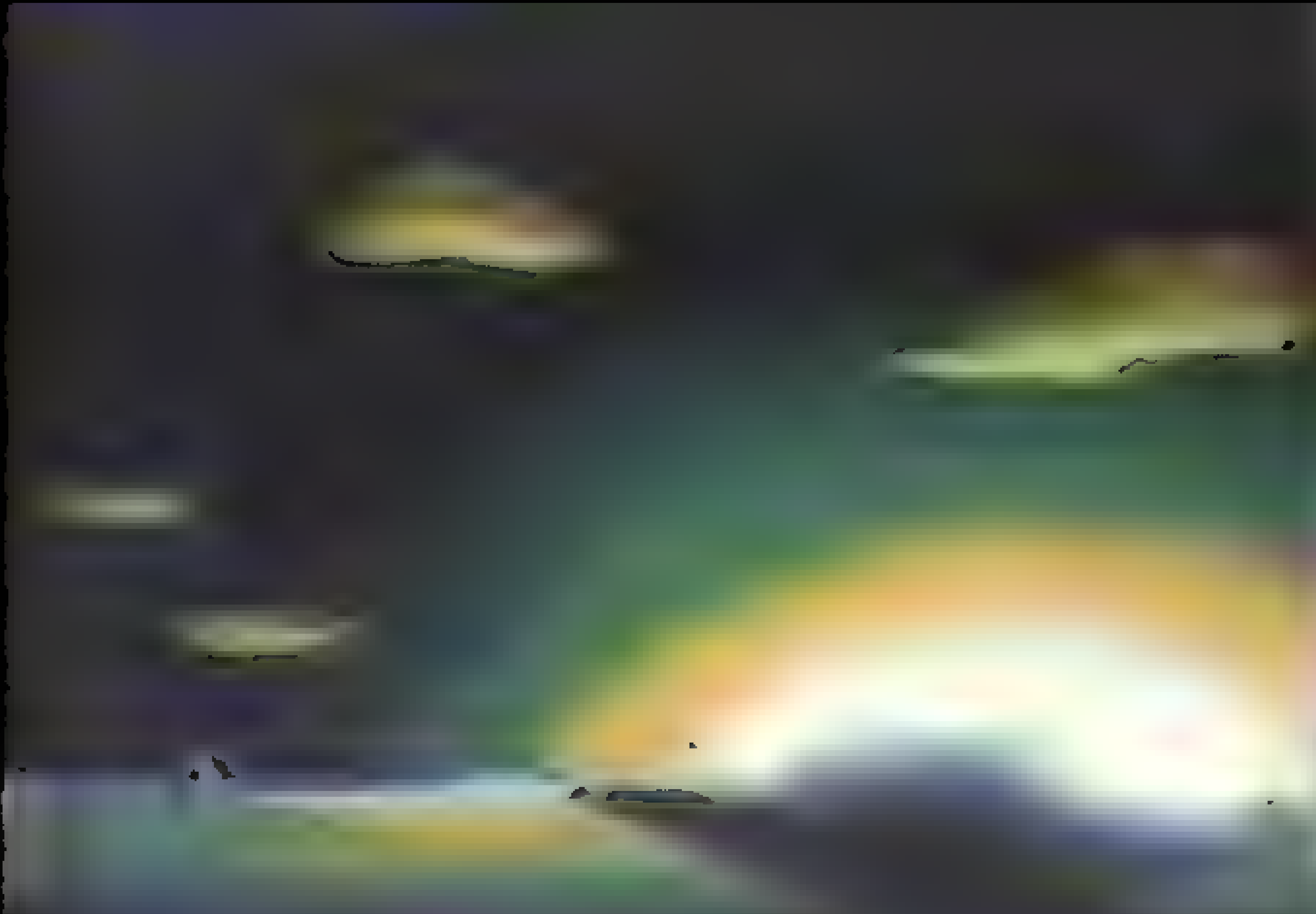


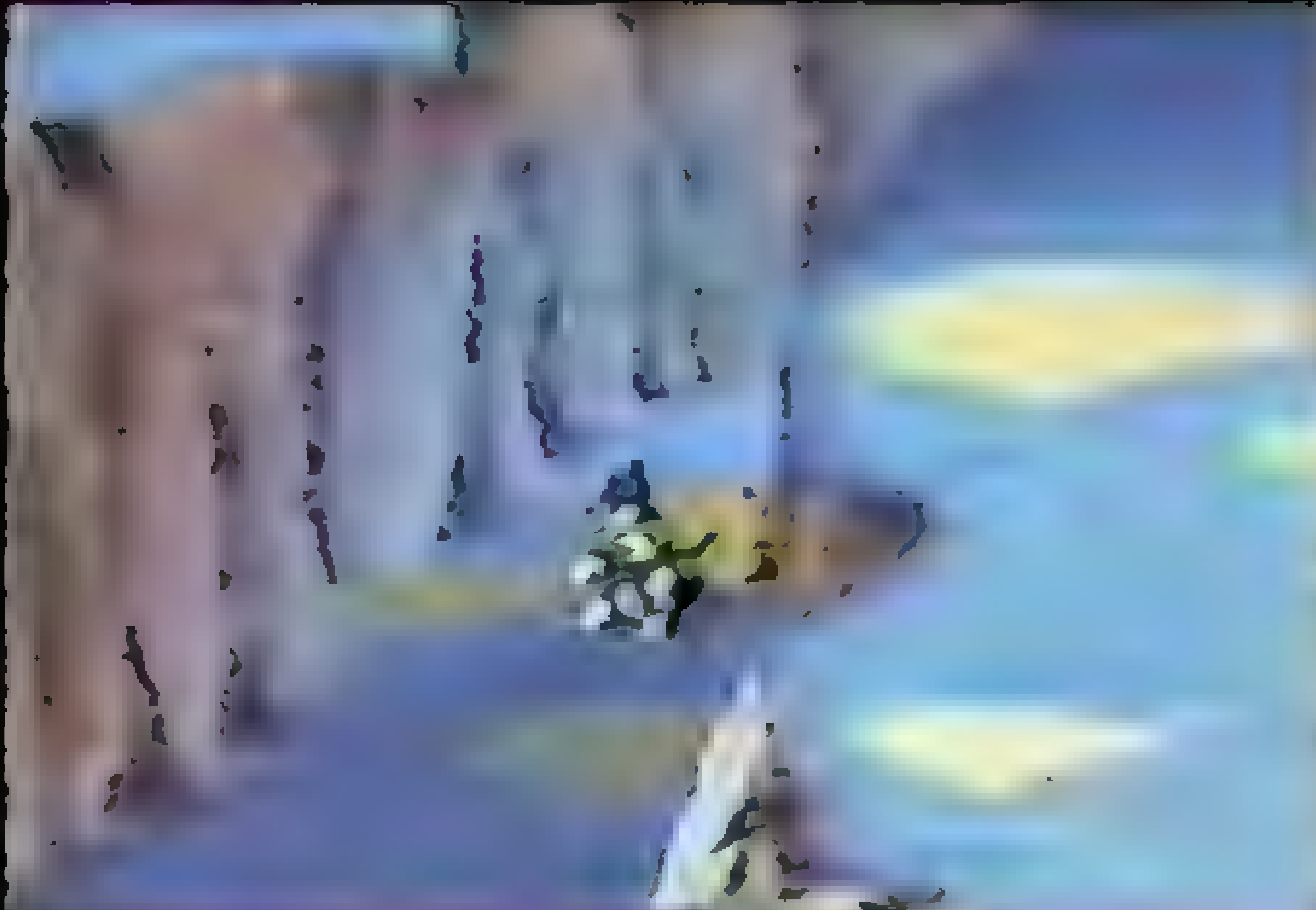






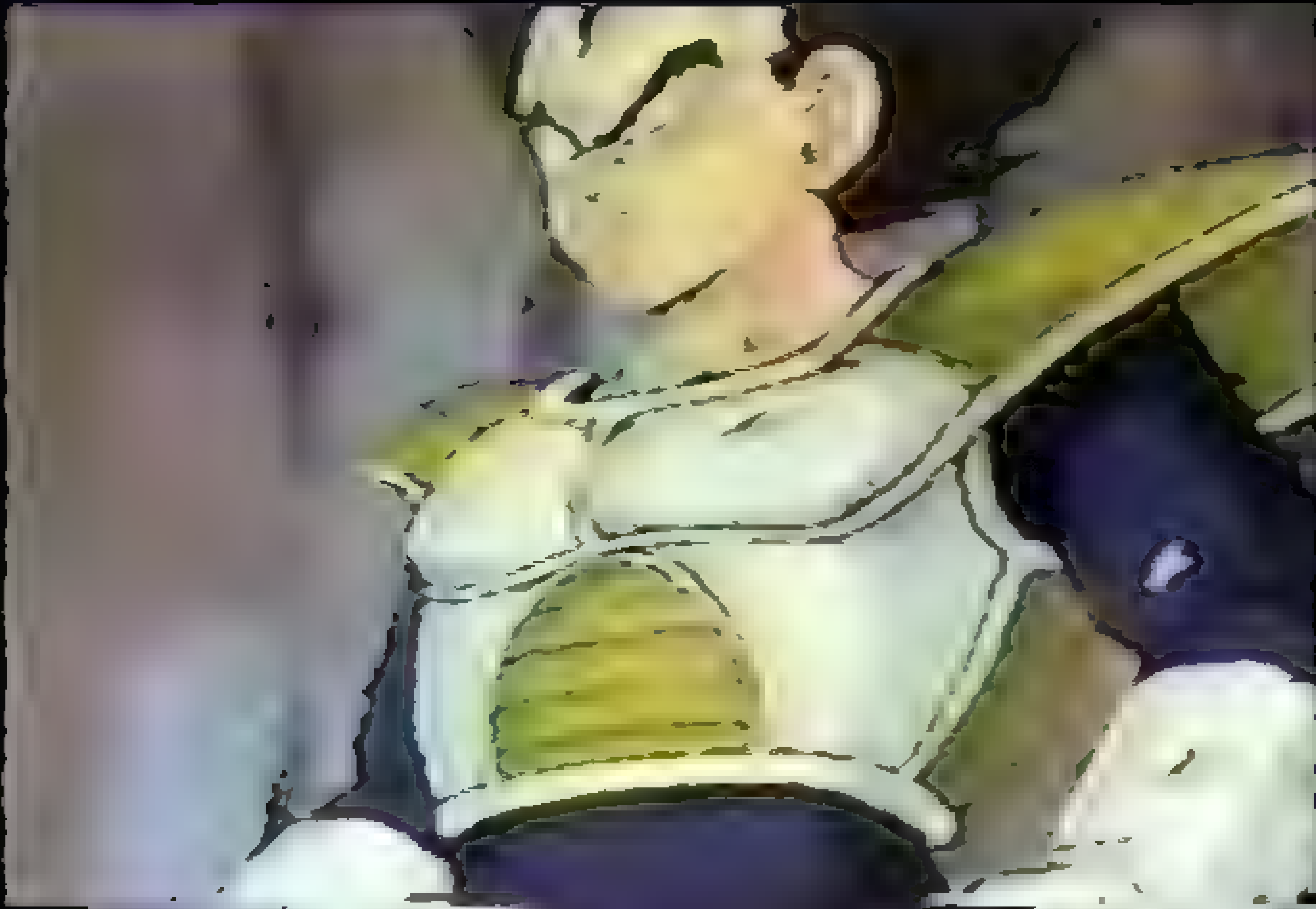










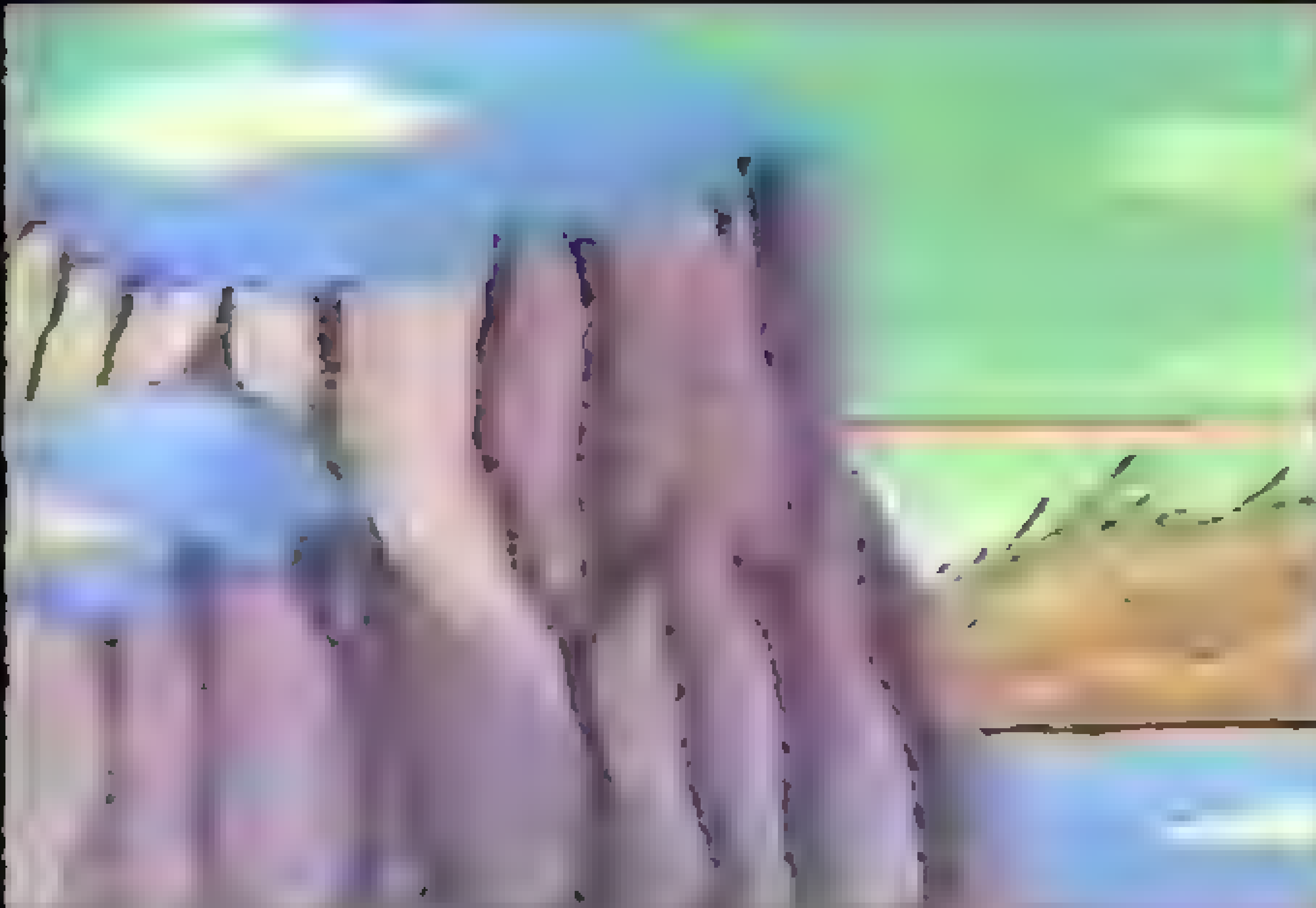



Freezer's getting
pretty desperate


Freezer's getting
pretty desperate

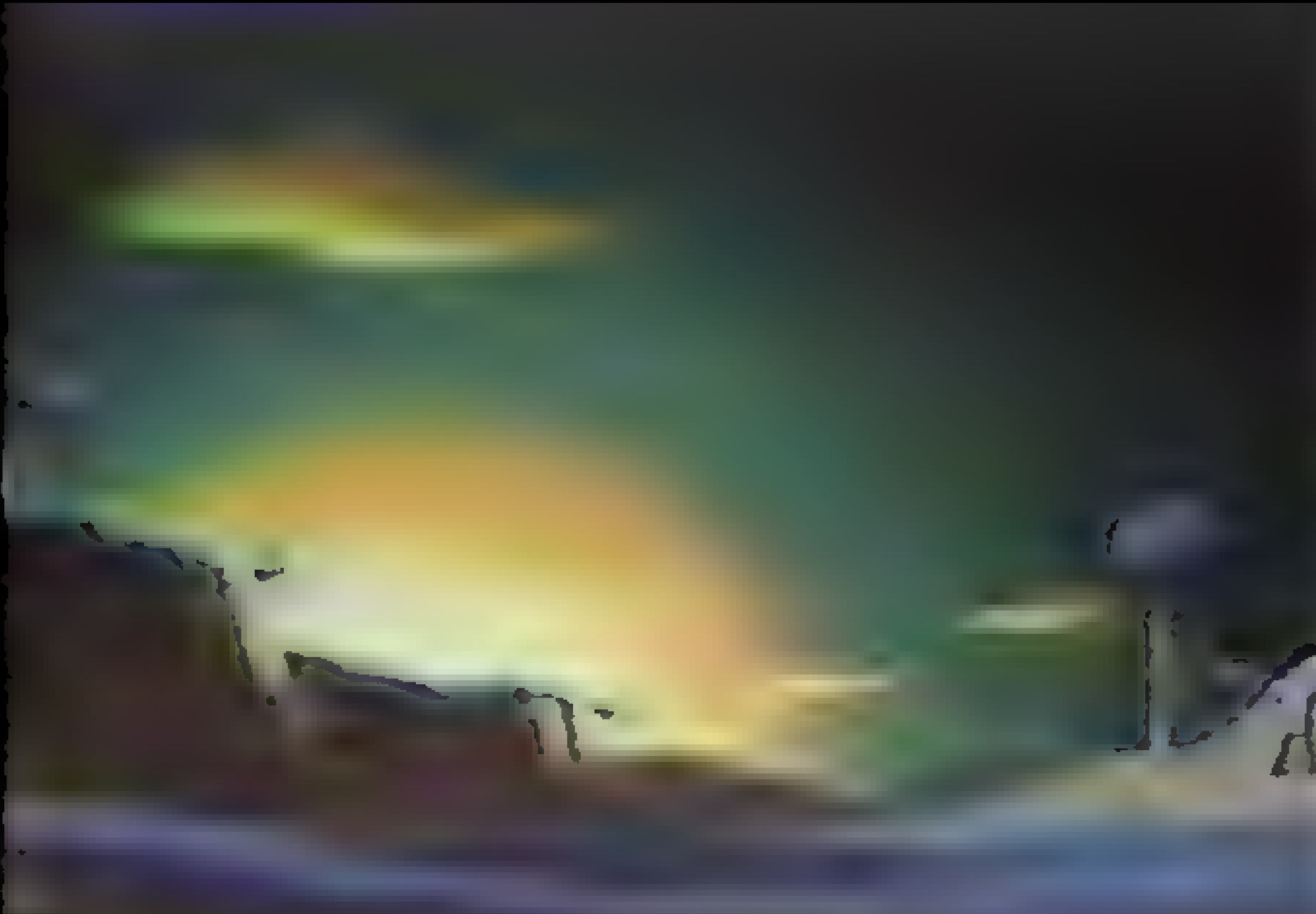

I destroyed his spaceship's
power source so he can't move.

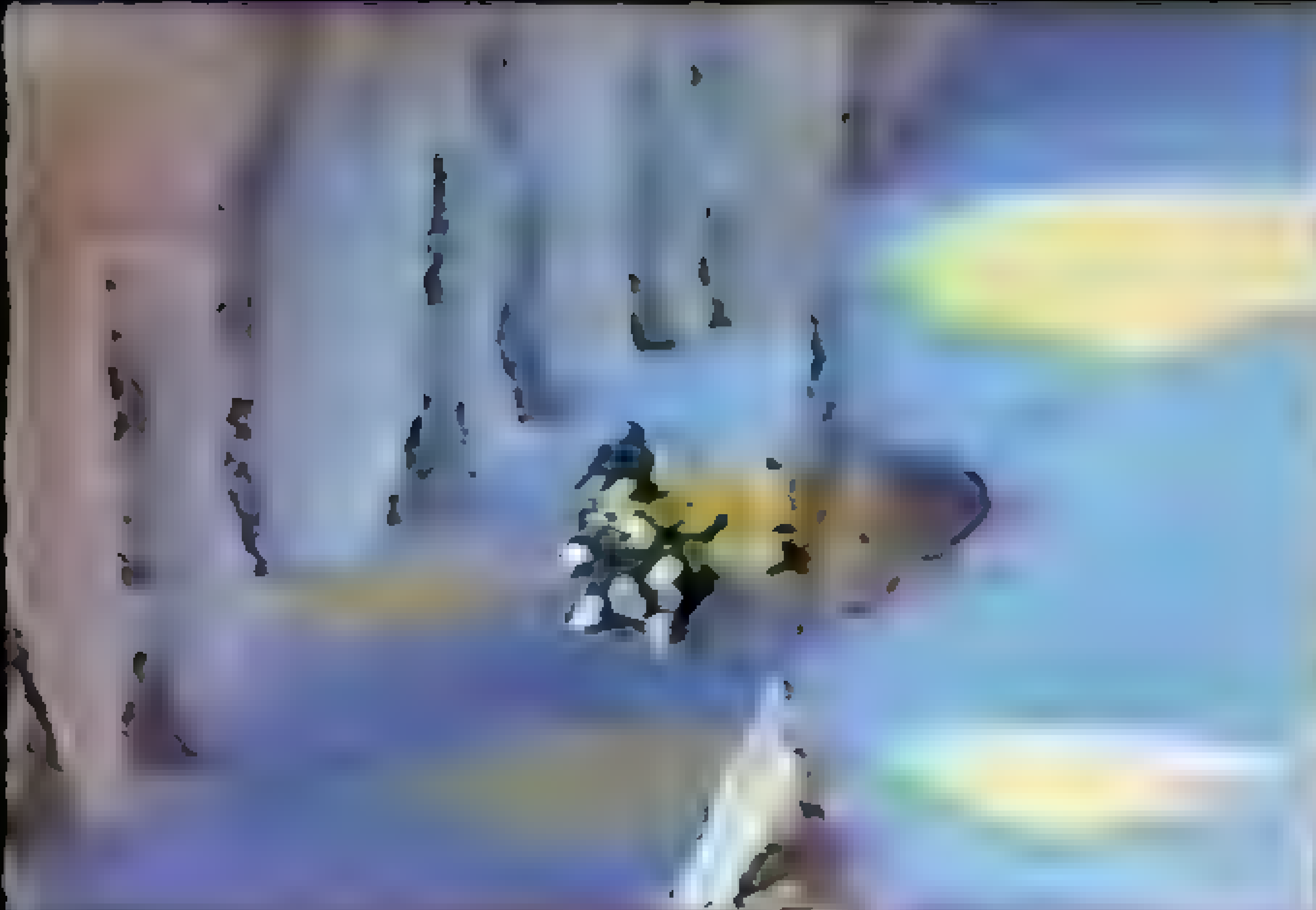

I destroyed his spaceship's
power source so he can't move.

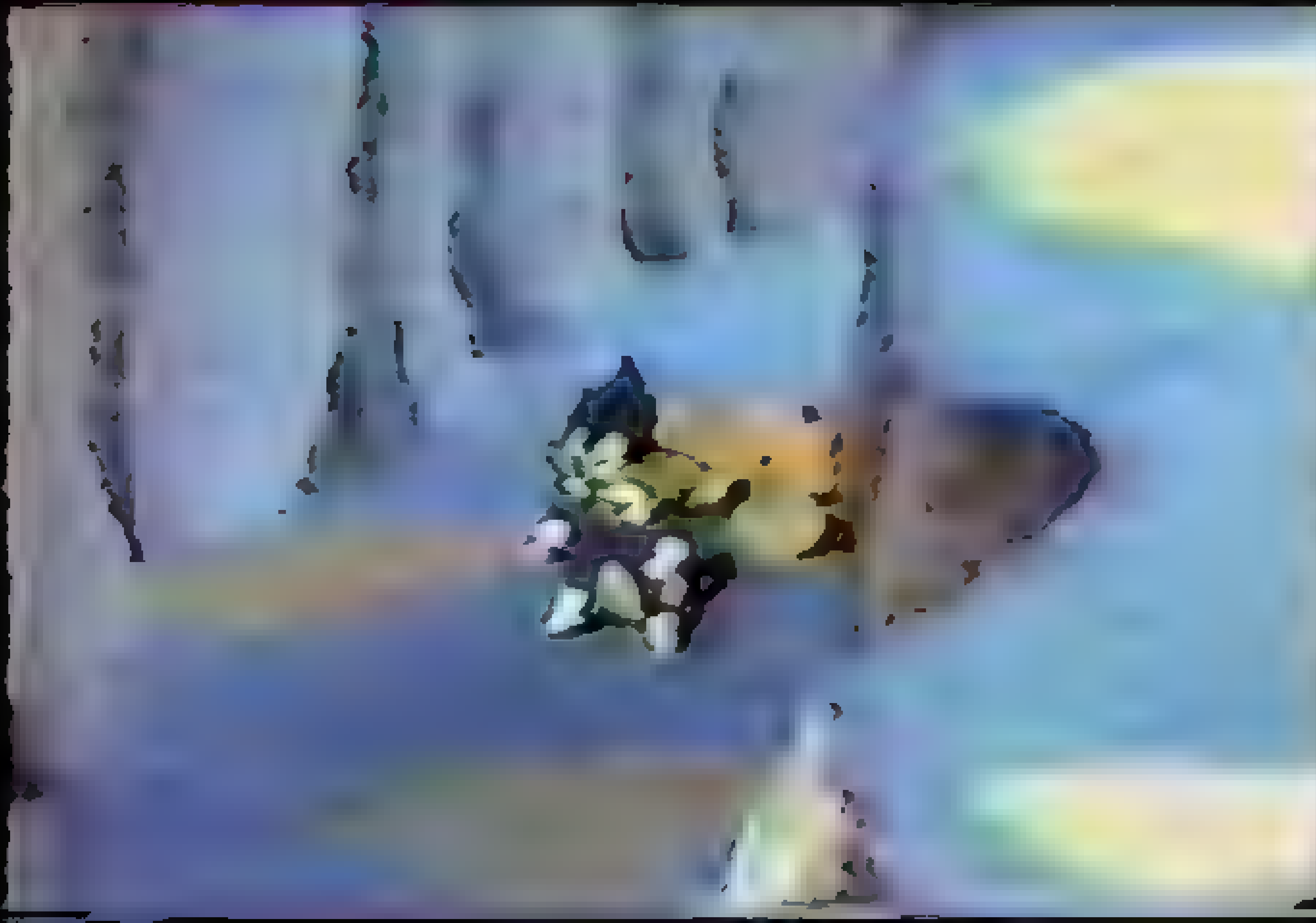










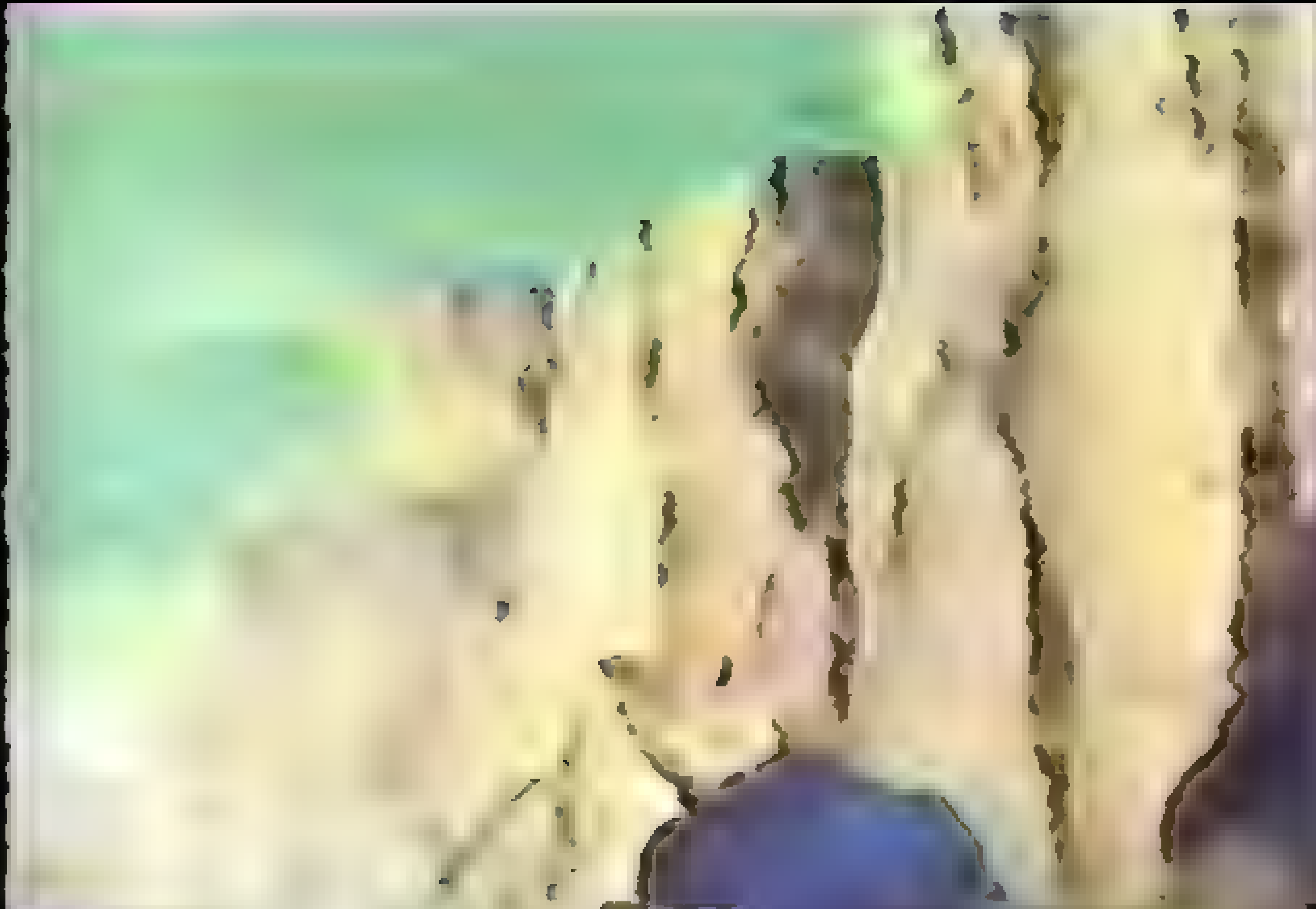




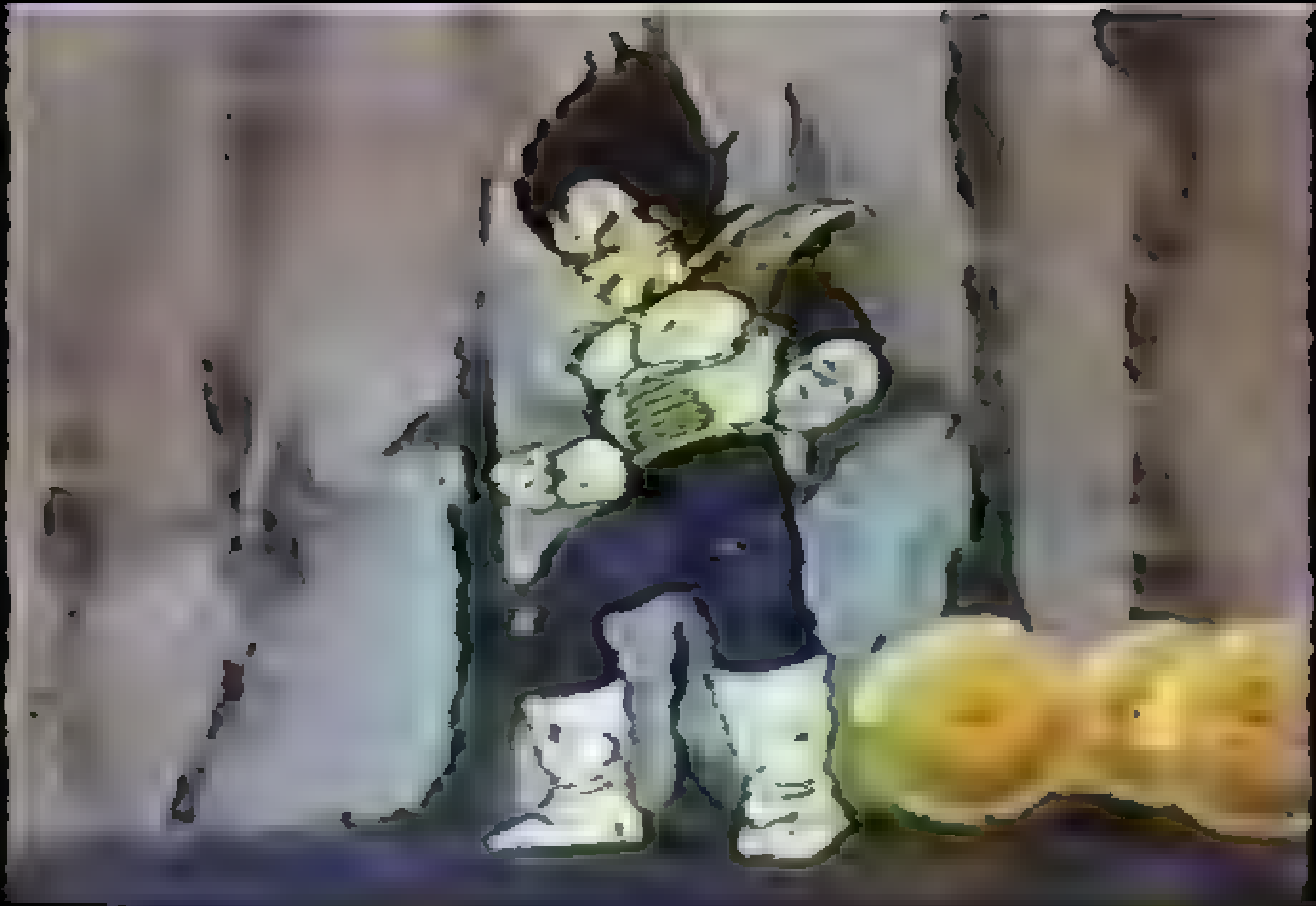






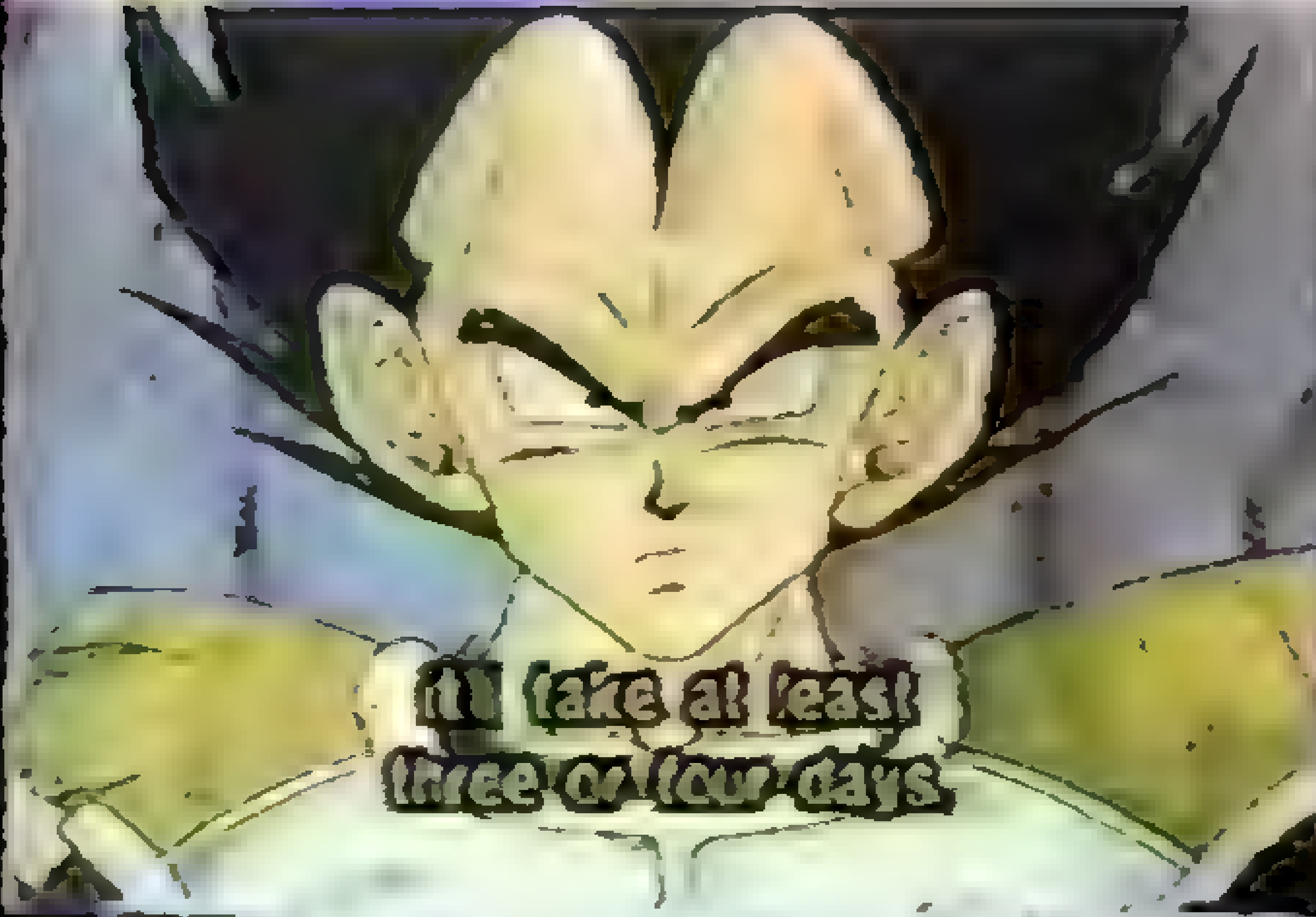


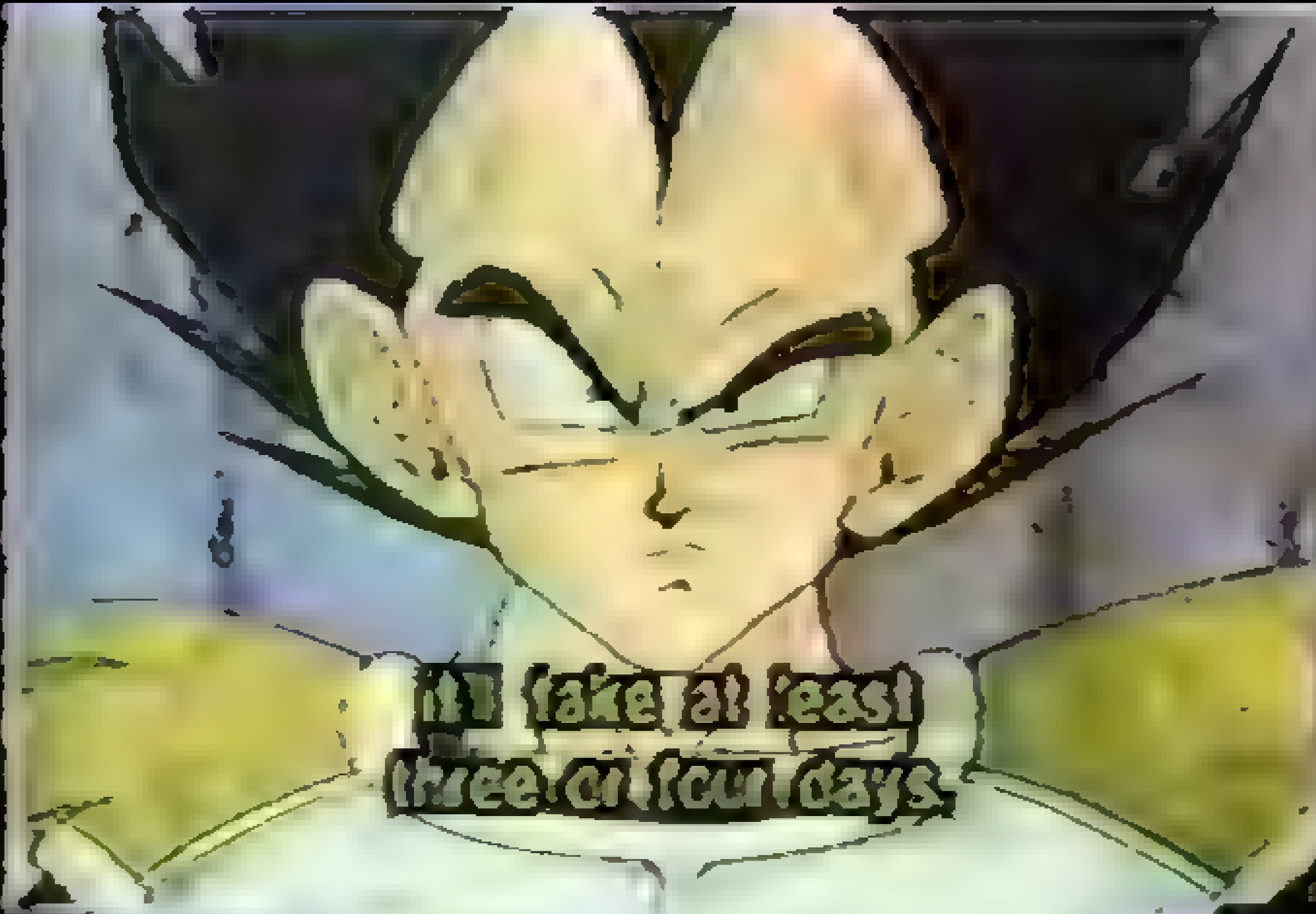




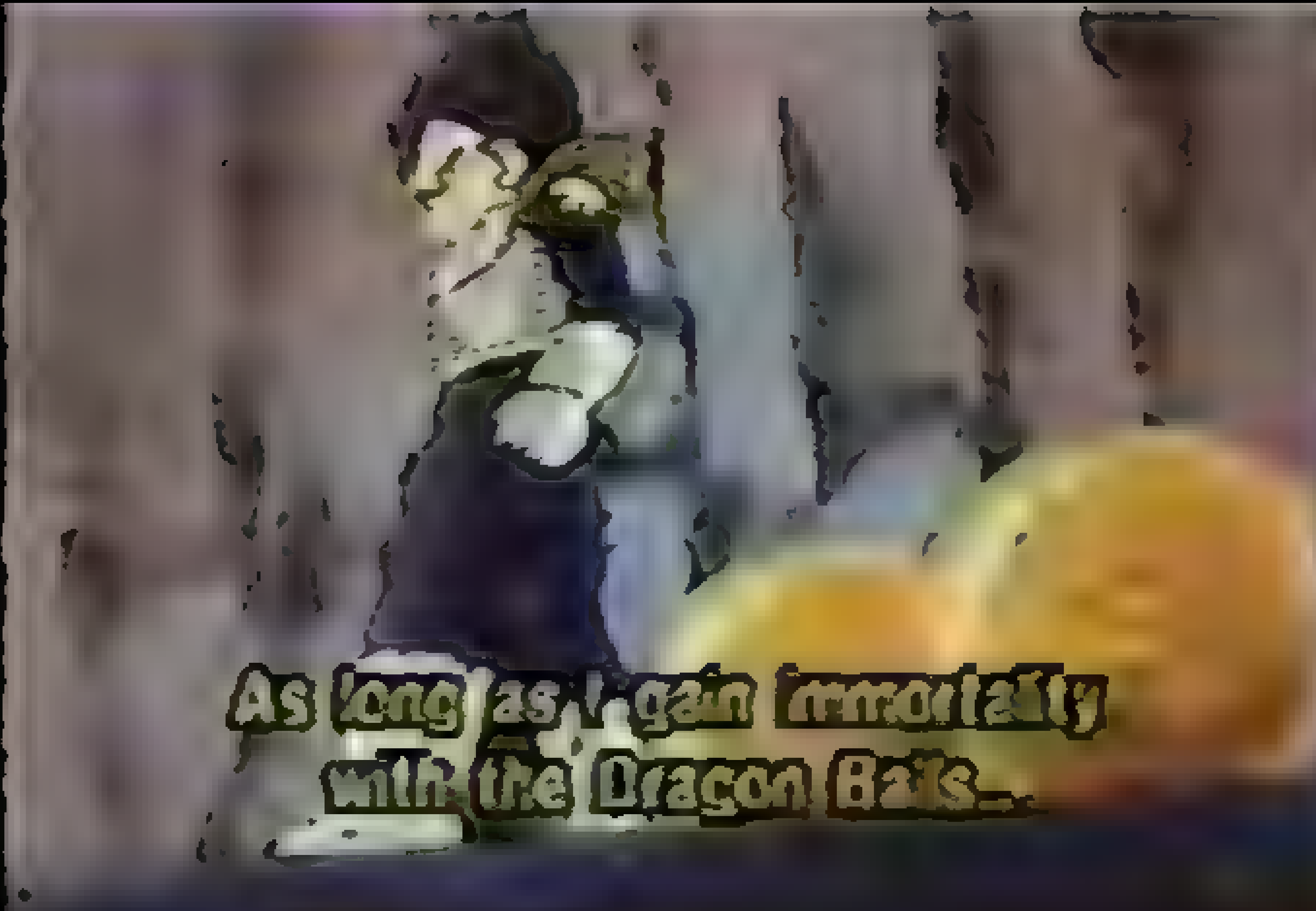

Even if he learned a message
for more scouters to be brought,

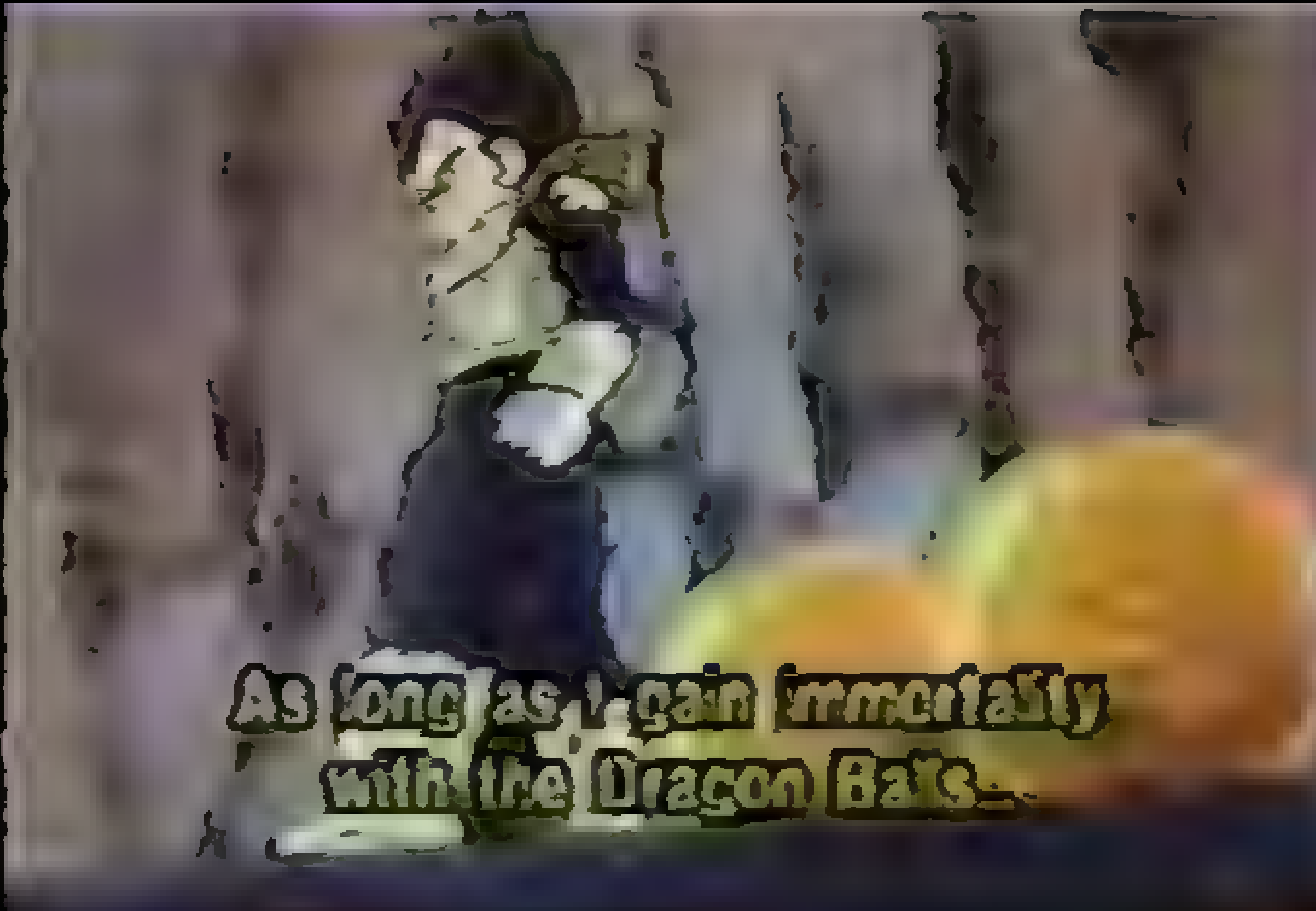

Even if he learned a message
for more scouters to be brought,


it'll take at least
three or four days.


It'll take at least
three or four days.

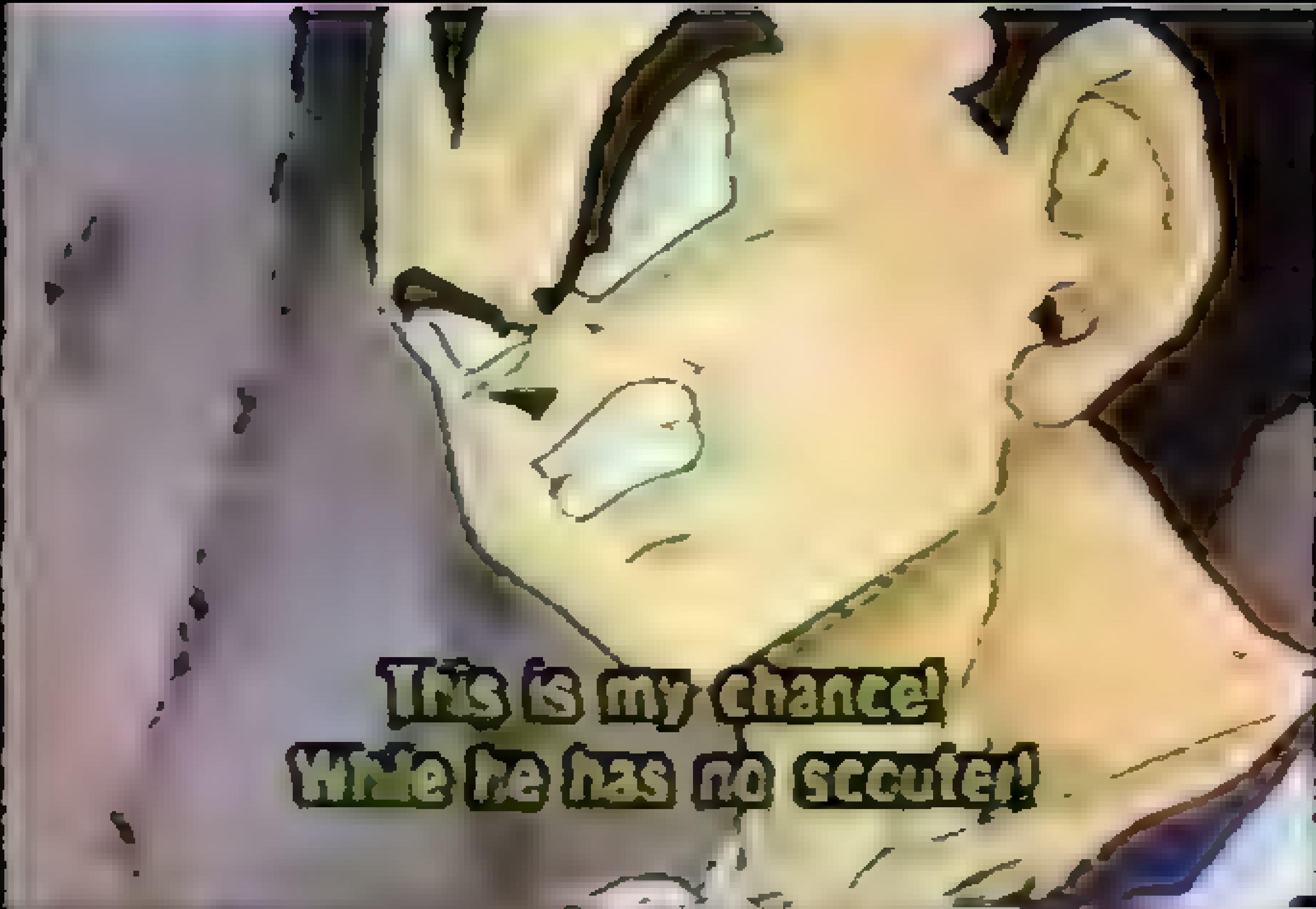

I'll have to win the
battle before that.


As long as I gain immortality
with the Dragon Balls...

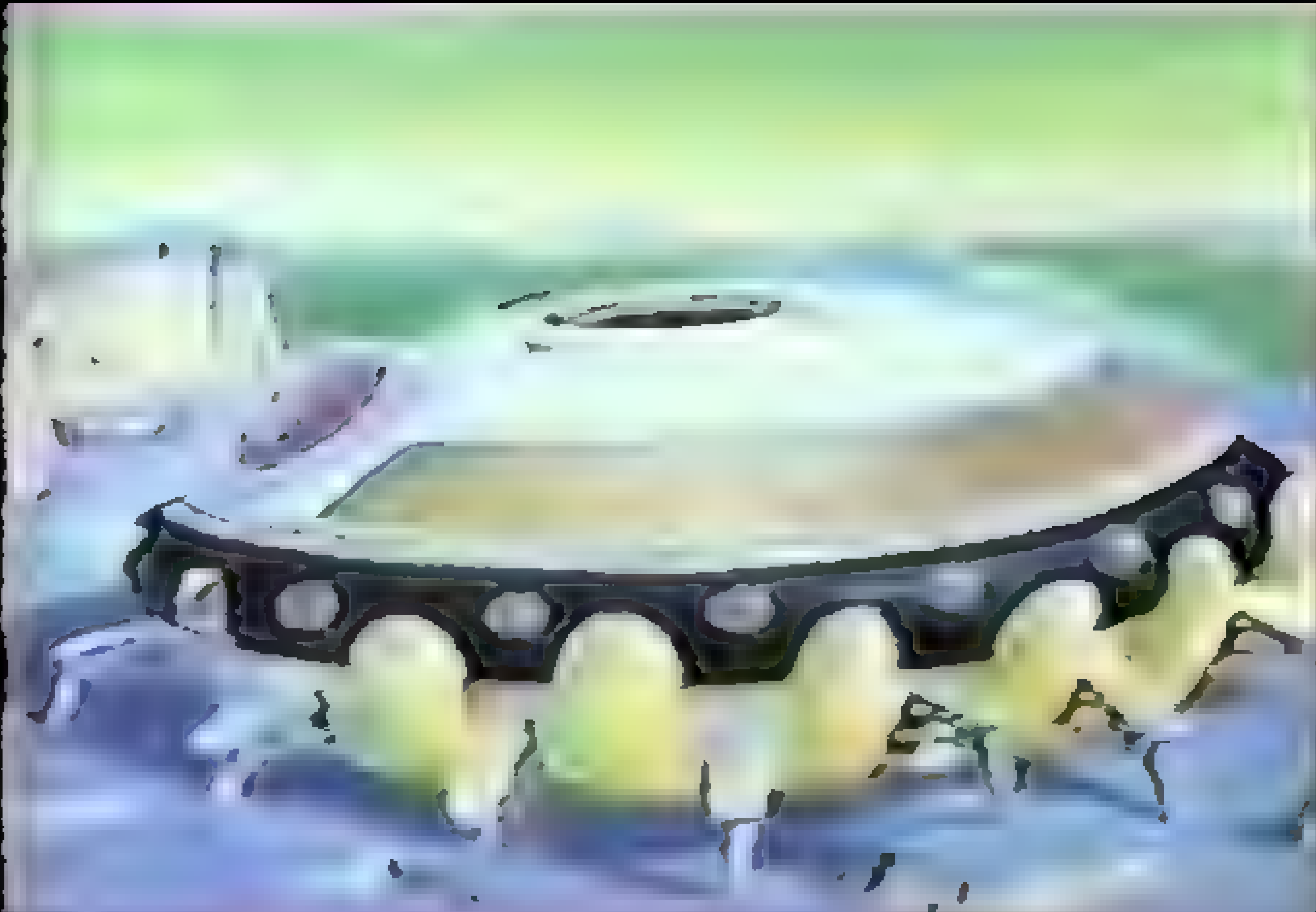

As long as I gain immortality
with the Dragon Balls...


I'll be able to defeat Freezer
with a good battle plan.


I'll be able to defeat Freezer
with a good battle plan.


This is my chance!
While he has no scouter!


This is my chance!
While he has no scooter!











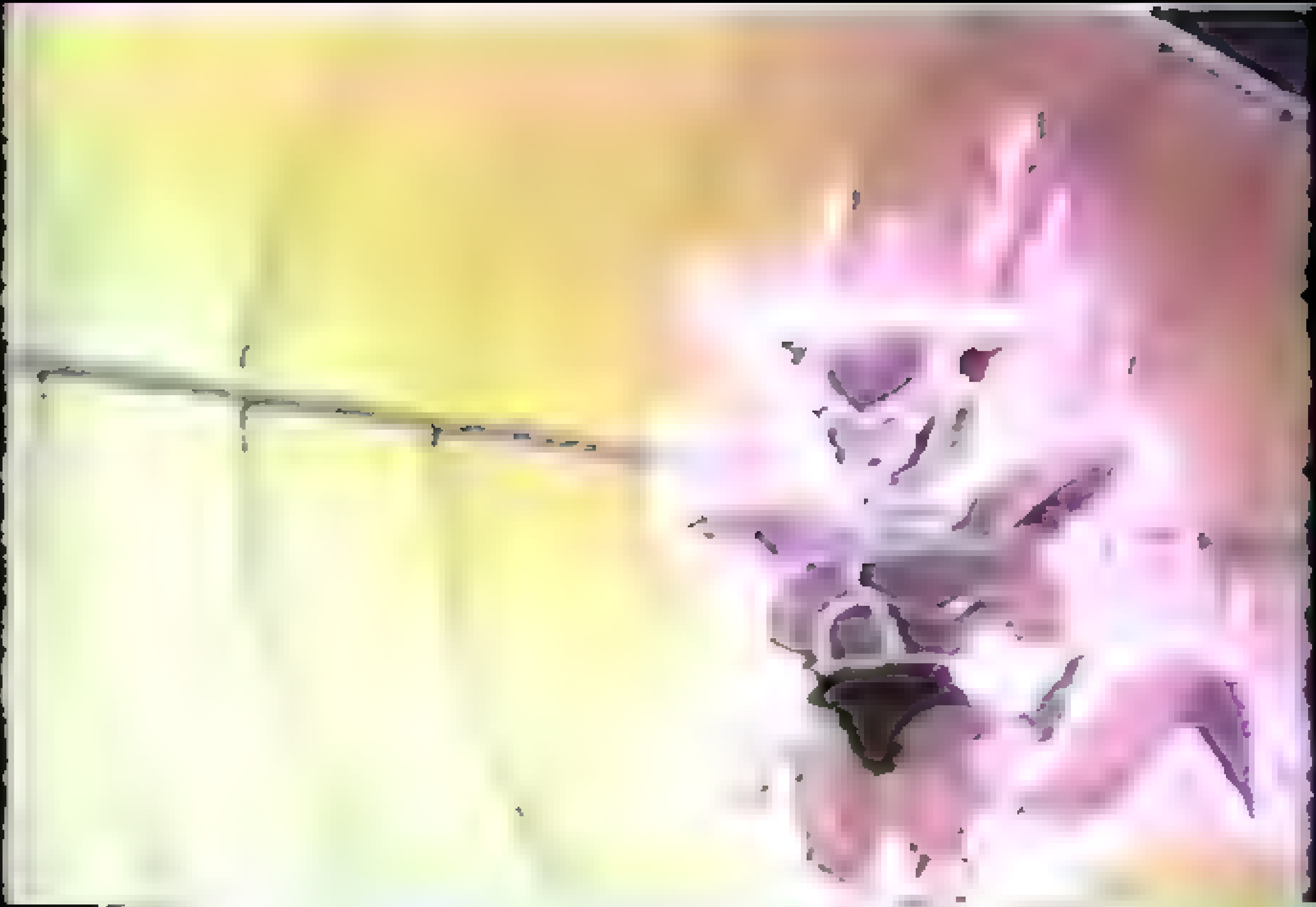




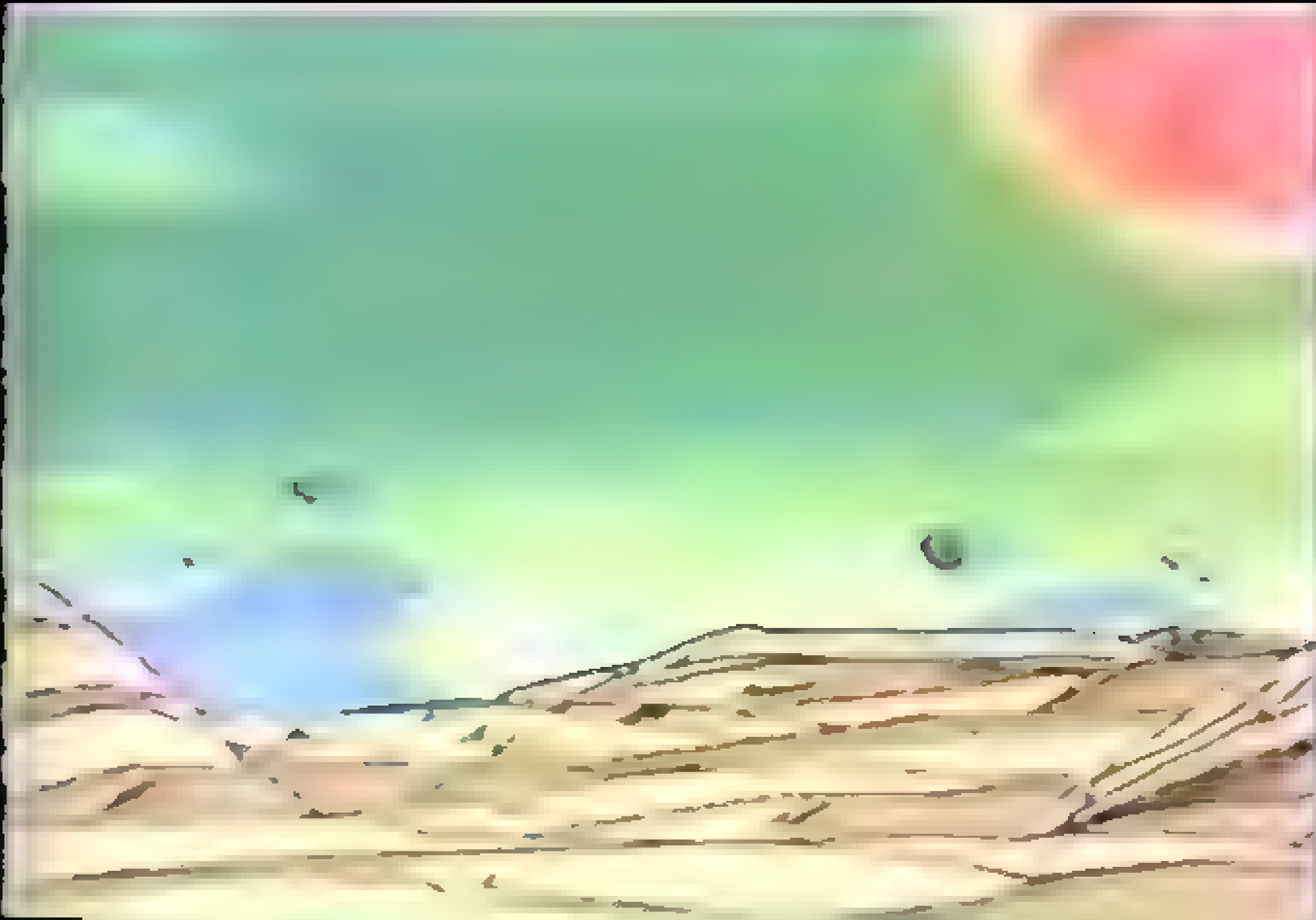



That Bejeeta !


That Beleela !



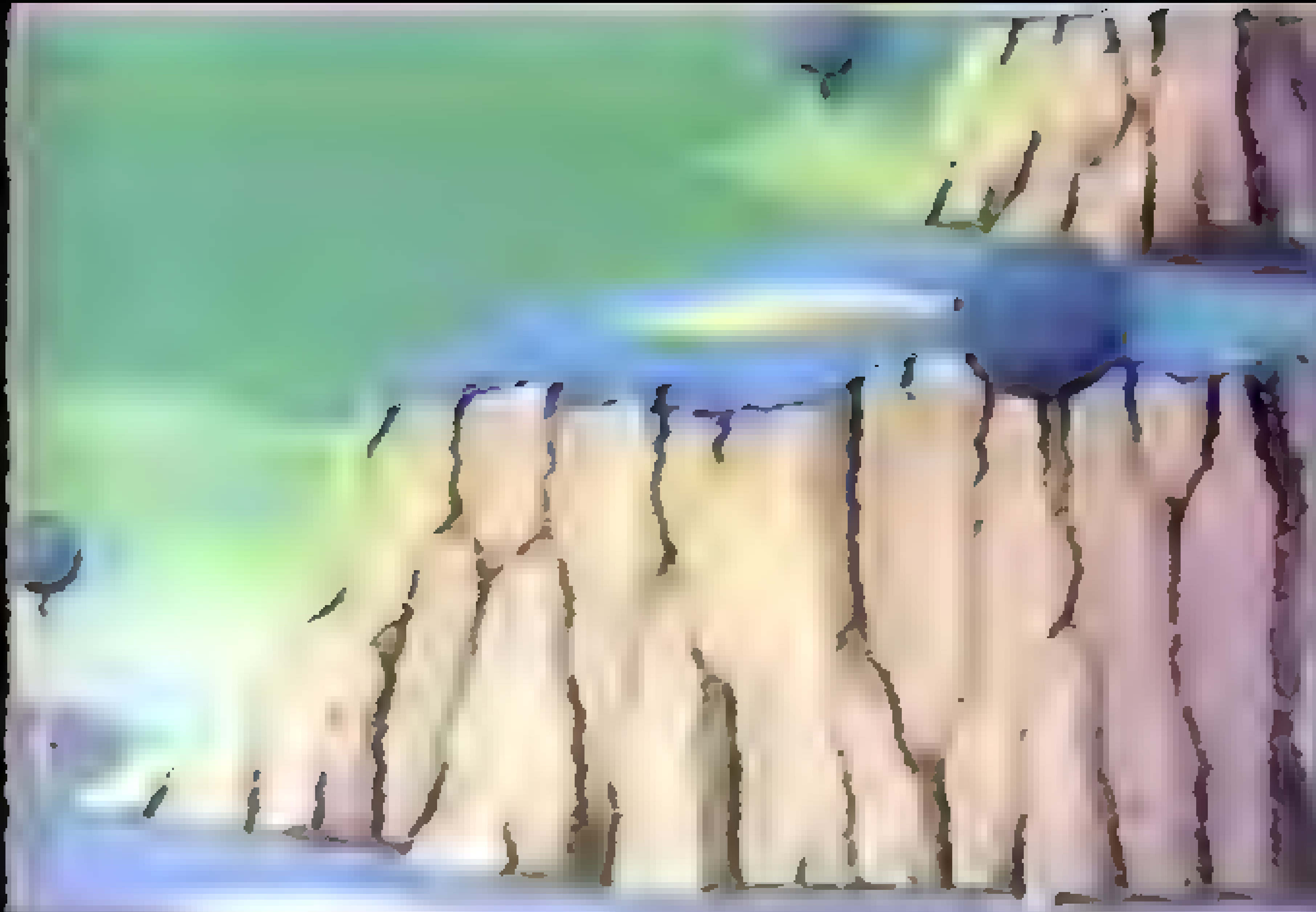






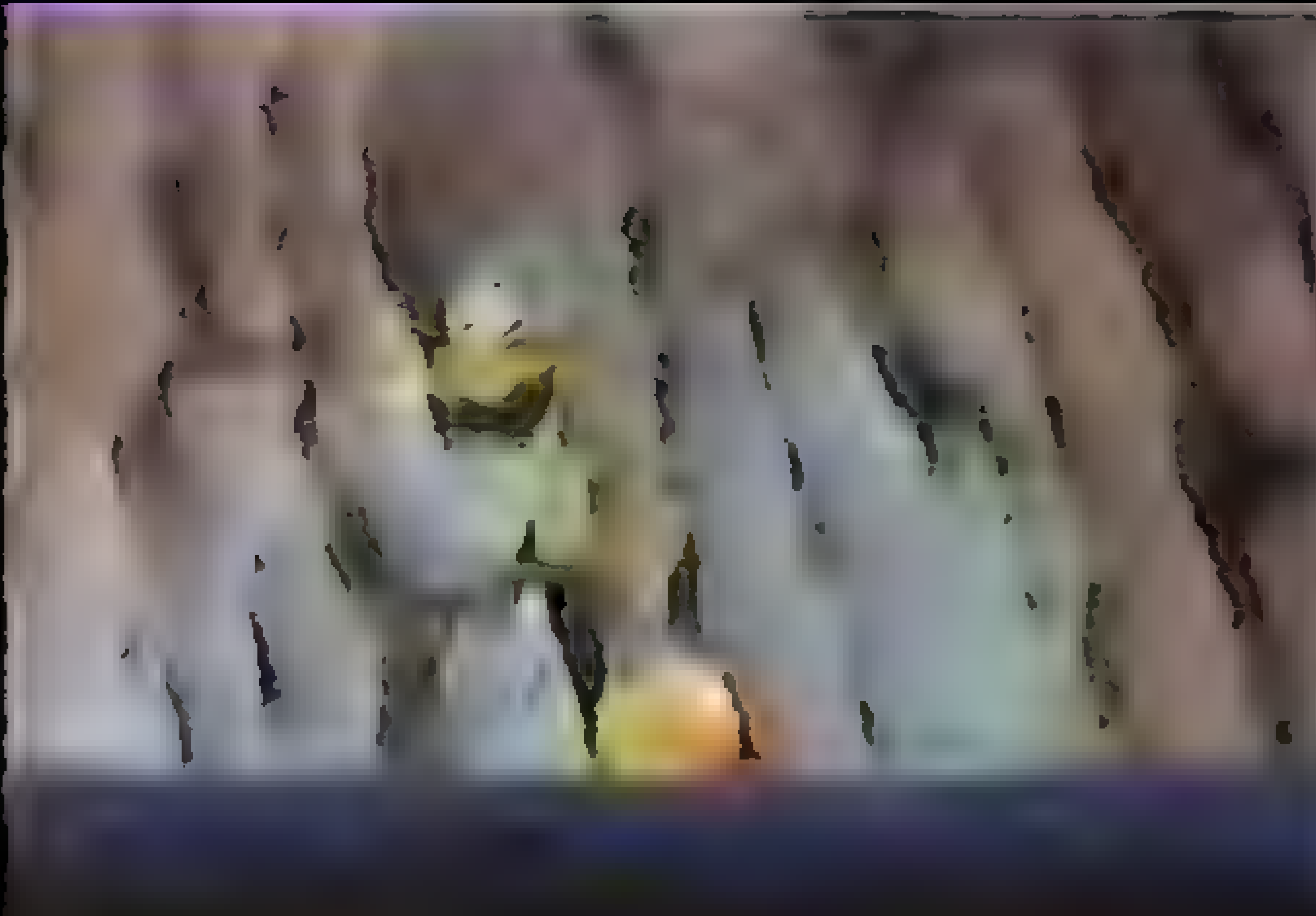


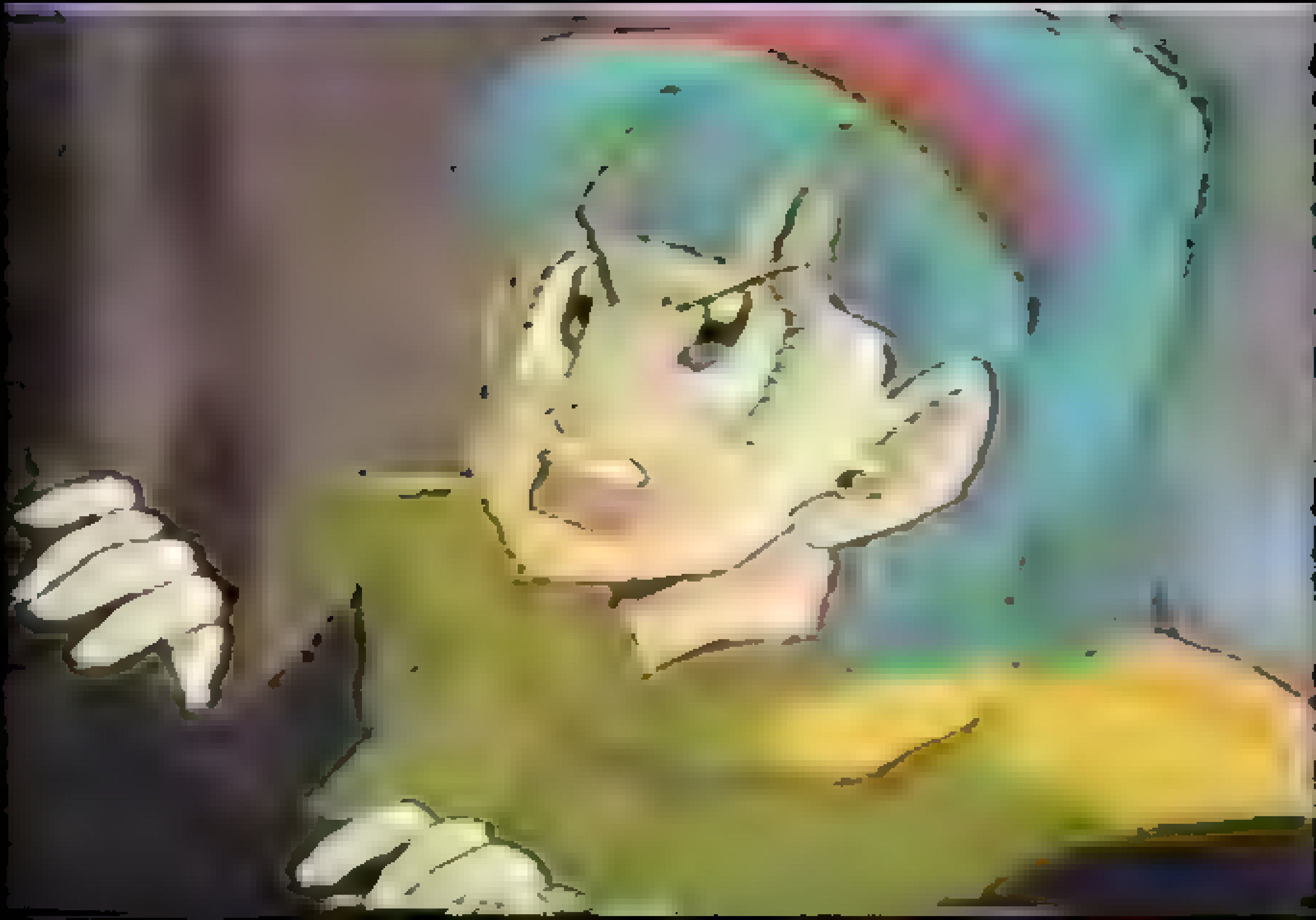













Why do these earthquakes
keep coming?


Why do these earthquakes
keep coming?









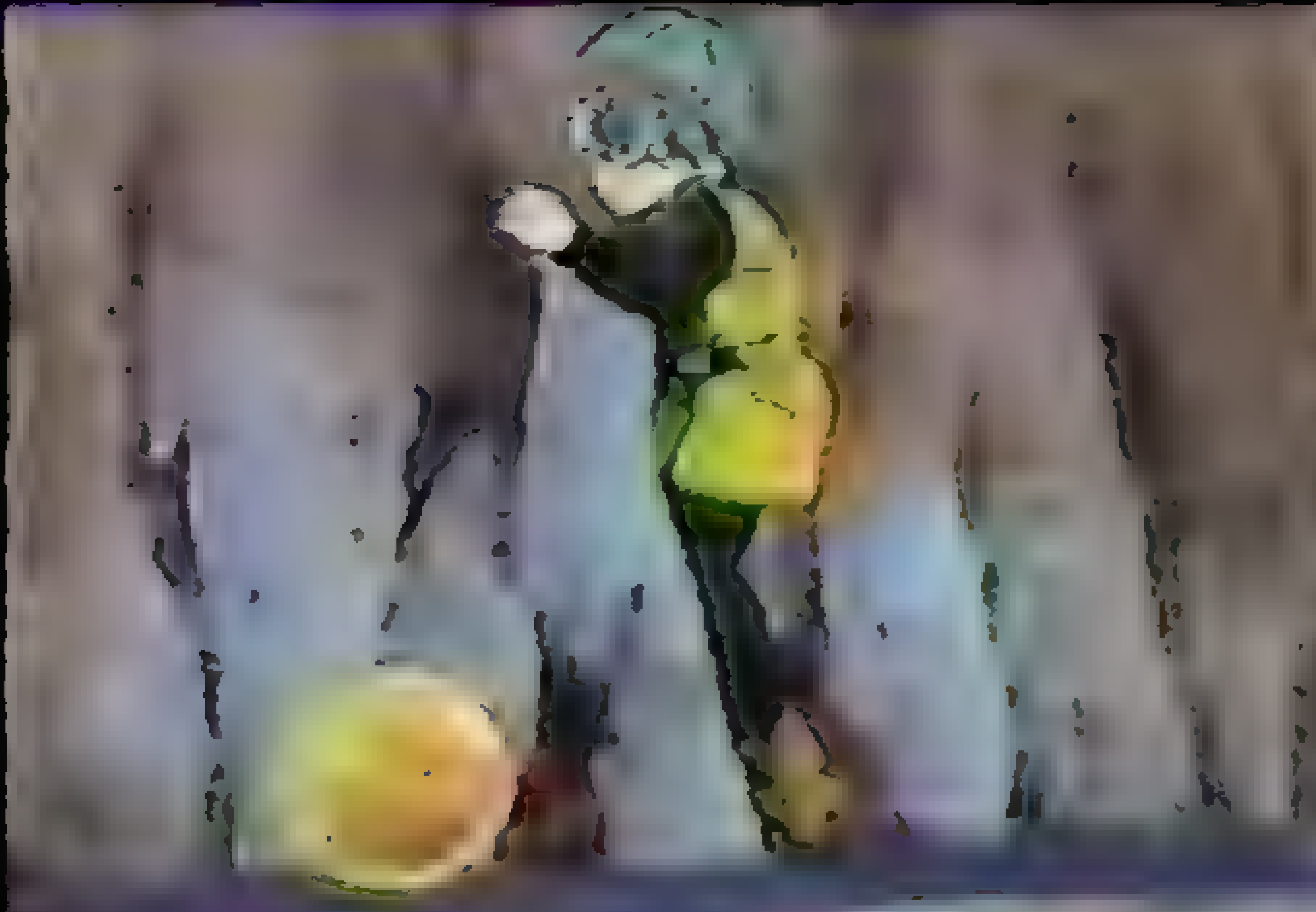



I can't stand it anymore.


I don't understand anything
about this planet!

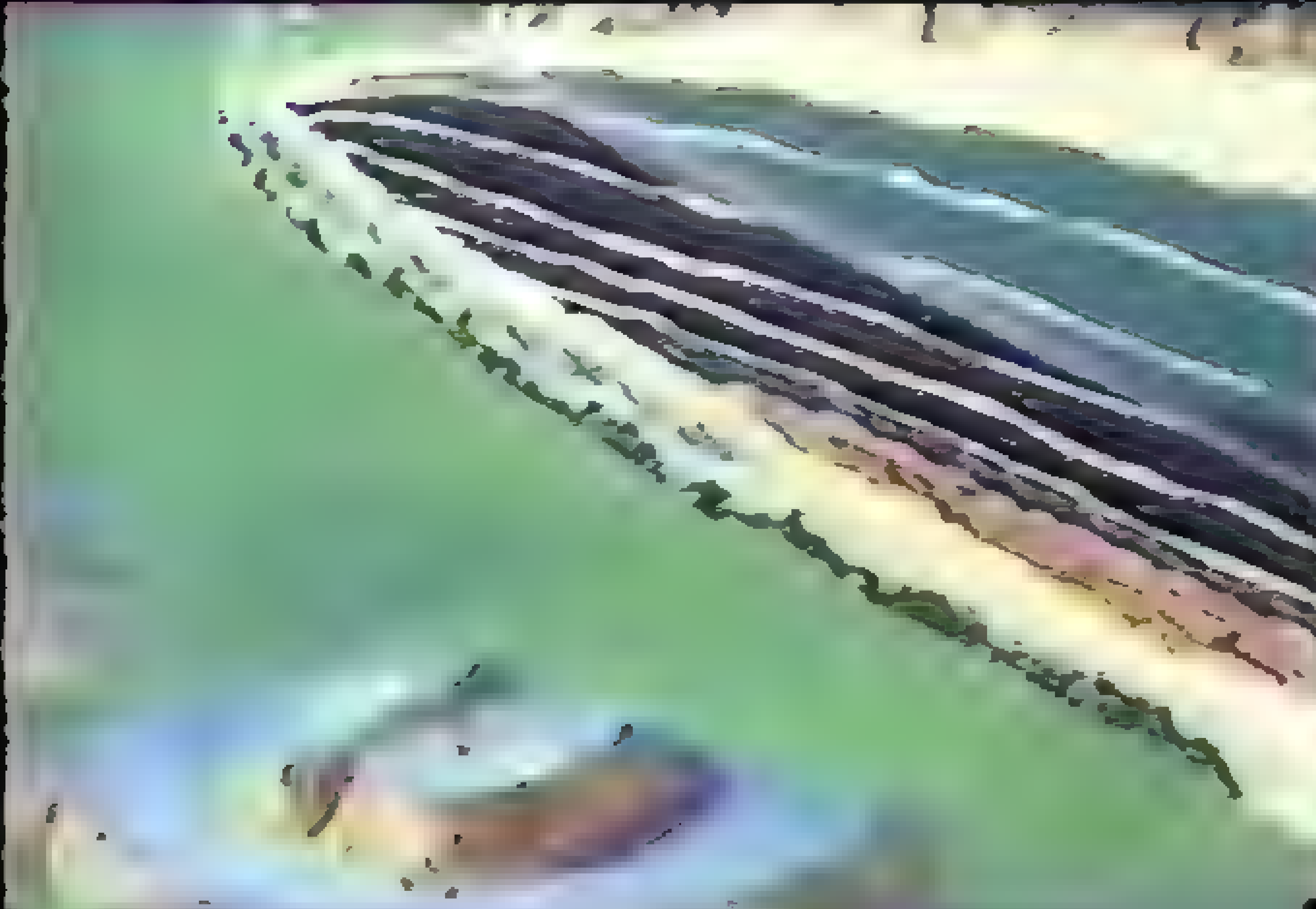

I don't understand anything
about this planet!







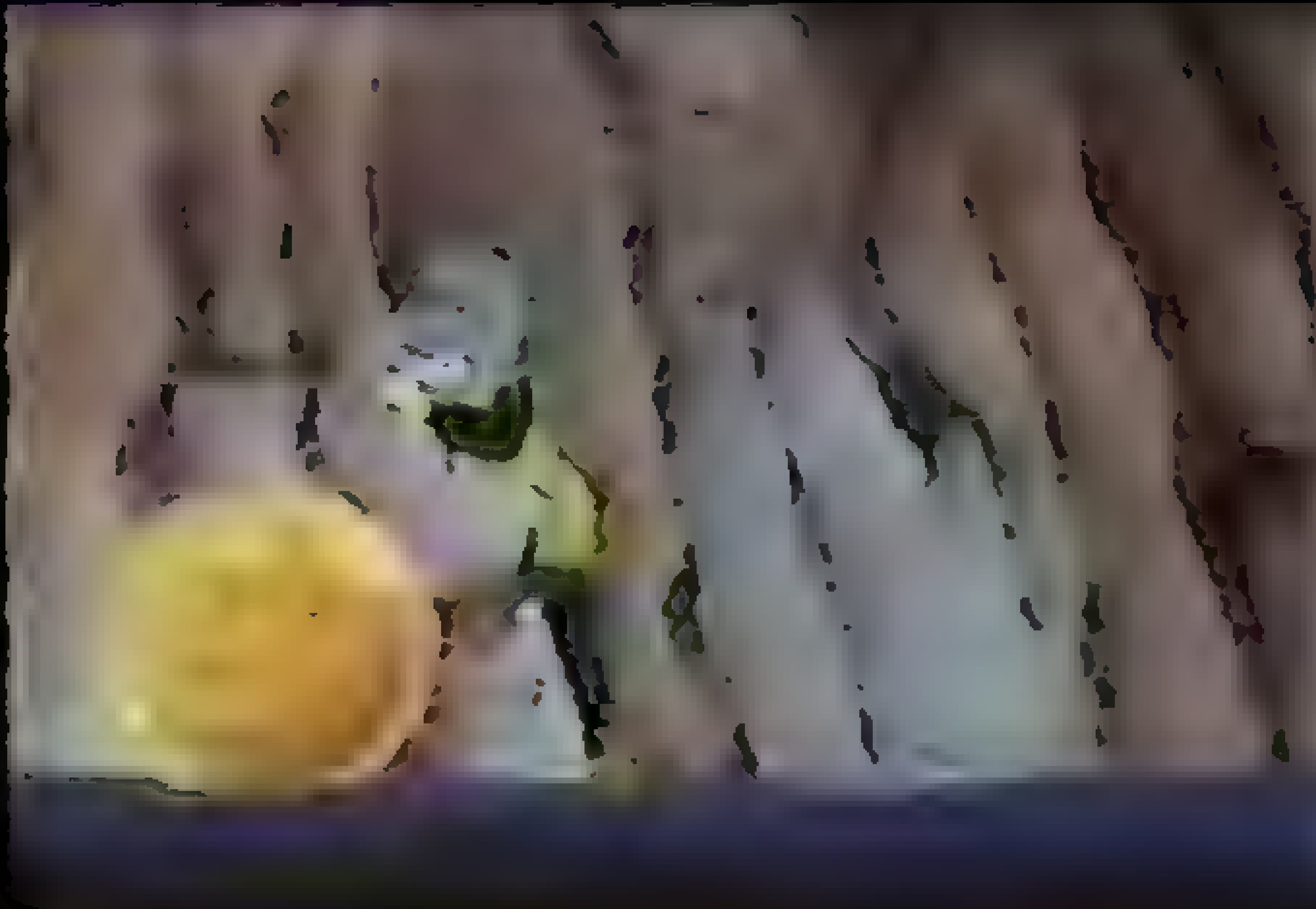




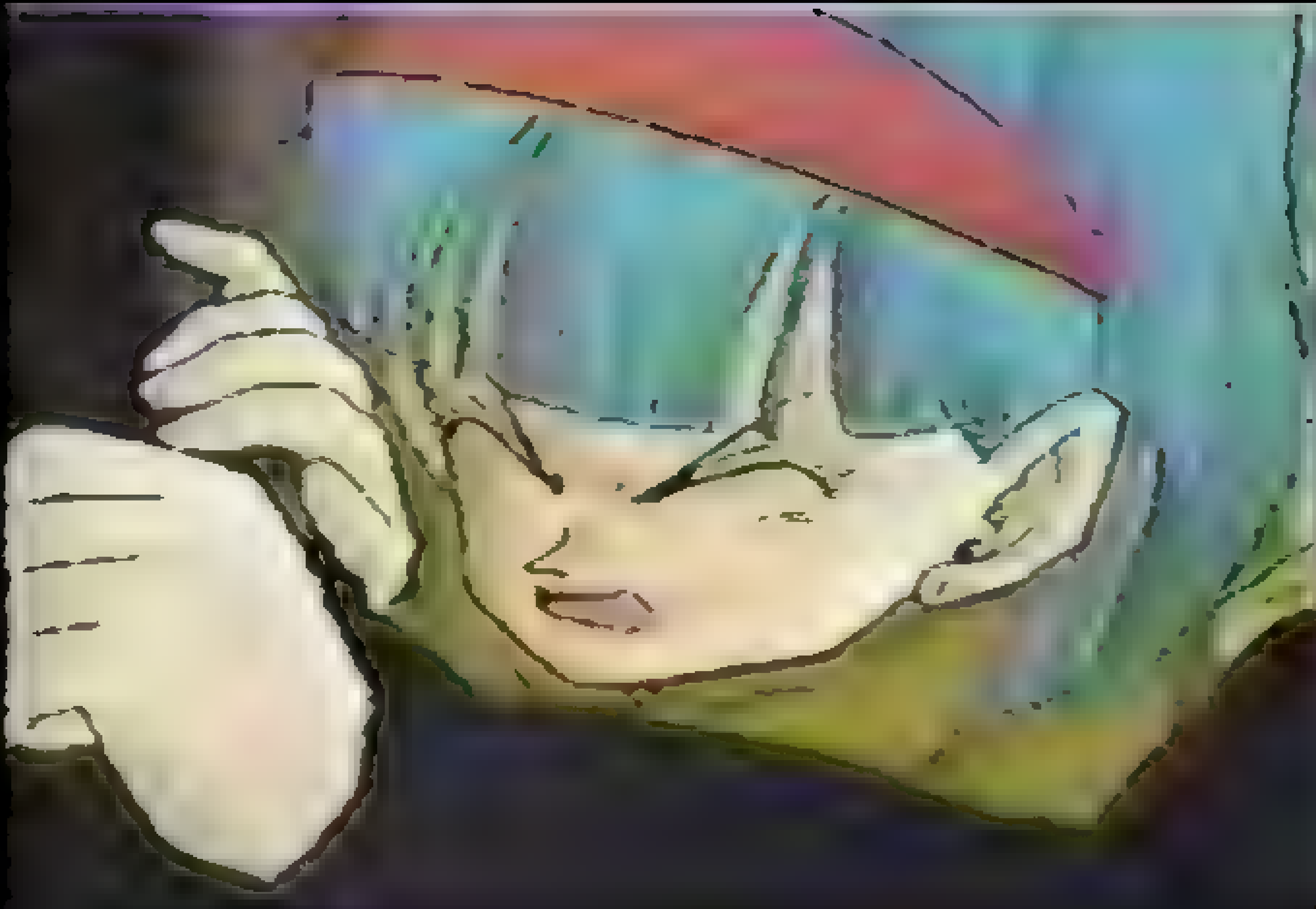


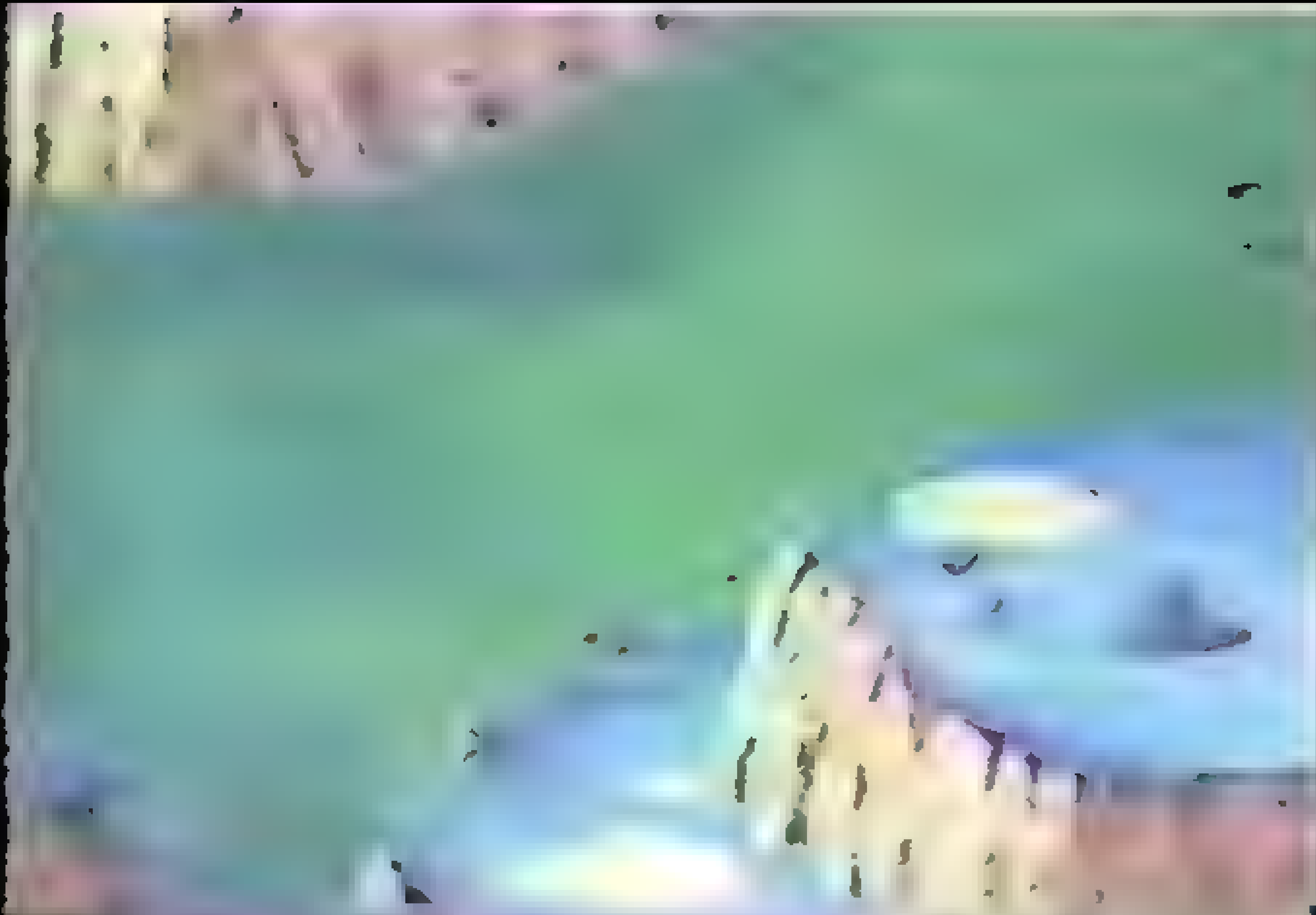


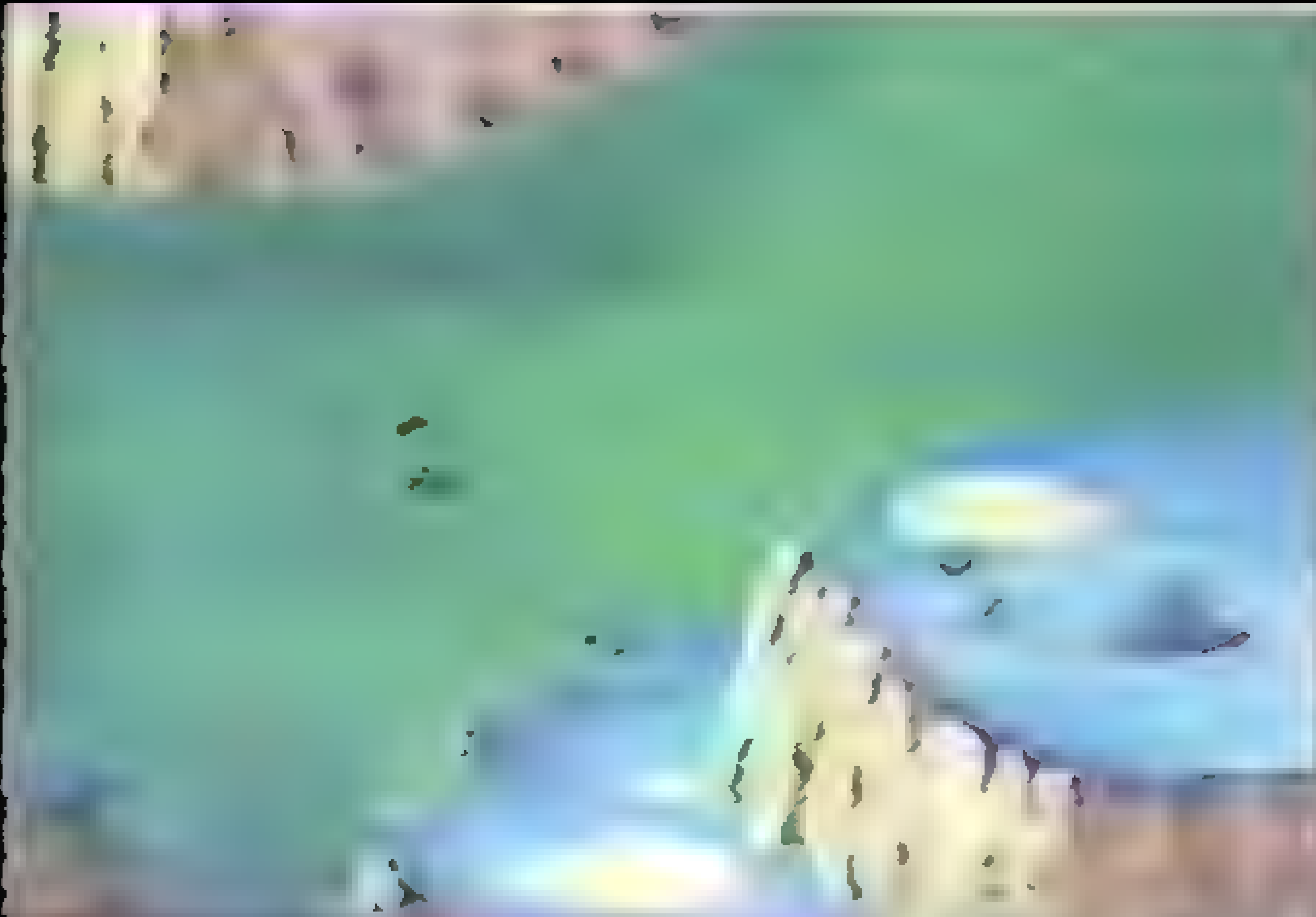




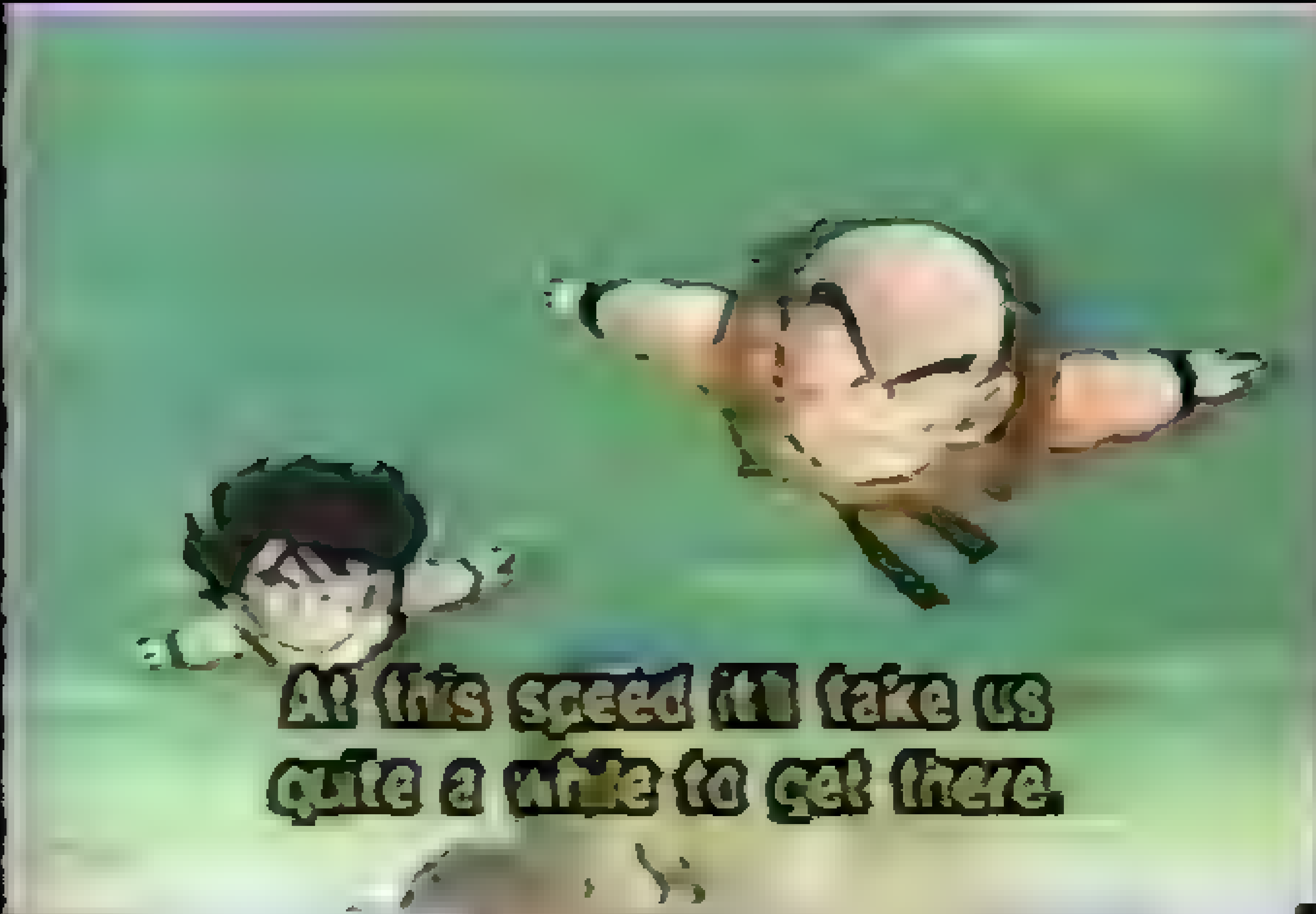








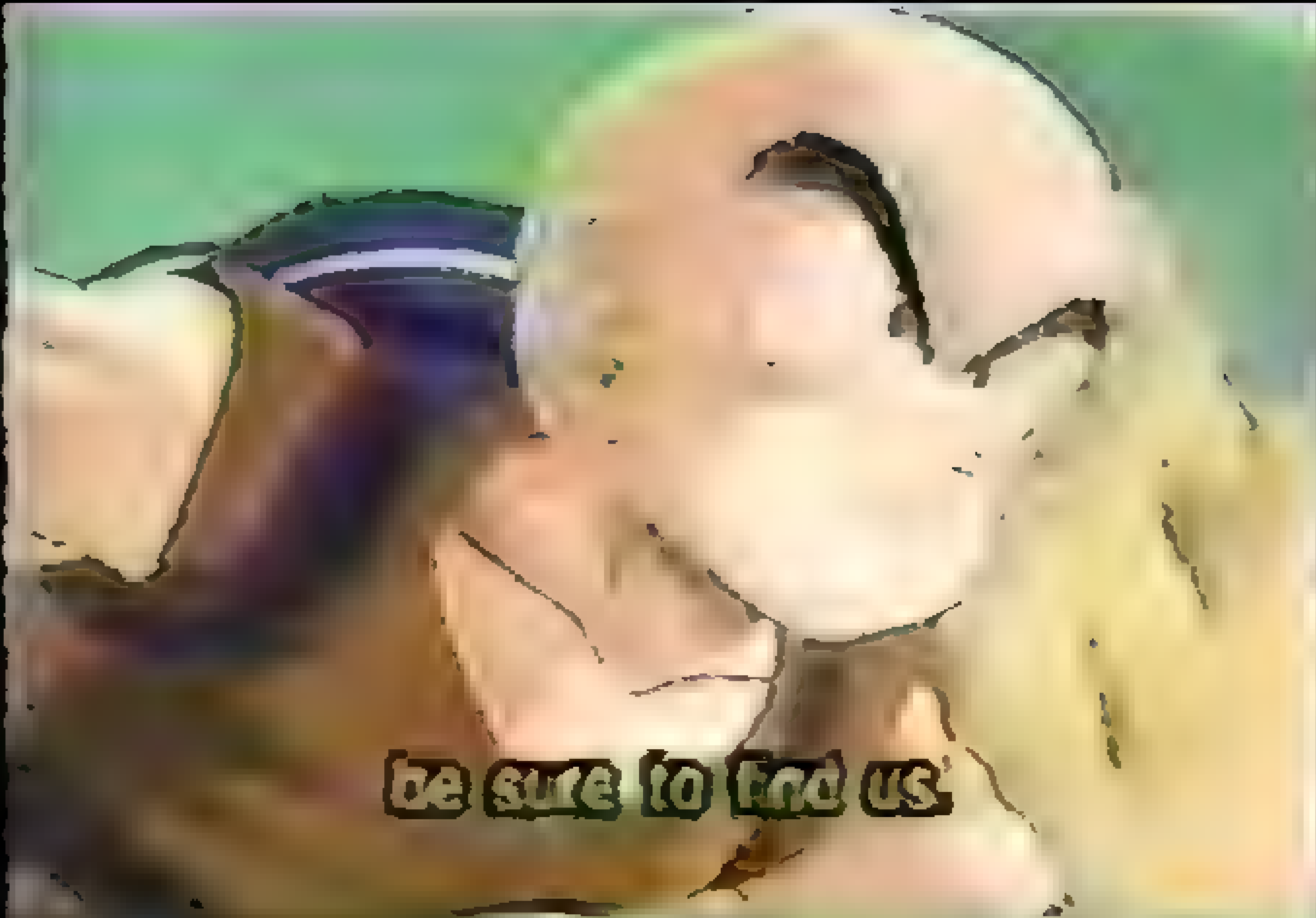

At this speed it'll take us
quite a while to get there.


At this speed it'll take us
quite a while to get there.


At this speed it'll take us
quite a while to get there.

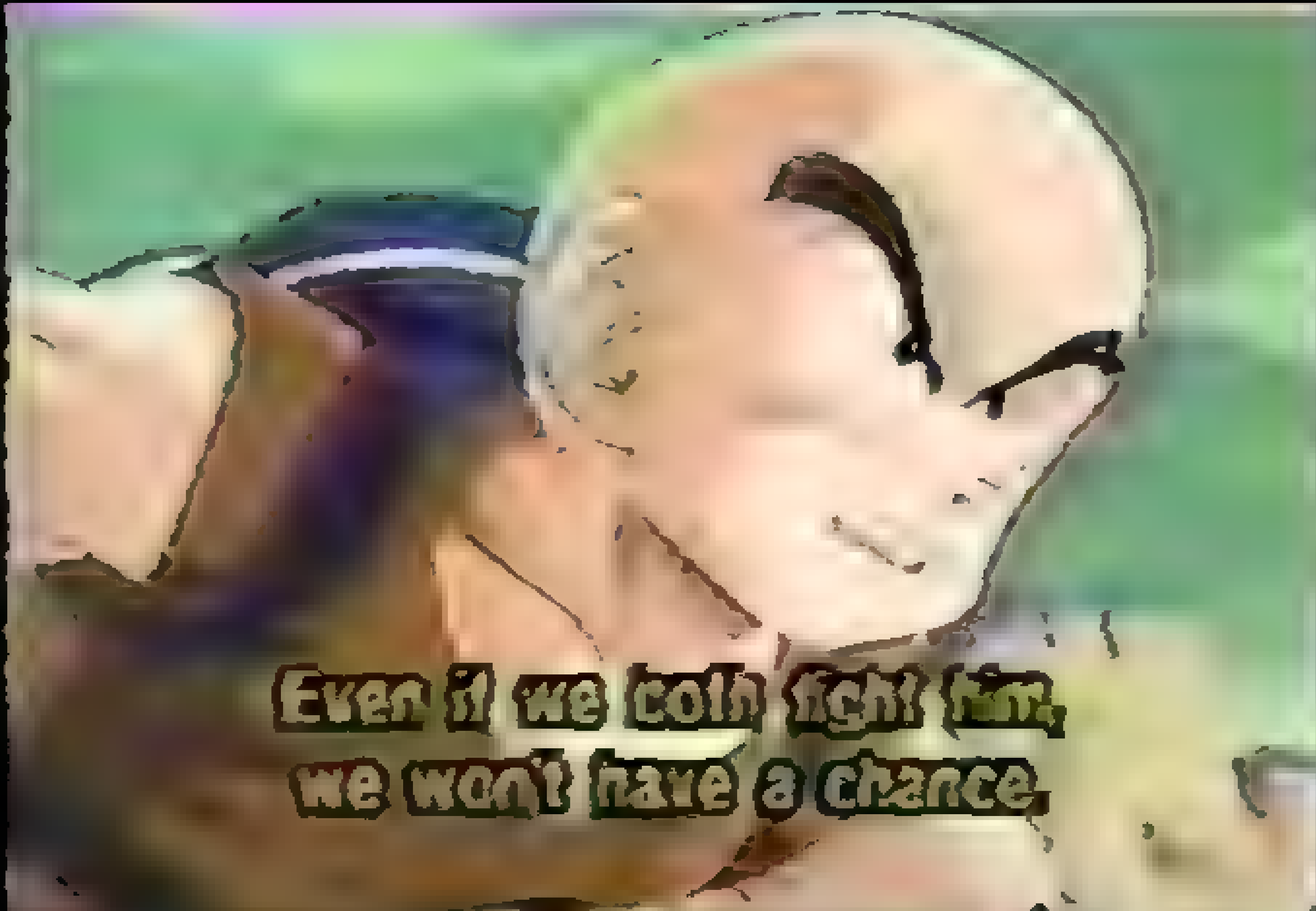

But if we increase our "ki"
energy, Bejeeta will

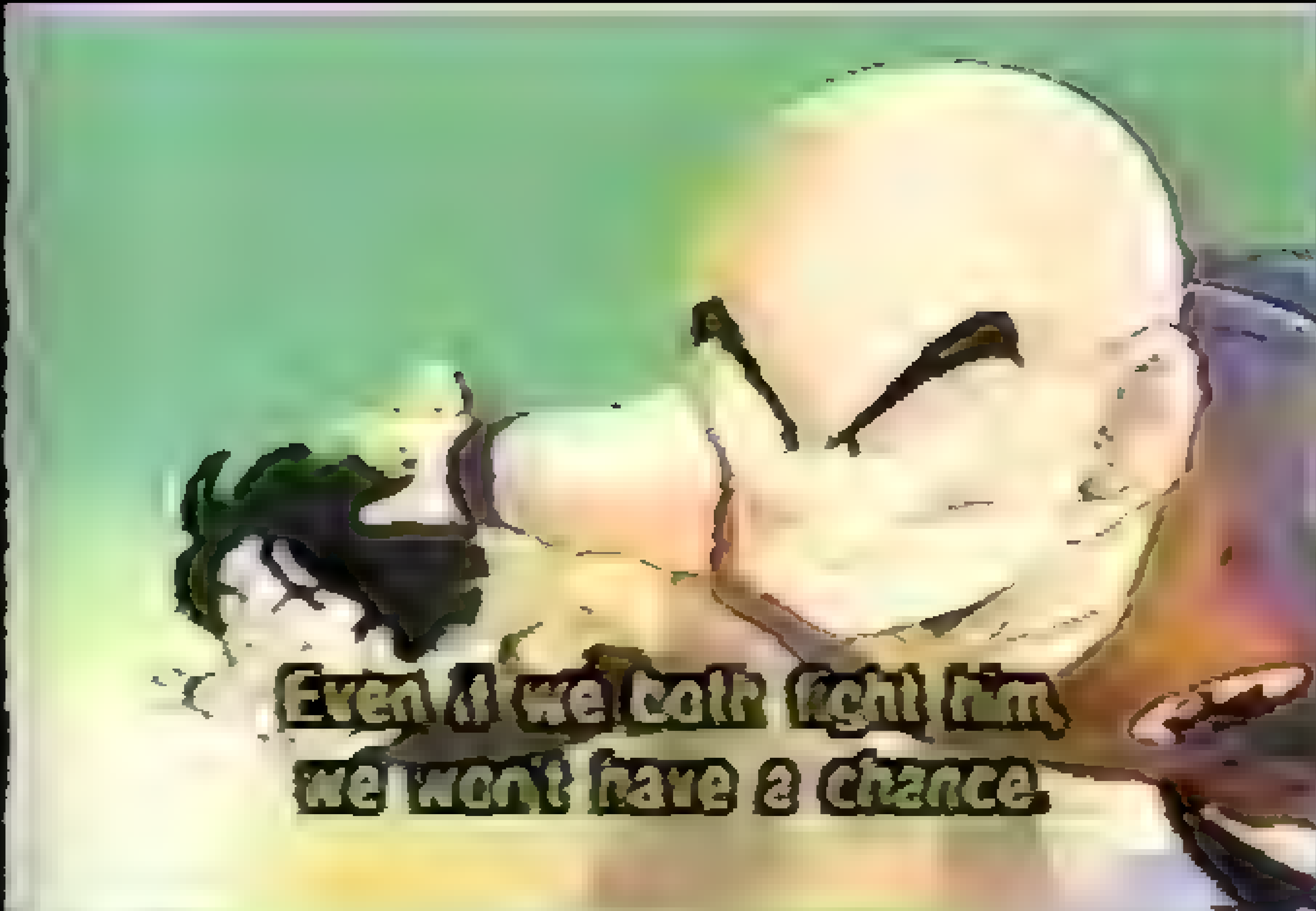

be sure to find us.

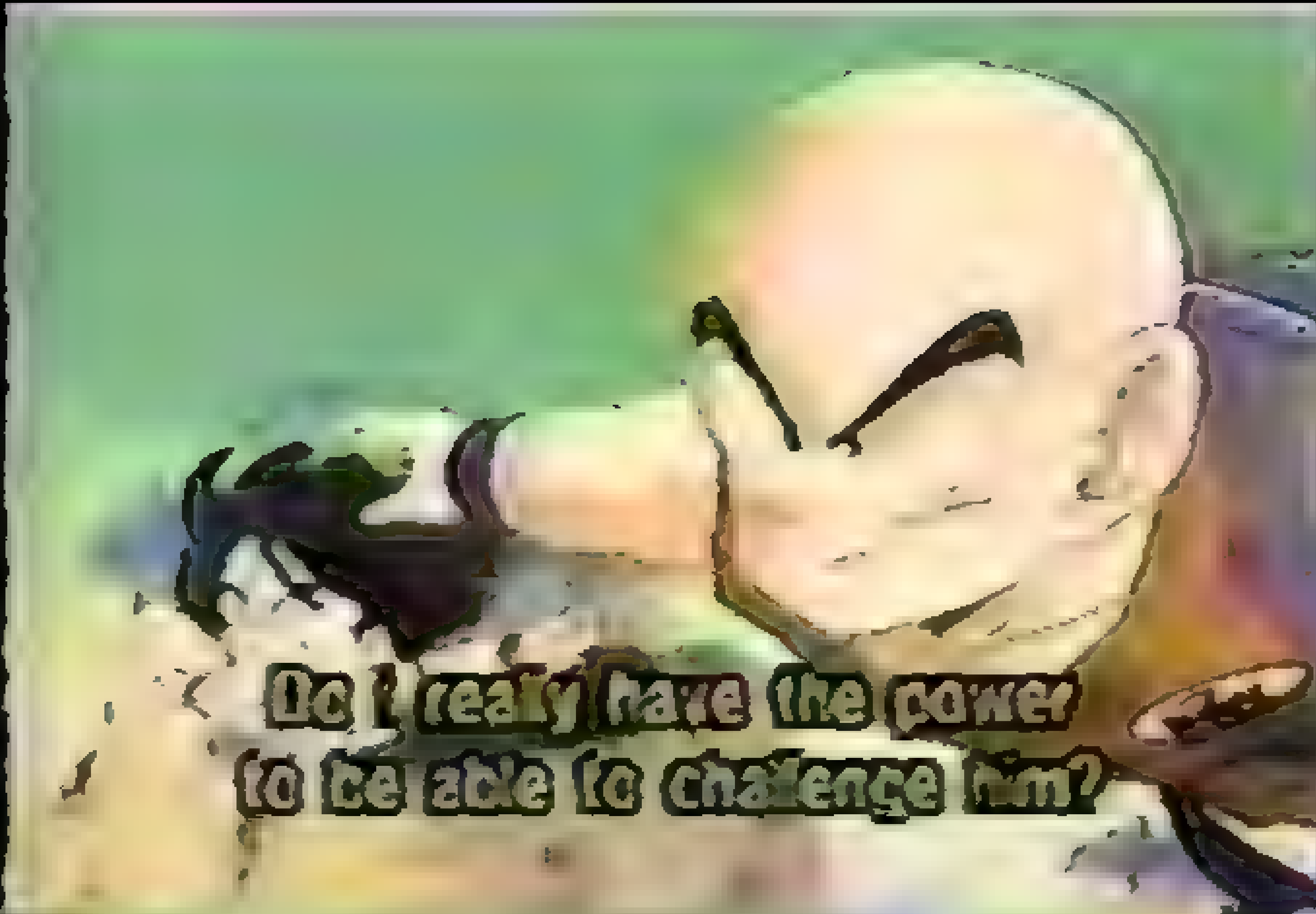

be sure to find us


He looks like he's gotten
a lot stronger too.

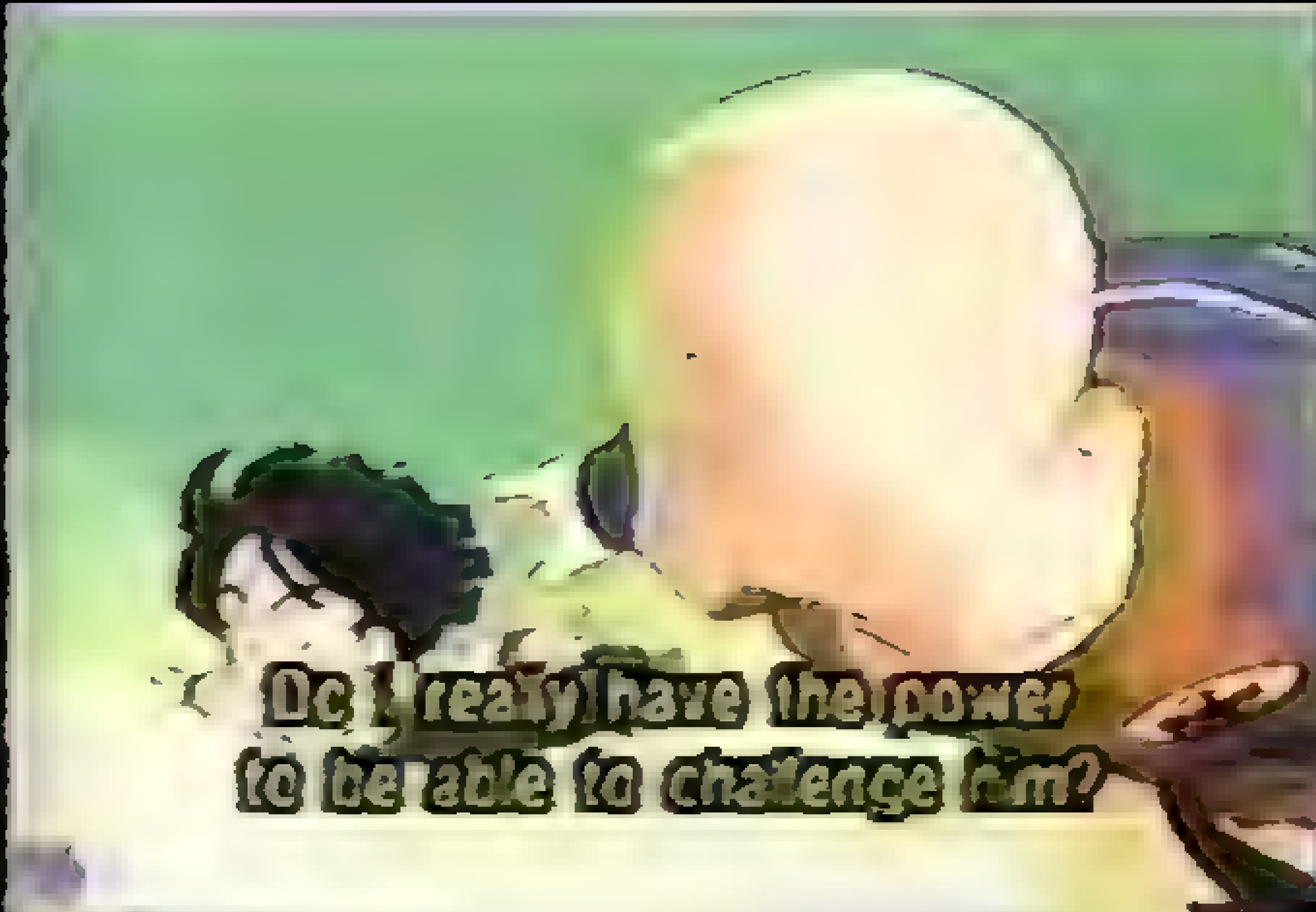

He looks like he's gotten
a lot stronger too.


Even if we coin fight him,
we won't have a chance.

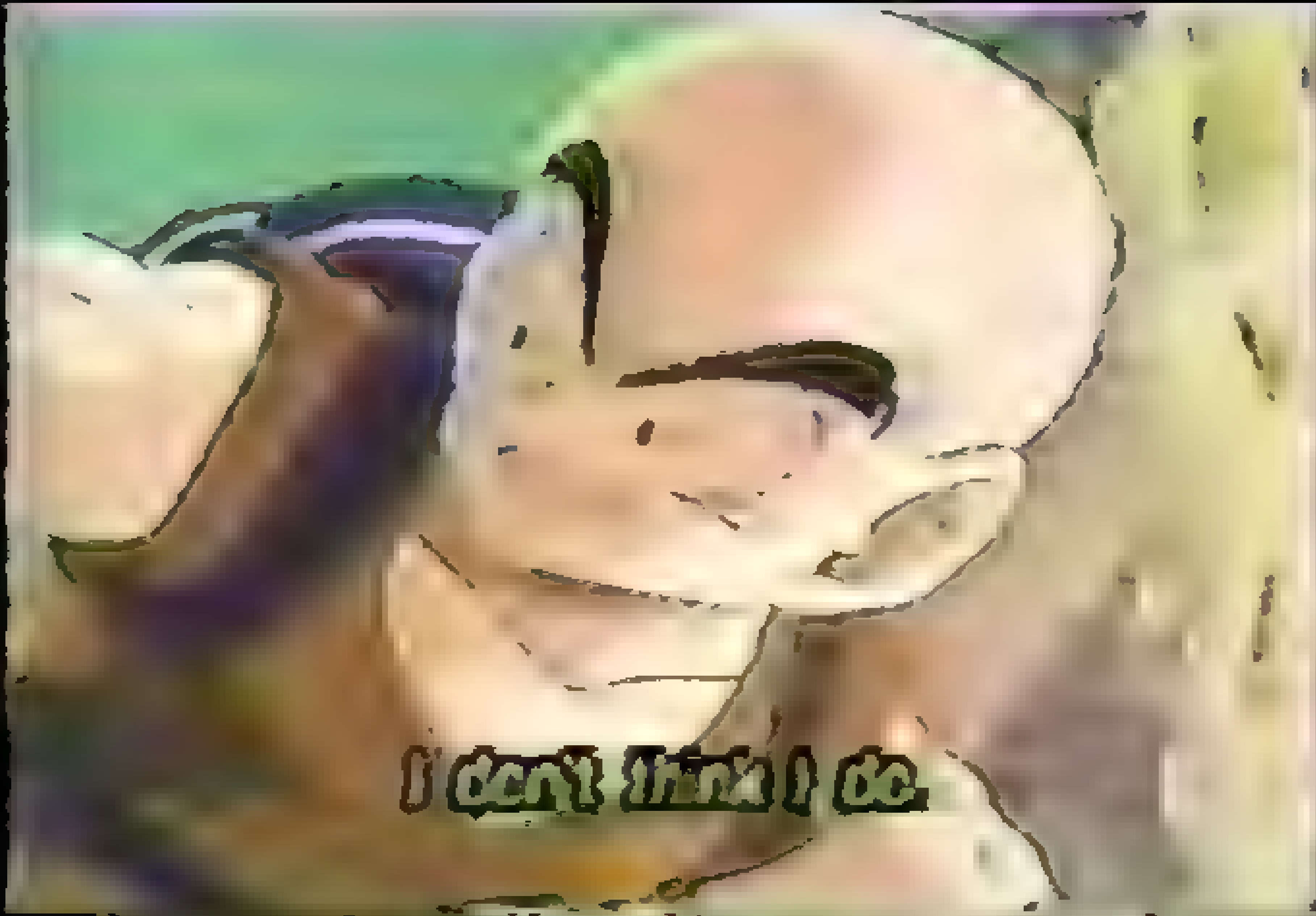

Even if we both fight him,
we won't have a chance.


Do I really have the power
to be able to challenge him?

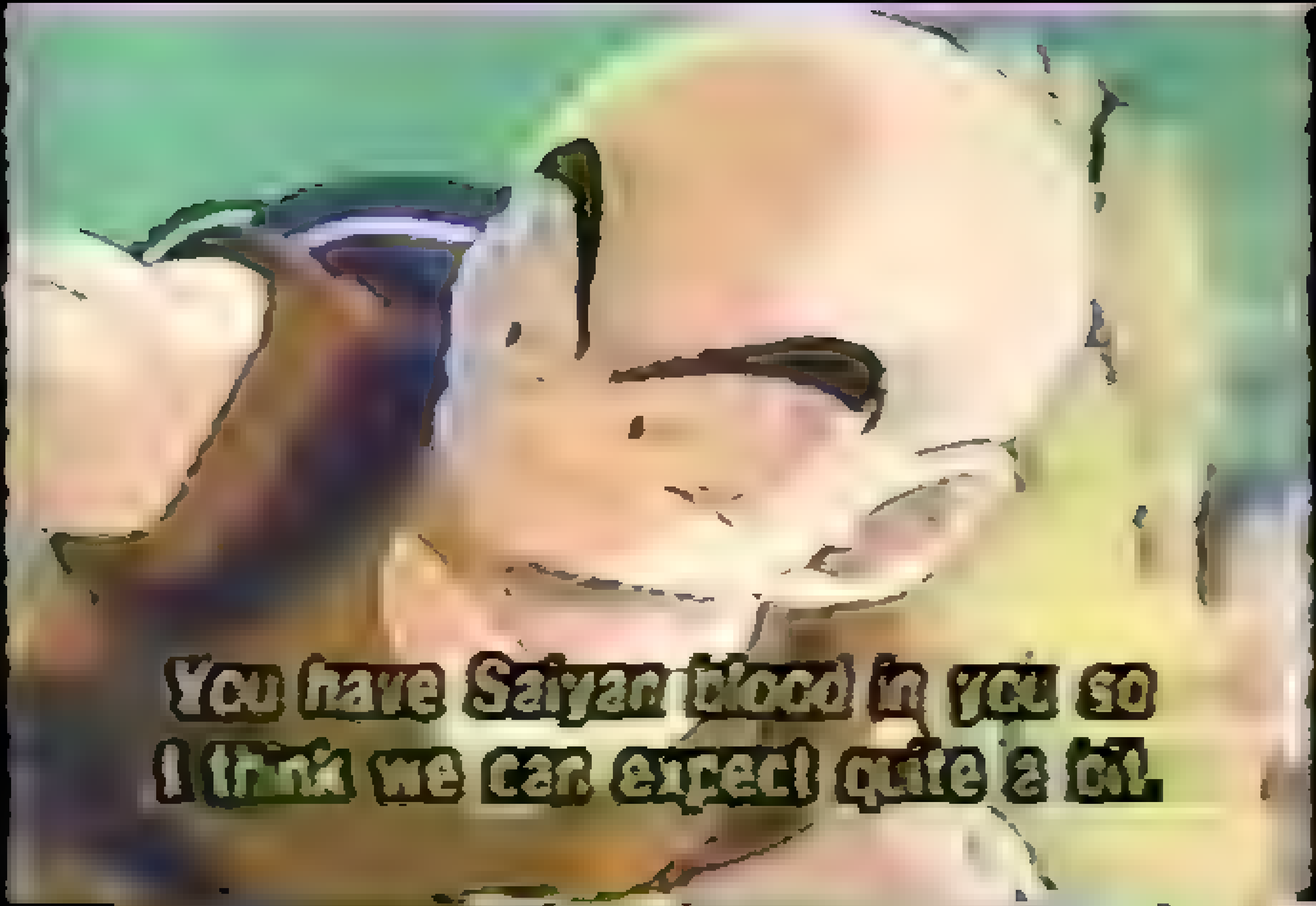

Do I really have the power
to be able to challenge him?

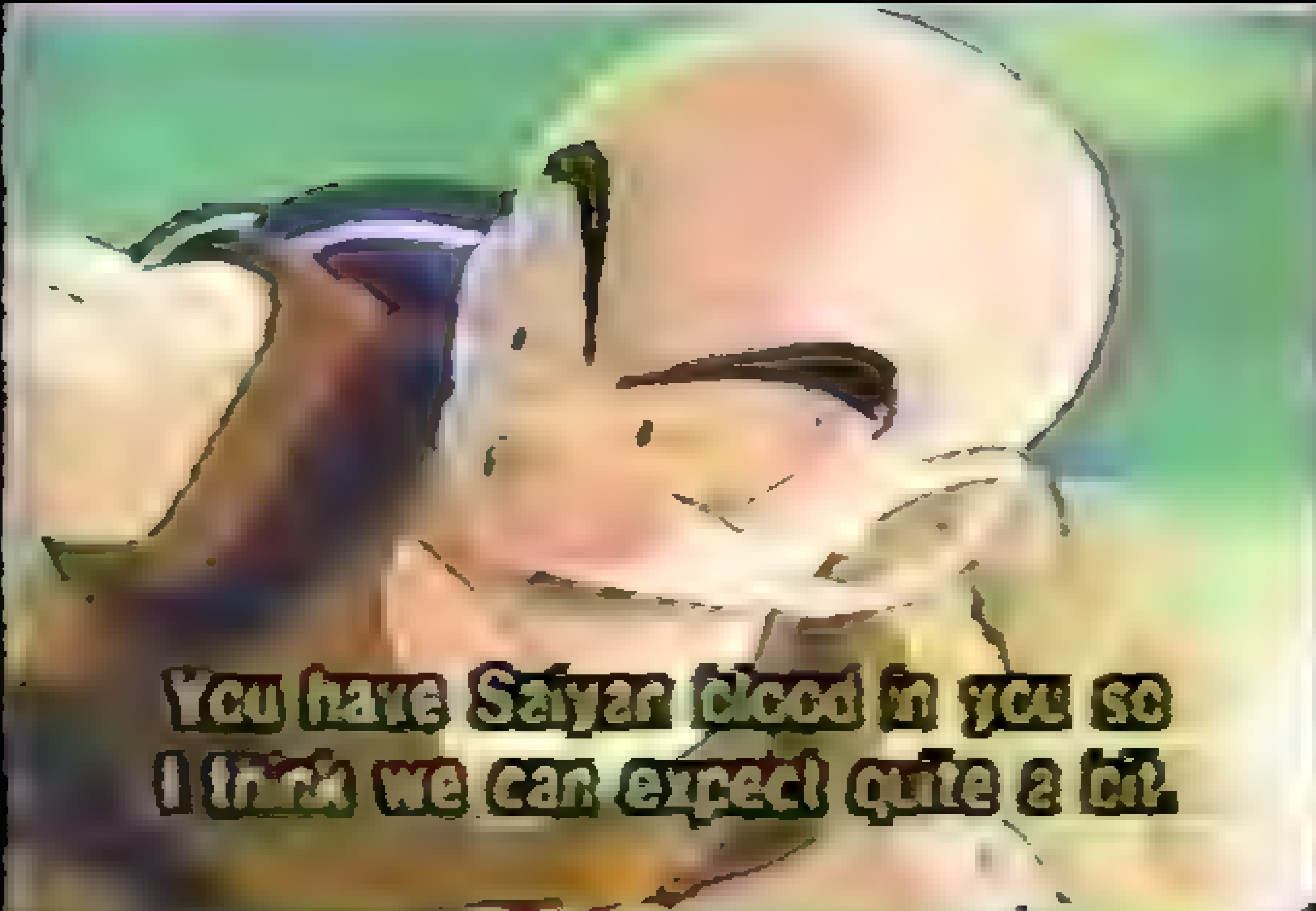

Do I really have the power
to be able to challenge him?

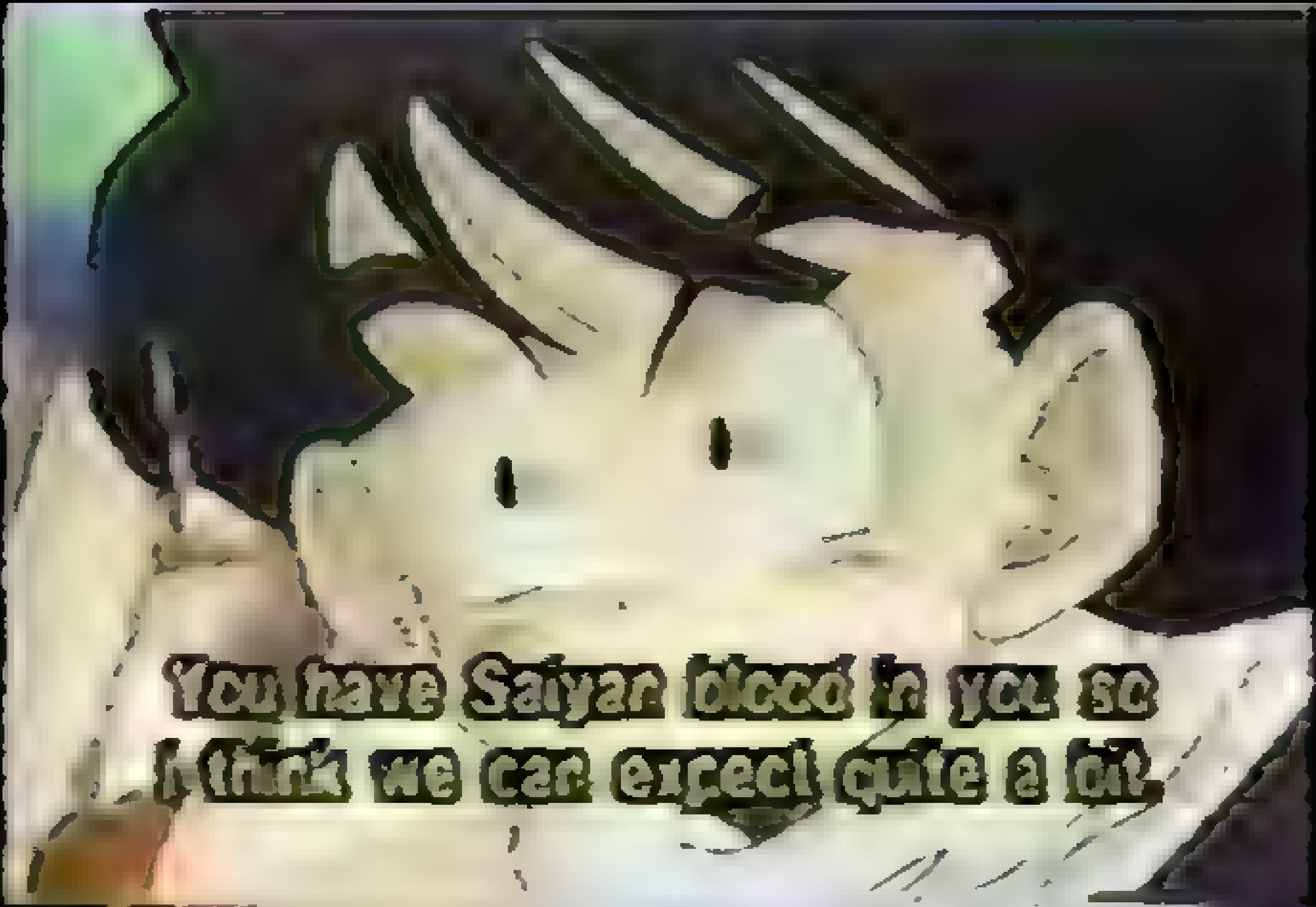

I don't think I do.


I don't think I do.


Look at all the power
I had in me.


You have Saiyan blood in you so
I think we can expect quite a bit.


You have Saiyan blood in you so
I think we can expect quite a bit.

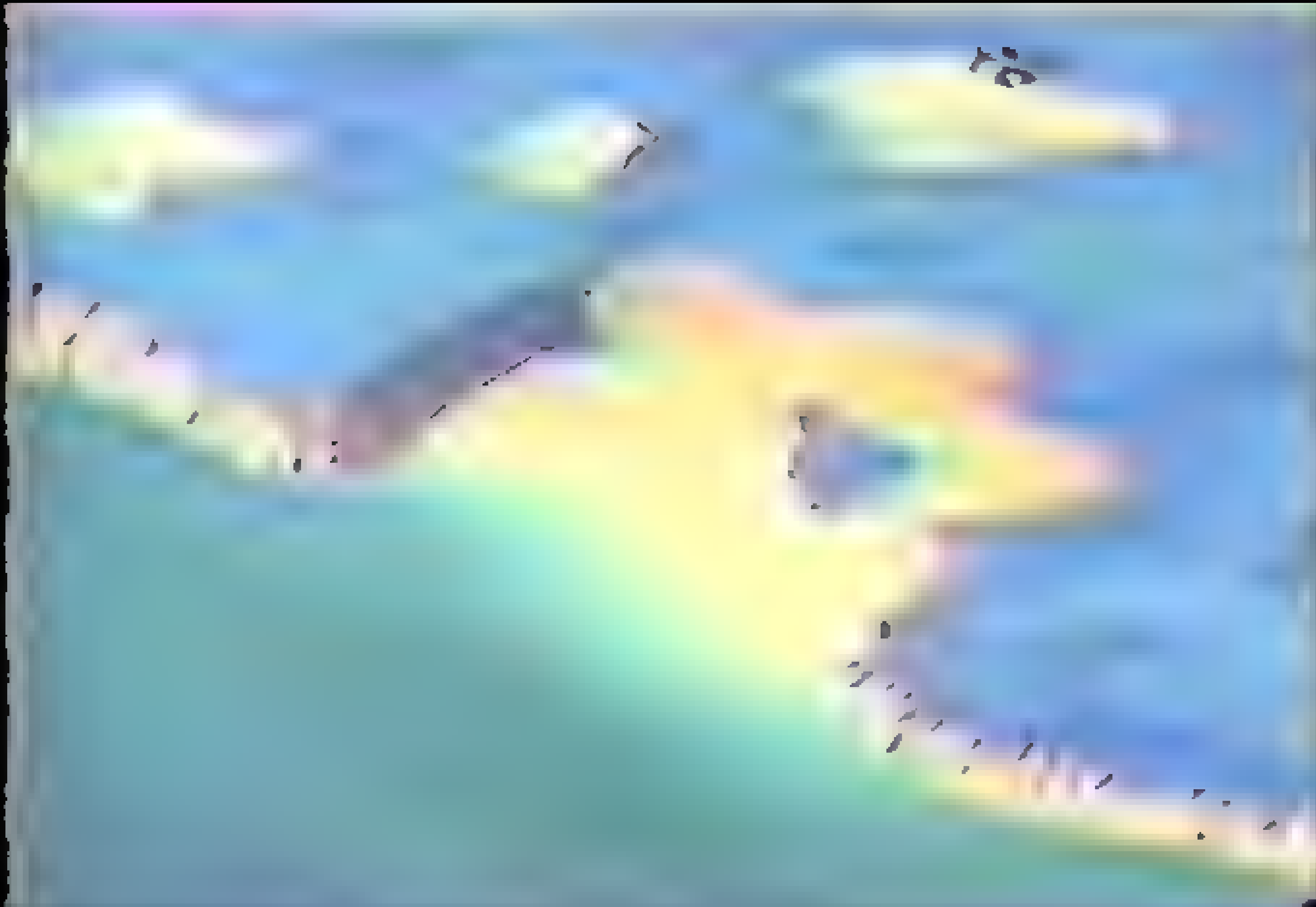

You have Saiyan blood in you so
I think we can expect quite a bit









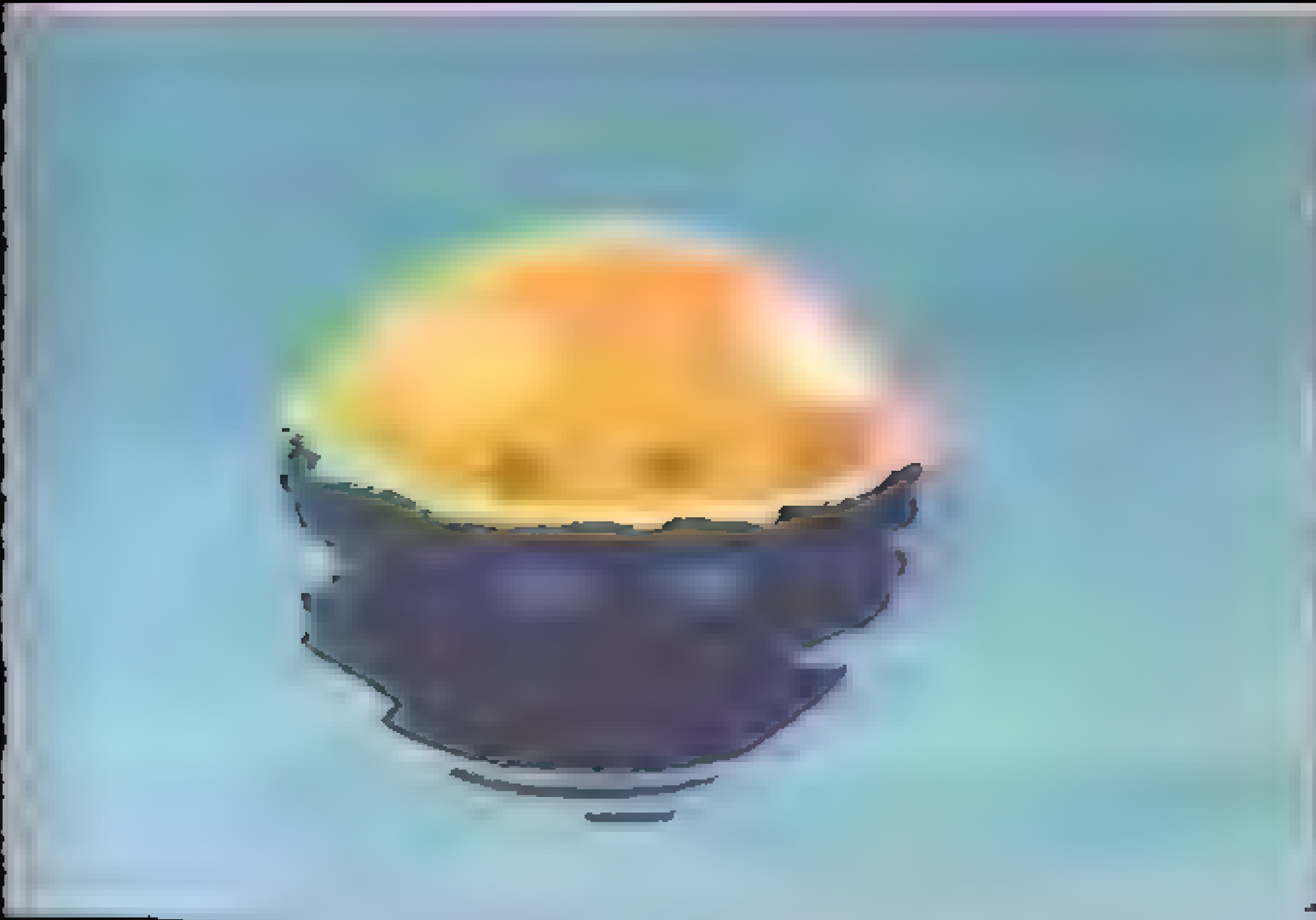


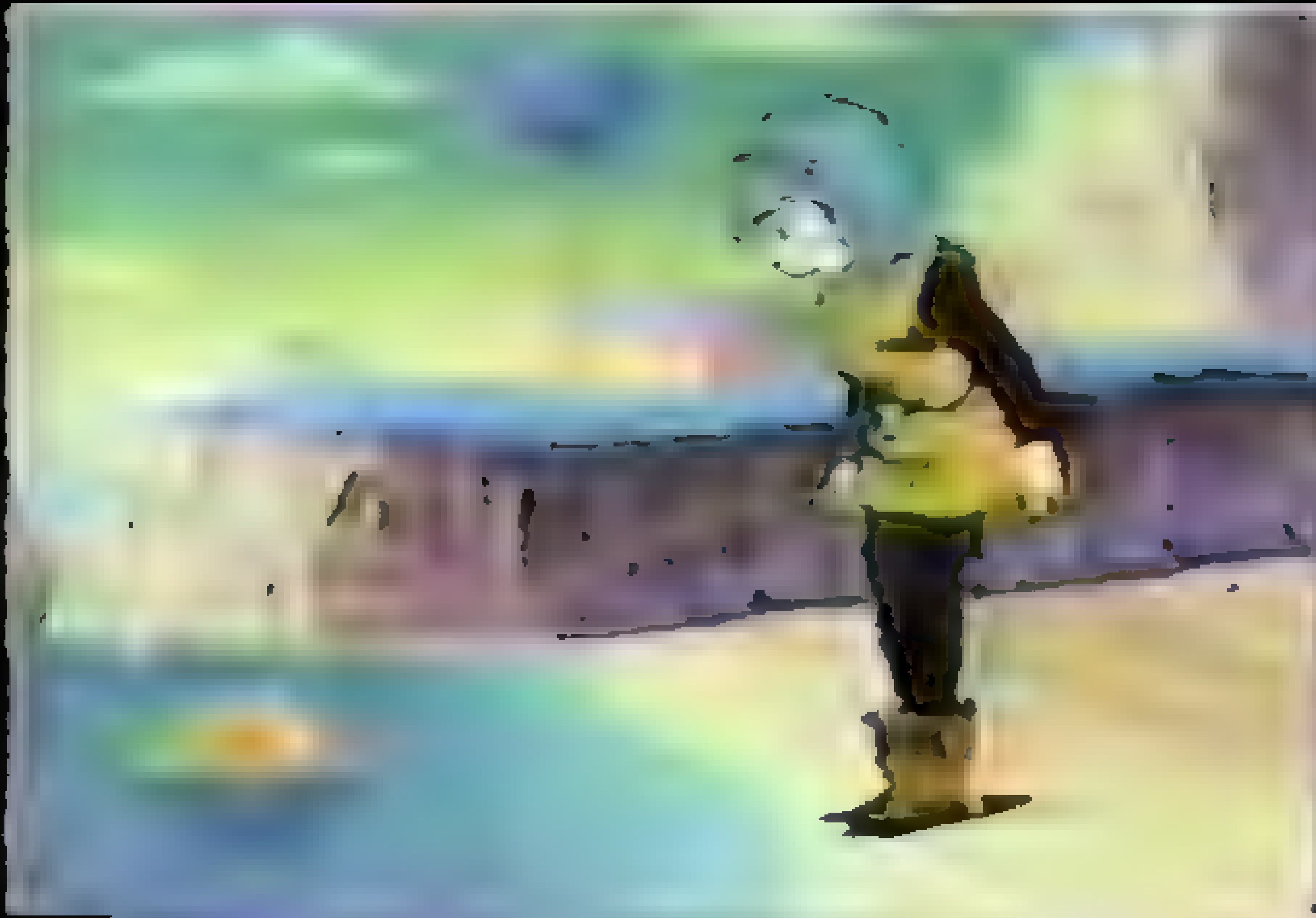


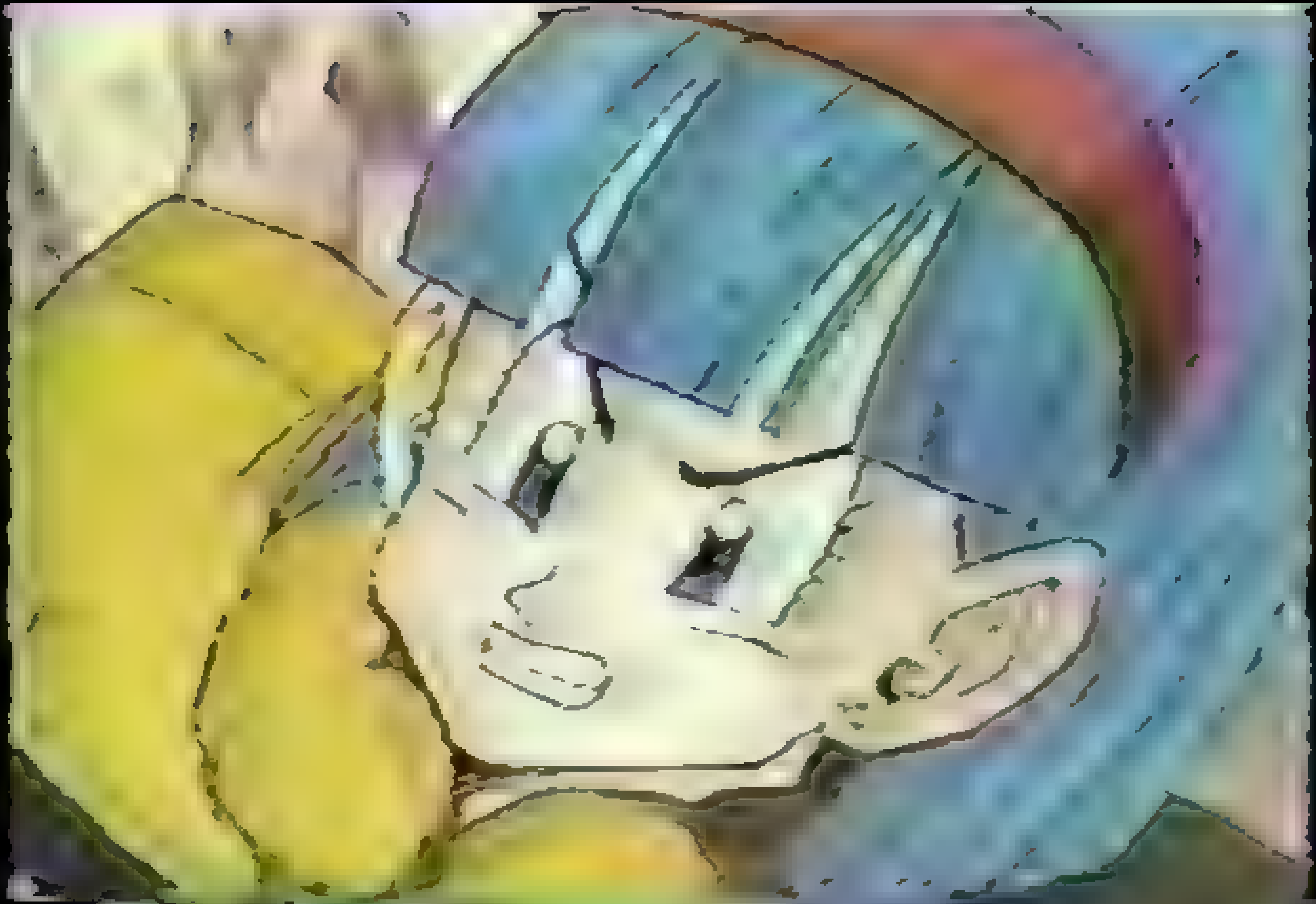




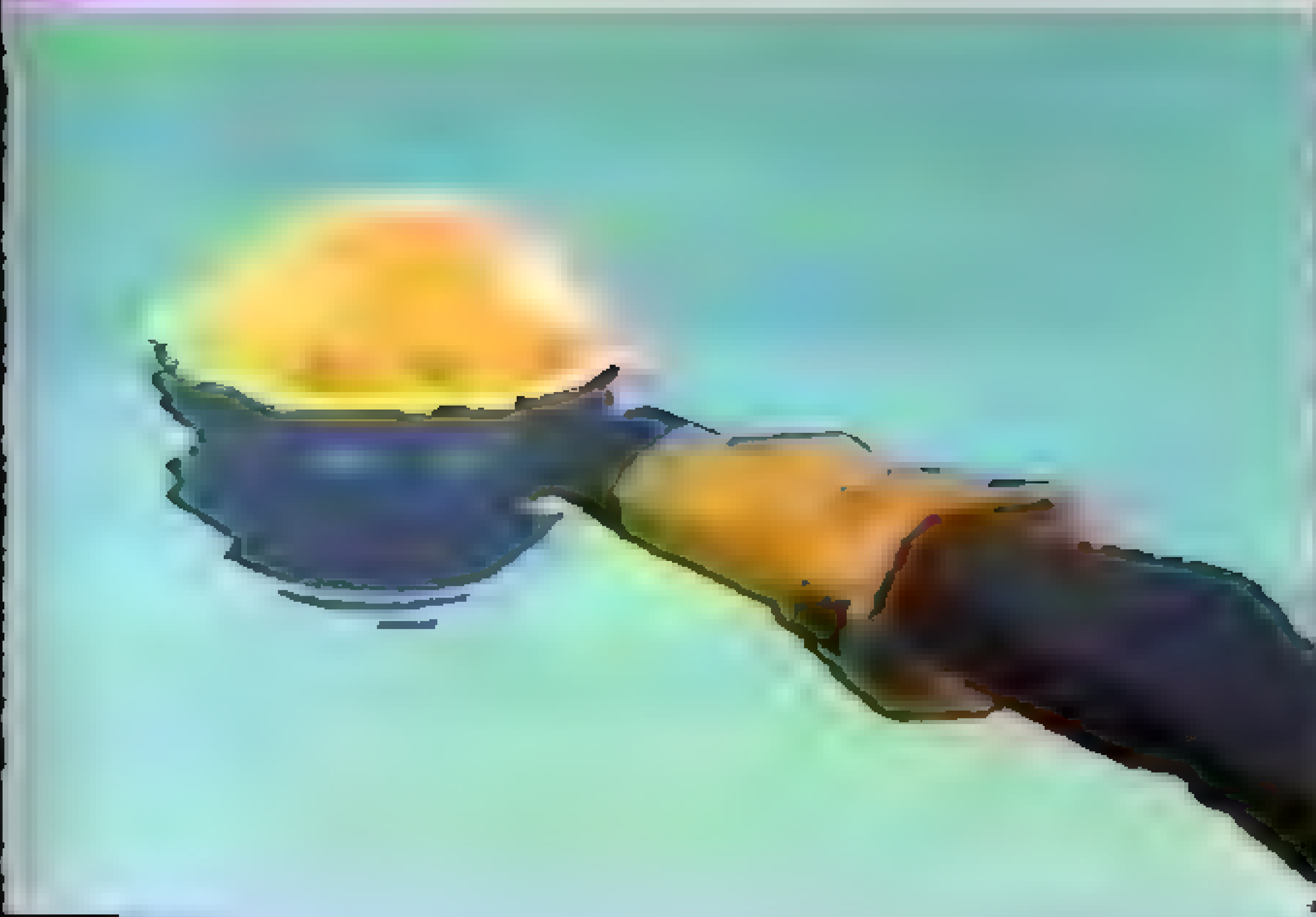


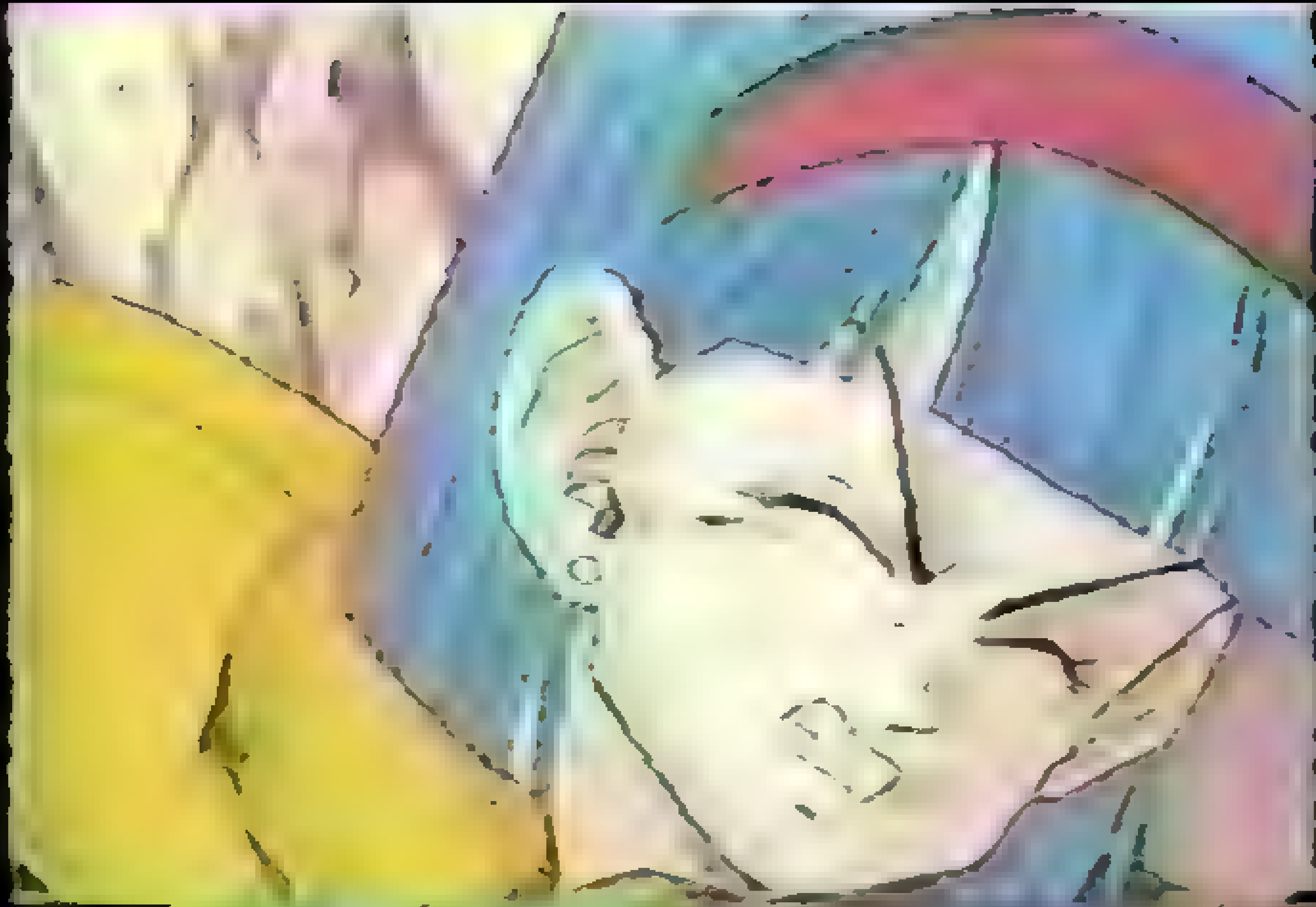


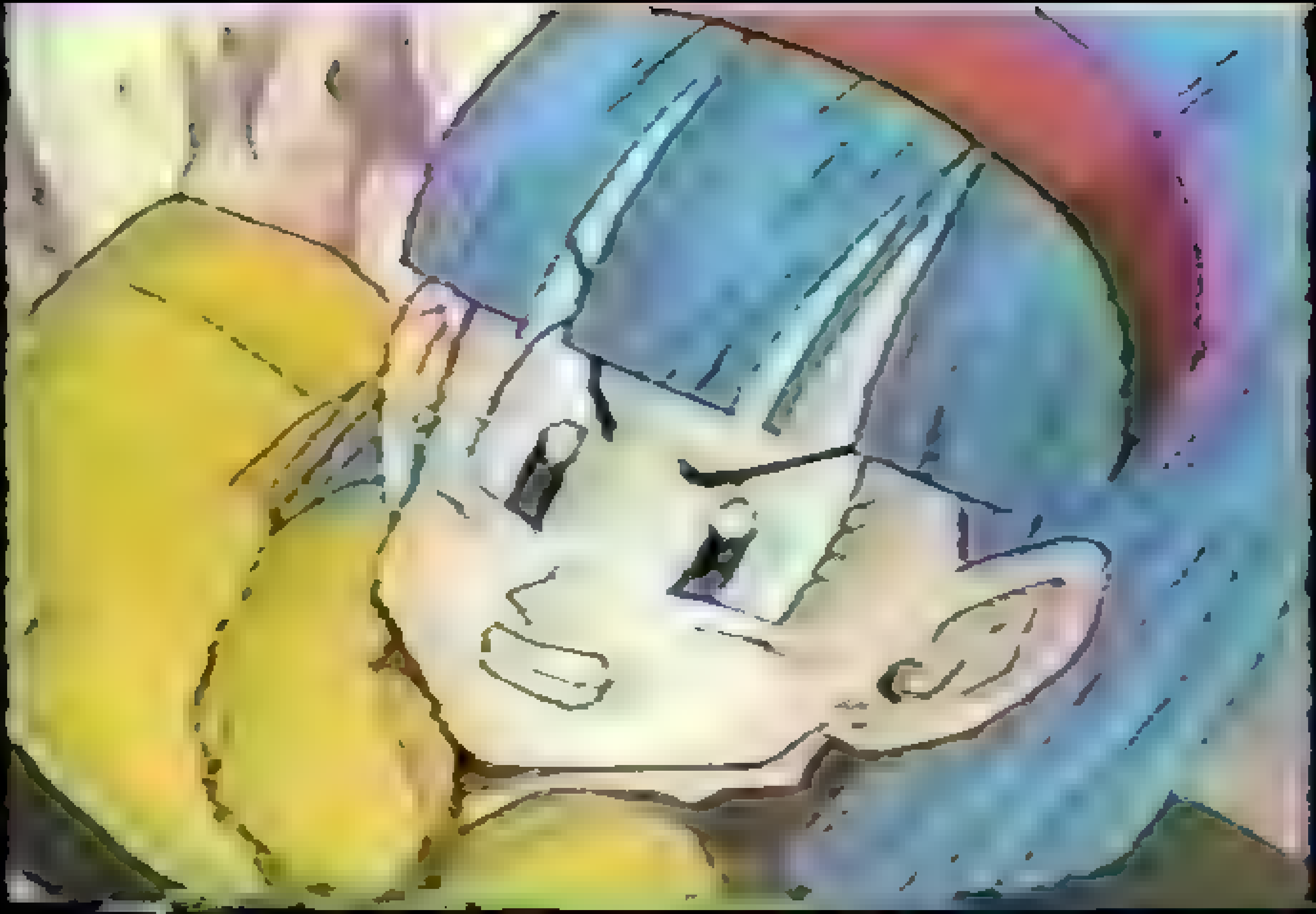


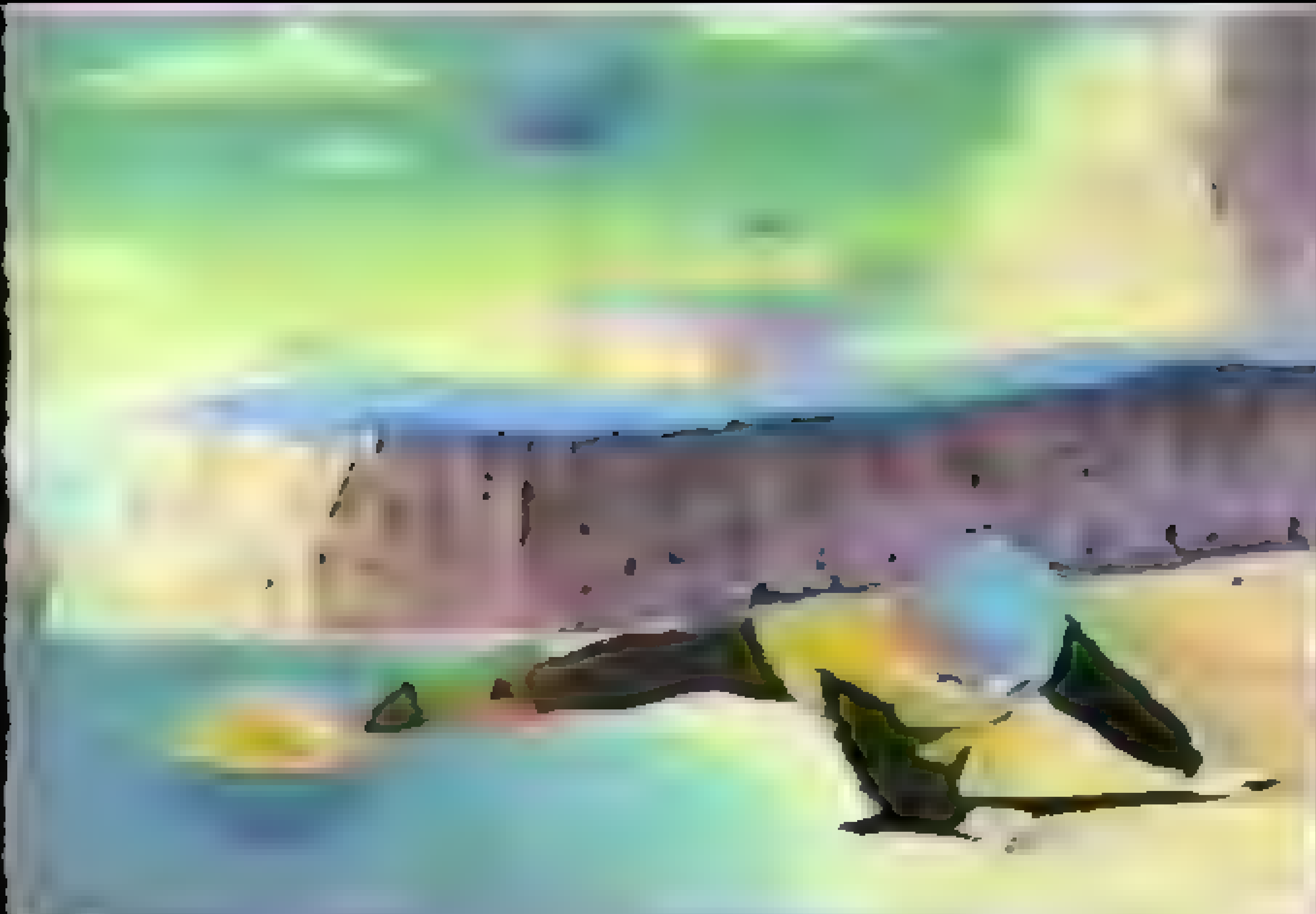


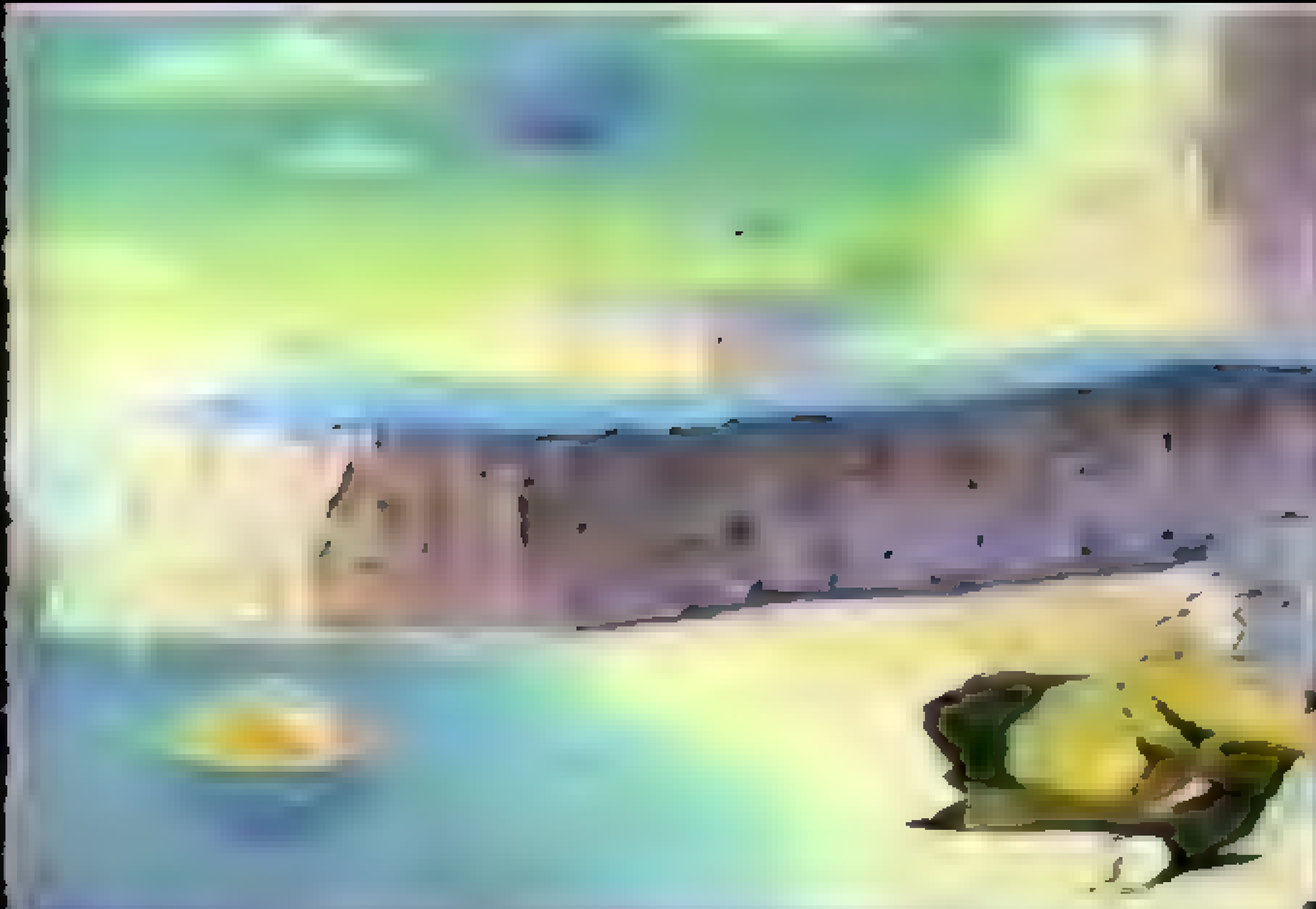


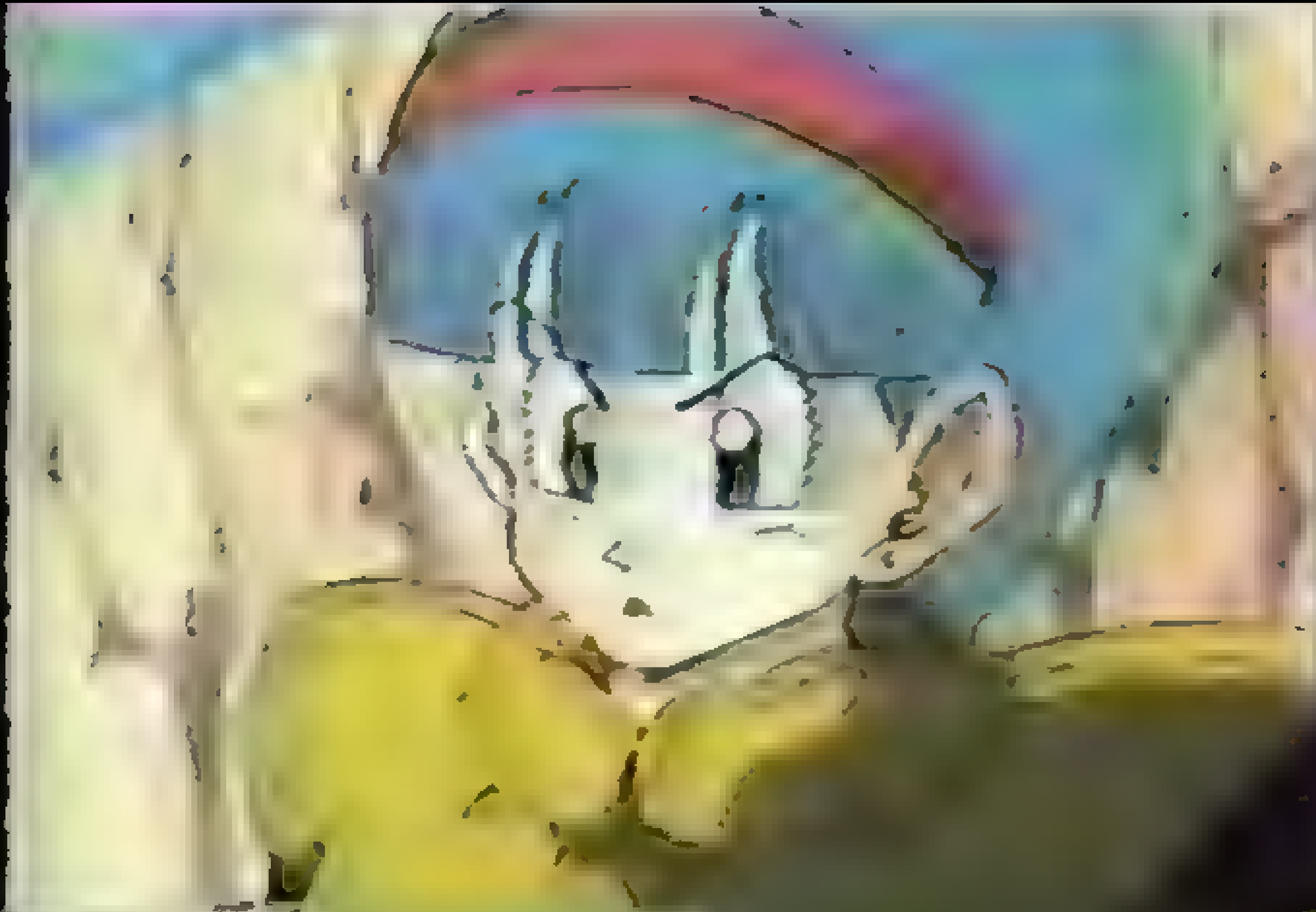


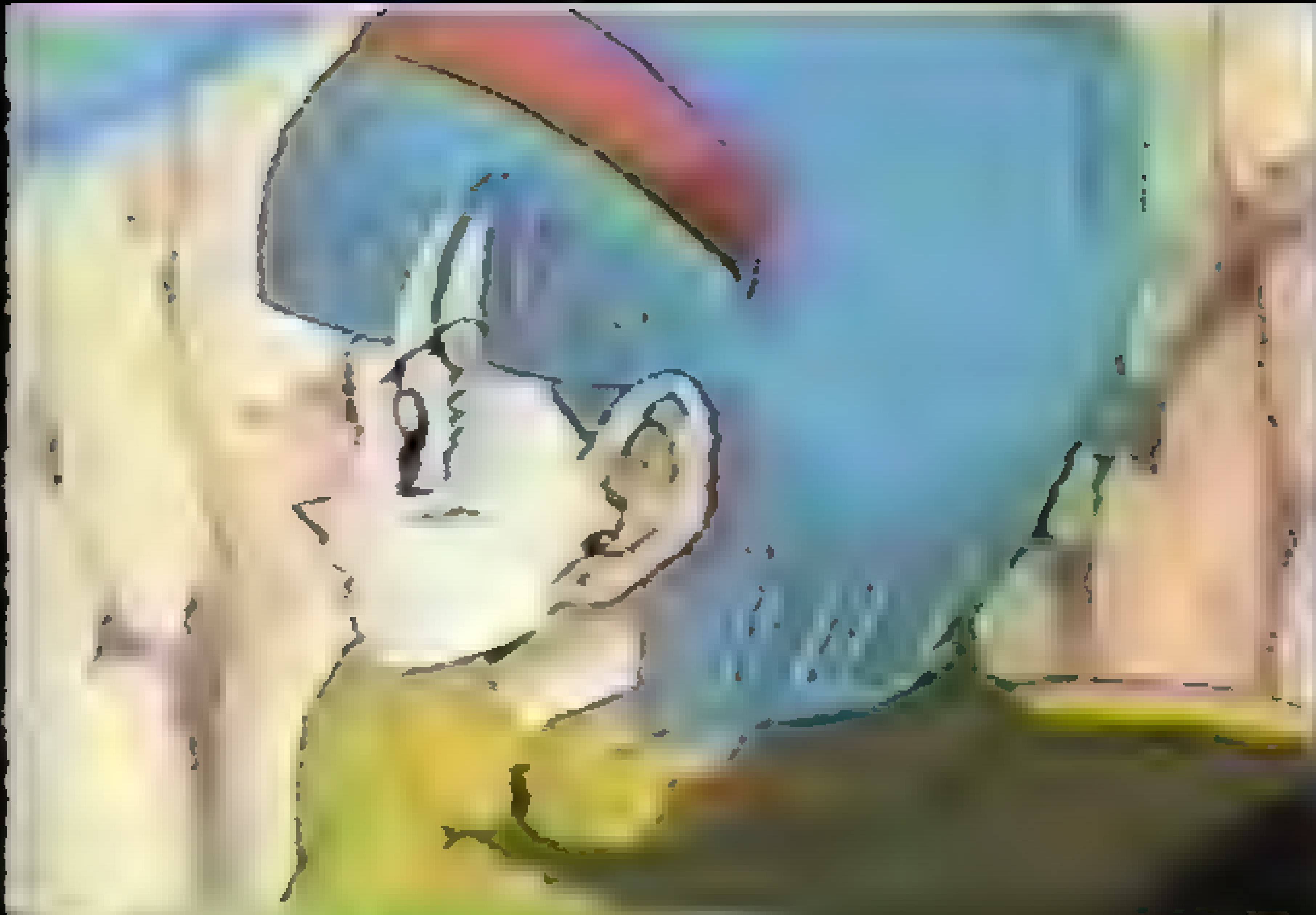




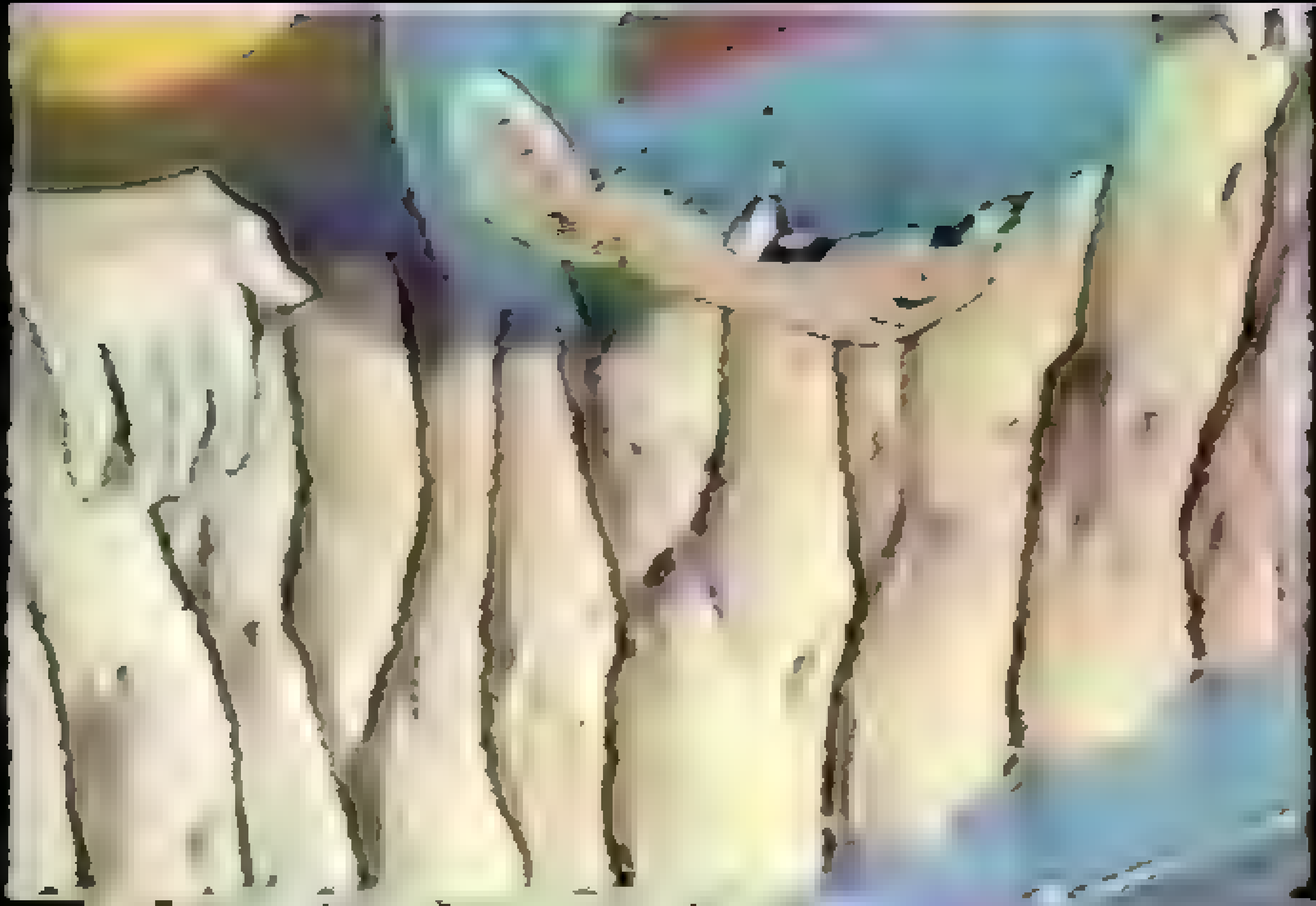


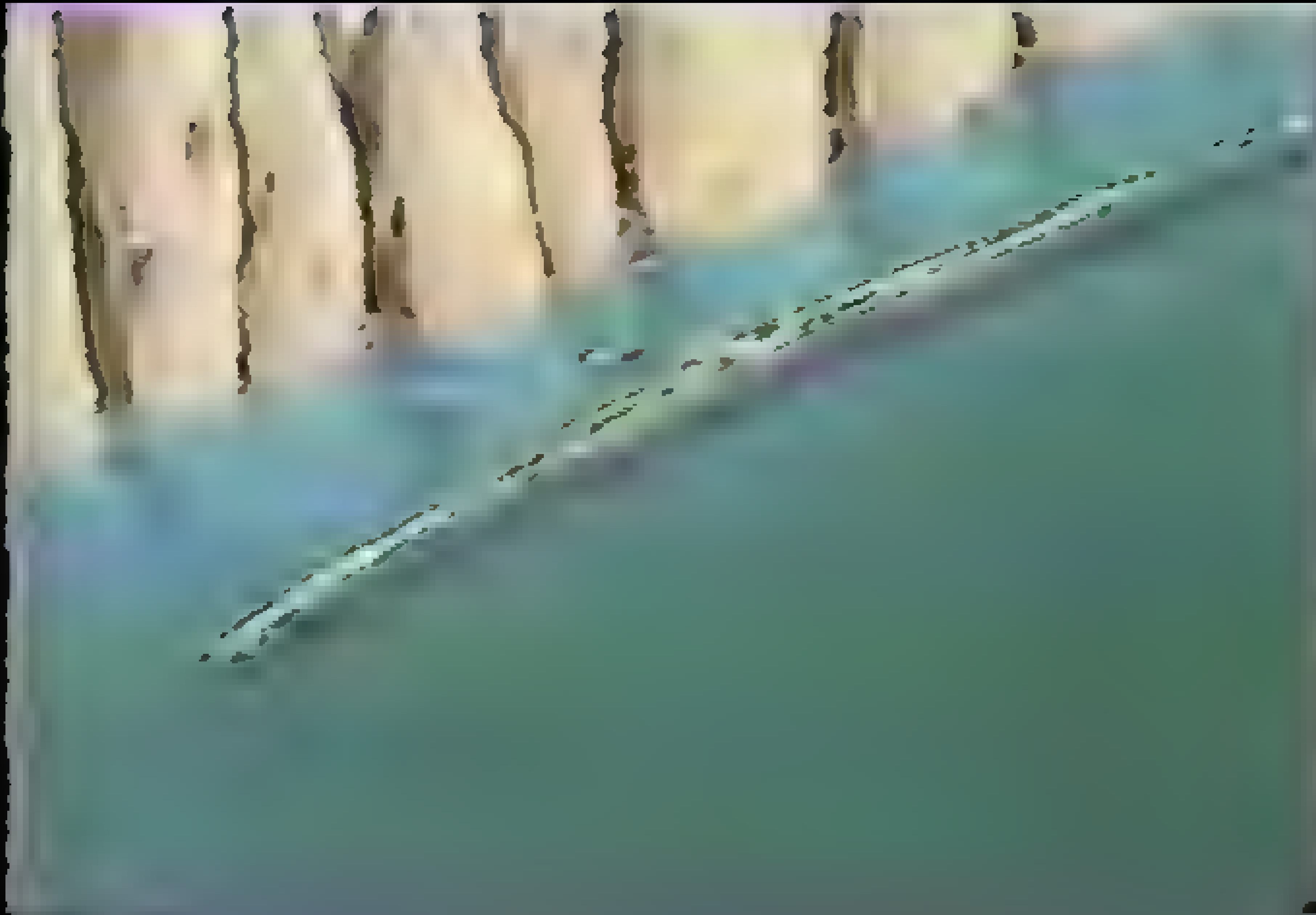




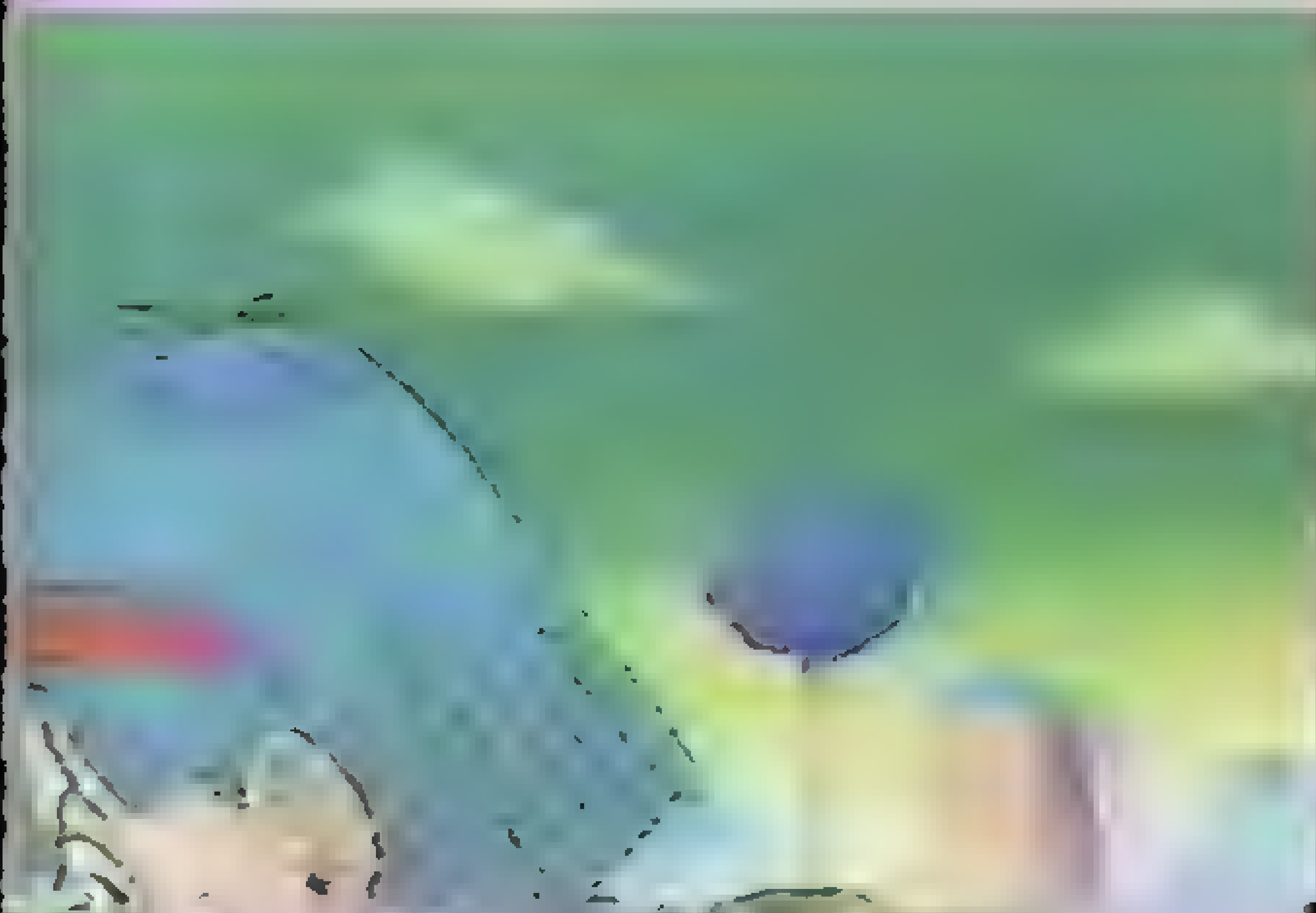


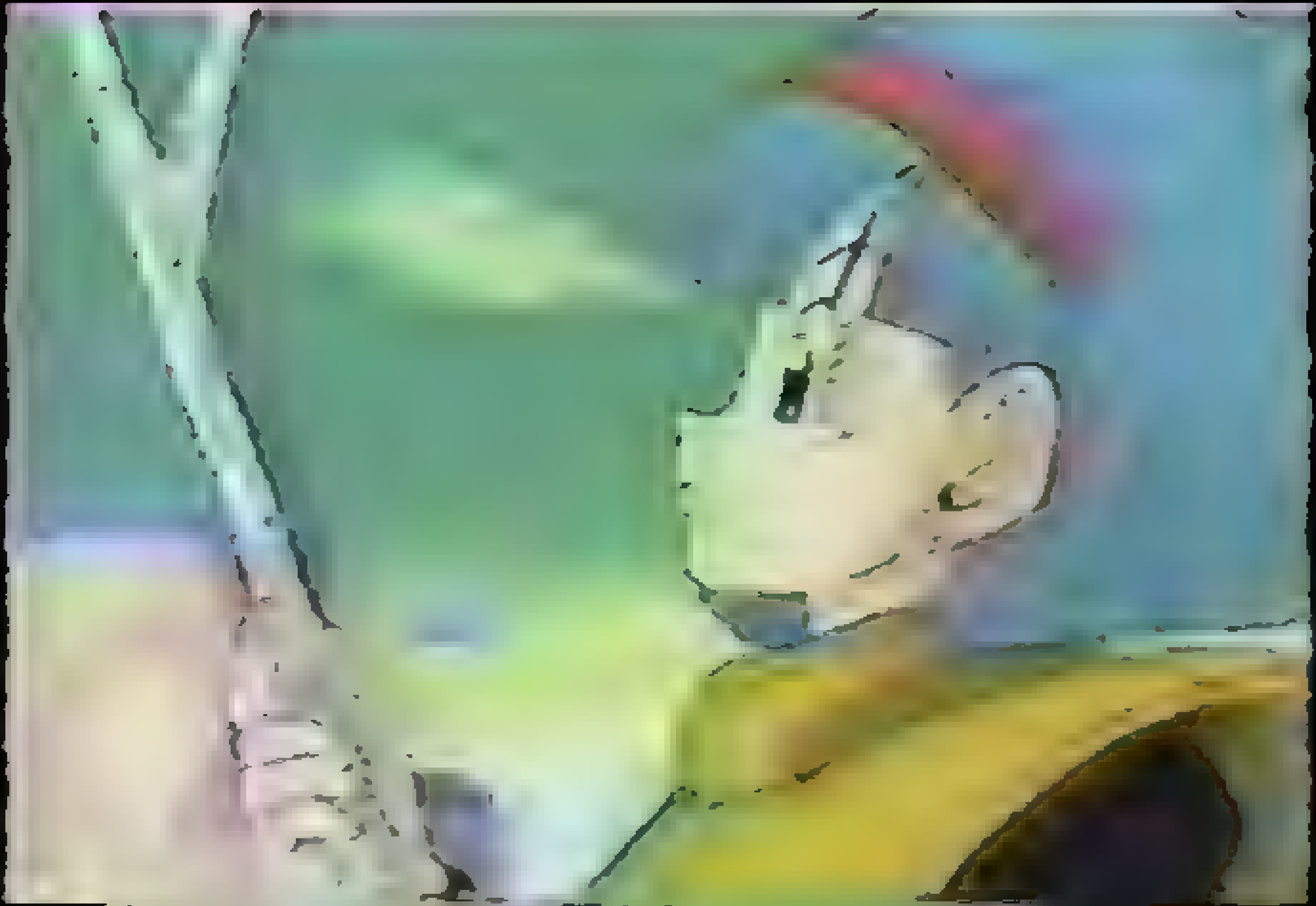




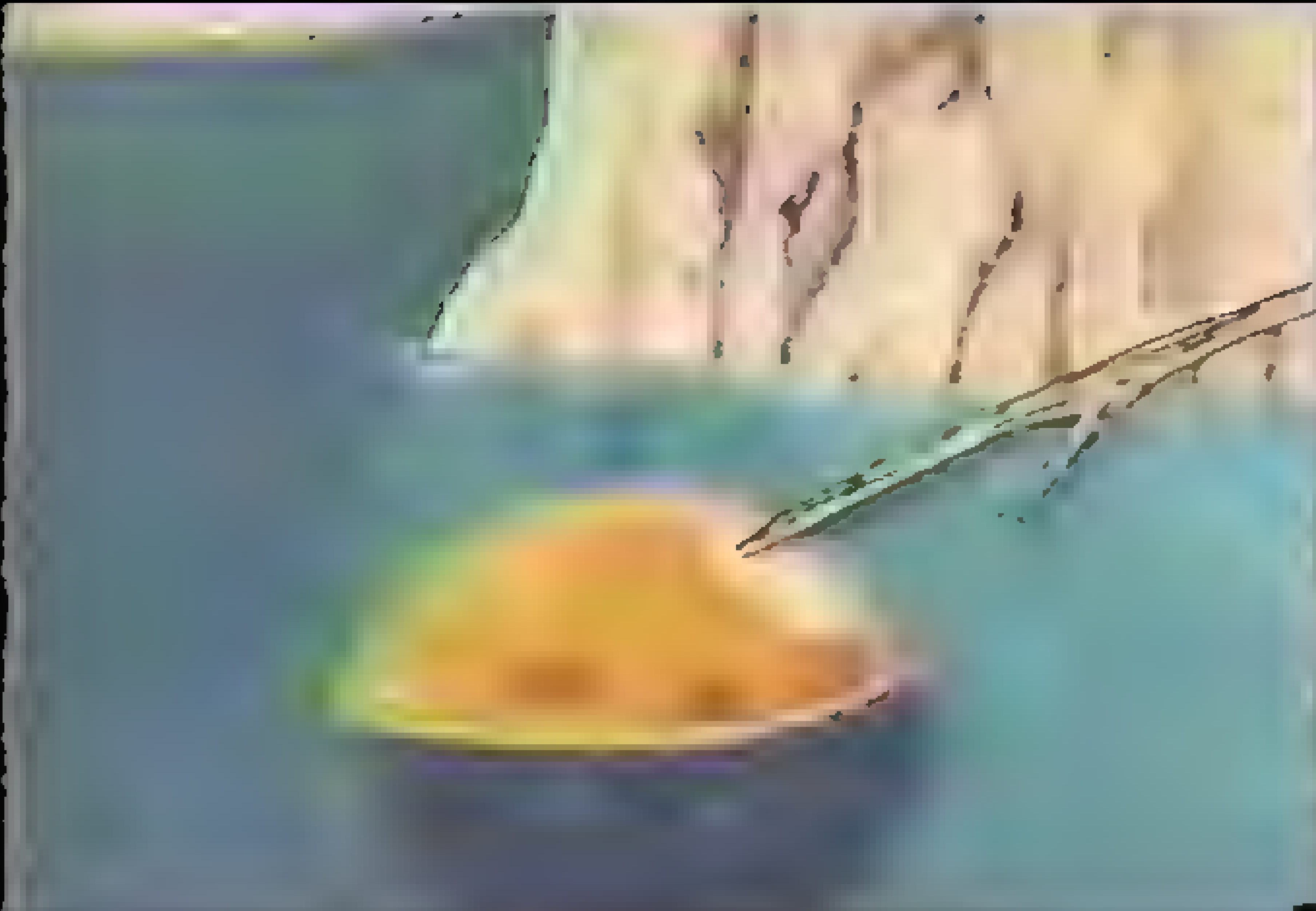


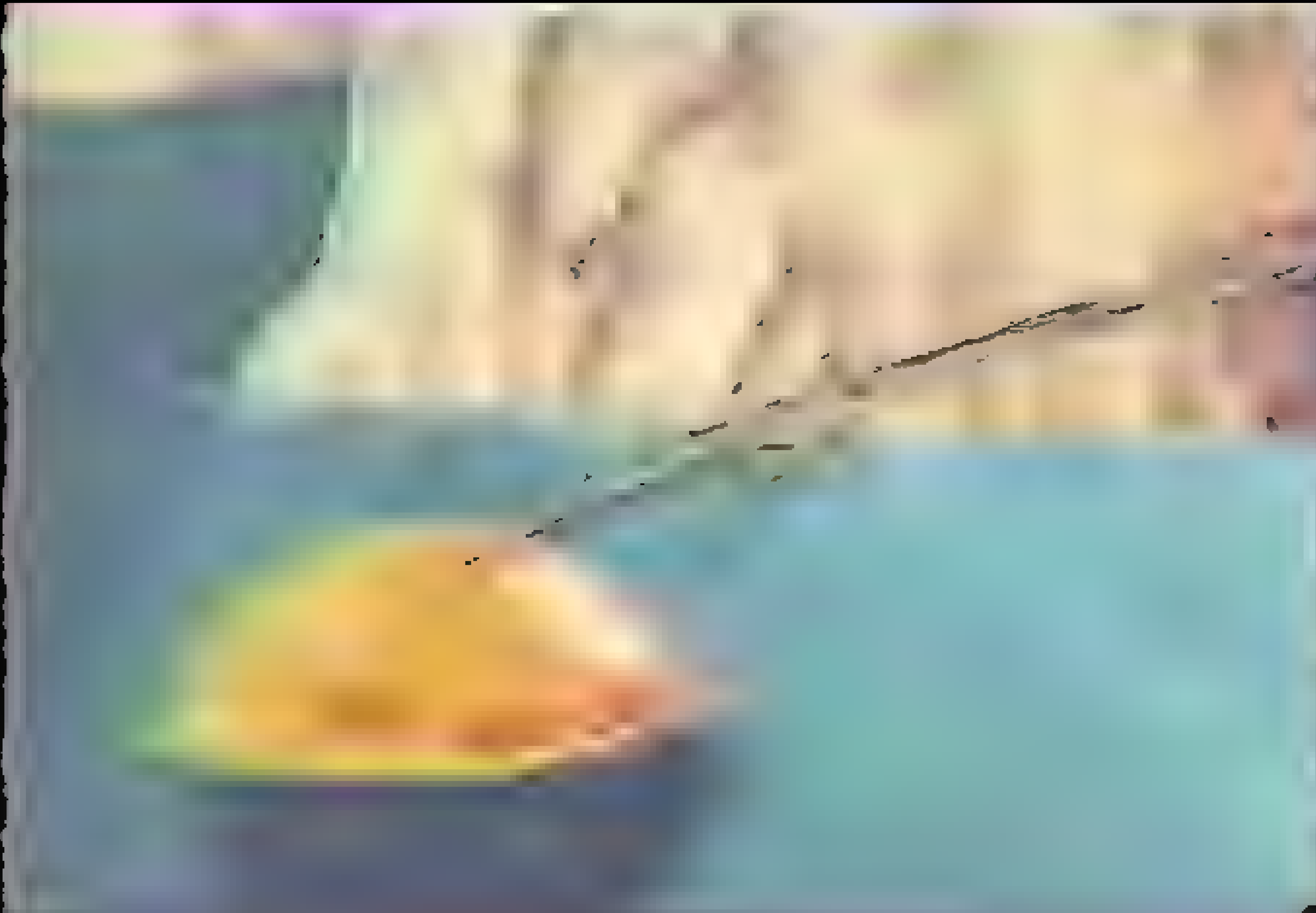








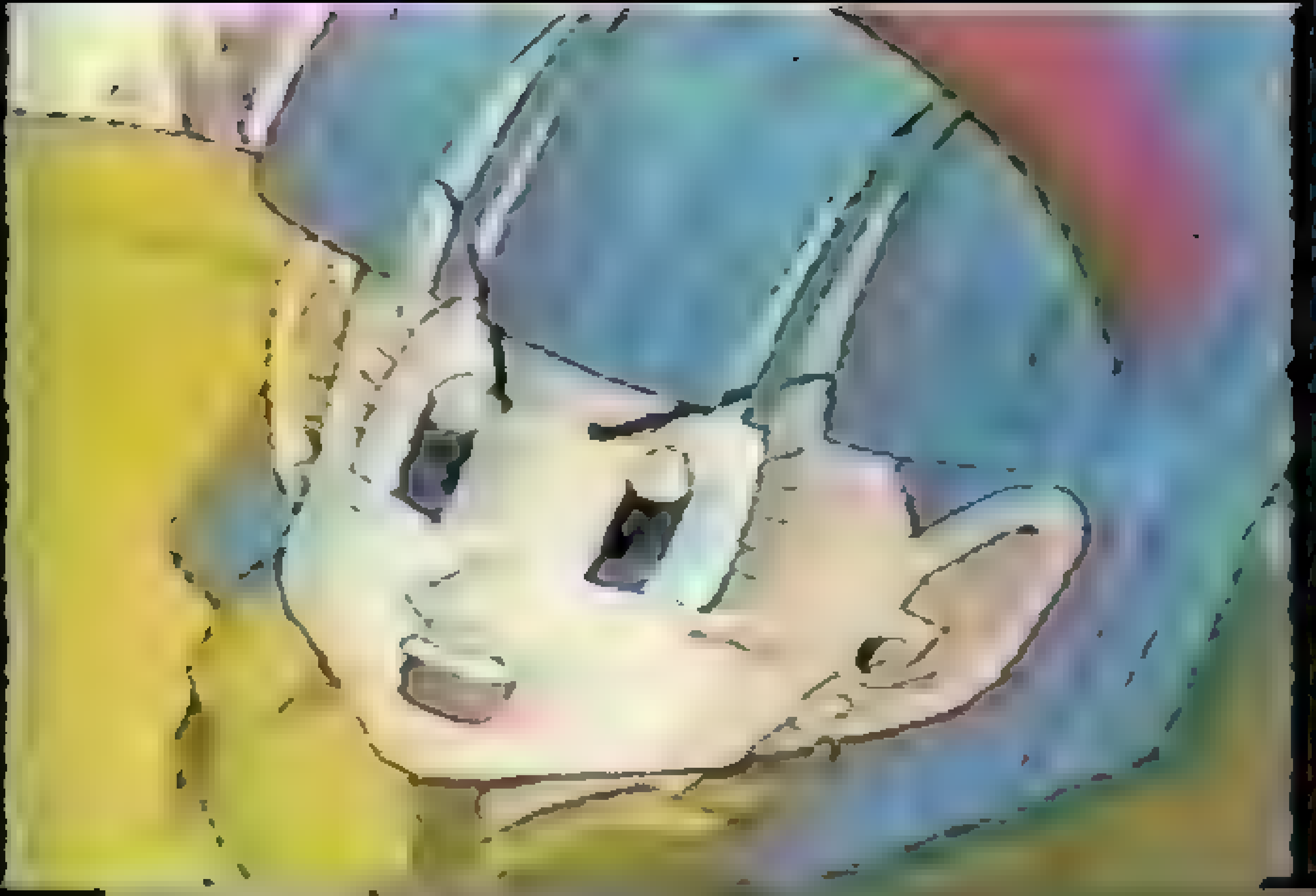




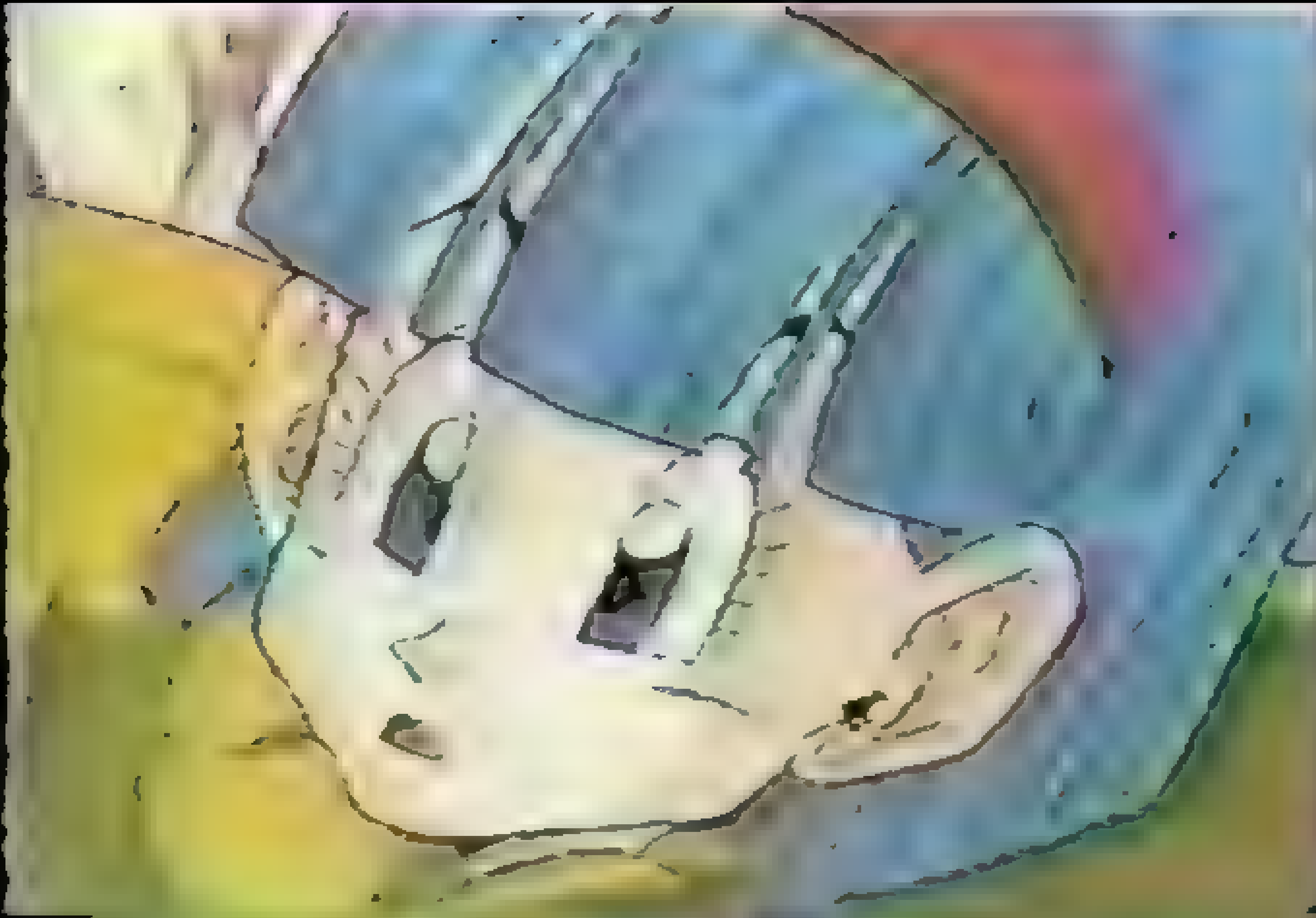










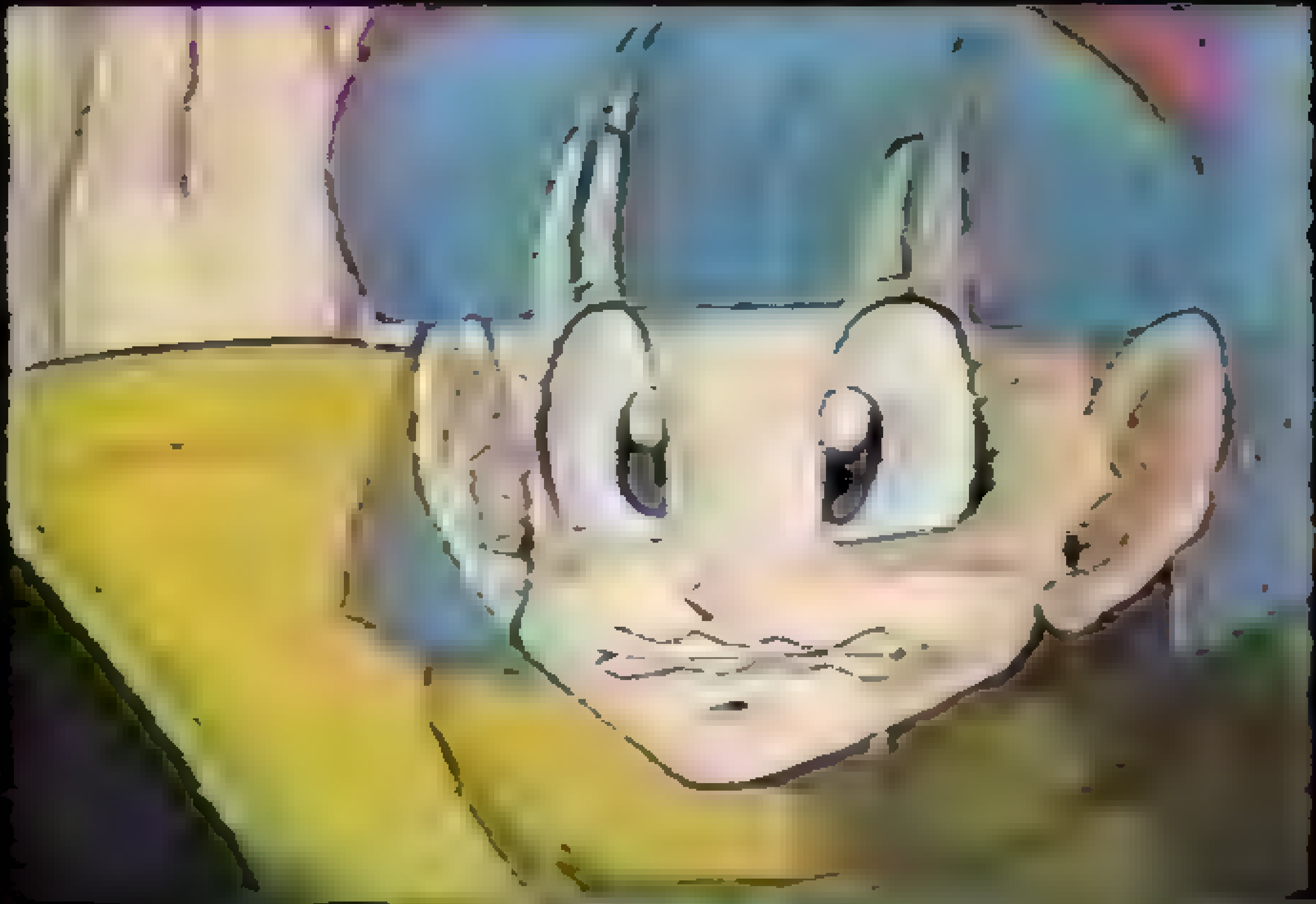




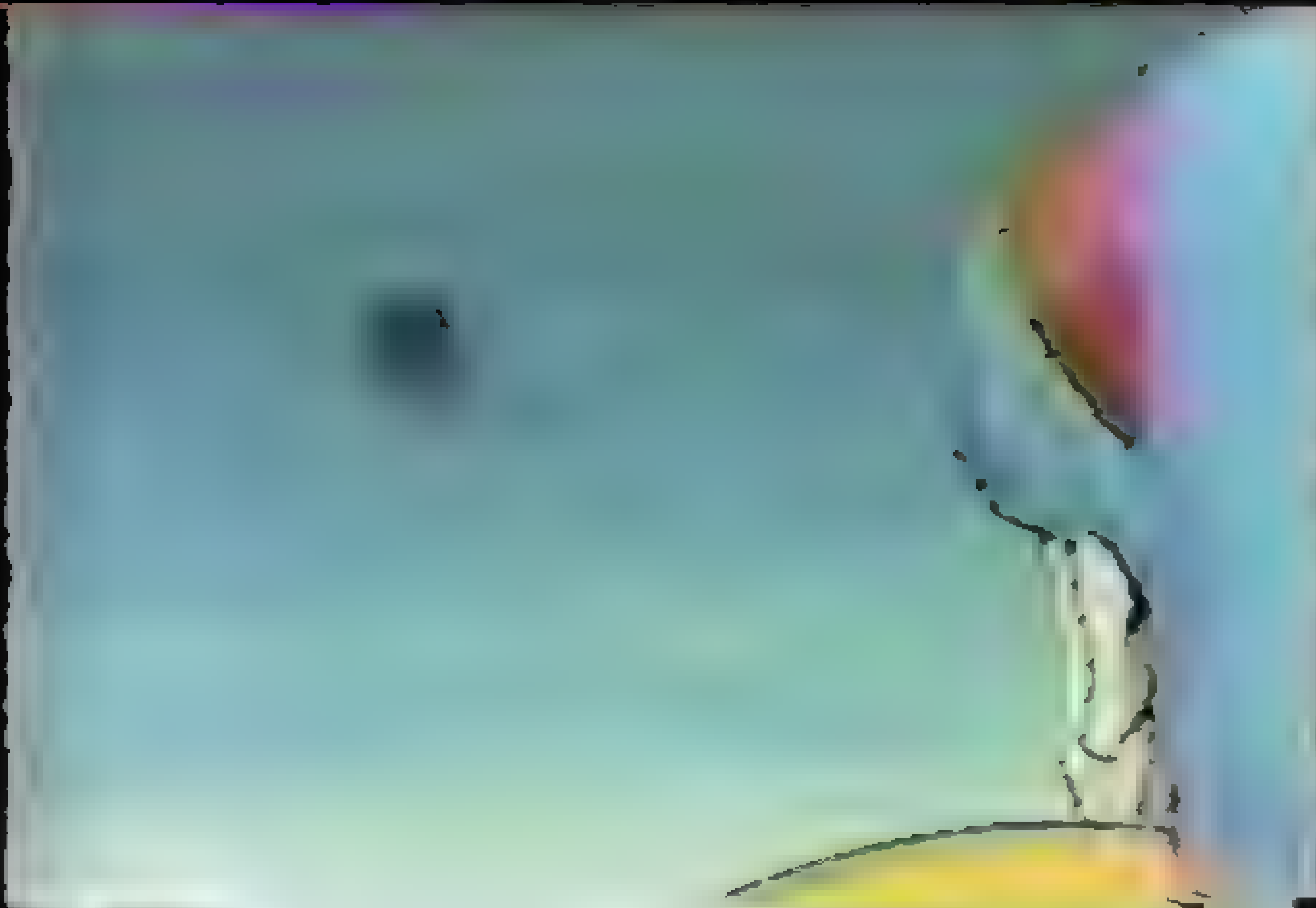

















I shouldn't have to
go in after it.

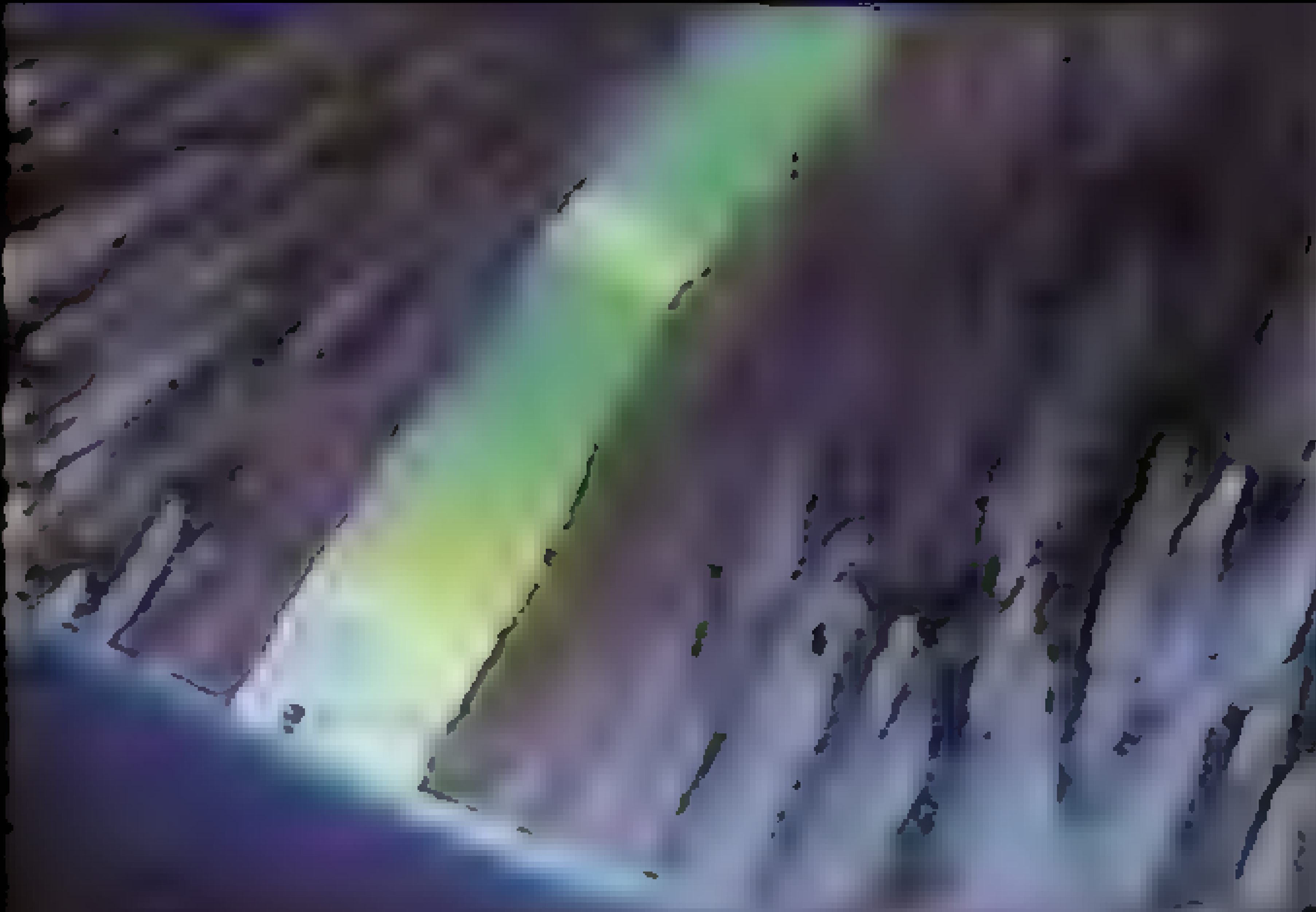

I shouldn't have to
go in after it.

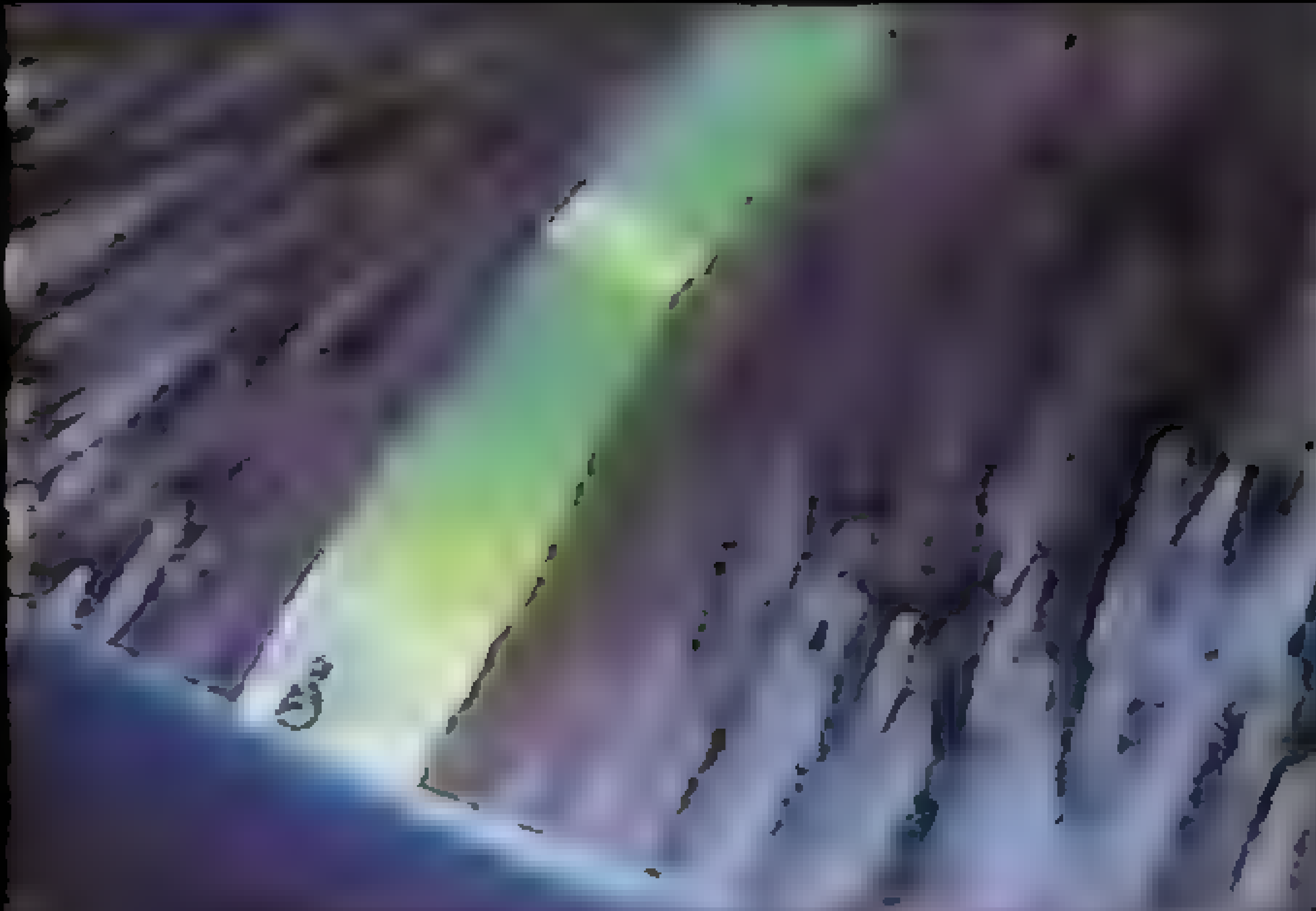

It may be in the ocean
but it's right nearby.


I'll just have Kurrr go in
after it when he gets back.


I'll just have Kururu go in
after it when he gets back.

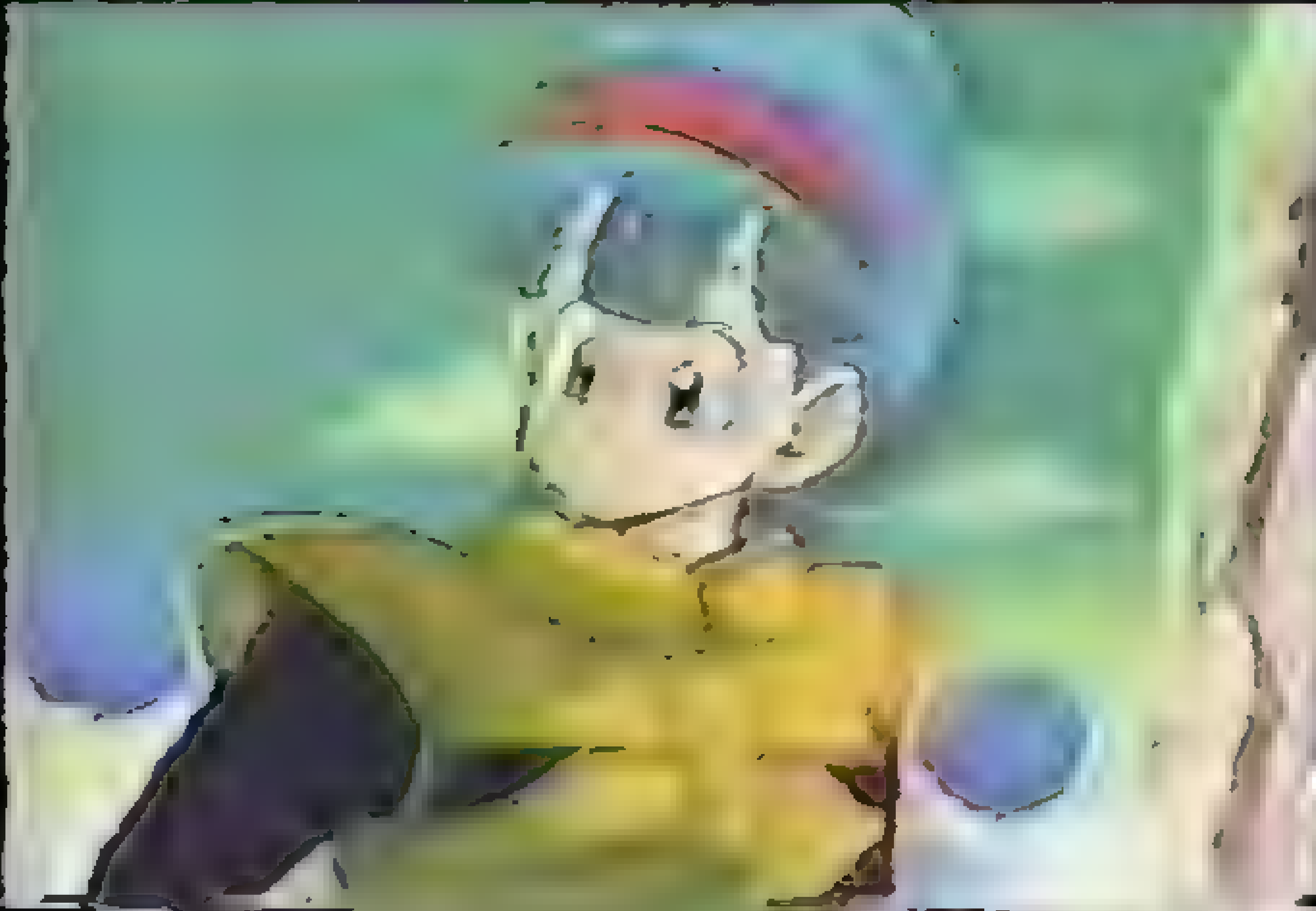

just have go in
after it after he gets back





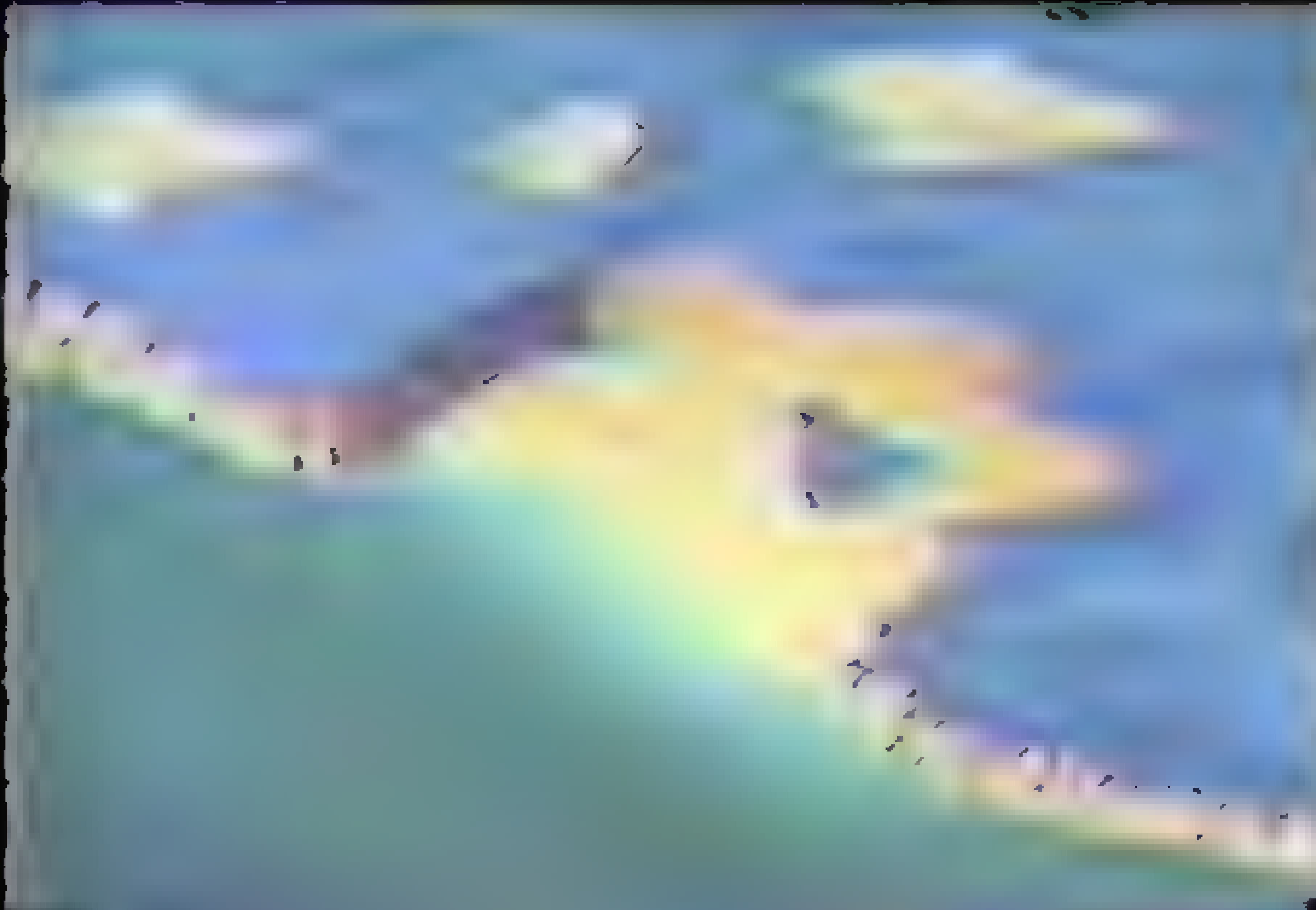




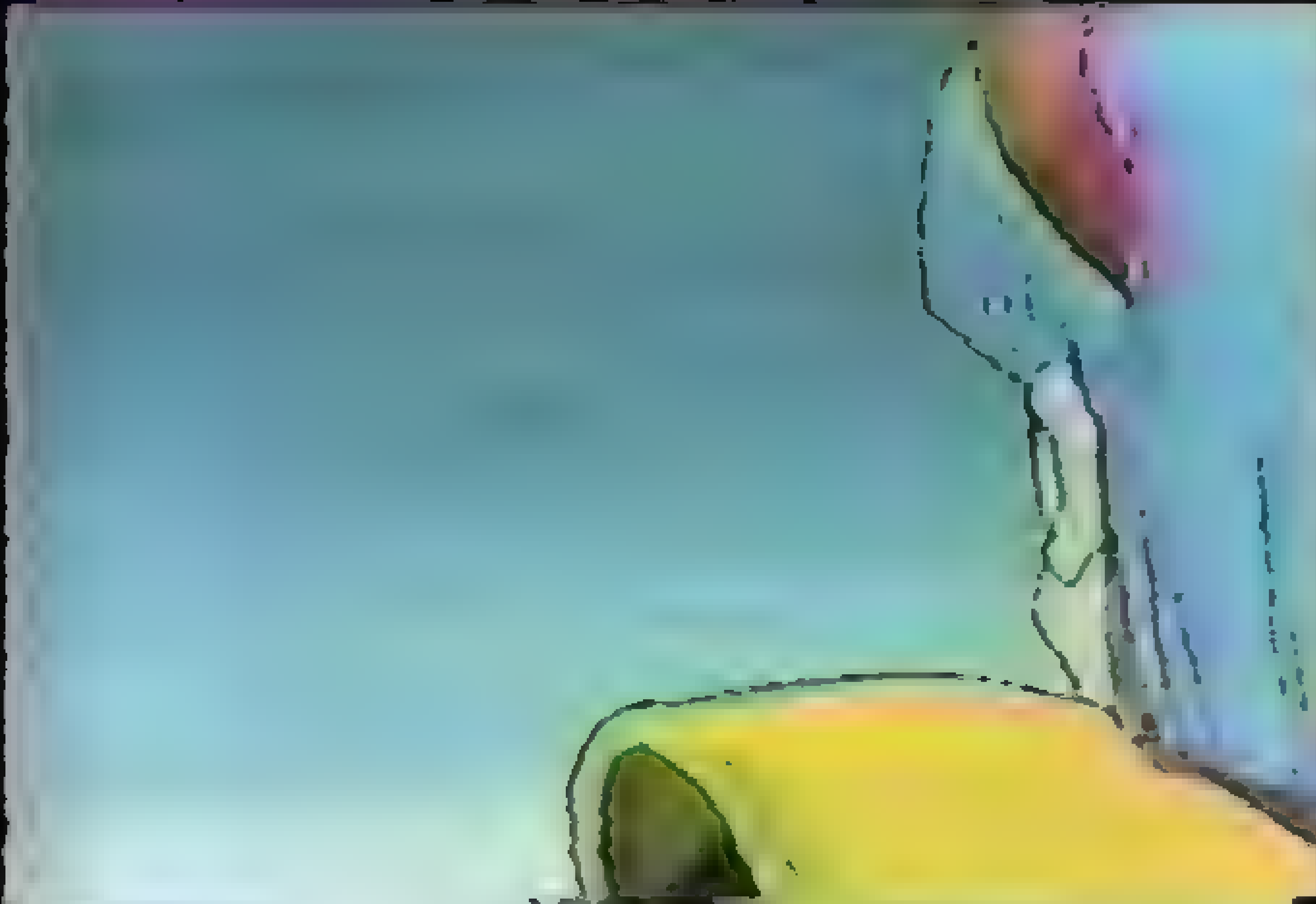
















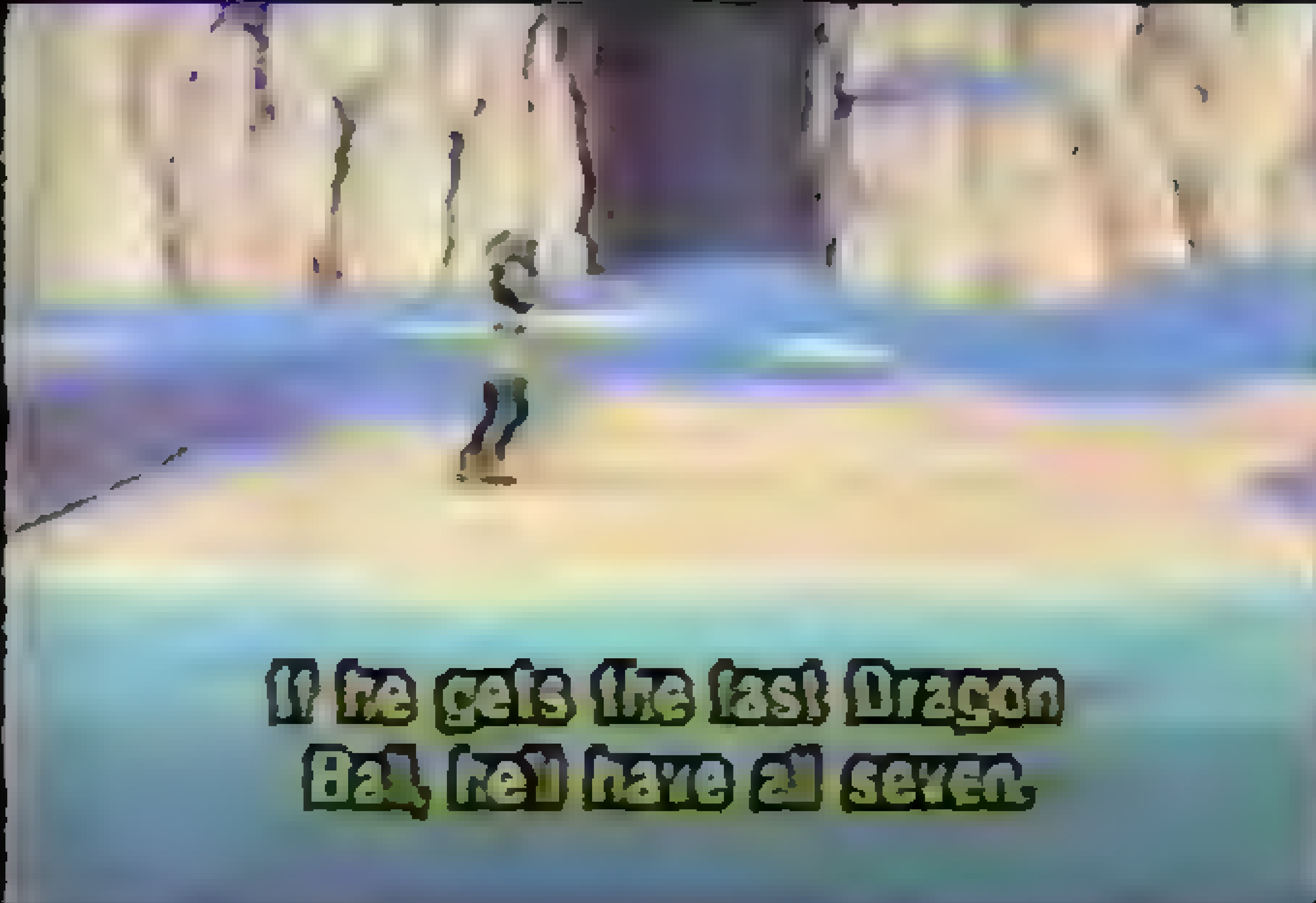


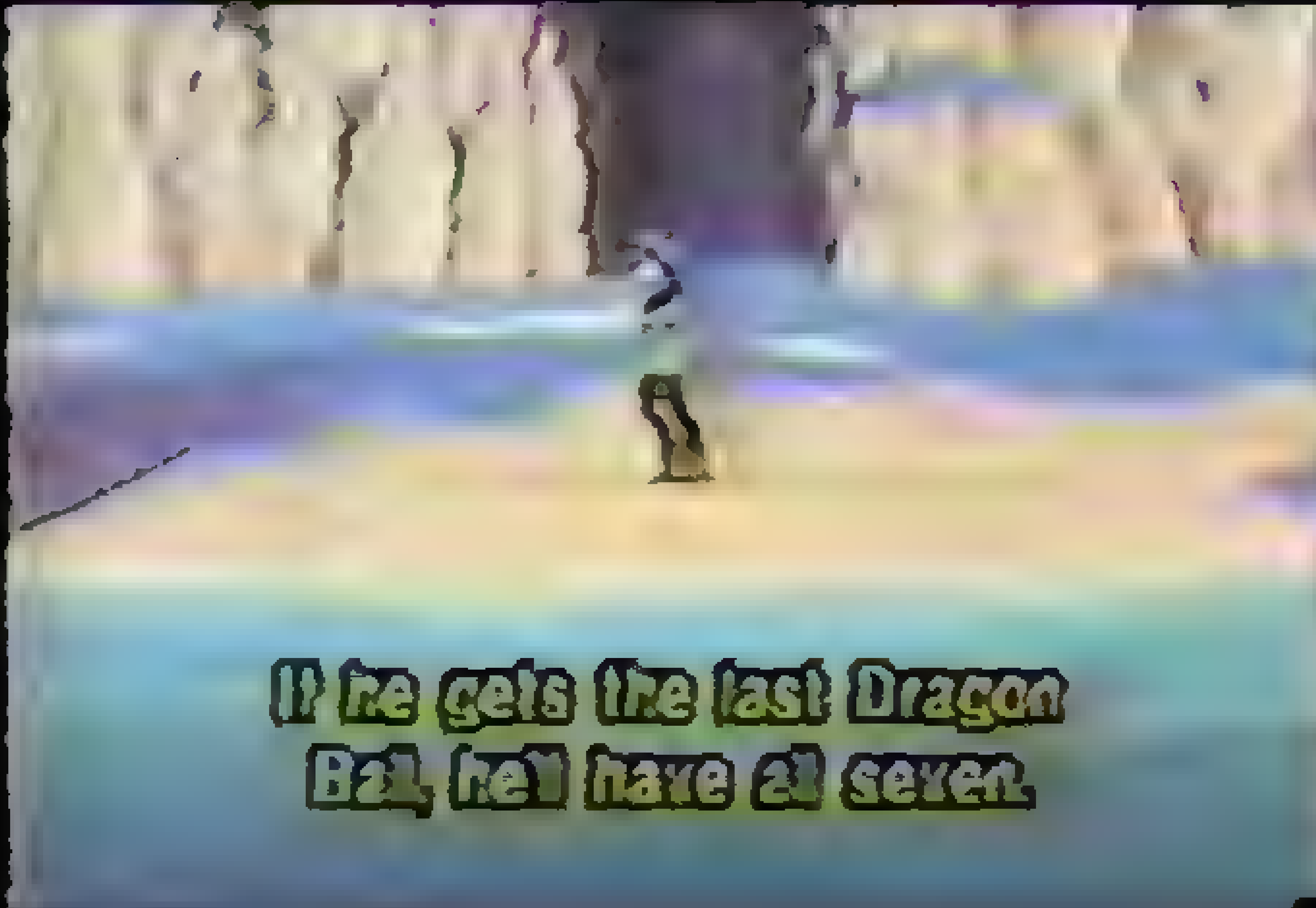

It can't be Bejeeta!


It can't be Bejeeta!




What should I do?


If he gets the last Dragon
Ball, he'll have all seven.


If he gets the last Dragon
Ball, he'll have all seven.

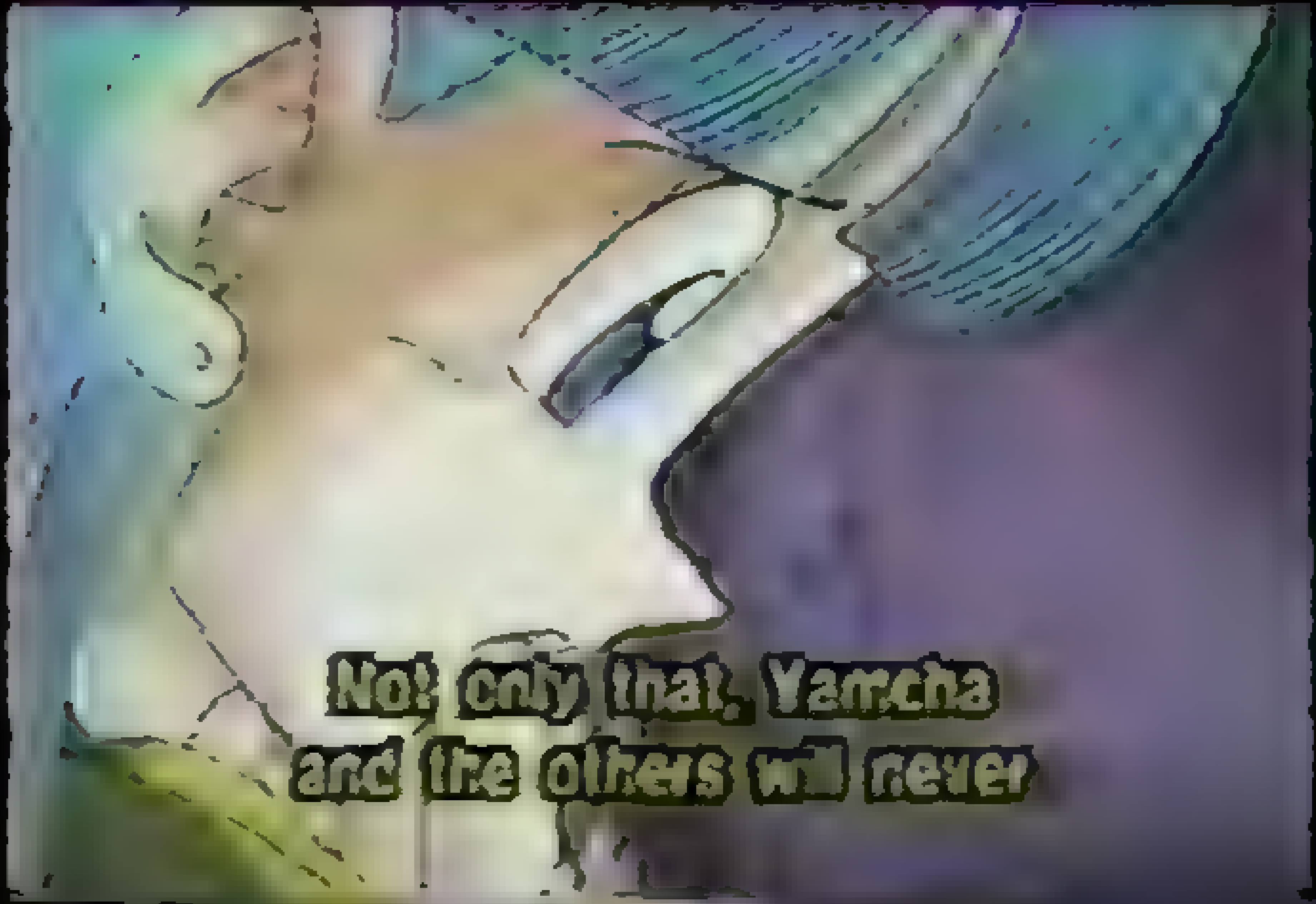

He'll be granted eternal life.


He'll be granted eternal life.


If that happens, no matter
how much Son tries,


he'll have no chance
of winning.


have no chance
o' winning


Not only that, Yamcha
and the others will never

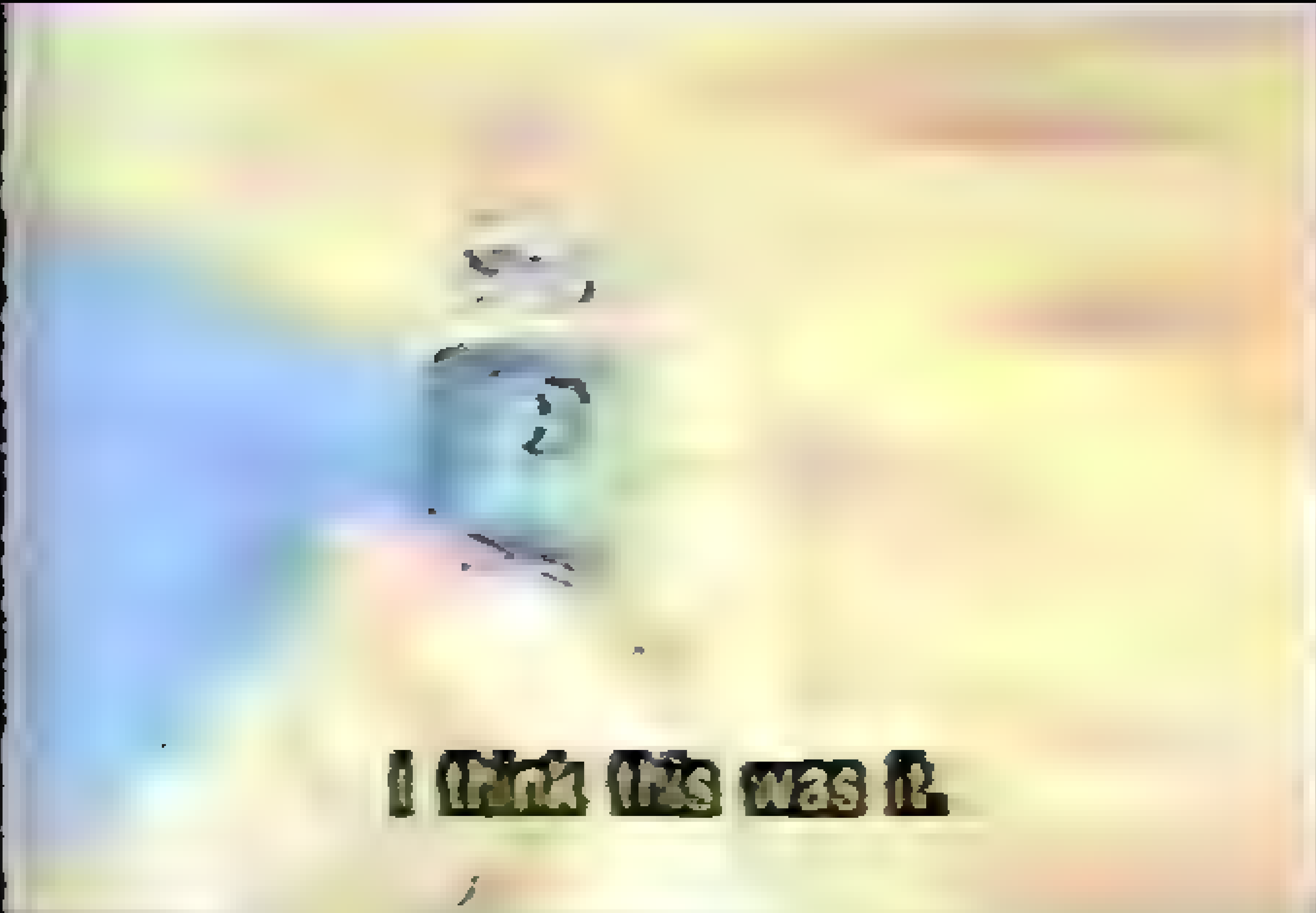

come back to life either.


And I'll never be able to
go home to Earth.


And I'll never be able to
go home to Earth.

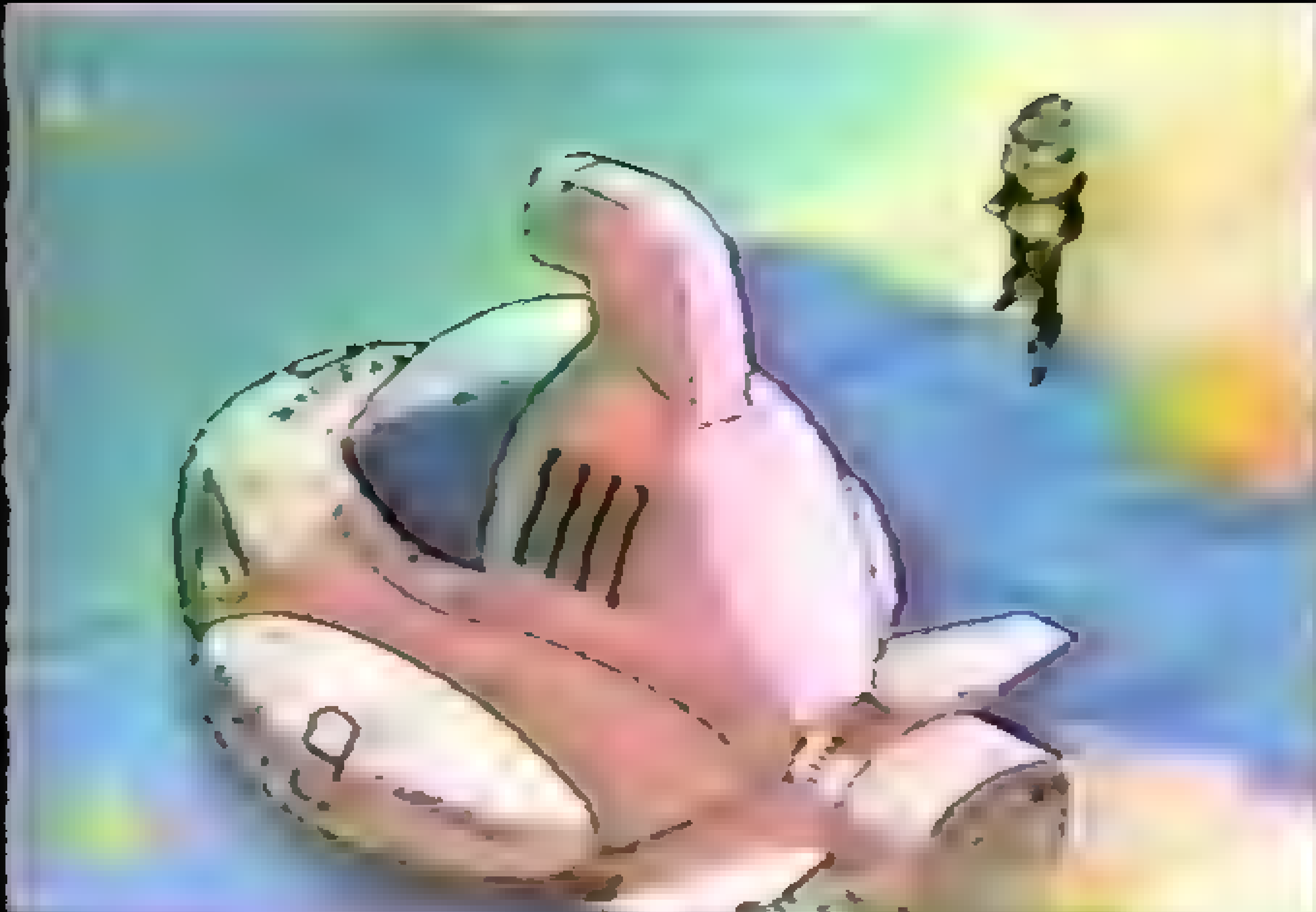


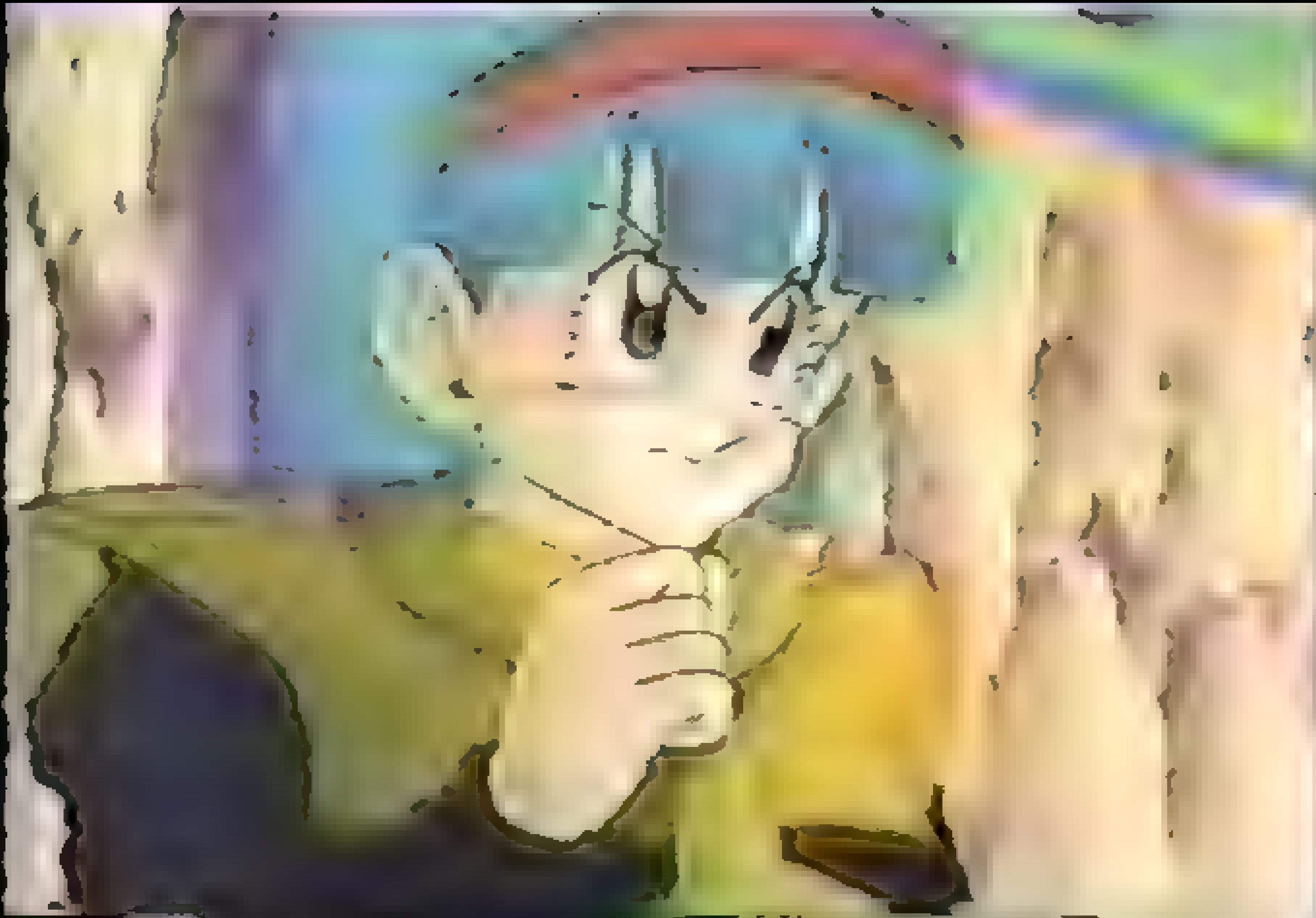



I think this was it.



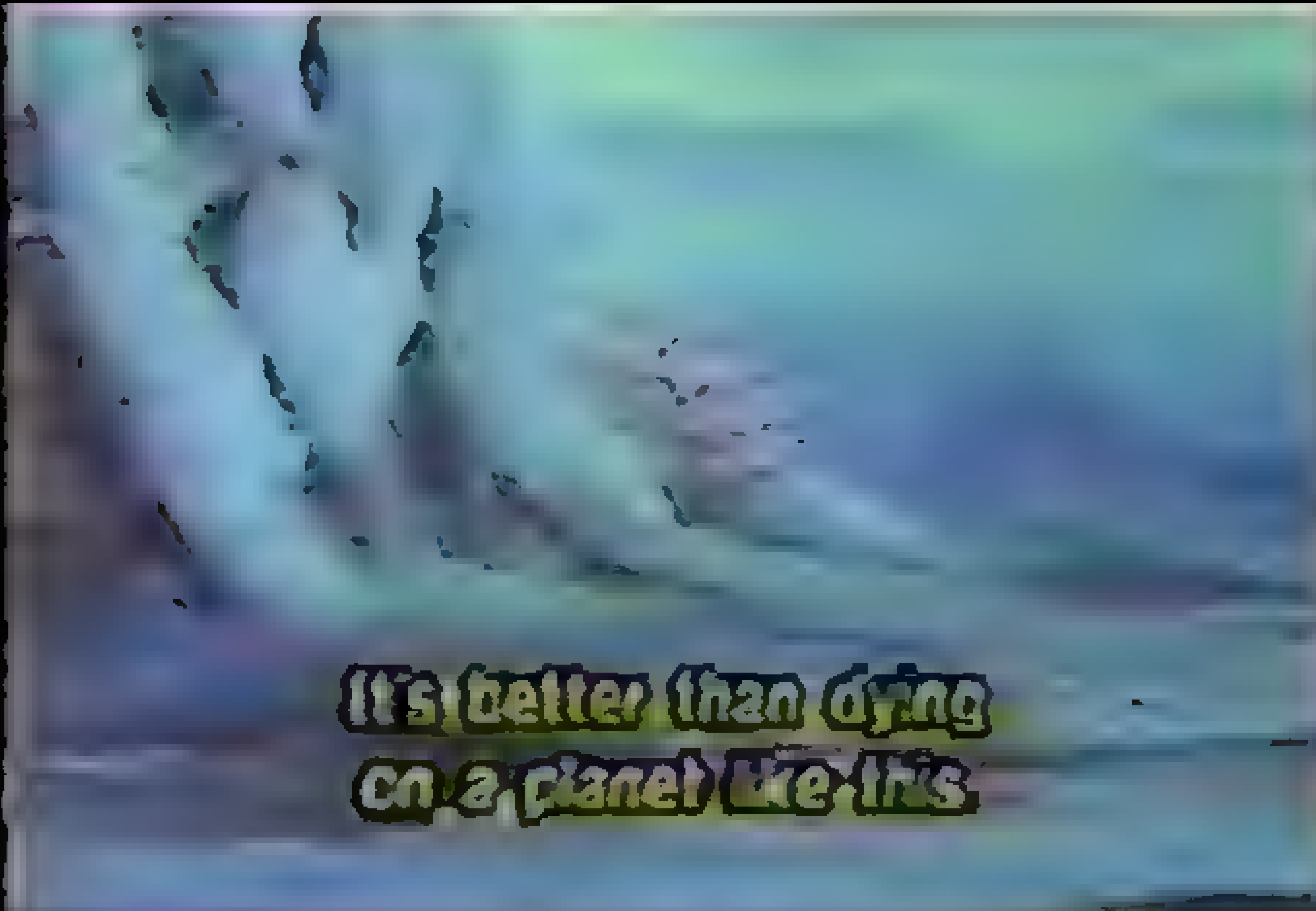




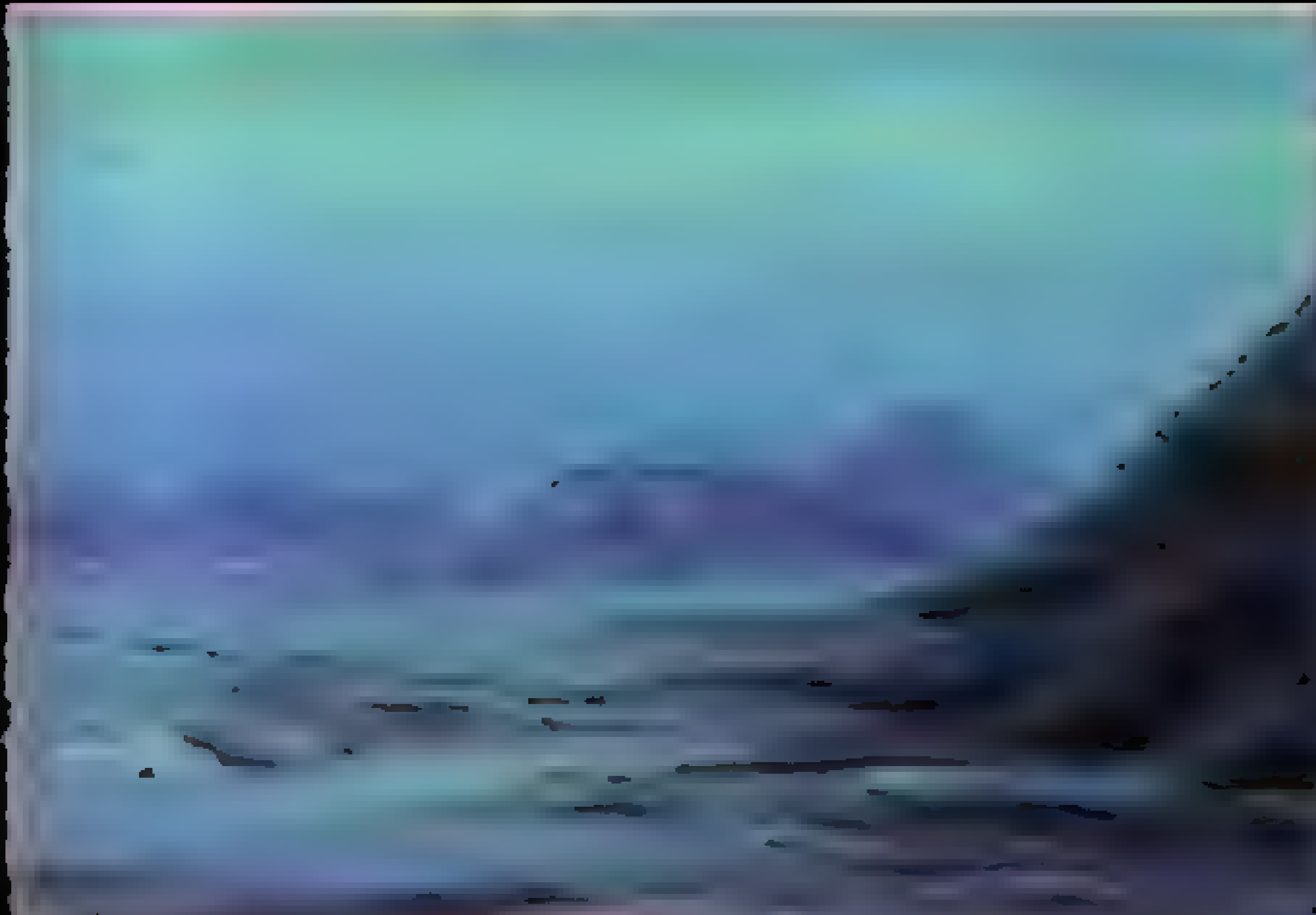



Bejeeta or whatever you are!
I'm coming after you!

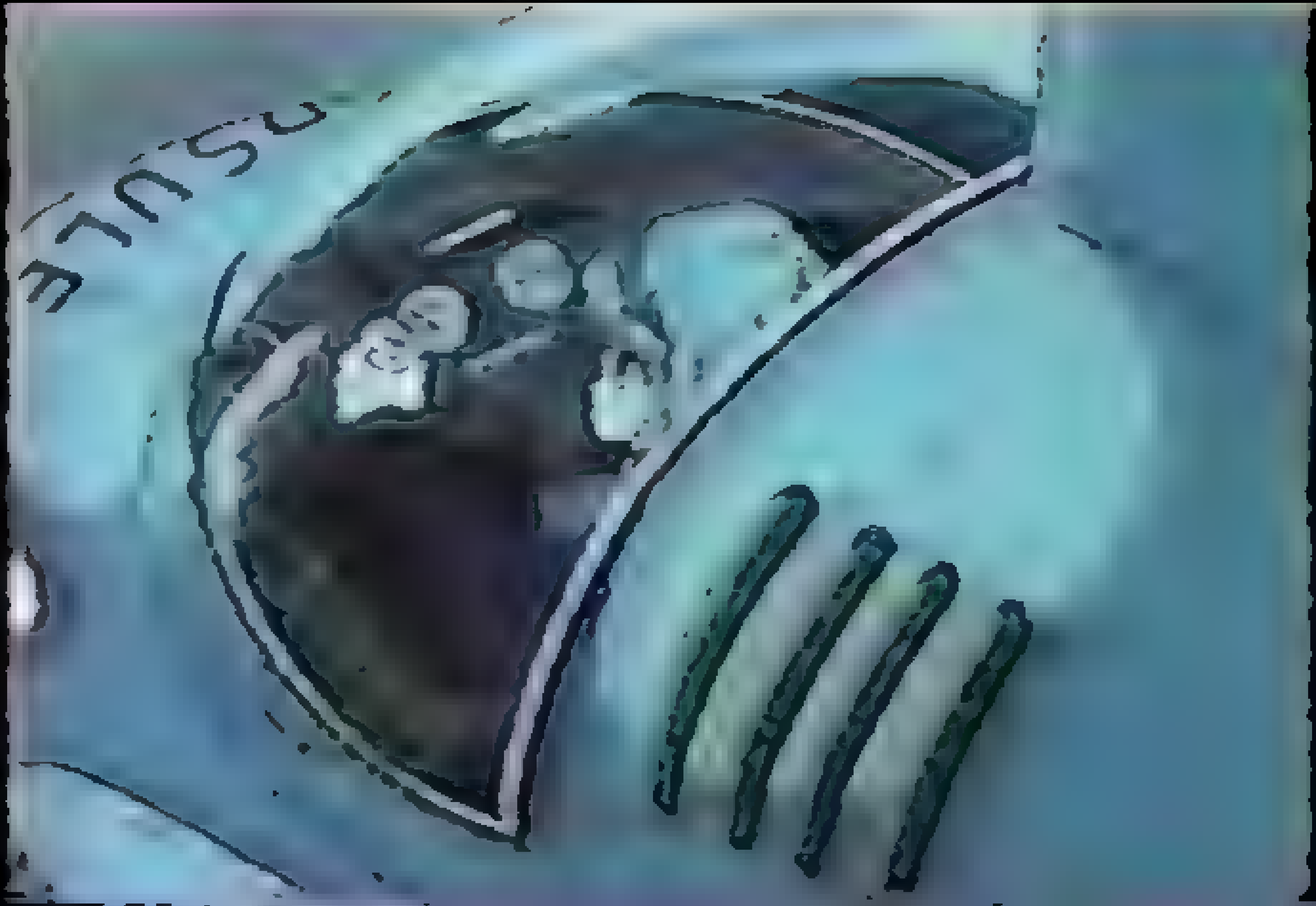

Bejeela or whatever you are!
I'm coming after you!

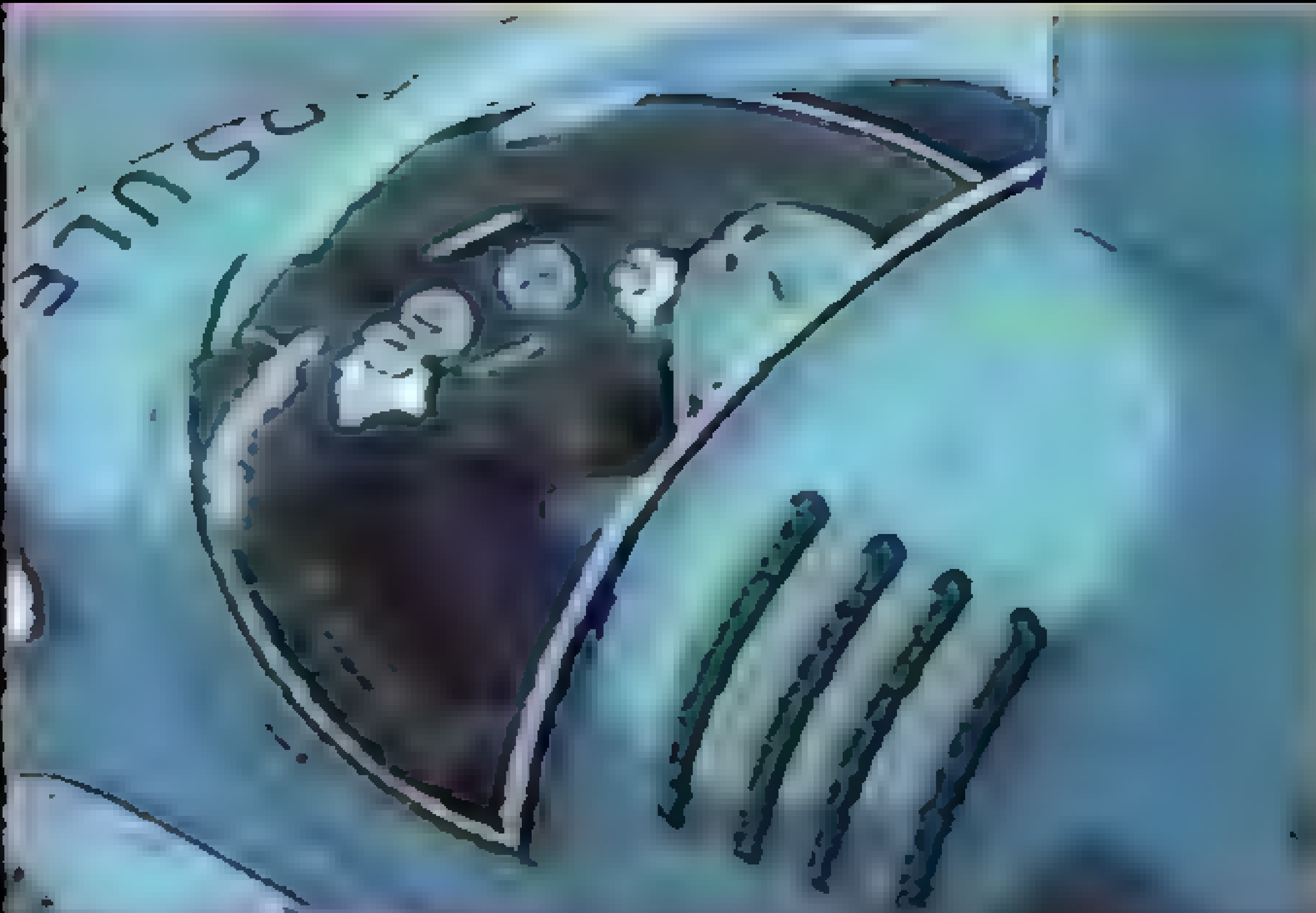

It's better than dying
on a planet like this

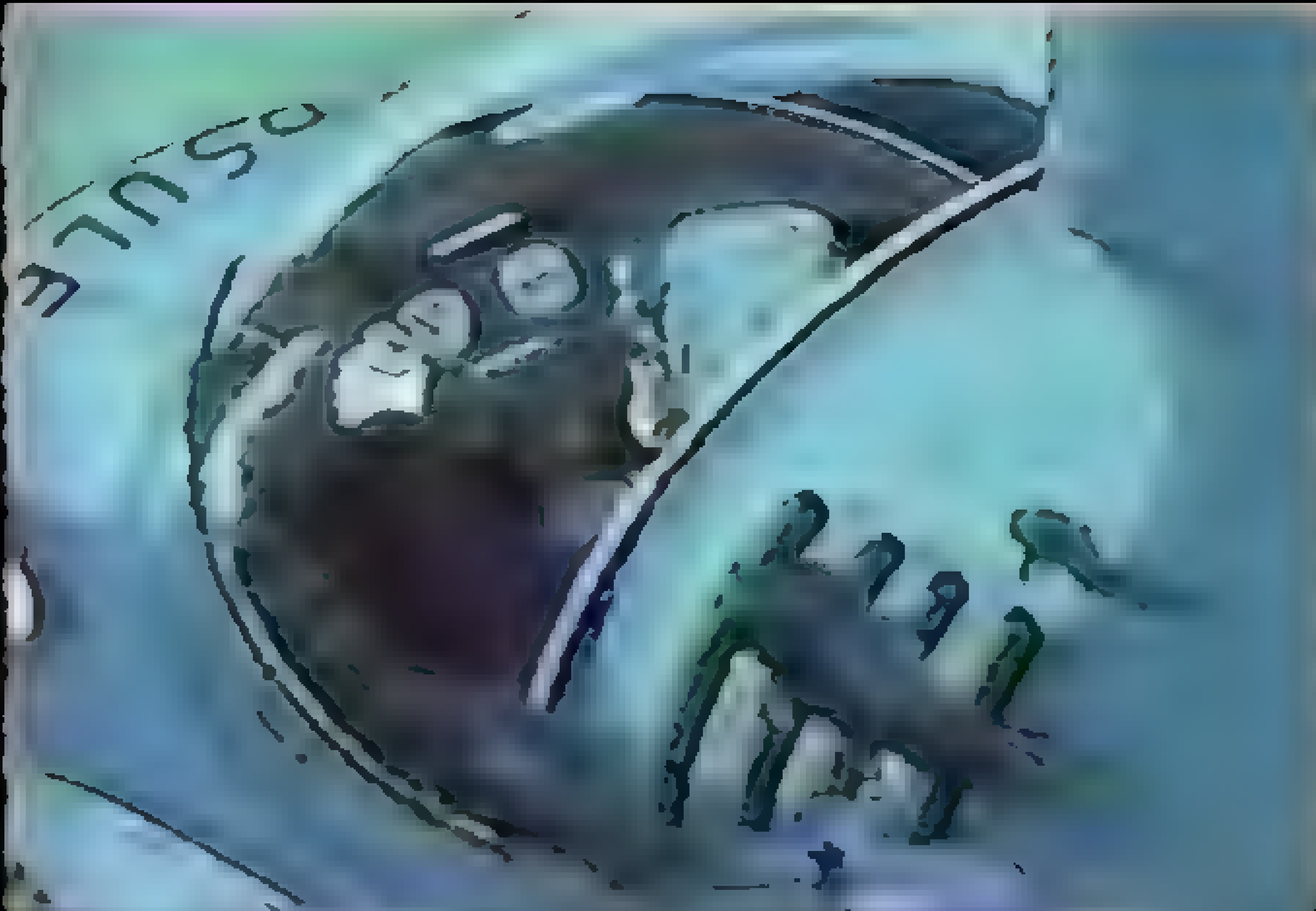




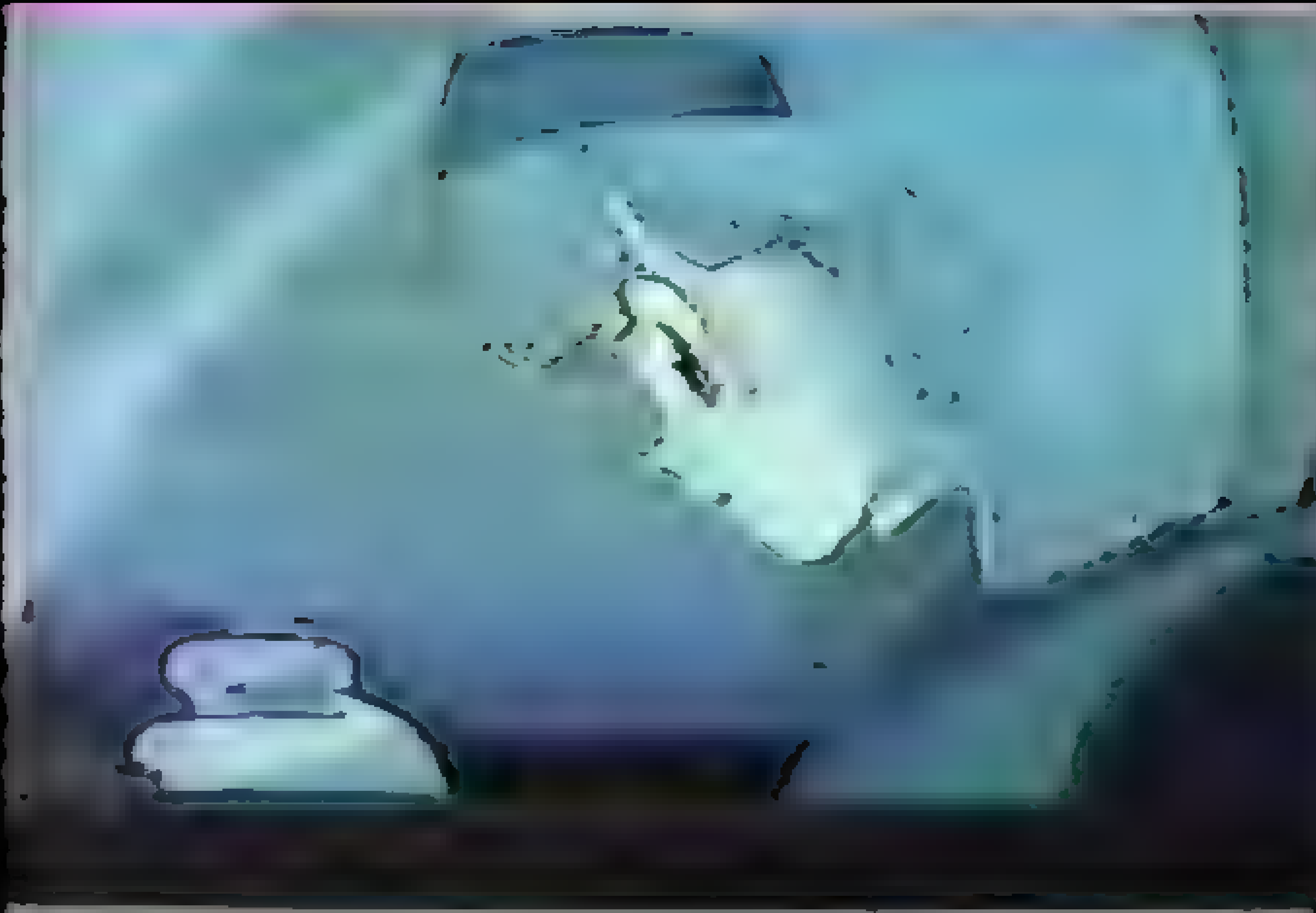


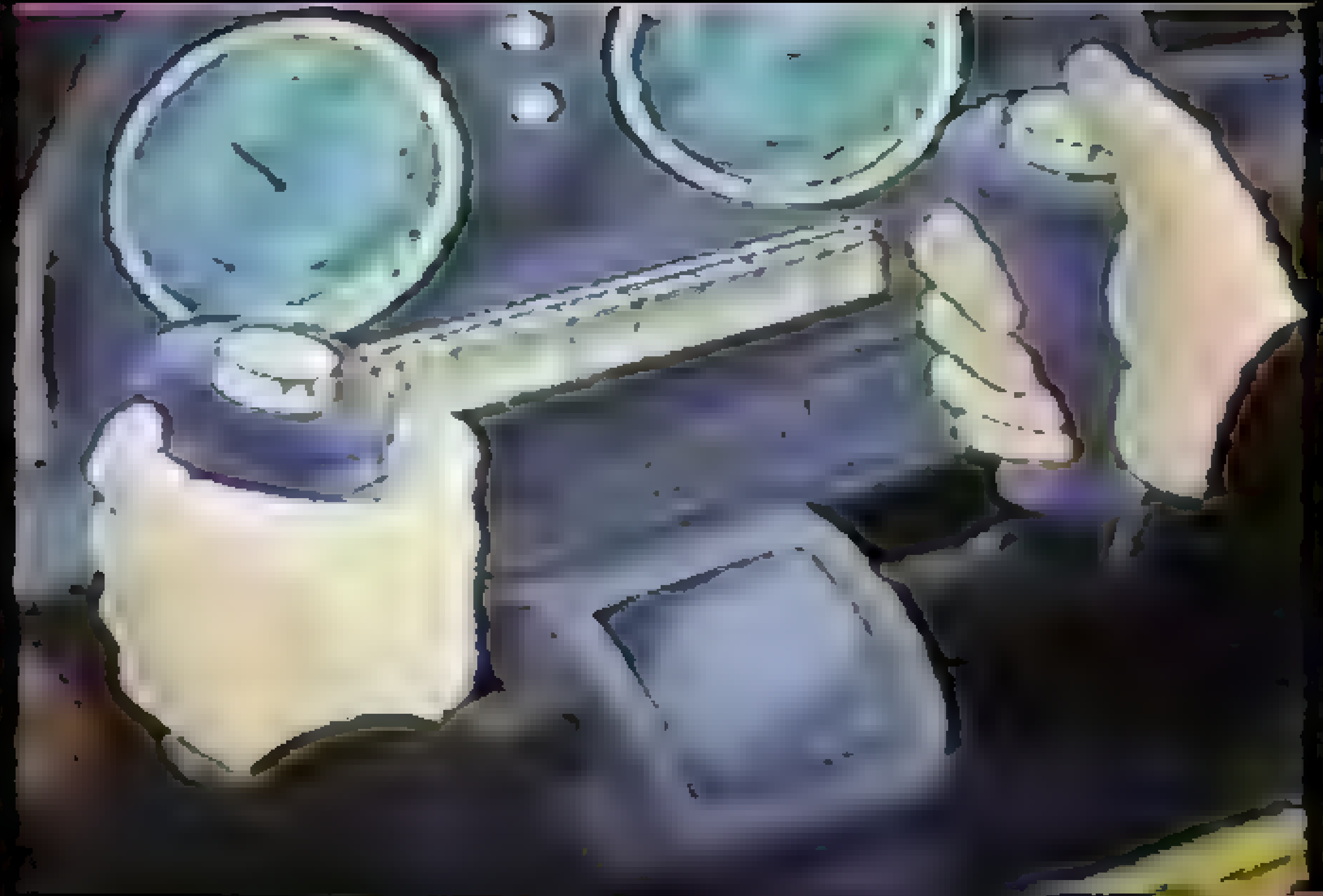


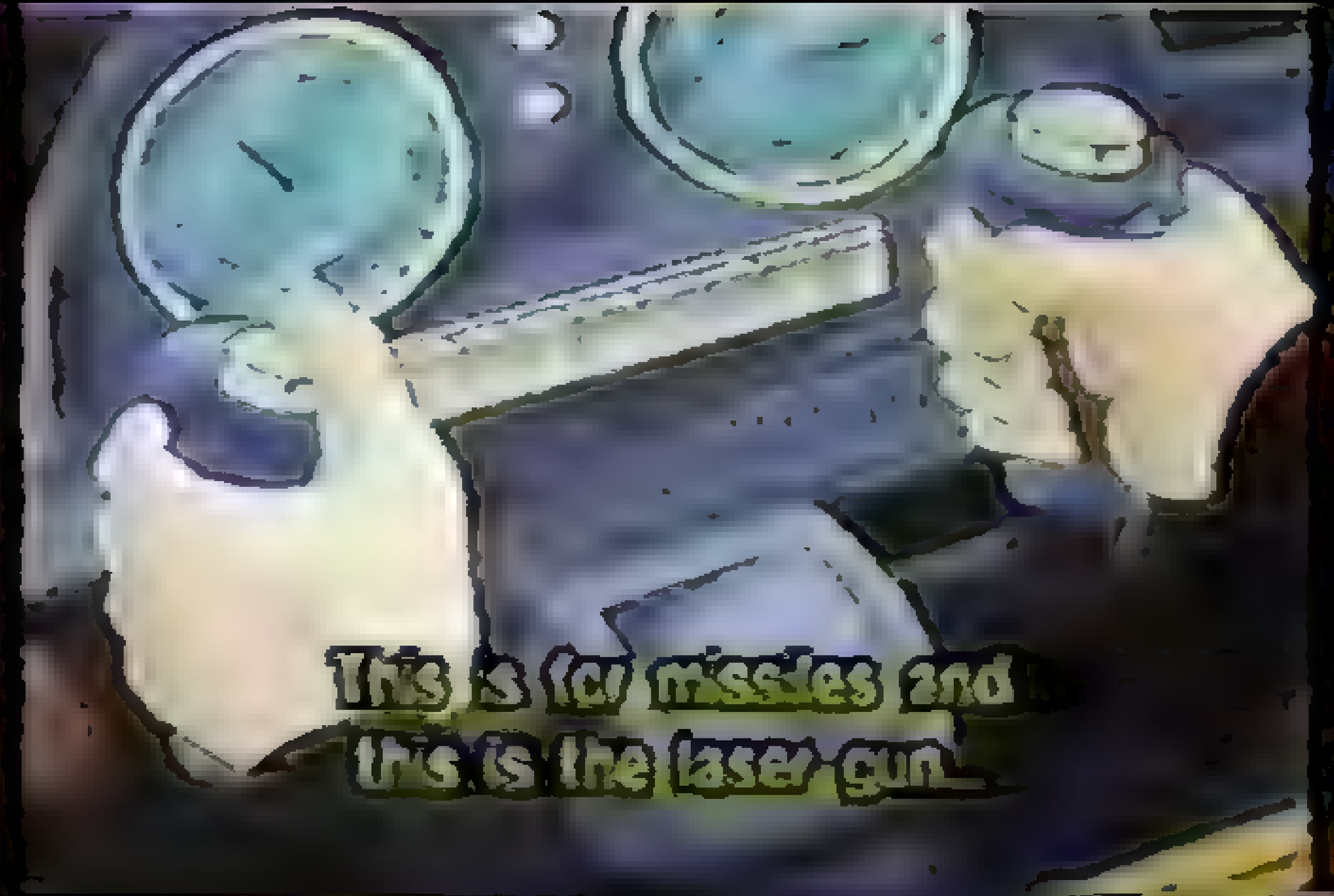


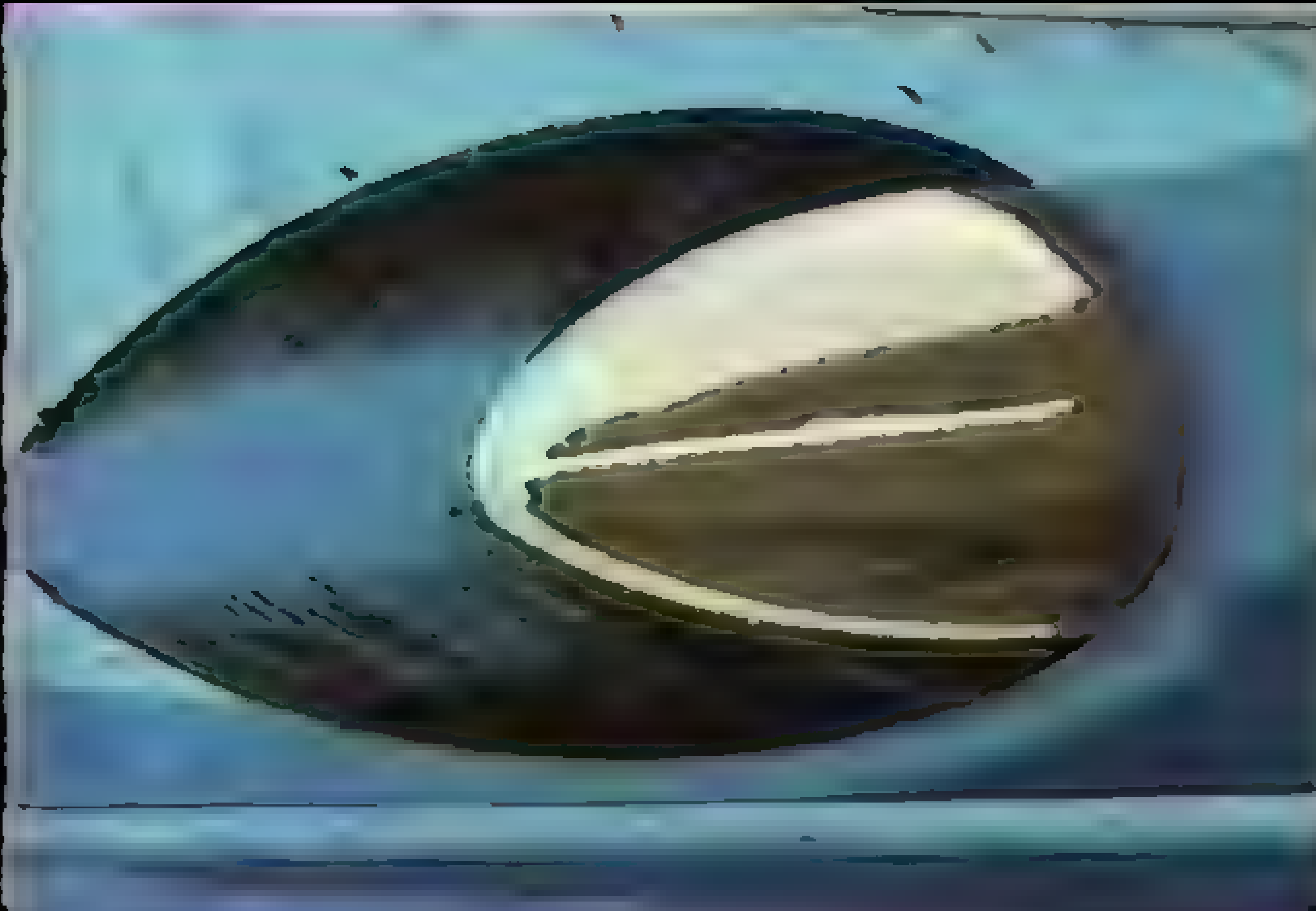








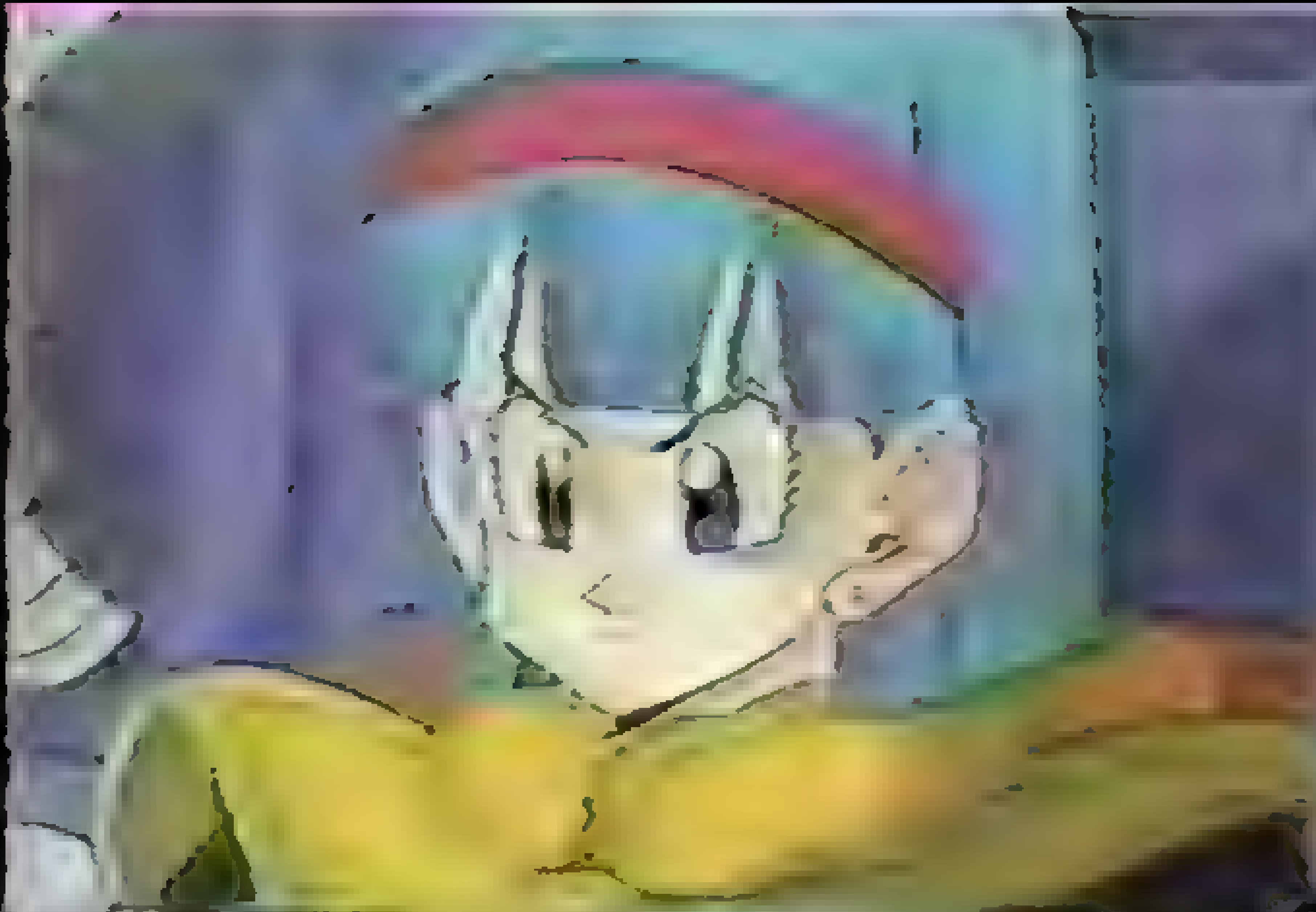

this is the laser gun.







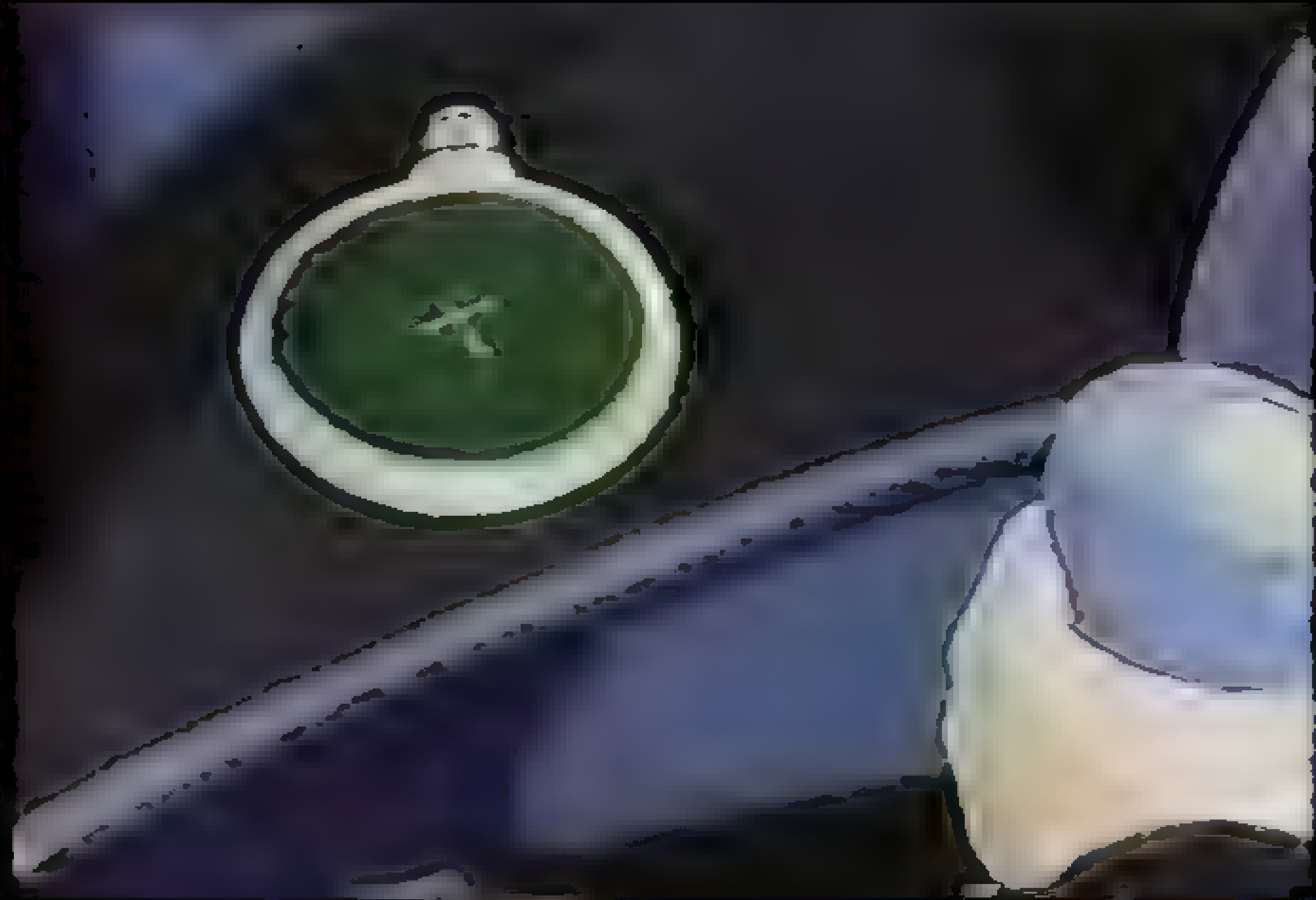




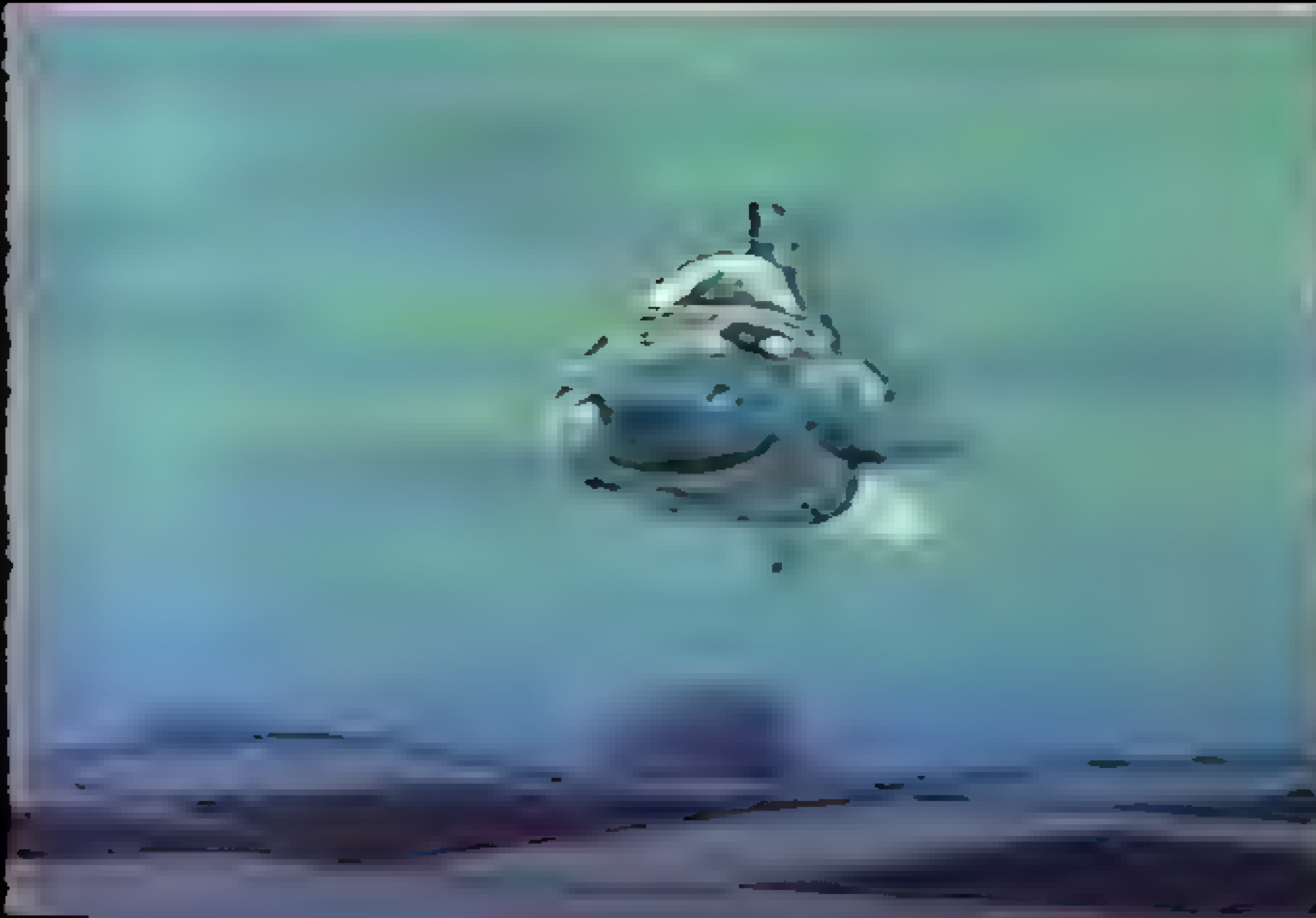




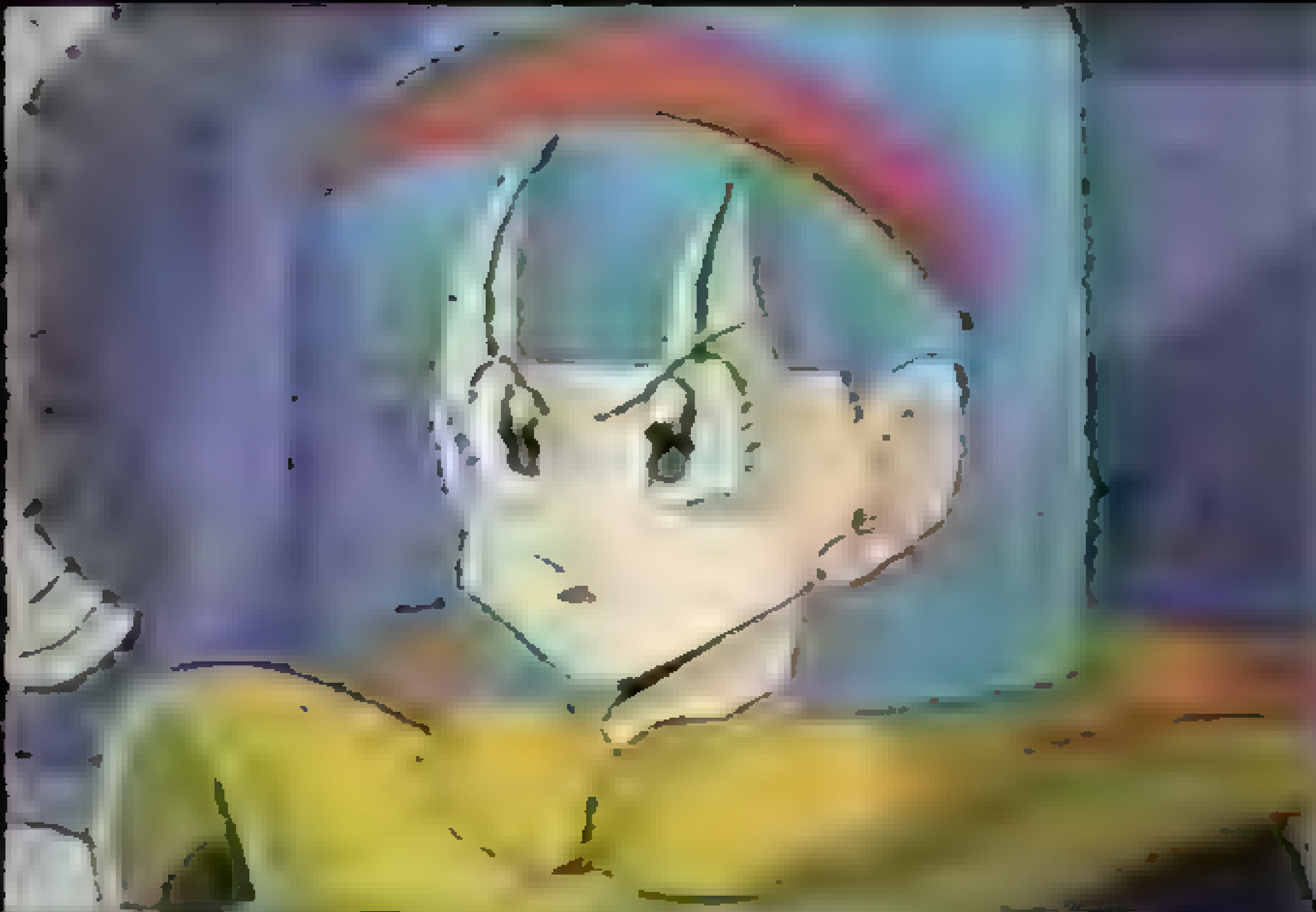


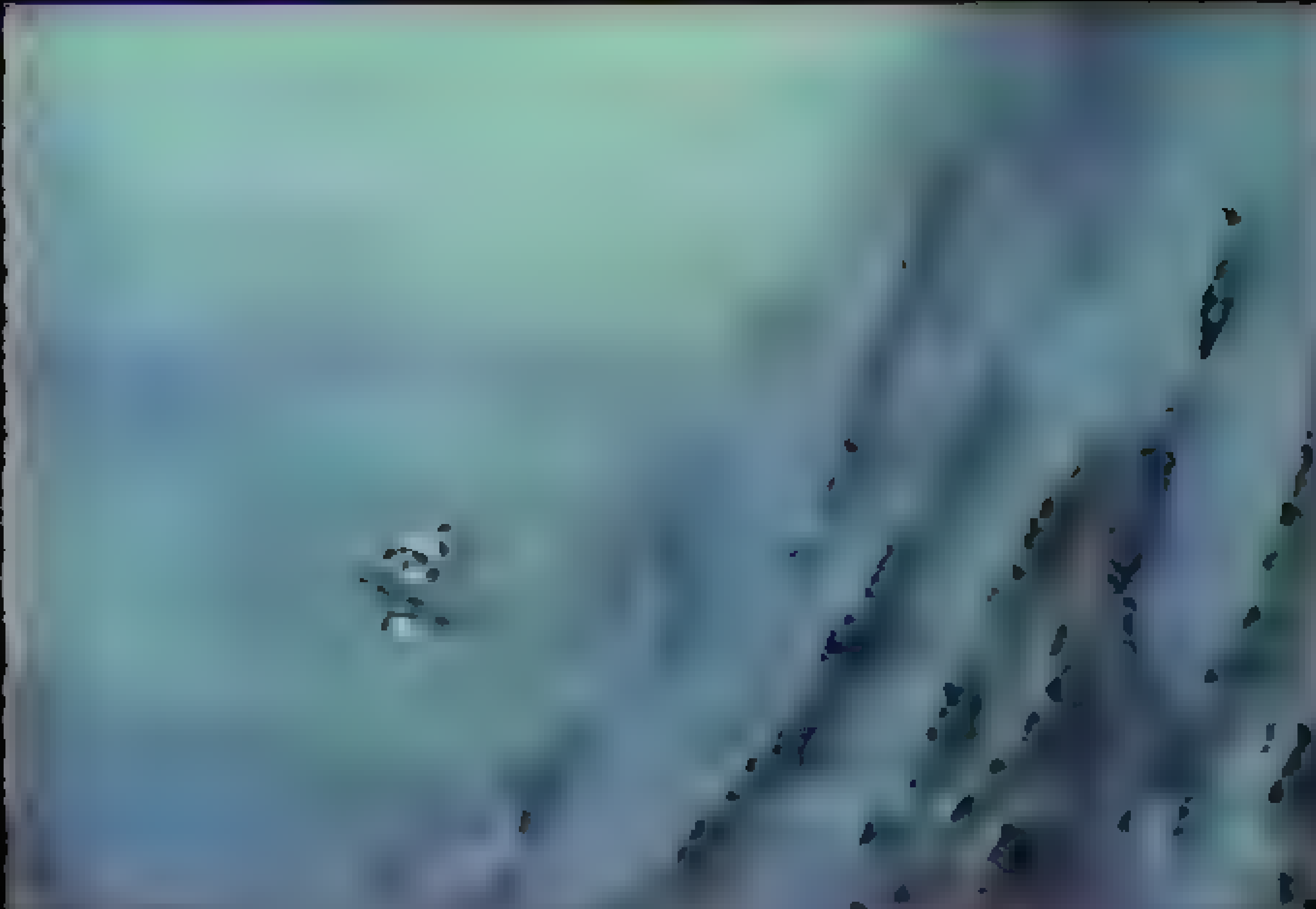


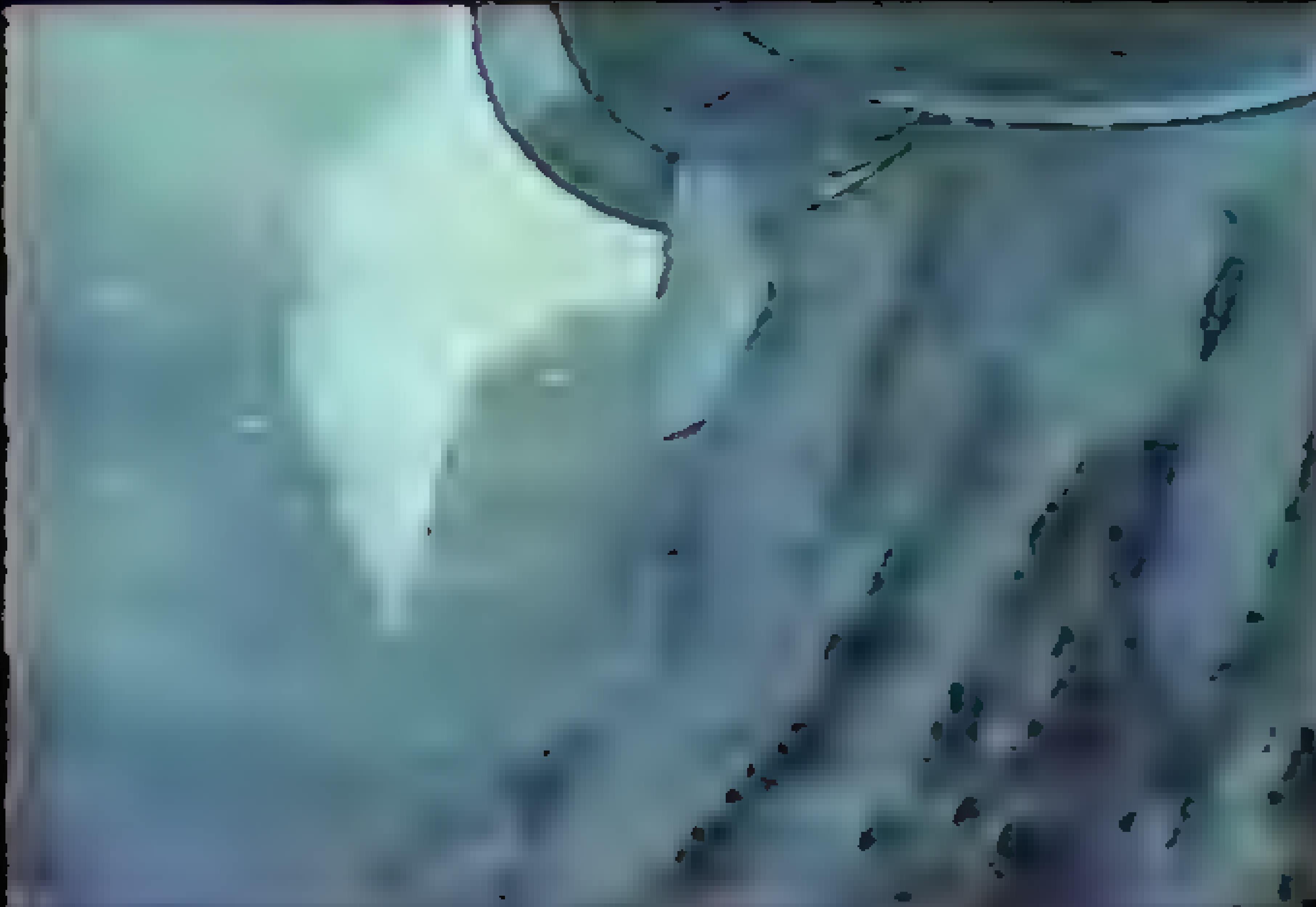


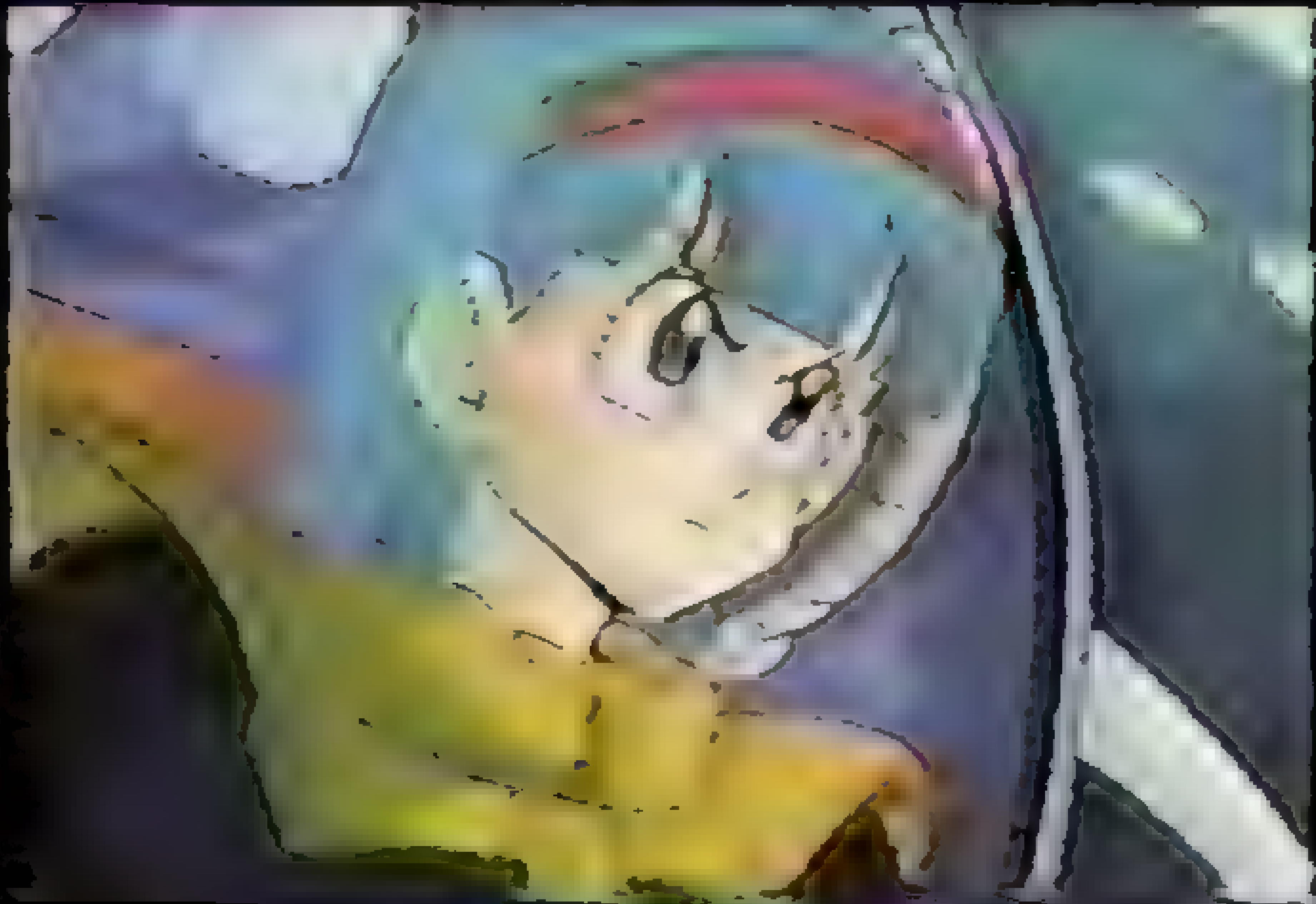


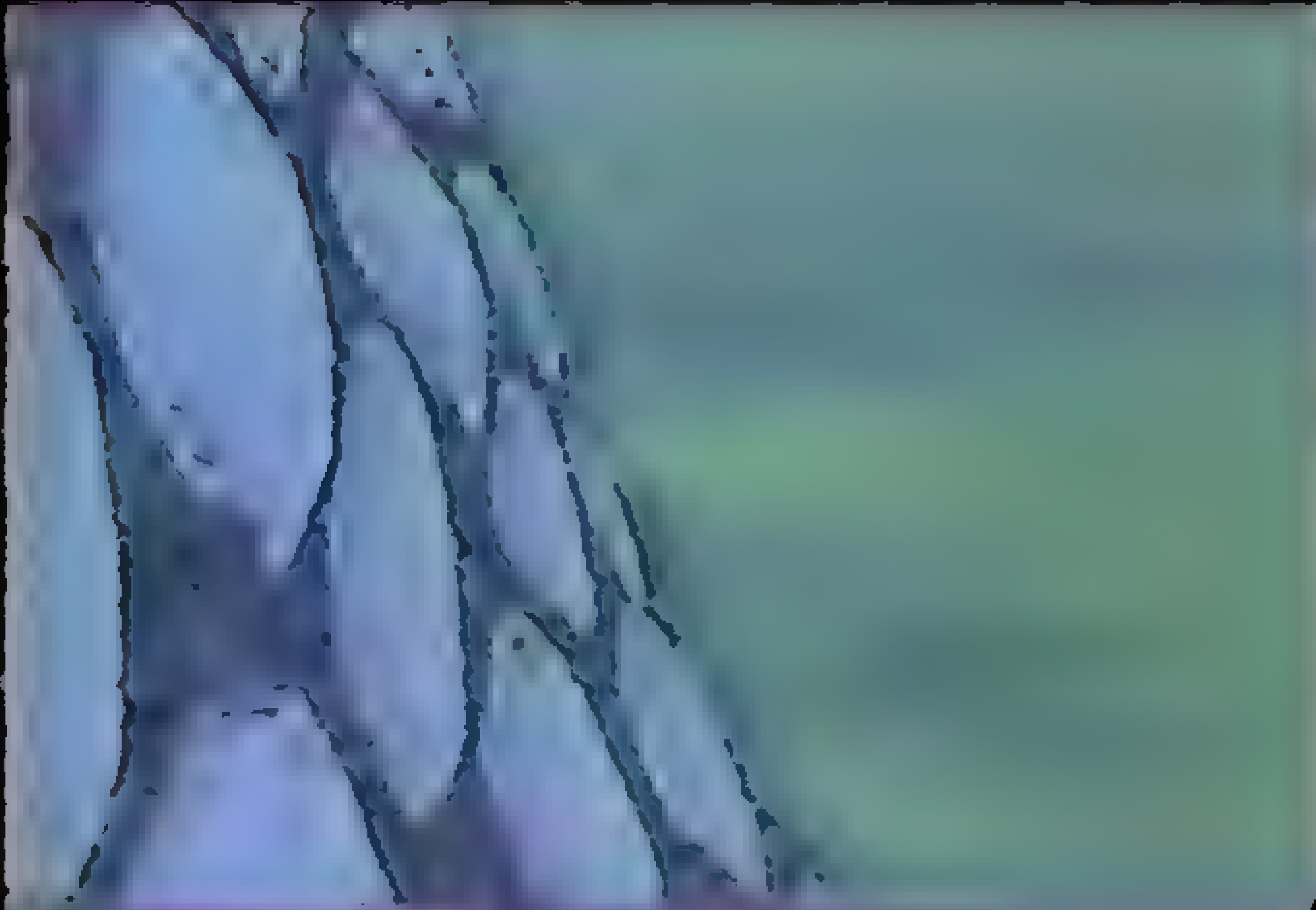
















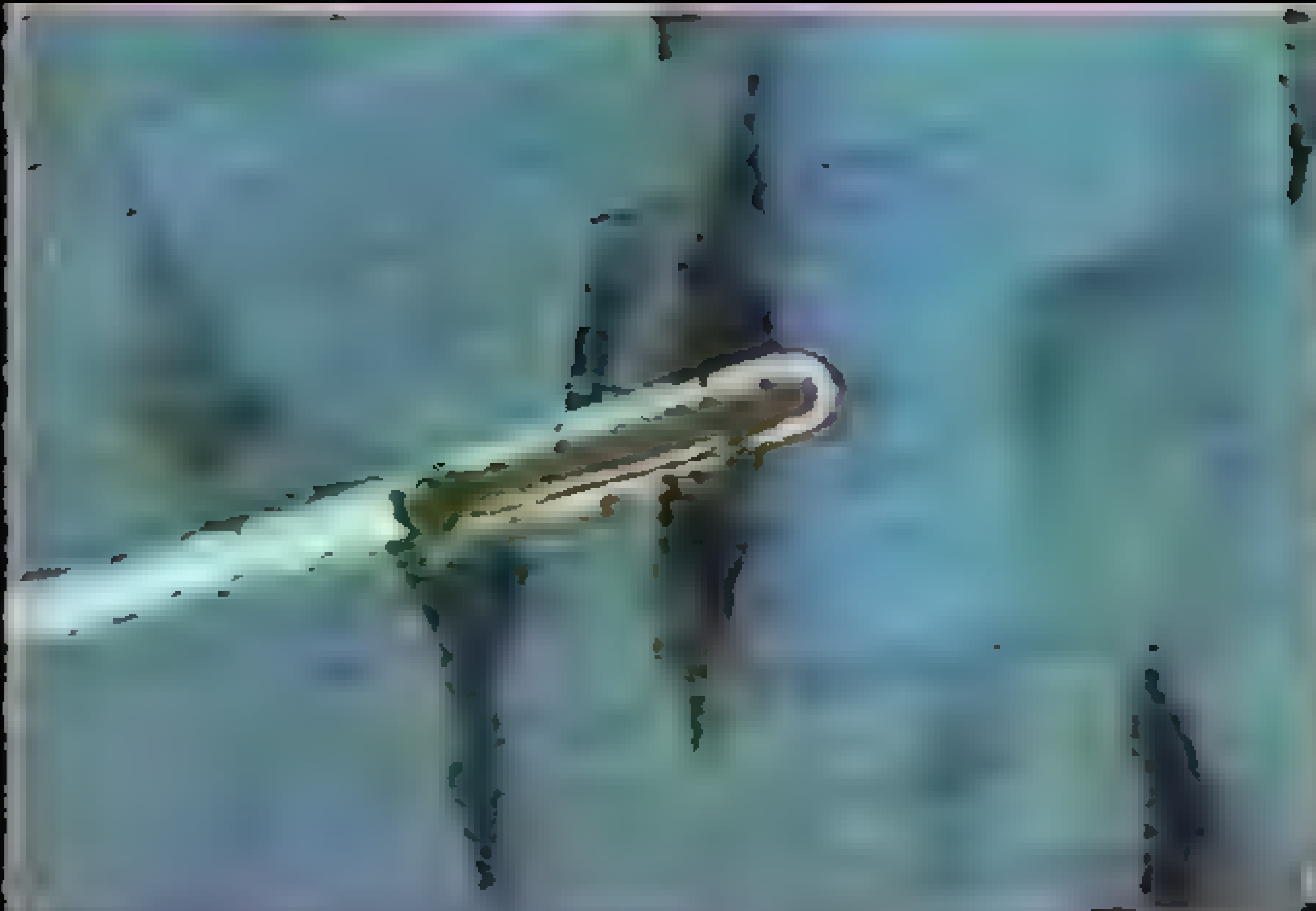







DRAGON


DRAGON
Z

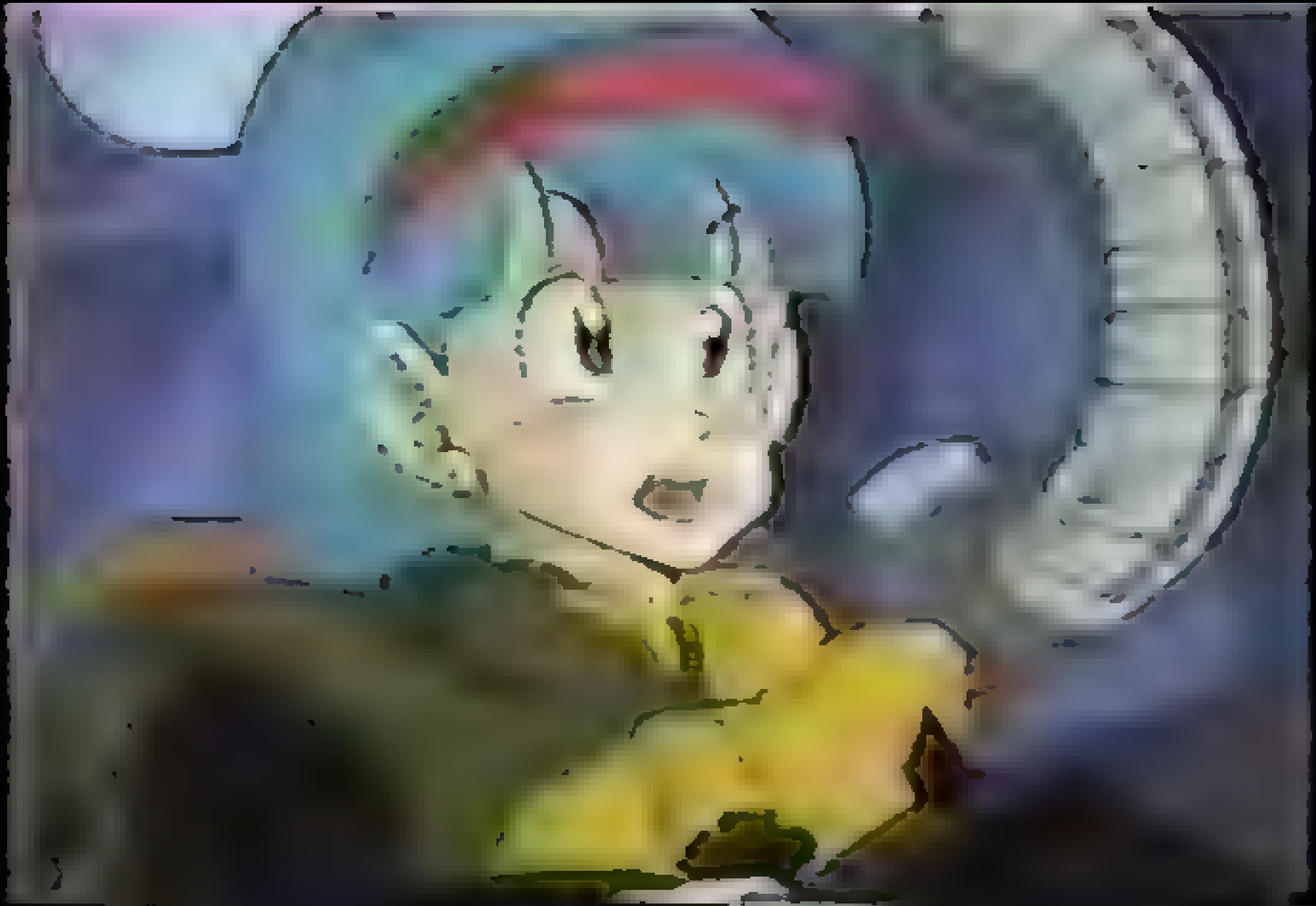




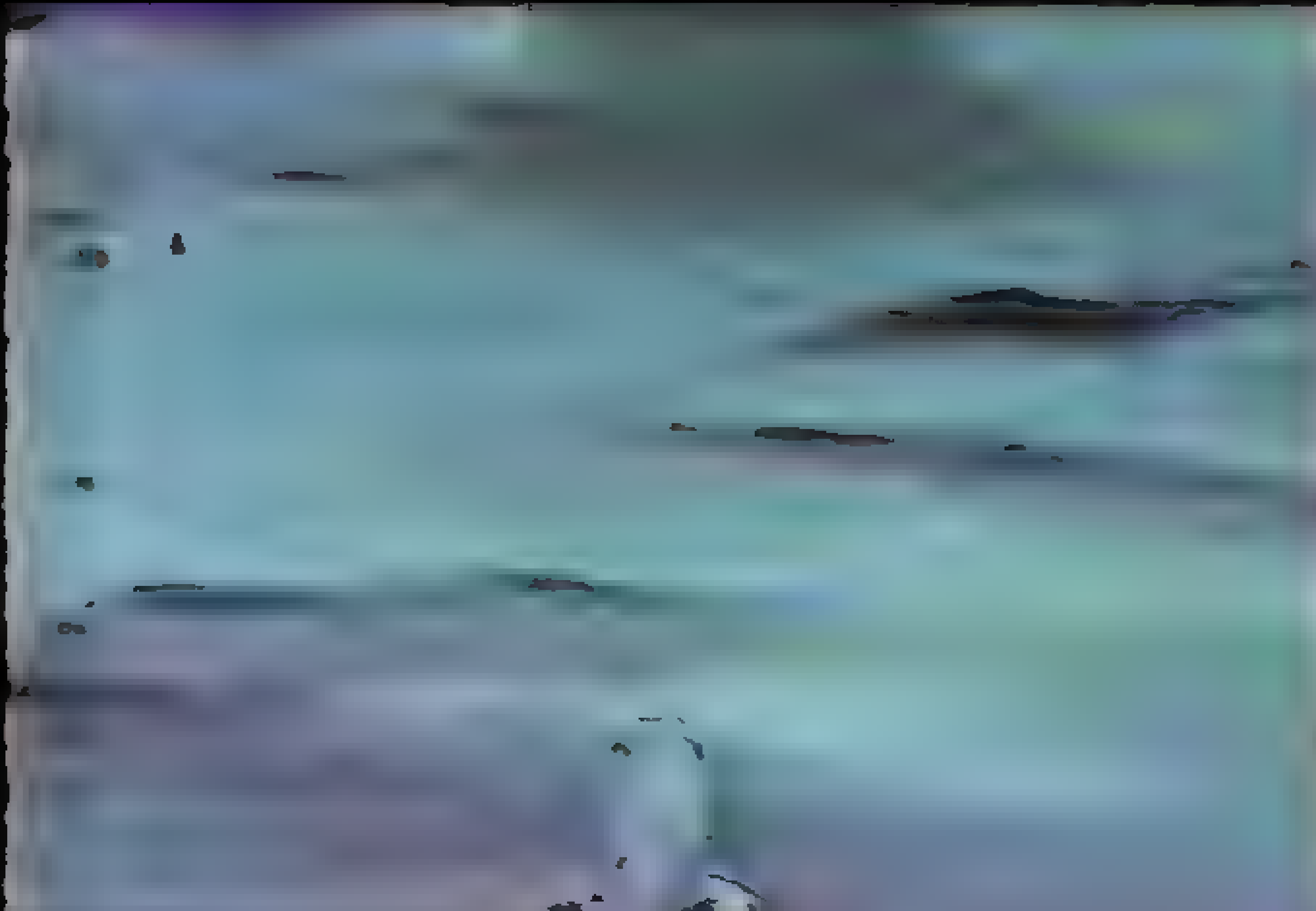


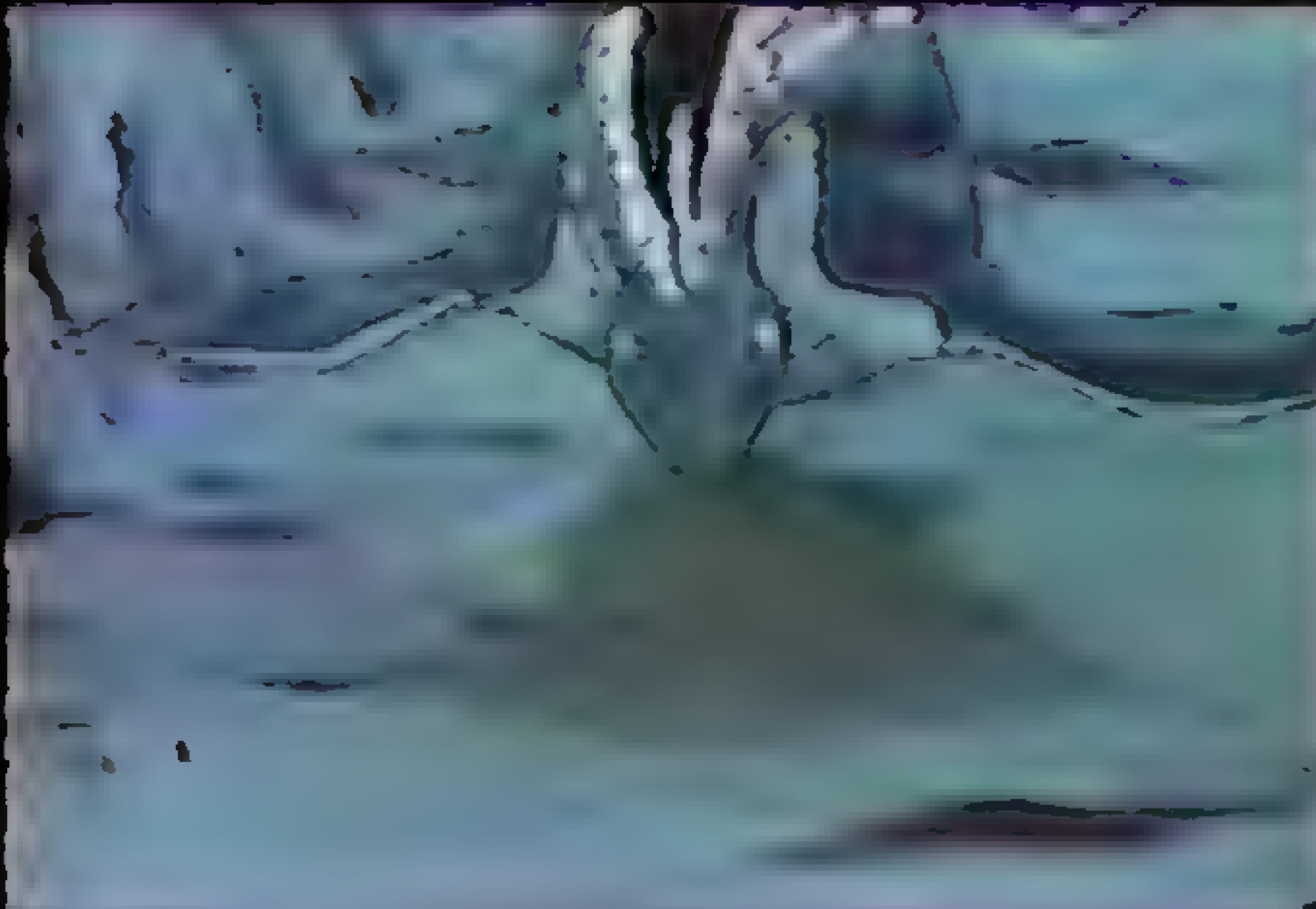






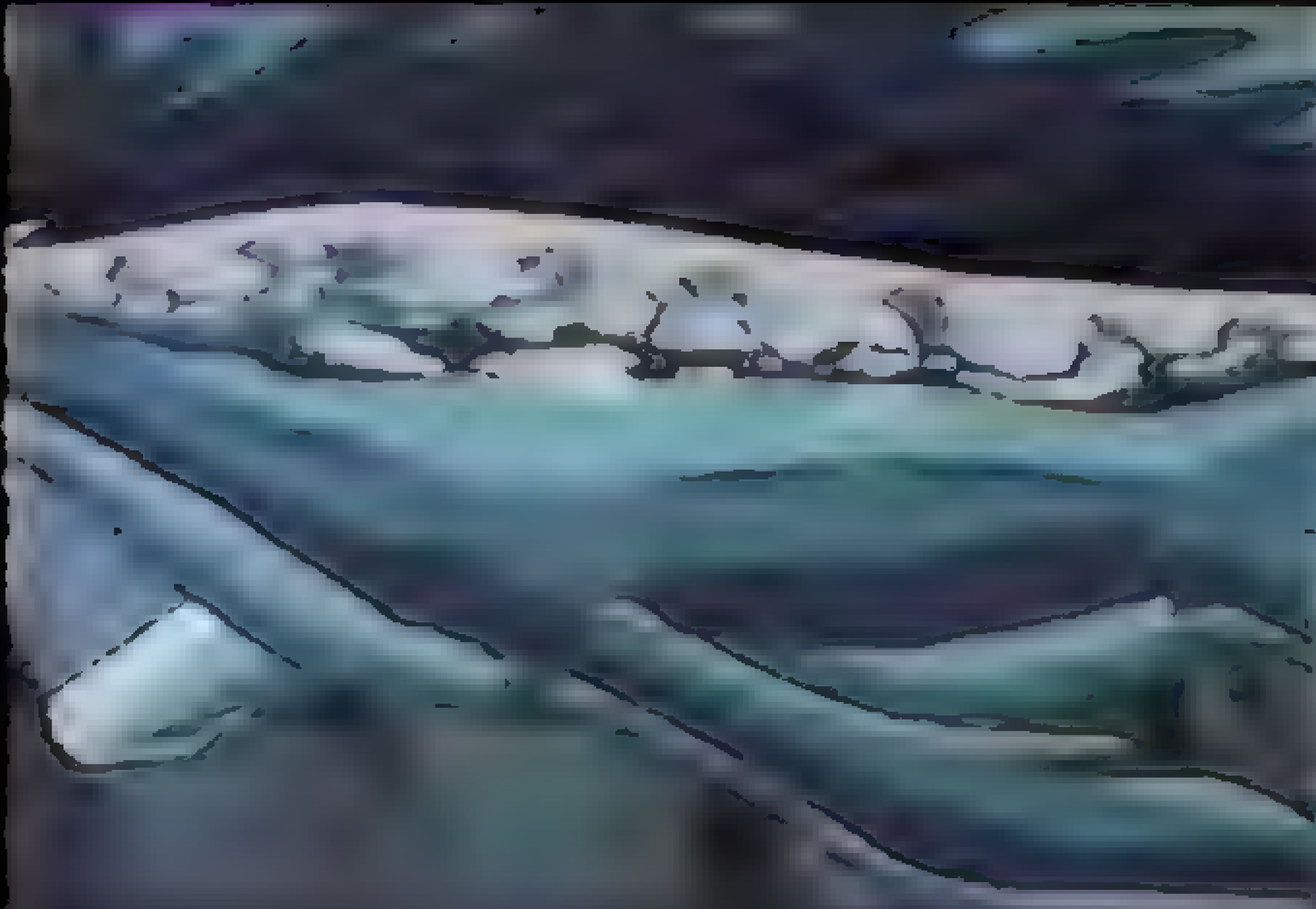


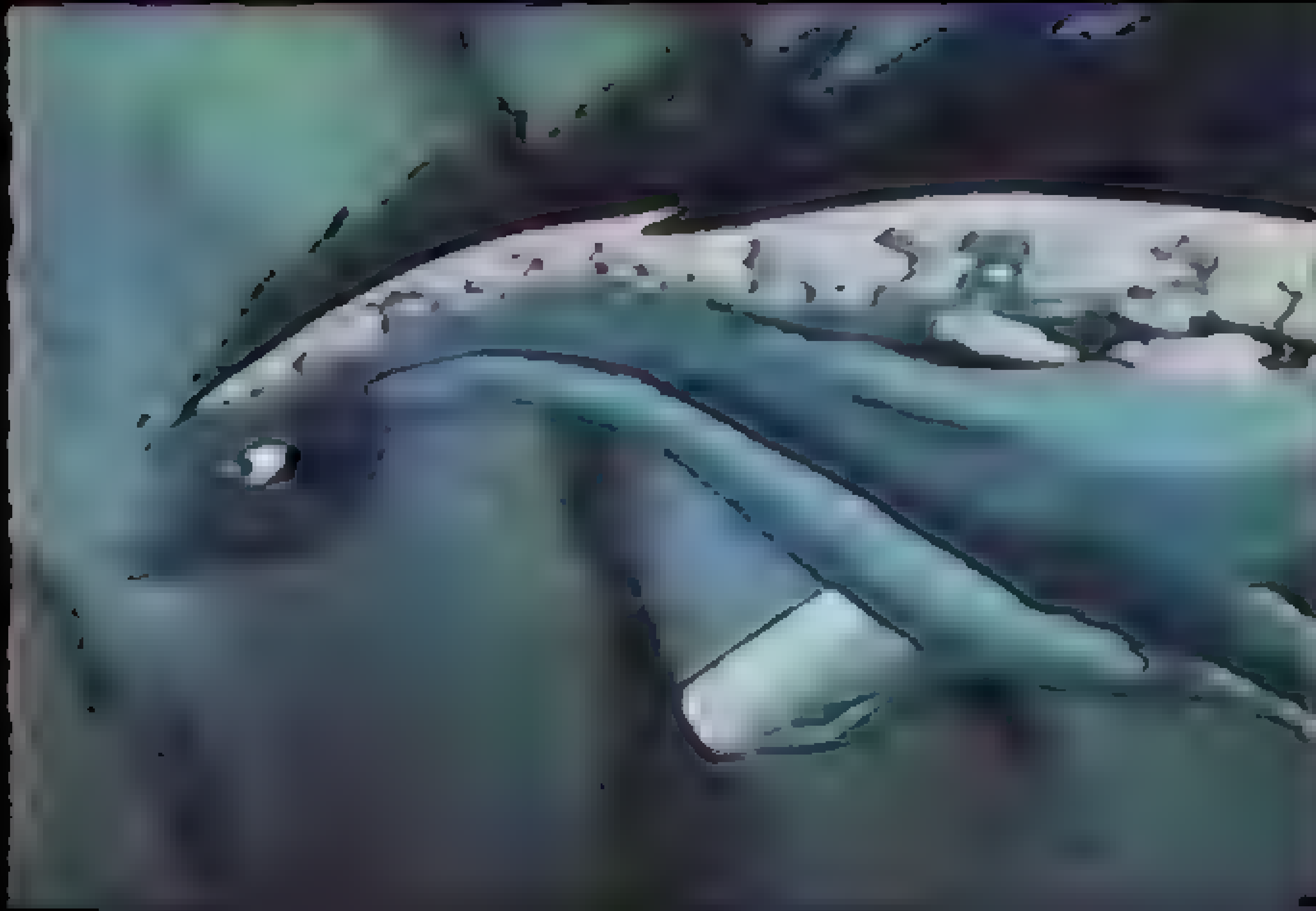


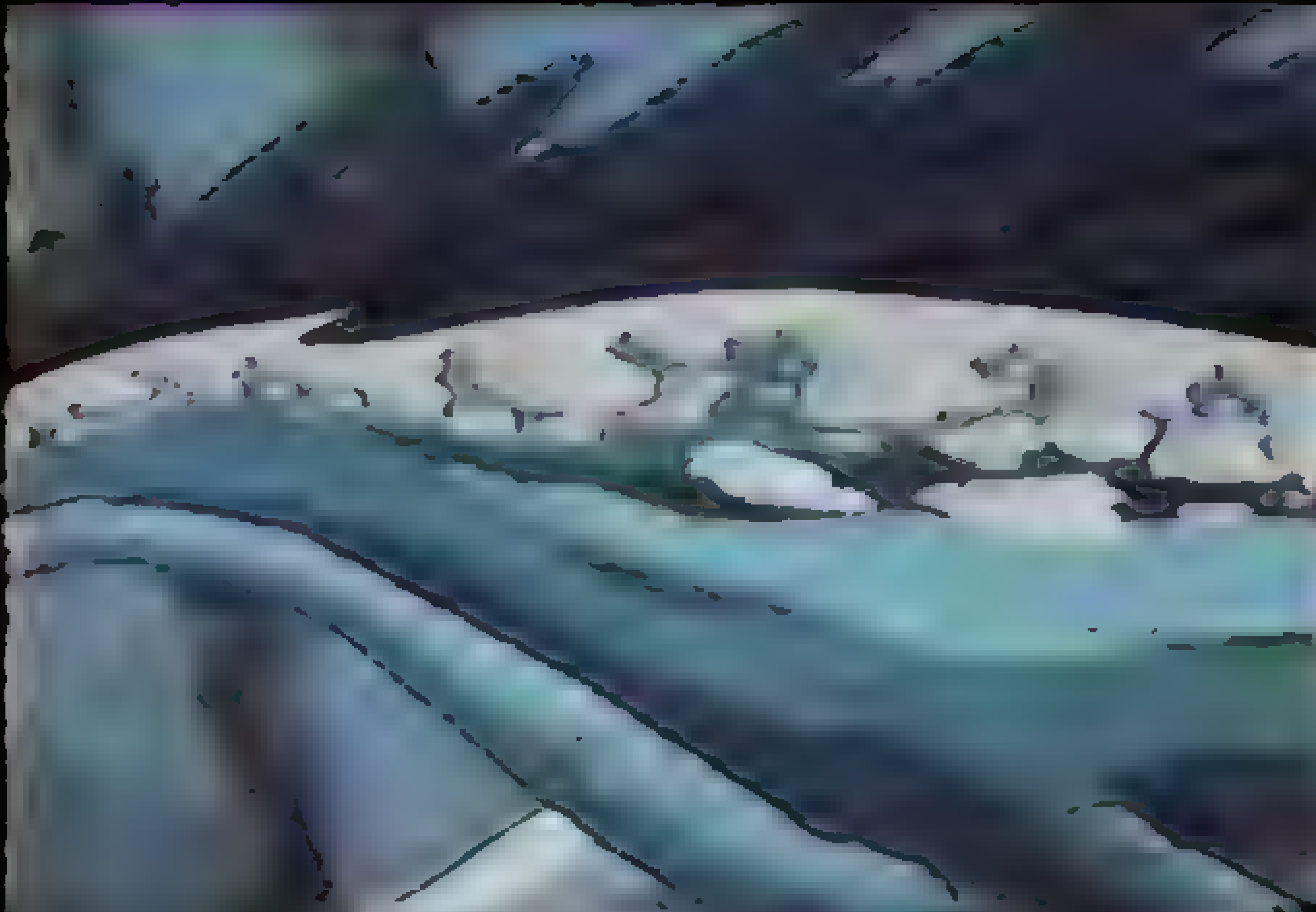


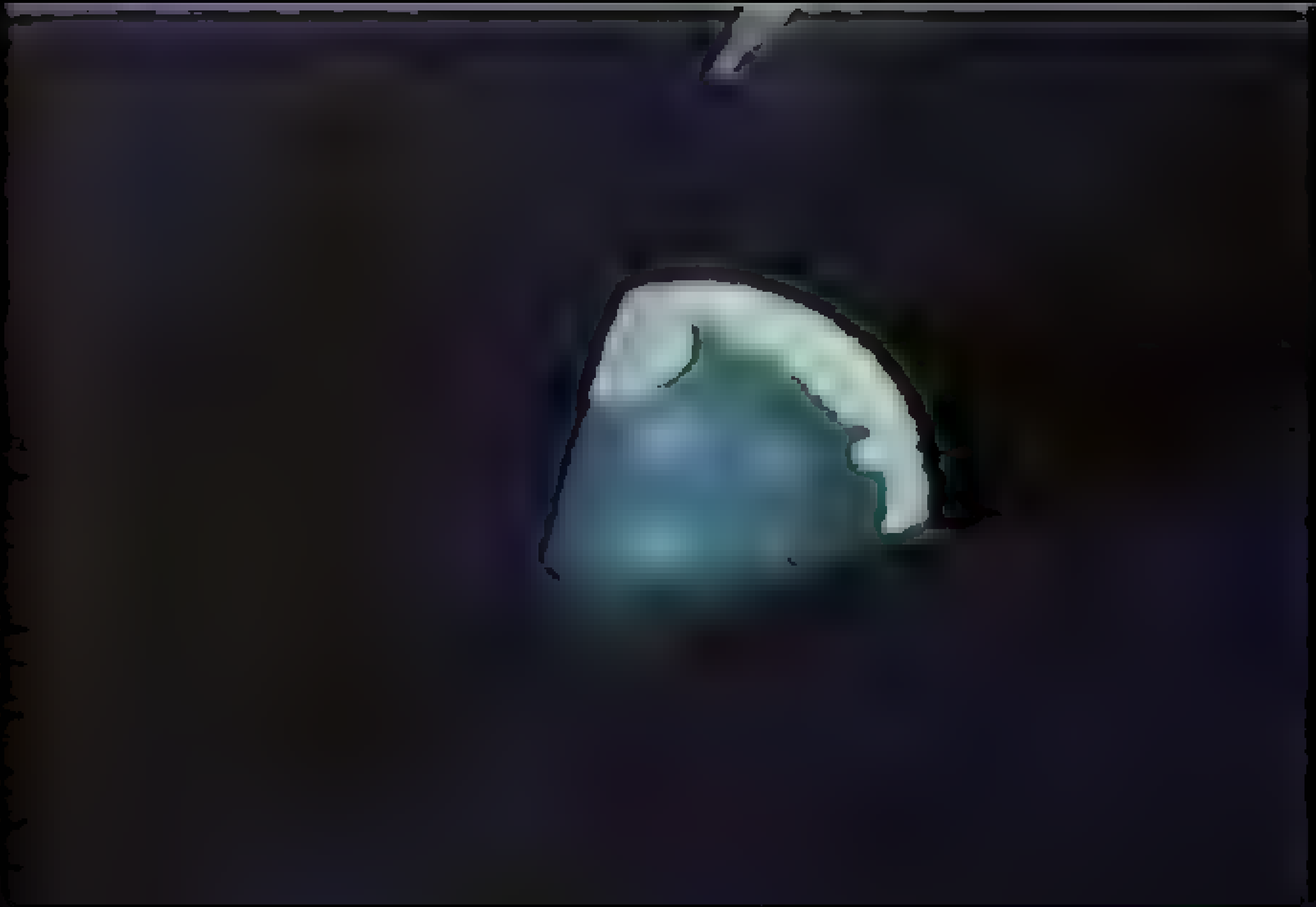












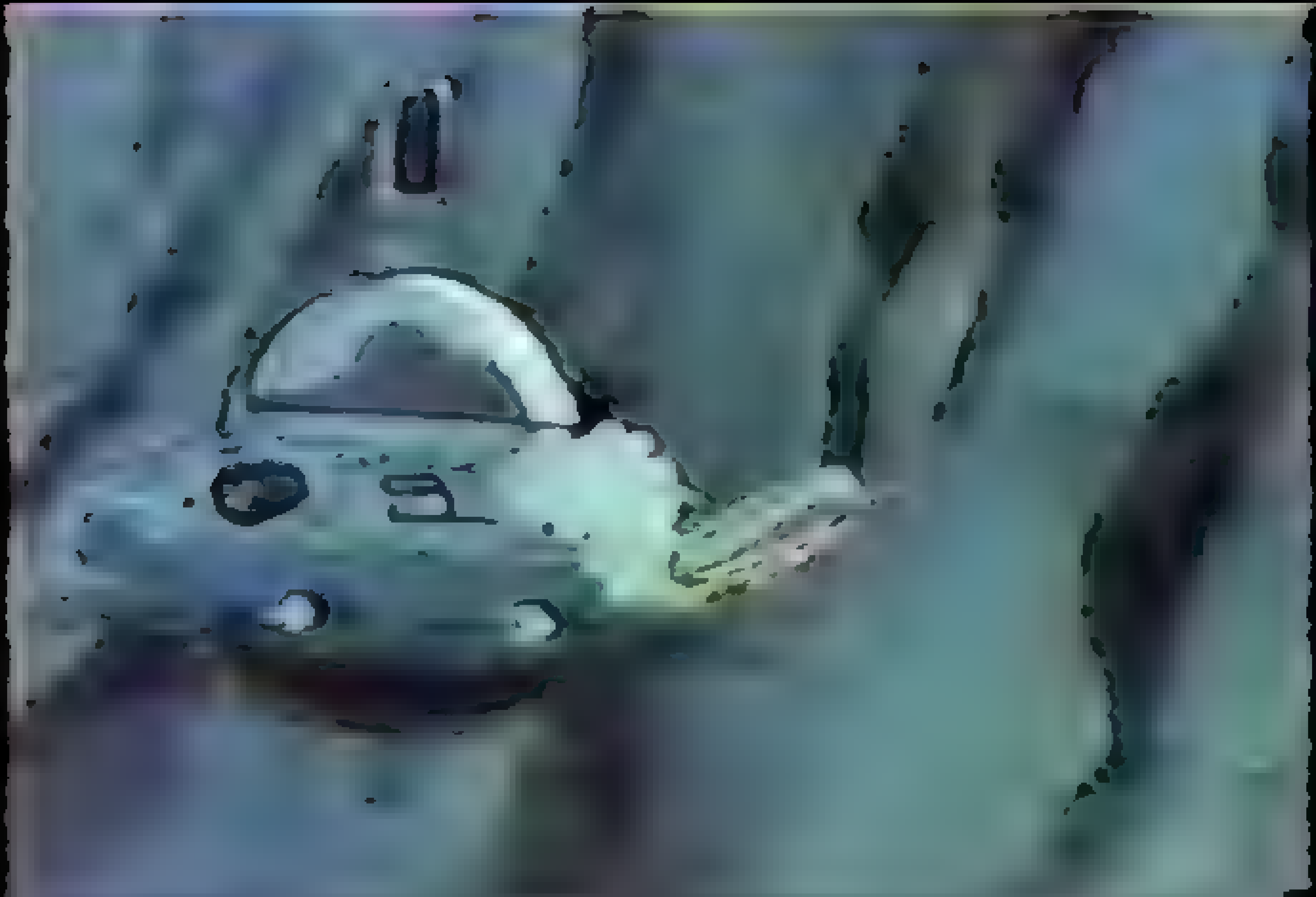

There it is!



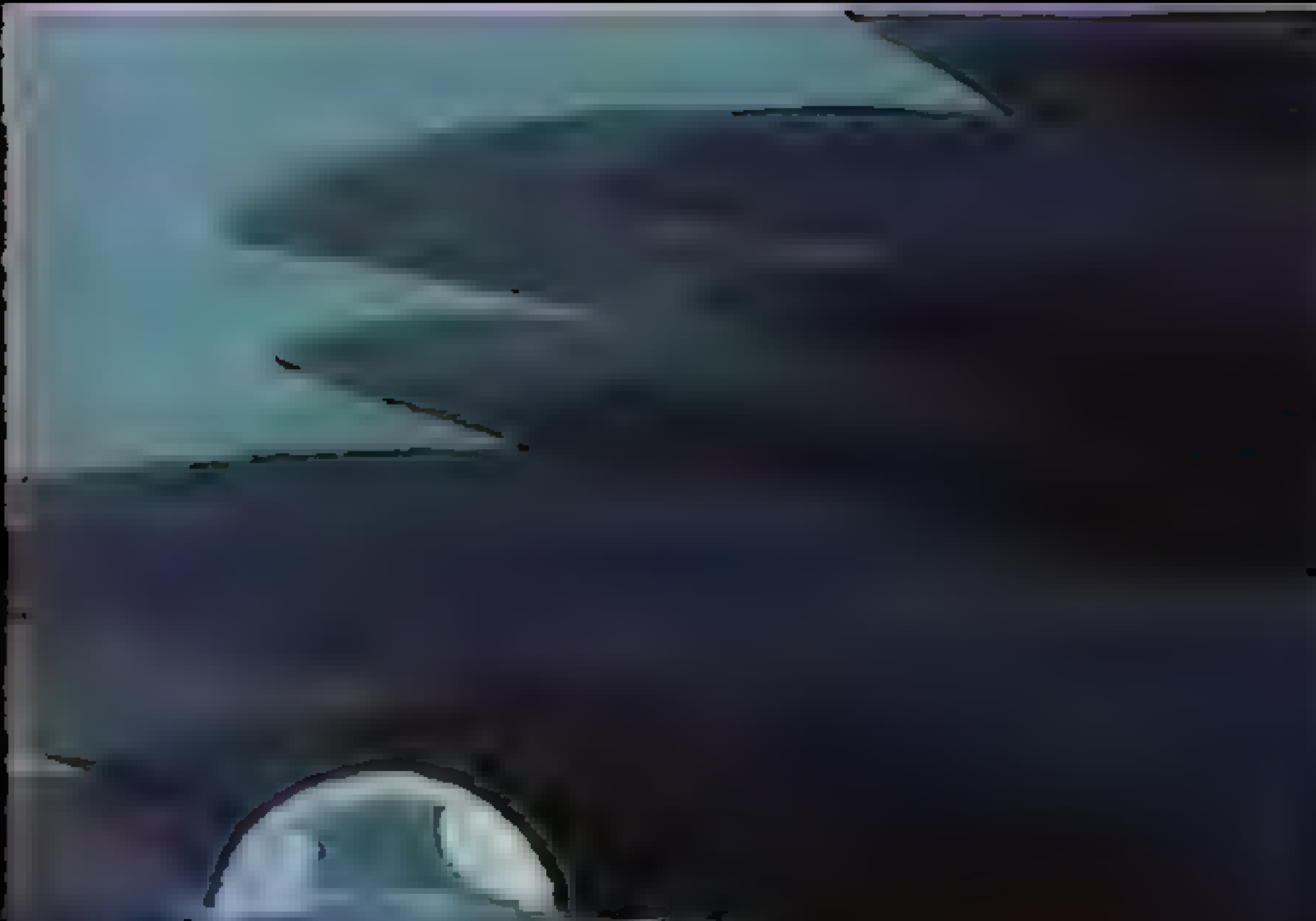

So you're the culprit!

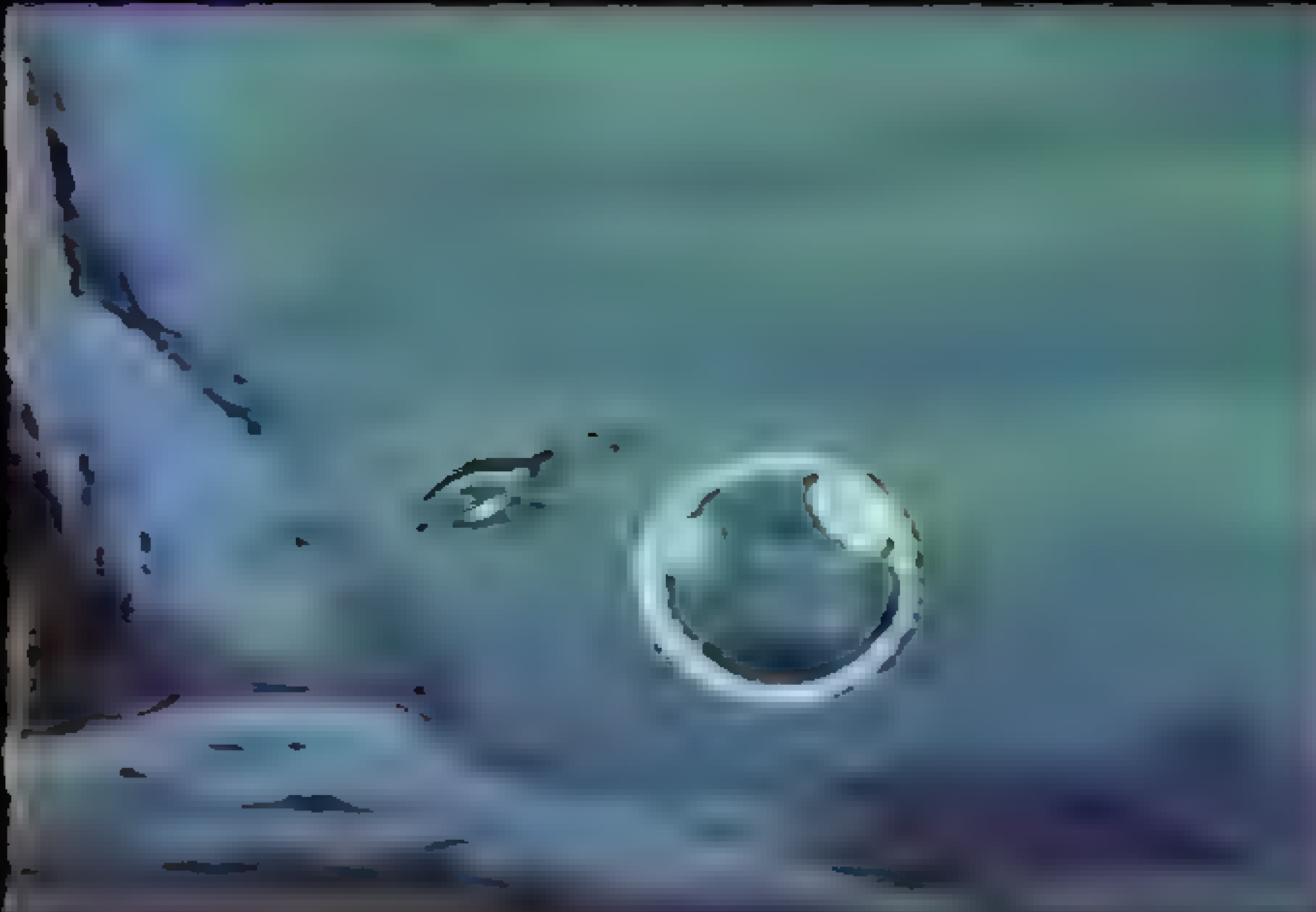

So you're the


Iren, I'm not holding back!



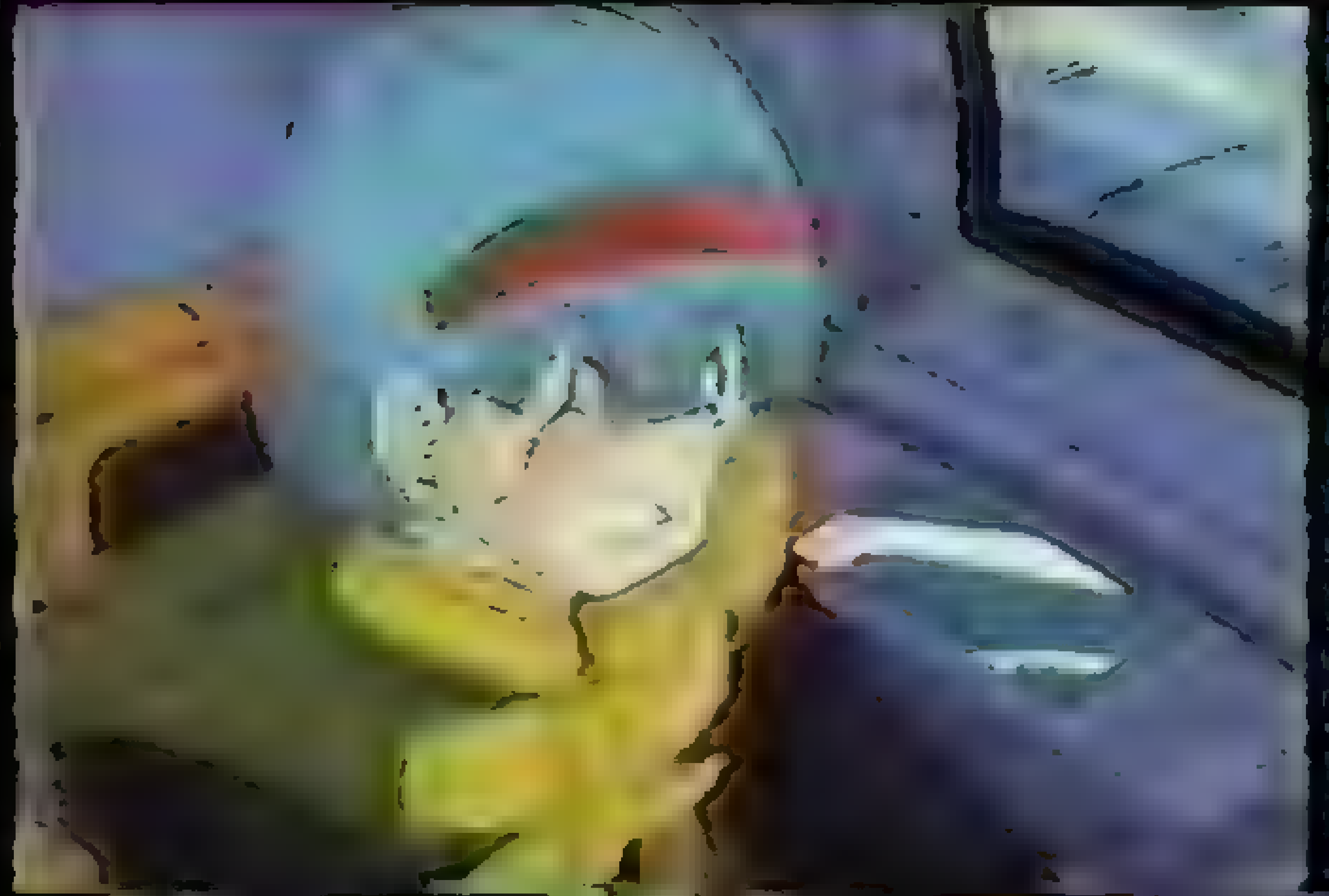


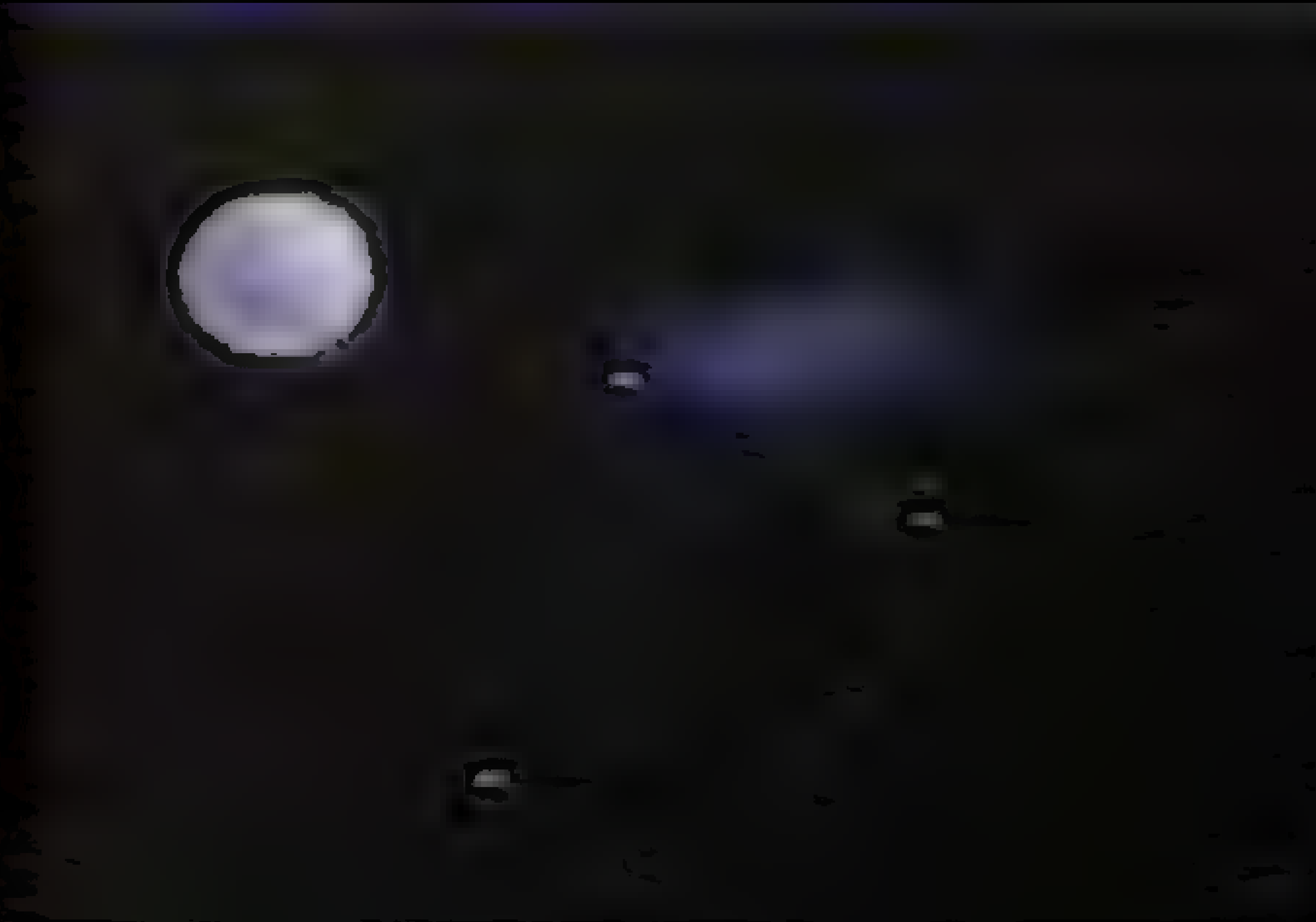






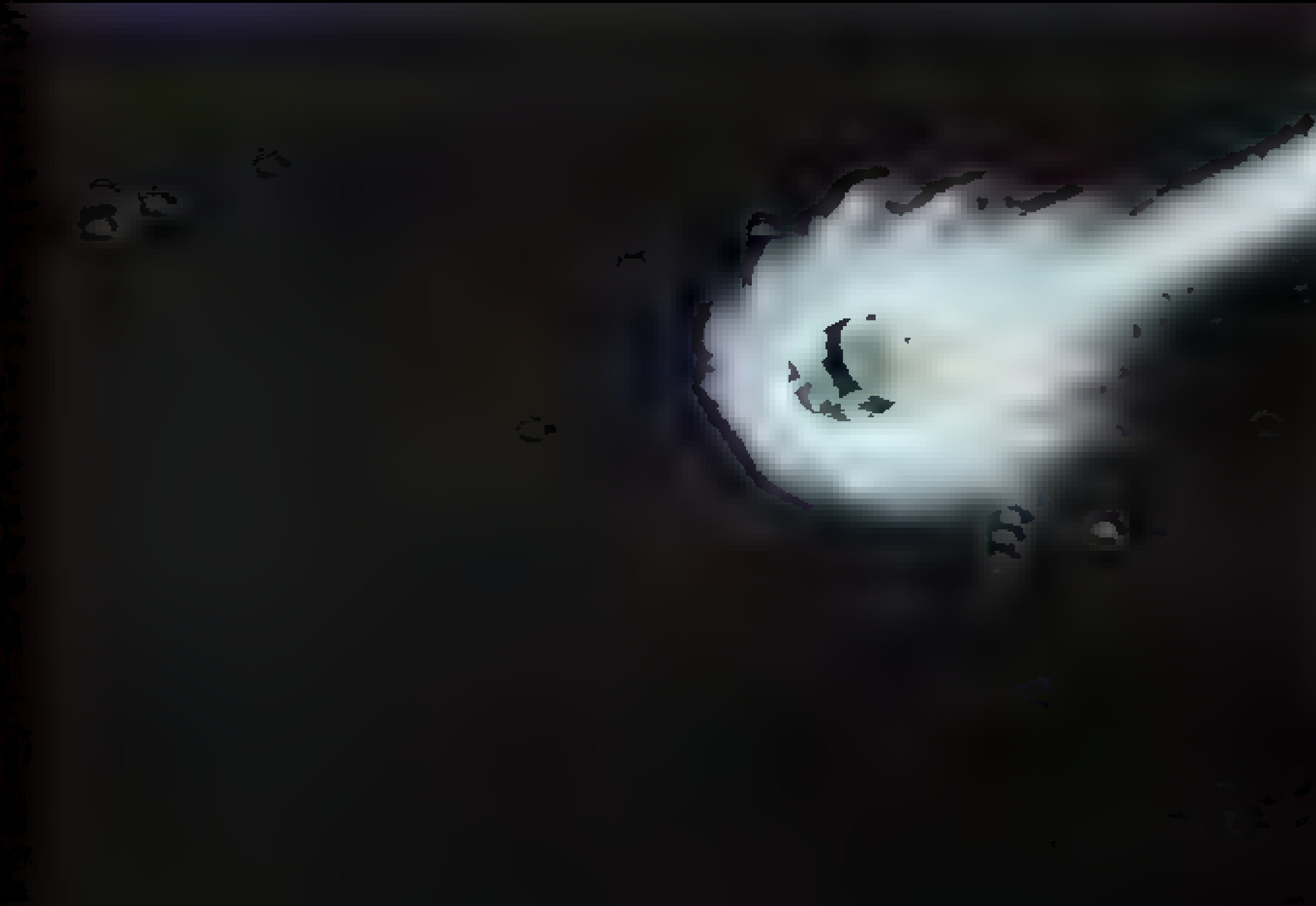

I did it!







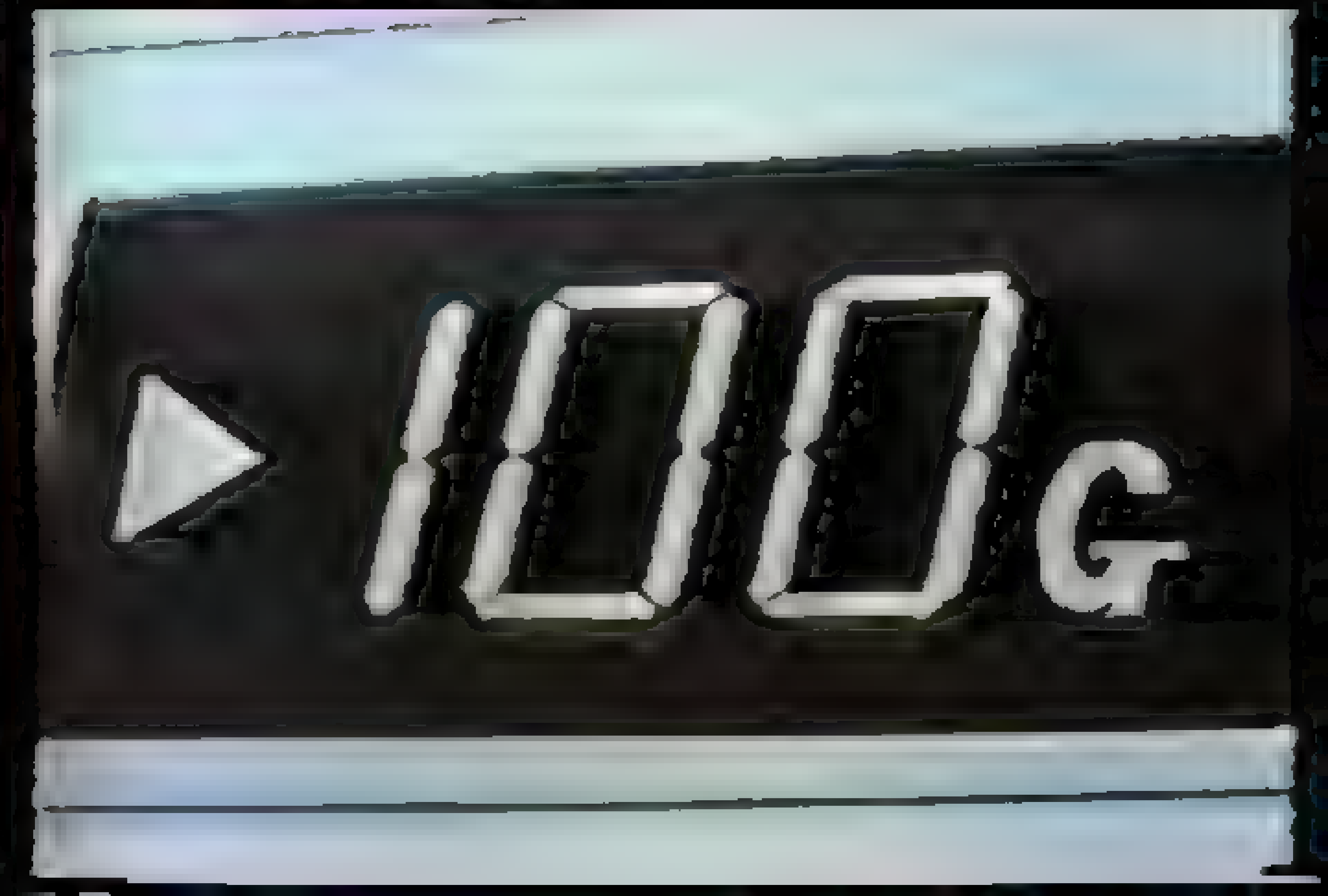











100g













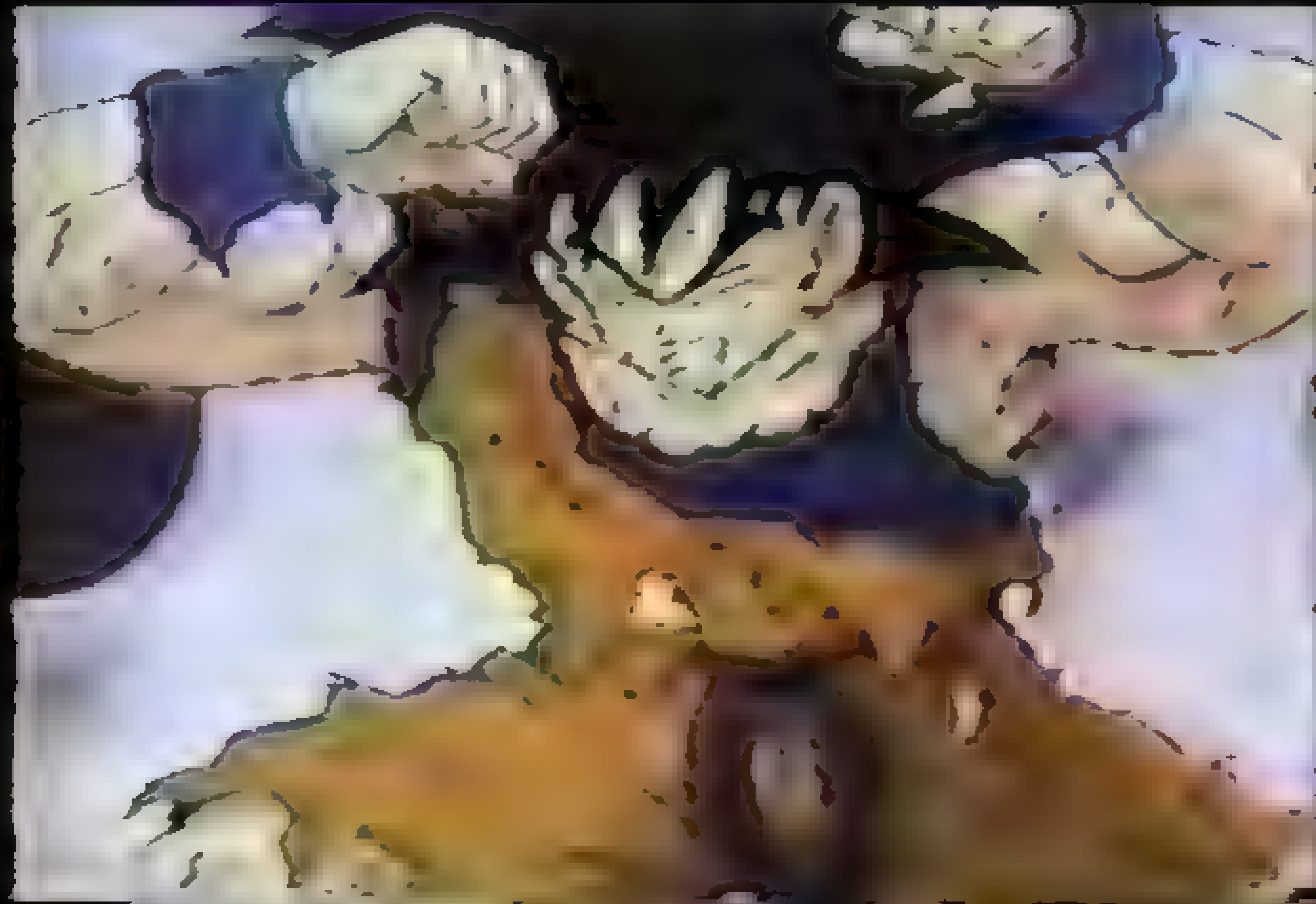


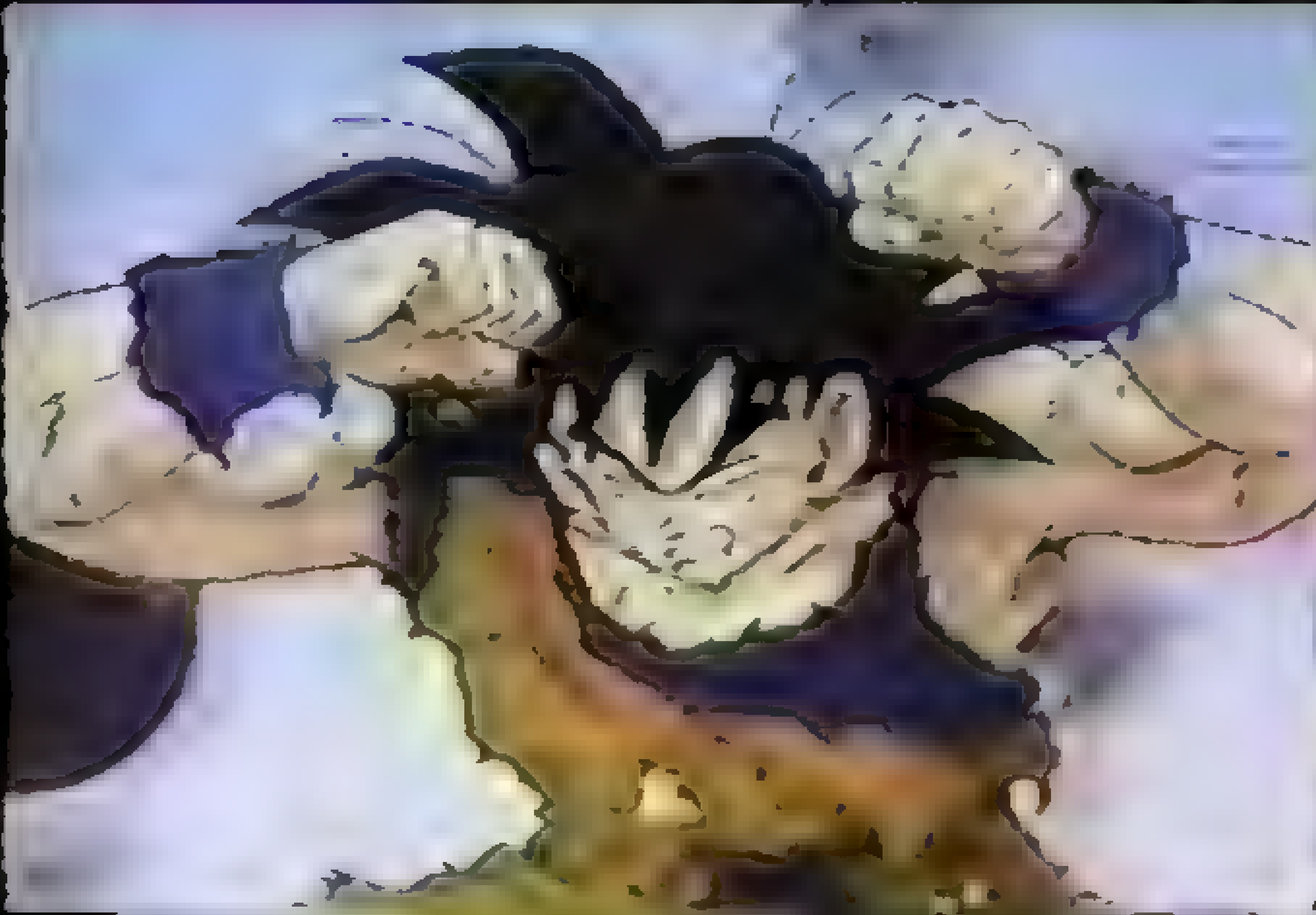






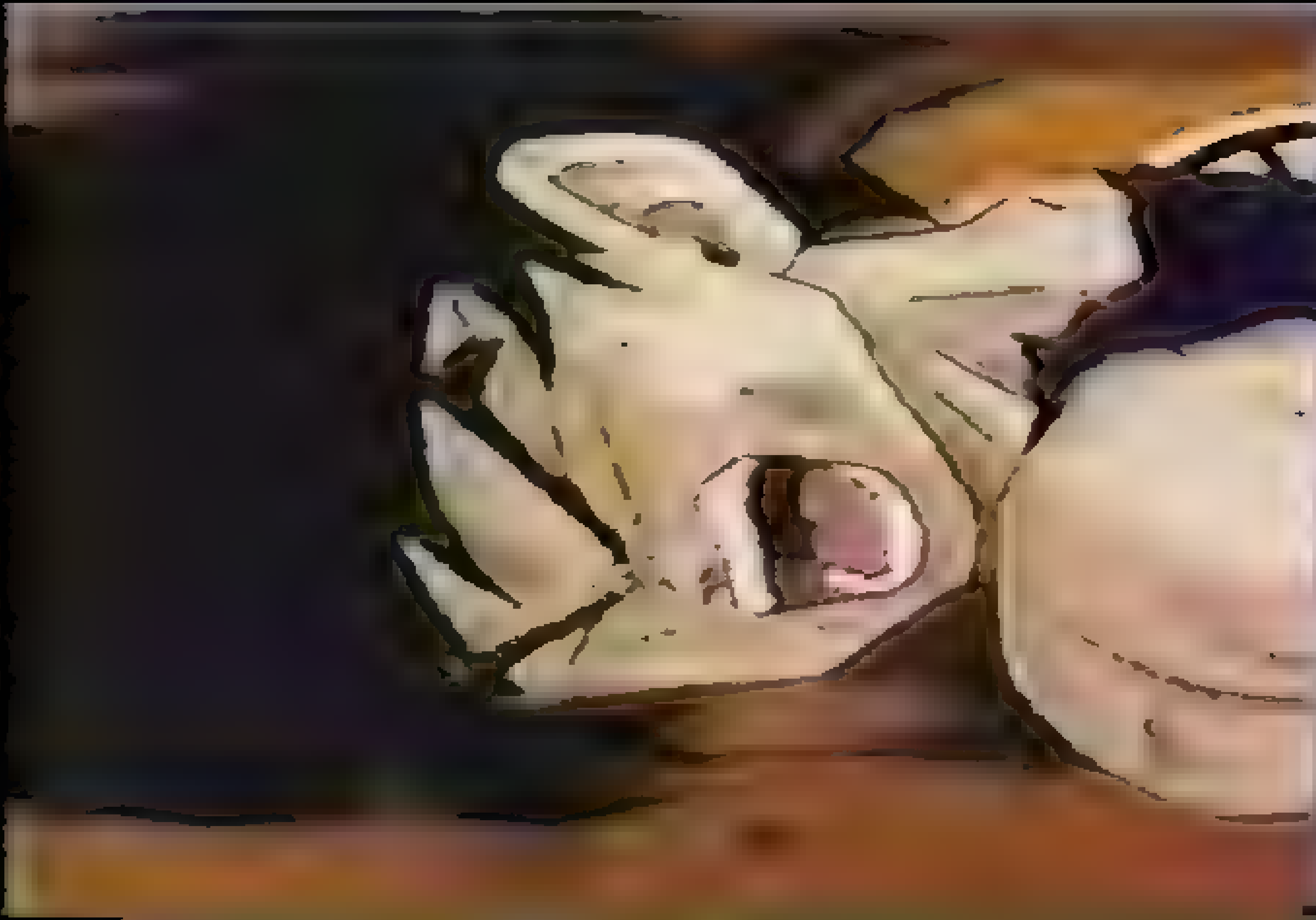














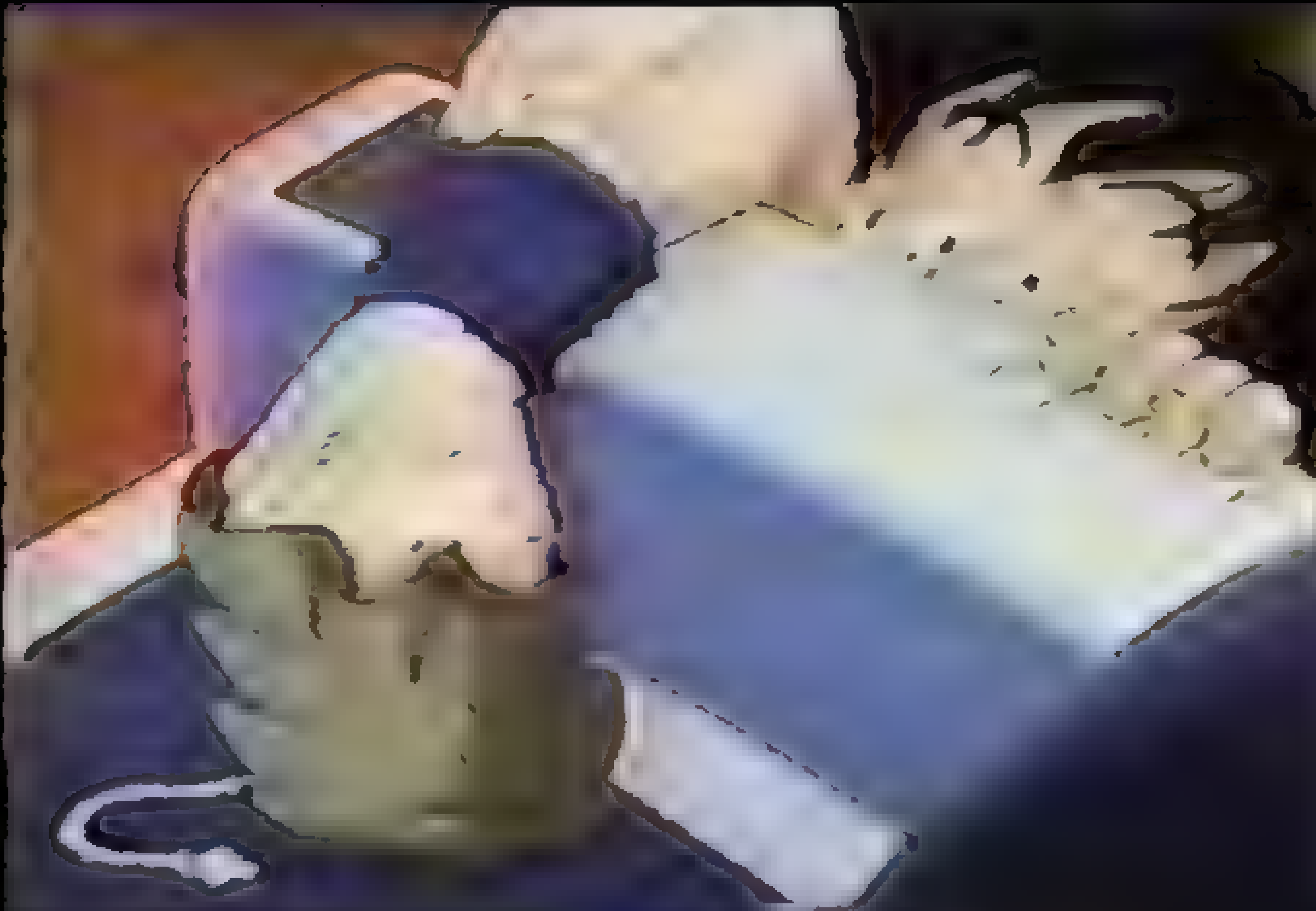









Magic bean.





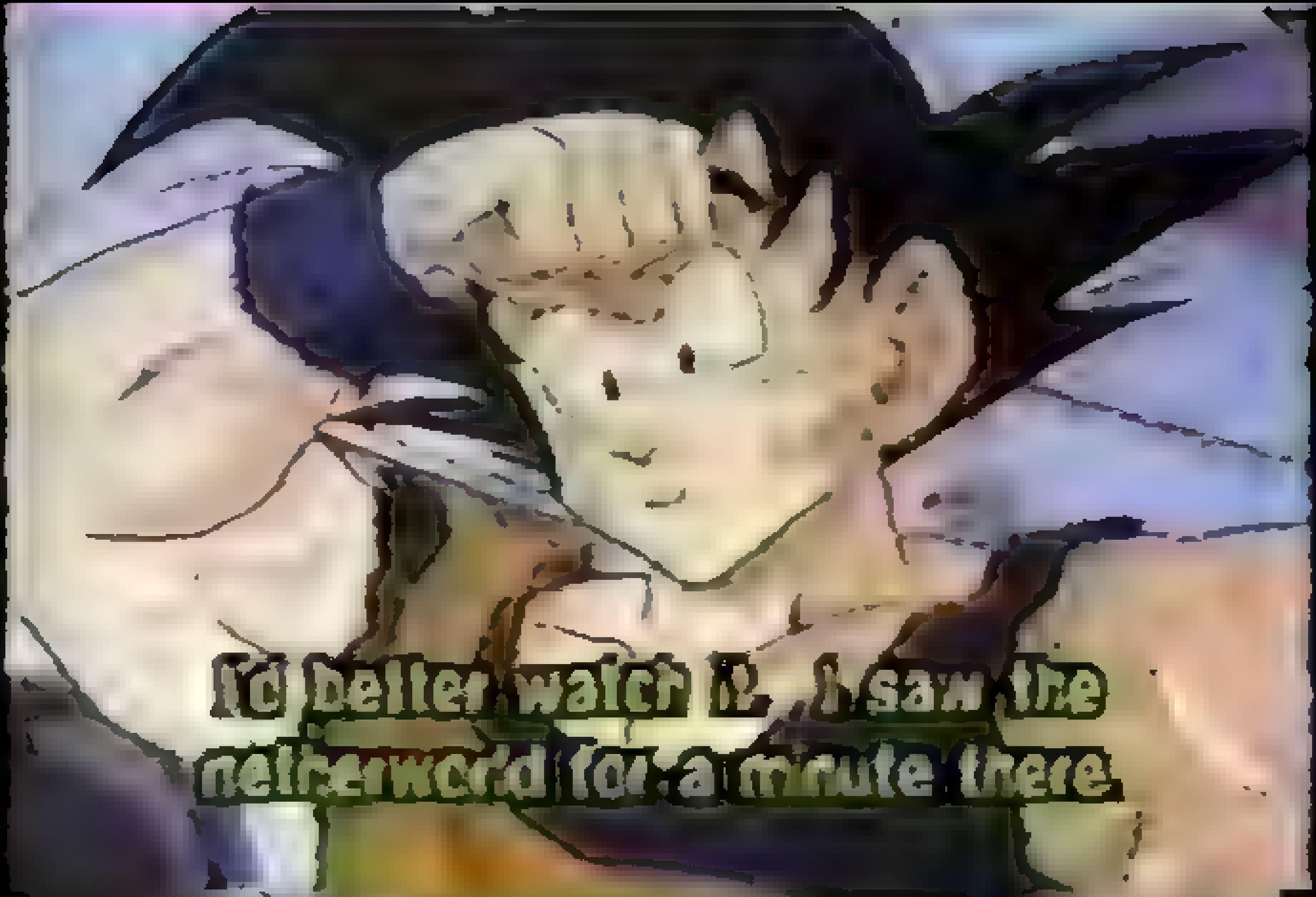






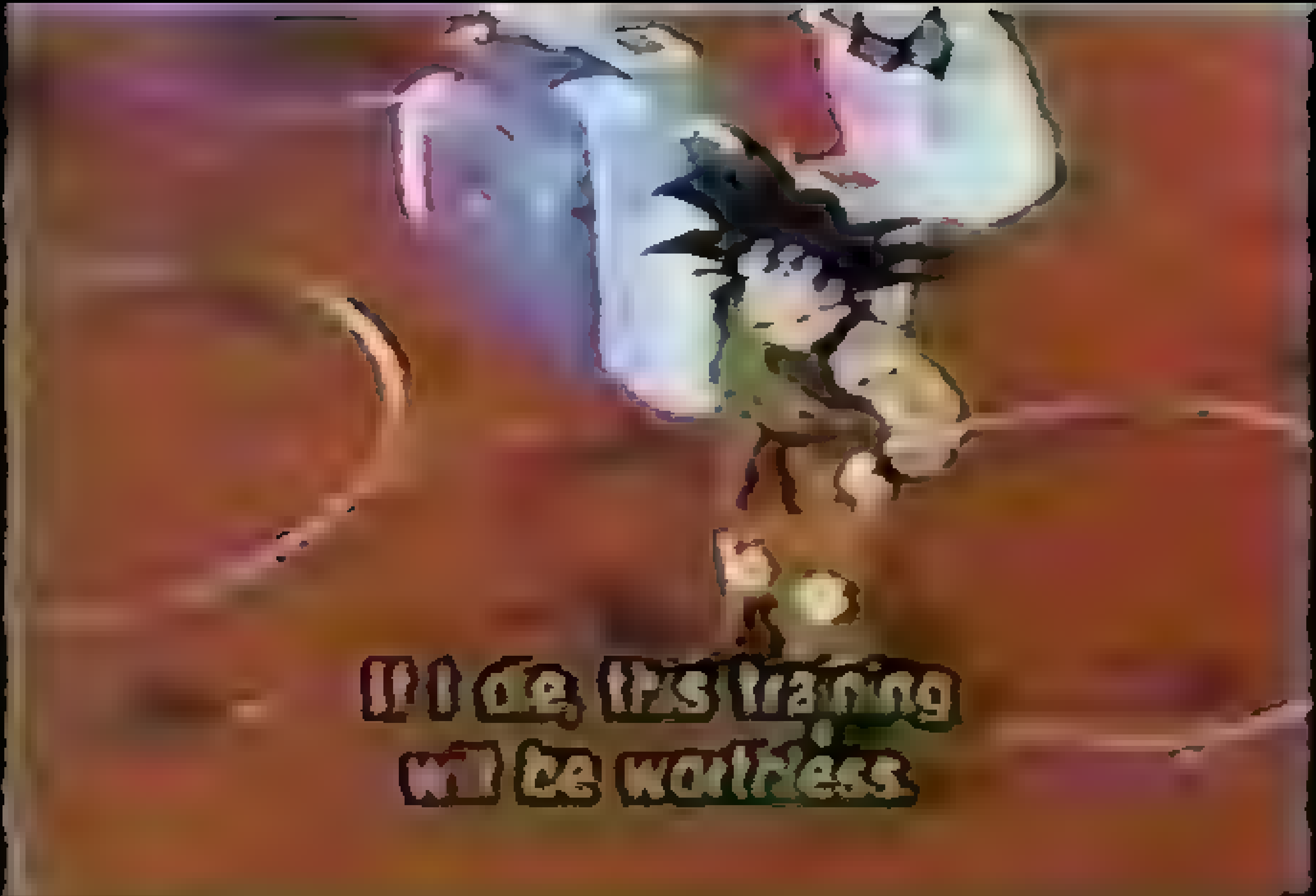





I'd better watch it. I saw the
netherworld for a minute there.




If I die, this training
will be worthless.


If I die, this training
will be worthless.

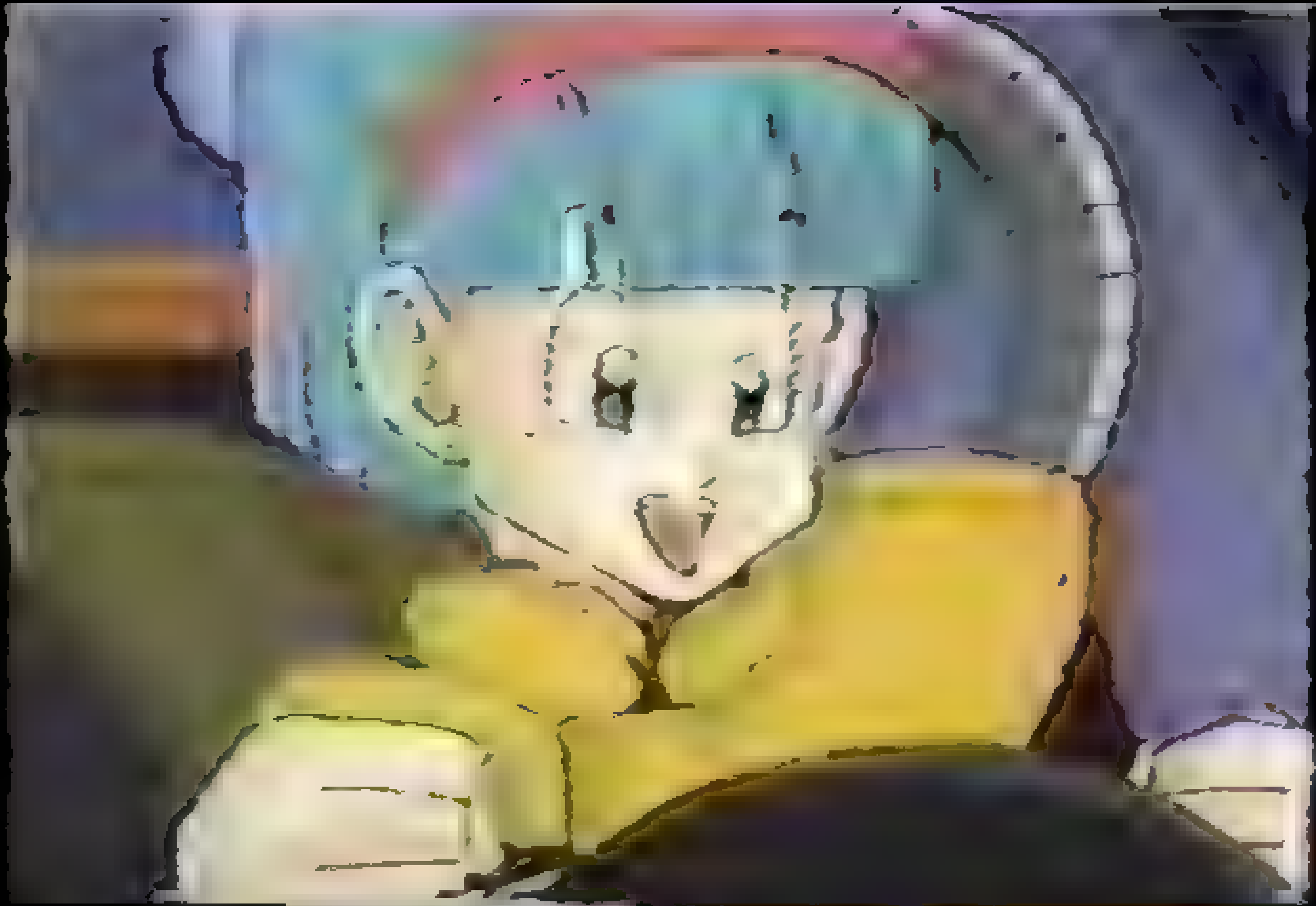

I'll get there
in two more days.


Let's push a little more!



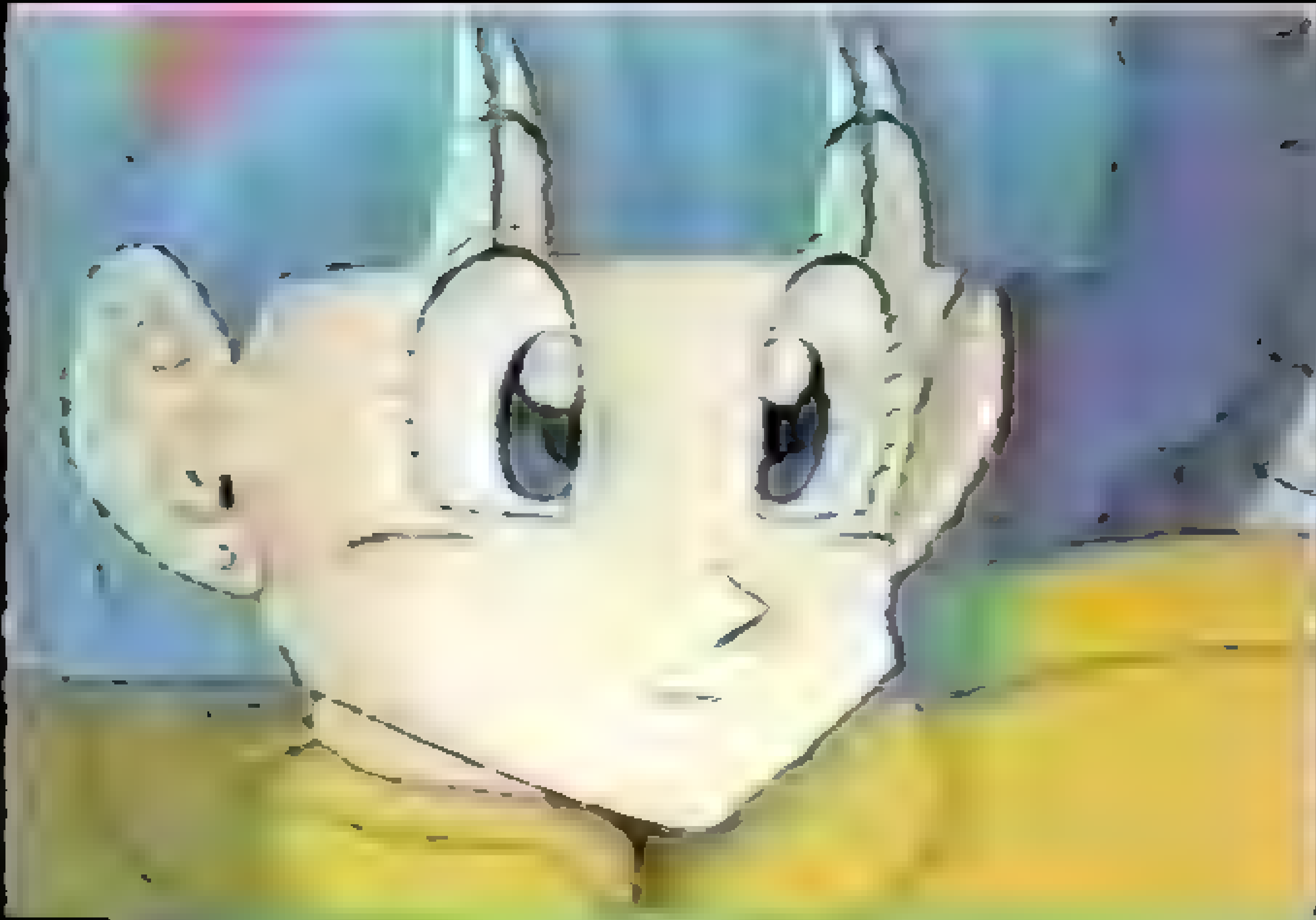


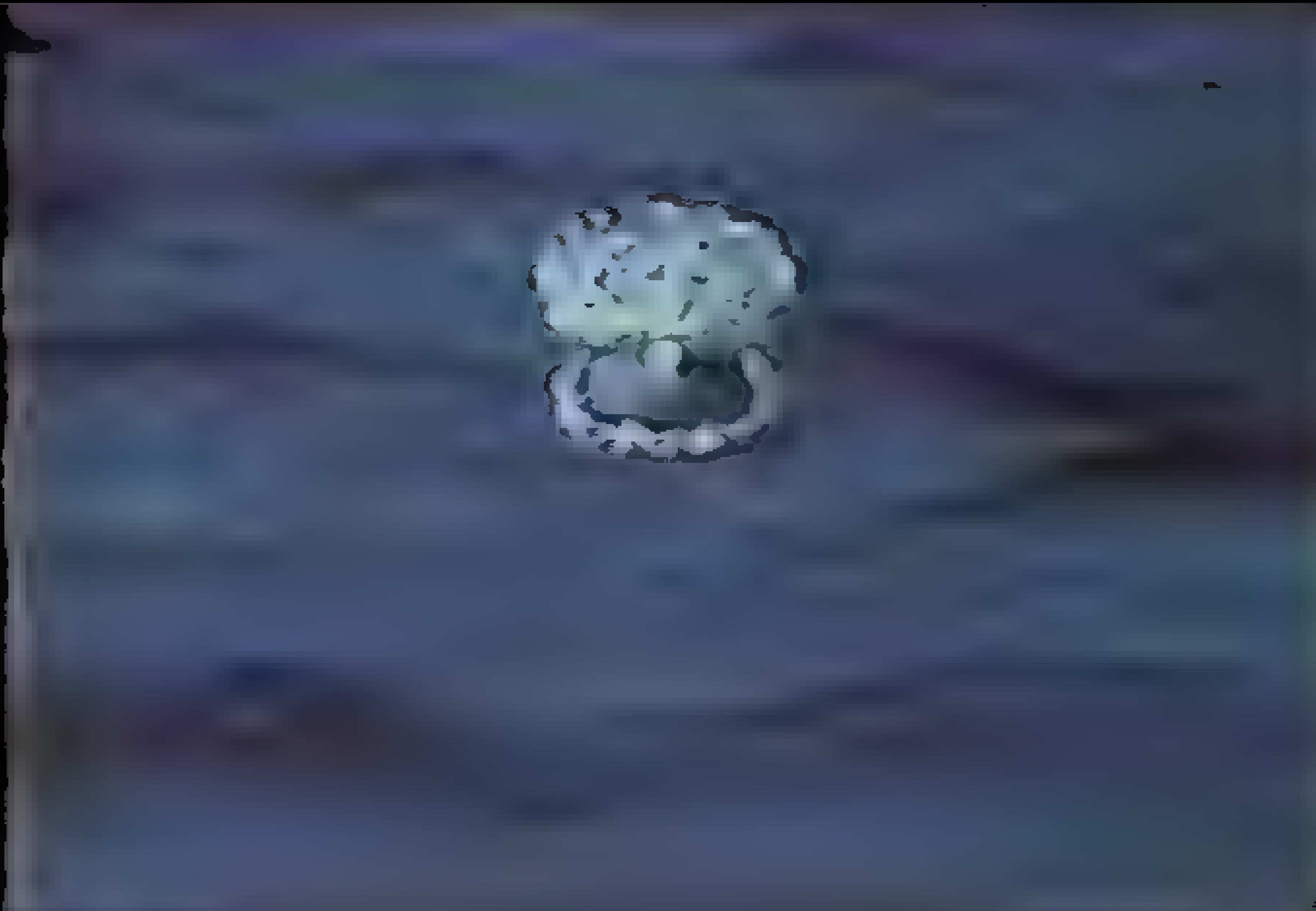


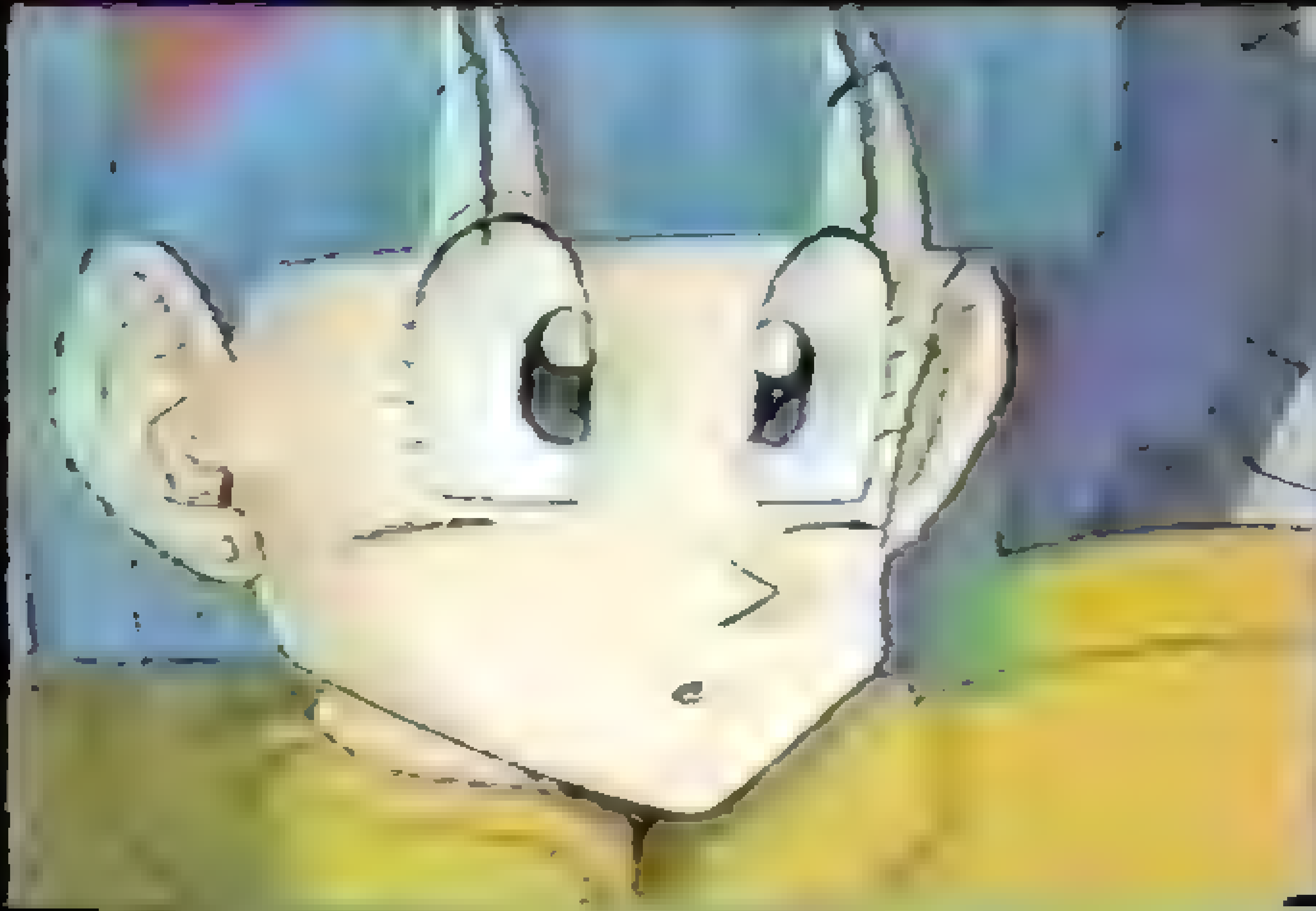


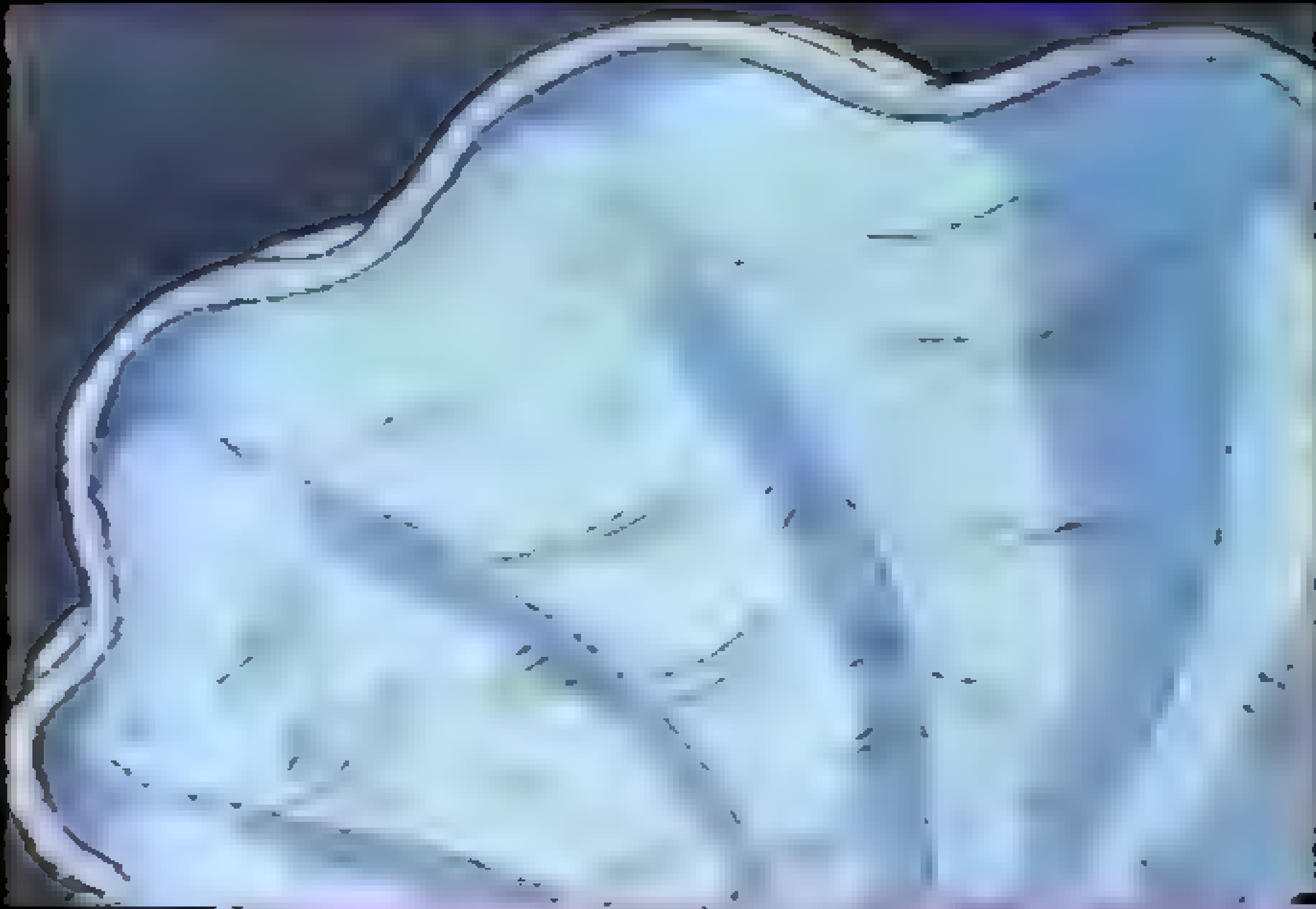

Be good and stay

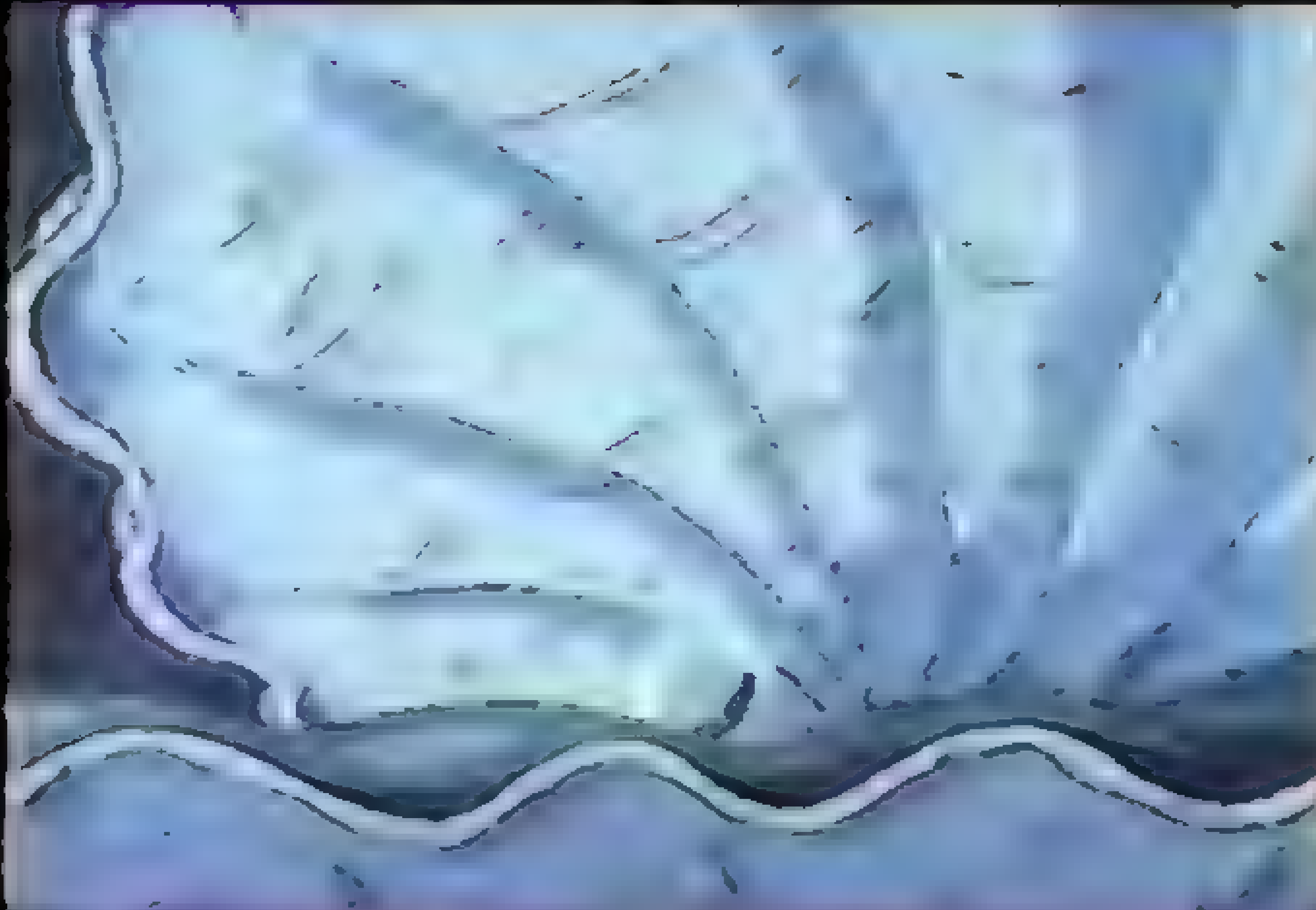


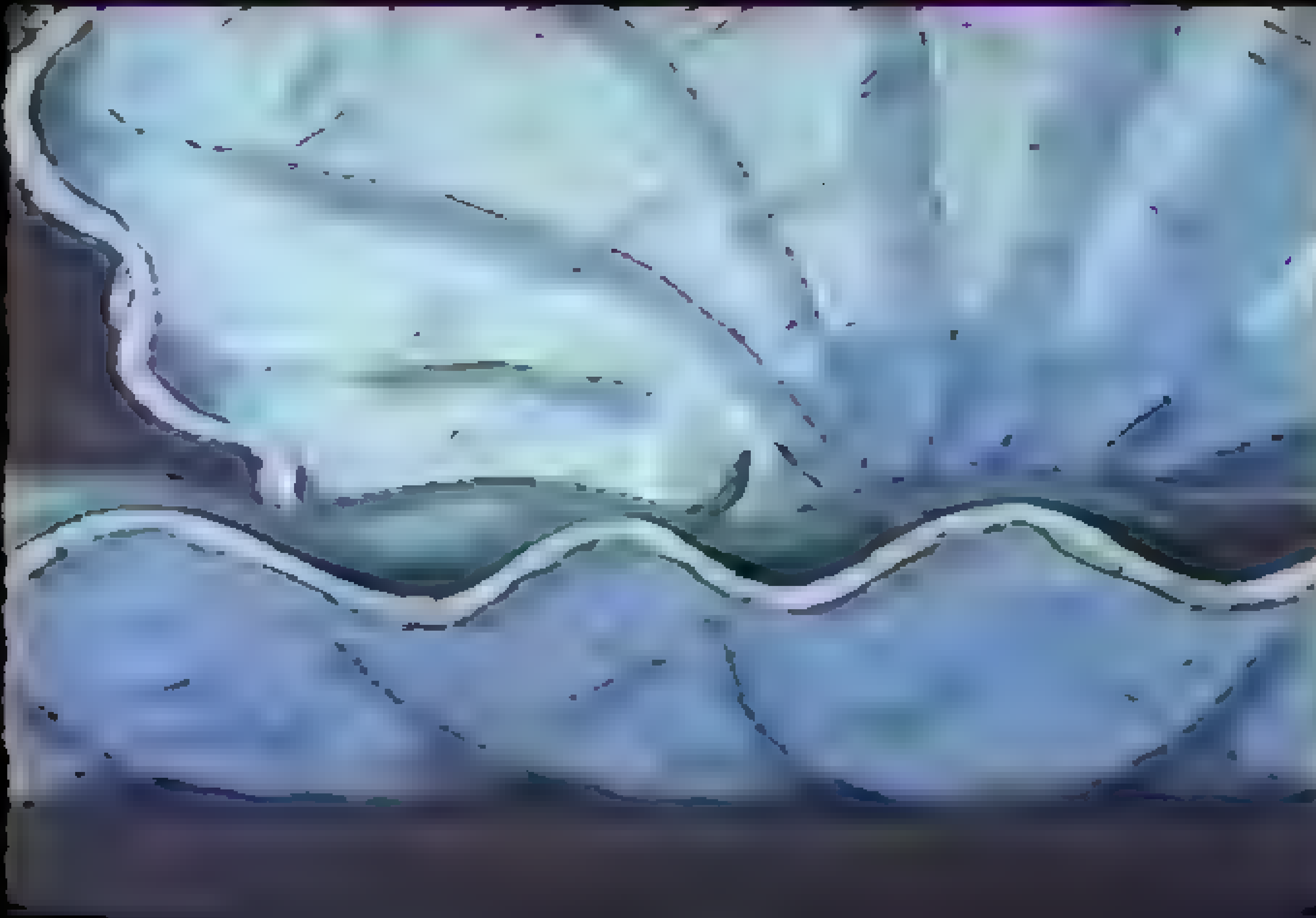








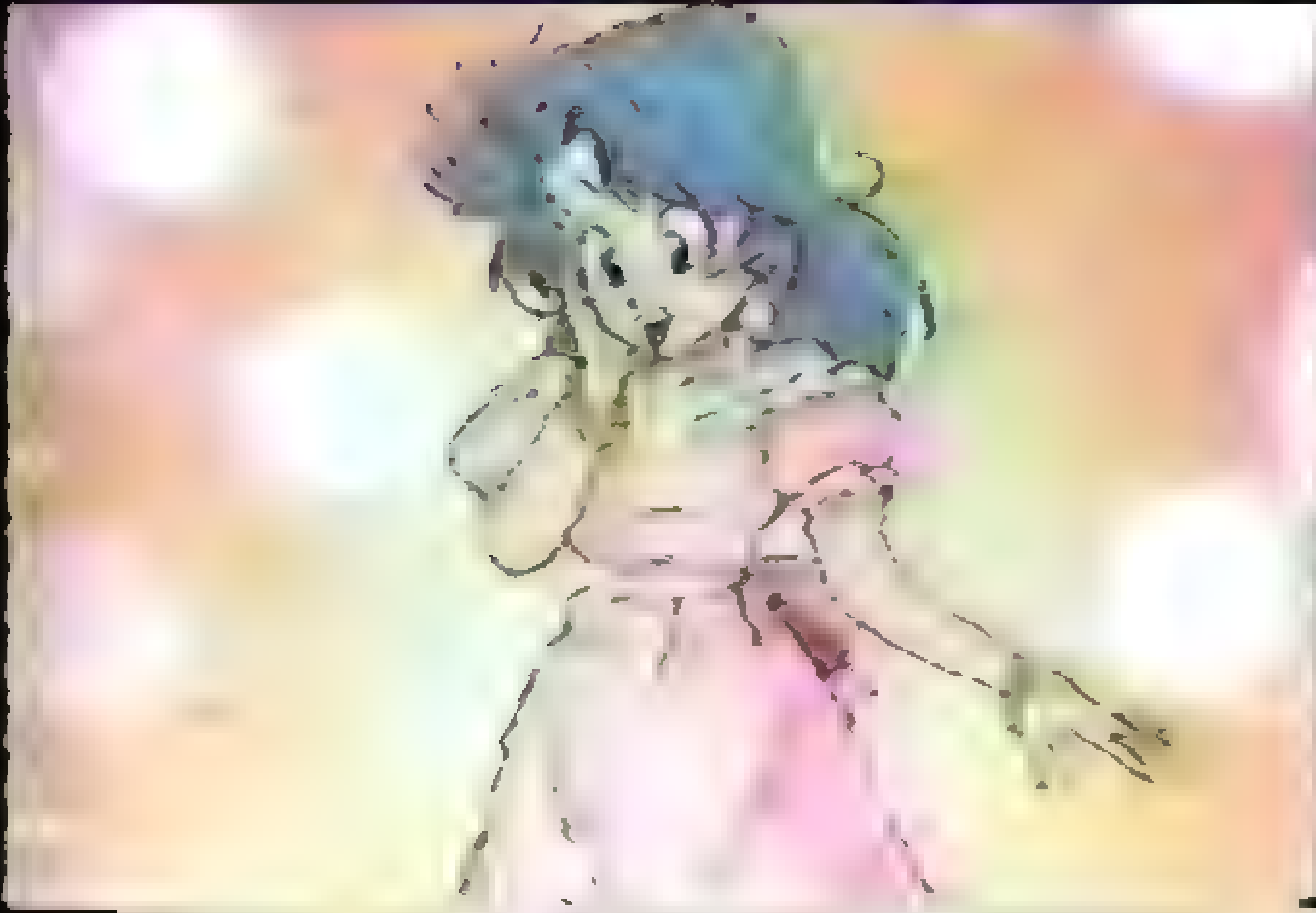







What a huge pearl!











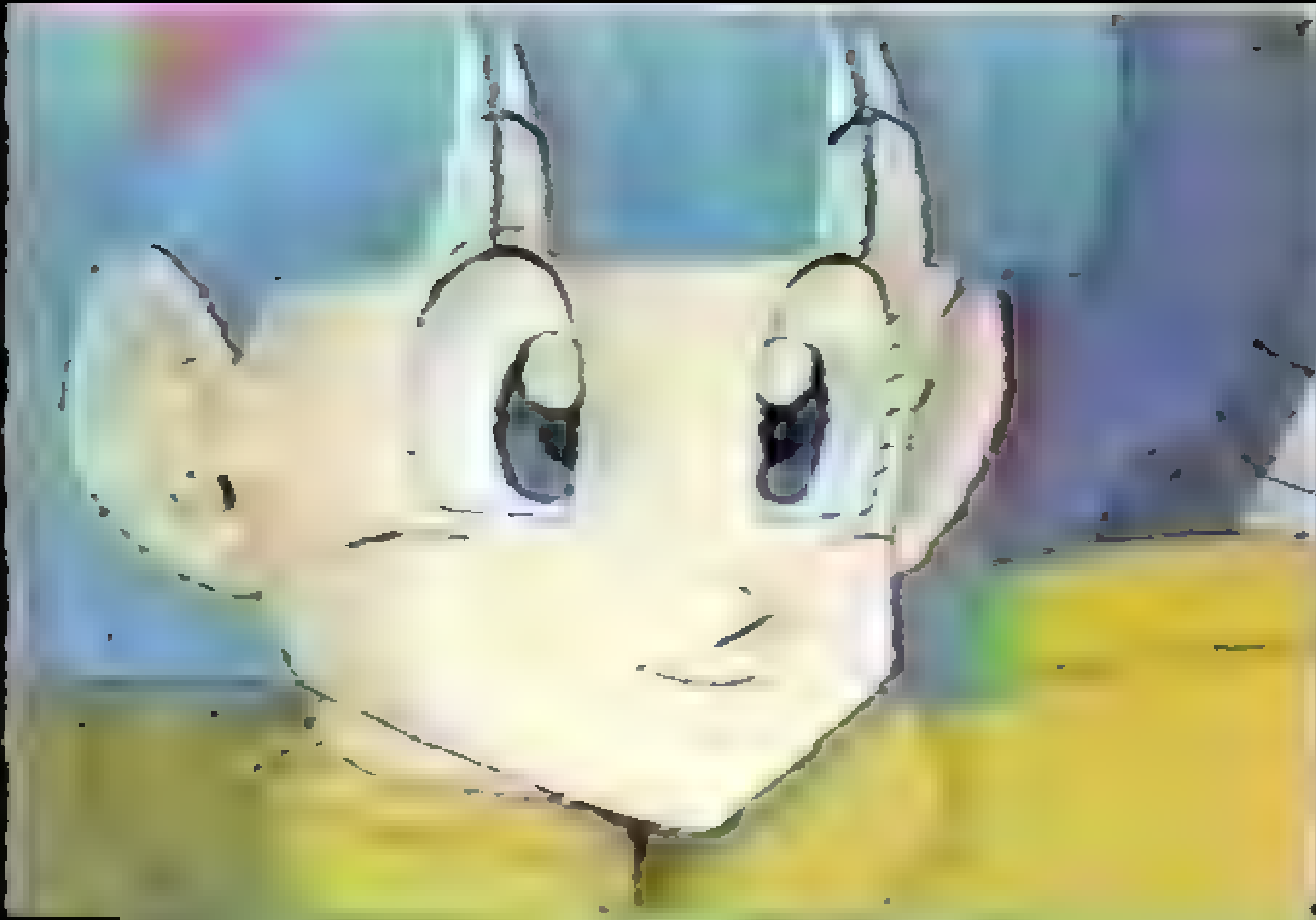






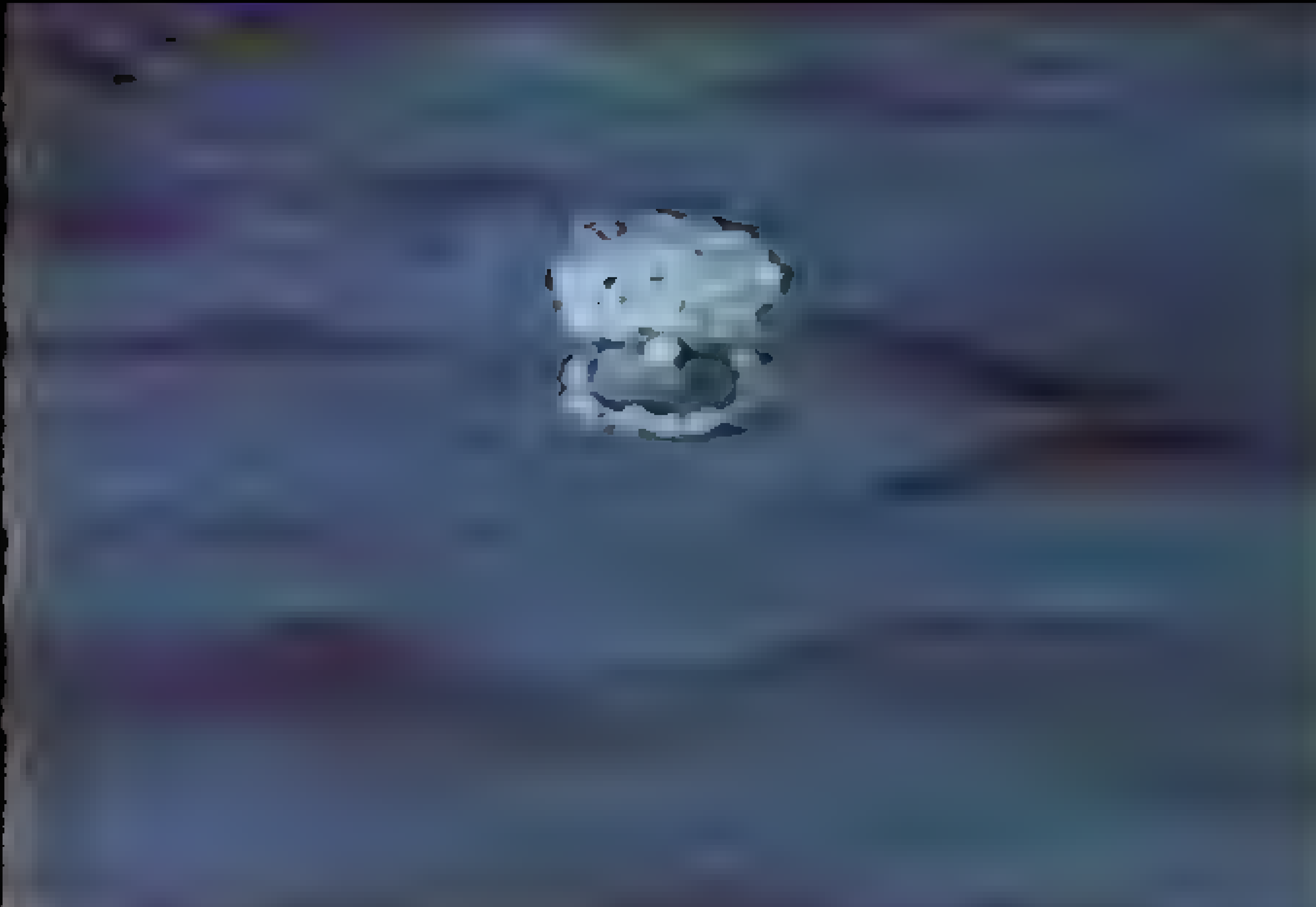






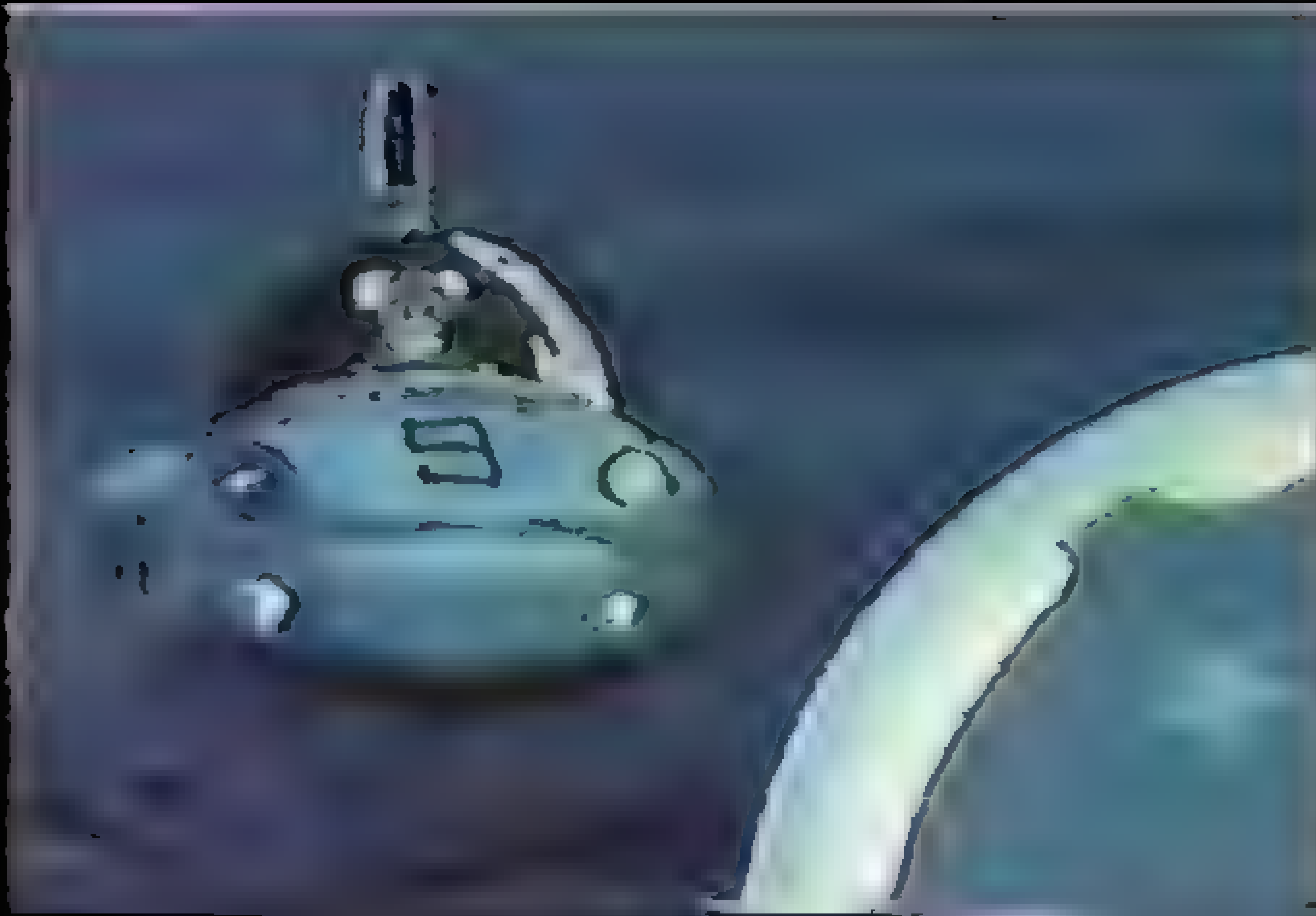


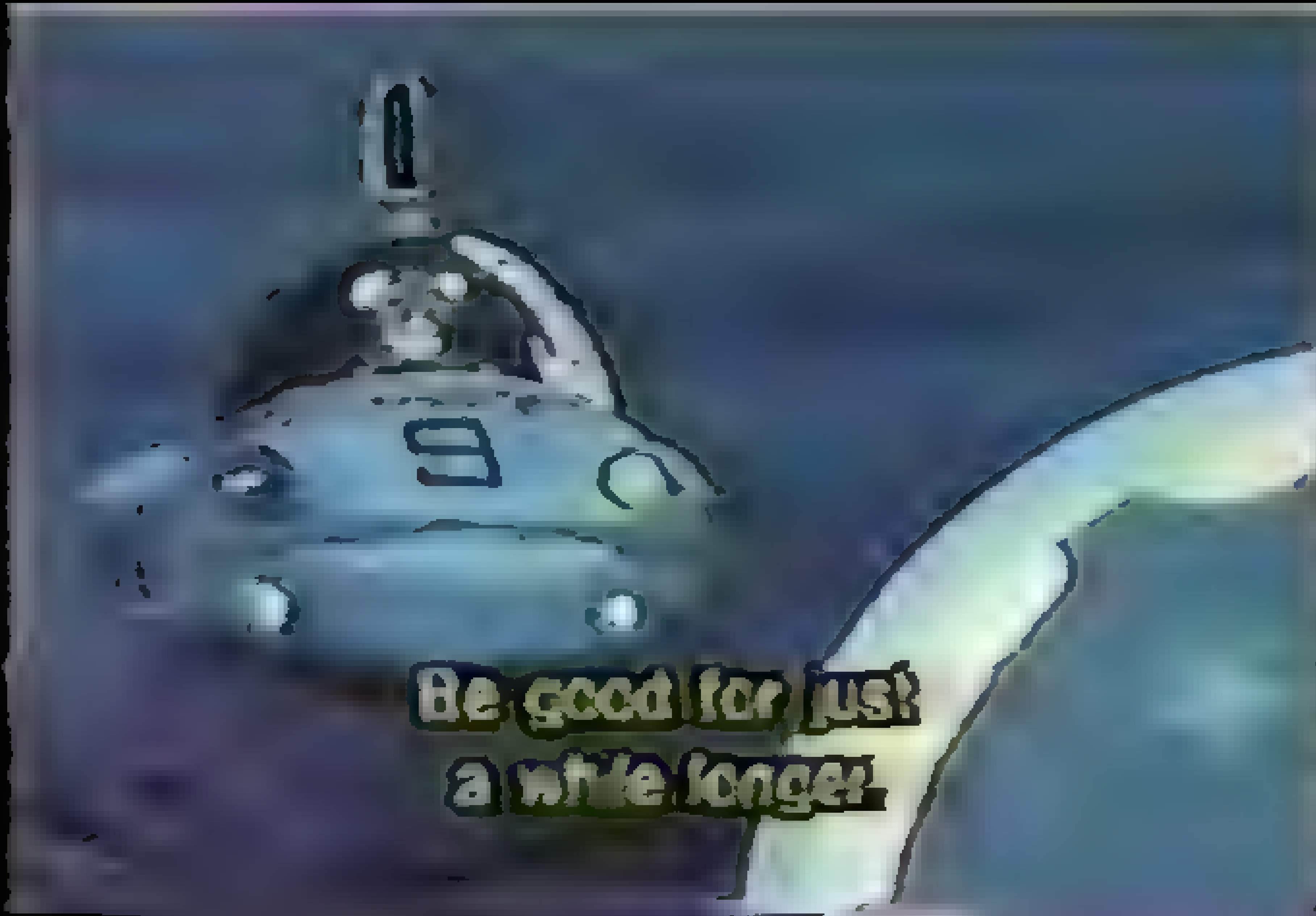




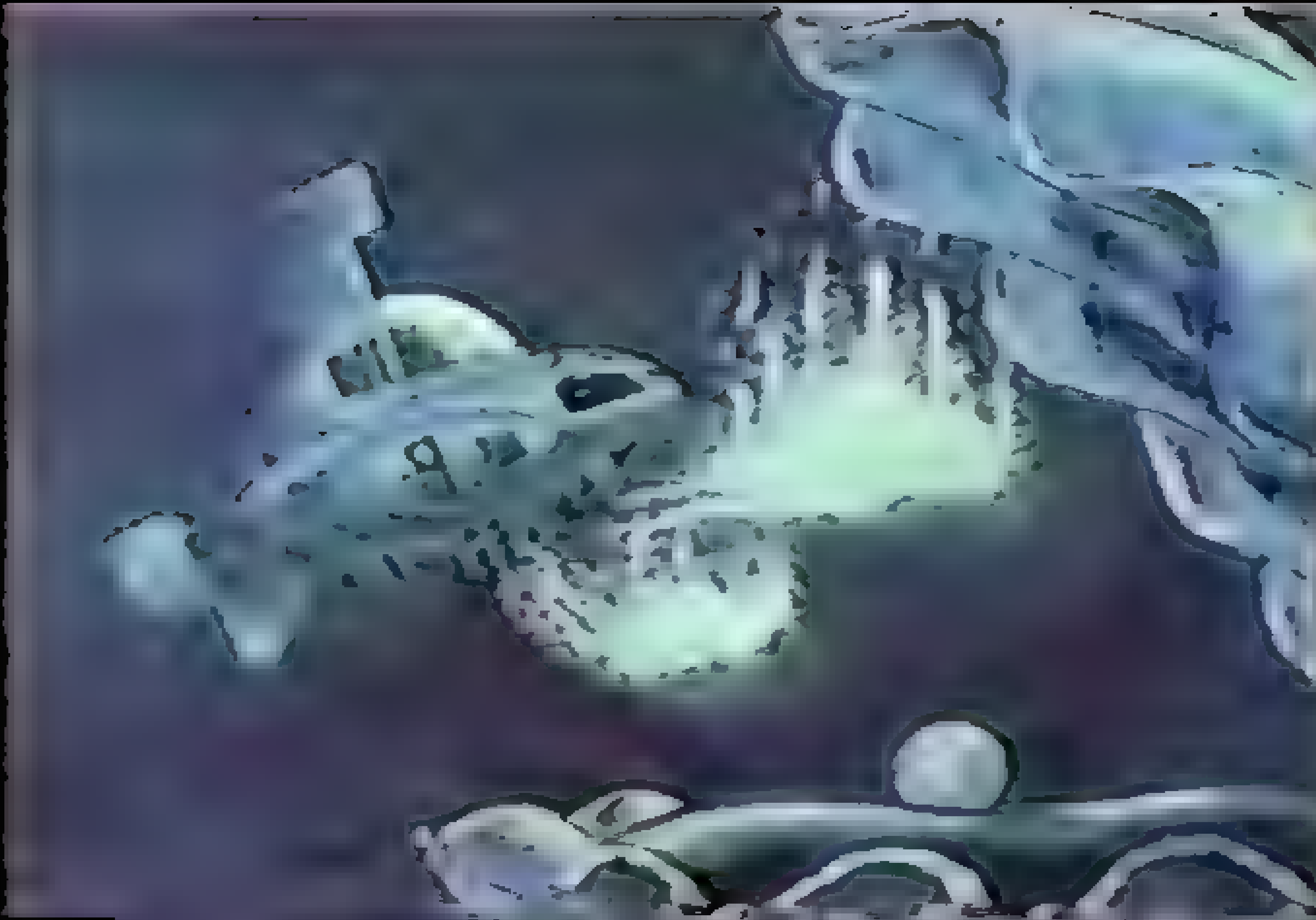


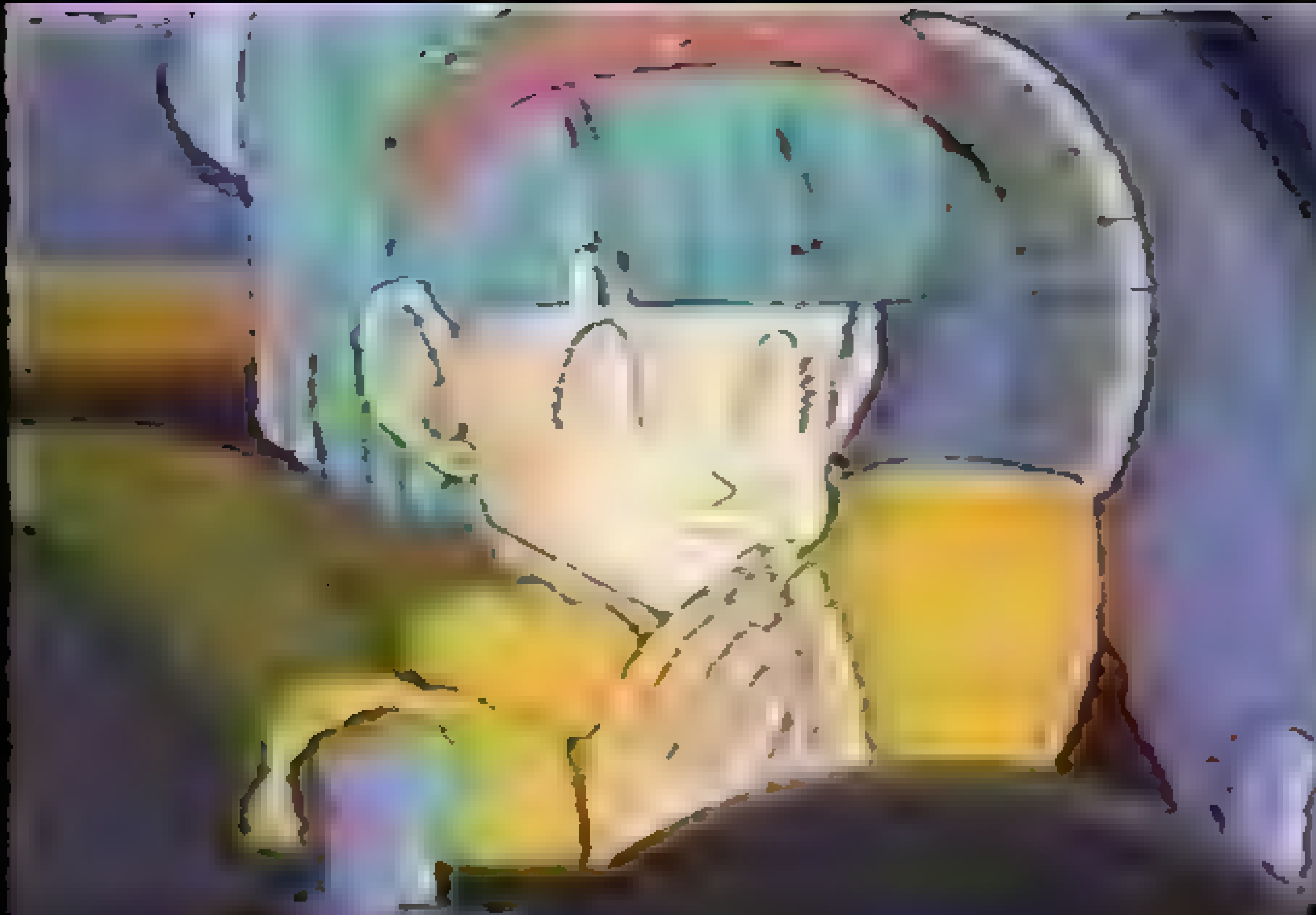



9


Be good for just
a while longer.

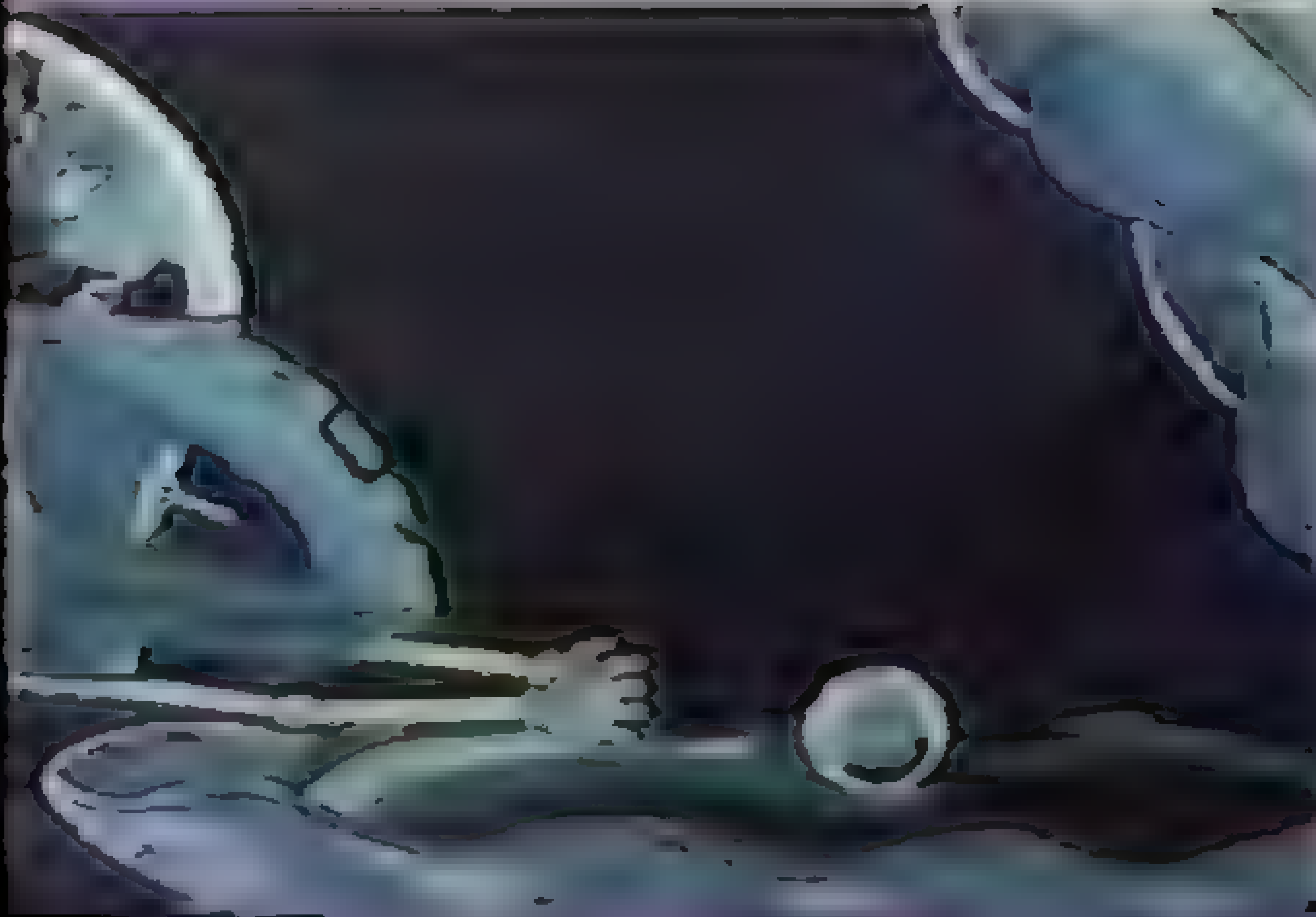

Be good for just a while longer.



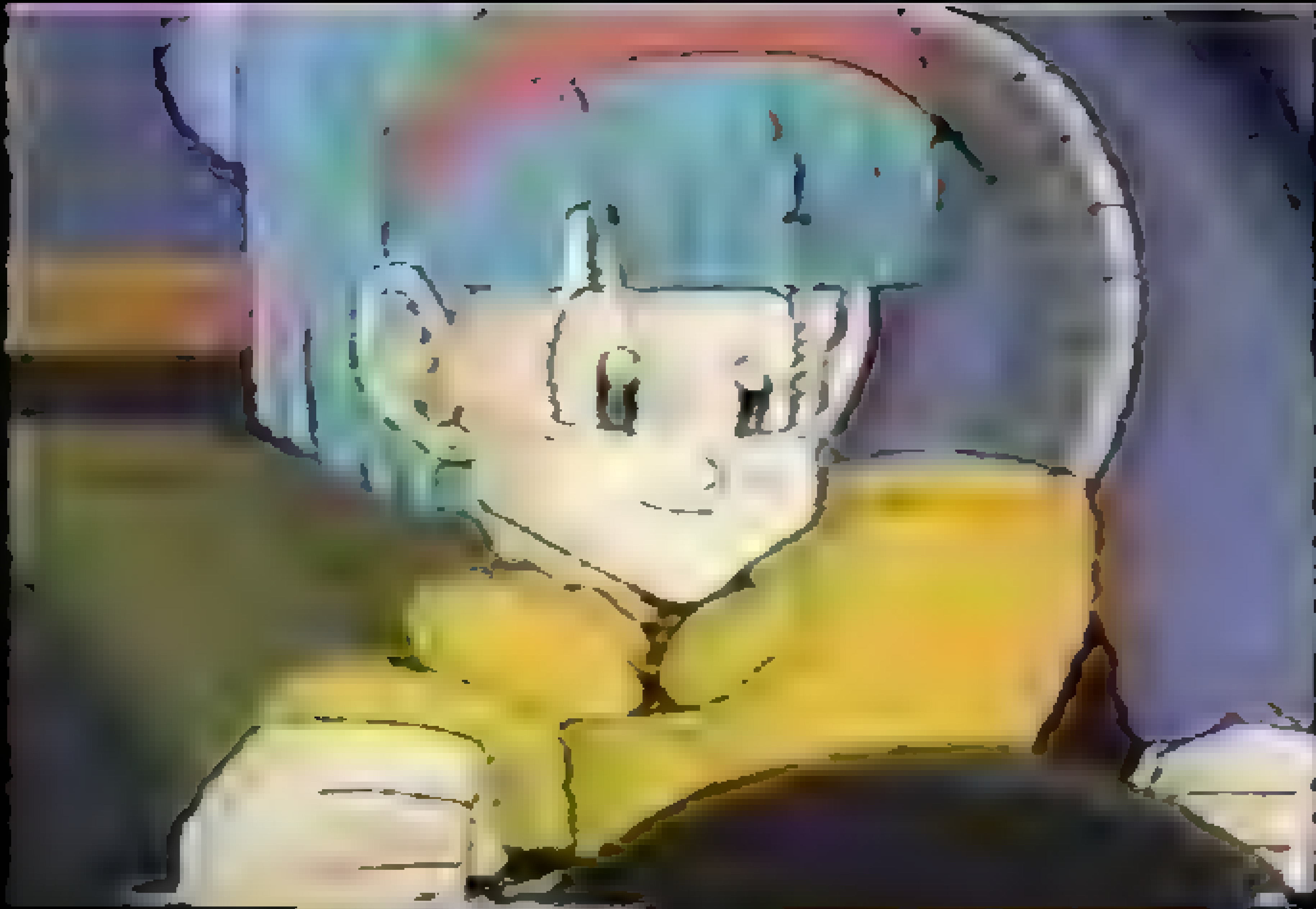




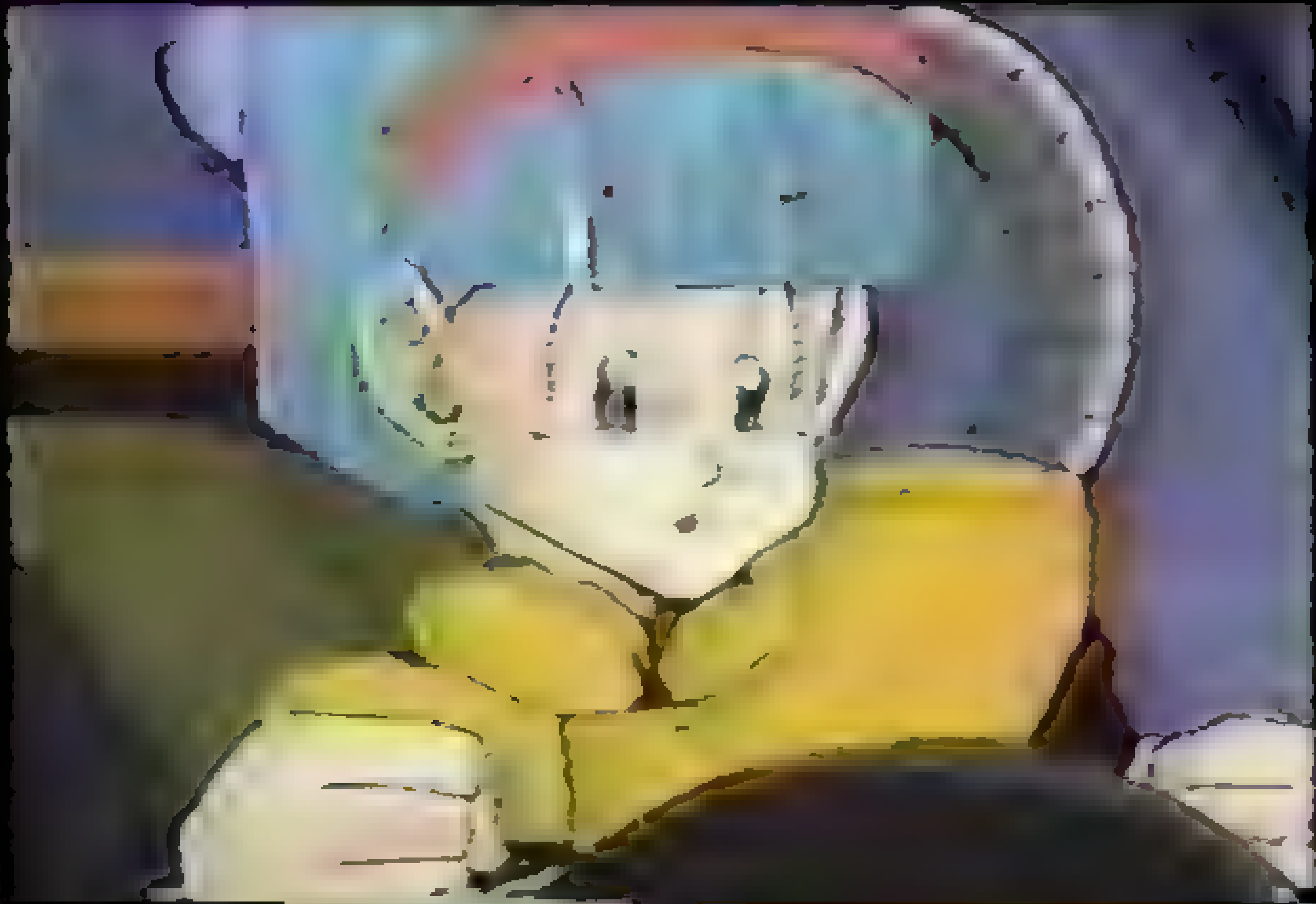


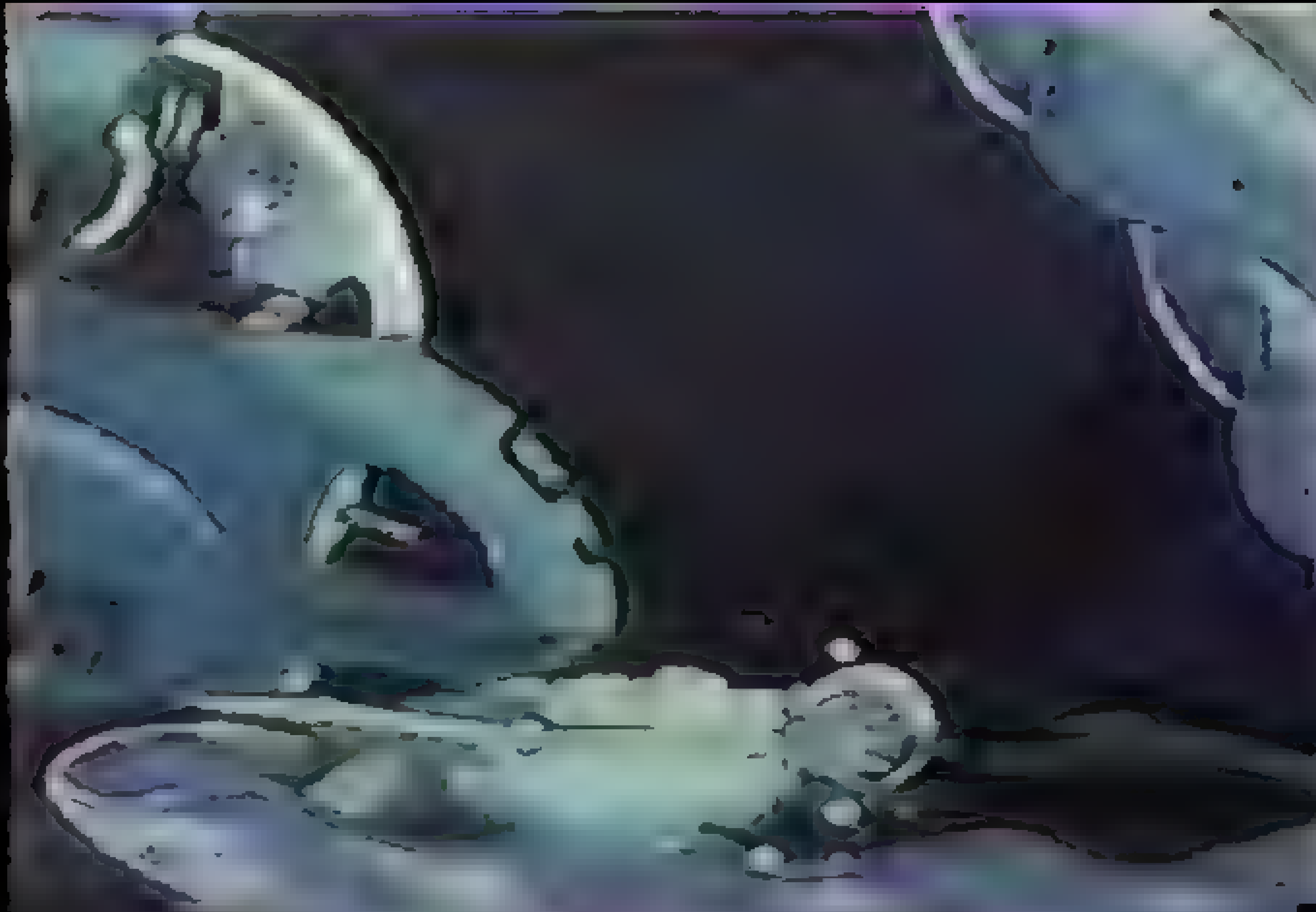


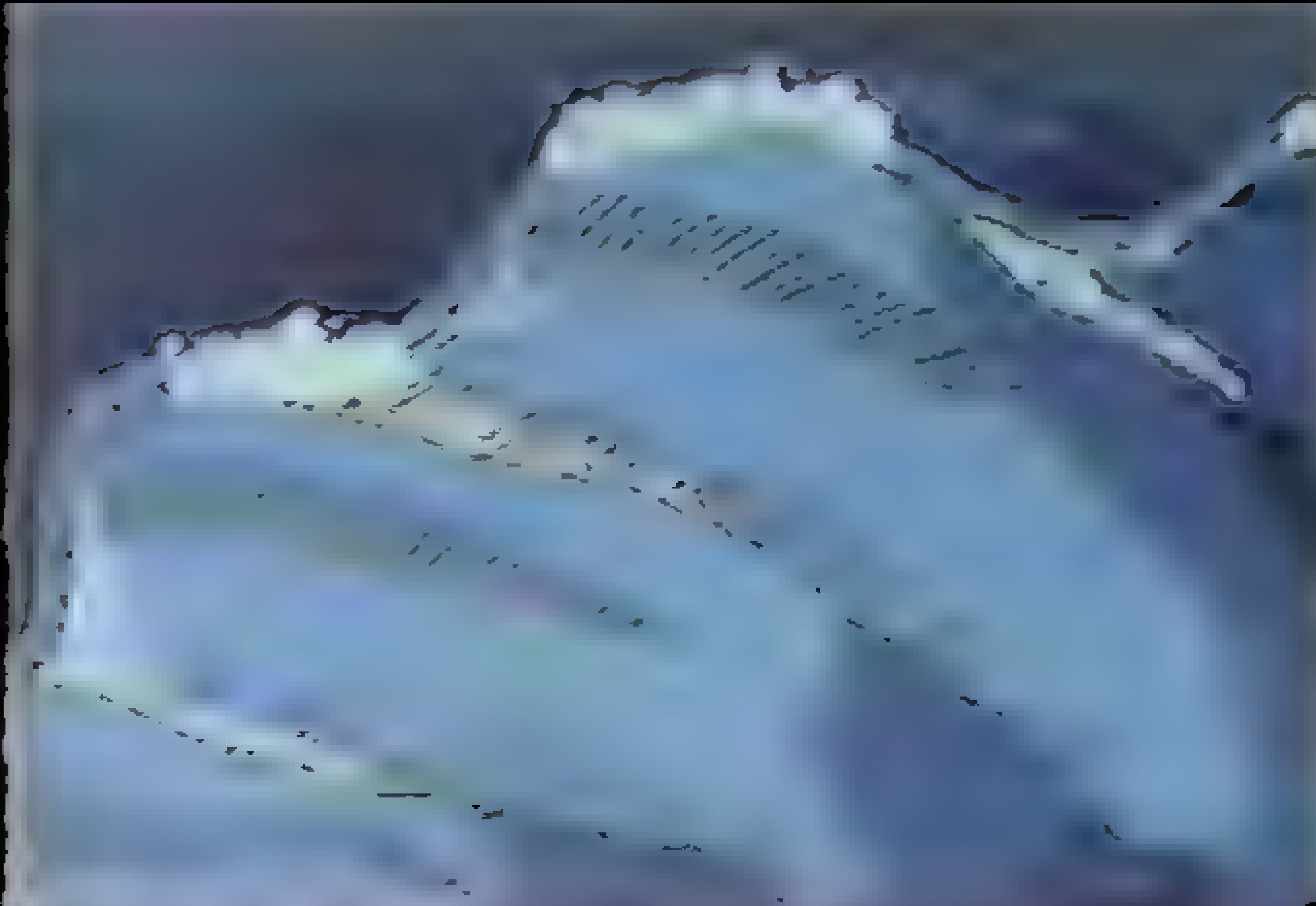


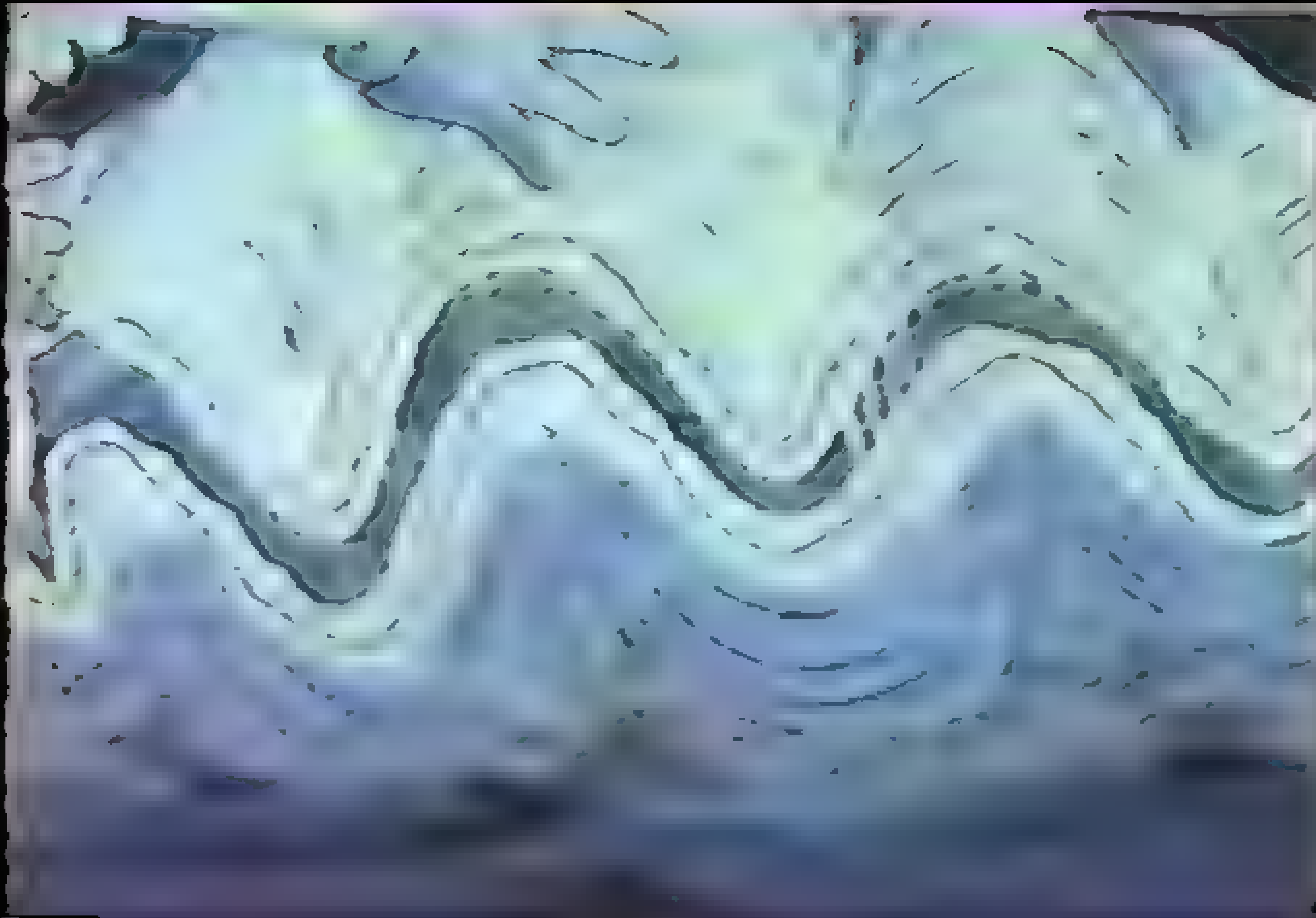


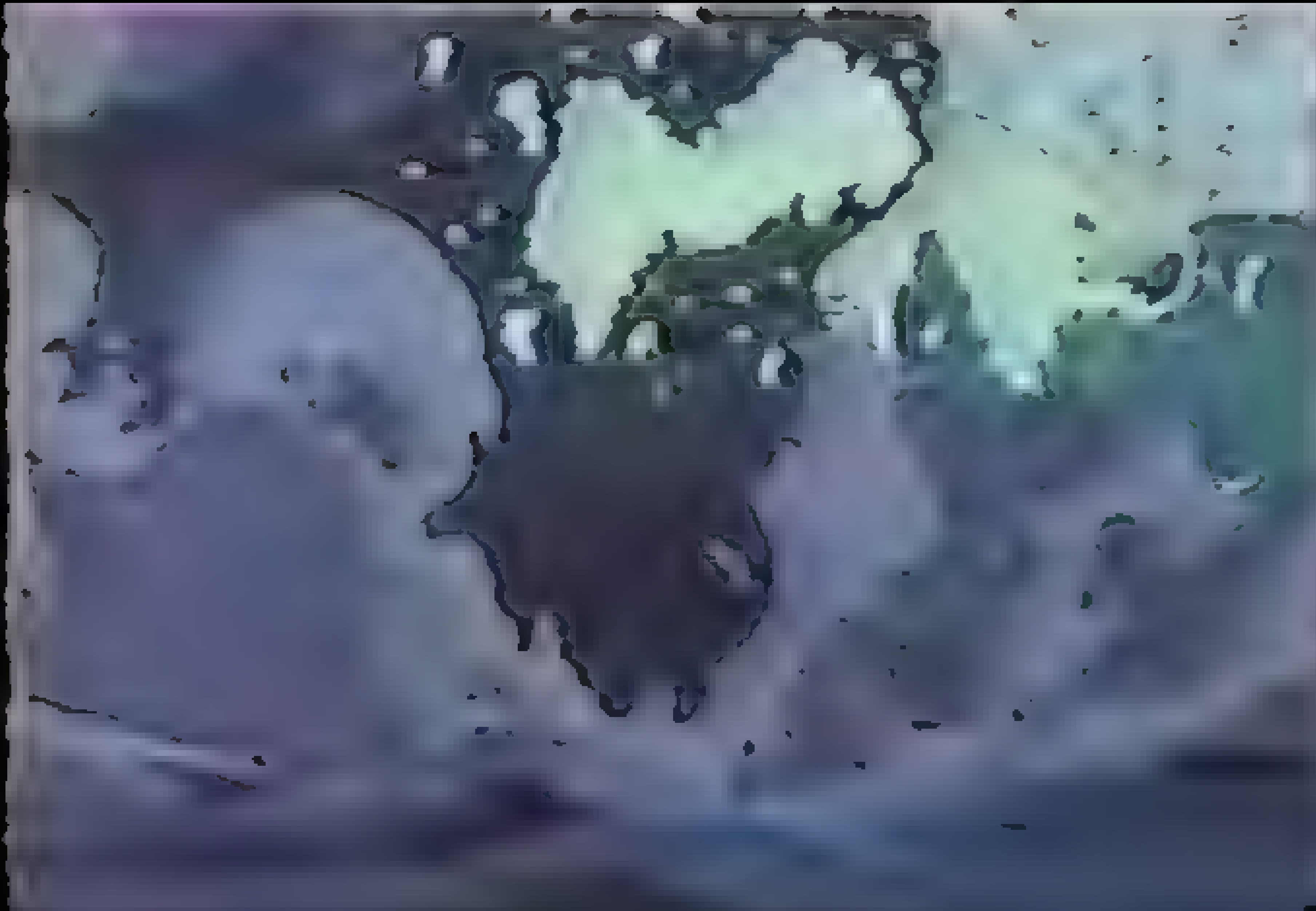




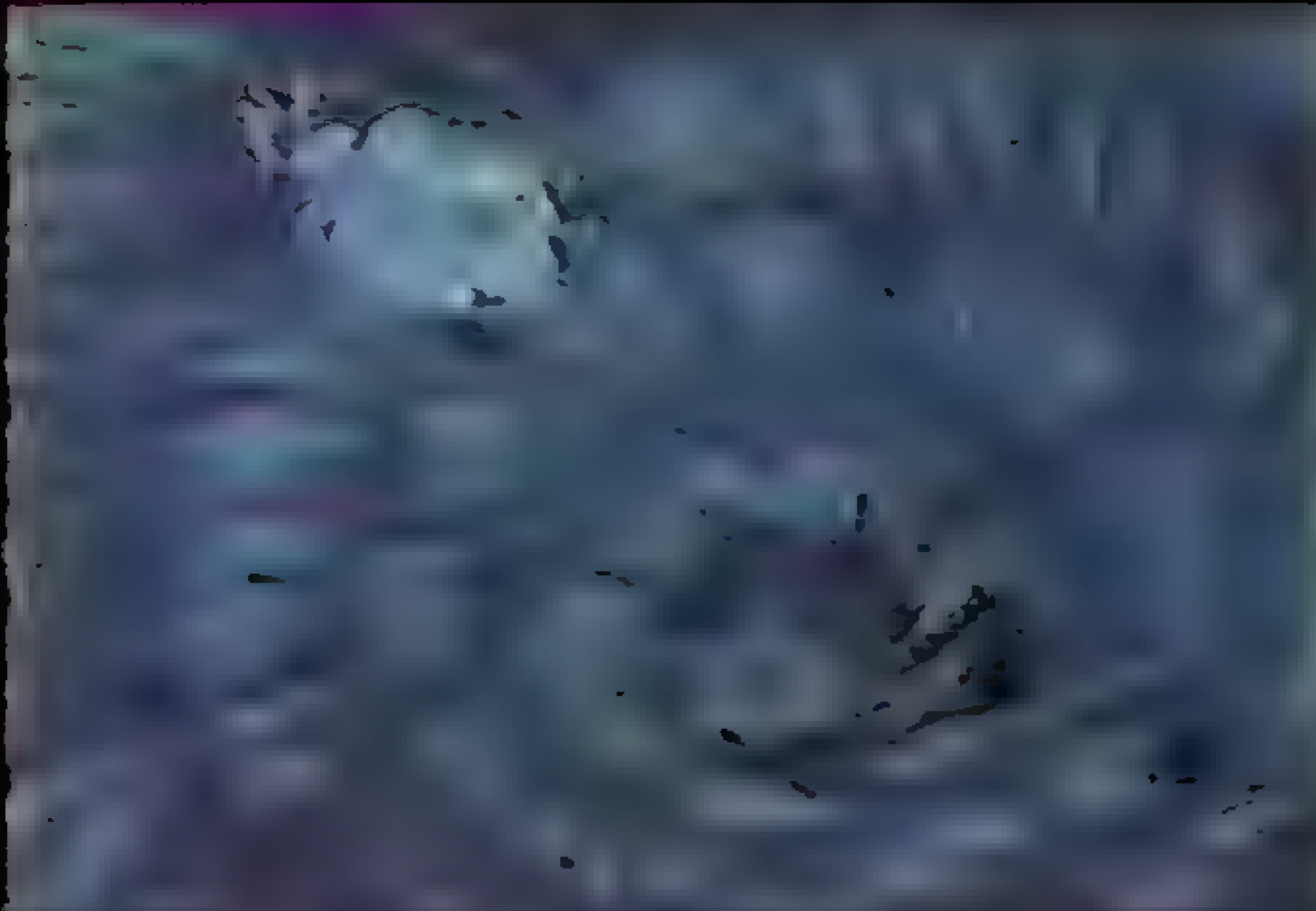




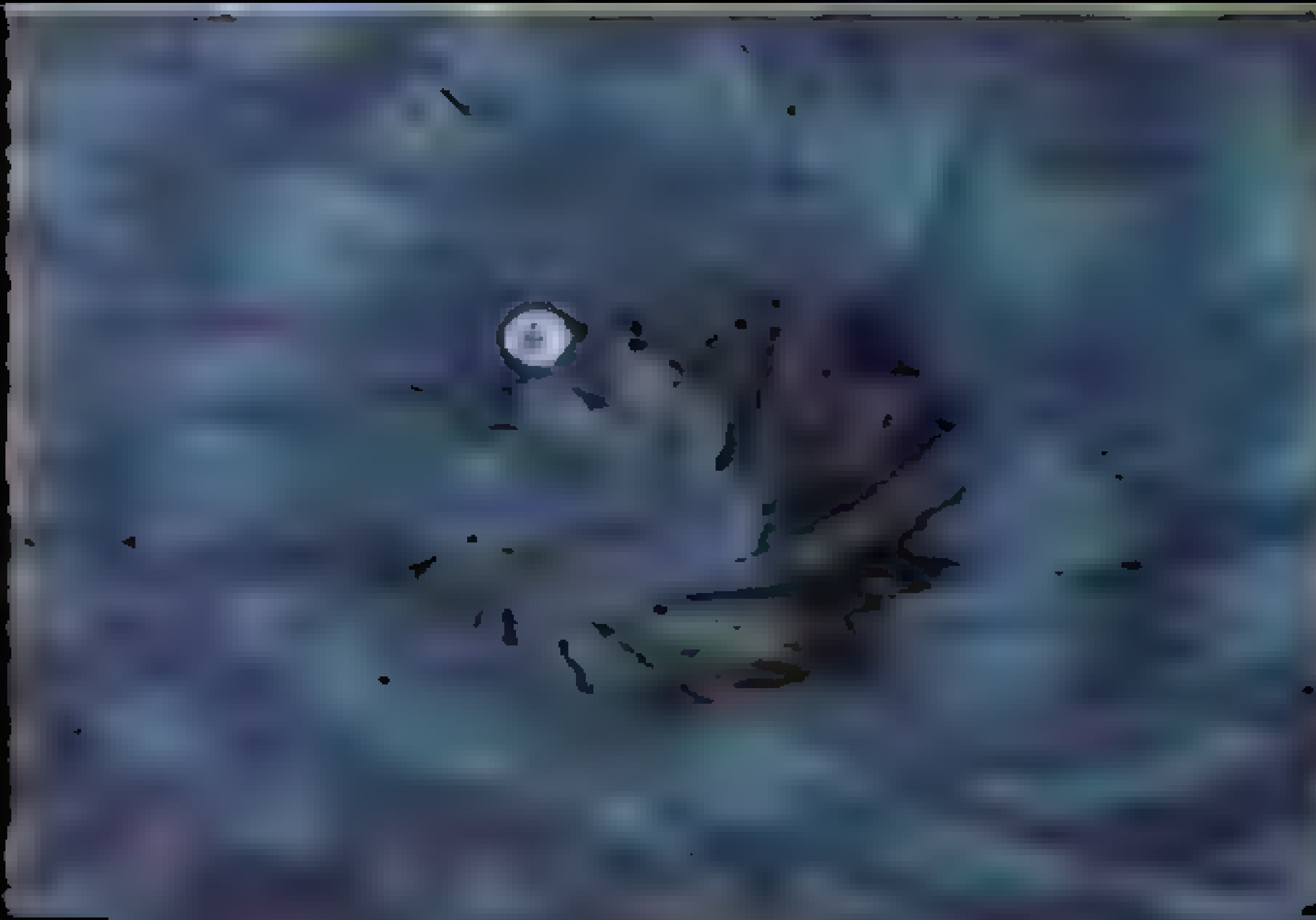


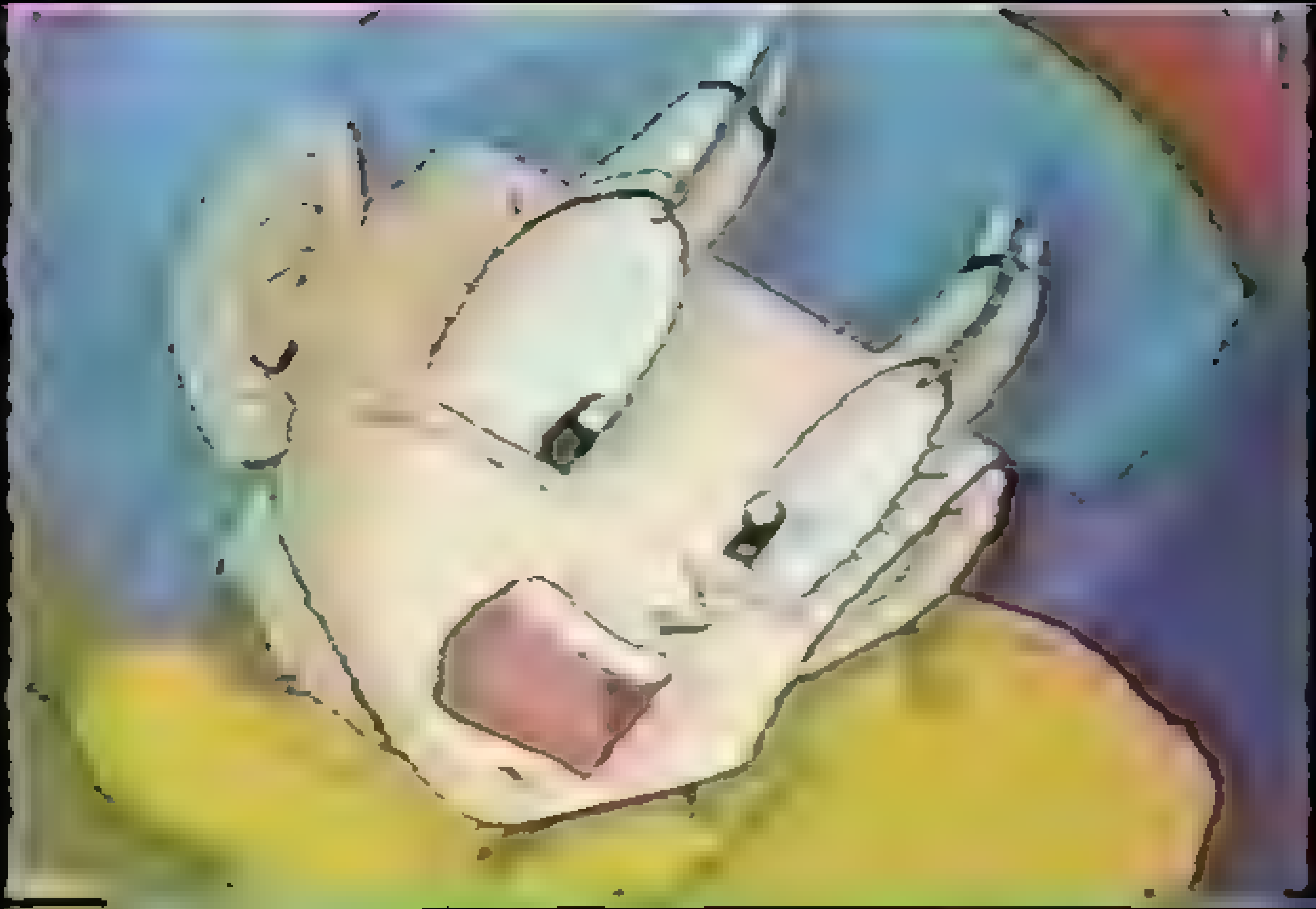




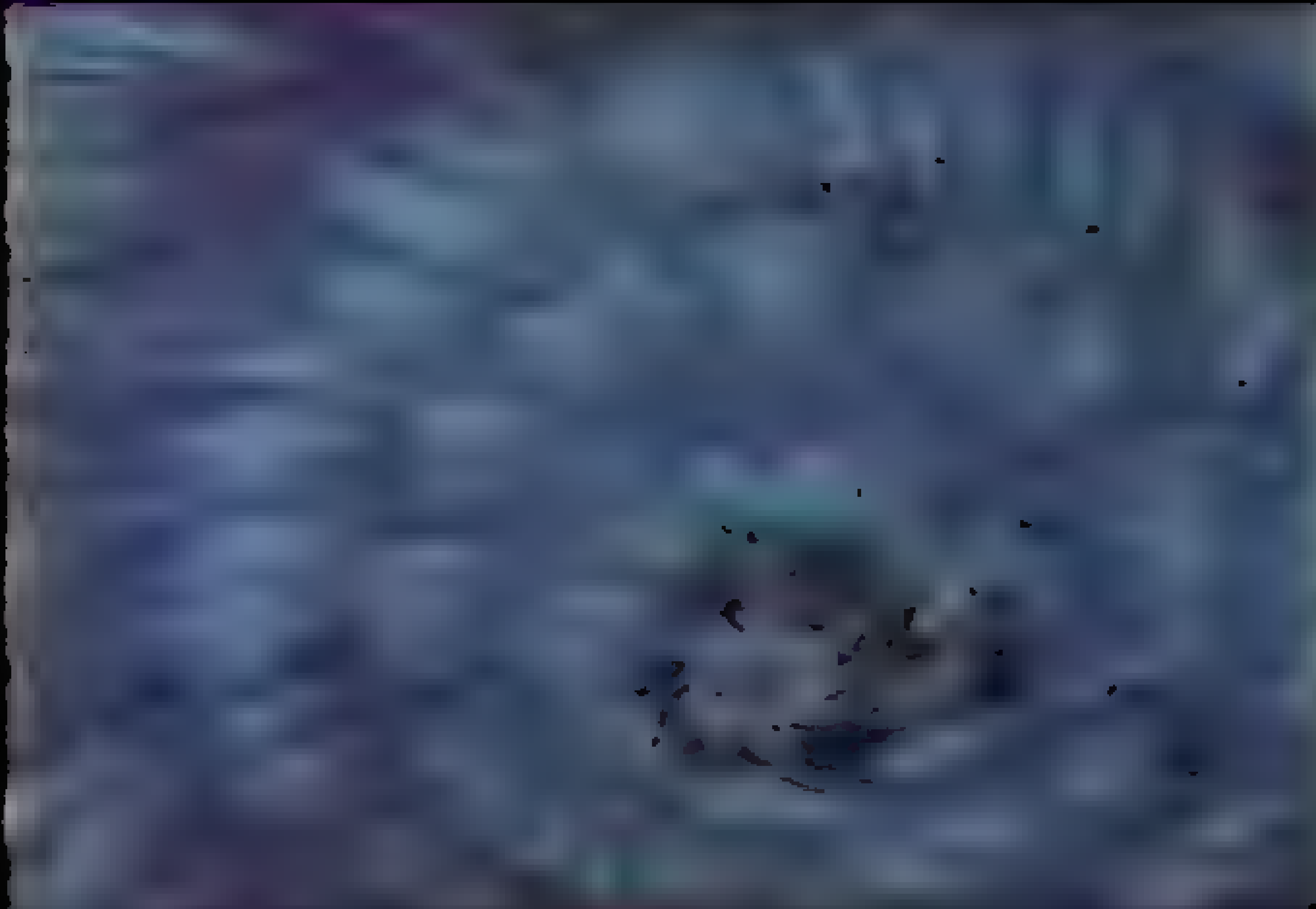




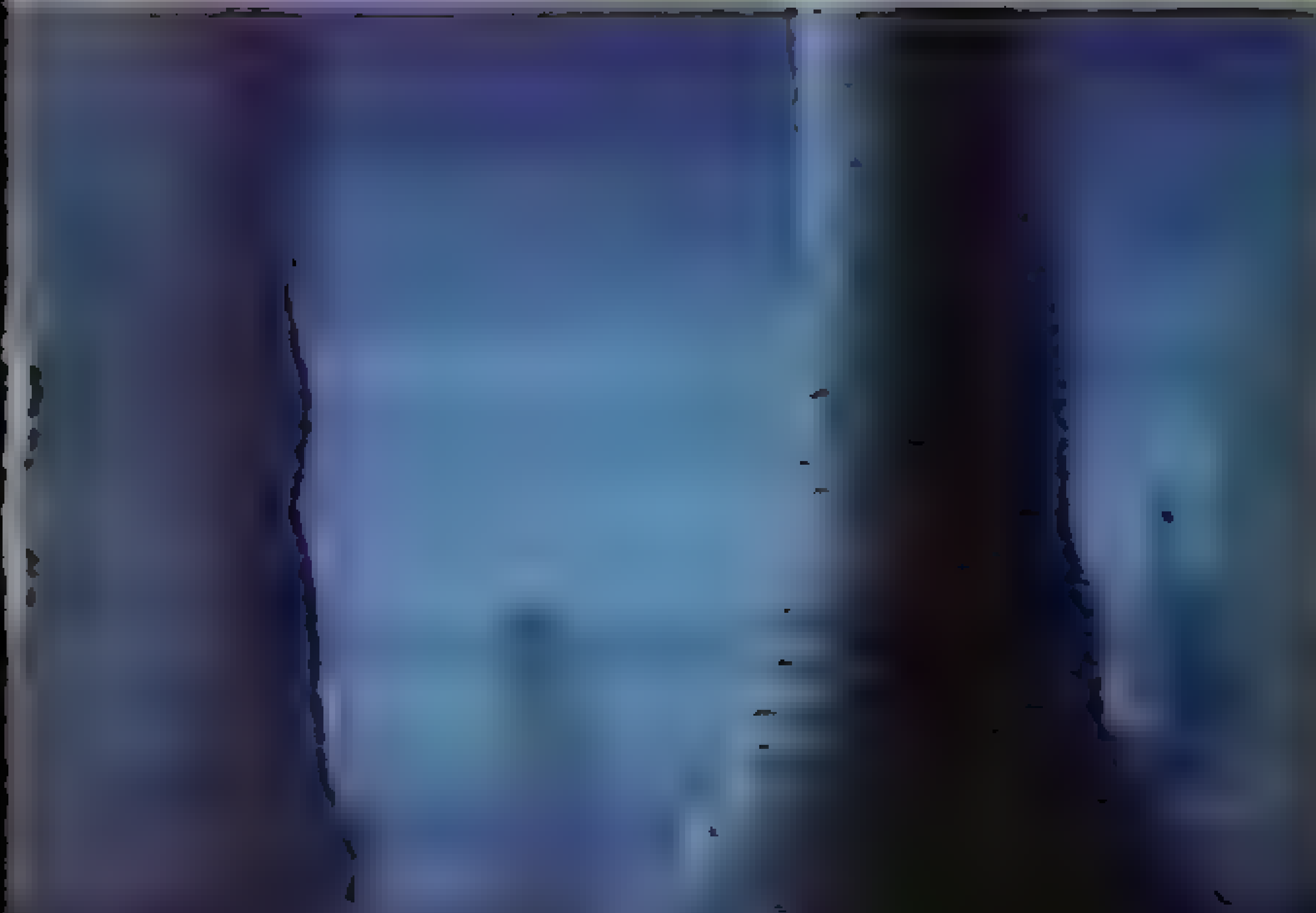


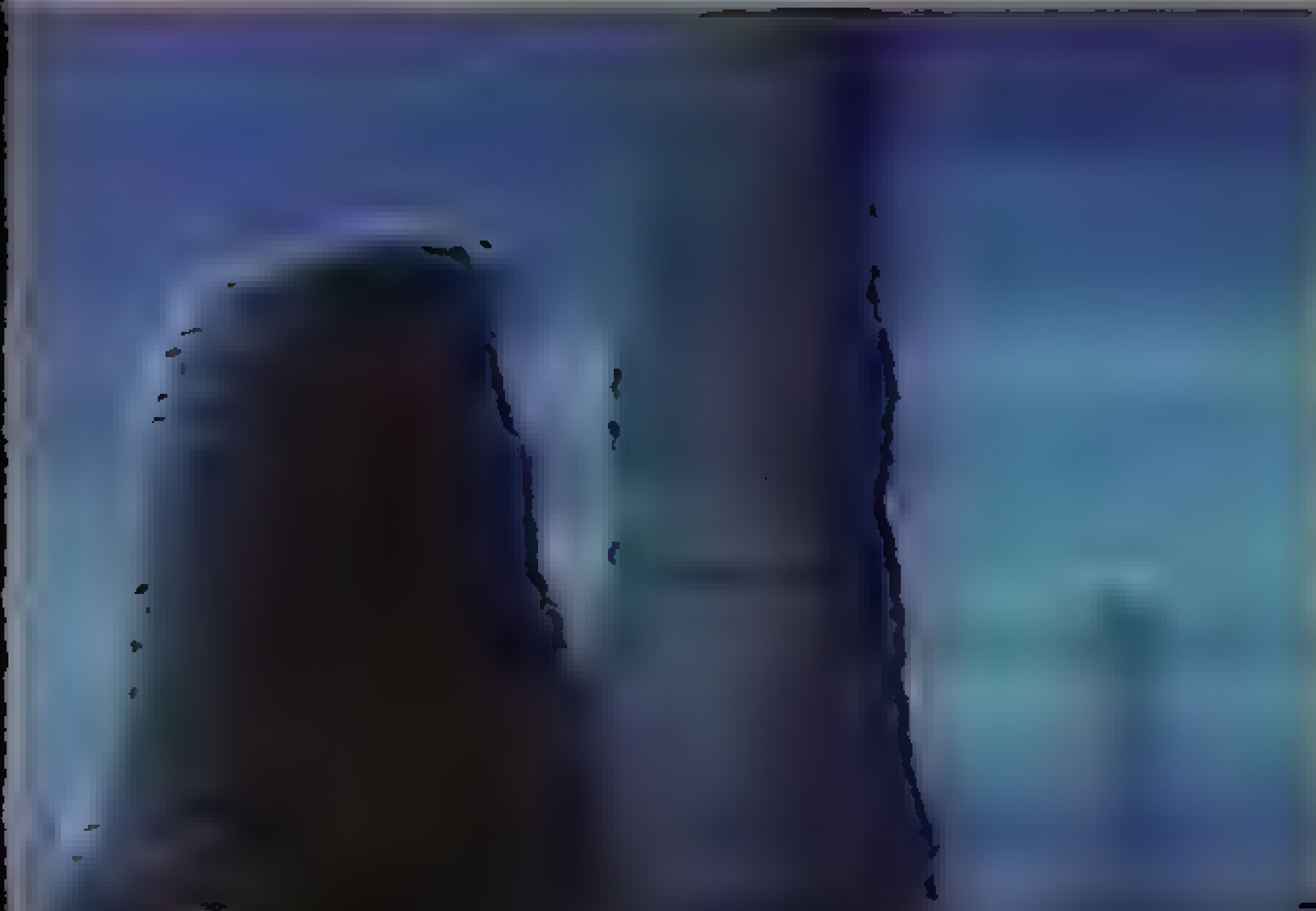


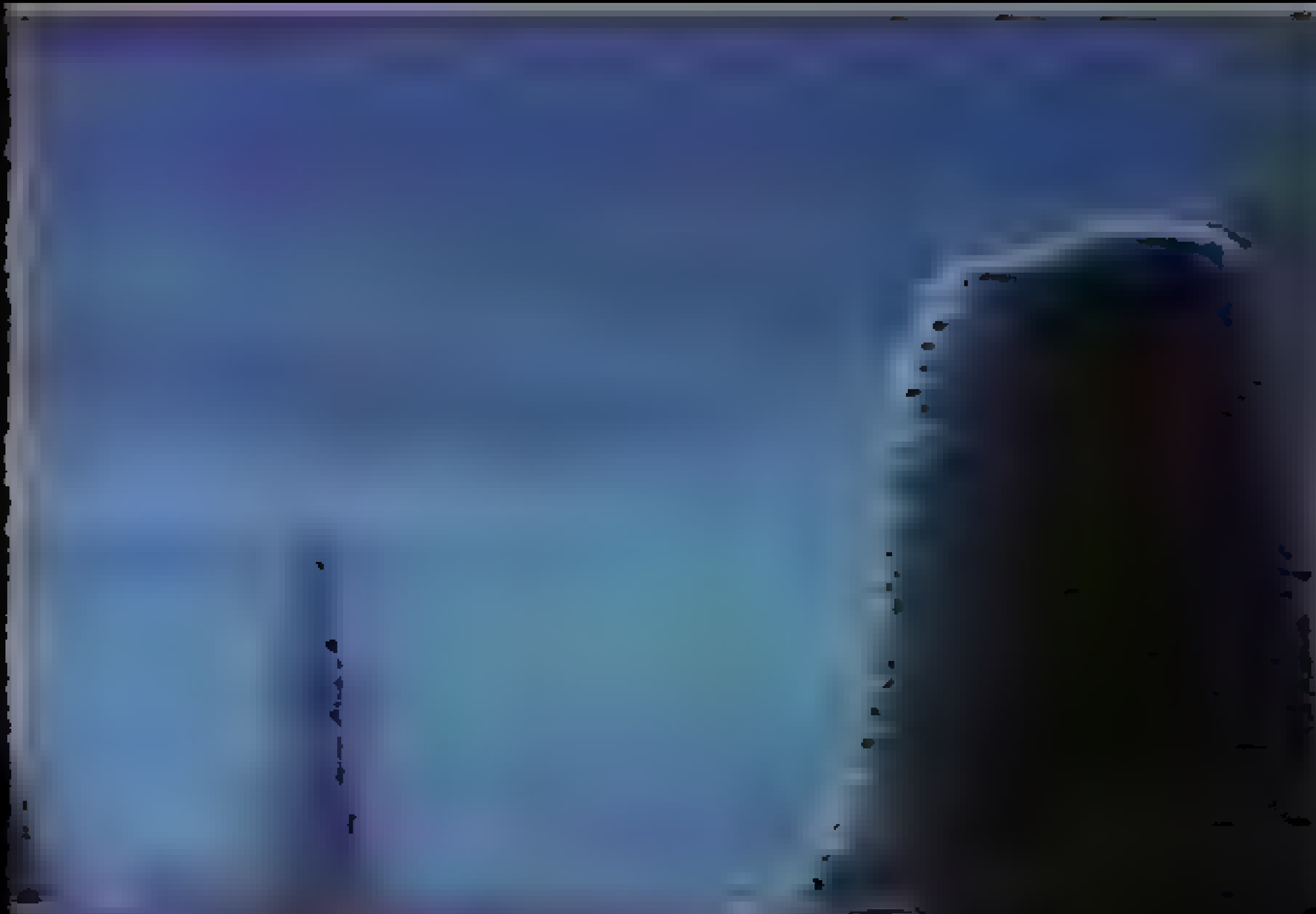

Wait a minute!













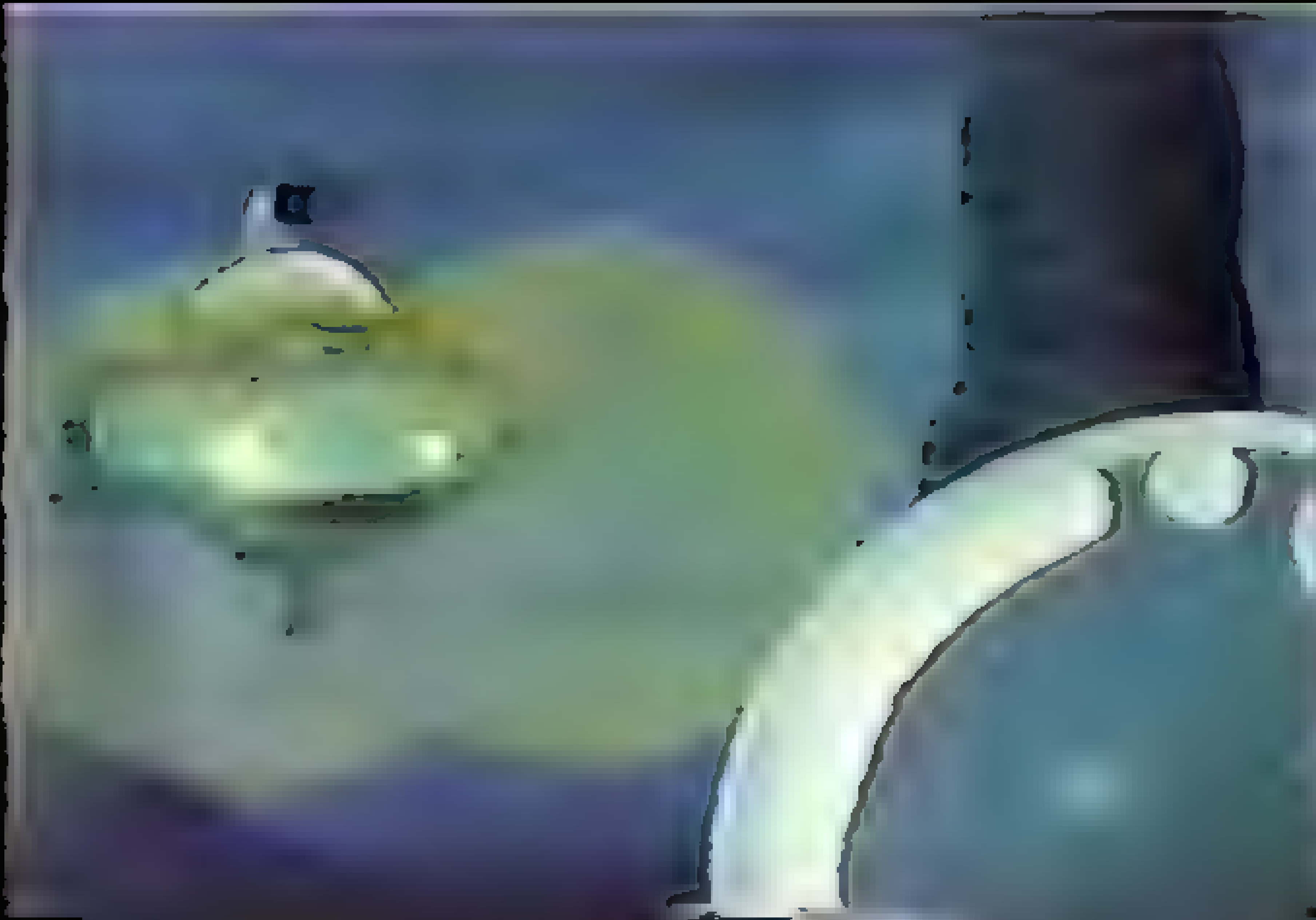






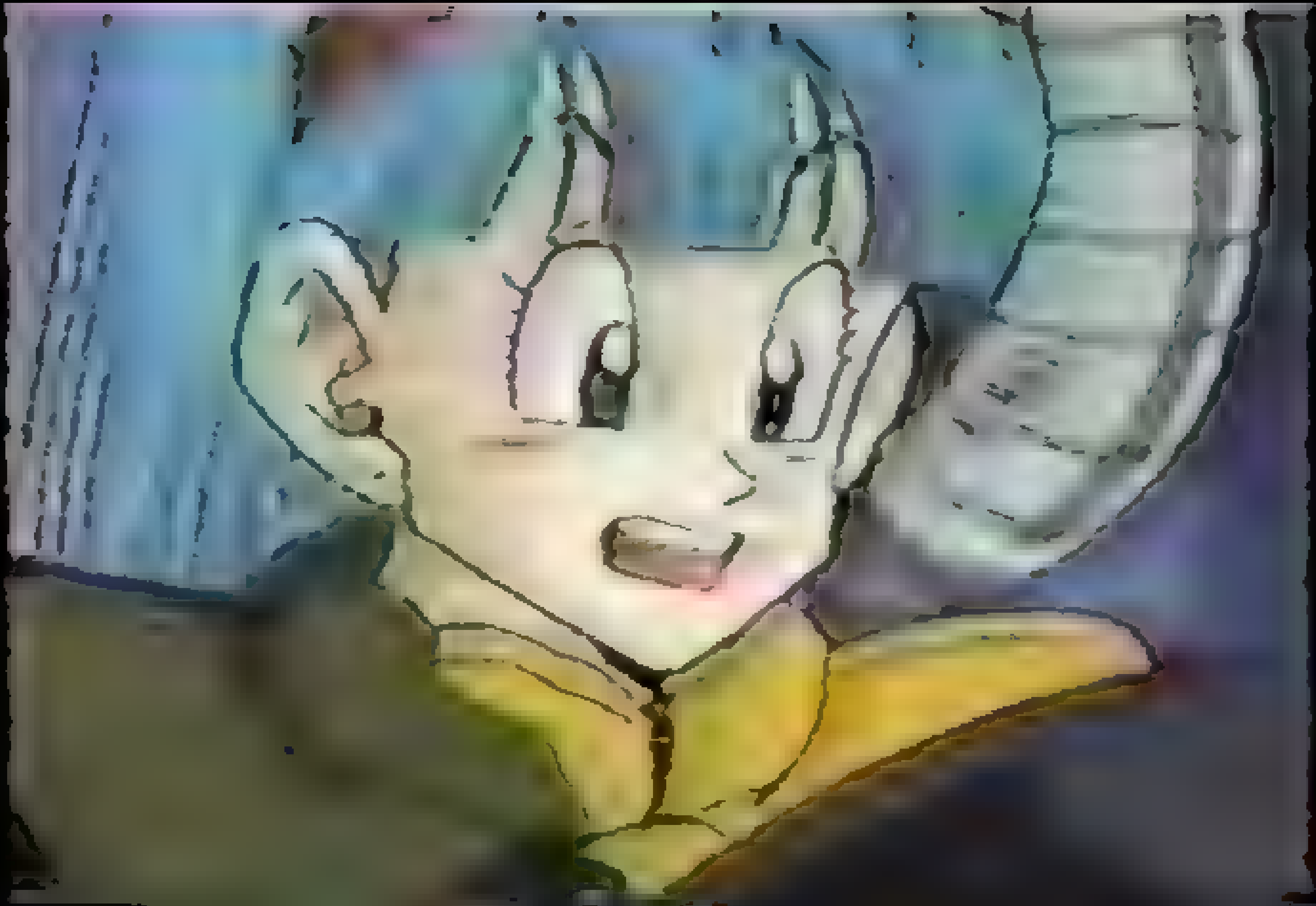




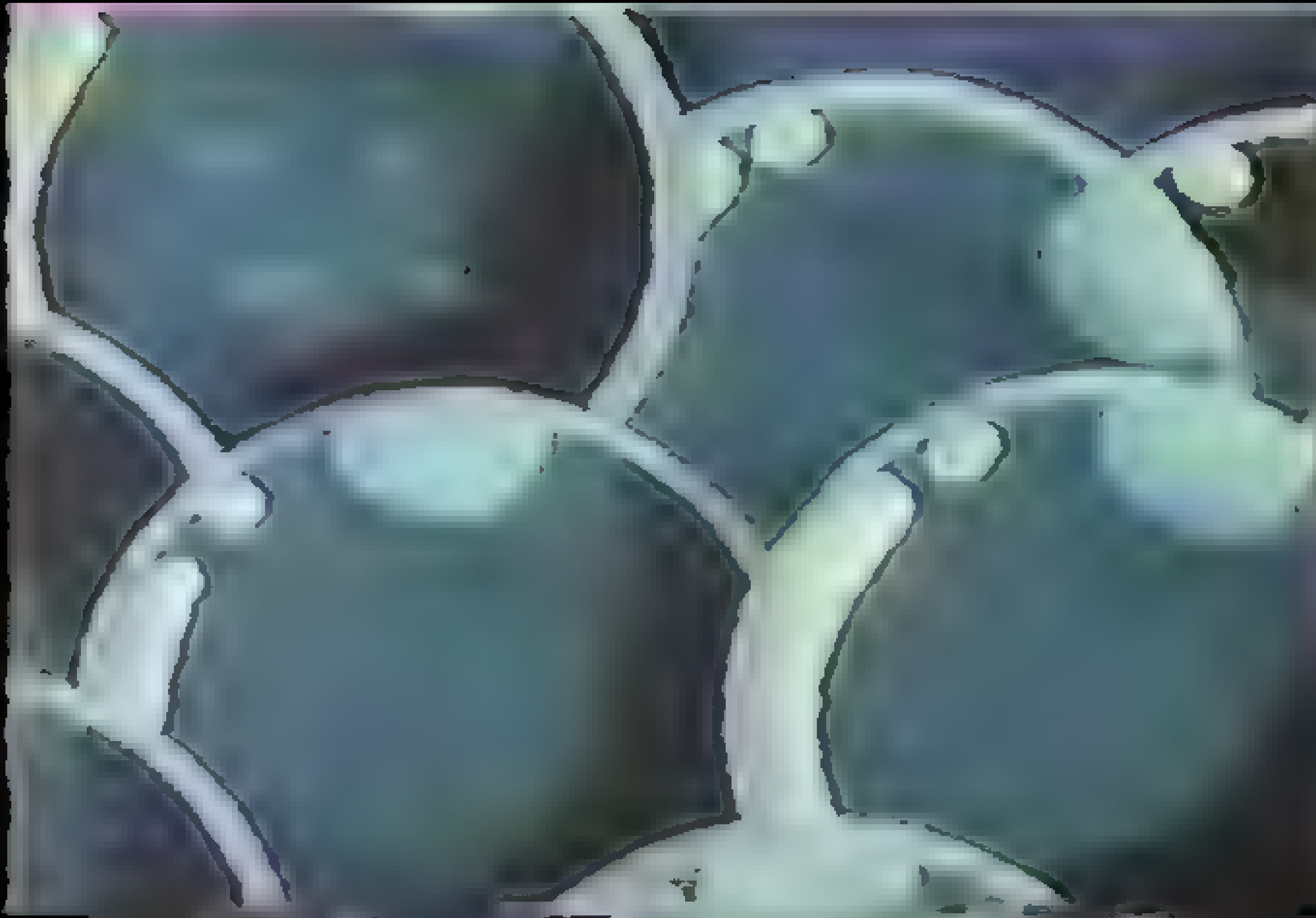



There it is!






What's going on here?



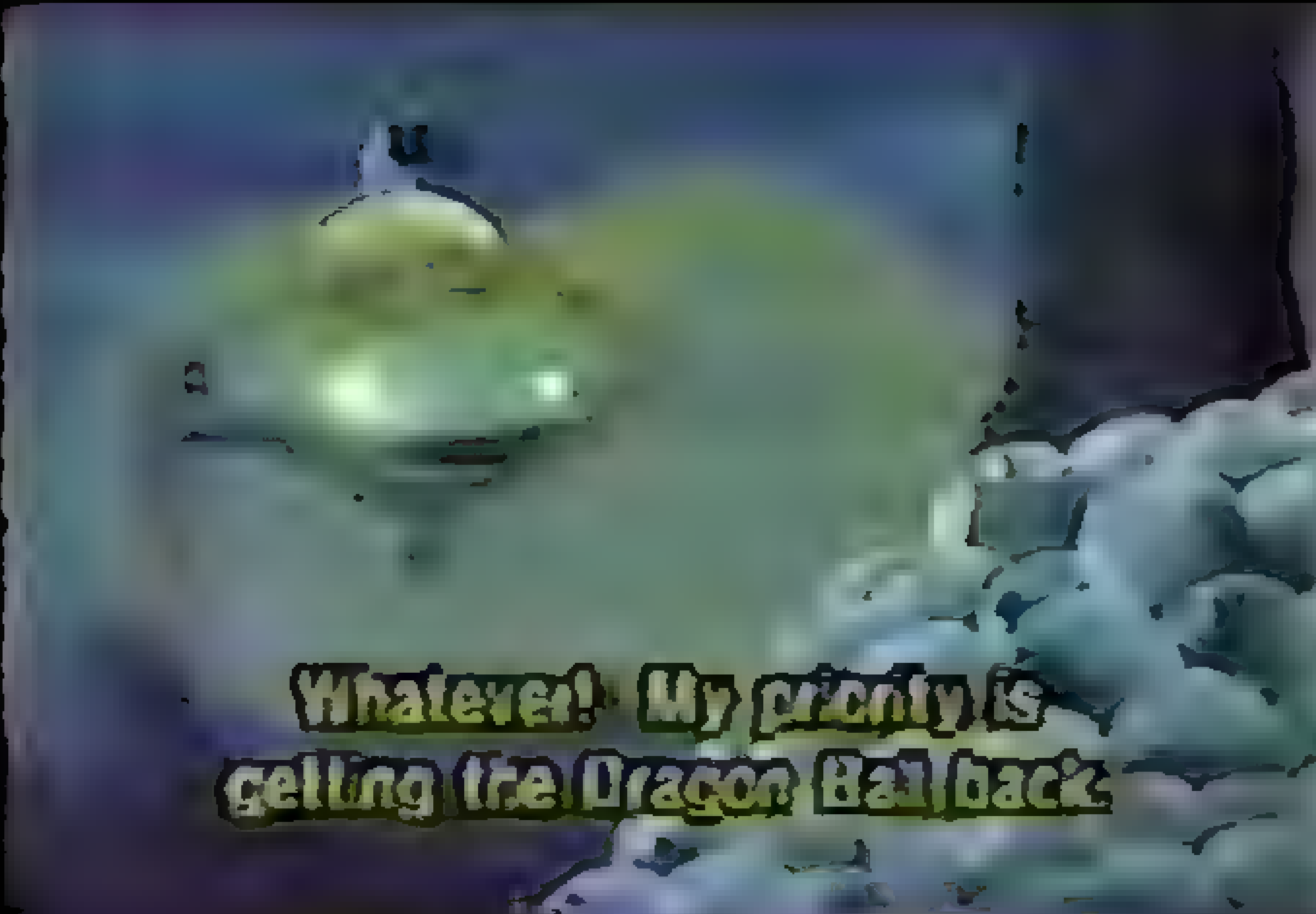



It's like an imitation
Dragon Ball


What could it be?


What could it be?

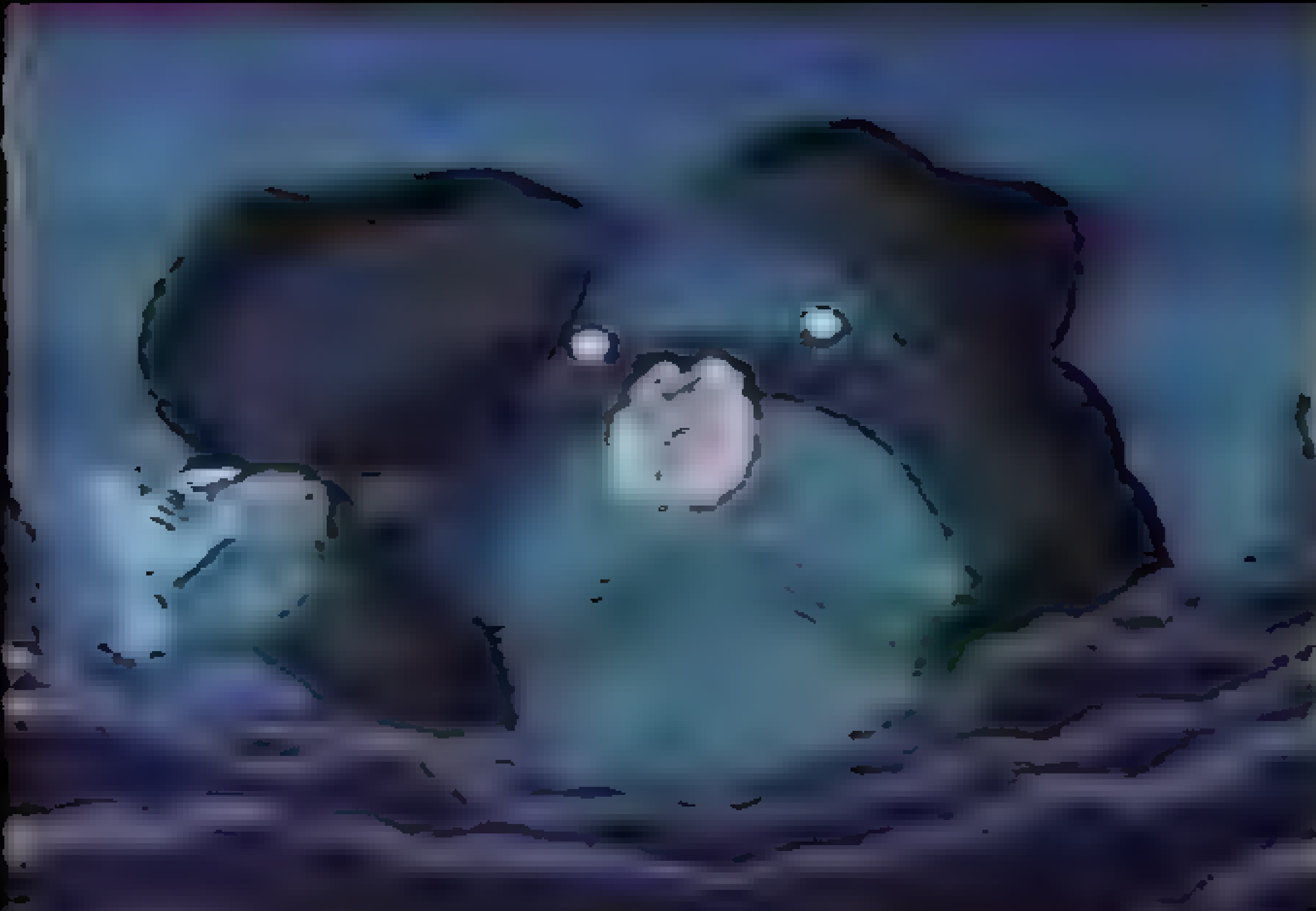

Whatever! My priority is
getting the Dragon Ball back.


Whatever! My priority is
getting the Dragon Ball back.





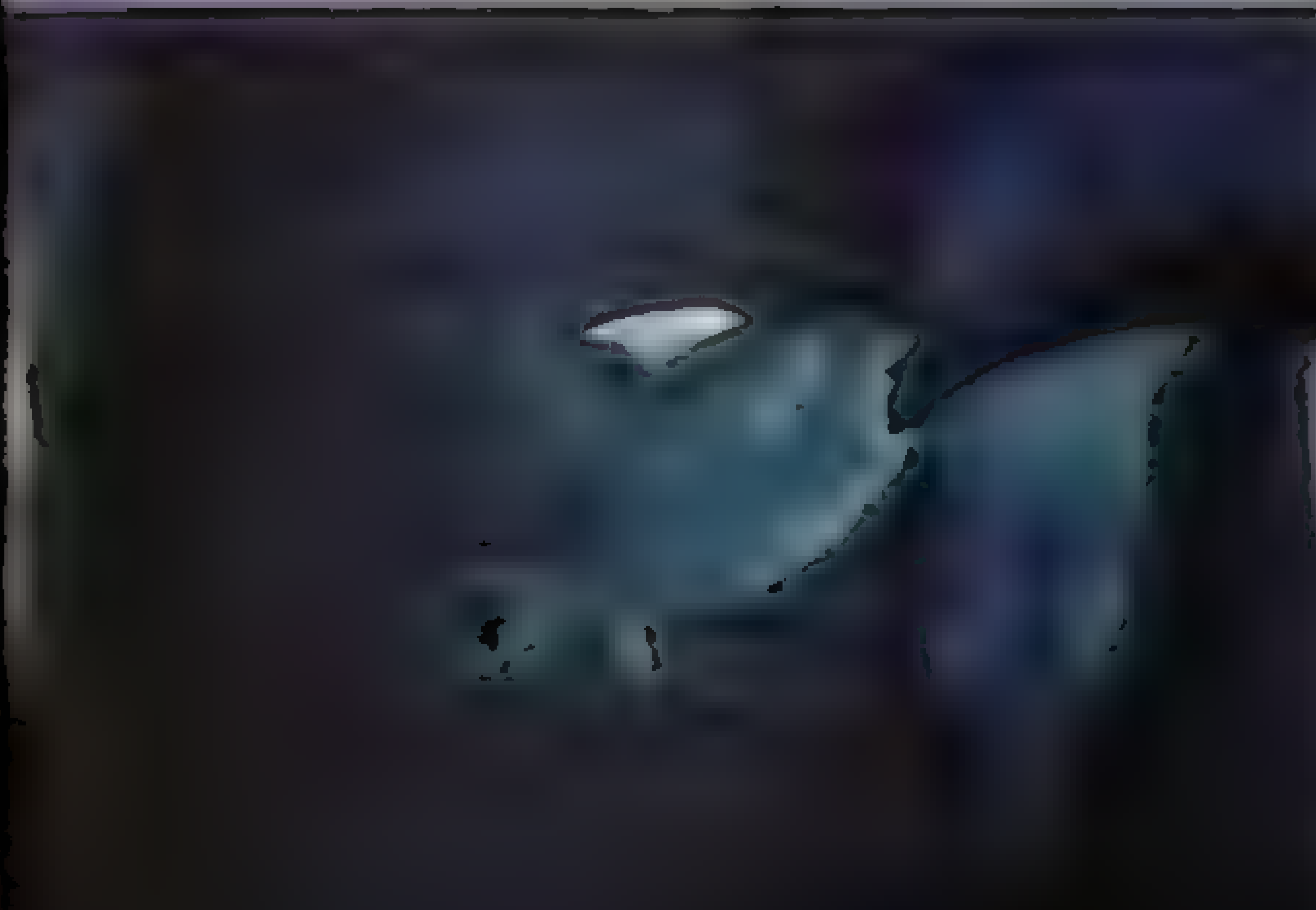




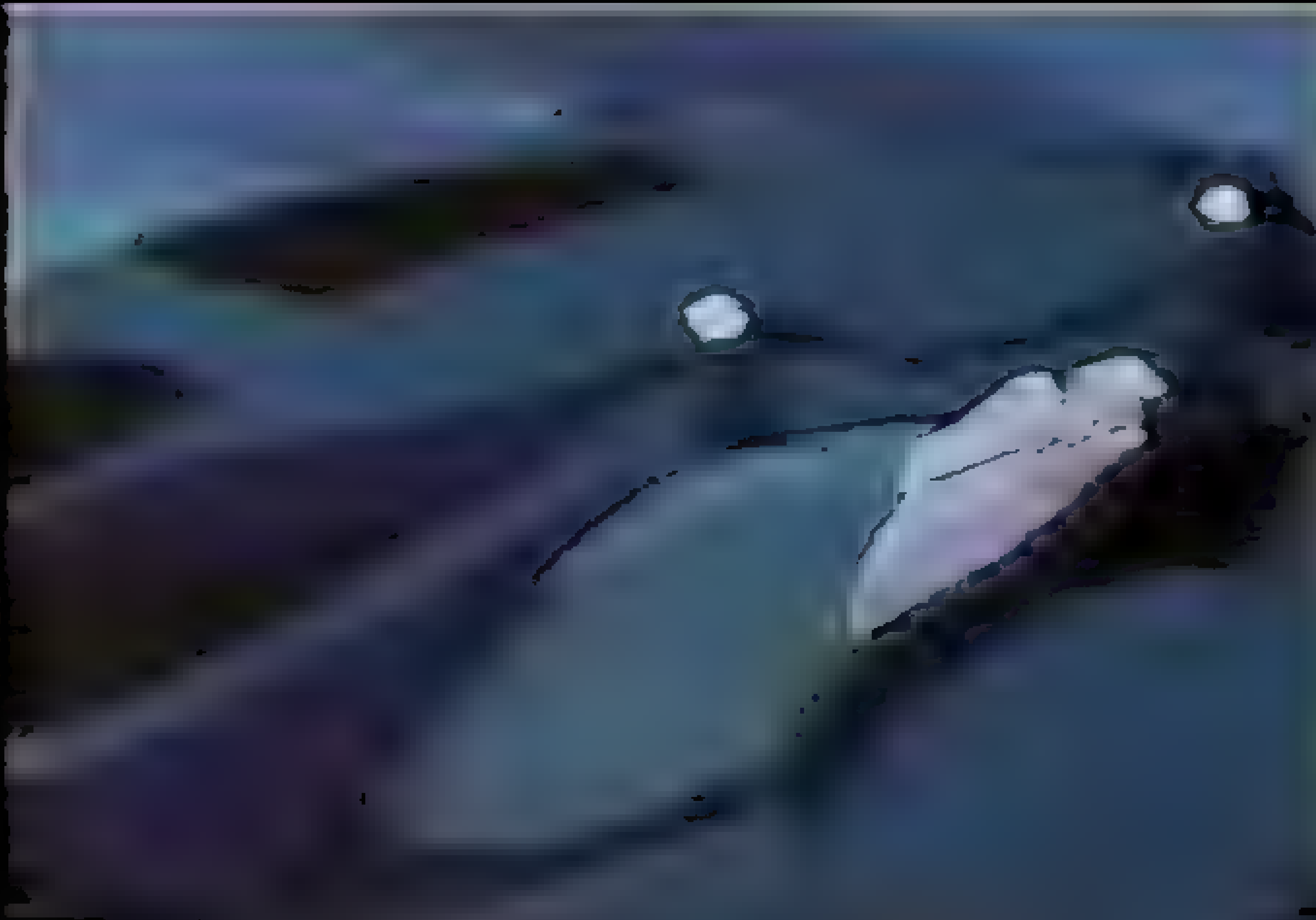


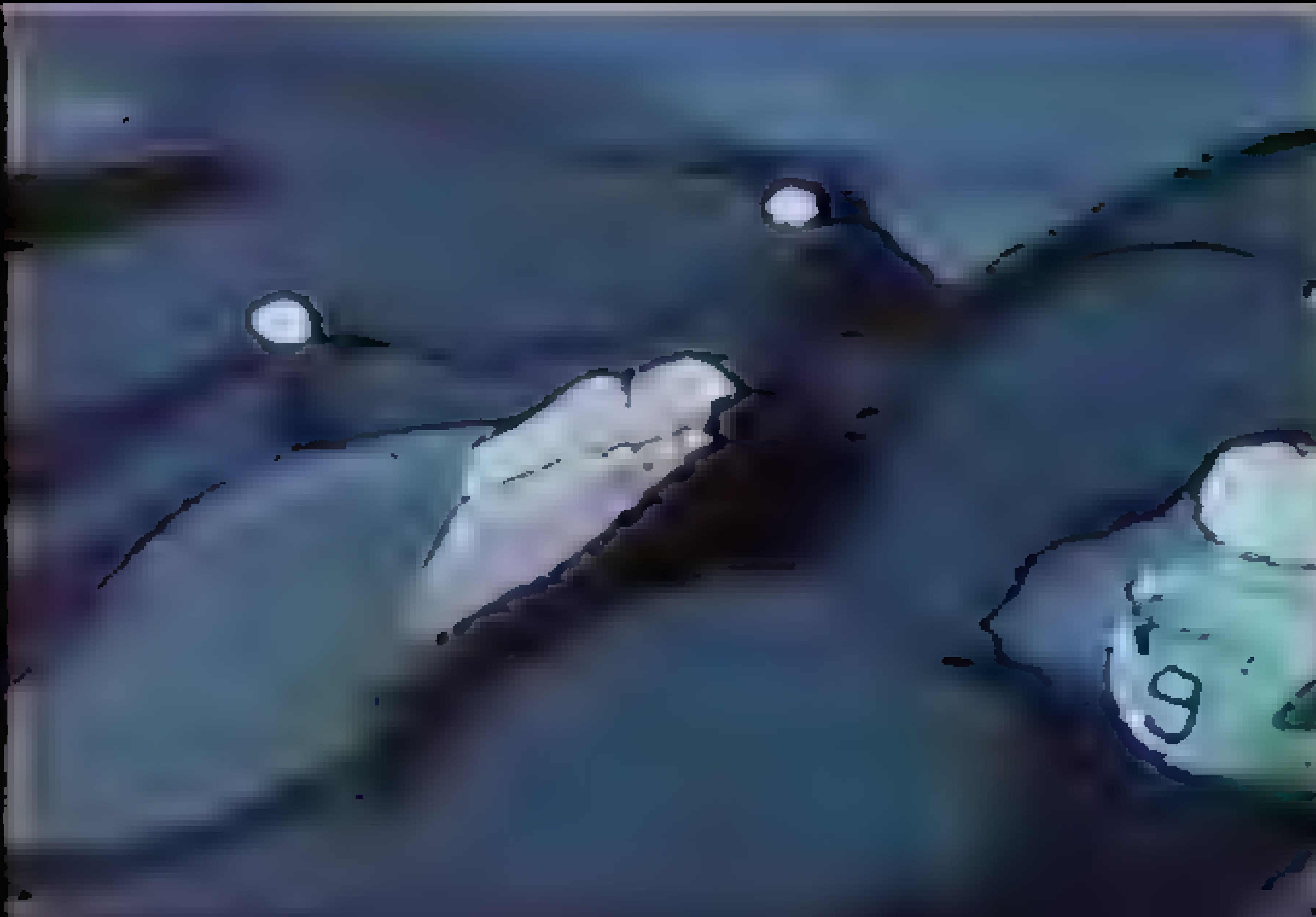


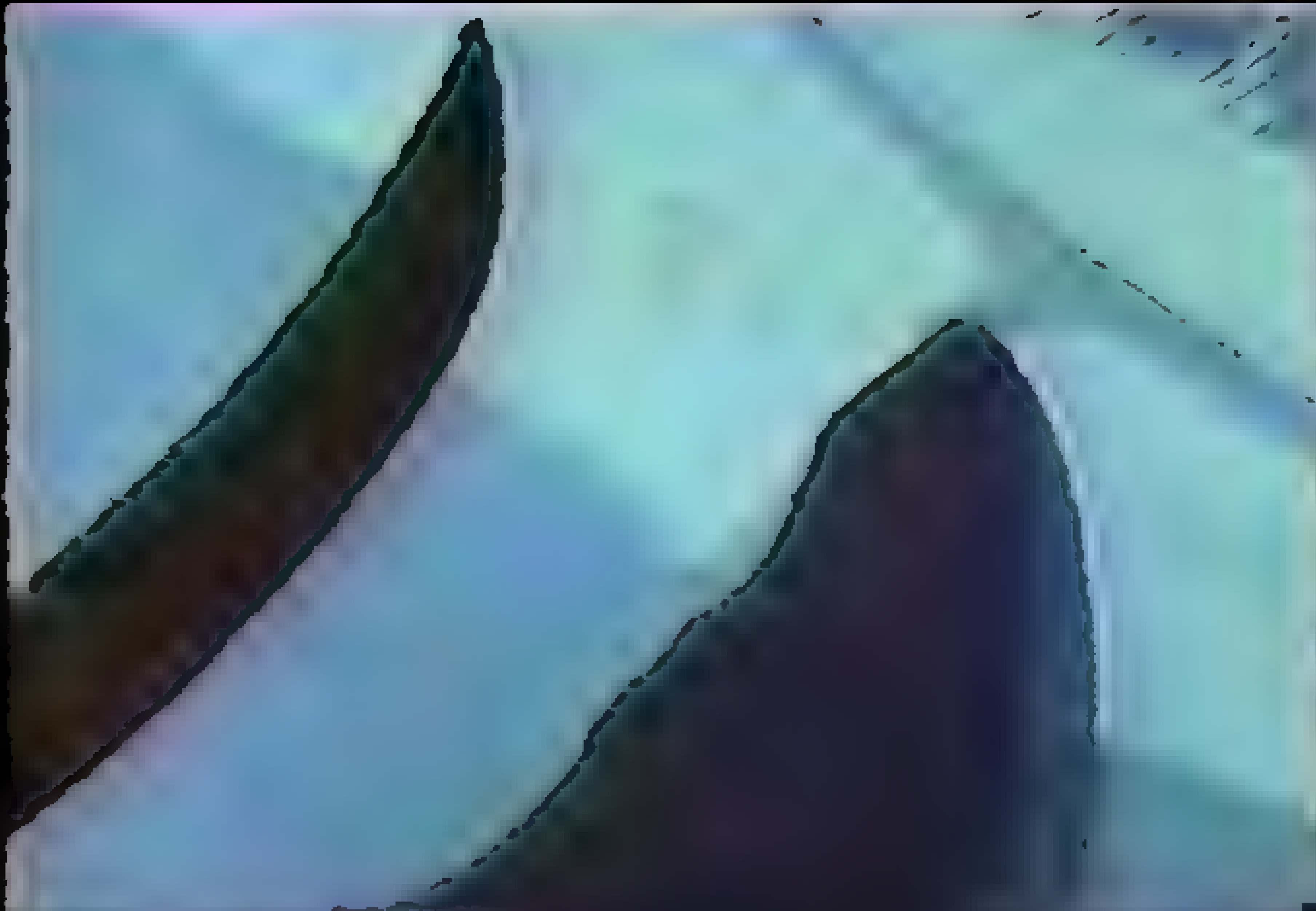


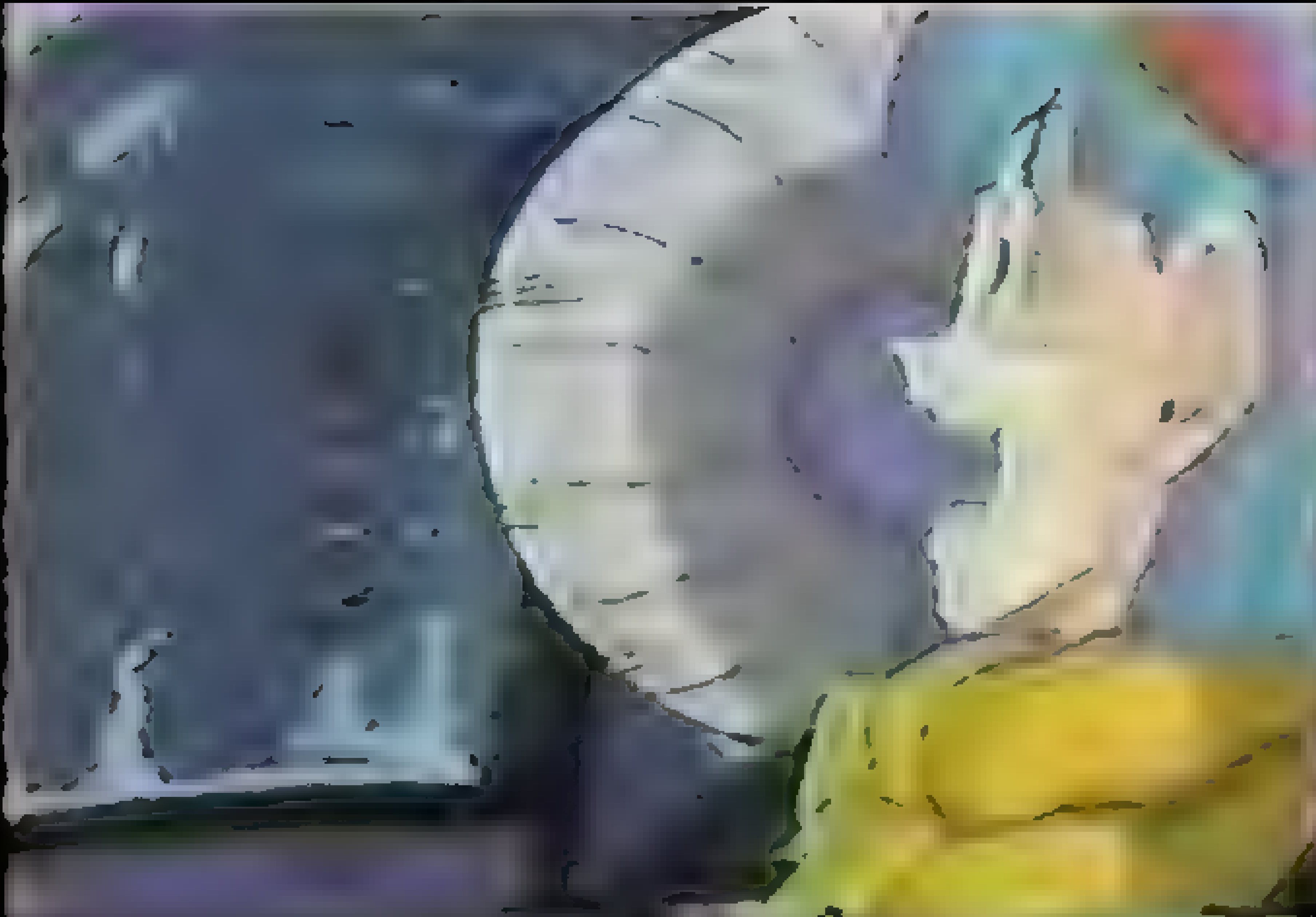


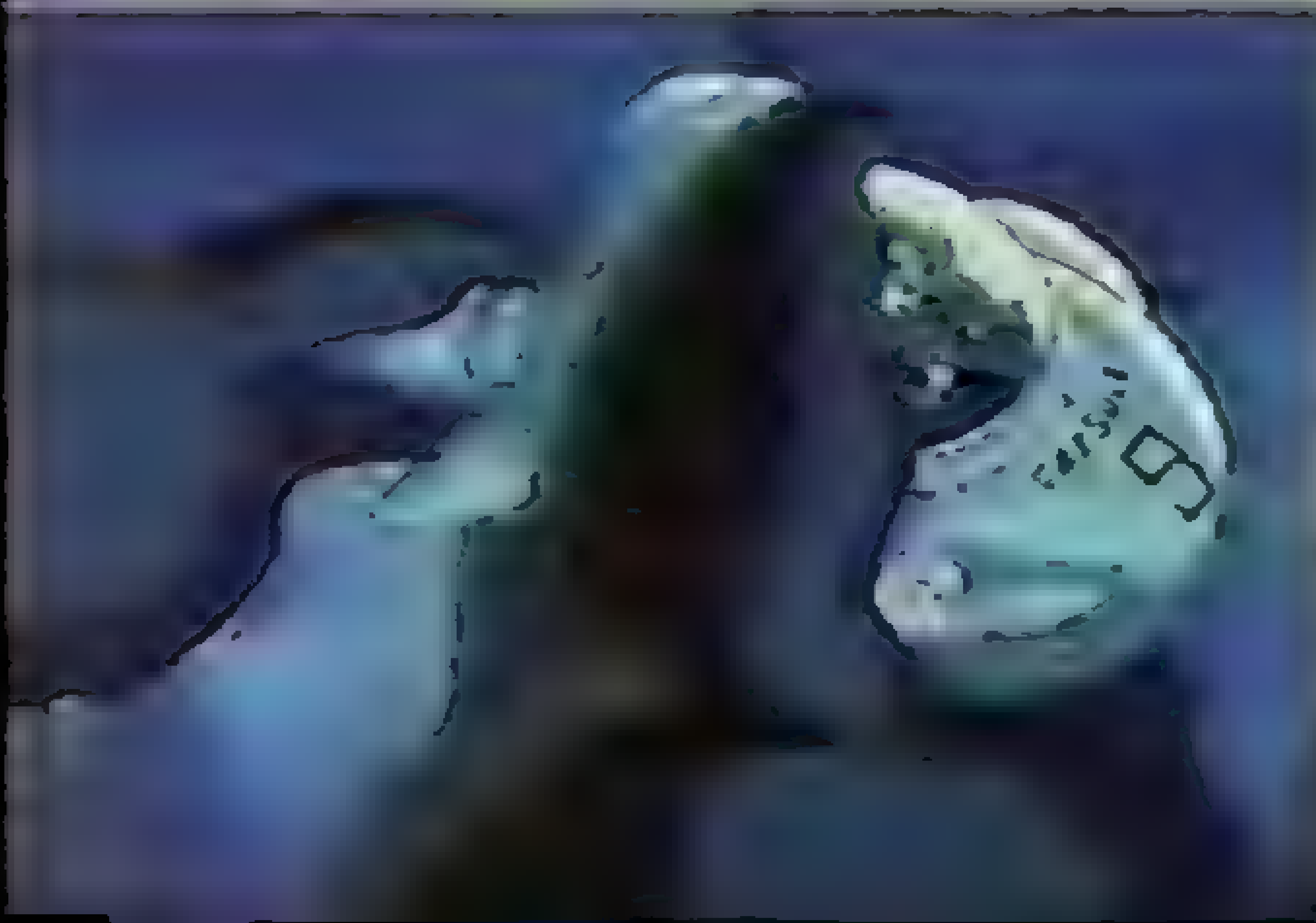


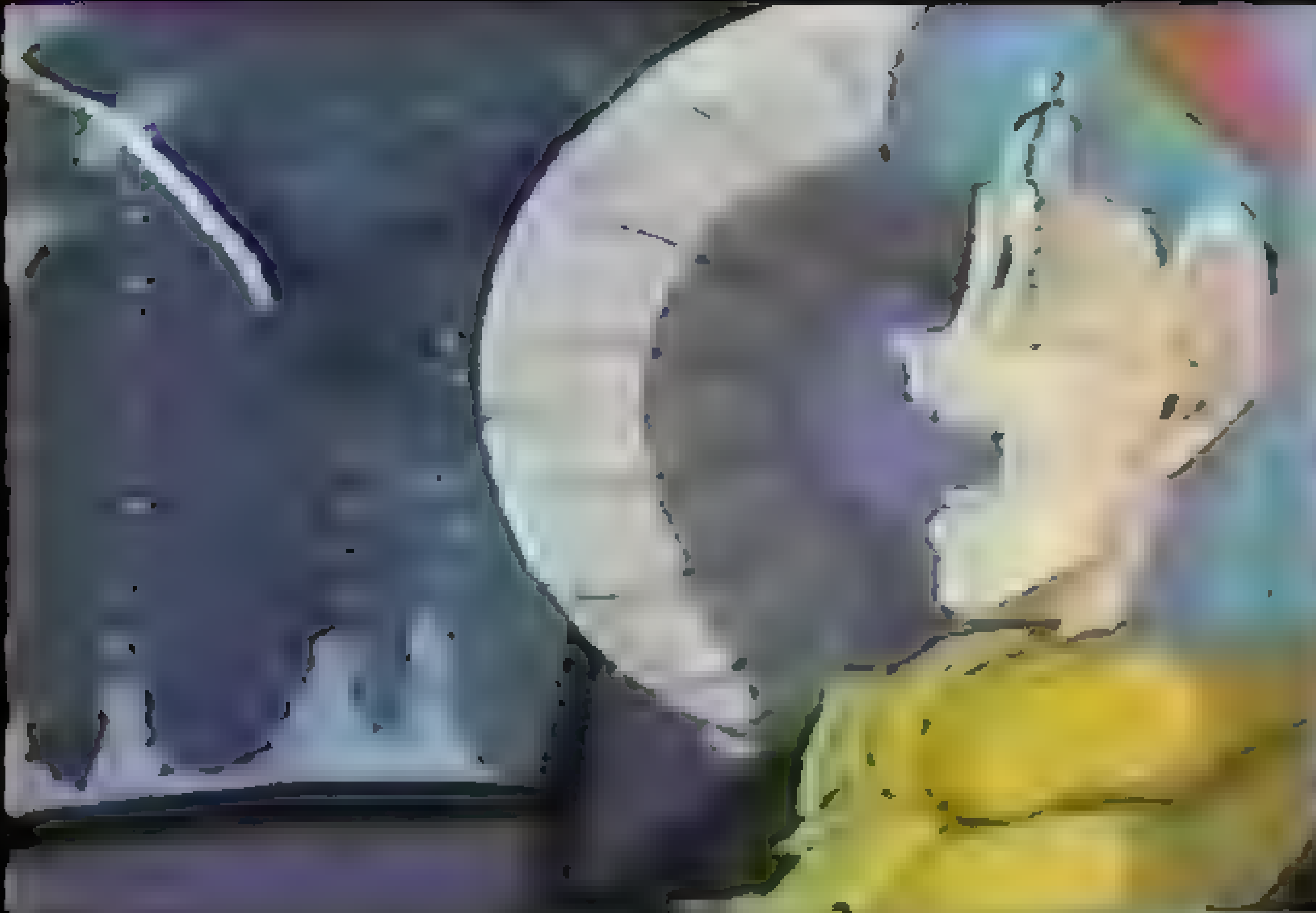



9











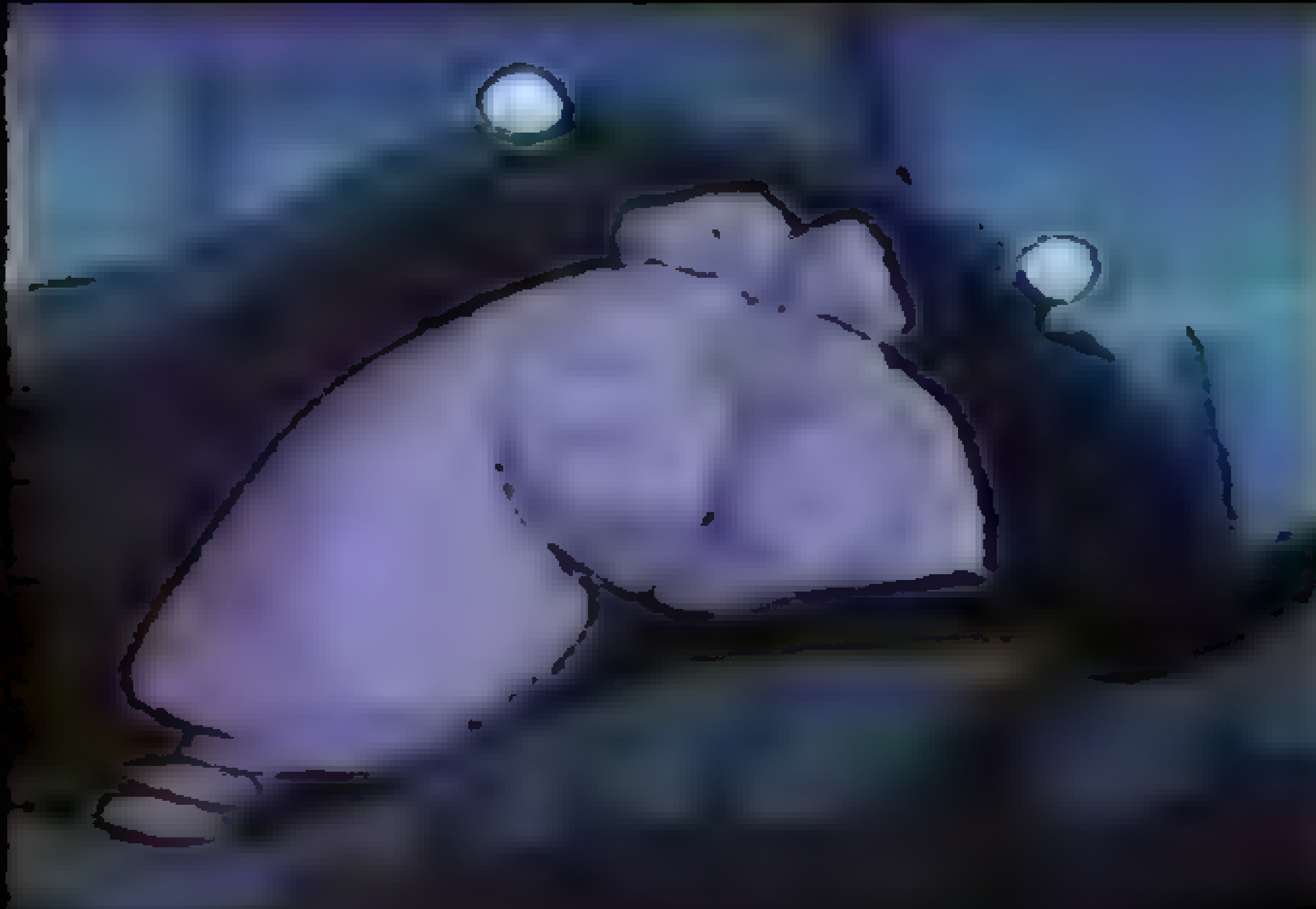

I have to eject...




No! I saw it
just a minute ago!

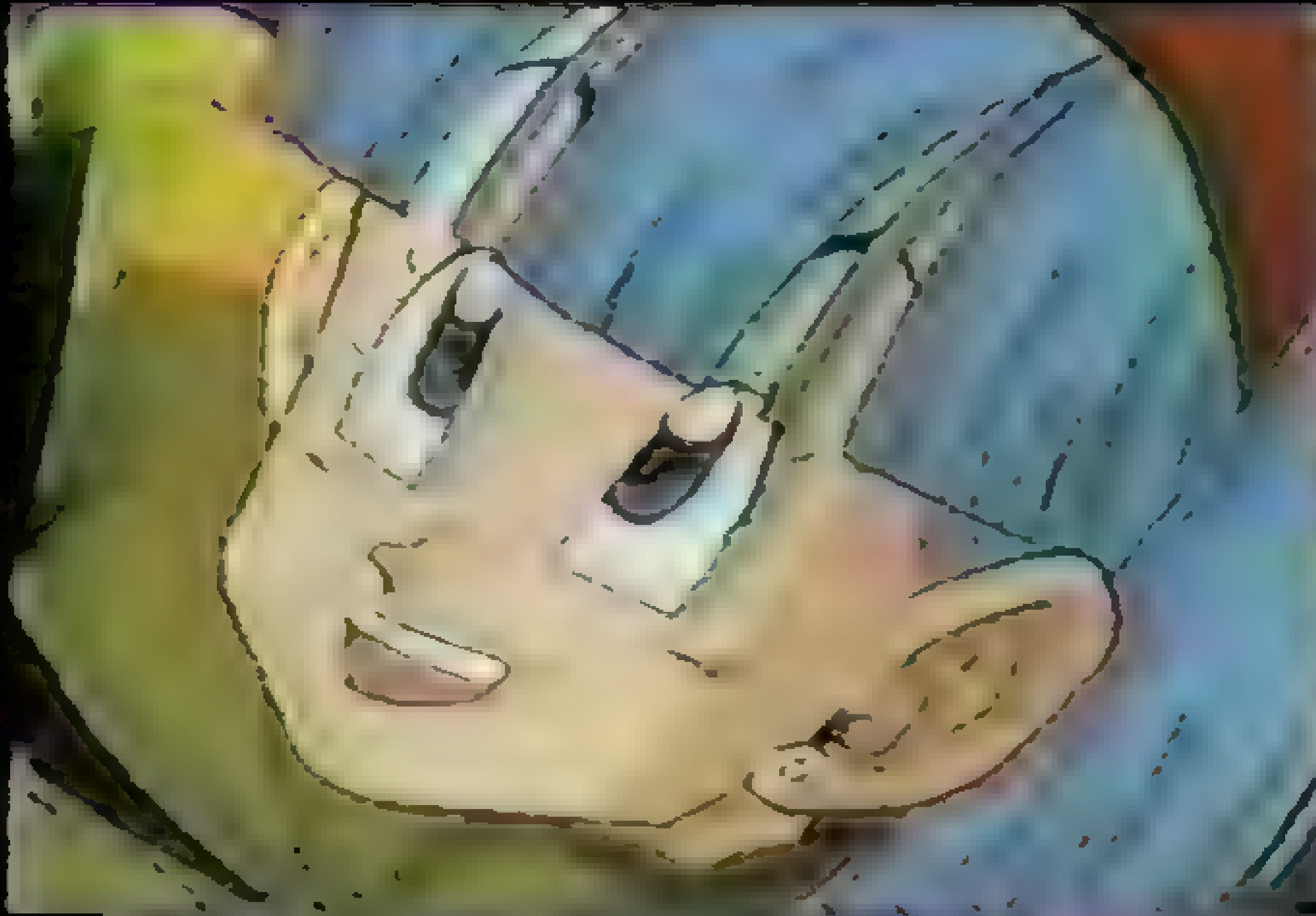

No! I saw it
just a minute ago!







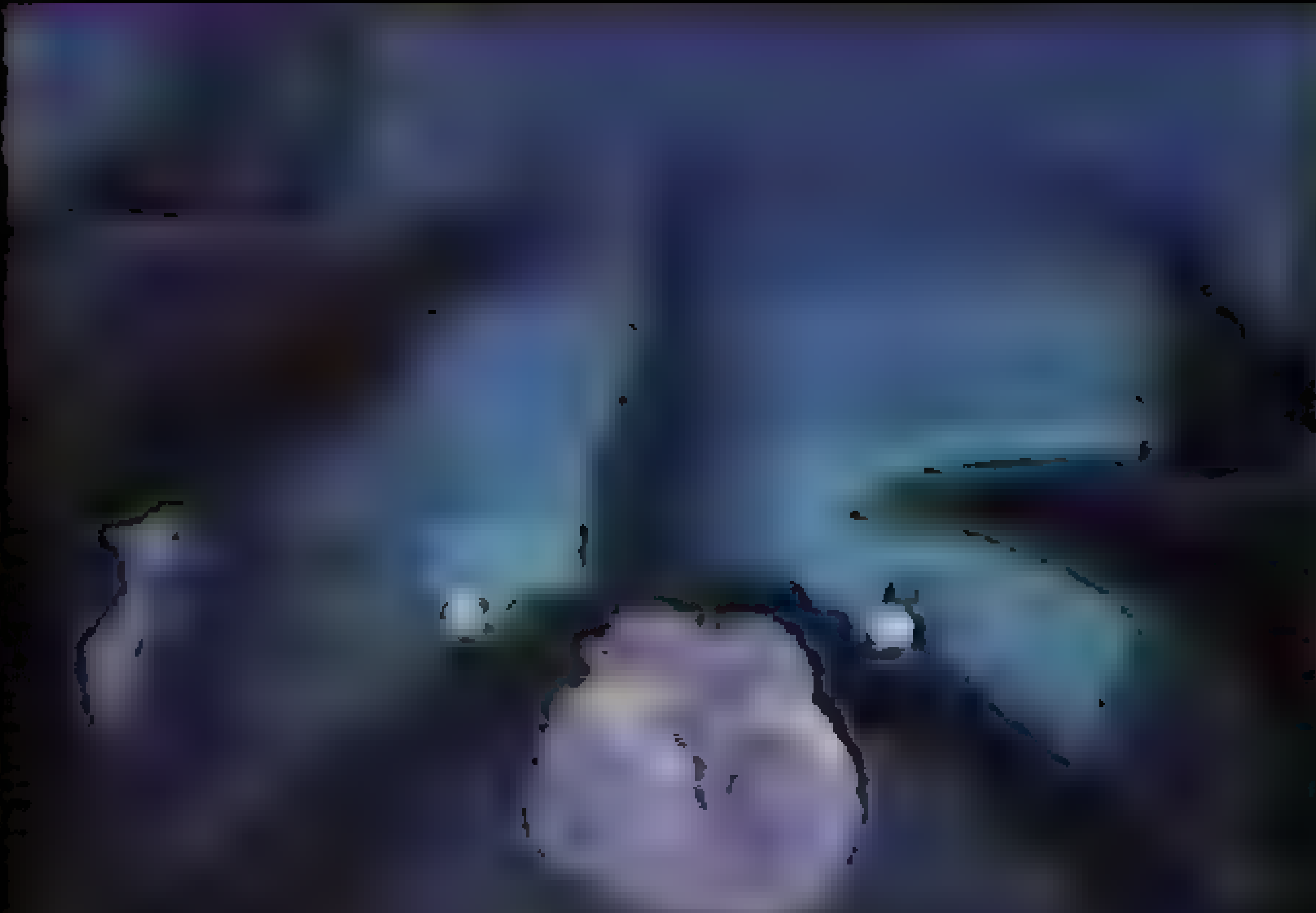


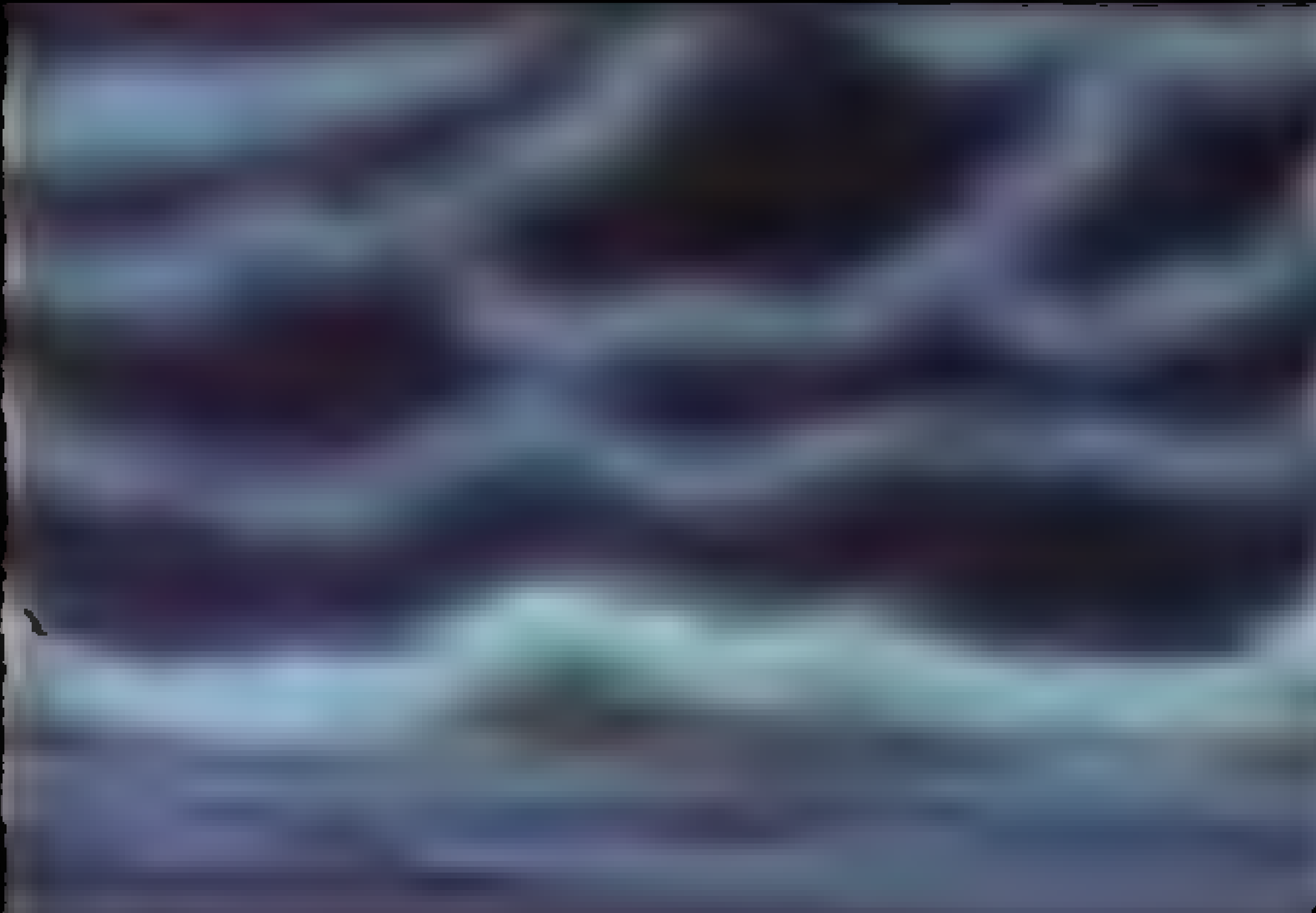


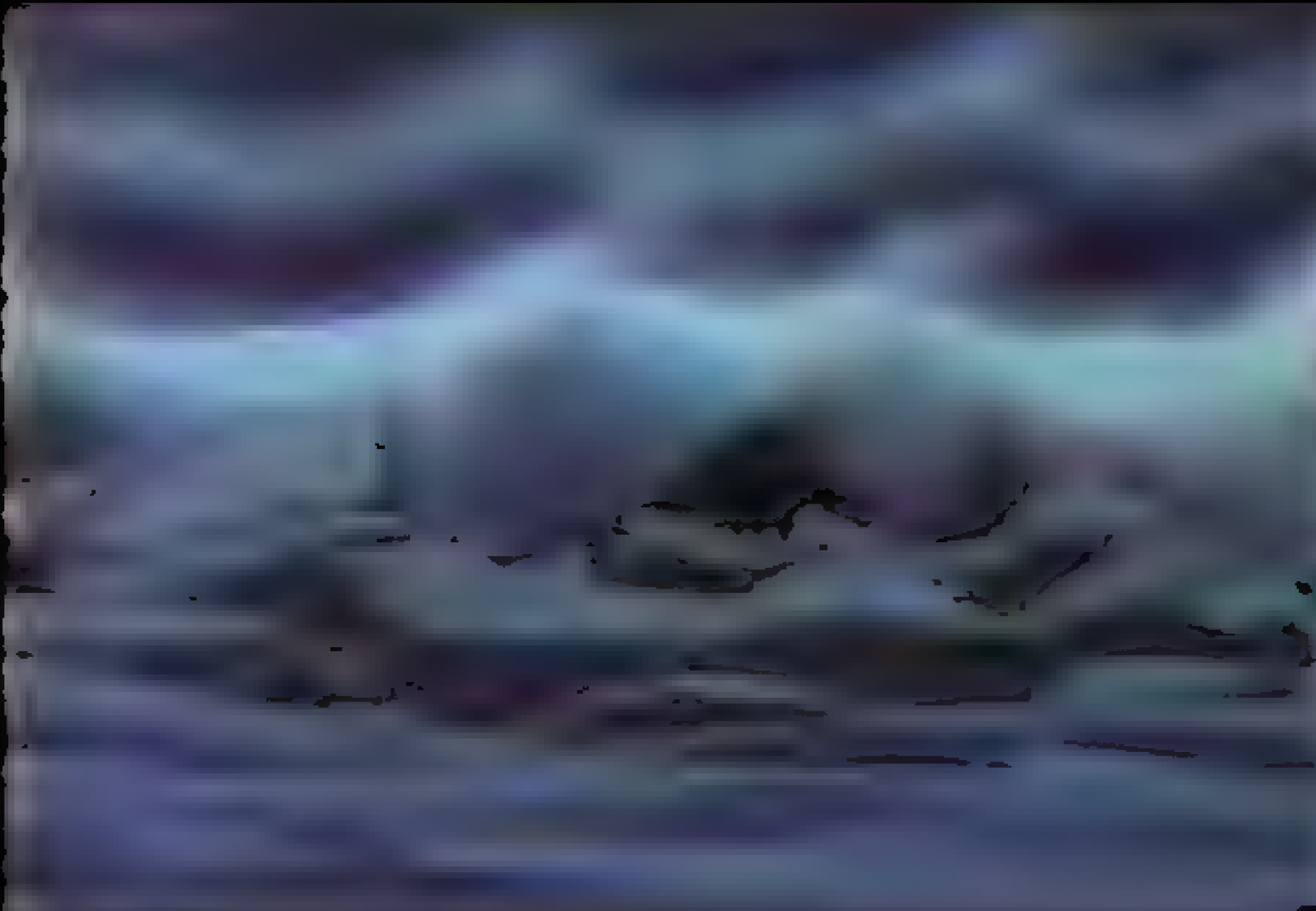

There it is!

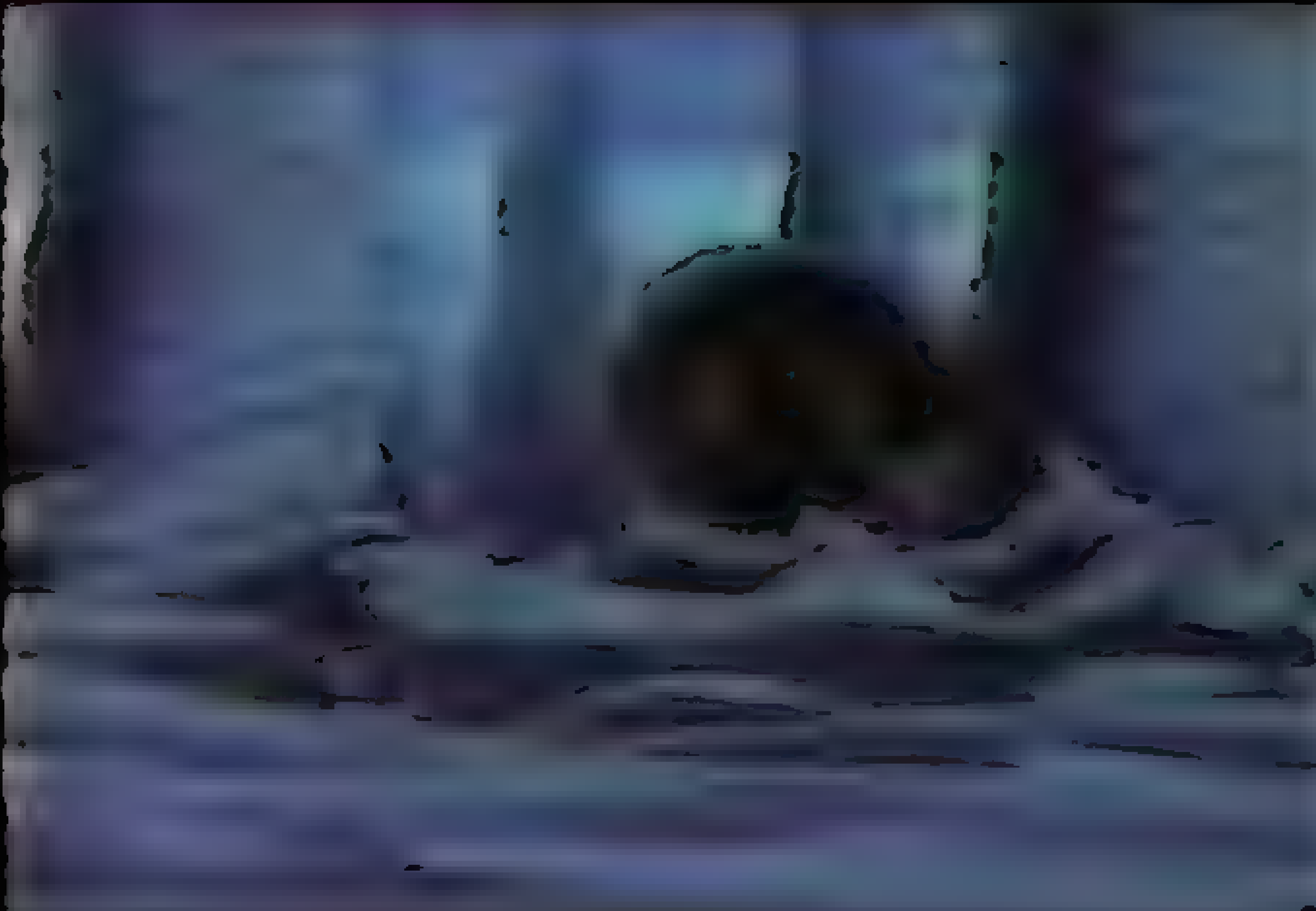






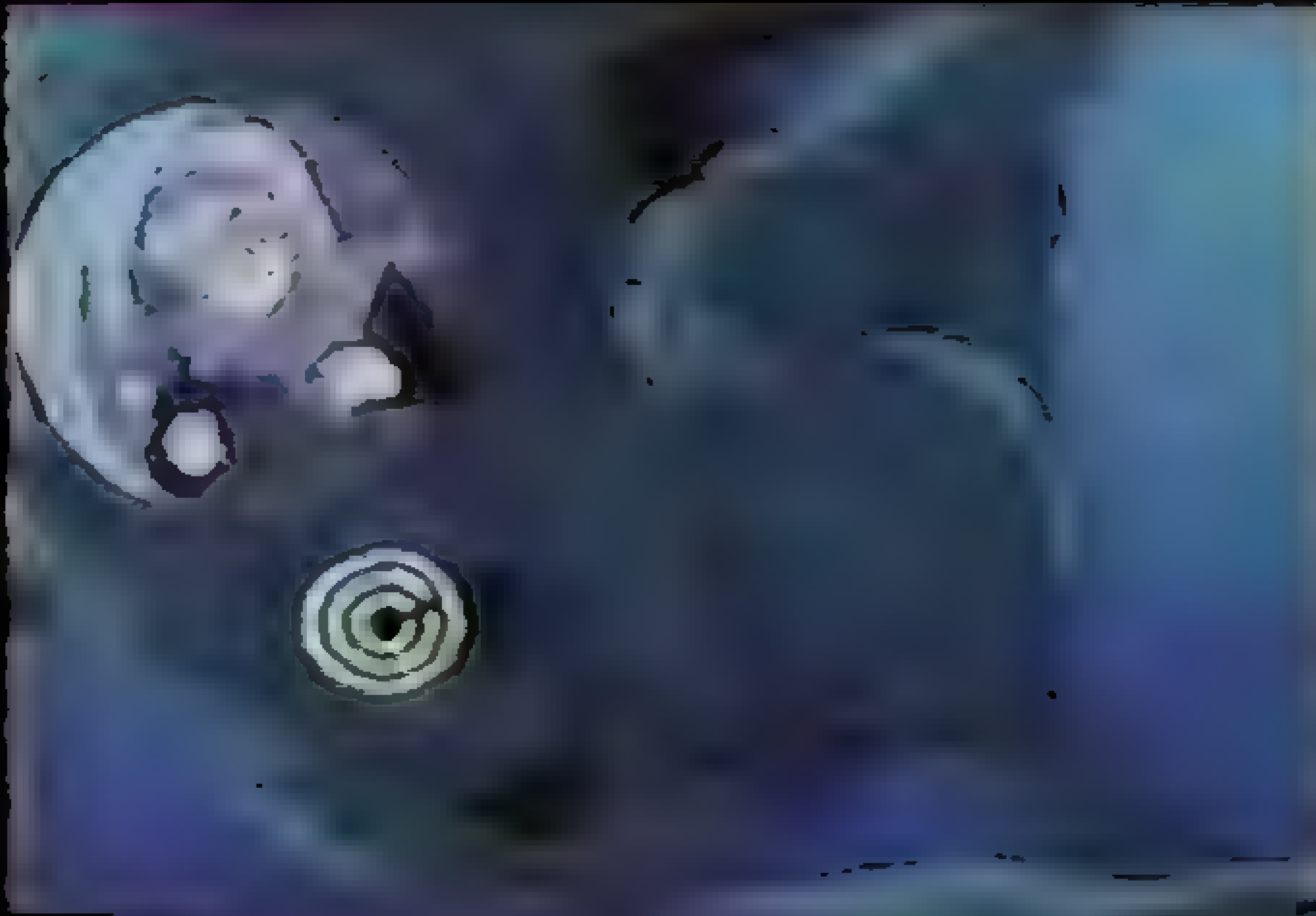




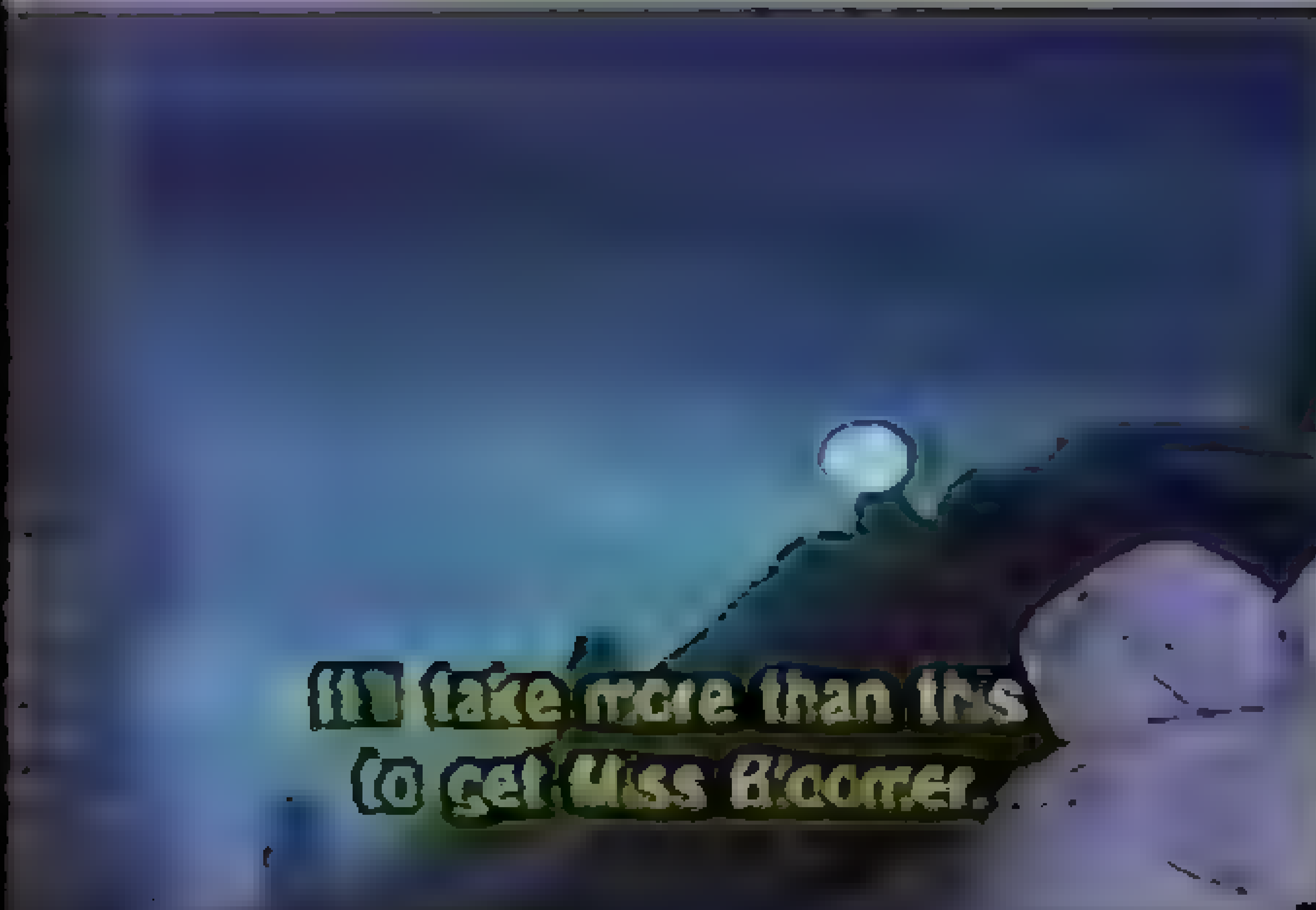






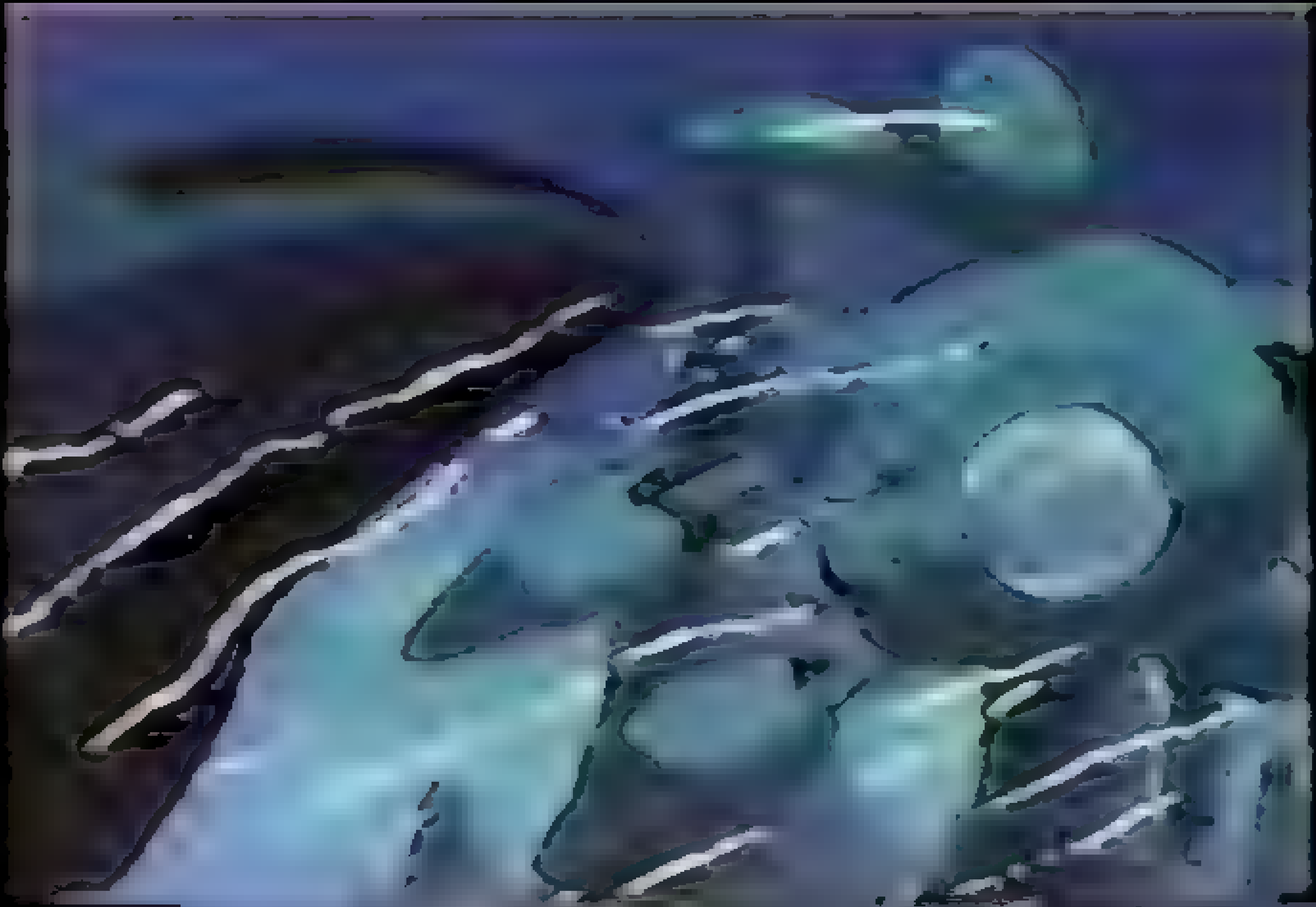



I'll take more than this
to get Miss

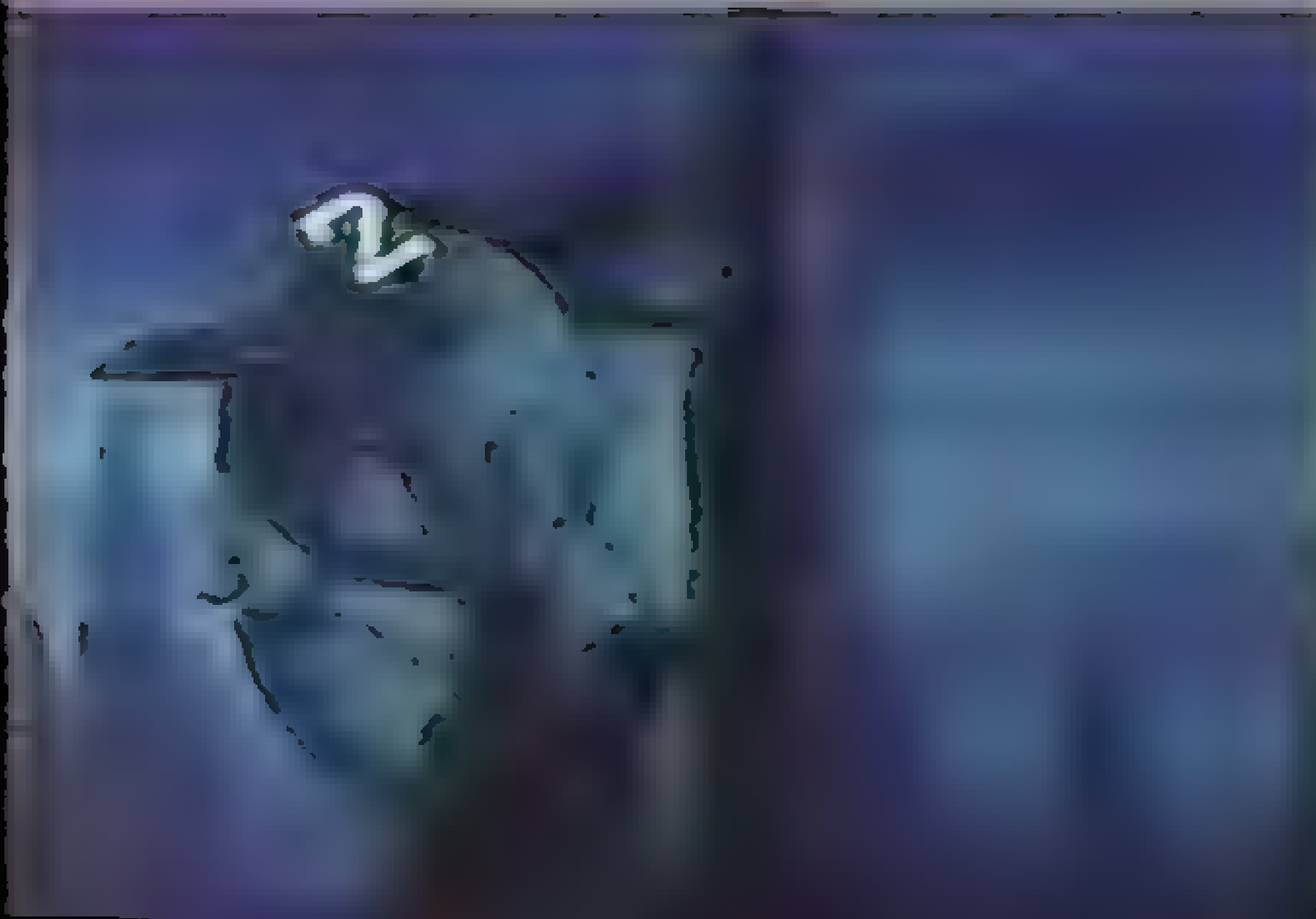

take more than this
to get Miss Bloomer.

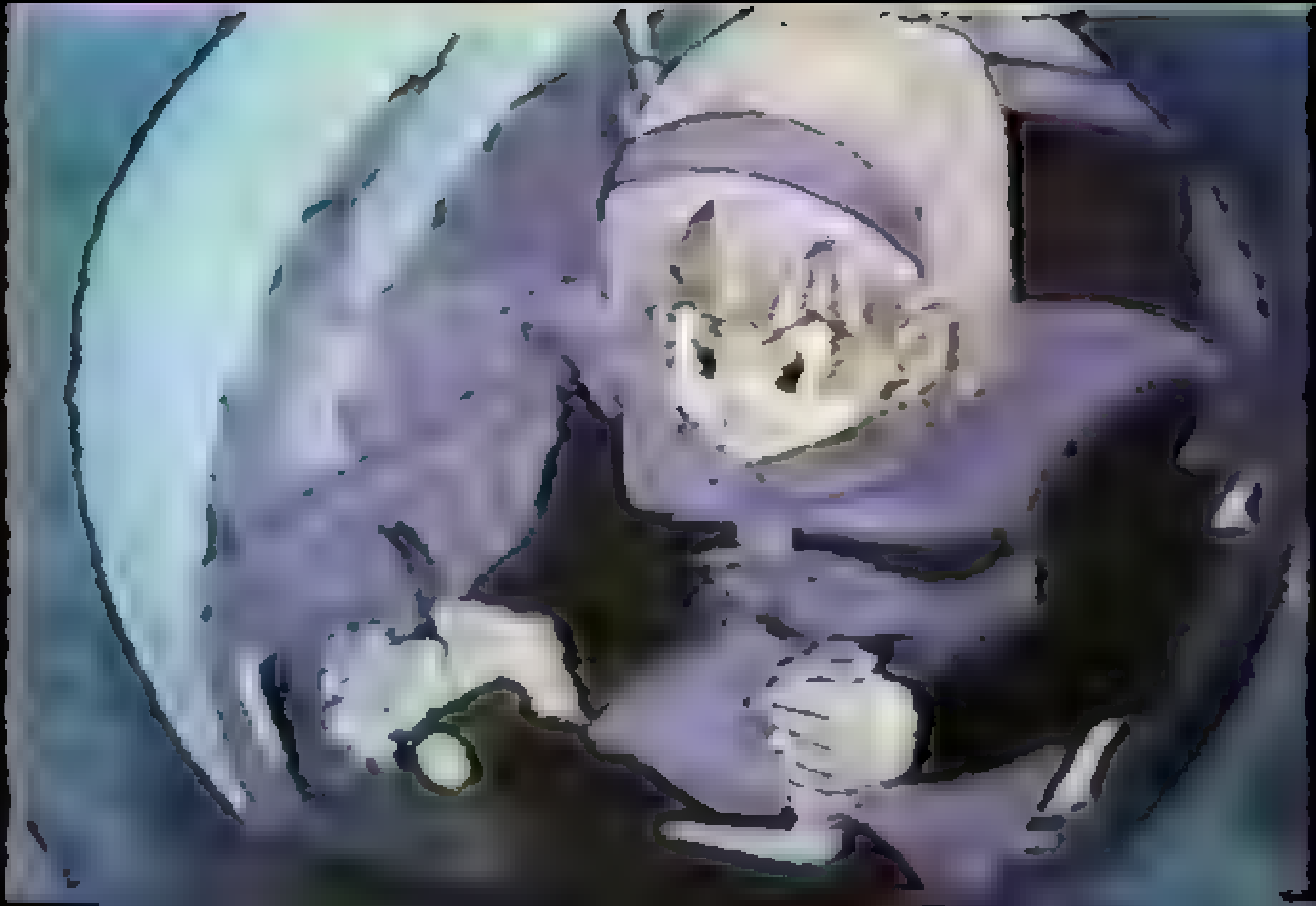








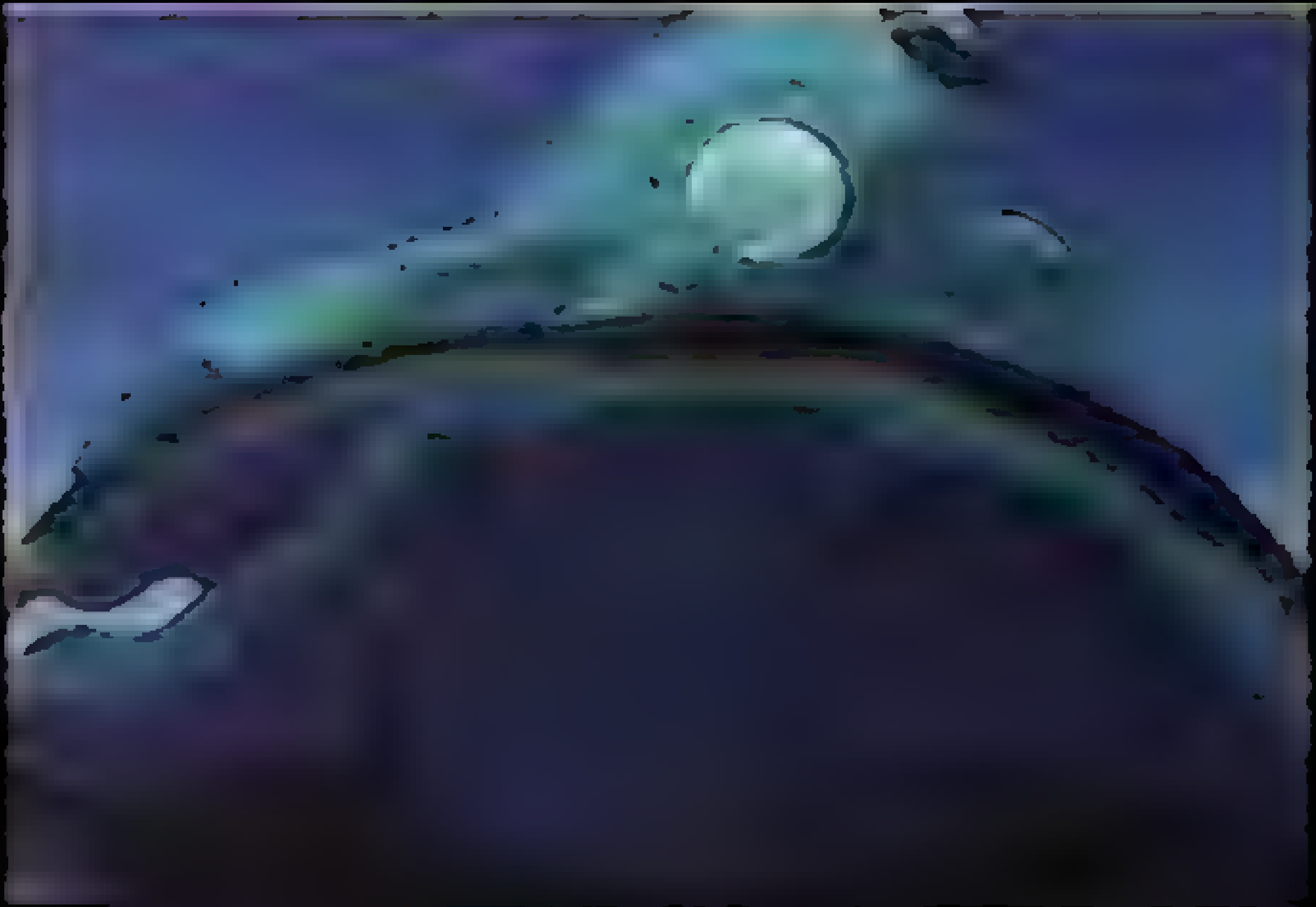


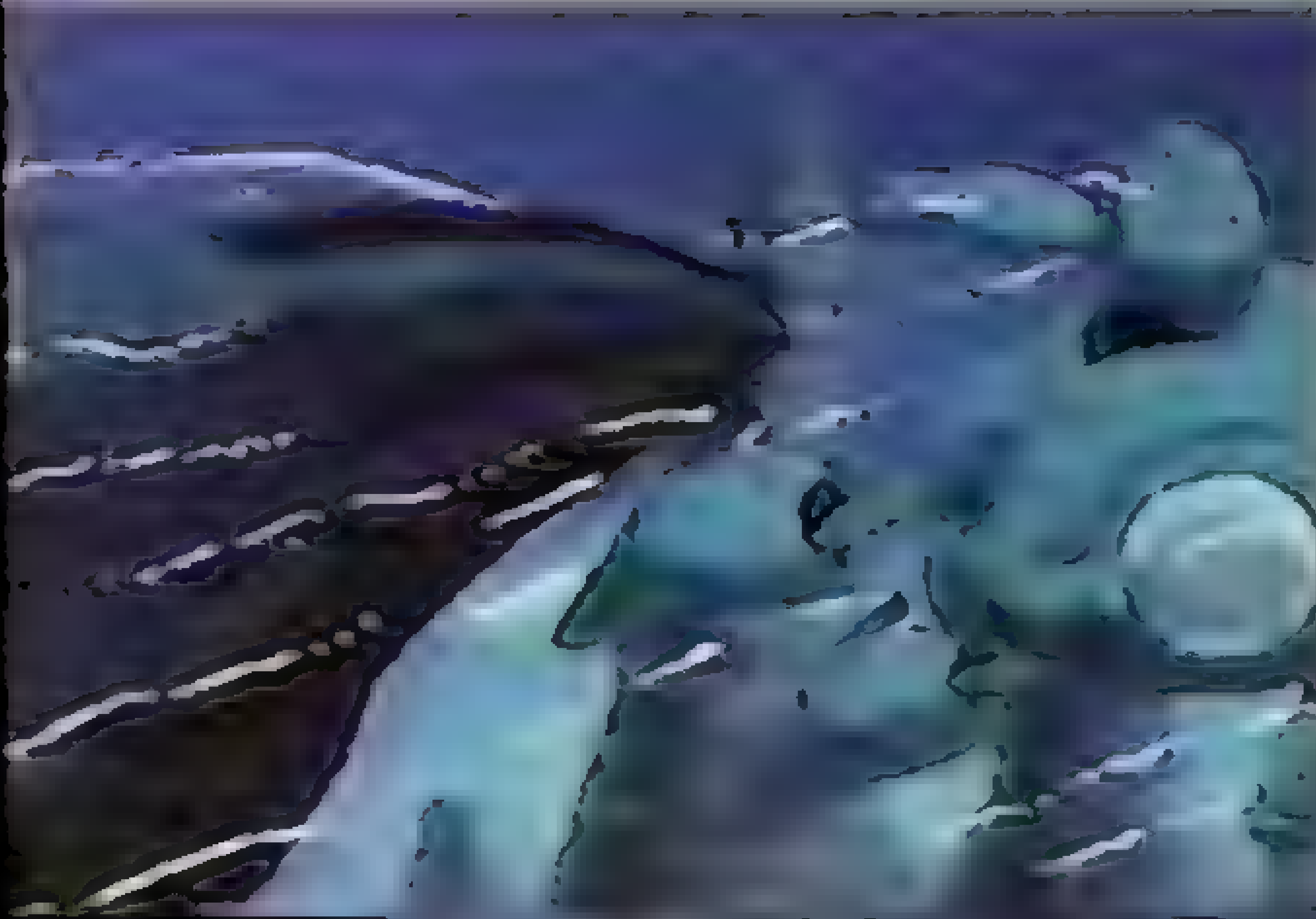





I keep telling you! That's my
Dragon Ball! Not yours!

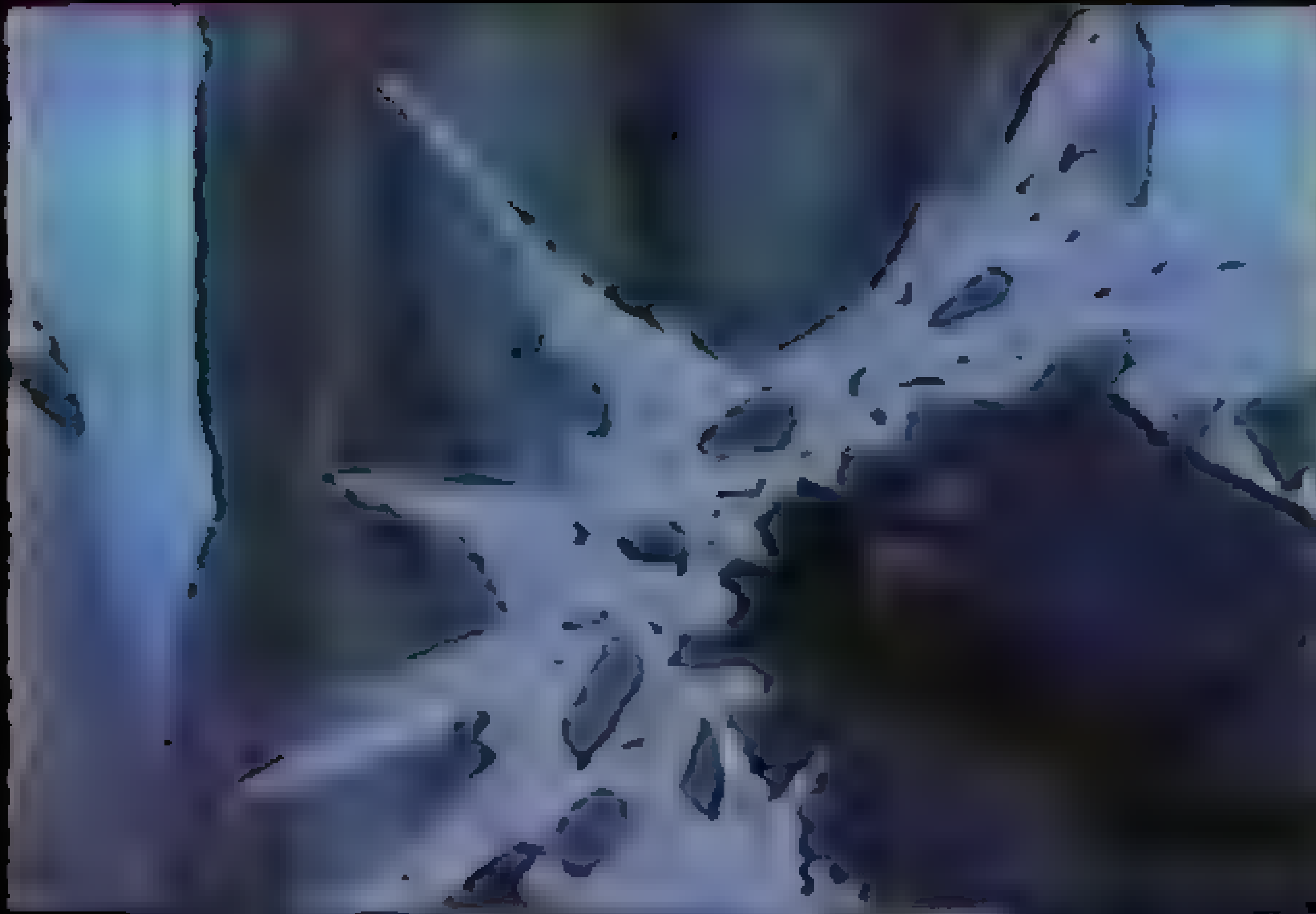

I keep telling you! That's my
Dragon Ball! Not yours!



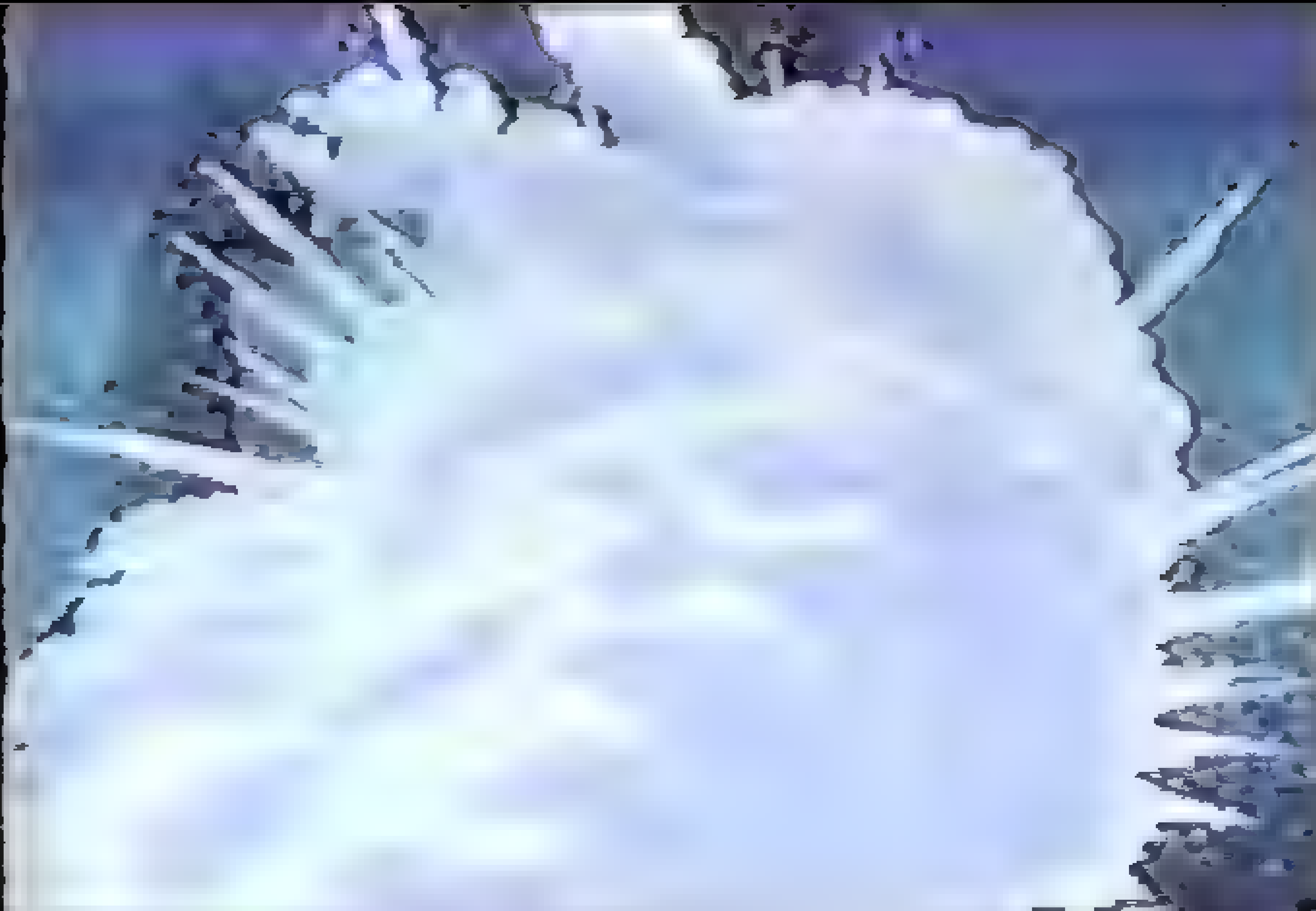












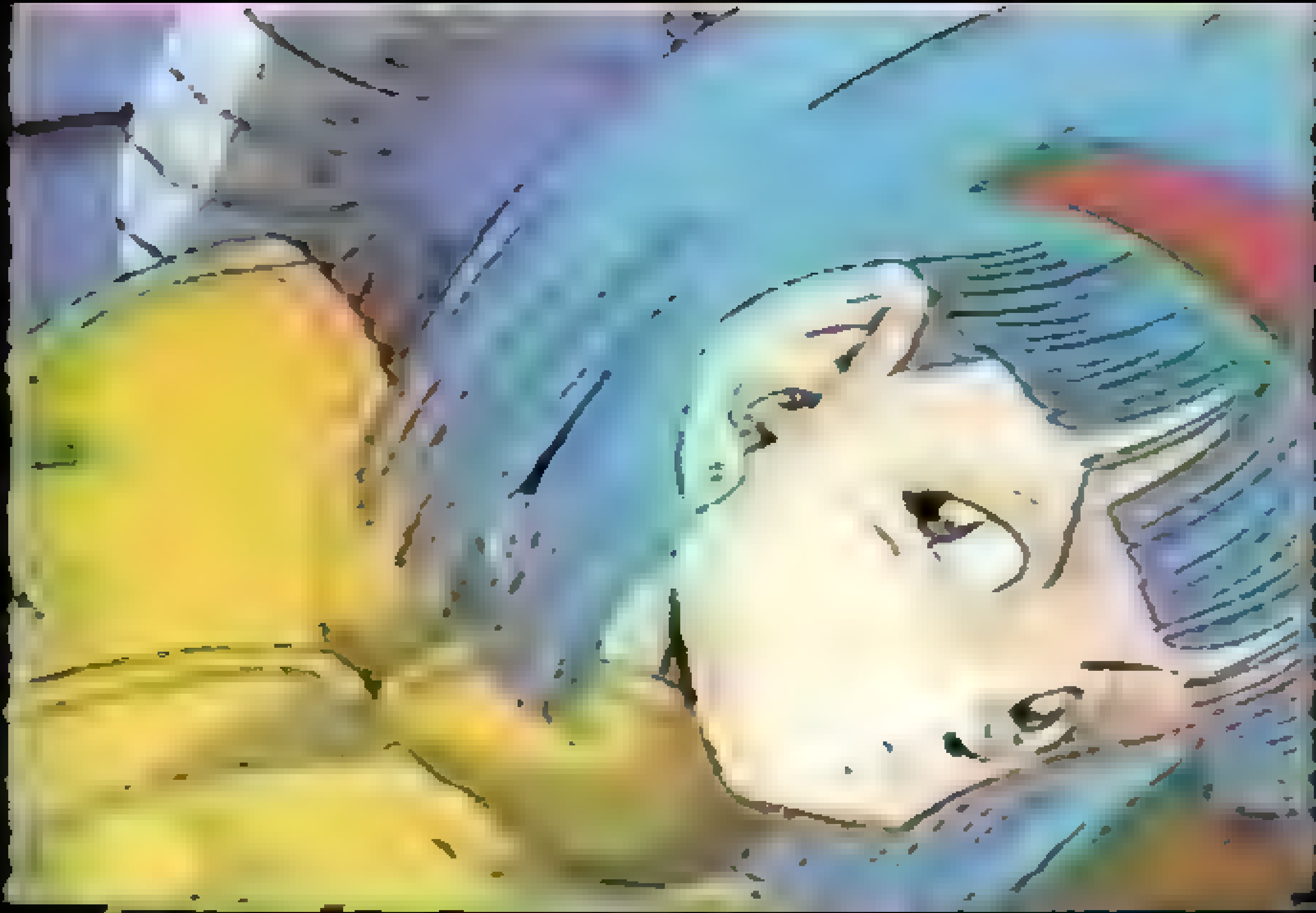




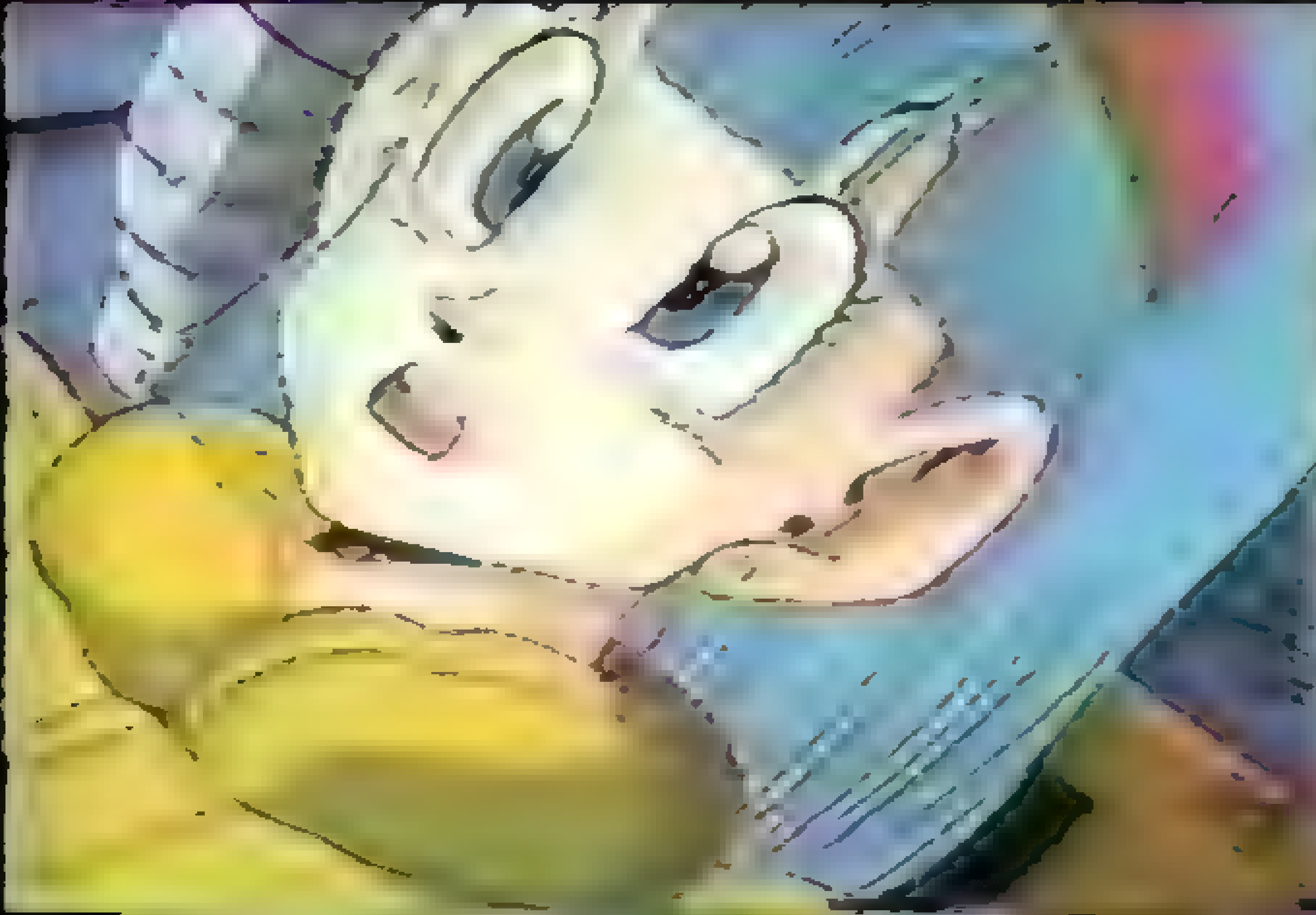




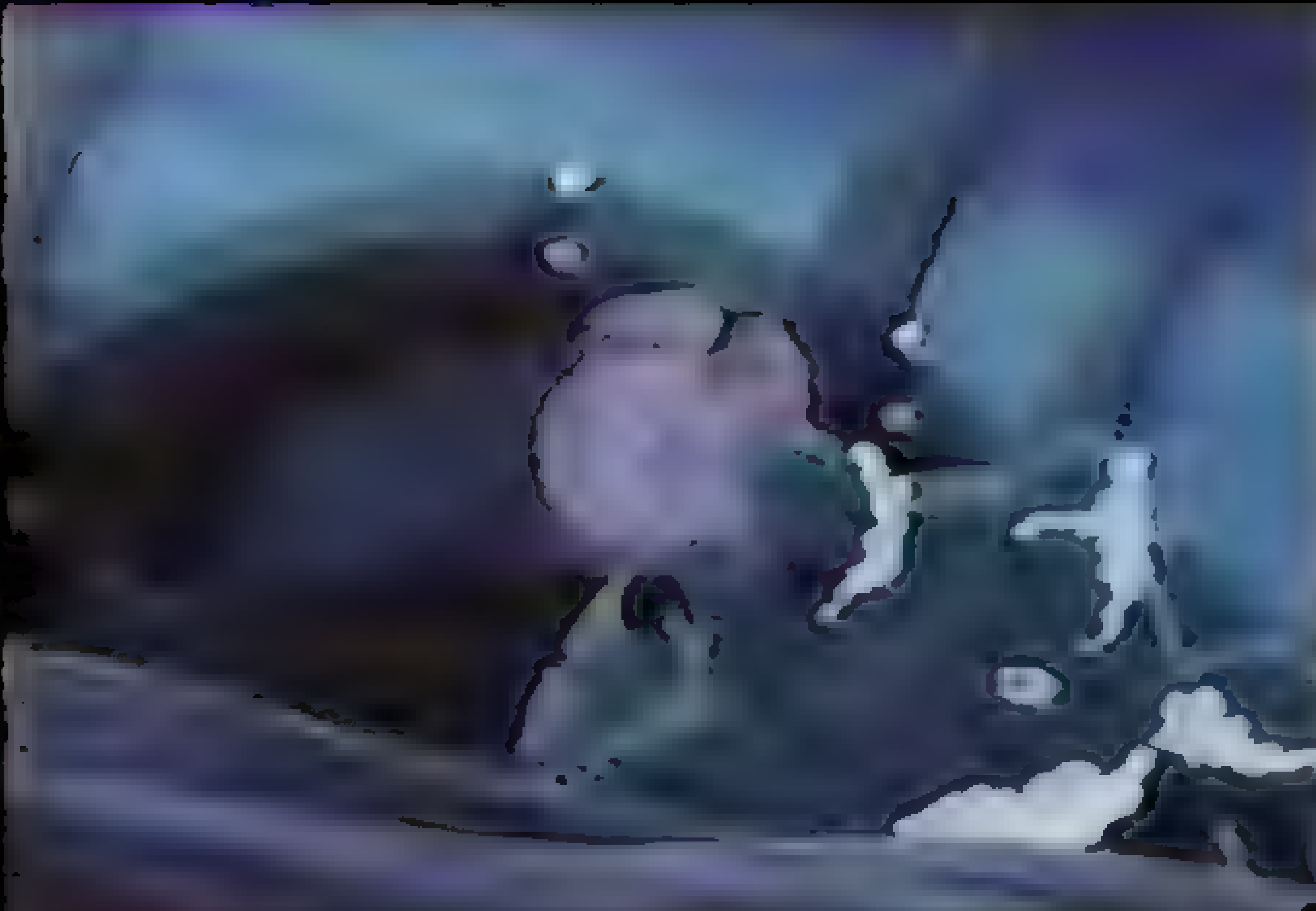


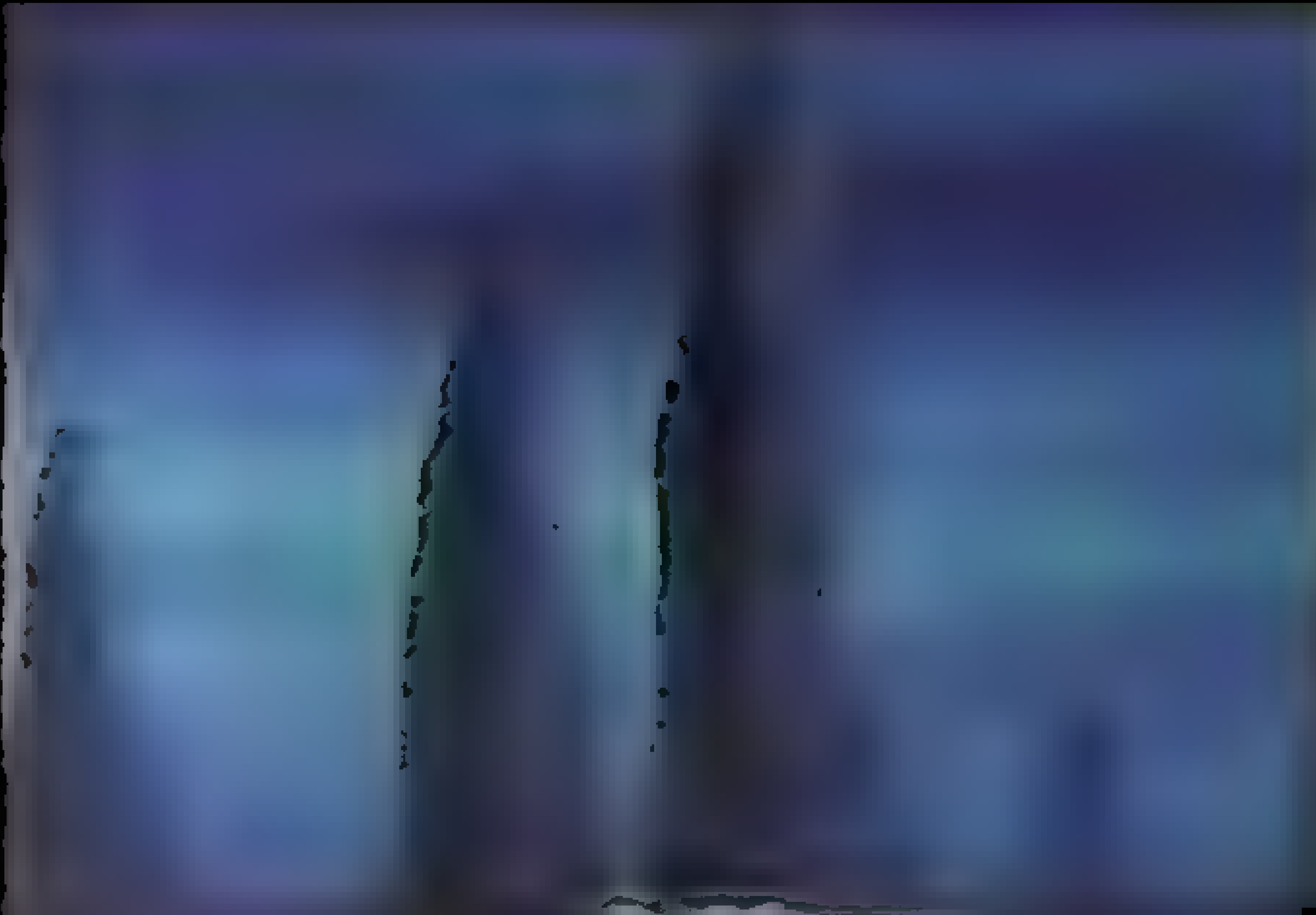


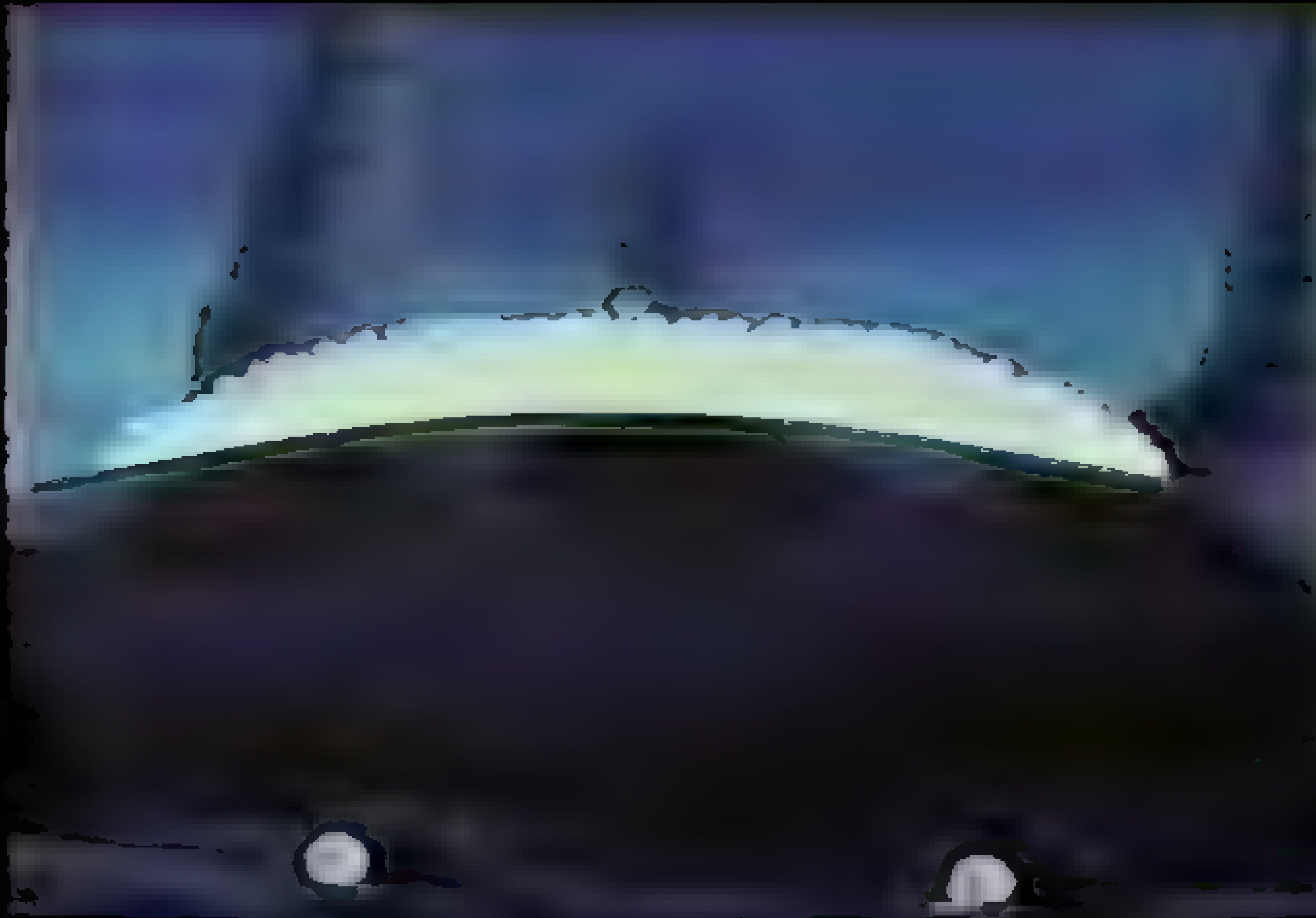


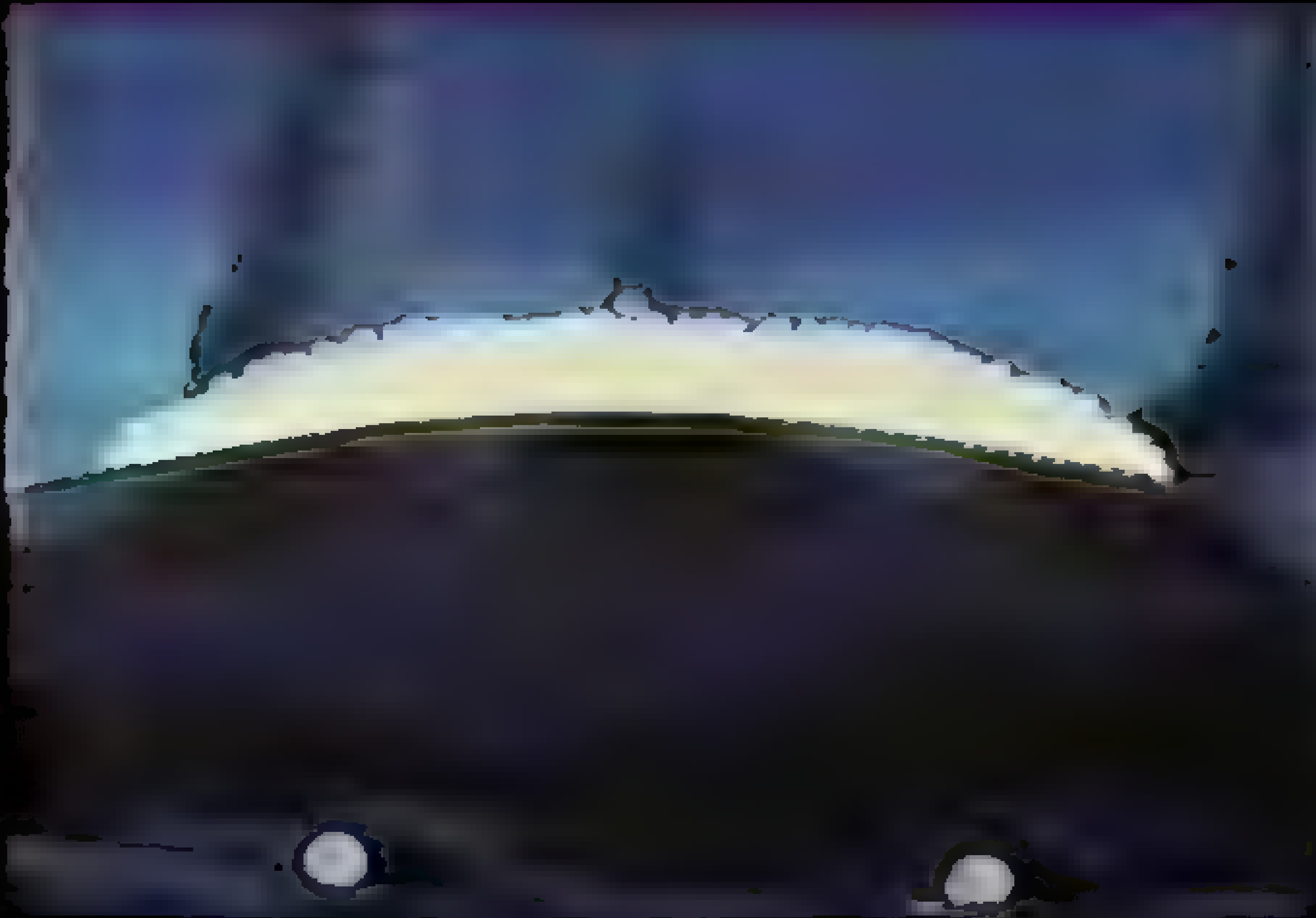






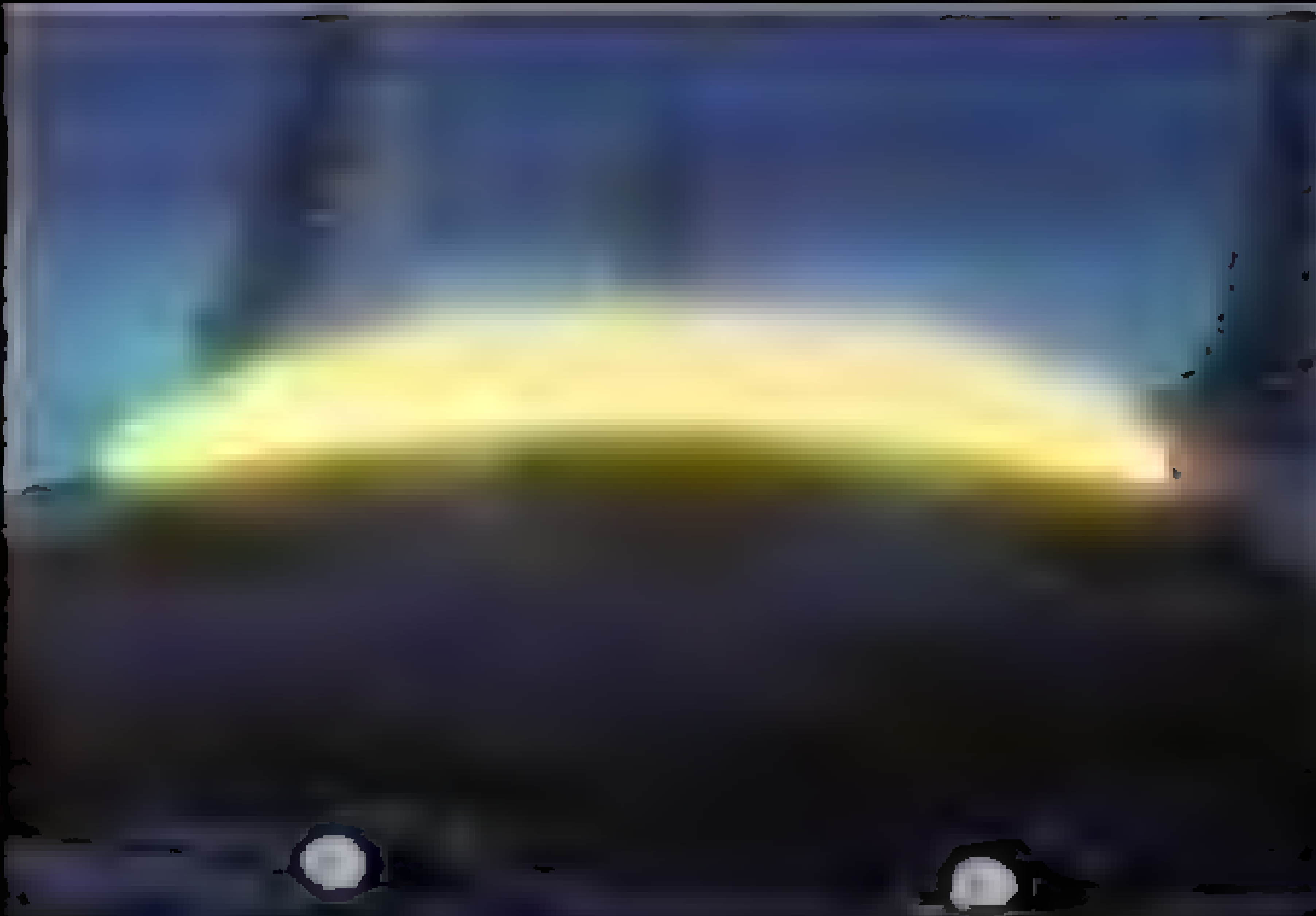


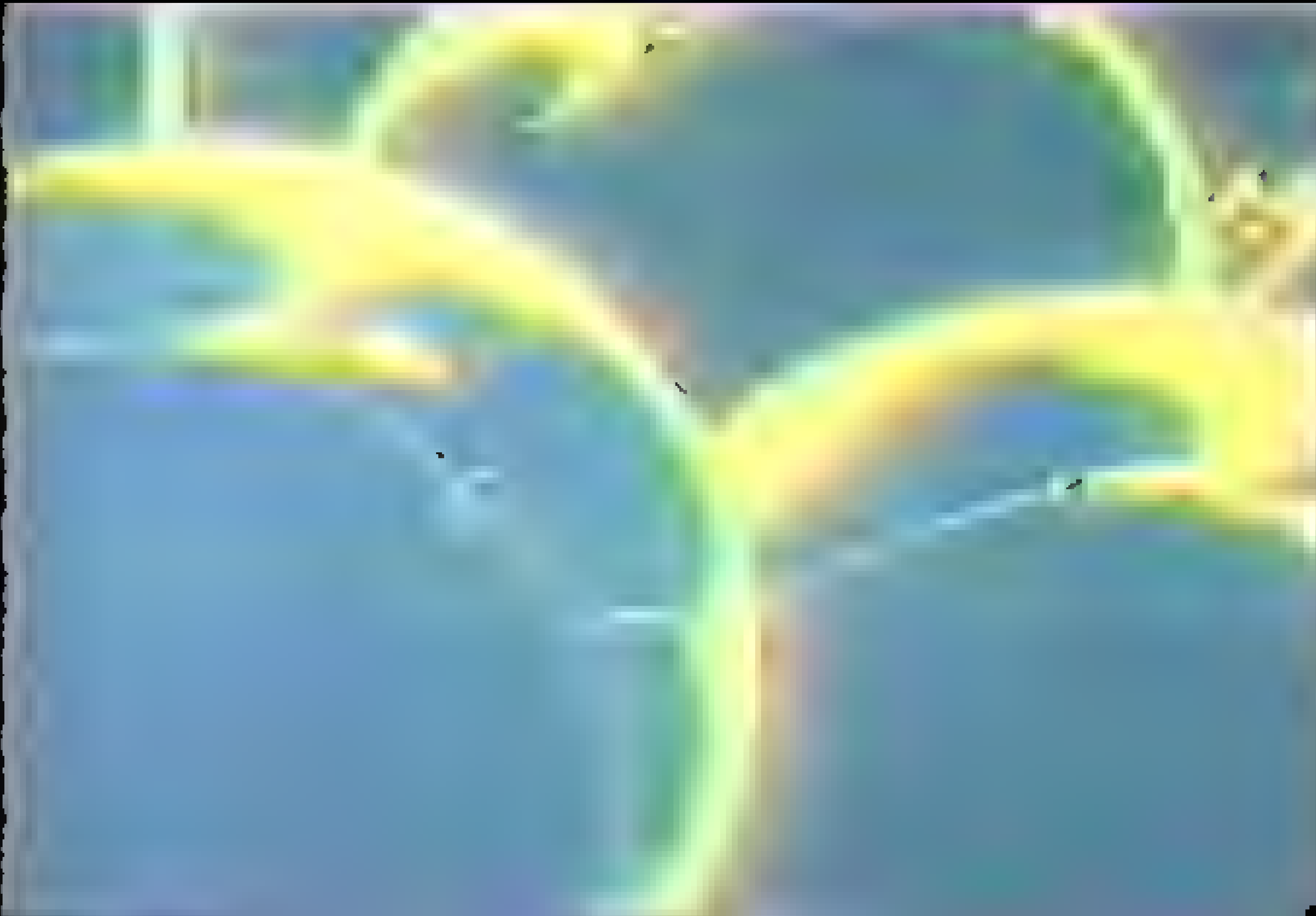








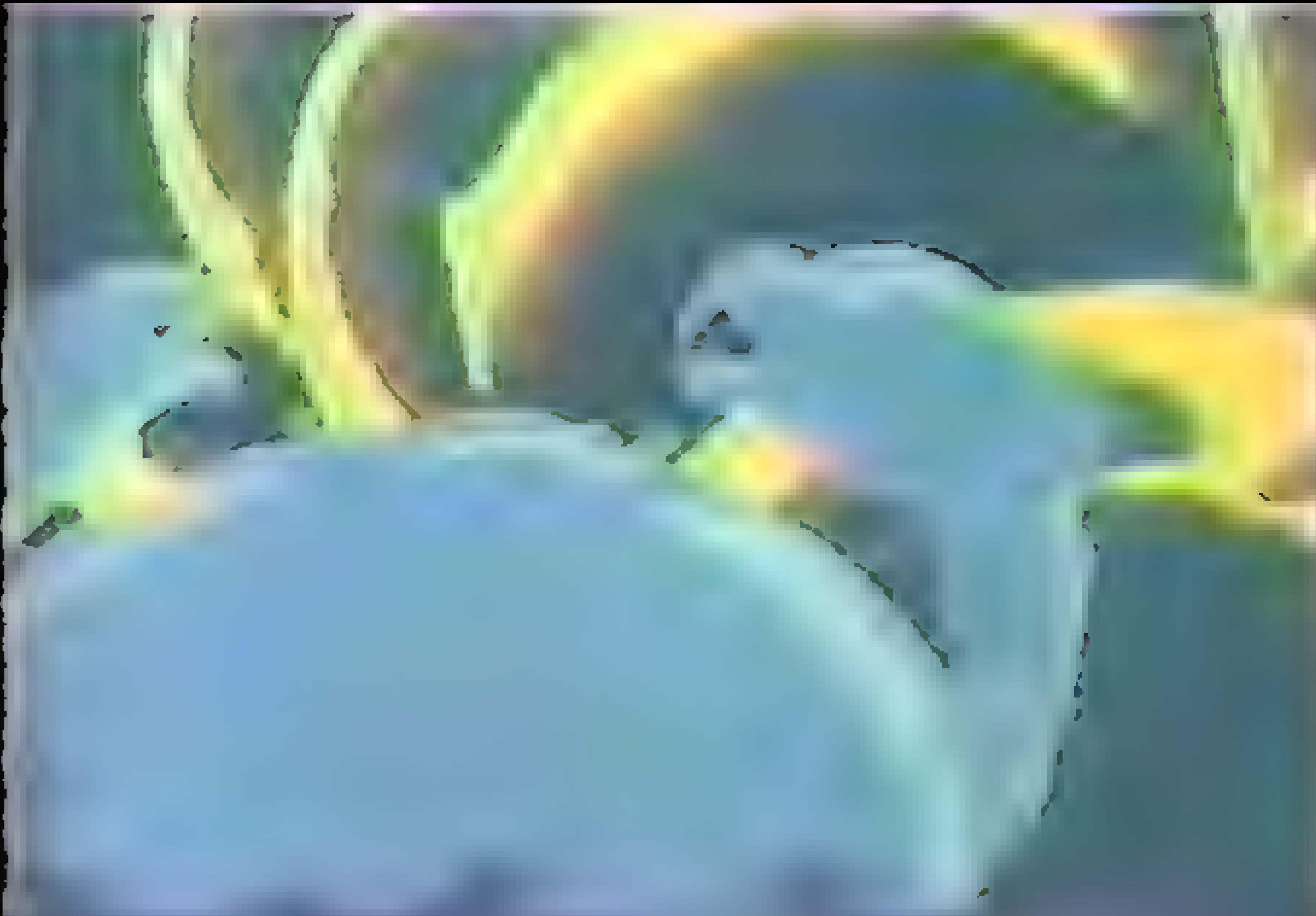








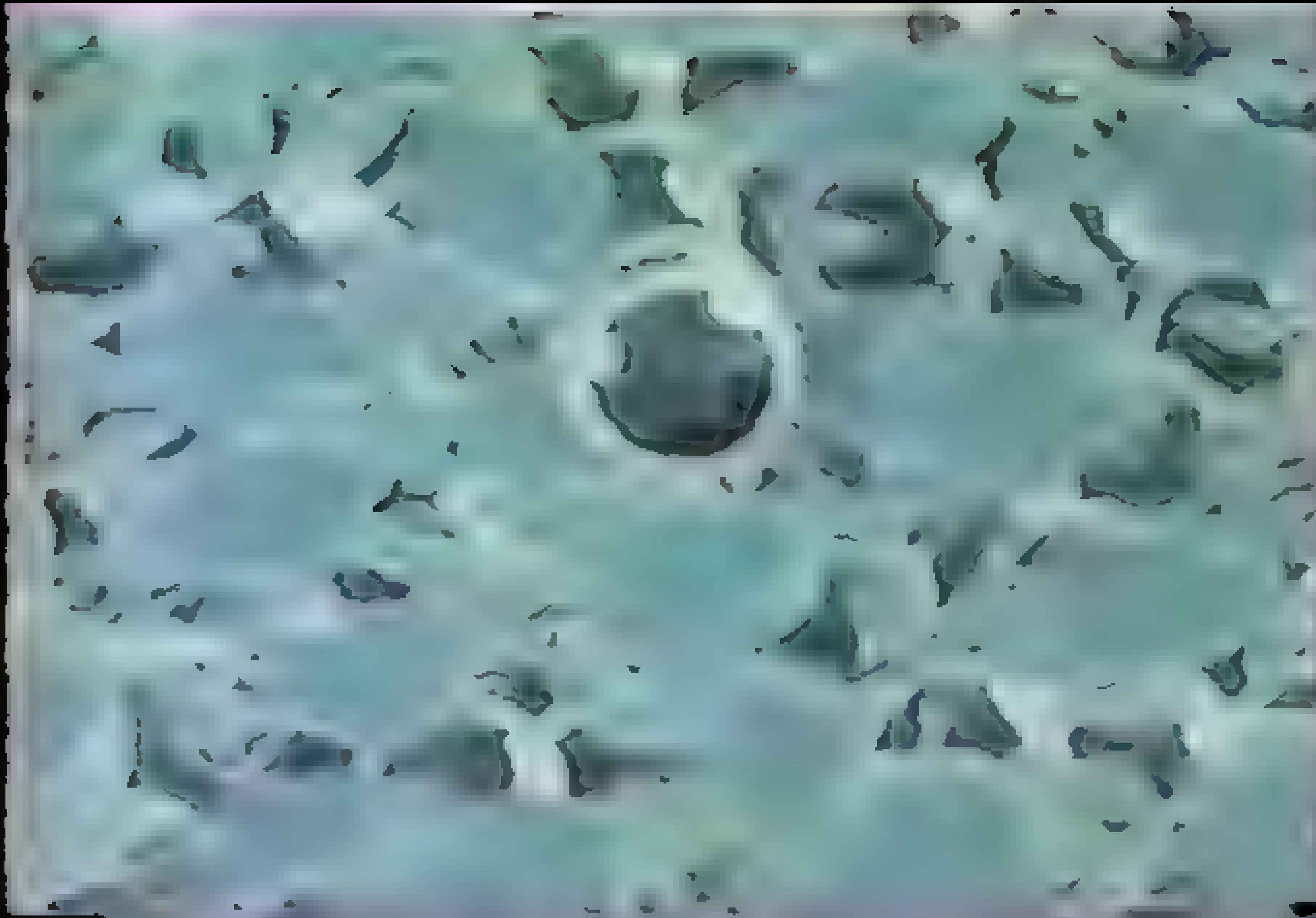


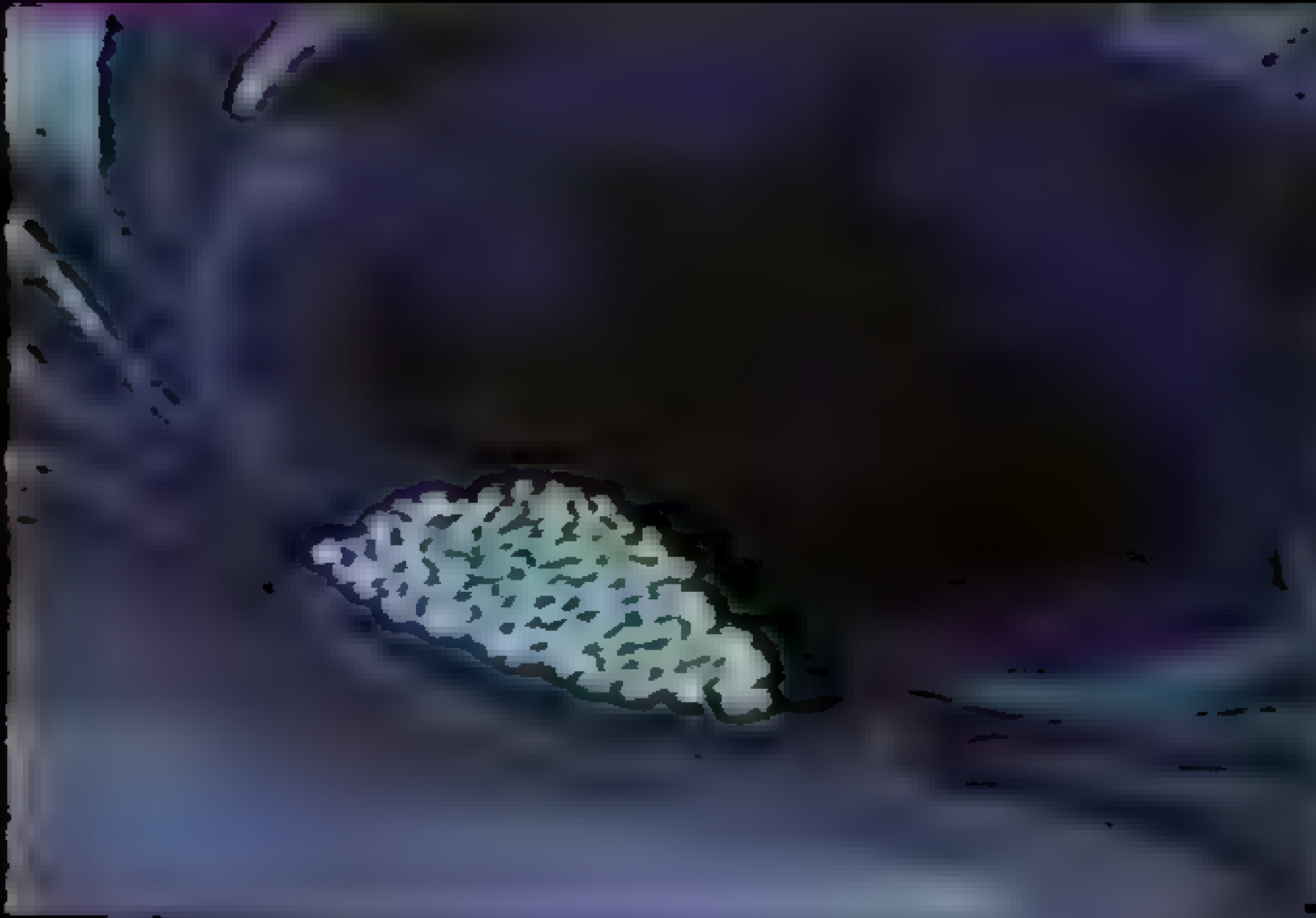


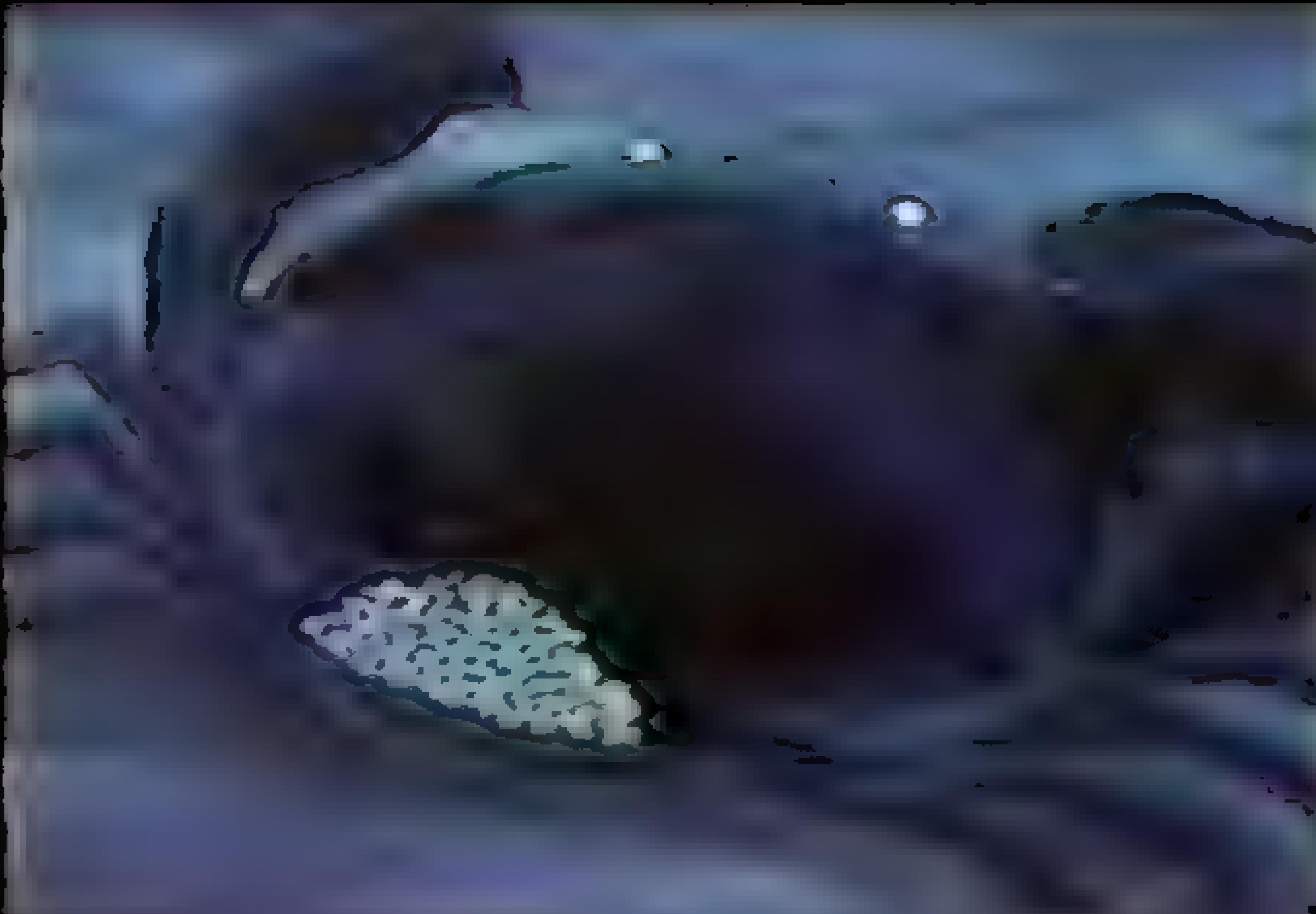




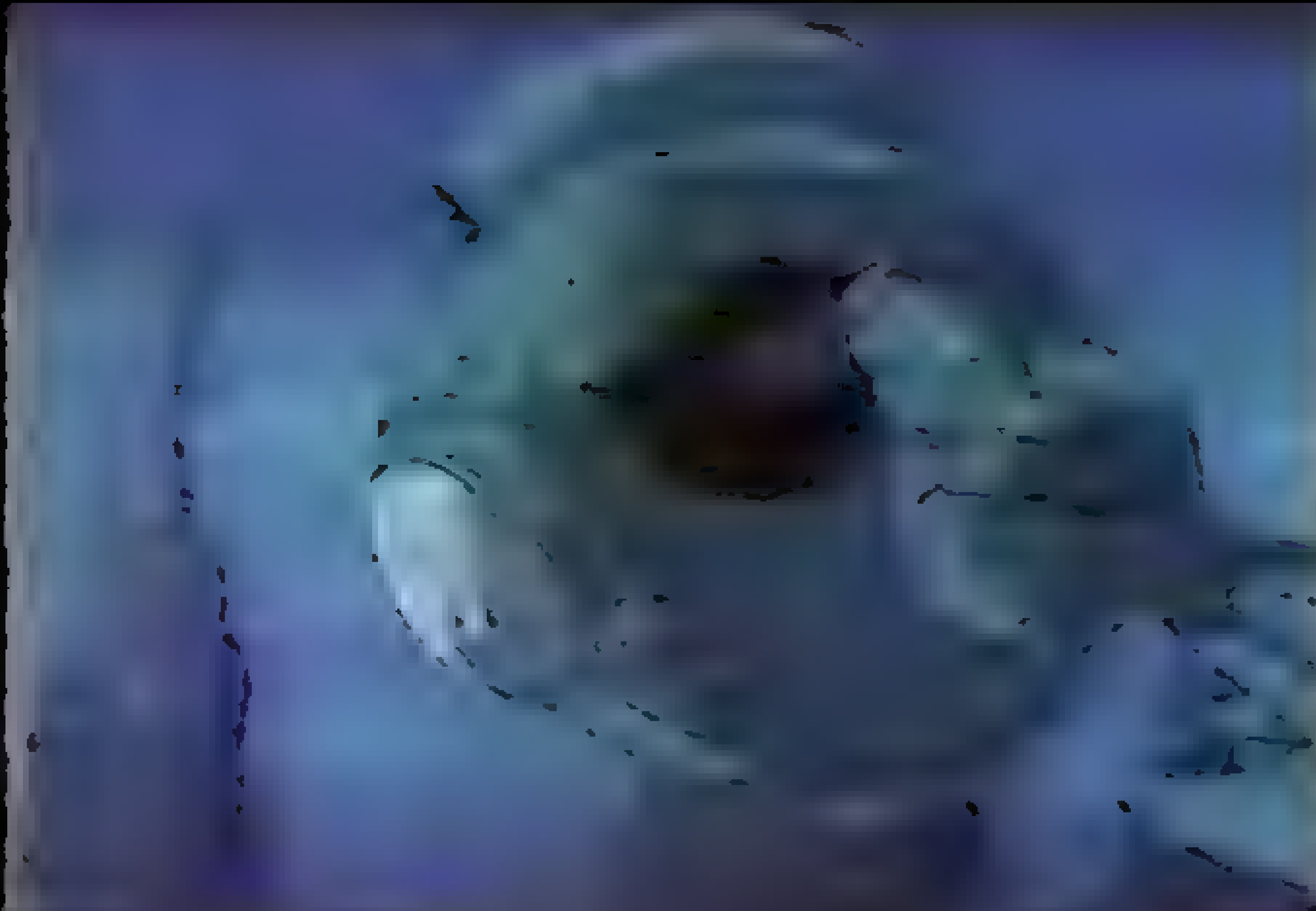

They're eggs!



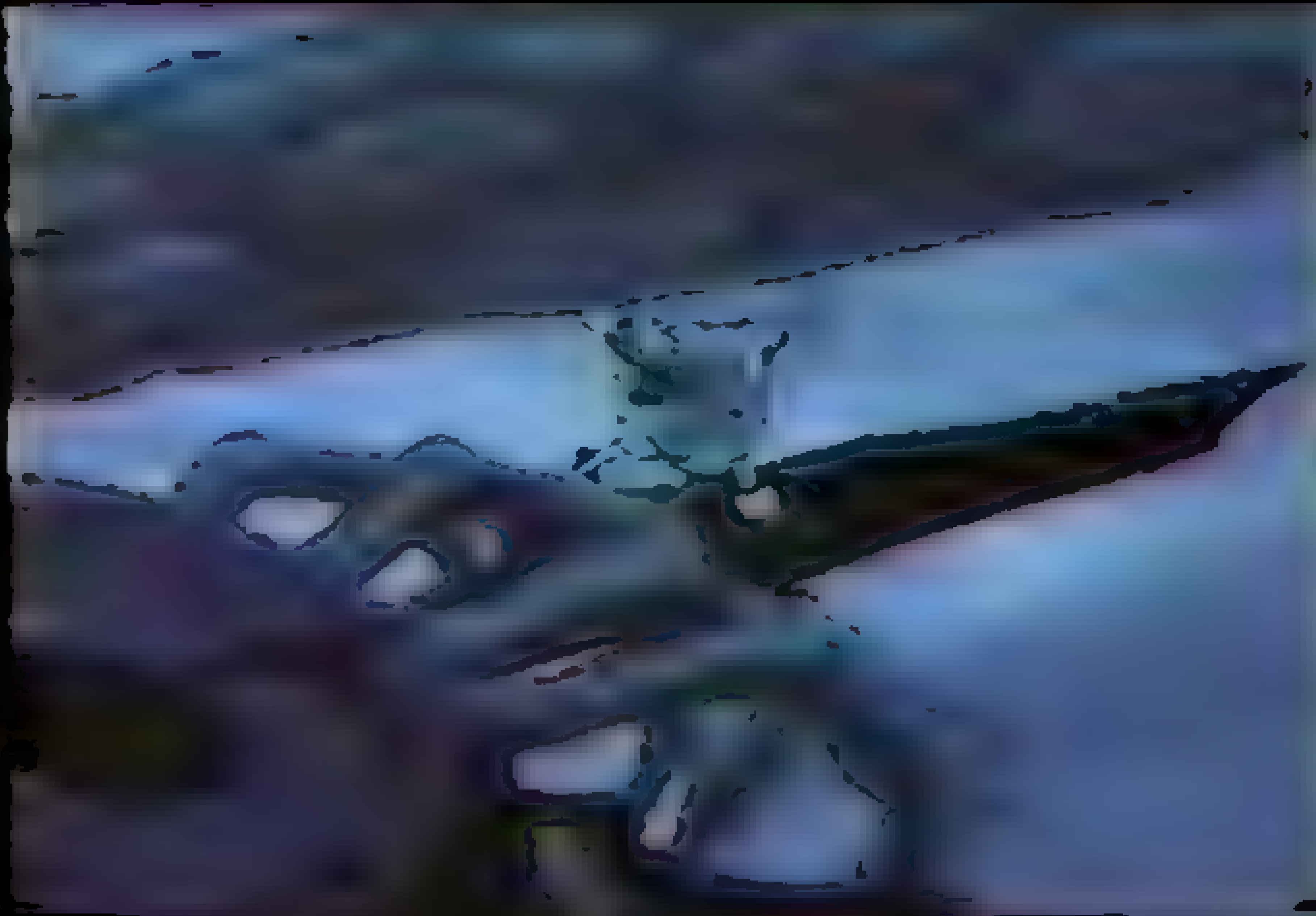


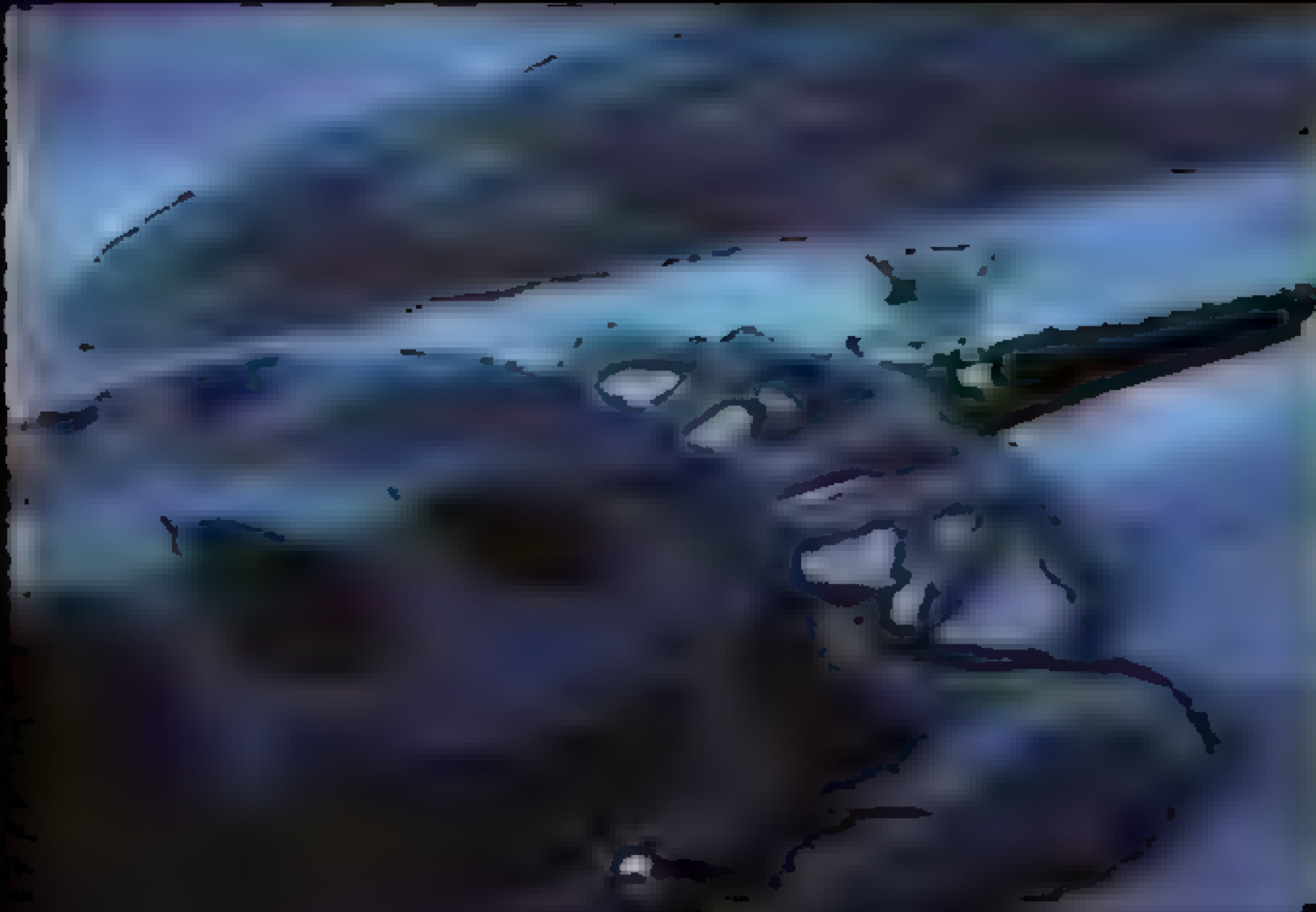




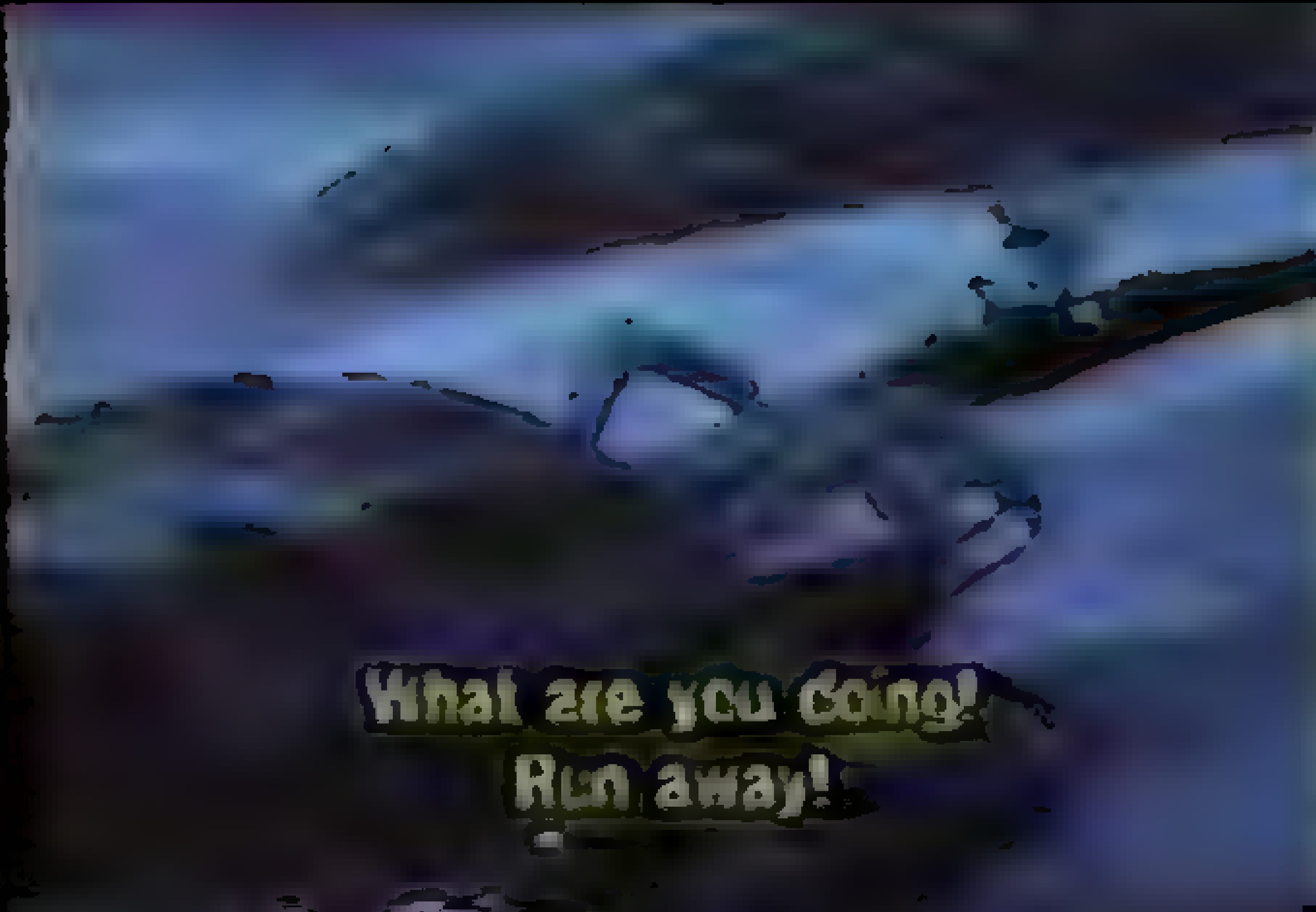



Watch out!

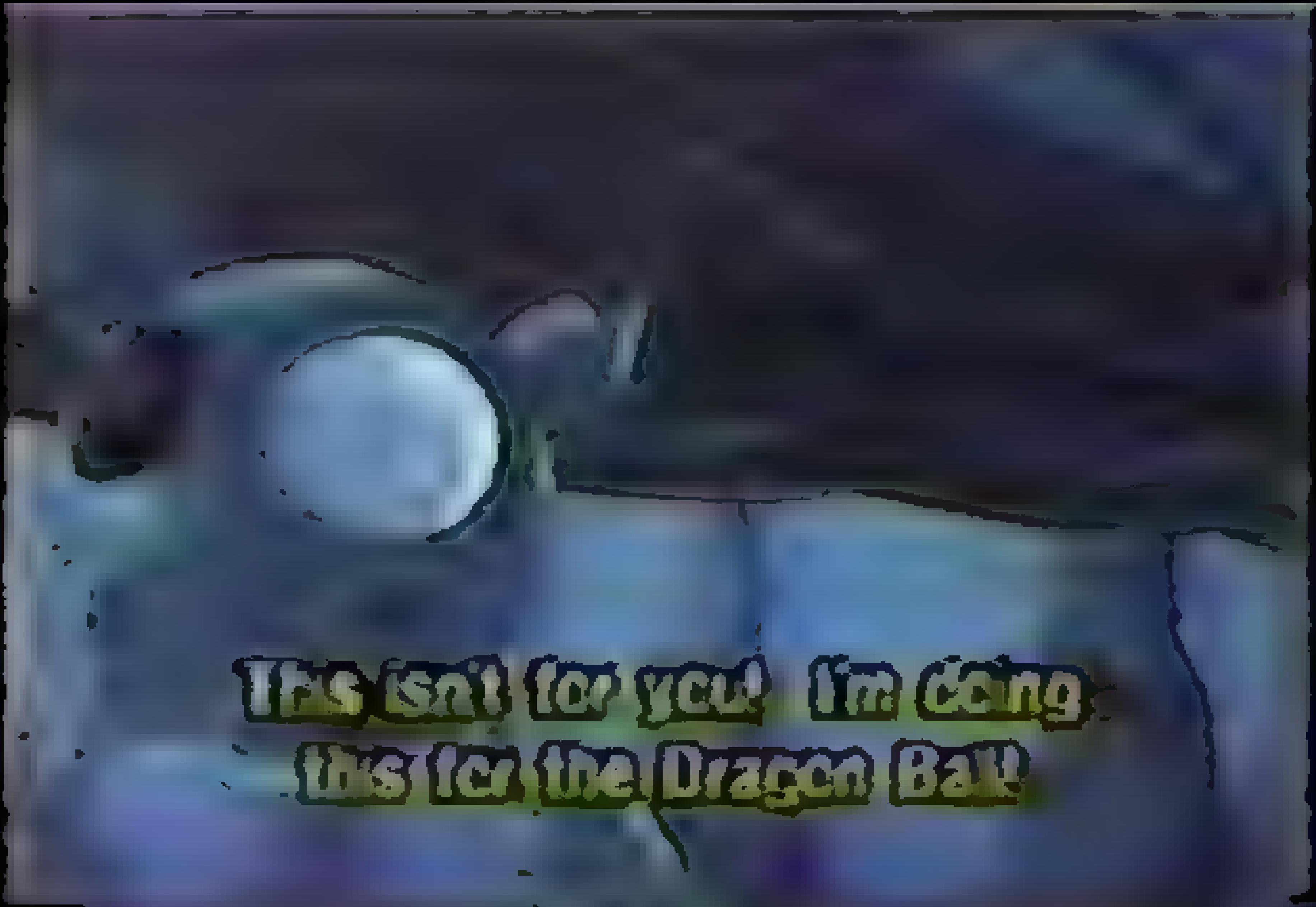


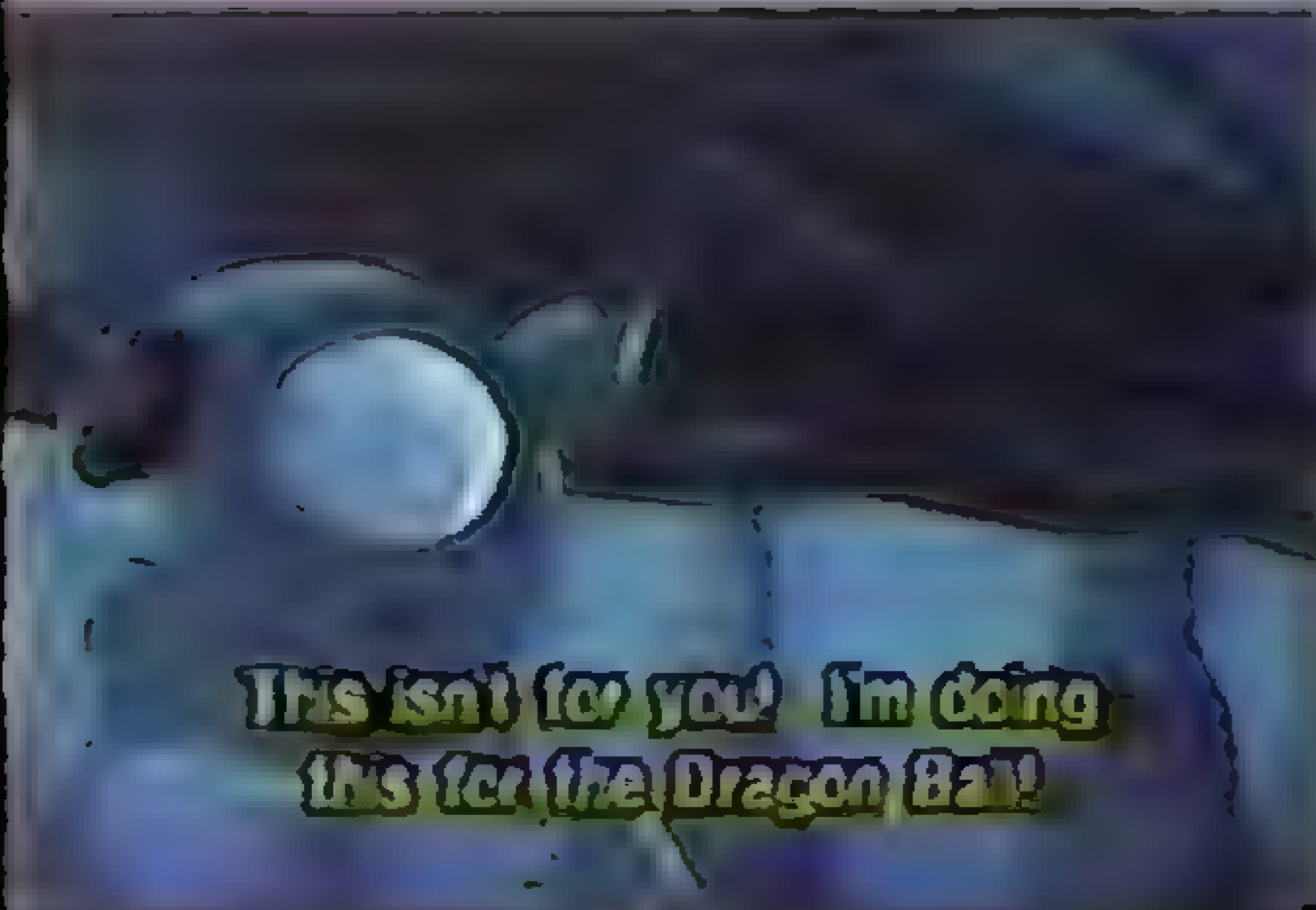



What are you doing!
Run away!


What are you doing!
Run away!

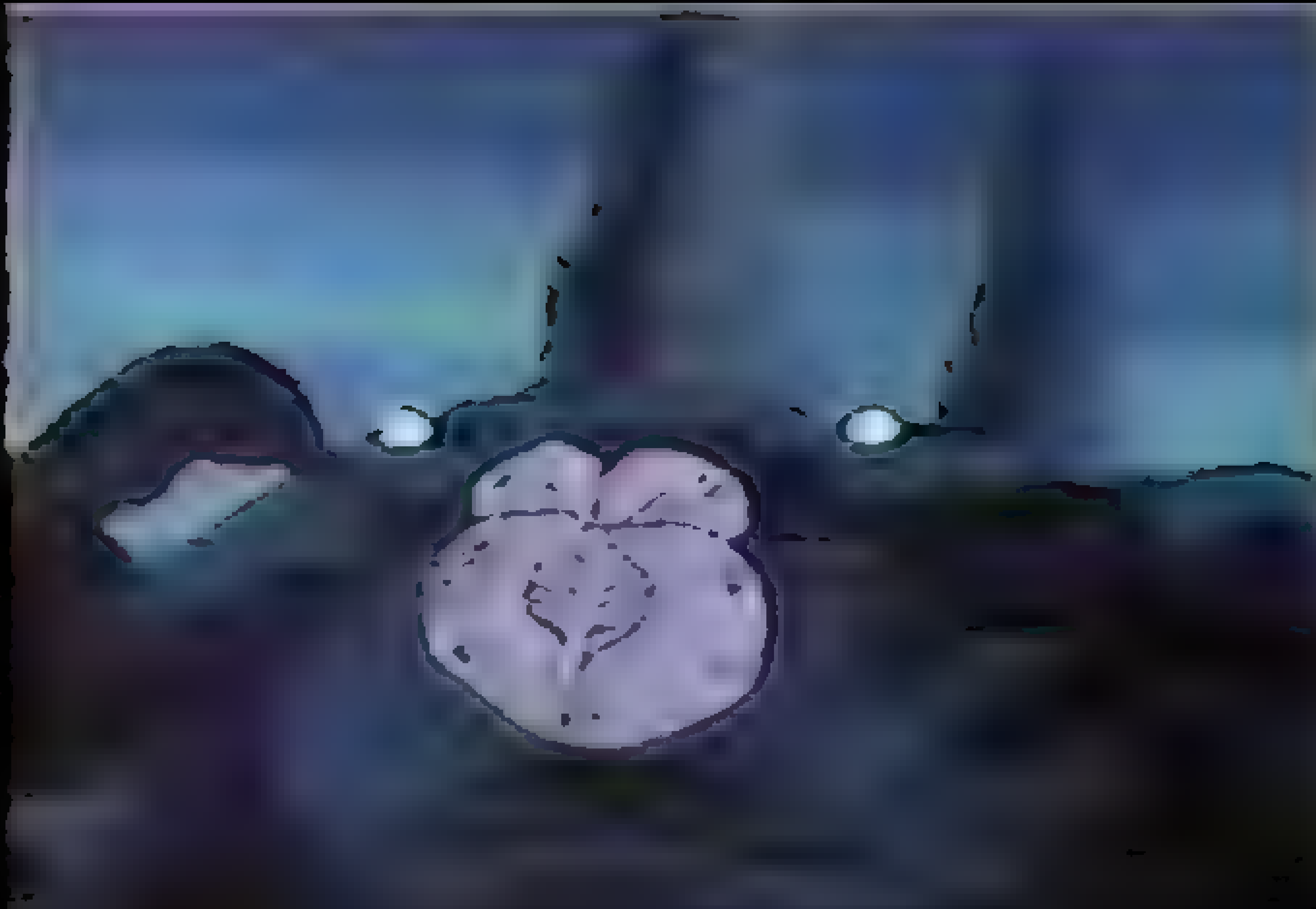


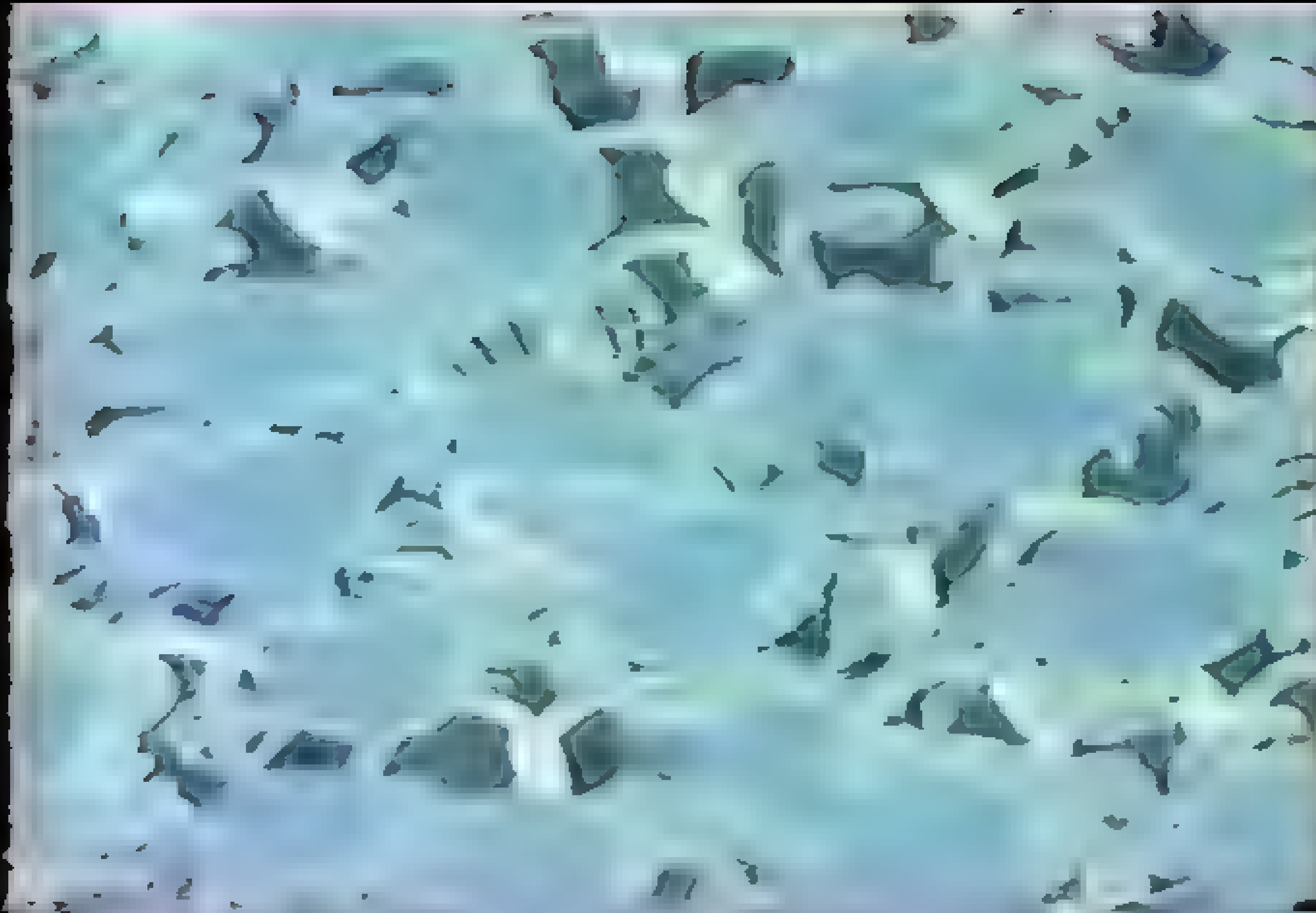

This isn't for you! I'm doing
this for the Dragon Ball!


This isn't for you! I'm doing
this for the Dragon Ball!


This isn't for you! I'm doing
this for the Dragon Ball!

















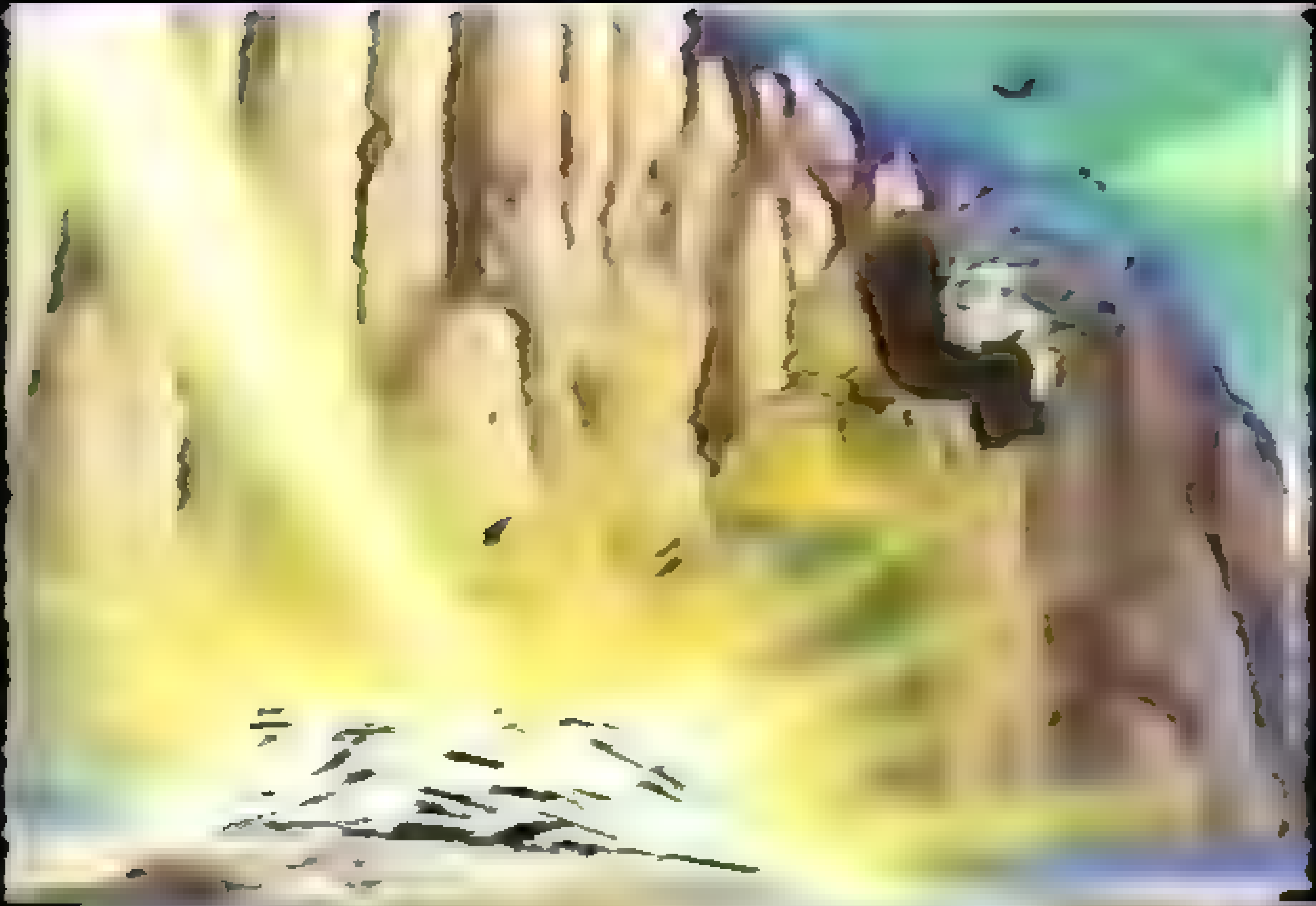




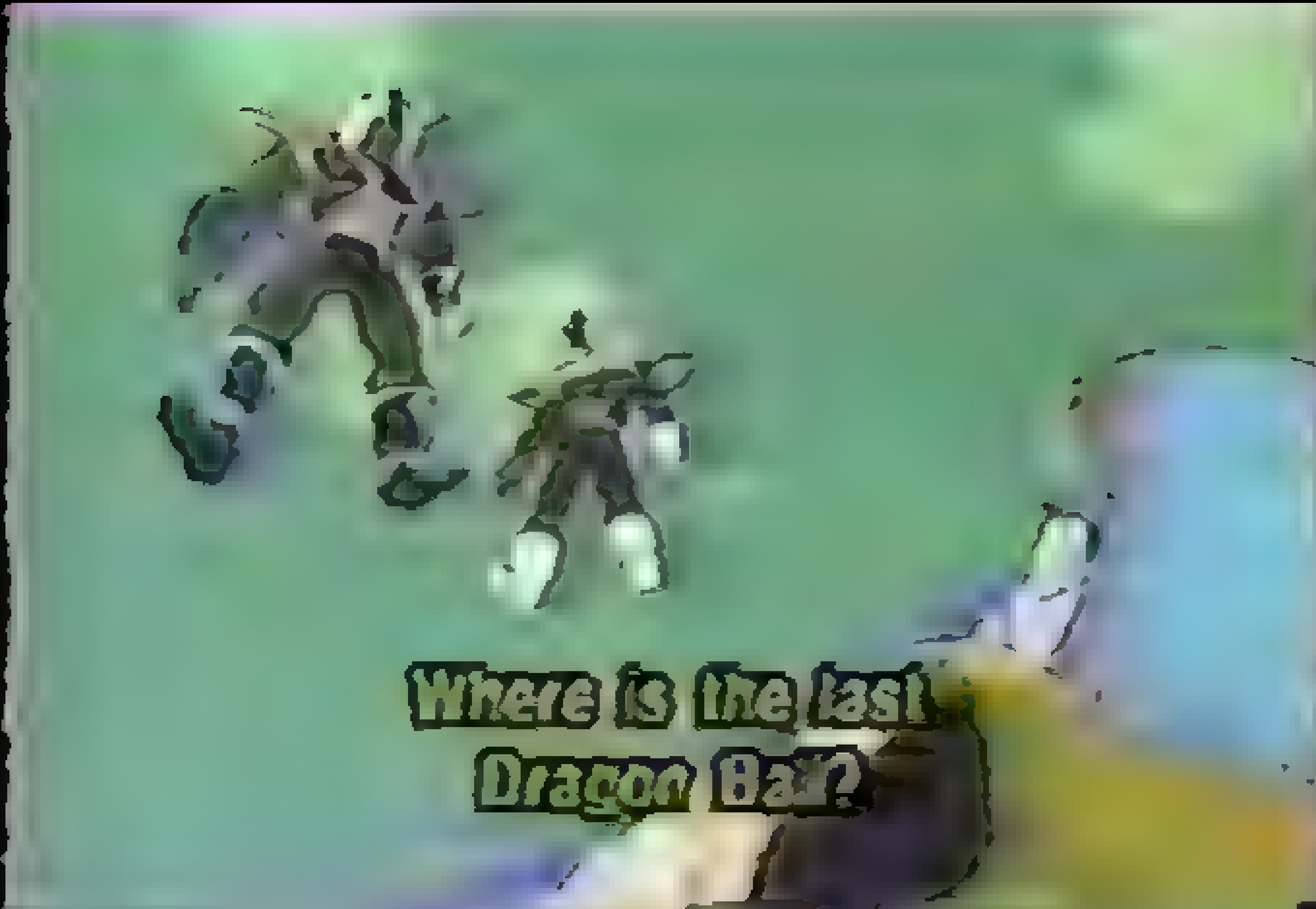


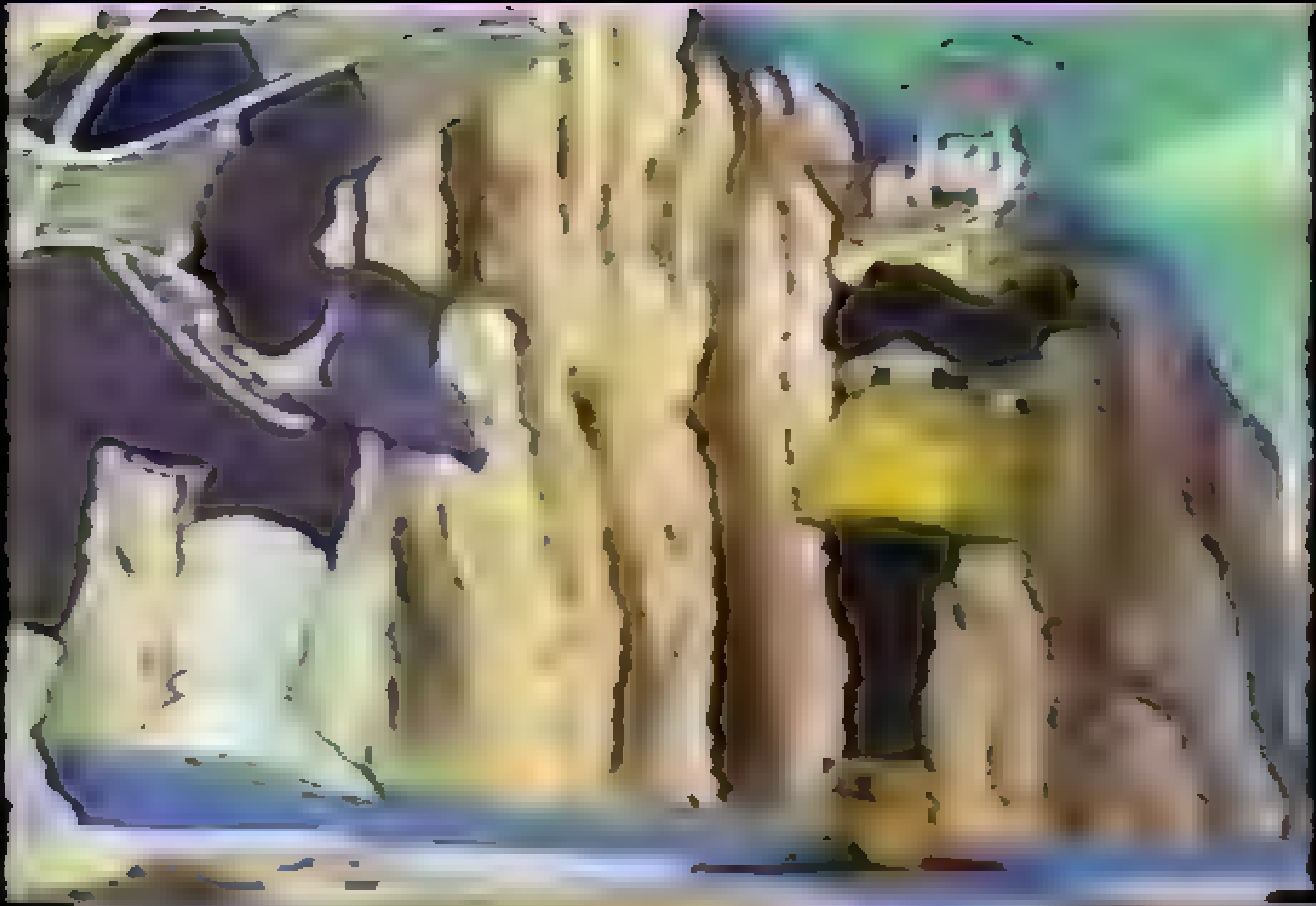



I hate living like this.




Where is the last
Dragon Ball?


Where is the last
Dragon Ba?




Where is Bejeela?




That's all right. Once you're
in front of Lord Freezer


you'll talk even if
you don't want to.


you'll talk even if
you don't want to.

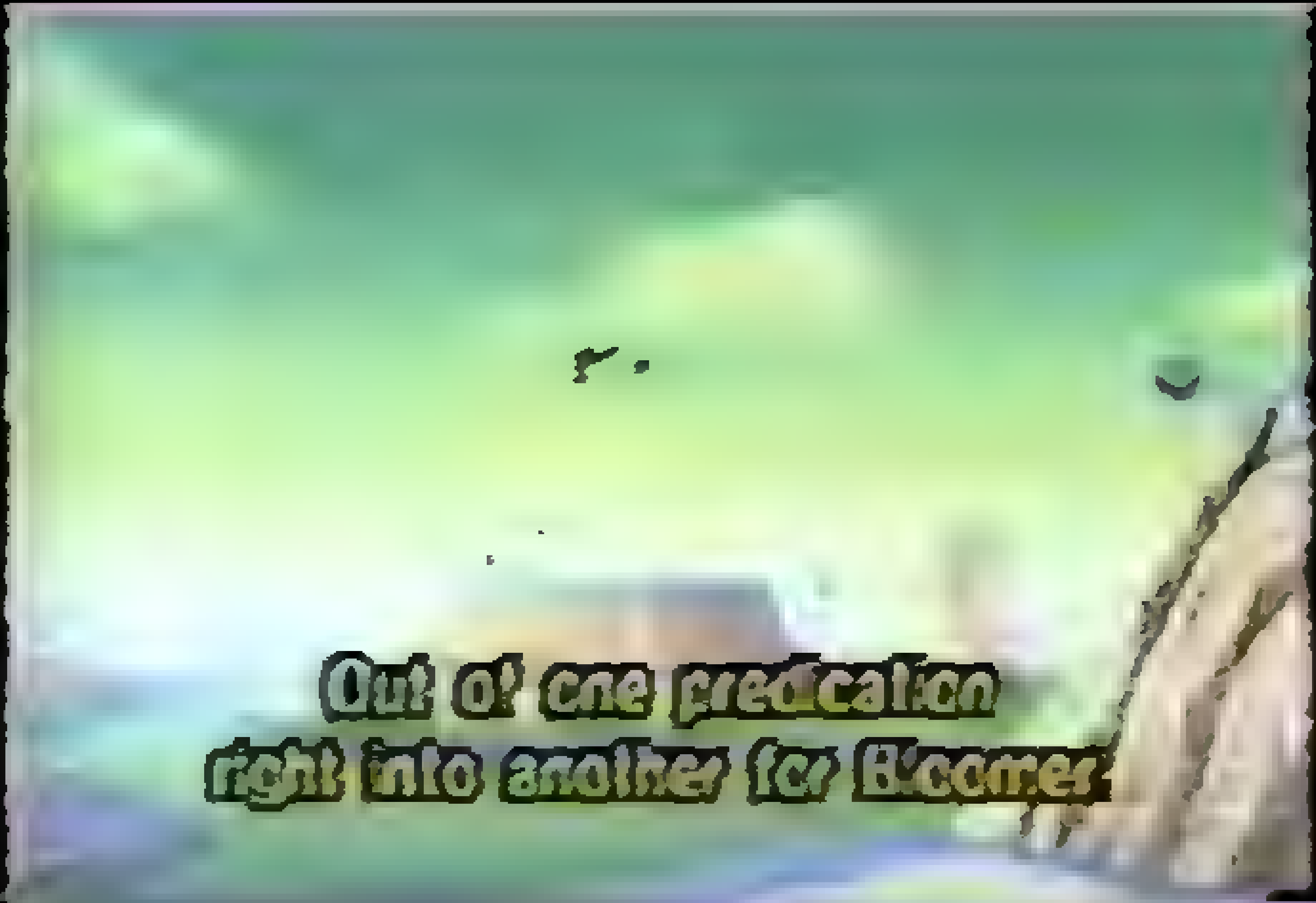

Freezer..!

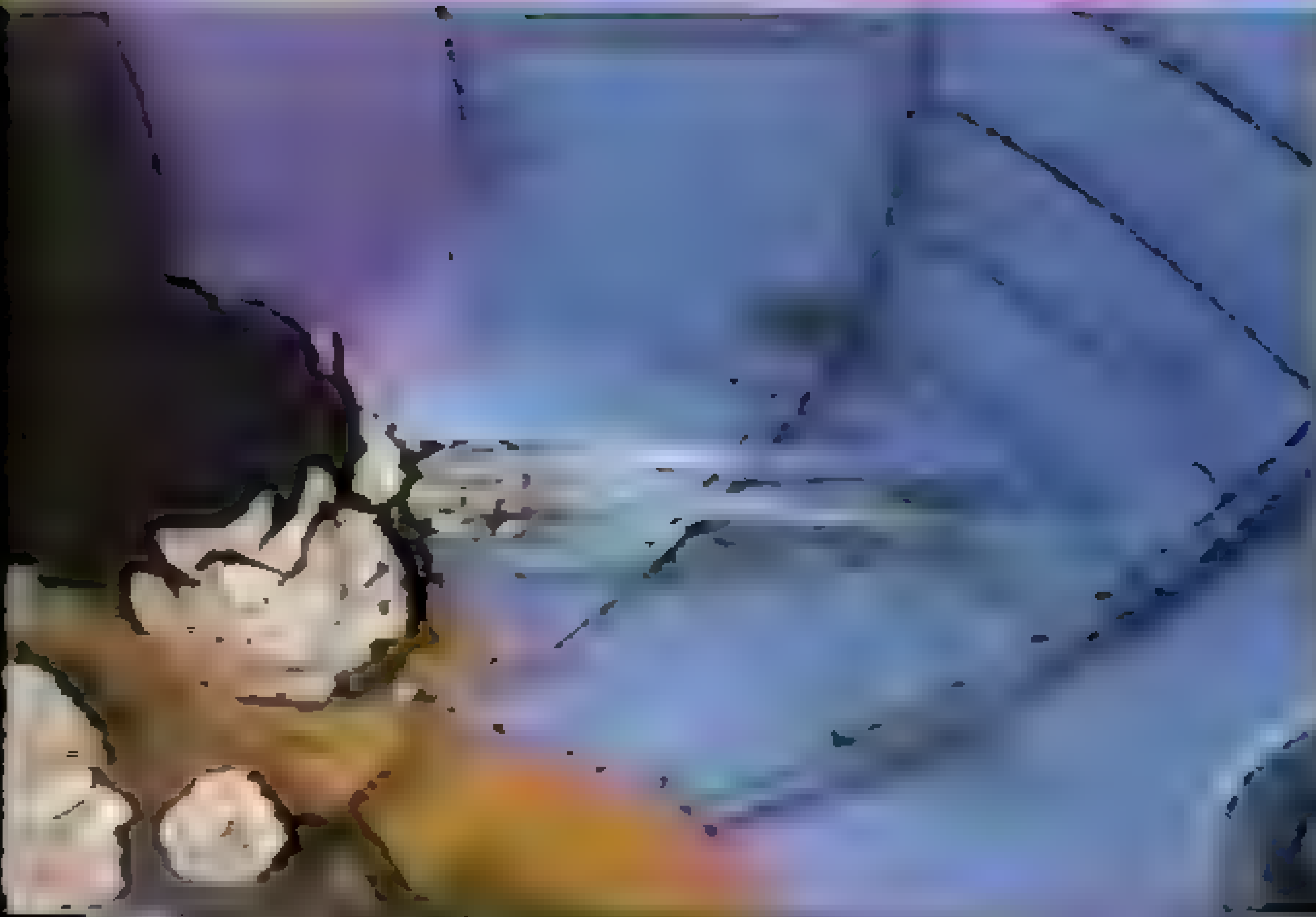







Out of one predication
right into another for B'comes

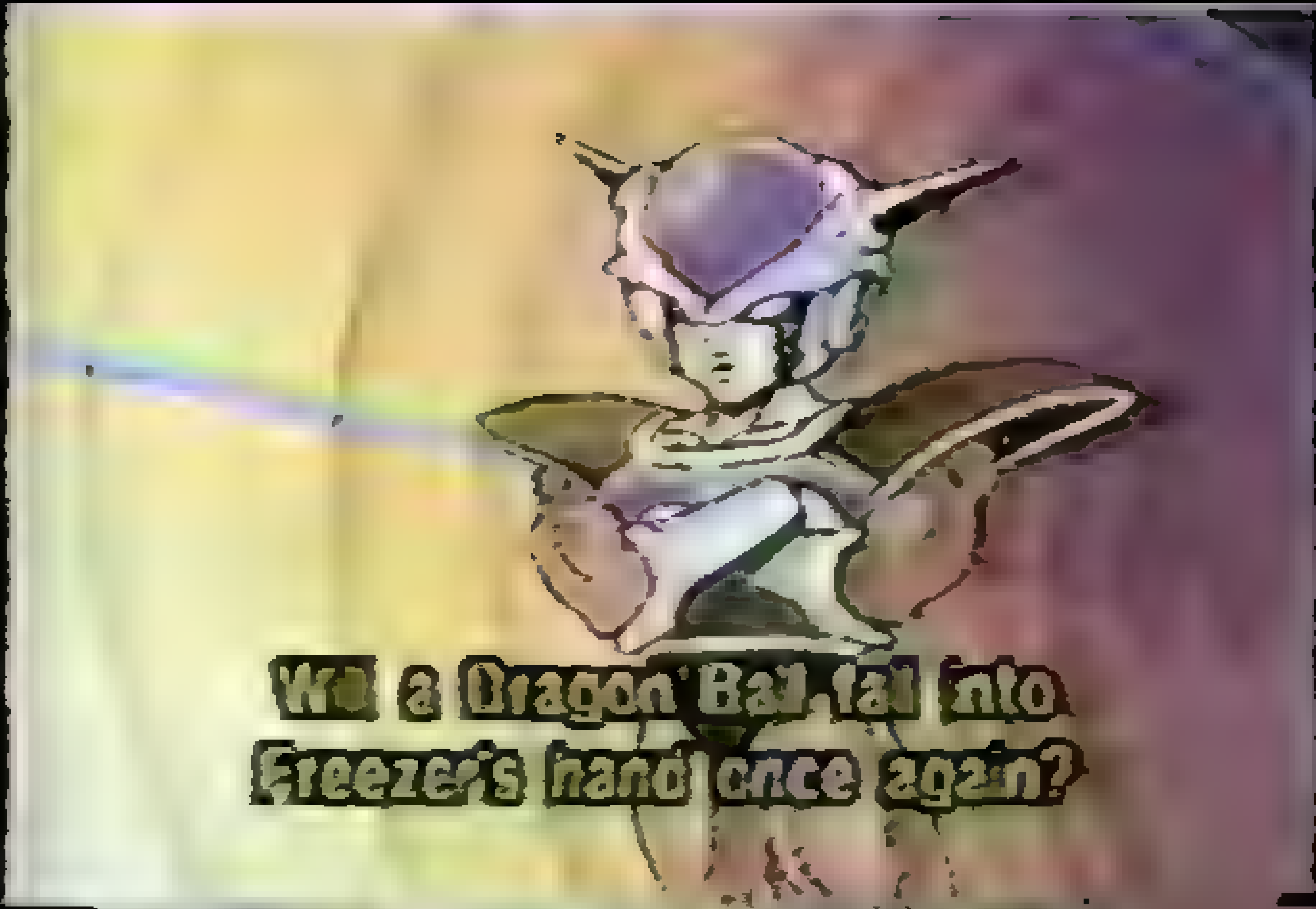

Out of one predication
right into another for






Will a Dragon Ball fall into
Freezer's hand once again?


Will a Dragon Ball fall into
Freezer's hand once again?


Will a Dragon Ball fall into
Freezer's hand once again?


Will a Dragon Ball fall into
Freezer's hand once again?






DRAGON BALL Z
PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW

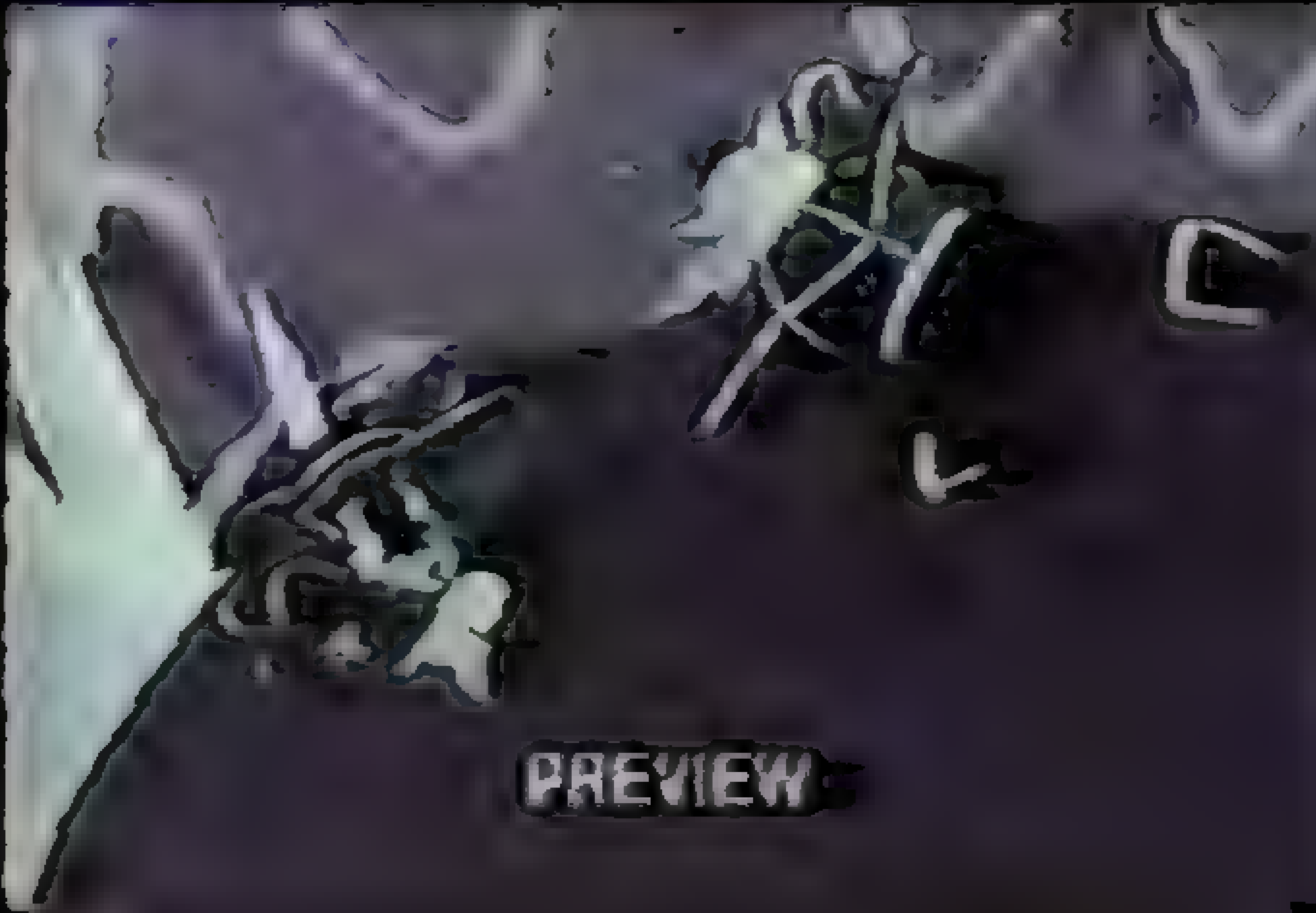

PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW

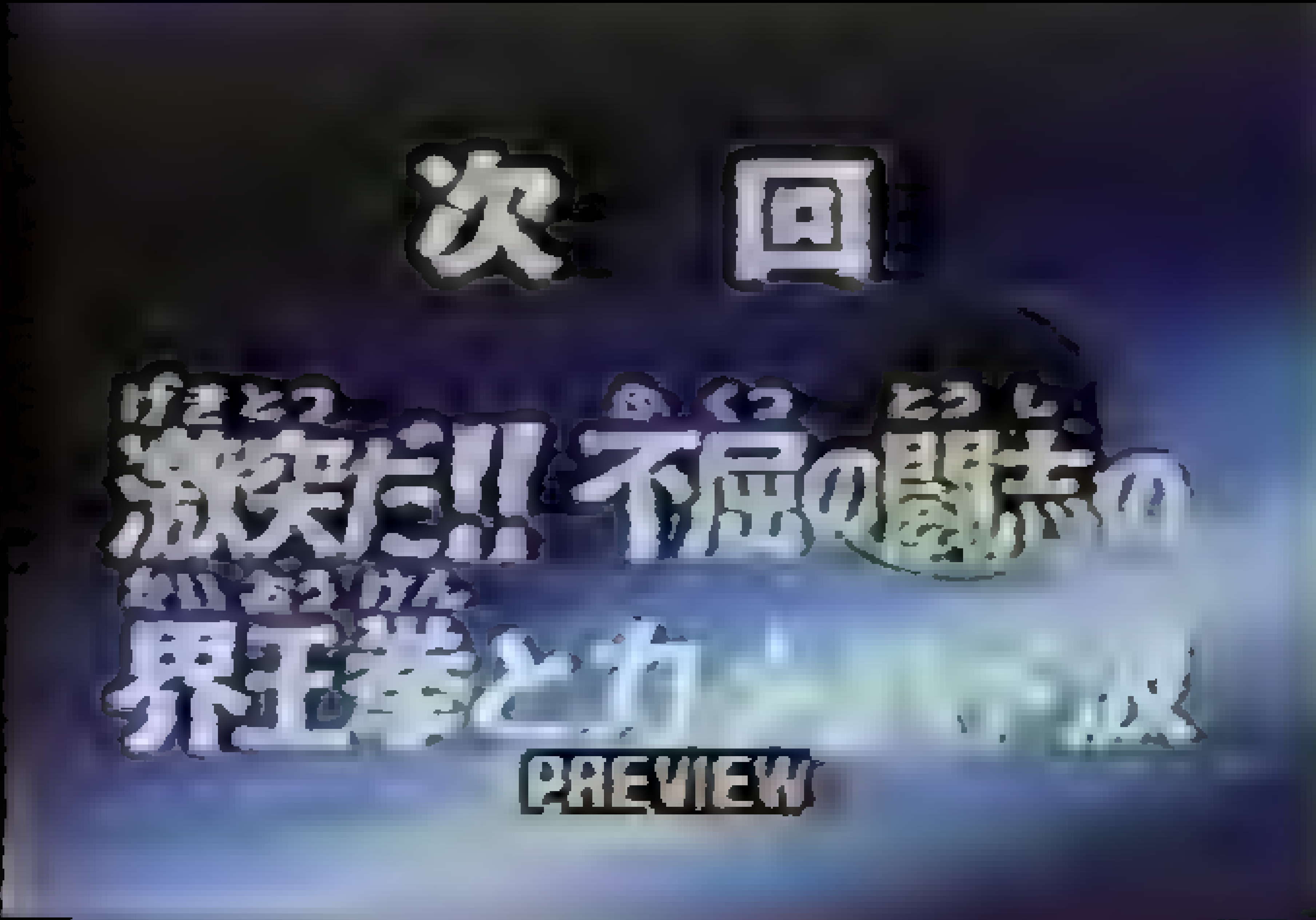

PREVIEW

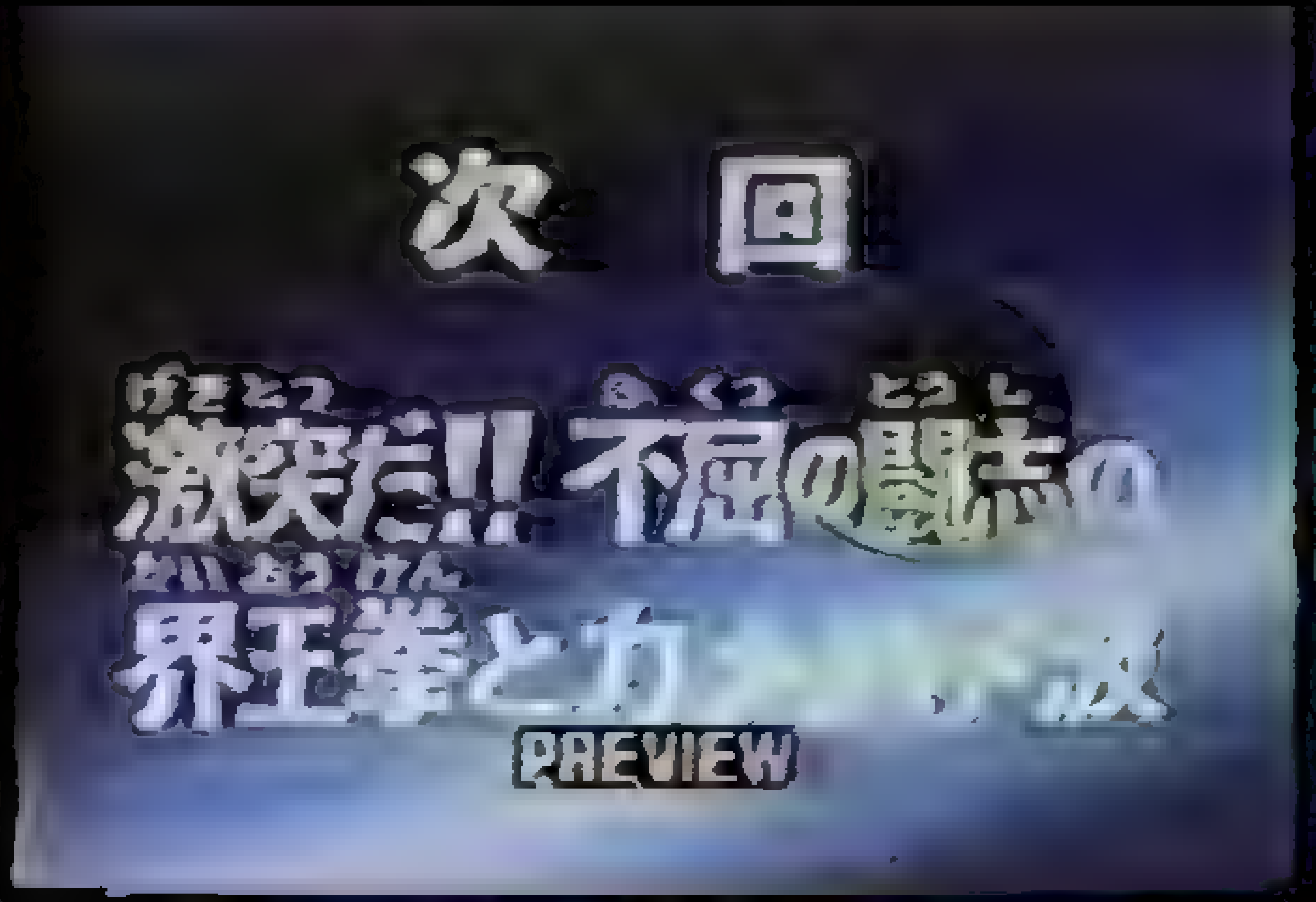

PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


次回
激突だ!! 不屈の闘志の
界王拳と
PREVIEW


次回
激突だ!! 不屈の闘志の
界王拳と
PREVIEW


PLAY

PLAY

PLAY

PLAY


PLAY

PLAY


DRAGON BALL Z
EPISODE 60

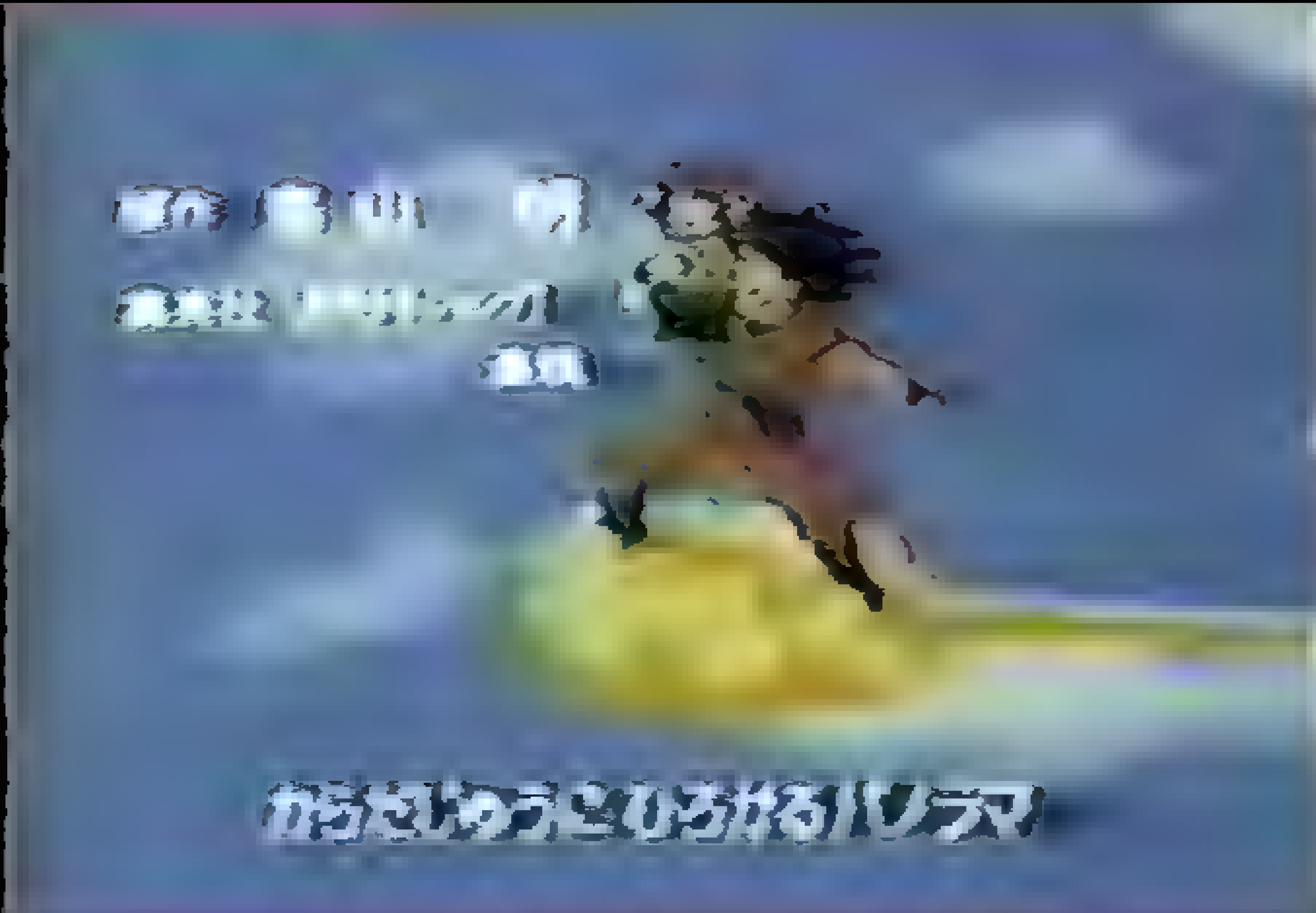

DRAGON BALL Z
EPISODE 60
ドラゴンボールゼット


DRAGON
BALL Z





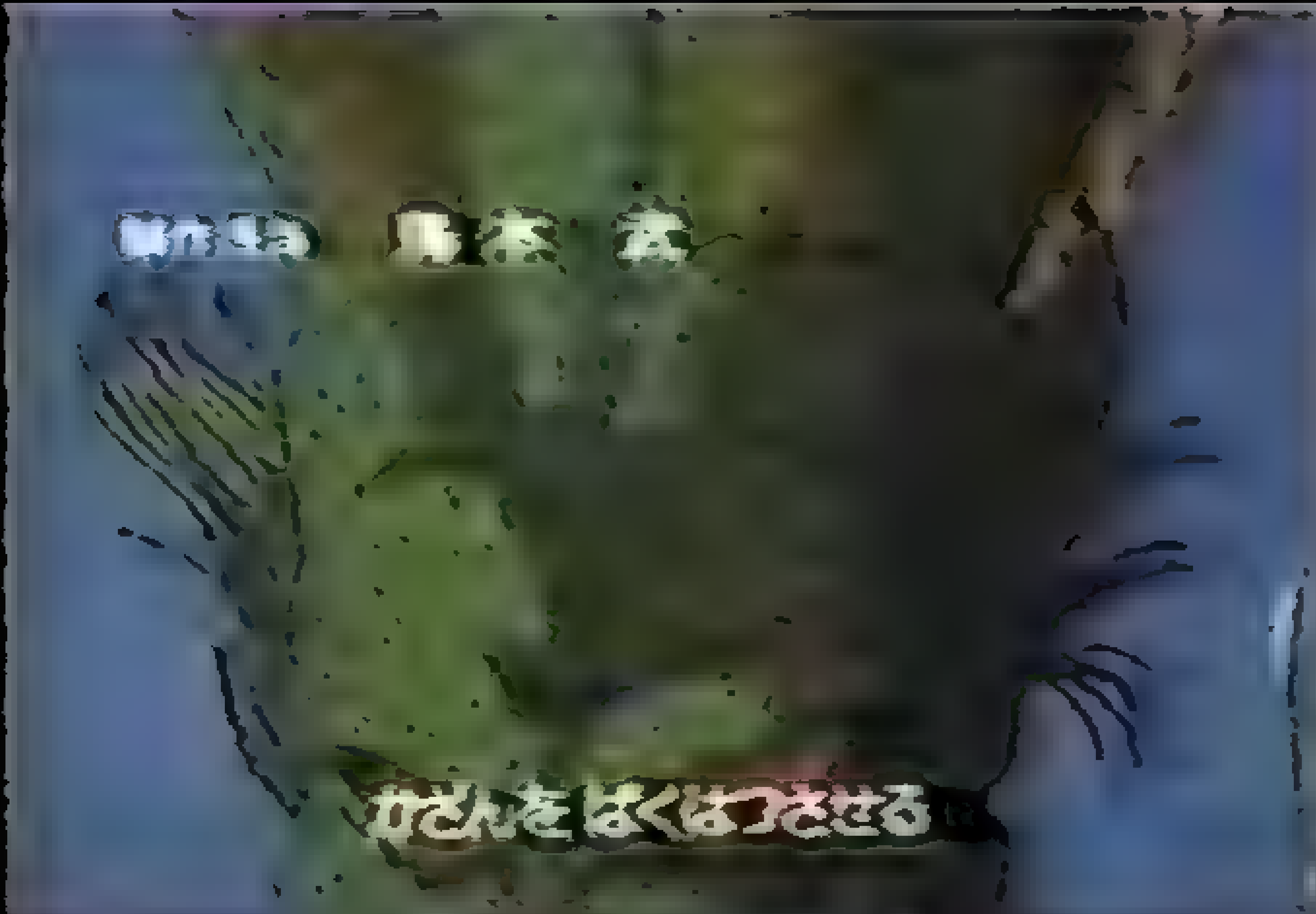








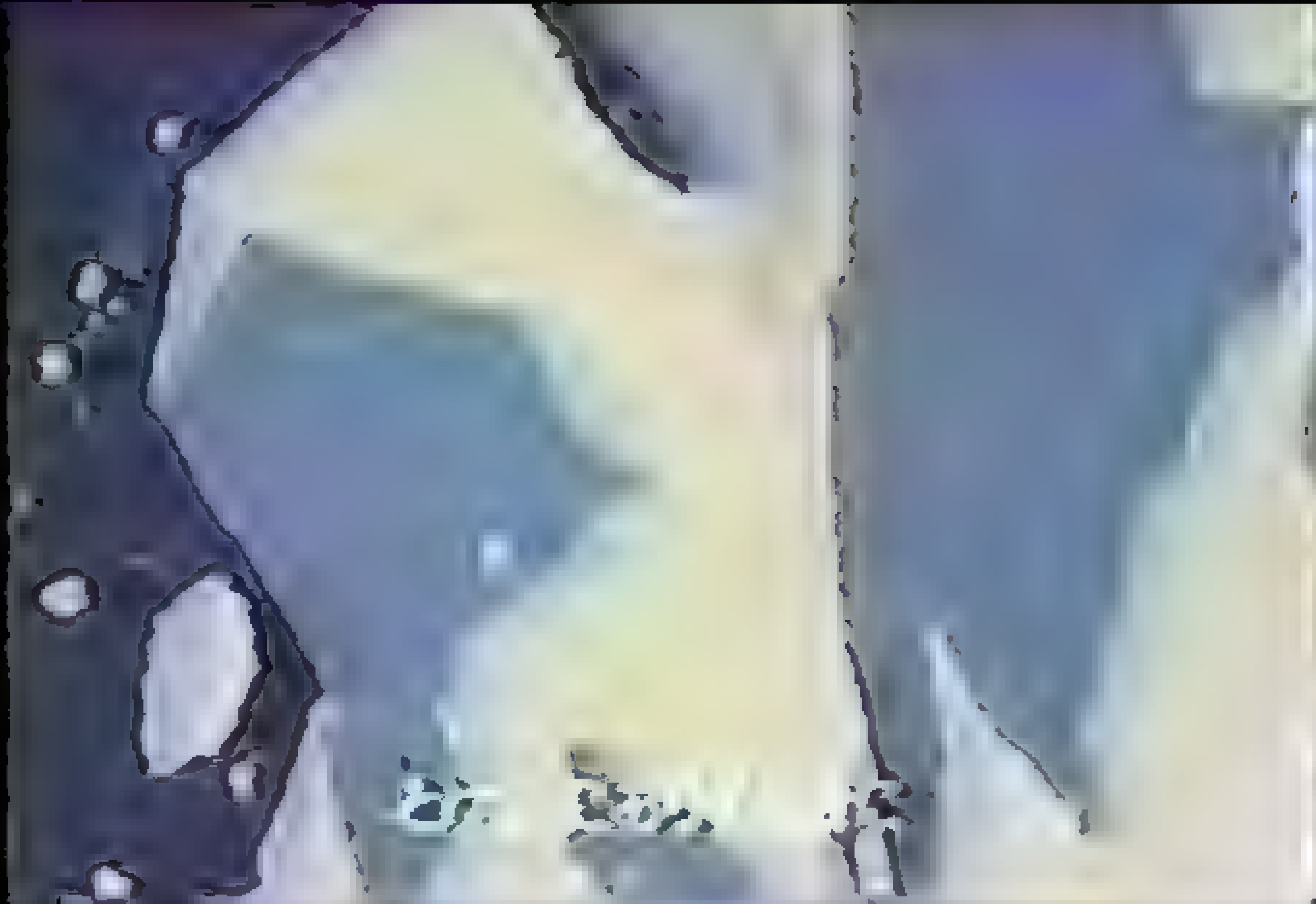








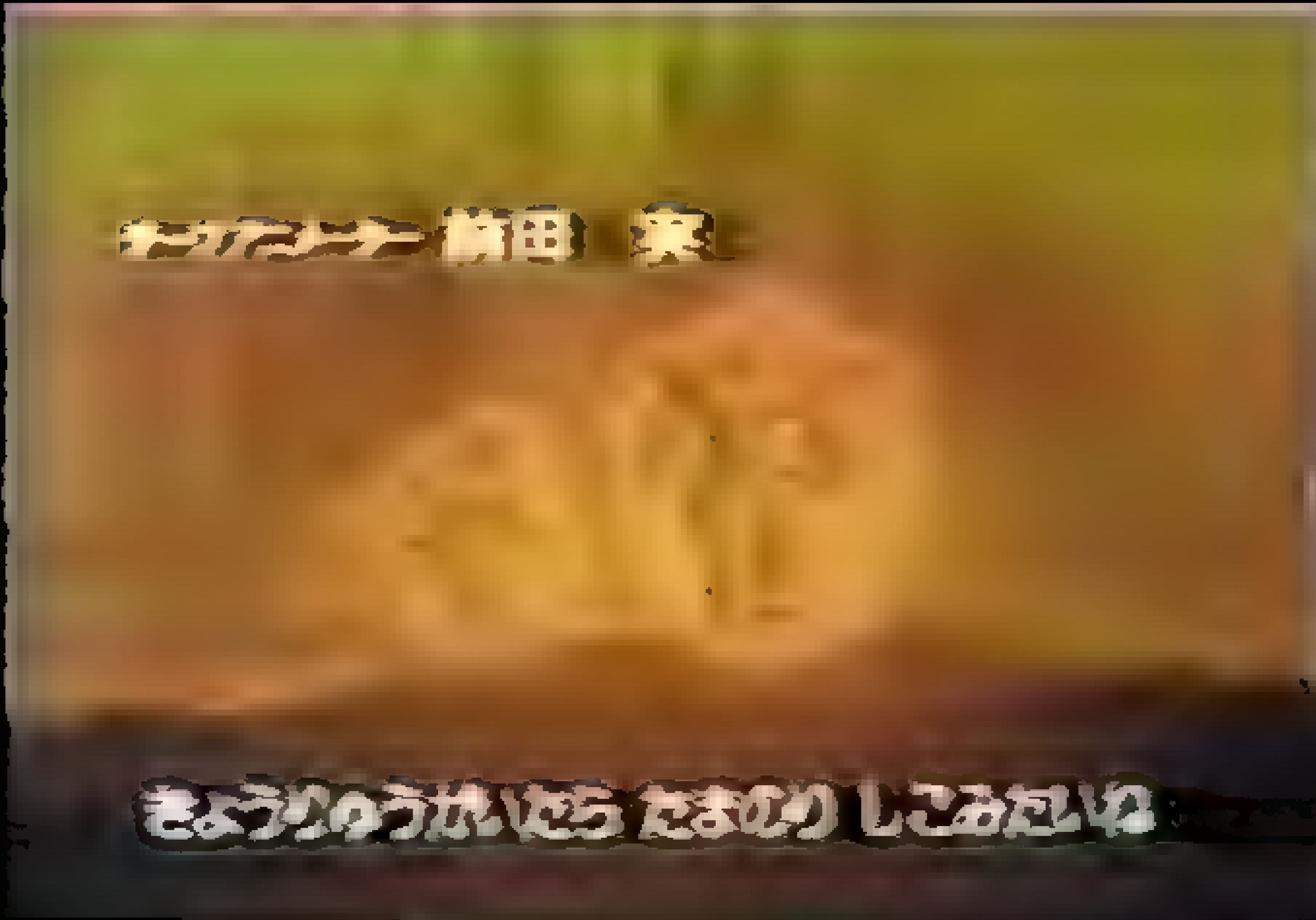






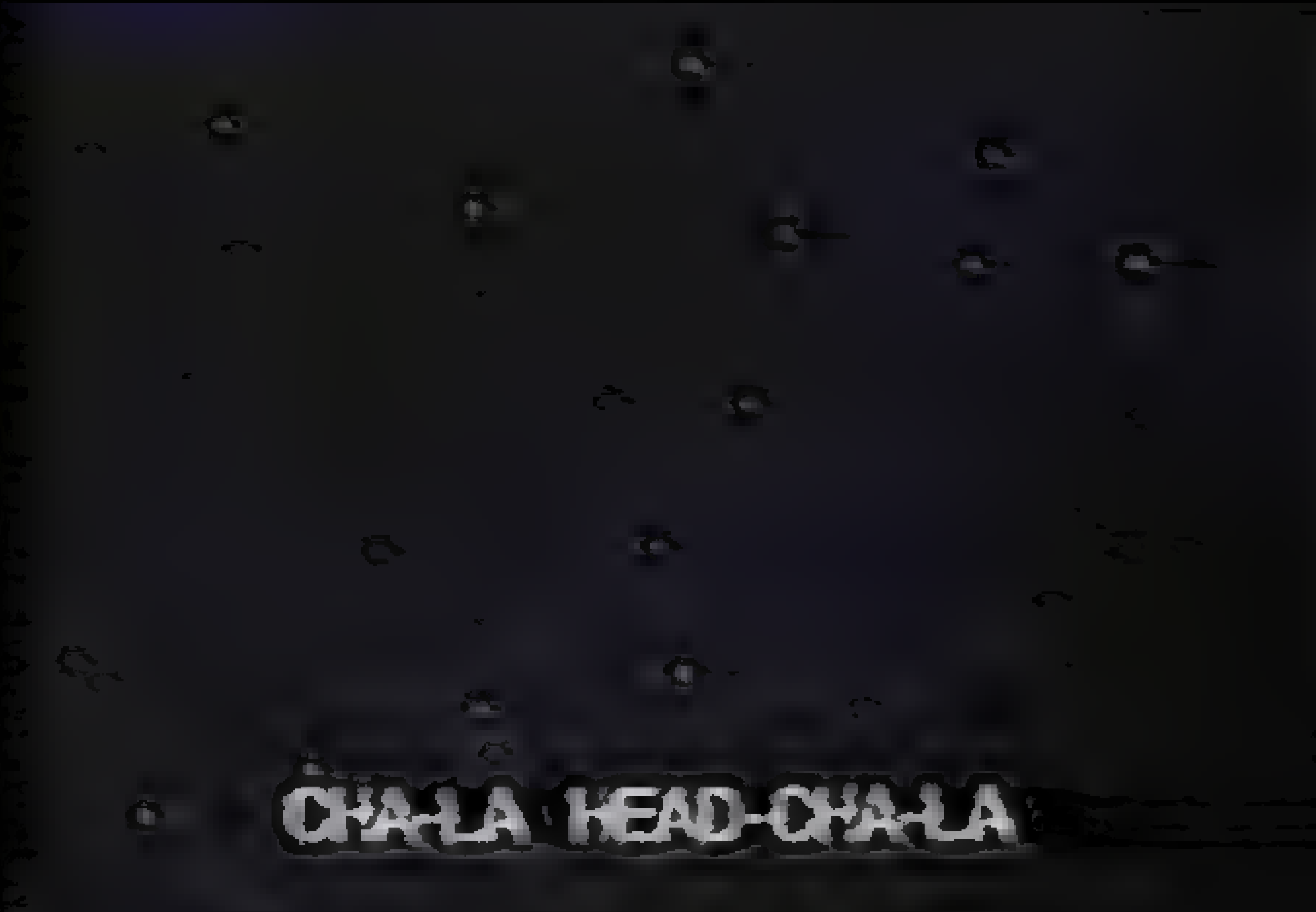





ナレーター 前田 実






CHA-LA HEAD-CHA-LA


CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

「CHA-LA HEAD-CHA-LA（ちゃらへっちゃら）」

作詞　森雪之丞

作曲　清岡千穂

編曲　山本健司

歌　影山ヒロノブ

エンディングテーマ

「でてこいとびきりZENKAIパワー!」

作詞　荒川稔久

作曲　池　毅

編曲　山本健司

歌　MANNA

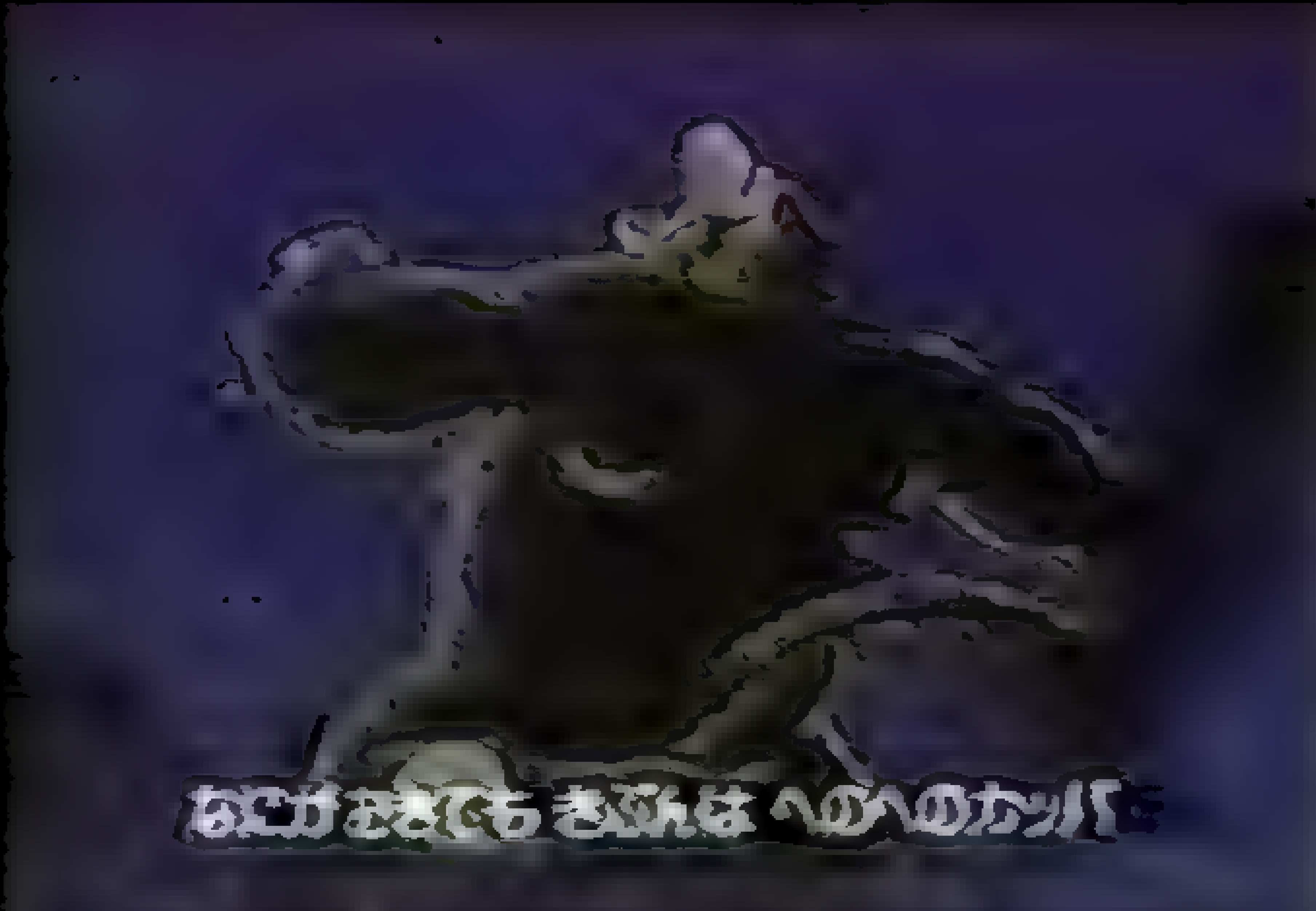
（コロムビアレコード）

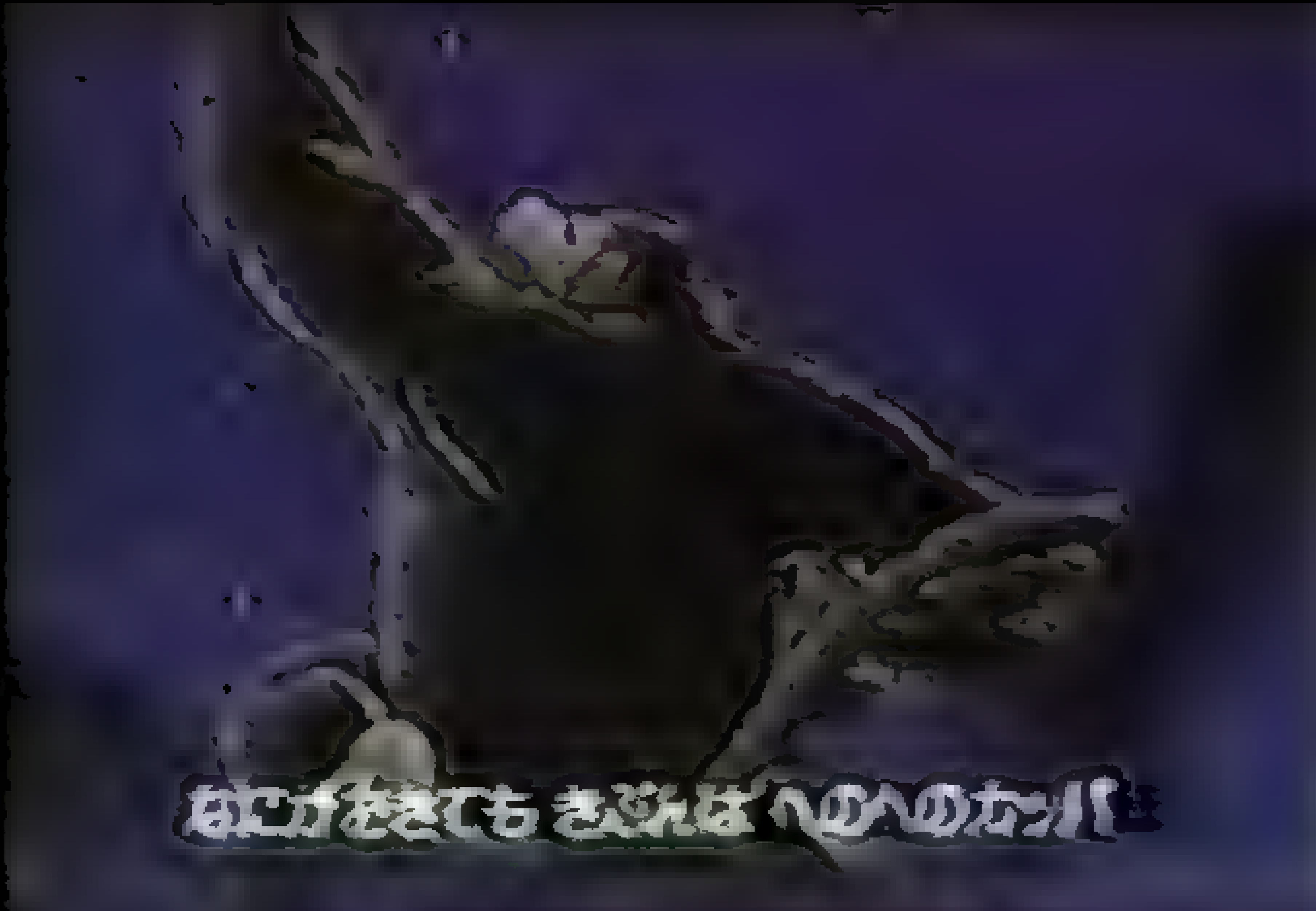
[illegible]

オープニングテーマ	エンディングテーマ
「CHA-LA HEAD-CHA-LA」	「でてこいとびきりZENKAIパワー！」
作詞 森雪之丞	作詞 荒川稔久
作曲 清岡千穂	作曲 池　毅
編曲 山本健司	編曲 山本健司
歌 影山ヒロノブ	歌 MANNA

（コロムビアレコード）




へのへのかっぱ！


ねこがたえても きぶんは へびへのたっ!!










CHA-LA HEAD-CHA-LA

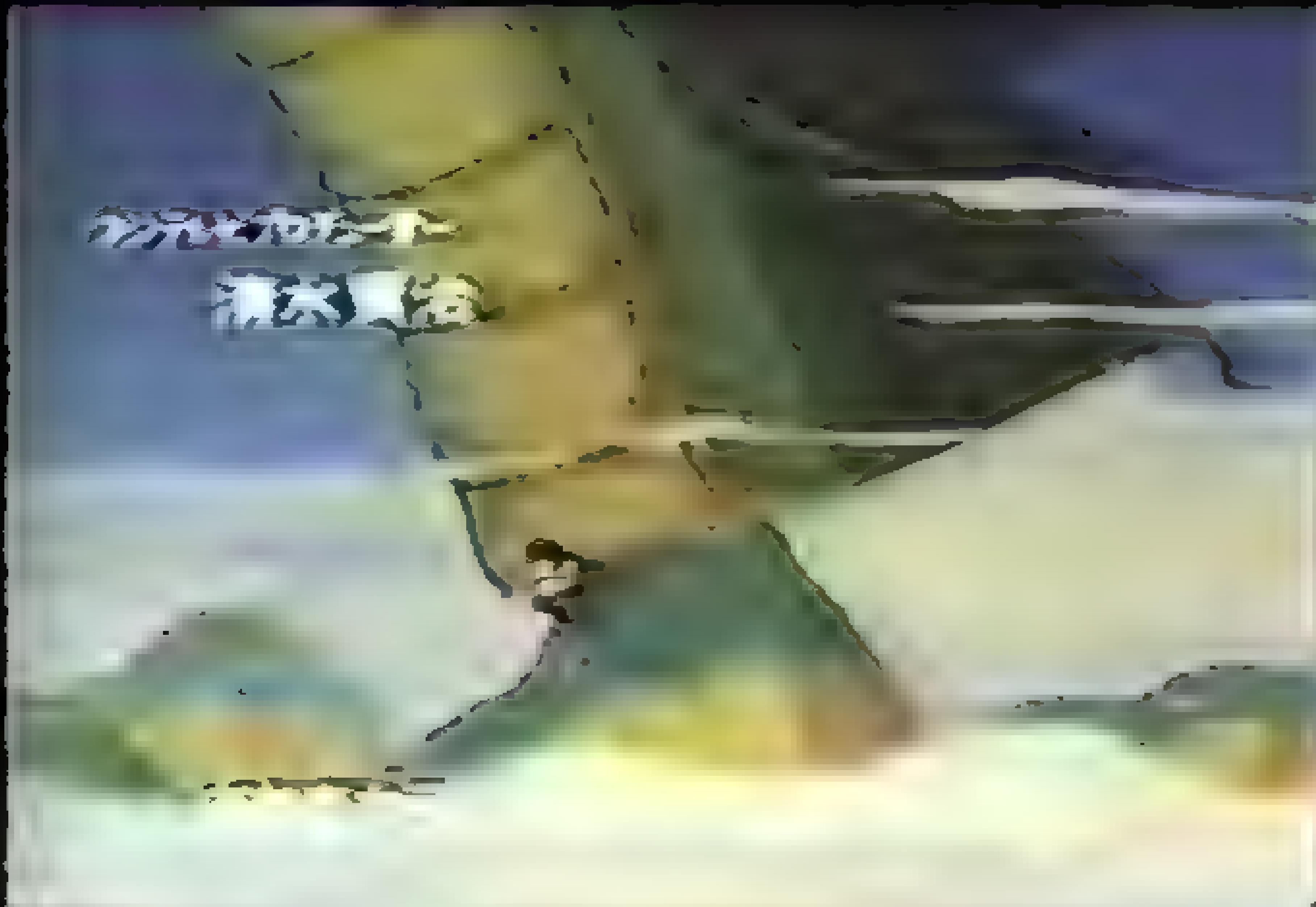

CHA-LA HEAD-CHA-LA



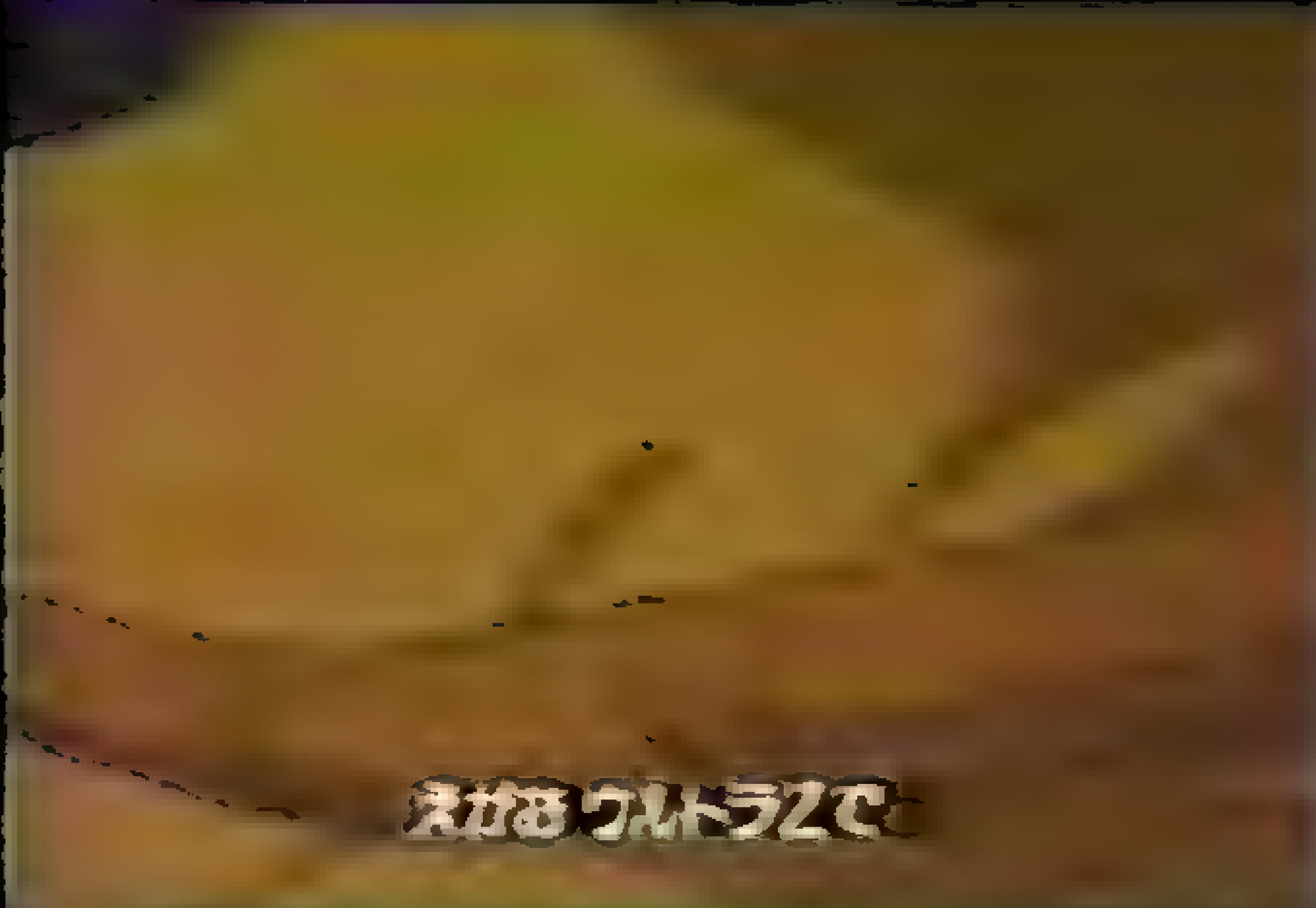




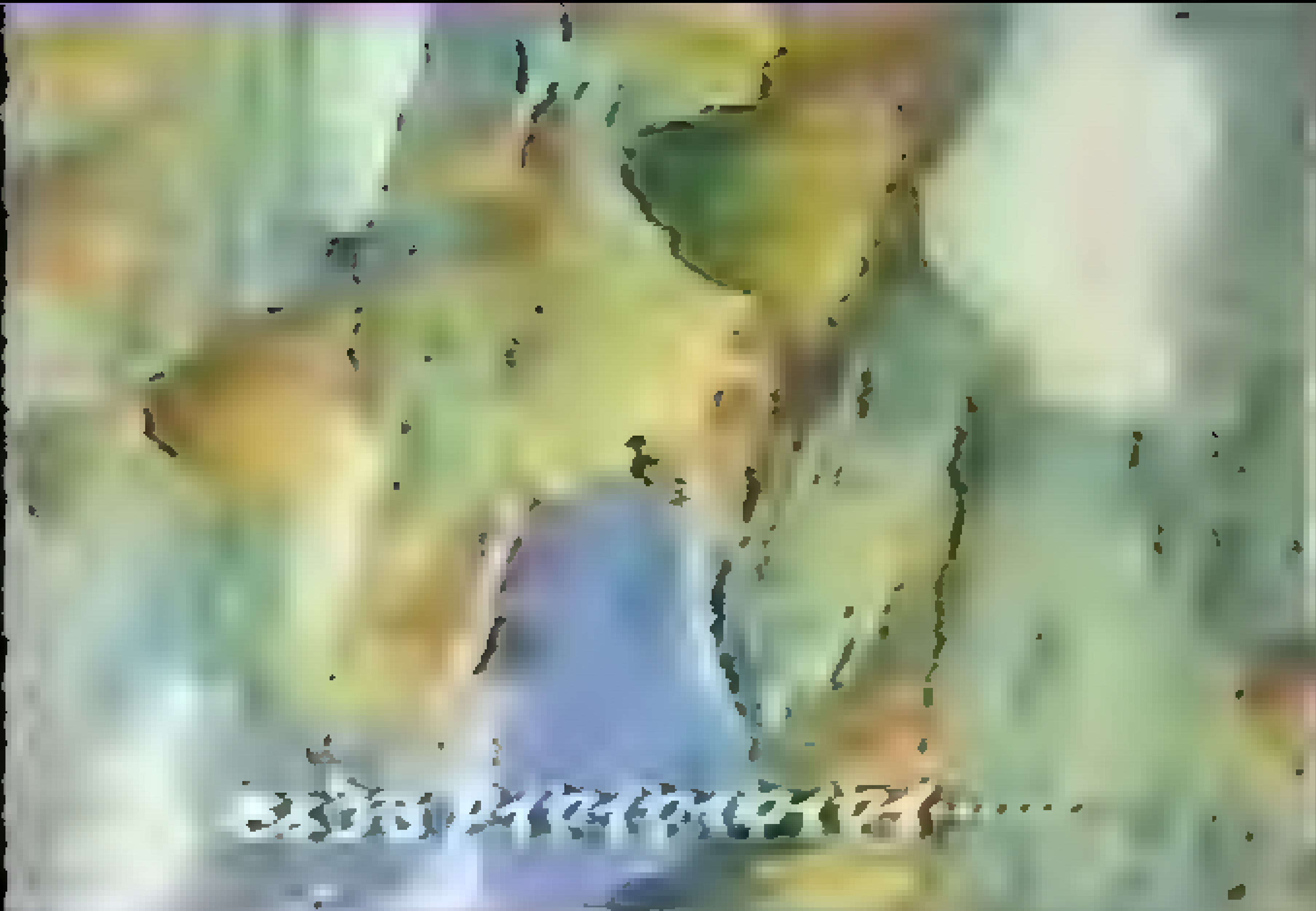


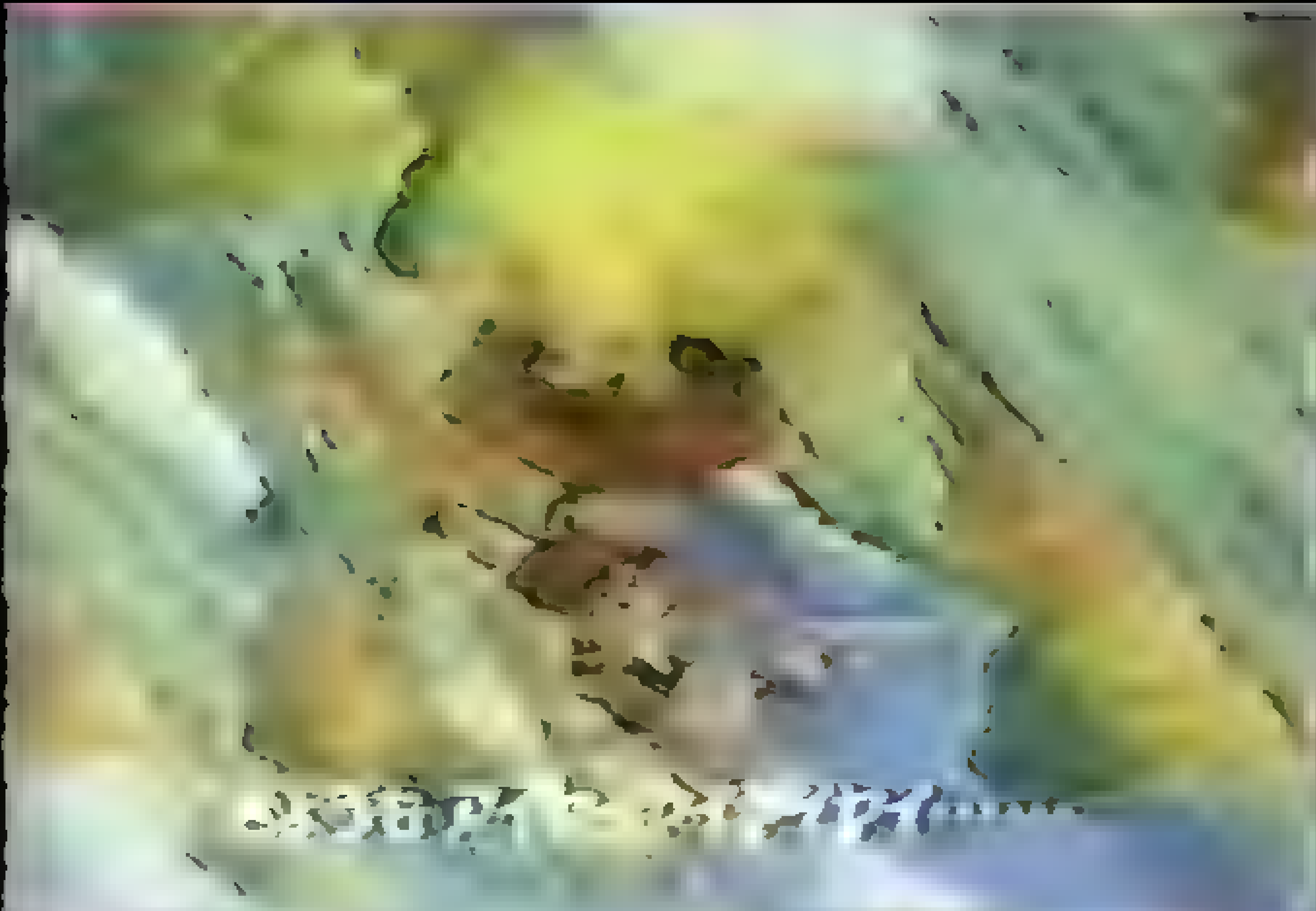










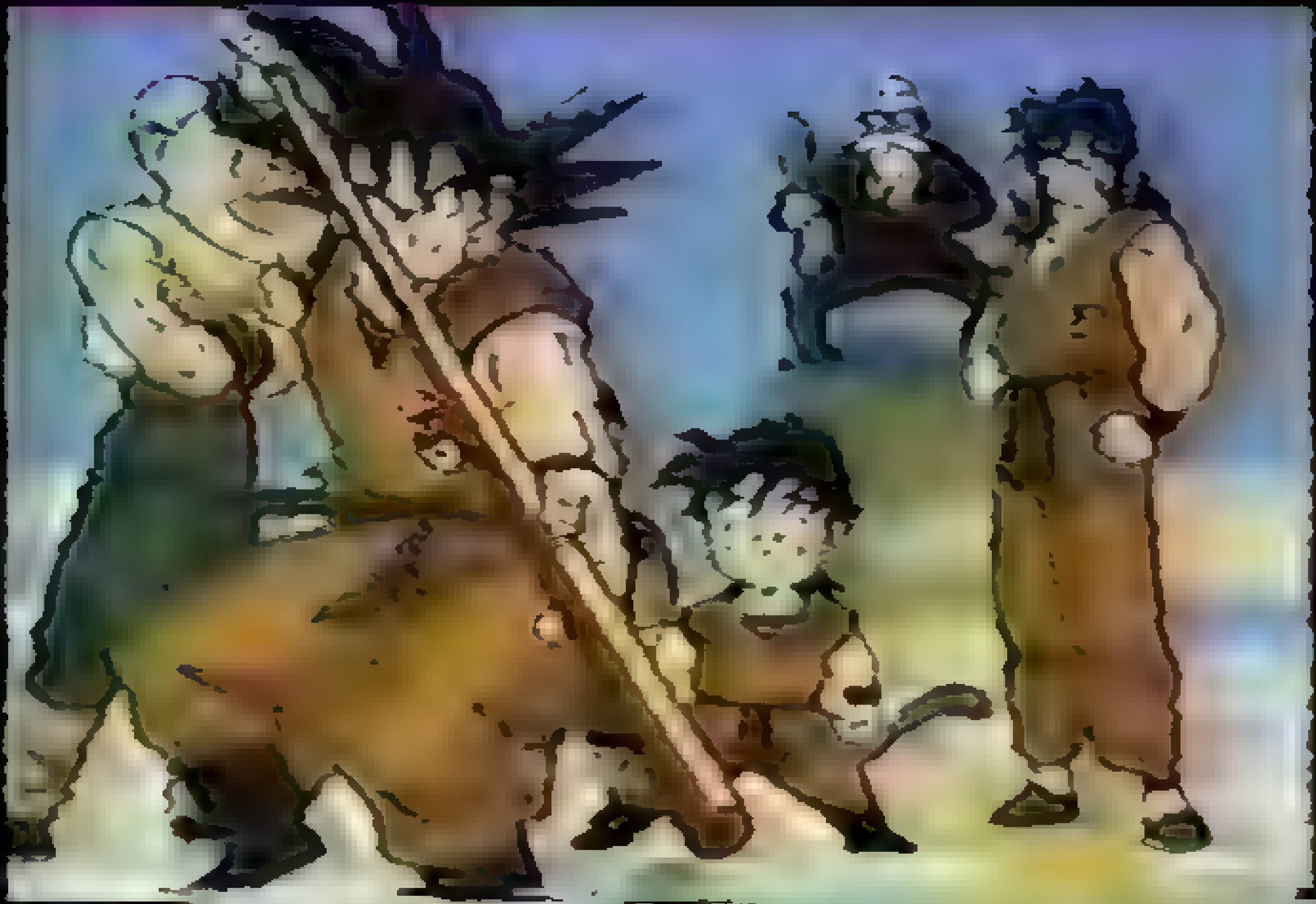




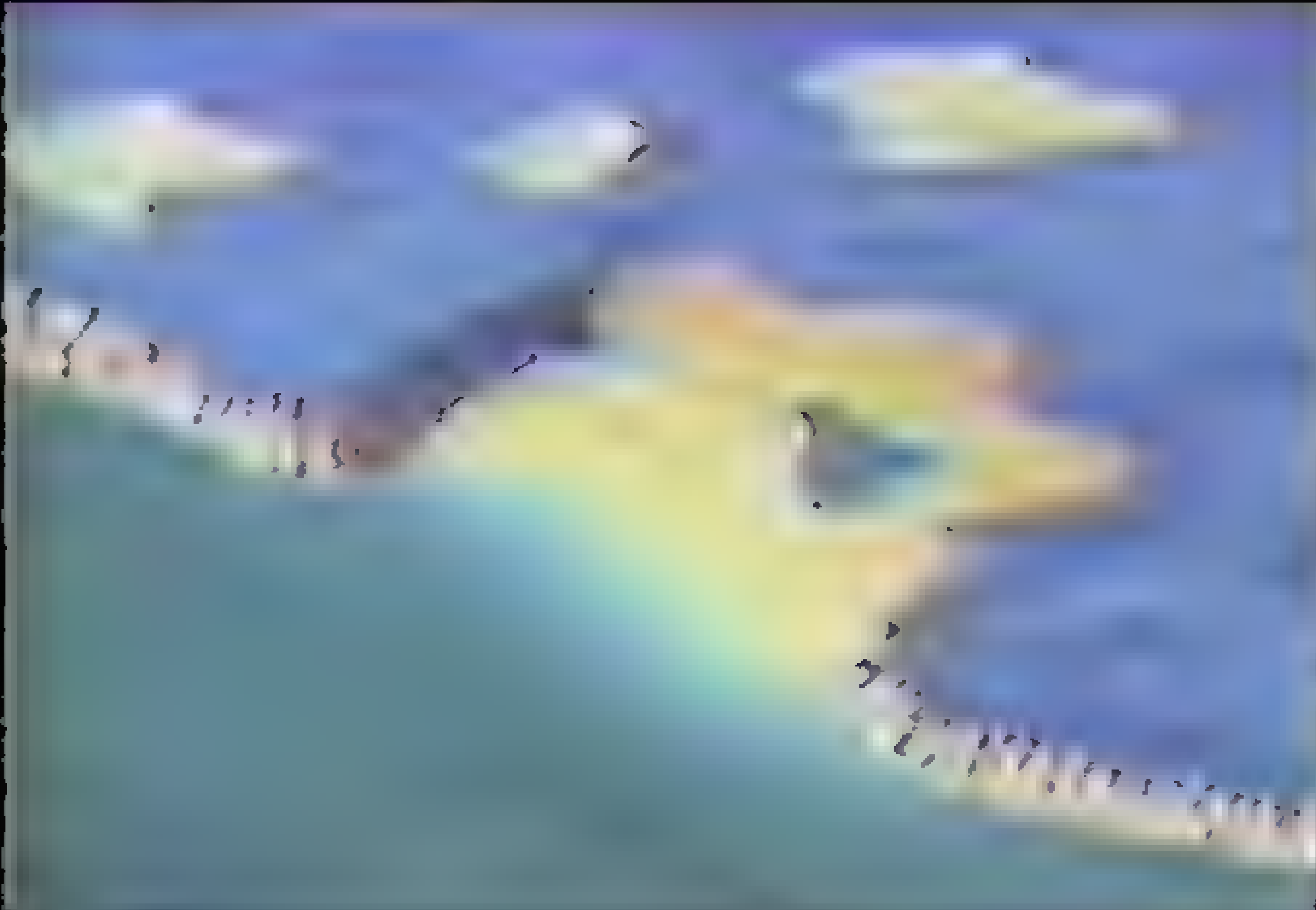


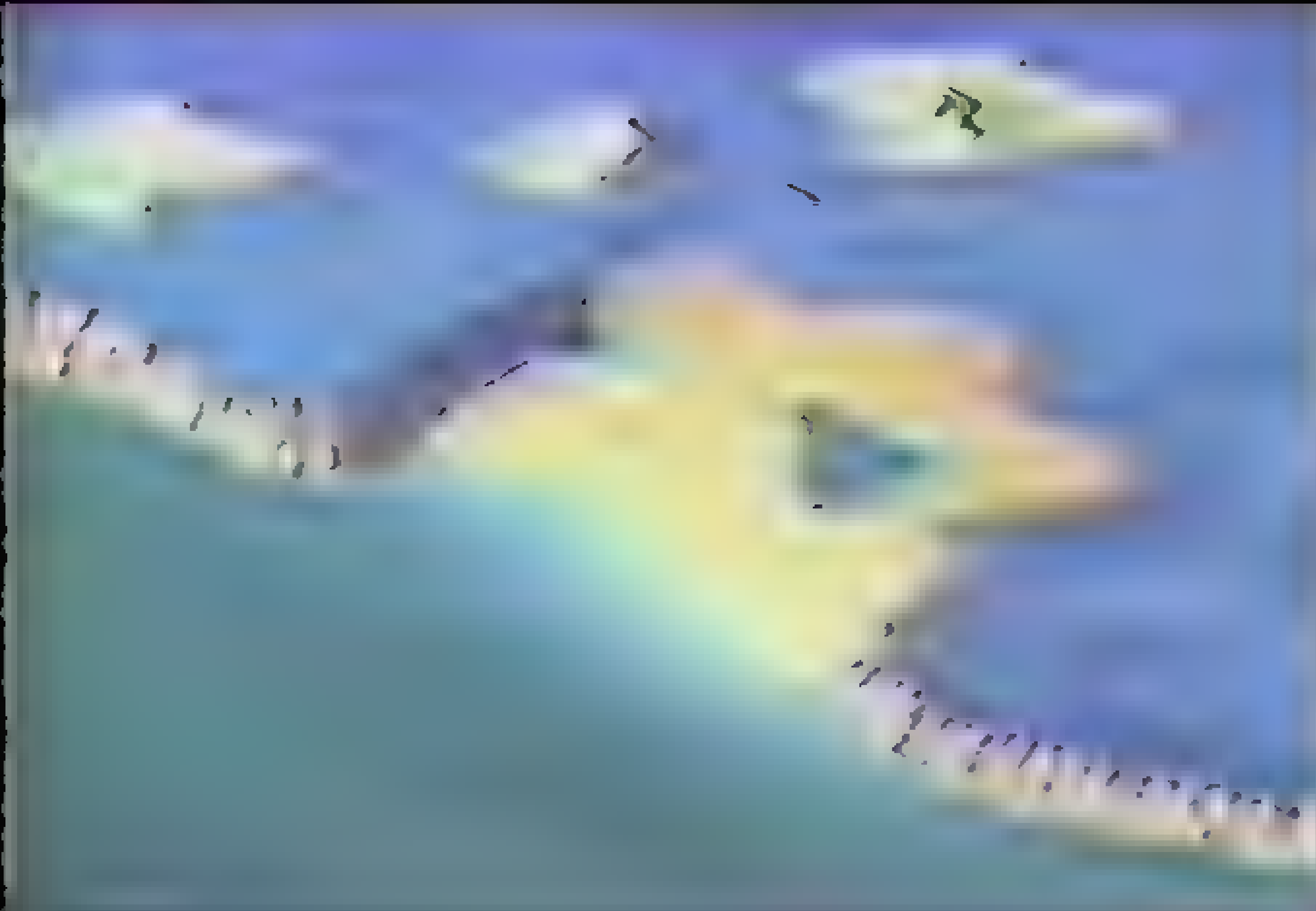

フジテレビ
東映

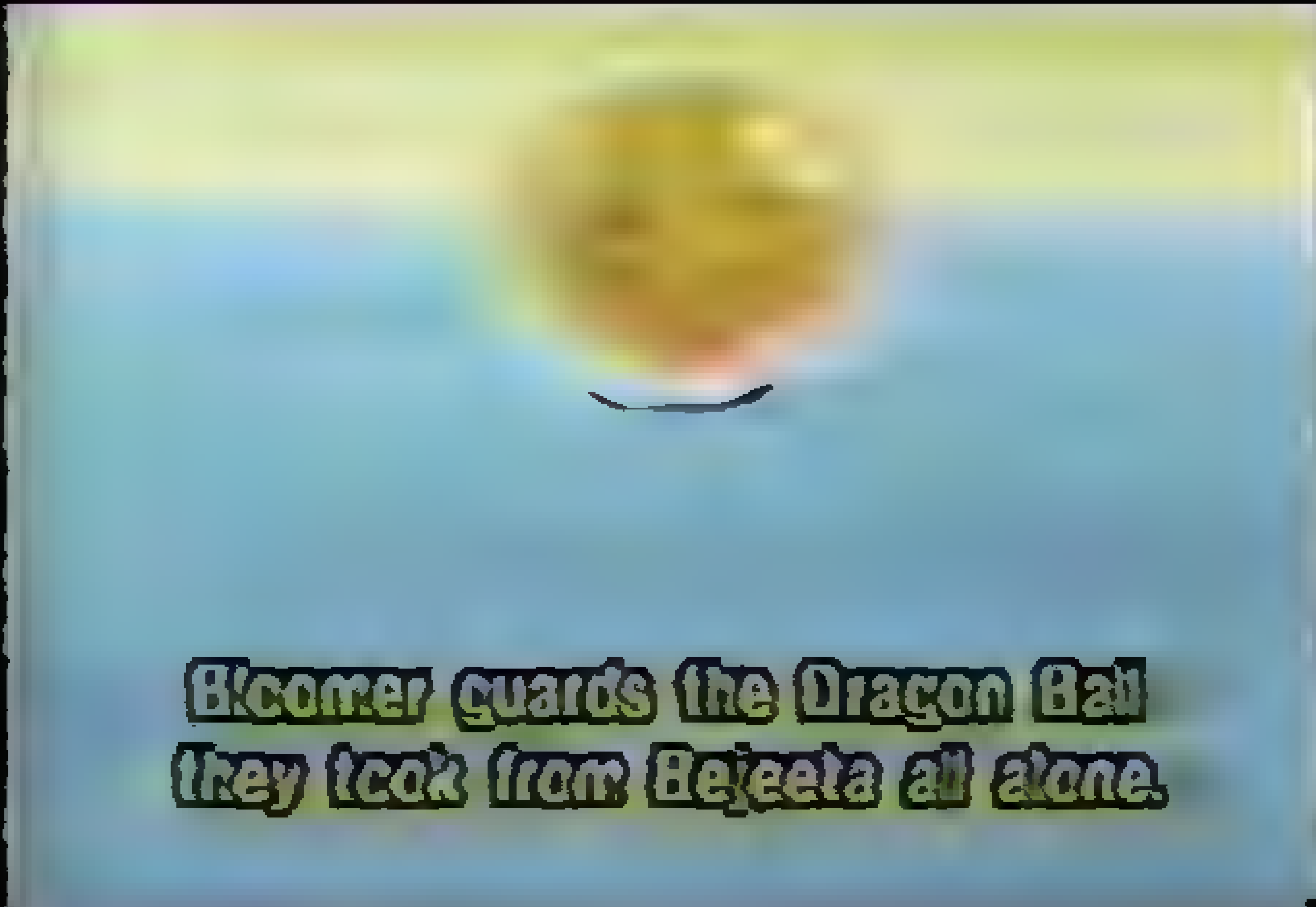

フジテレビ



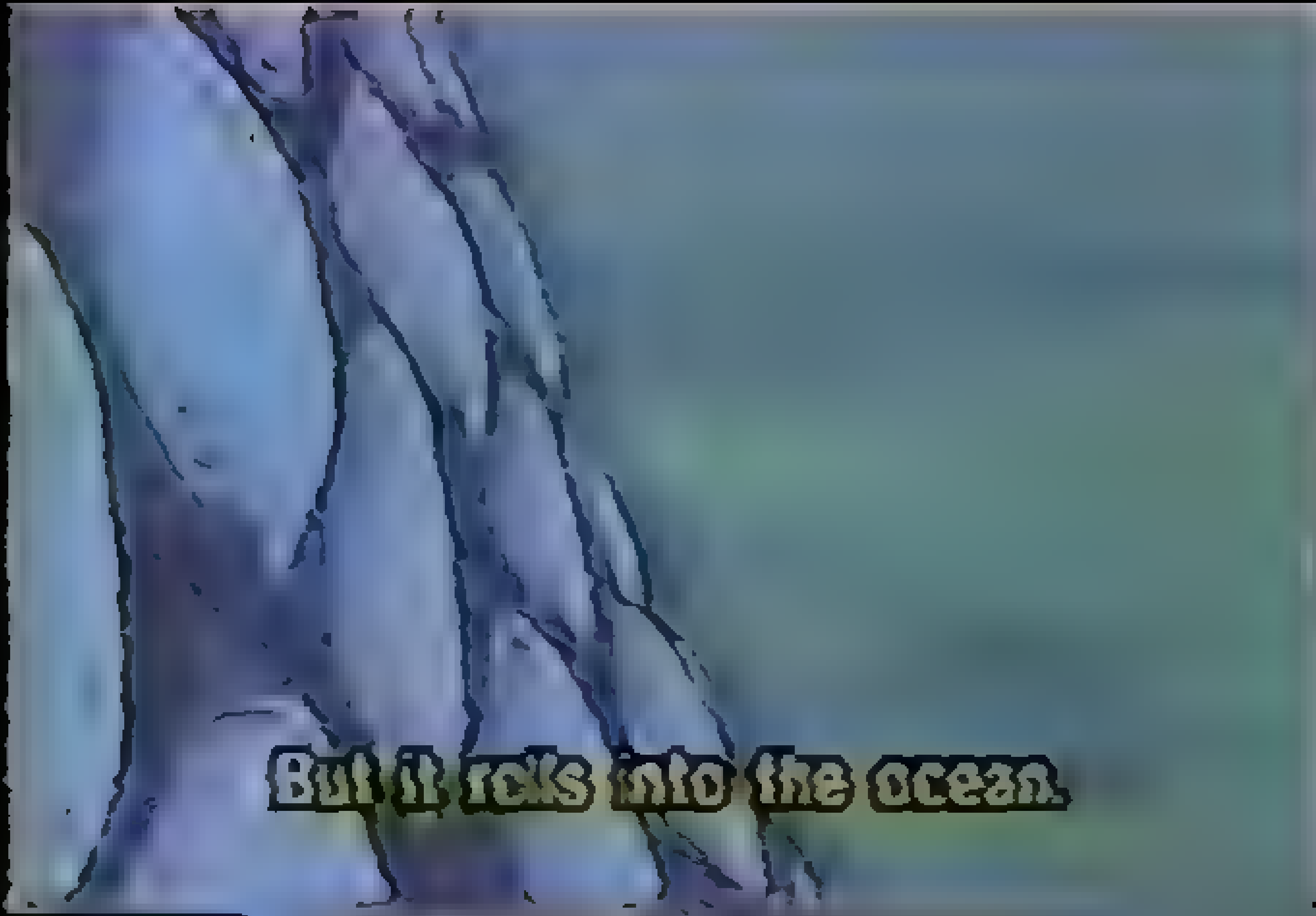






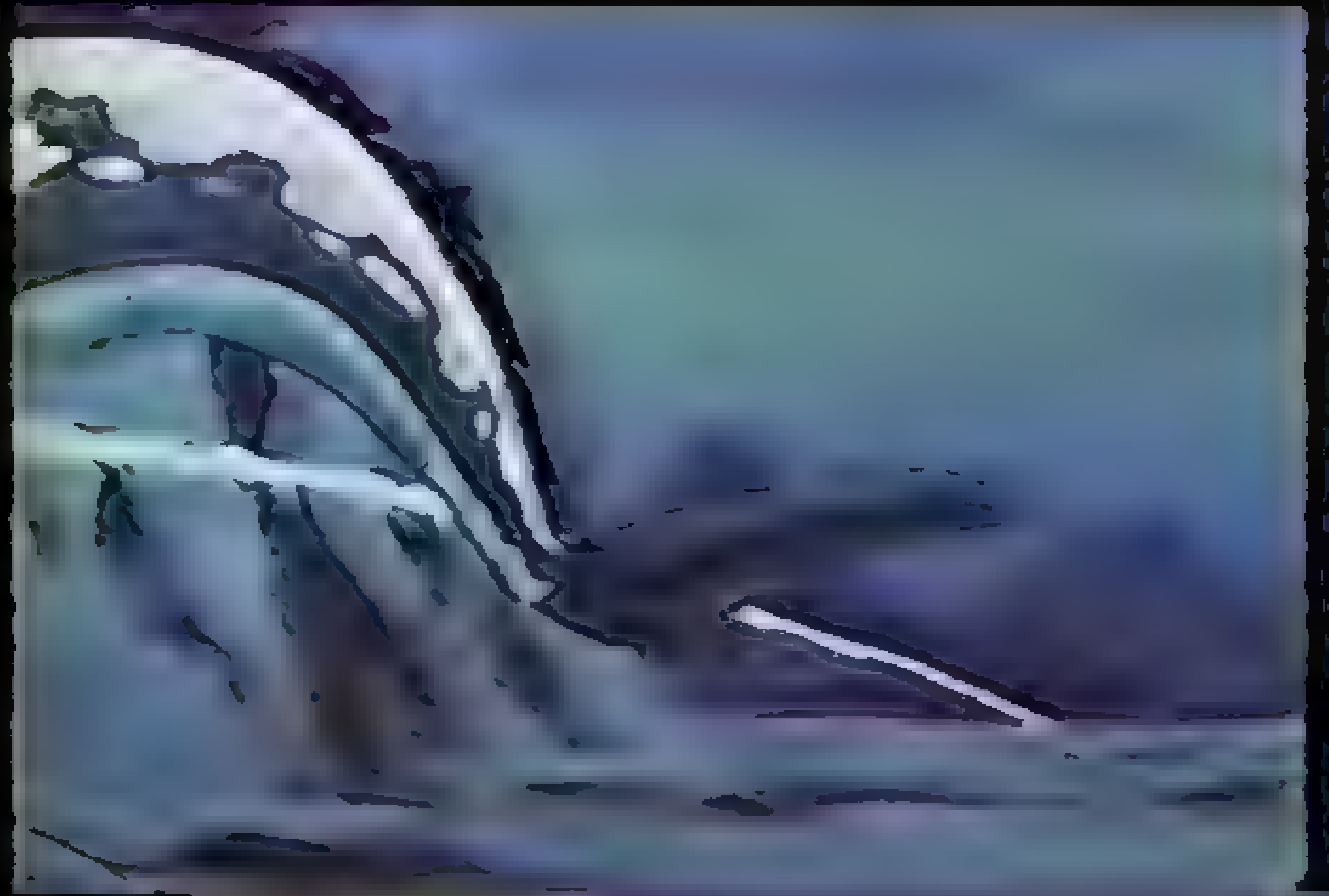

B'comer guards the Dragon Ball
they took from Bejeeta all alone.




But it rolls into the ocean.





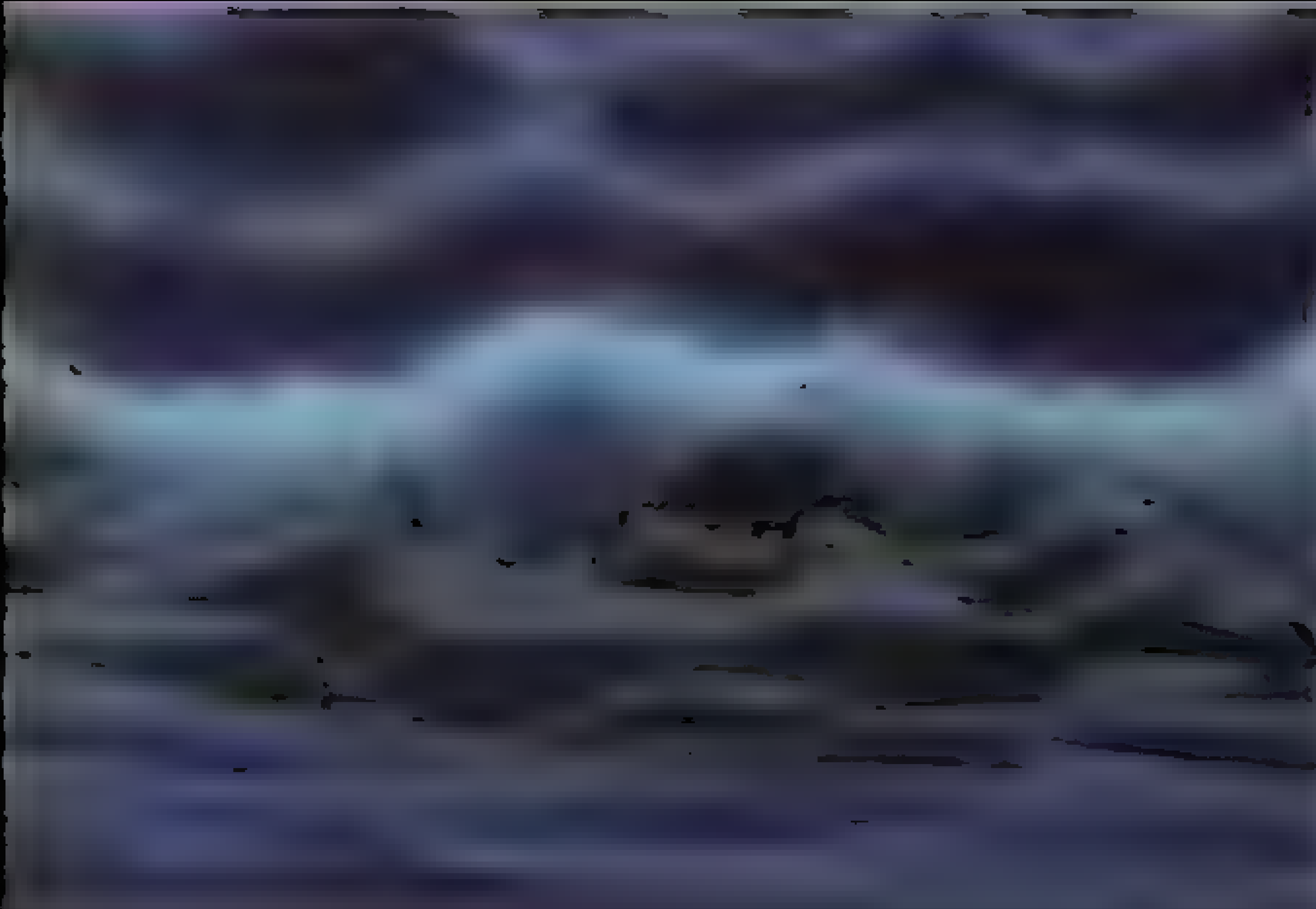


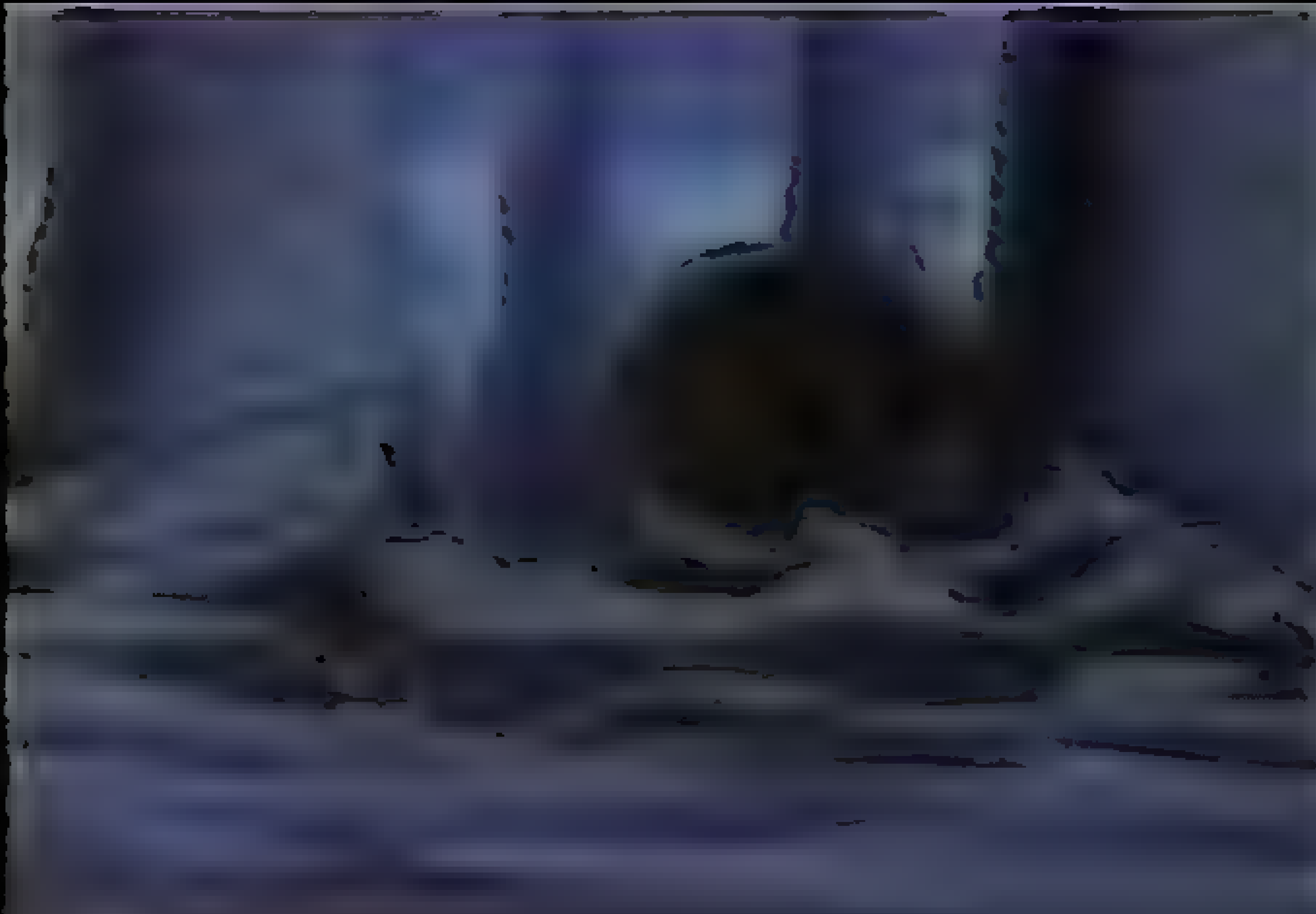




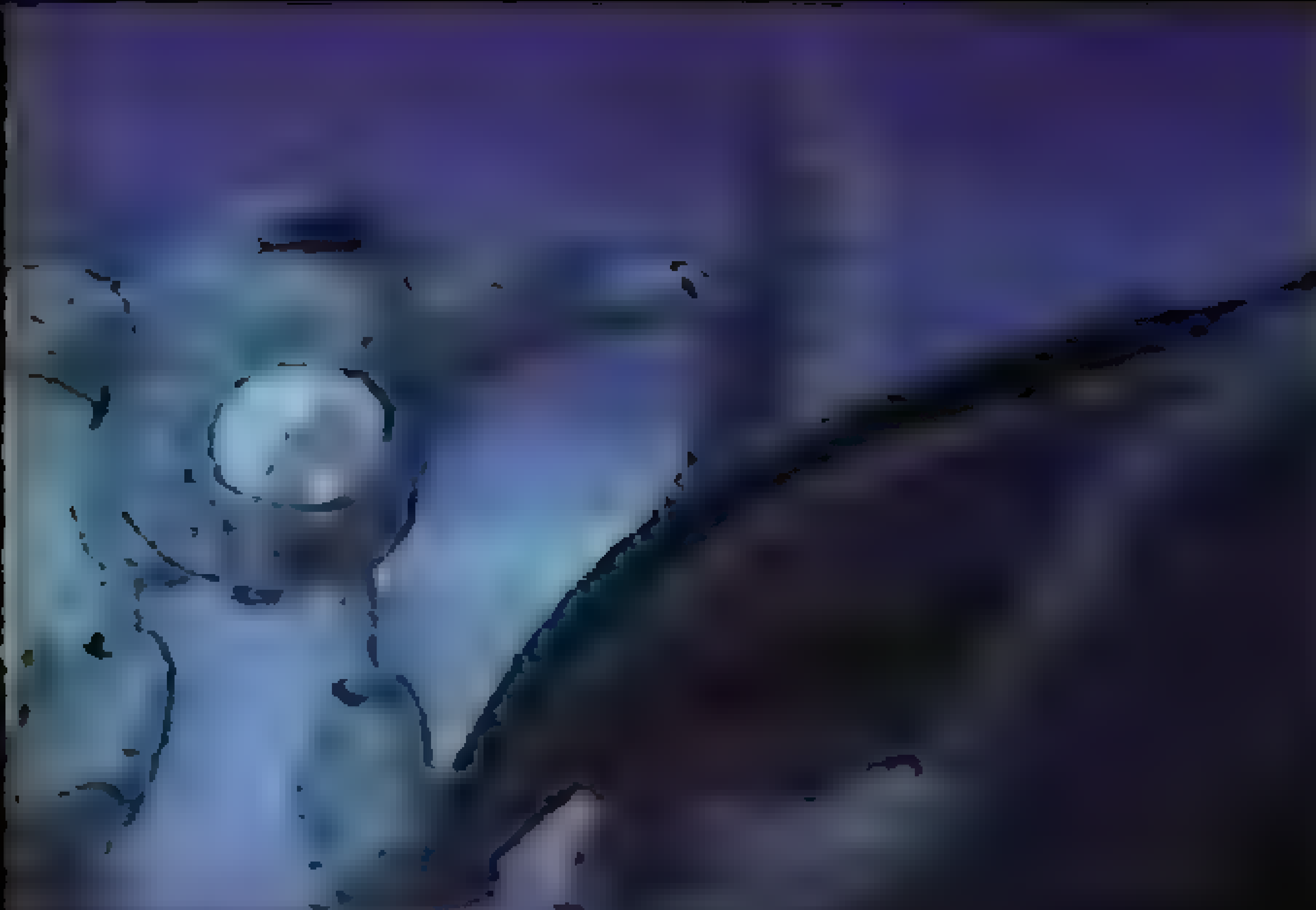




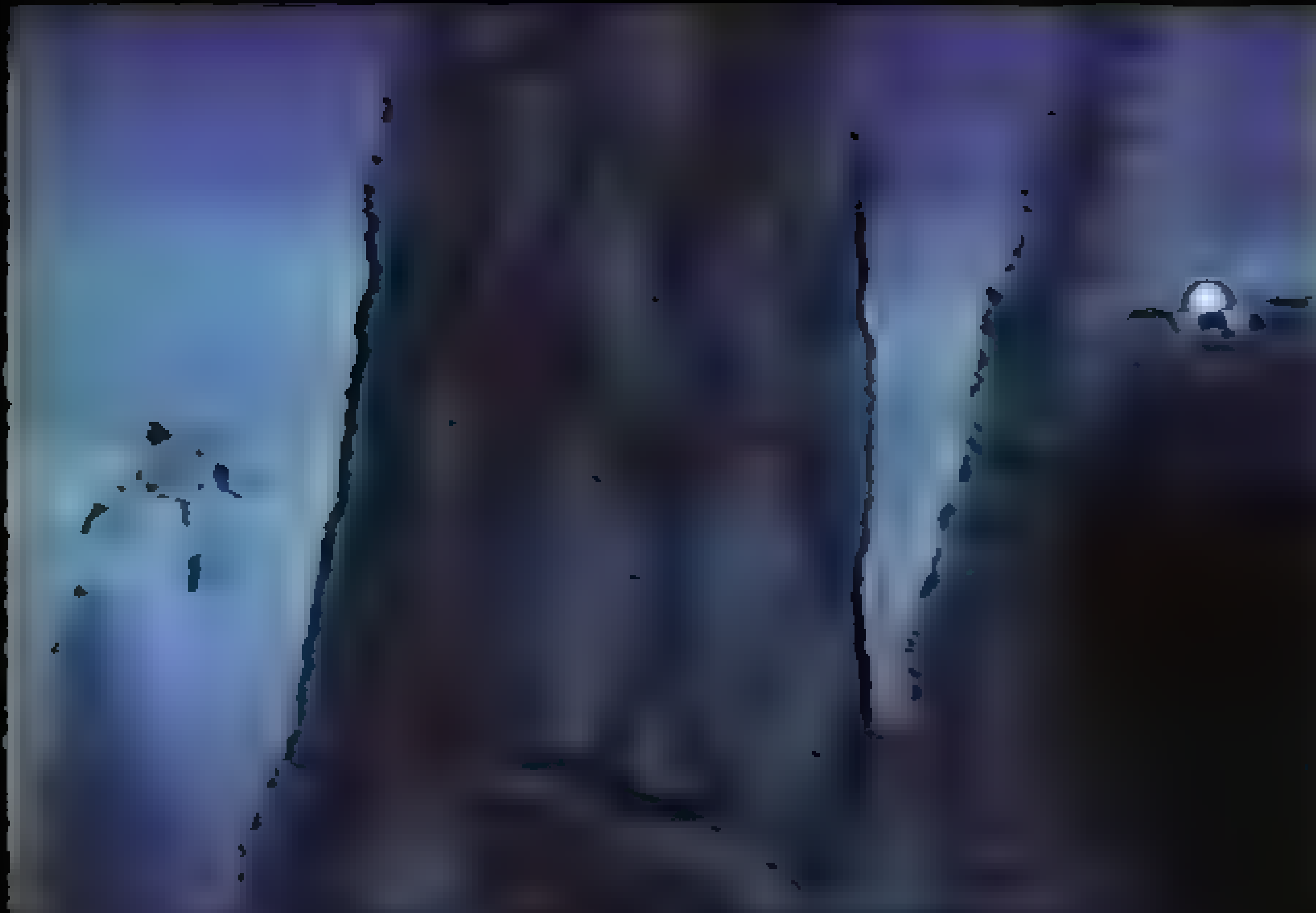
















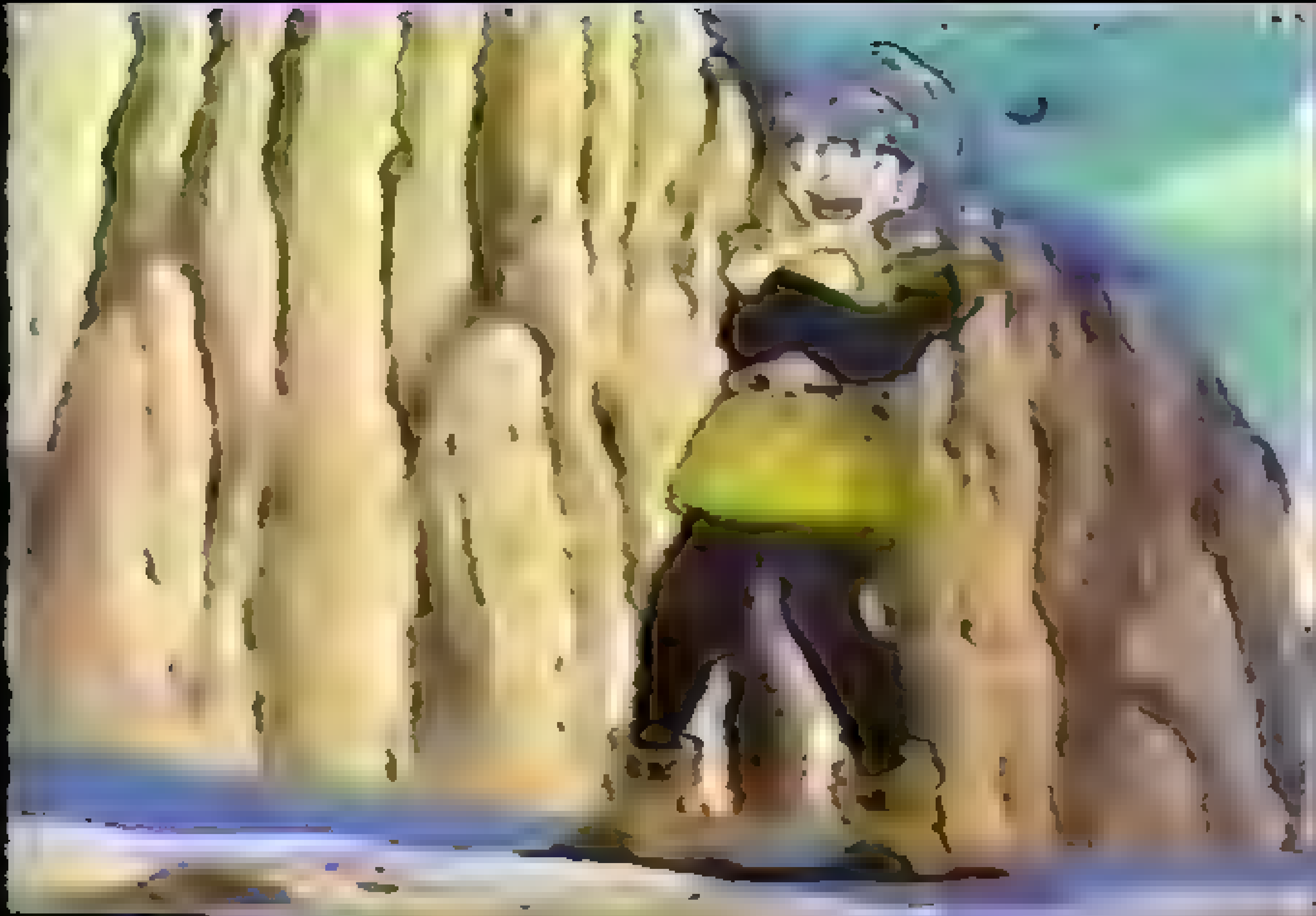


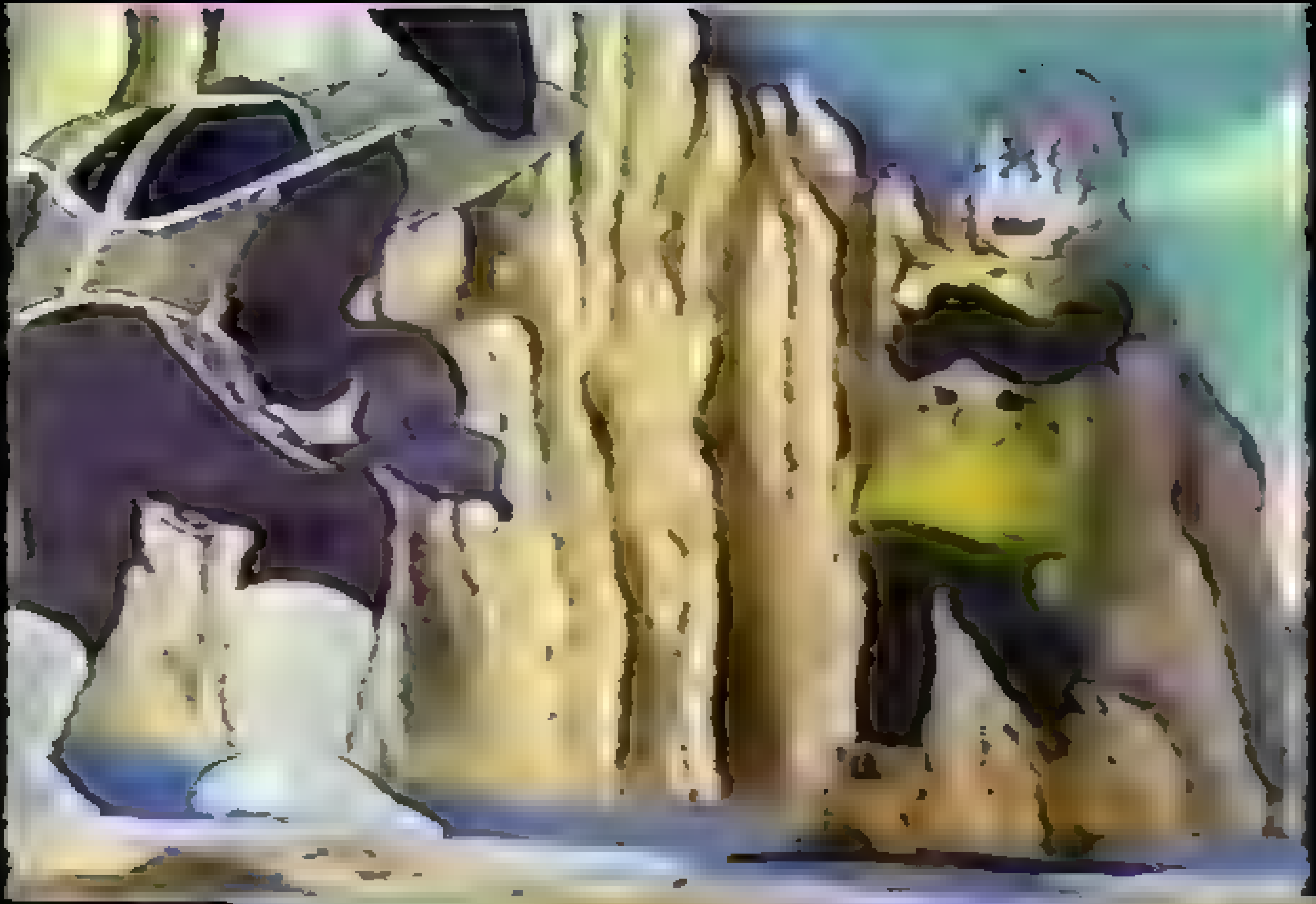

After finally managing
to get it back...


After finally managing
to get it back...




Where's the last
Dragon Ball






Where is Bejeeta!




That's all right. Once you're
in front of Lord Freezer


you'll talk even if
you don't want to.


you'll talk even


Freezer !

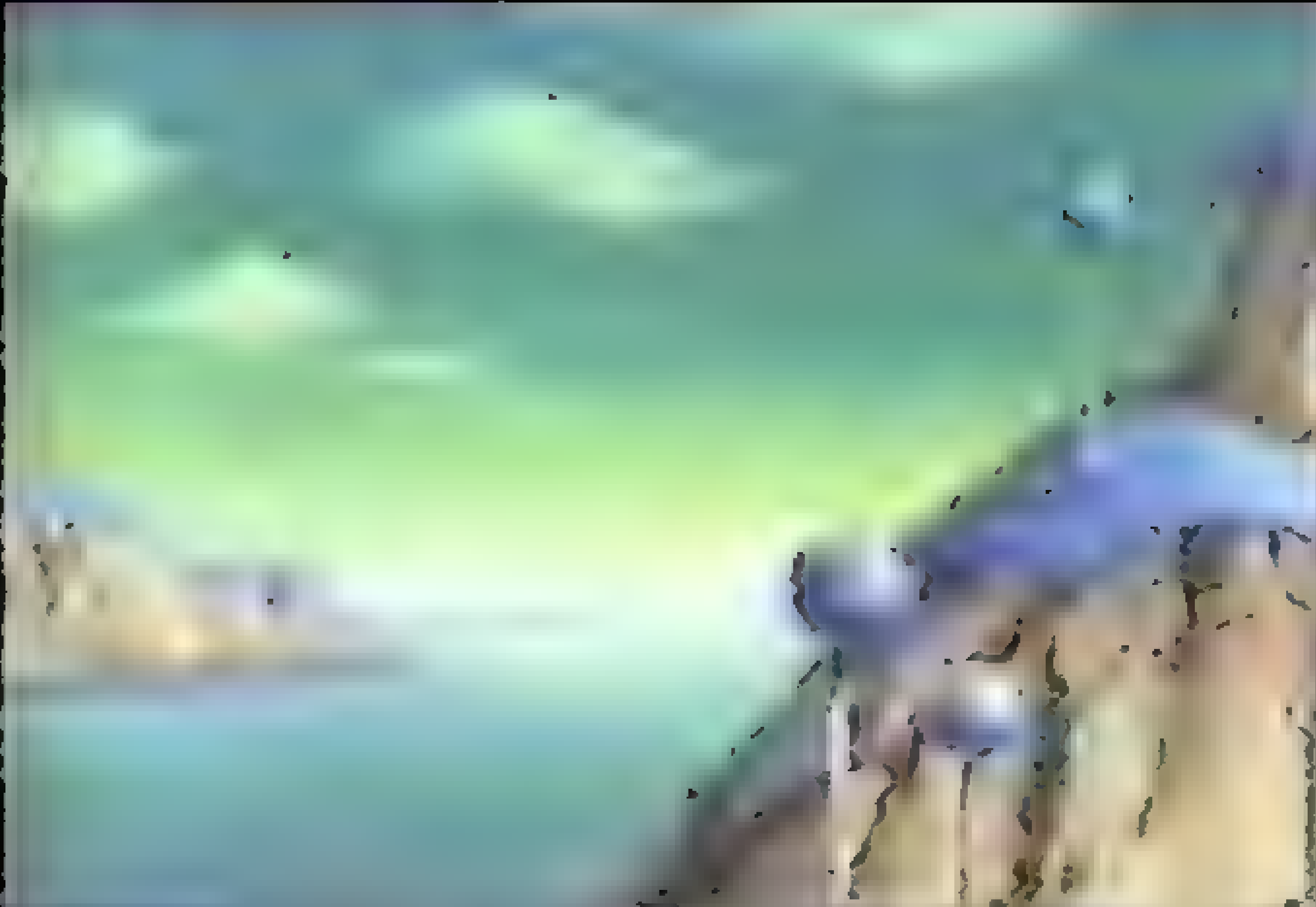

Come on!


激突だ!! 不屈の闘志の
界王拳とカメハ
Frontal Collision! Kamehameha
and the Kaio Fighting Style


激突だ!! 不屈の闘志の
界王拳と
Frontal Collision! Kamehameha
and the Kaio Fighting Style


激突だ!! 不屈の闘志の
界王拳と
Frontal Collision! Kamehameha
and the Kaio Fighting Style


激突だ!! 不屈の闘志の
界王拳とカメハ
Frontal Collision! Kamehameha
and the Kaio Fighting Style





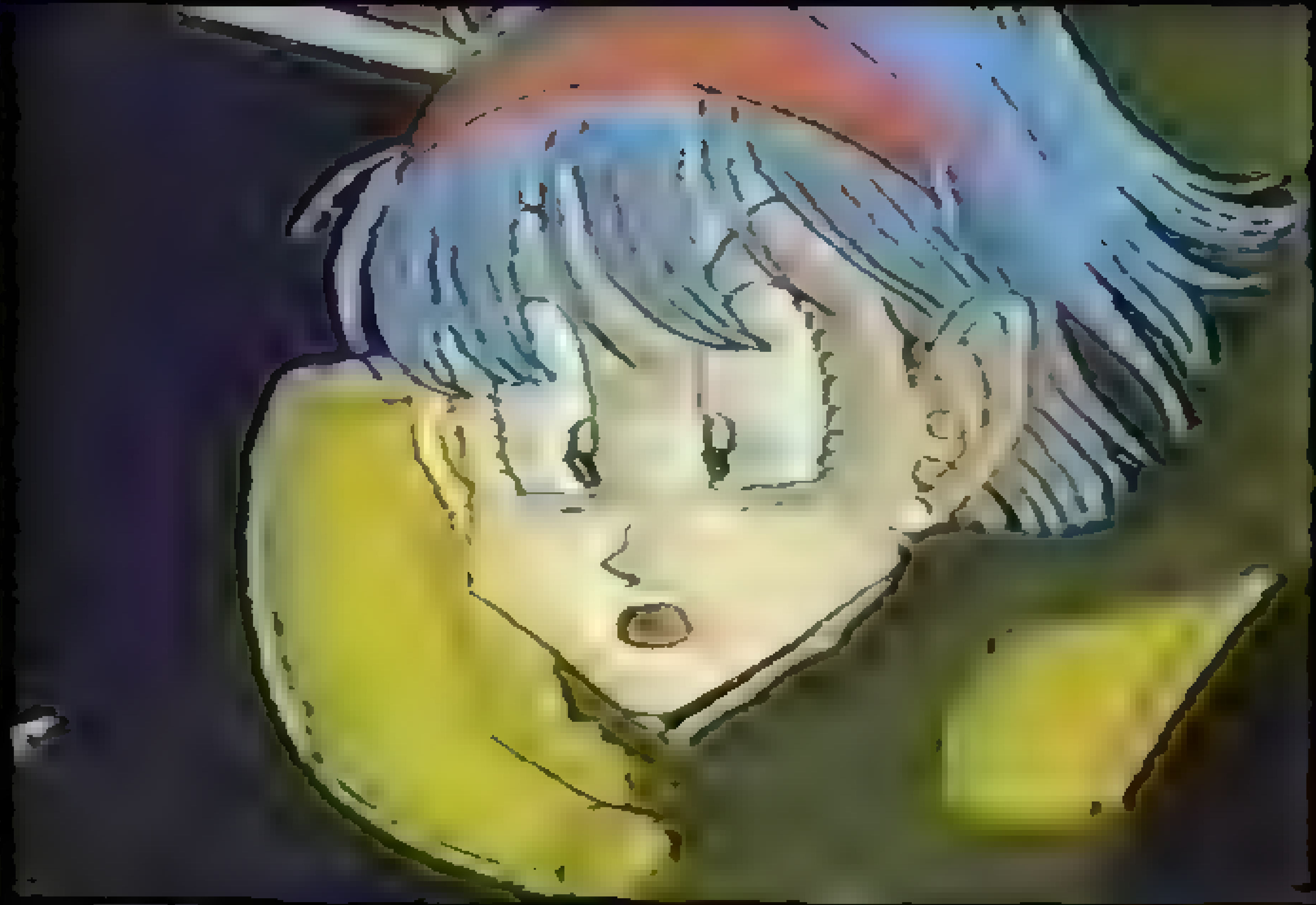

Let me go! Please!


I don't know where Bejeeta is!

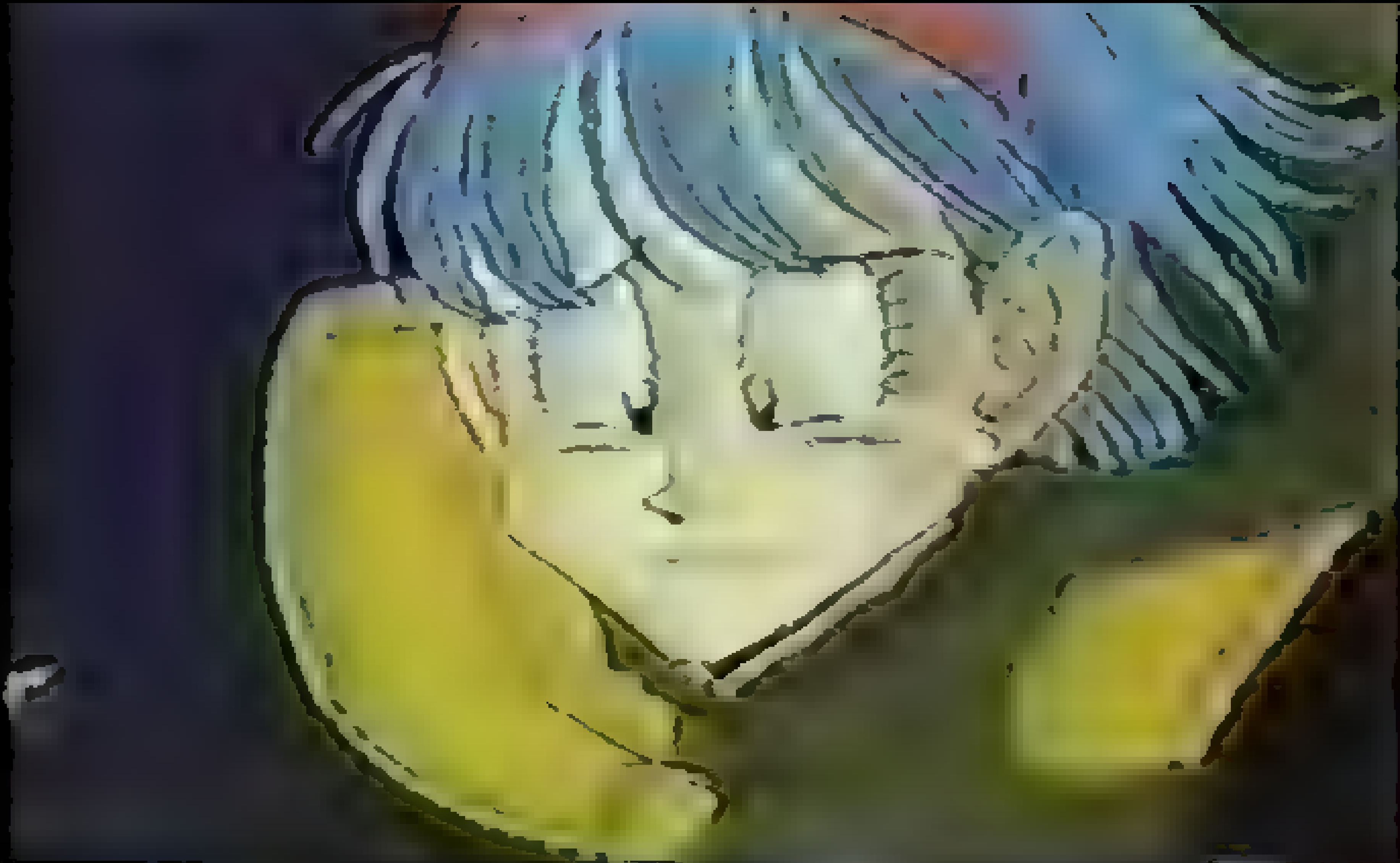

Even if you took me to Freezer,
I don't have anything to tell him!


Even if you took me to Freezer,
I don't have anything to tell him!


Even if you took me to Freezer,
I don't have anything to tell him!



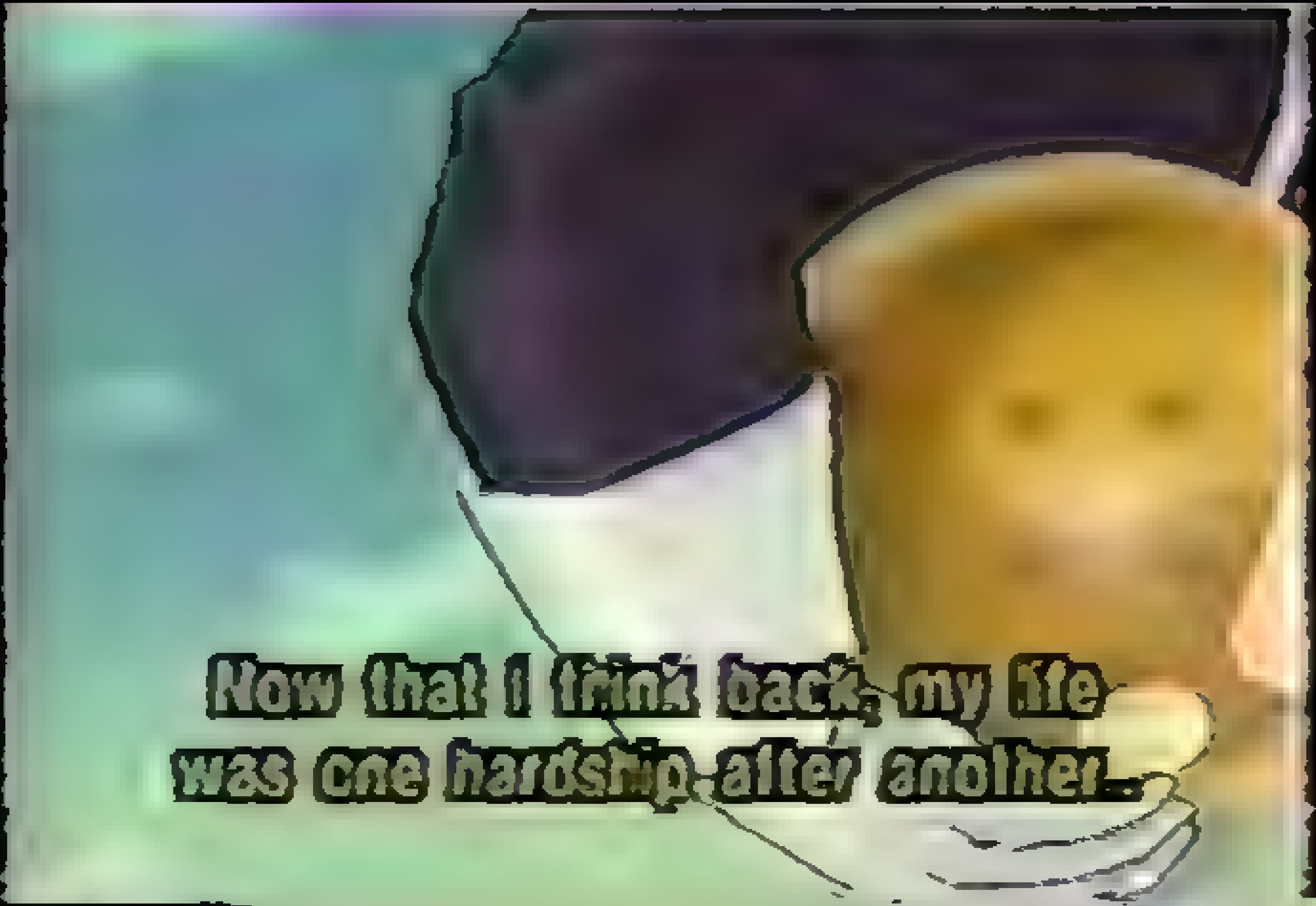

Which means...




It's all over.




Now that I think back, my life
was one hardship after another...

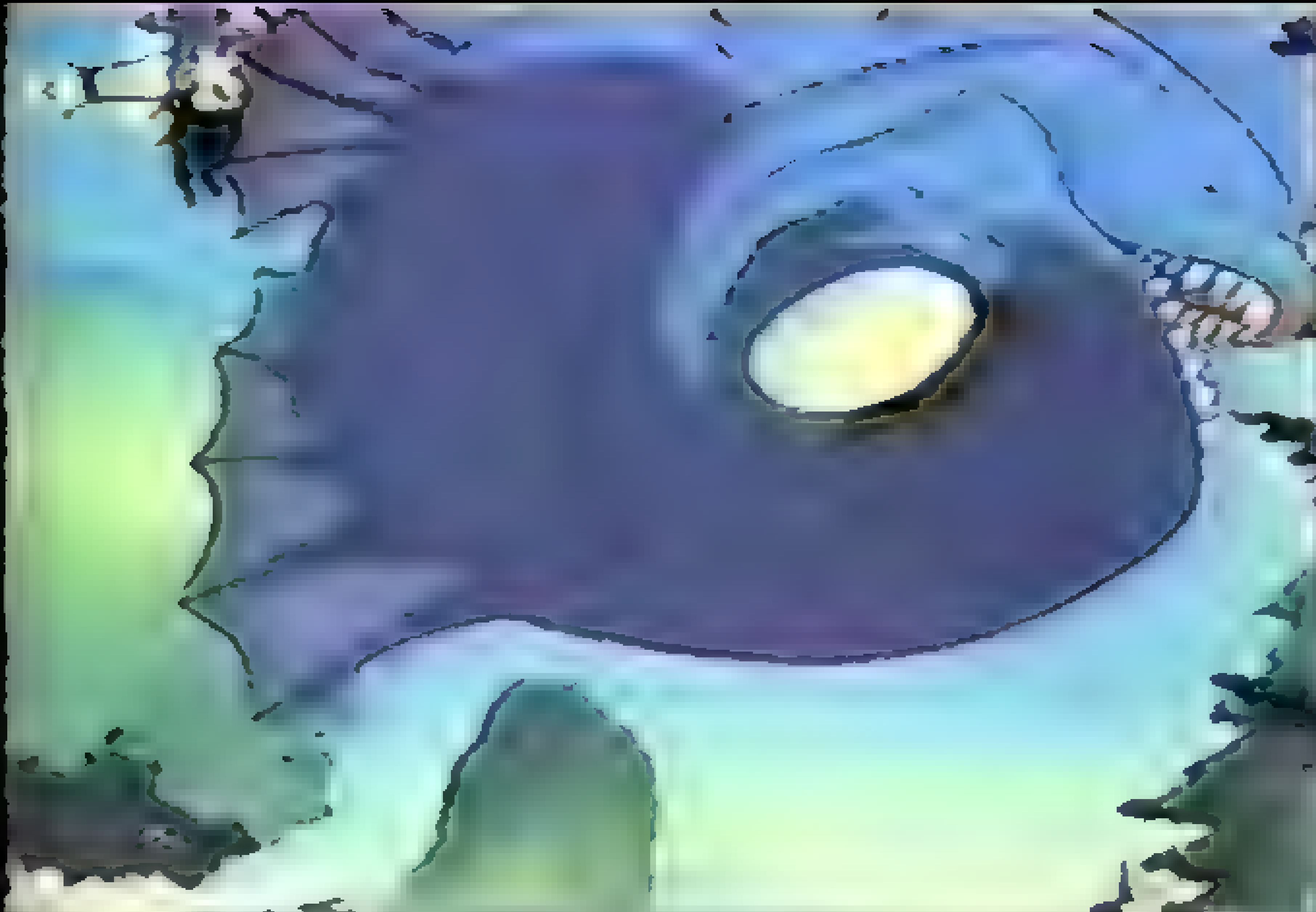

Now that I think back, my life
was one hardship after another.



















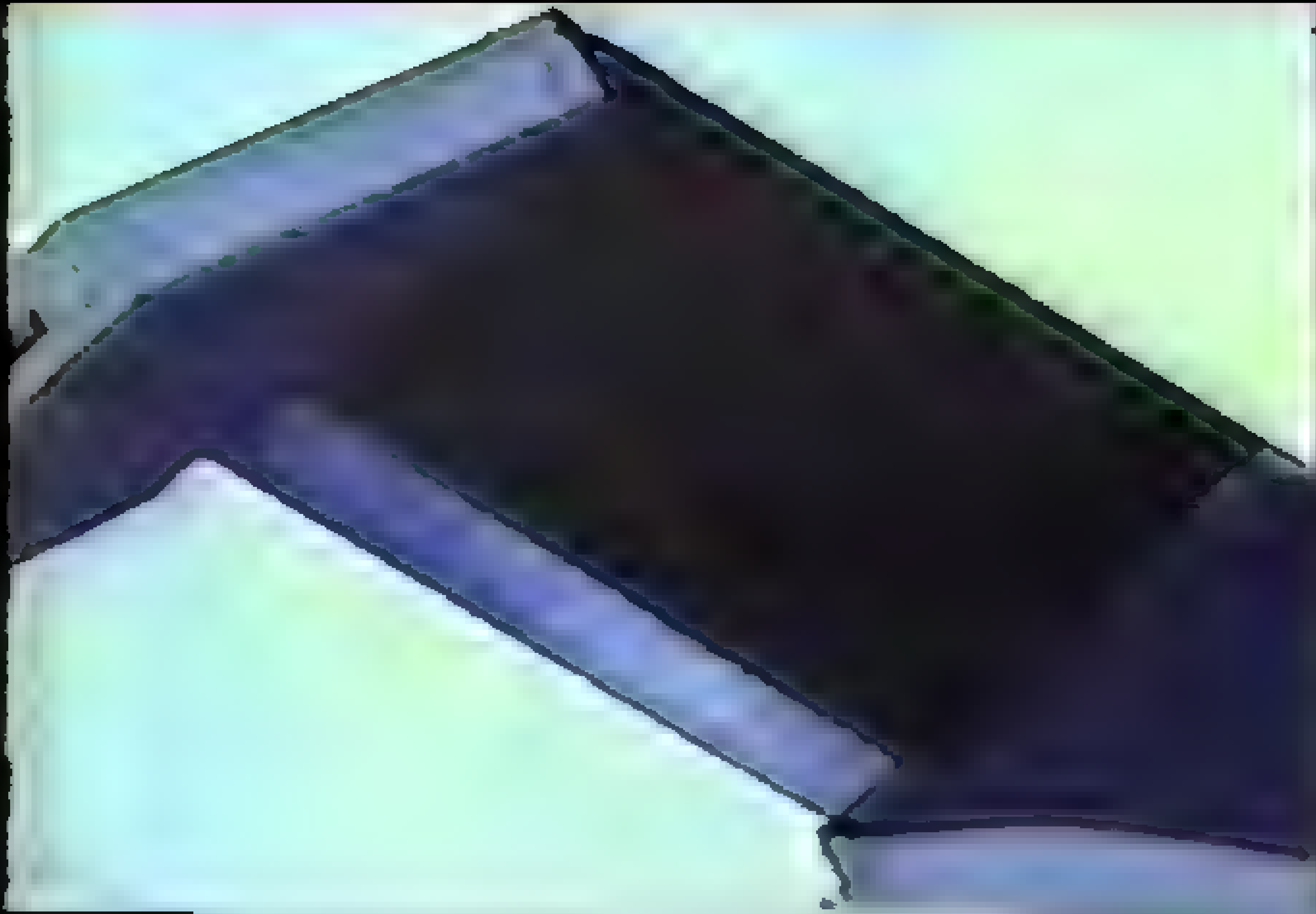








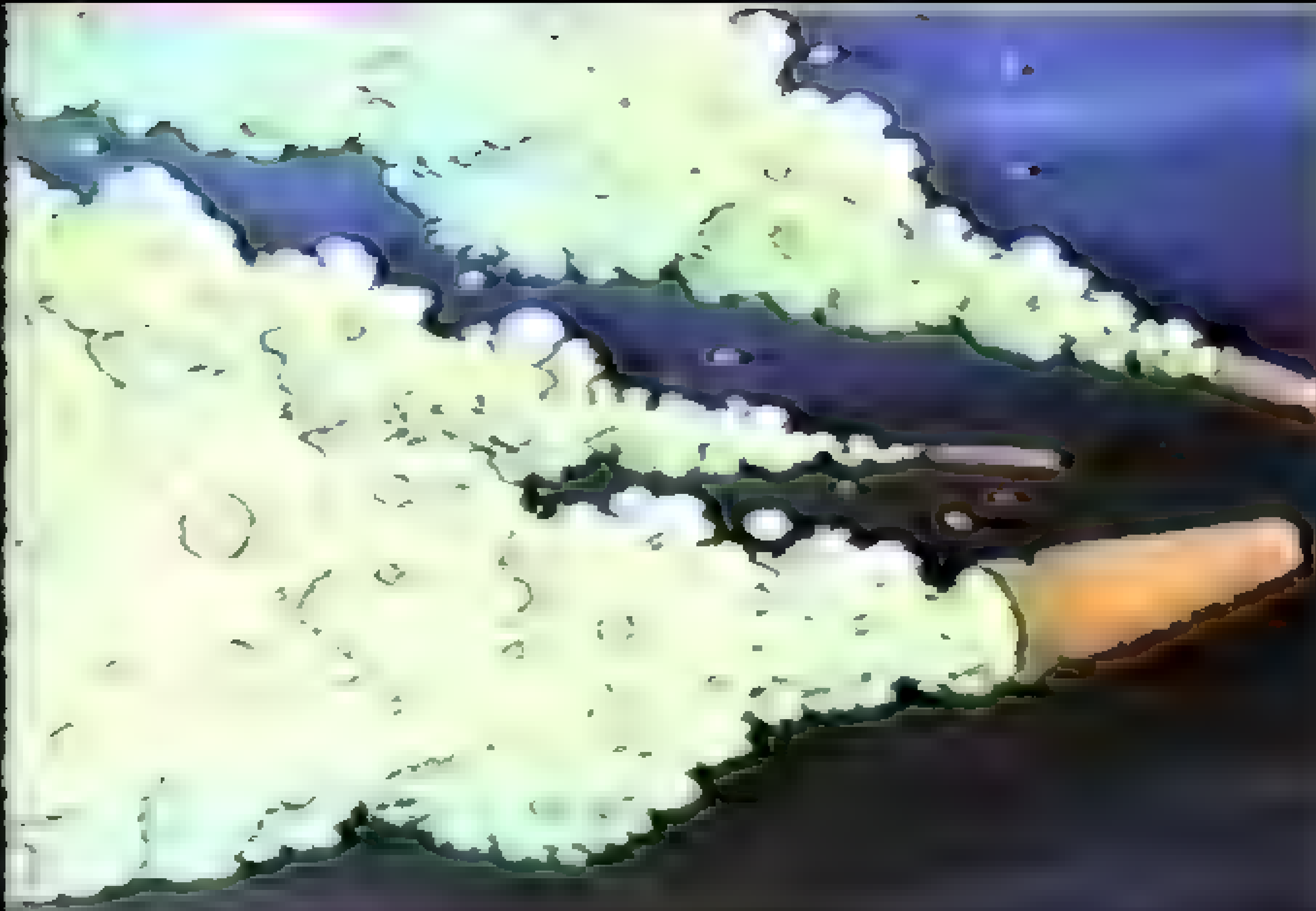


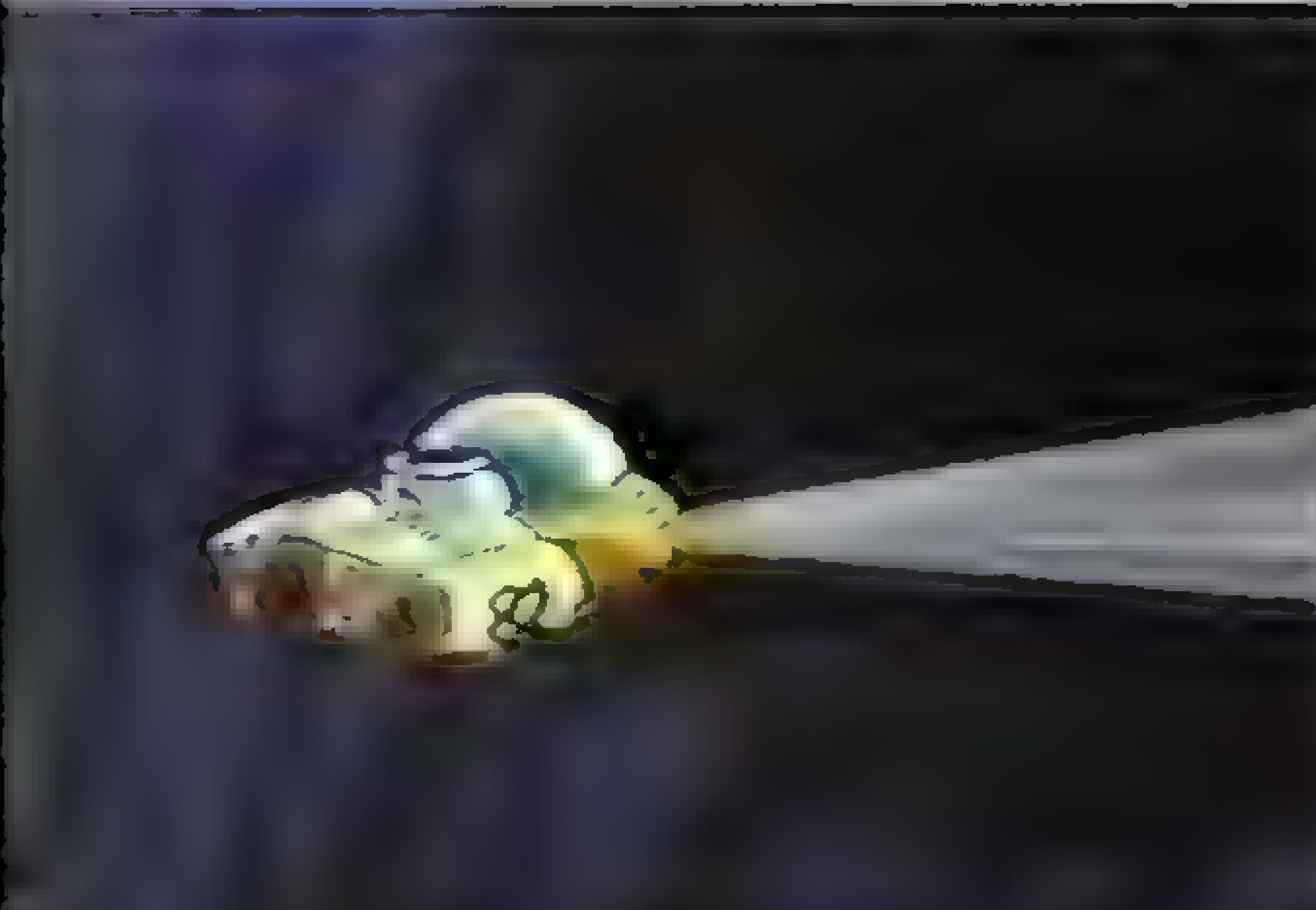




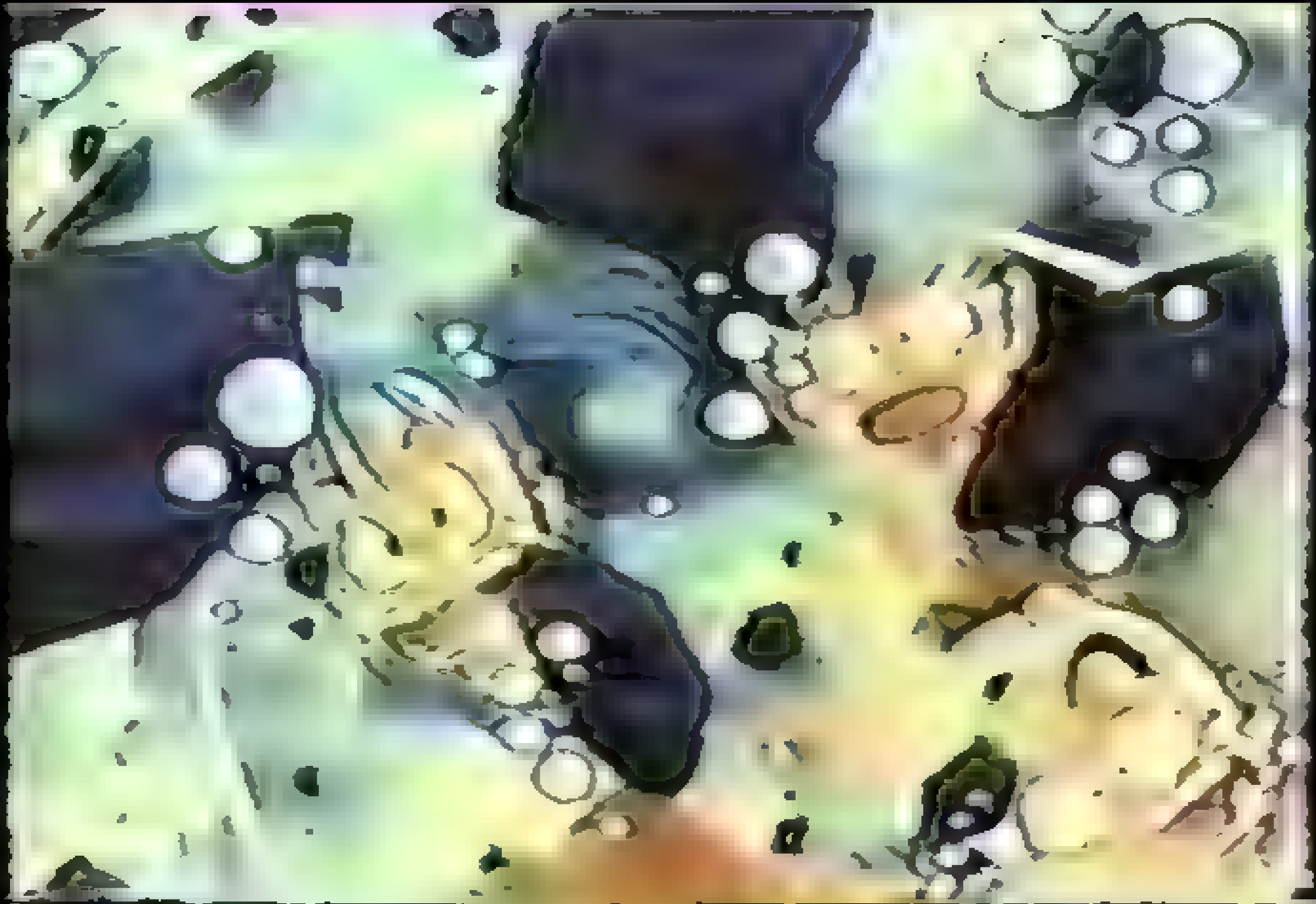




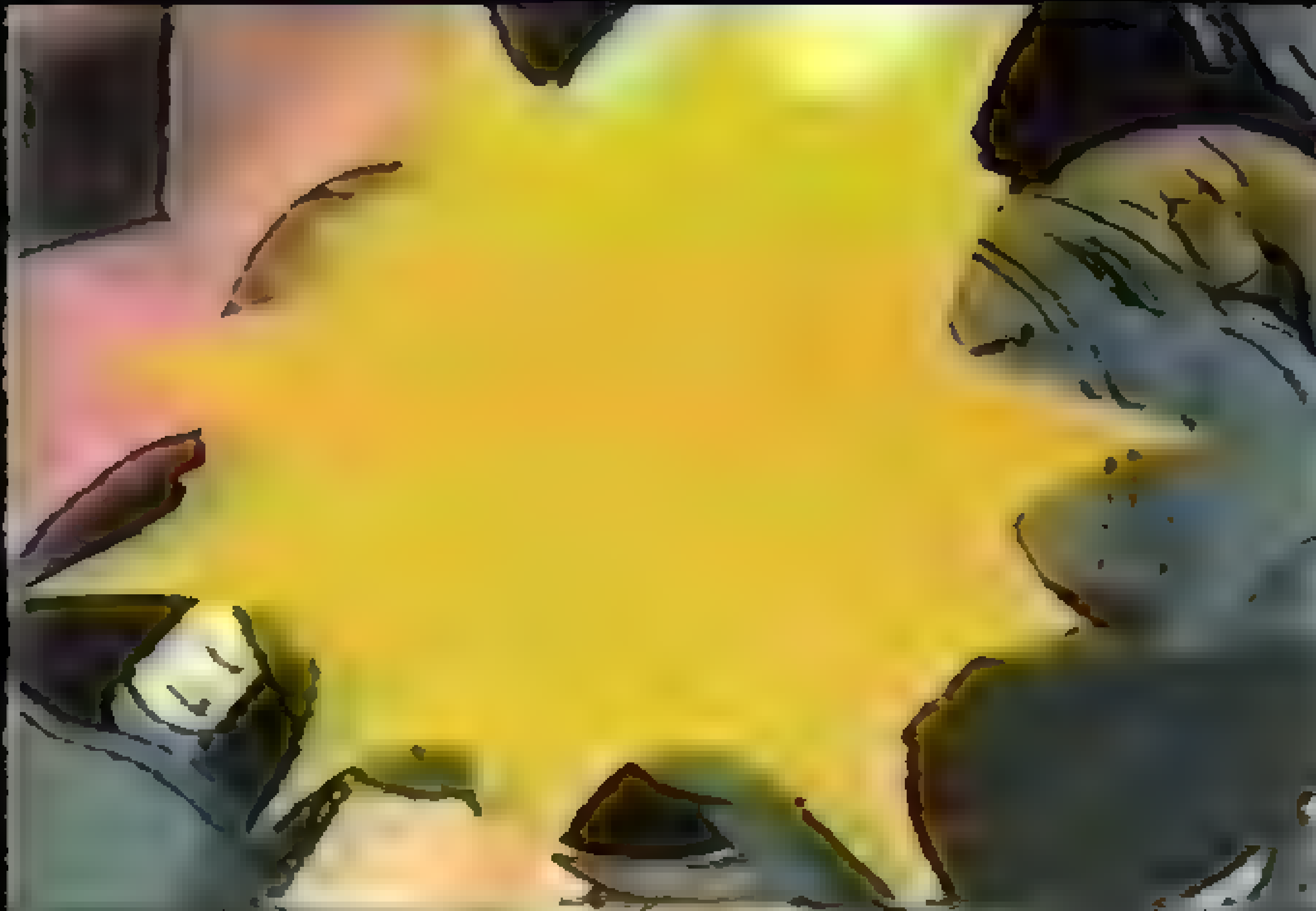















No! I don't want to die like this! Let me go!


No! I don't want to die
like this! Let me go!

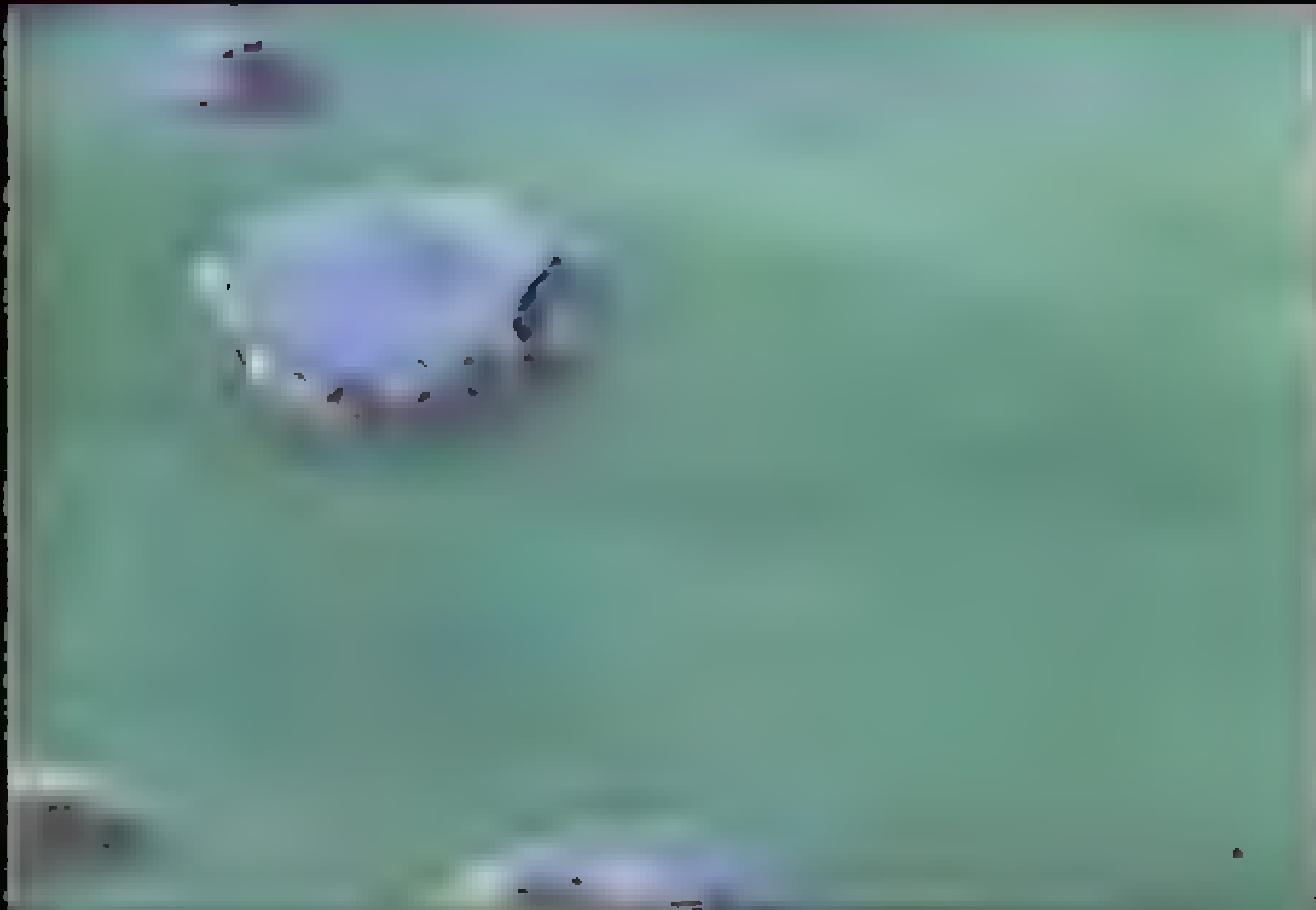

No! I don't want to die
like this! Let me go!

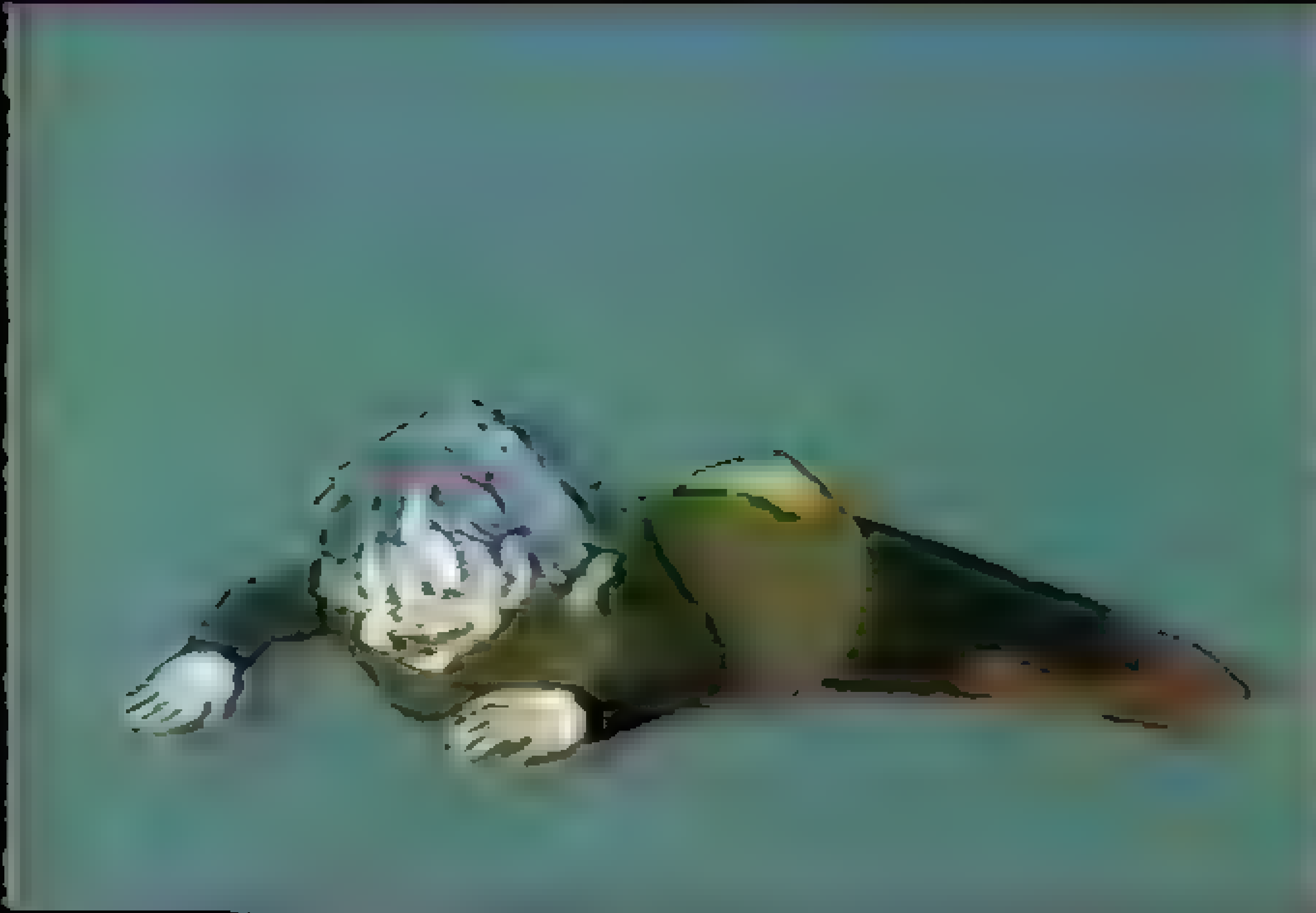

No! I don't want to die like this! Let me go!

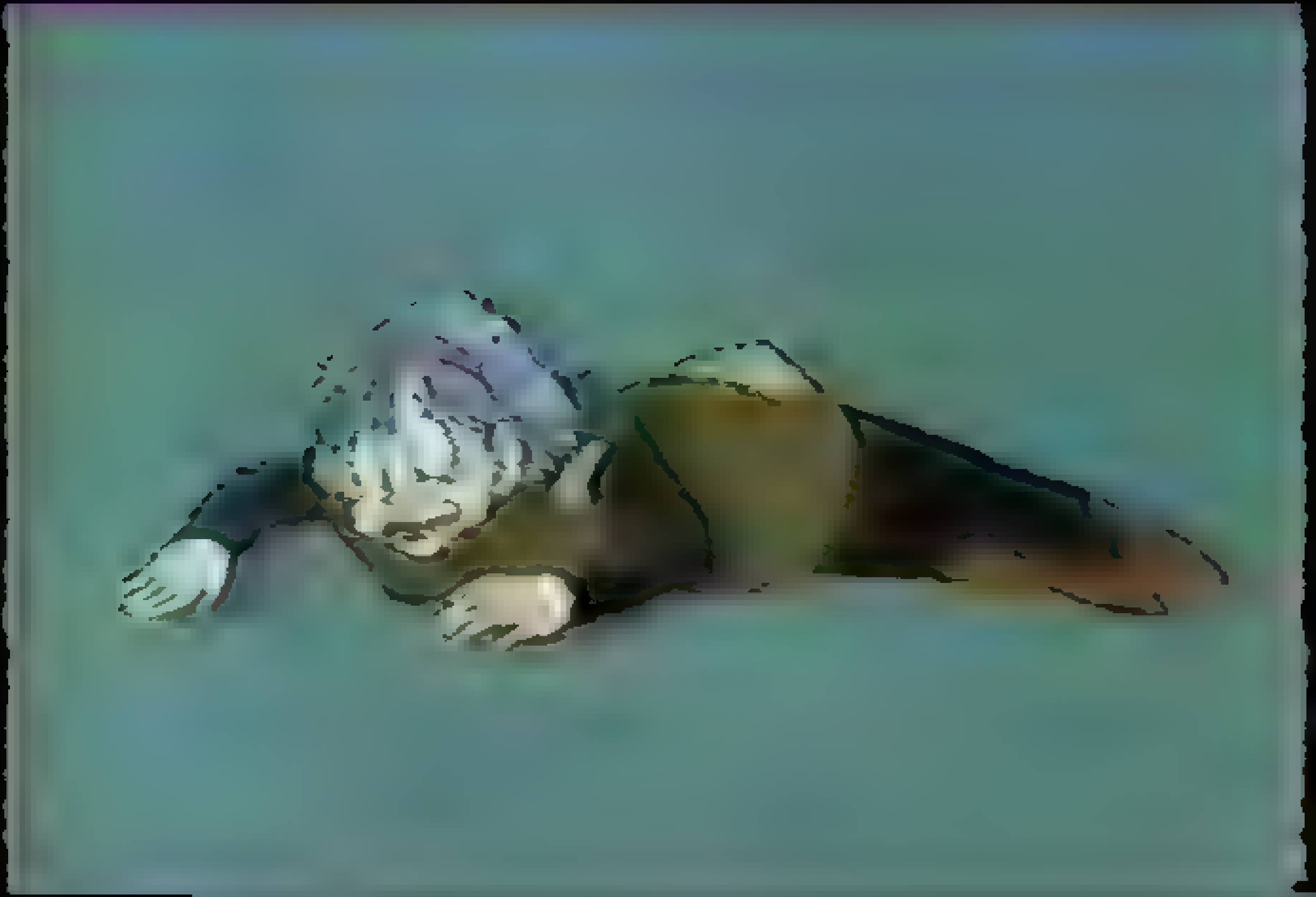

Keep quiet!







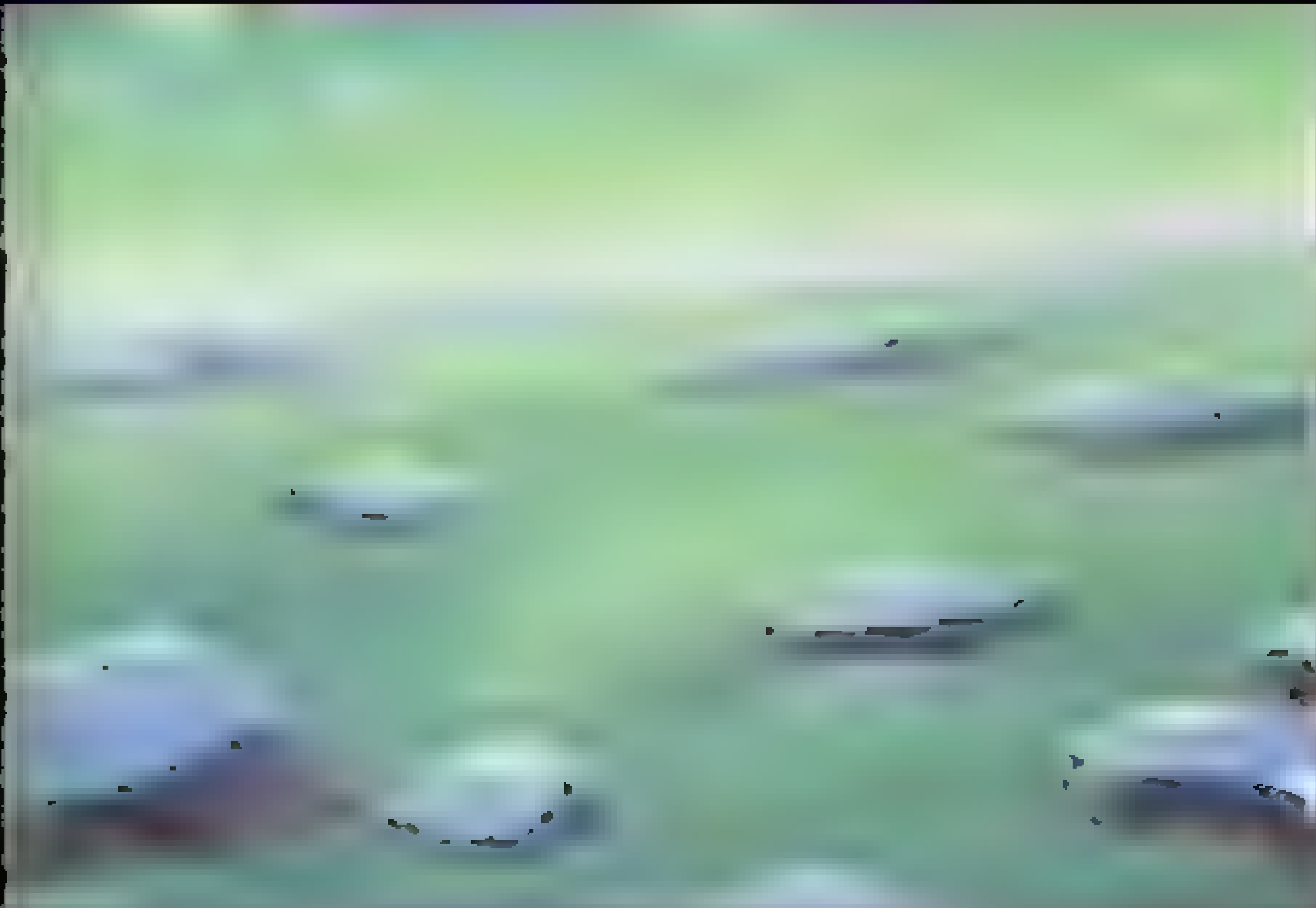


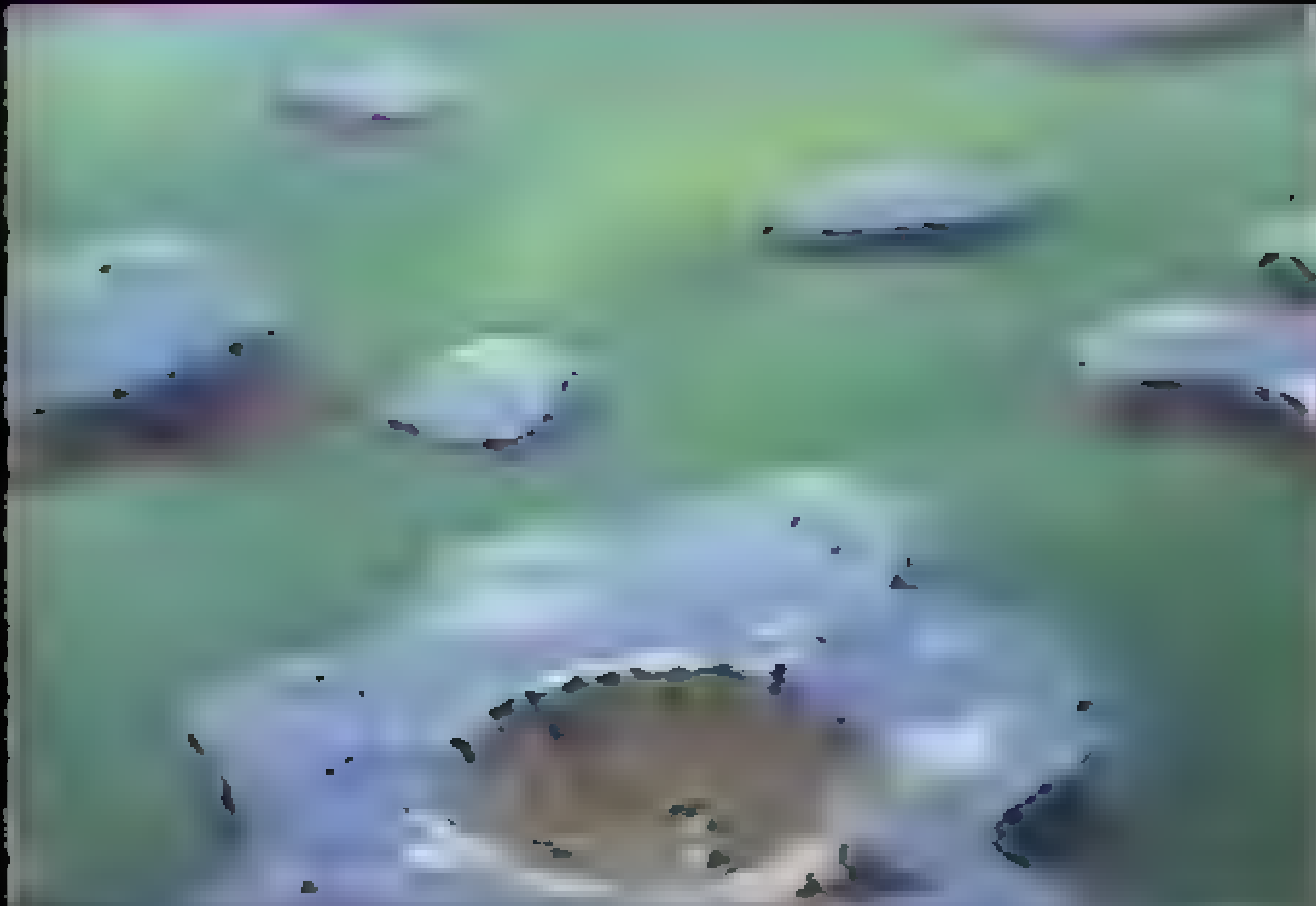




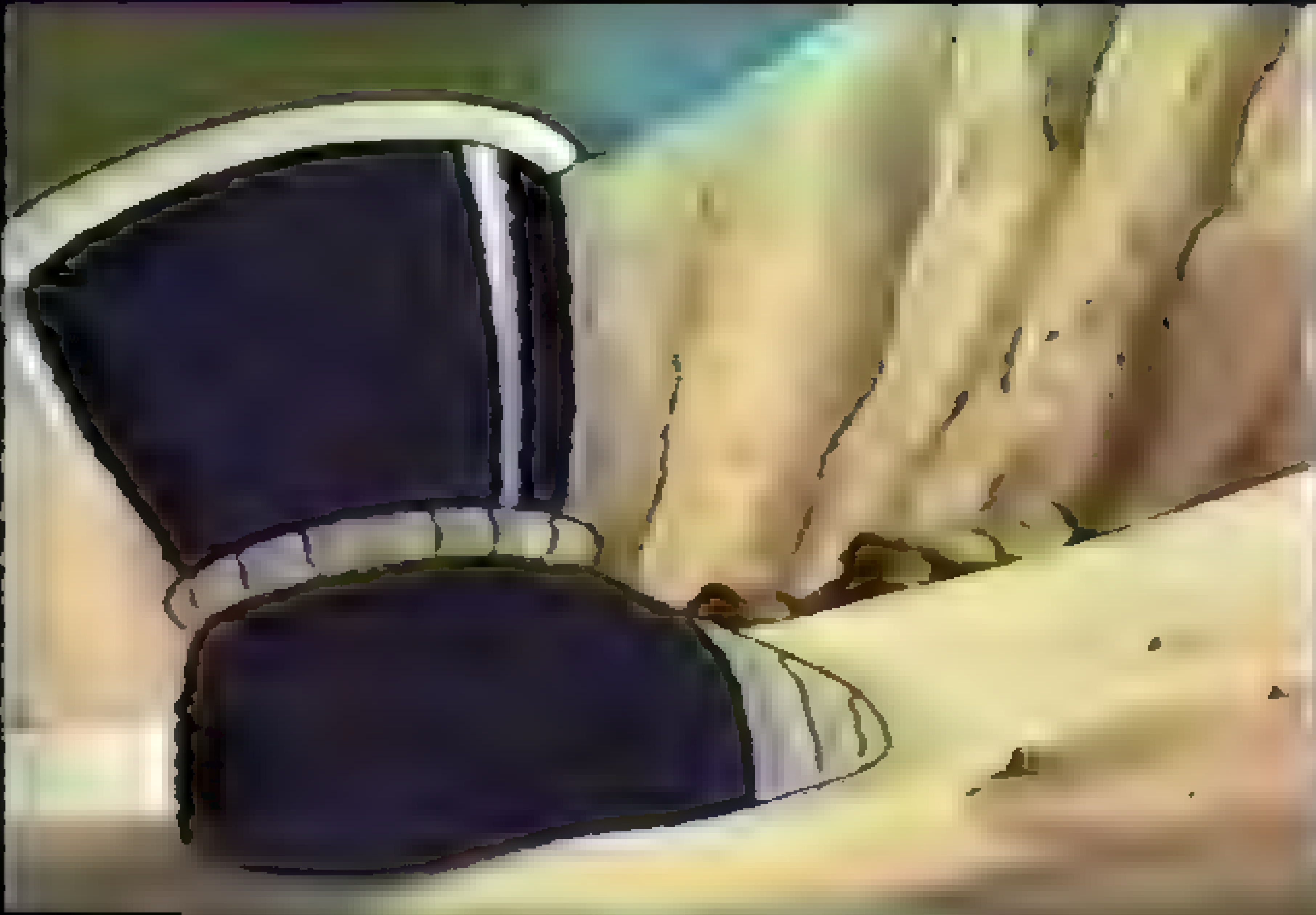








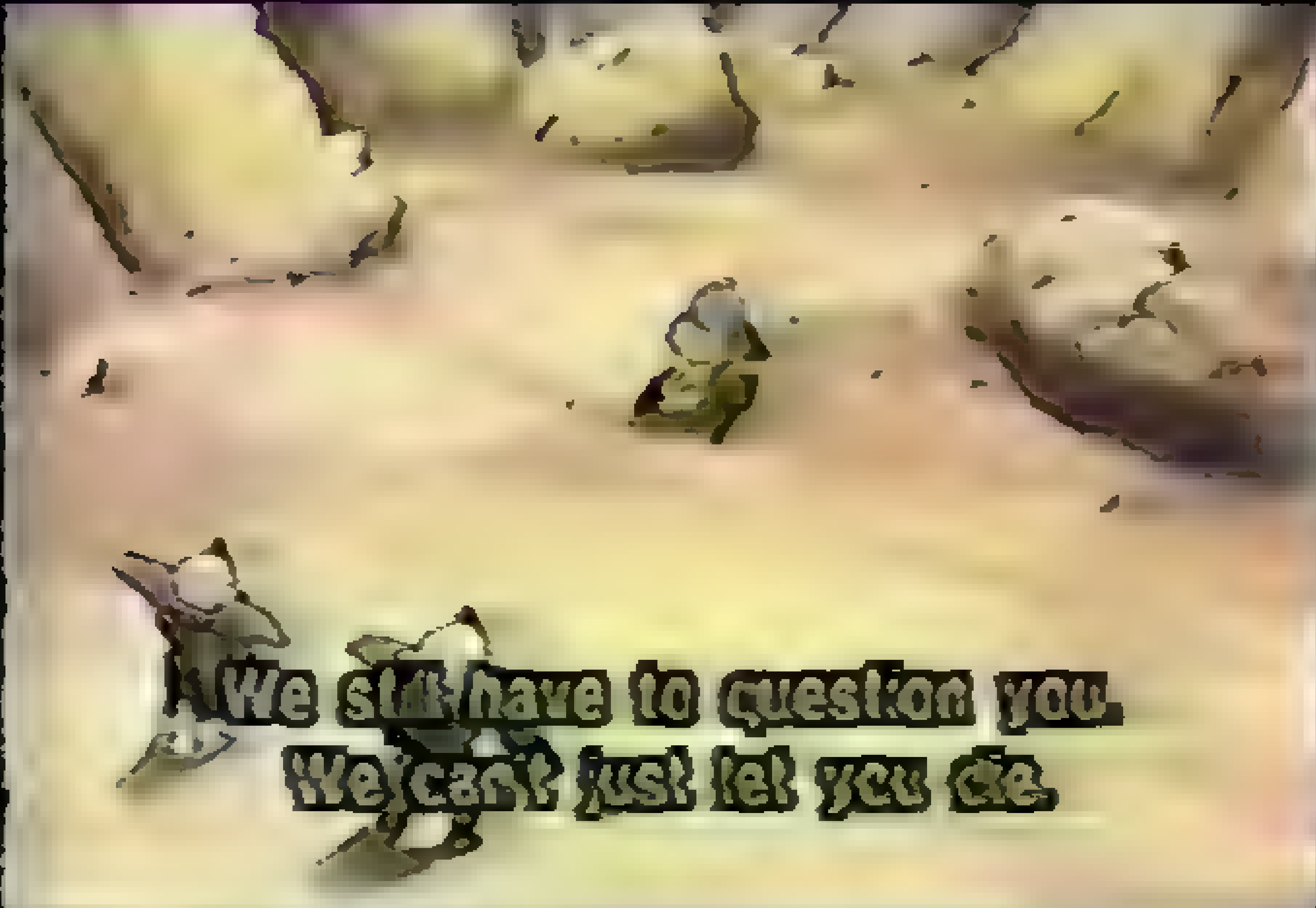


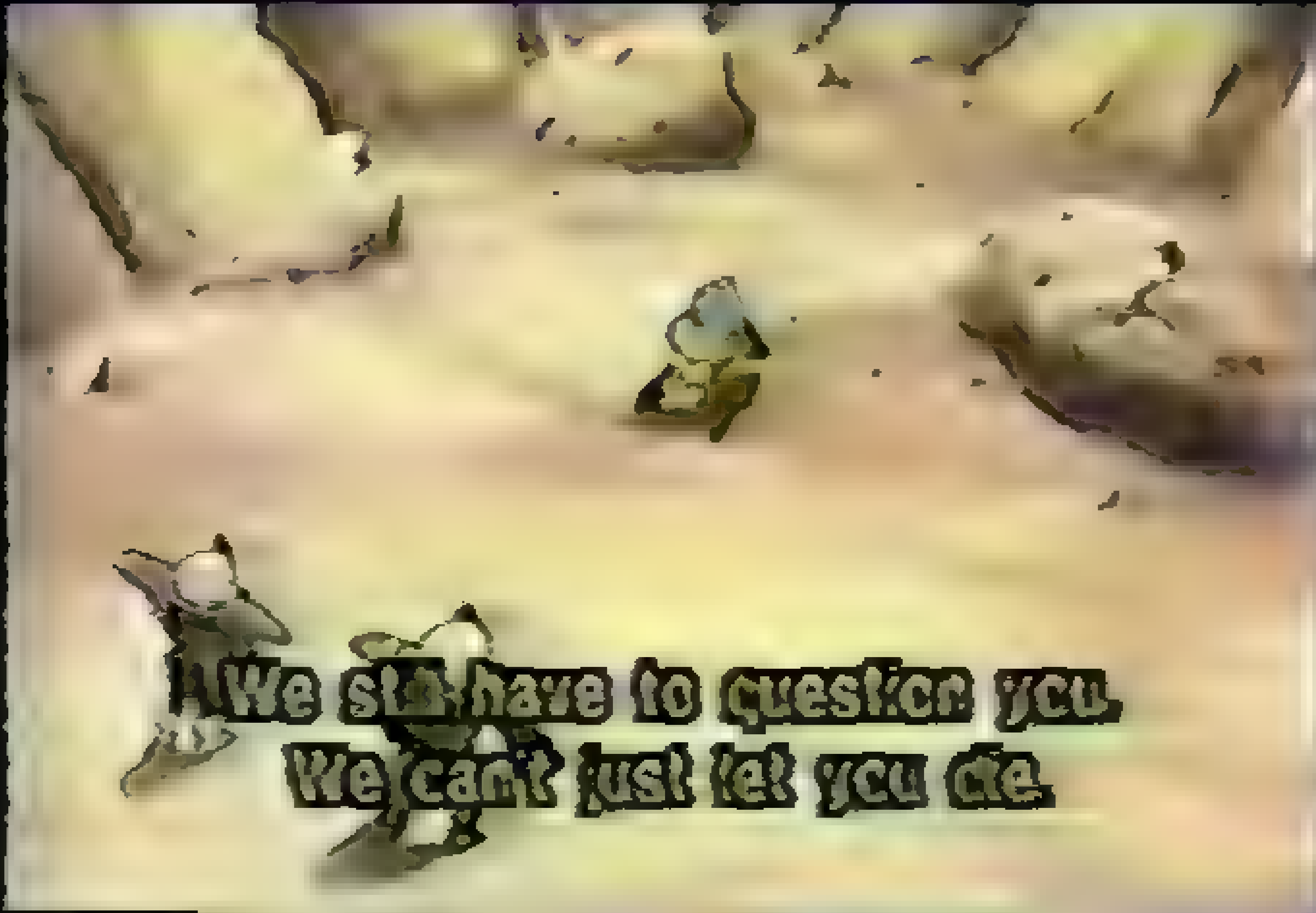


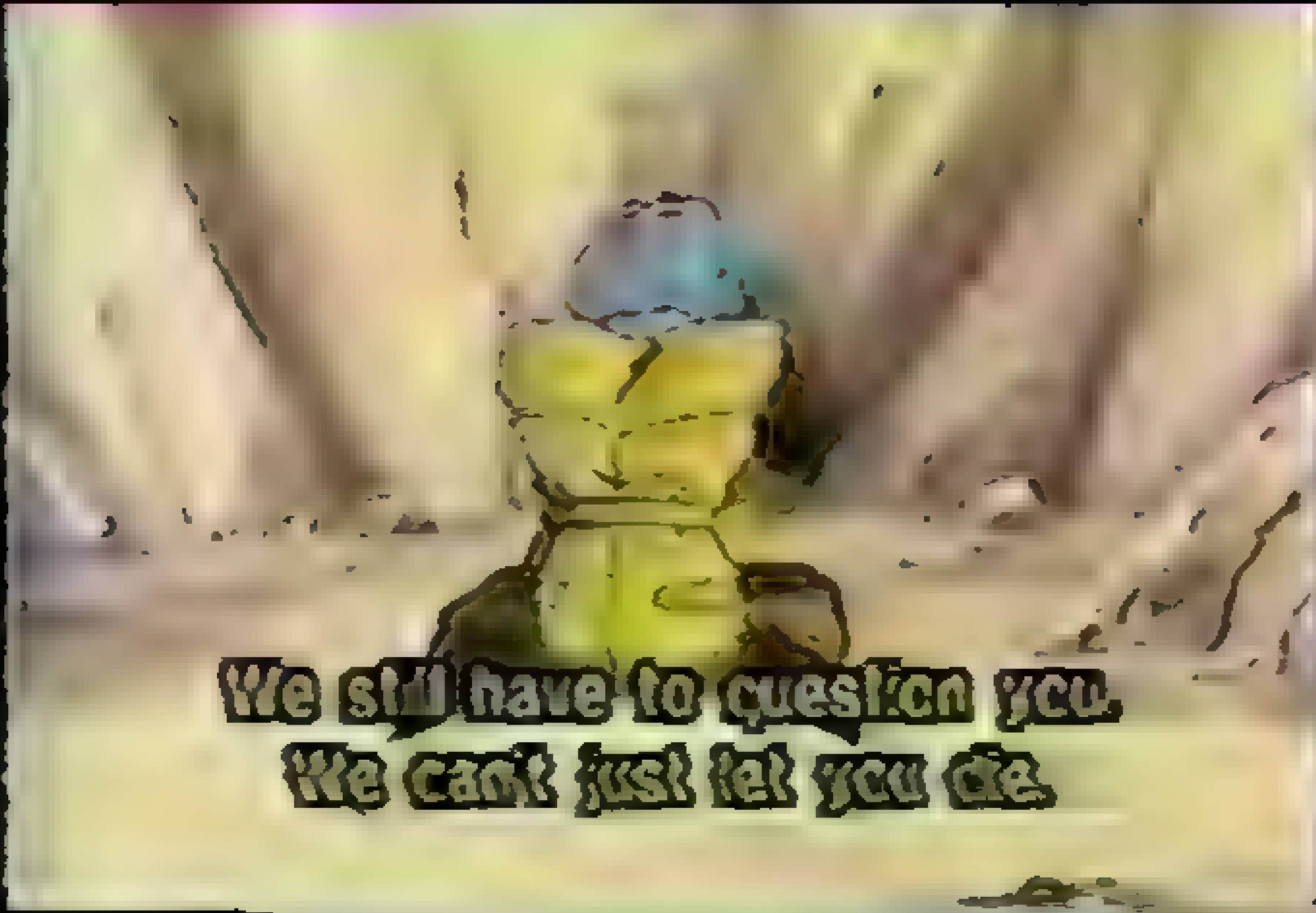


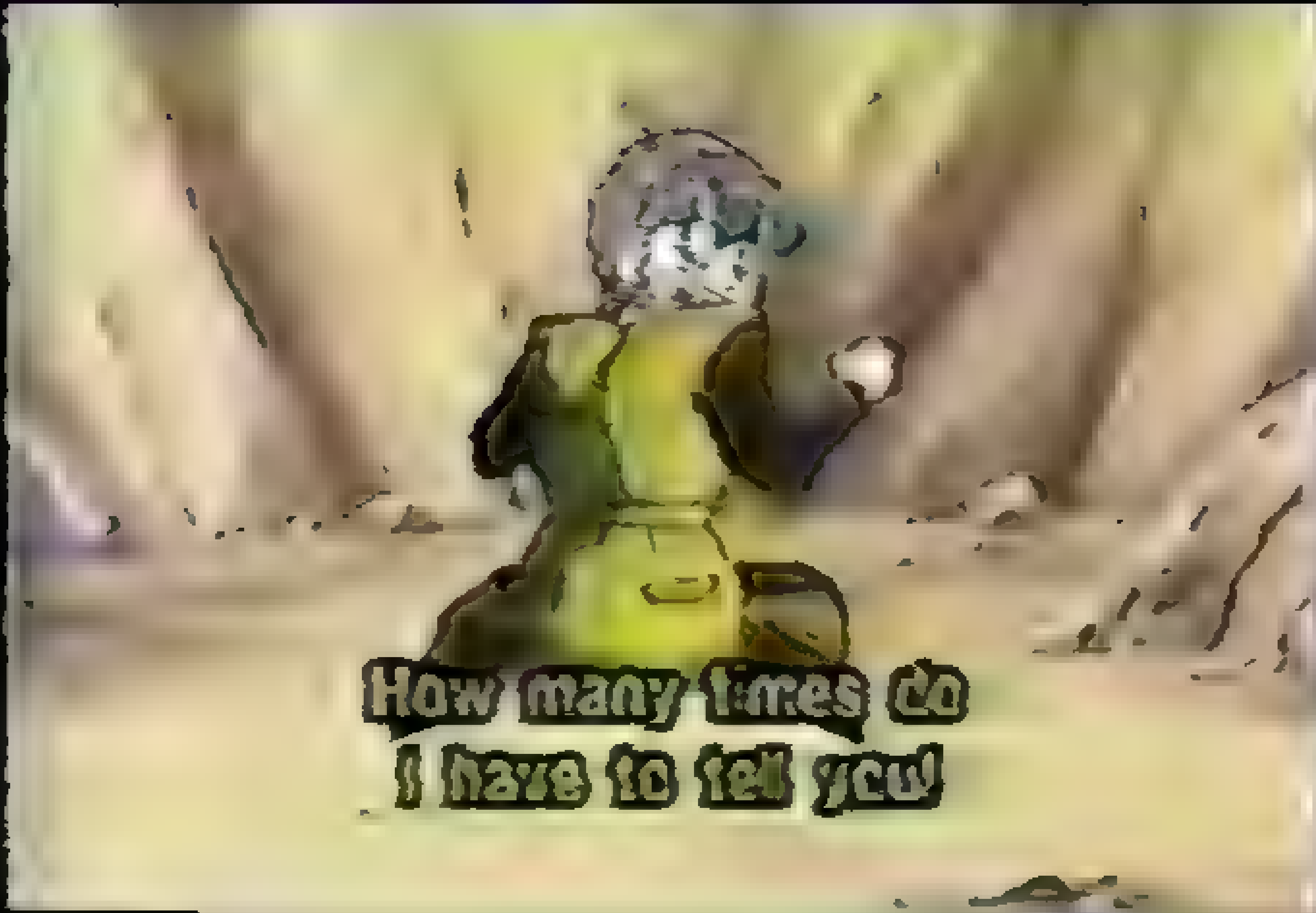


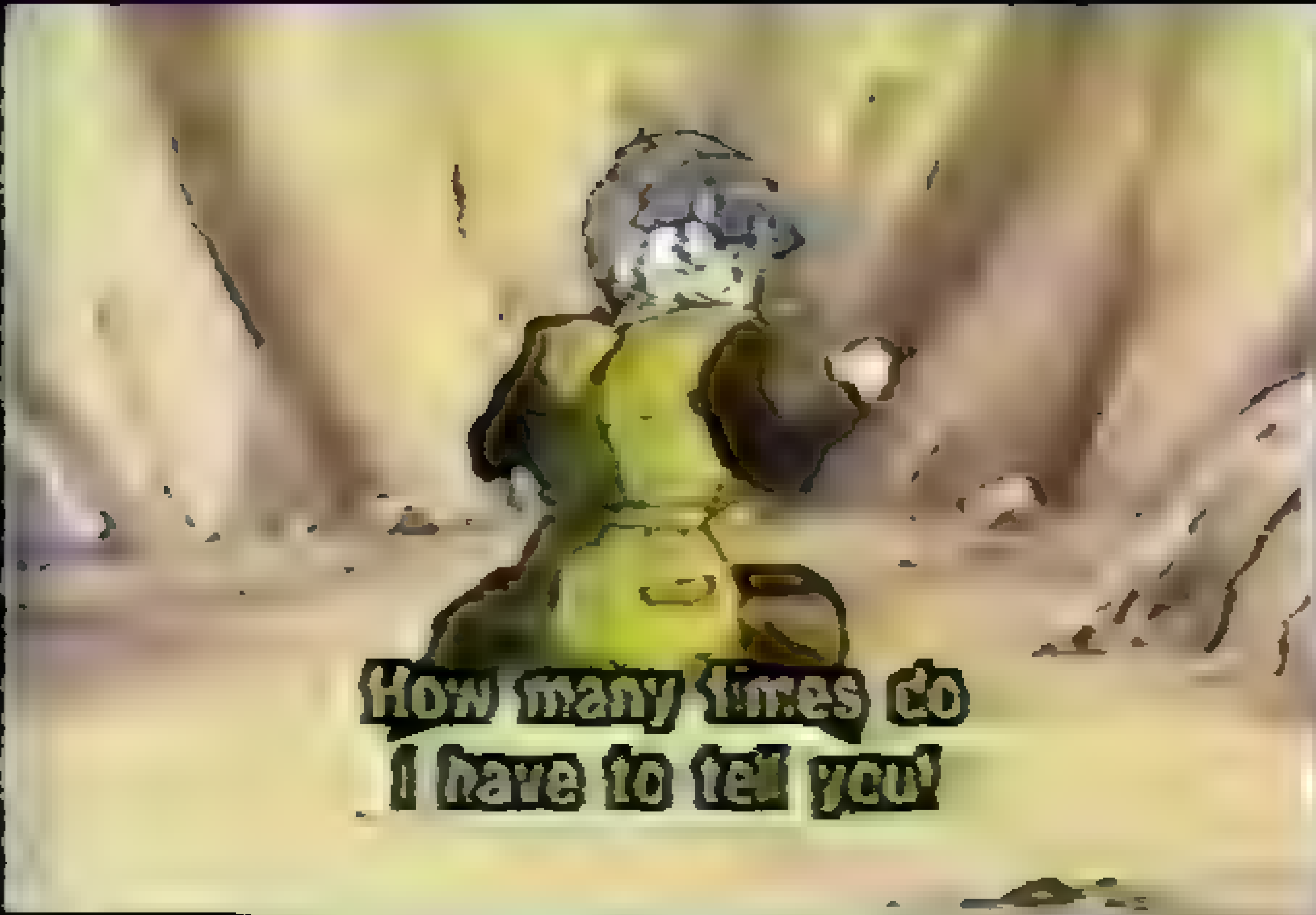

She sure is a troublemaker.


We still have to question you.
We can't just let you die.


We still have to question you.
We can't just let you die.


We still have to question you.
We can't just let you die.


How many times do
I have to tell you!


How many times do
I have to tell you!


I only had that one
Dragon Ball!

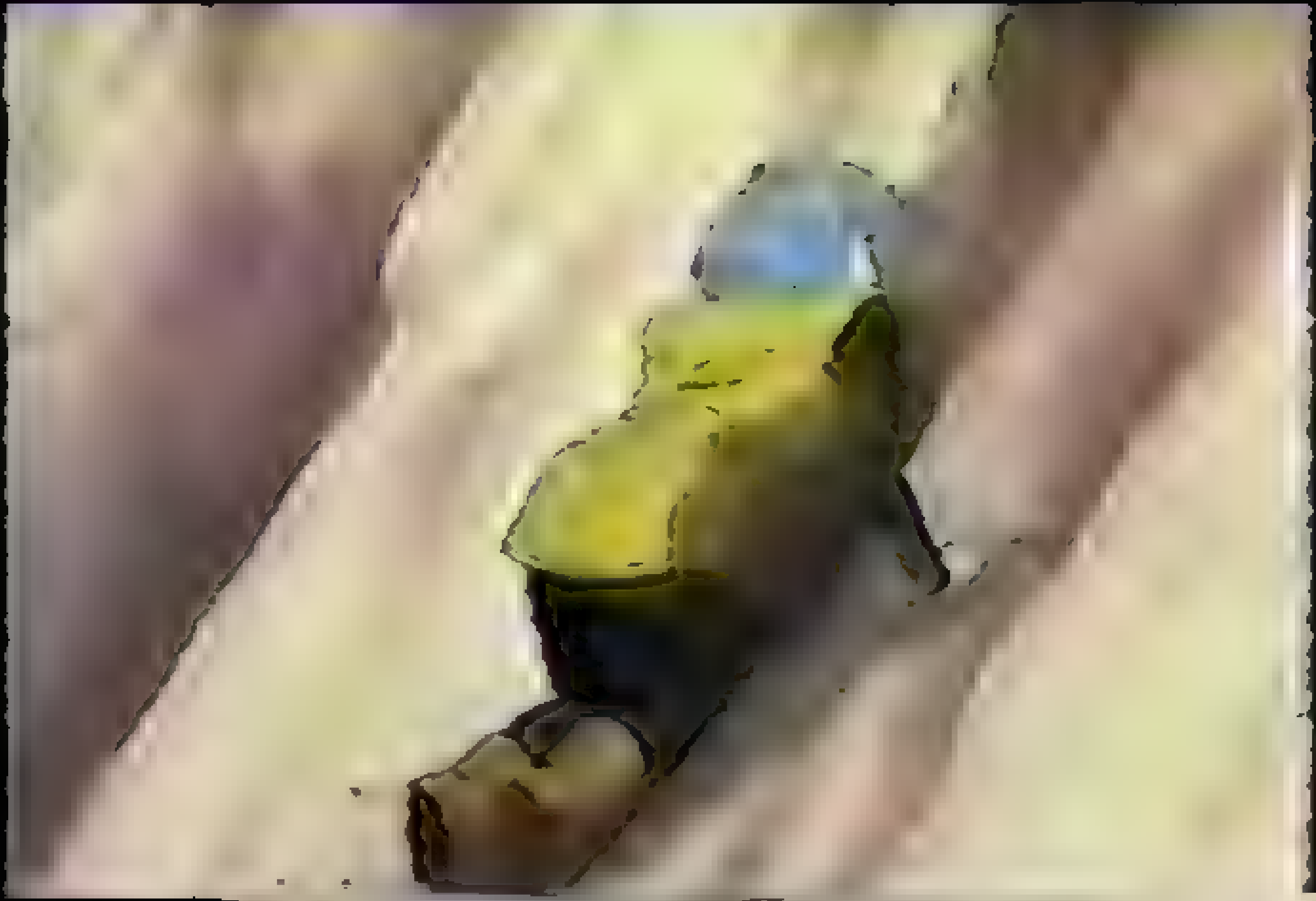


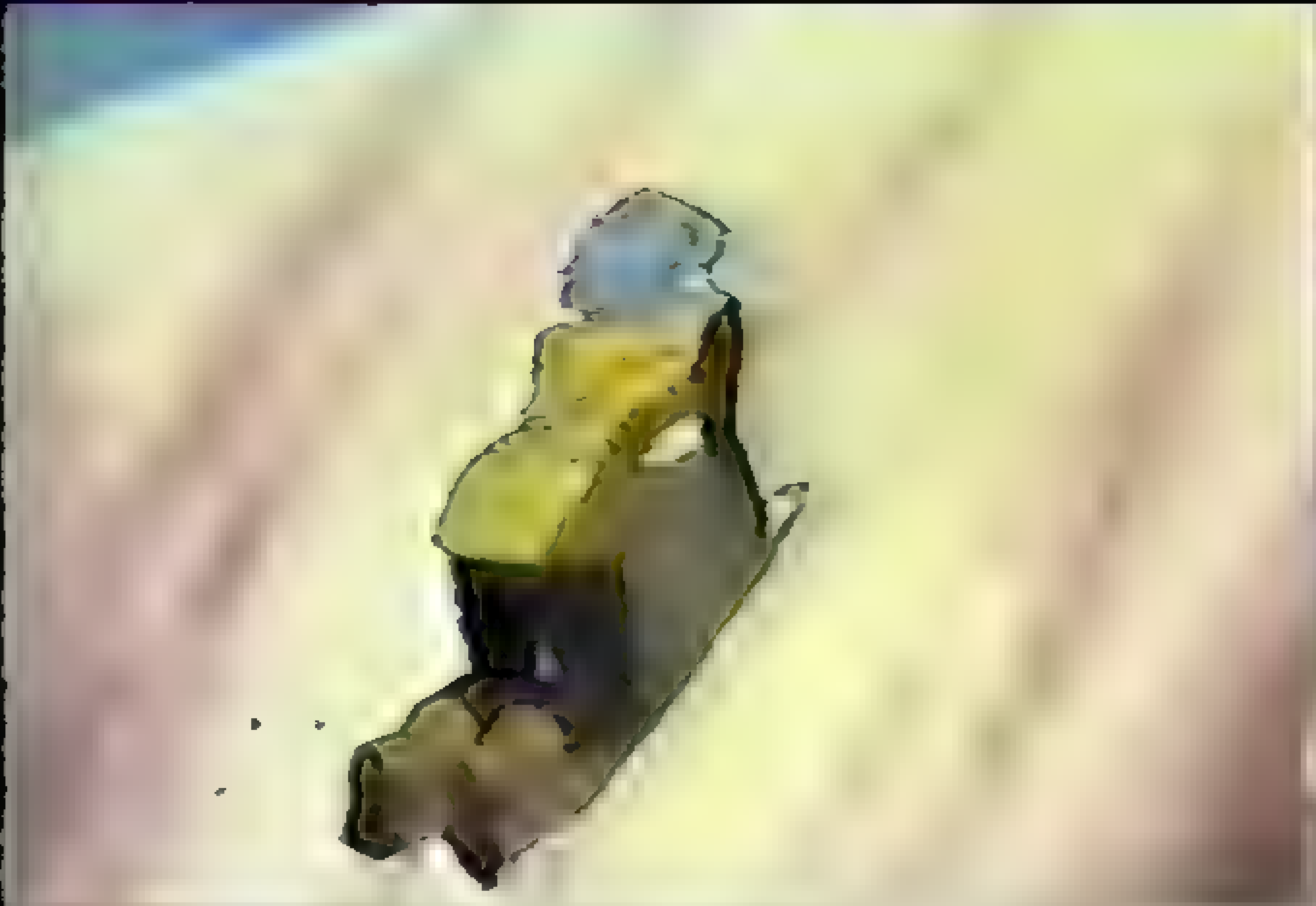

I wonder? Will you still be
able to deny everything

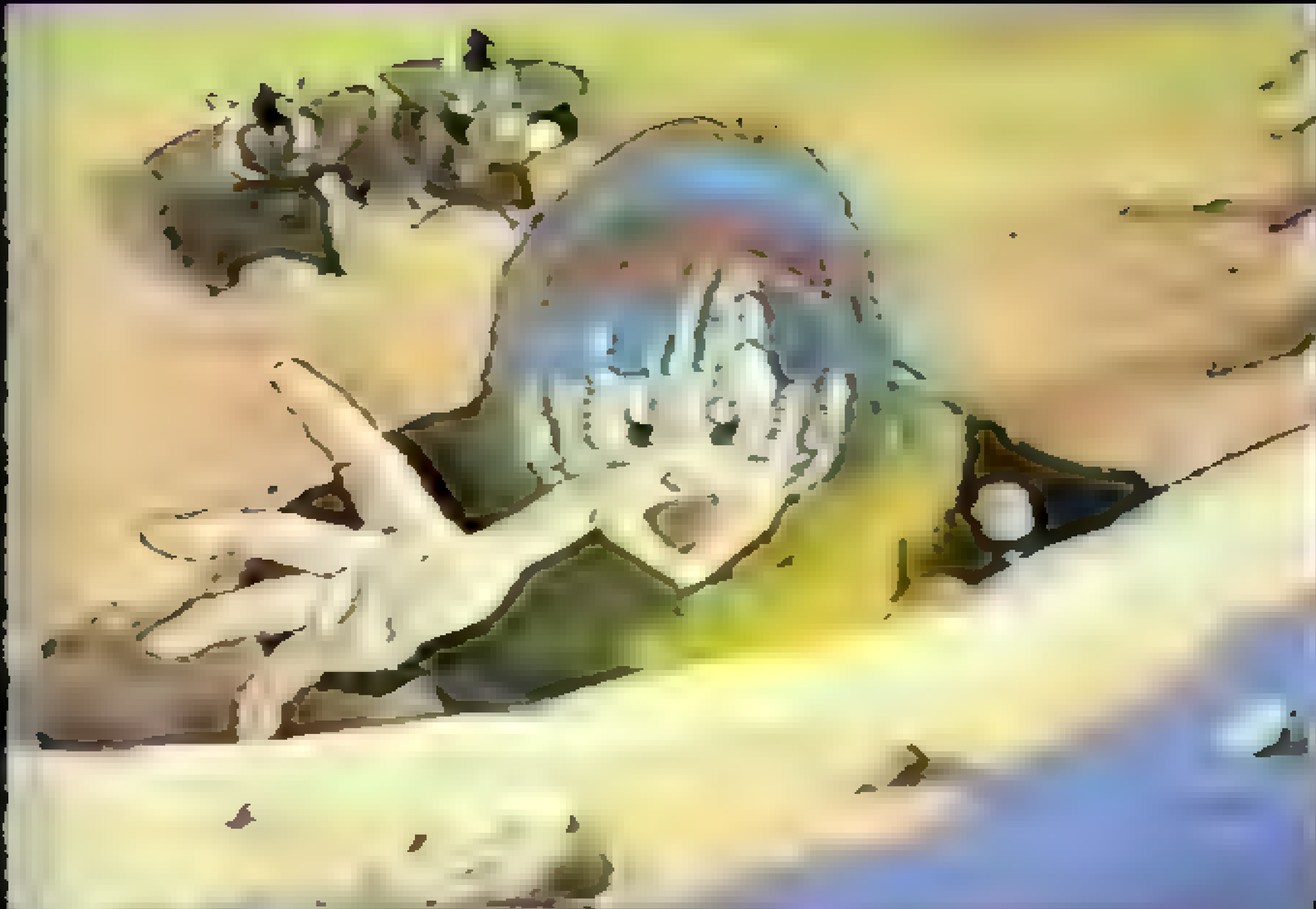

I wonder? Will you still be
able to deny everything


...in front of Lord Freezer?


in front of Lord Freezer?



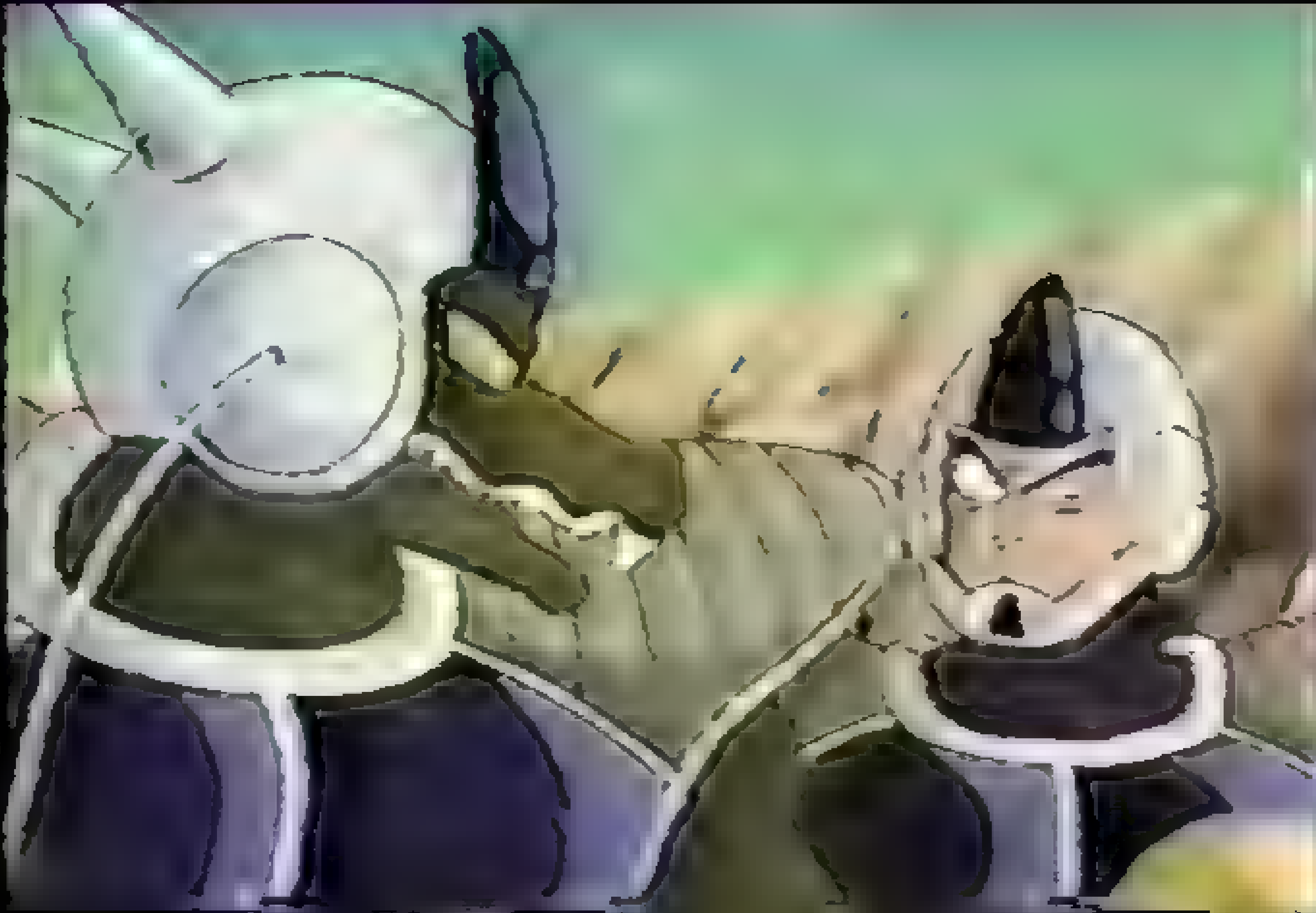


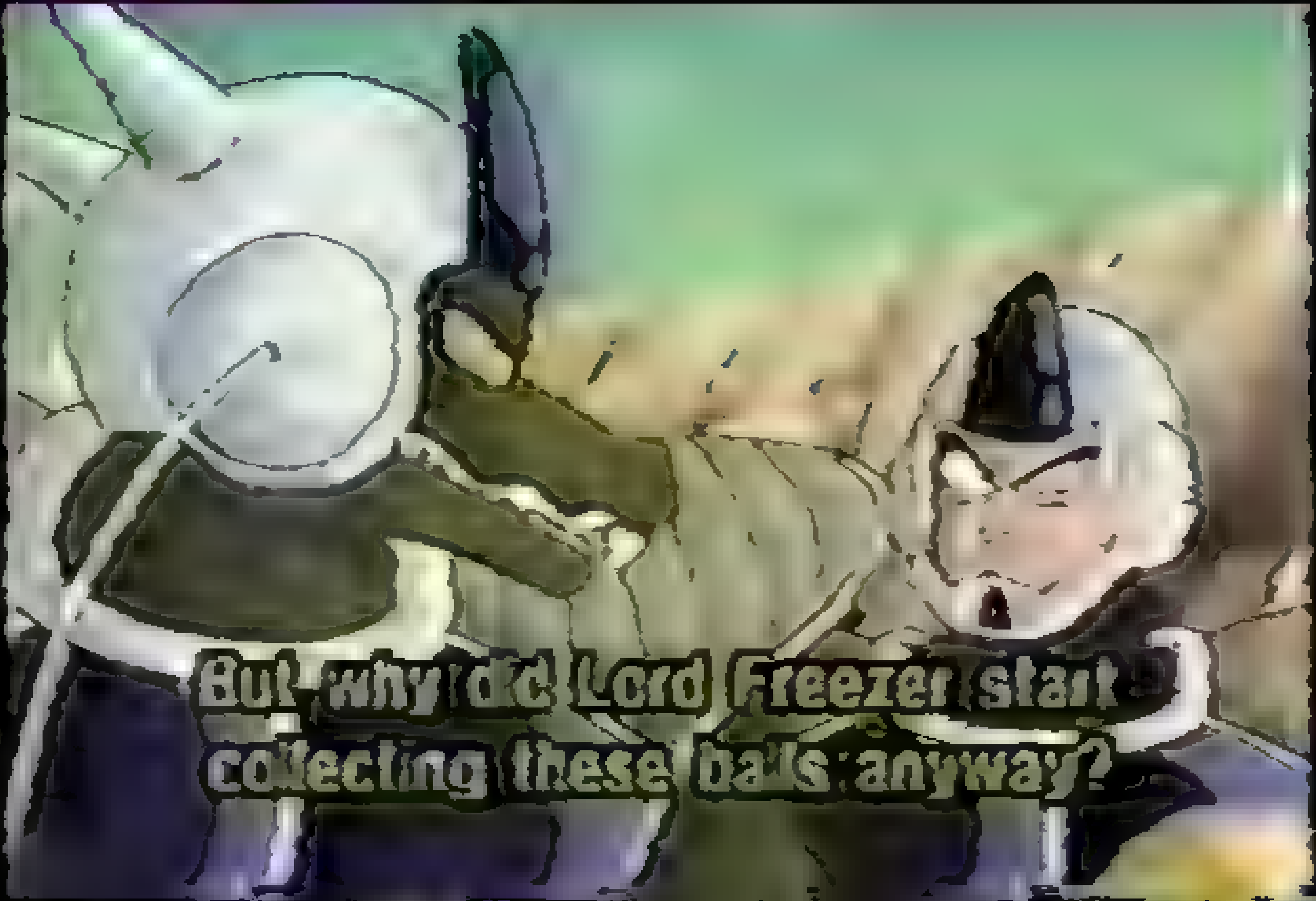


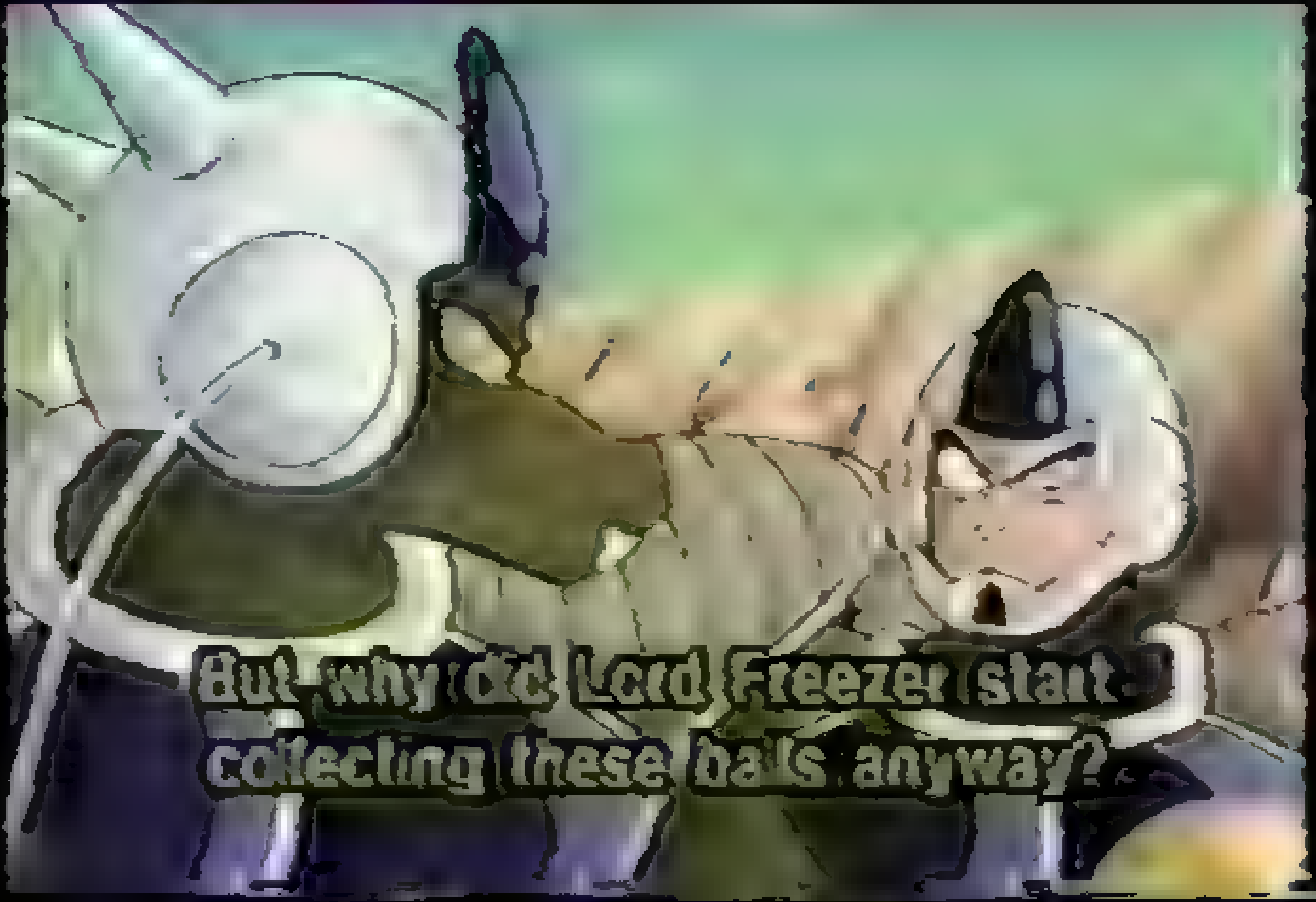


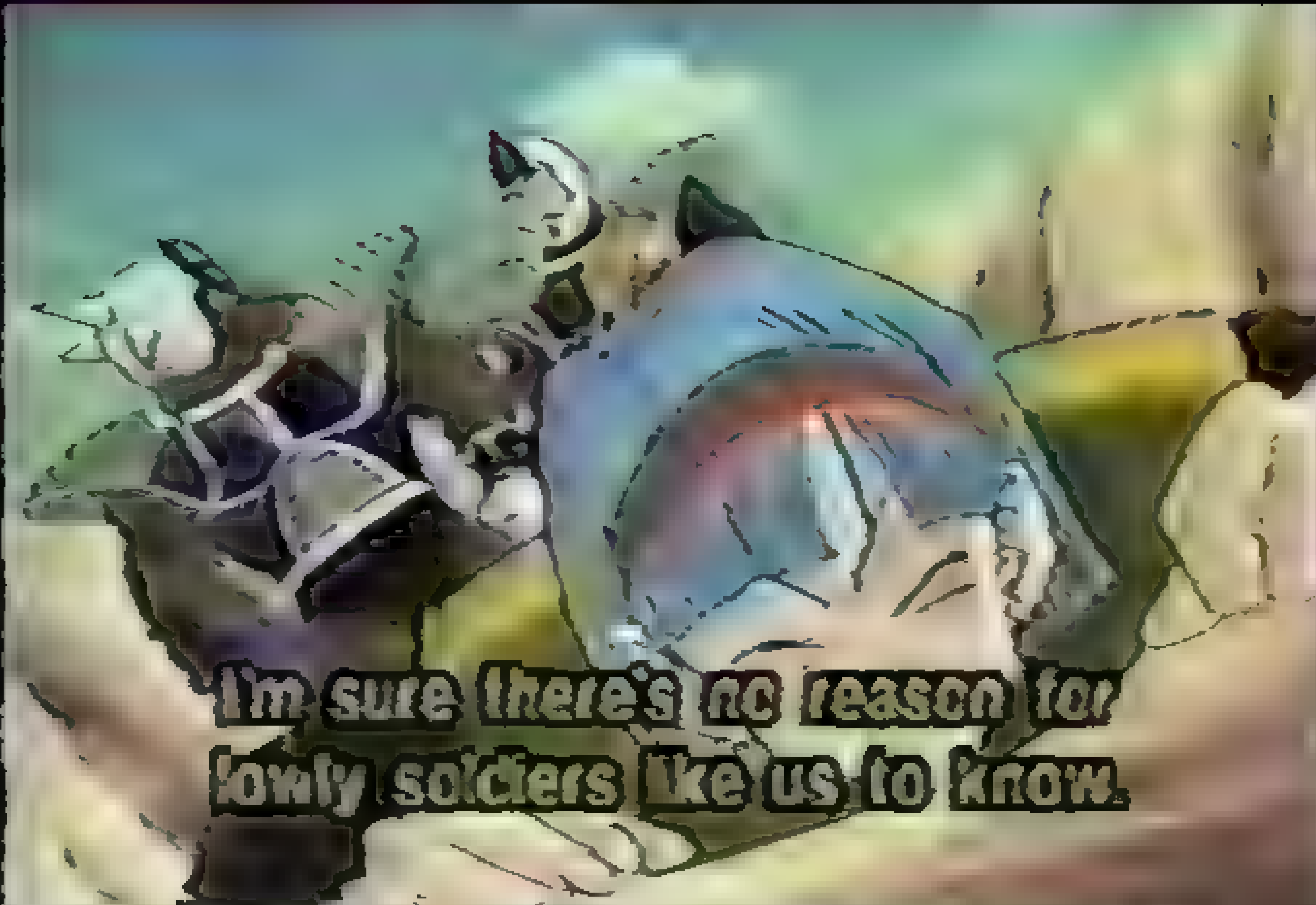


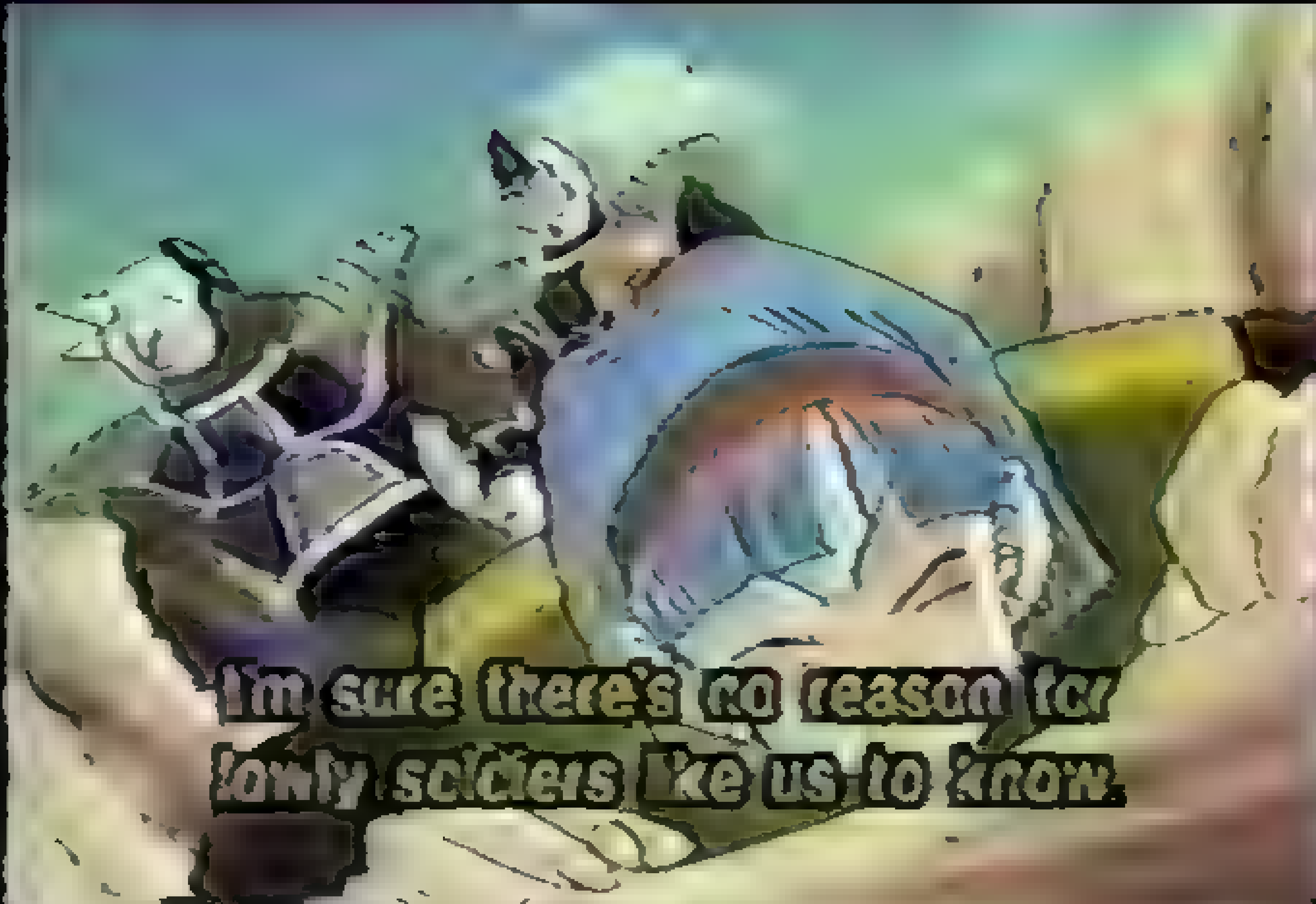





But why did Lord Freezer start
collecting these balls anyway?


But why did Lord Freezer start
collecting these balls anyway?


I'm sure there's no reason for
lowly soldiers like us to know.


I'm sure there's no reason for
lowly soldiers like us to know.






You have no idea
what Dragon Balls are?


You have no idea
what Dragon Balls are?

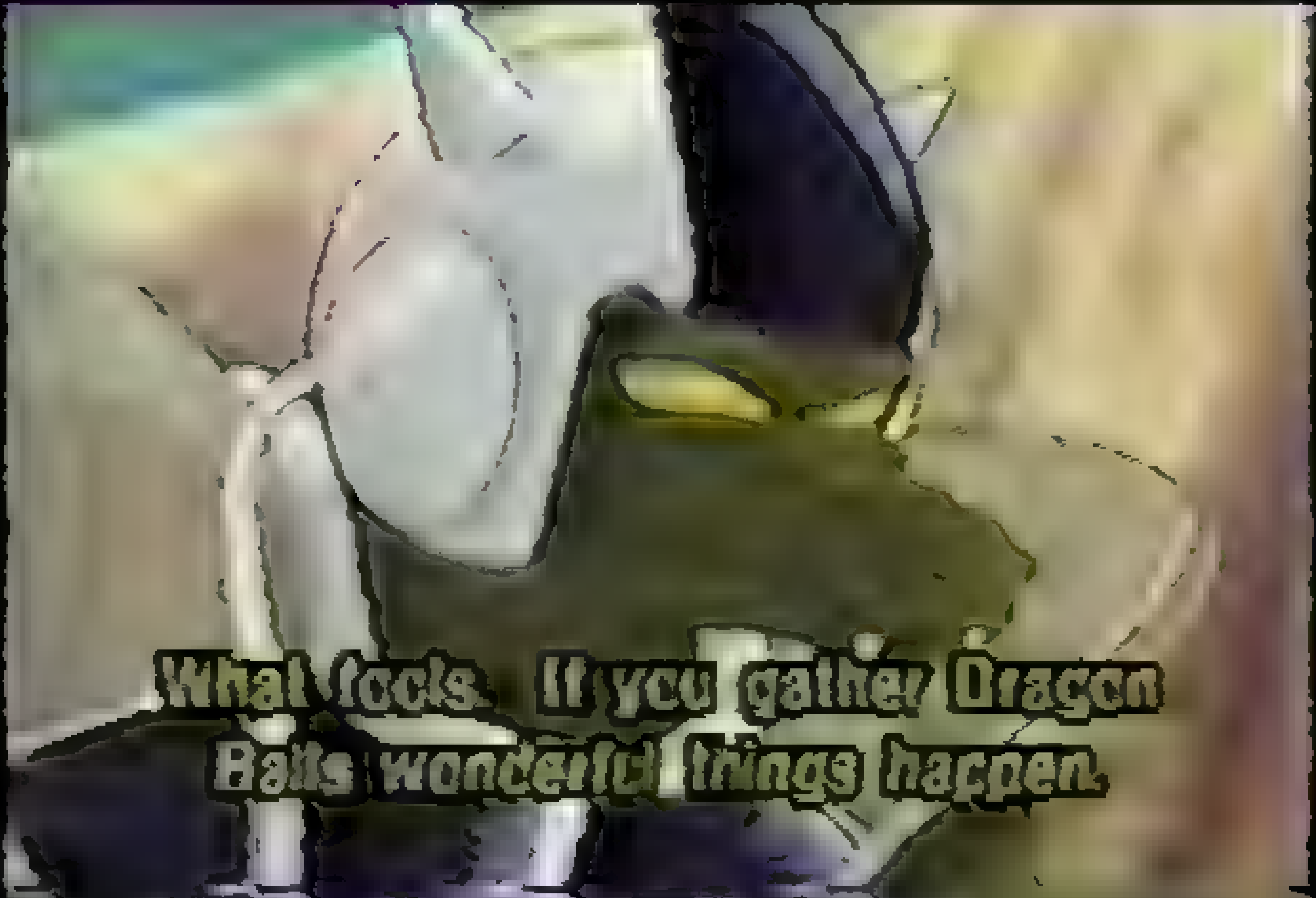





Let's go.


What fools. If you gather Dragon
Balls wonderful things happen.


What feels. 'If you gather Dragon
Balls wonderful things happen.


What fools. If you gather Dragon
Balls wonderful things happen.


Is that so?




It's true! Dragon Balls are
amazing! They can make


It's true! Dragon Balls are
amazing! They can make


any wish come true!


Don't lie!


I'm not lying! If you gather seven
Dragon Balls, you can have


I'm not lying! If you gather seven
Dragon Balls, you can have


the power to stand up
to even Lord Freezer!


What?

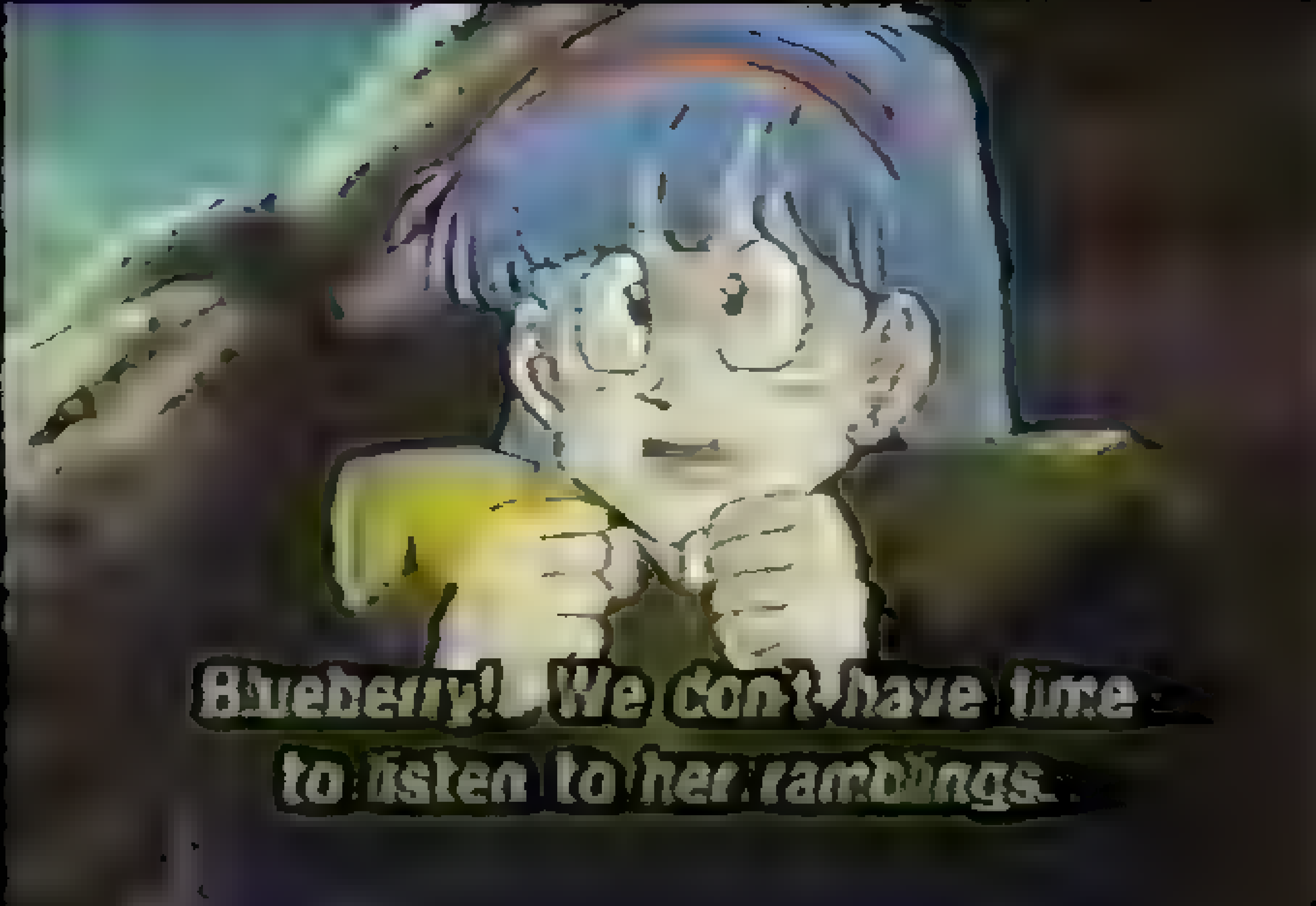



It's true. That's why
everyone is so desperate.


It's true. That's why
everyone is so desperate.


Blueberry! We don't have time
to listen to her ramblings.

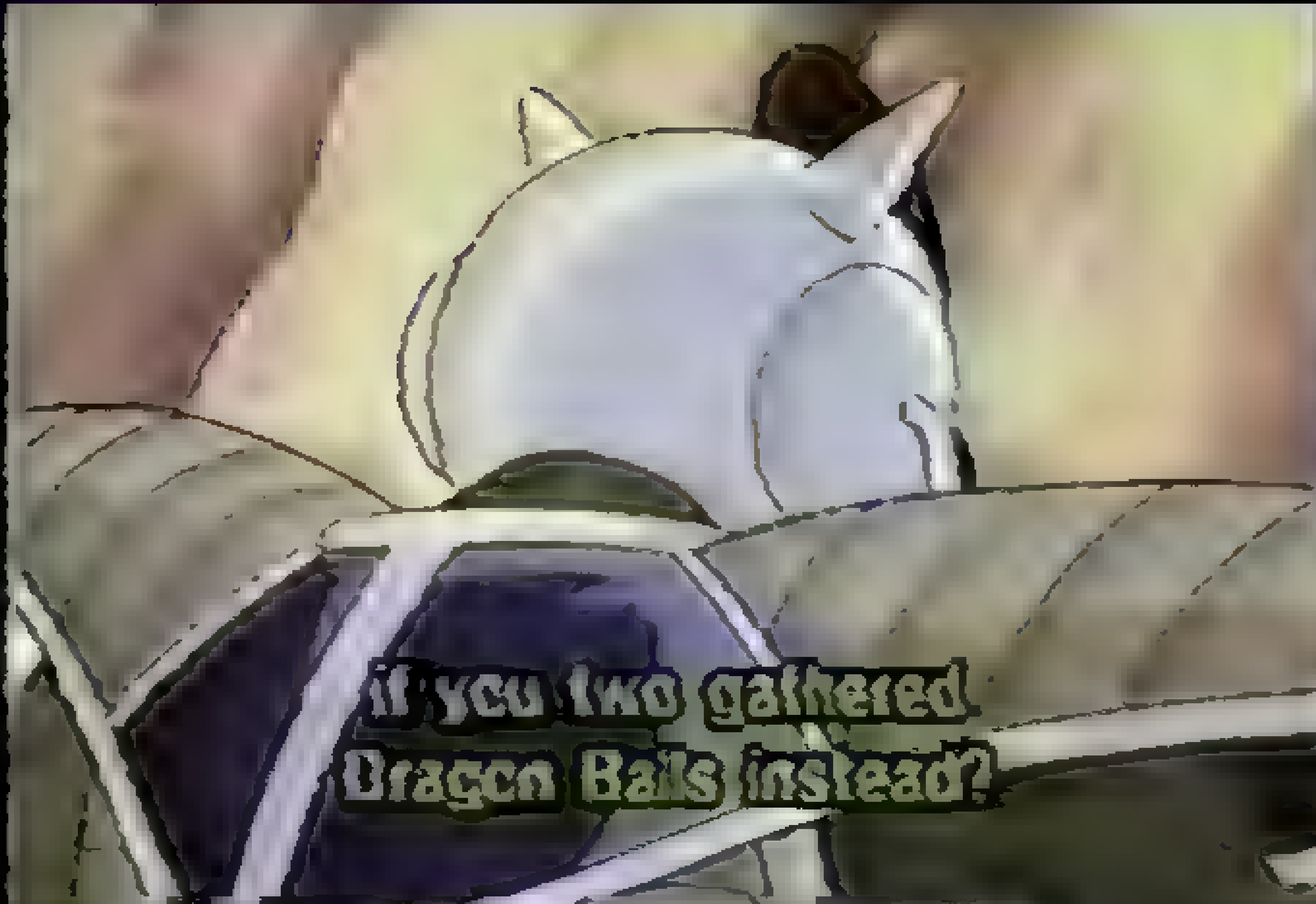

Blueberry! We don't have time
to listen to her ramblings.


Blueberry! We don't have time
to listen to her ramblings.


So never mind me.
Don't you think it'd be better

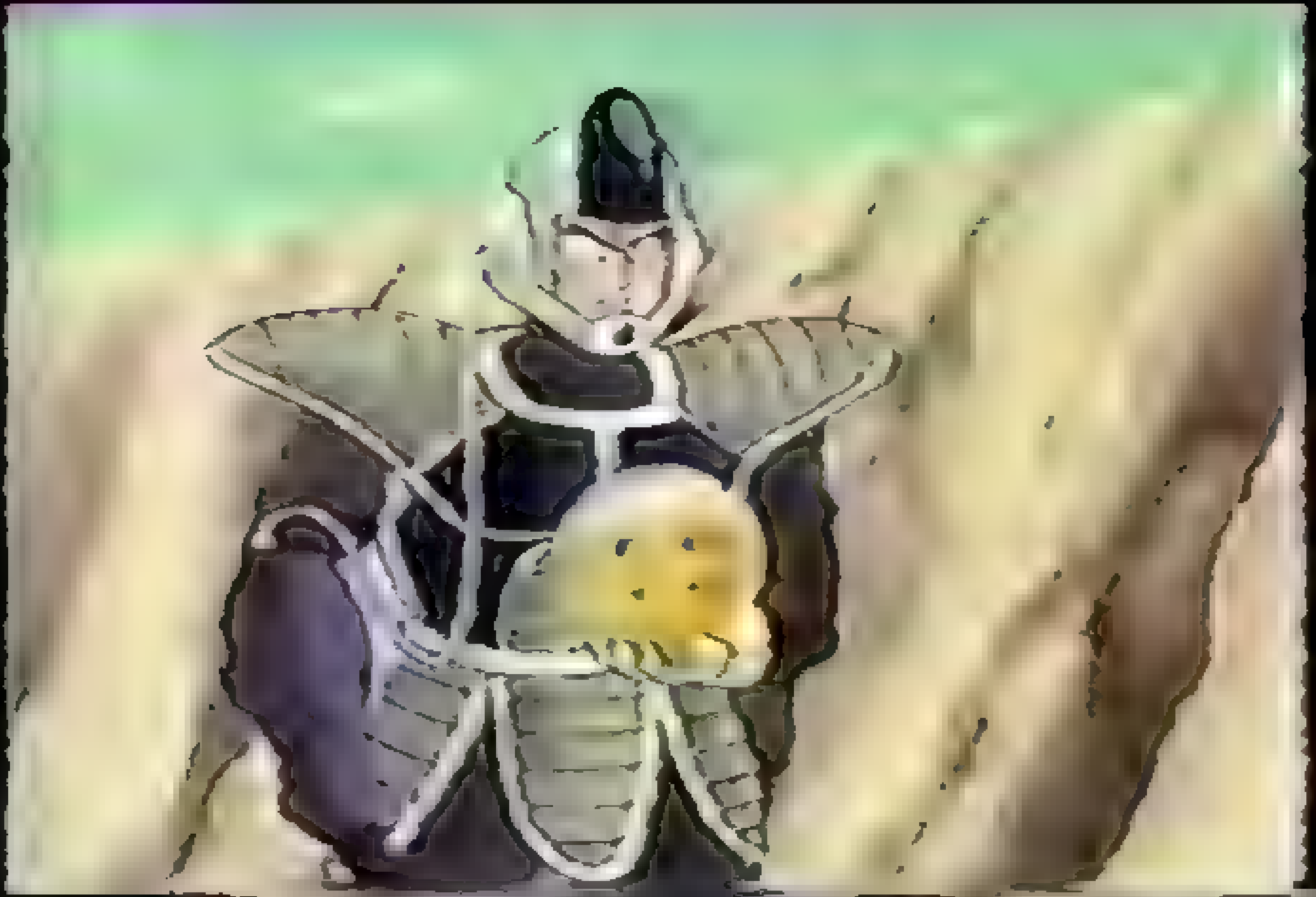

So never mind me.
Don't you think it'd be better


if you two gathered
Dragon Balls instead?

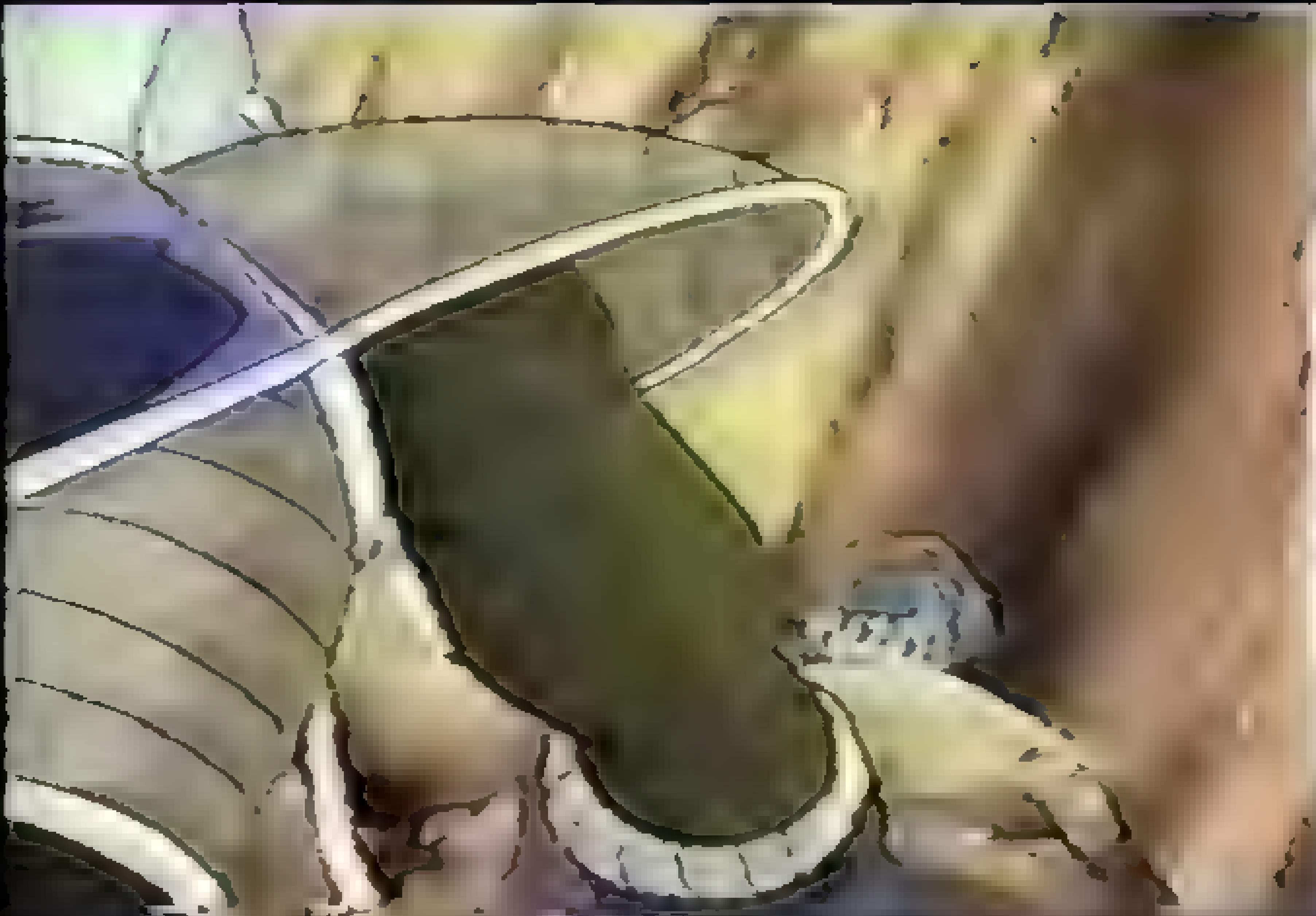

if you two gathered
Dragon Balls instead?



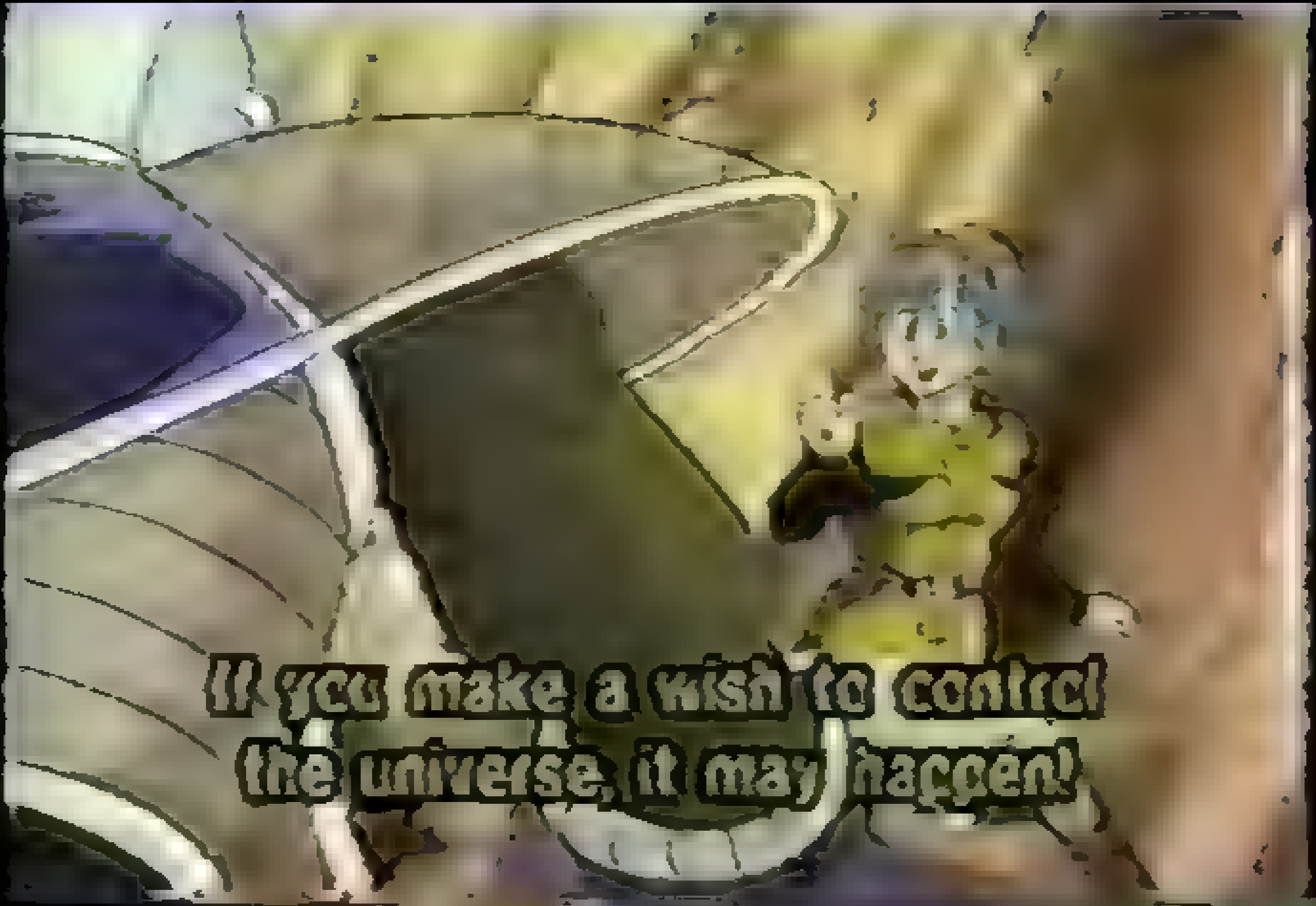


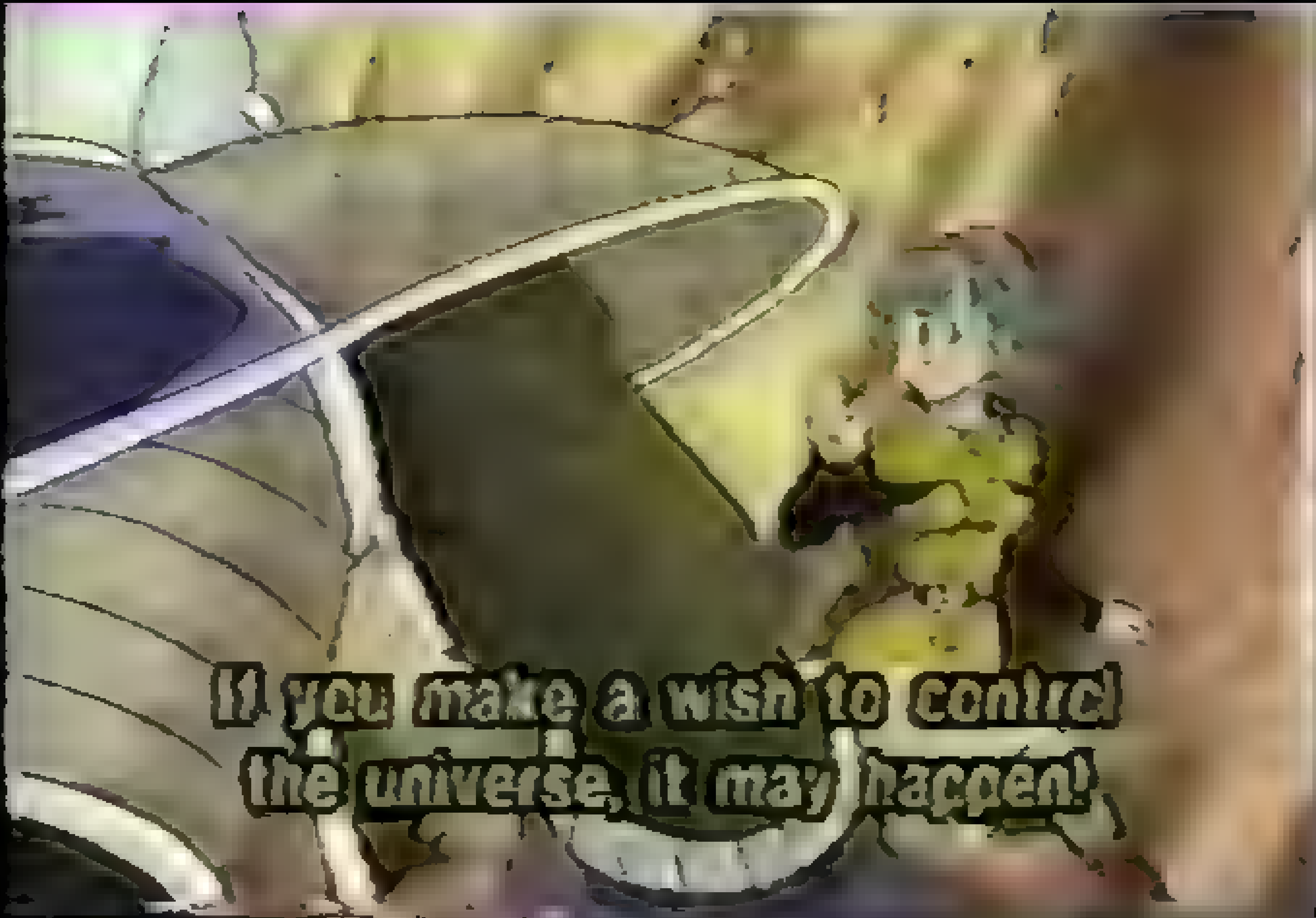







If you make a wish to control
the universe, it may happen!

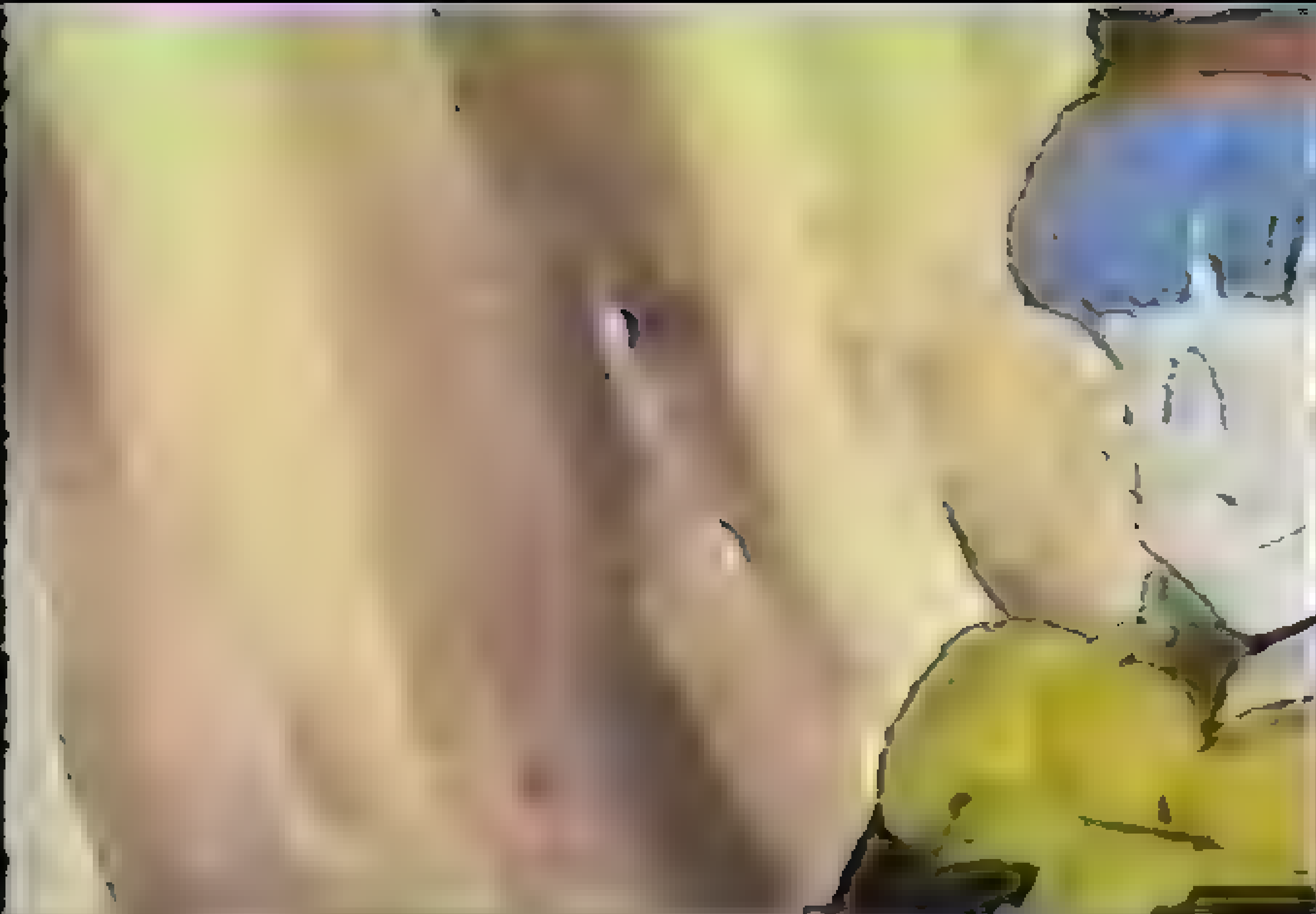

If you make a wish to control
the universe, it may happen!

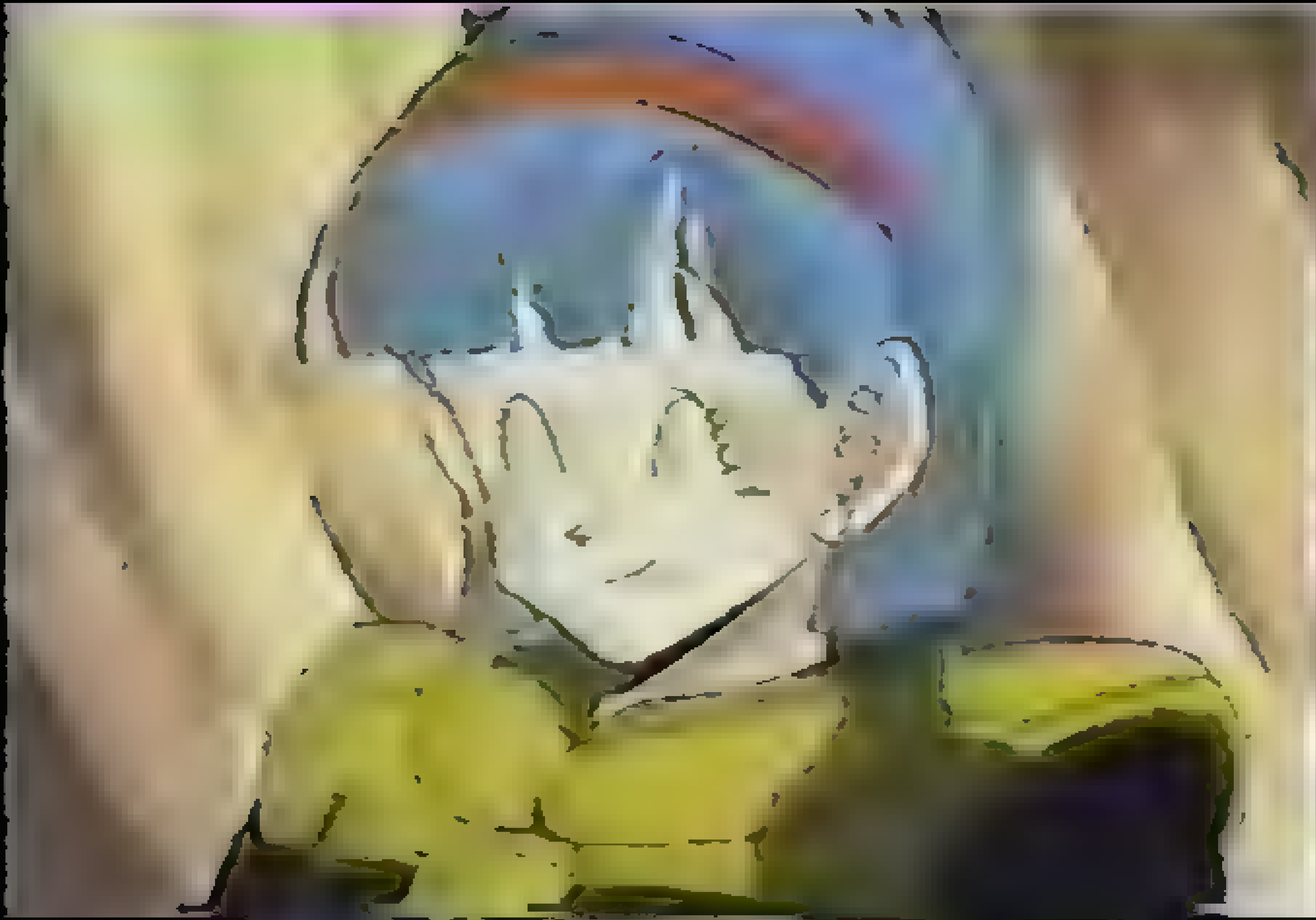

If you make a wish to control
the universe, it may happen!


If you make a wish to control
the universe, it may happen!


Let's Go, Blueberry!





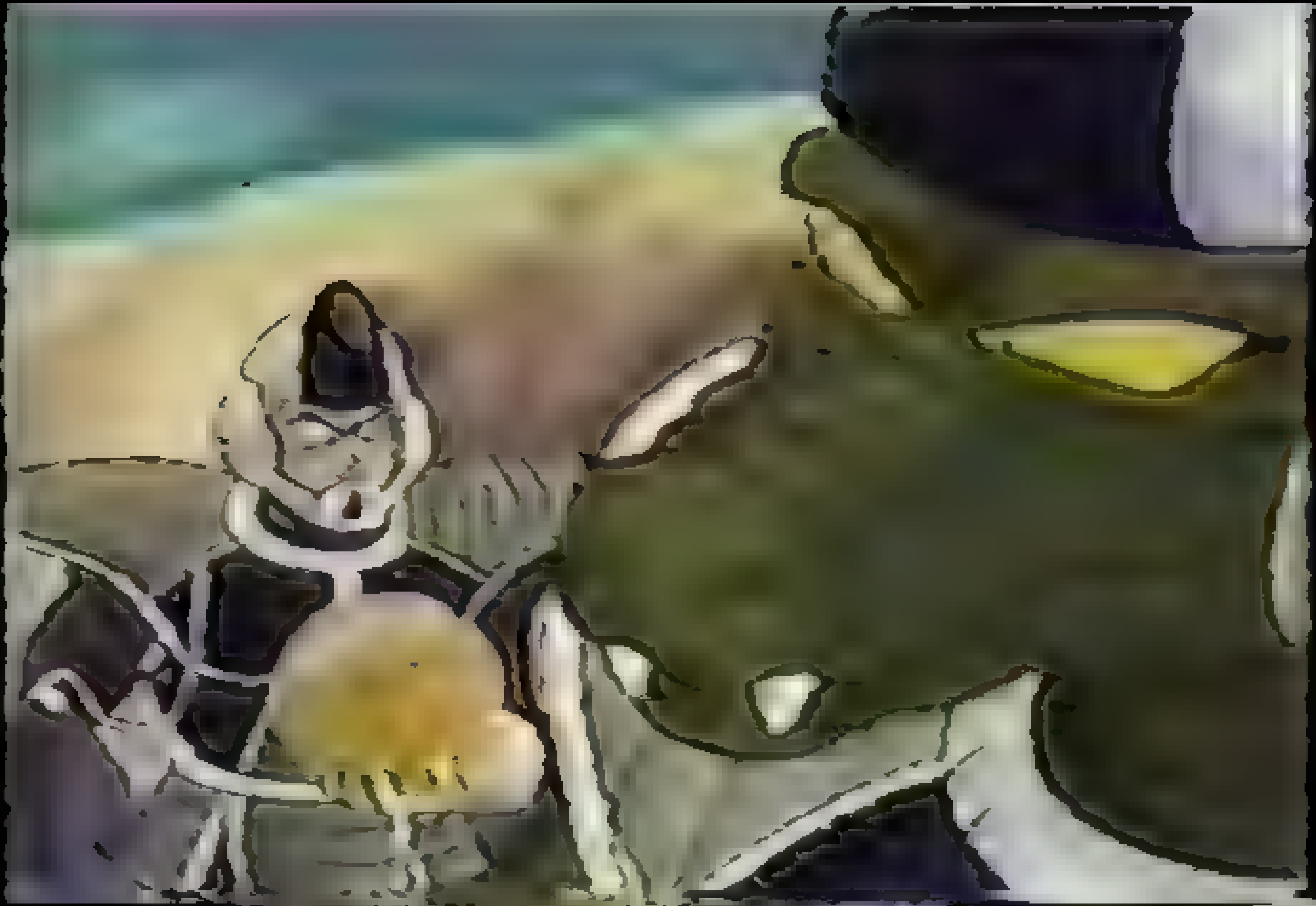









This is interesting.




Wait a minute. Lord Freezer
would be overjoyed if we


Wait a minute. Lord Freezer
would be overjoyed if we


brought back all seven.


And if what she's saying is true,
we can control the universe.


And if what she's saying is true,
we can control the universe.


And if what she's saying is true,
we can control the universe.


That's right!
That's the best thing to do!

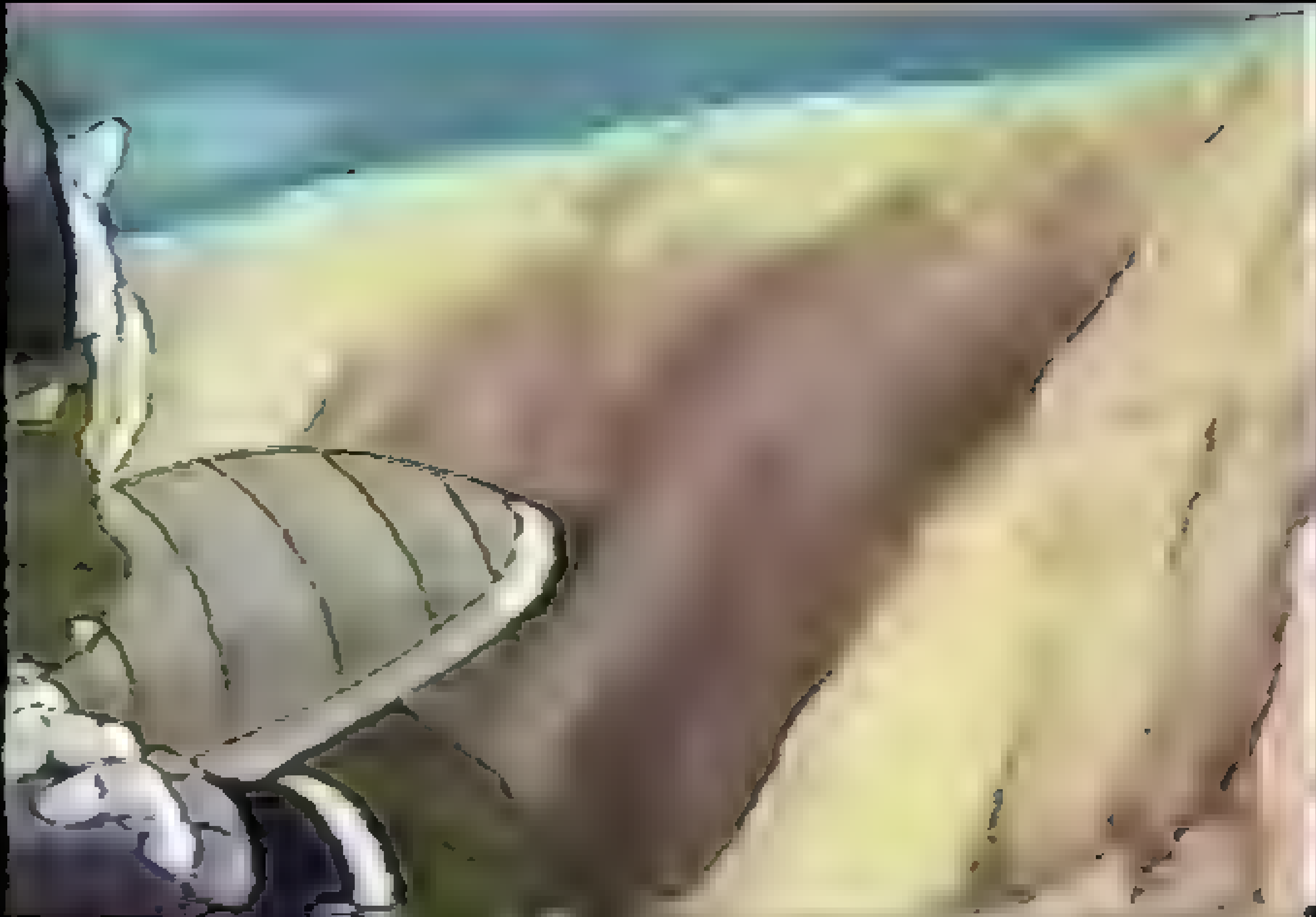

That's right!
That's the best thing to do!


Let's go to where the rest
of the Dragon Balls are.


Let's go to where the rest
of the Dragon Balls are.


I don't know!
You look for them yourselves!


I don't know!
You look for them yourselves!

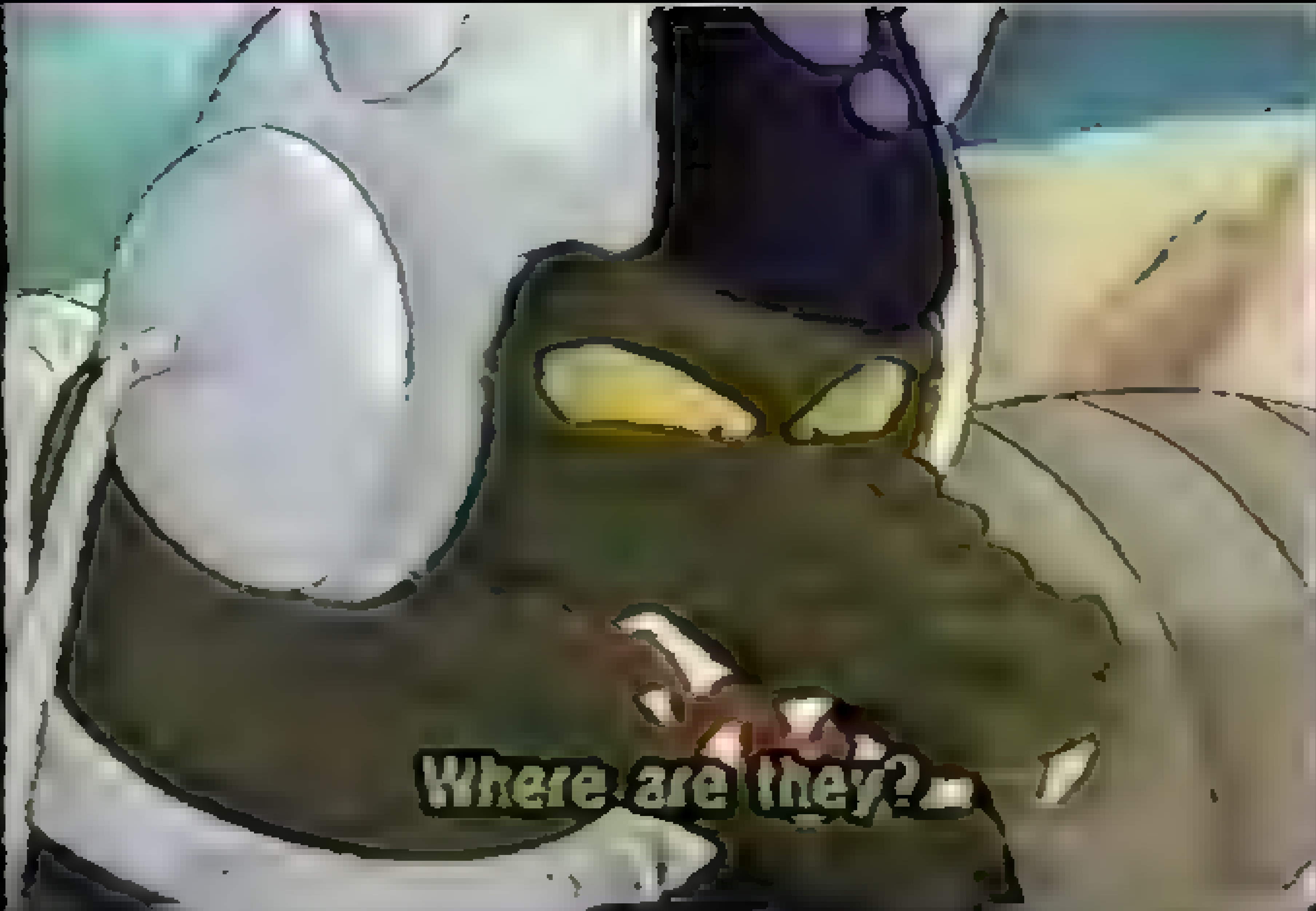



So you're saying you want
to be hurt right here?

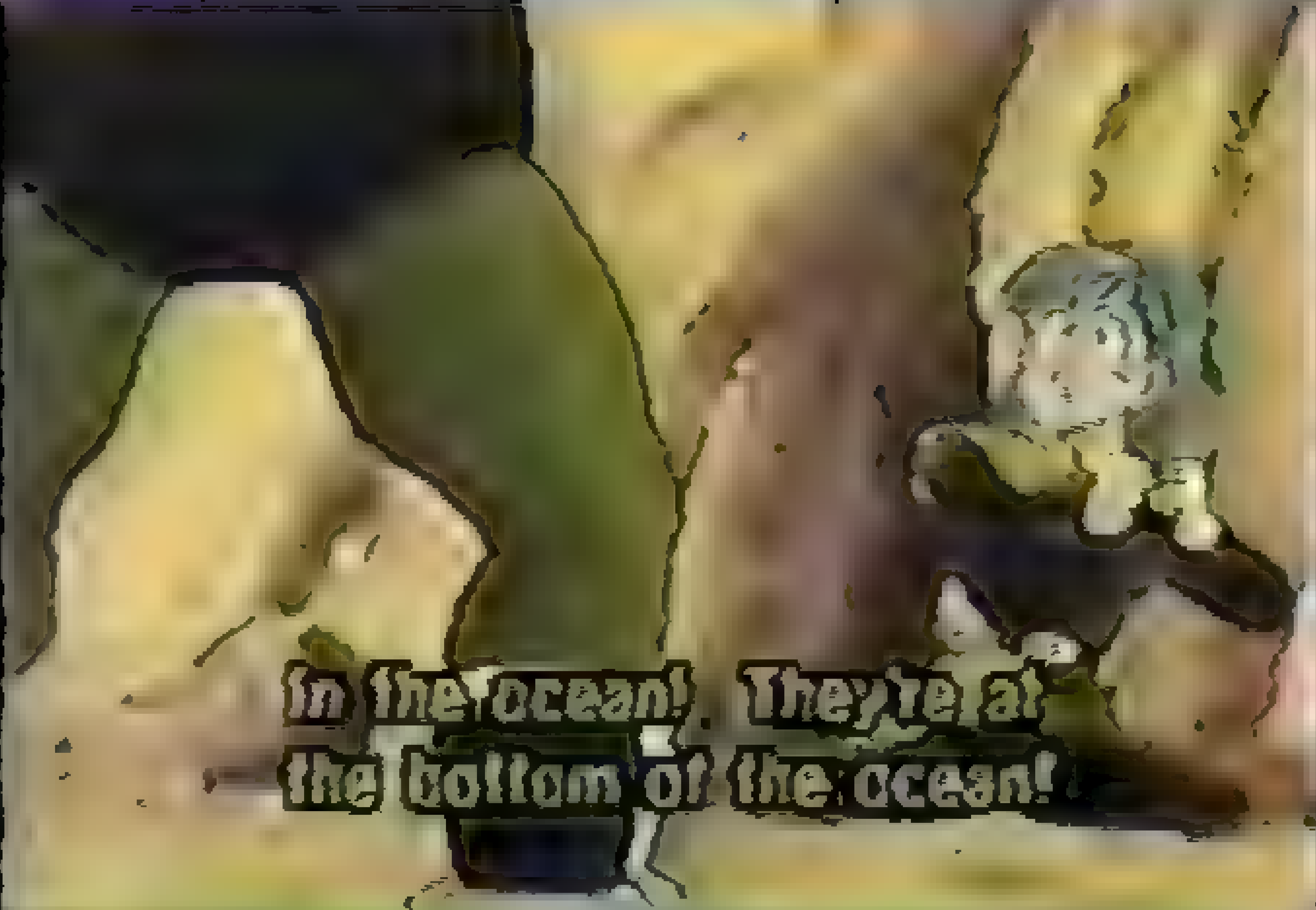

So you're saying you want
to be hurt right here?

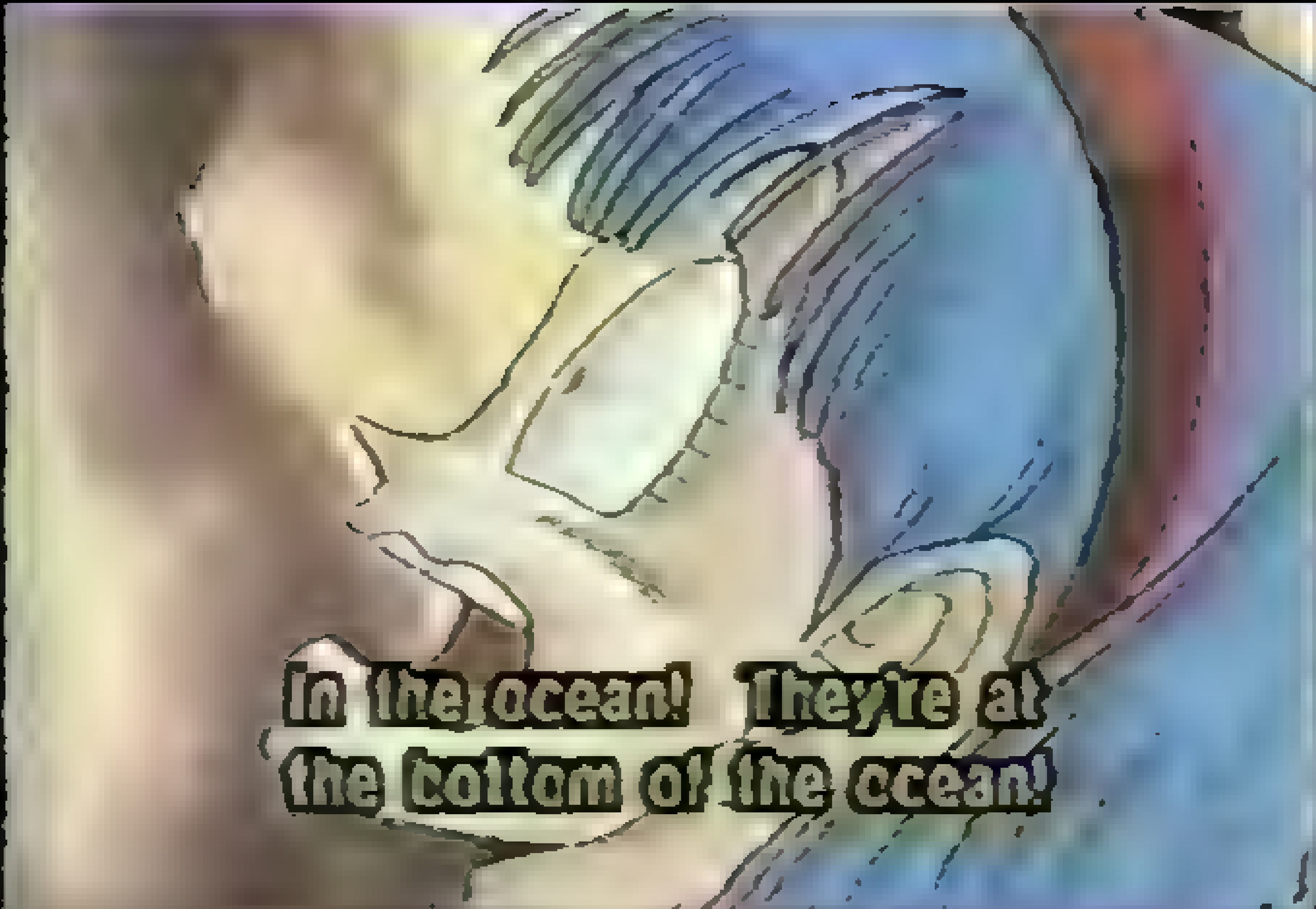

No! Help me!




Where are they?..




In the ocean! They're at
the bottom of the ocean!


In the ocean! They're at
the bottom of the ocean!

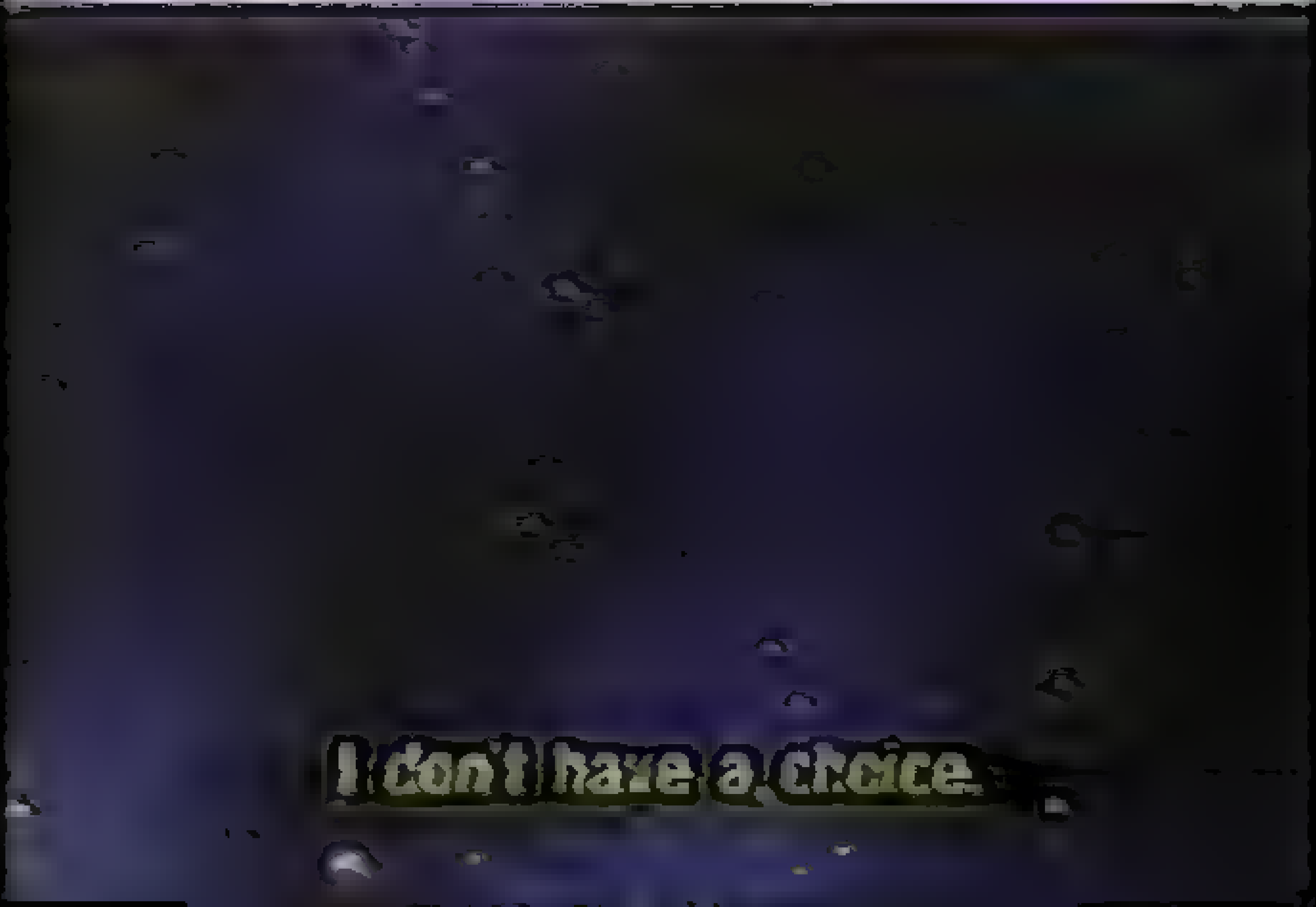


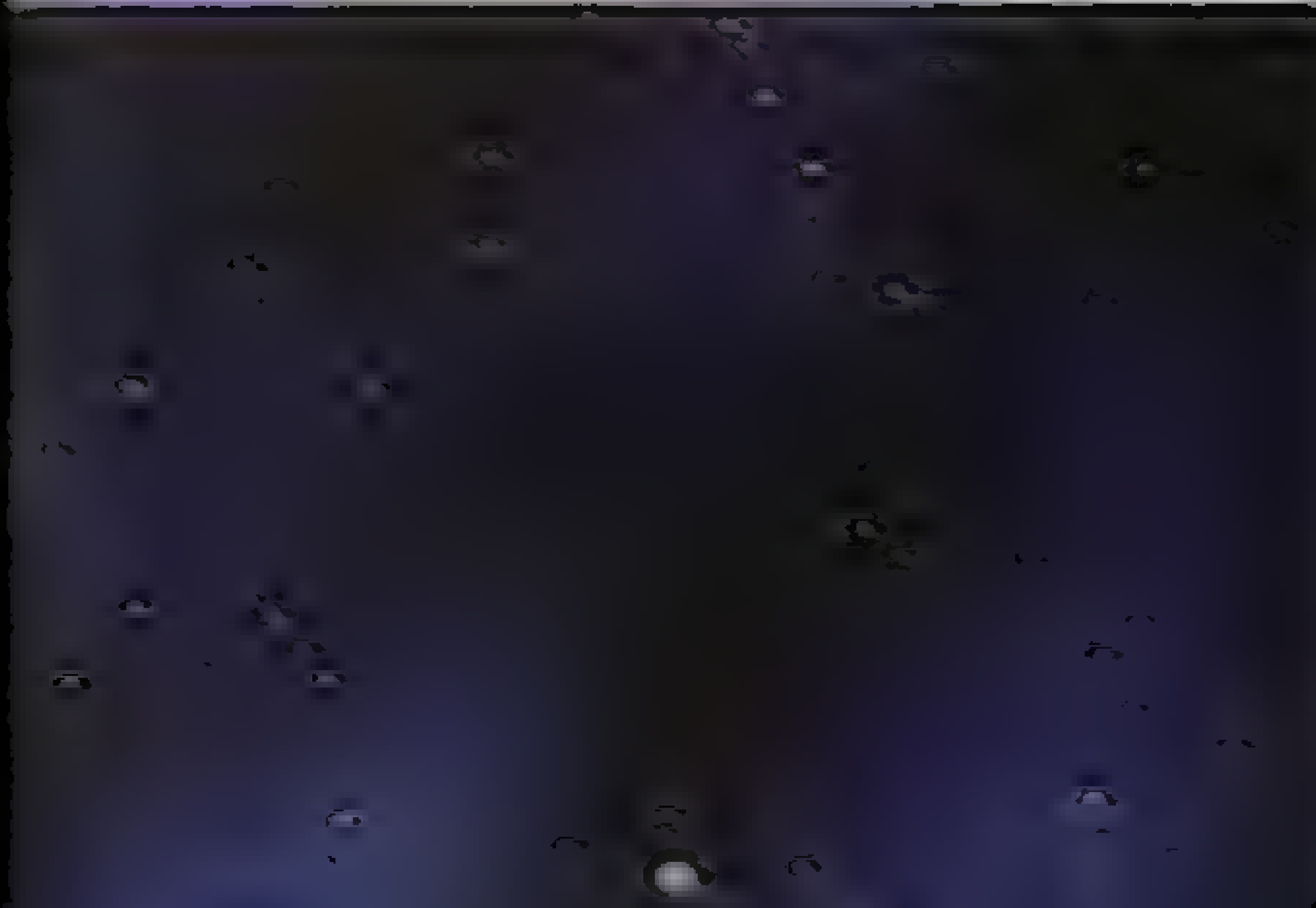

I see. They're over there?

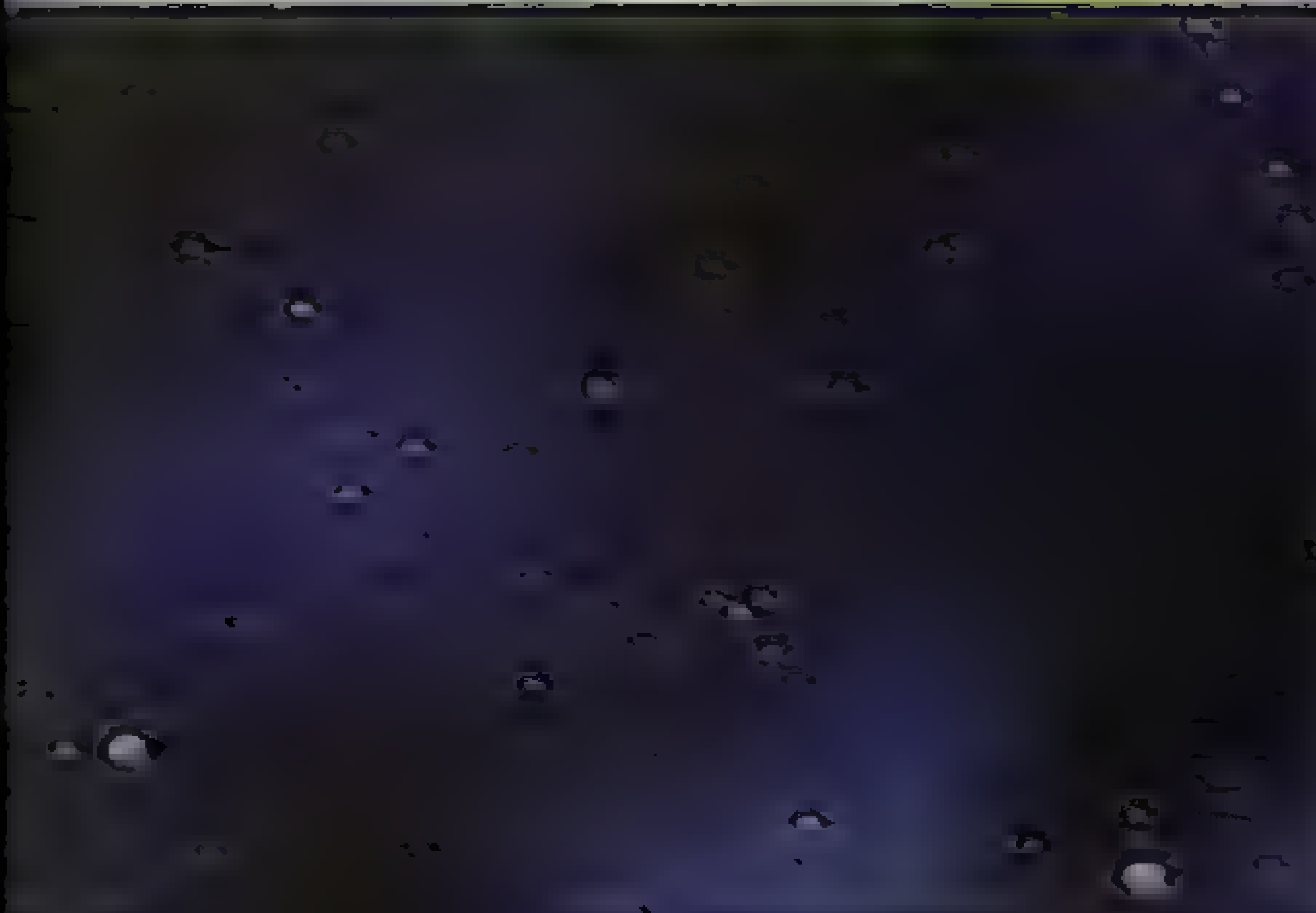

Let's go, Raspberry!



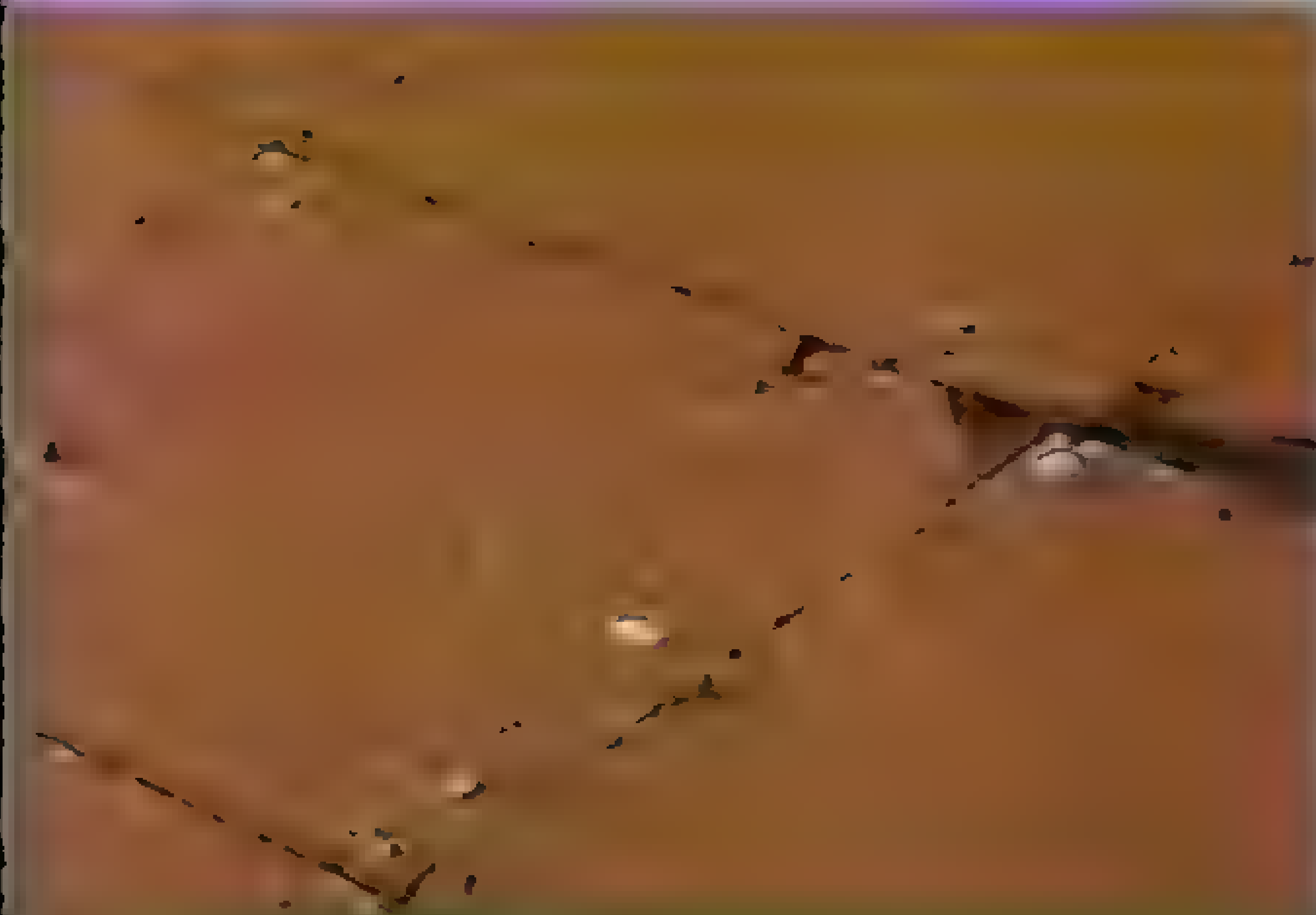


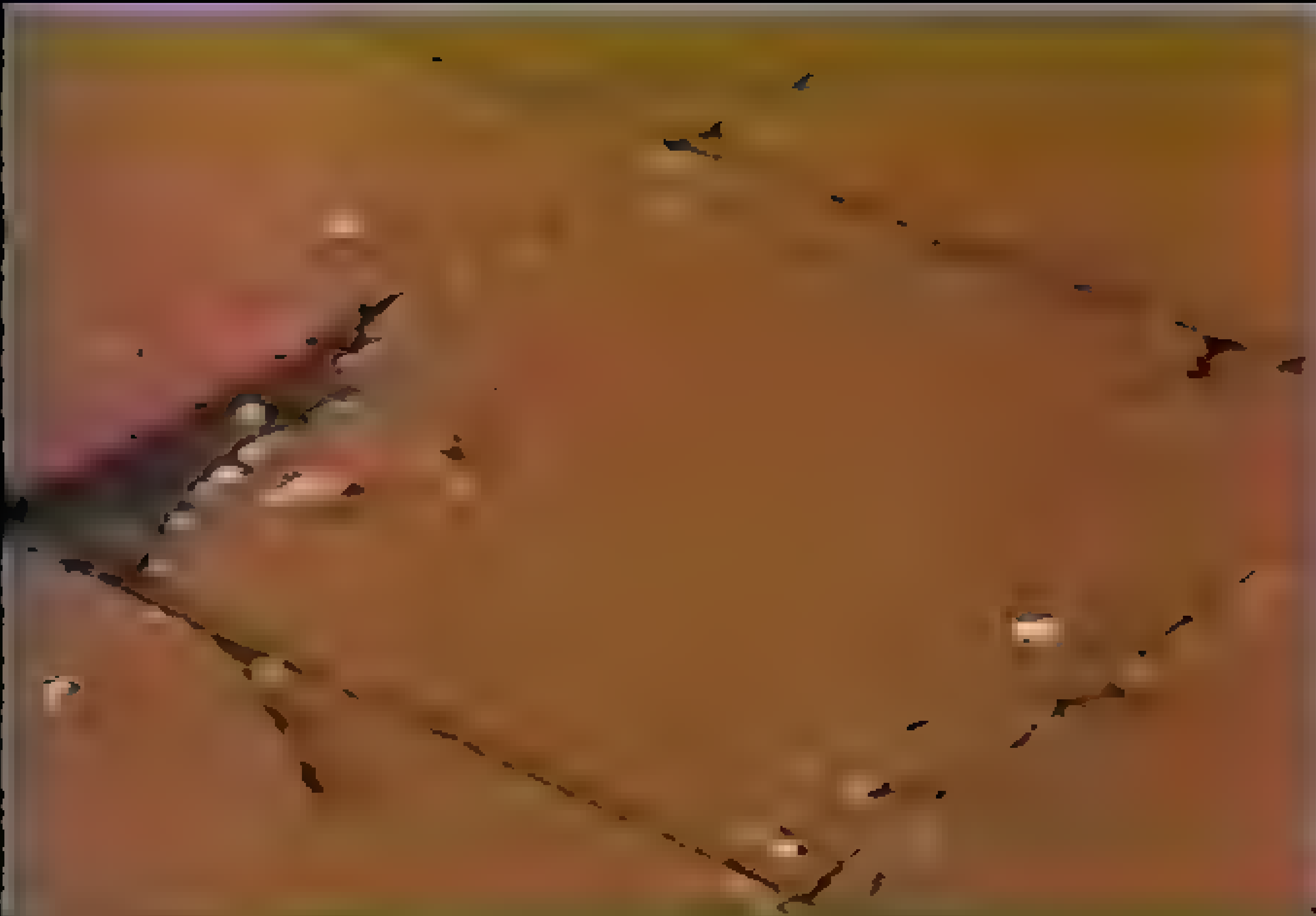

I don't have a choice.



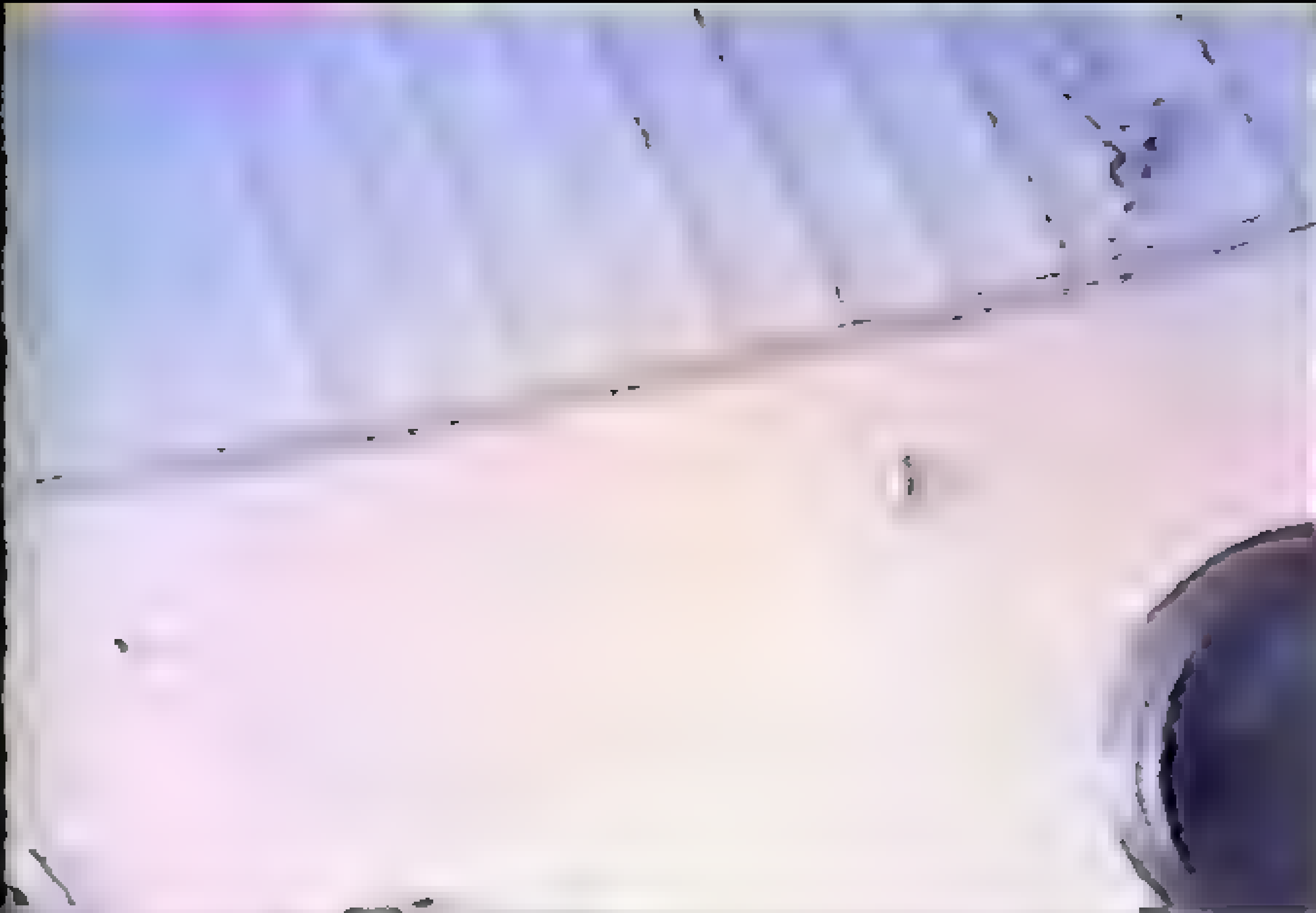













100G

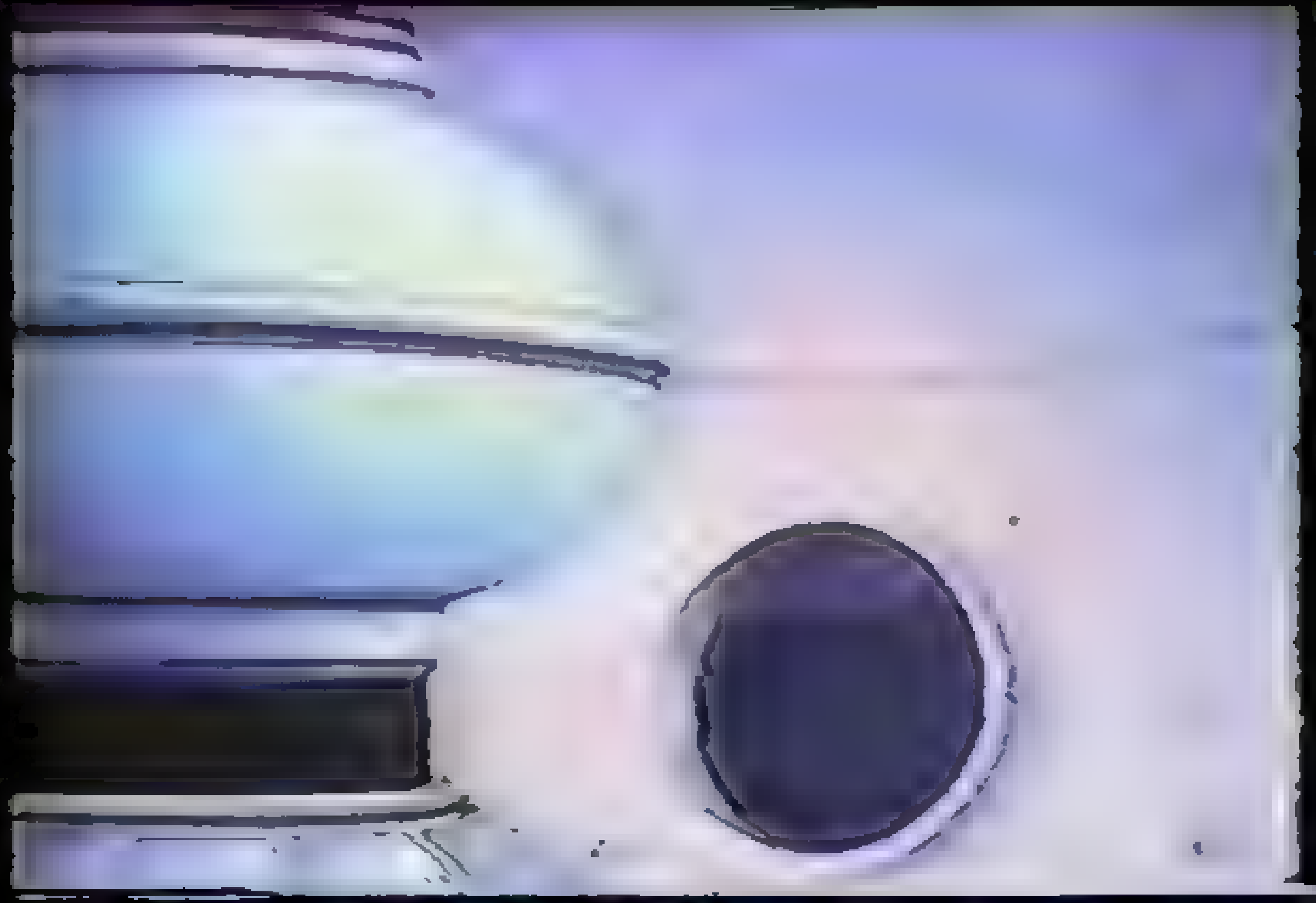

100G







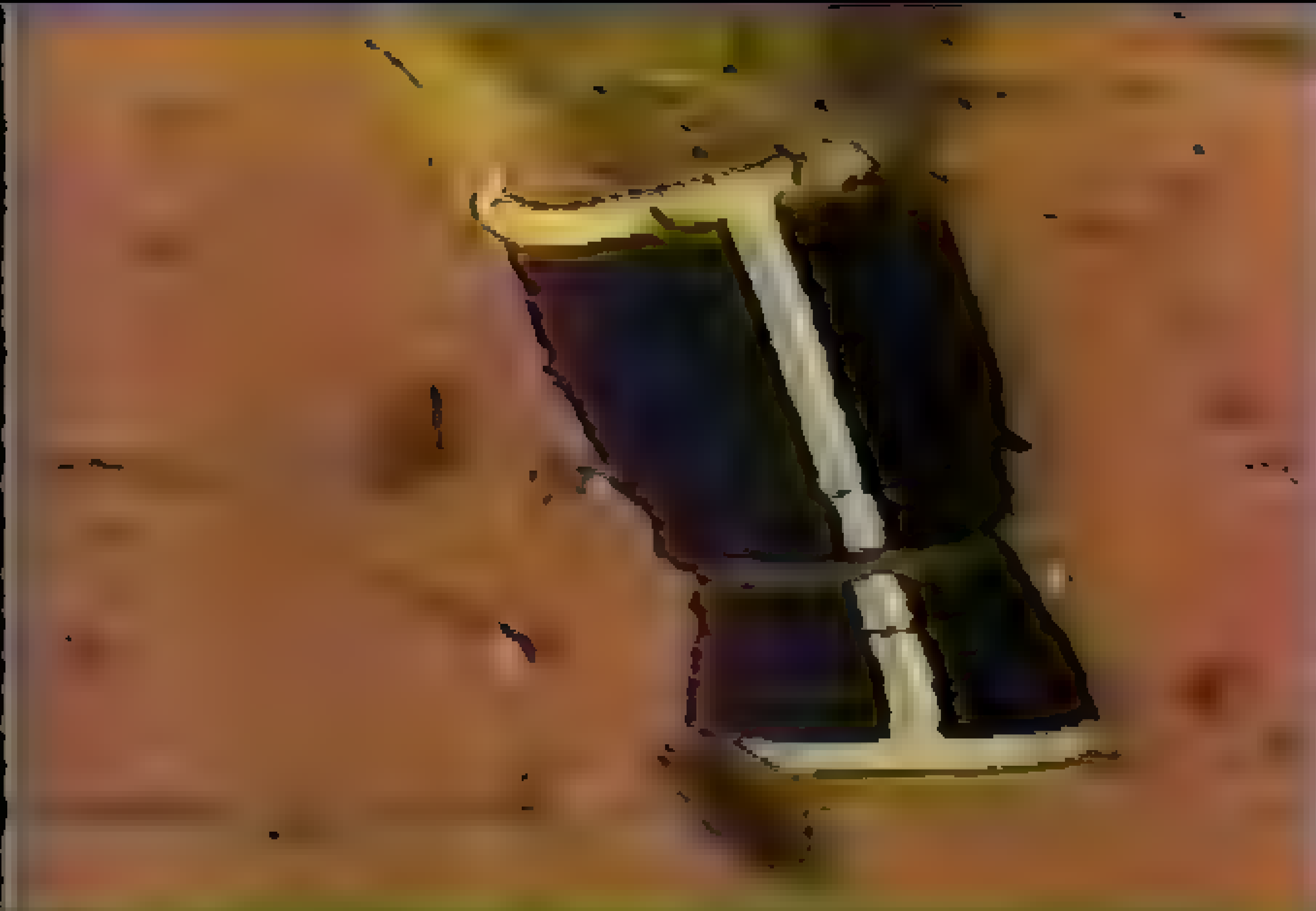




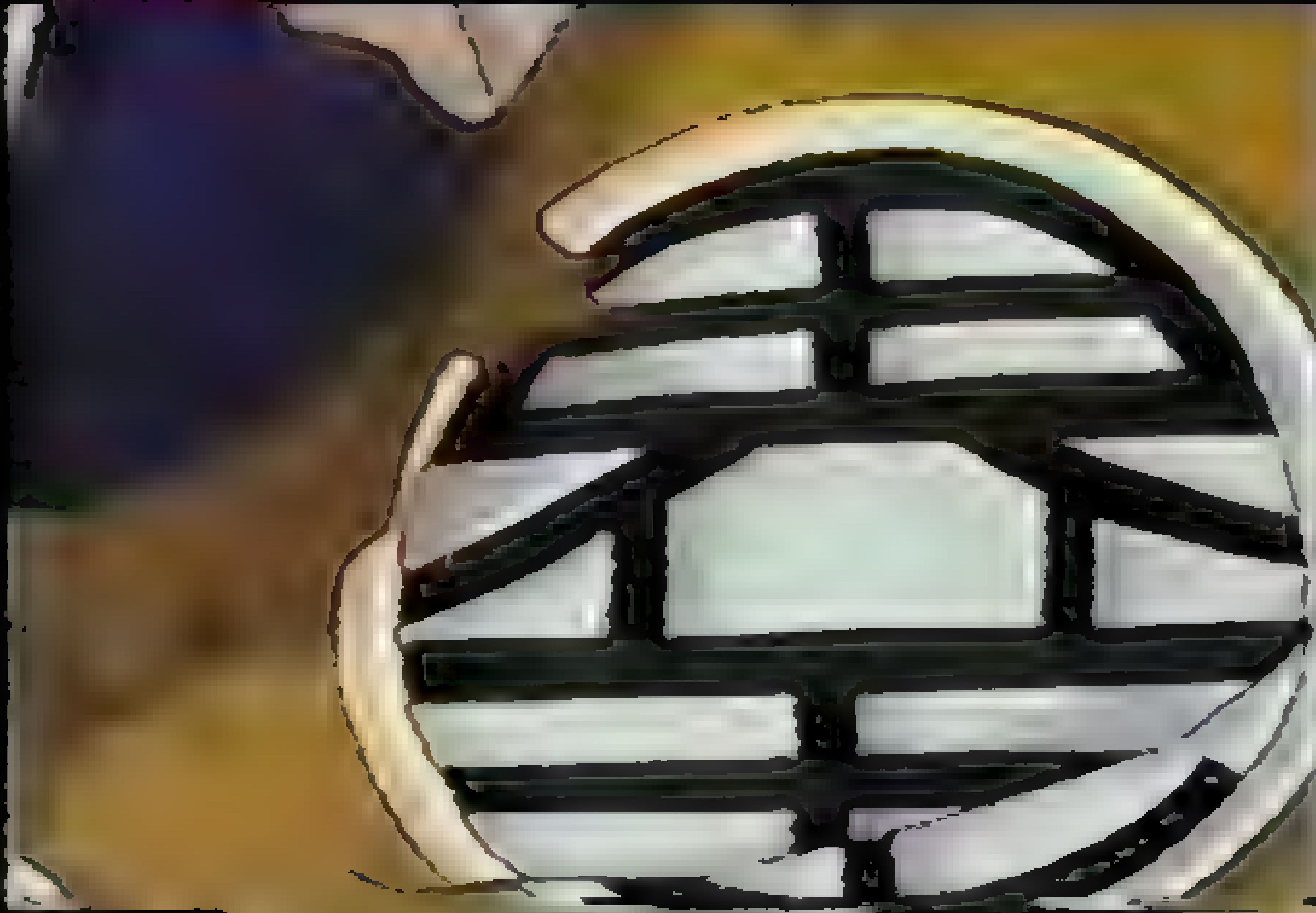




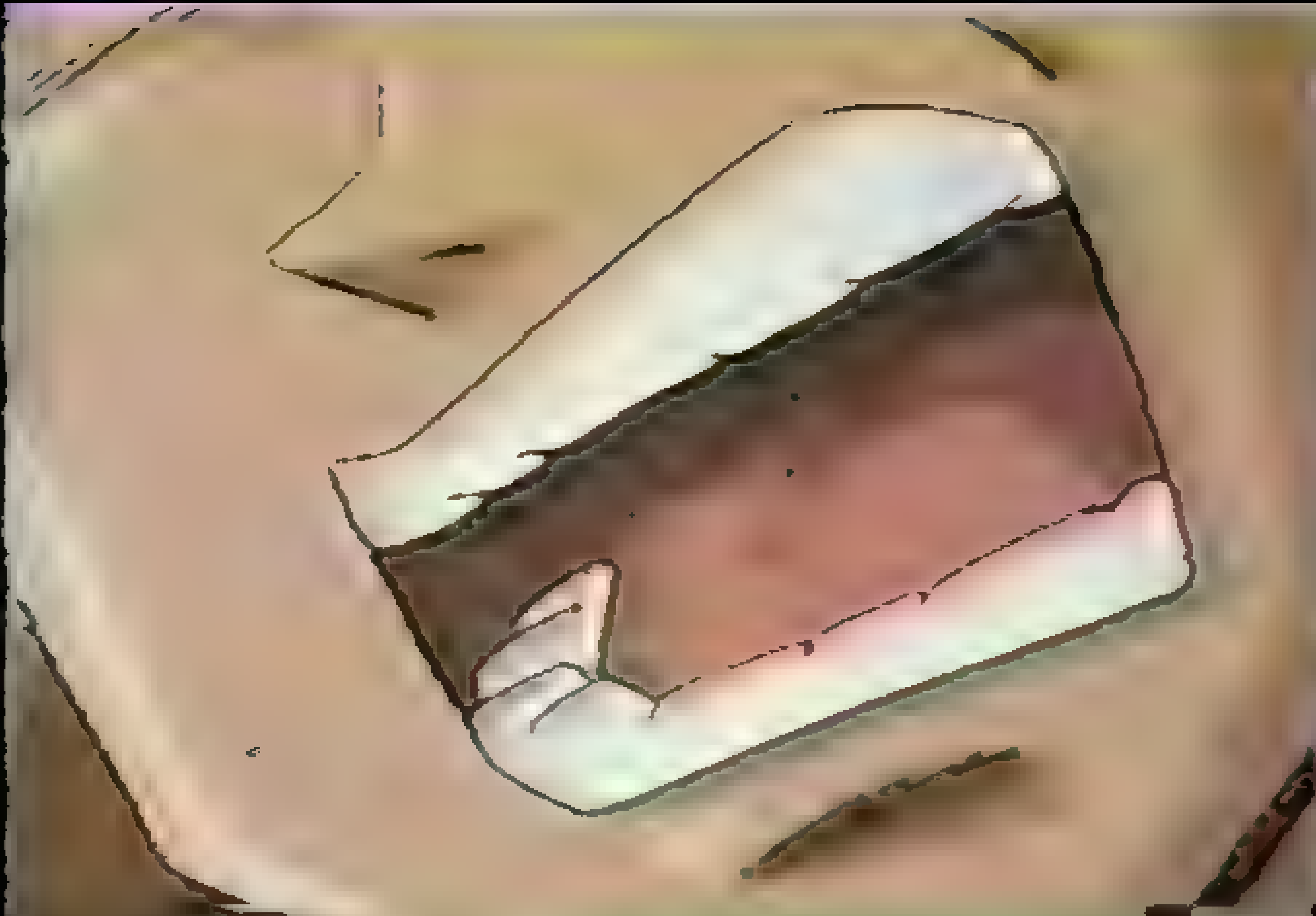













Kaio Fighting Style!

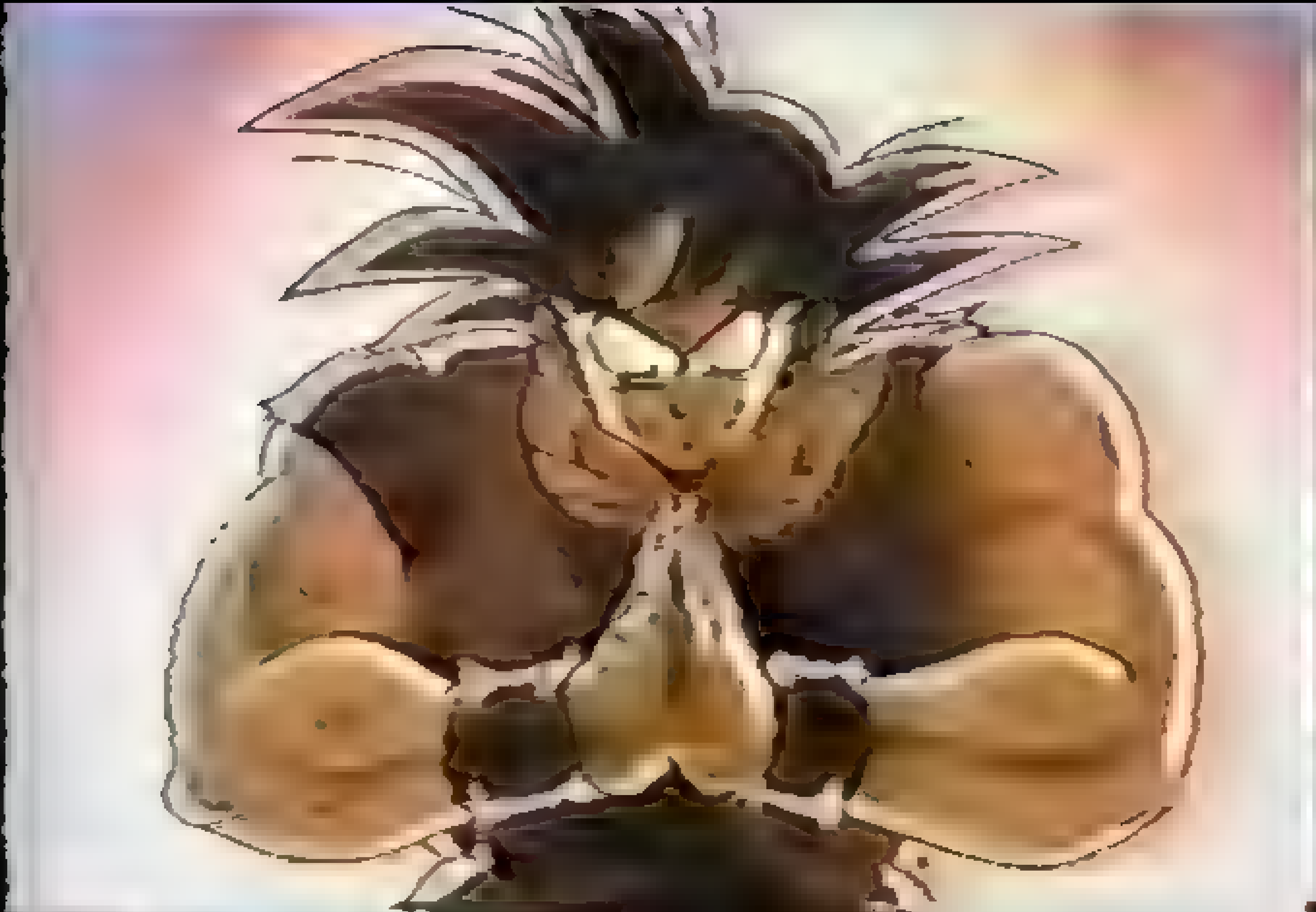


















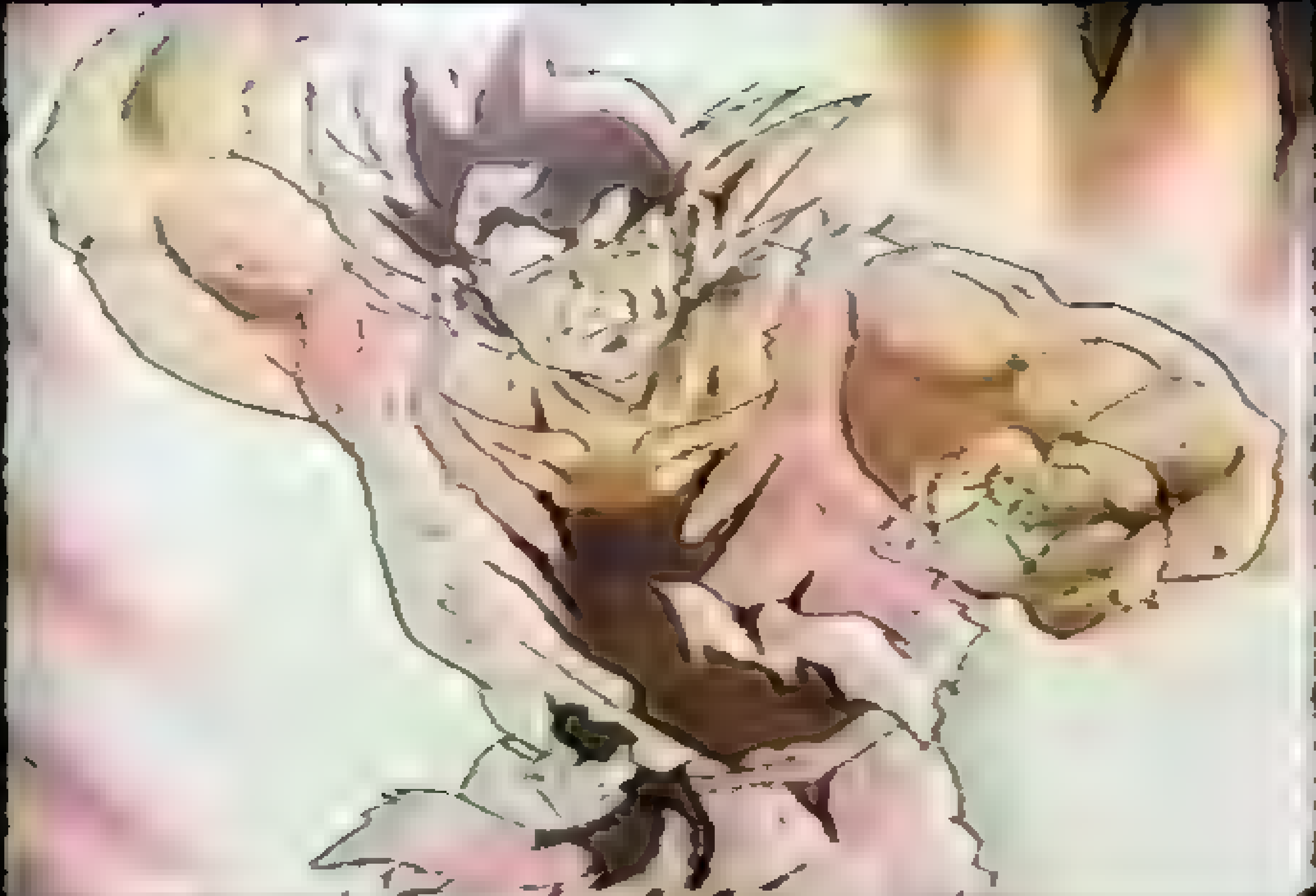


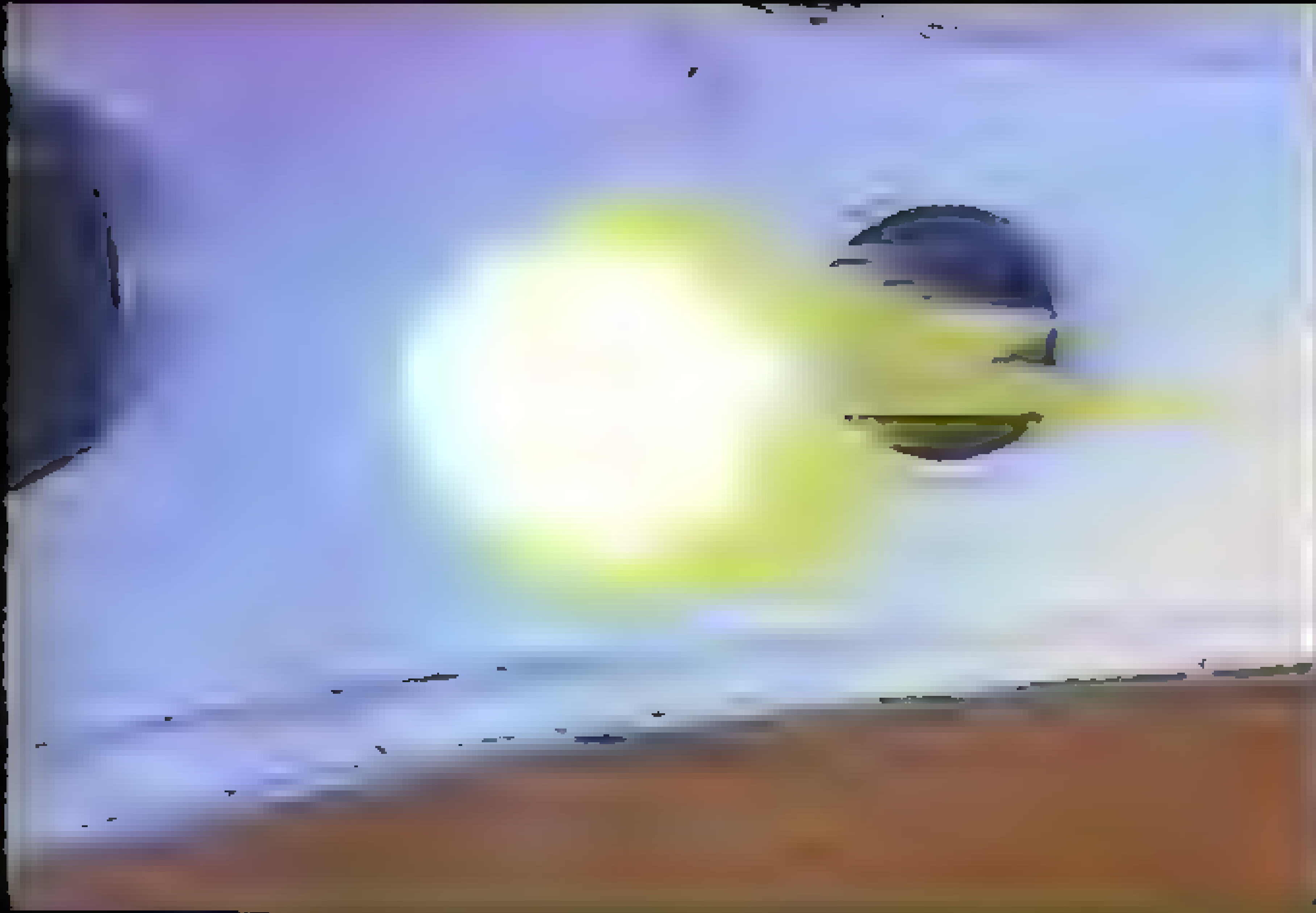
























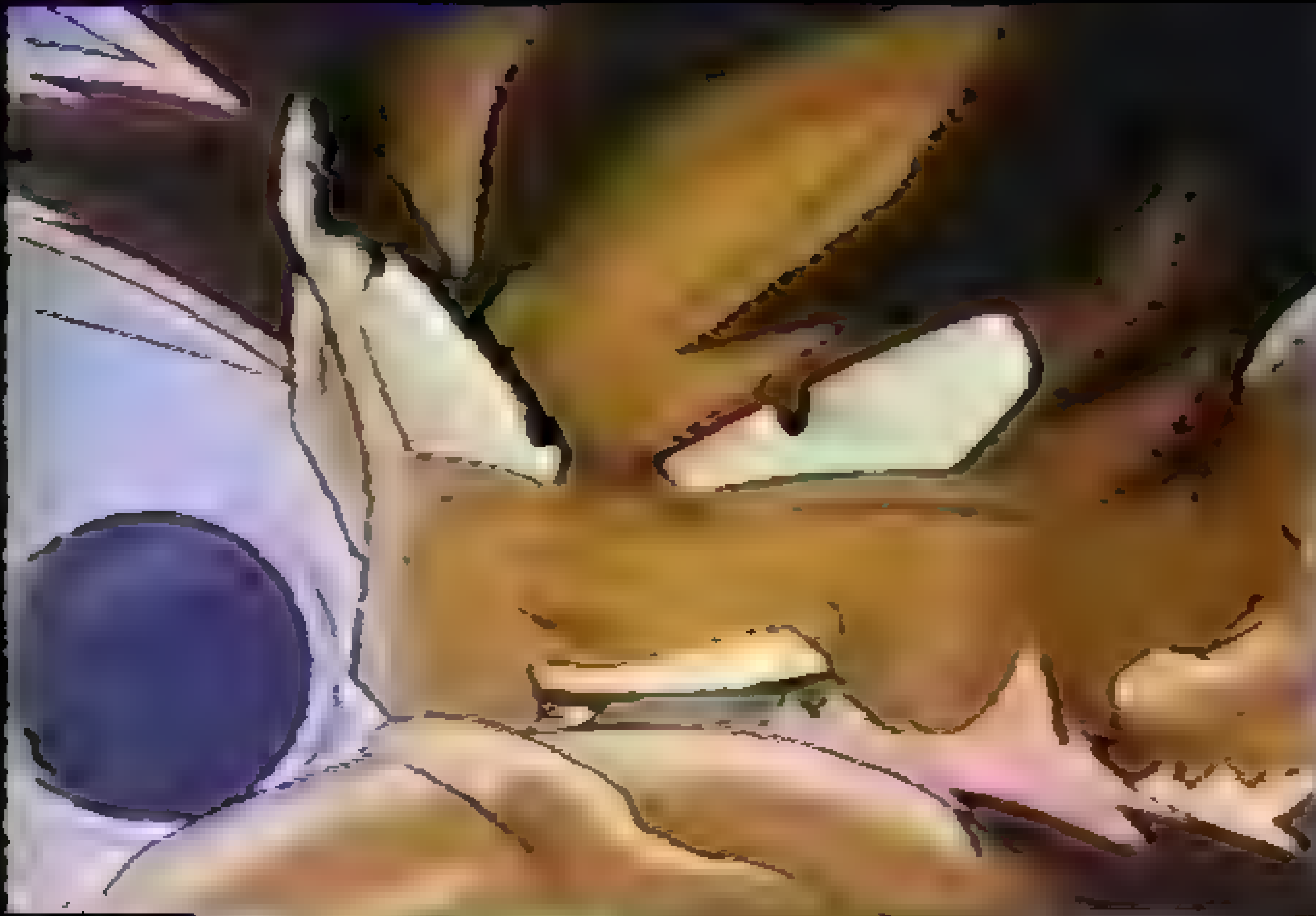


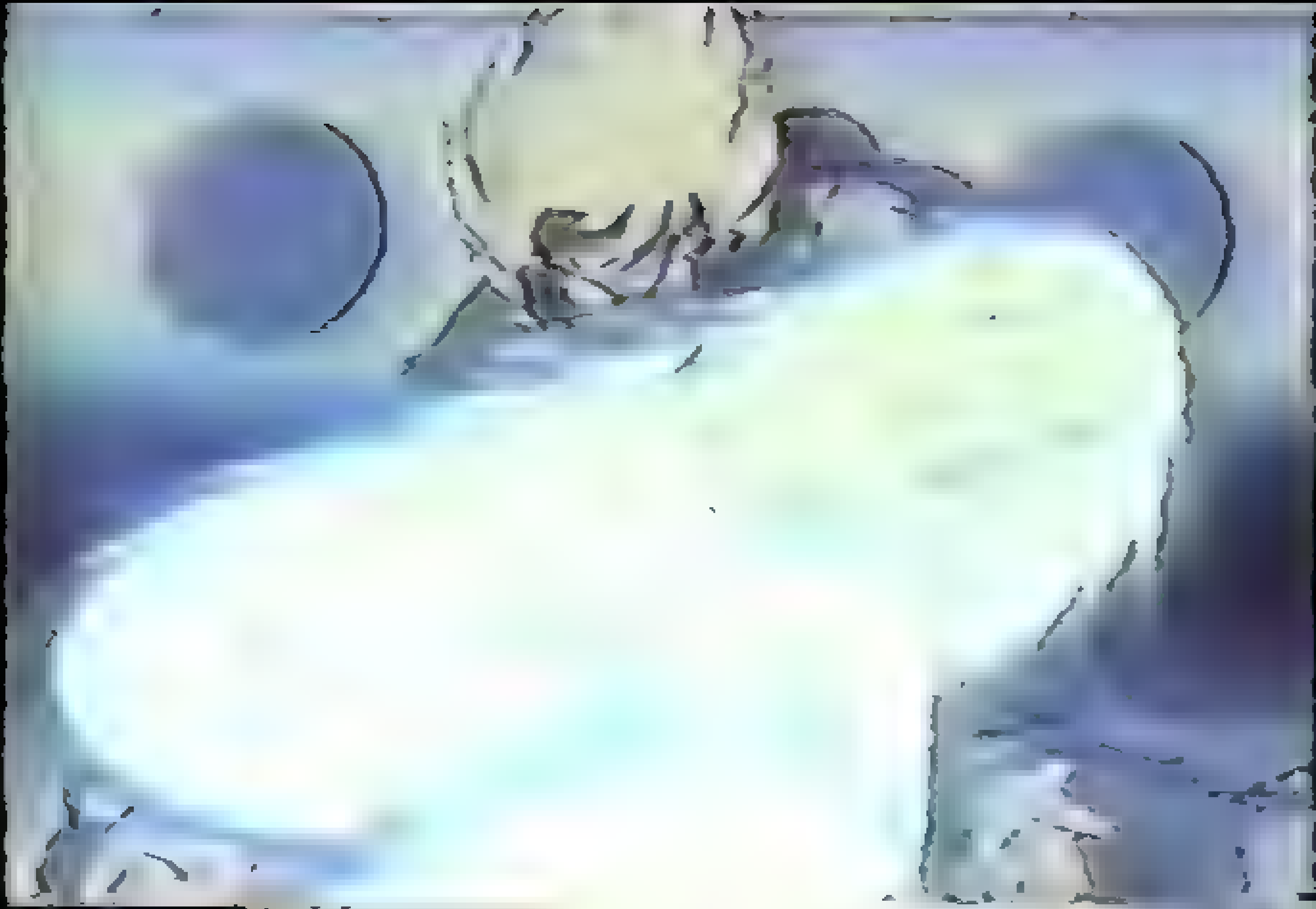

Here goes!

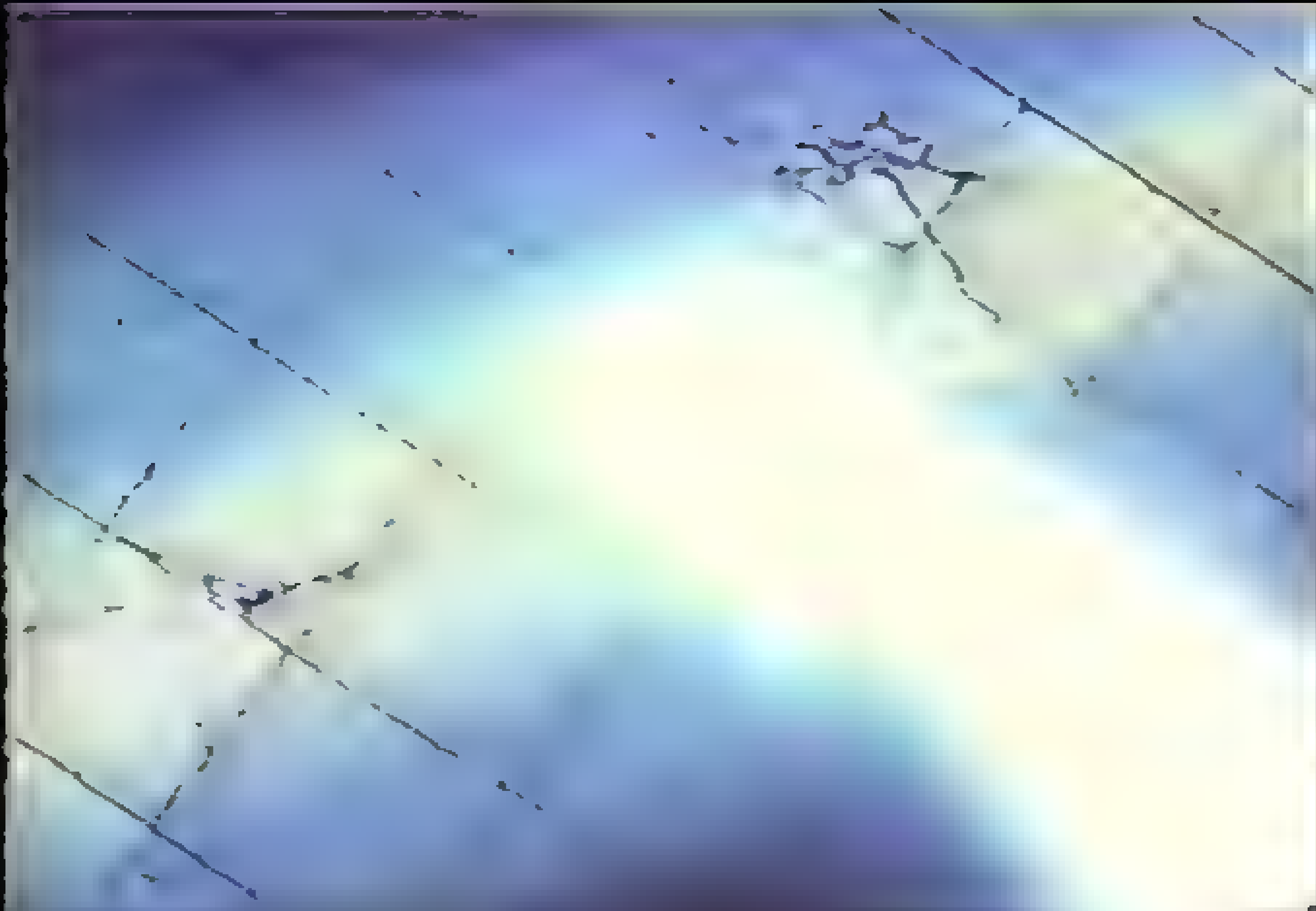

Here goes!



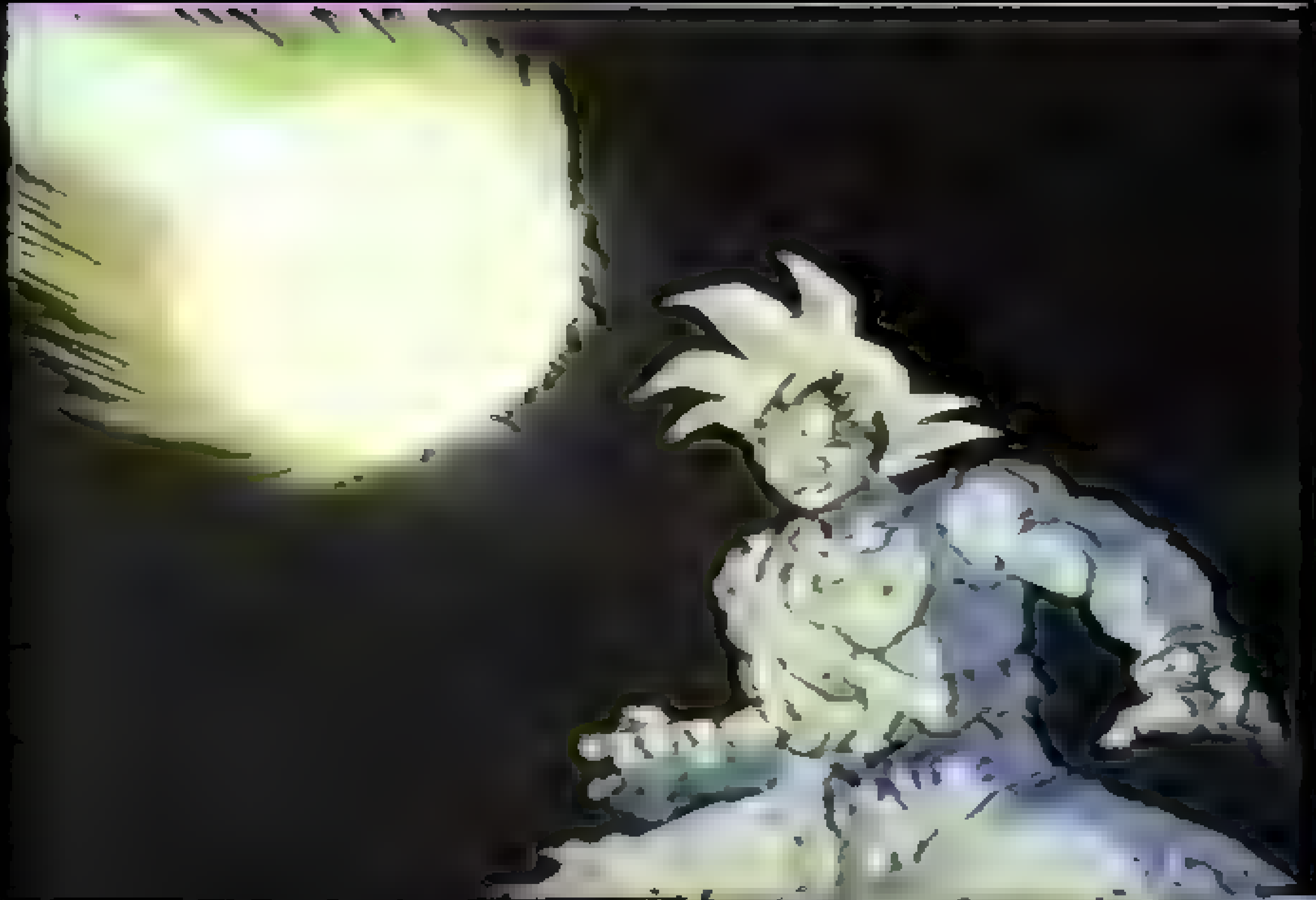




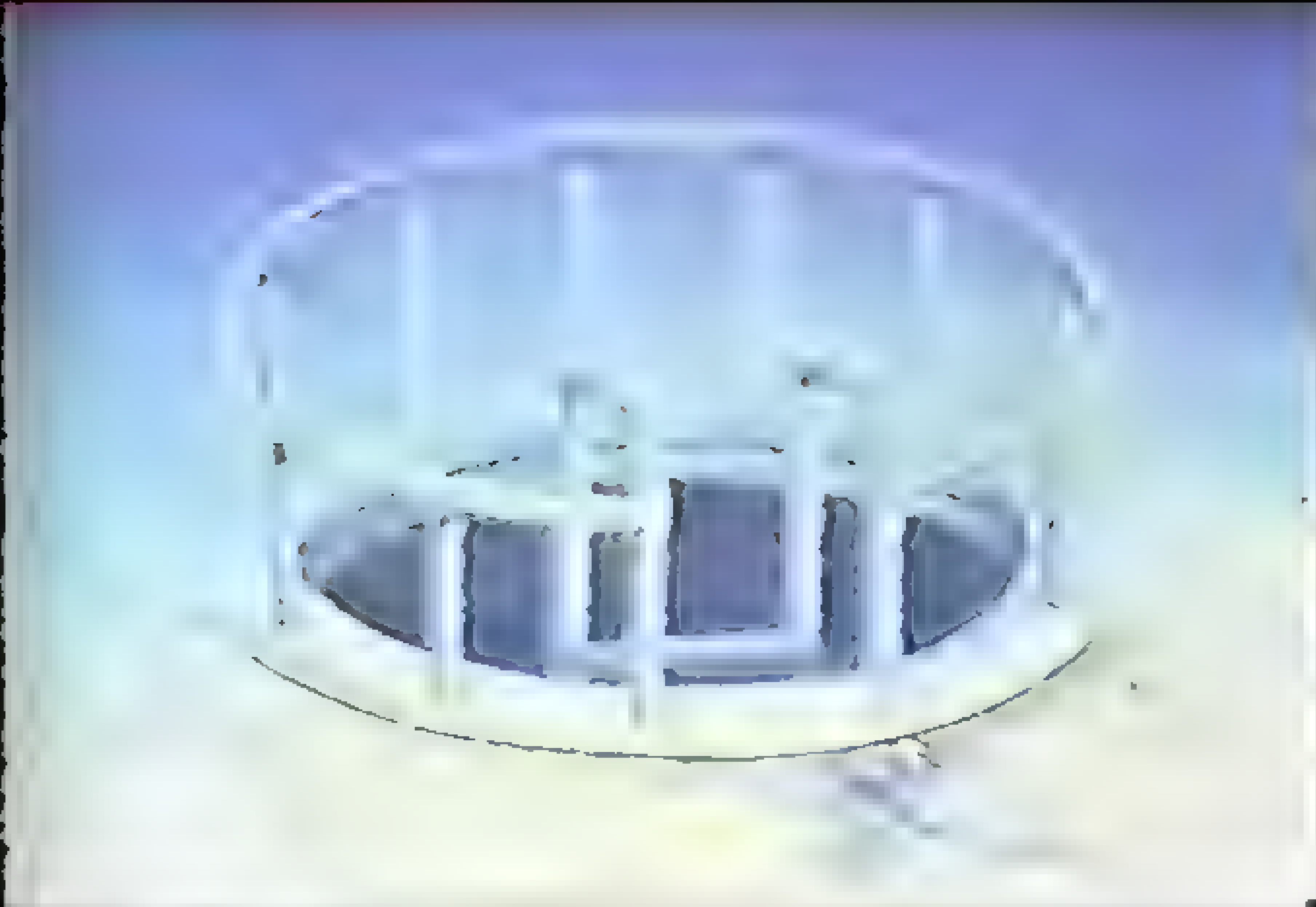


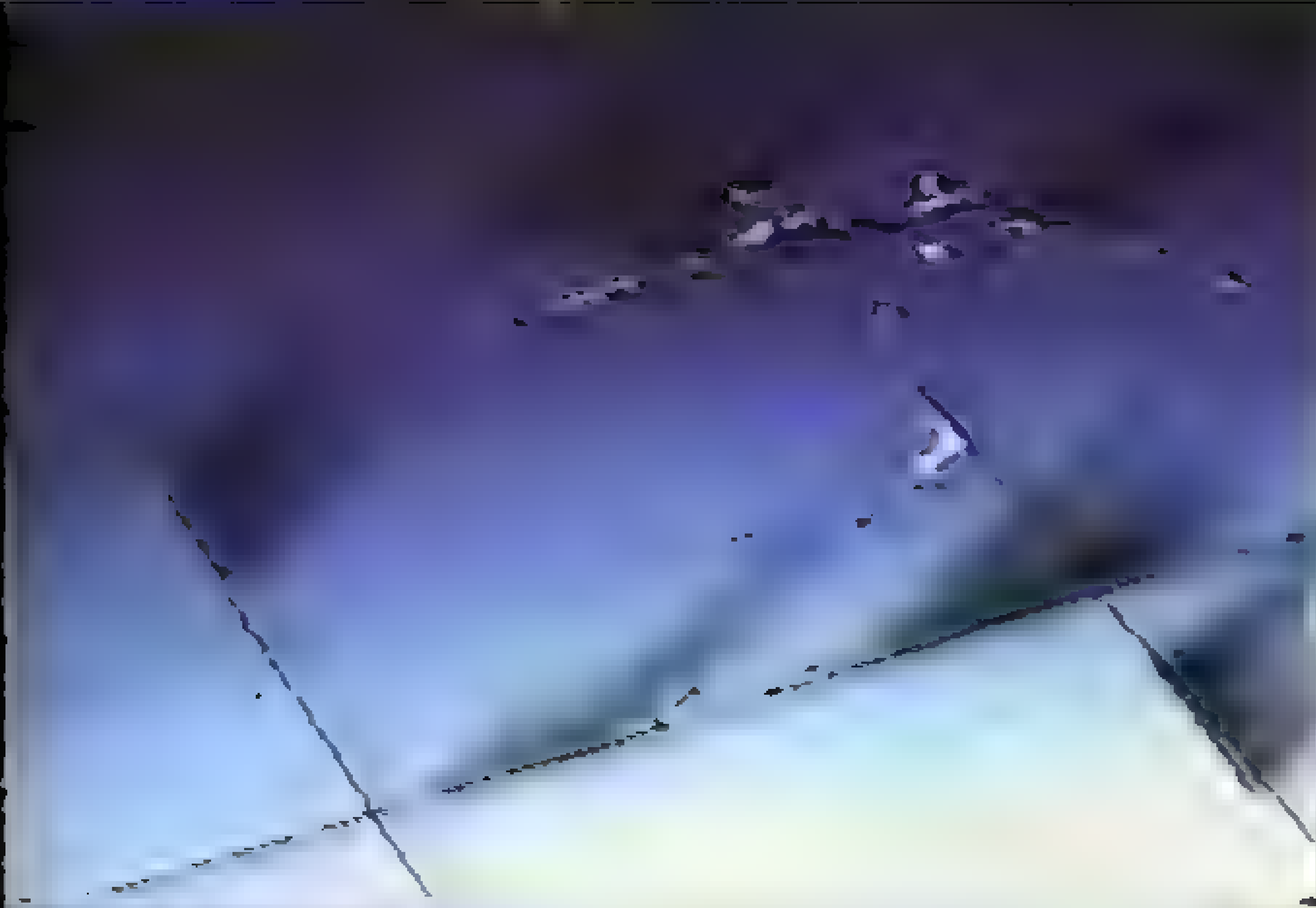




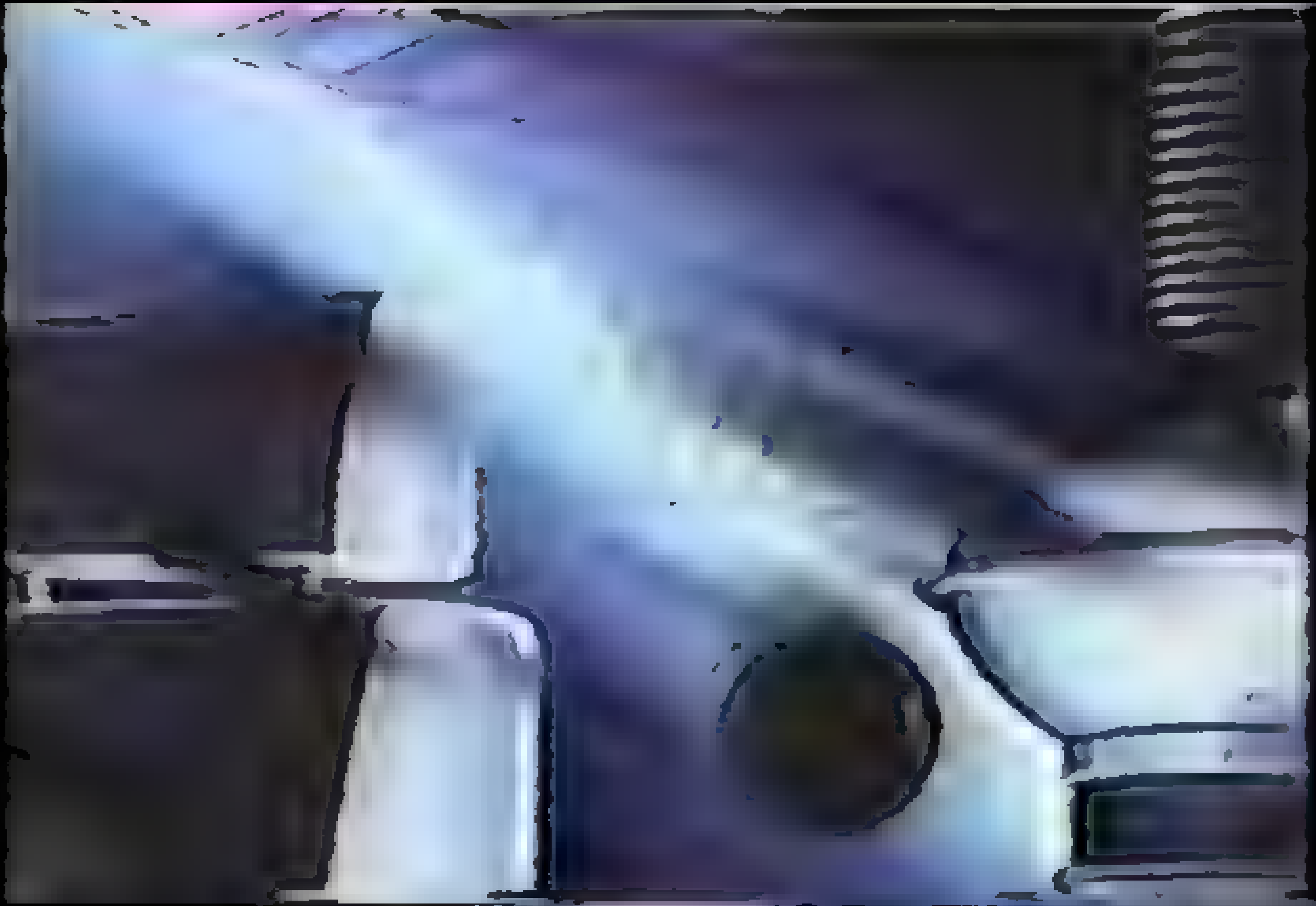








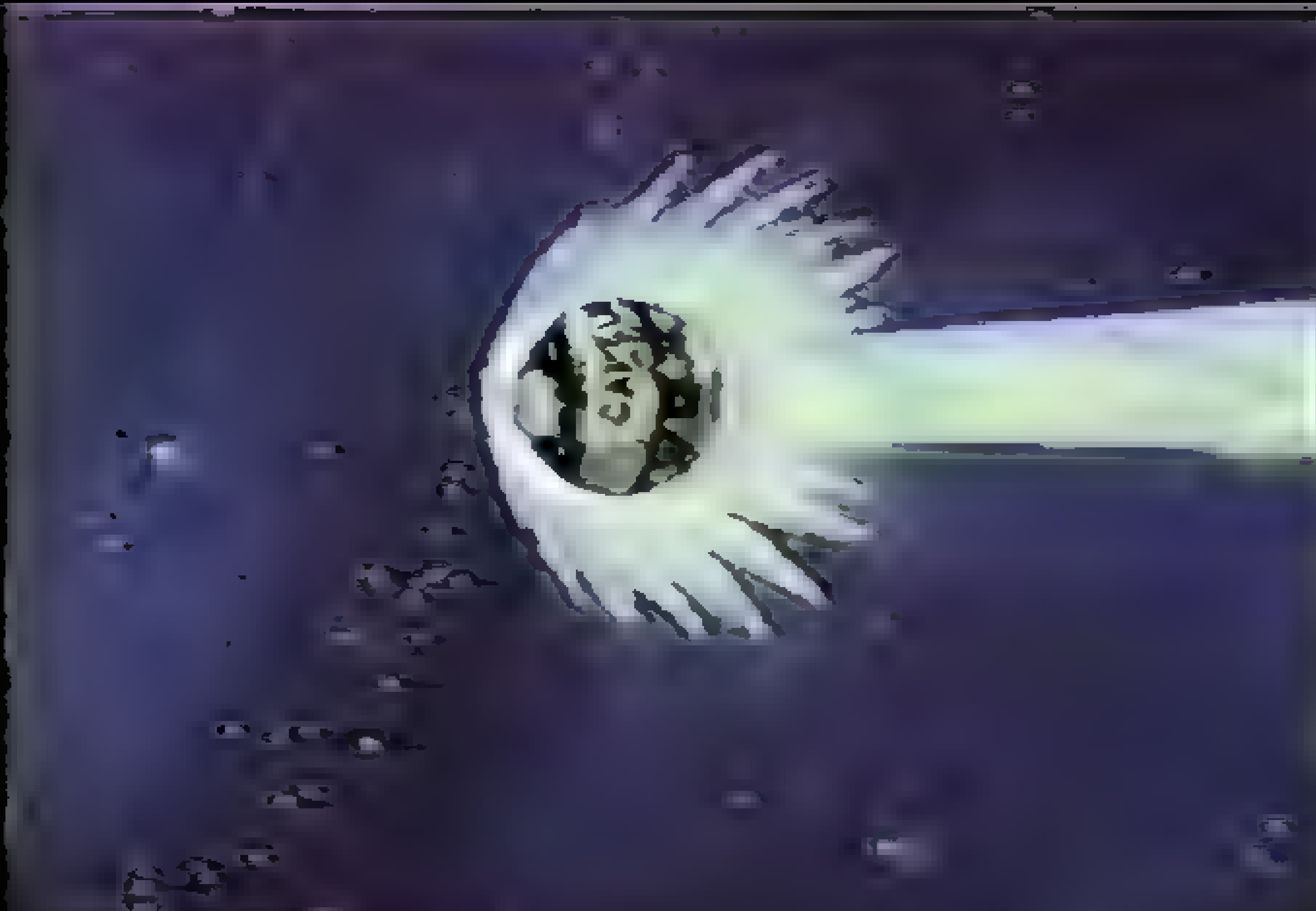






















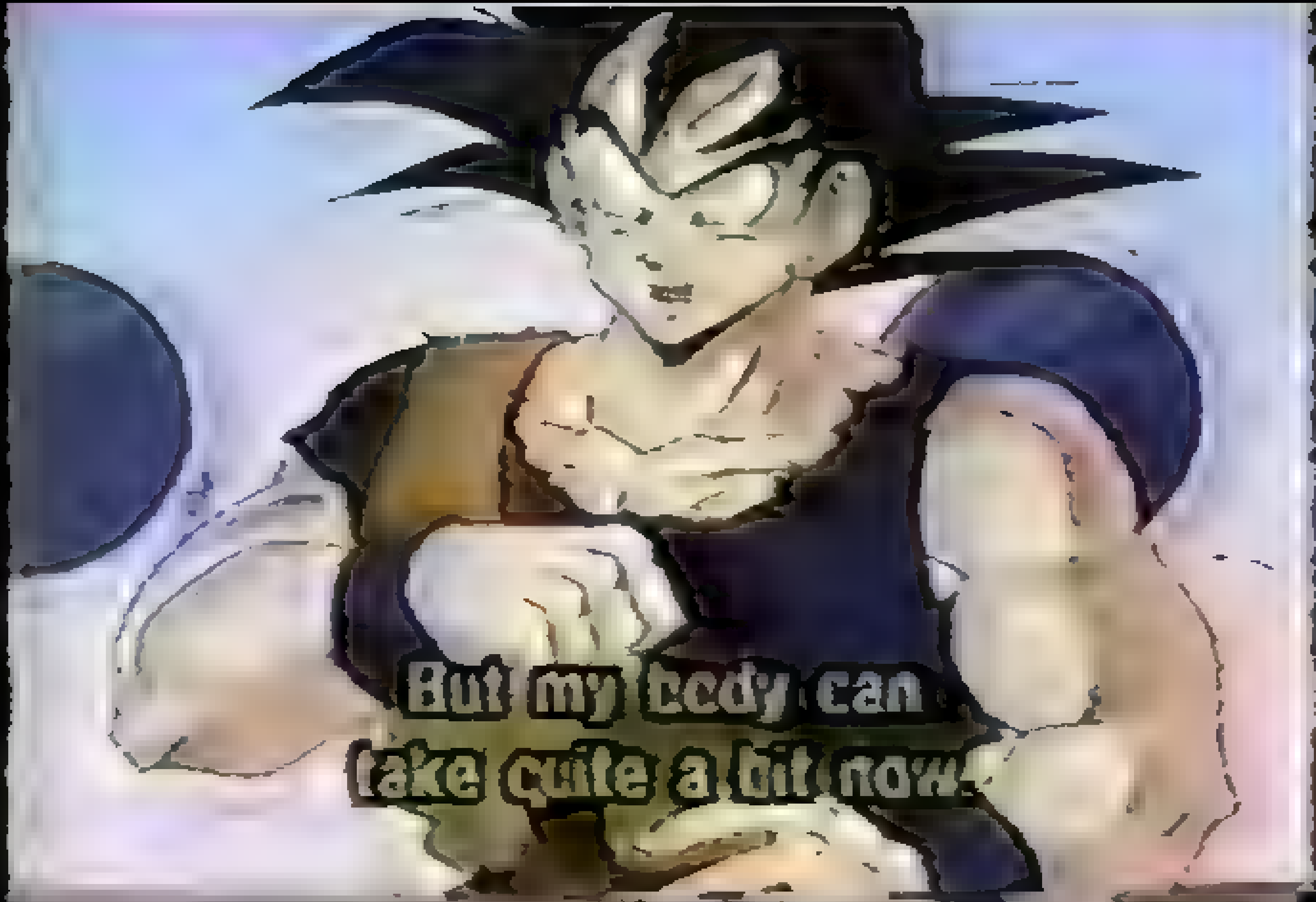







That was dangerous!

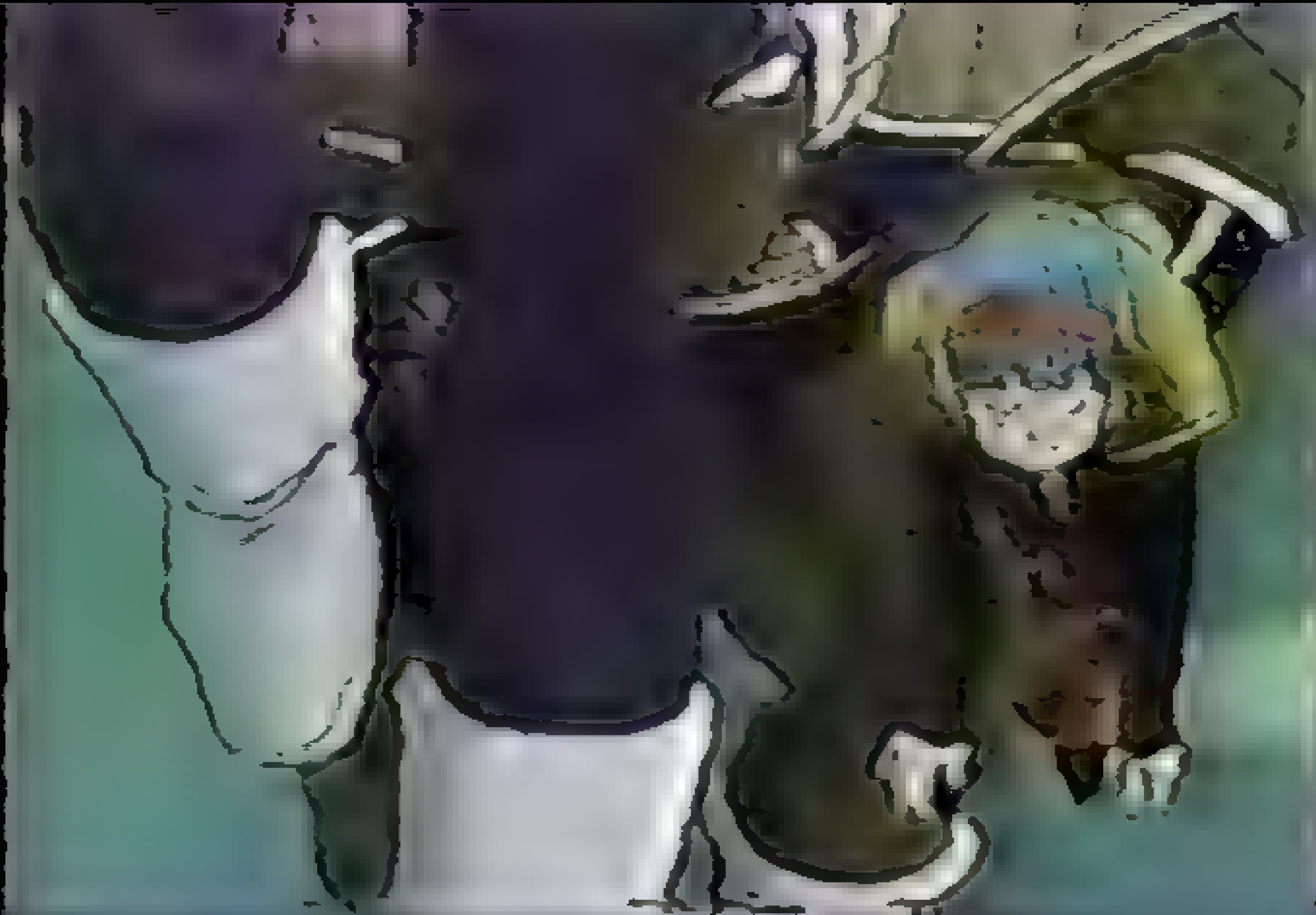

But my body can
take quite a bit now.


But my body can
take quite a bit now.





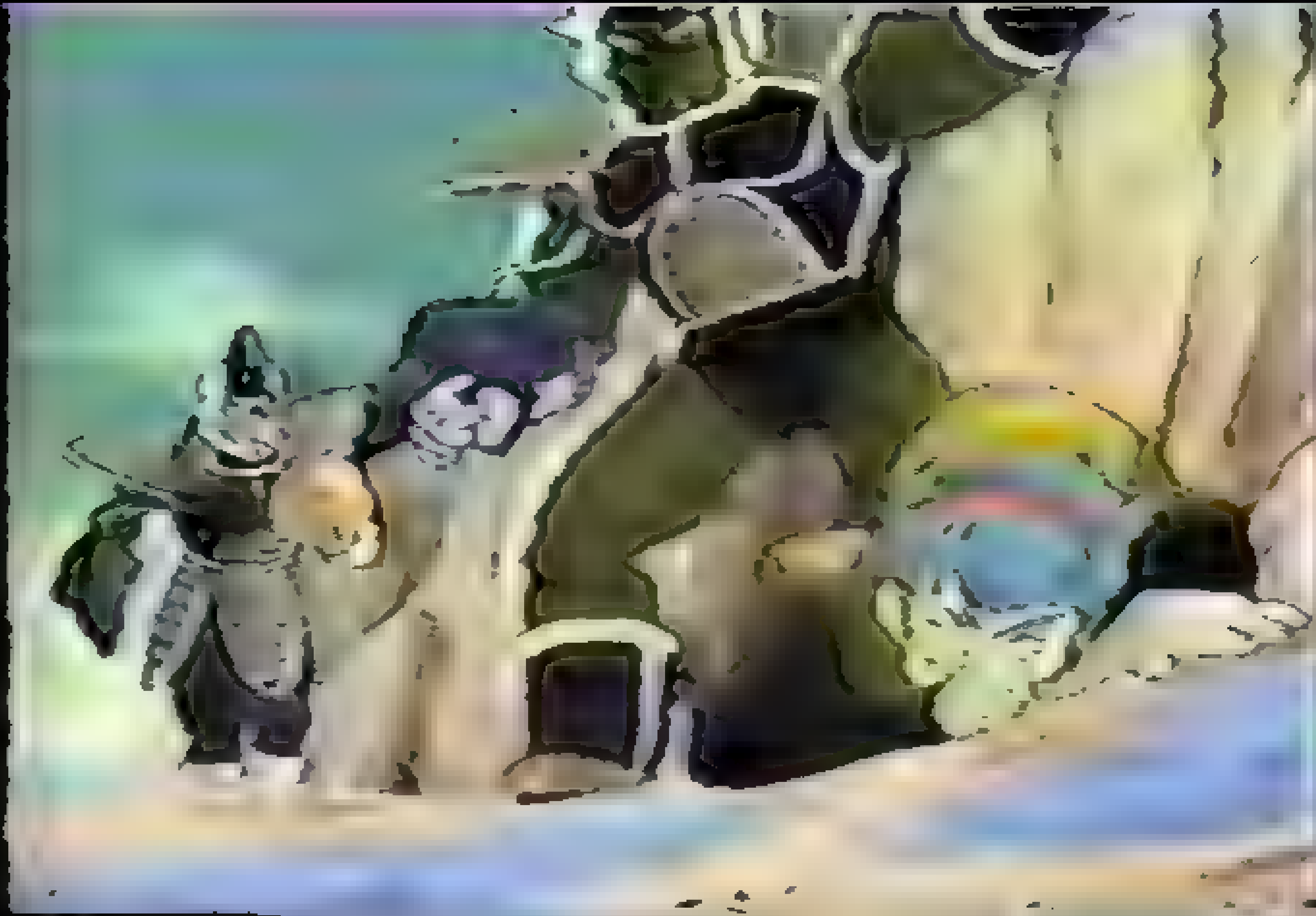




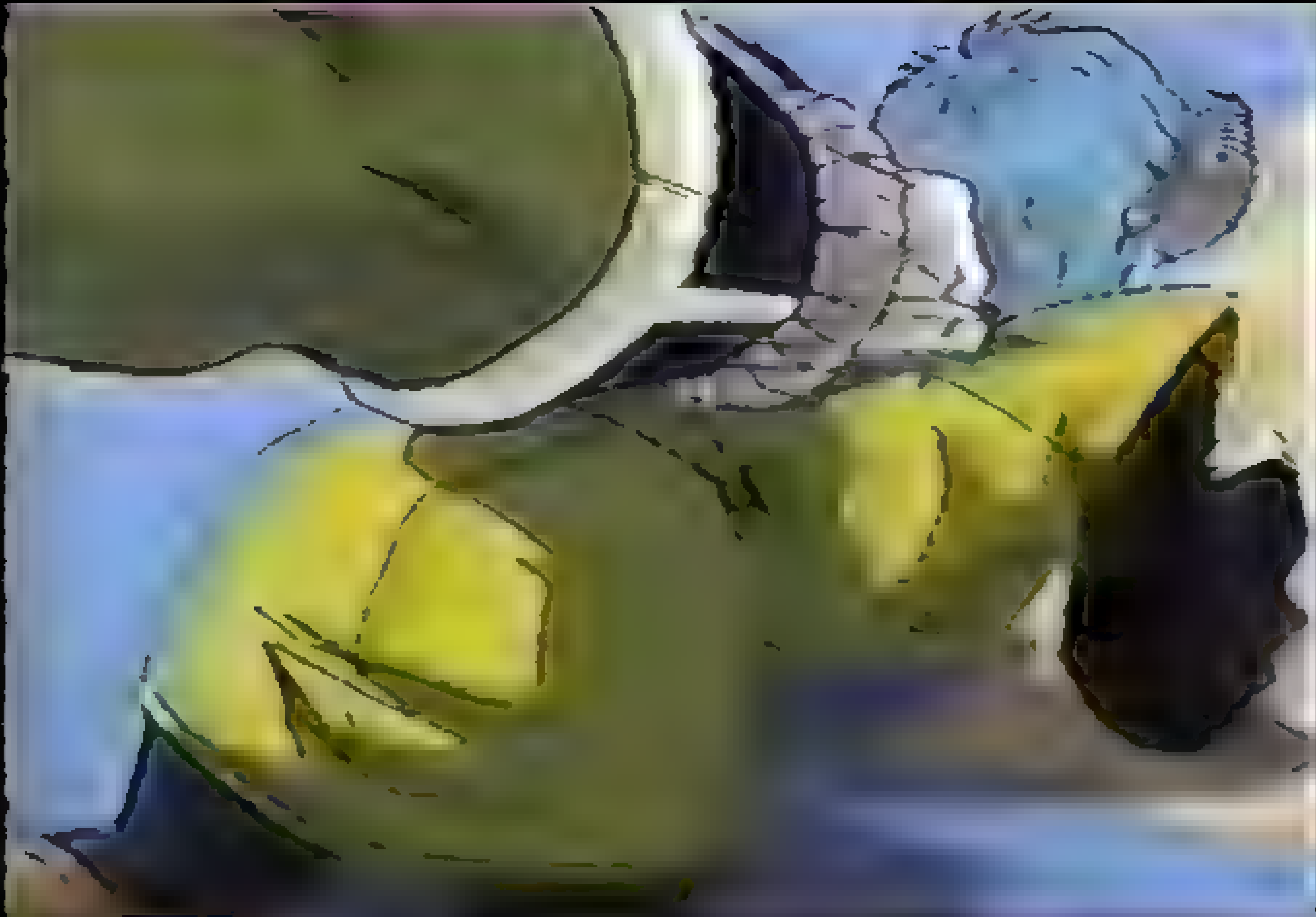




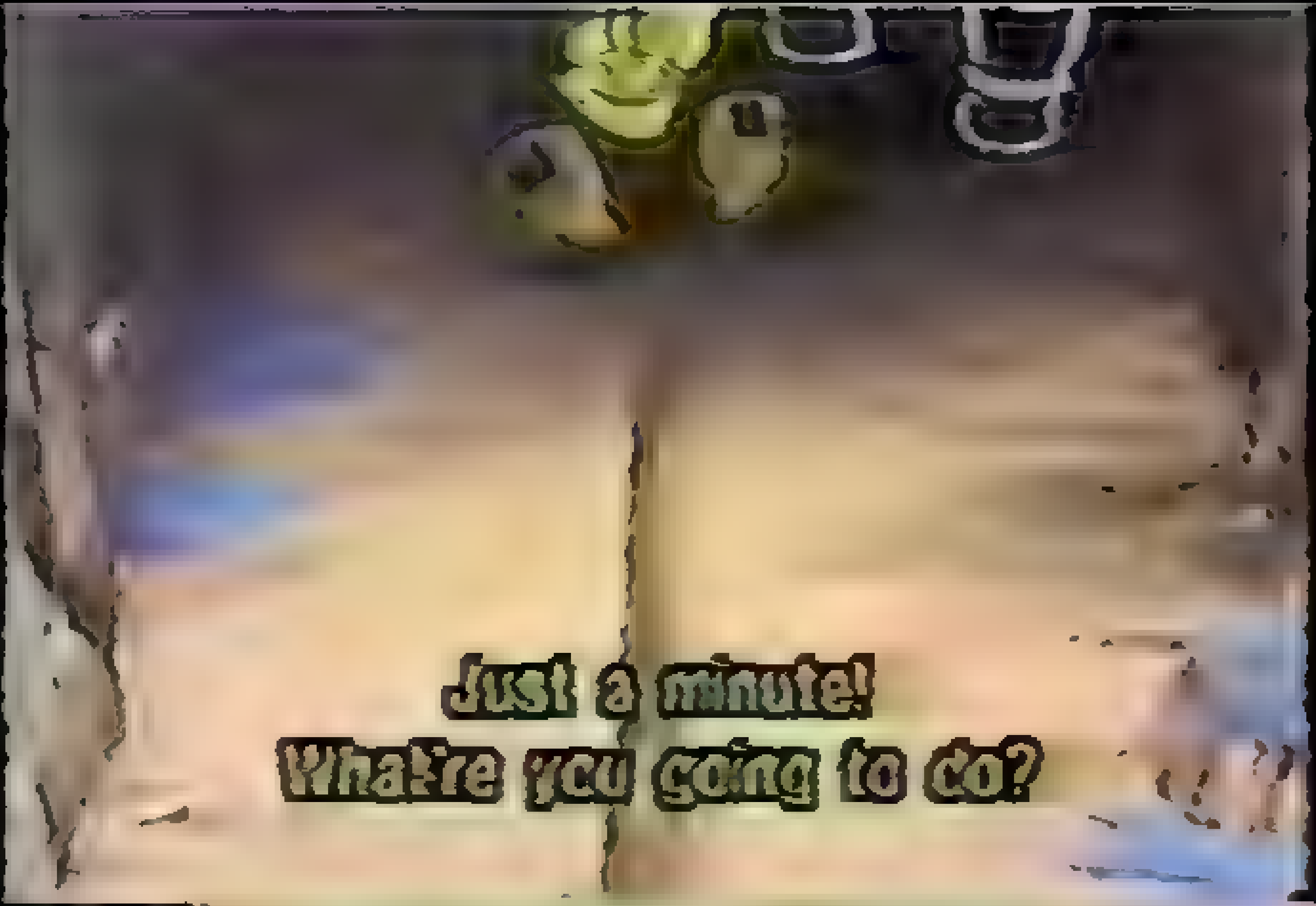


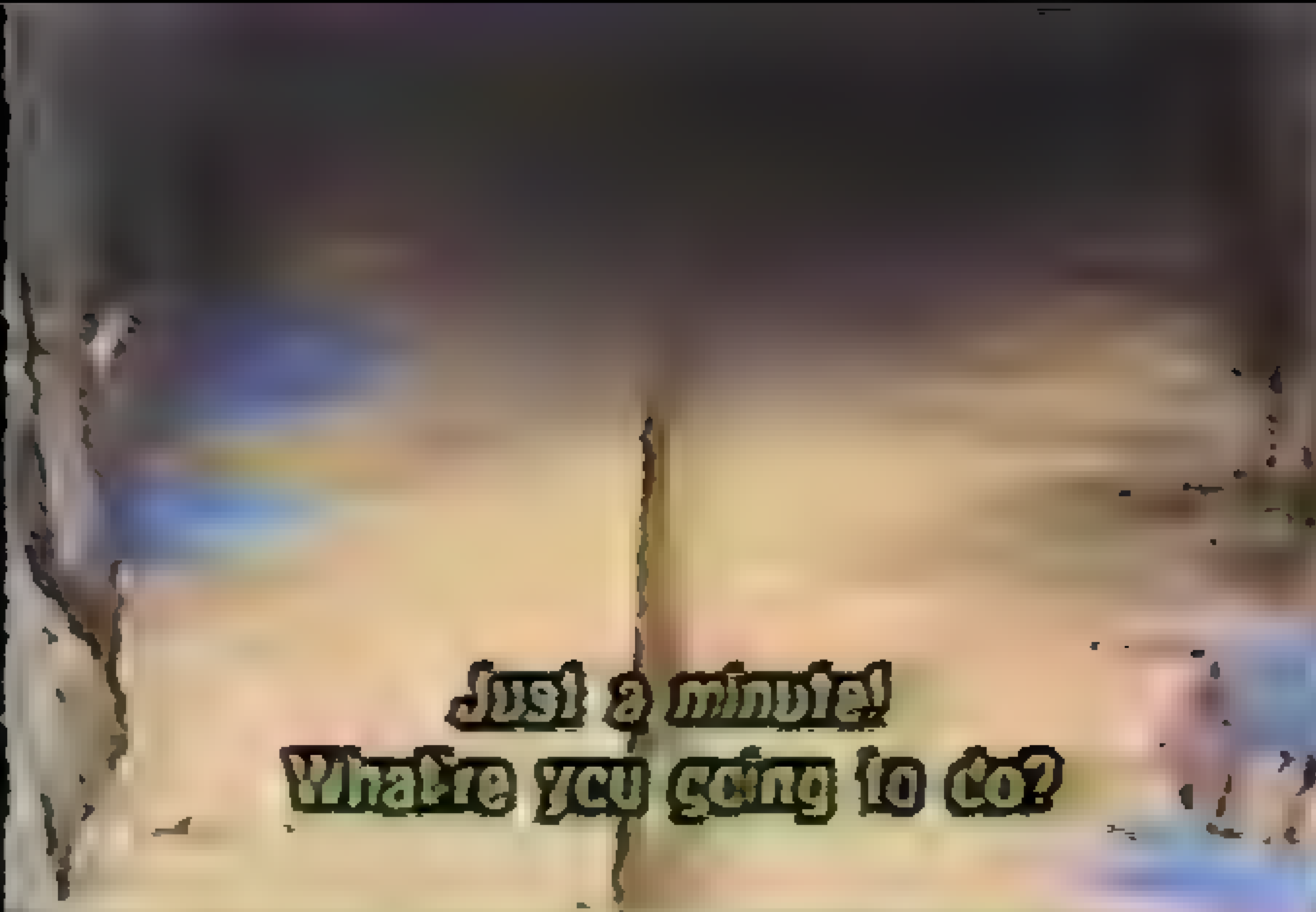









Just a minute!
What're you going to do?


Just a minute!
What're you going to do?


You're going to show us
where the Dragon Balls are.


You're going to show us
where the Dragon Balls are.


You're going to show us
where the Dragon Balls are.


You've got to be kidding! I'm not
going into that ocean with you!


You're got to be kidding! I'm not going into that ocean with you!

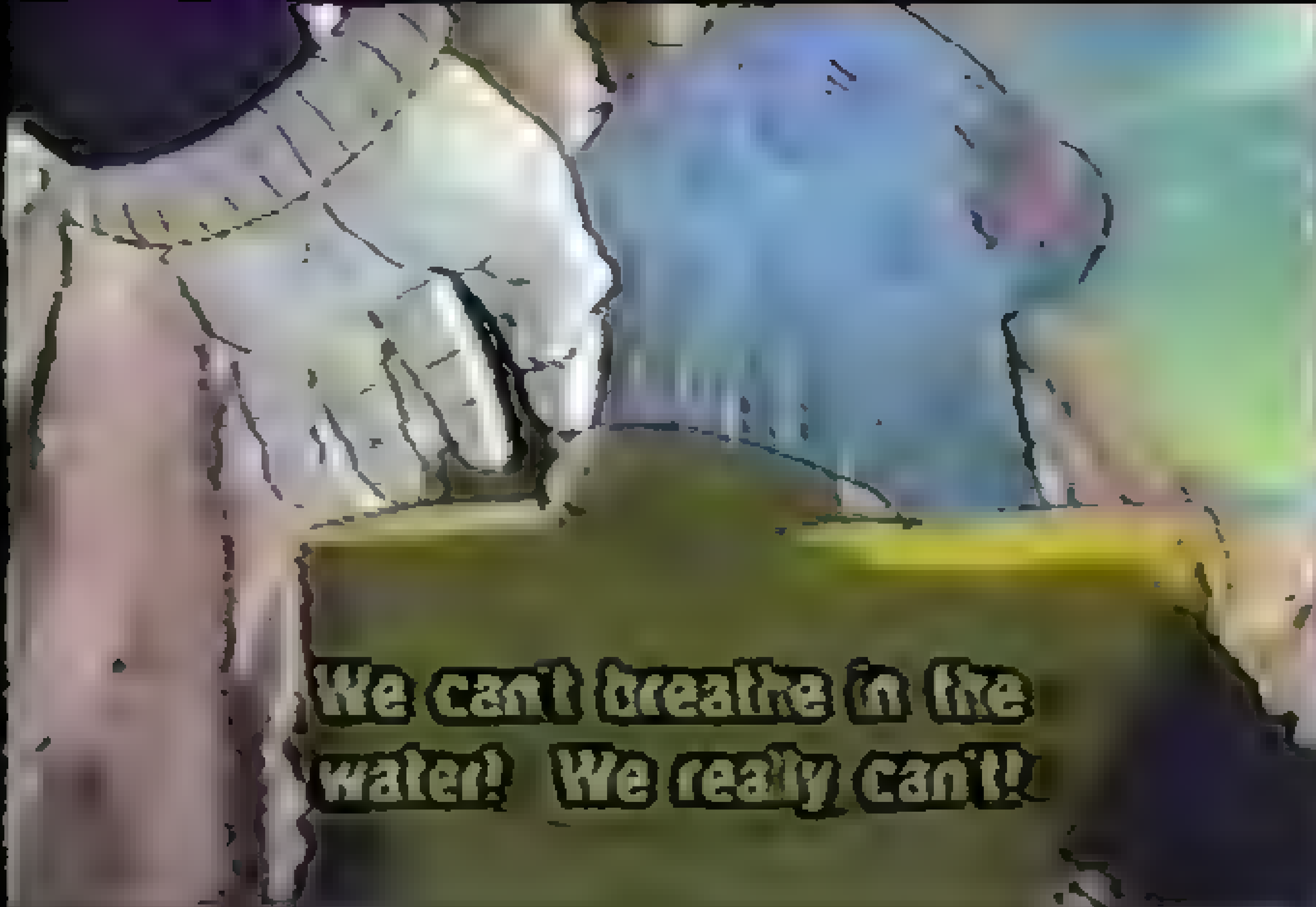

Just come!

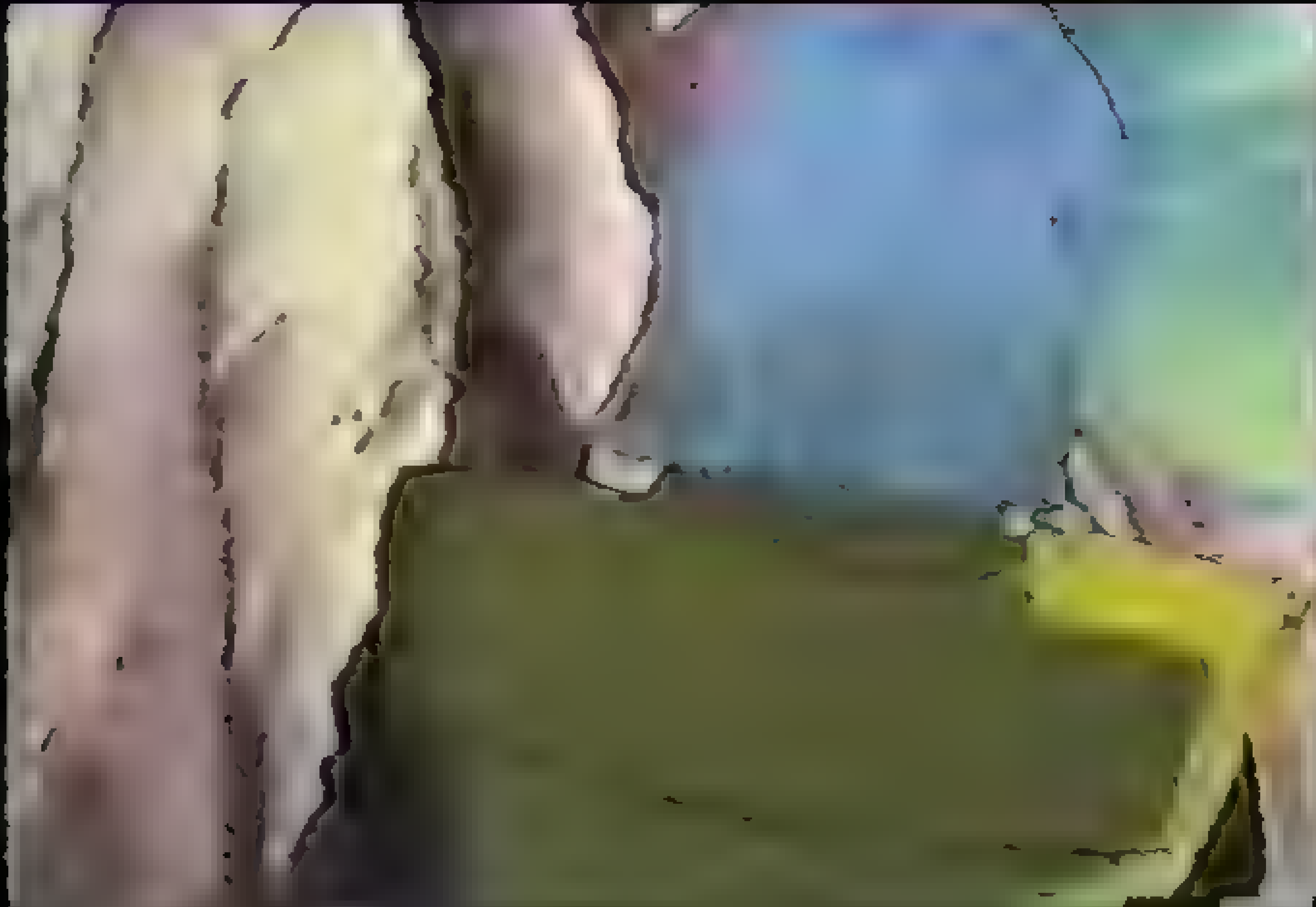





I won't run away!


We can't breathe in the
water! We really can't!


We can't breathe in the
water! We really can't!





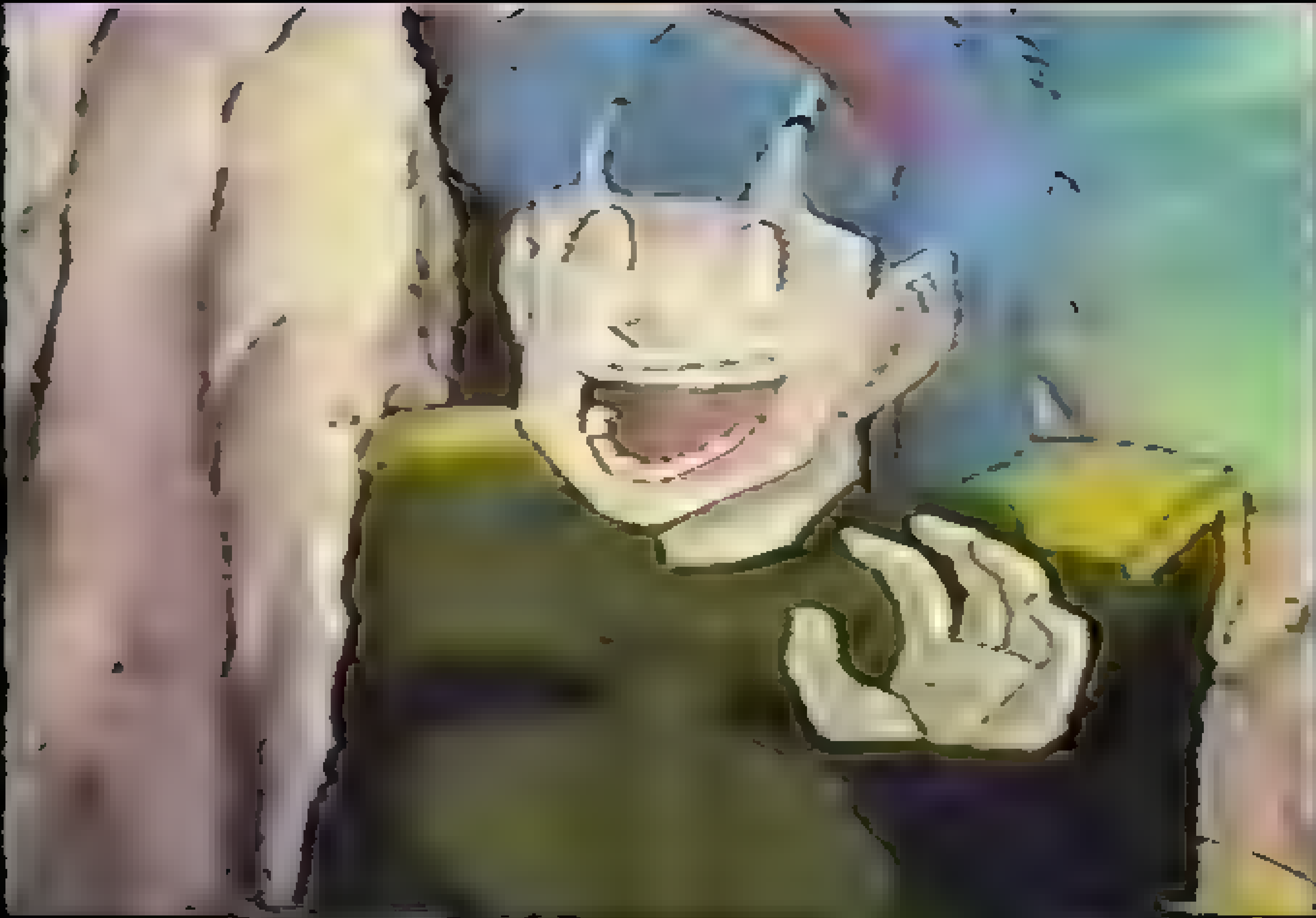


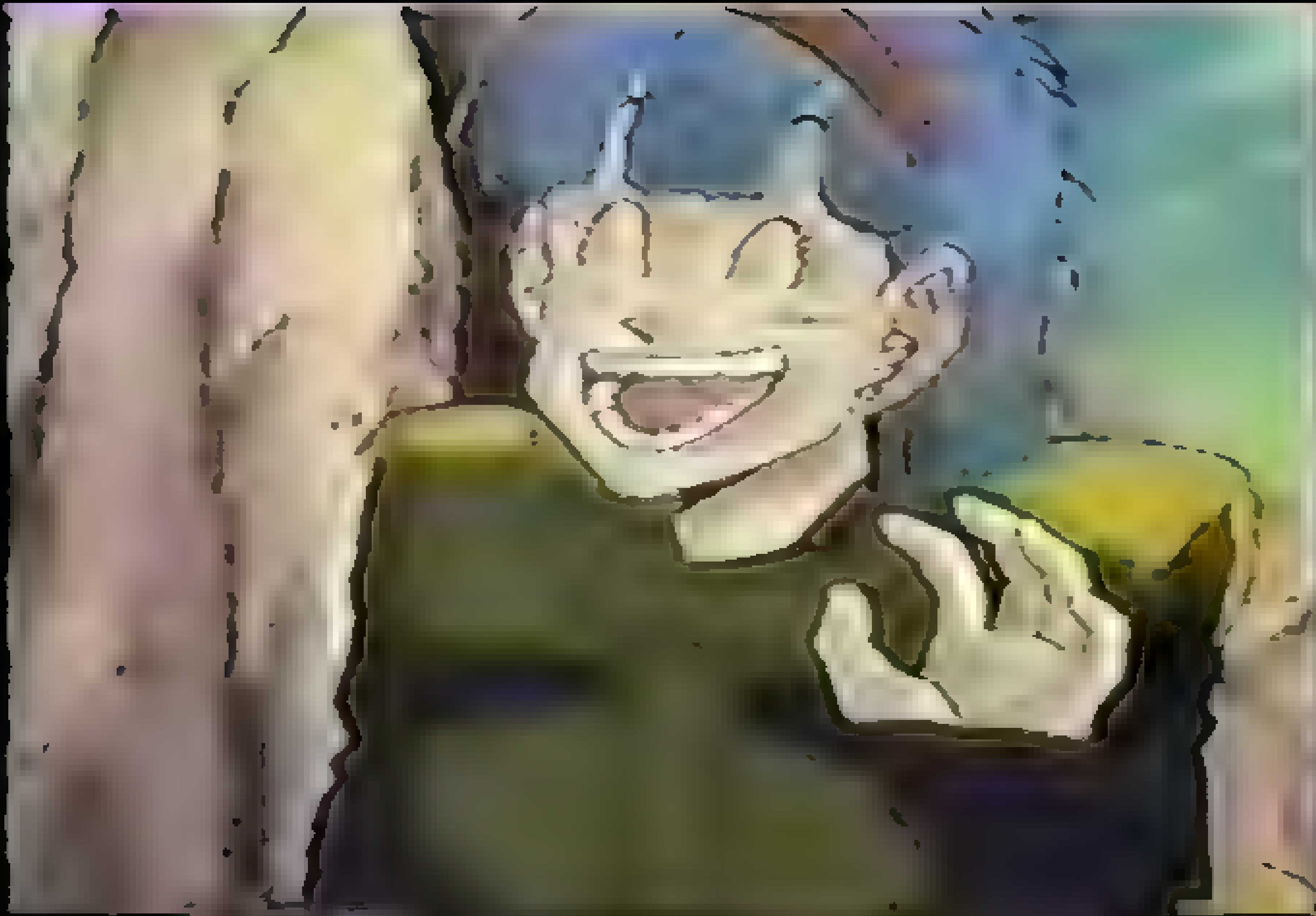


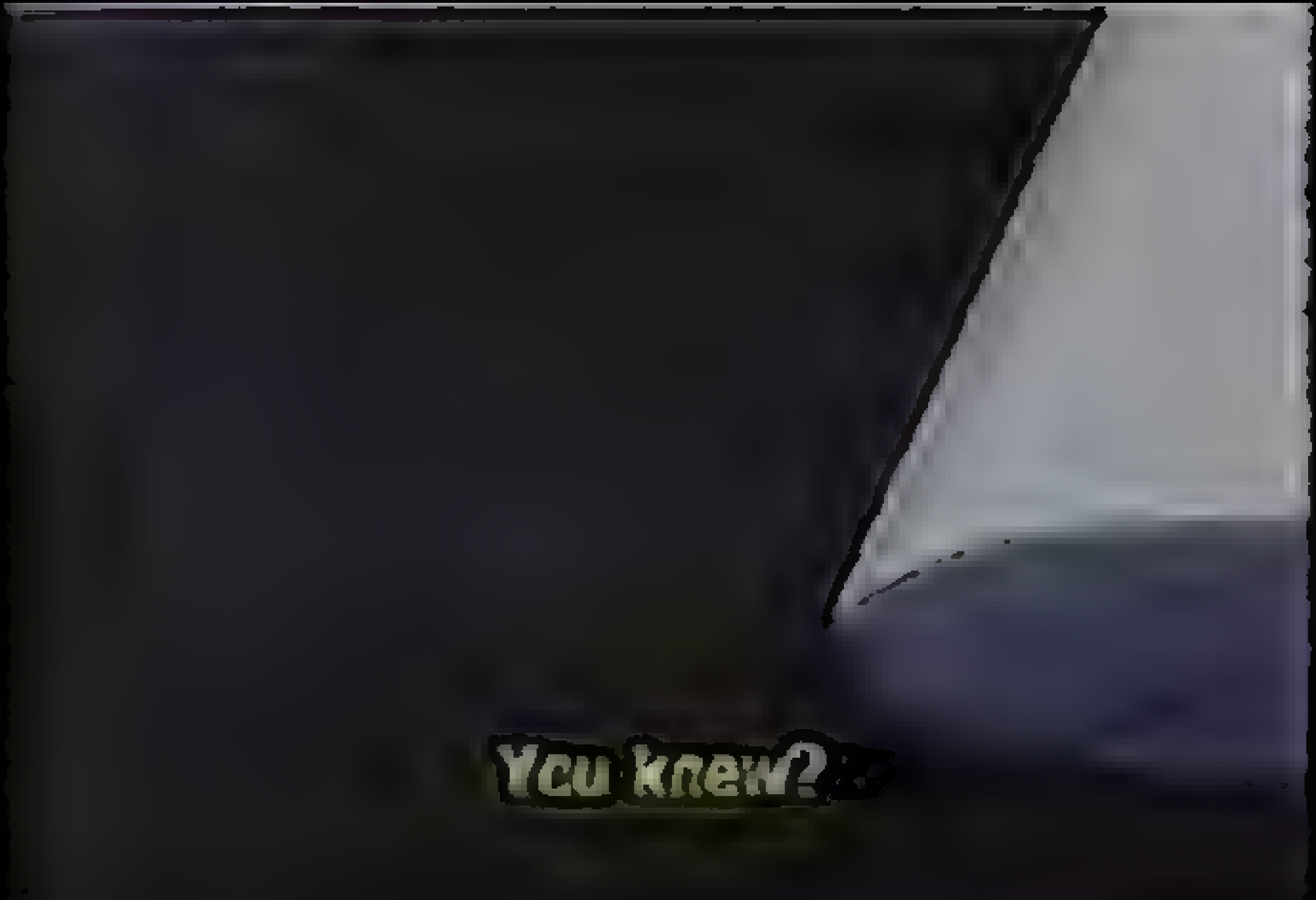


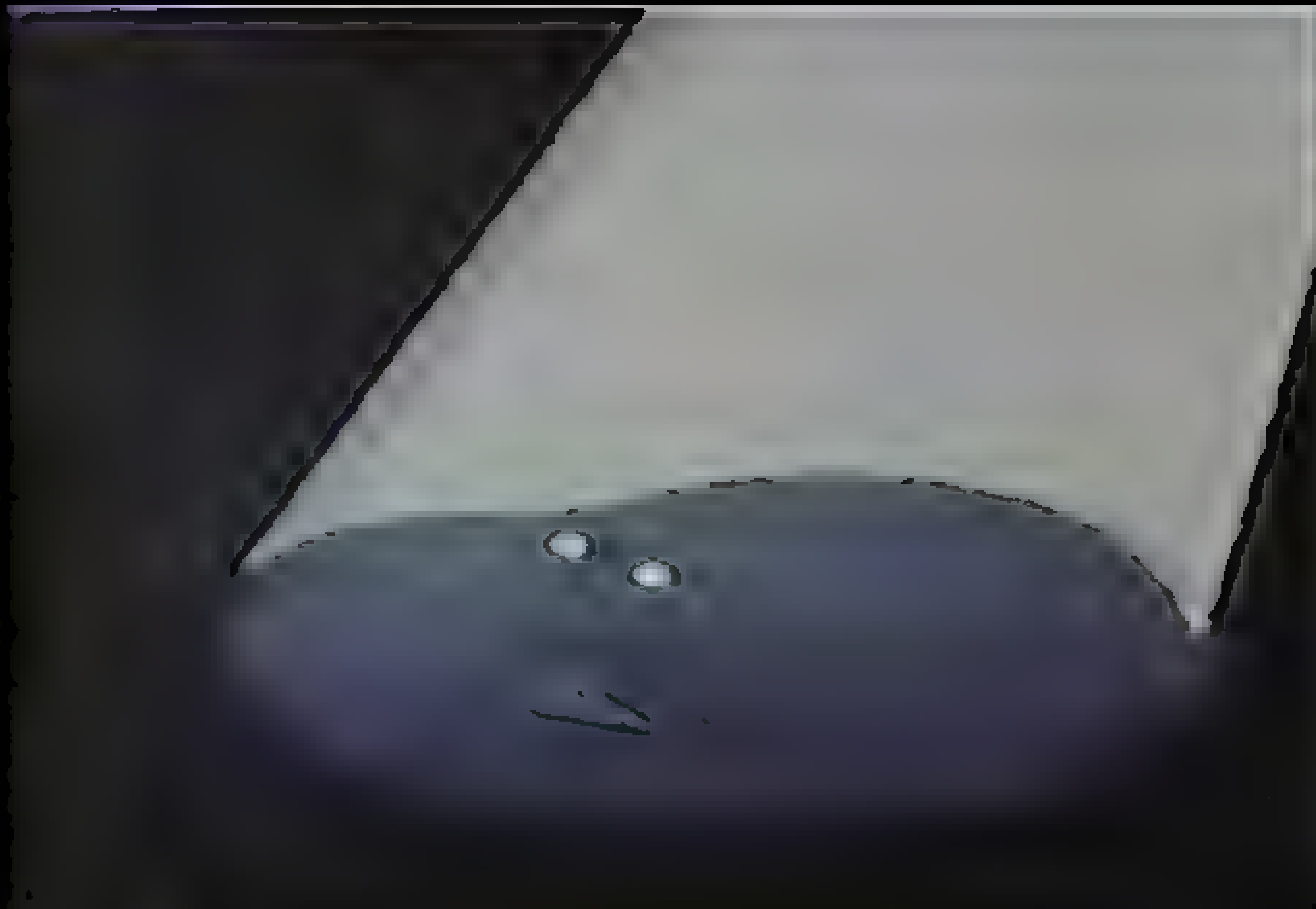


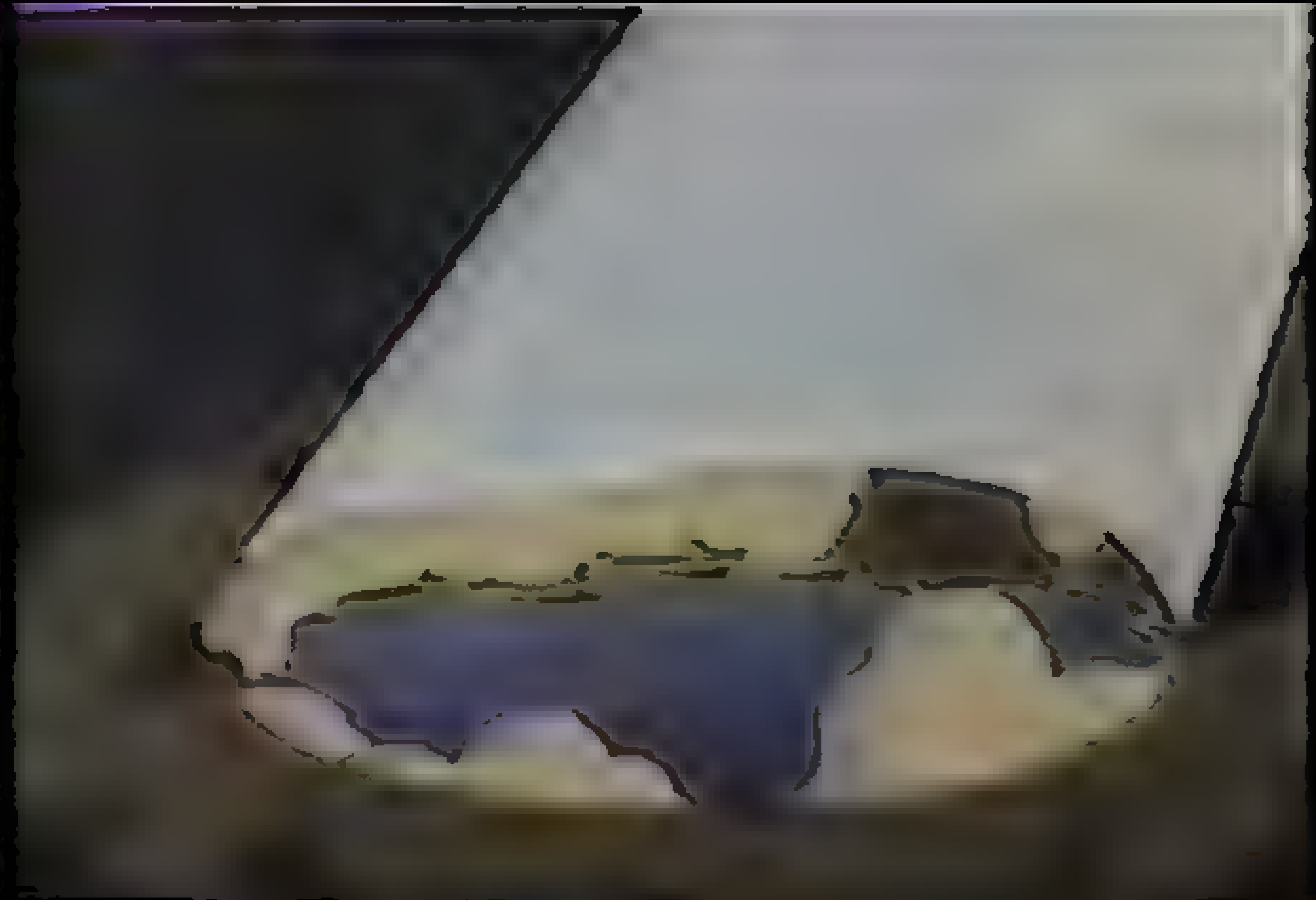




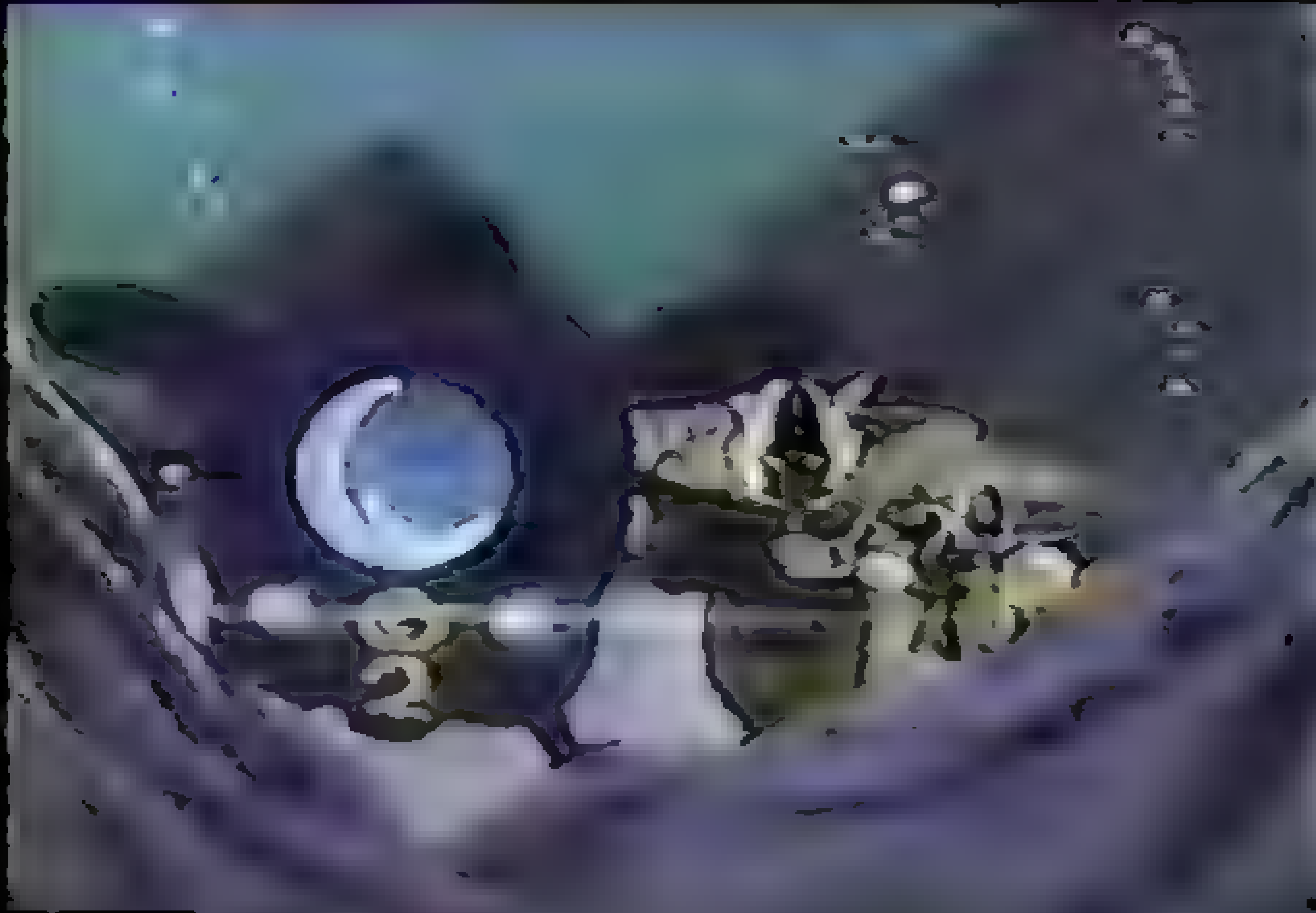



You knew?

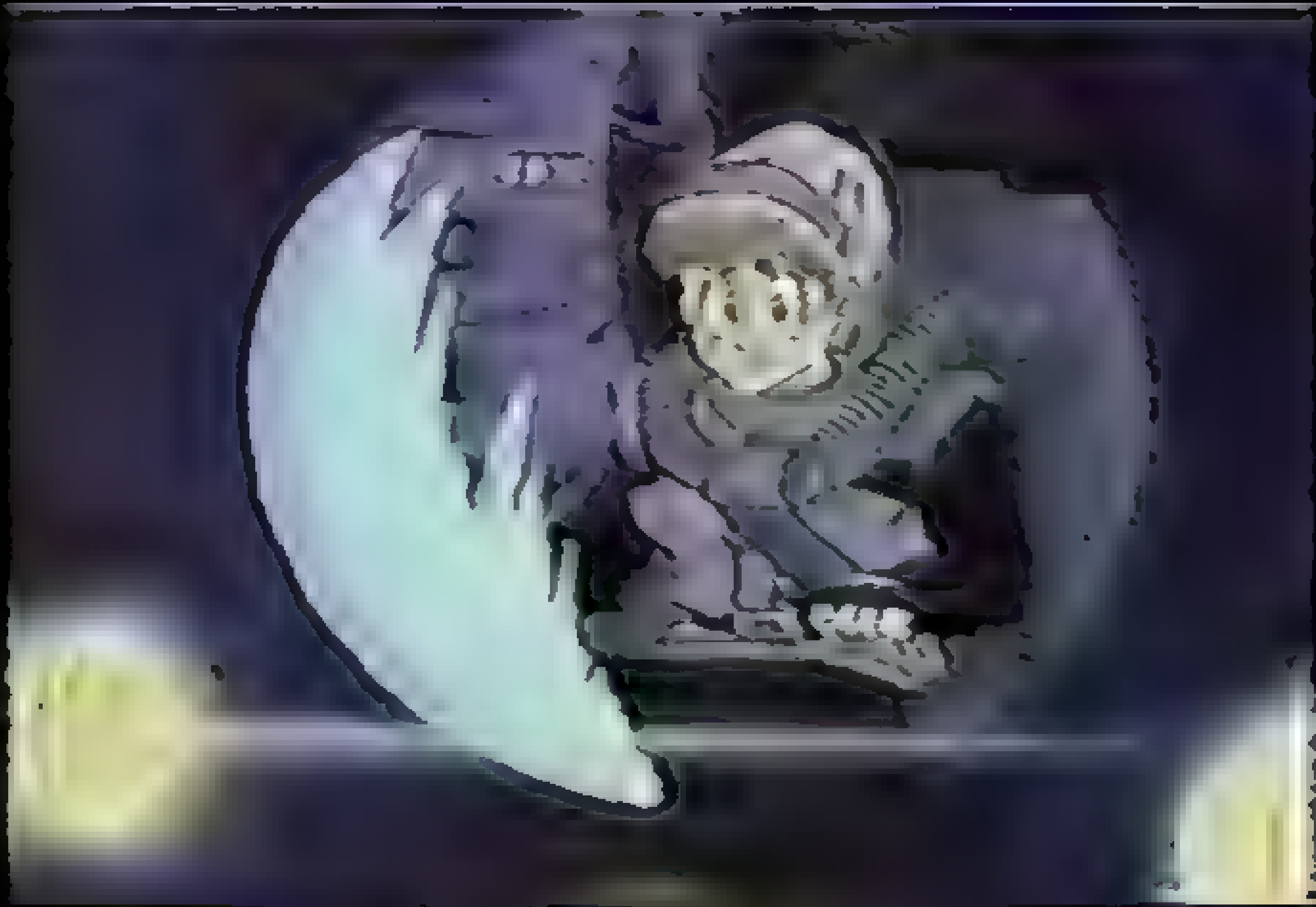













Once they find out there
are no Dragon Balls,

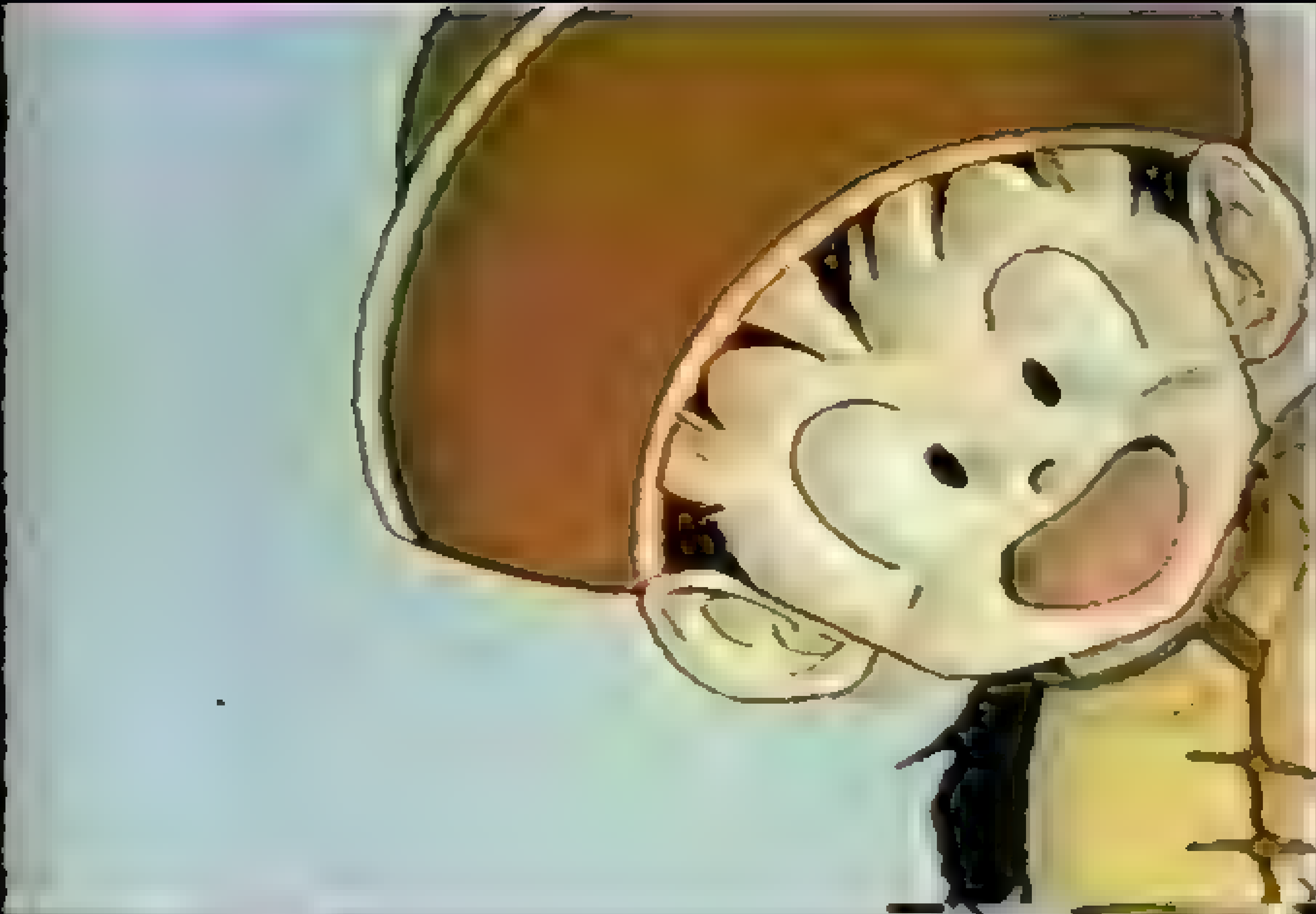

they'll kill me for sure.


they'll kill me for sure.


Go!


I know that!
I'm going! I'm going!


I know that!
I'm going! I'm going!

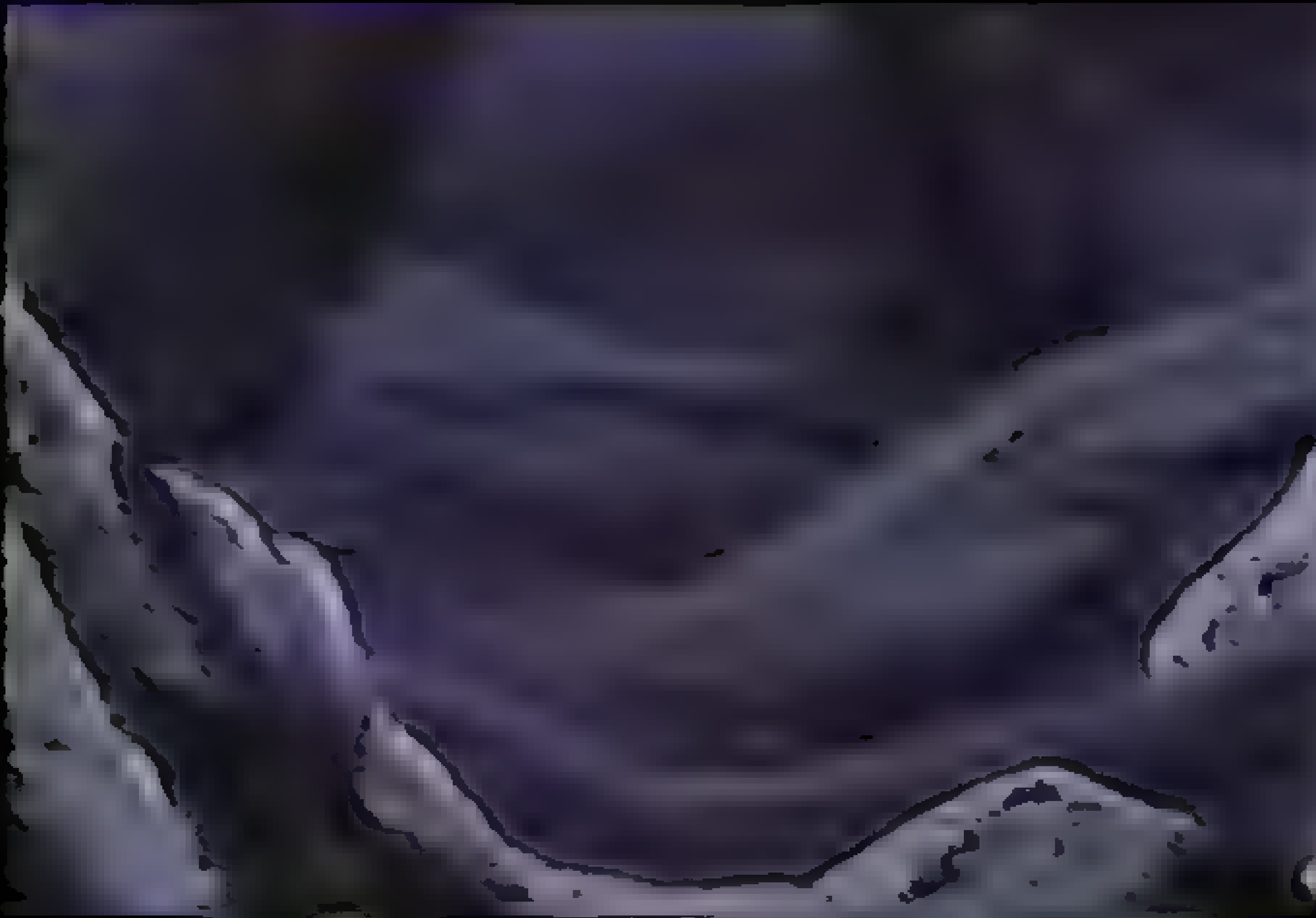


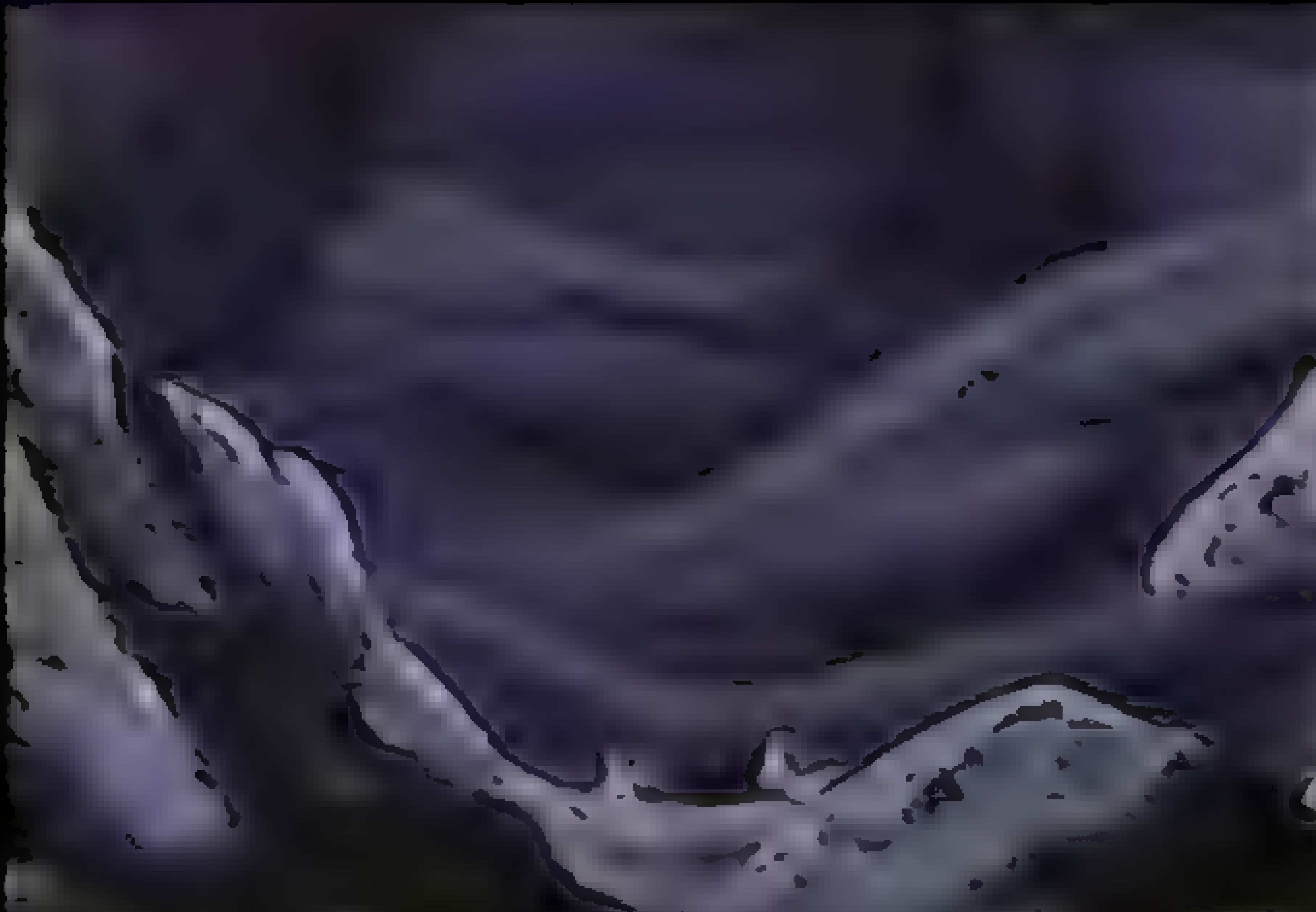


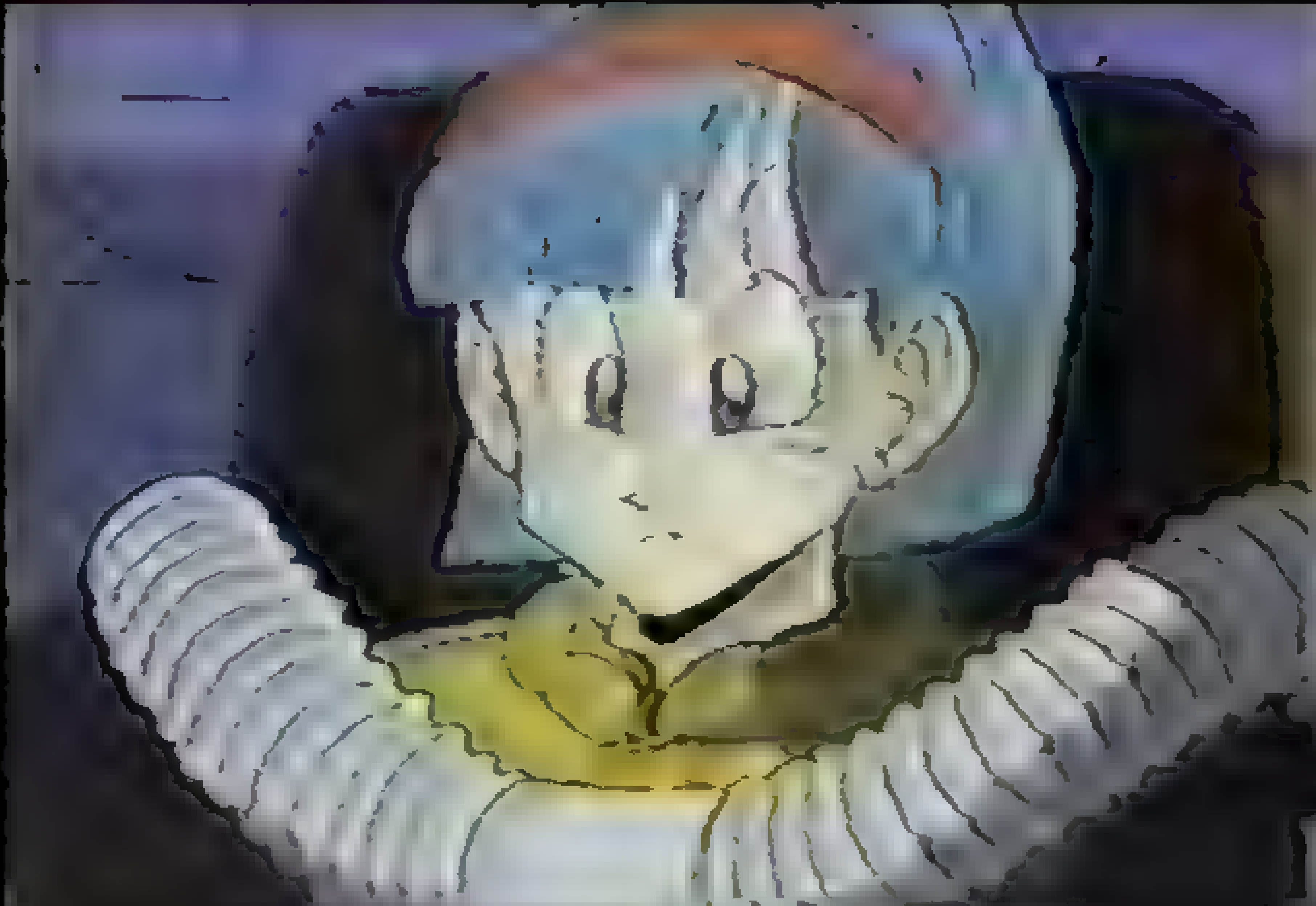

DRAGON
Z












I don't have anything that
could be a weapon in here.


I don't have anything that
could be a weapon in here.


Only a flare.

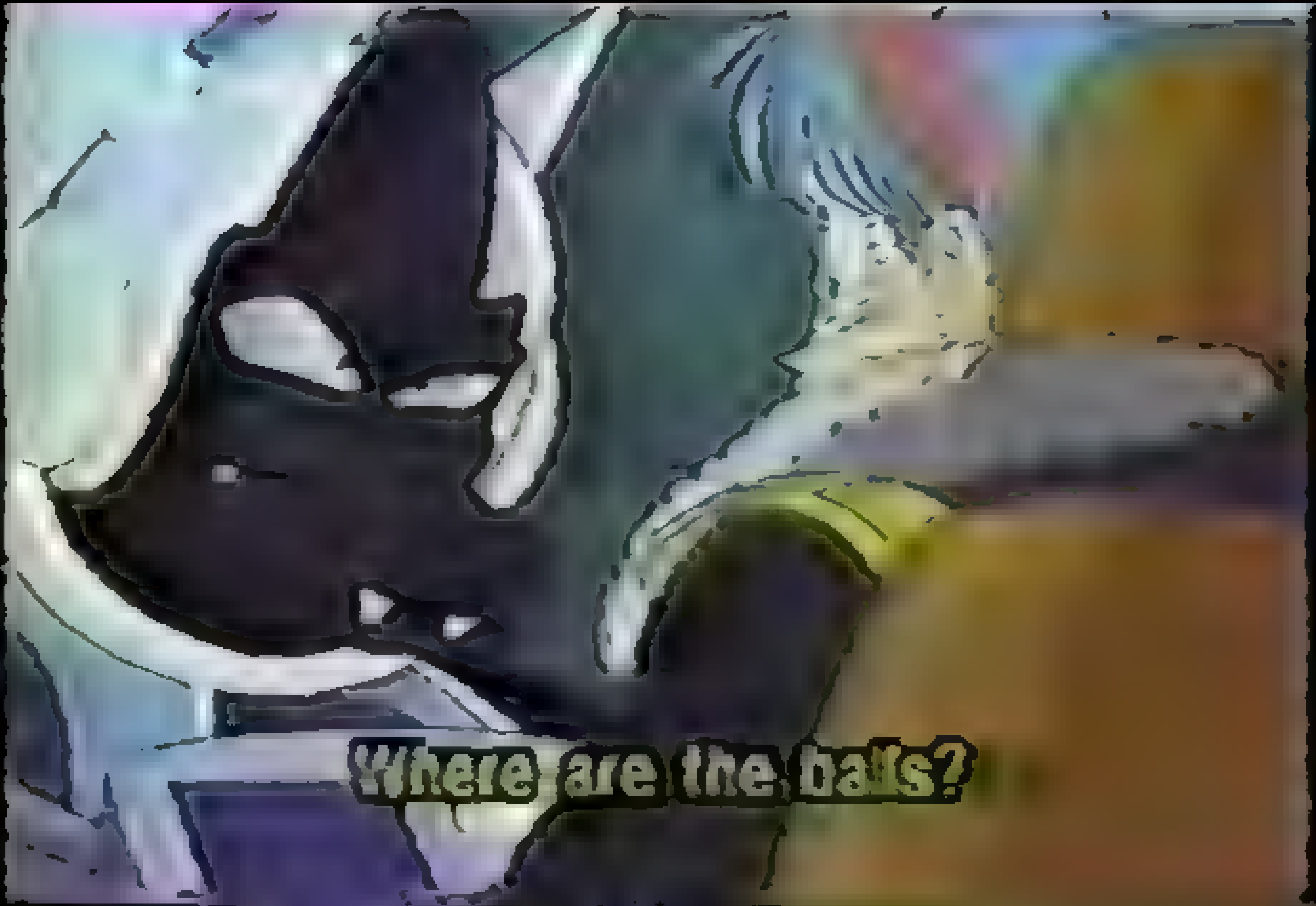










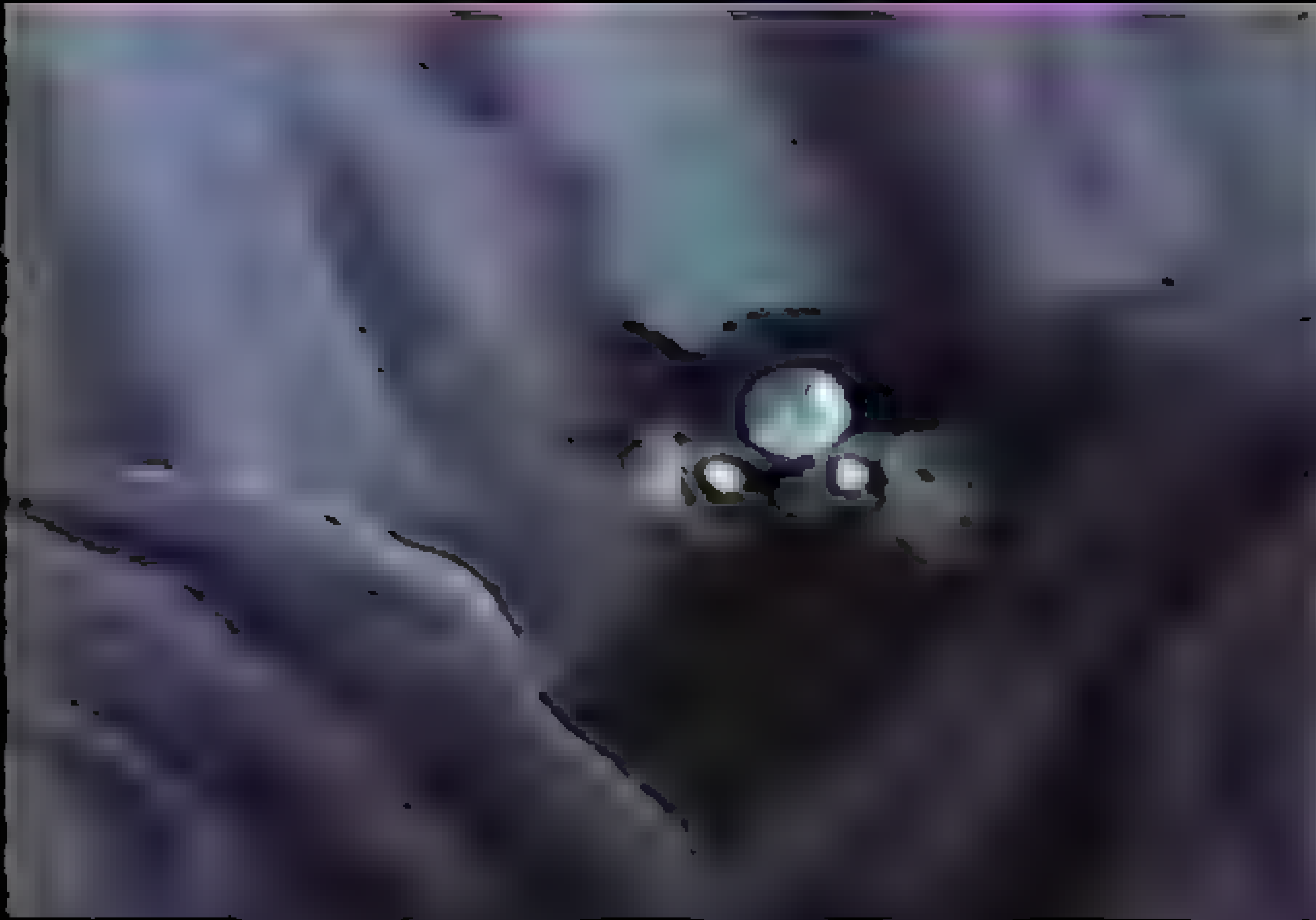

Where are the balls?

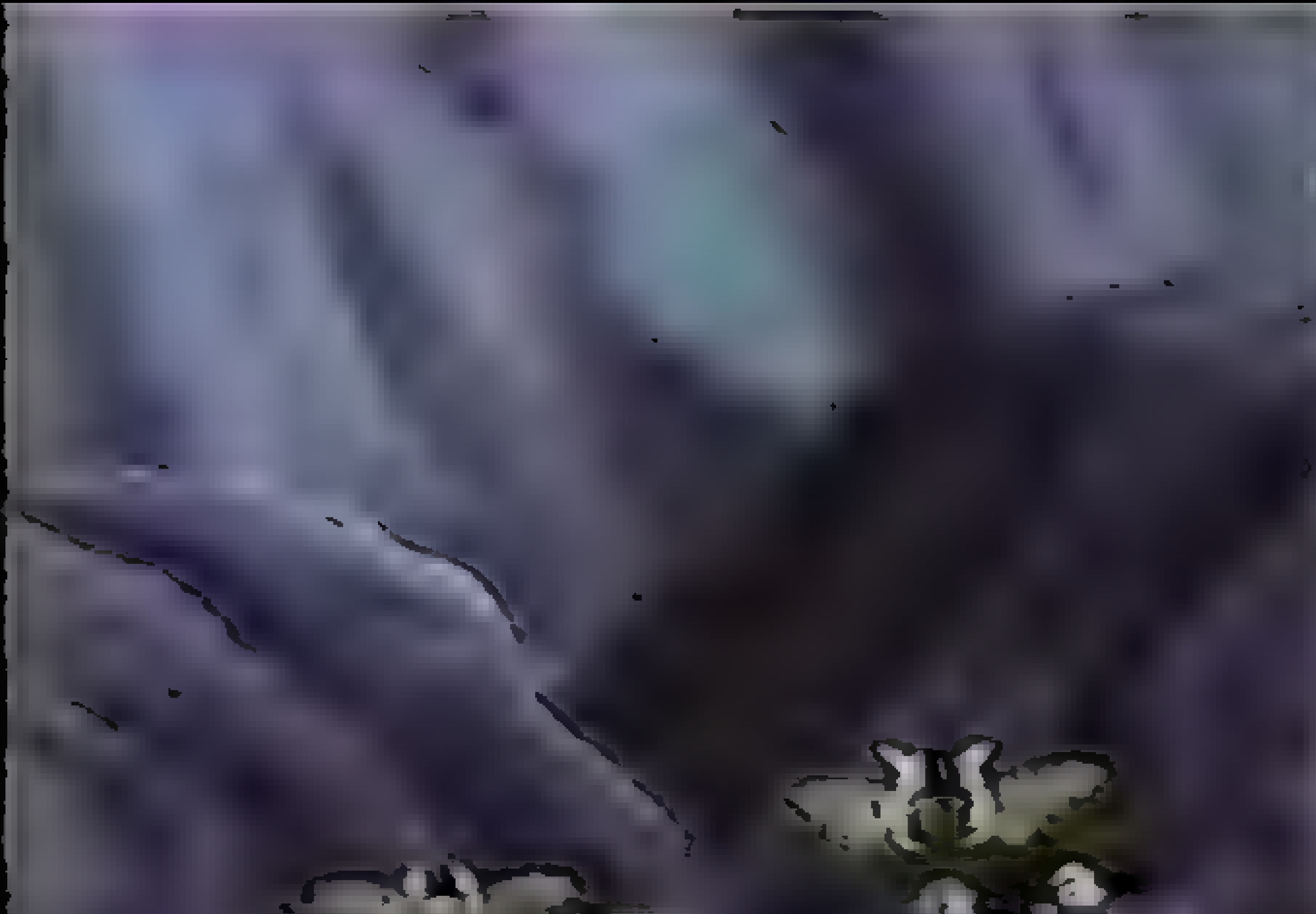


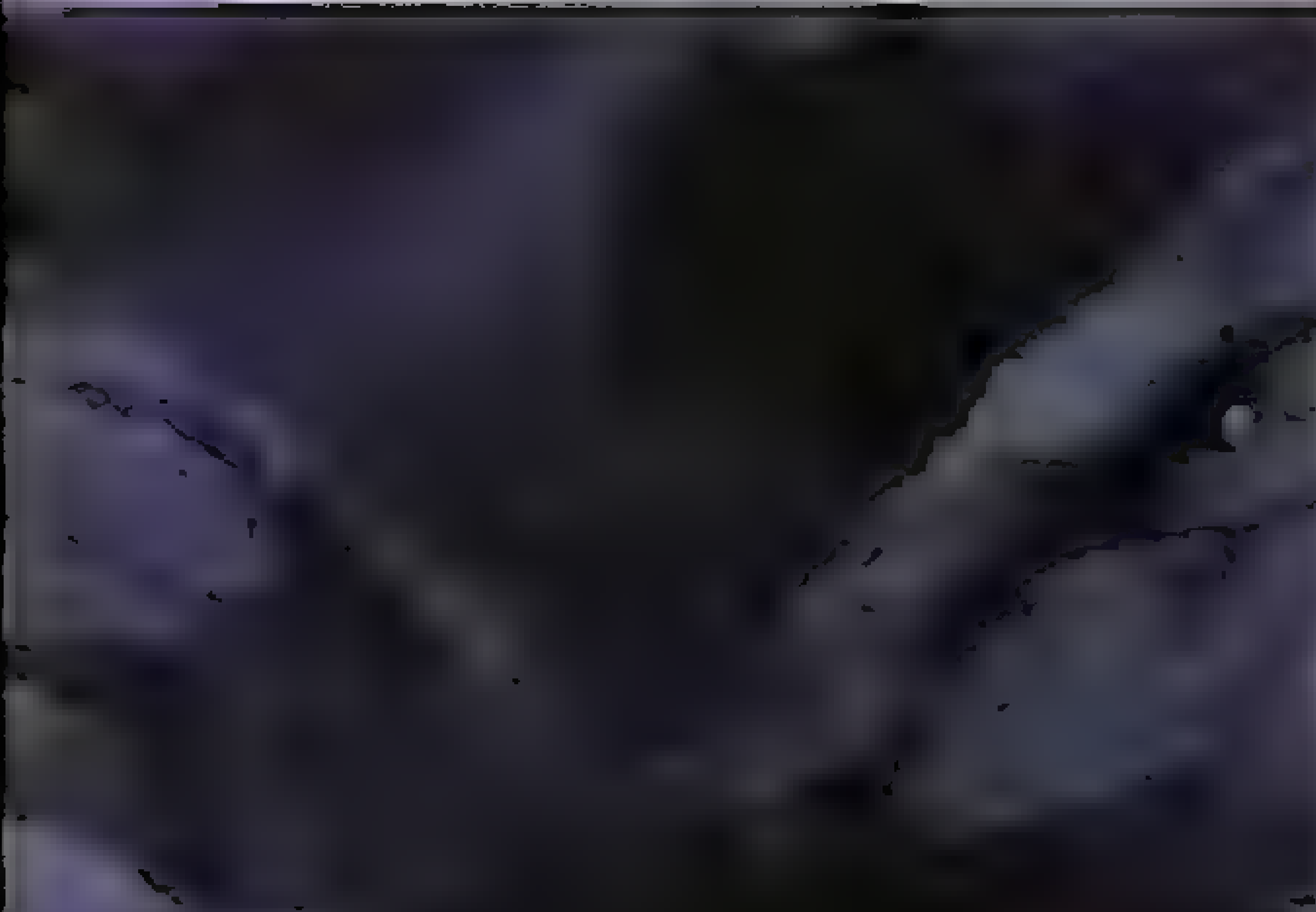

I'm desperate enough
to do anything now.

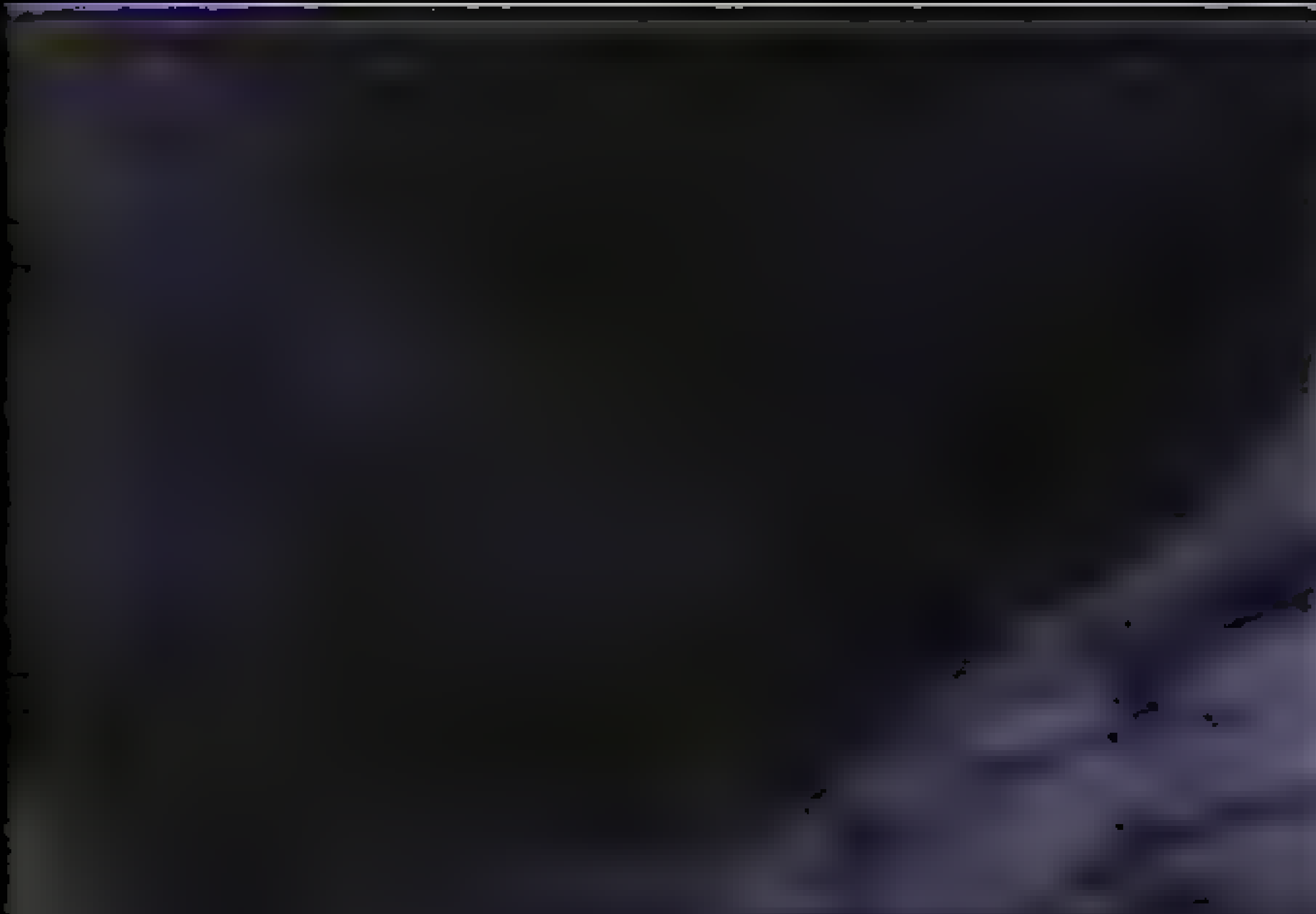

I remember!
It's a little further.

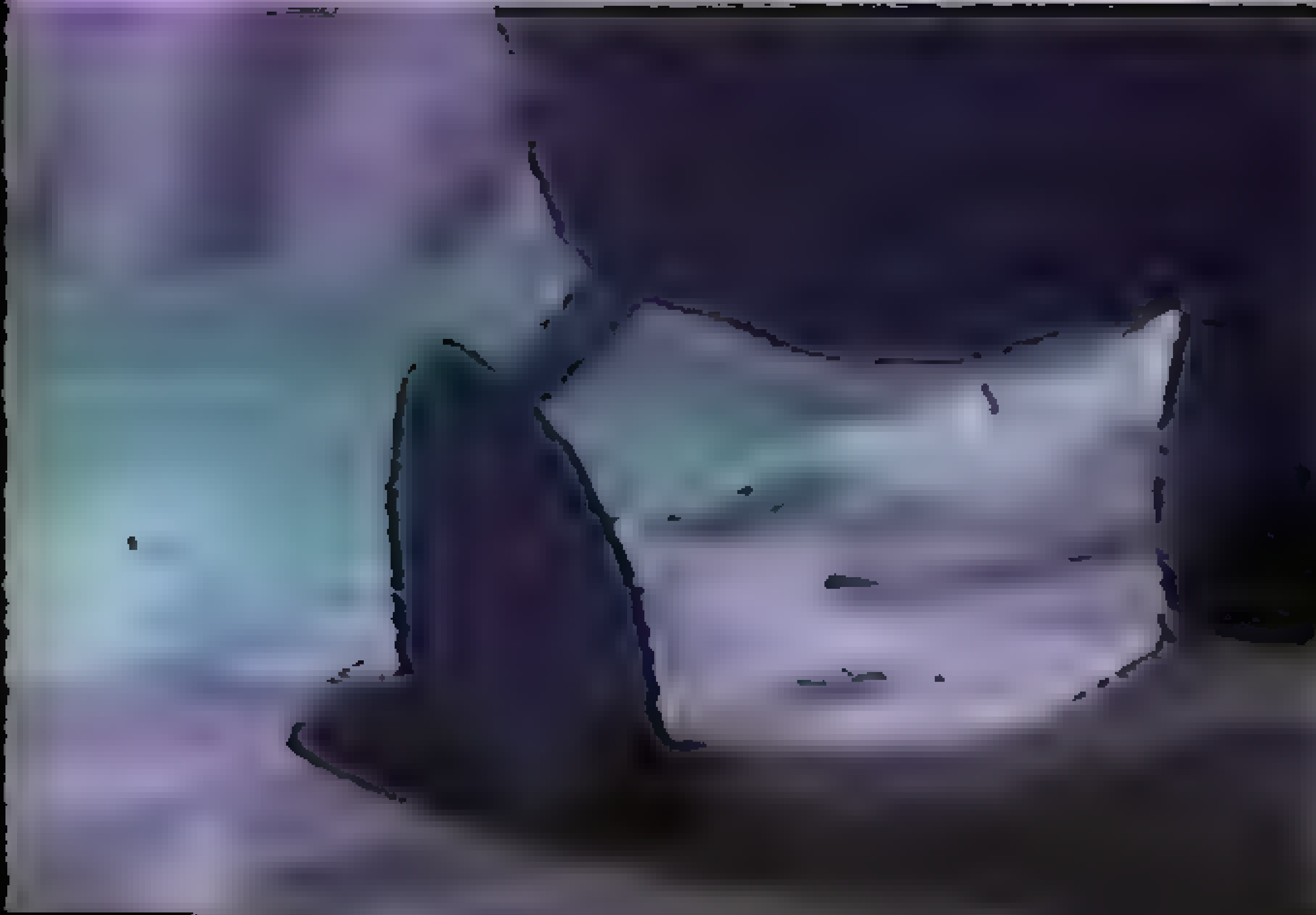

I remember!
It's a little further.







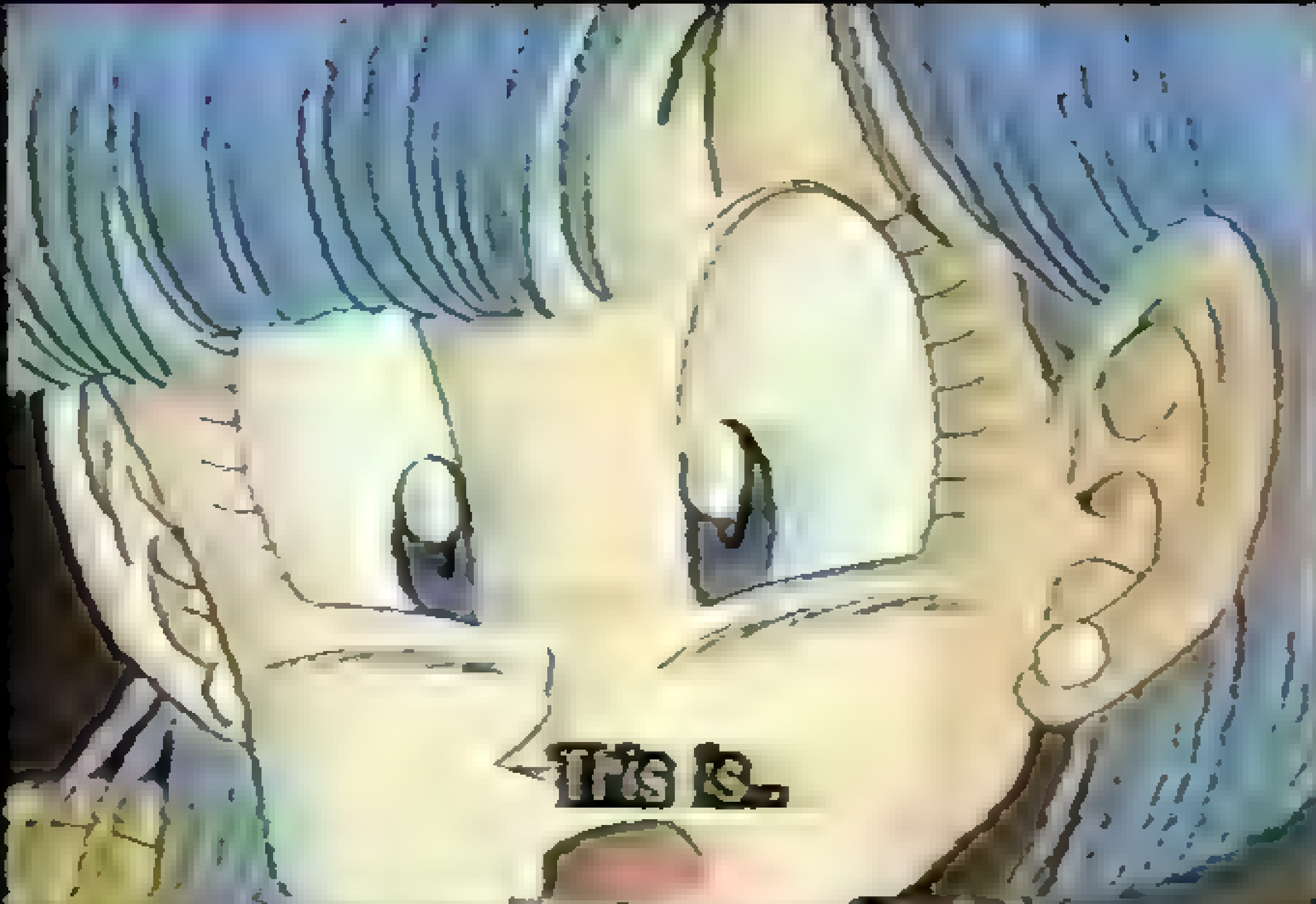




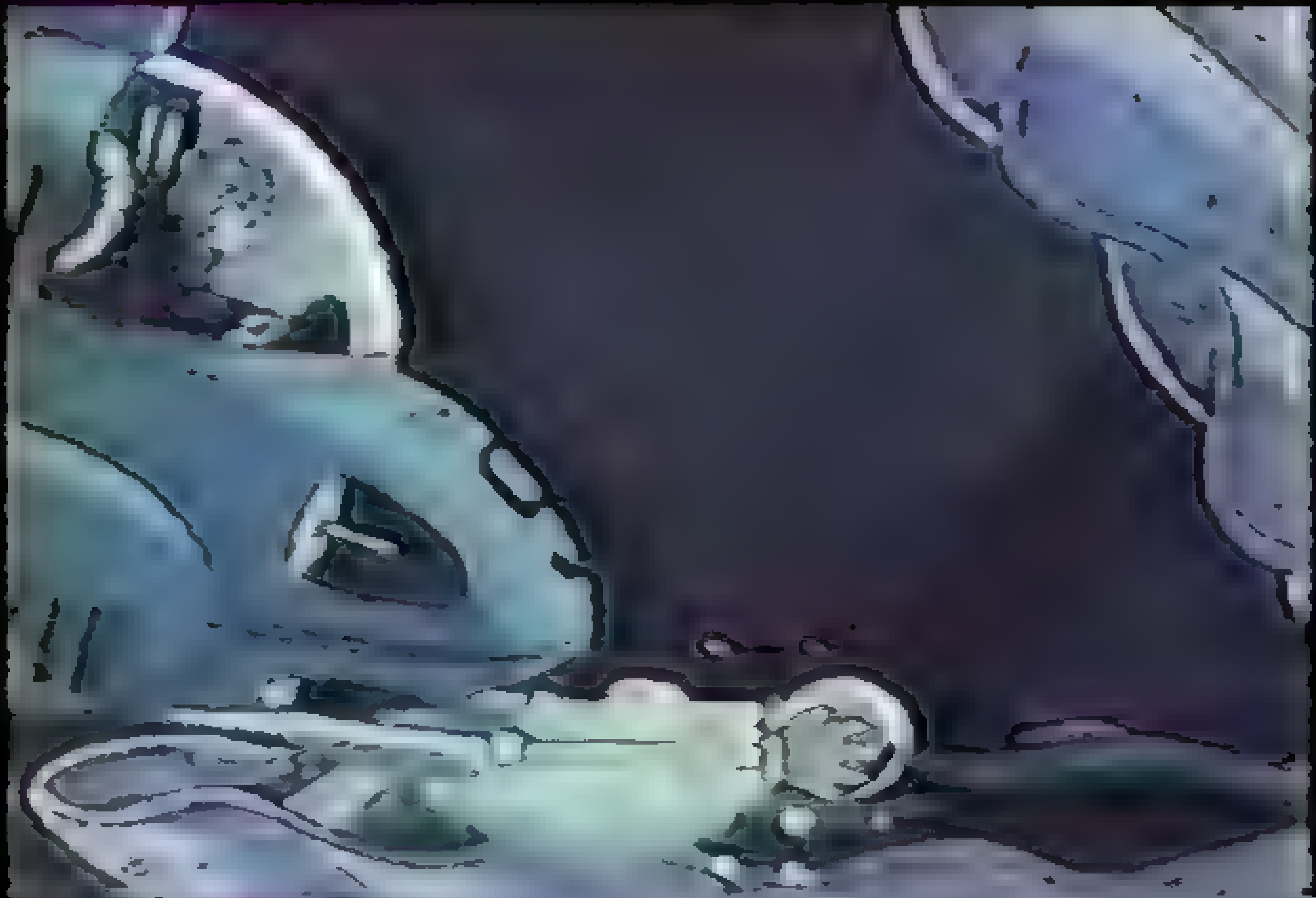


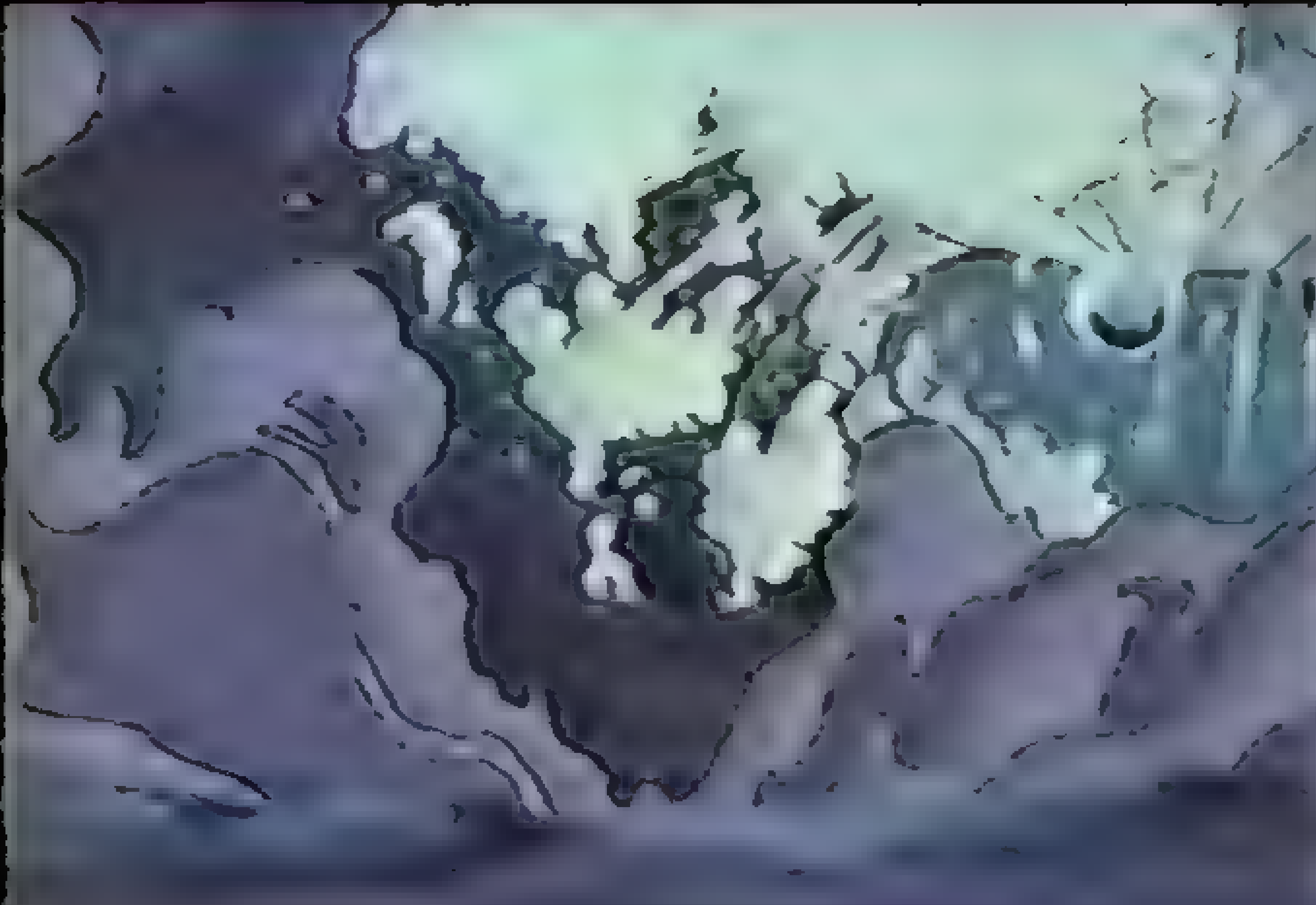




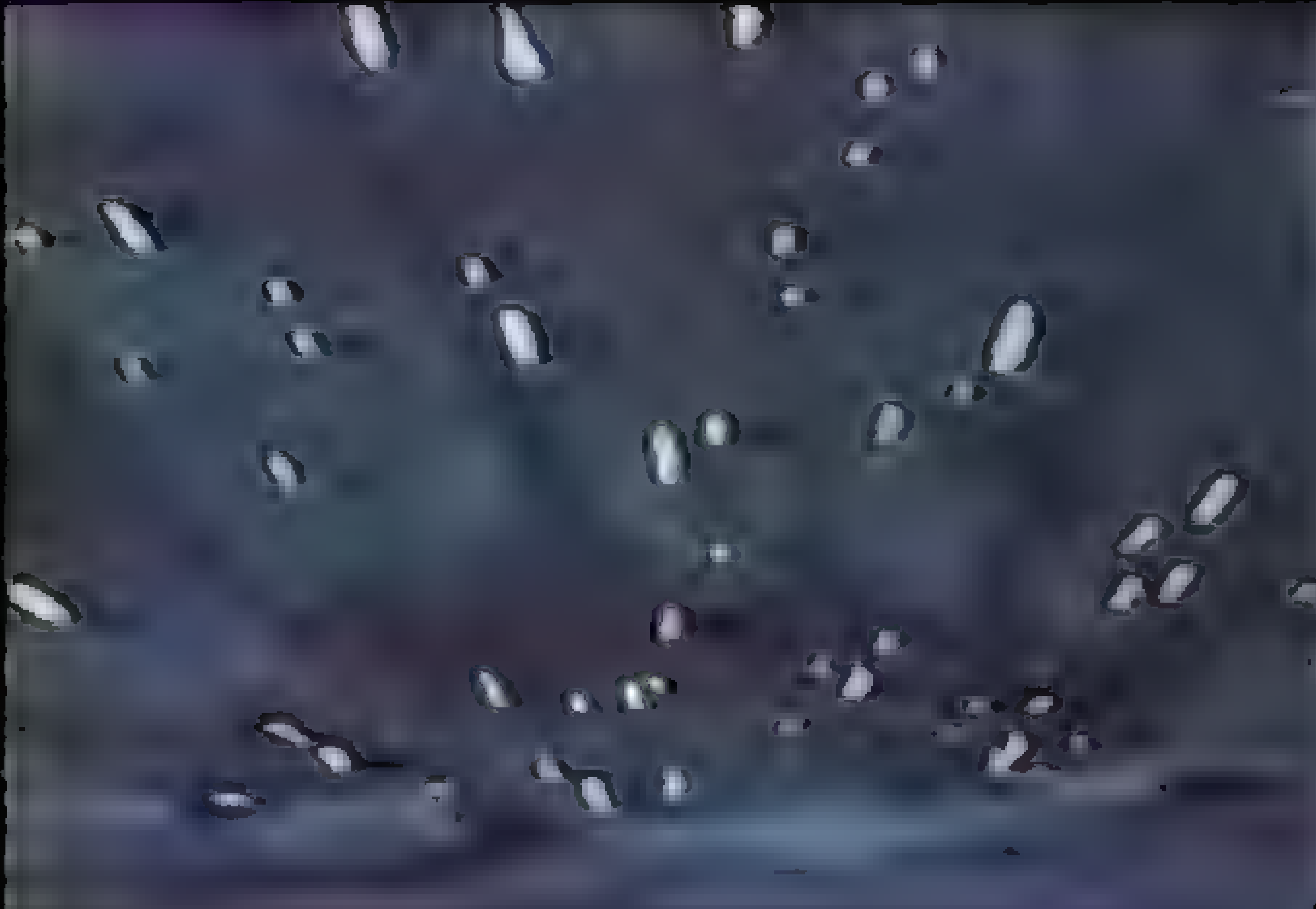

It's s..

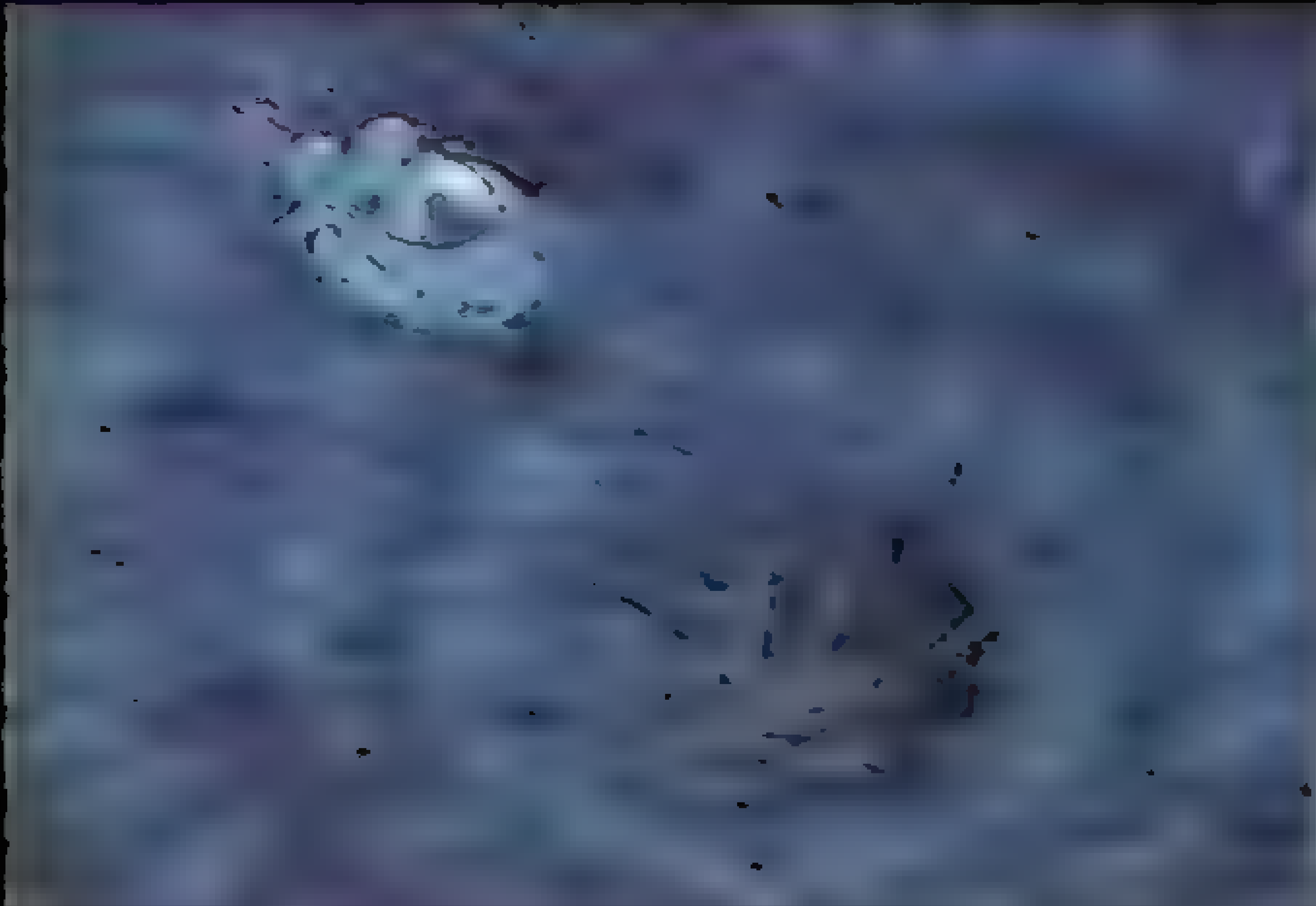

This is...

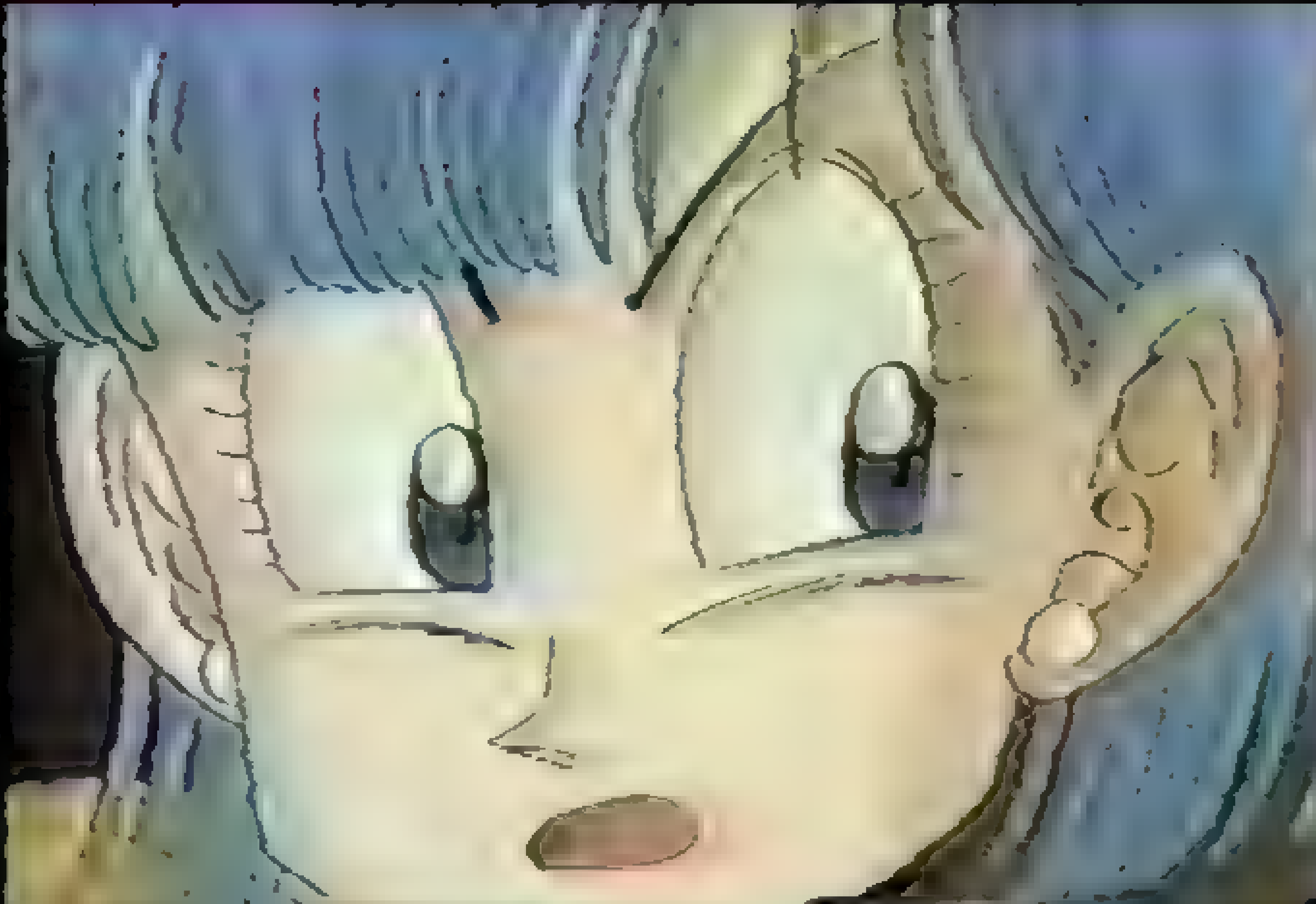








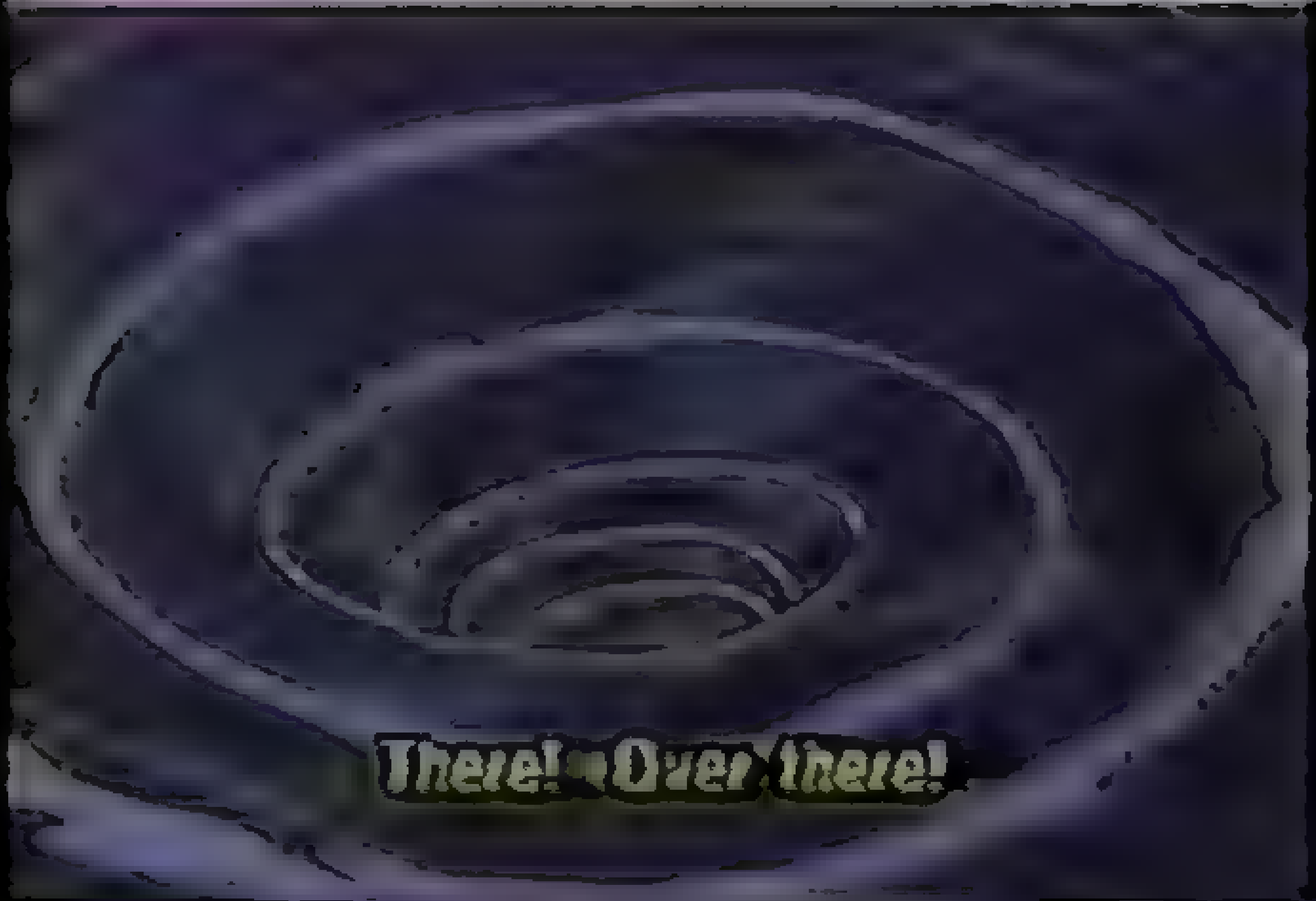


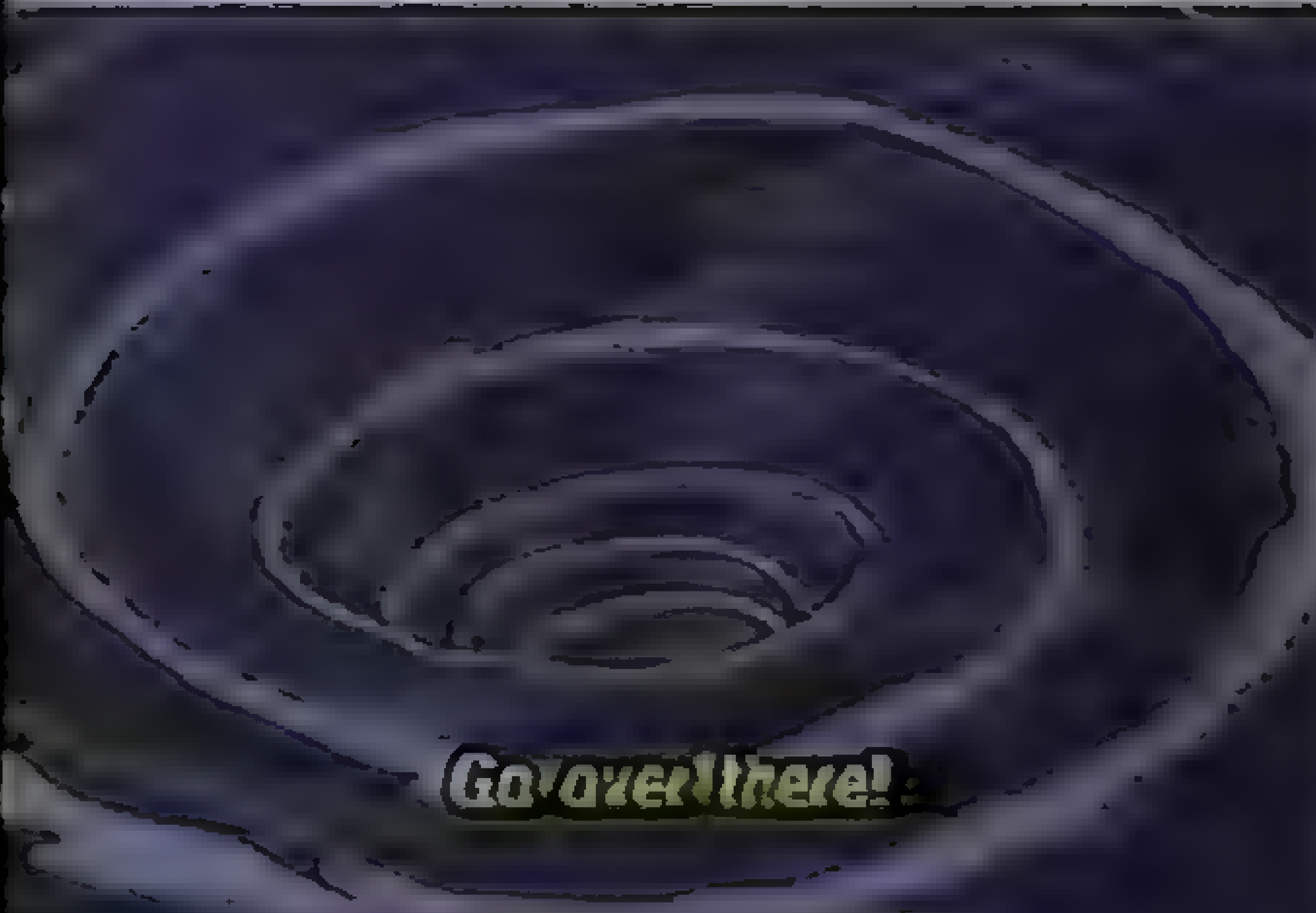



If I can lure them
in there..


If I can lure them
in there...

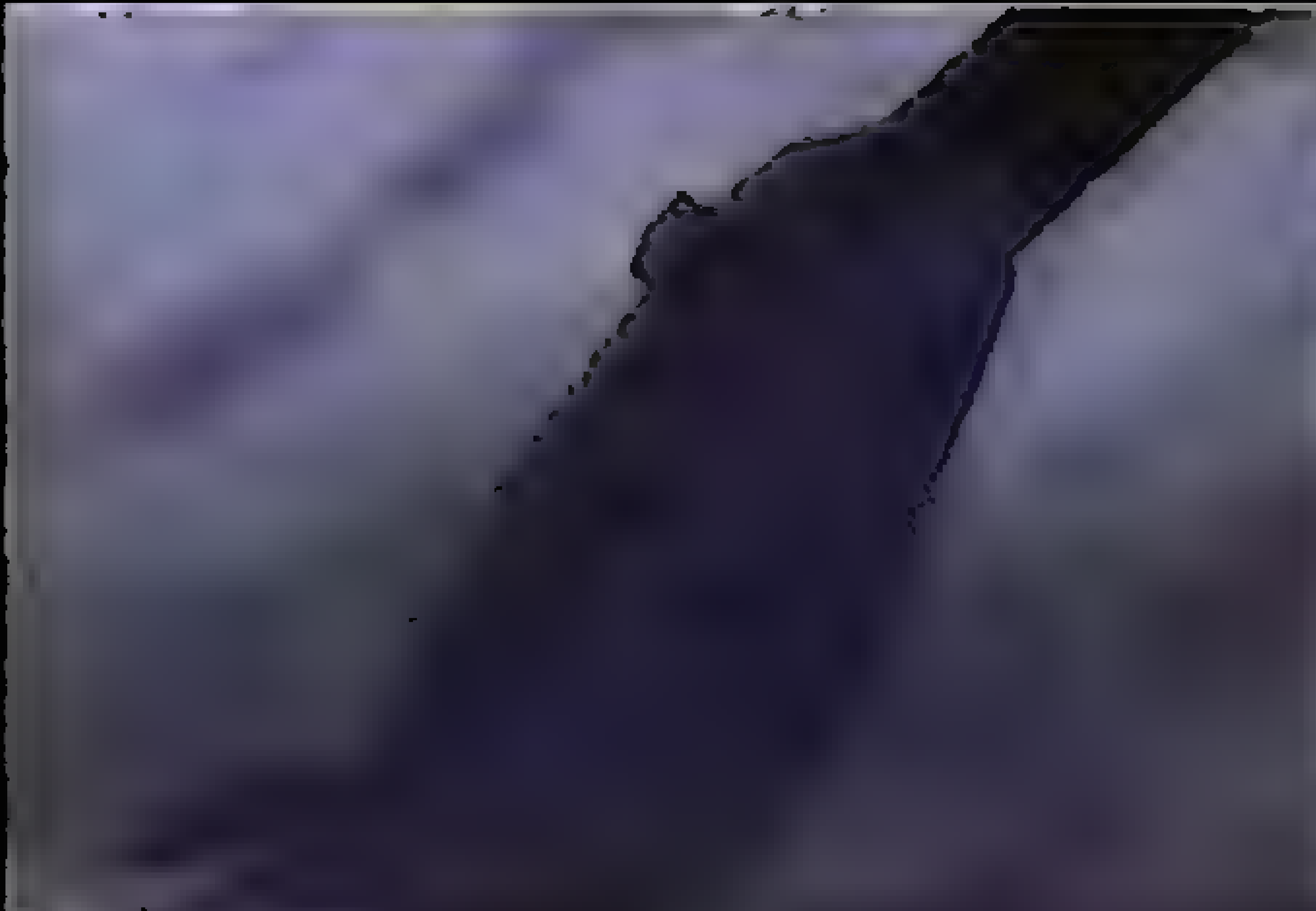

There! Over there!


There! Over there!

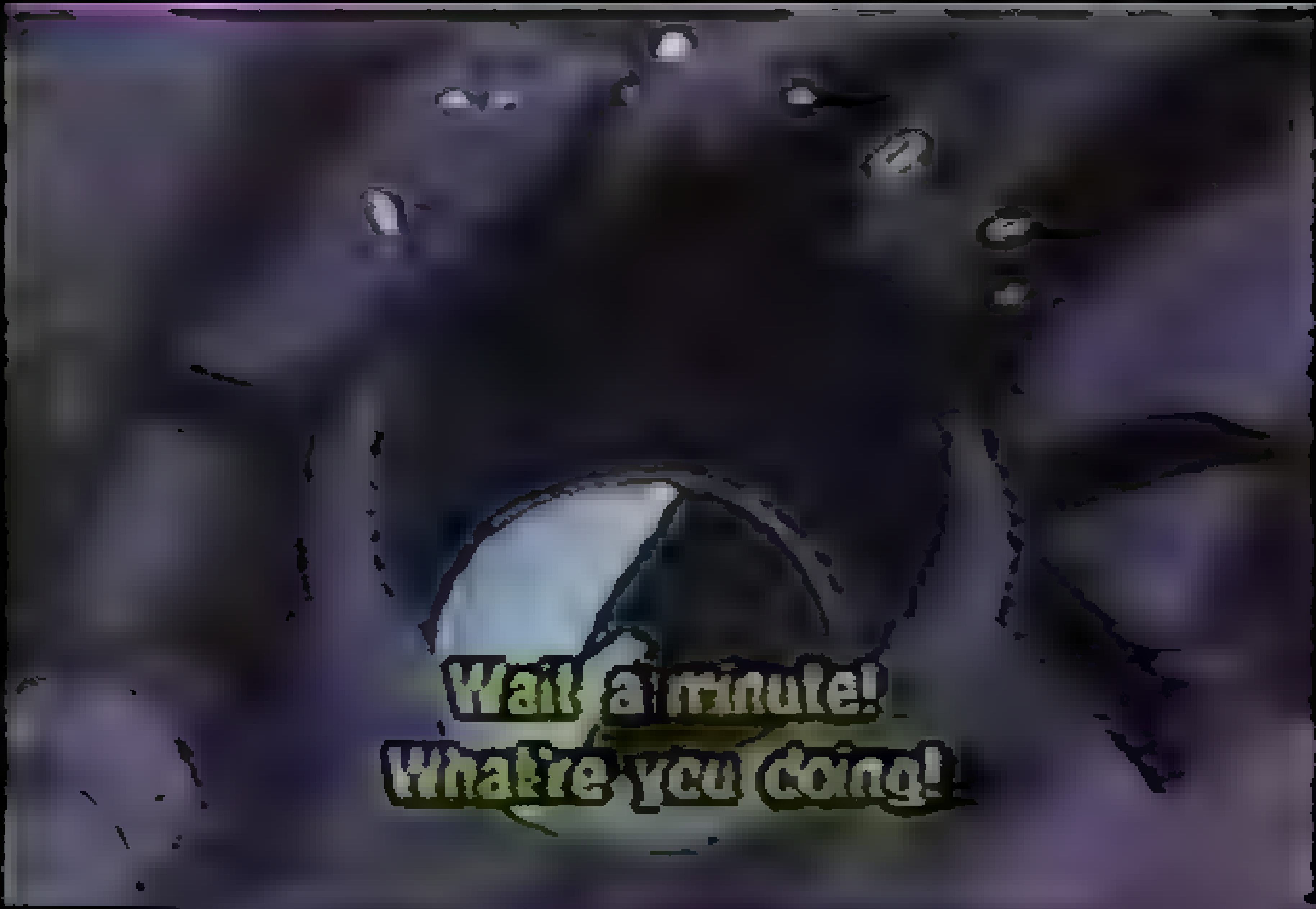

Go over there!

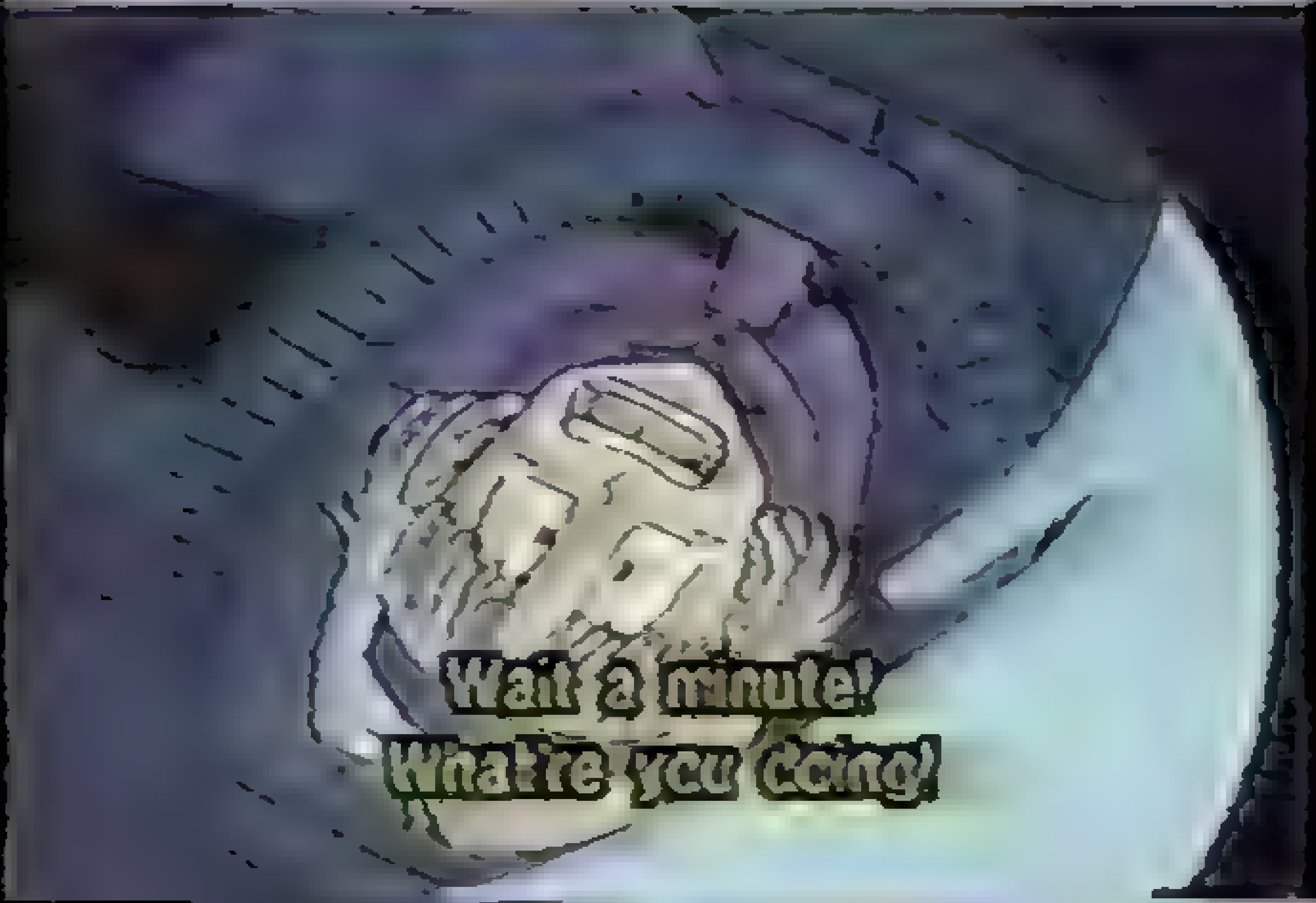


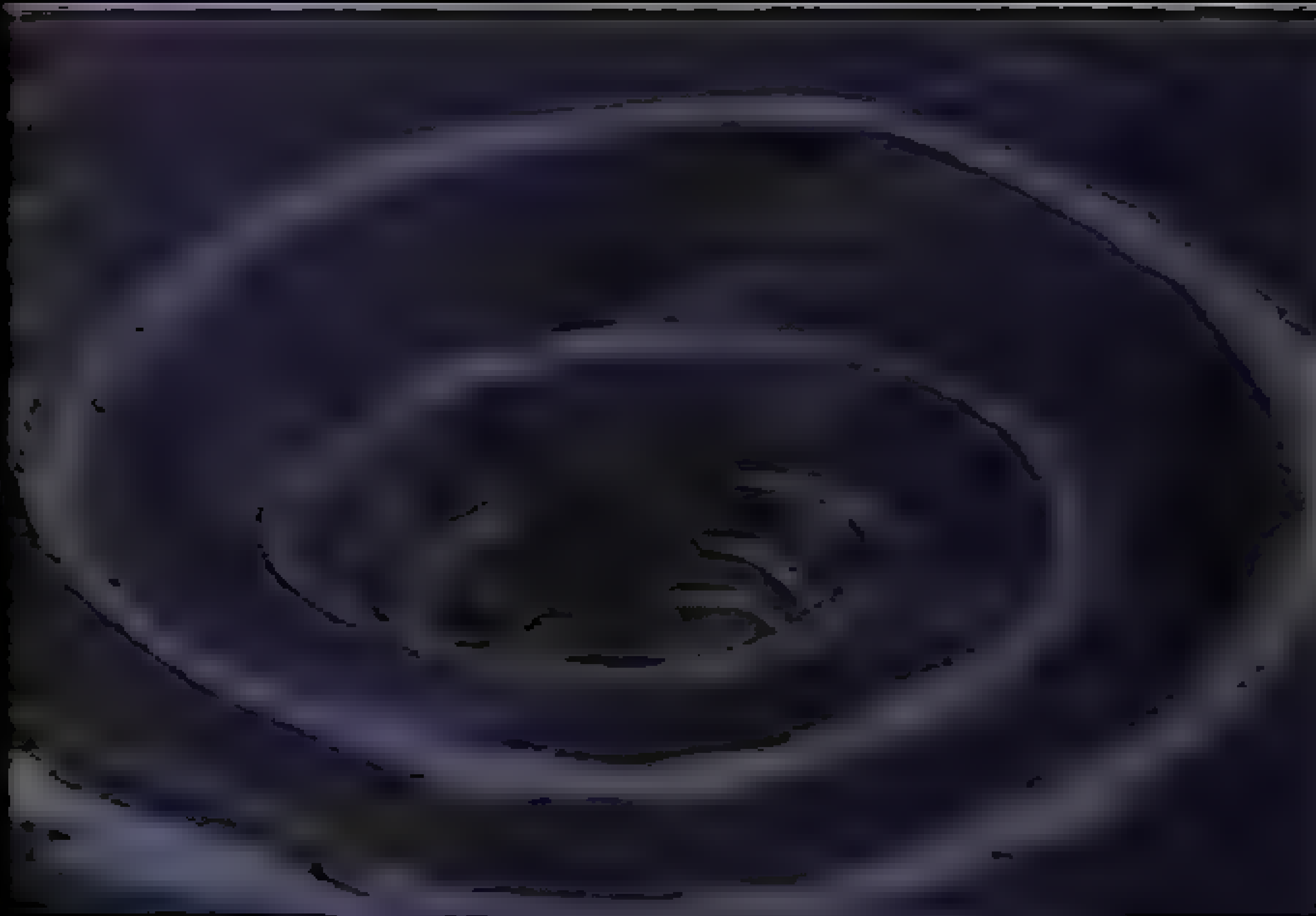


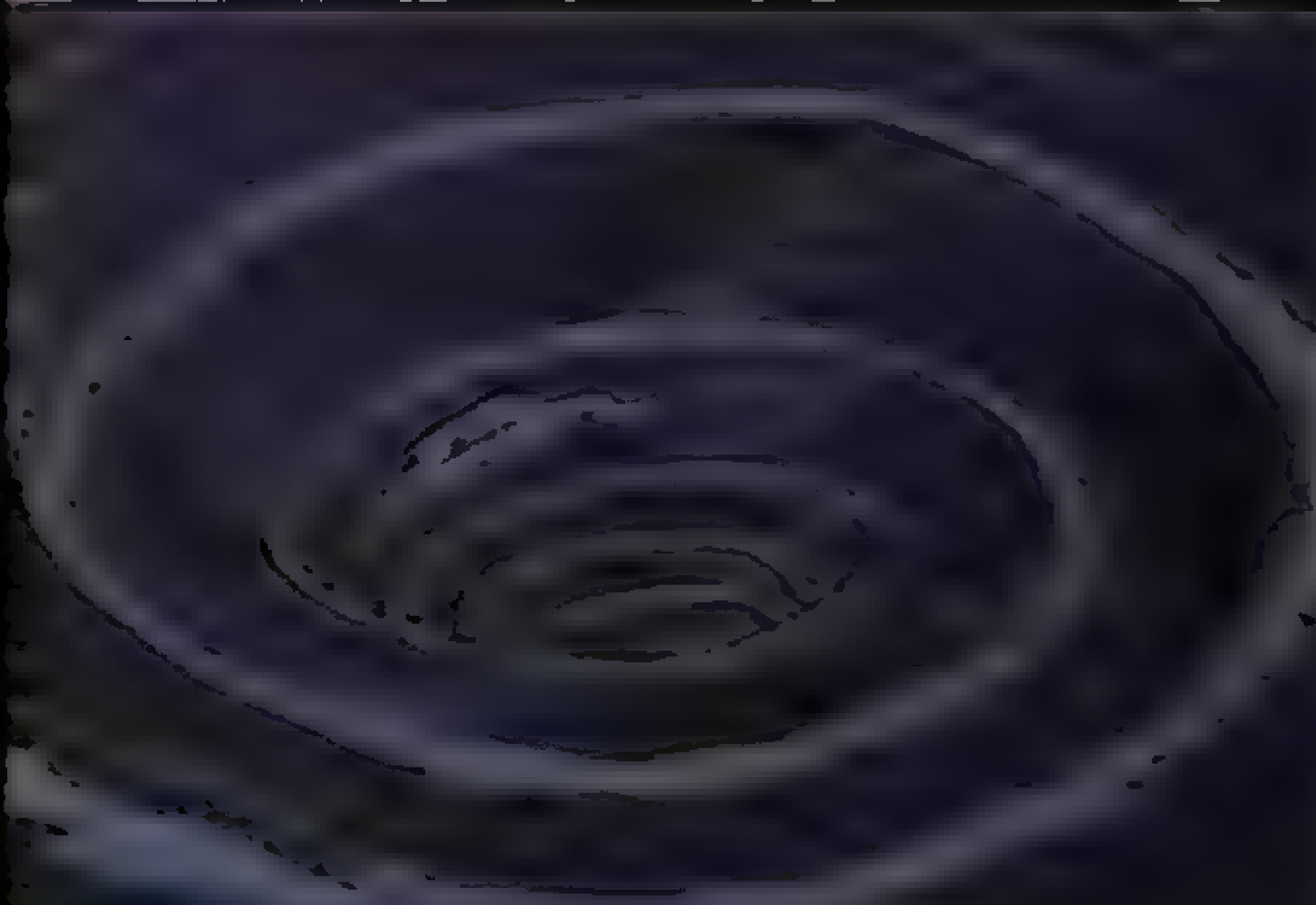


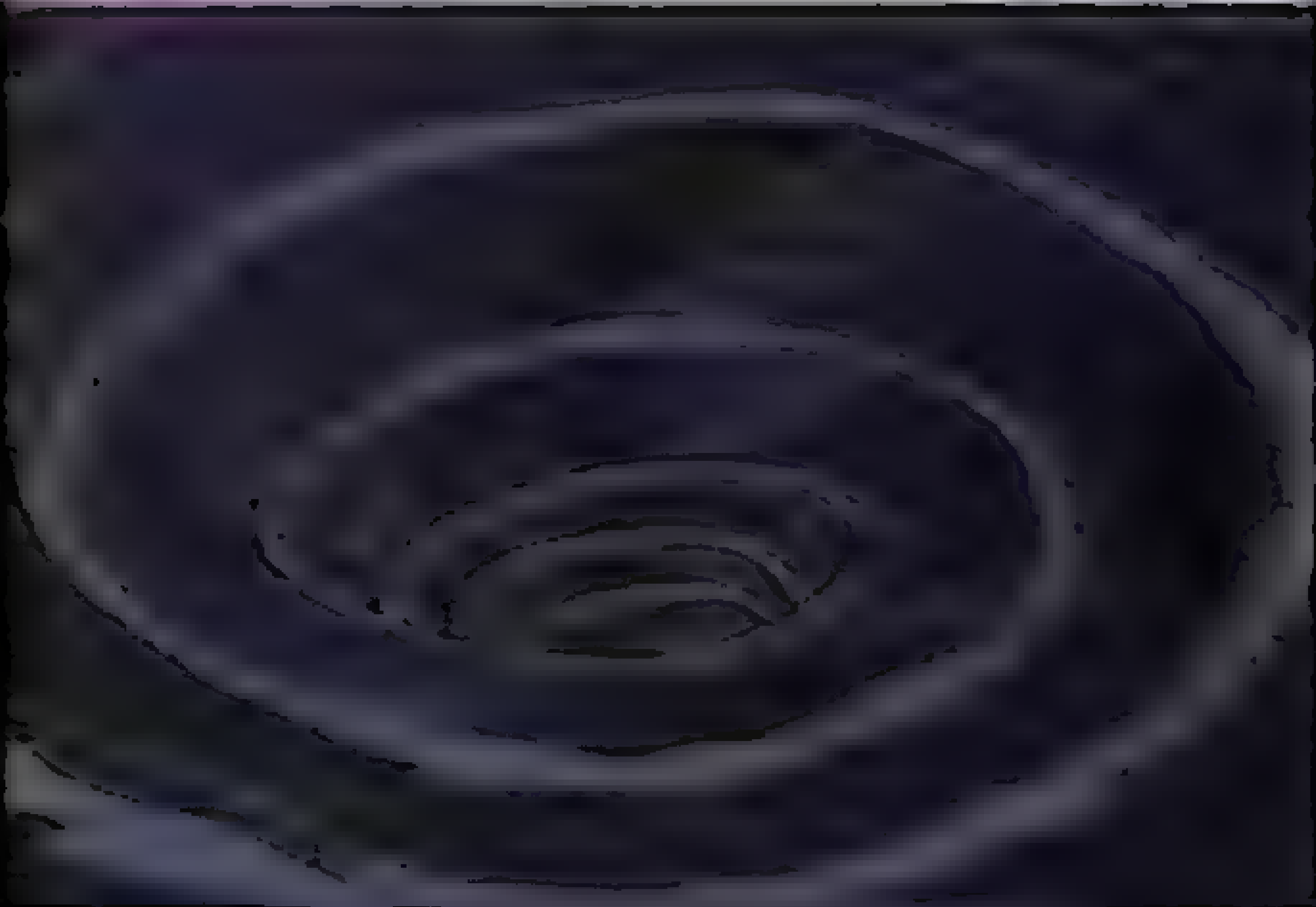


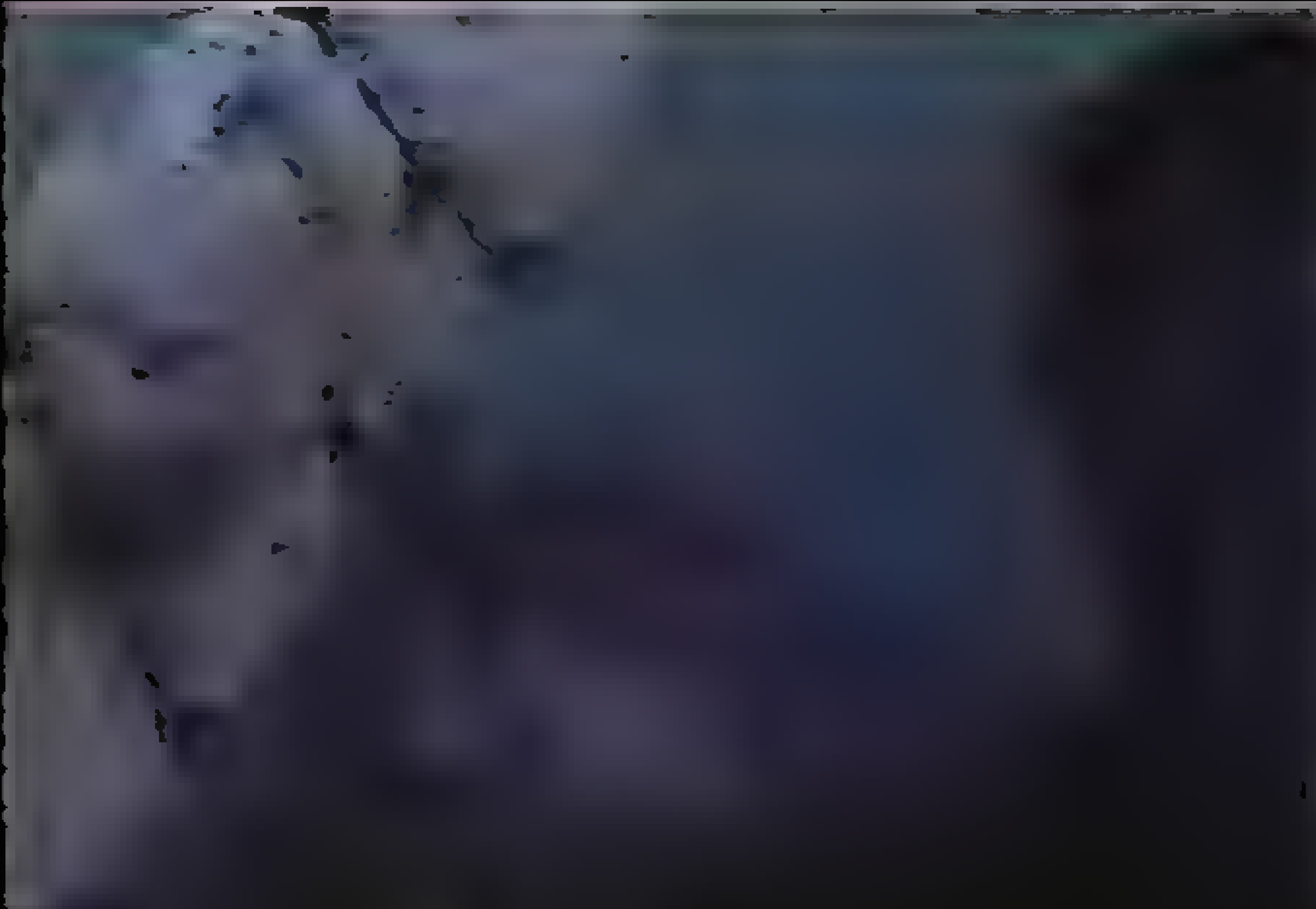

Wait a minute!
What're you doing!


Wait a minute!
What're you doing!



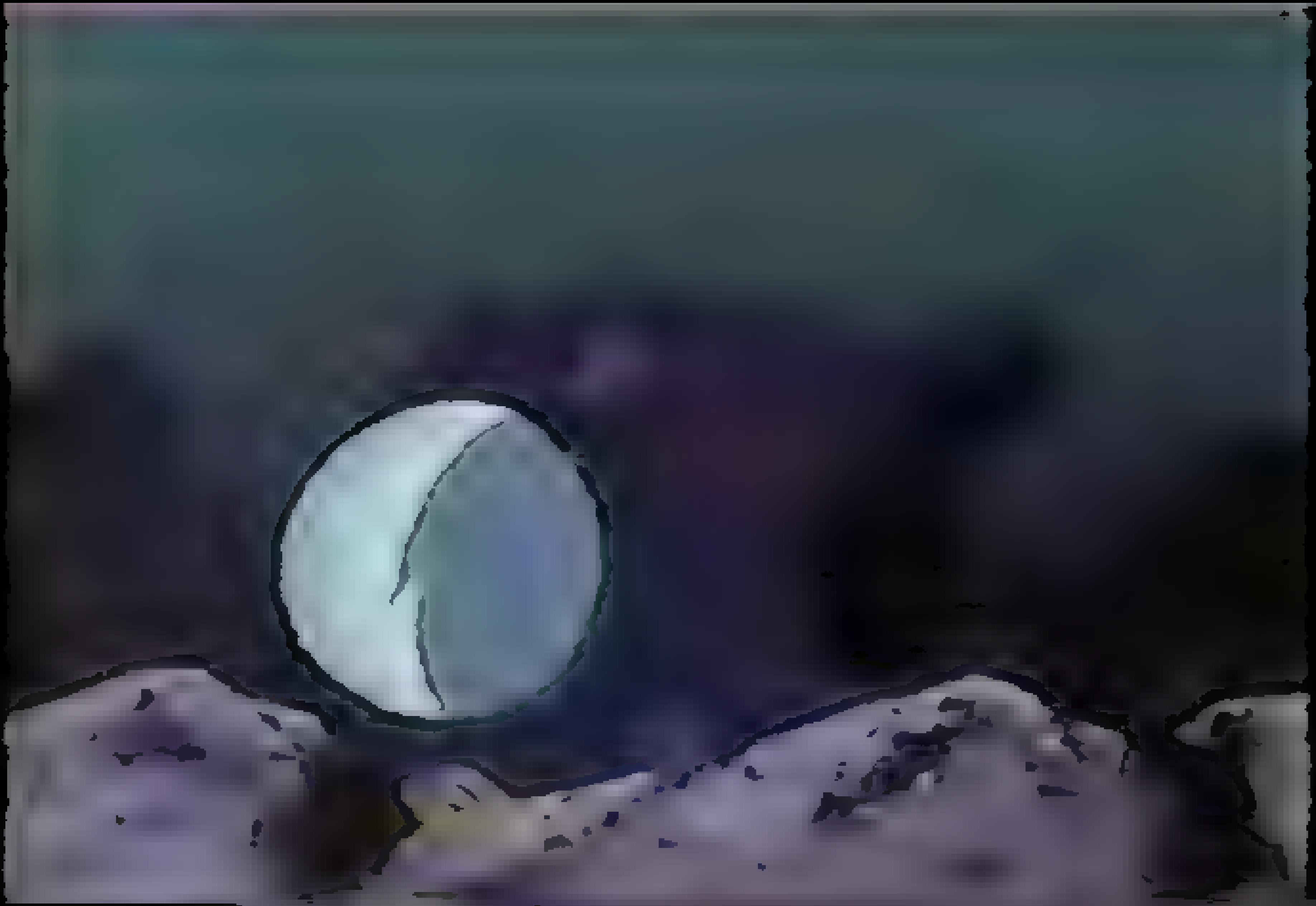


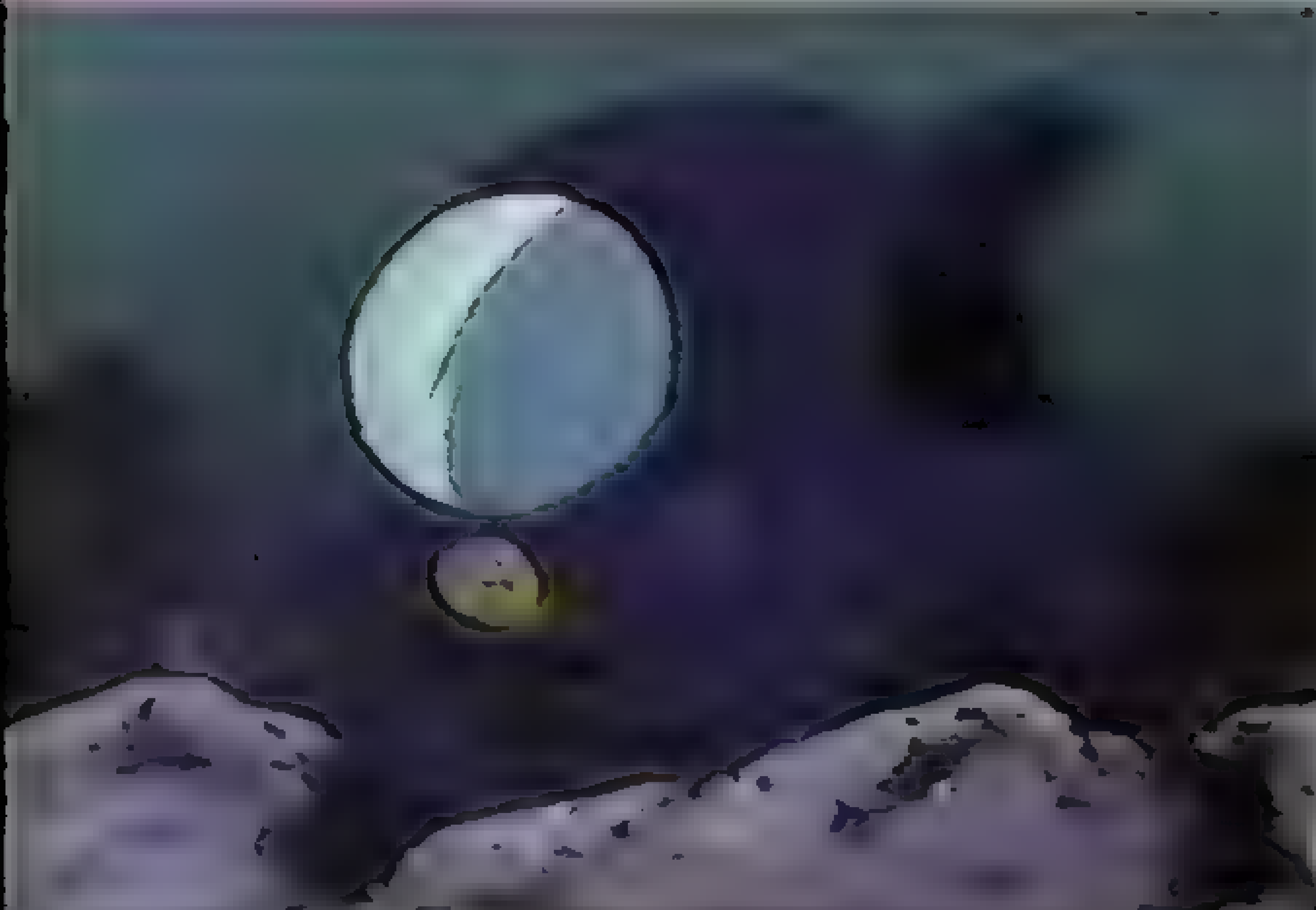










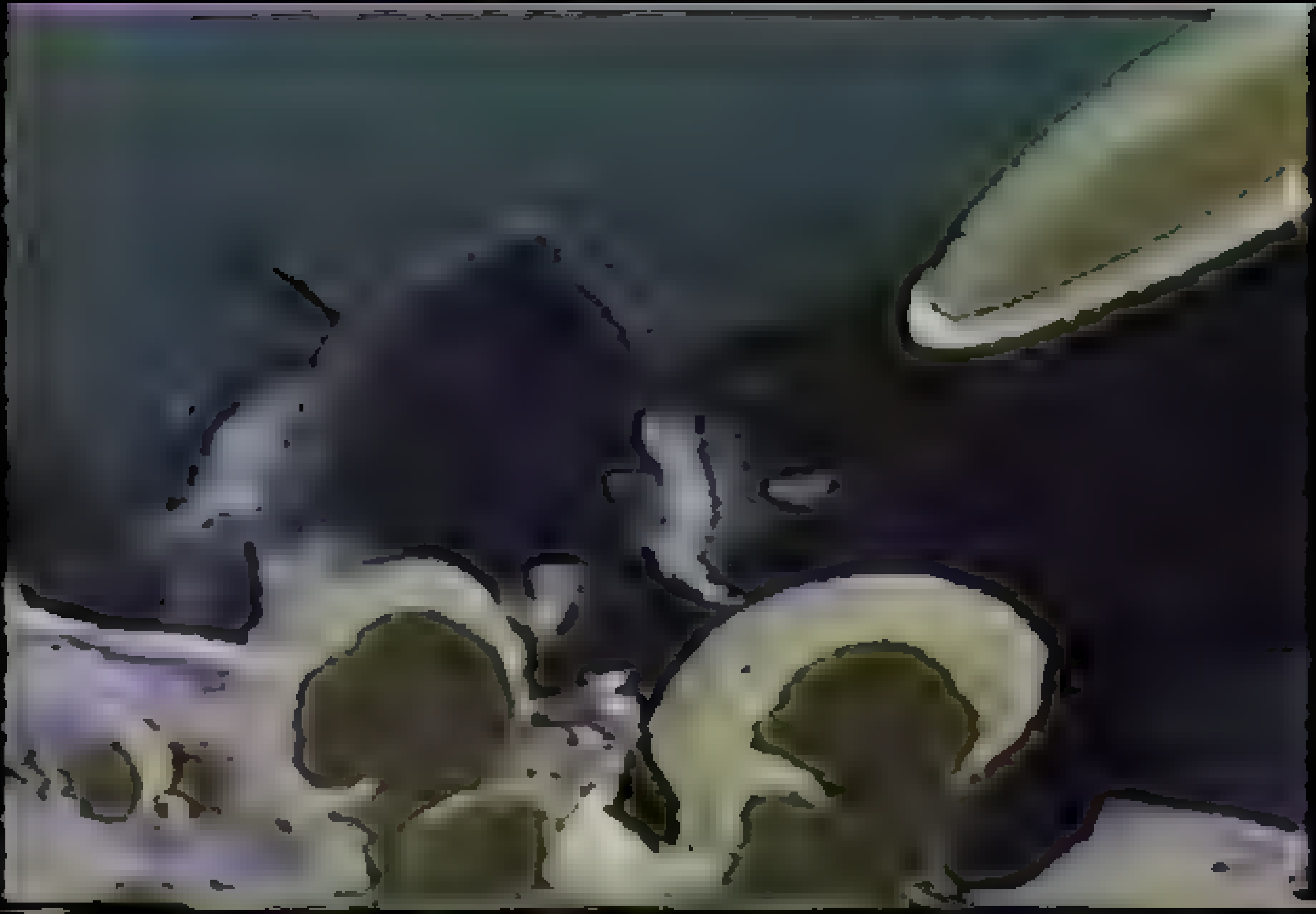







This is where
I'm going to die.


This is where
I'm going to die.



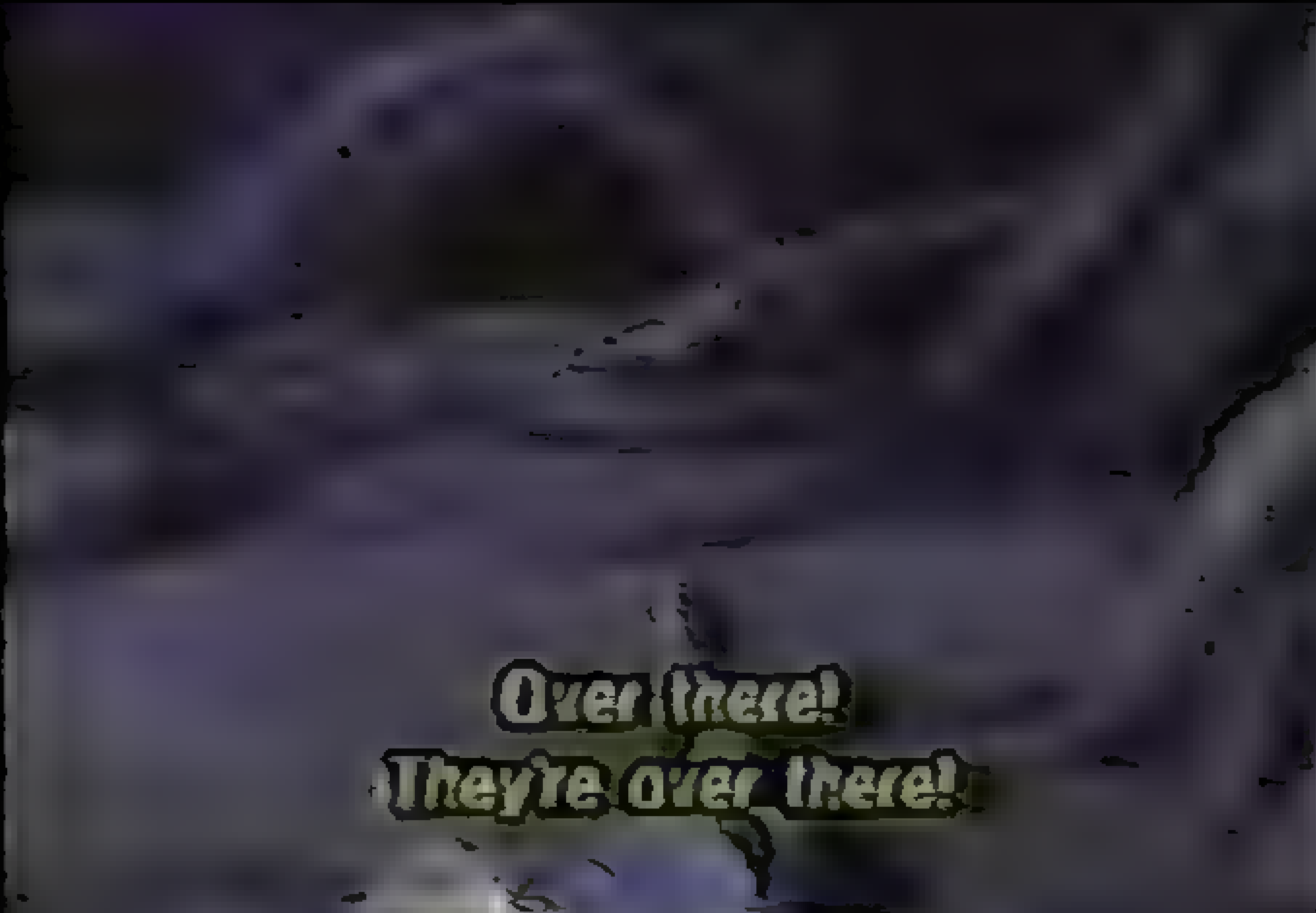






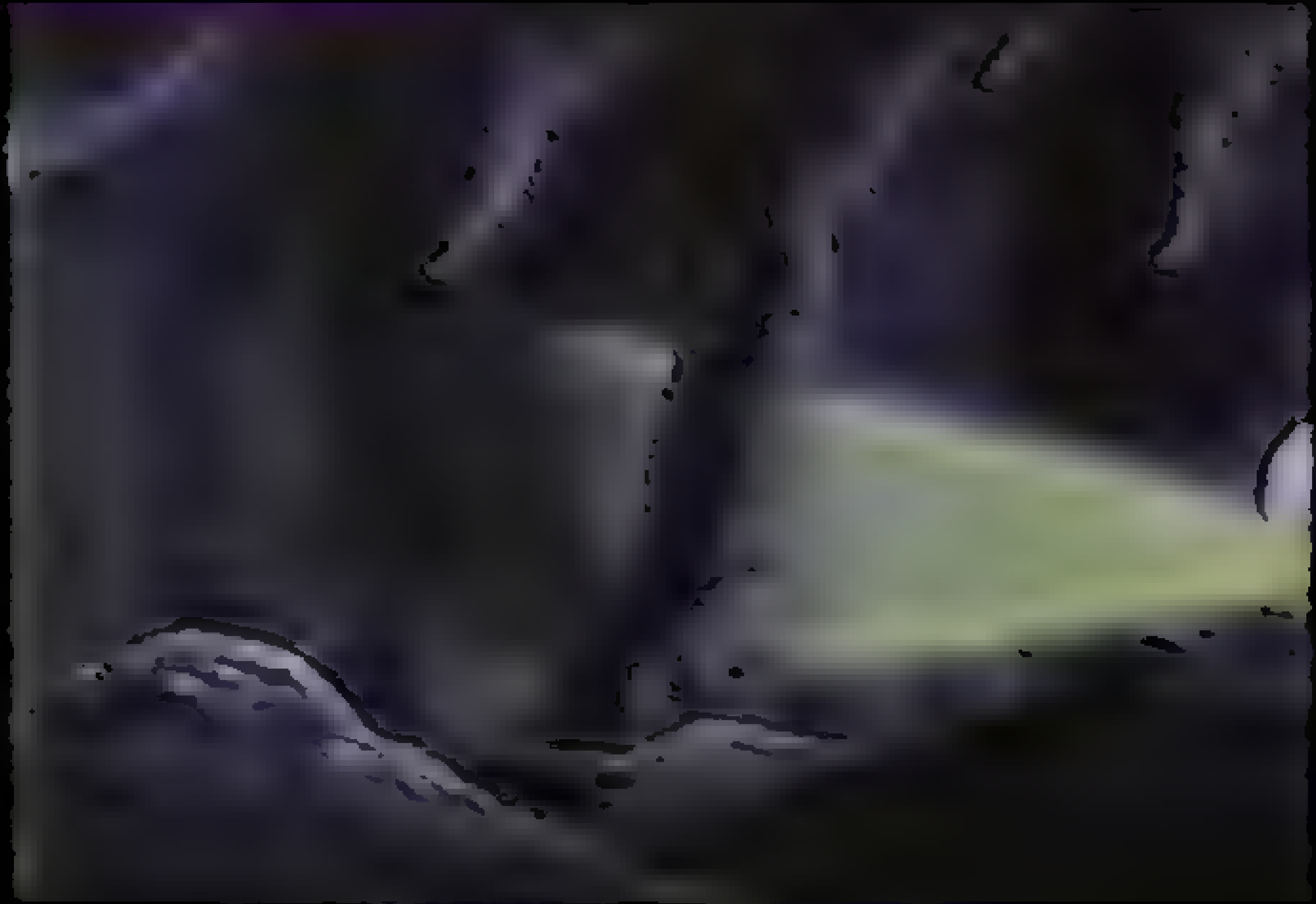

Hold it!

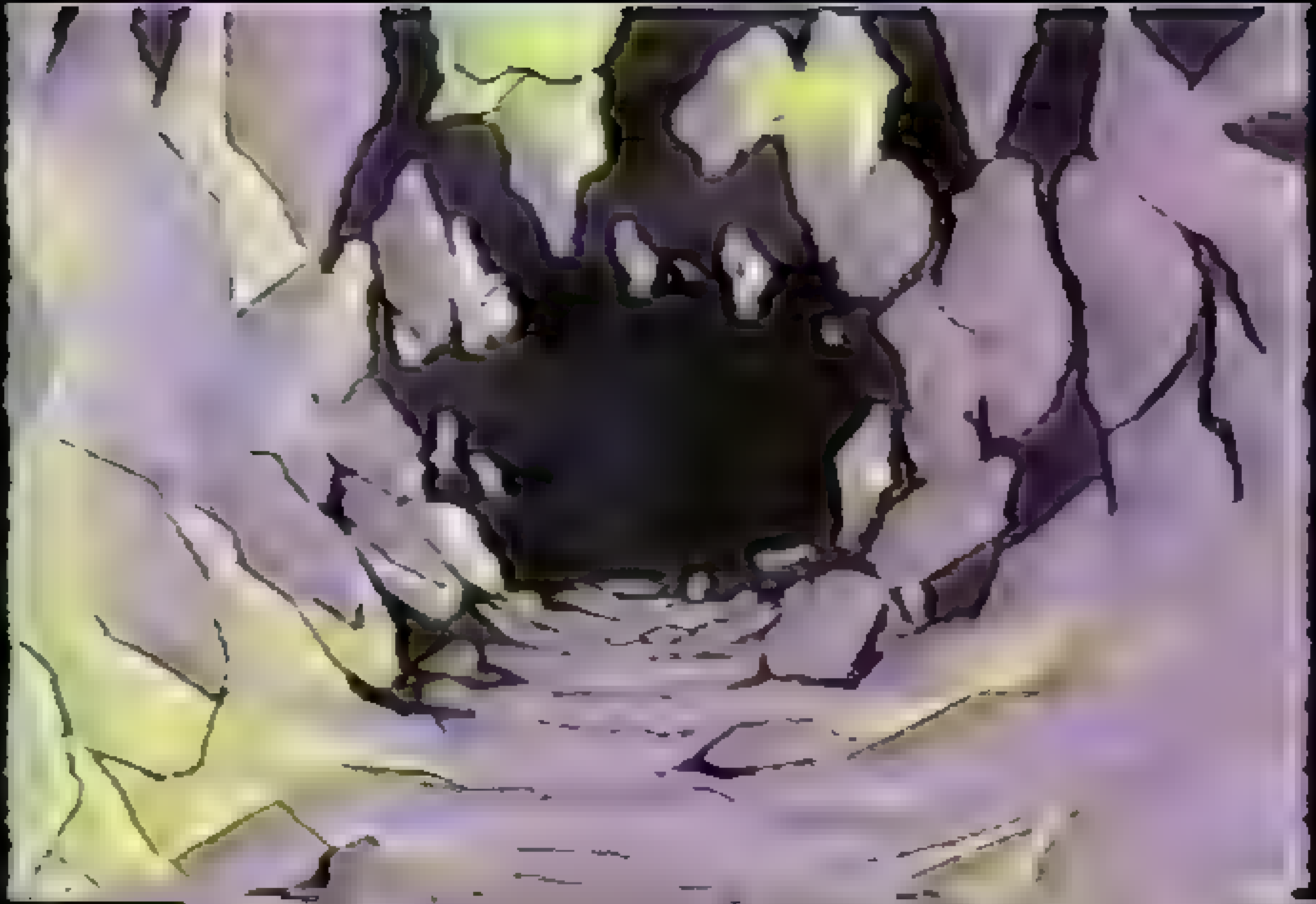

Over there!
They're over there!

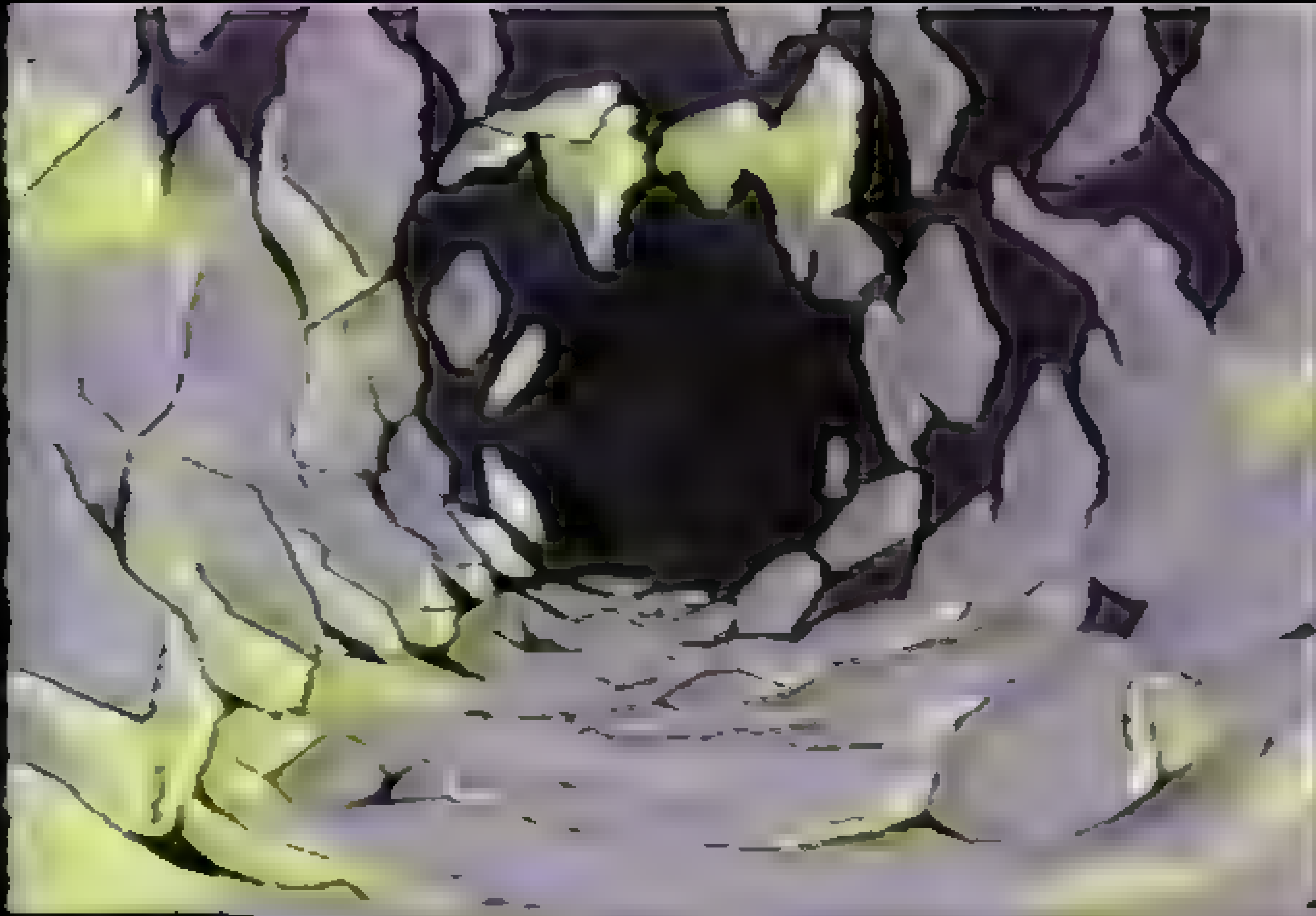

Over there!
They're over there!



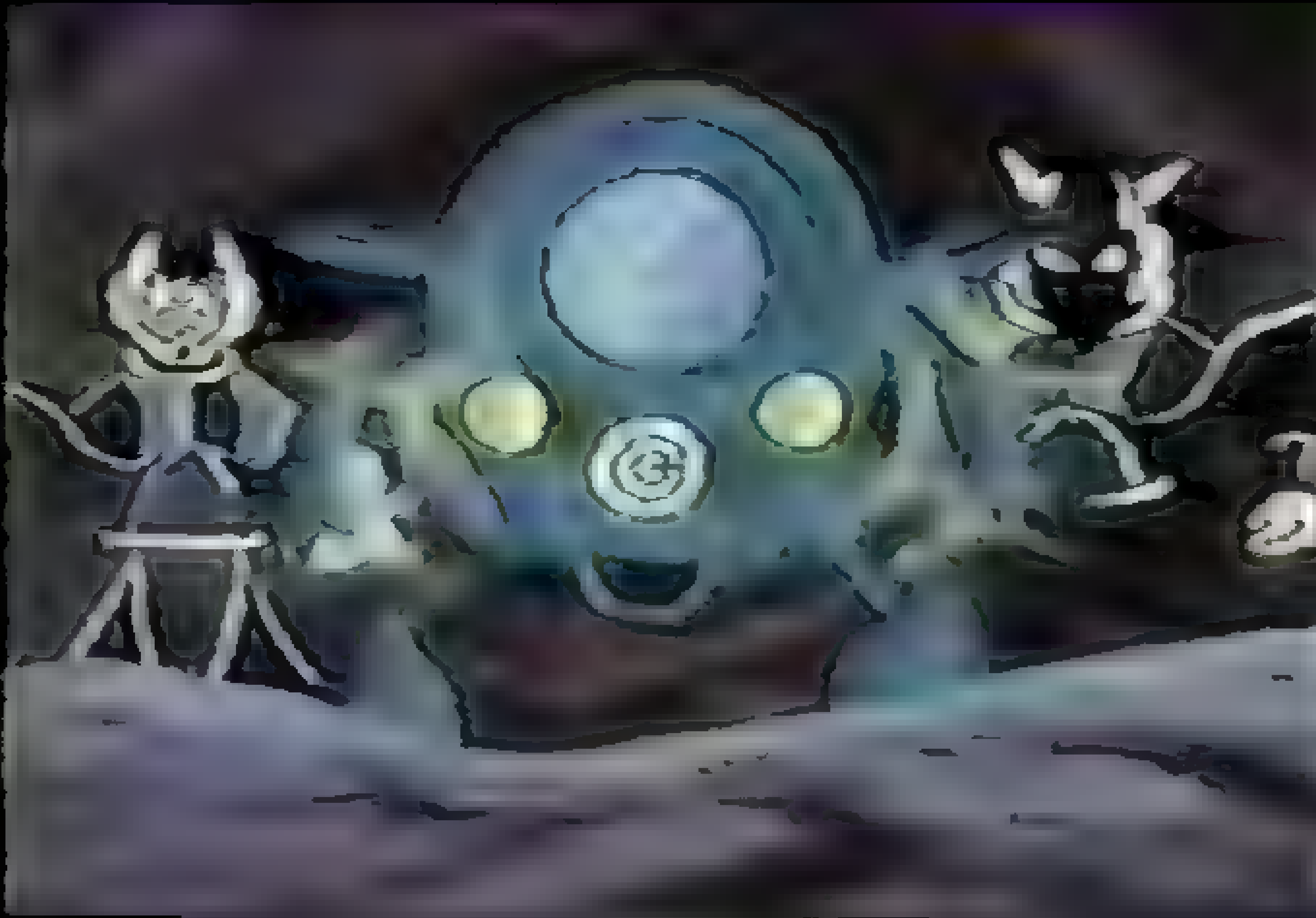










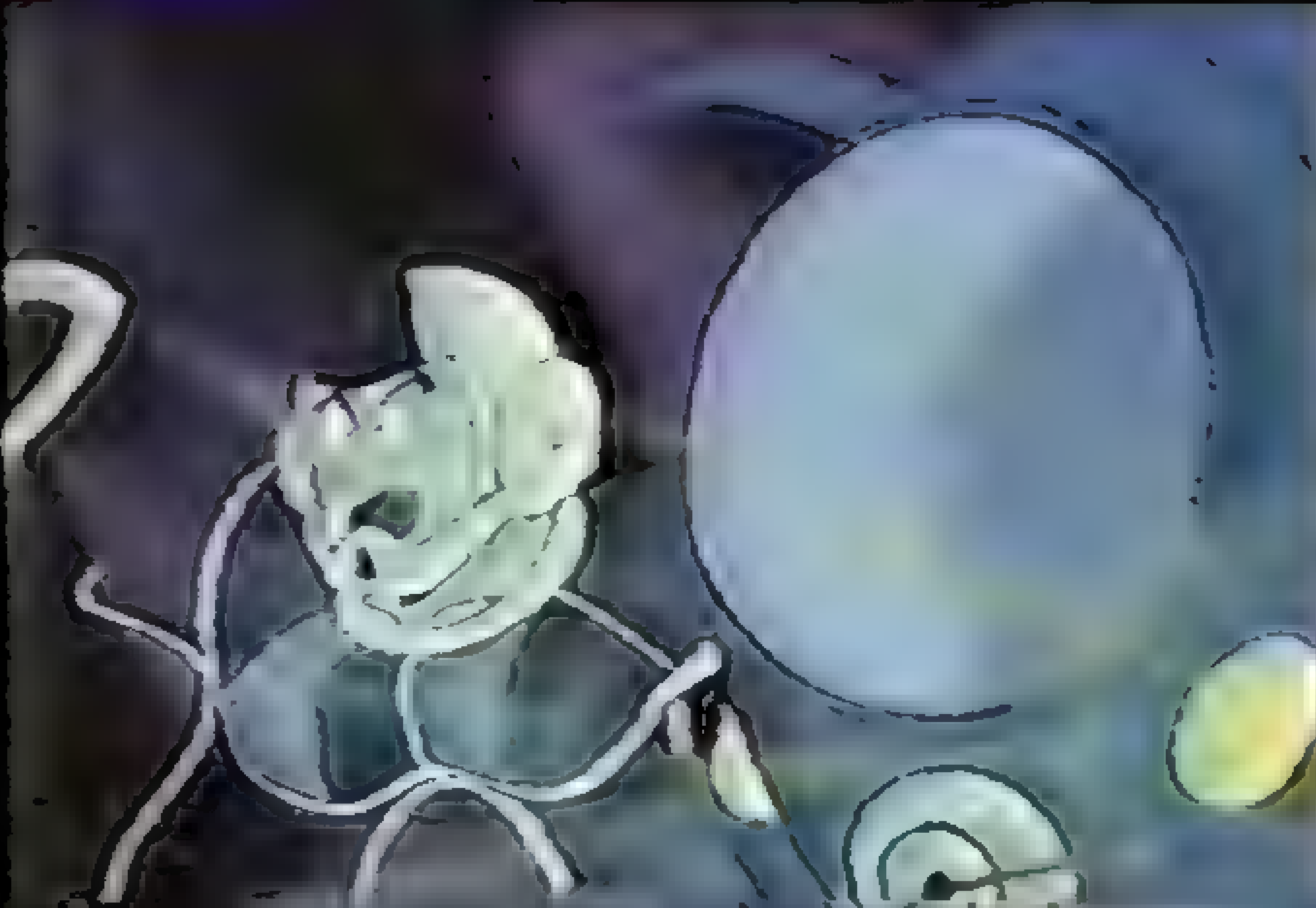



That's—!


That's it!
Over there! See?


That's it!
Over there! See?






You hurry and go Ico! He'll keep them for himself! Go on!


You hurry and go too! He'll keep them for himself! Go on!







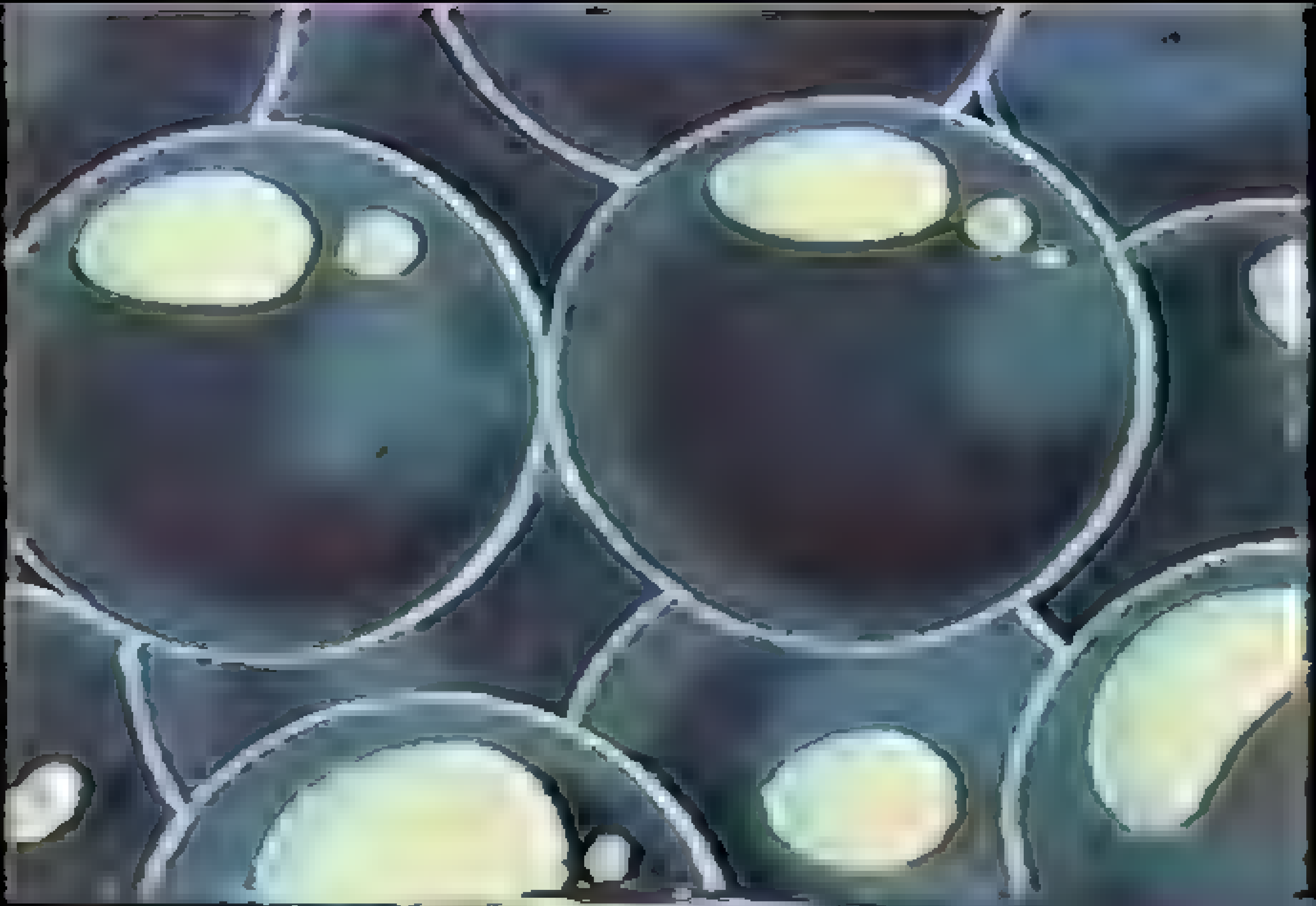


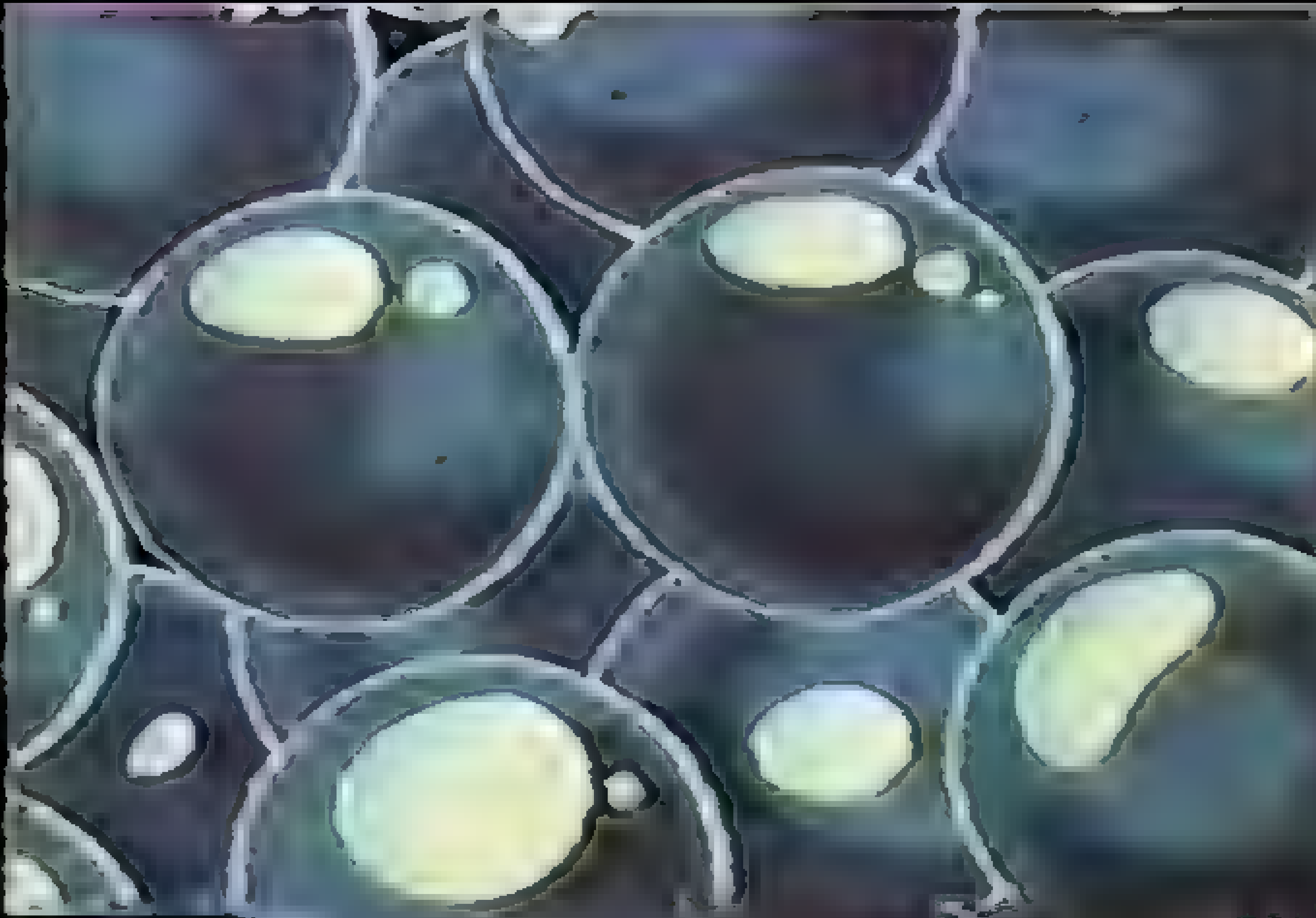




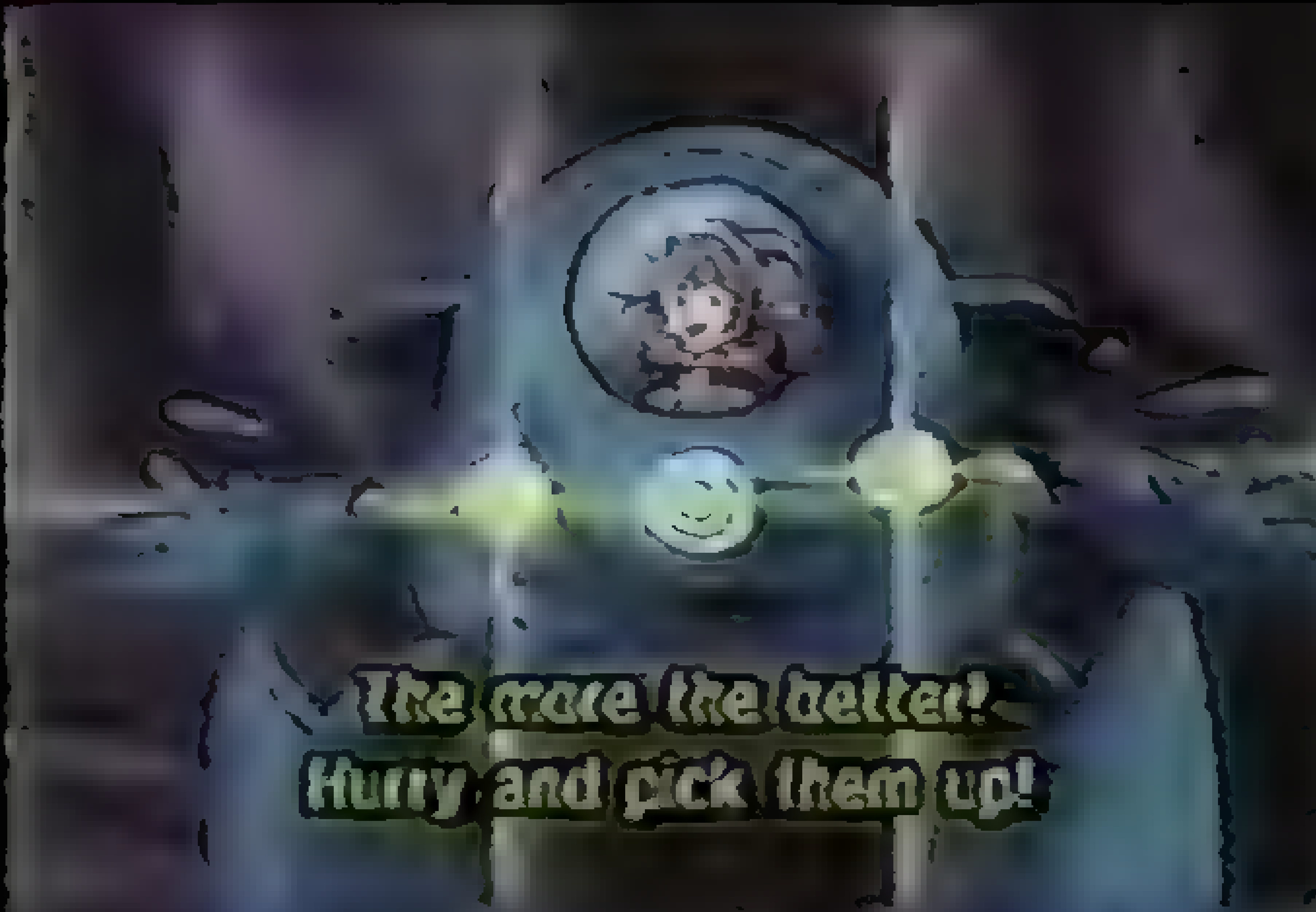




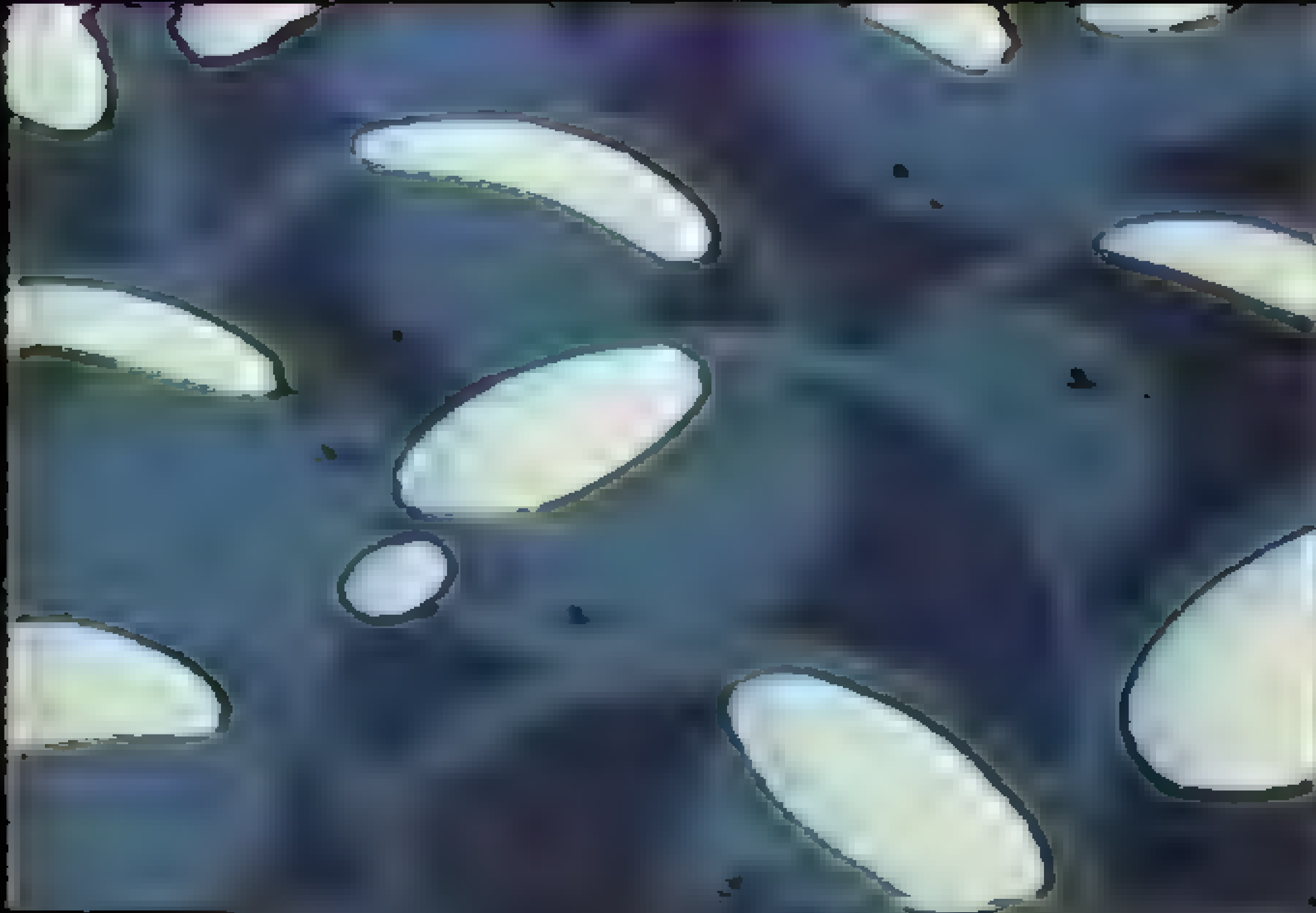




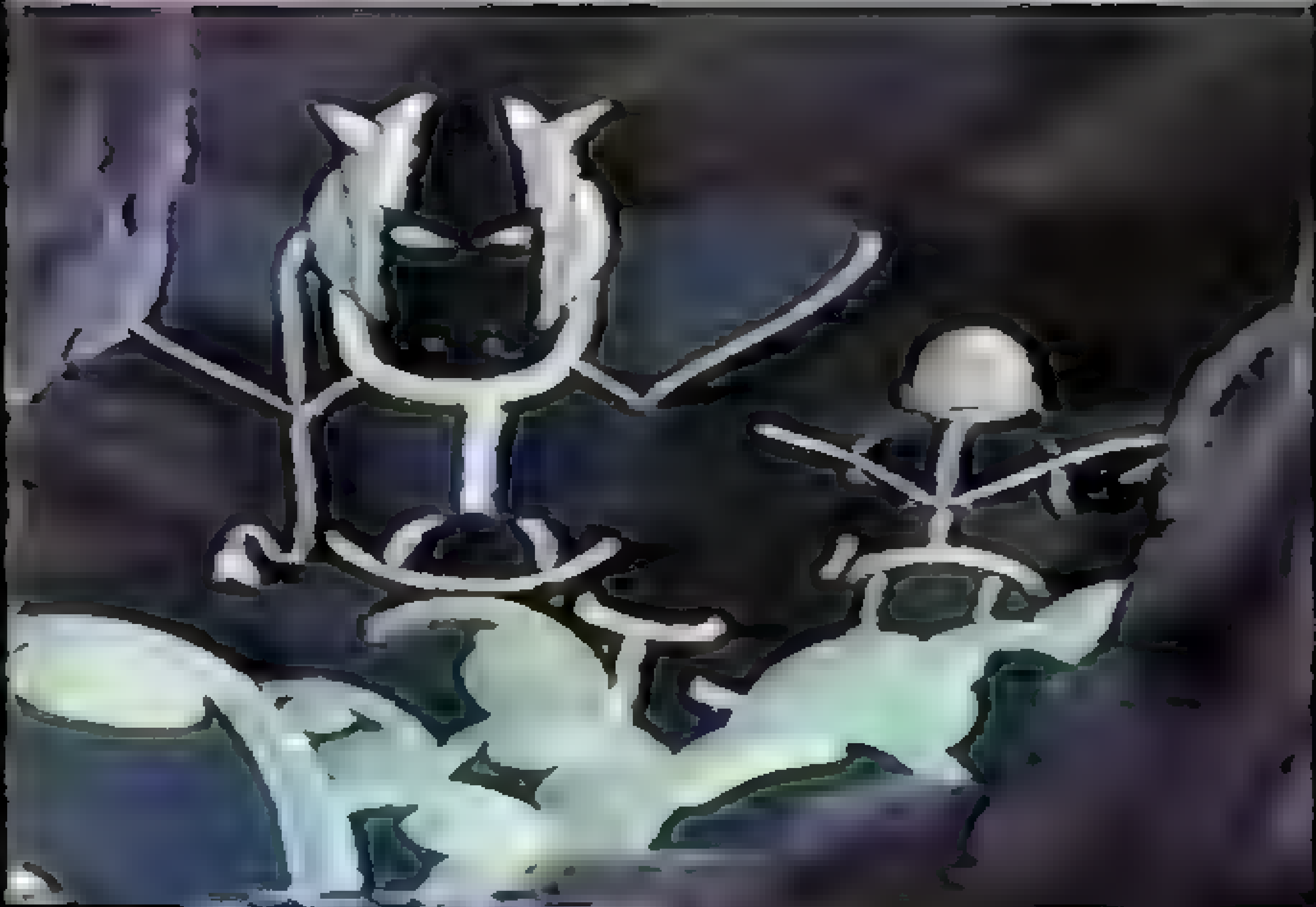

The more the better!
Hurry and pick them up!


The more the better!
Hurry and pick them up!

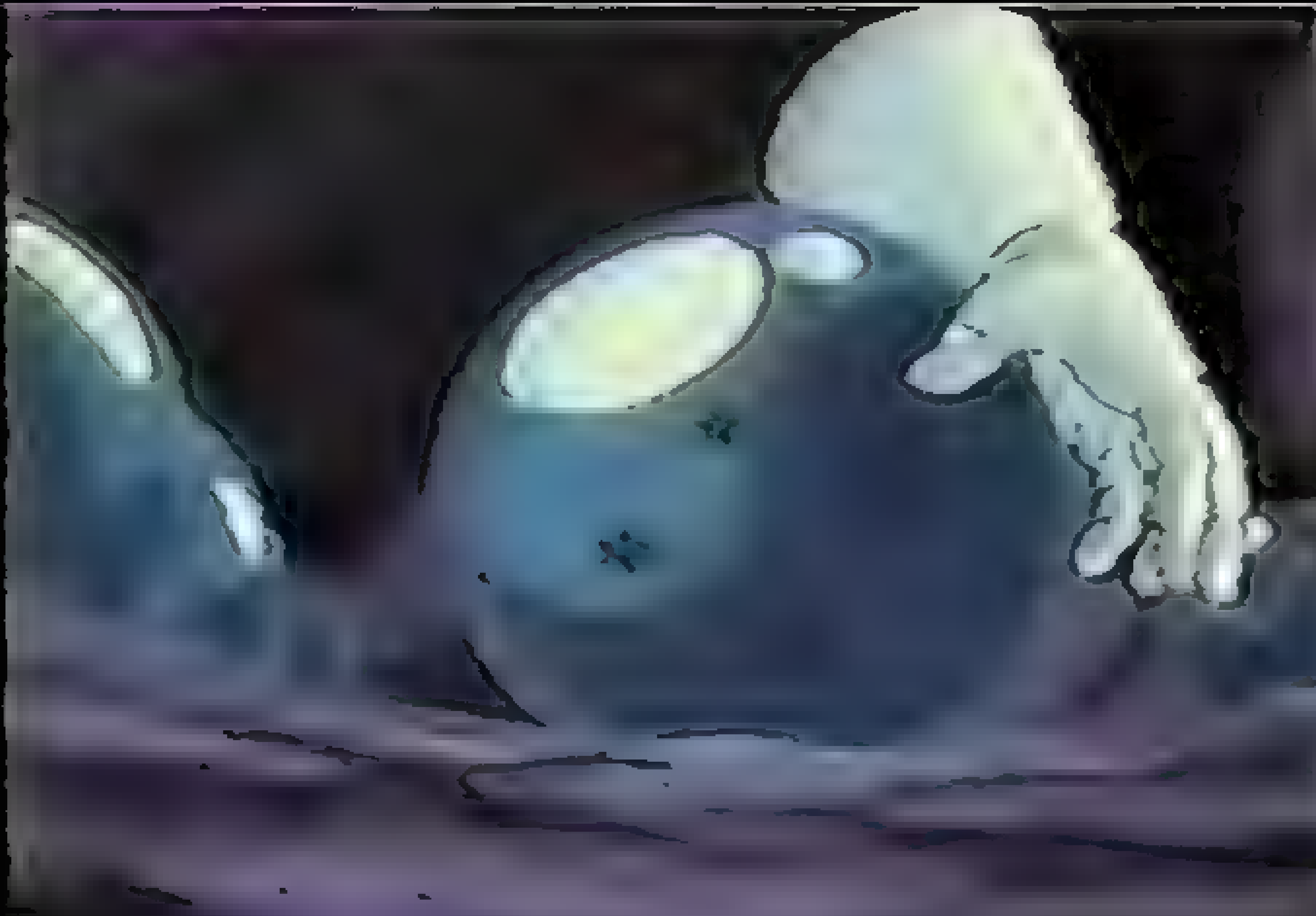

The more the better!
Hurry and pick them up!

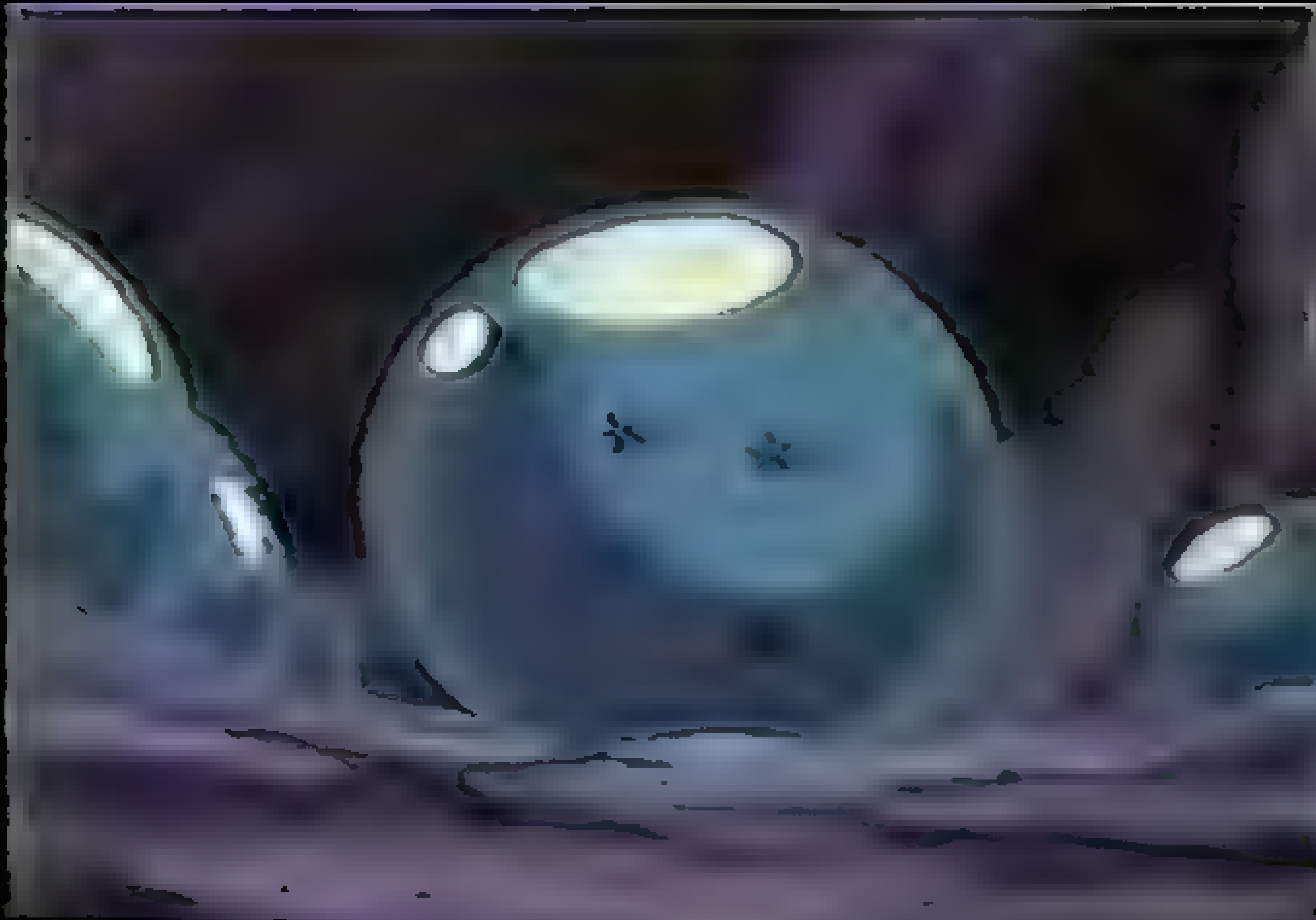


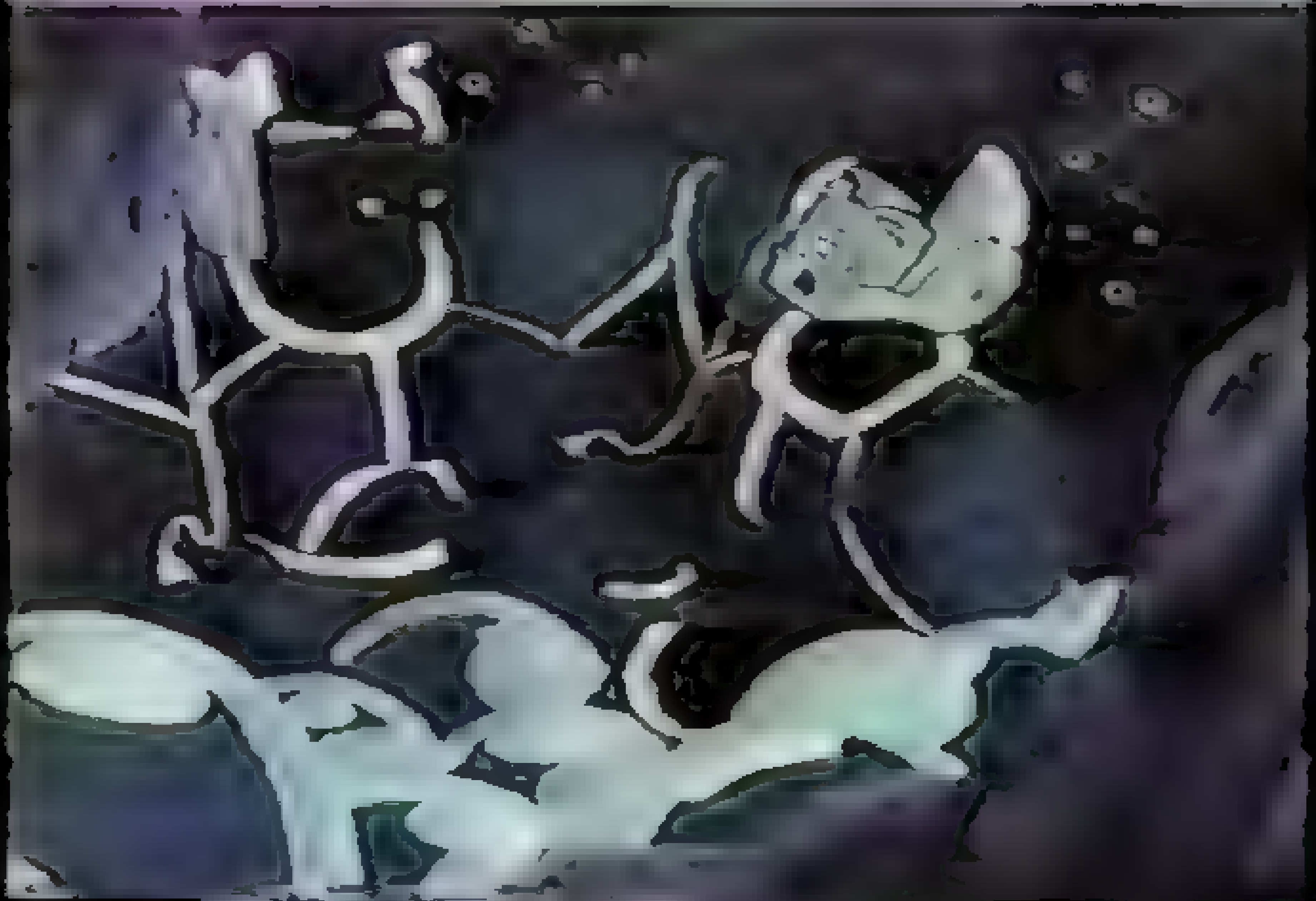


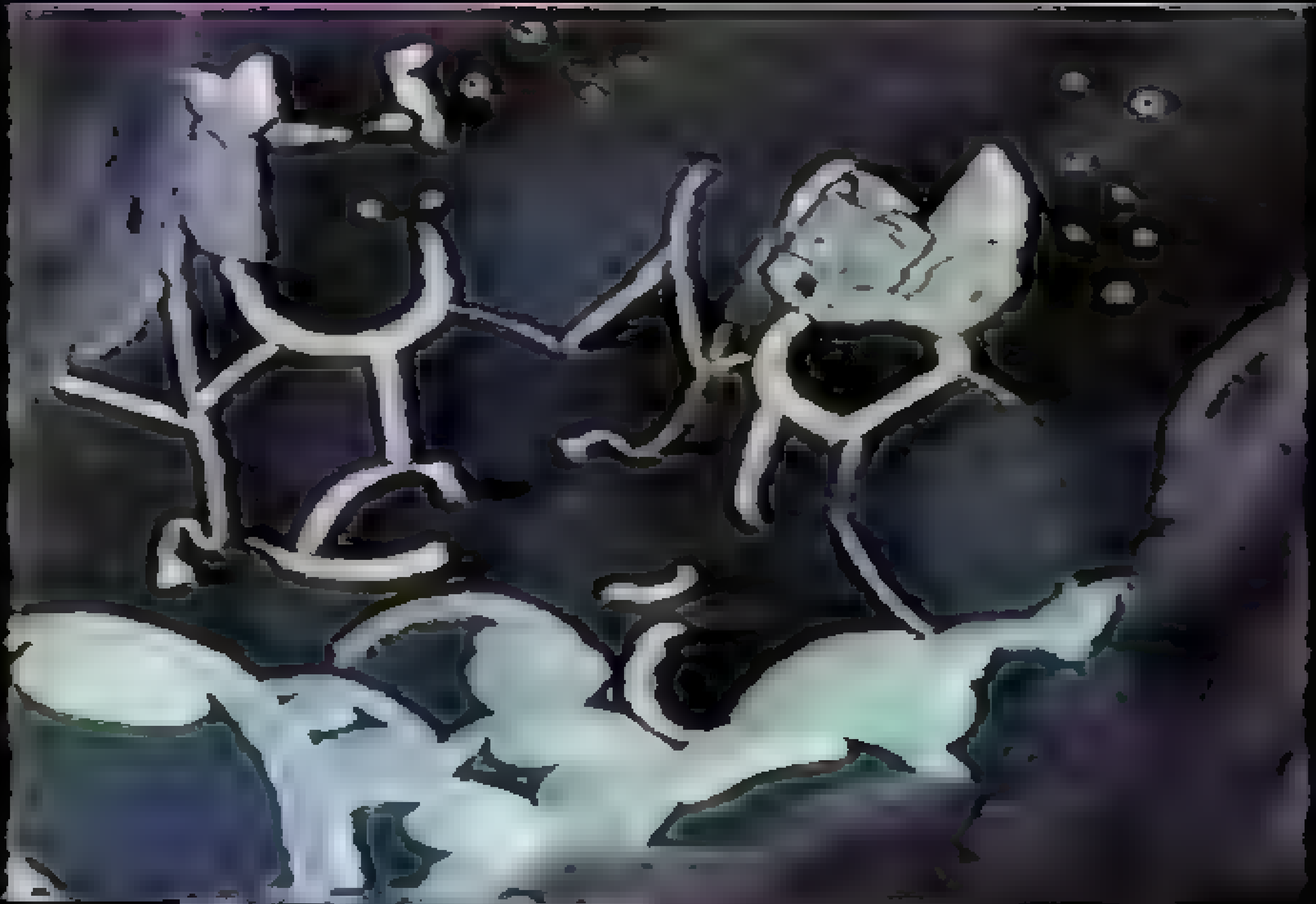


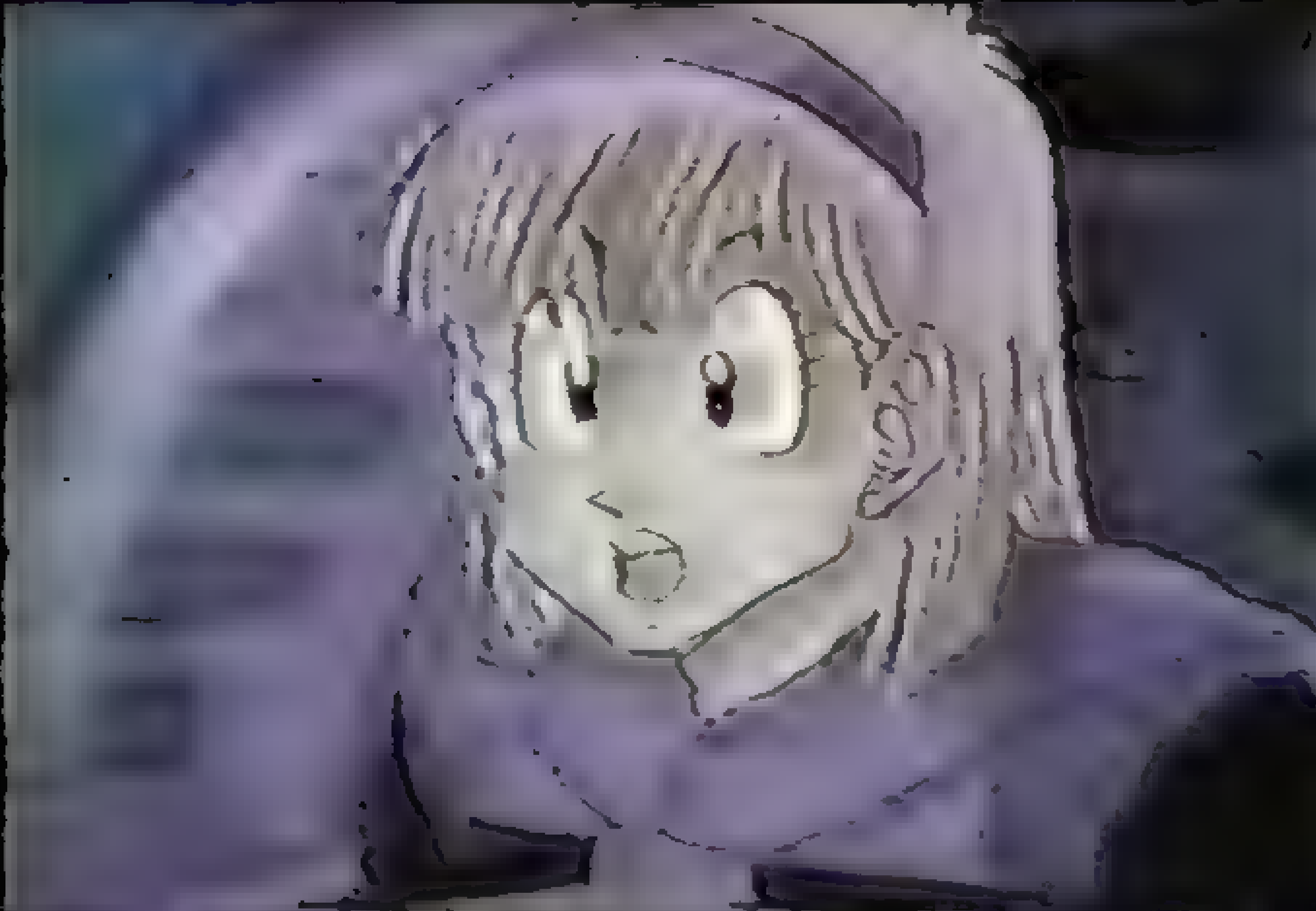




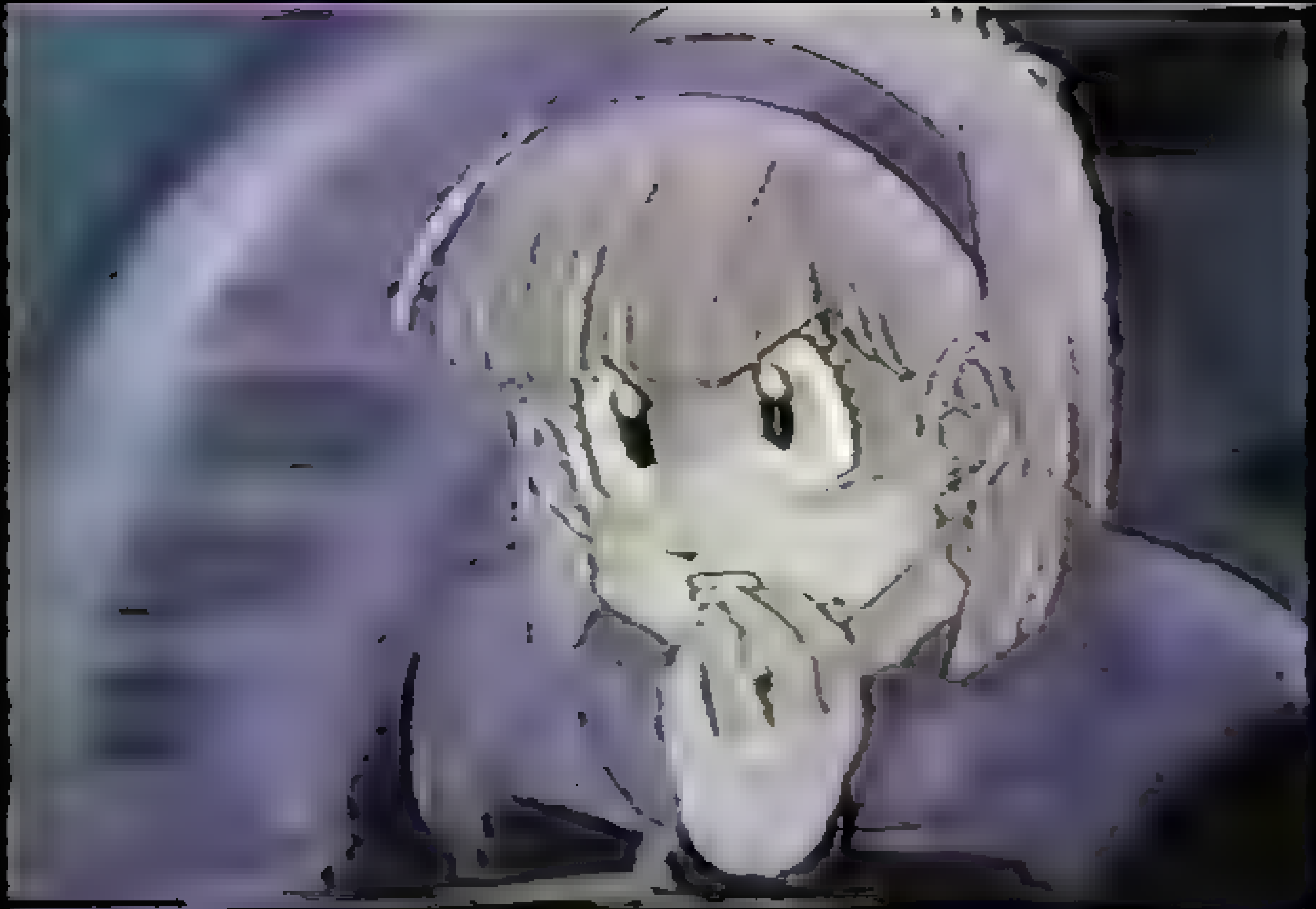


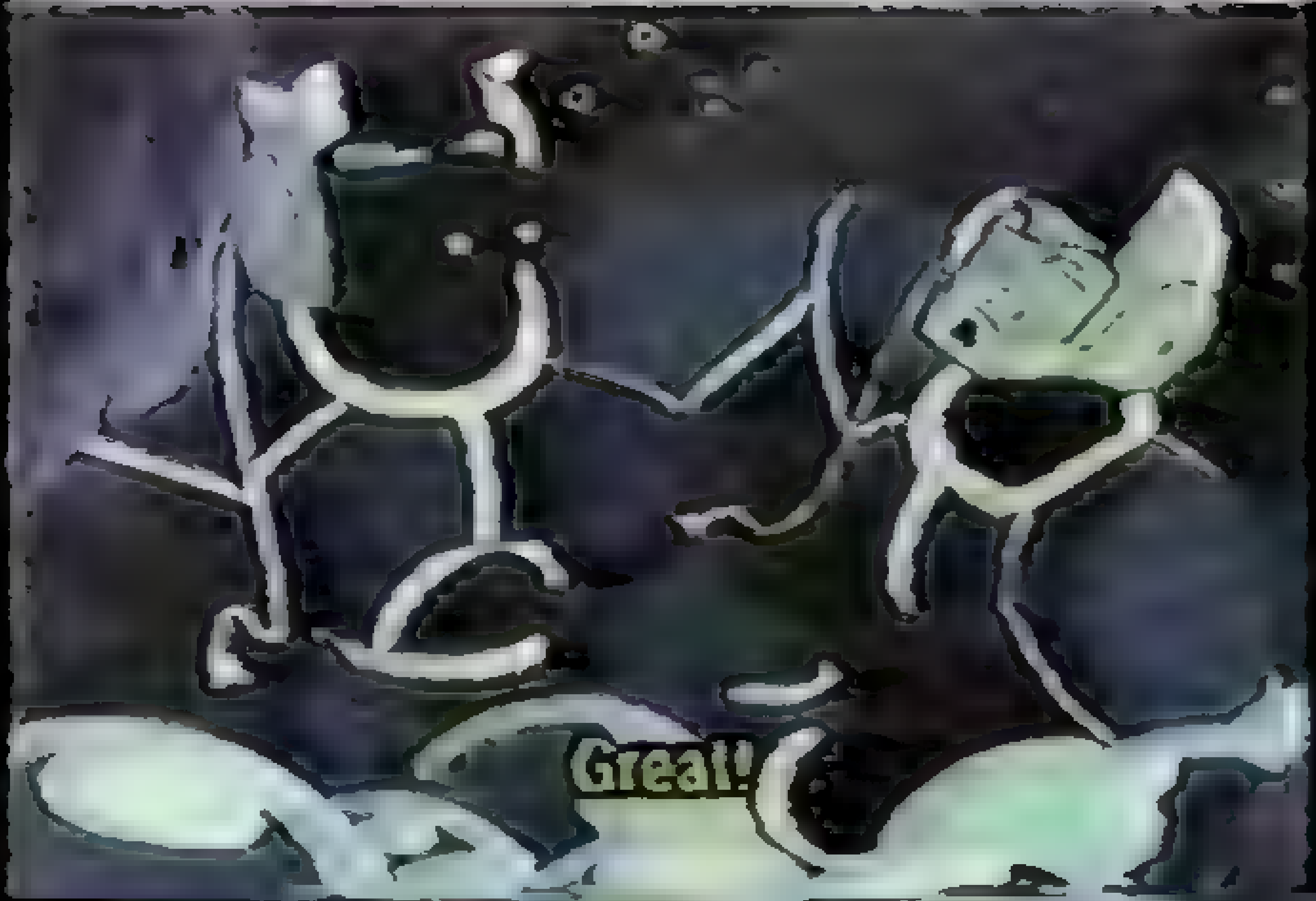


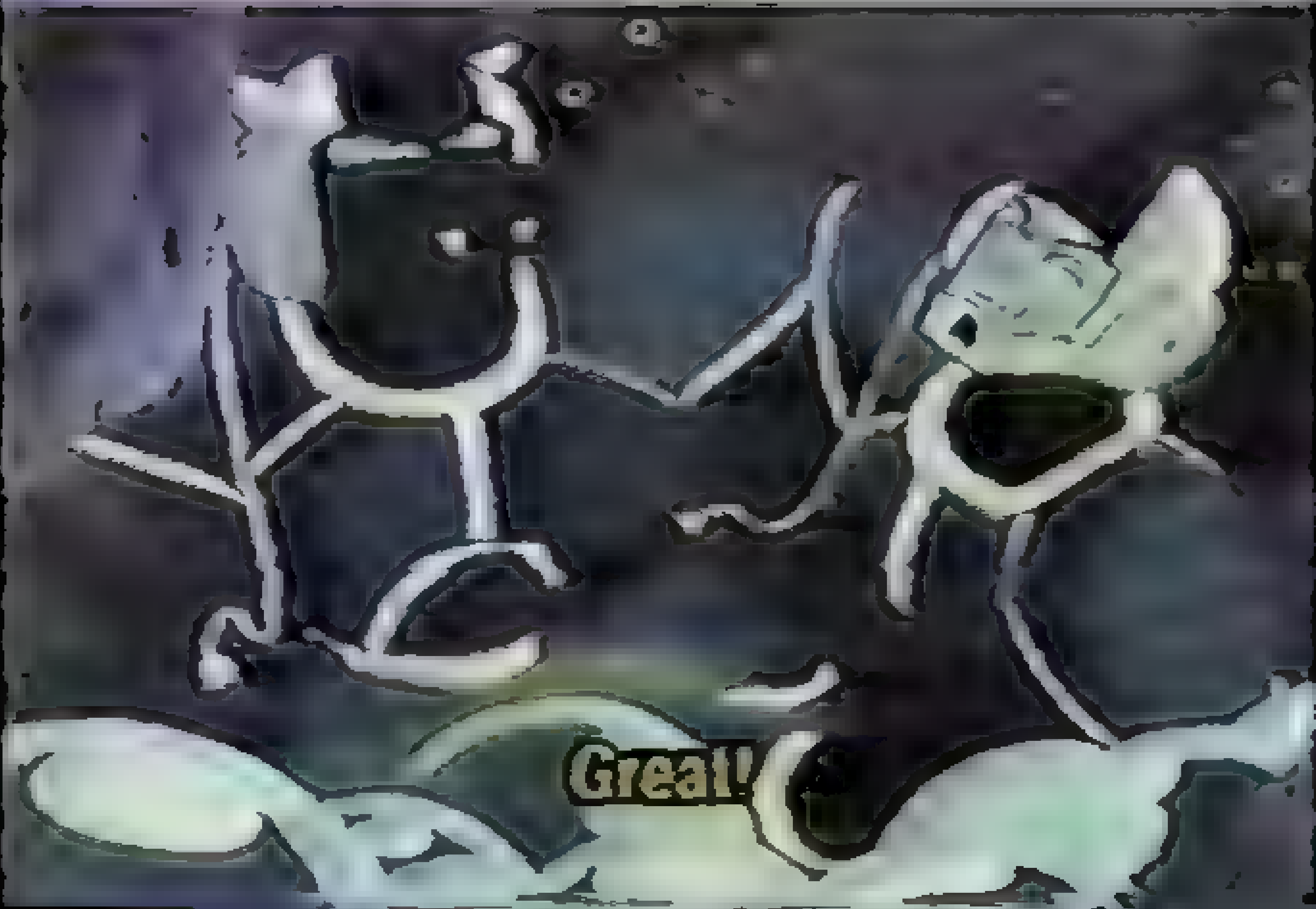




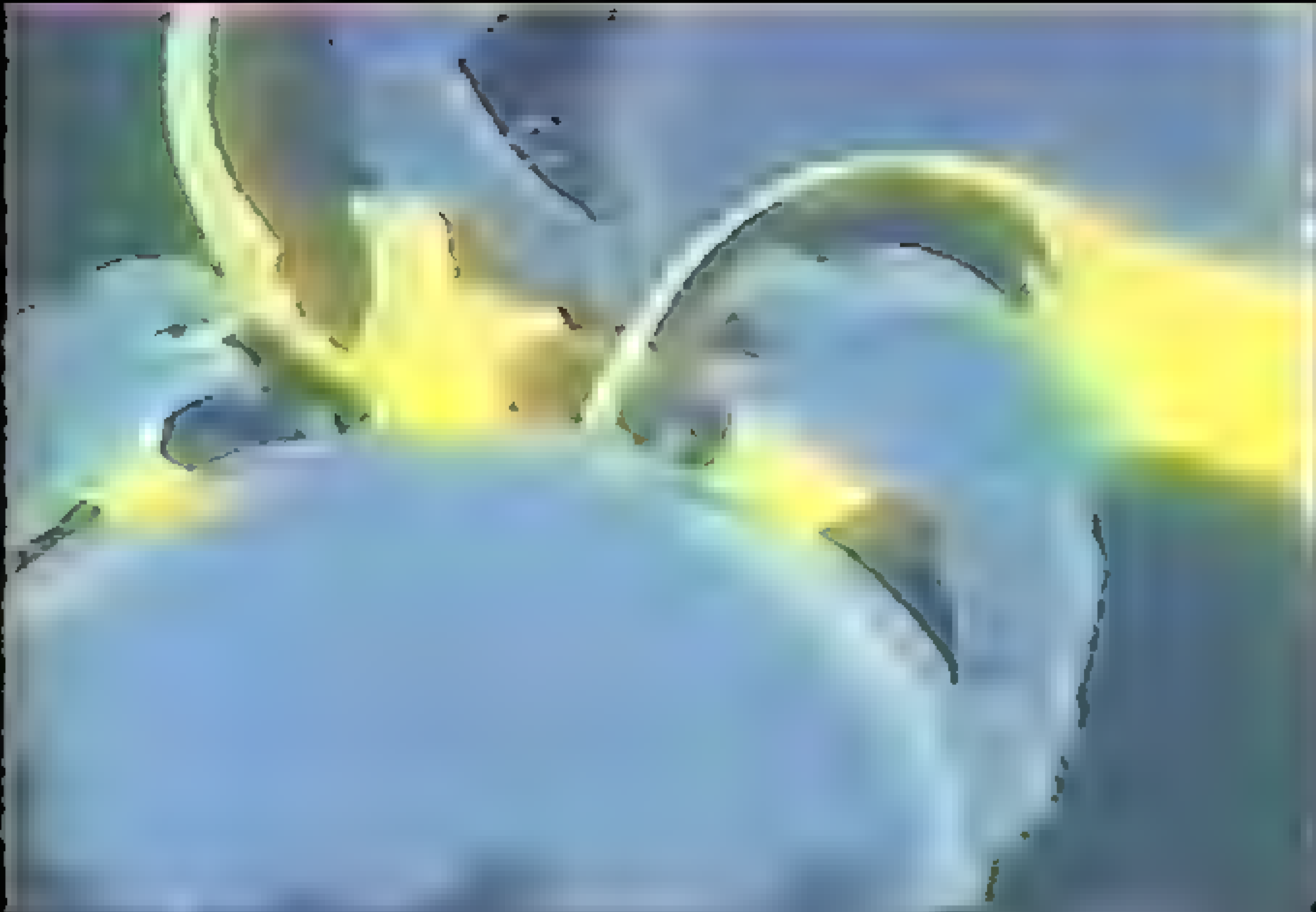





Great!

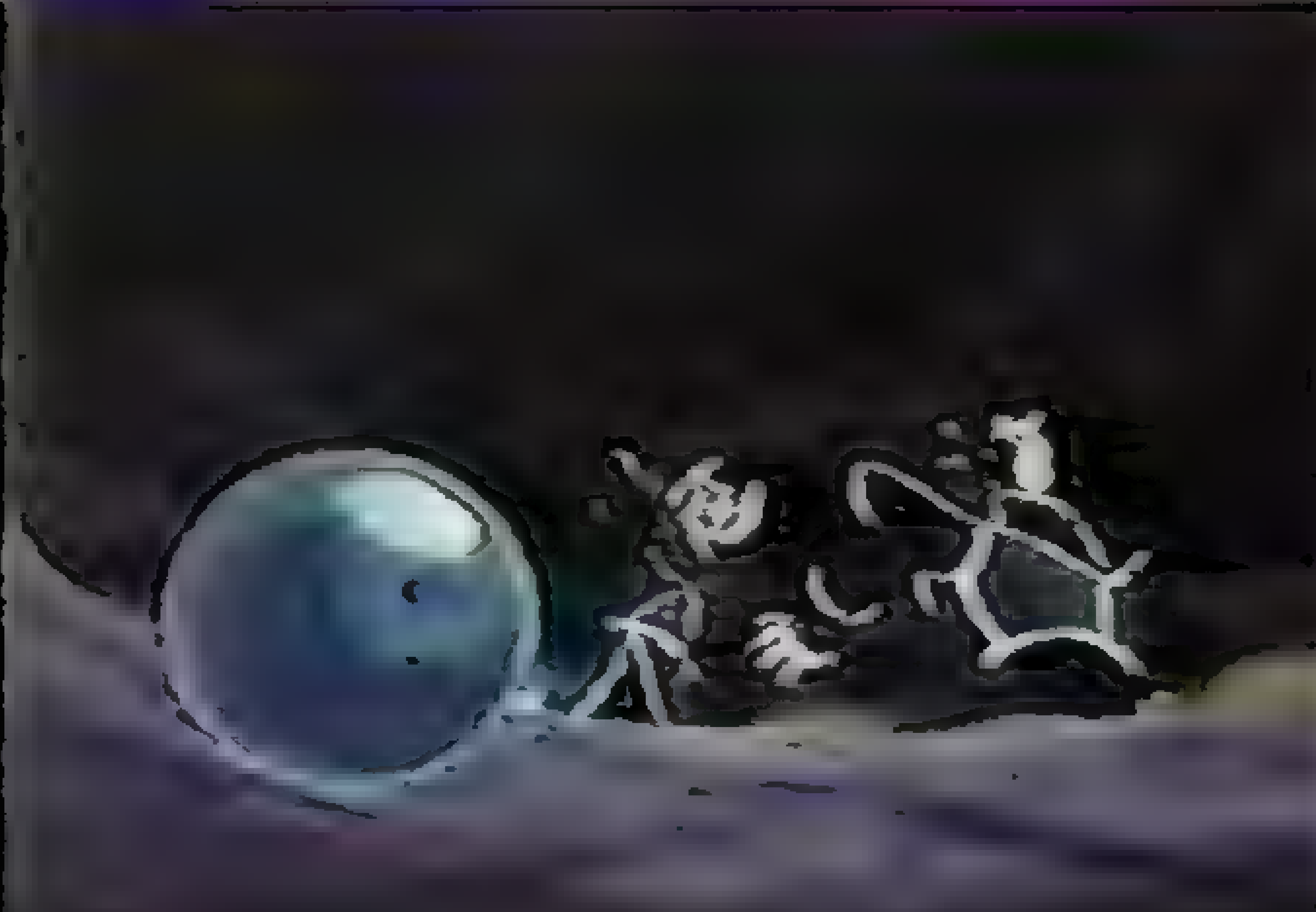

Great!

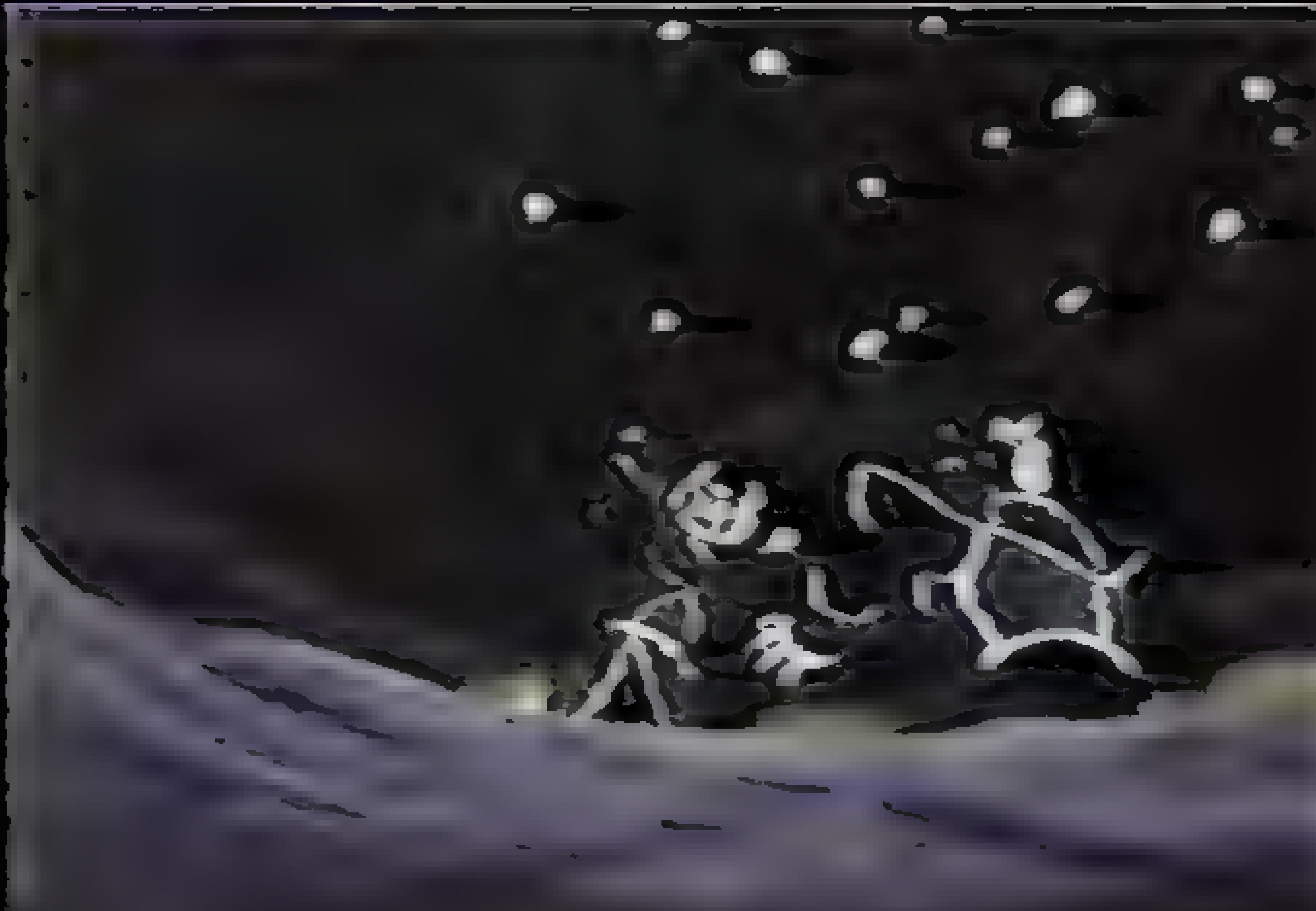






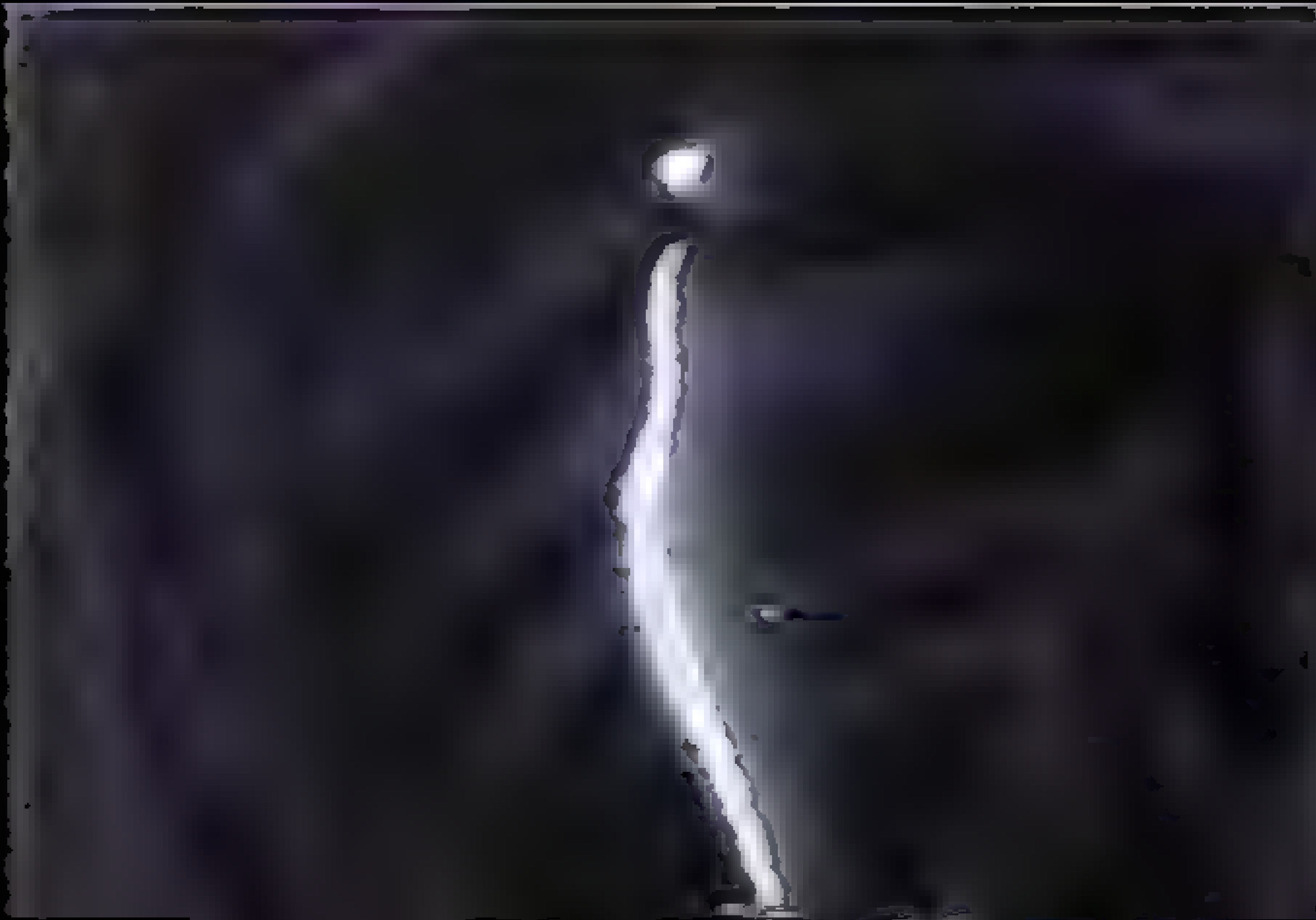




















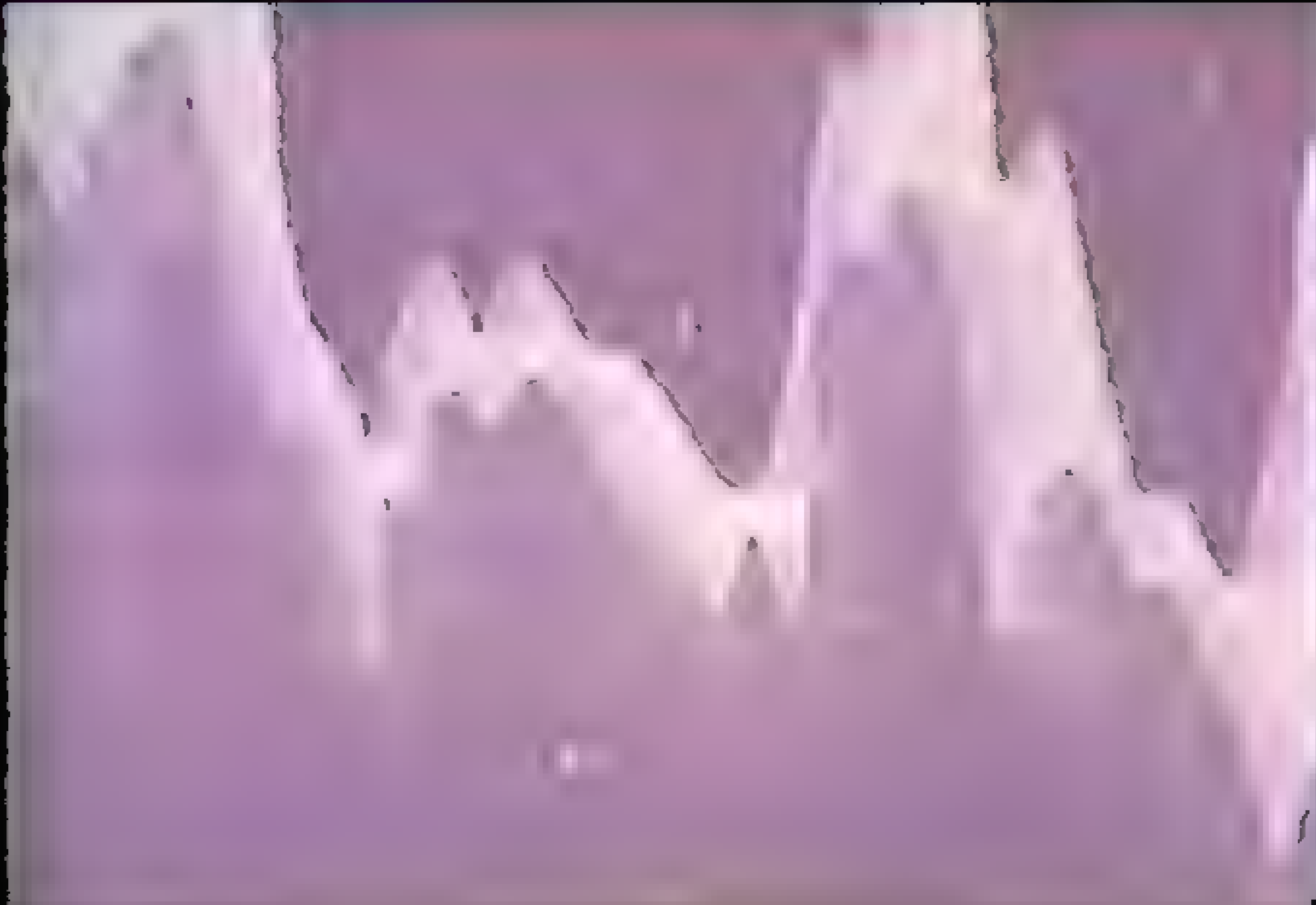

I can't see!



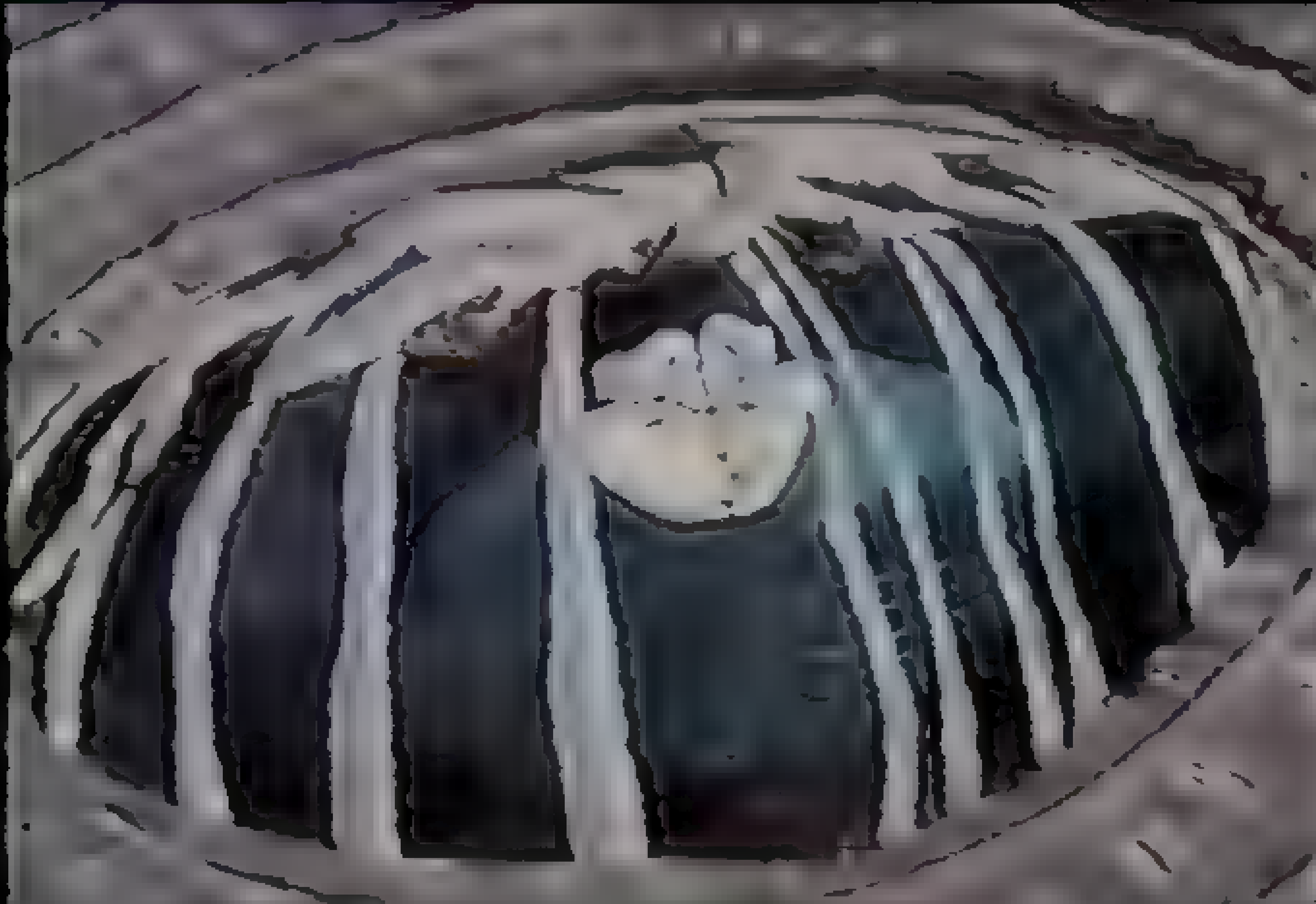




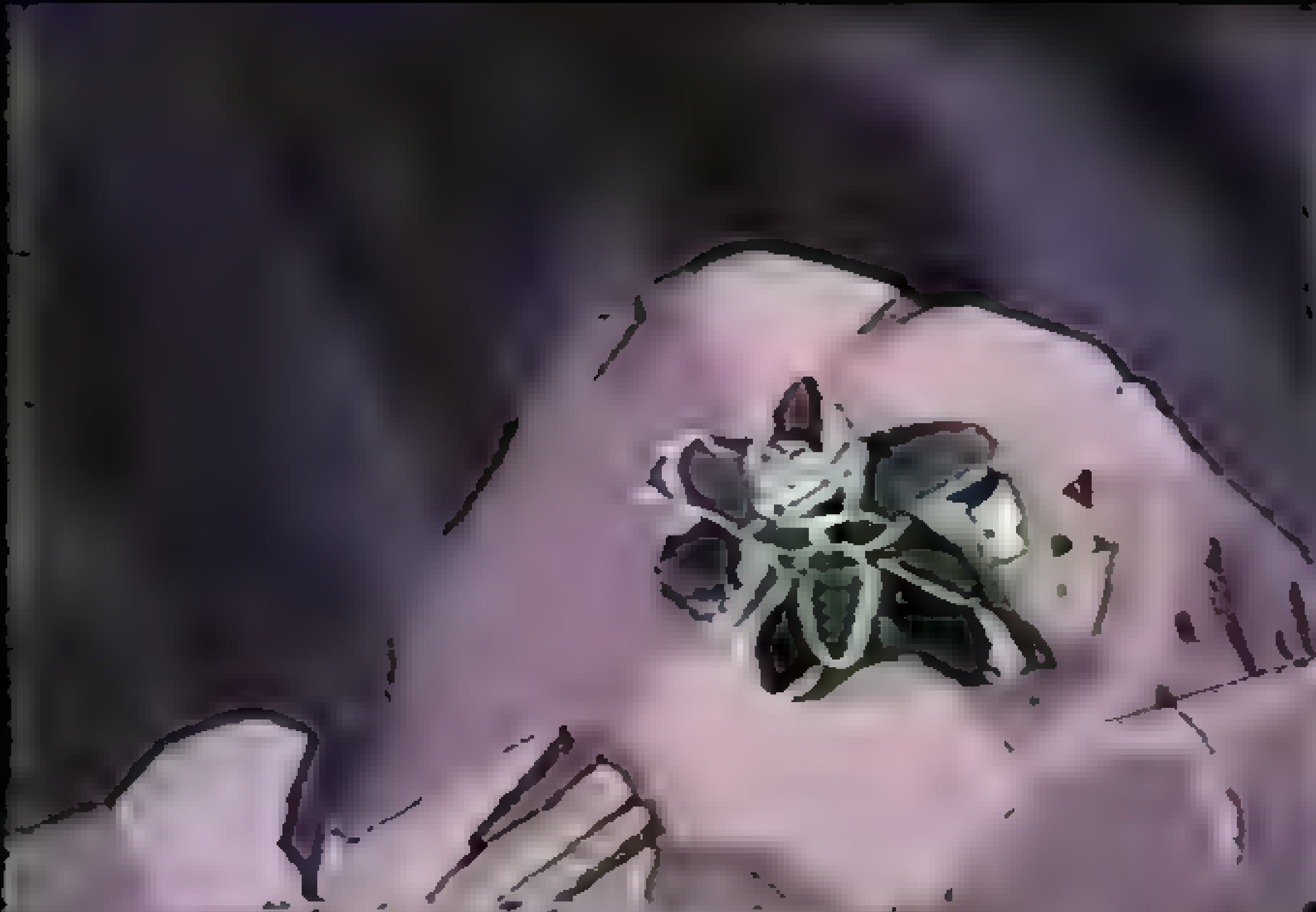




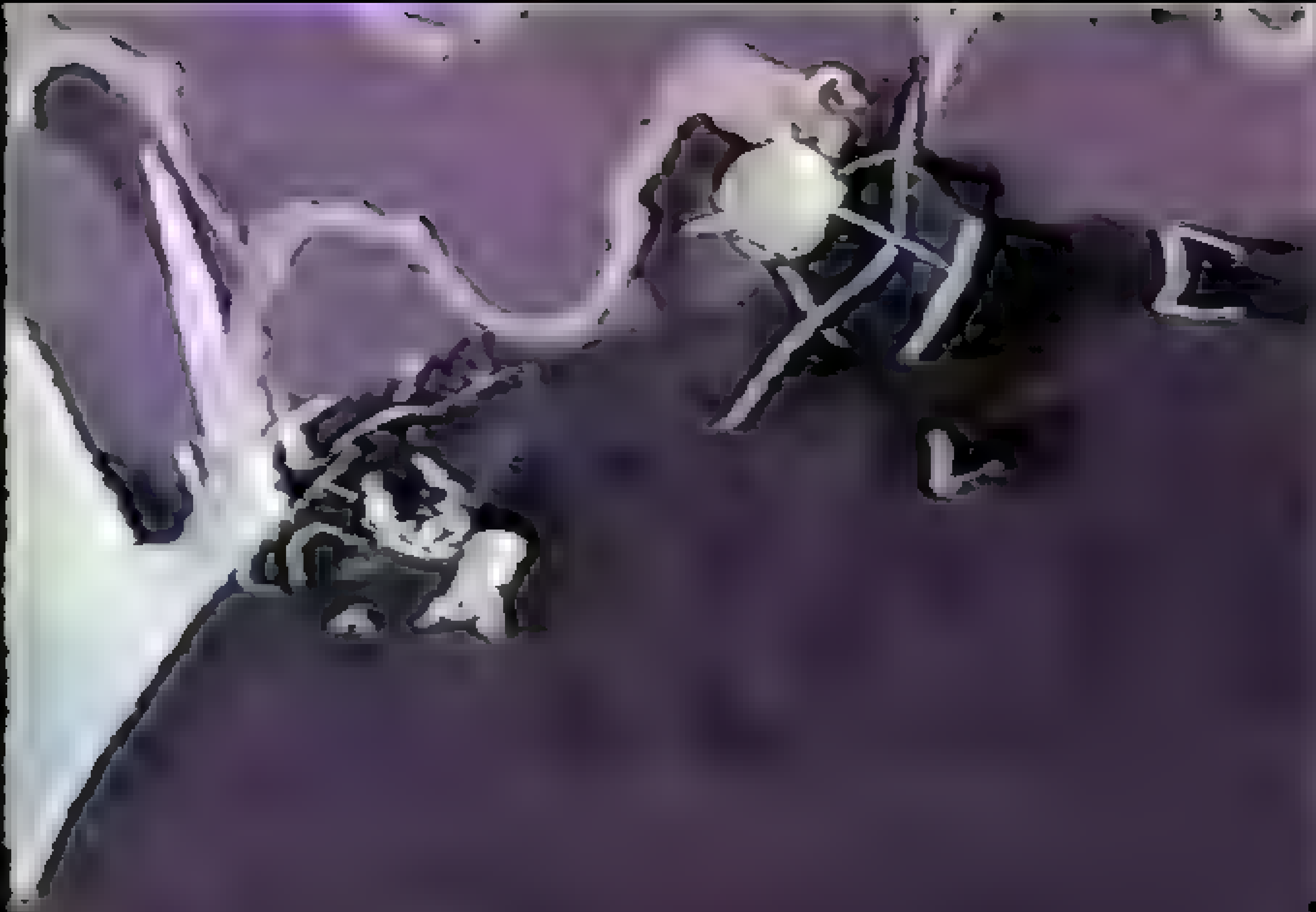








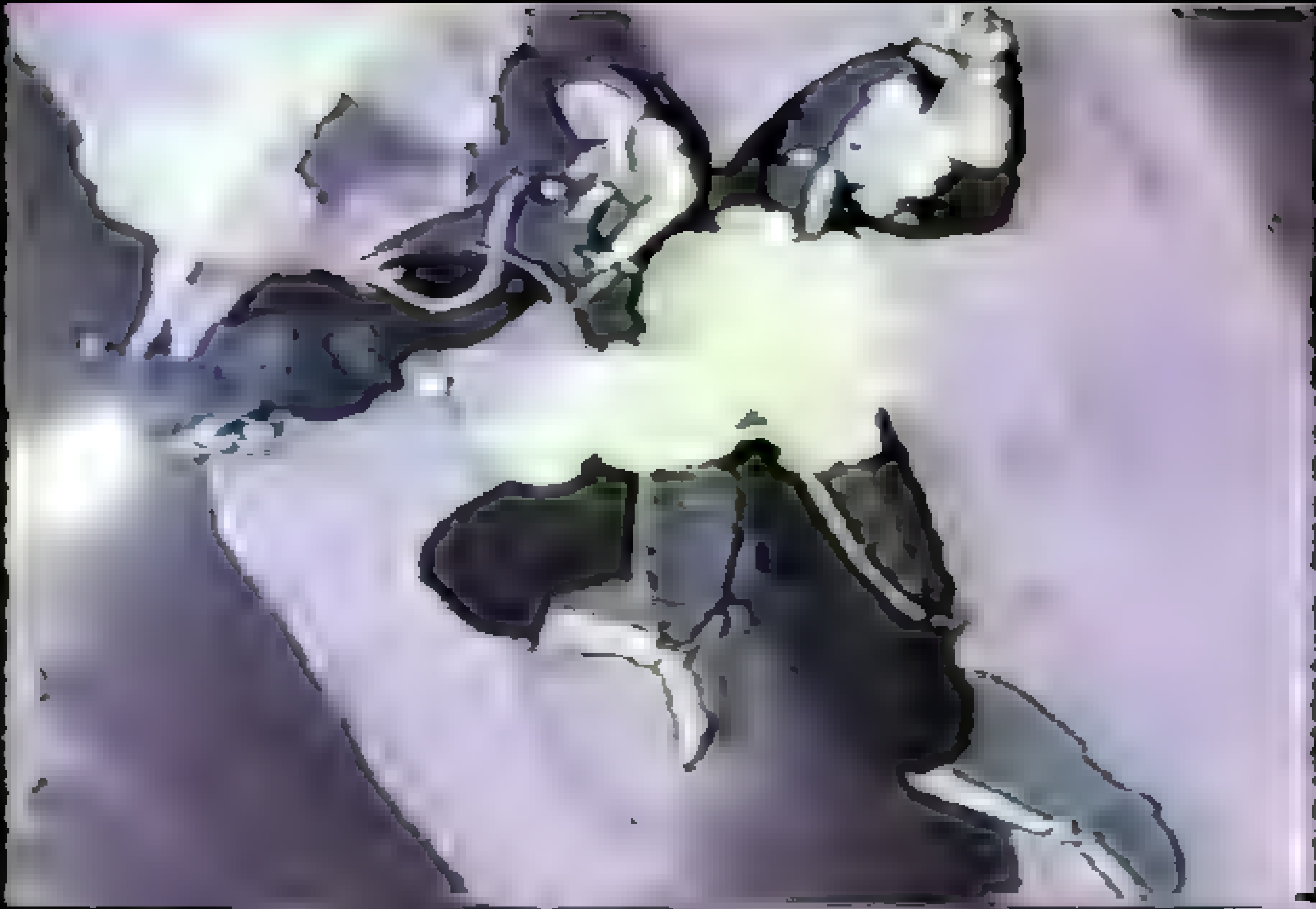






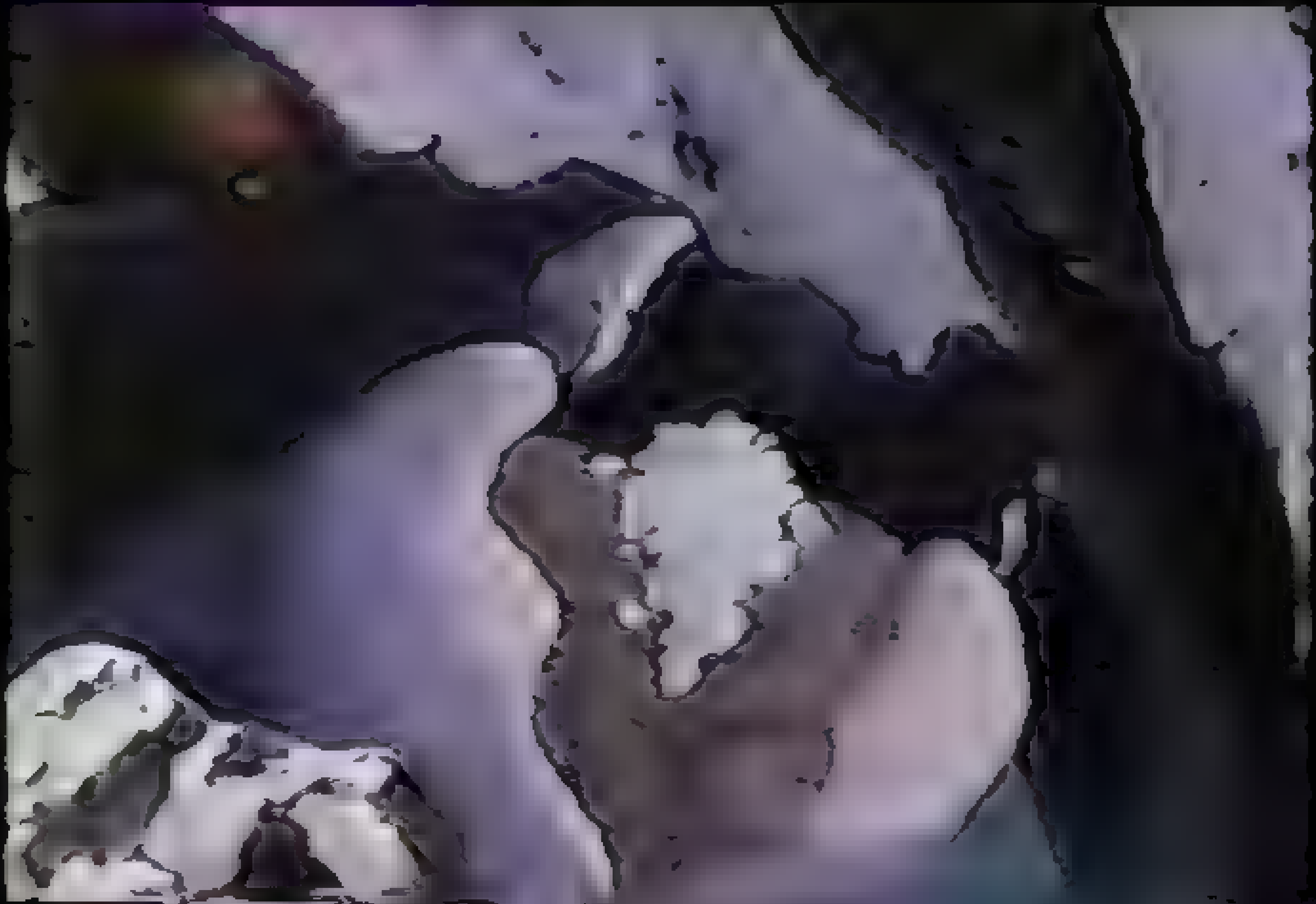

Take care of the rest,
Mrs. Monster.



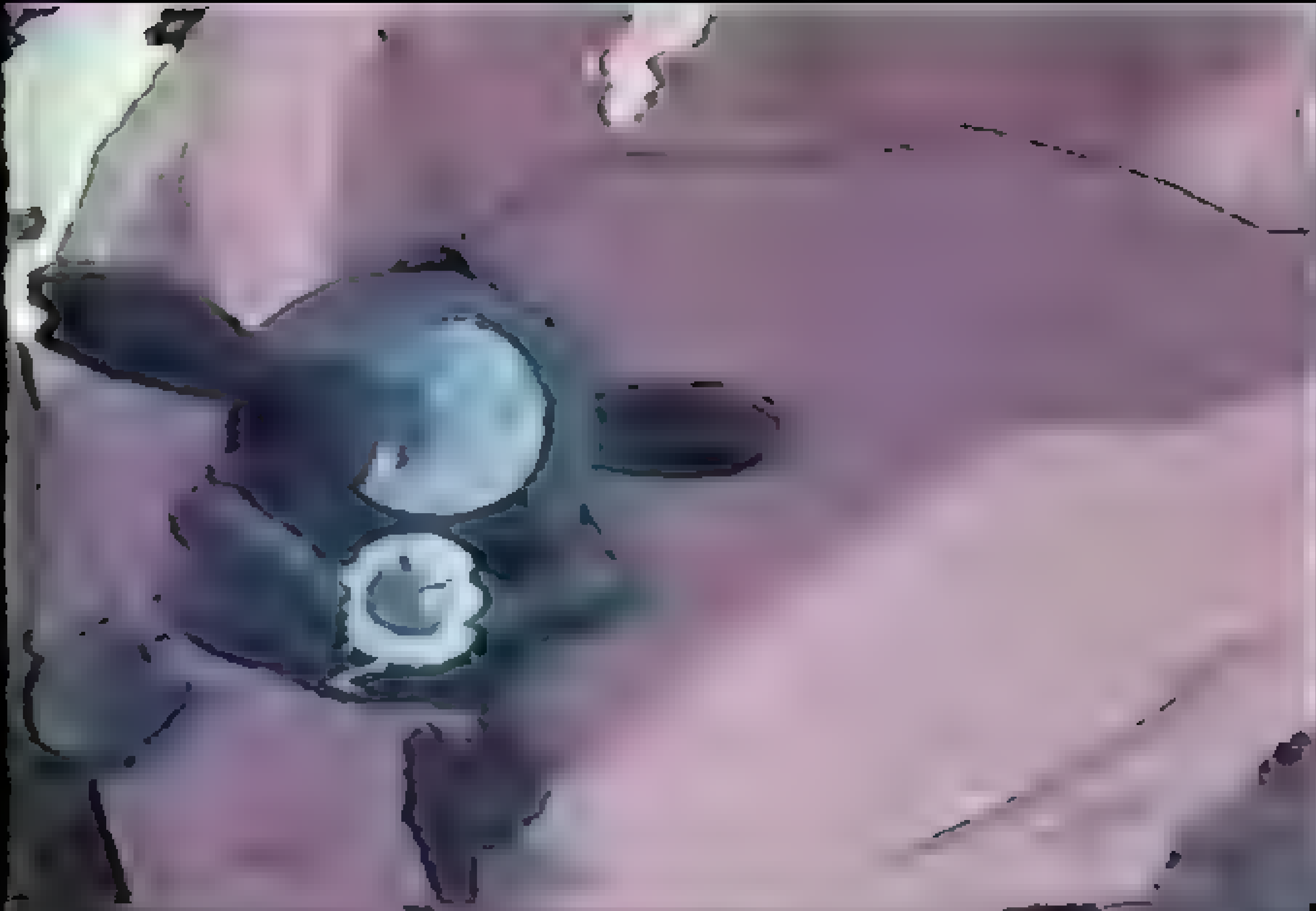


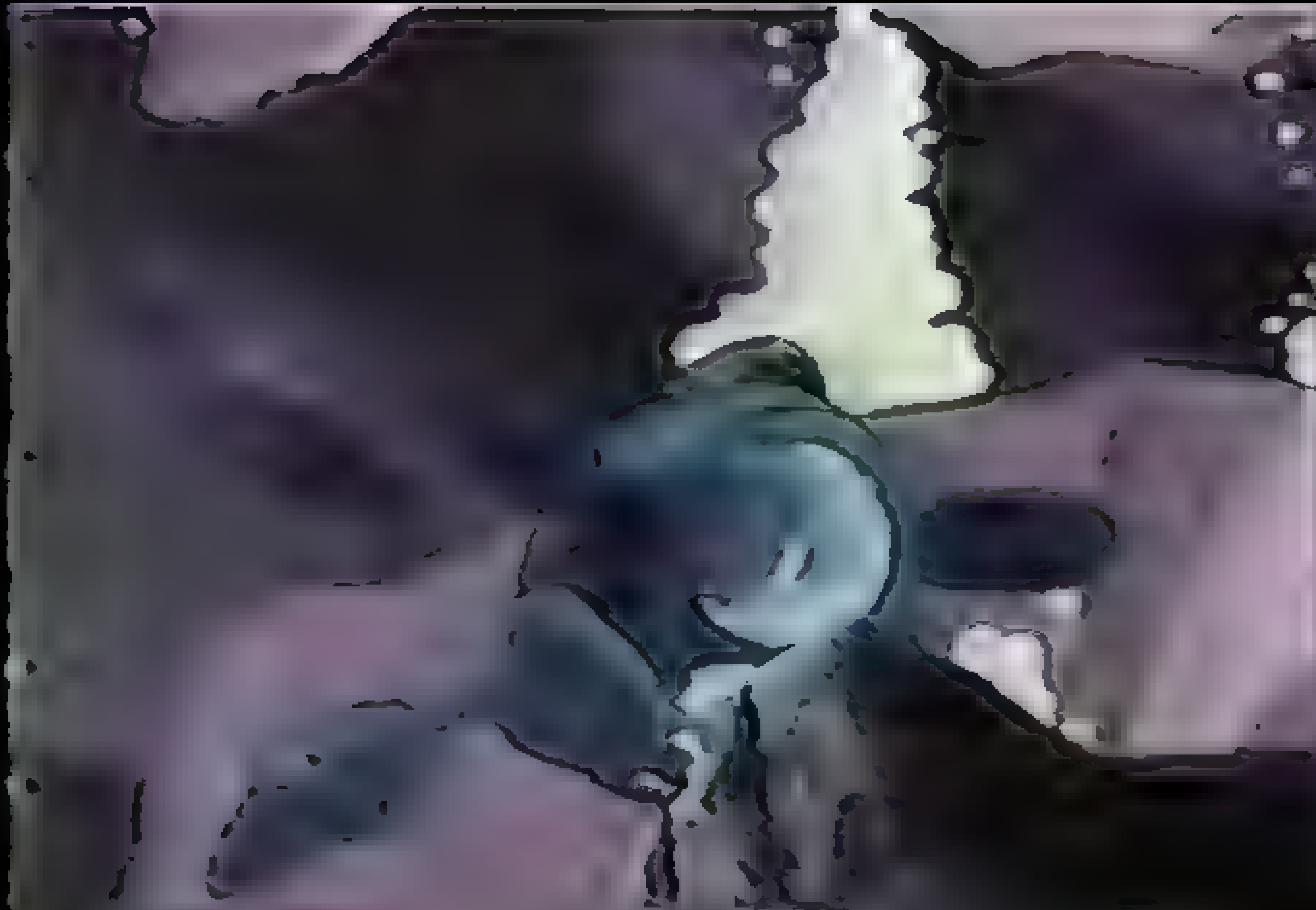




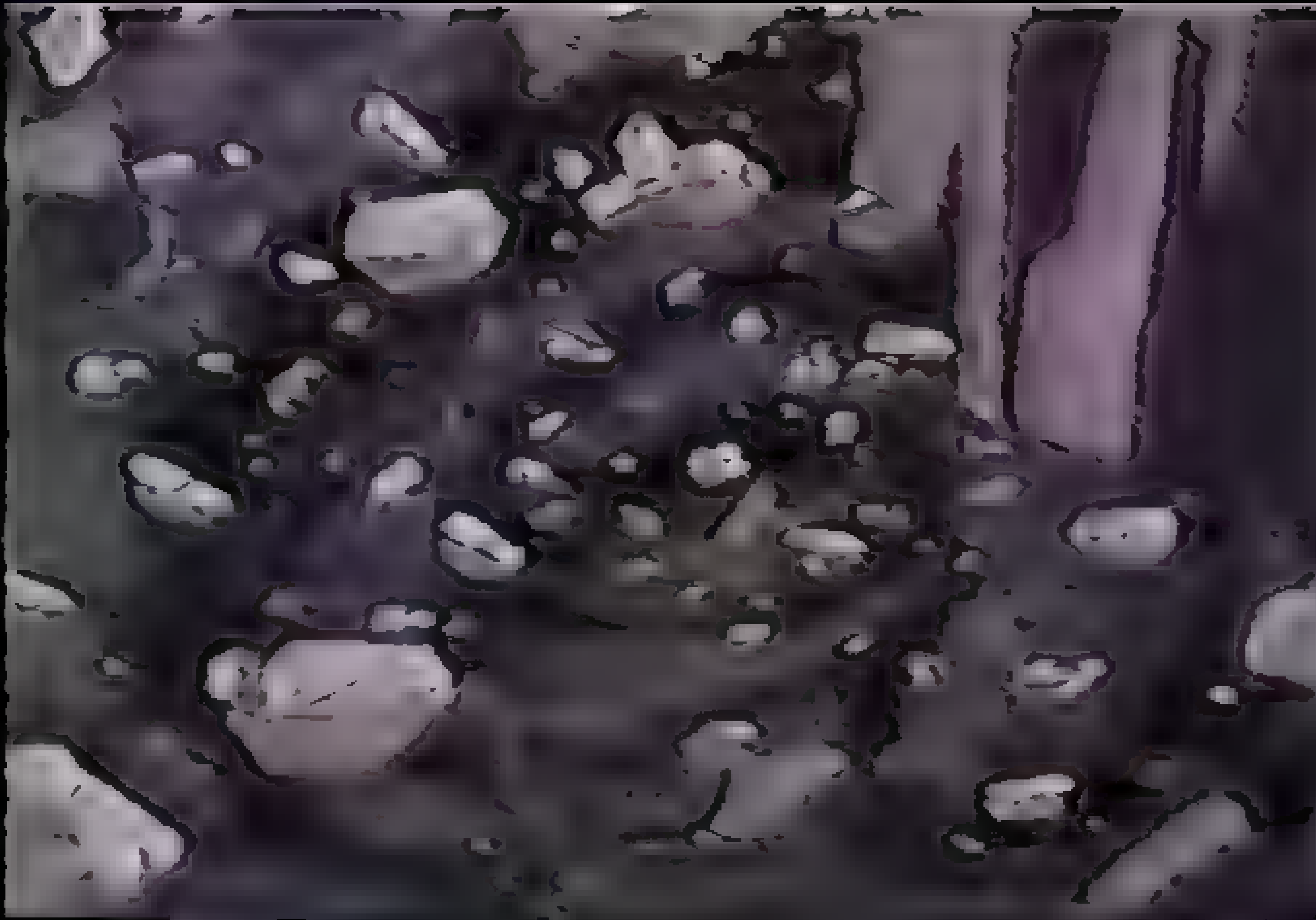


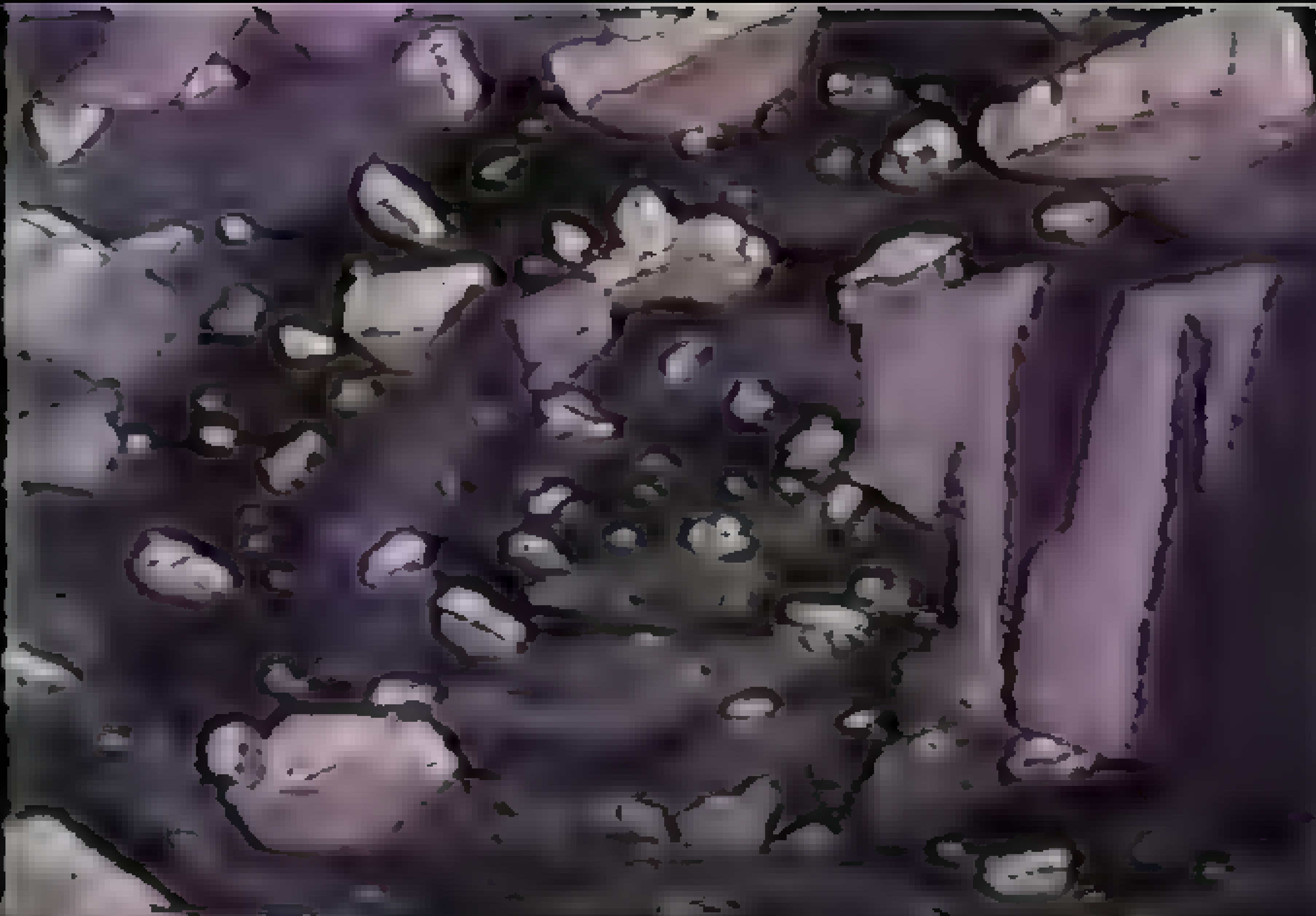




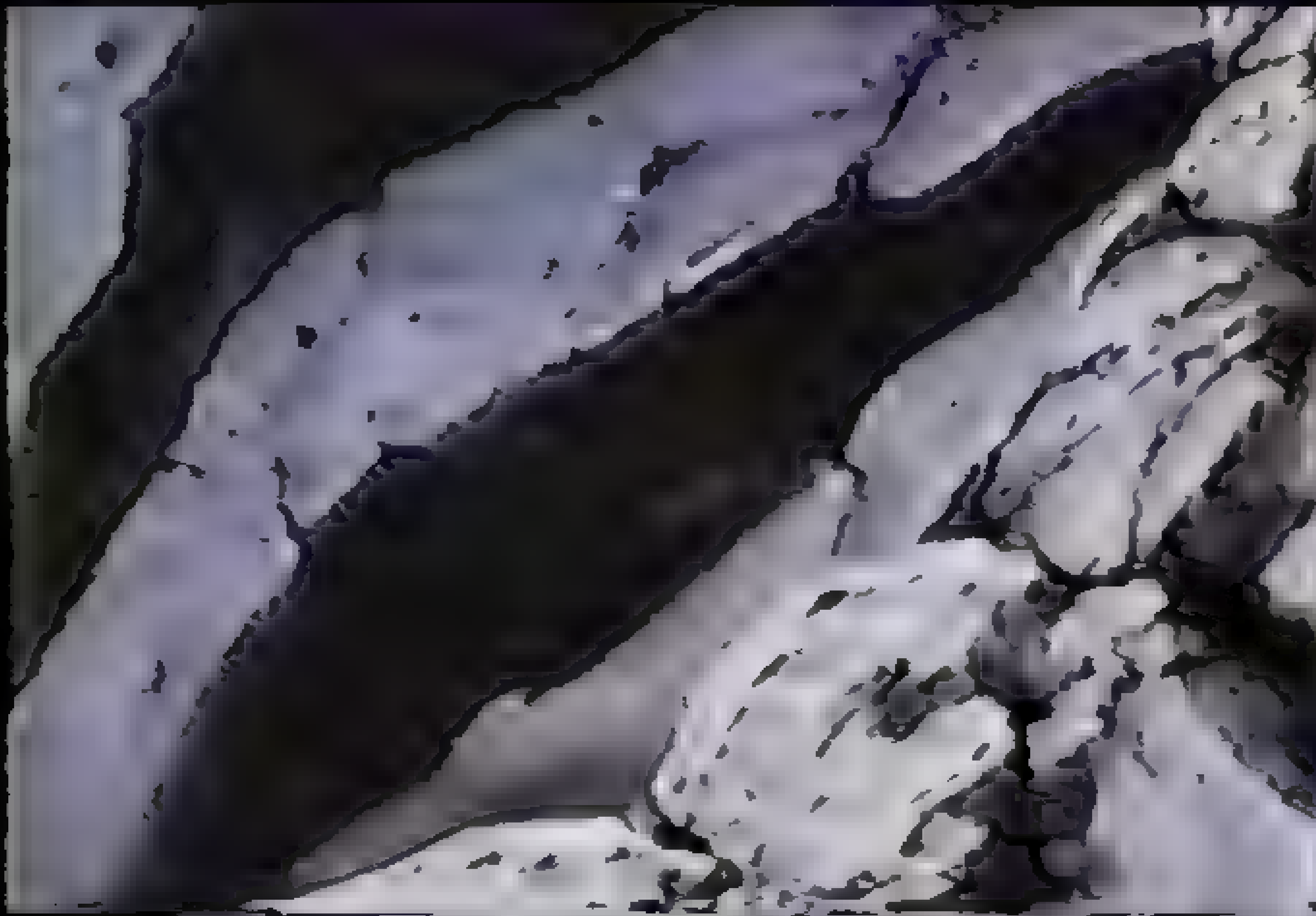




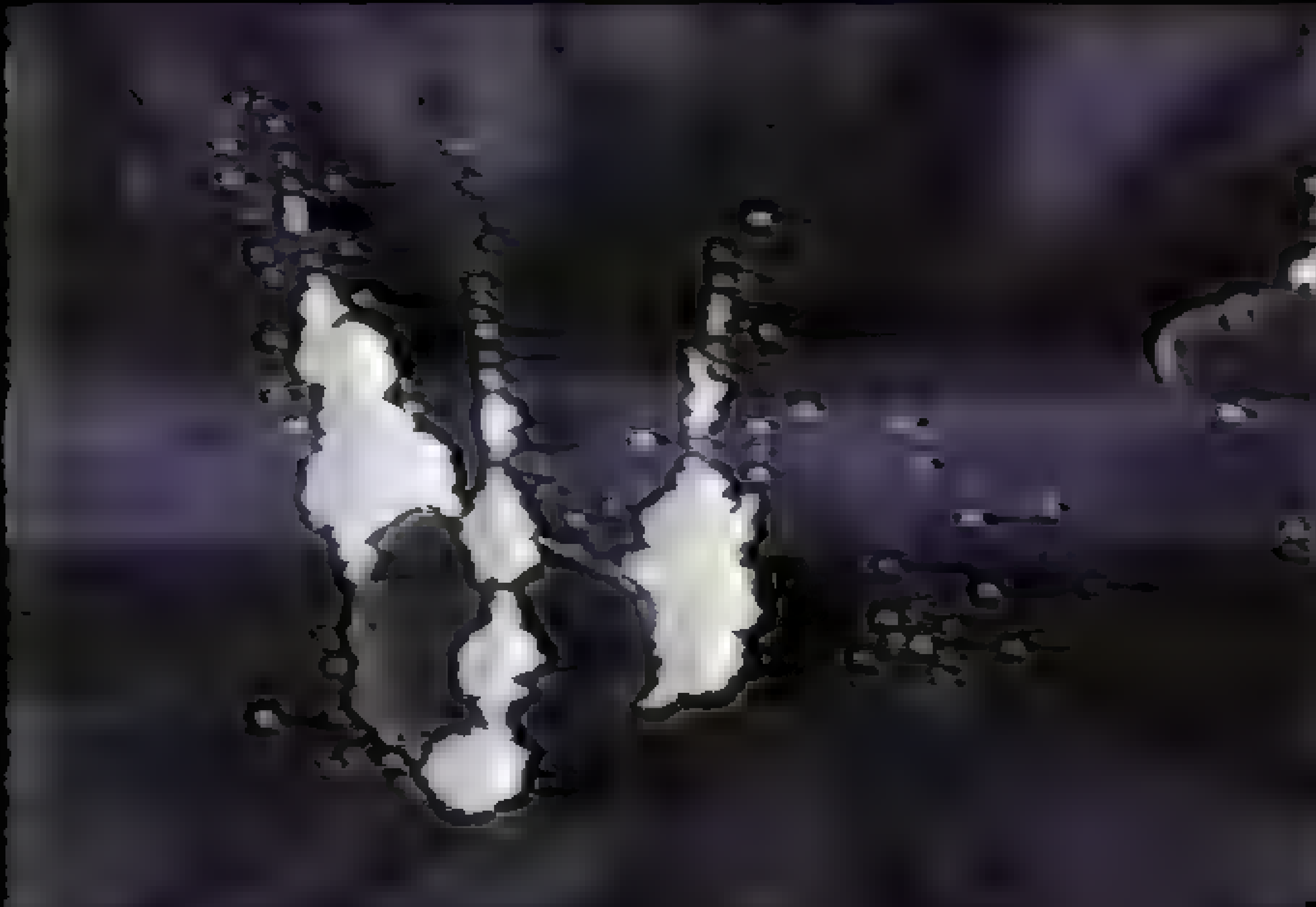


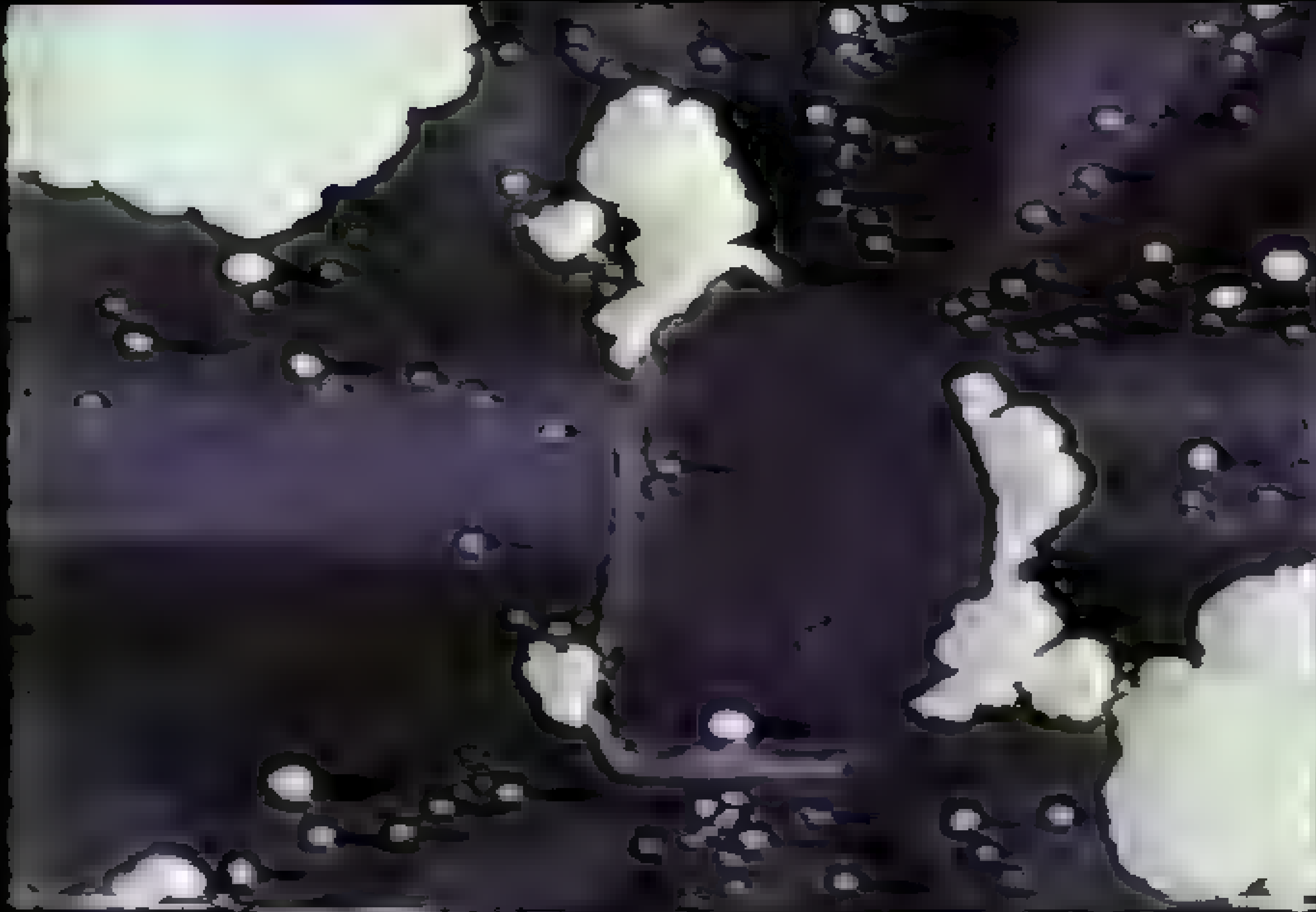










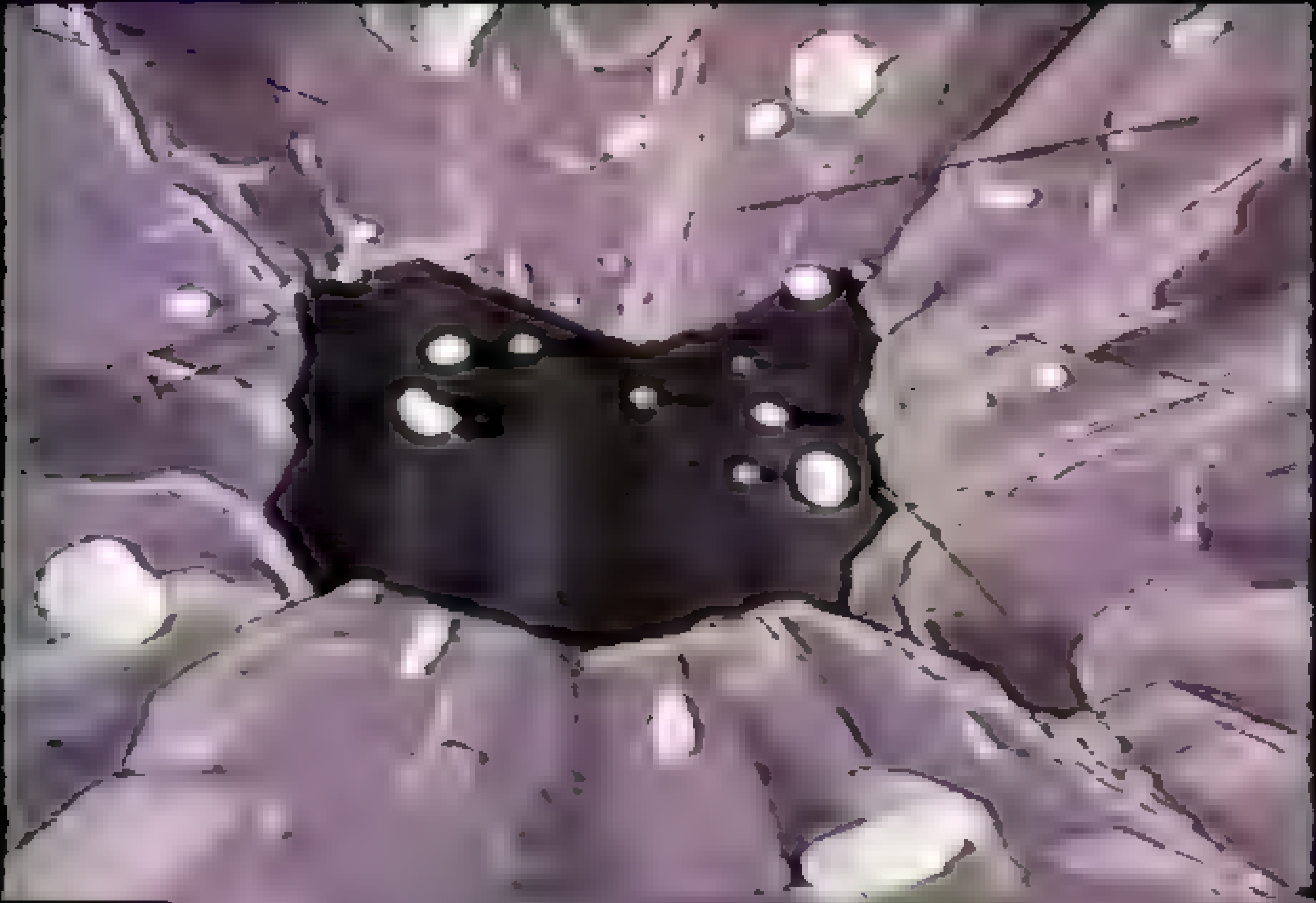


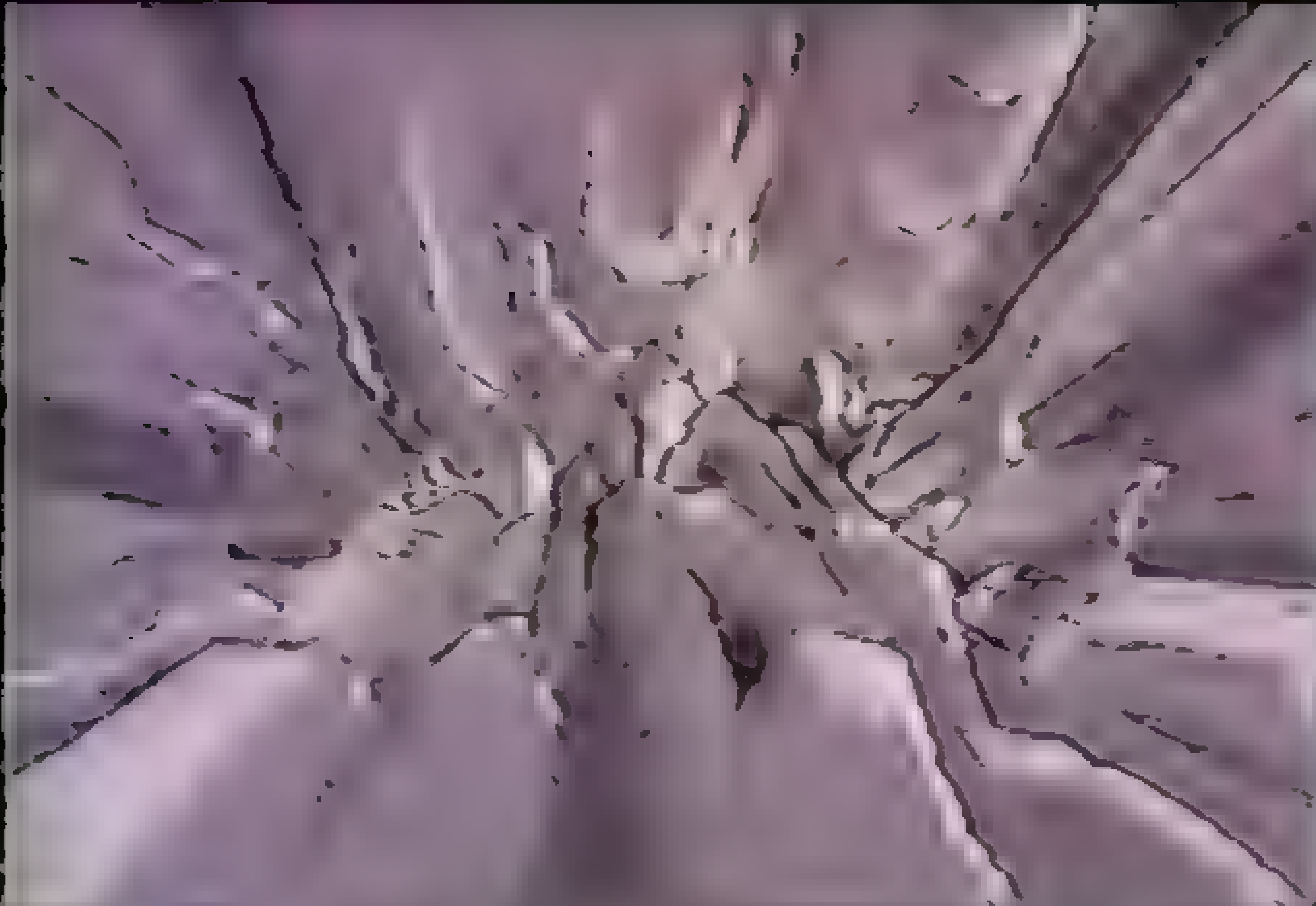


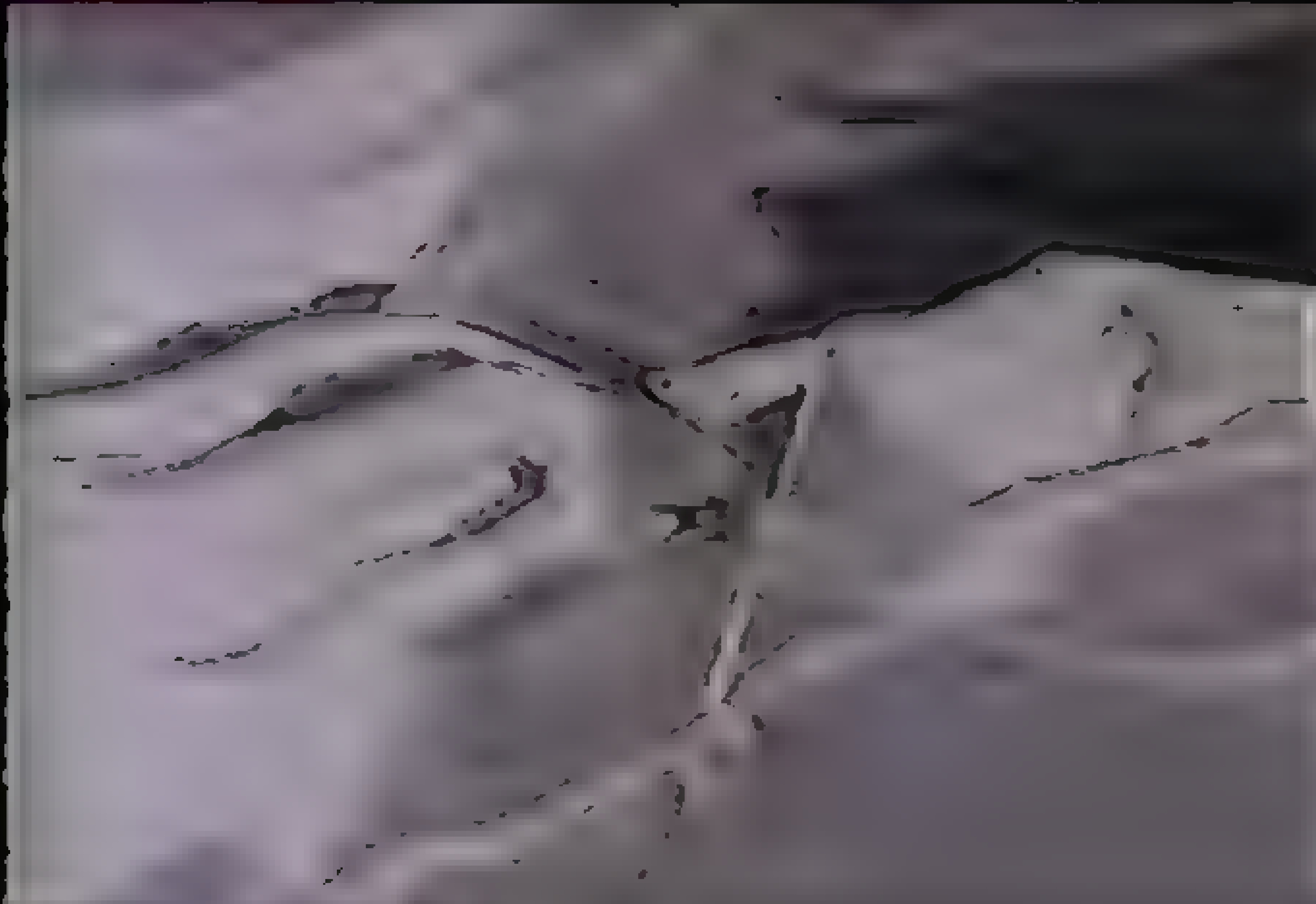


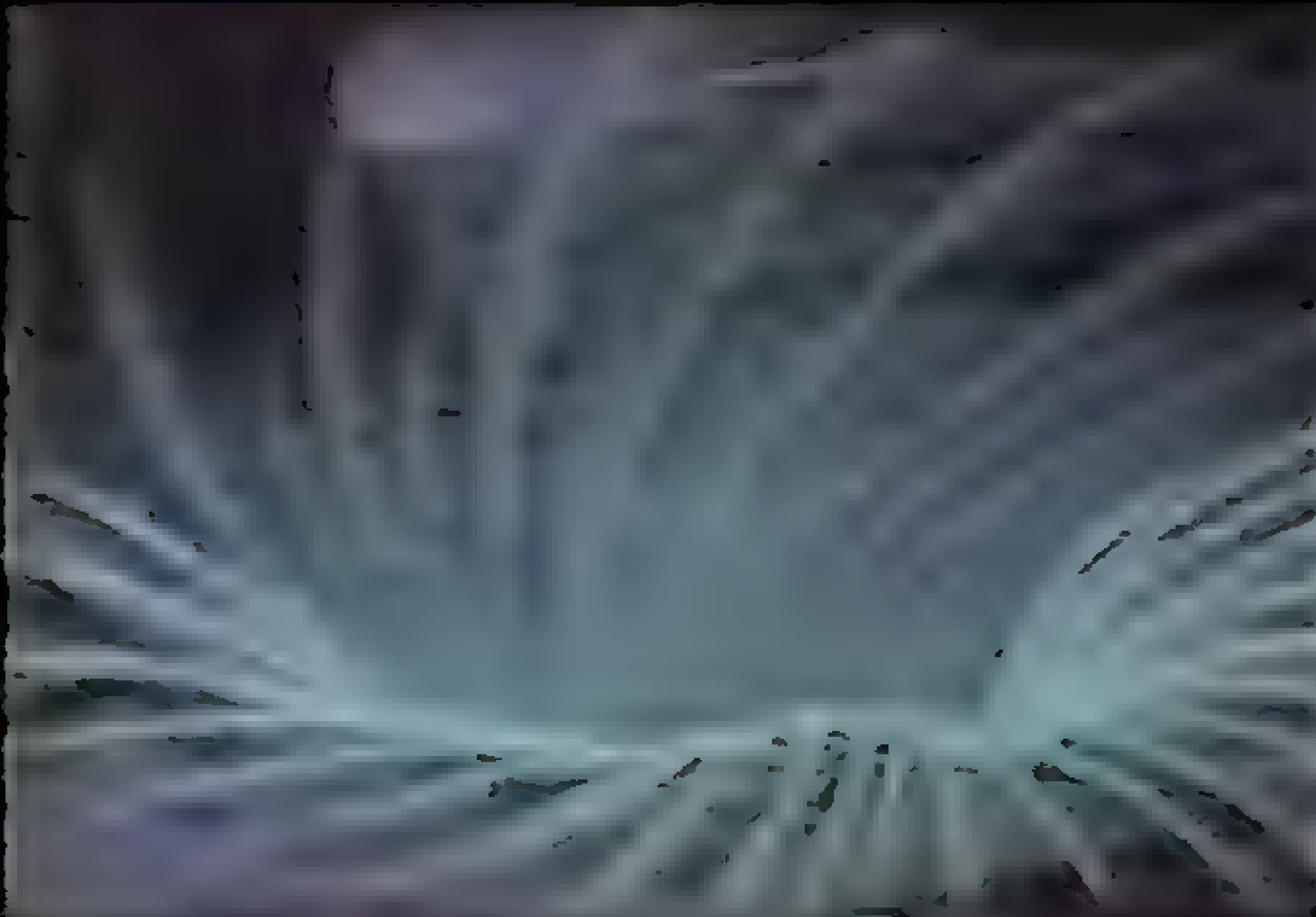


















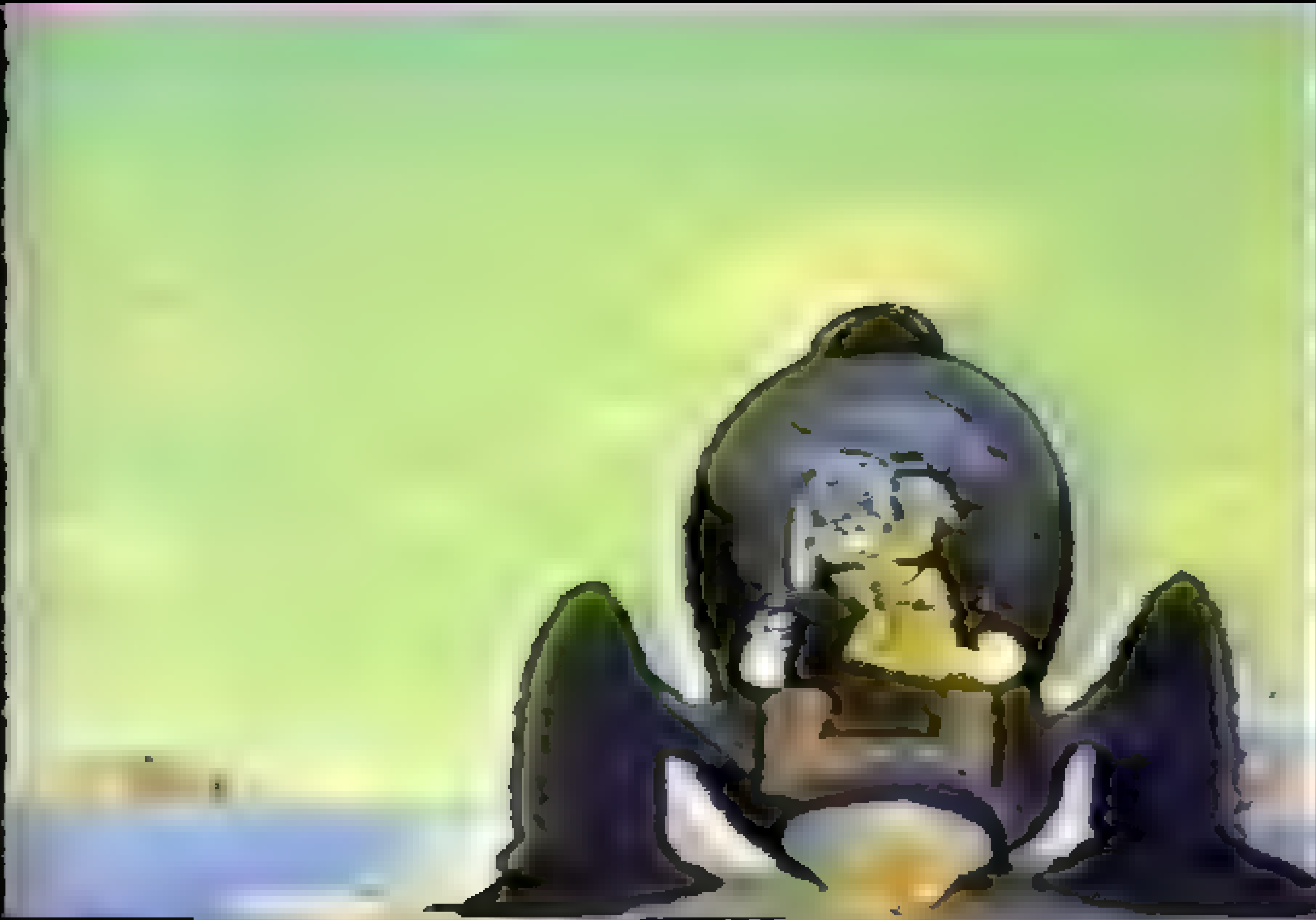












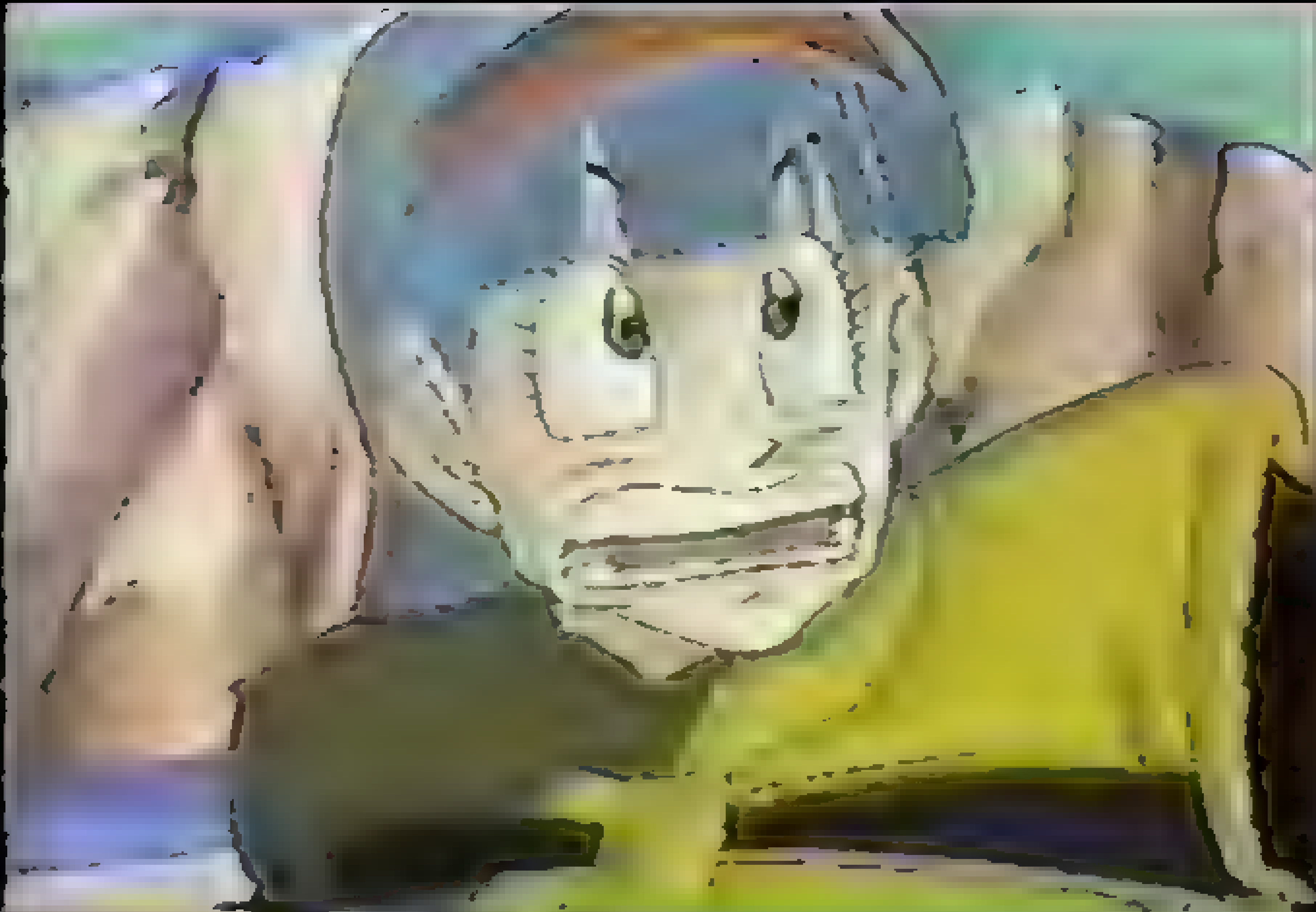








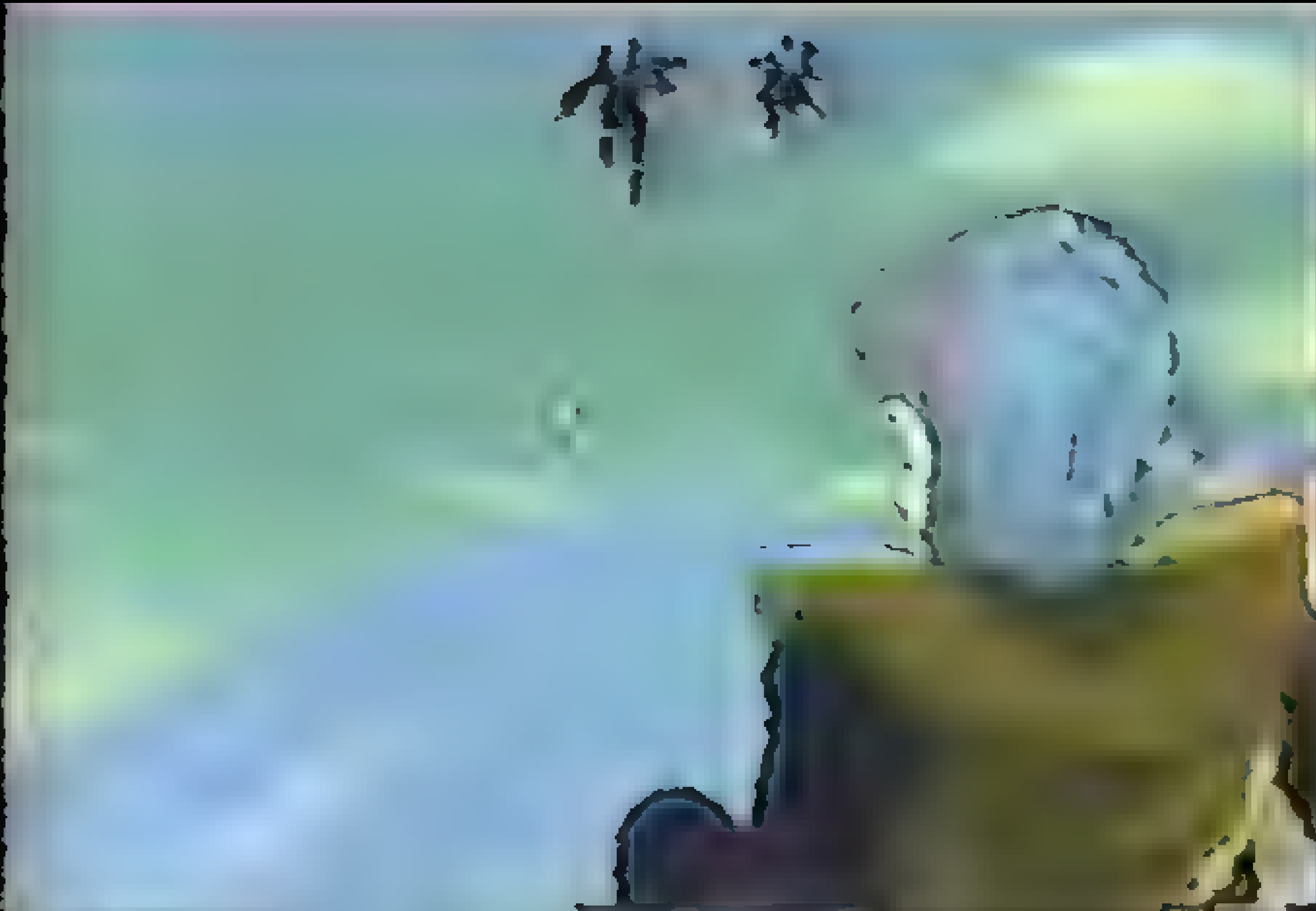


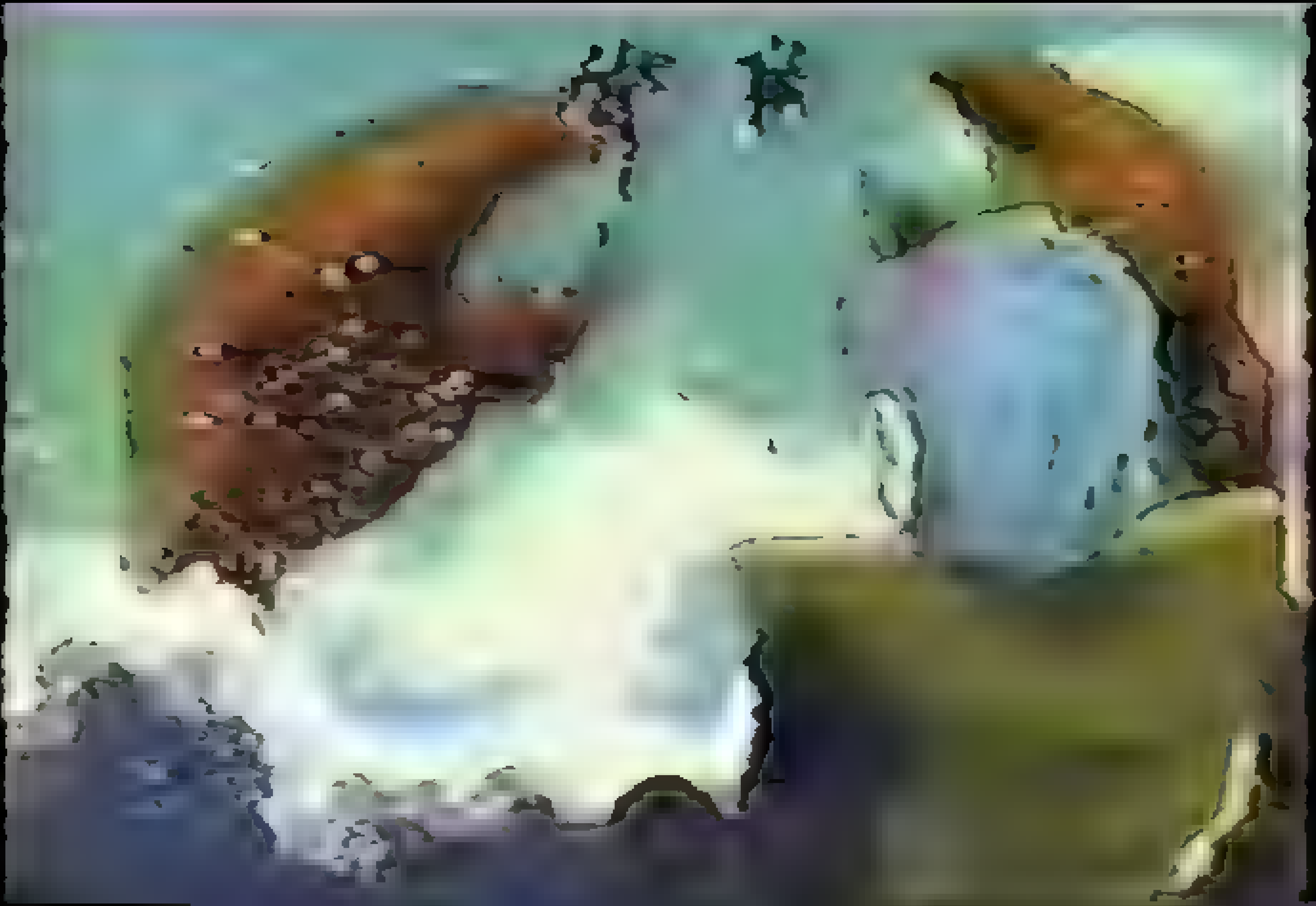



I can't believe them!
I'm done for!


I can't believe them!
I'm done ici!

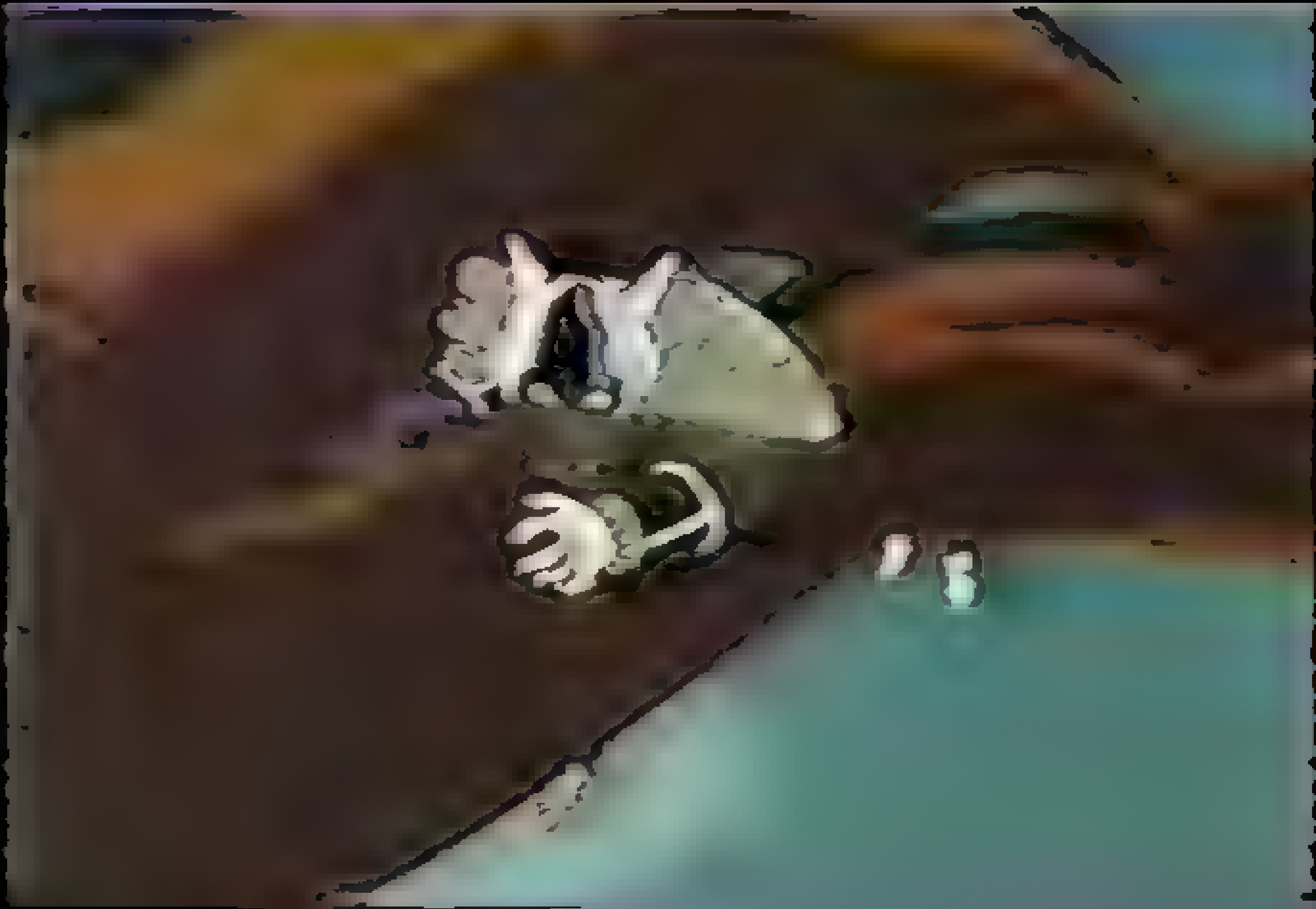








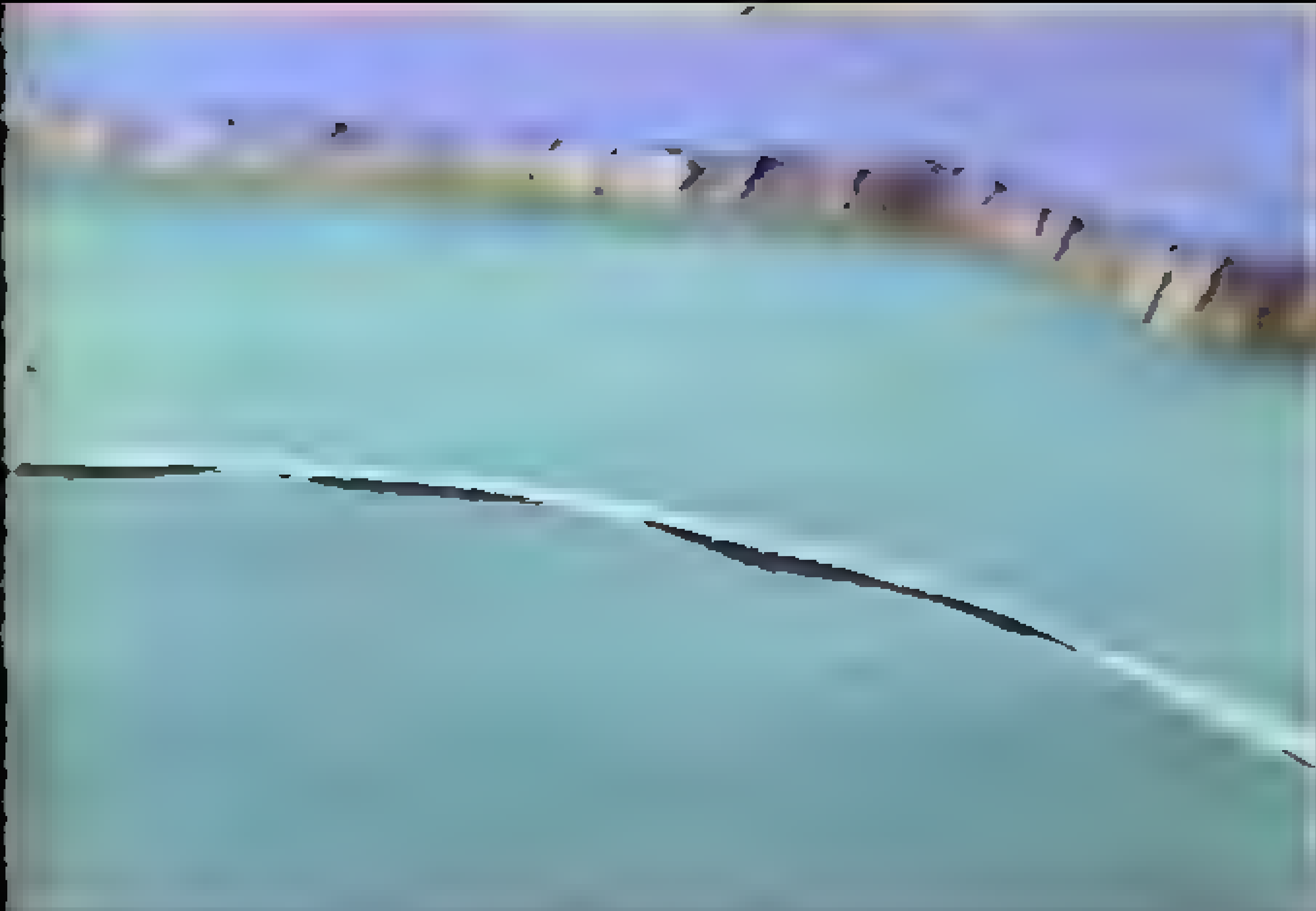




















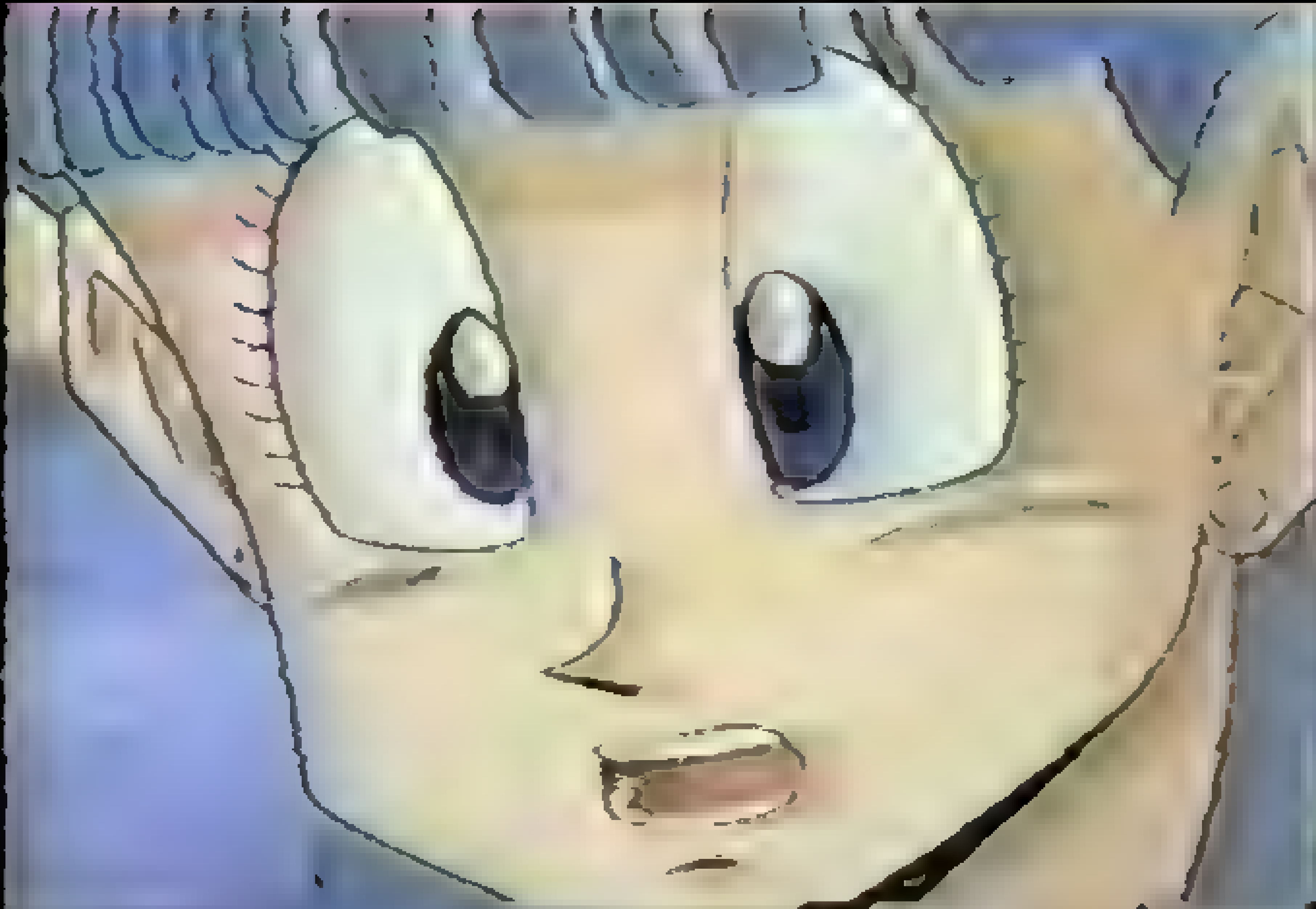









I hate this!




Why do I have
to suffer like this!


Why do I have
to suffer like this!



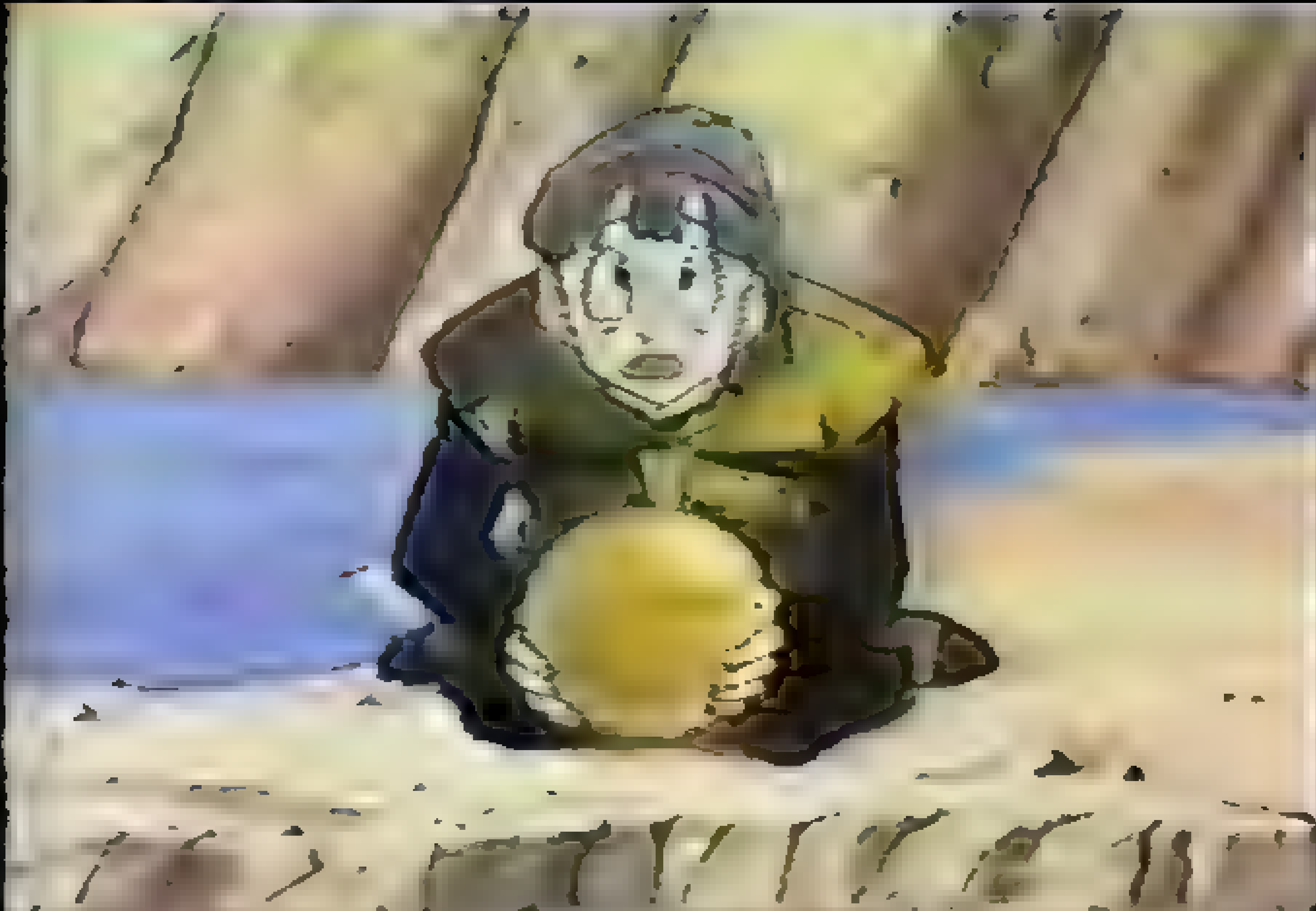





No!








Kuririn! Hurry and come back!



Kuririn! Hurry and come back!





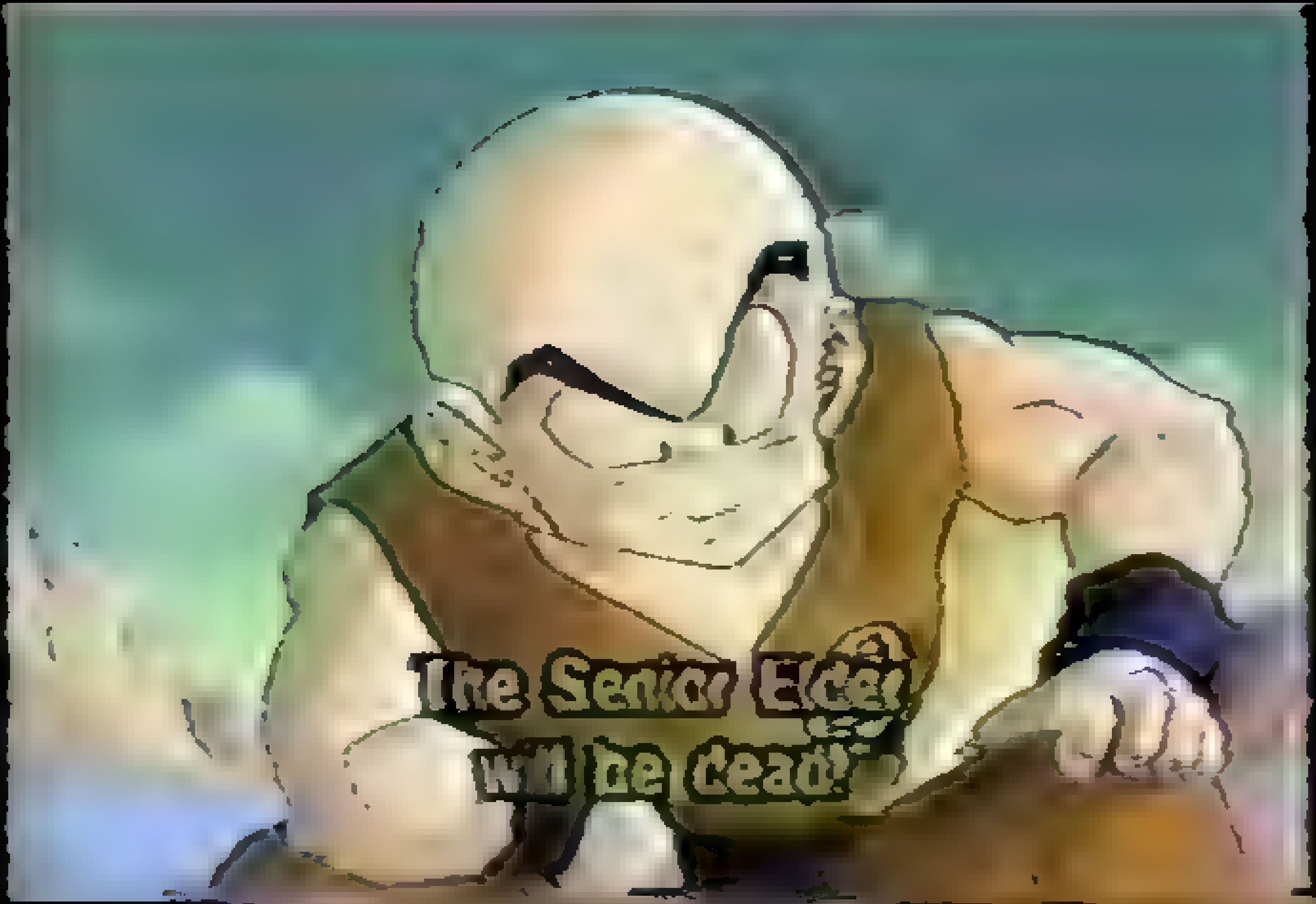





It's been almost four days.
Is it still far away?


It's been almost four days.
Is it still far away?




The Senior Elder
will be dead!


The Senior Elder
will be dead!








Let's take a chance
and speed up.


We're so far away Bejeeta
will never sense us.


We're so far away, Bejeeta
will never sense us.


You're right. And Dad
will be here soon too.


You're right. And Dad
will be here soon too.


Then, it's decided!
Let's fly at top speed!


Then, it's decided!
Let's fly at top speed!





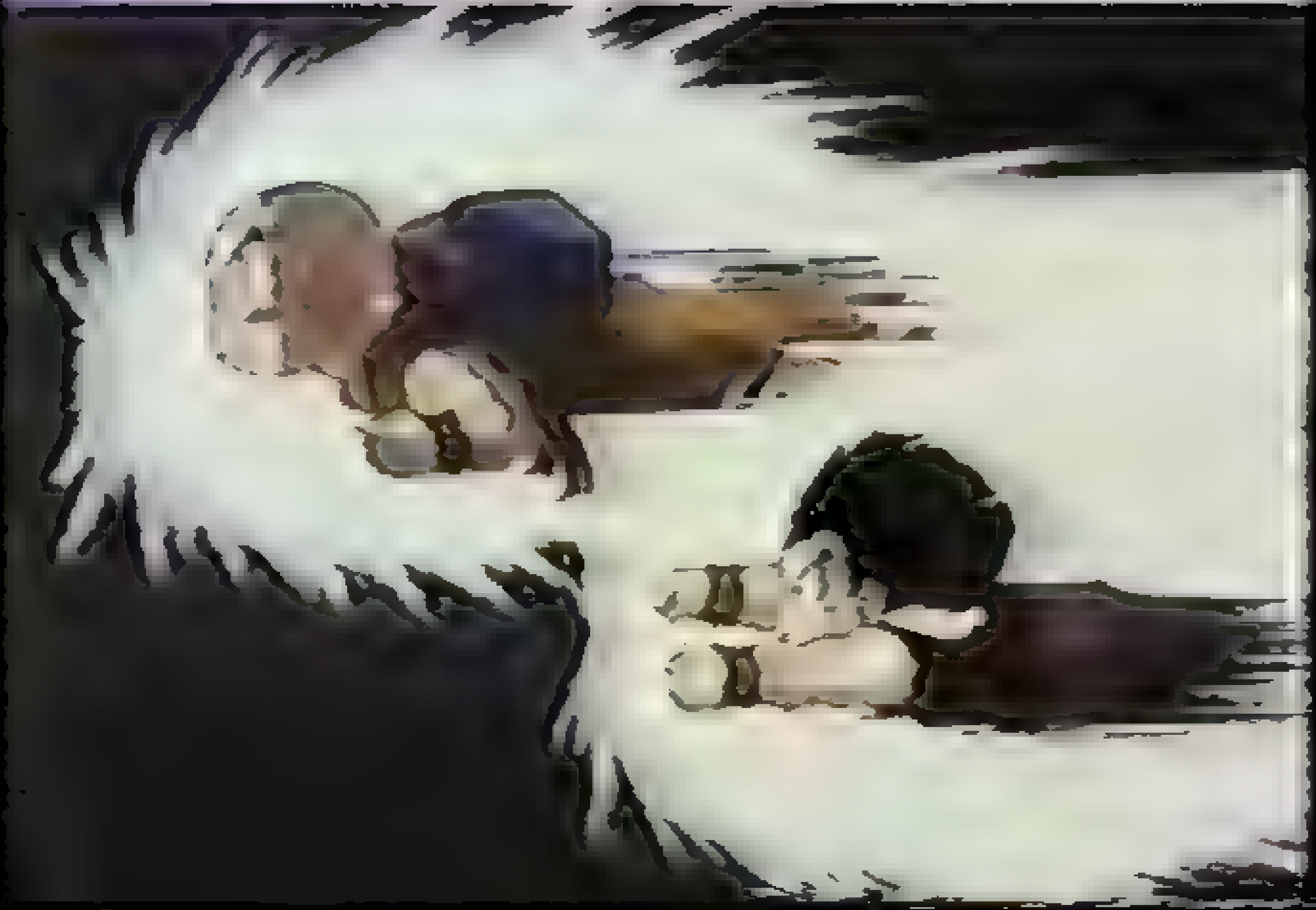

At this pace, we'll
get there in an hour.


At this pace, we'll
get there in an hour.





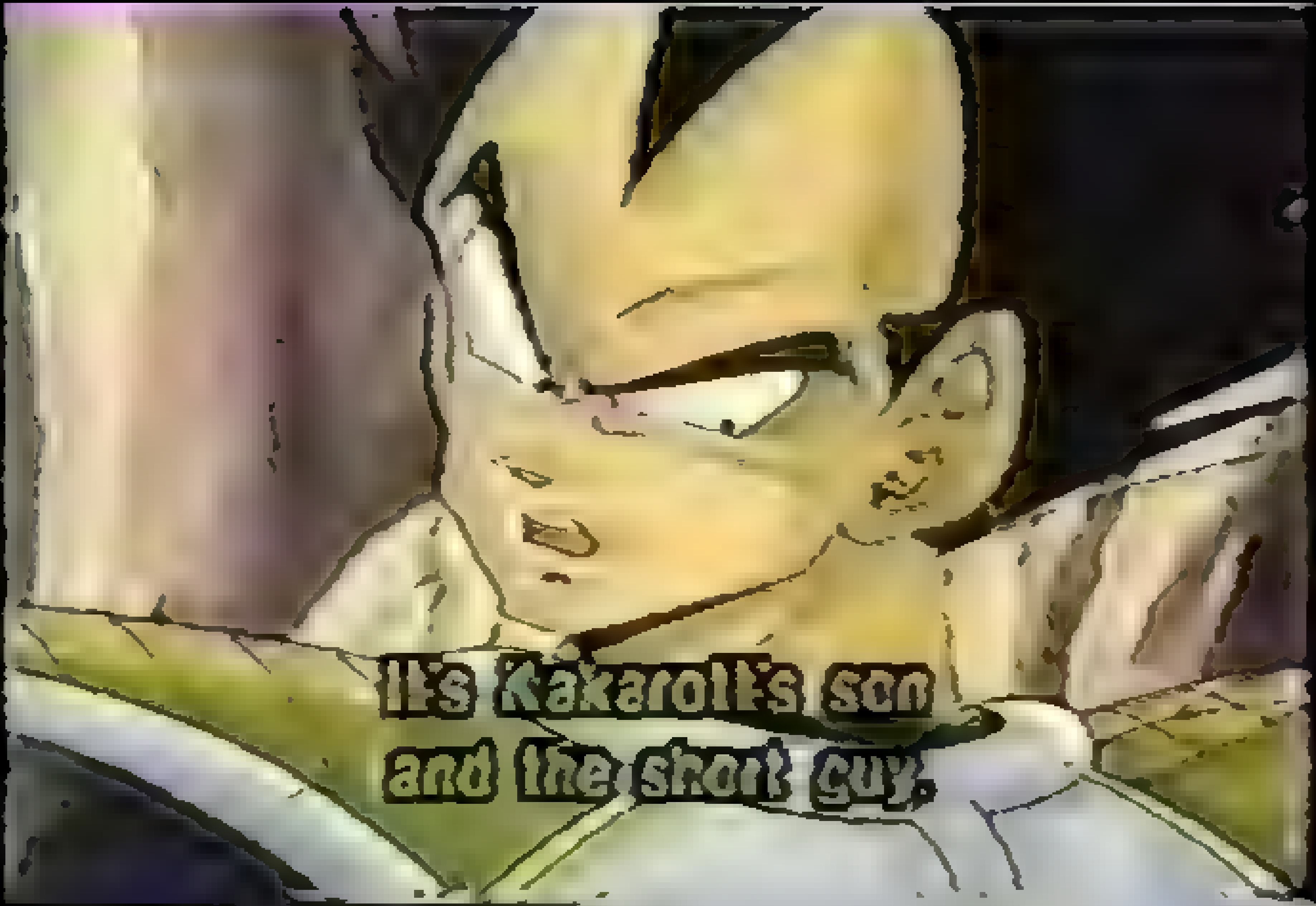







I finally found them!


It's Kakarott's son
and the short guy.


It's Kakarot's son
and the short guy.


It's Kakarot's son
and the short guy.

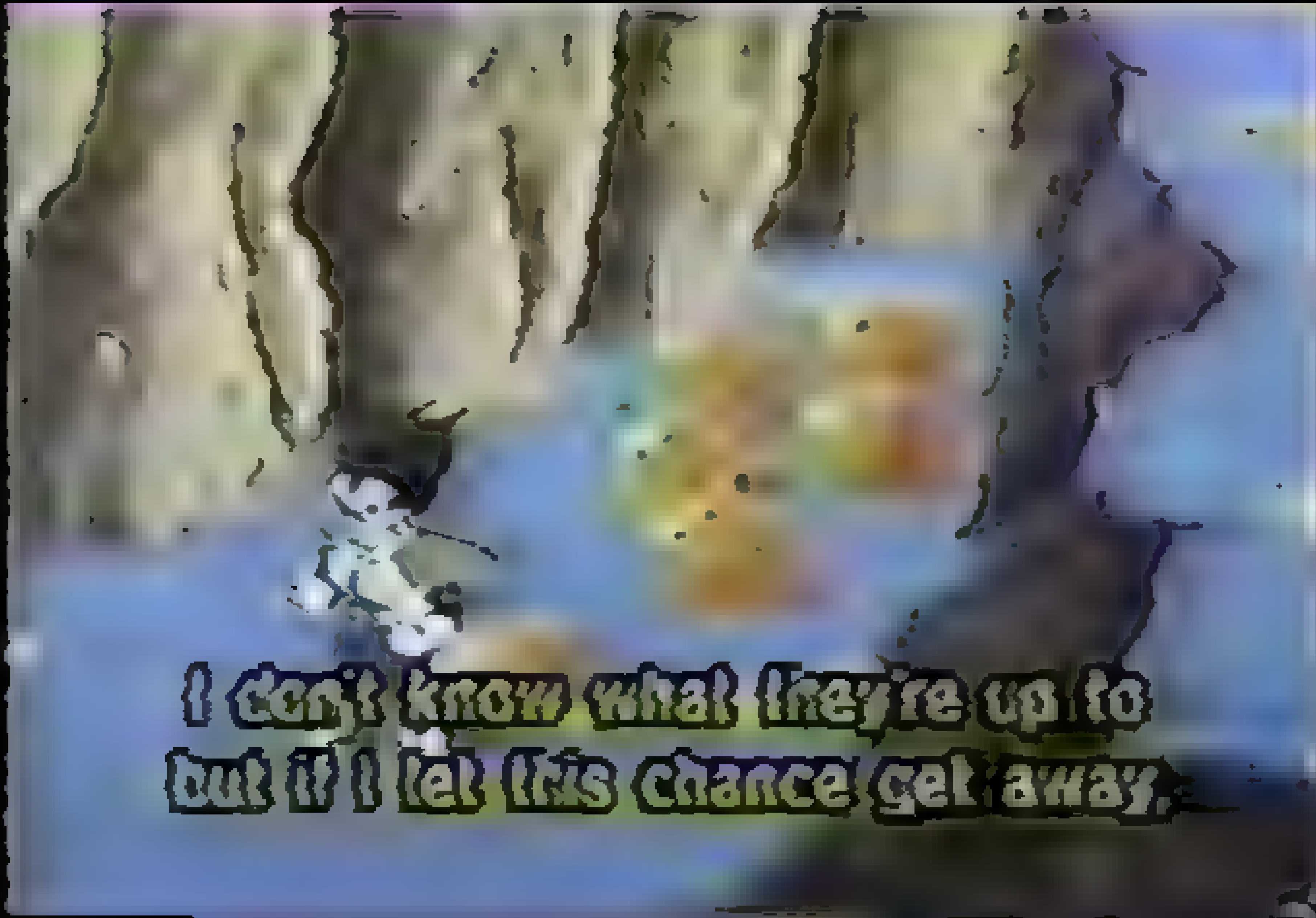

I trought they'd come here
alter my Dragon Balls.


I thought they'd come here
after my Dragon Balls


But they're pretty far away.


But they're pretty far away.


I don't know what they're up to
but if I let this chance get away,


I don't know what they're up to
but if I let this chance get away,


I won't get another one to
make them tell me where the


I won't get another one to
make them tell me where the


last Dragon Ball is.


If I get theirs and that woman
uses that strange device


If I get theirs and that woman
uses that strange device


to get these six, they still
won't have all seven.


to get these six, they still
won't have all seven.


I'll get you this time!
Be prepared!


I'll get you this time!
Be prepared!








Lord Freezer!




We just received word from
the Gnyu Special Corps!


They have just passed
coordinate 9035XY

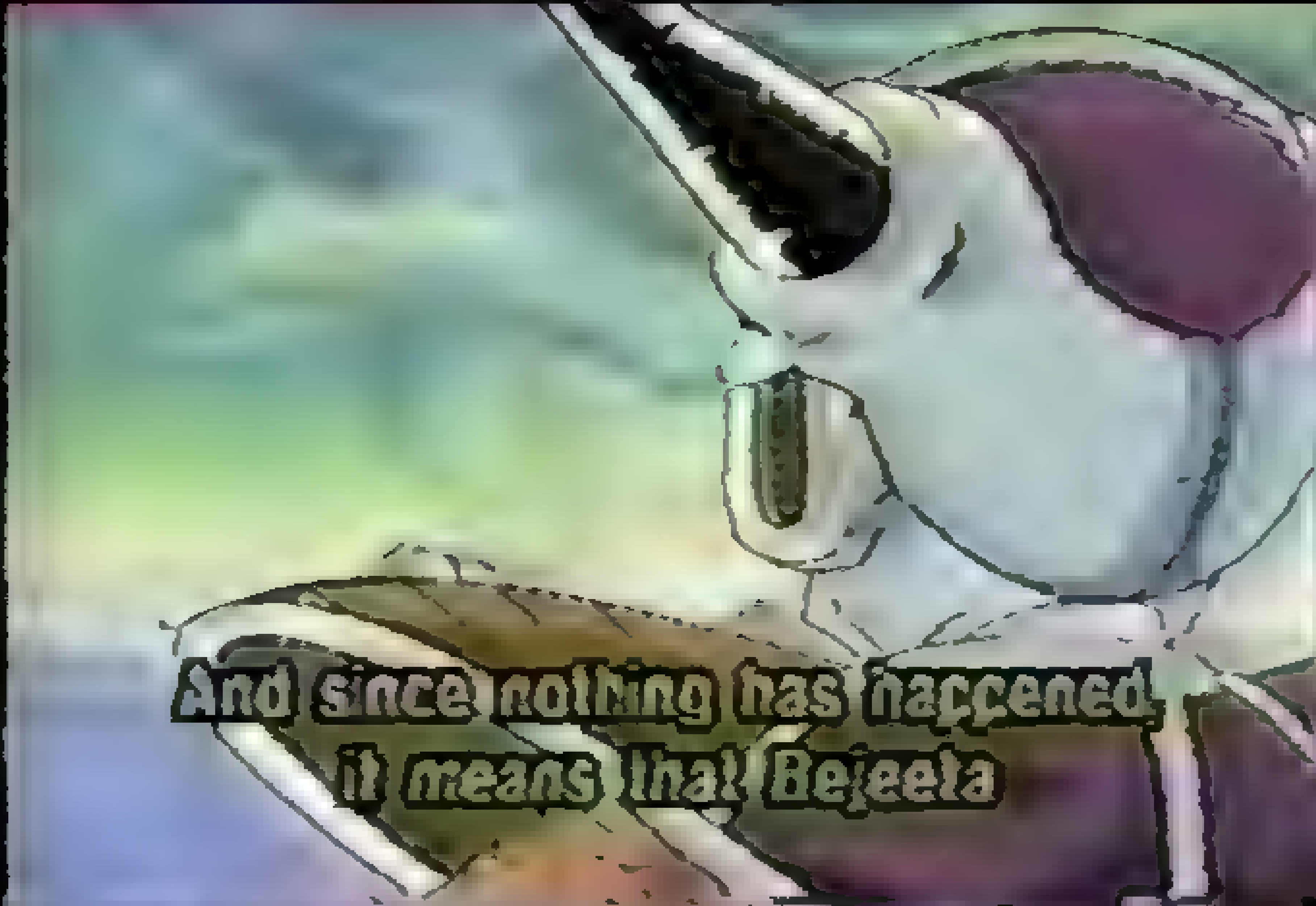

They have just passed
coordinate 9035XY


and will arrive soon!

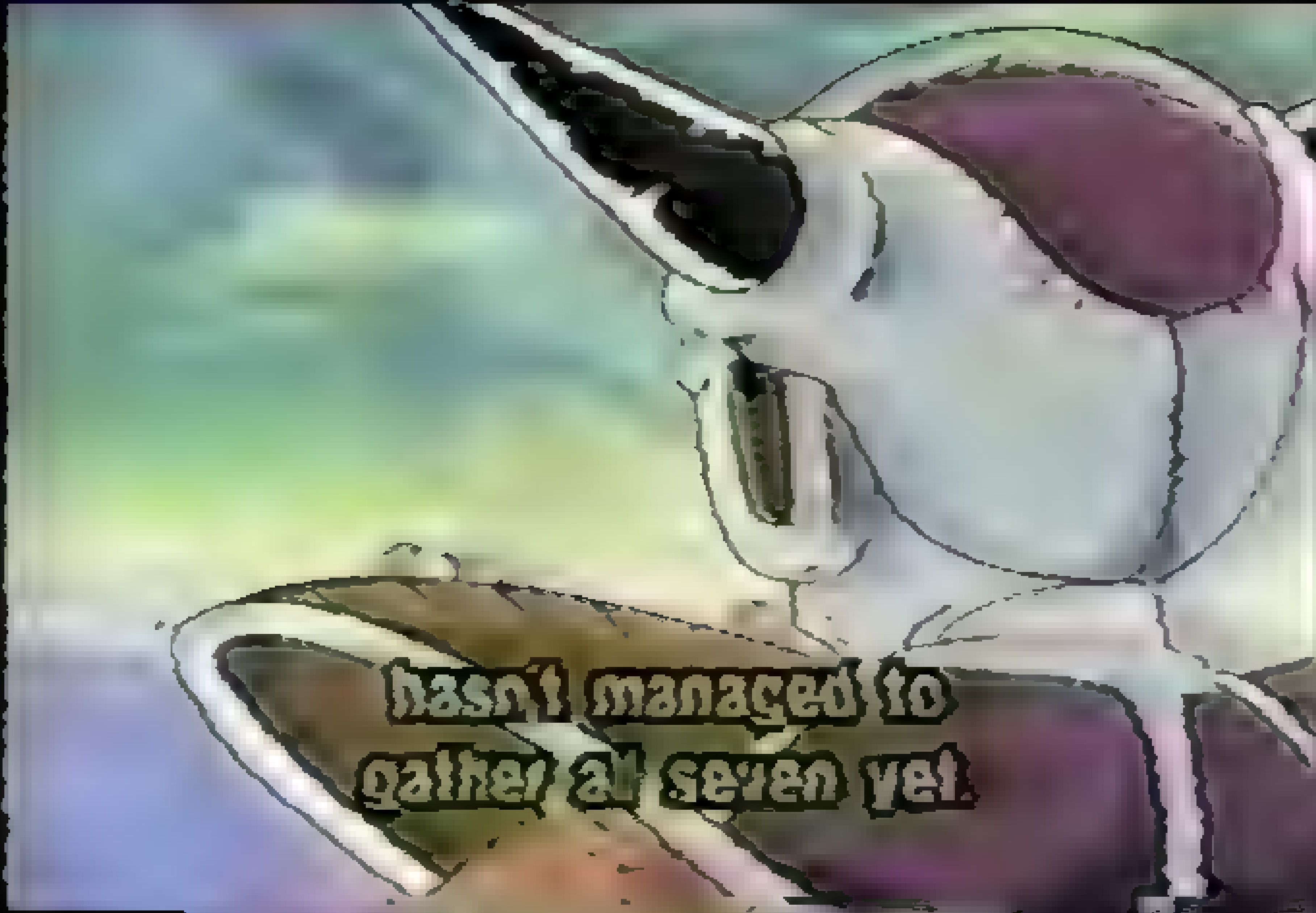

I understand.




So they're finally arriving?


And since nothing has happened,
it means that Bejeeta


And since rolling has happened
it means that Bejeeta


hasn't managed to
gather all seven yet.

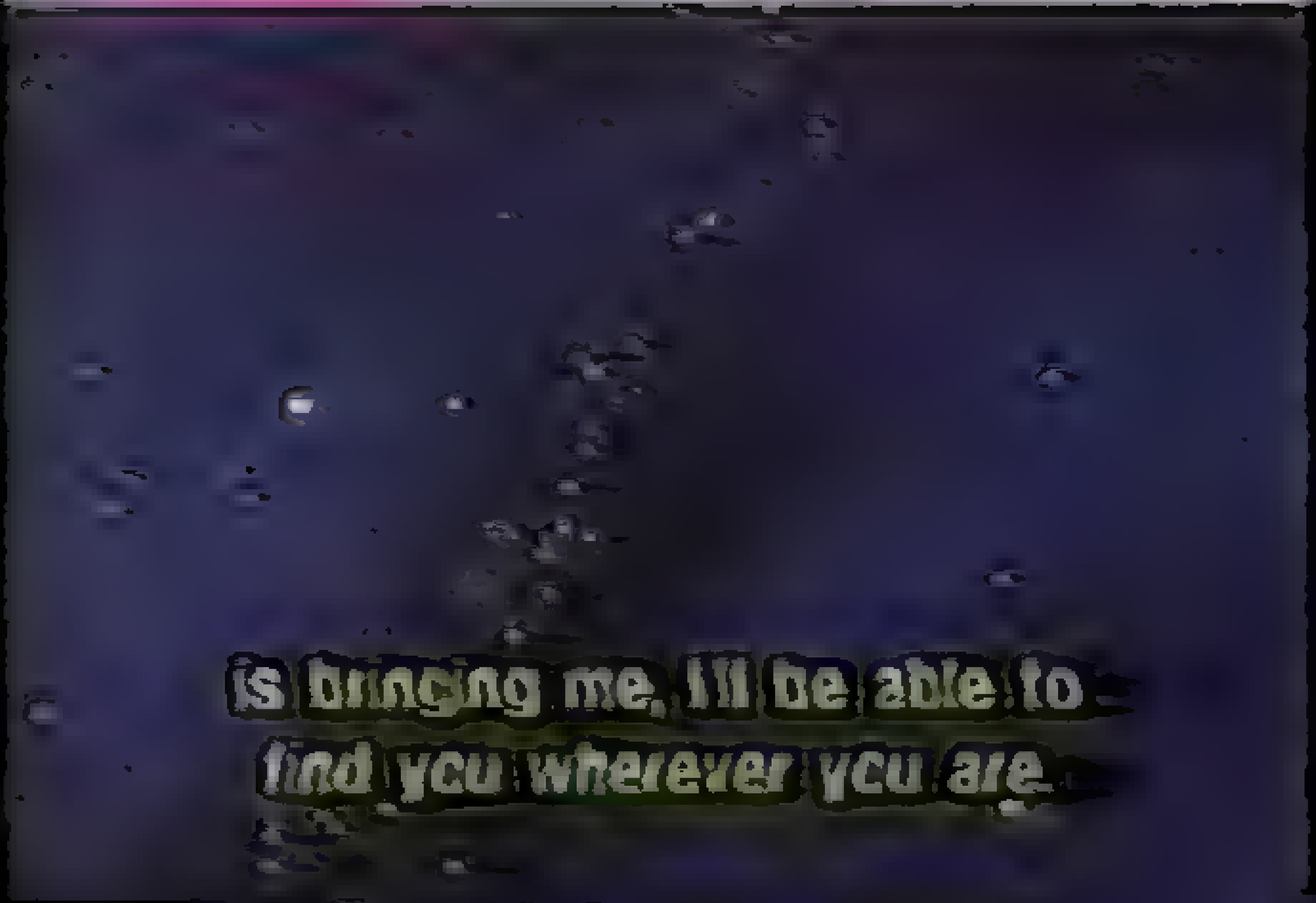

hasn't managed to
gather all seven yet.

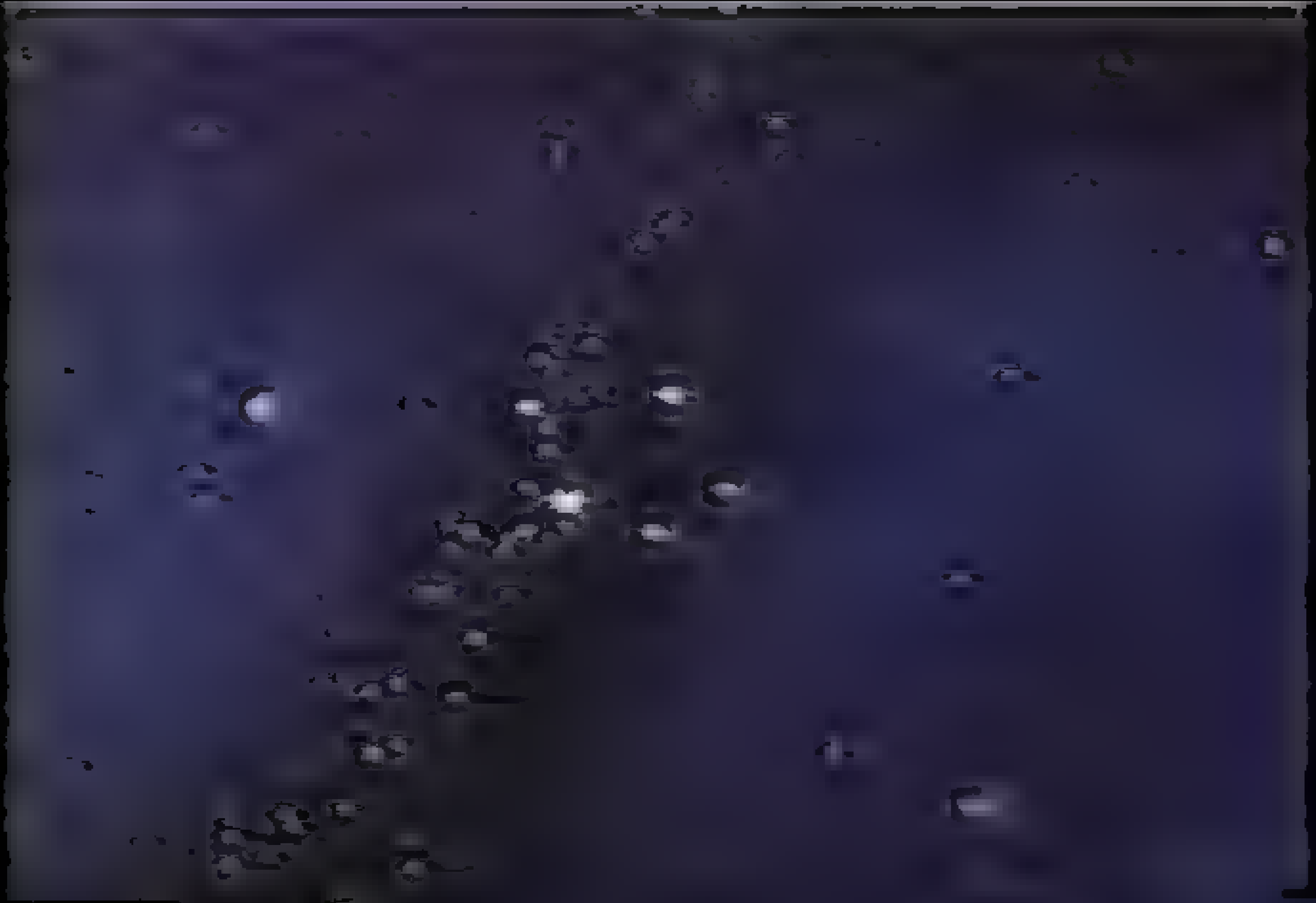

Just you wait. Once I have
the scouter the Gnyu corps


Just you wait. Once I have
the scouter the Gnyu corps


is bringing me, I'll be able to
find you wherever you are.

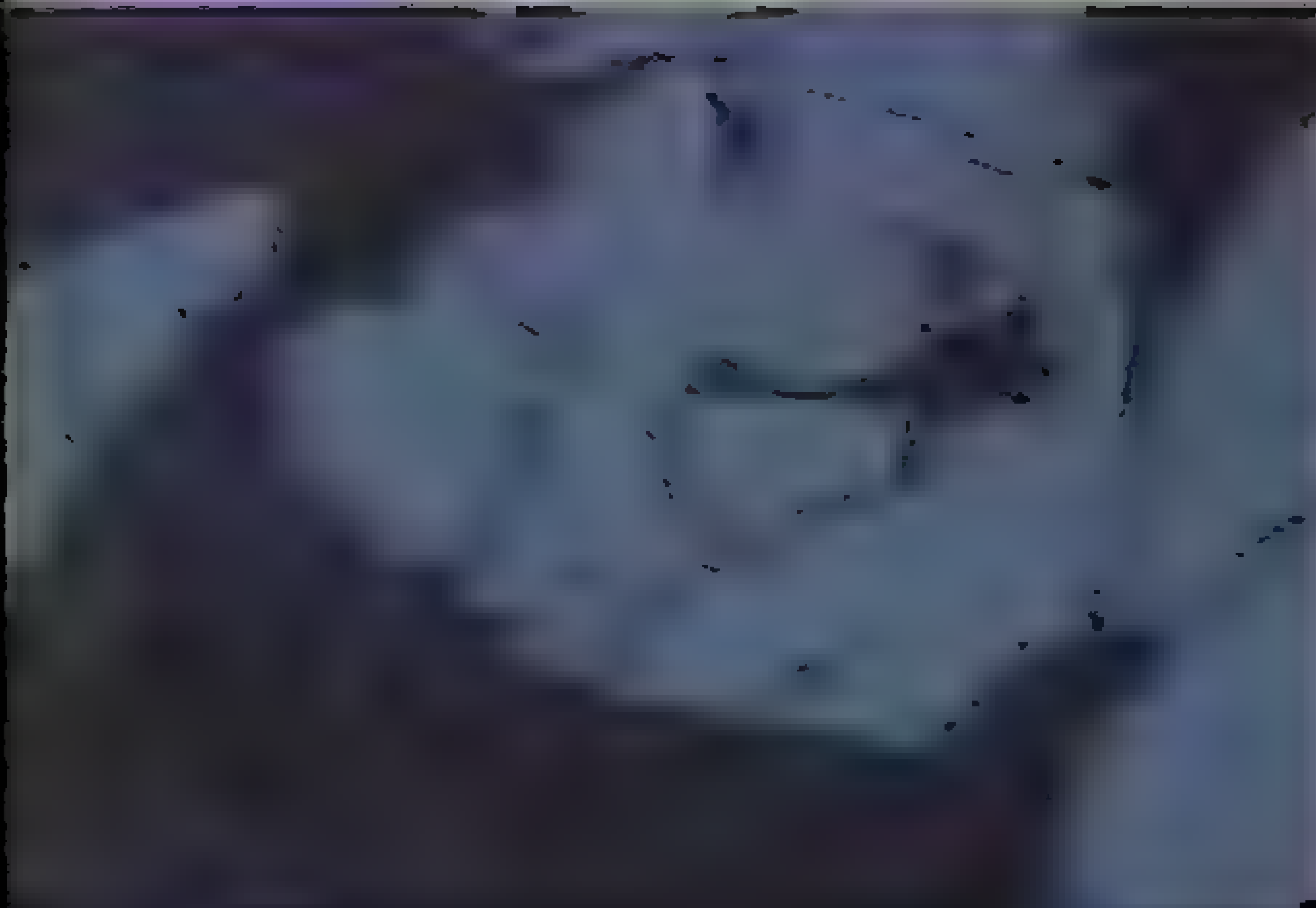

is bringing me, I'll be able to
find you wherever you are.

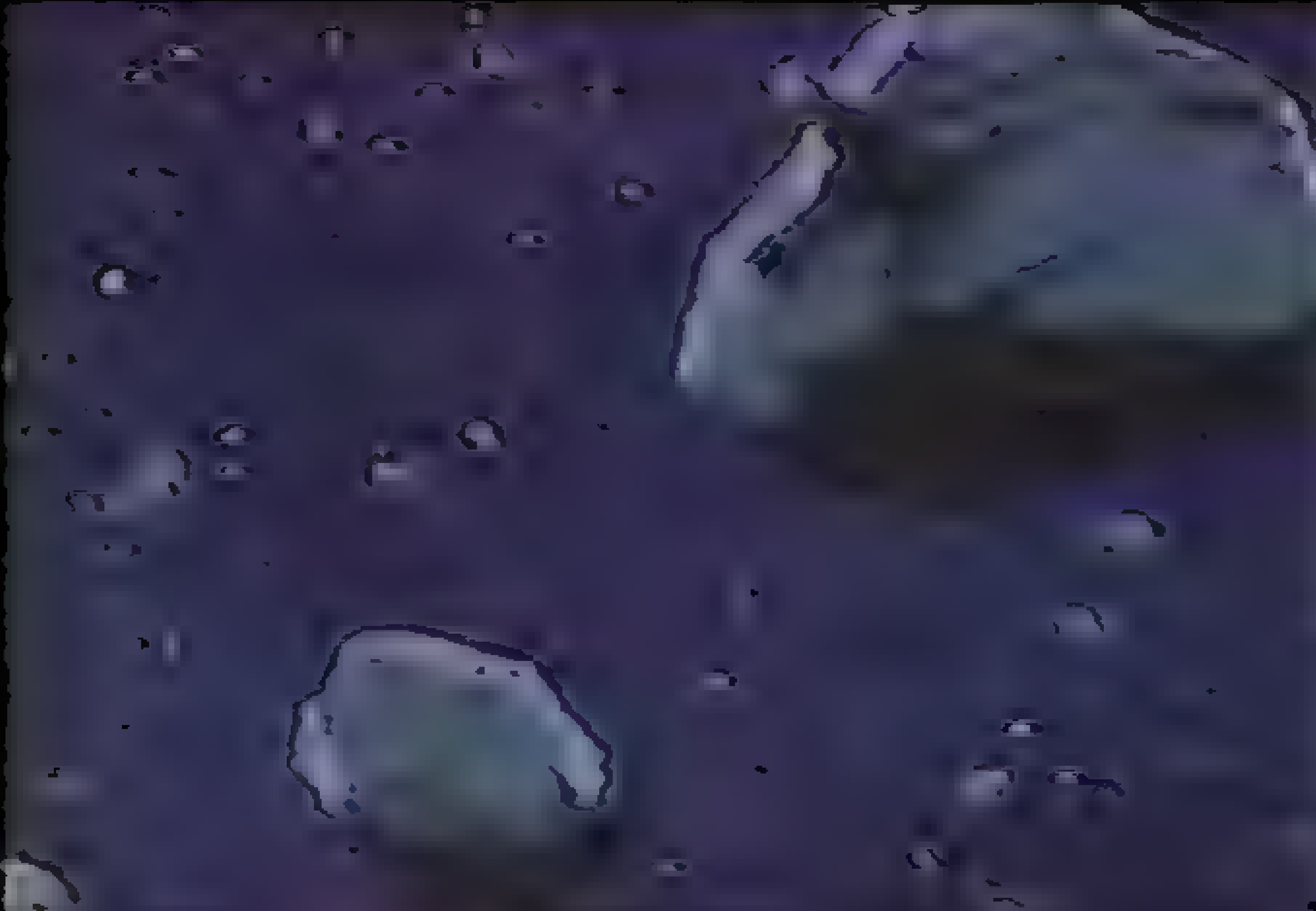

is bringing me, I'll be able to
find you wherever you are.

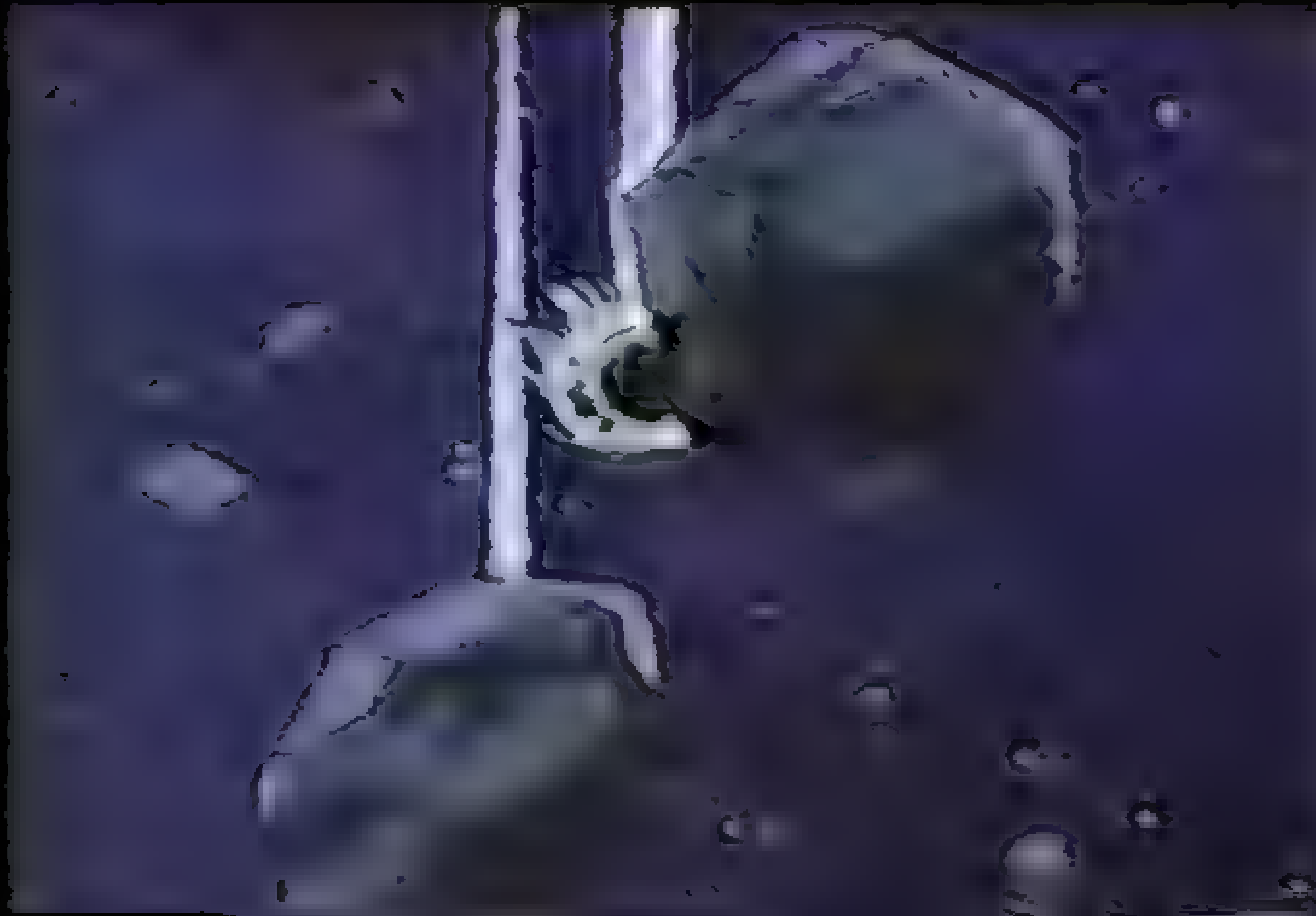


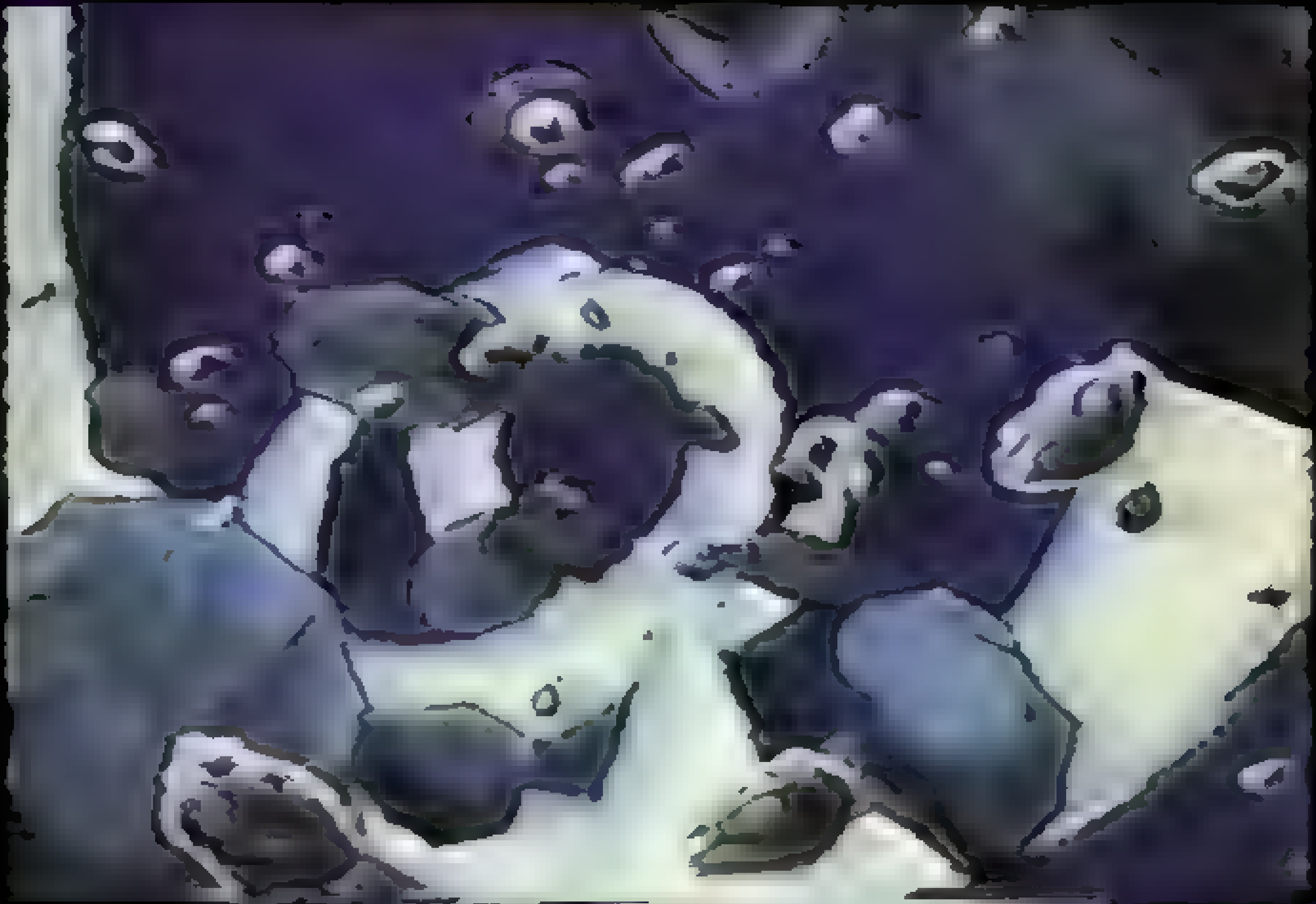


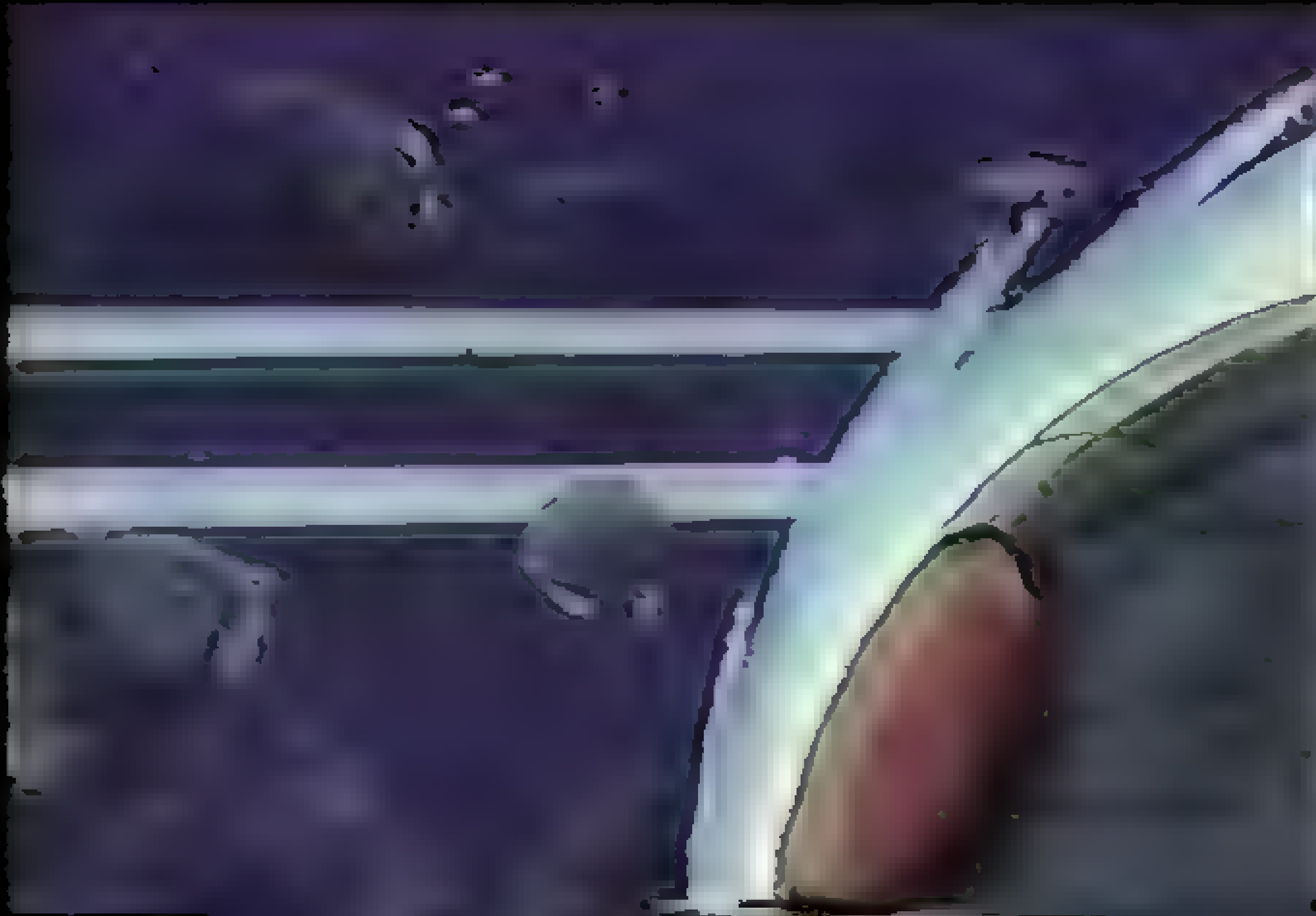






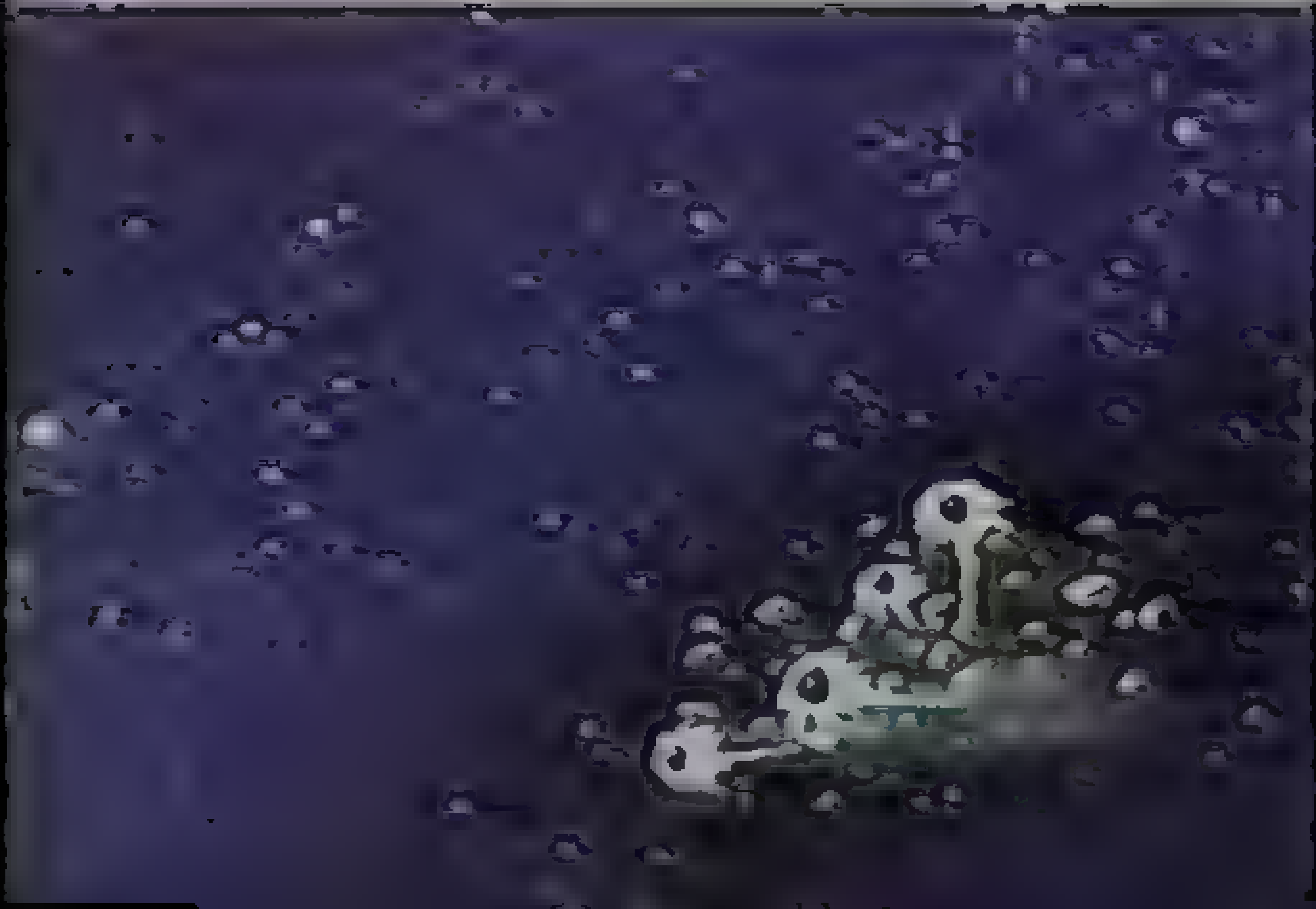


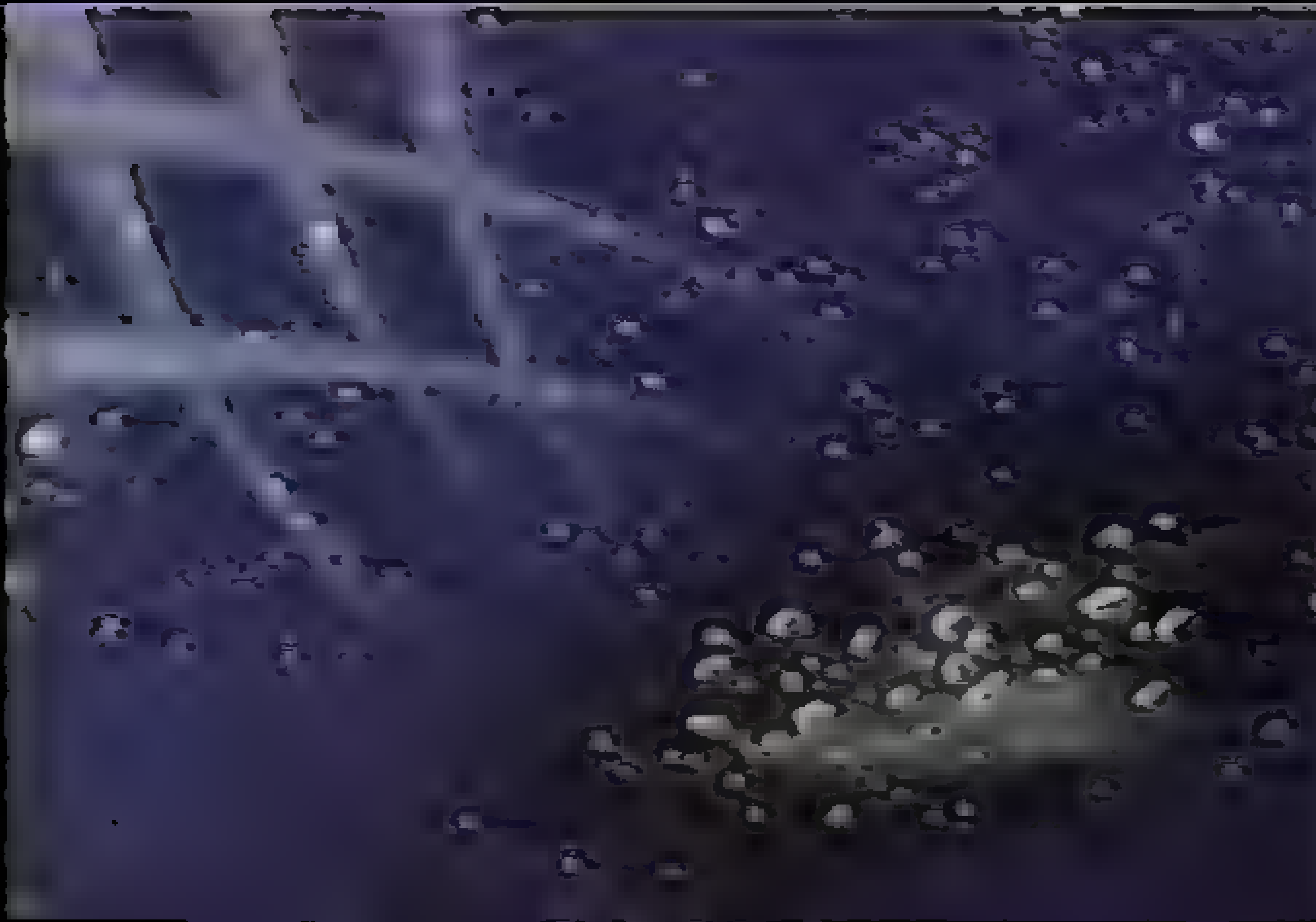


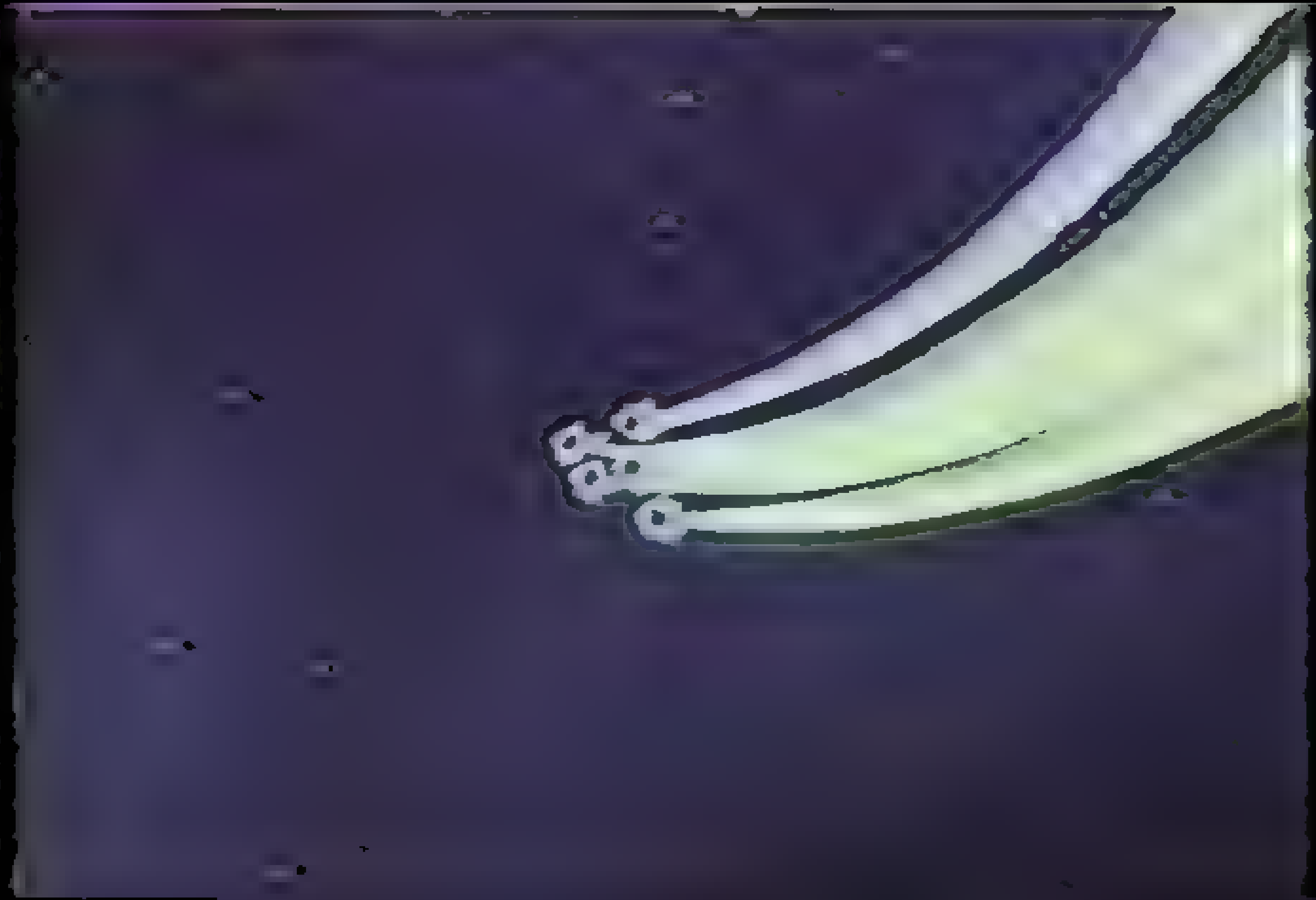


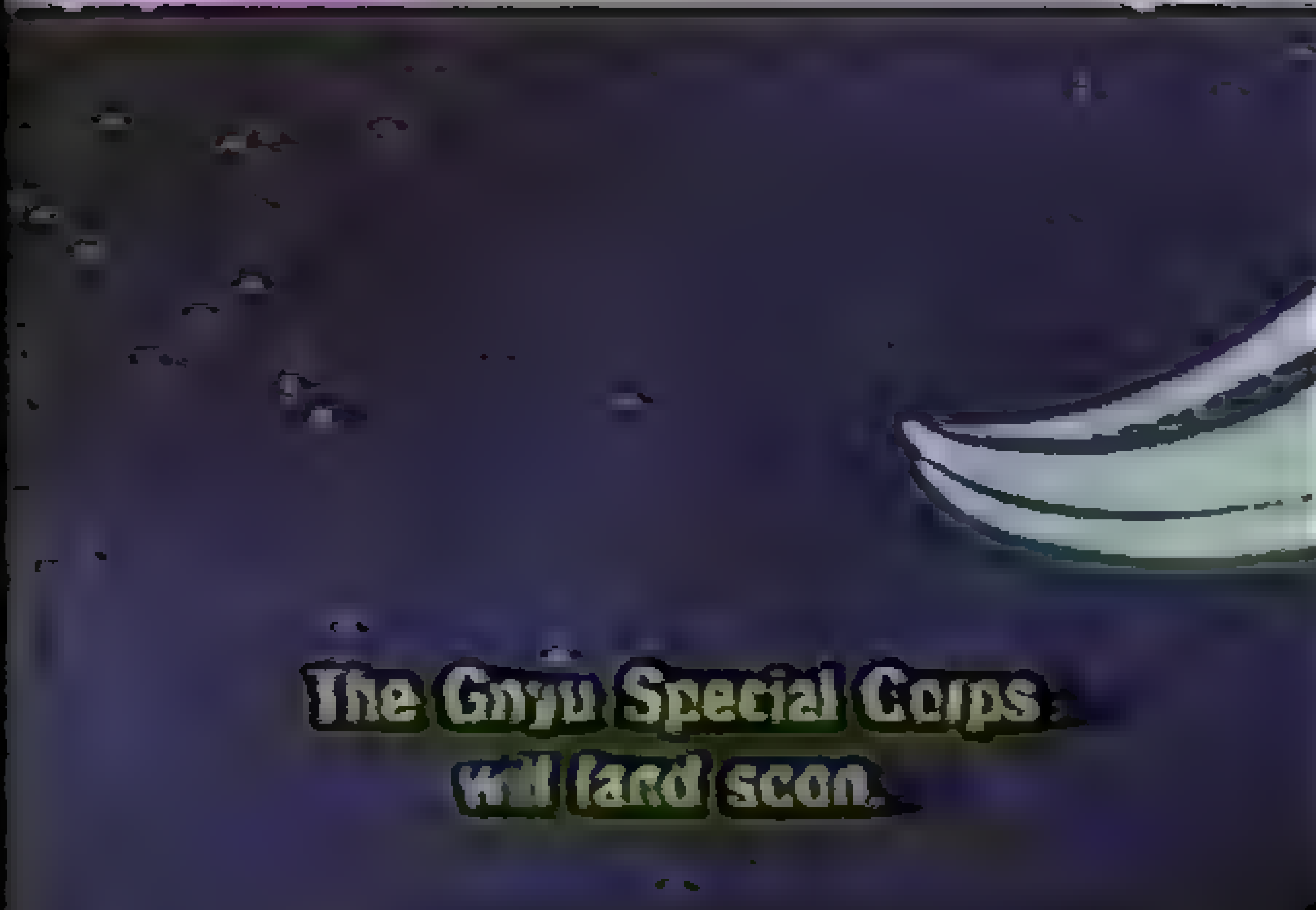


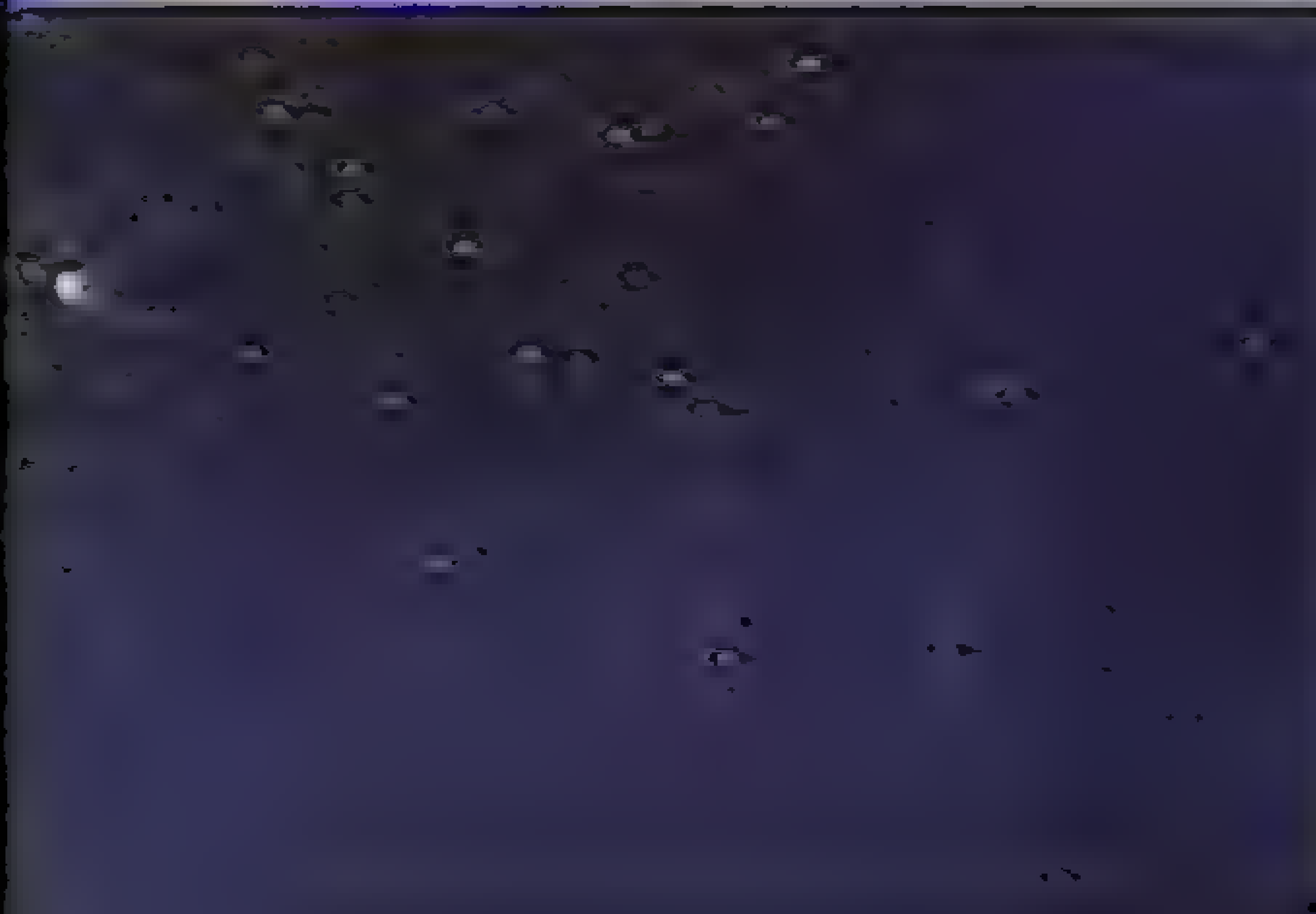


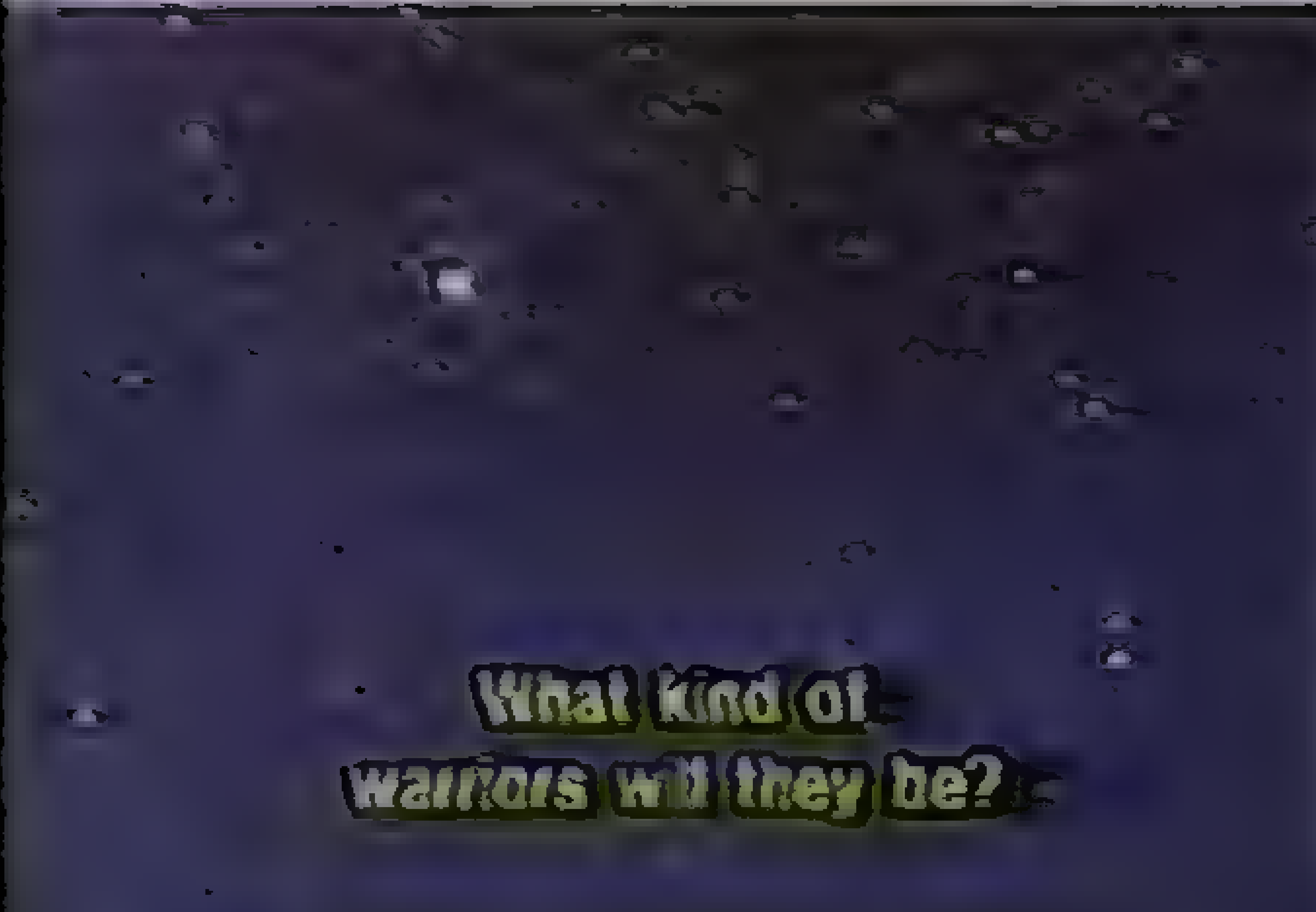






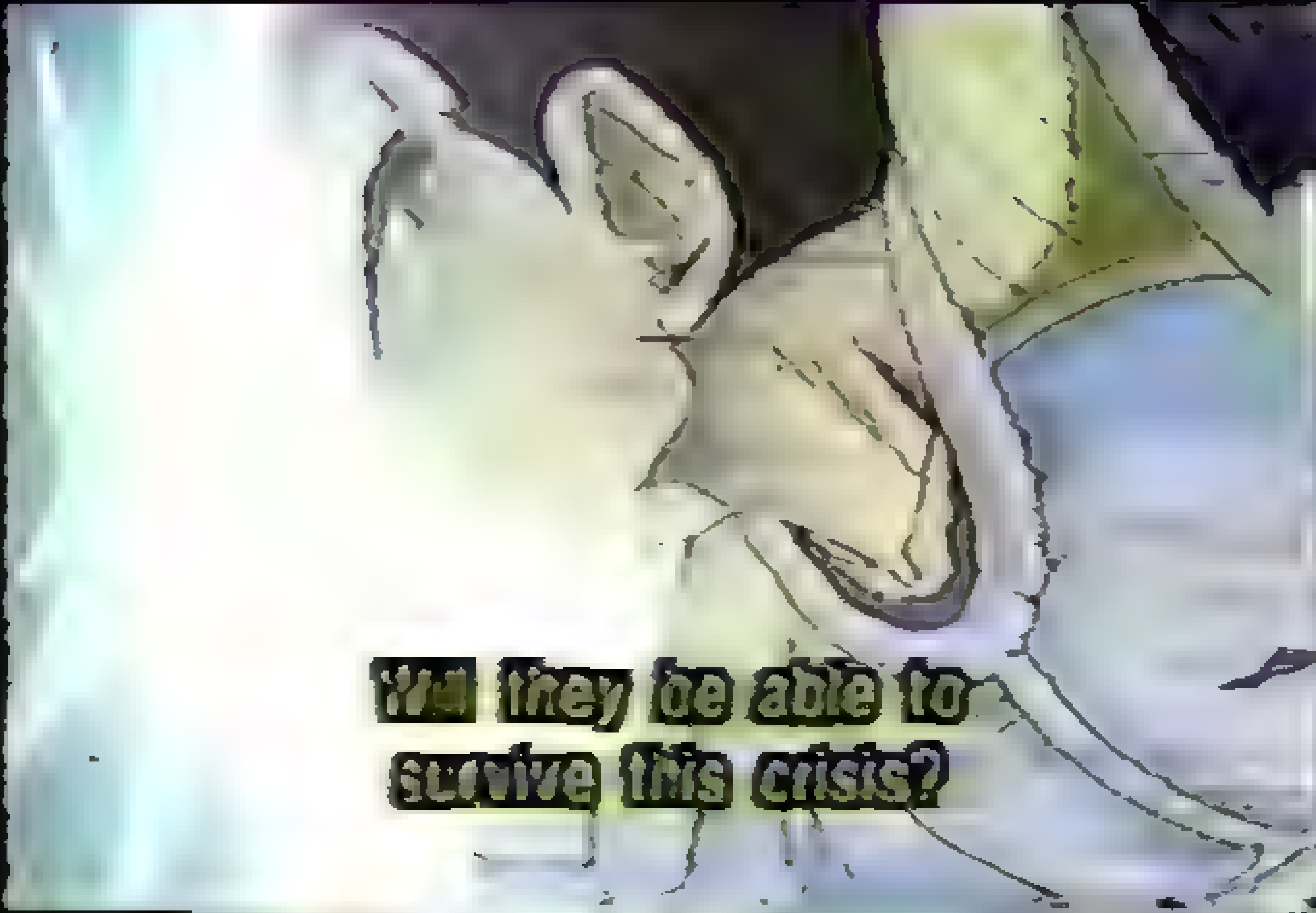

The Gnyu Special Corps
will land soon.

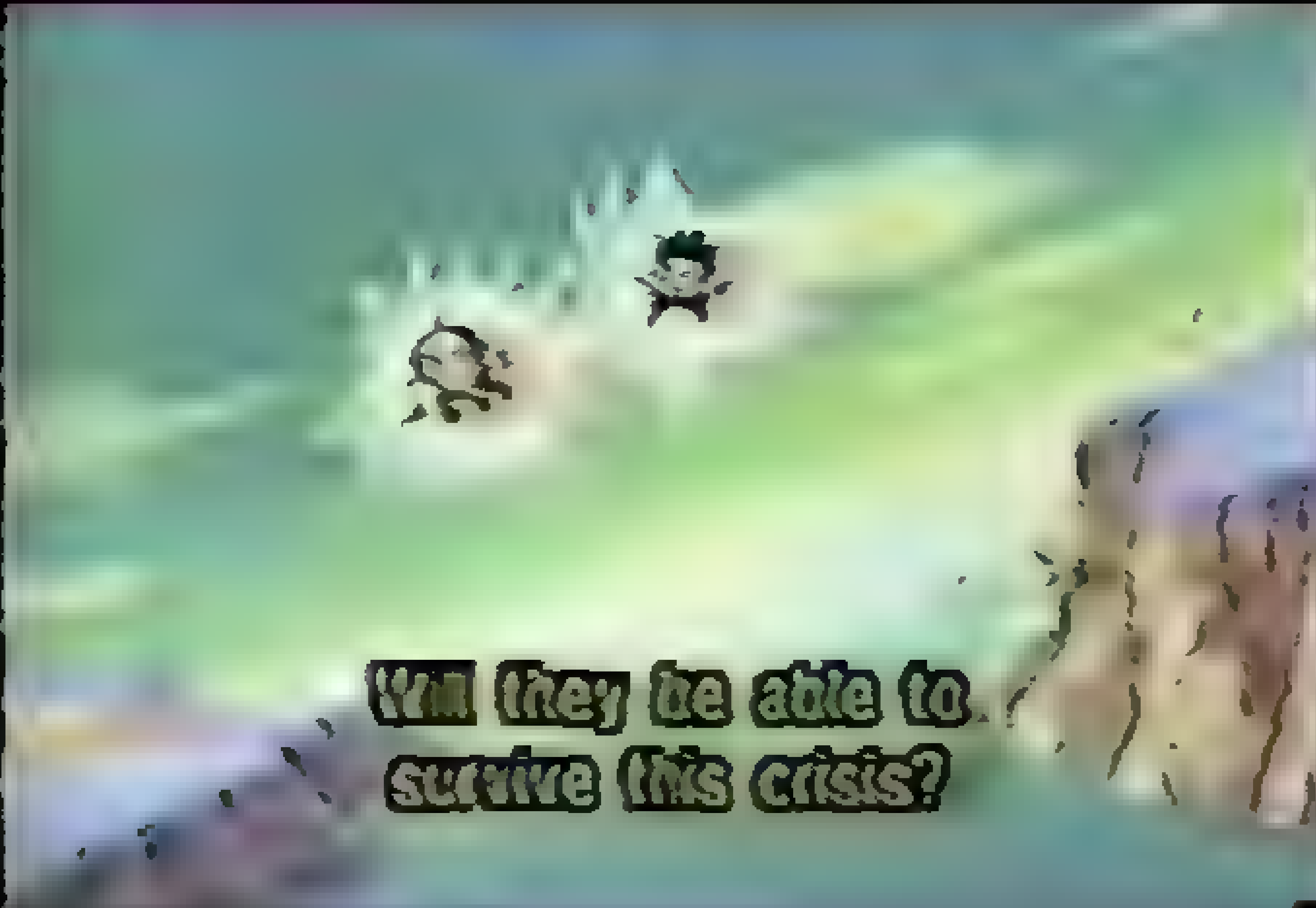



What kind of
warriors will they be?


And Bejeeta has finally located
Kuririn and Gohan.


And Bejeeta has finally located
Kuririn and Gohan.


Will they be able to
survive this crisis?

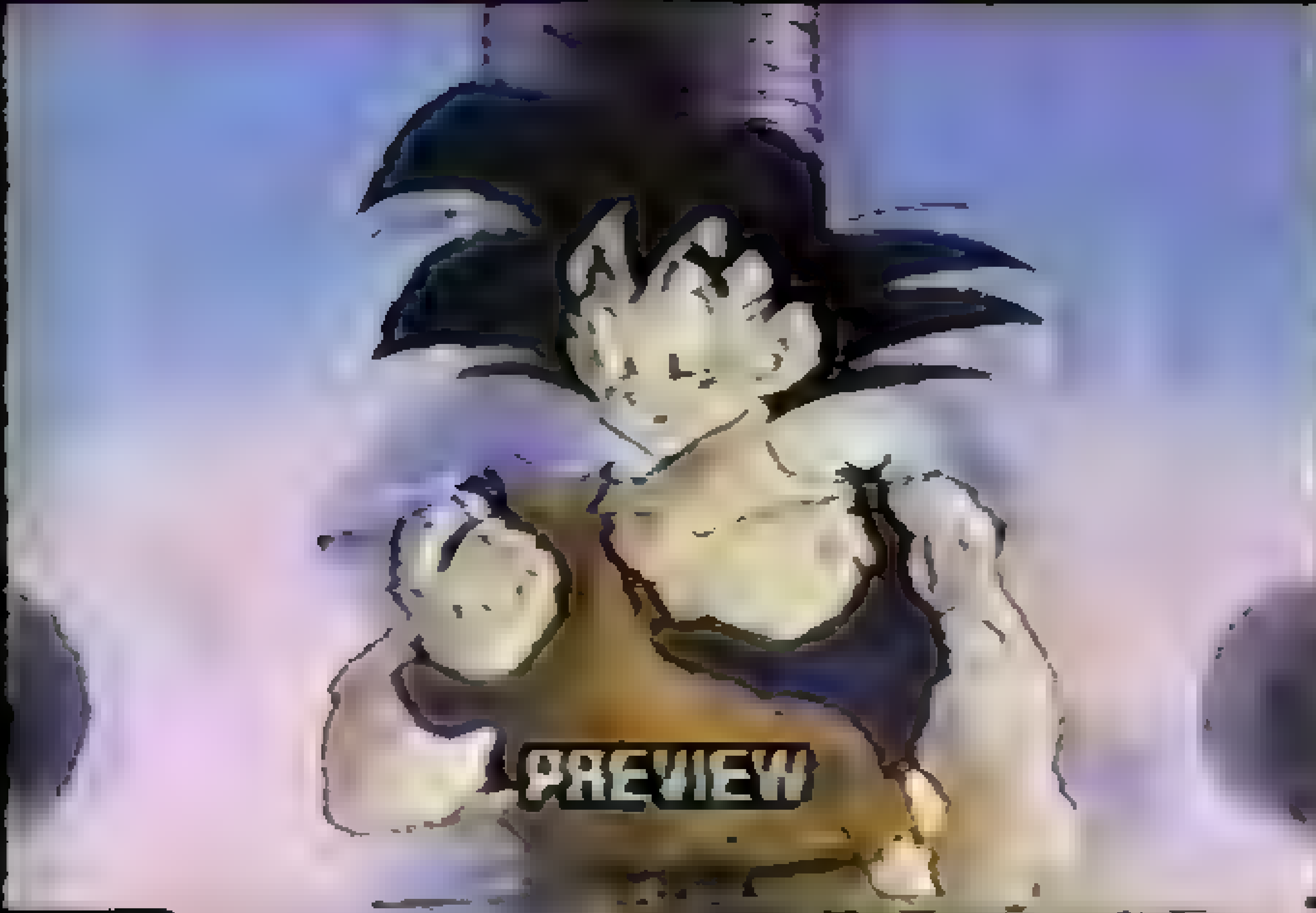

Will they be able to
survive this crisis?



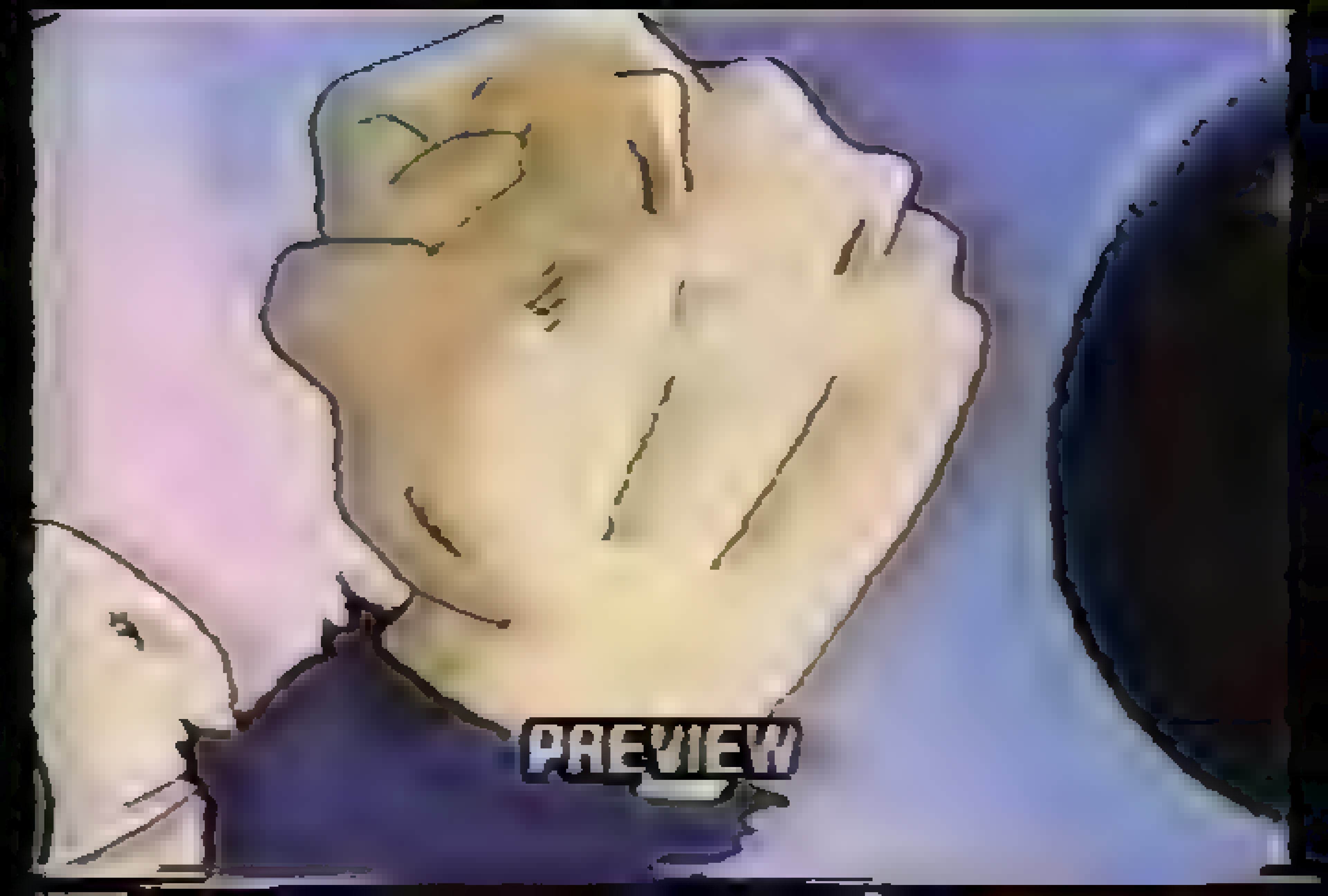



DRAGON
BALL Z
PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW




PREVIEW

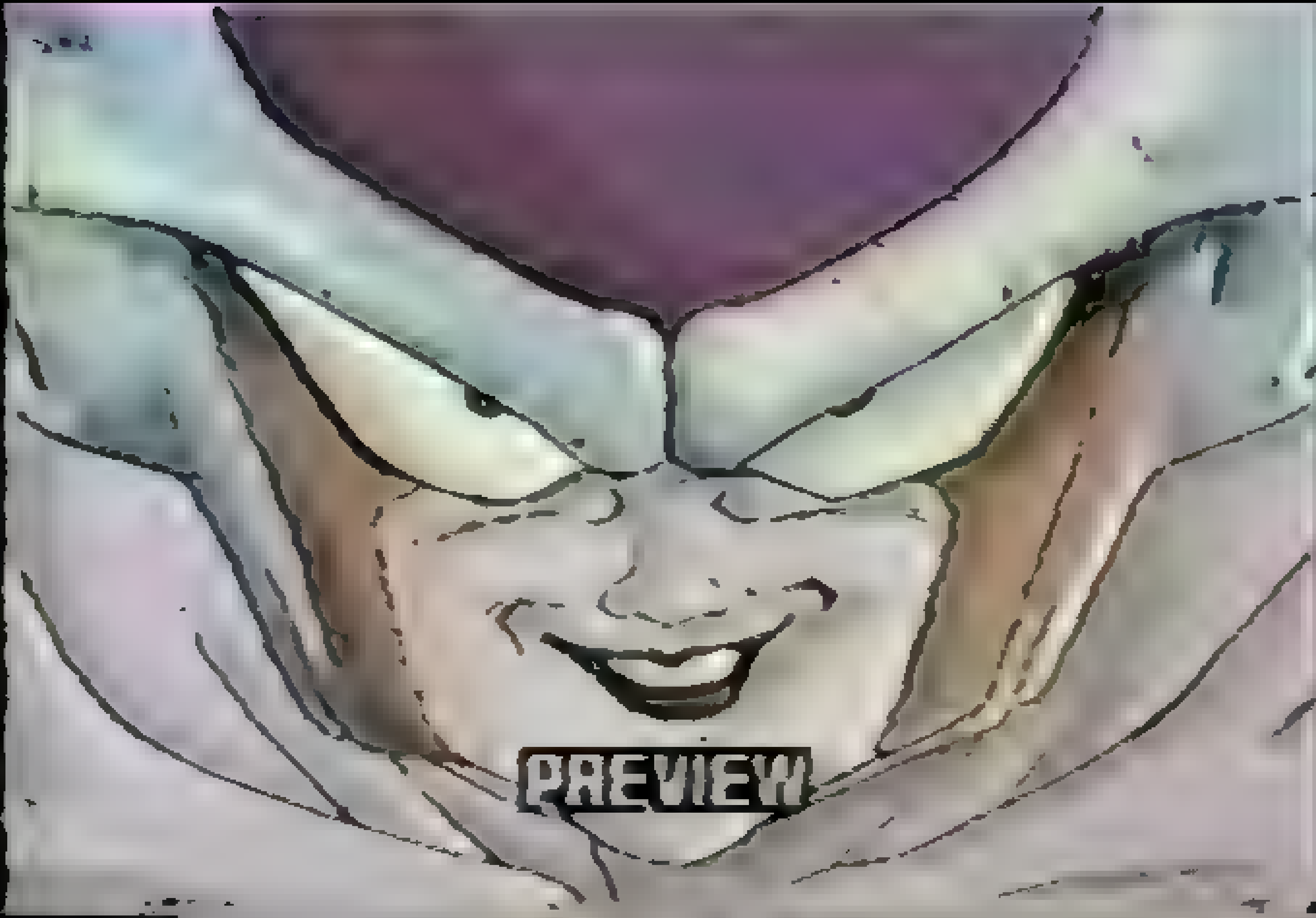

PREVIEW

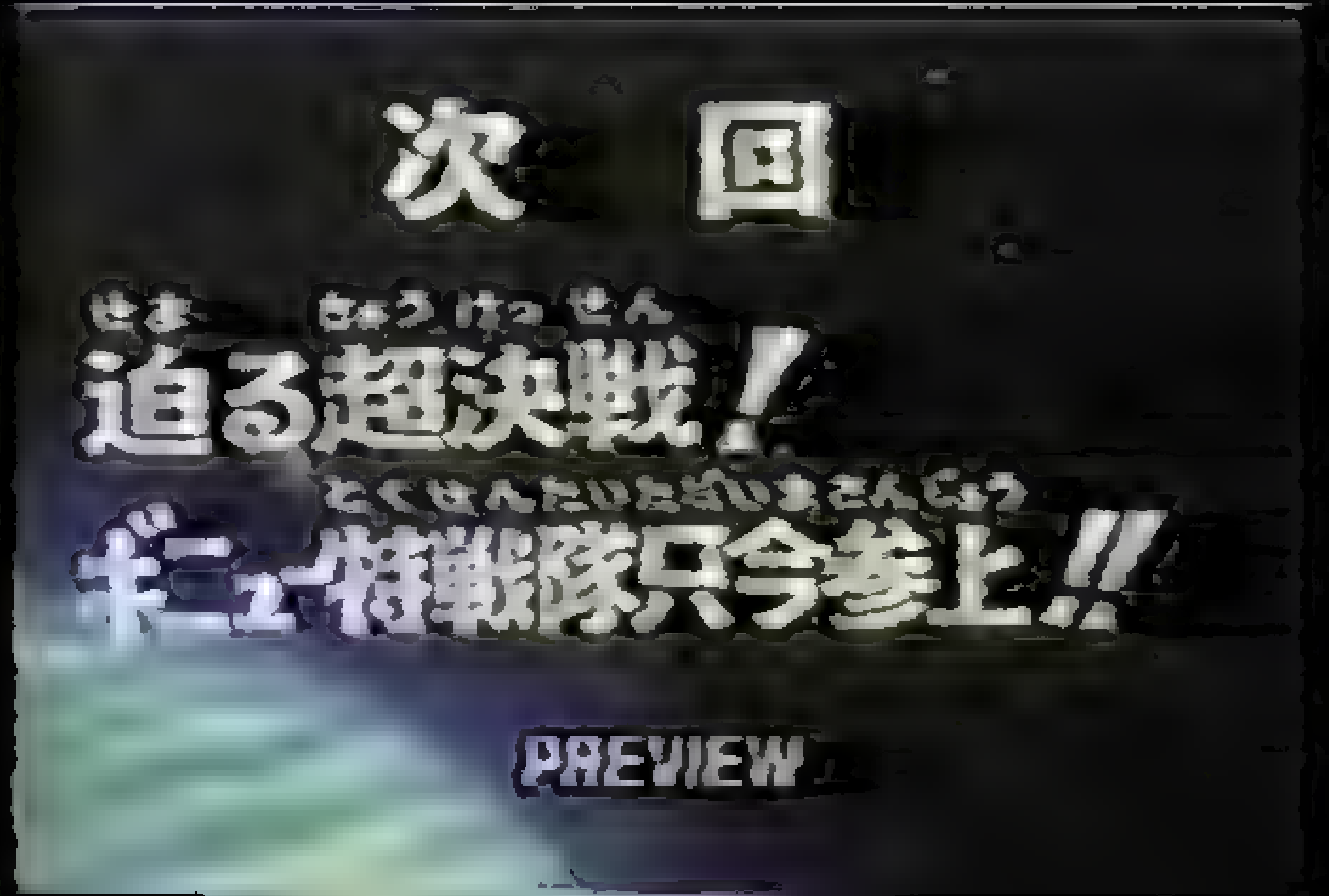

PREVIEW

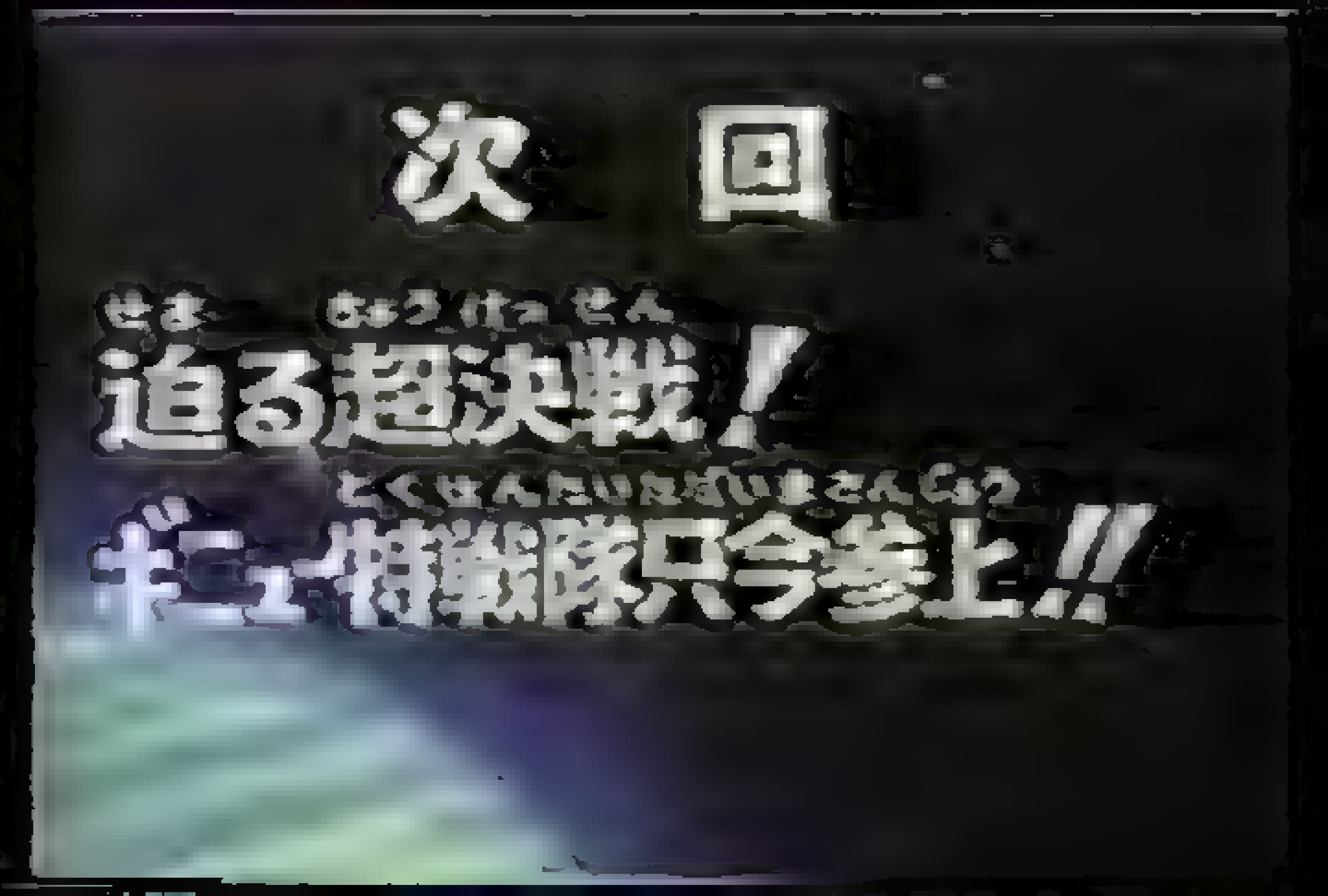

PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


次回
迫る超決戦！
ギニュー特戦隊只今参上!!
PREVIEW


次回
迫る超決戦!
ギニュー特戦隊只今参上!!




DRAGON
BALL Z
EPISODE 61


DRAGON
BALL Z
EPISODE 61


DRAGON BALL Z
EPISODE 61


DRAGON
BALL Z

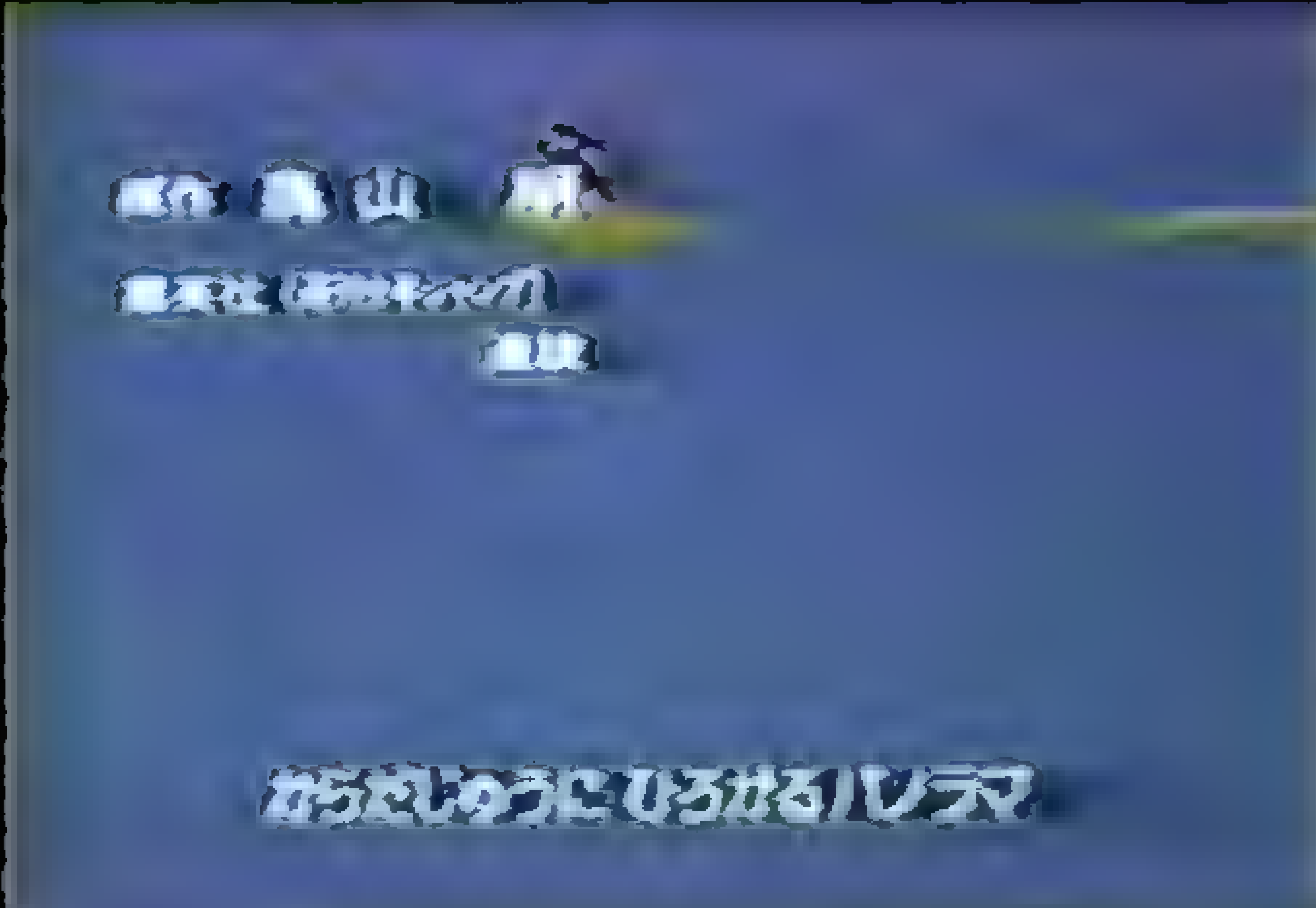

DRAGON
BALL Z










原作 鳥山 明
からだじゅうにひろがるパノラマ

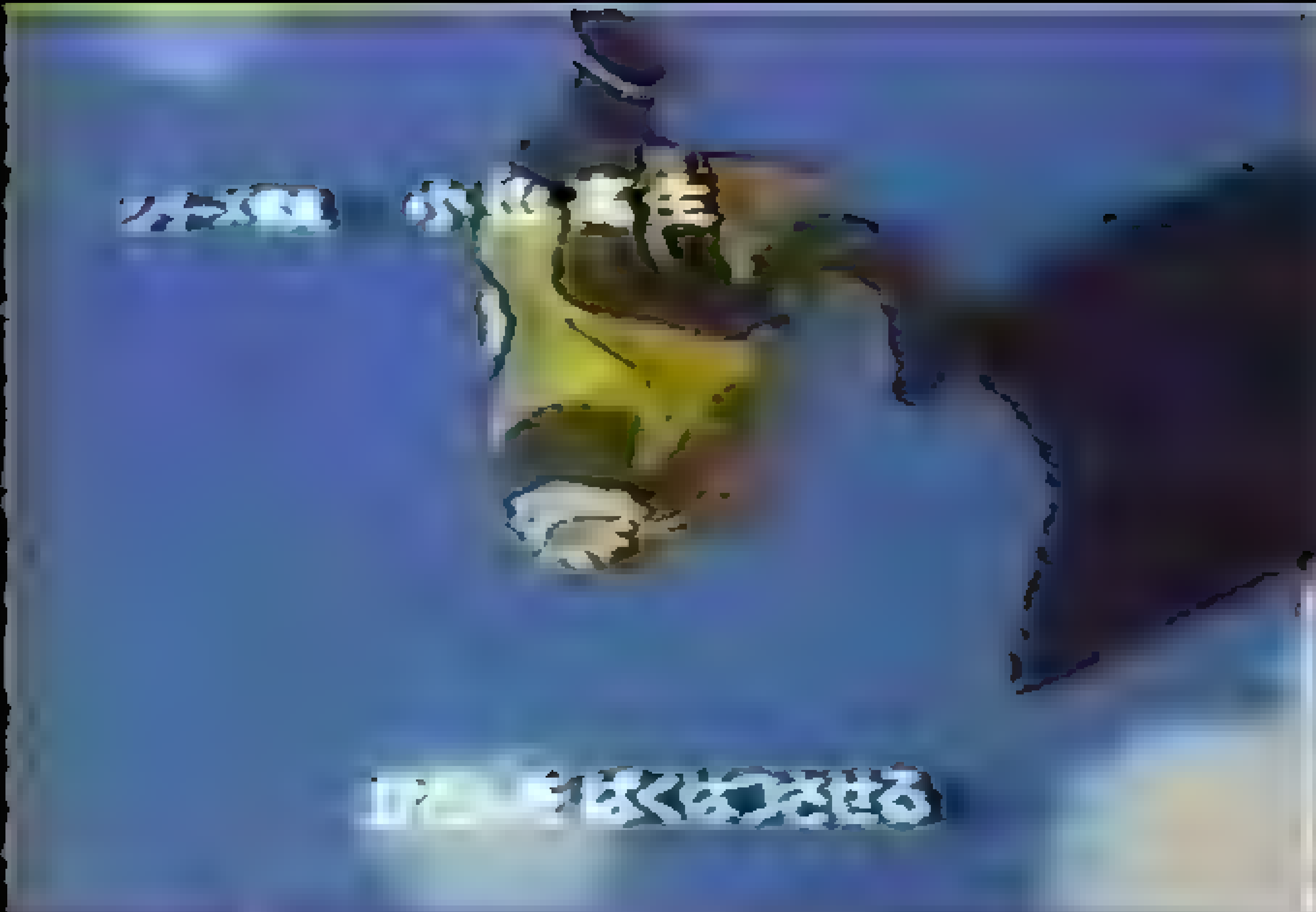


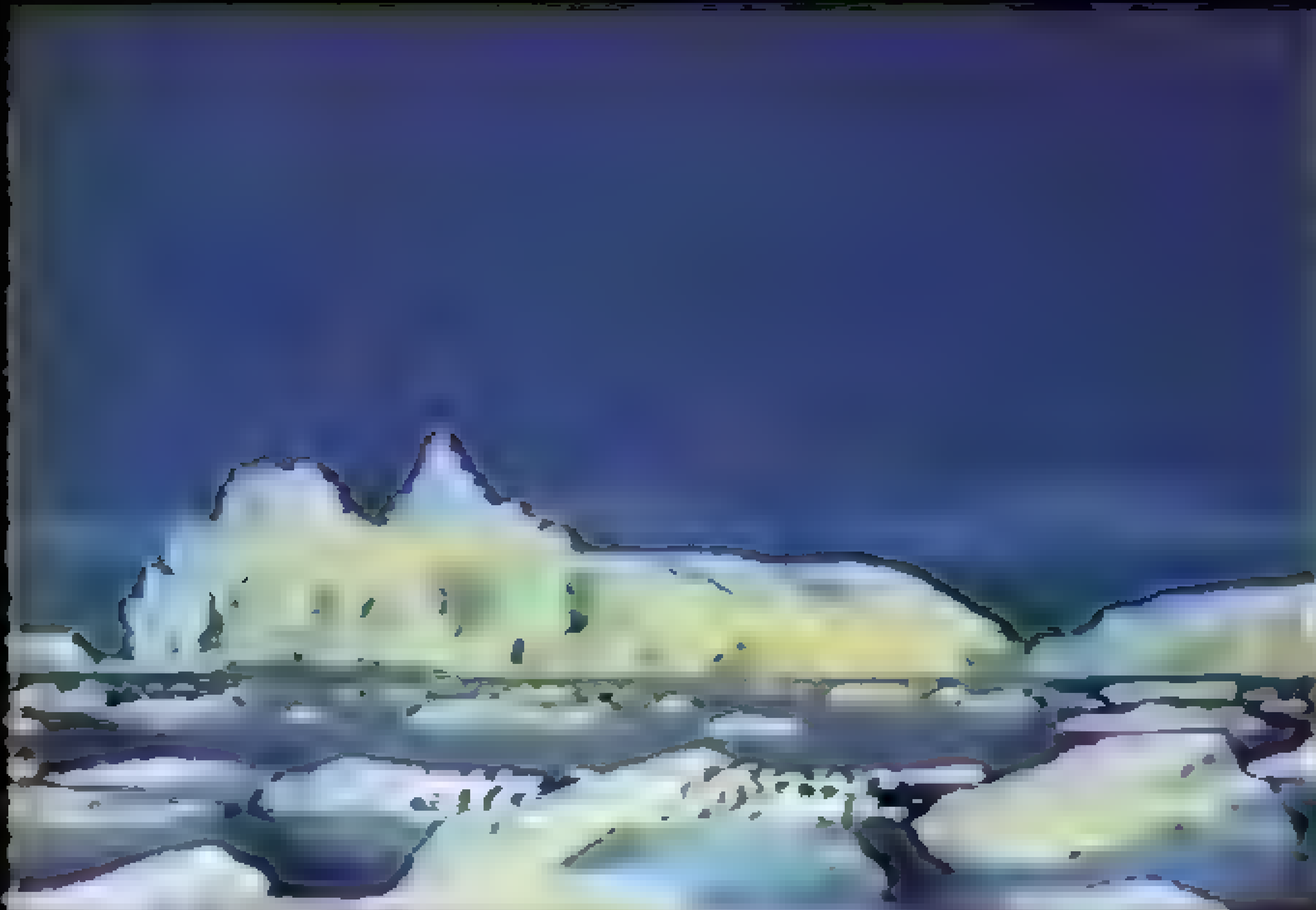


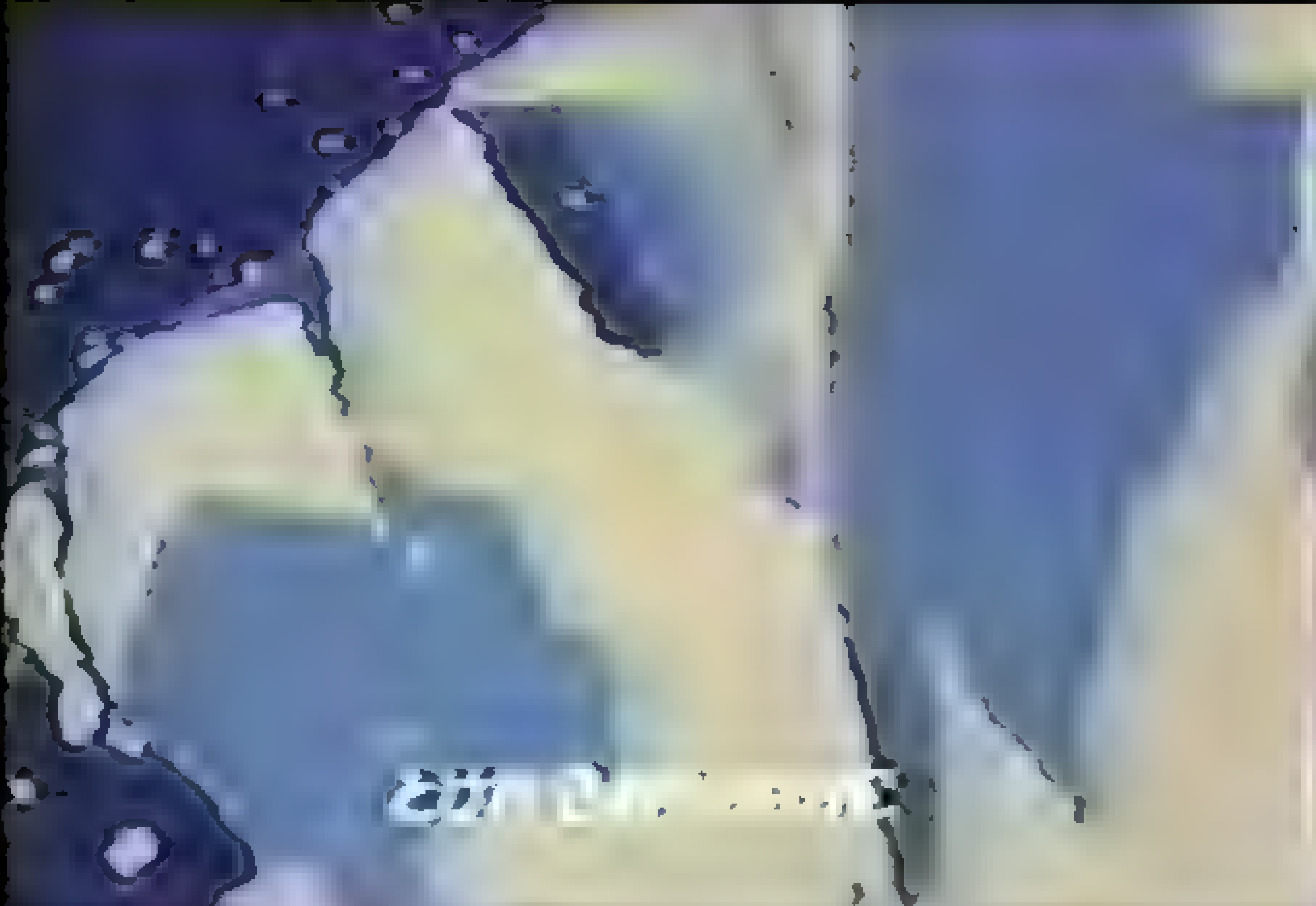



かざんを ばくはつさせる






















CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

CHA-LA HEAD-CHA-LA
（チャラ・ヘッチャラ）

作詞　森雪之丞

作曲　清岡千穂

編曲　山本健司

唄　影山ヒロノブ

エンディングテーマ

でてこいとびきり
ZENKAIパワー！

作詞　荒川稔久

作曲　池　毅

編曲　山本健司

唄　MANNA

（コロムビアレコード）

CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

「CHA-LA HEAD-CHA-LA」

作詞 森雪之丞

作曲 清岡千穂

編曲 山本健司

歌 影山ヒロノブ

エンディングテーマ

「でてこいとびきり ZENKAIパワー!」

作詞 荒川稔久

作曲 池 毅

編曲 山本健司

歌 MANNA

（コロムビアレコード）













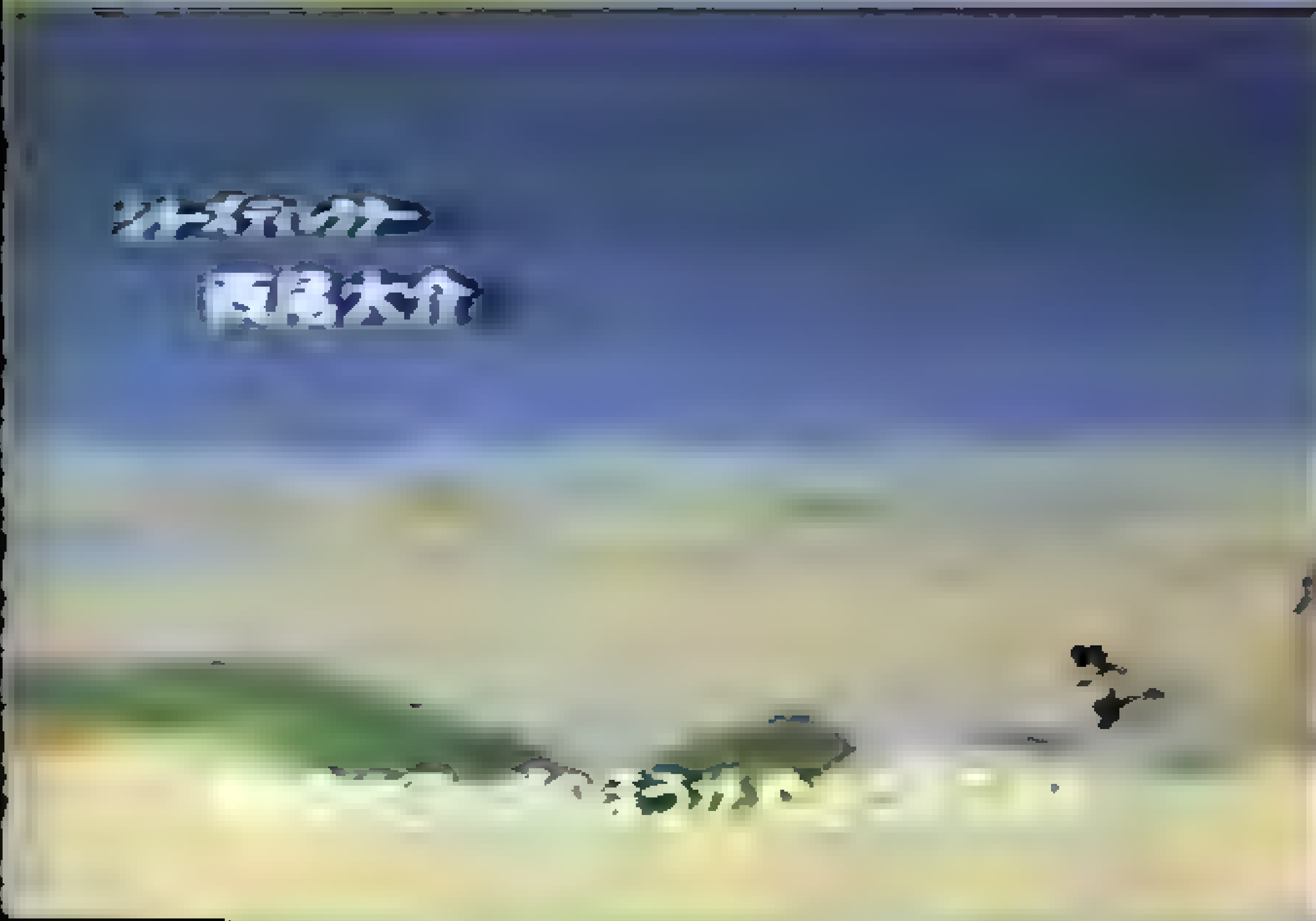




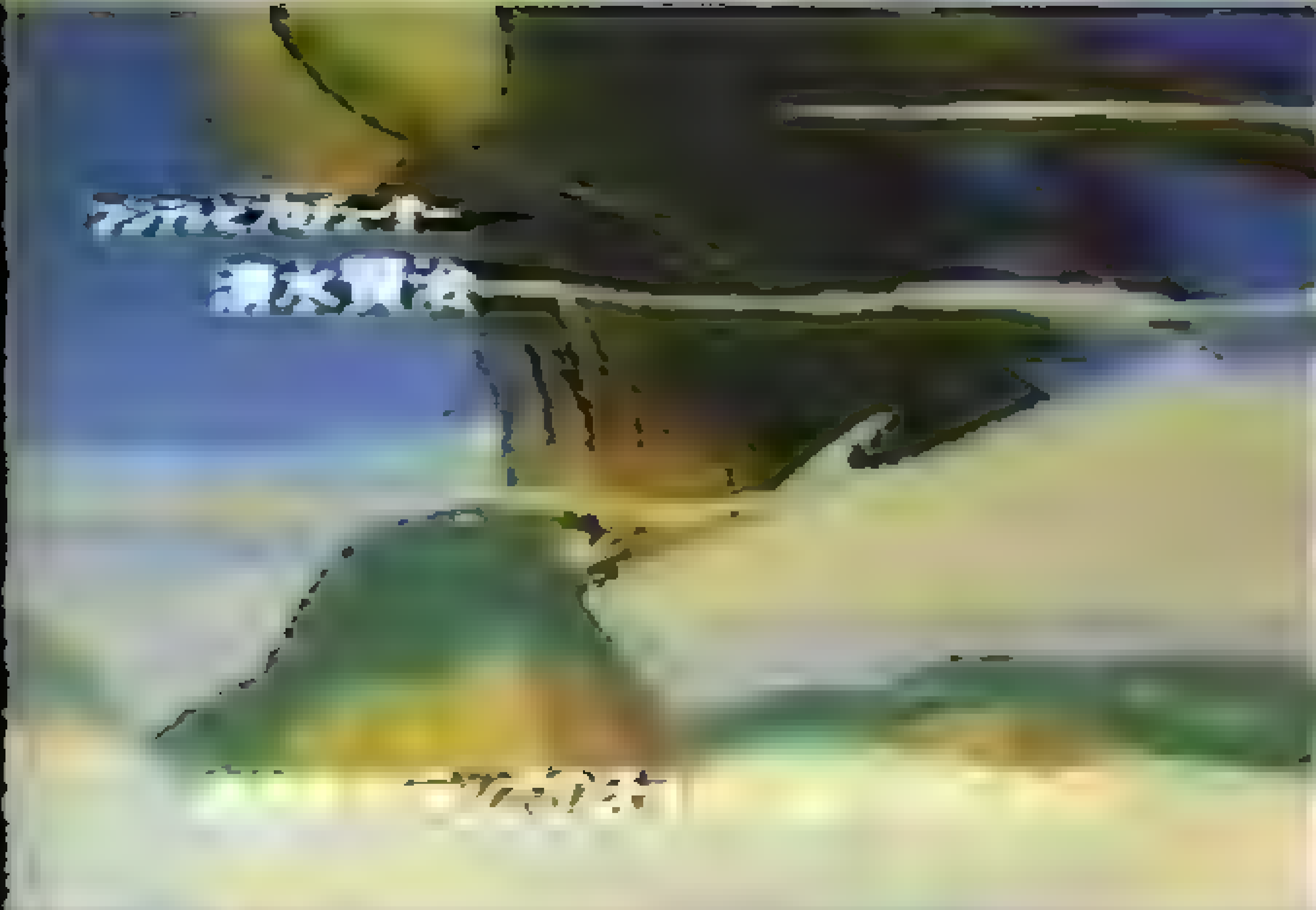

CHA-LA HEAD-CHA-LA







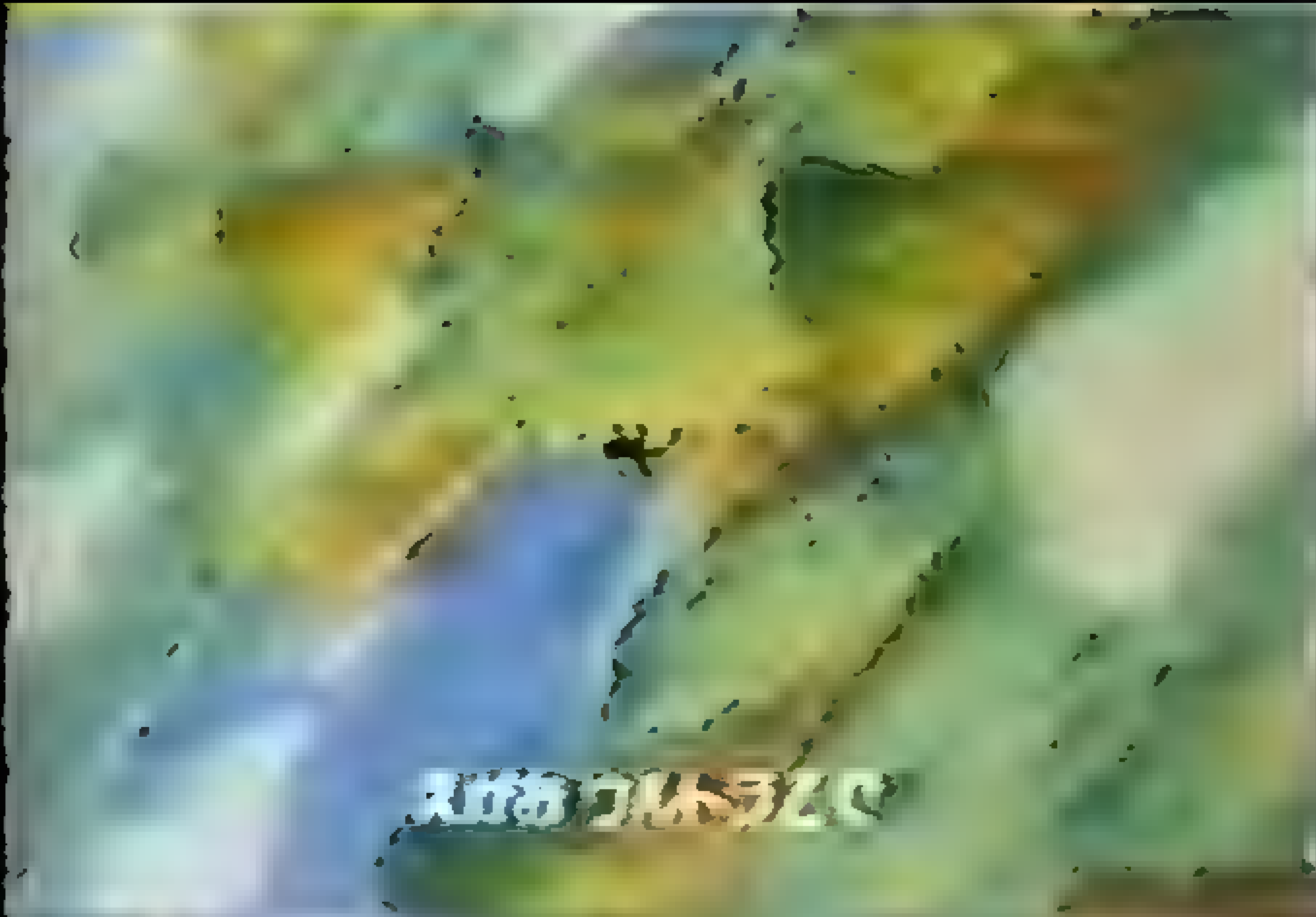


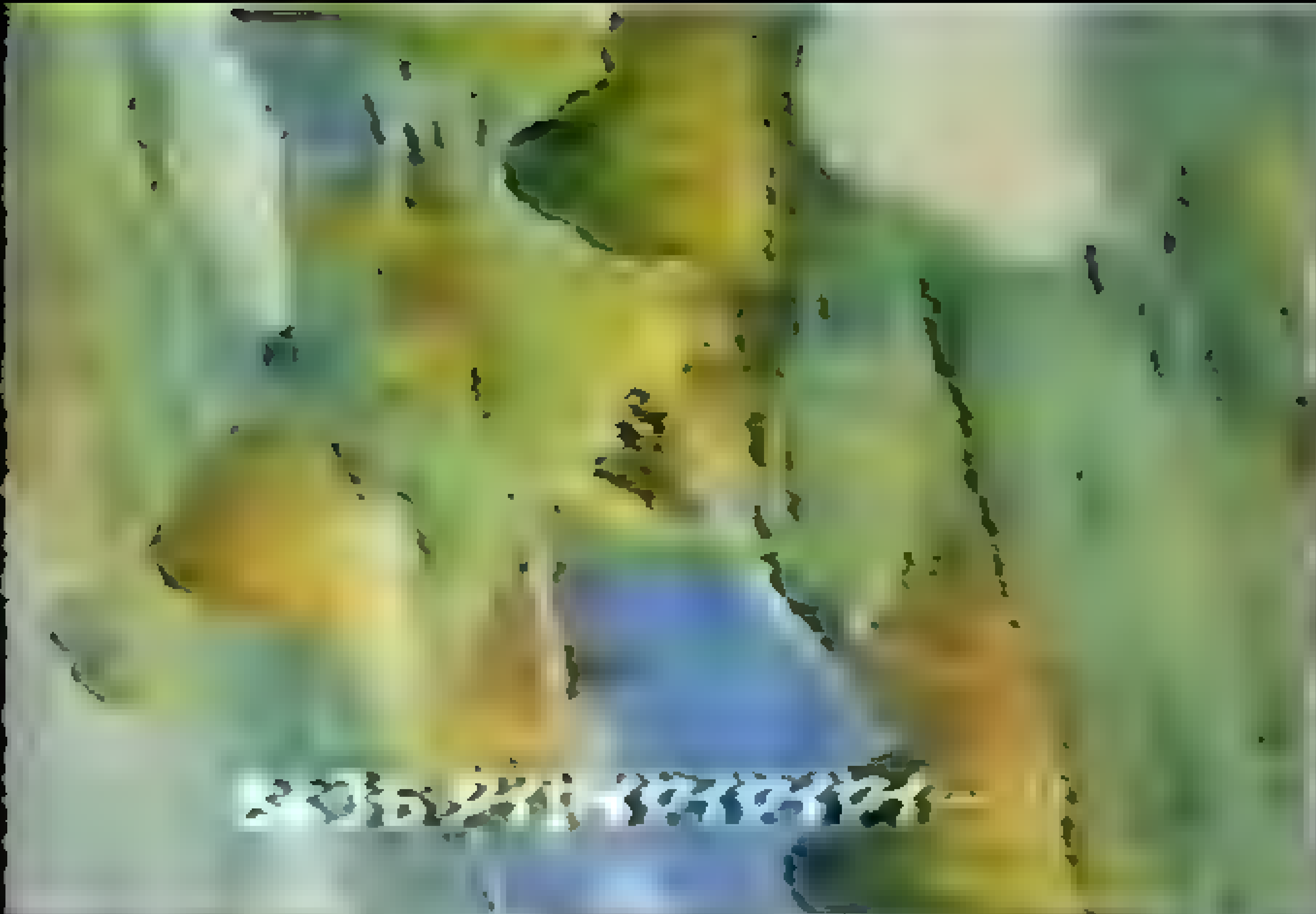














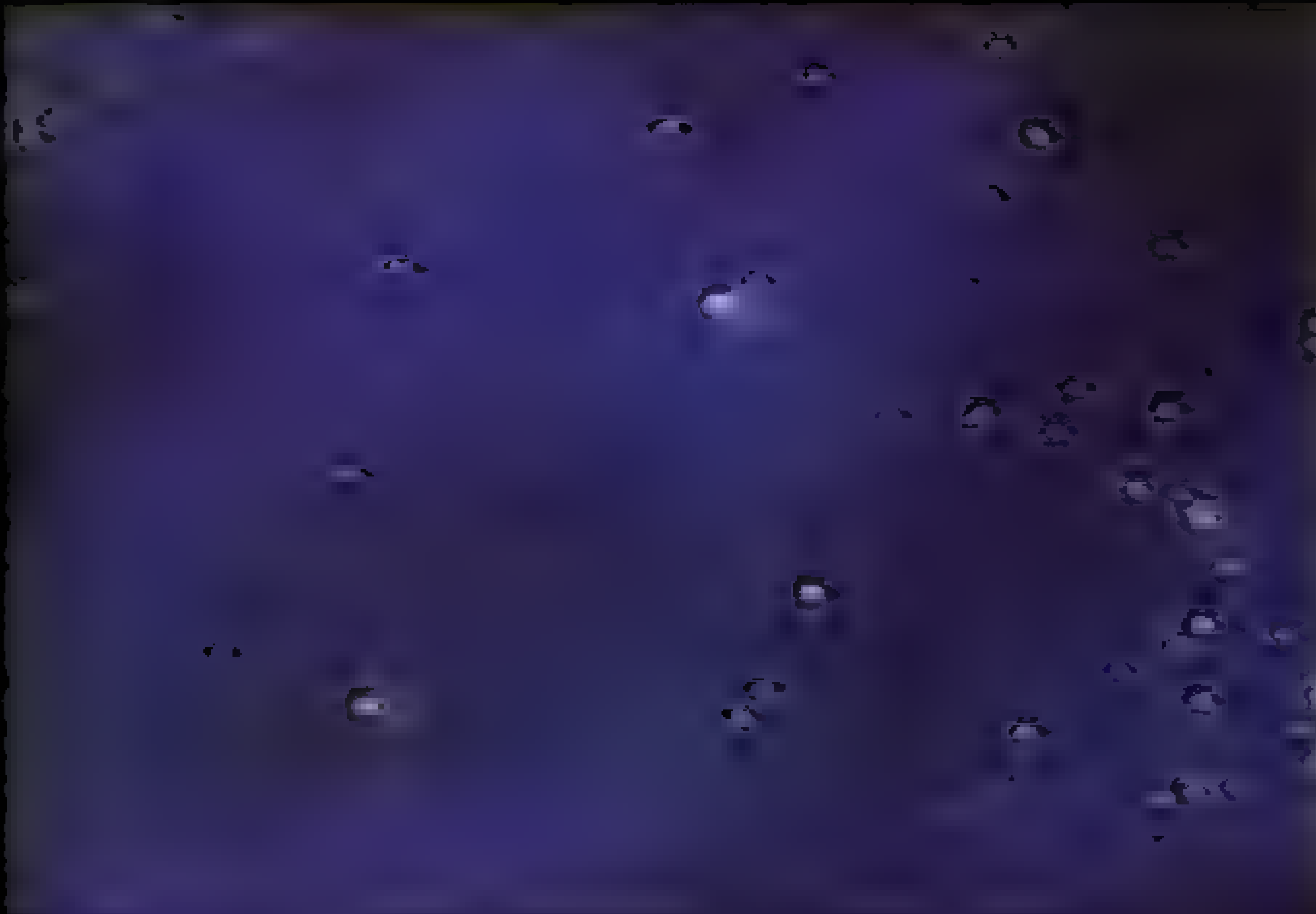


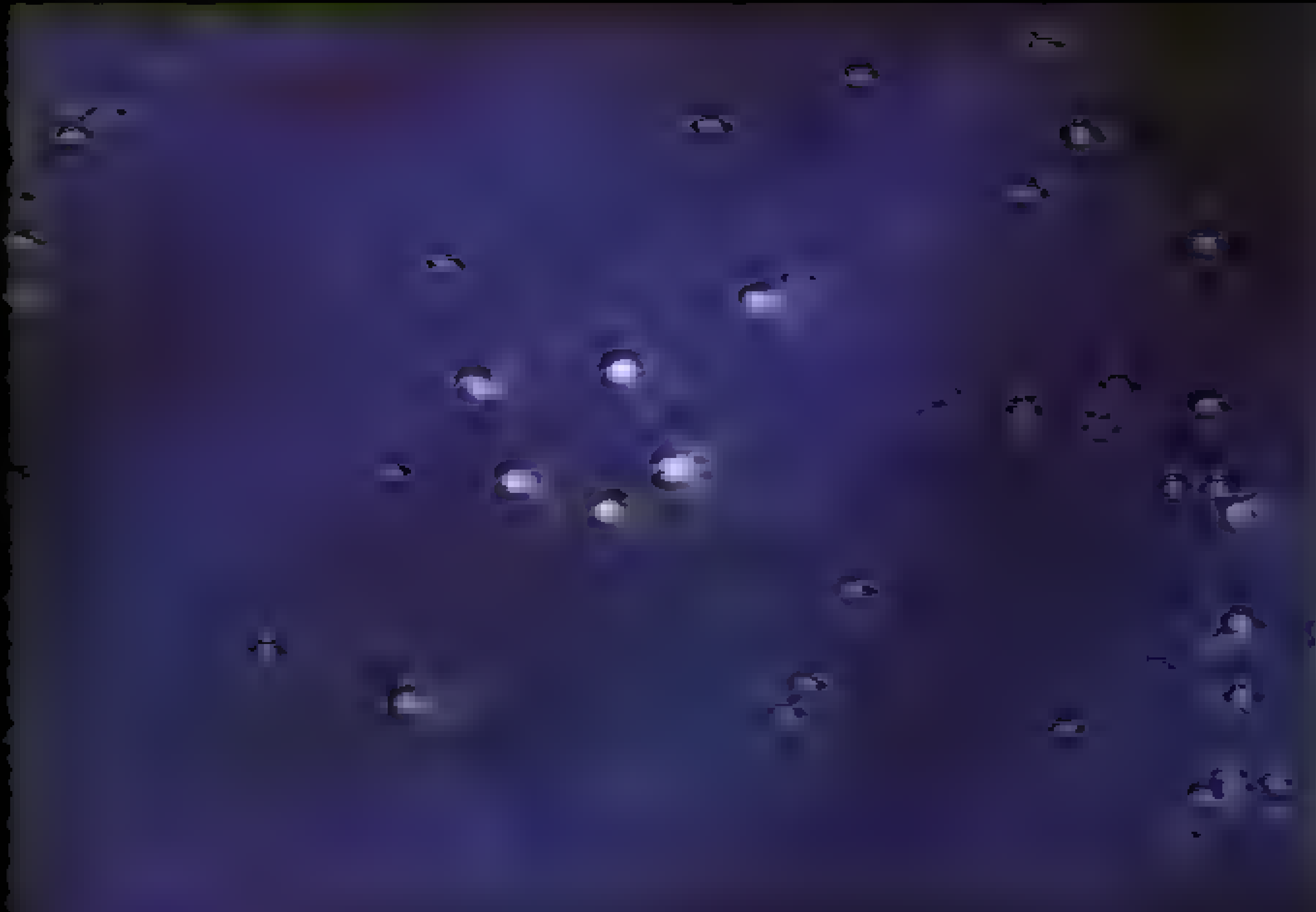



フジテレビ
東映







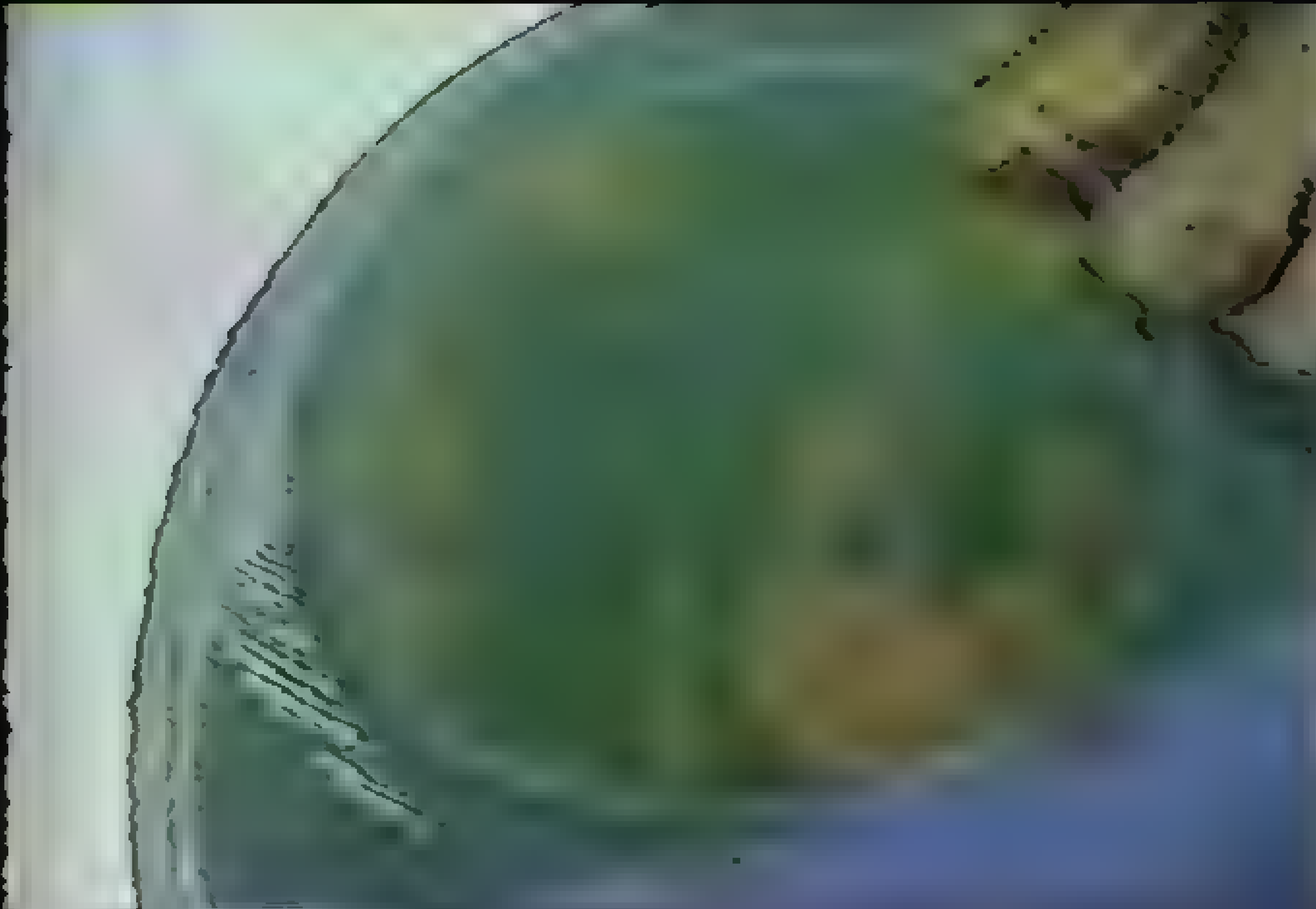



Out in space, was the
Ginyu Special Corps,


speeding towards Nameck
under orders from Freezer.


speeding towards Nameck
under orders from Freezer.


speeding towards Nameck
under orders from Freezer.







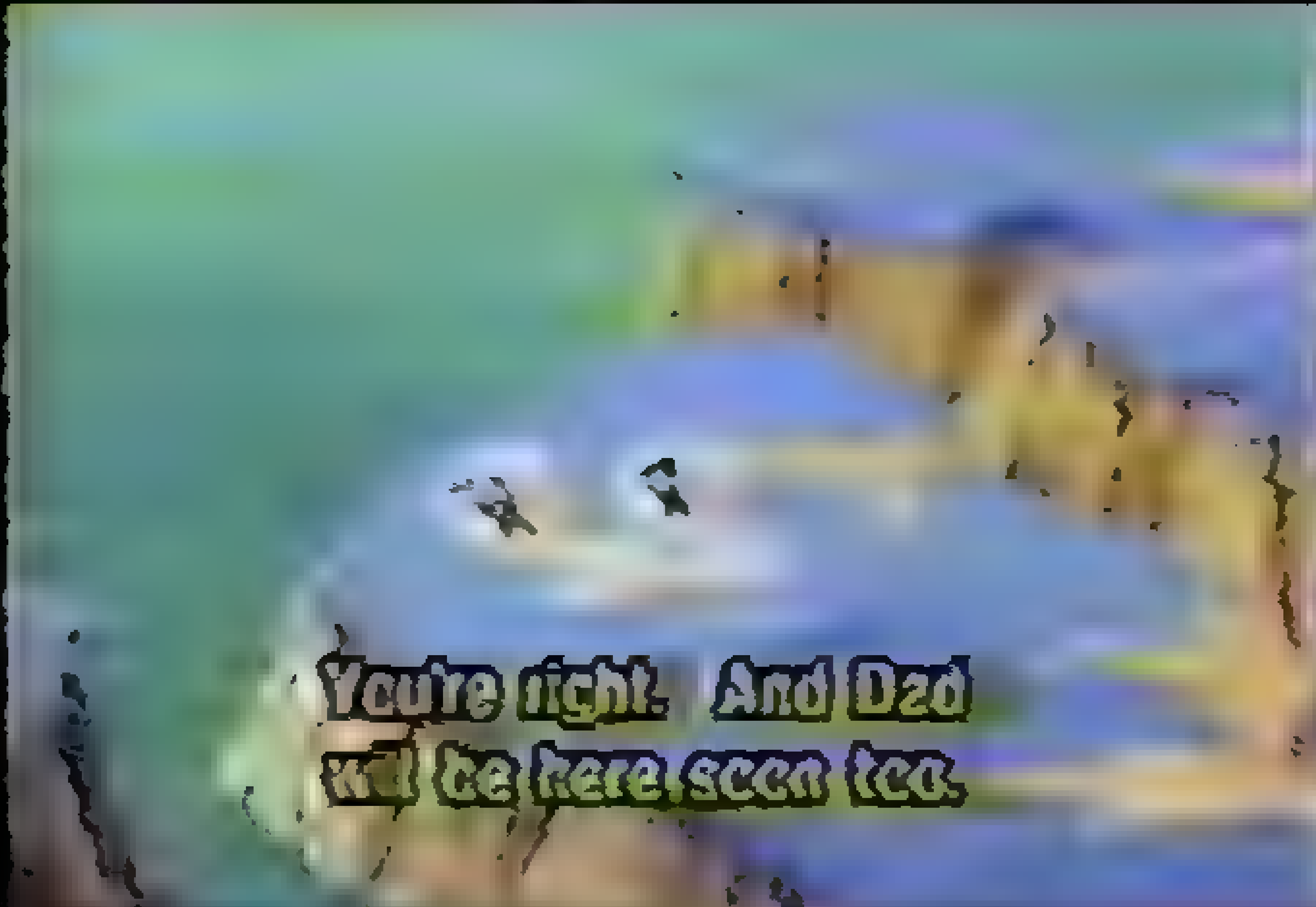

Let's take a chance
and speed up.

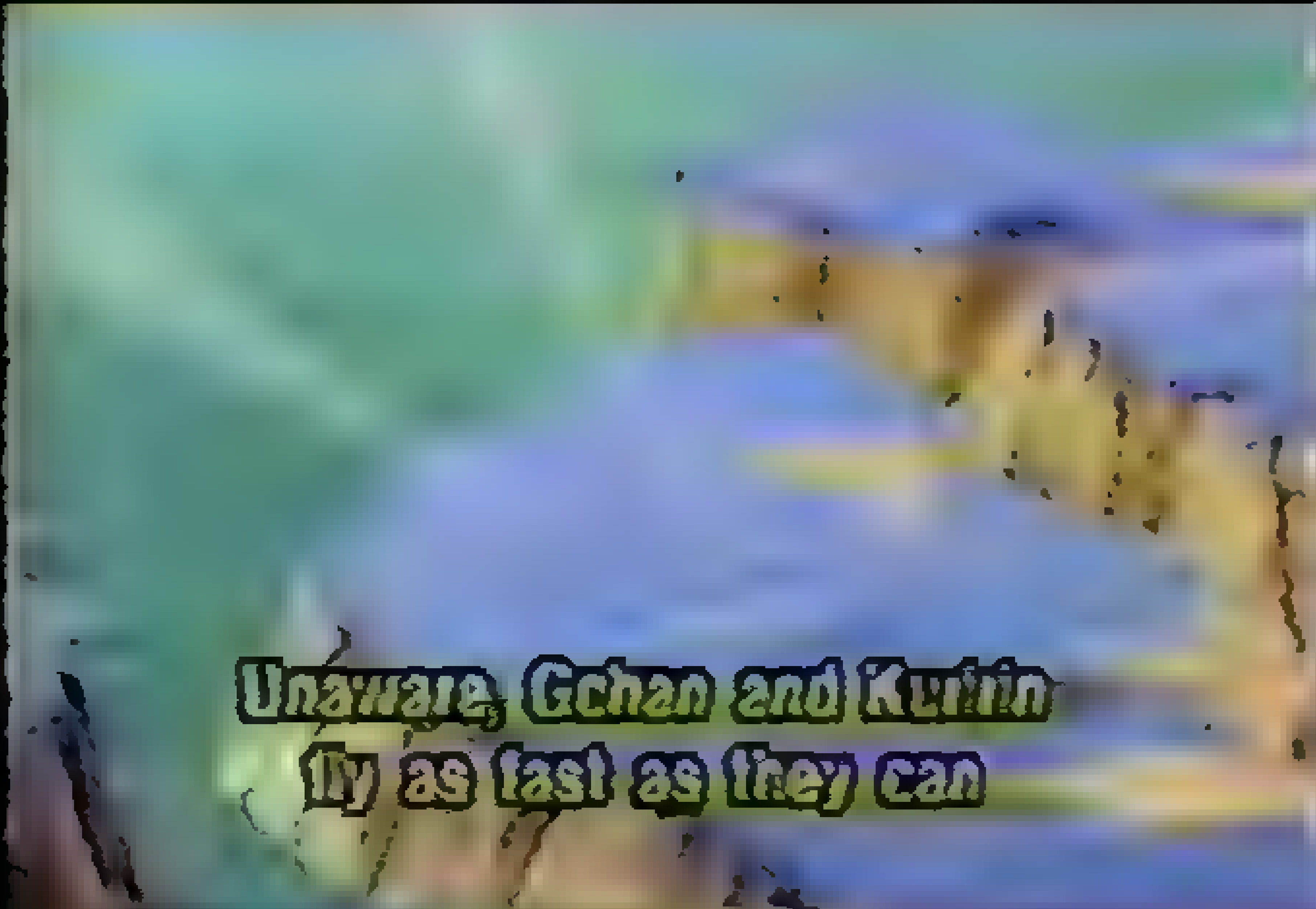

Let's take a chance
and speed up.


We're so far away Bejeeta
will never sense us.


We're so far away Bejeeta
will never sense us


You're right. And Dad
will be here soon too.


You're right. And Dad
will be here soon too.

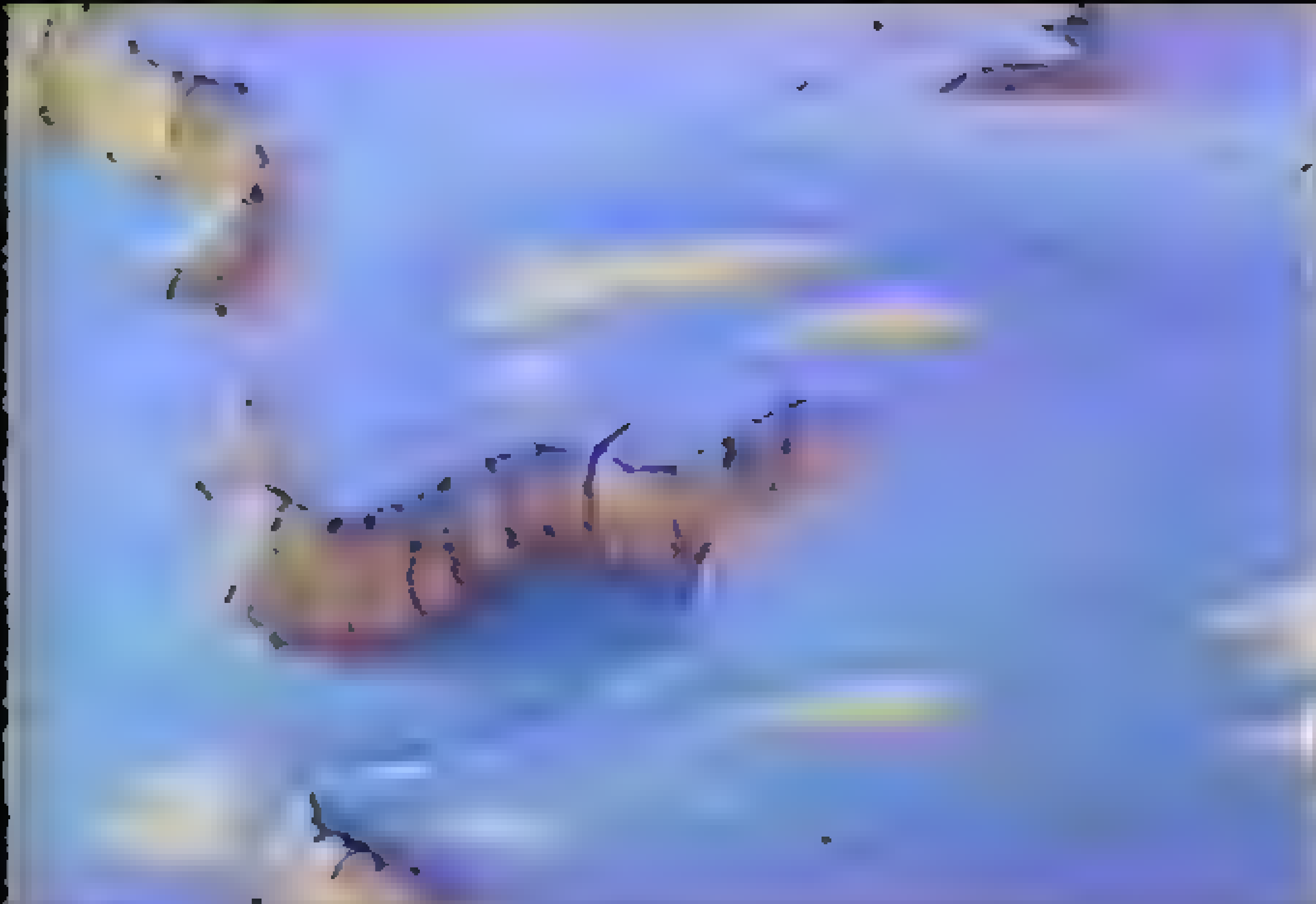

Unaware, Gohan and Kuririn
fly as fast as they can

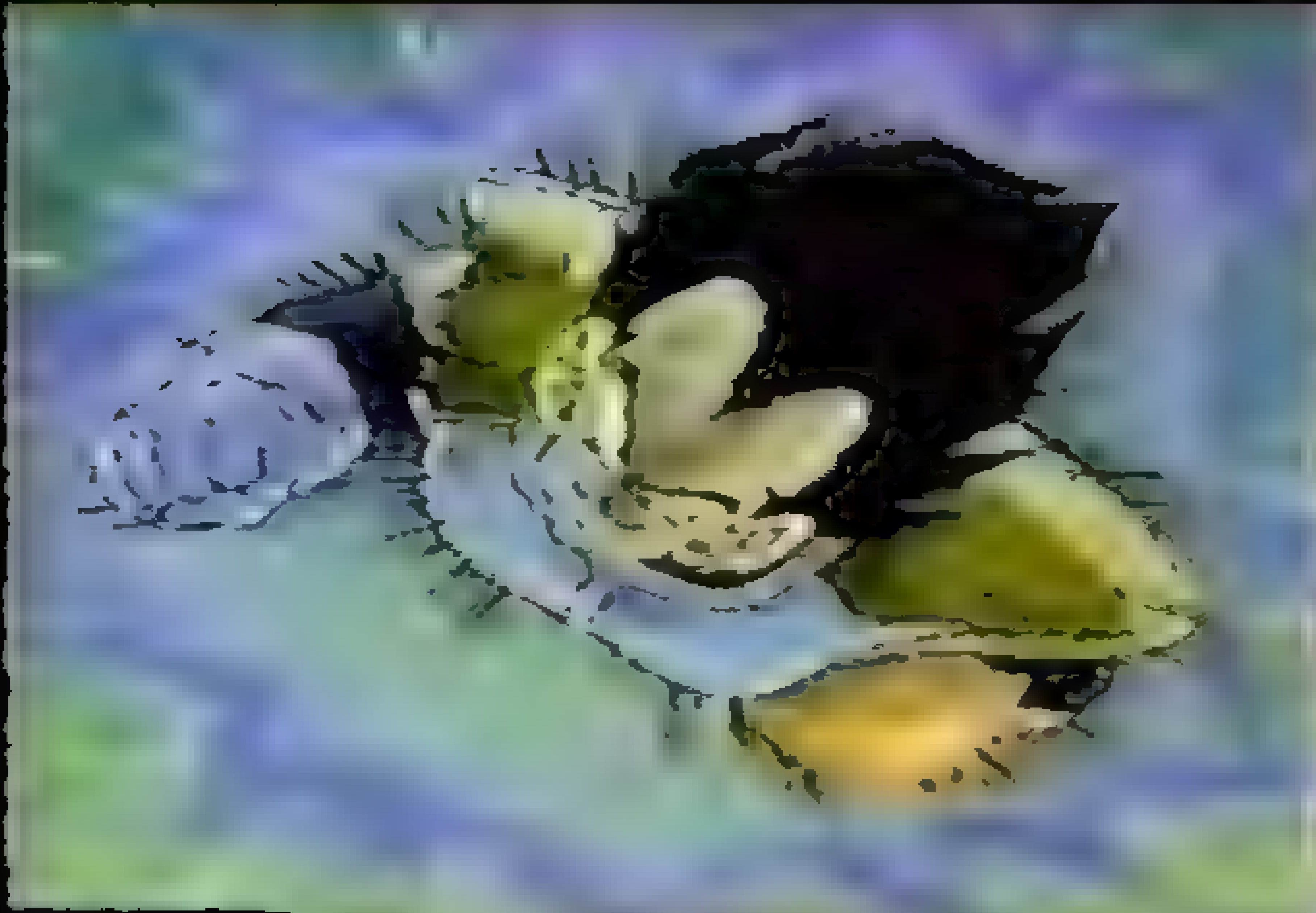

Unaware, Gohan and Krillin
fly as fast as they can


towards the Senior Elder.


I finally found them!





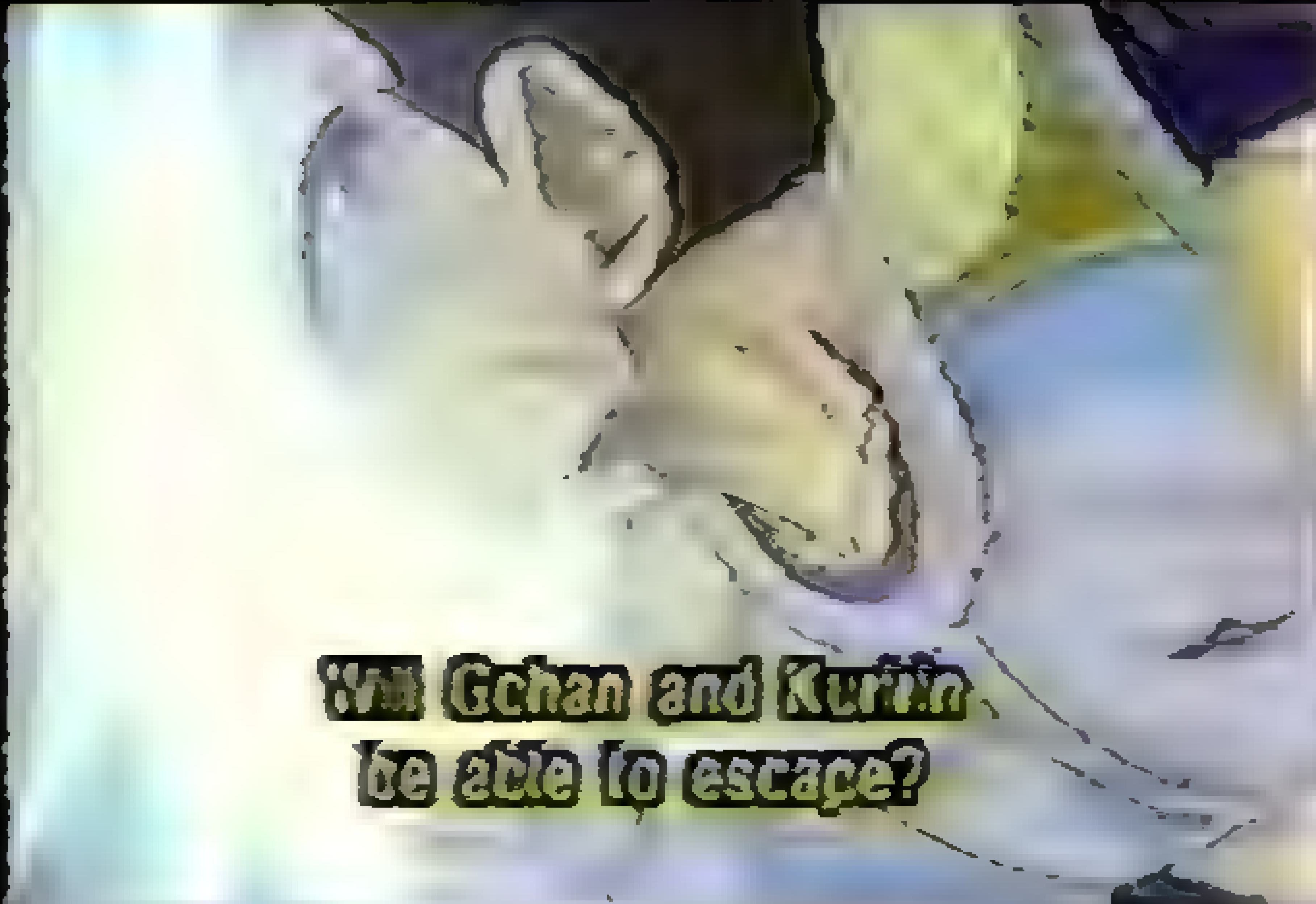


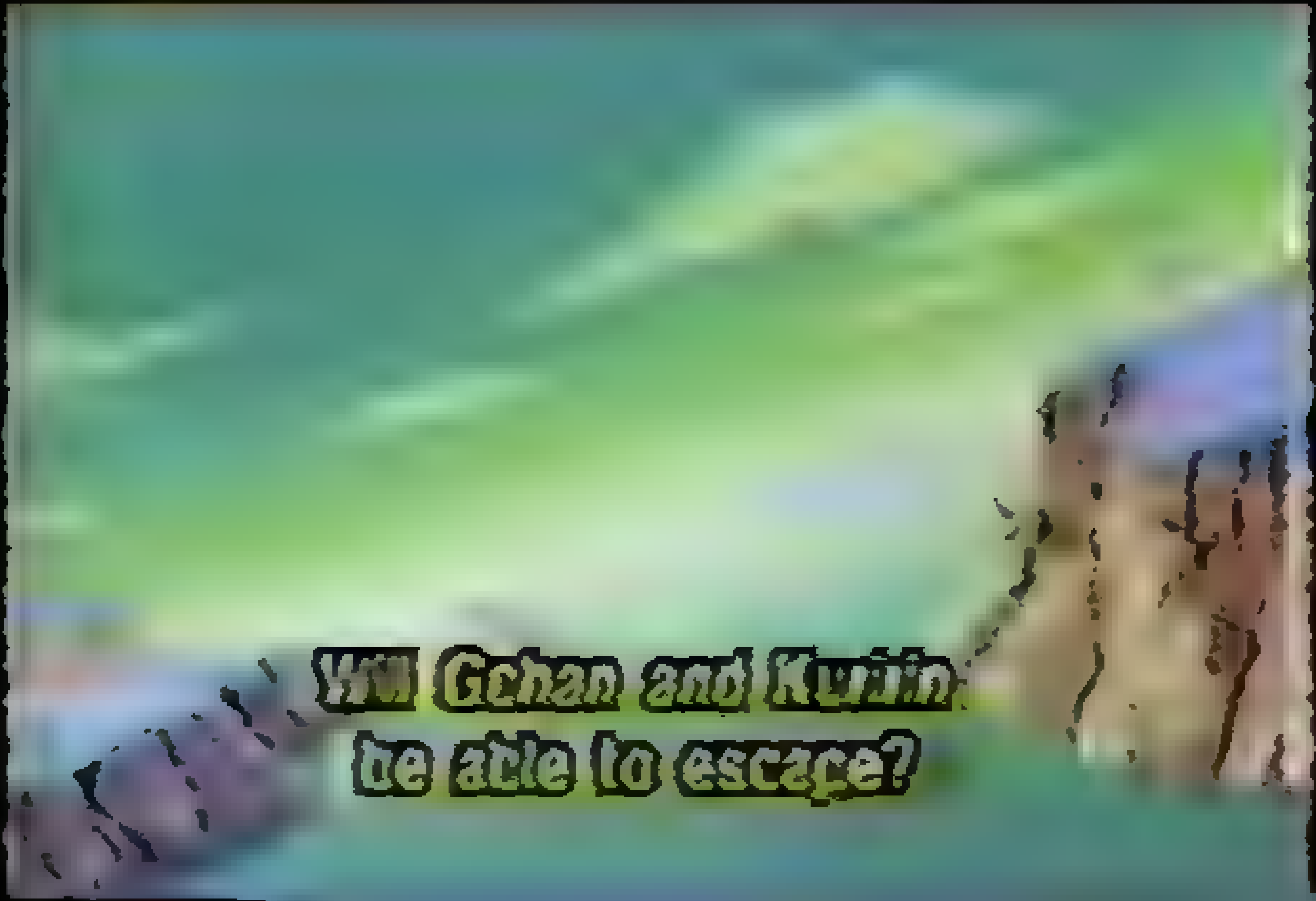

I'll get you this time!
Be prepared!


I'll get you this time!
Be prepared!



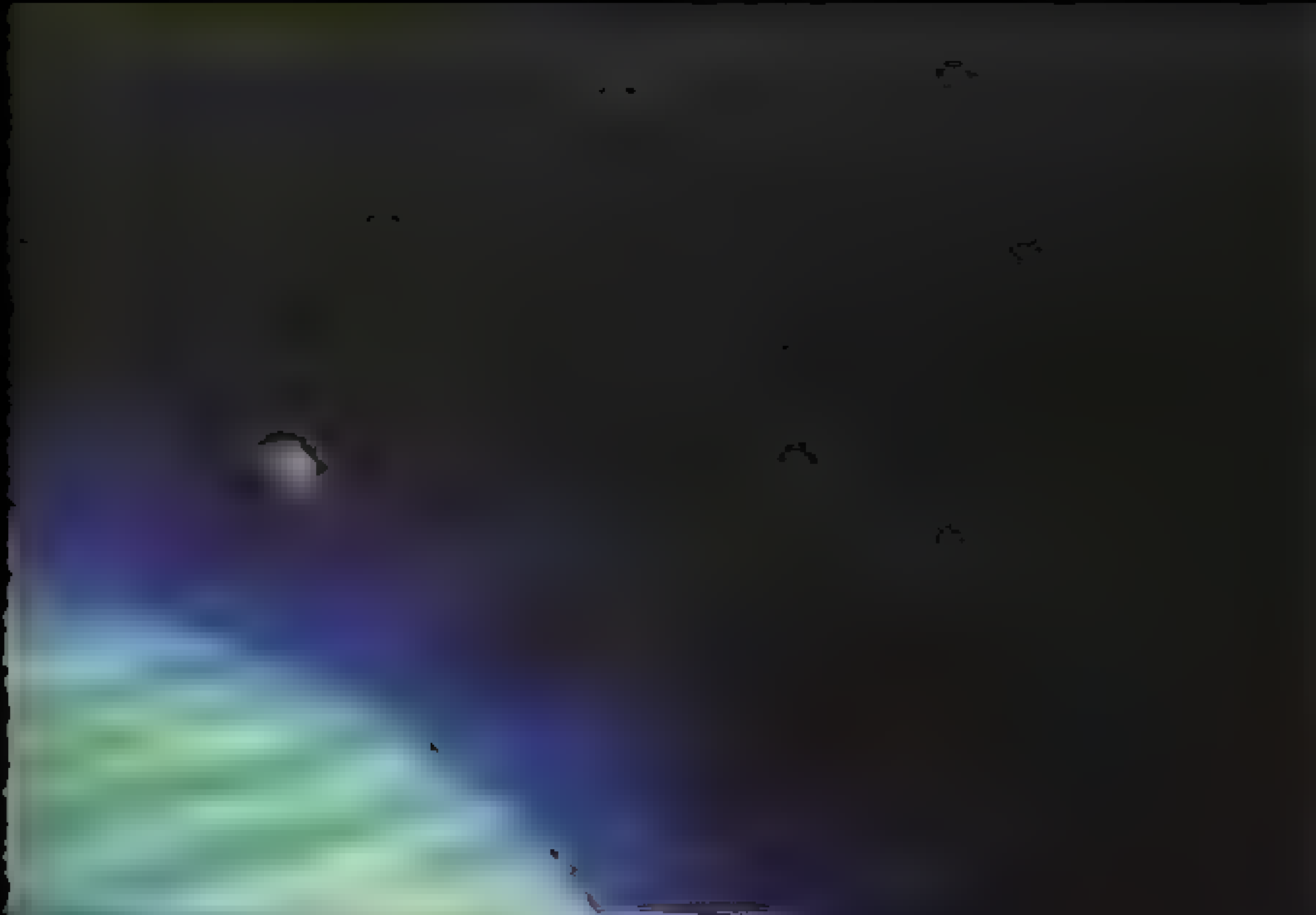

Bejeeta takes off in pursuit
at an incredible speed.

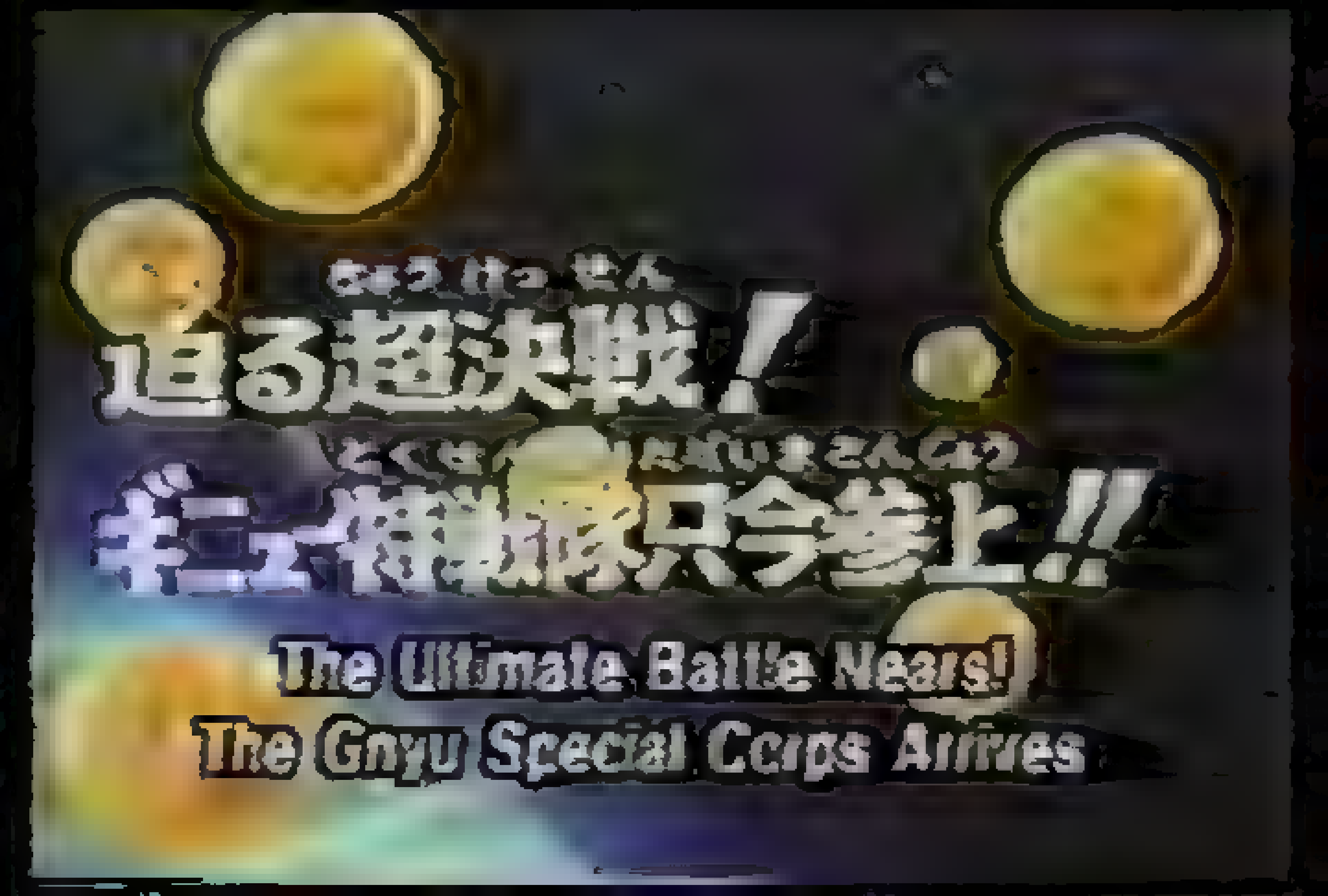

Will Gohan and Kuririn
be able to escape?

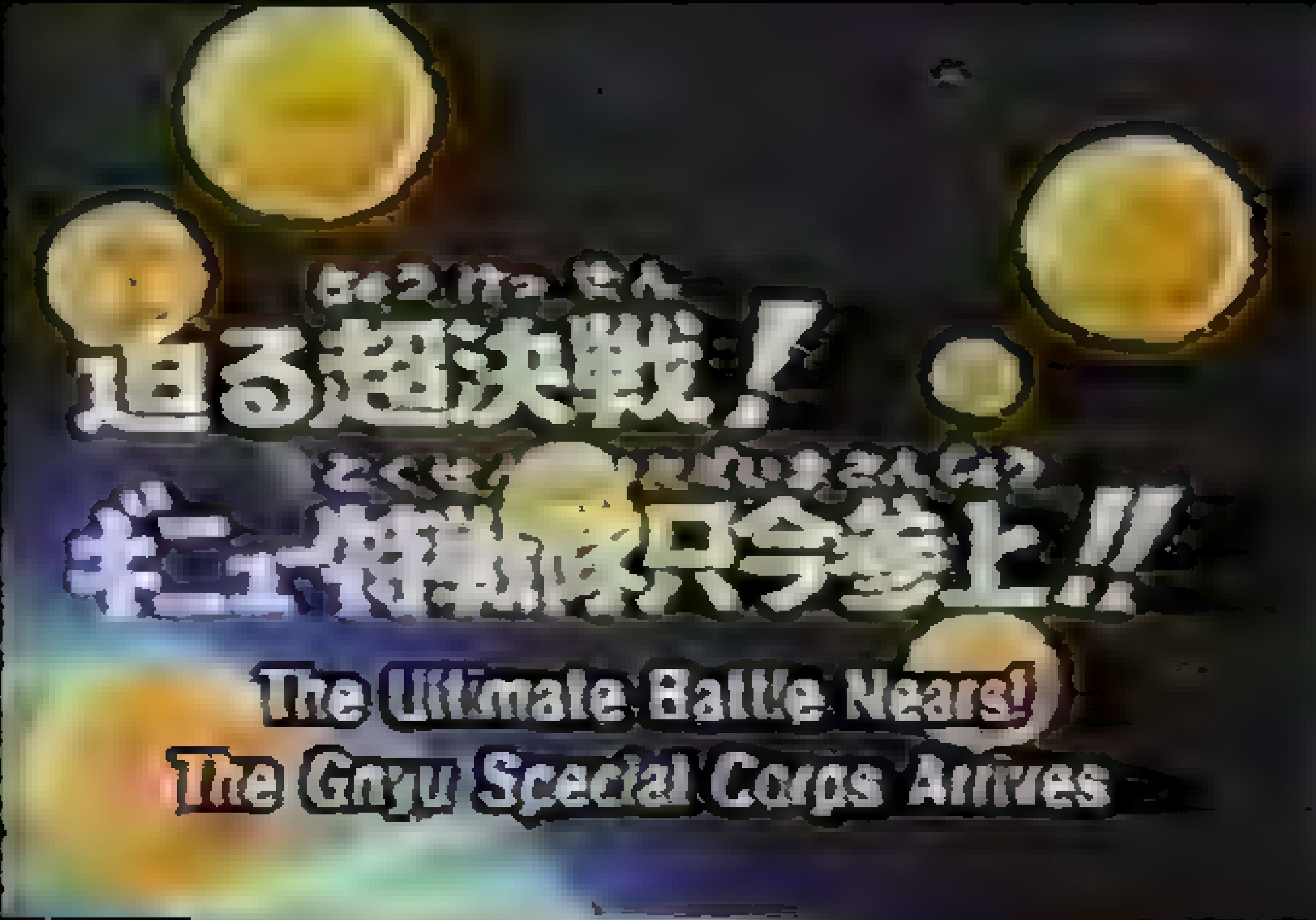

Will Gohan and Kuririn
be able to escape?

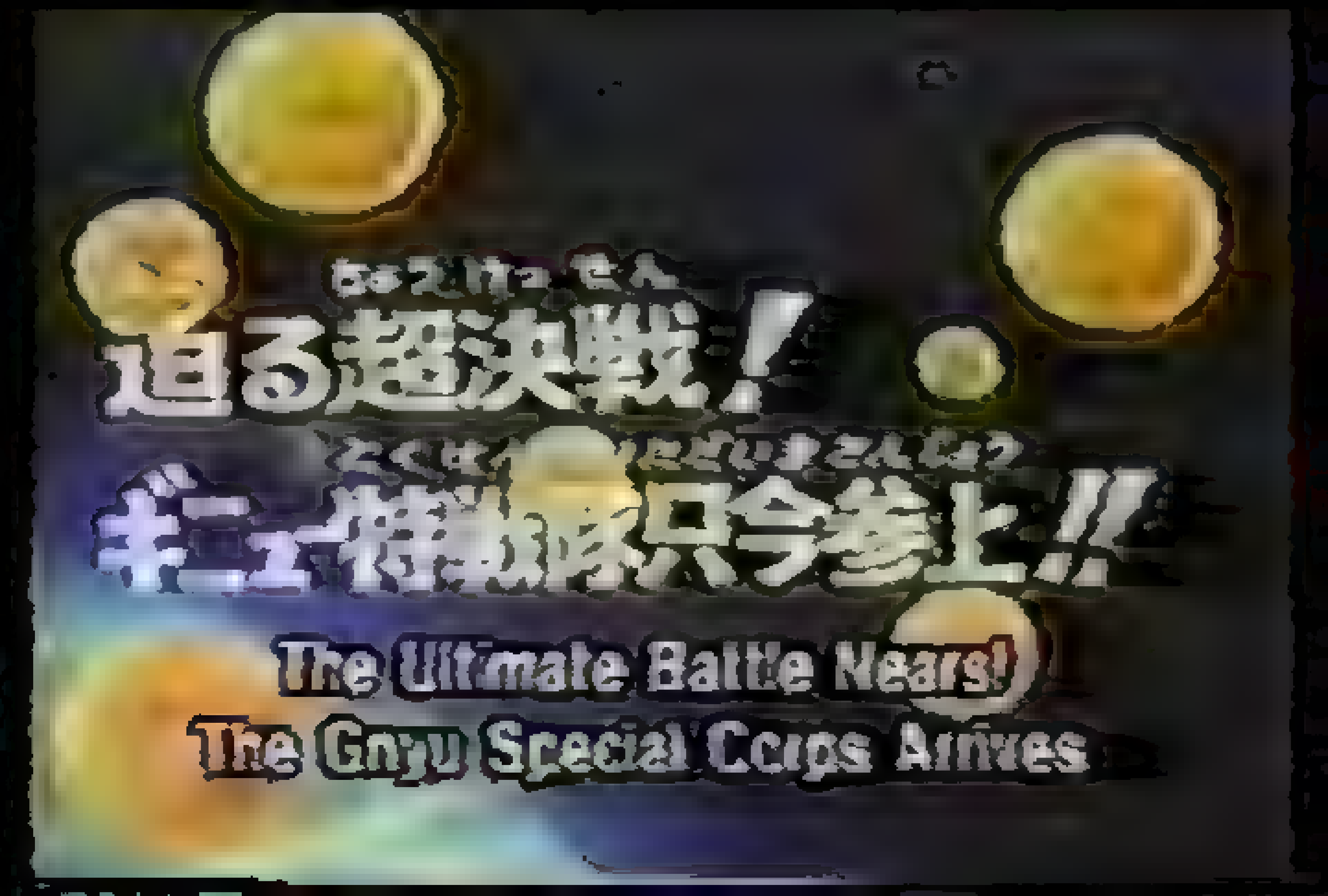


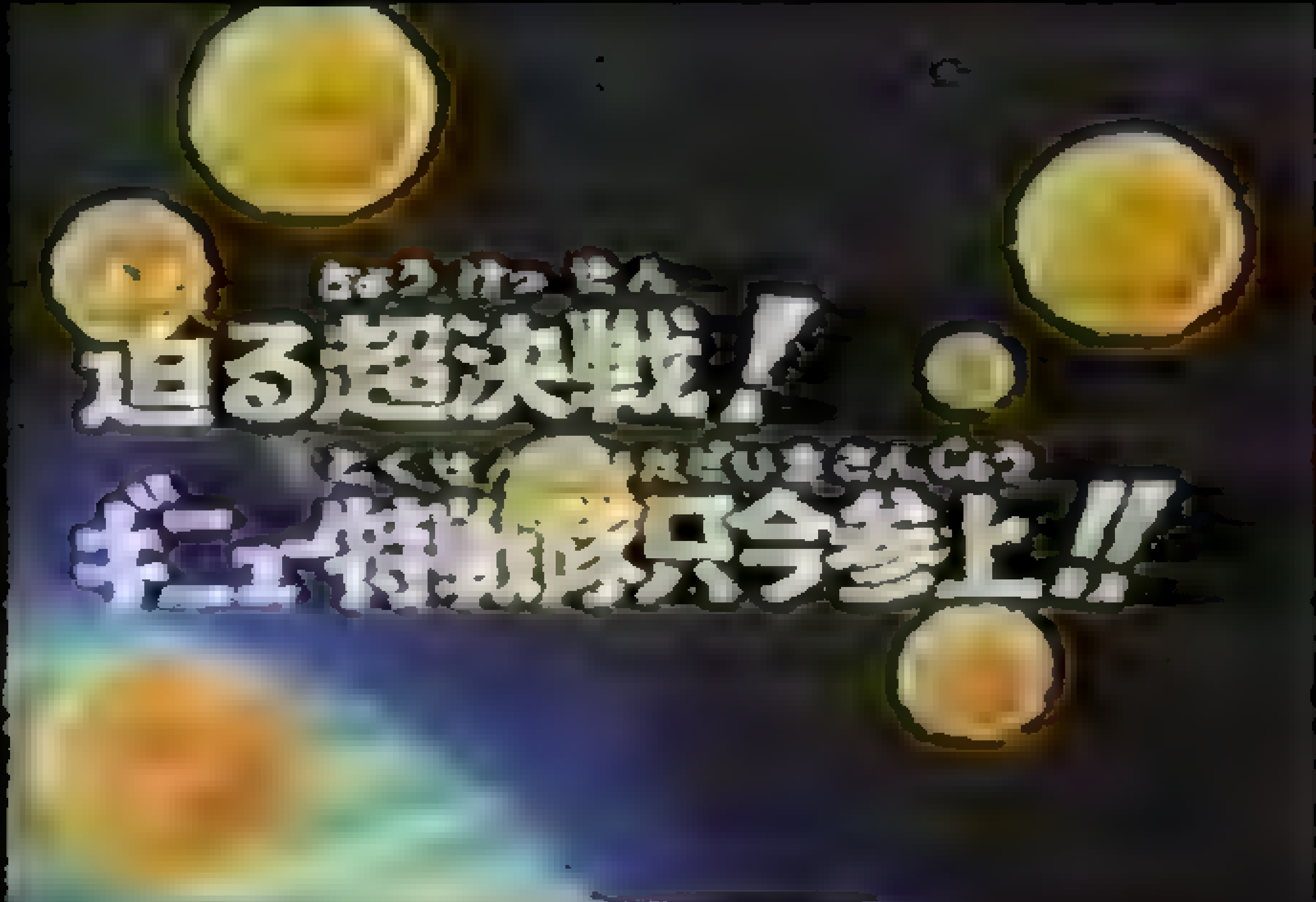


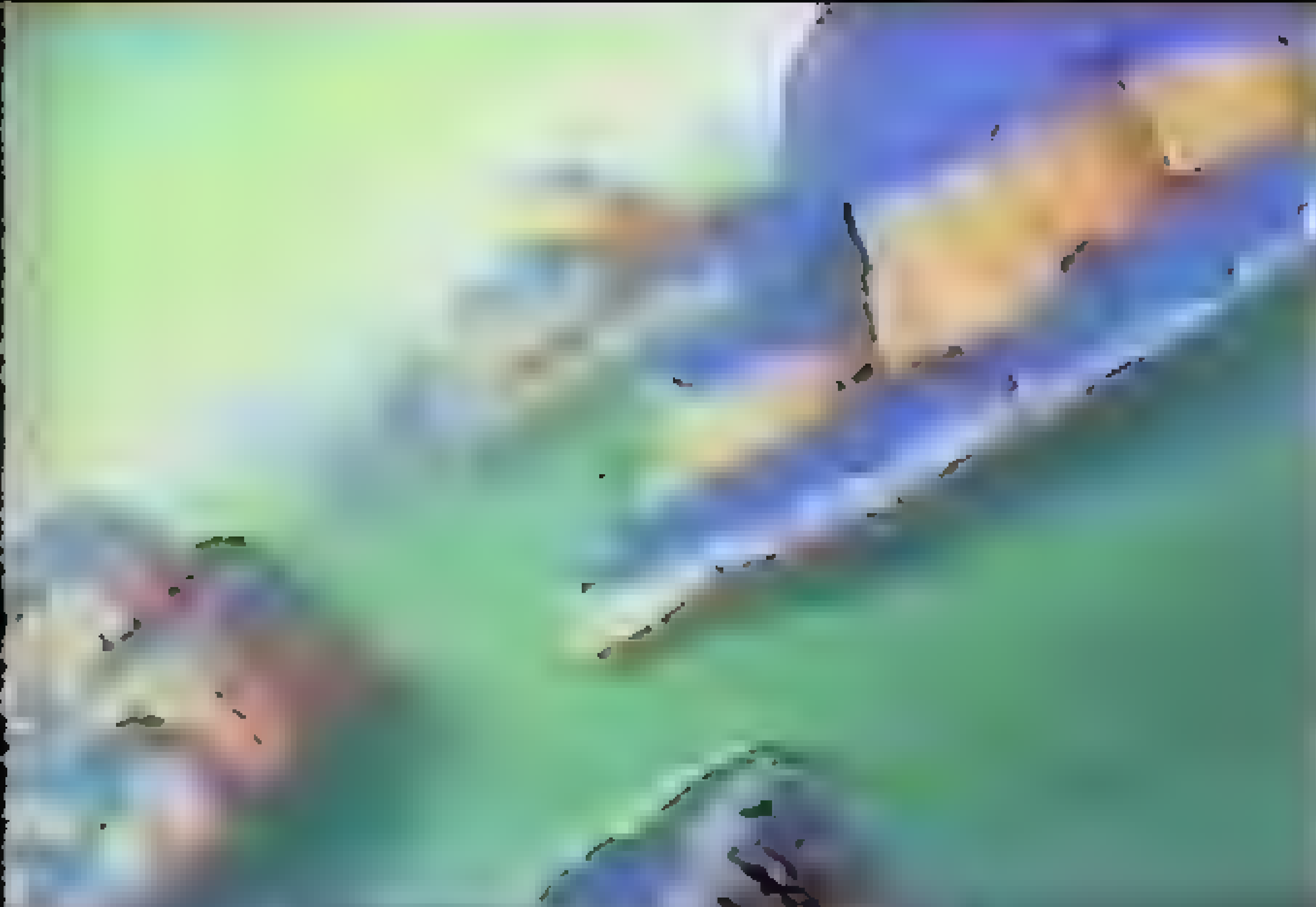



迫る超決戦！
ギニュー特戦隊只今参上!!
The Ultimate Battle Nears!
The Ginyu Special Corps Arrives

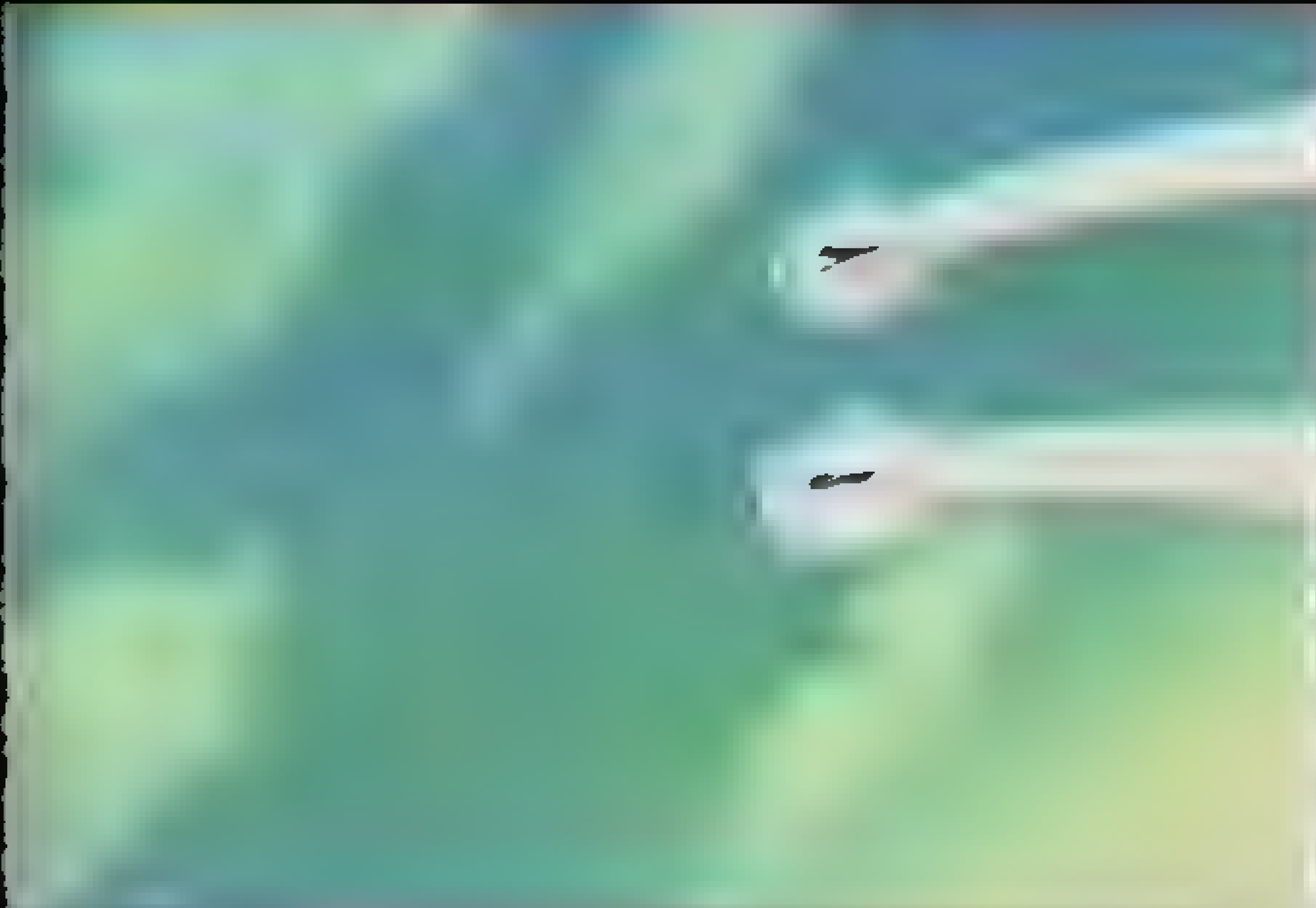

迫る超決戦！
The Ultimate Battle Nears!
The Ginyu Special Corps Arrives


迫る超決戦！
ギニュー特戦隊只今参上!!
The Ultimate Battle Nears!
The Ginyu Special Corps Arrives


迫る超決戦！
ギニュー特戦隊只今参上!!







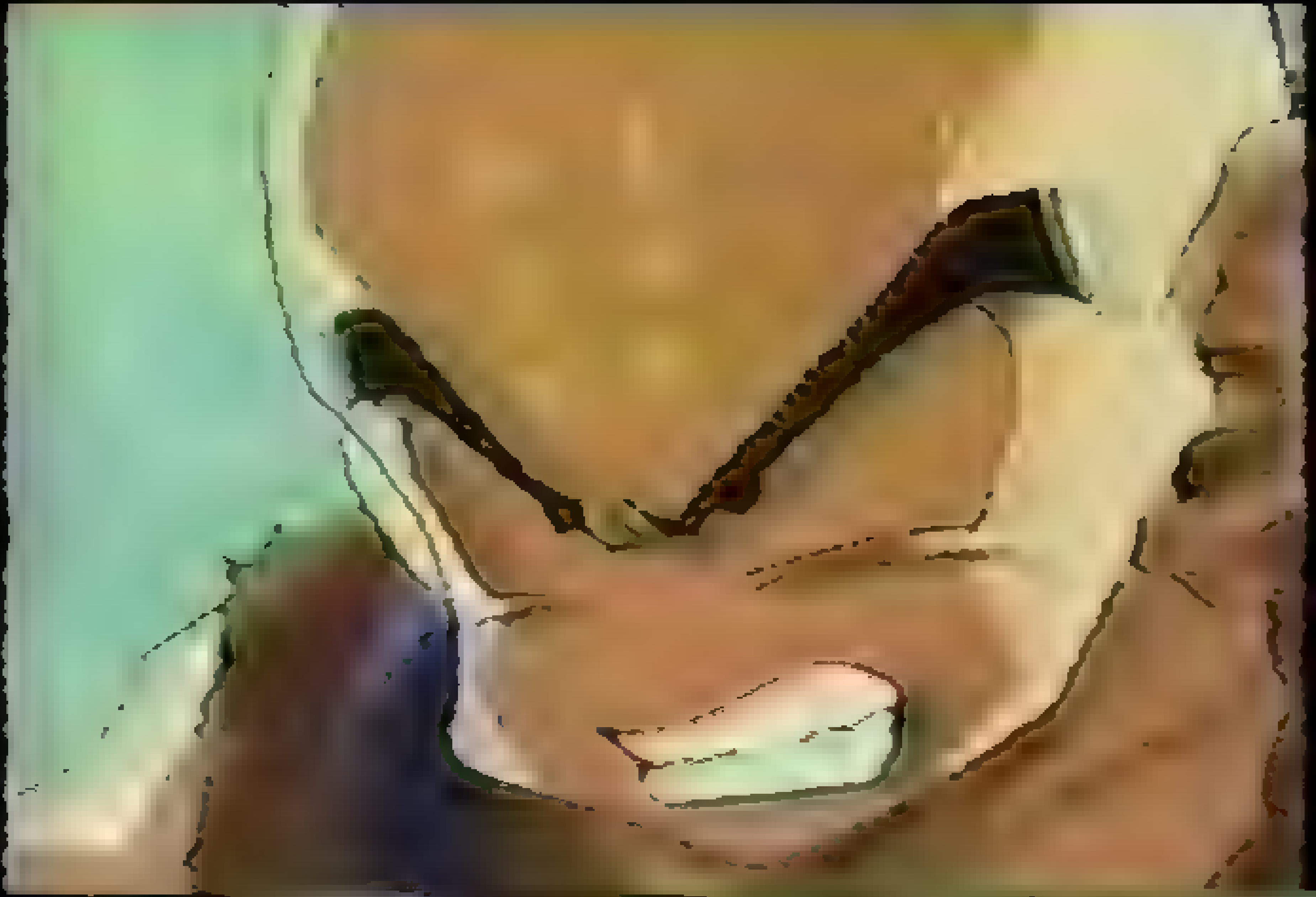


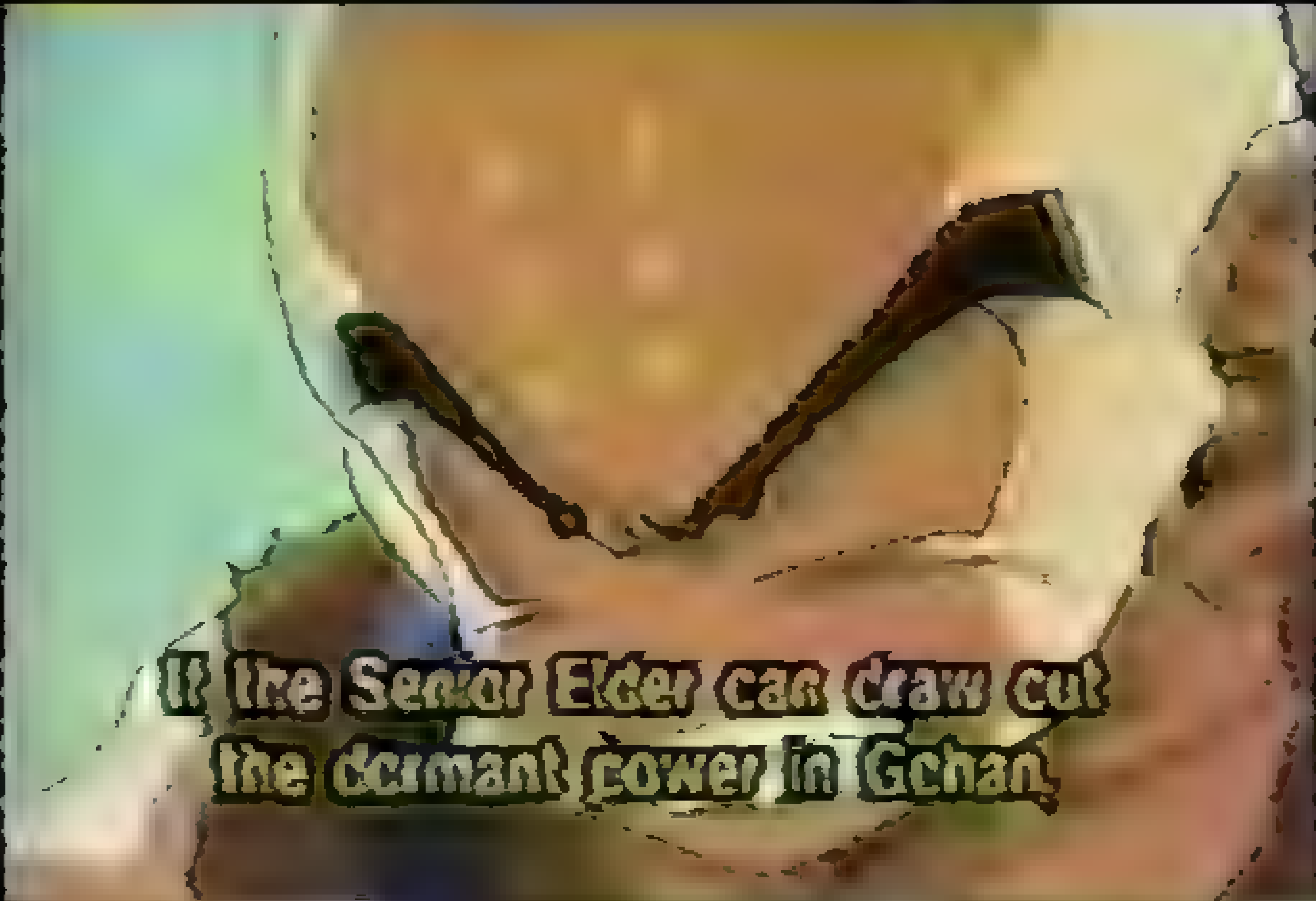


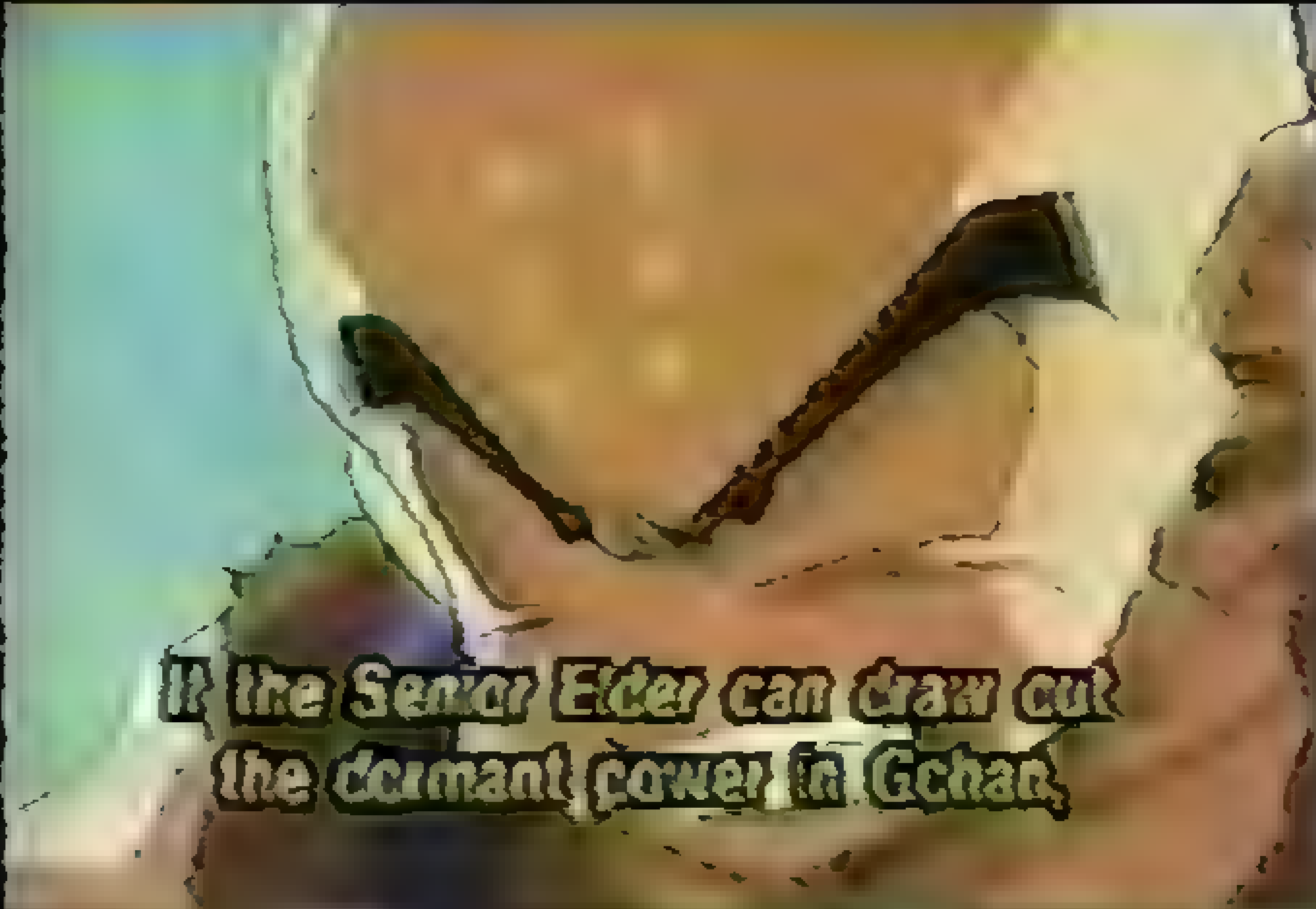



Come on, Gohan!
The Senior Elder isn't far!



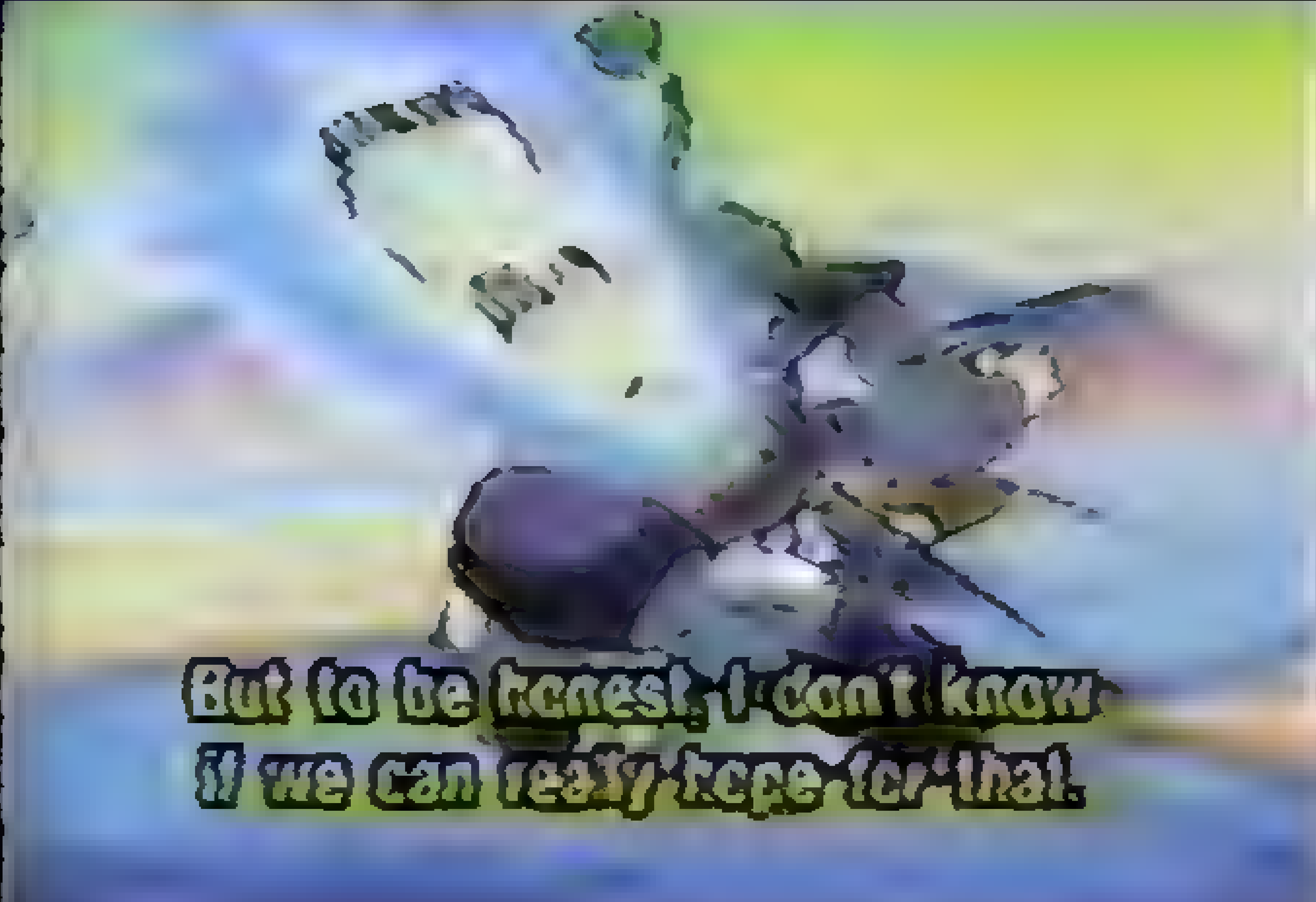


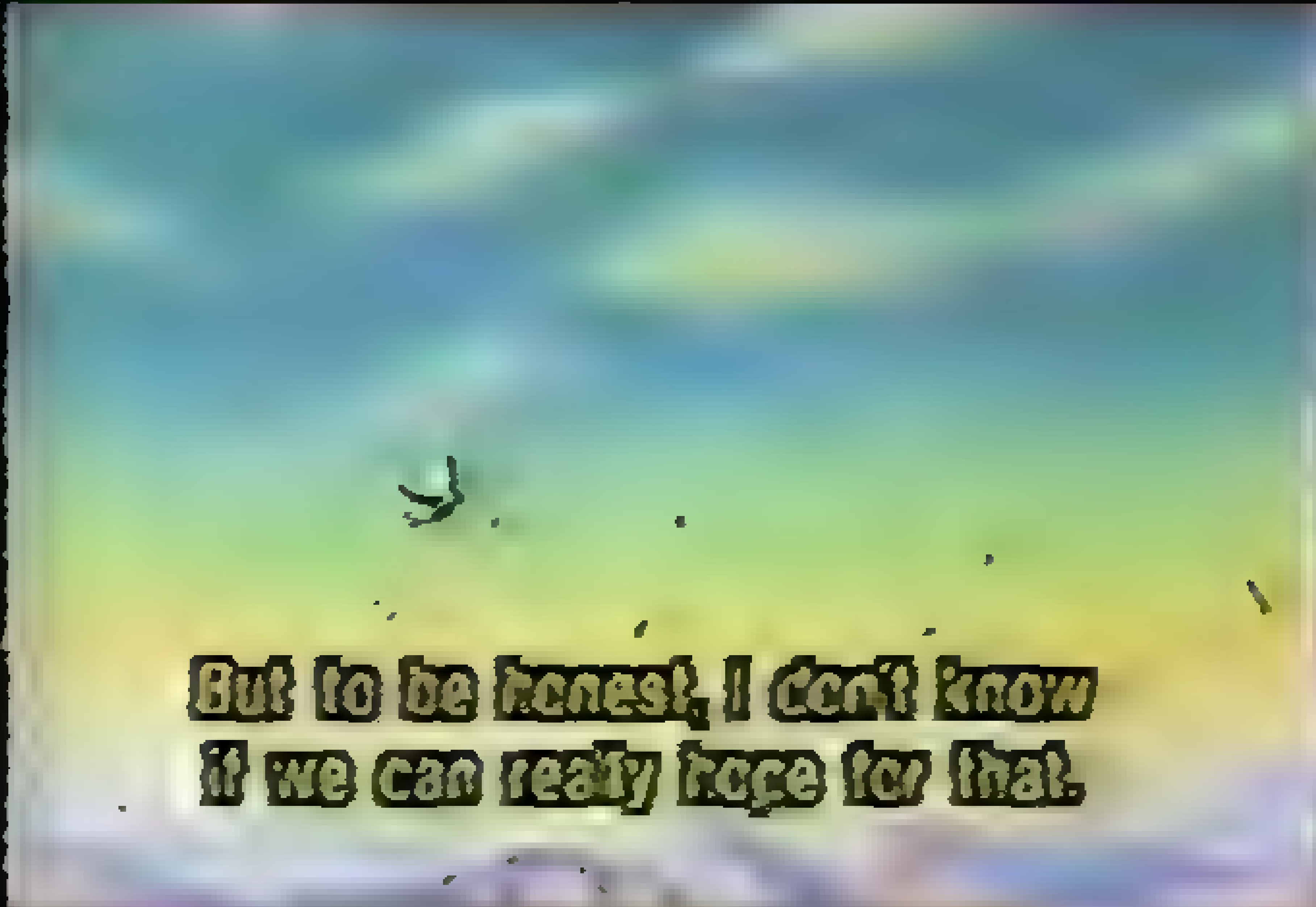

If the Senior Elder can draw out
the dormant power in Gohan,

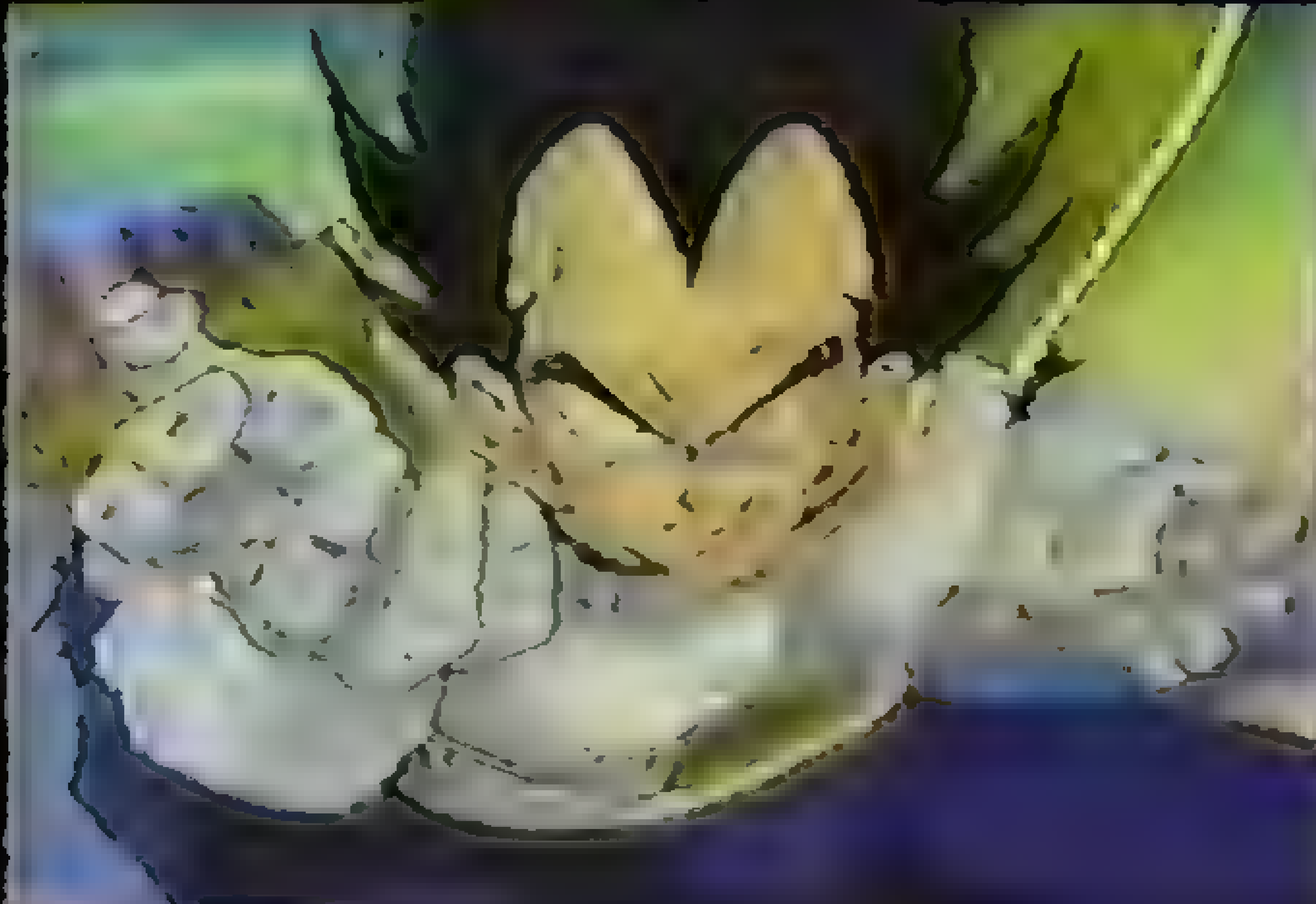

If the Senior Elder can draw out
the dormant power in Gohan,


I told him he could
challenge Bejeeta

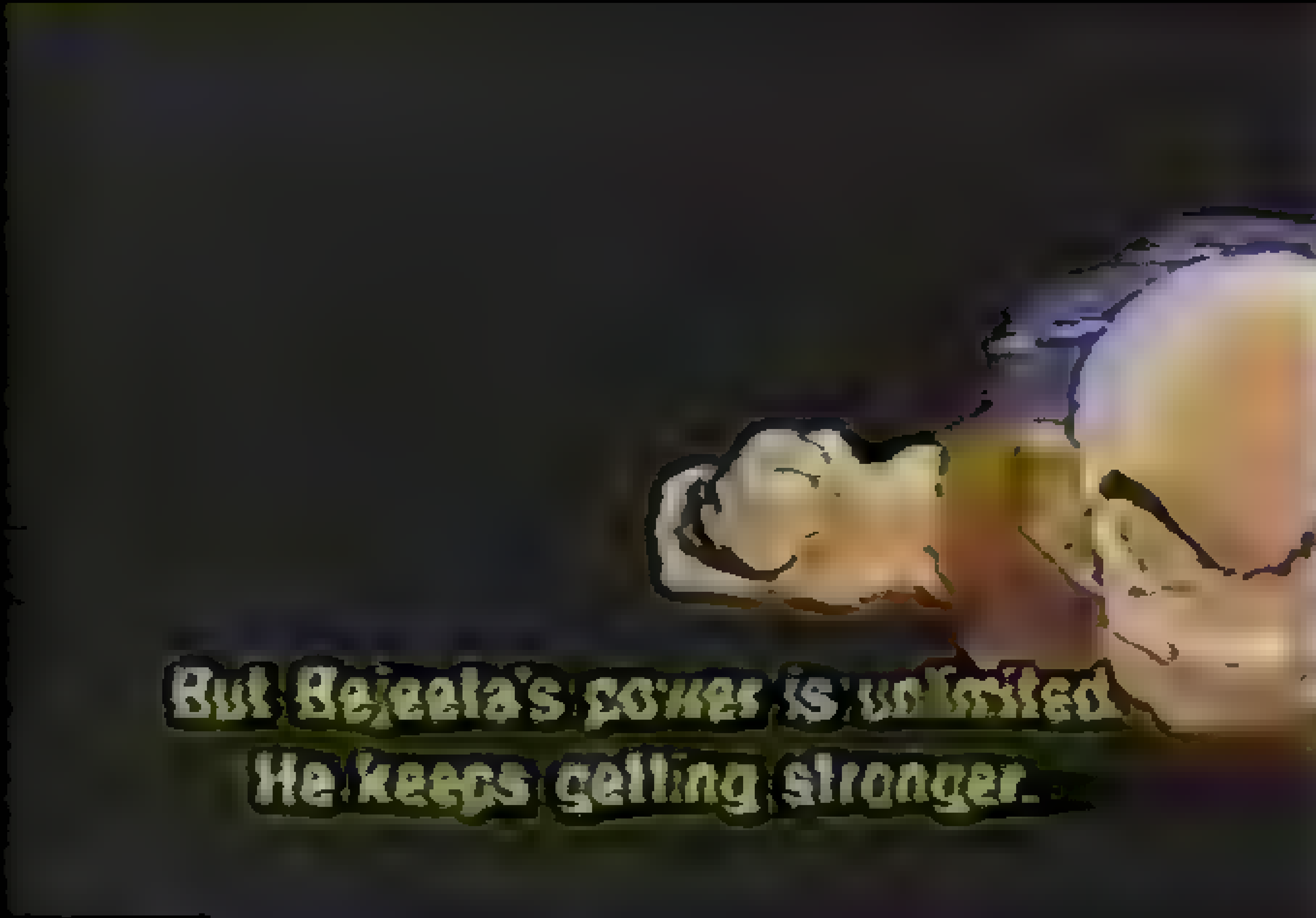

I told him he could
challenge Bejeeta.

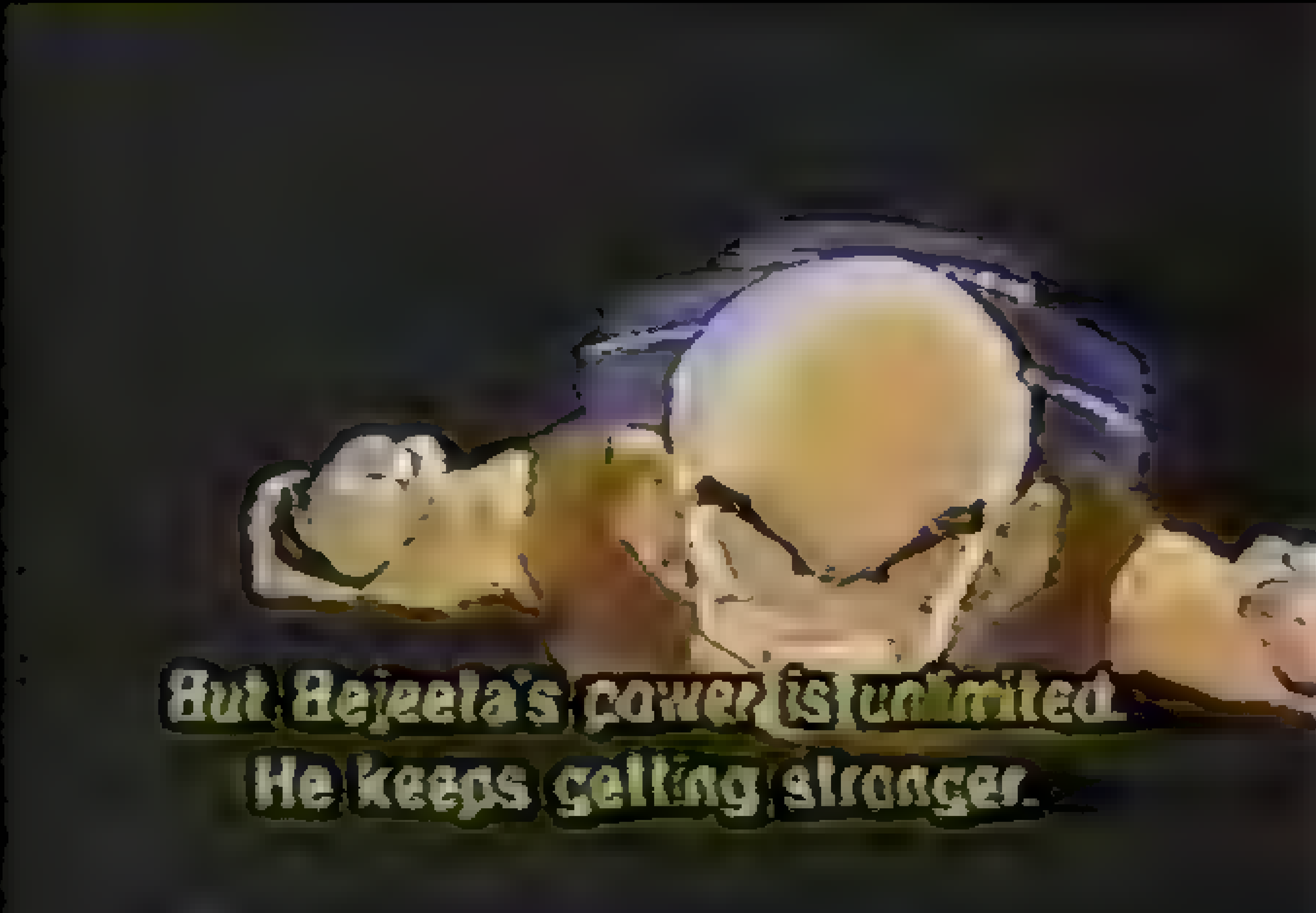

But to be honest, I don't know
if we can really hope for that.

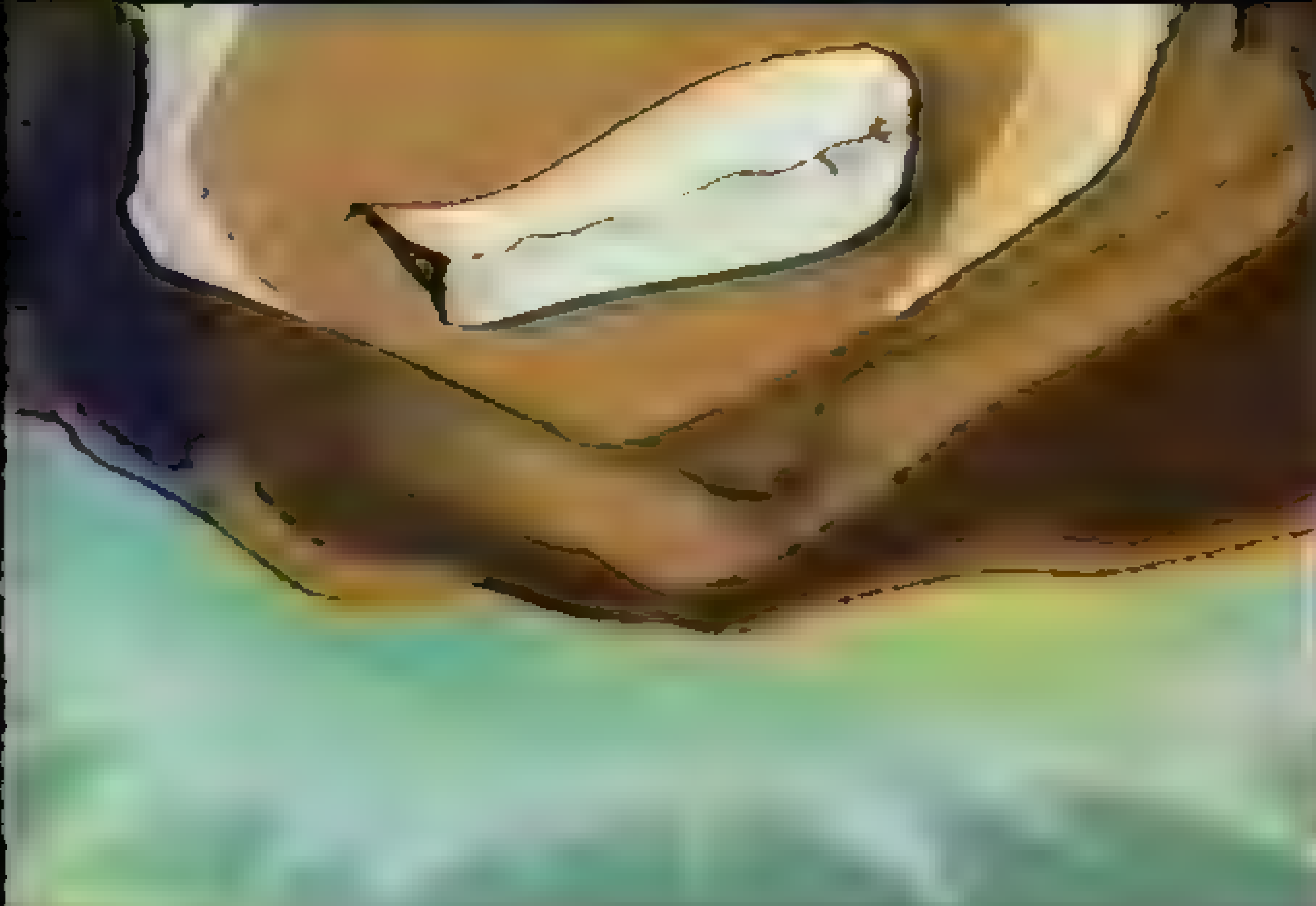

But to be honest, I don't know
if we can really hope for that.






But Bejeeta's power is unlimited.
He keeps getting stronger.

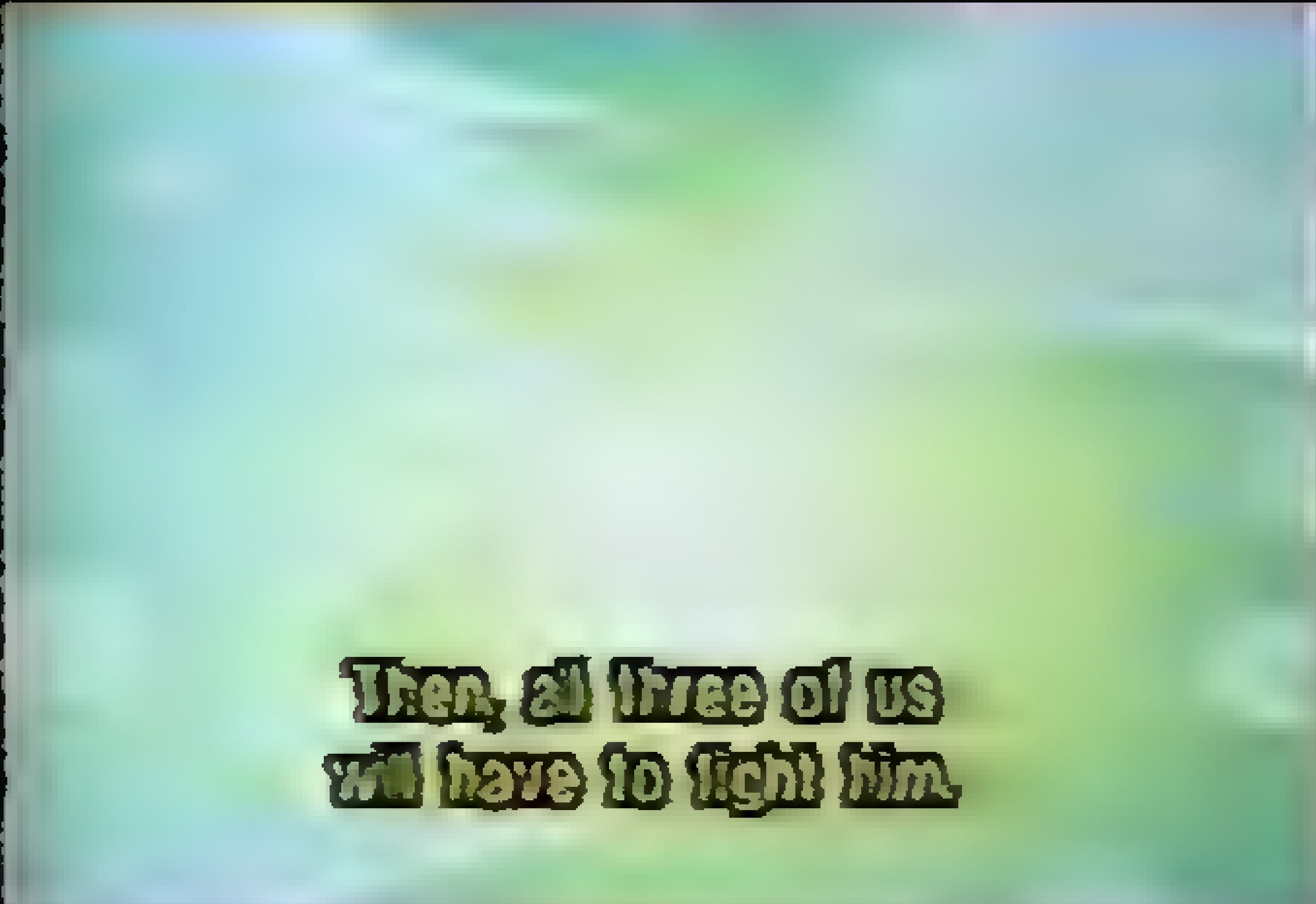

But Bejeeta's power is unlimited.
He keeps getting stronger.



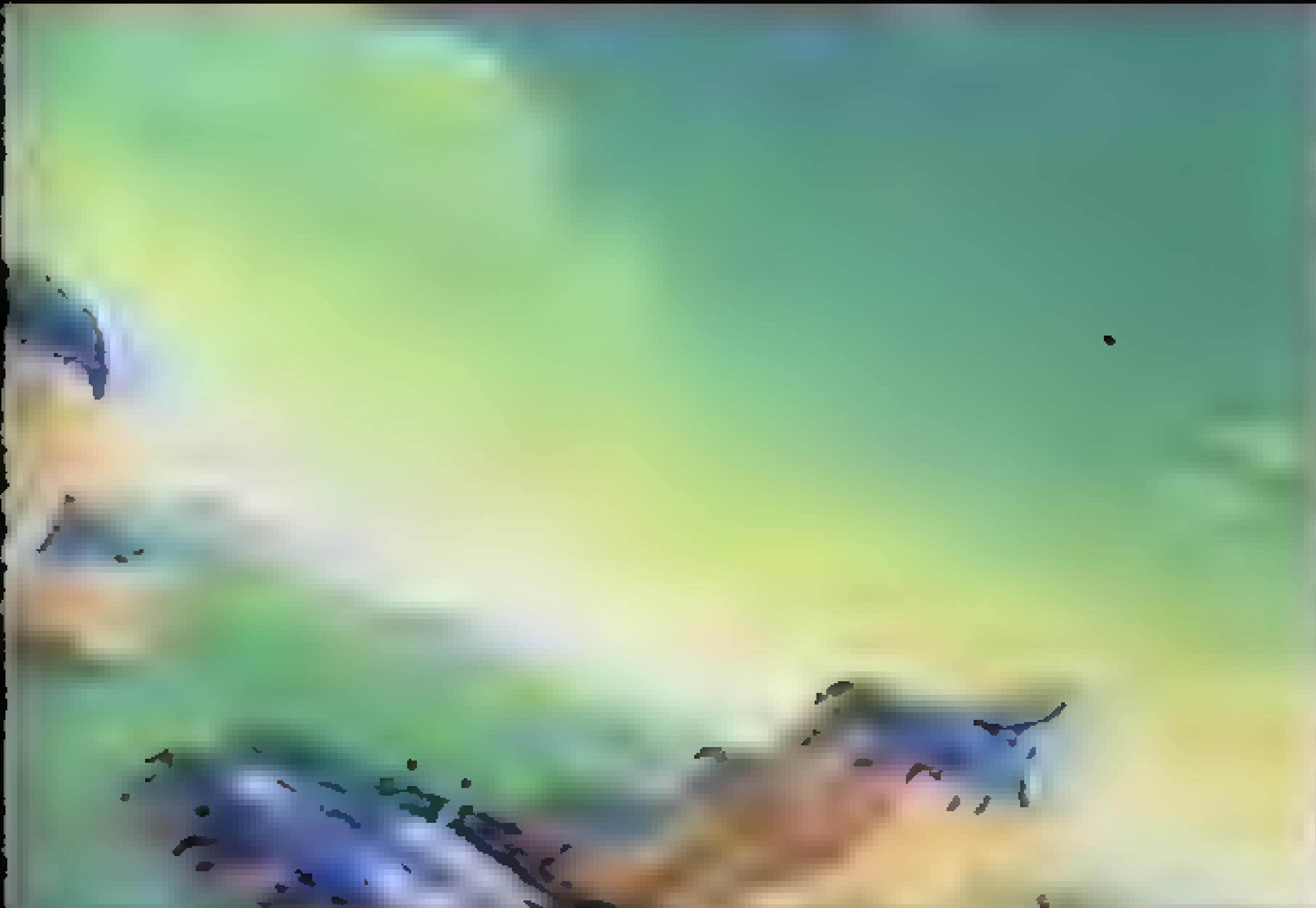


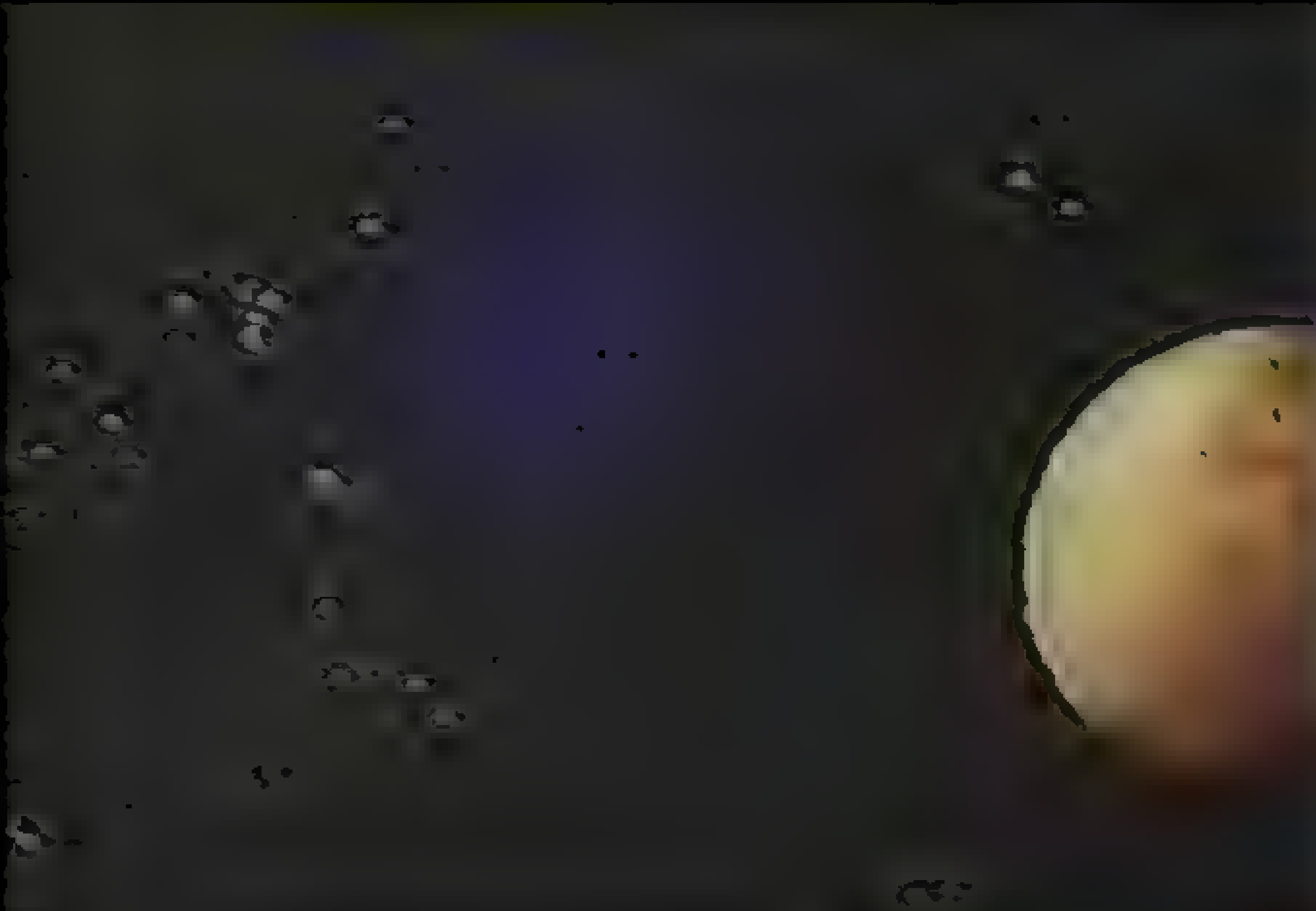

Get Gohan stronger.
And wait for Goku to arrive.

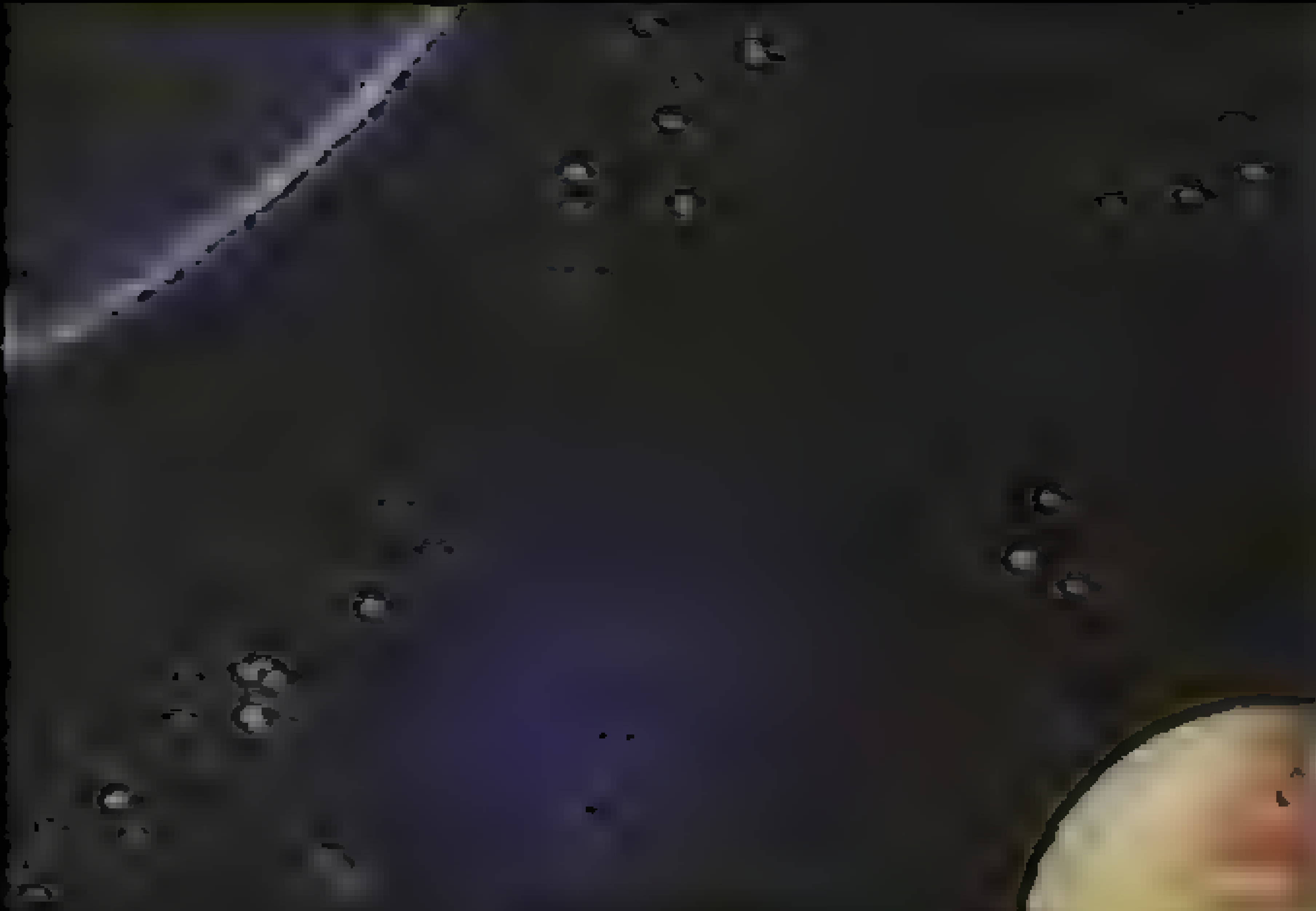

Get Gohan stronger.
And wait for Goku to arrive.

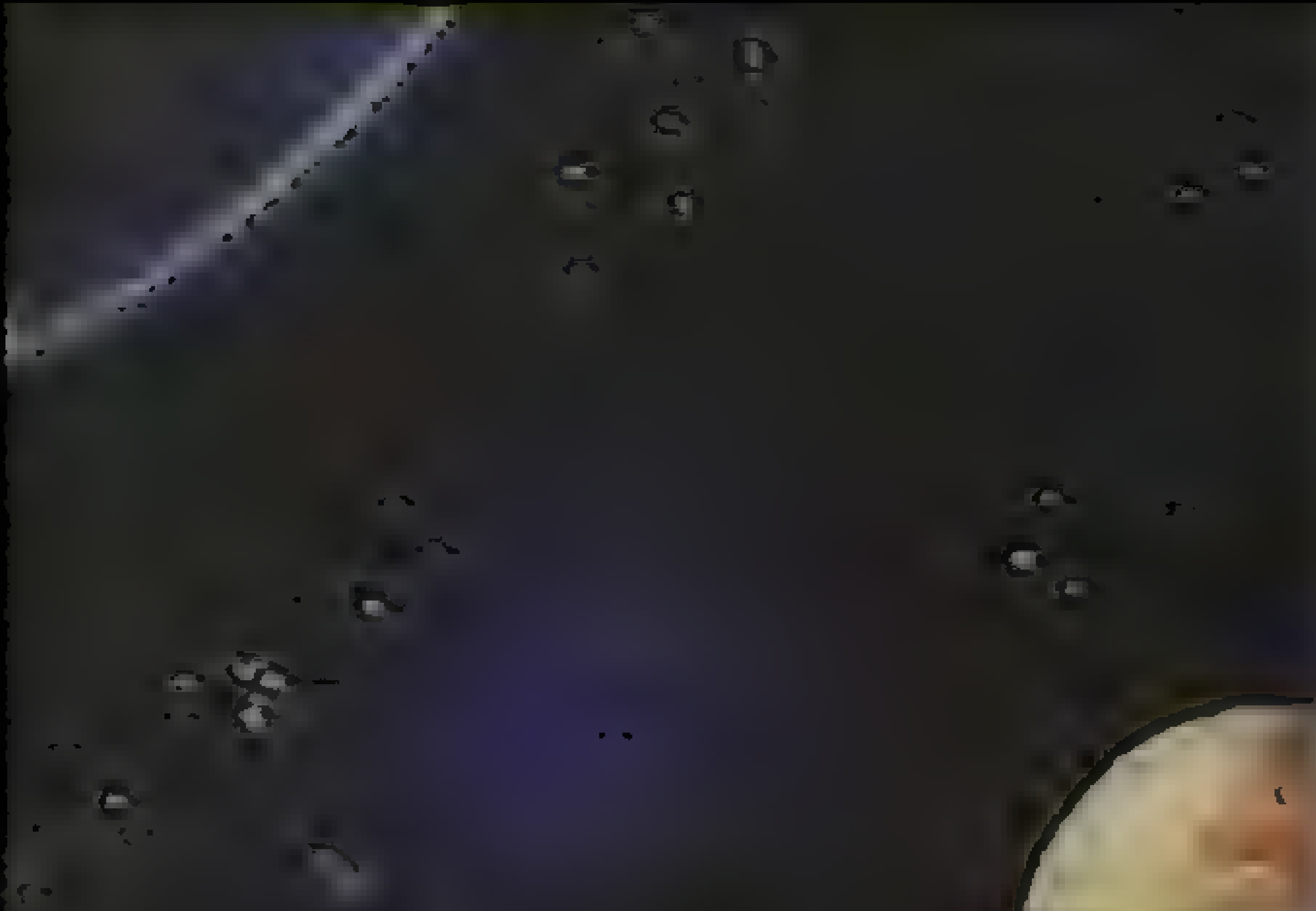

Then, all three of us
will have to fight him.

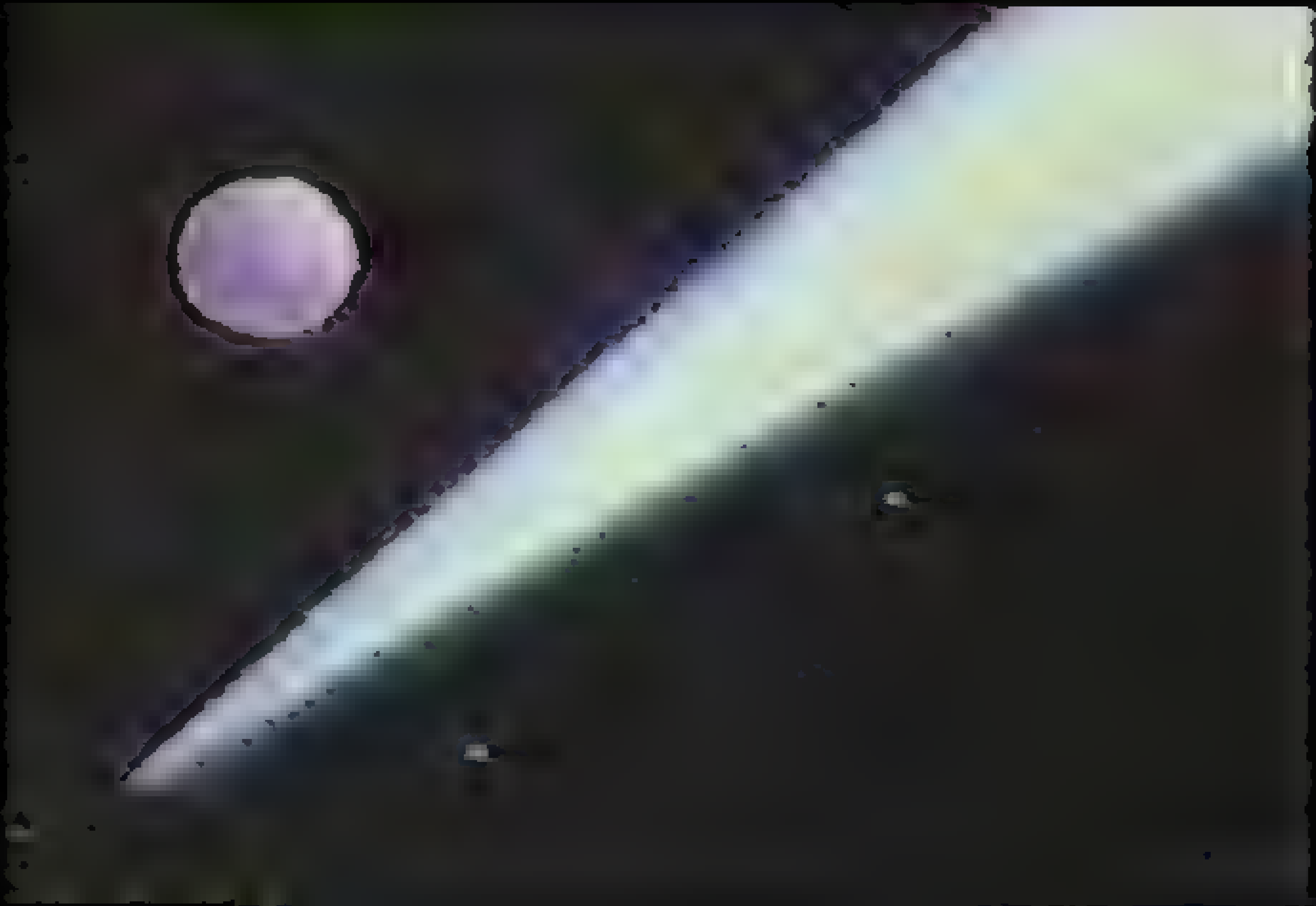


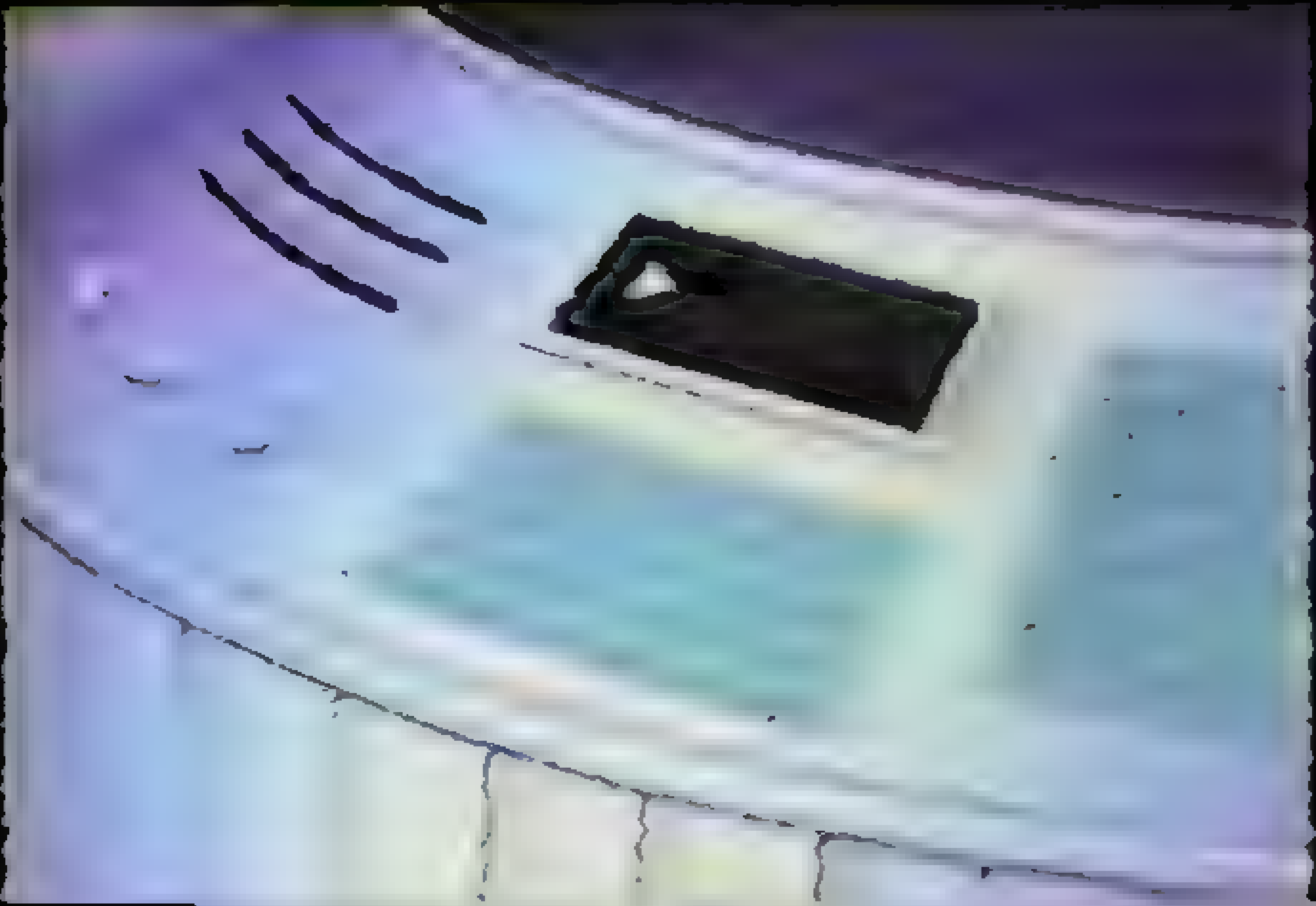












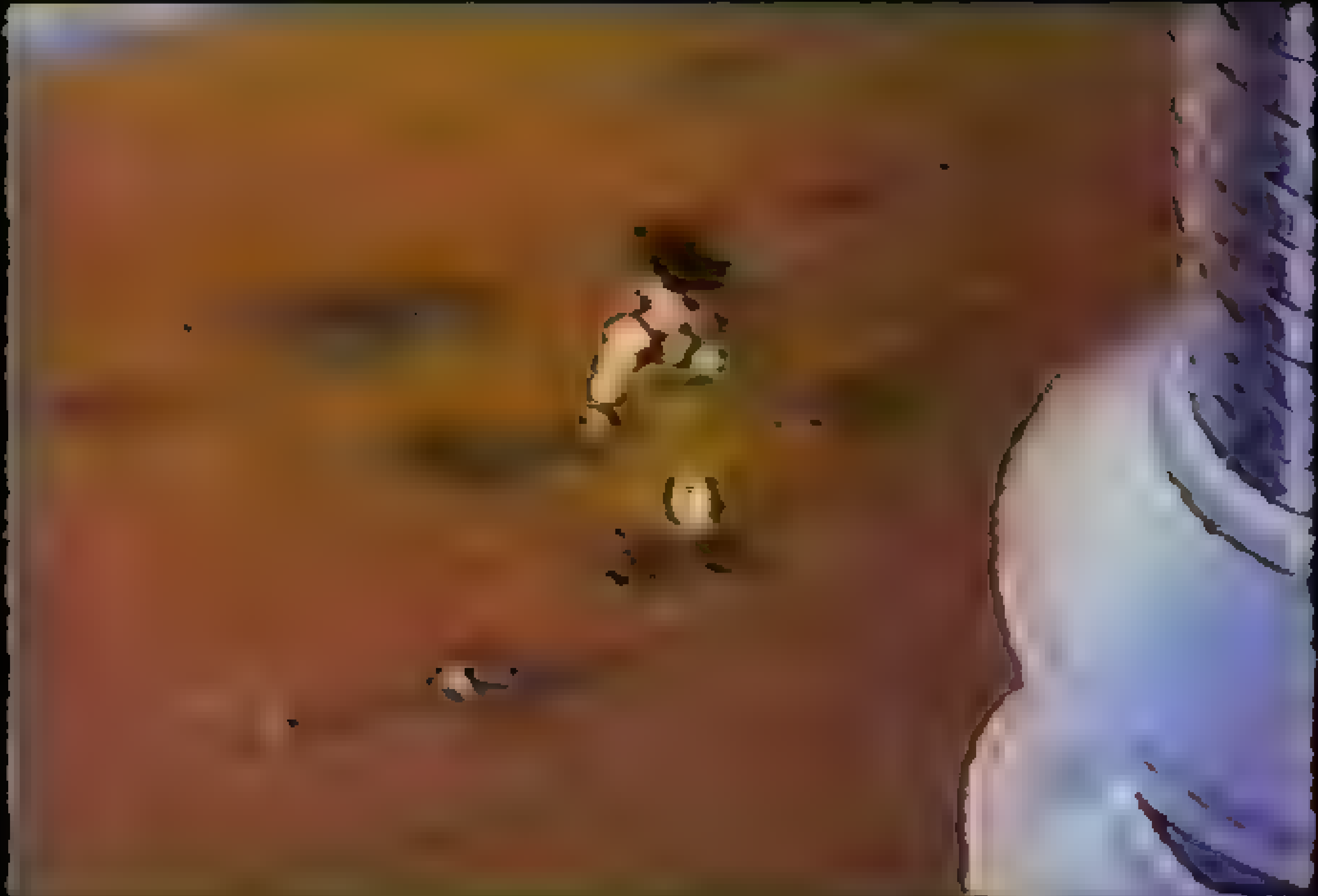




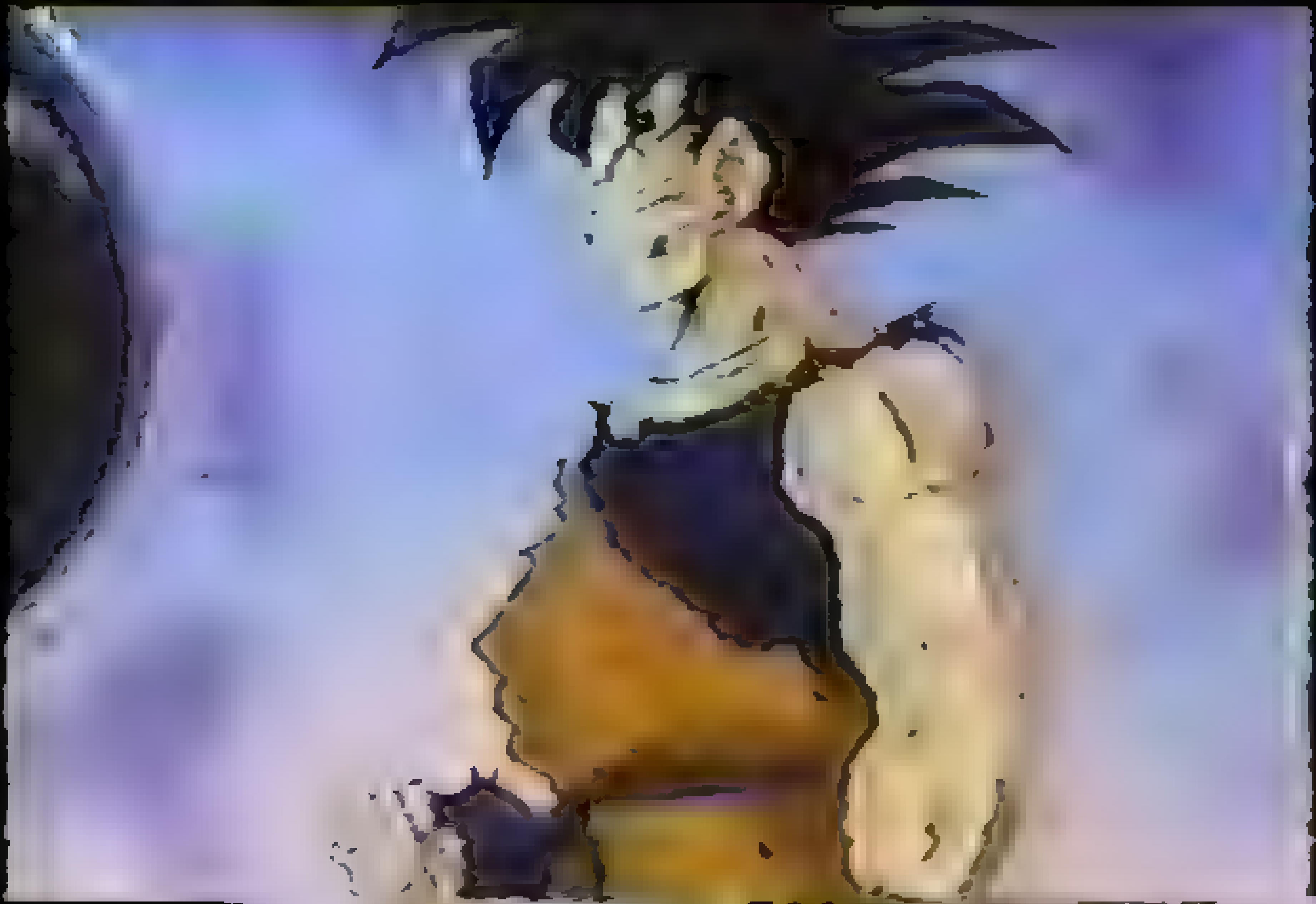


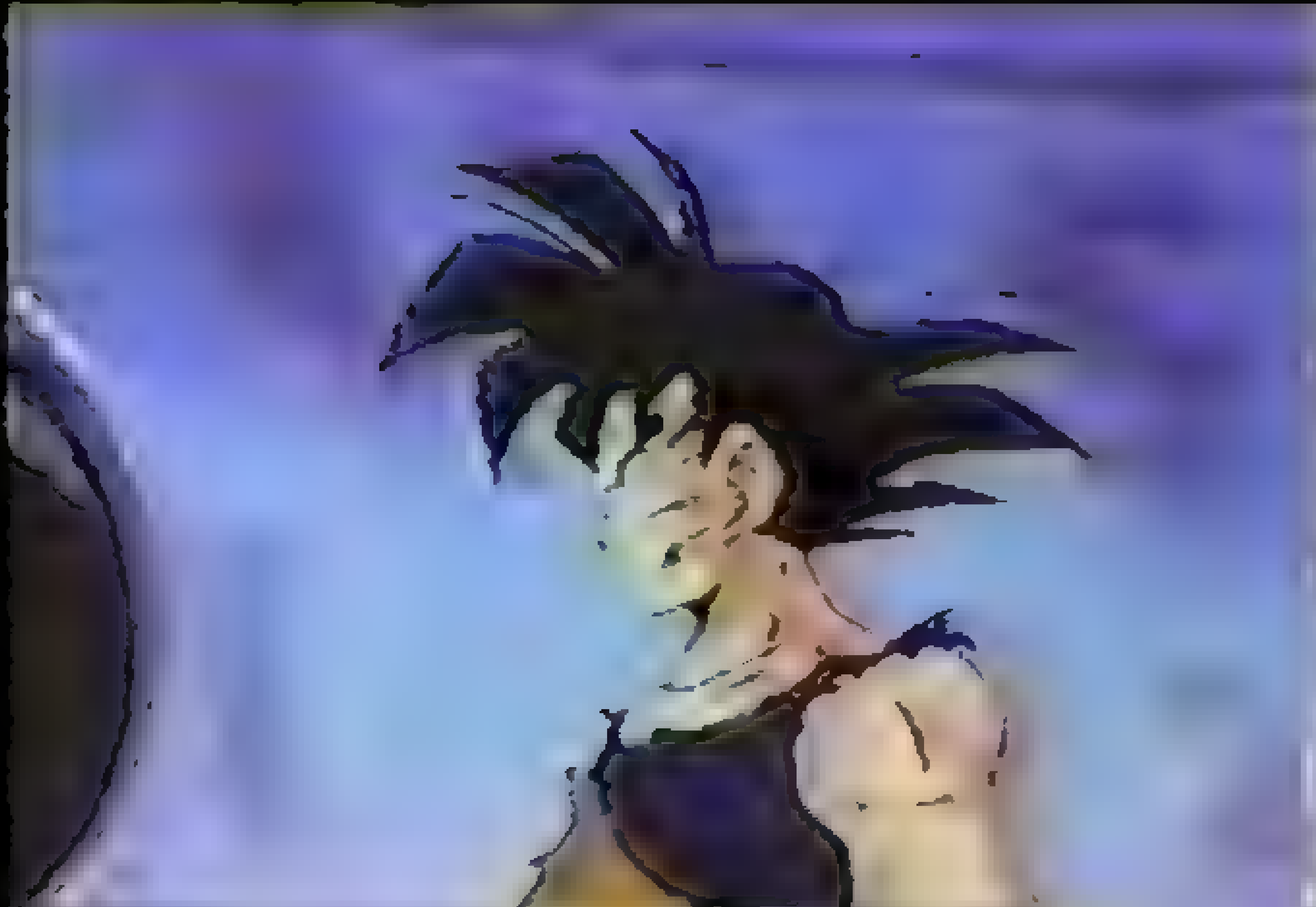

Ten thousand!



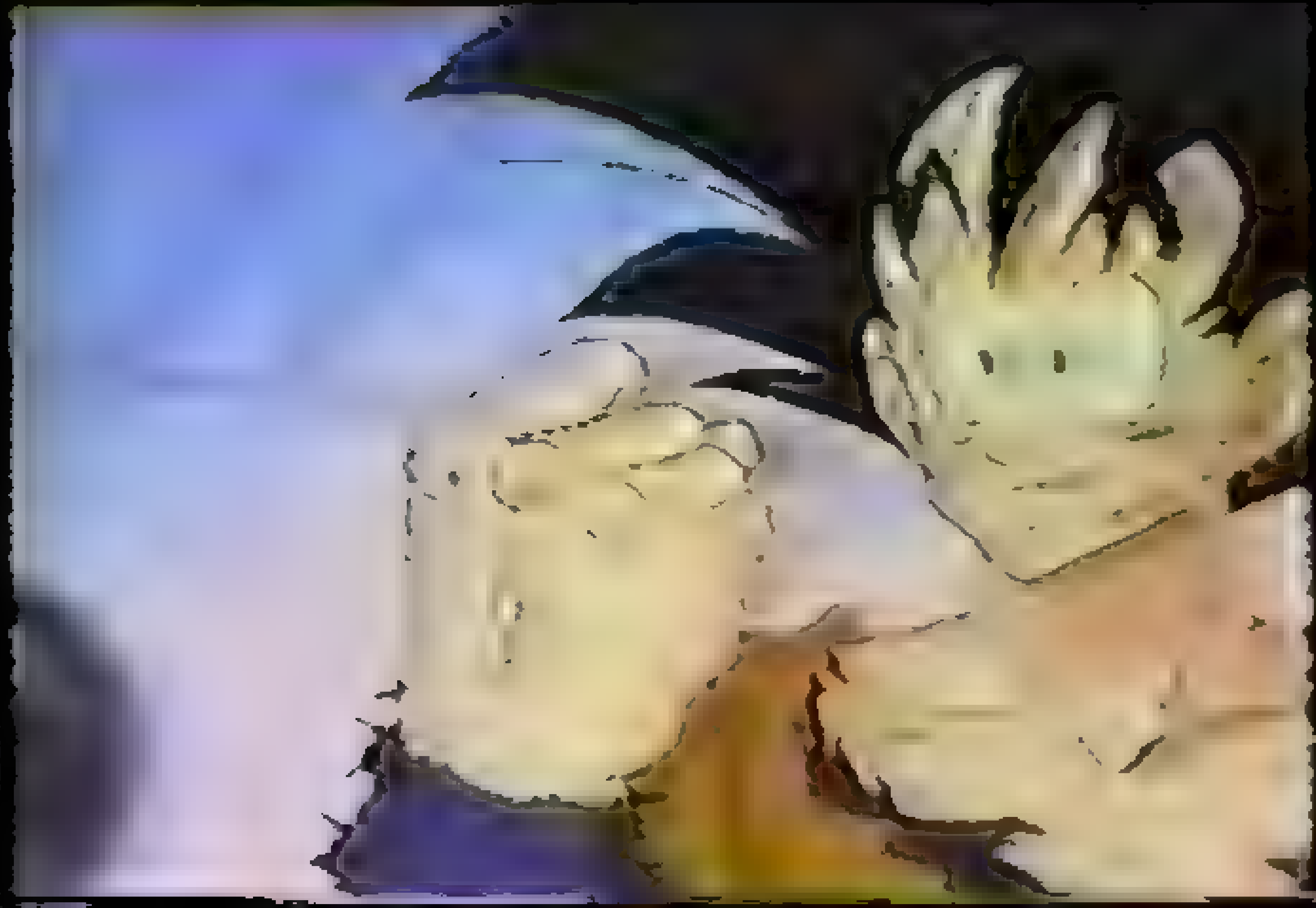








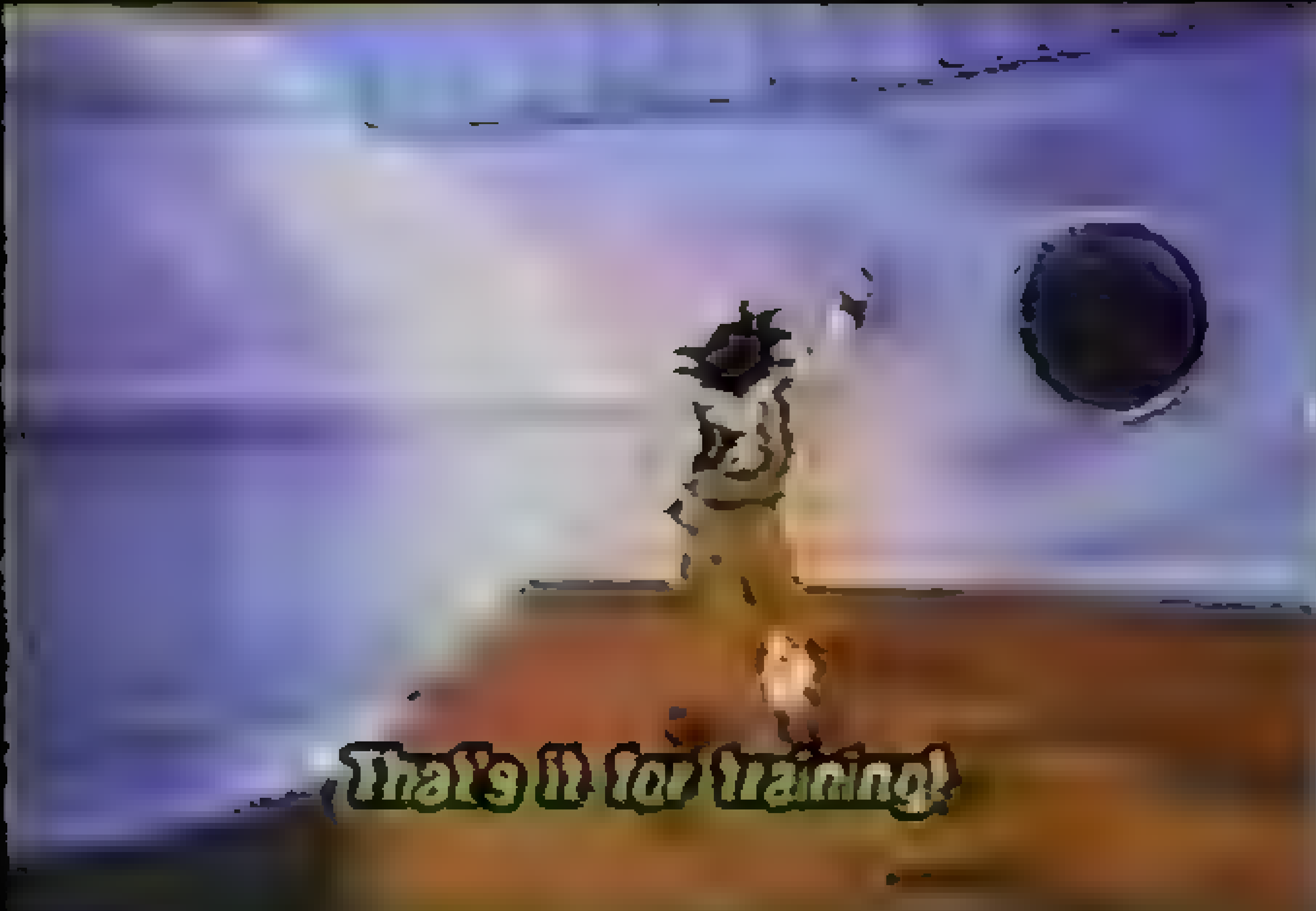





Wow!, I'm not really tired!

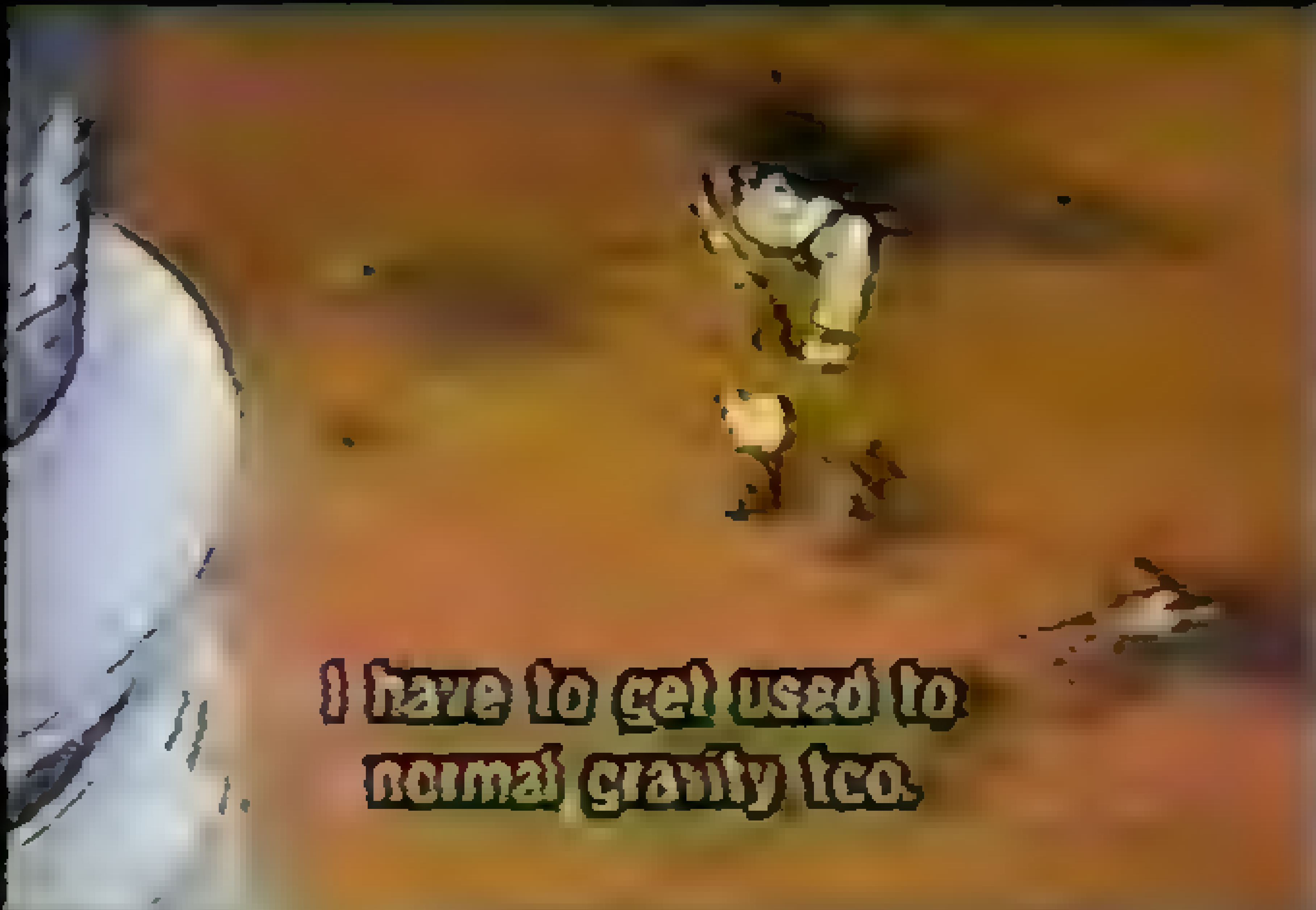

I've surprised myself!


Now then...!


That's it for training!


That's it for training!


I'm going to sleep
the rest of the way!

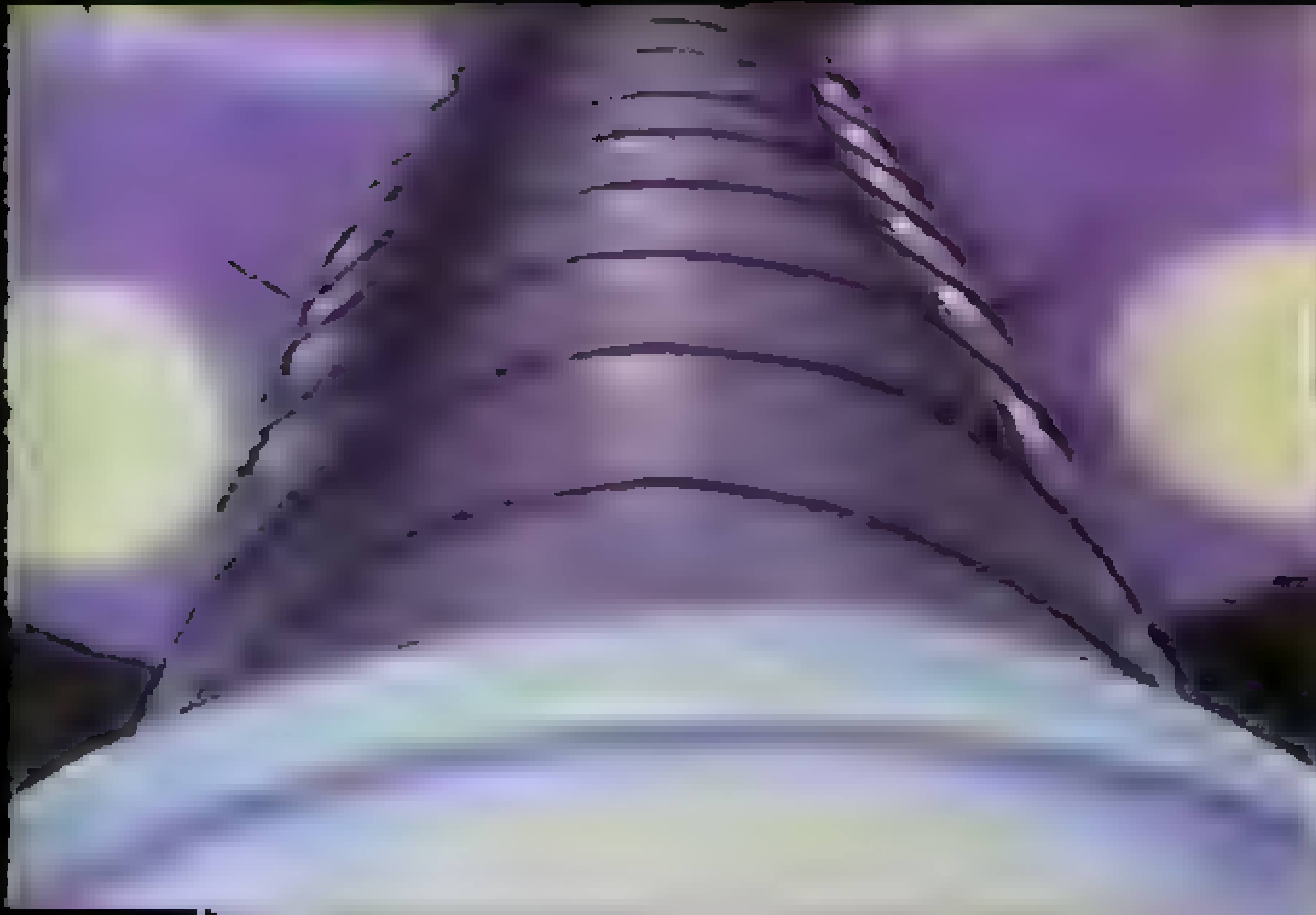

I have to get used to
normal gravity too.


I have to get used to

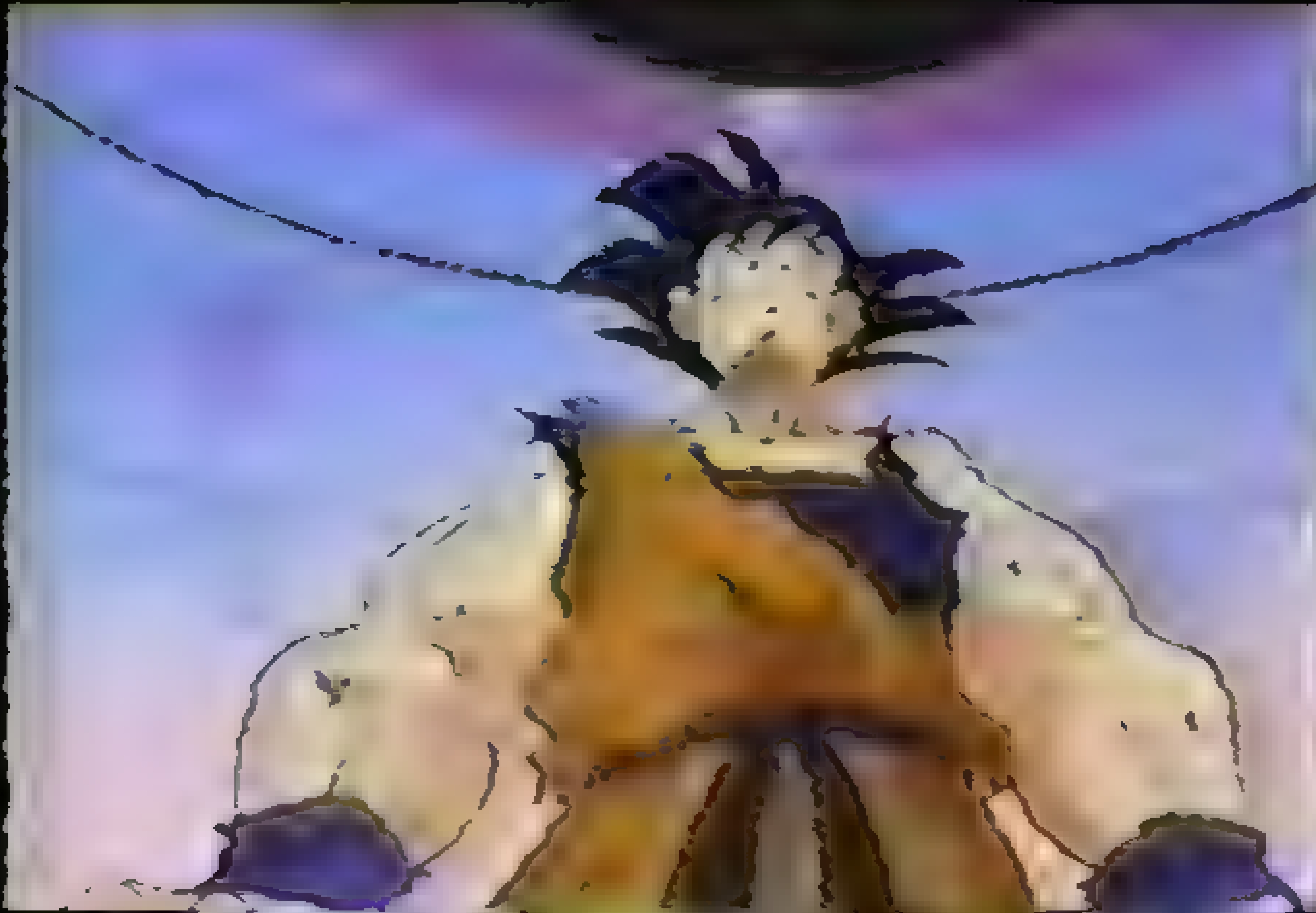


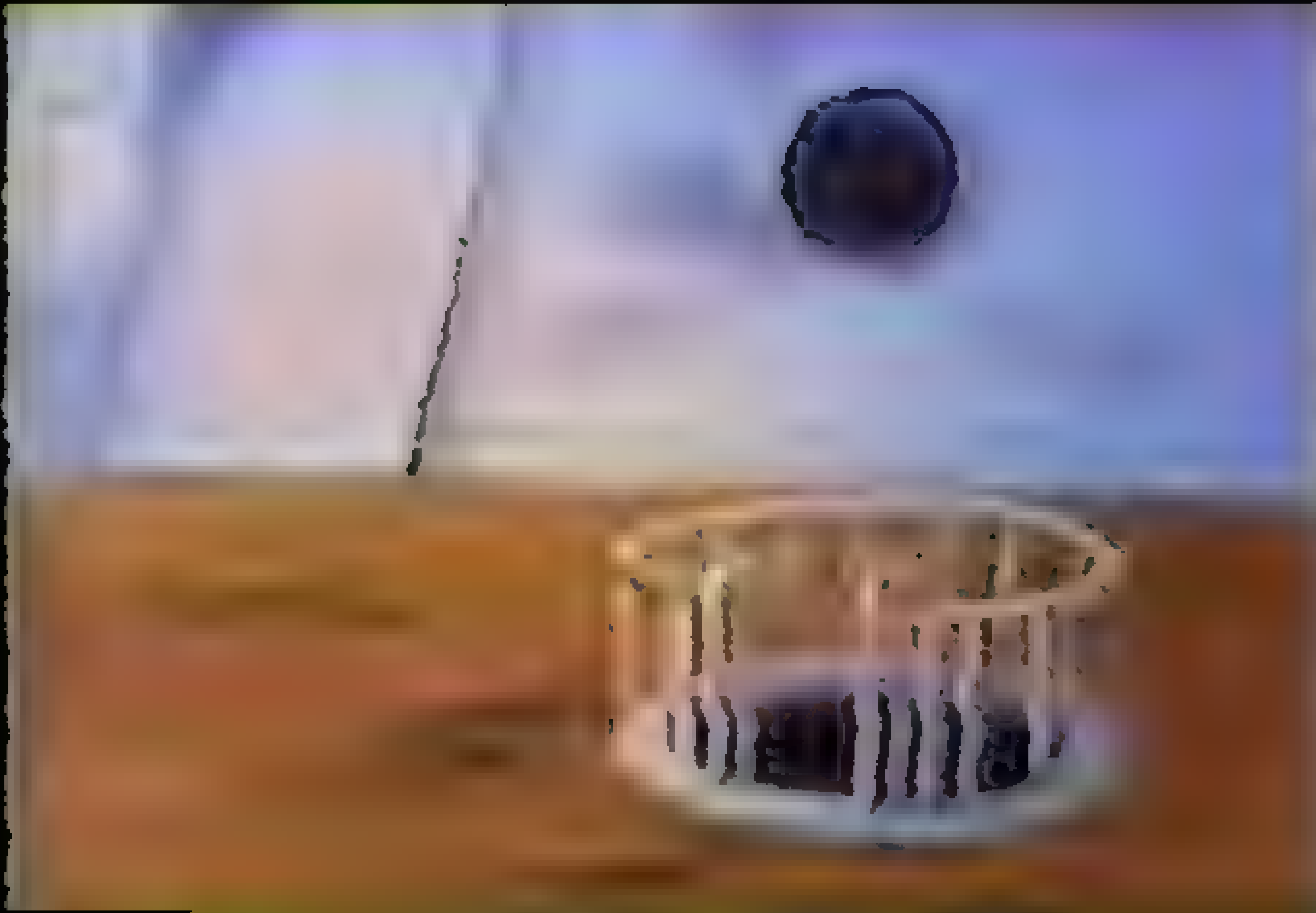


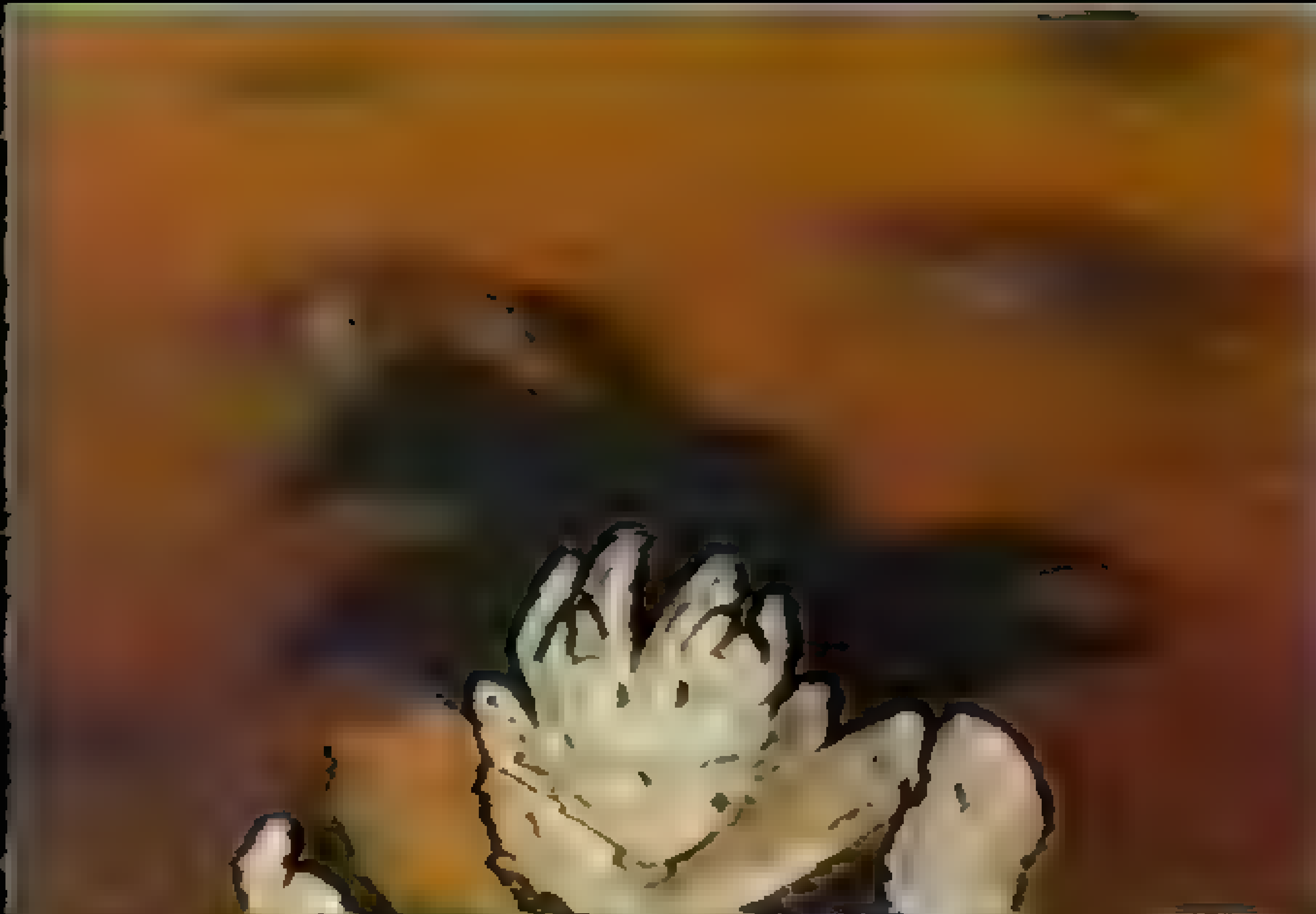

7 G





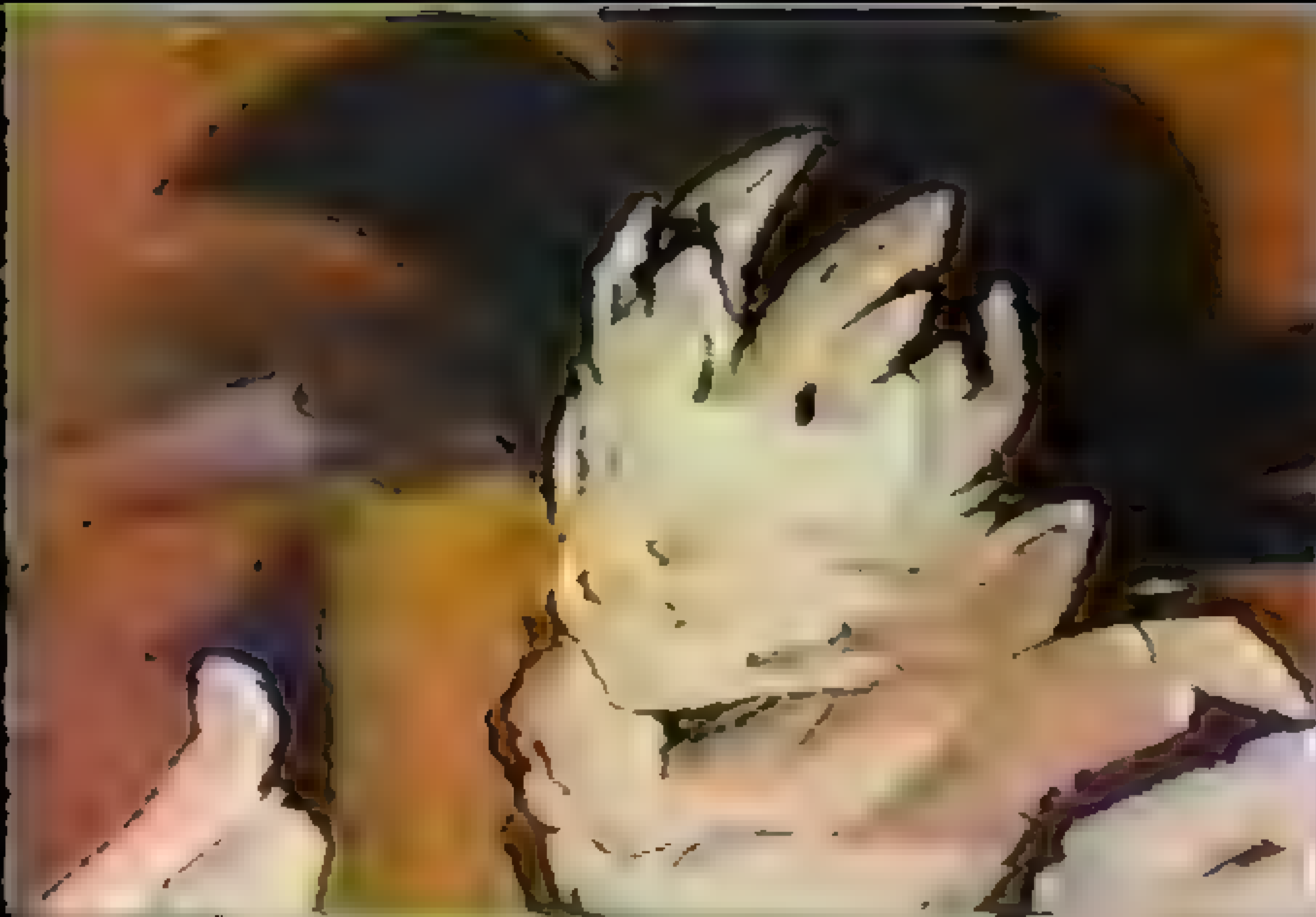


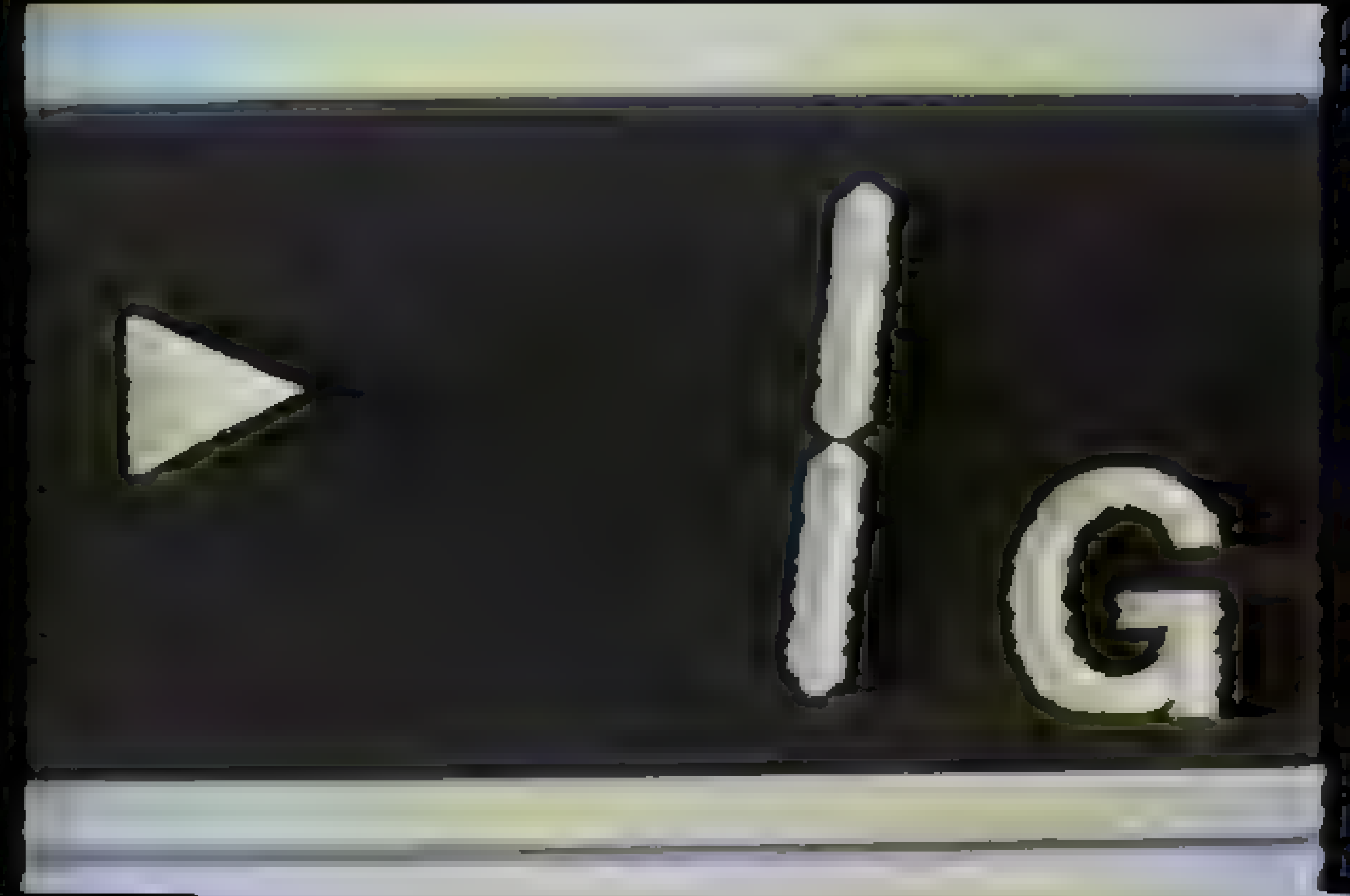











/G



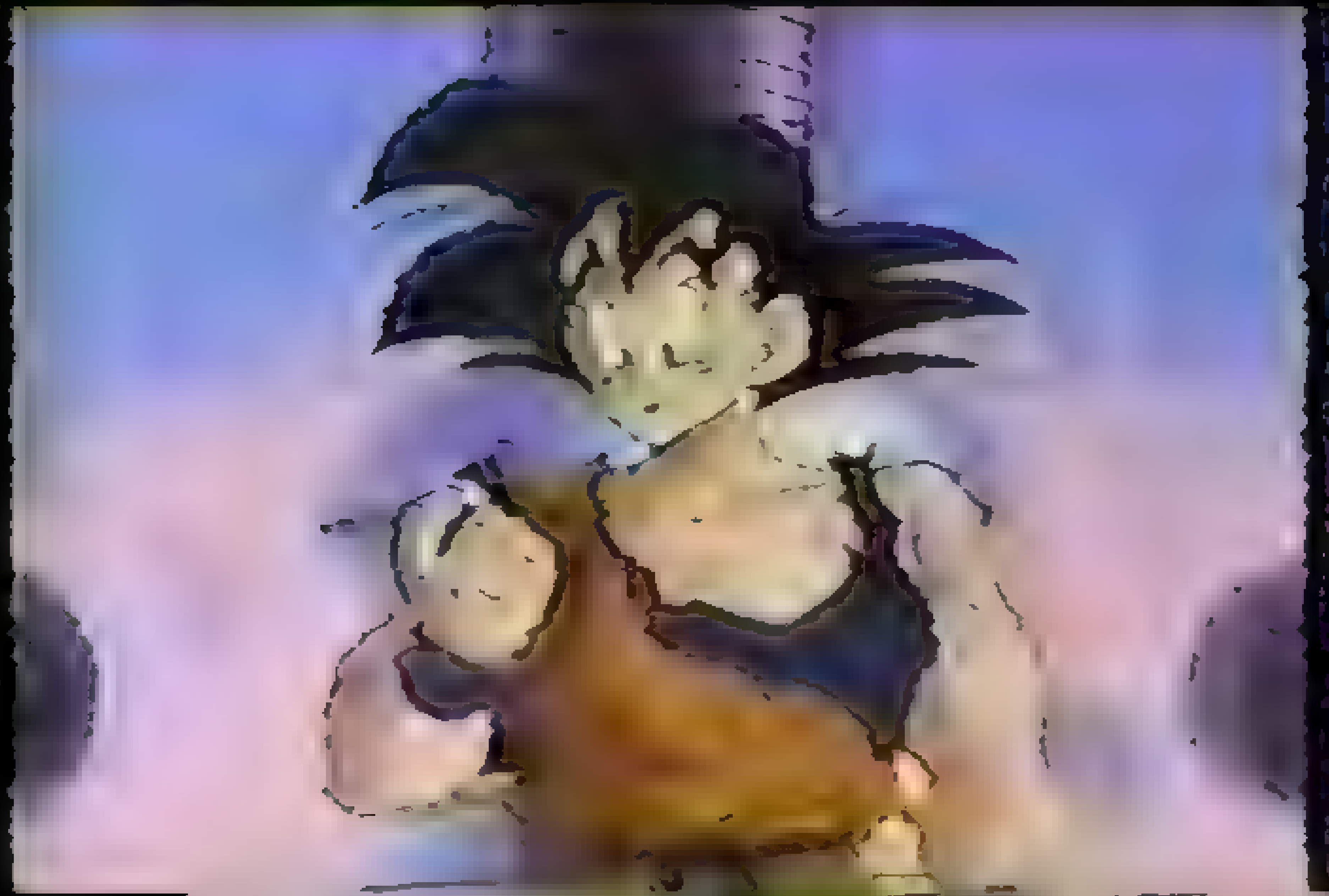


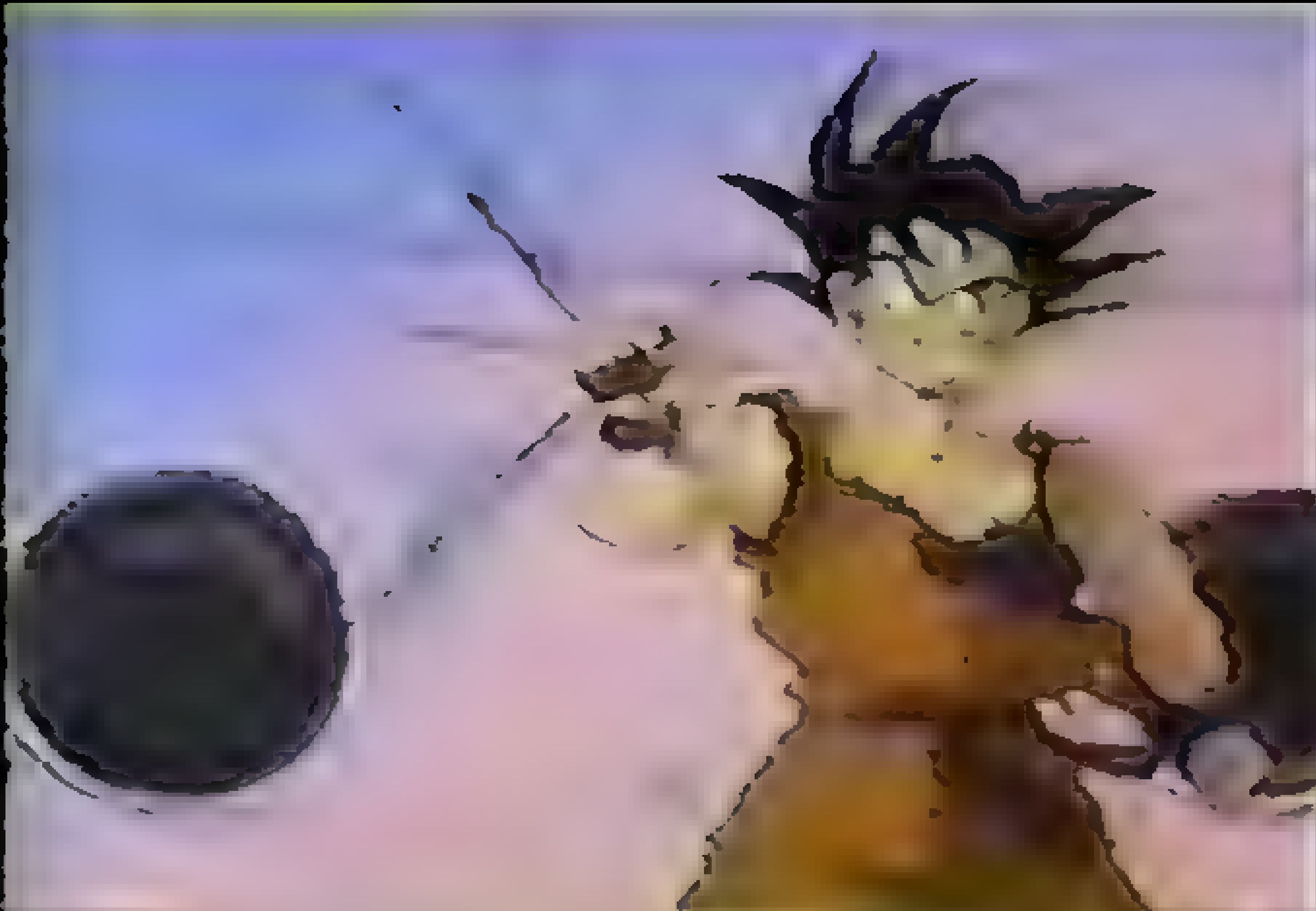






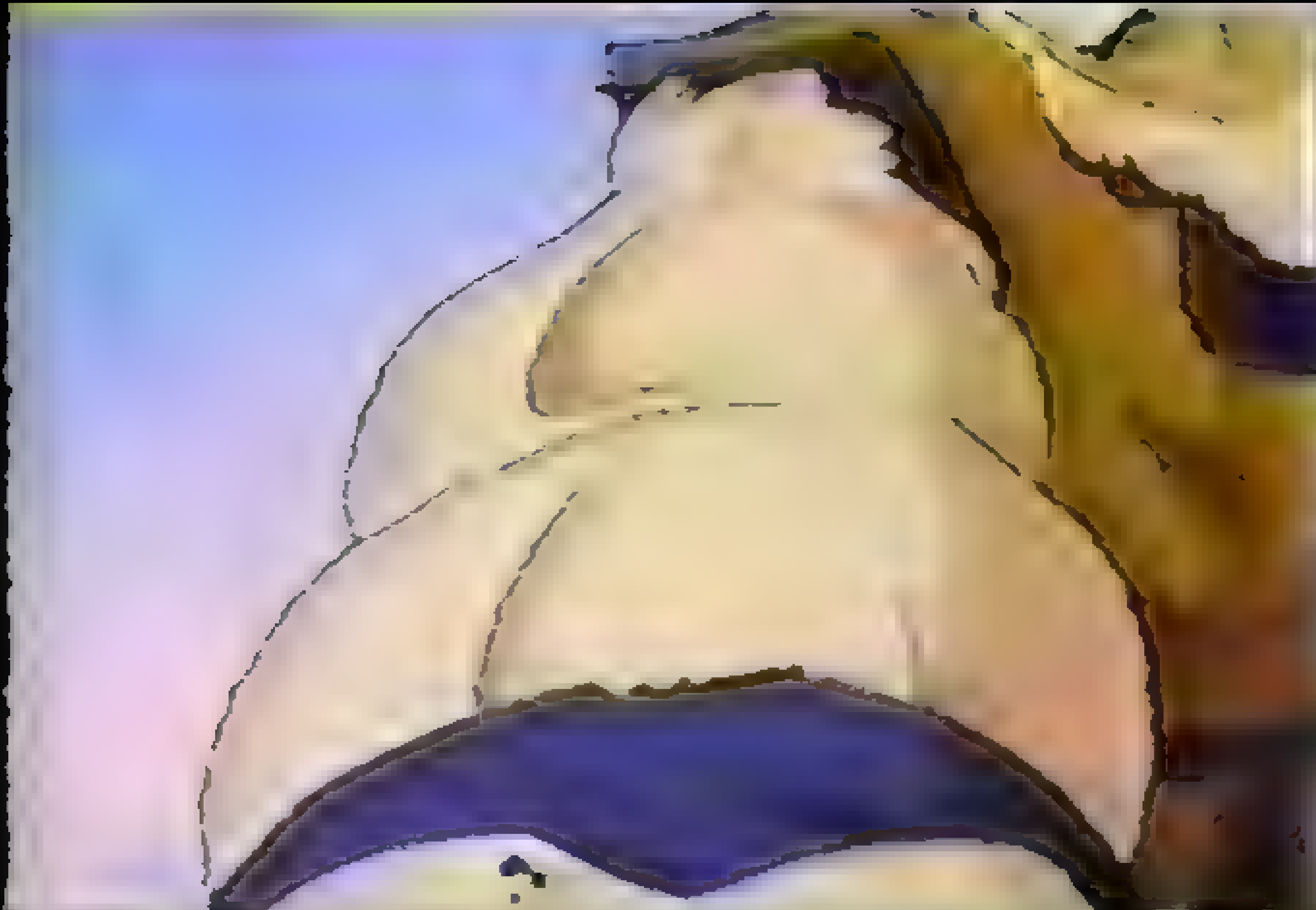




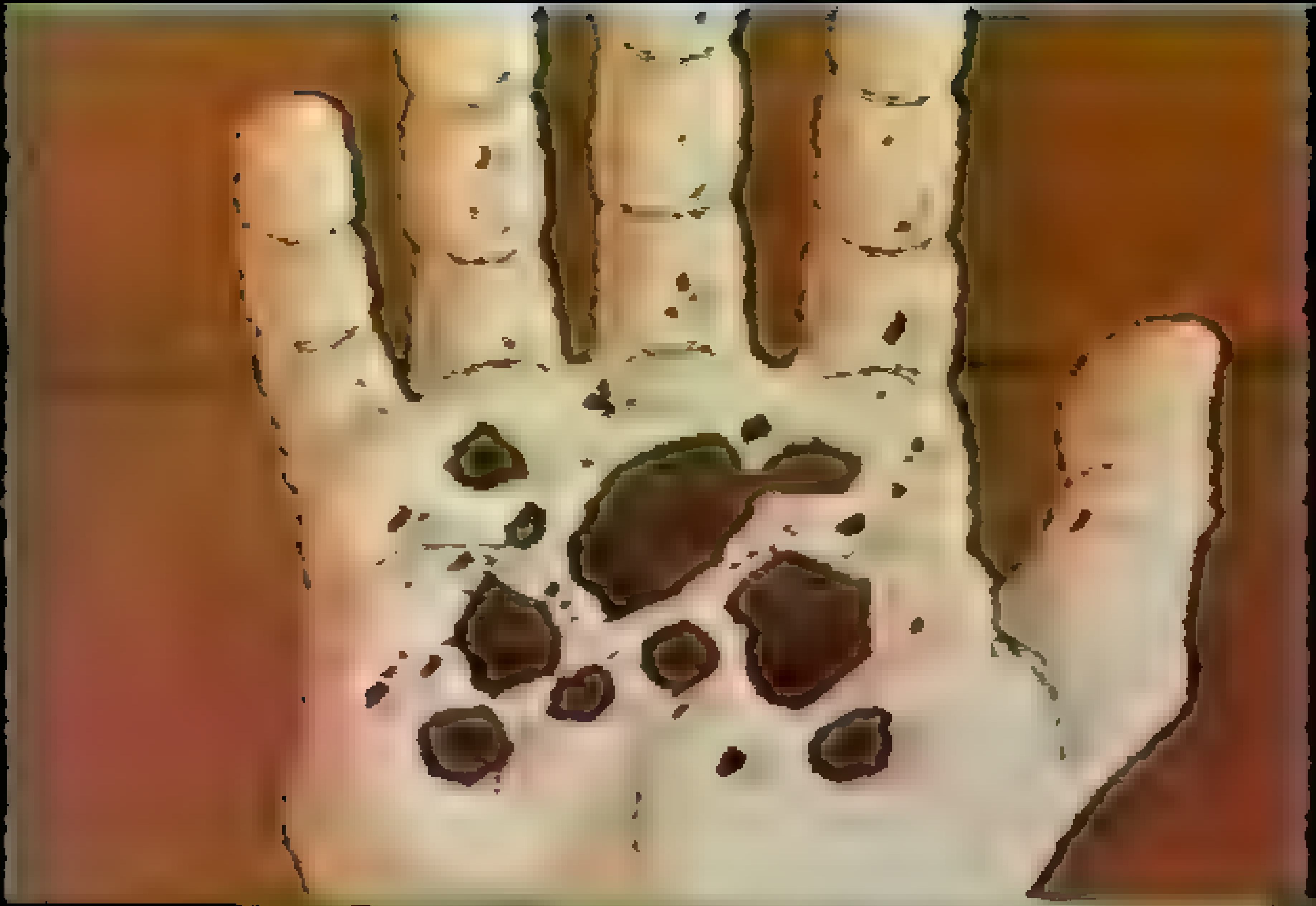

















I did it! I don't believe
how light I feel!


I did it! I don't believe
how light I feel!


It was so light,
I felt like I wasn't there.


It was so light,
I felt like I wasn't there.




So light! So light!

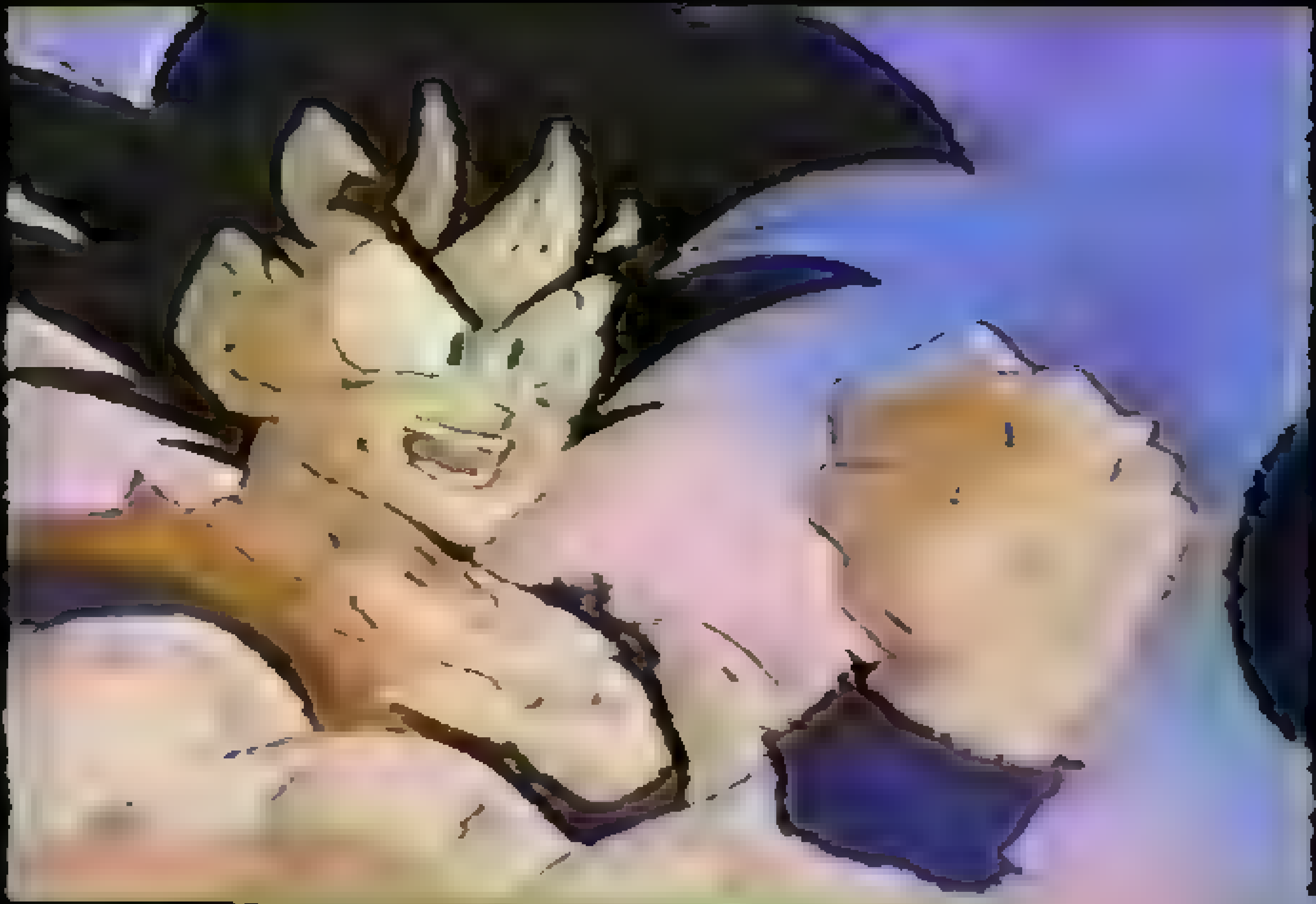

So ight! So ight!












With this much training
I should be able to increase

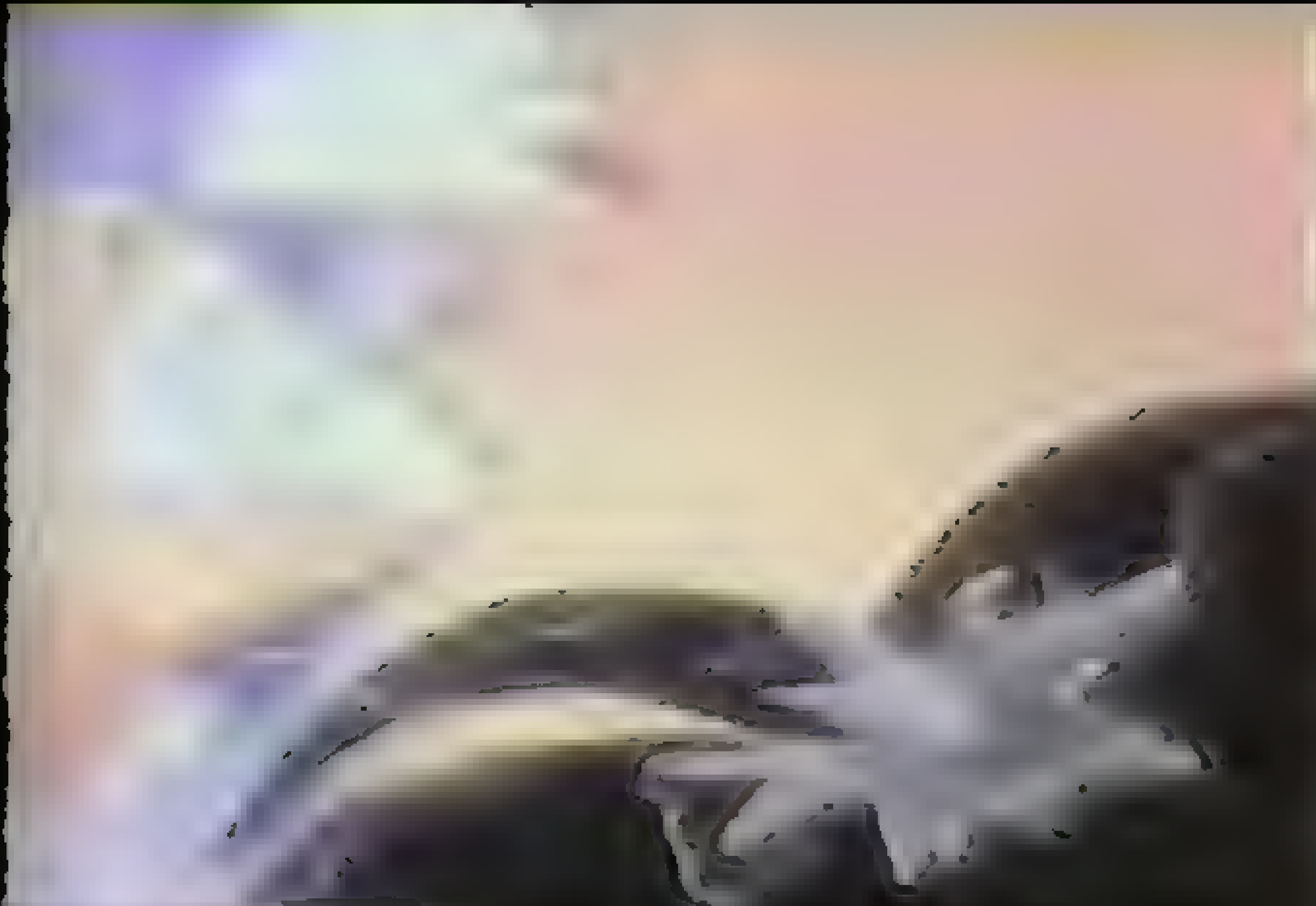

With this much training
I should be able to increase


my power 10 times using the
Kaio Fighting Style.


BATH


BATH



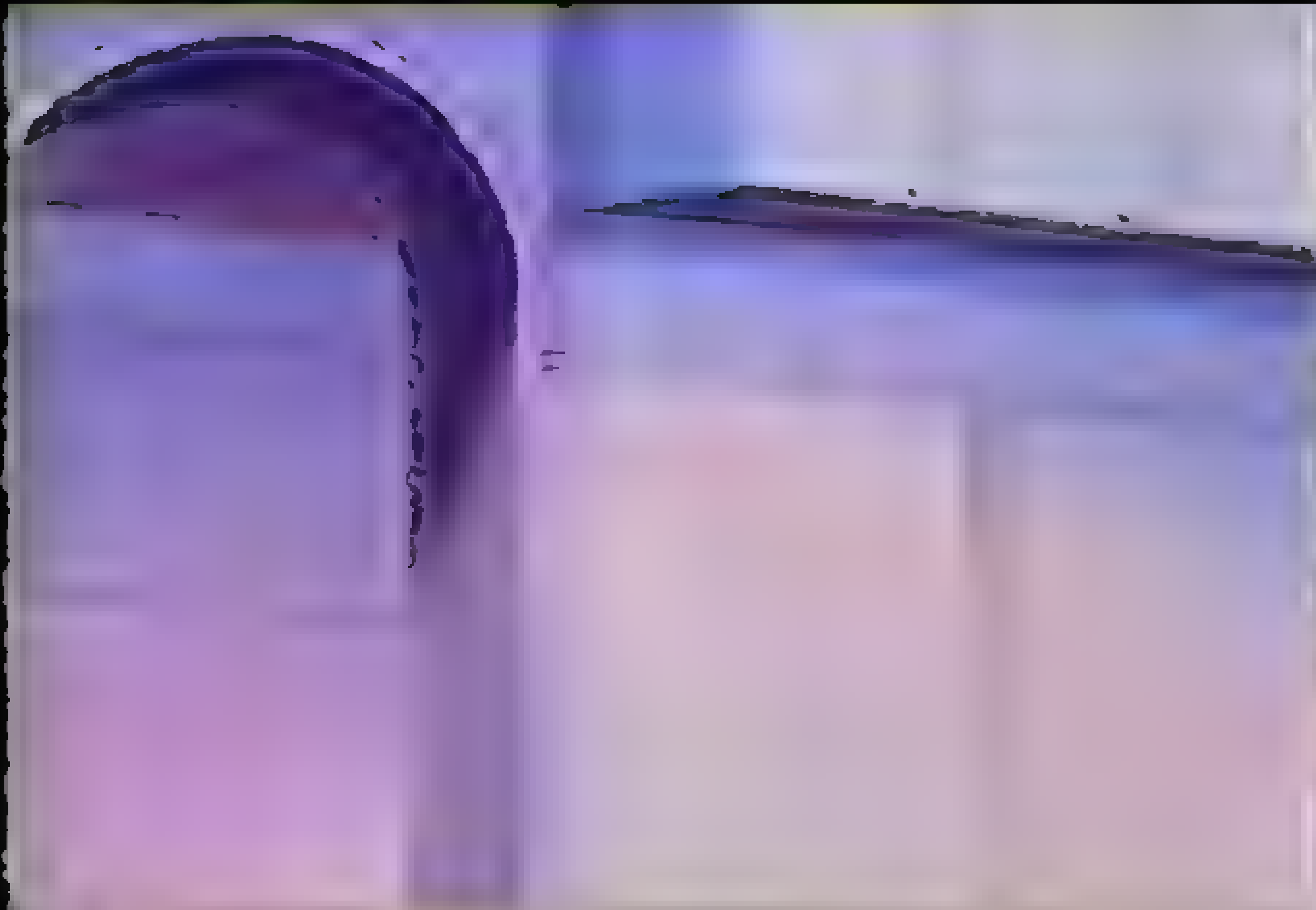







I've almost reached Nameck.


I'm going to do it!



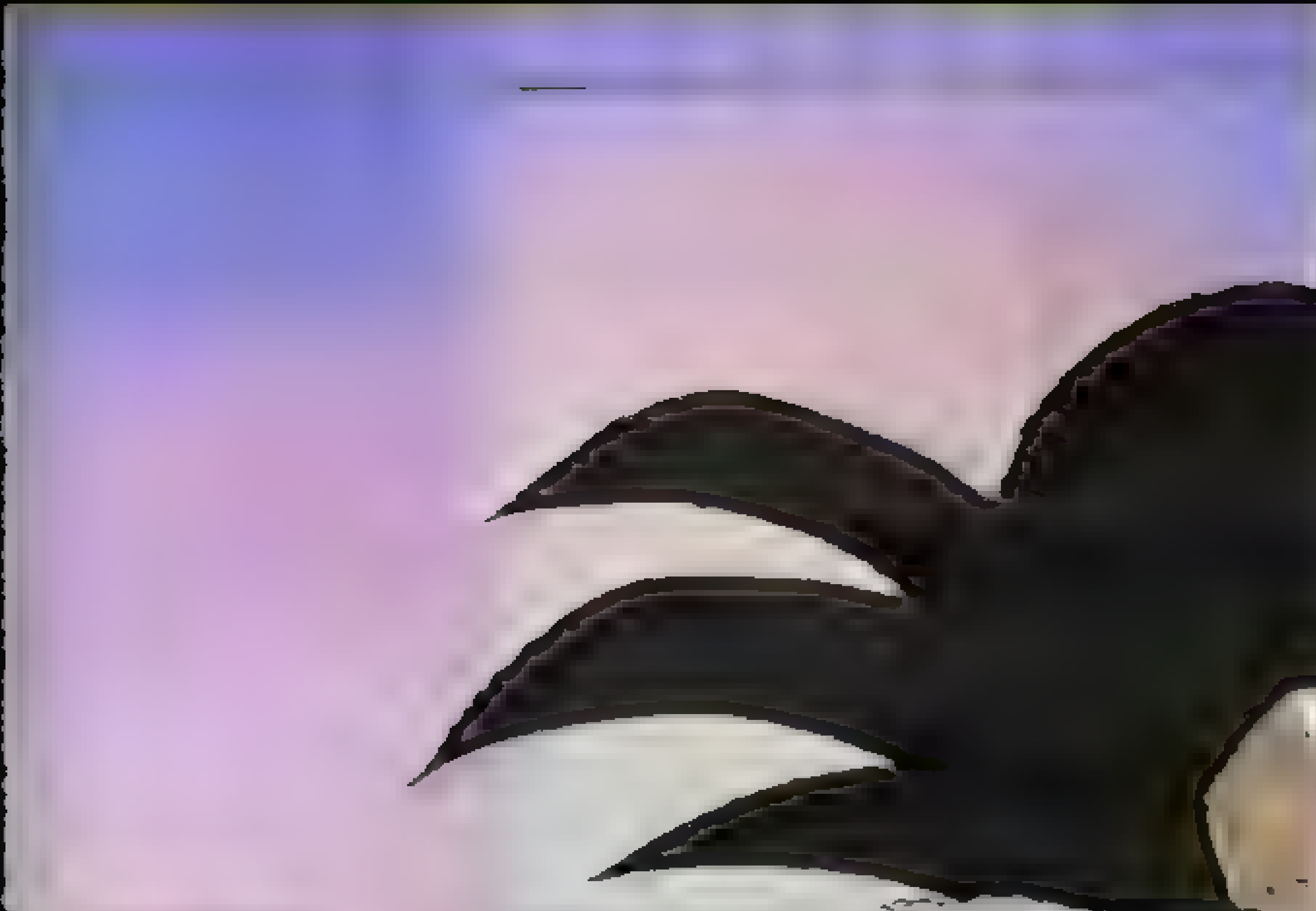





That felt great. All I need
is some good sleep.


That felt great. All I need
is some good sleep.


But before that..




Here it is.


BEER
ビール
Wrong one.


BEER
ビール




Here it is. Bloomer's
Dad's special sport drink.

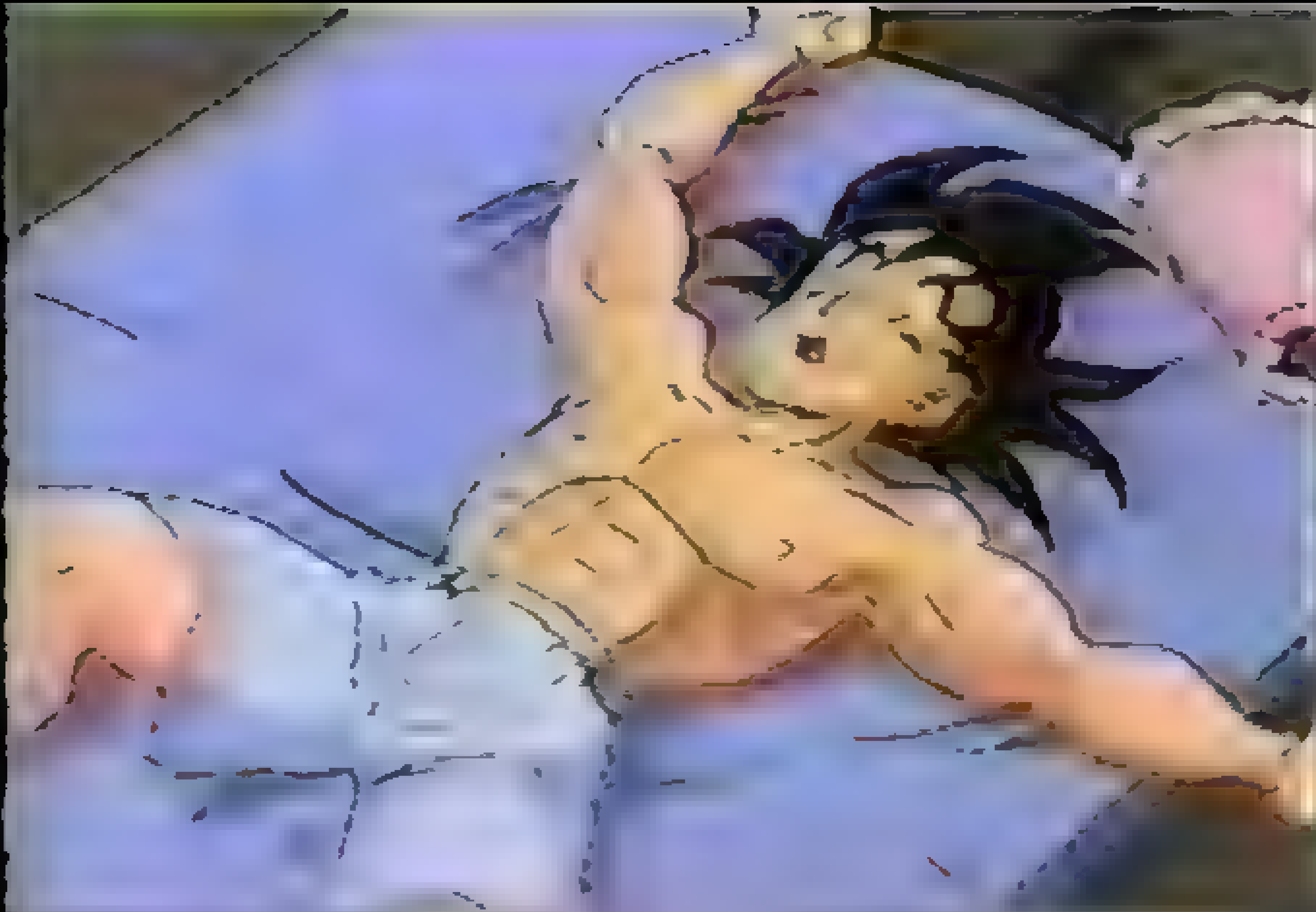

Here it is. Bloomer's
Dad's special sport drink.



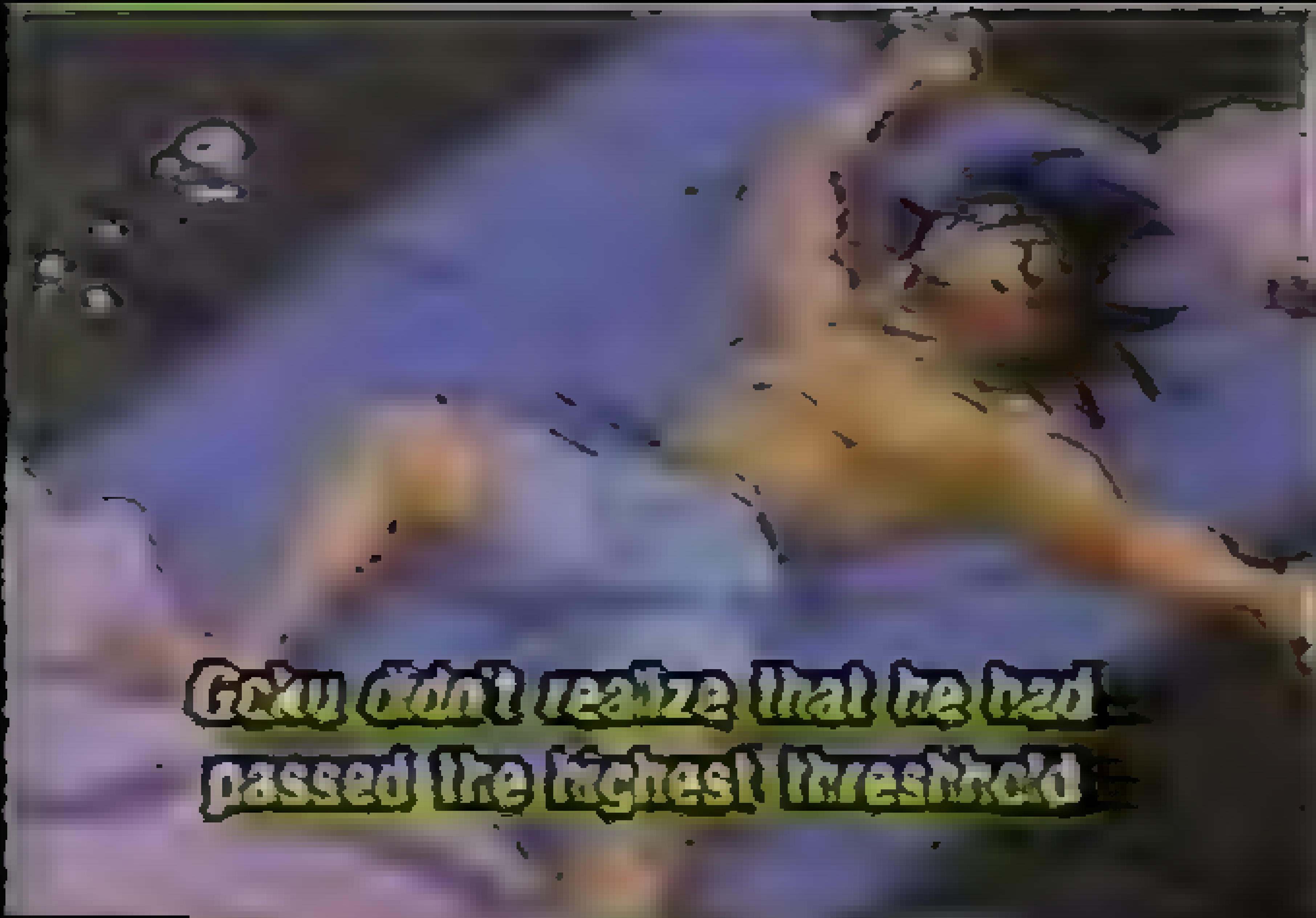

SPORT

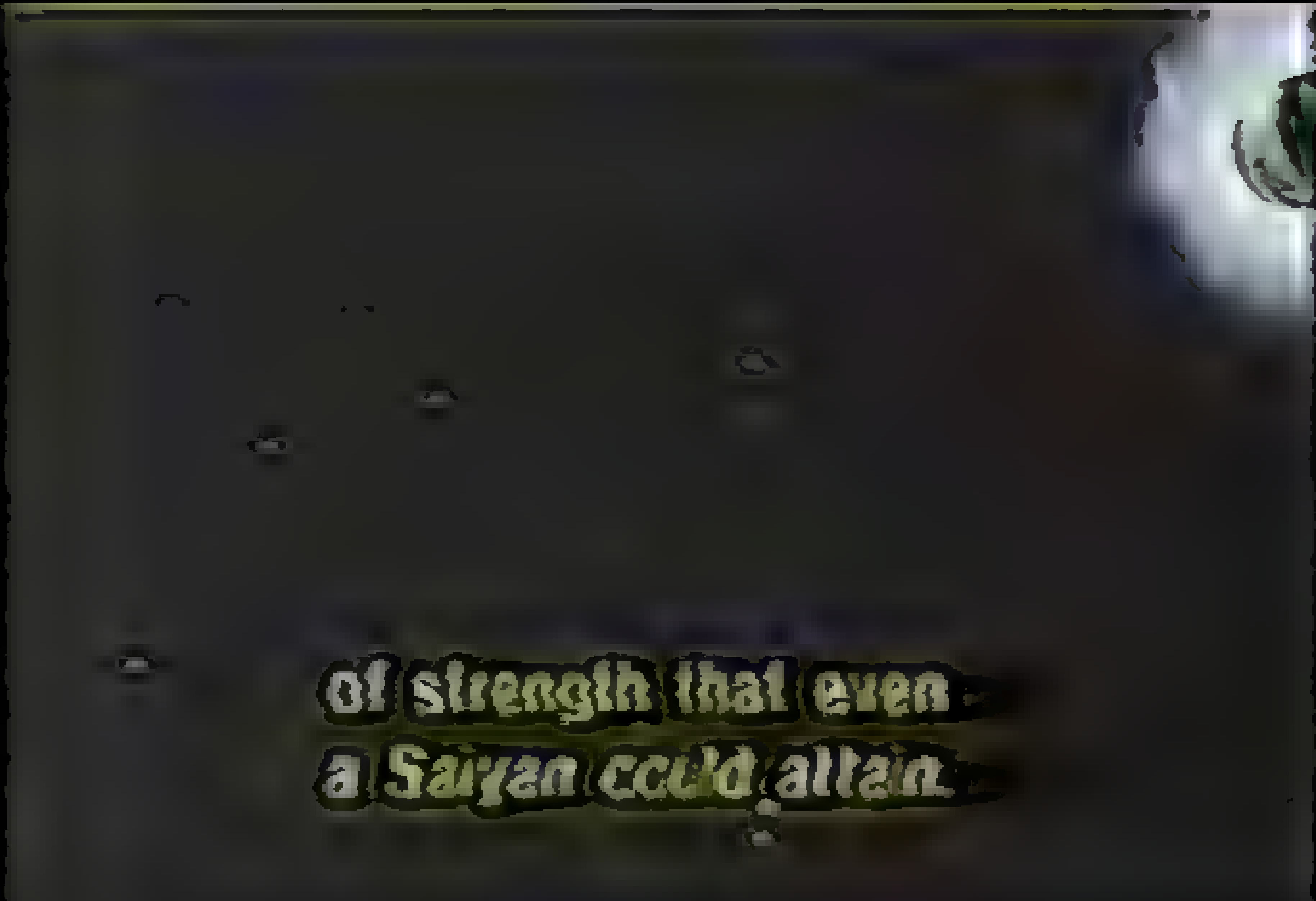


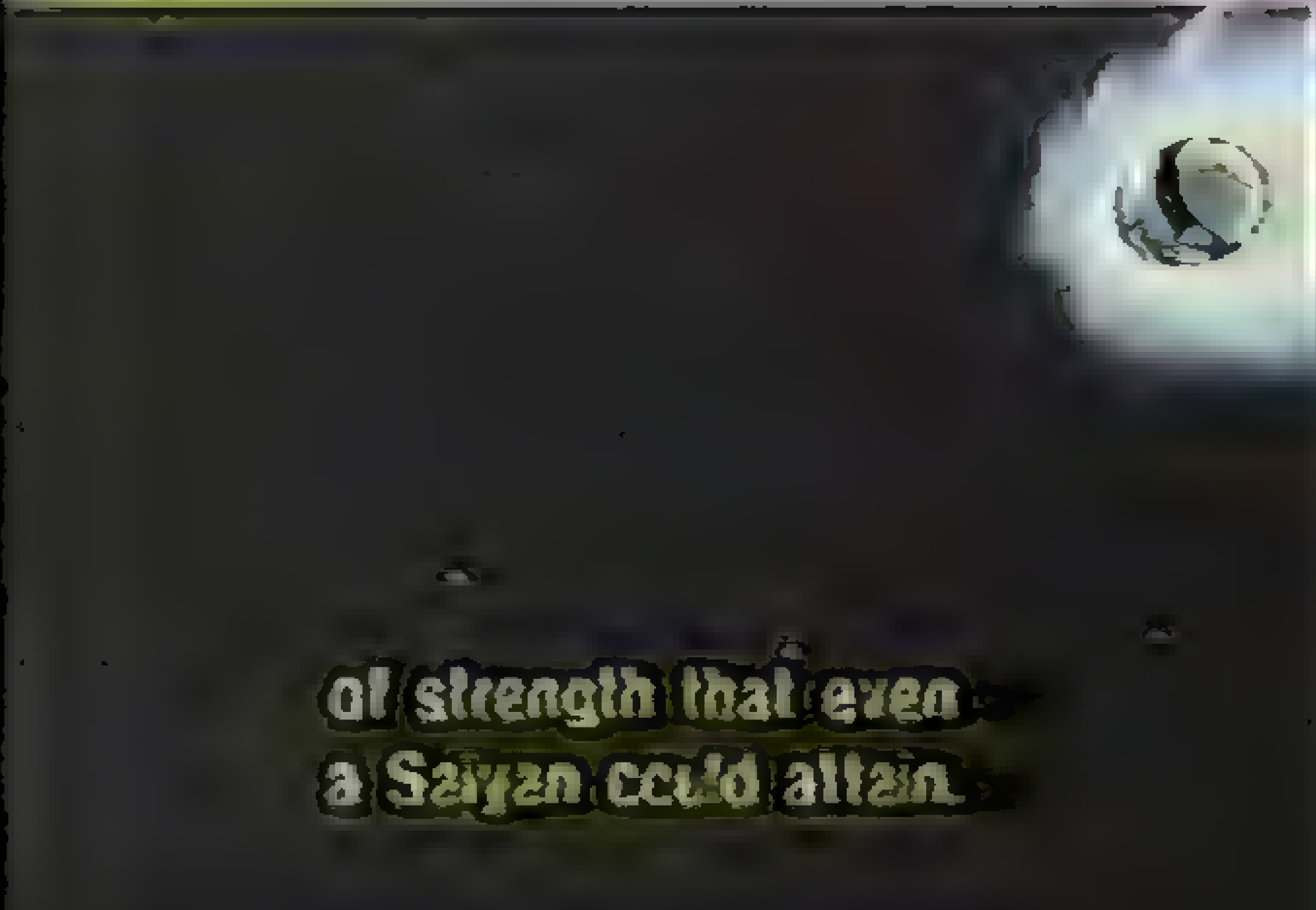


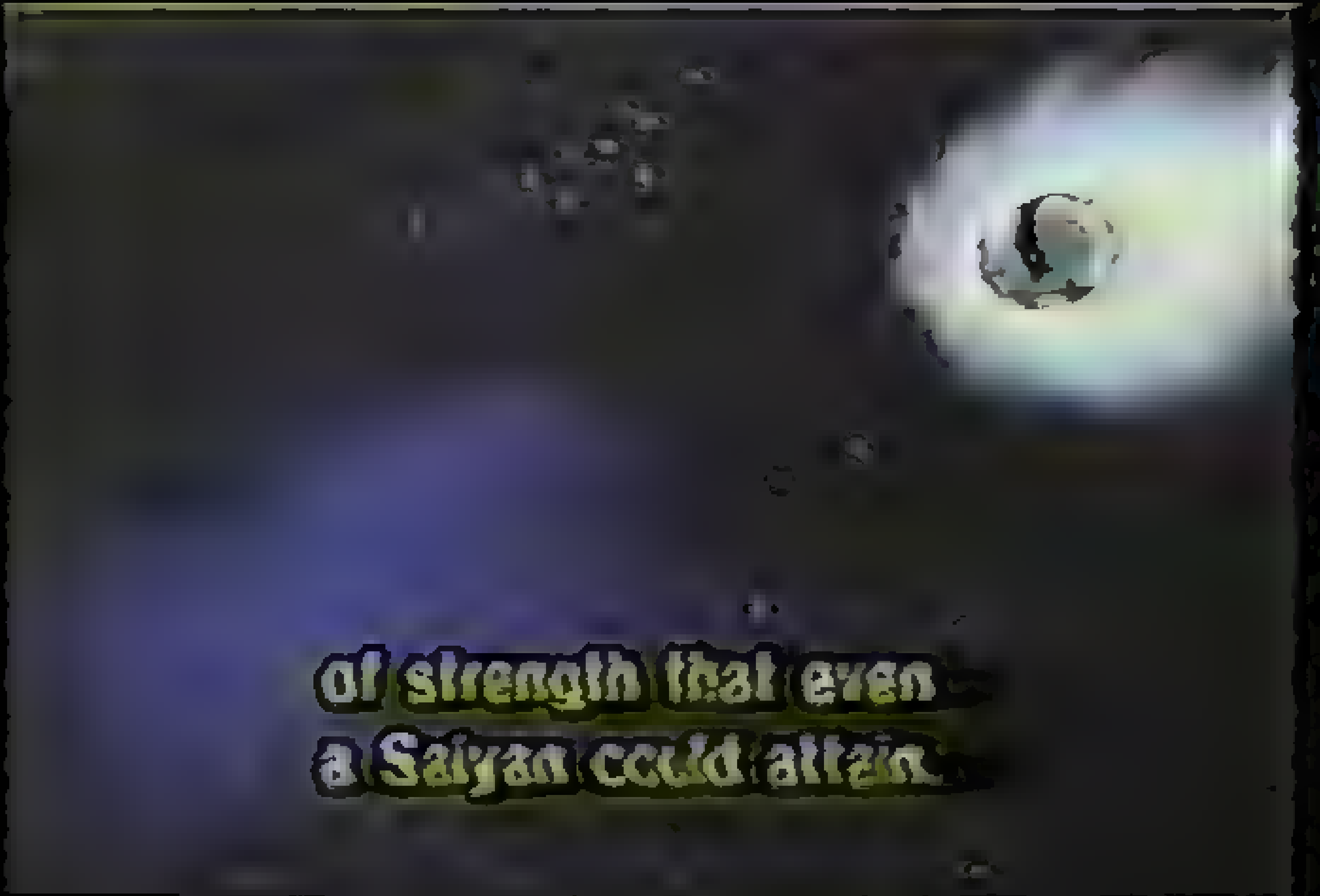



Goku didn't realize that he had
passed the highest threshold


Goku didn't realize that he had
passed the highest threshold

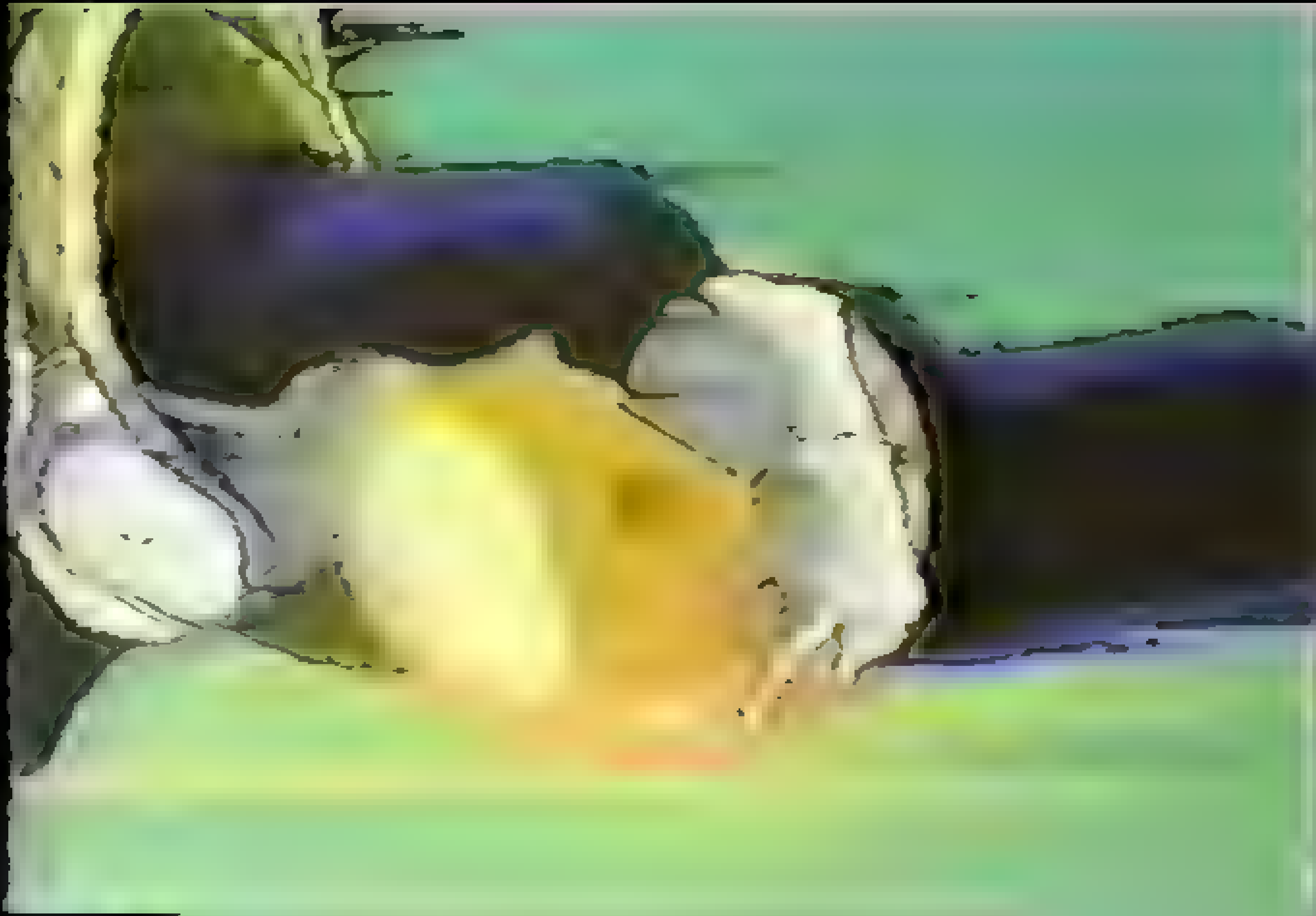

of strength that even
a Saiyan could attain

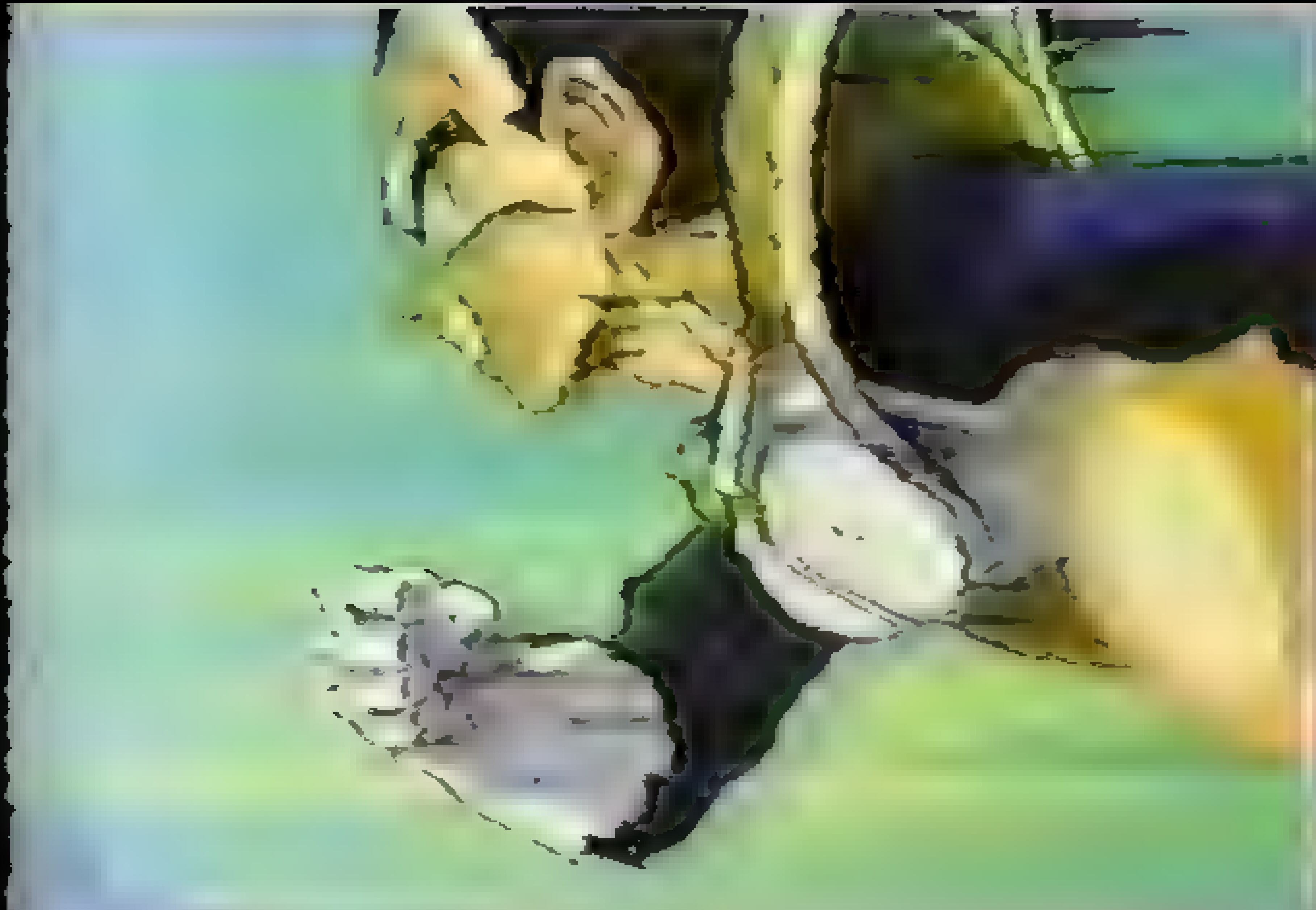

of strength that even
a Saiyan could attain

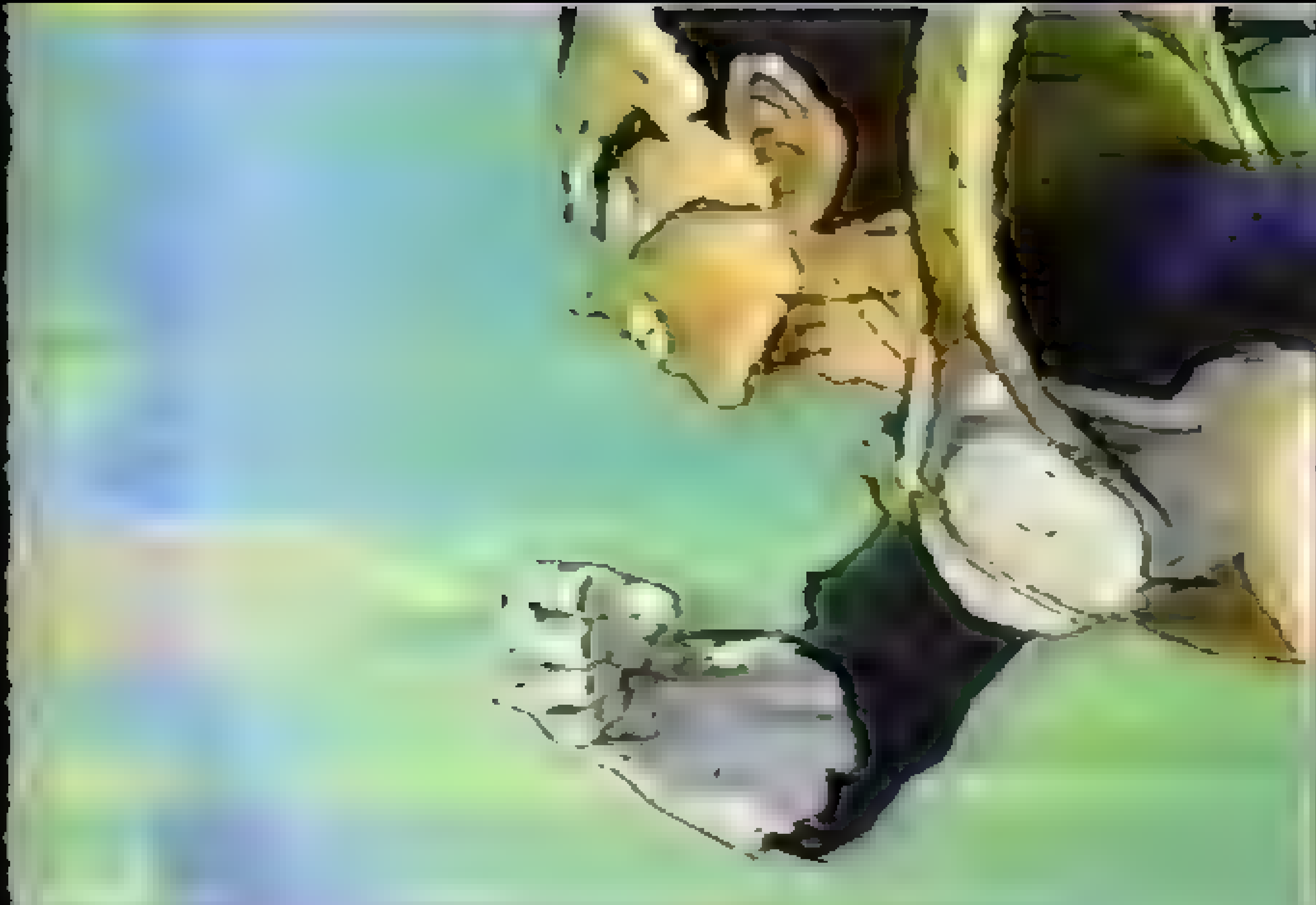

of strength that even
a Saiyan could attain









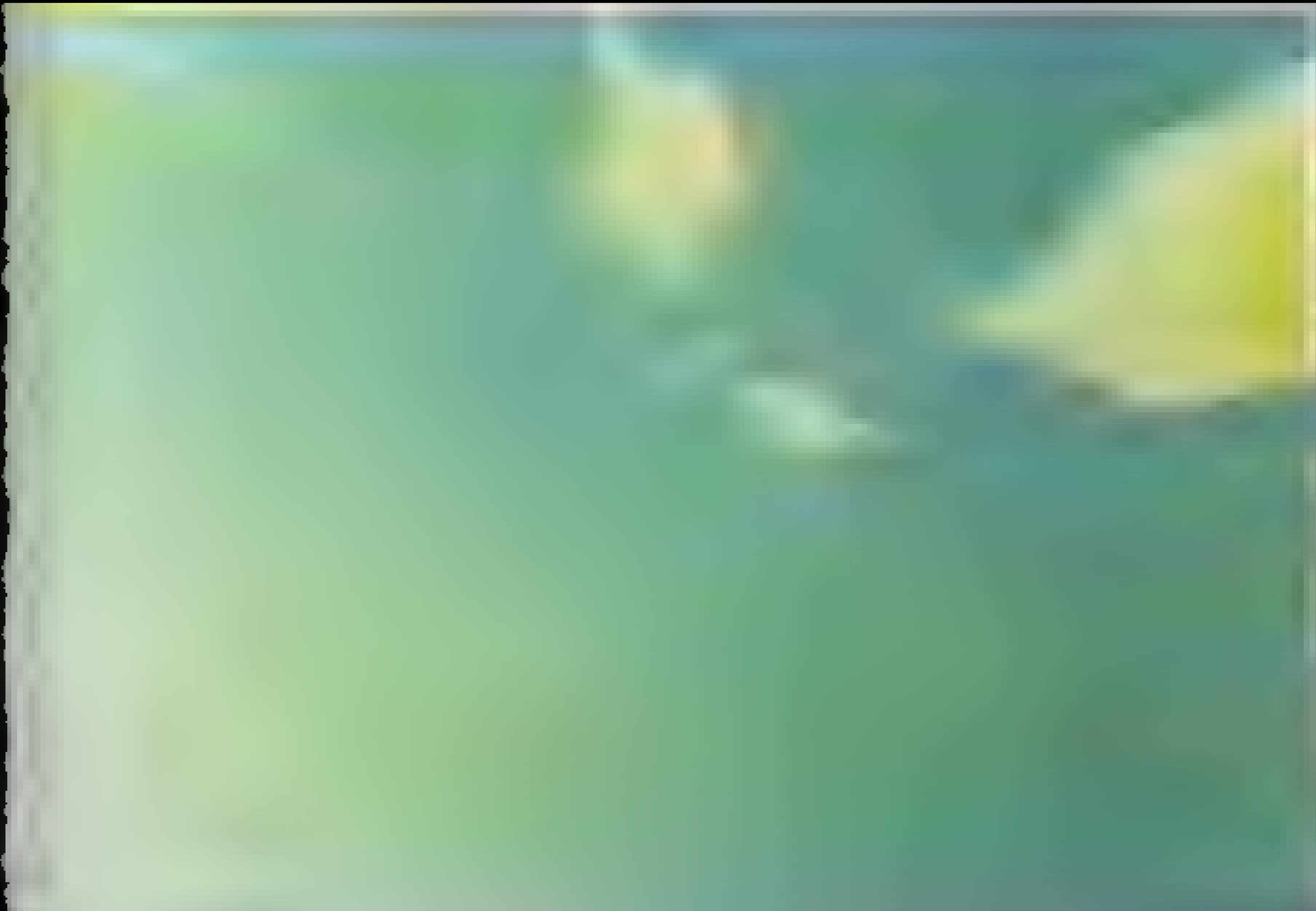





Almost there. I'm almost there,
you rotten brats.

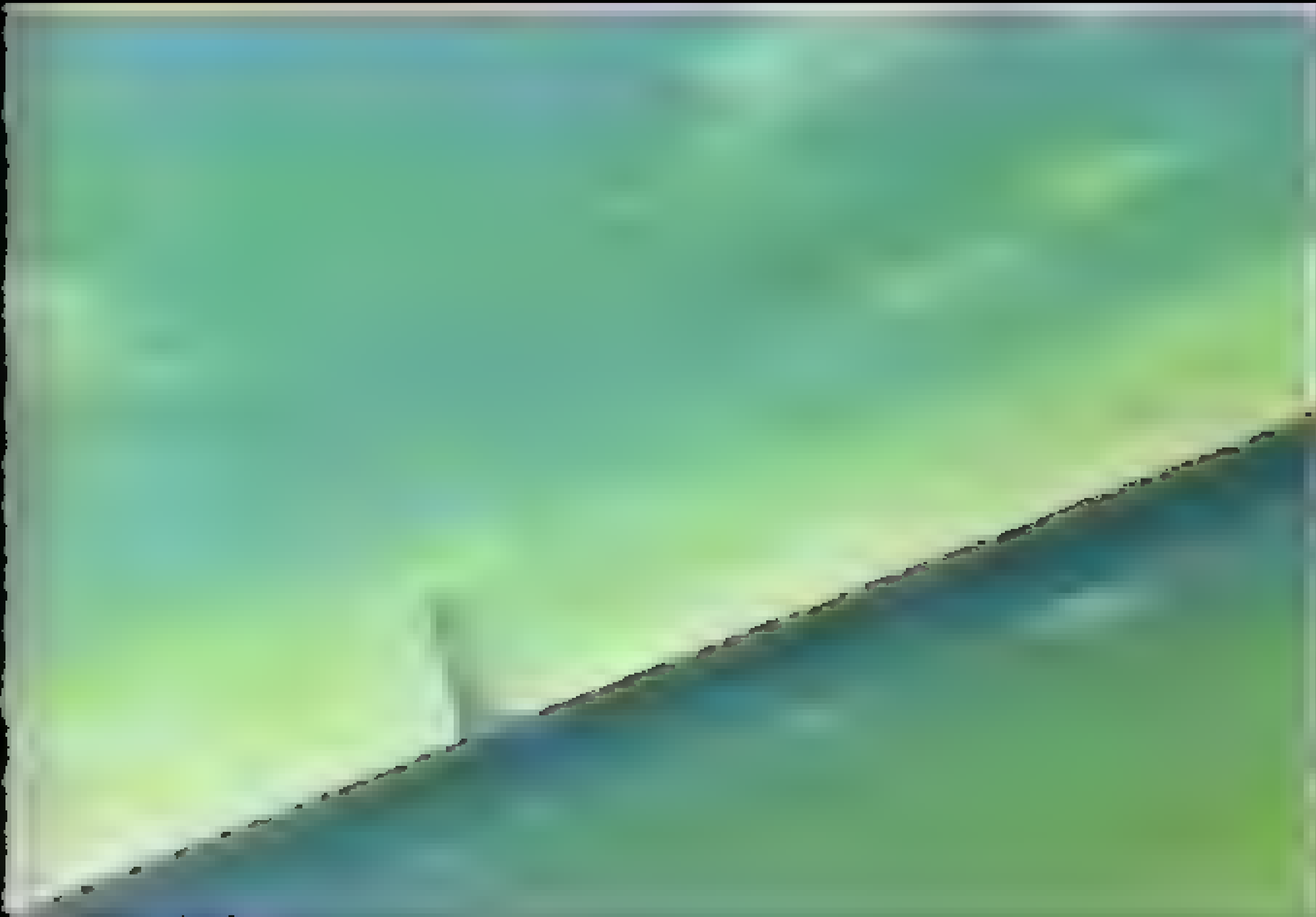

Almost there...I'm almost there,
you rotten brats.









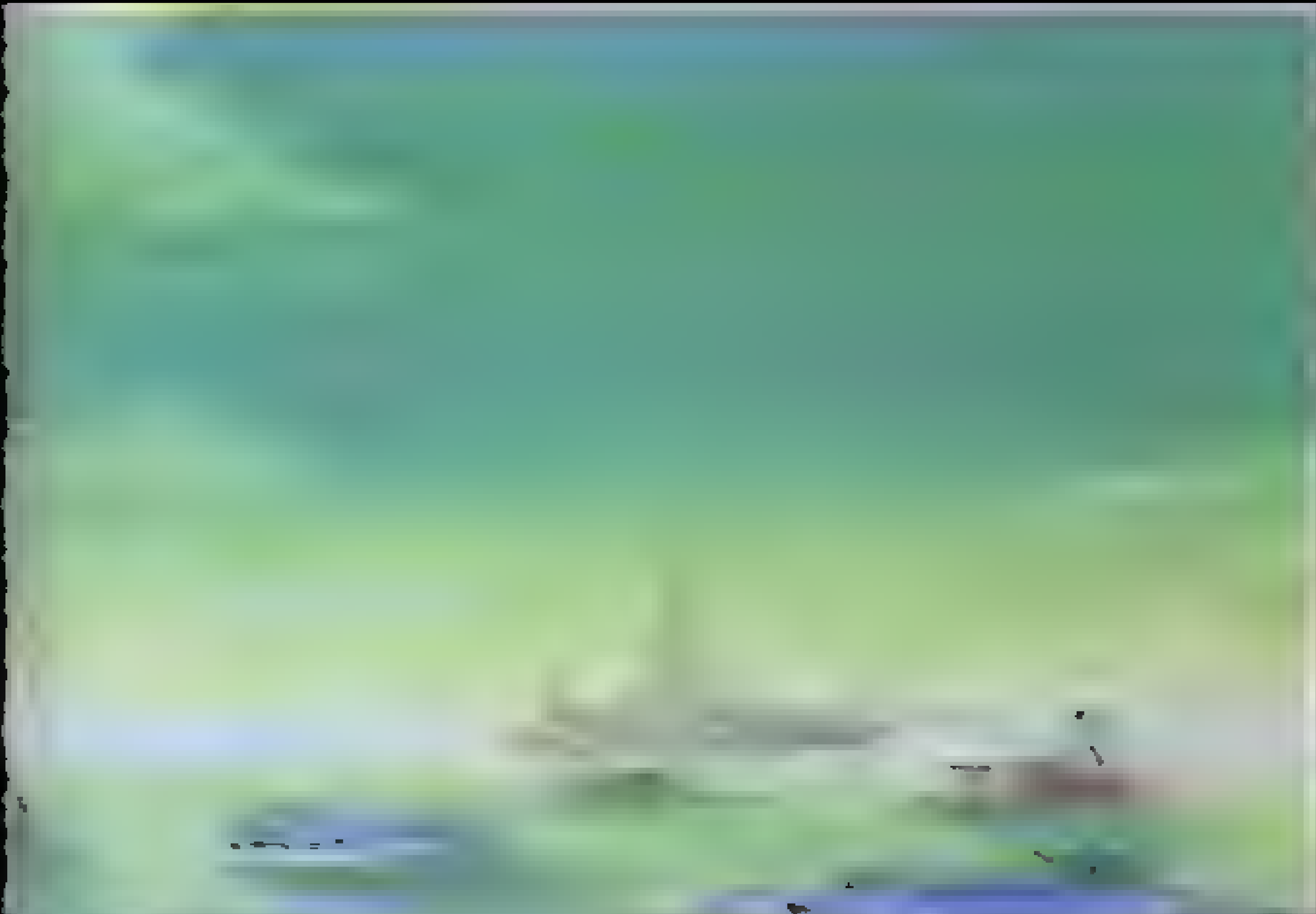


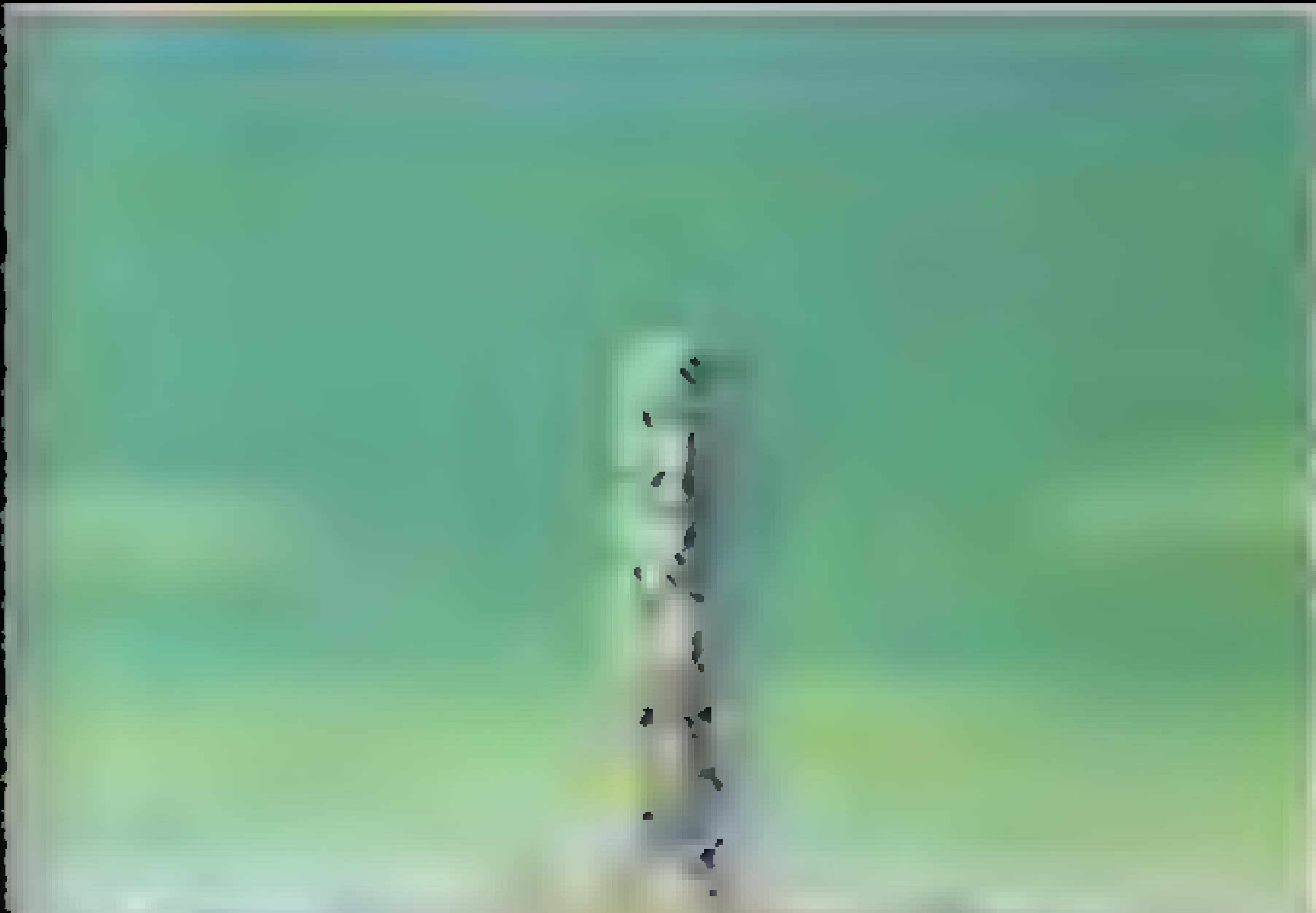



I can see it, Gohan!


Can you see
that tall mountain?

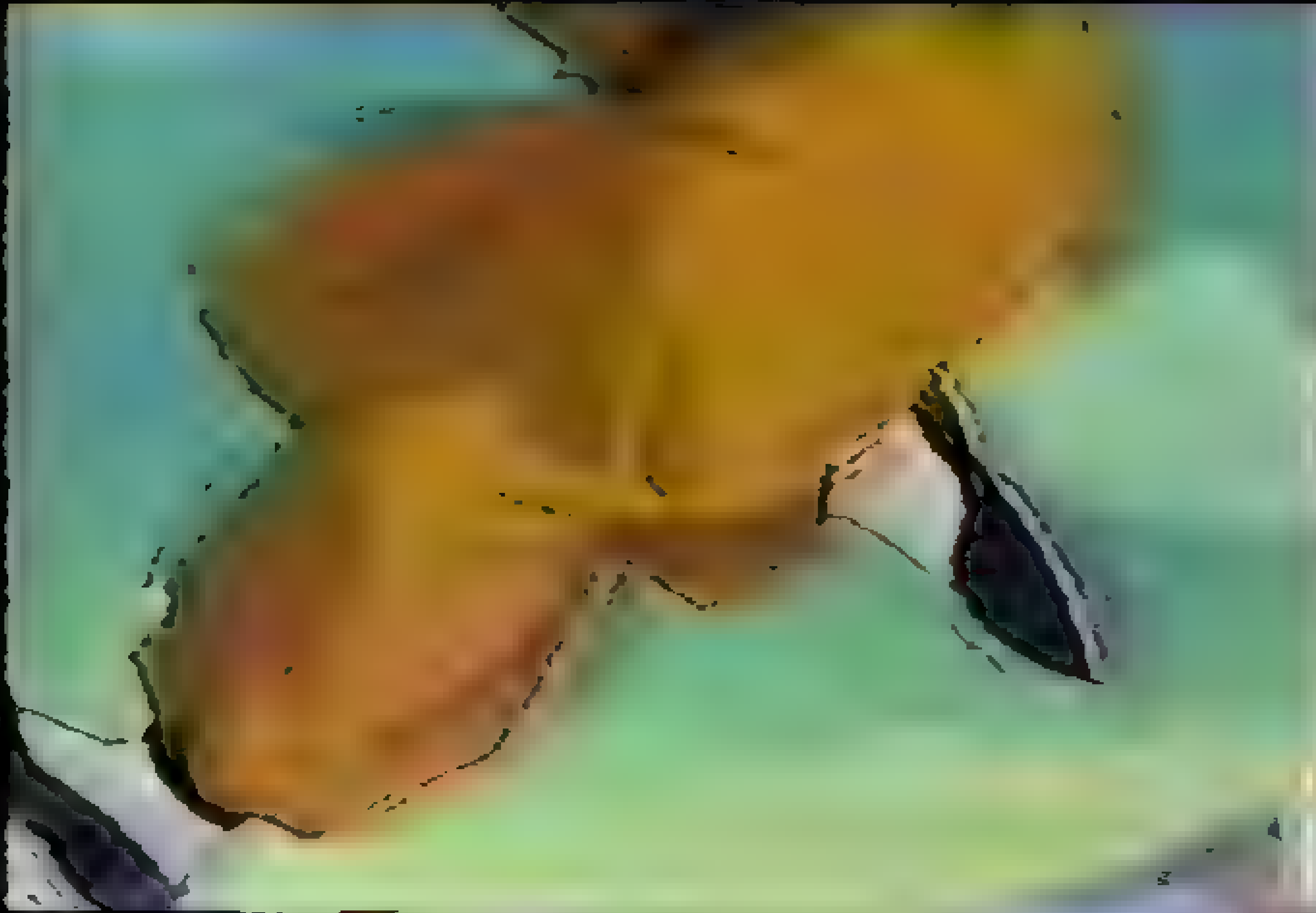

That's it!



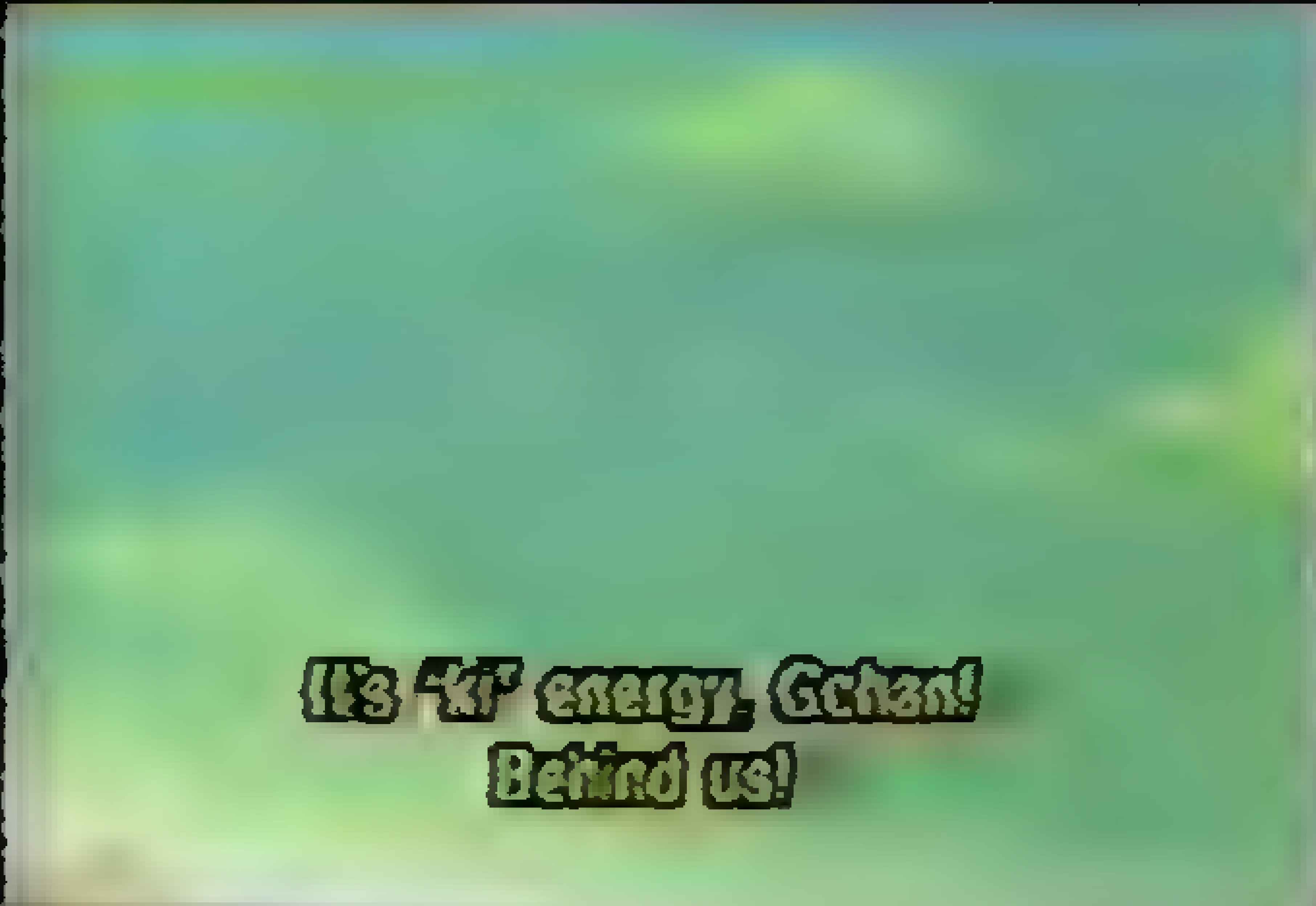










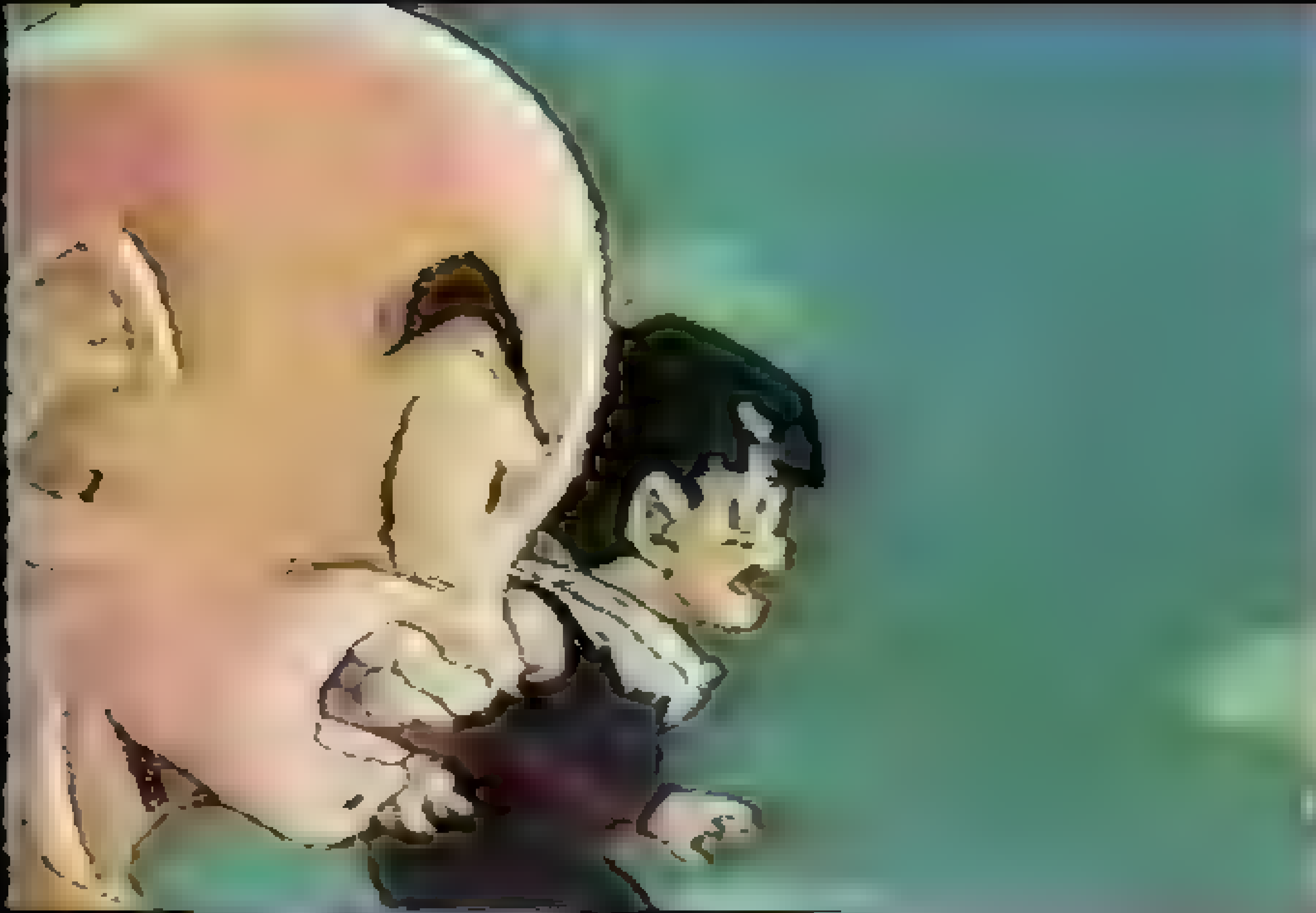

It's "ki" energy, Gohan!
Behind us!





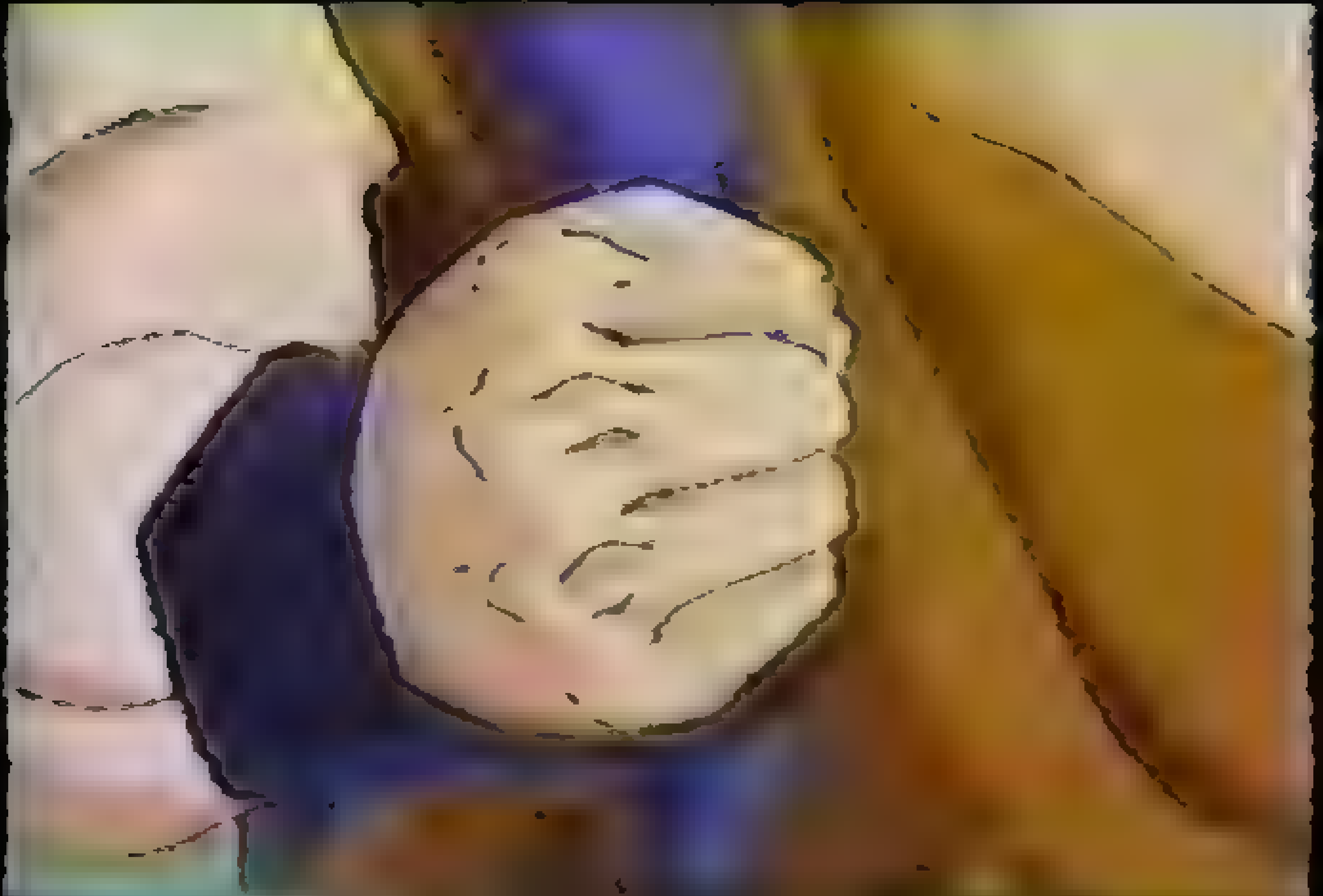




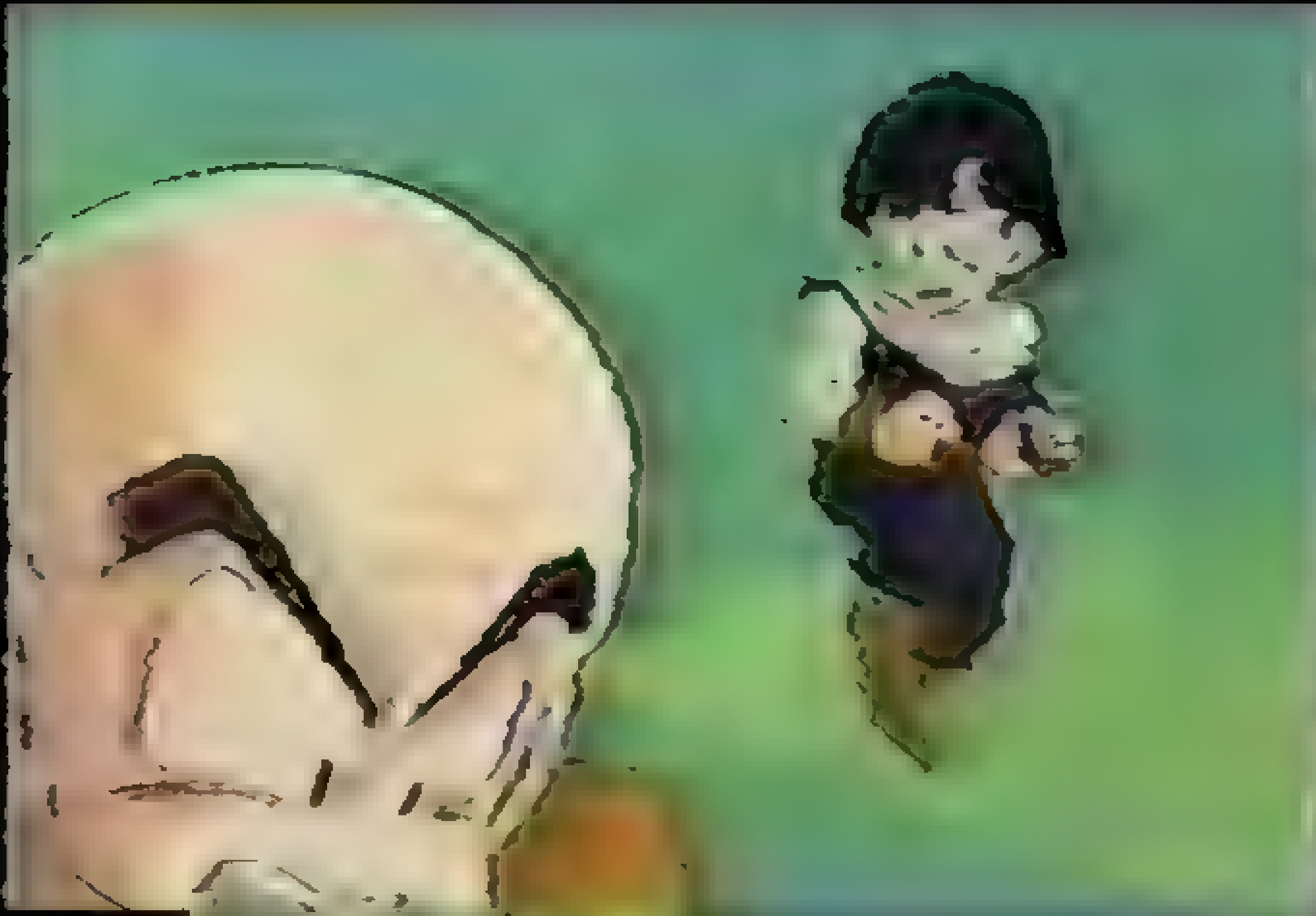



Could it be..Bejeeta..?


Could it be... Bejeeta...?








I'll fight as hard as
I can to stop him


You go to see the
Senior Elder!


Hurry and go!
Have him make you stronger!


Hurry and go!
Have him make you stronger!





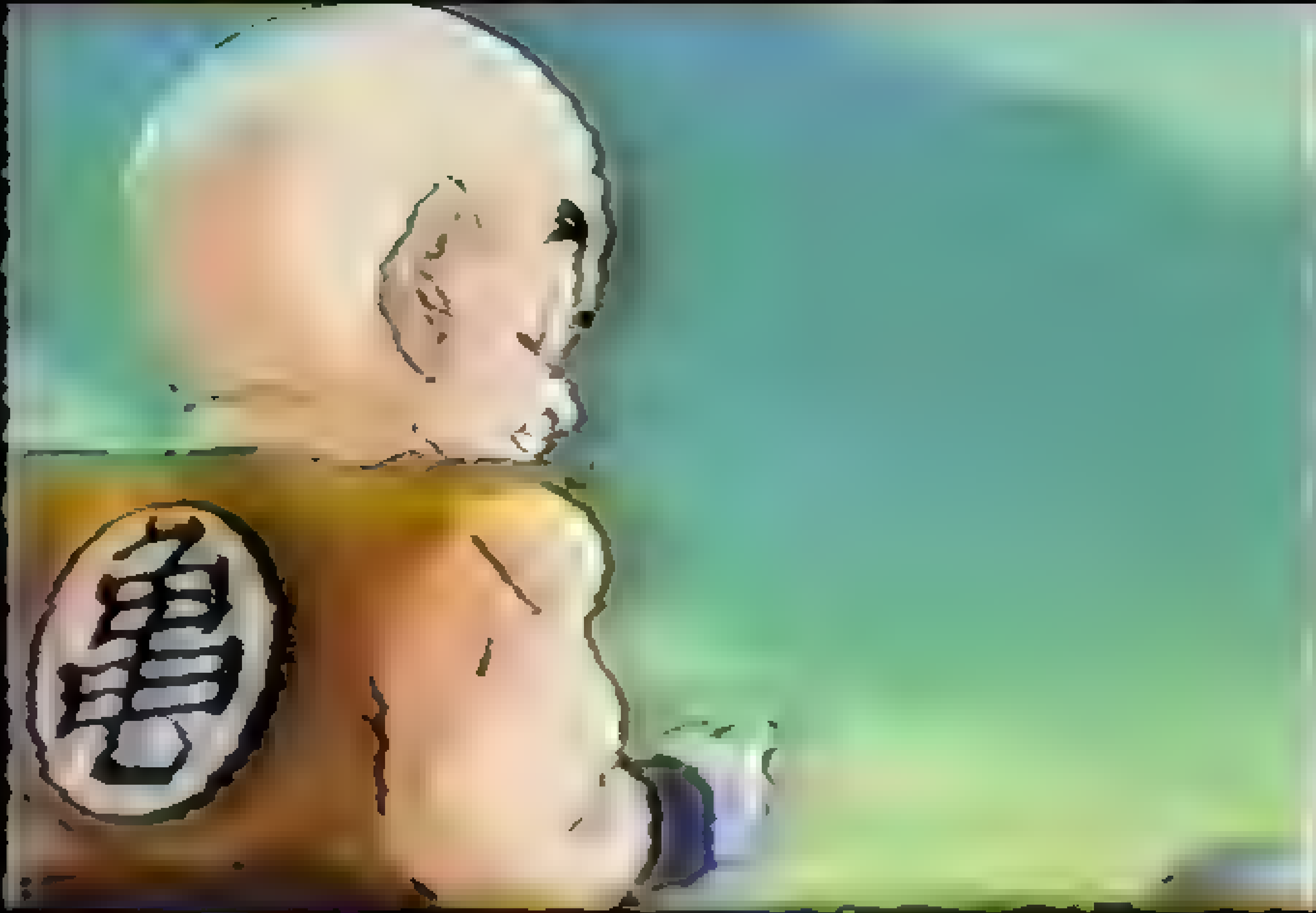


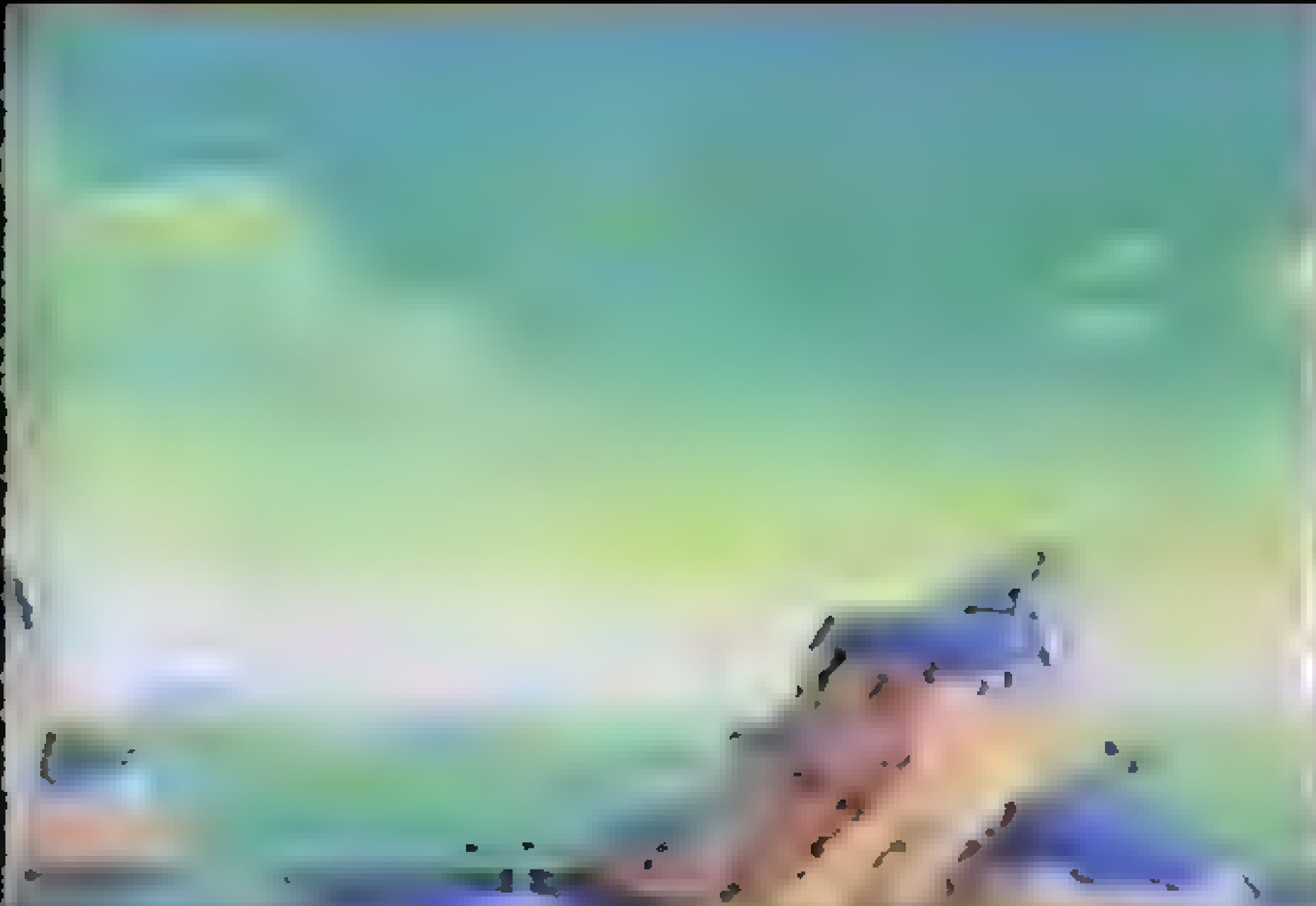


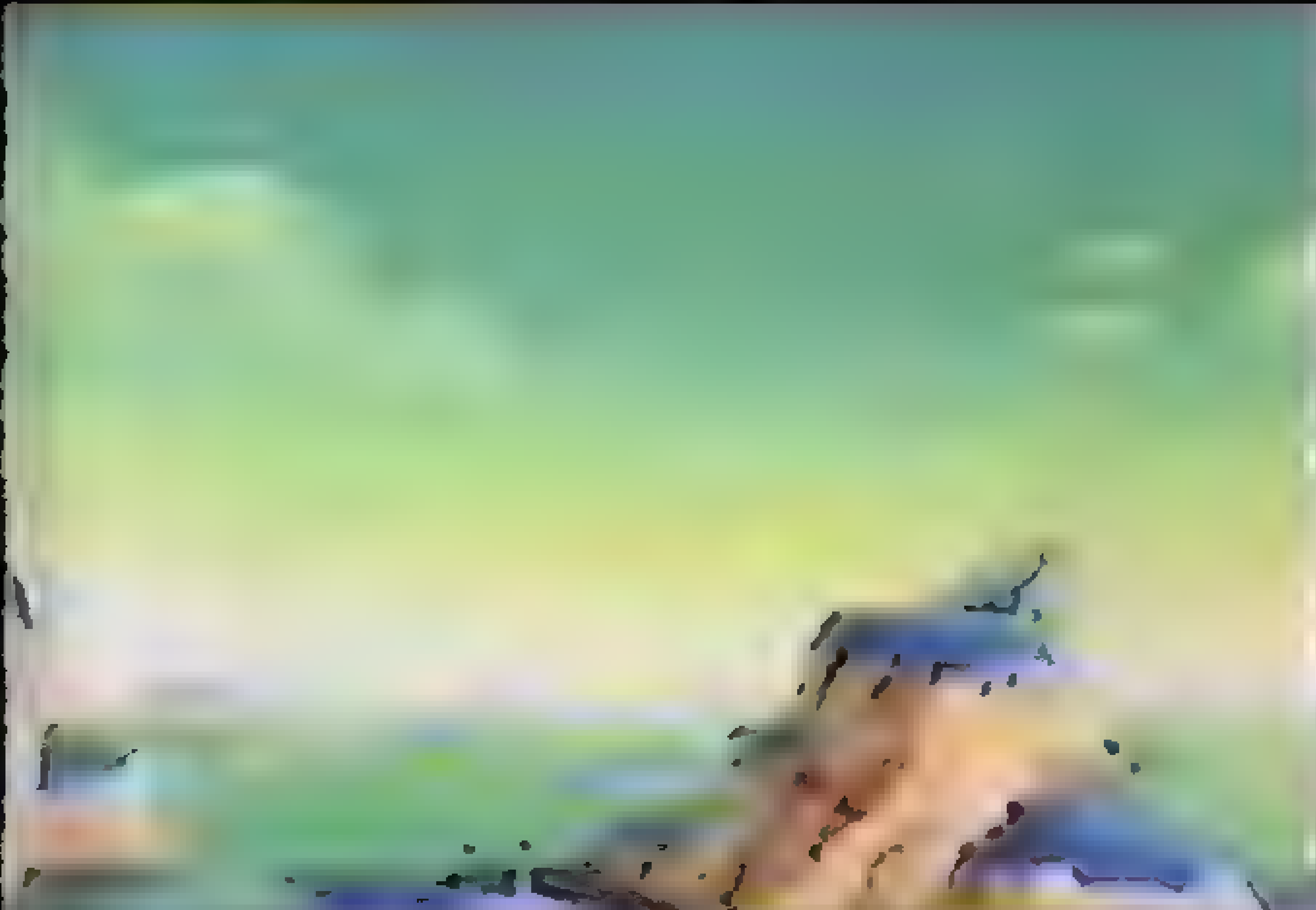


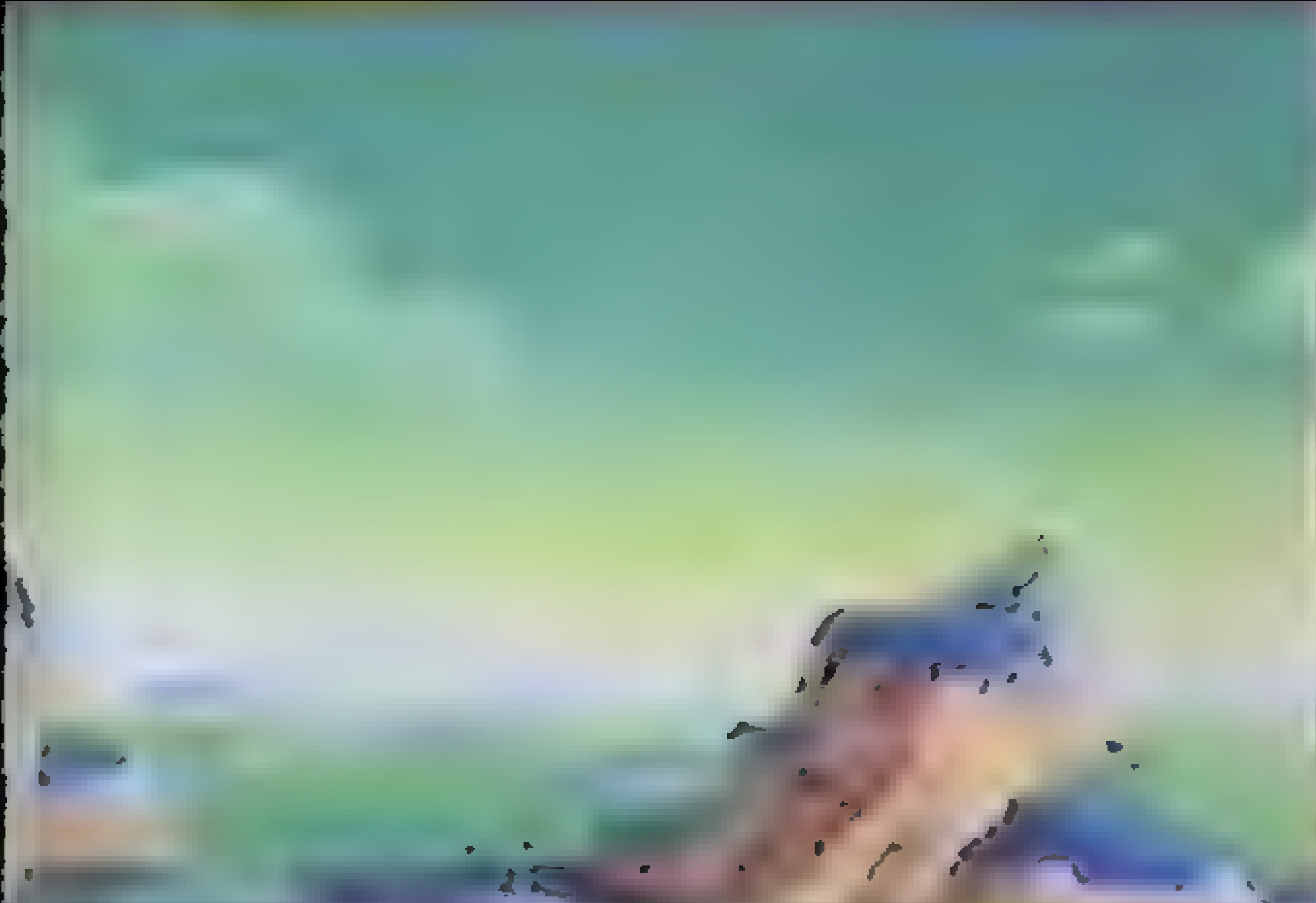

I have to do this.




亀











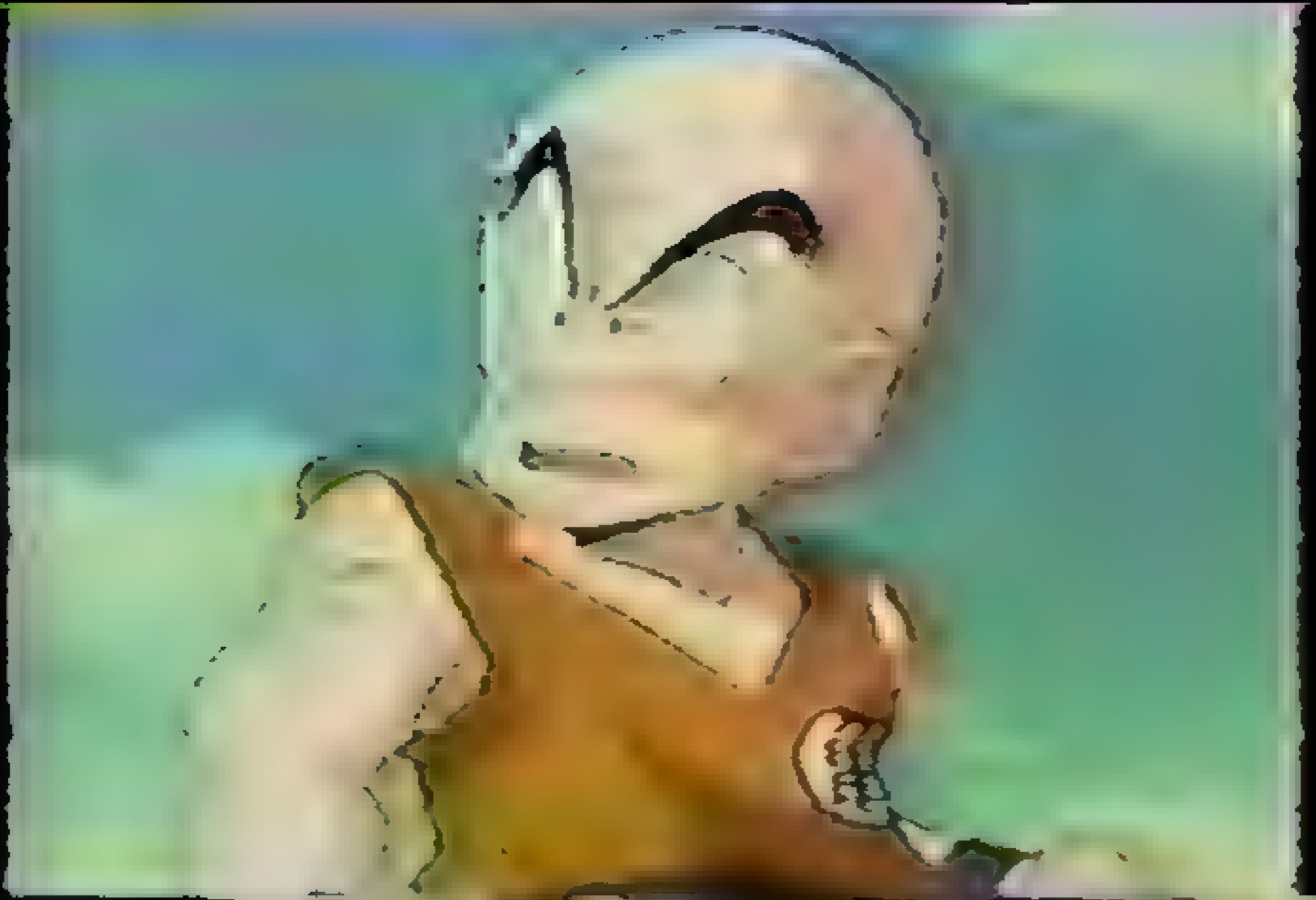




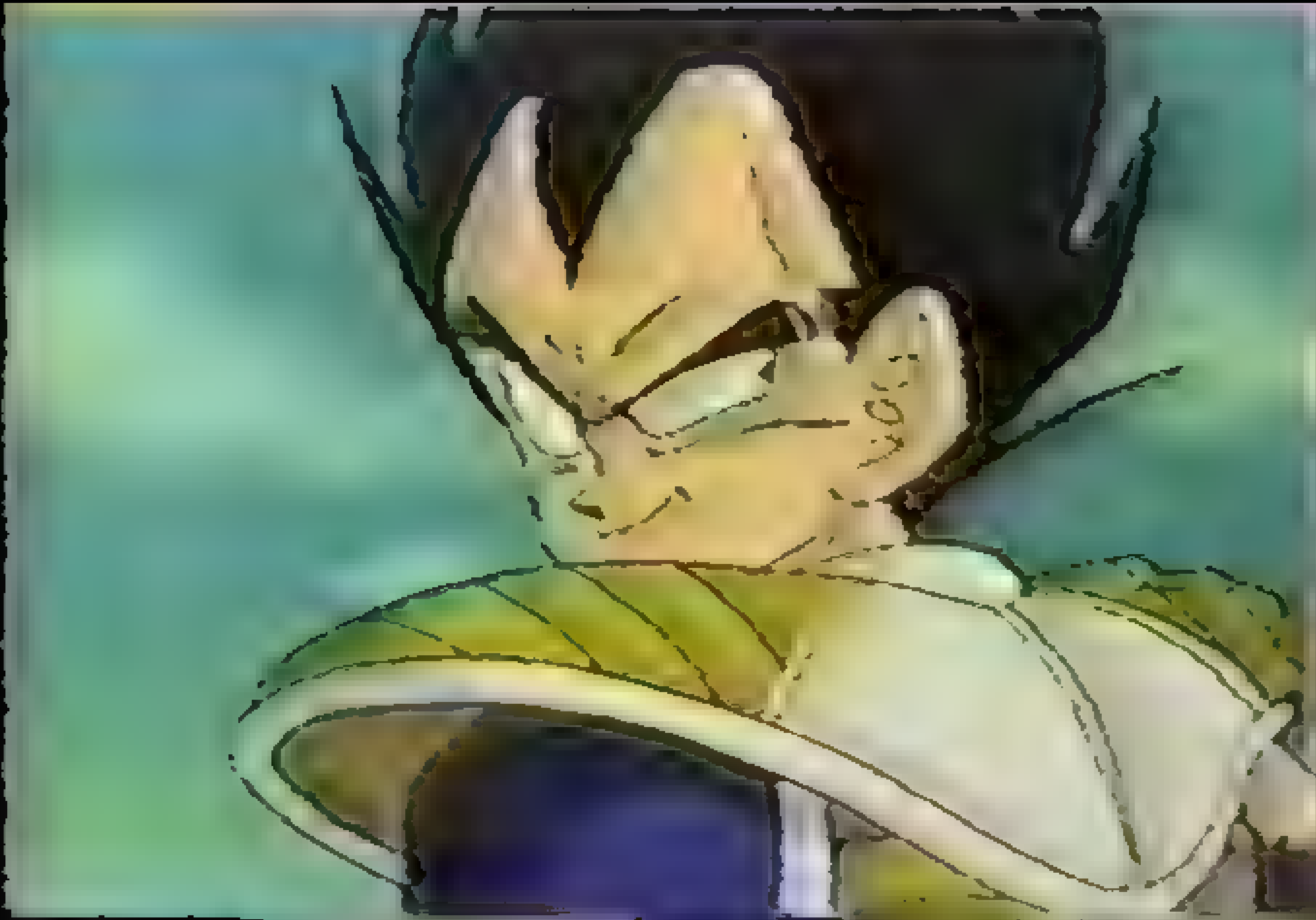









What incredible speed!






I'm impressed you found us.


Naturally, I'm way
above you two.


Naturally, I'm way
above you two.


Now, let's have you return
the Dragon Ball with


Now, let's have you return
the Dragon Ball with




four stars that I had hidden.


You dared to defy me..!


What are you talking about?


Play dumb if you want.
I'll make you talk right away.

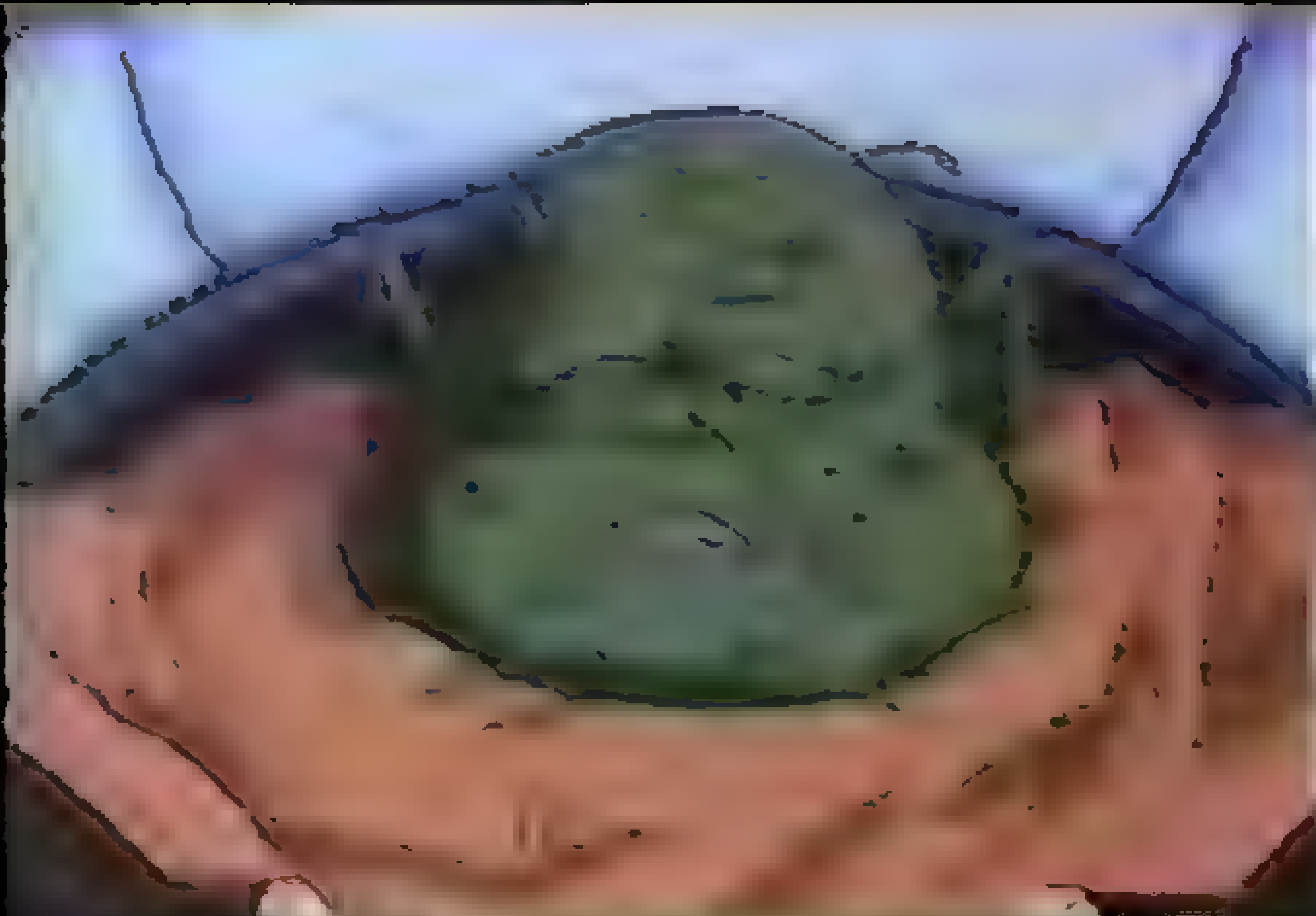

Play dumb if you want.
I'll make you talk right away.

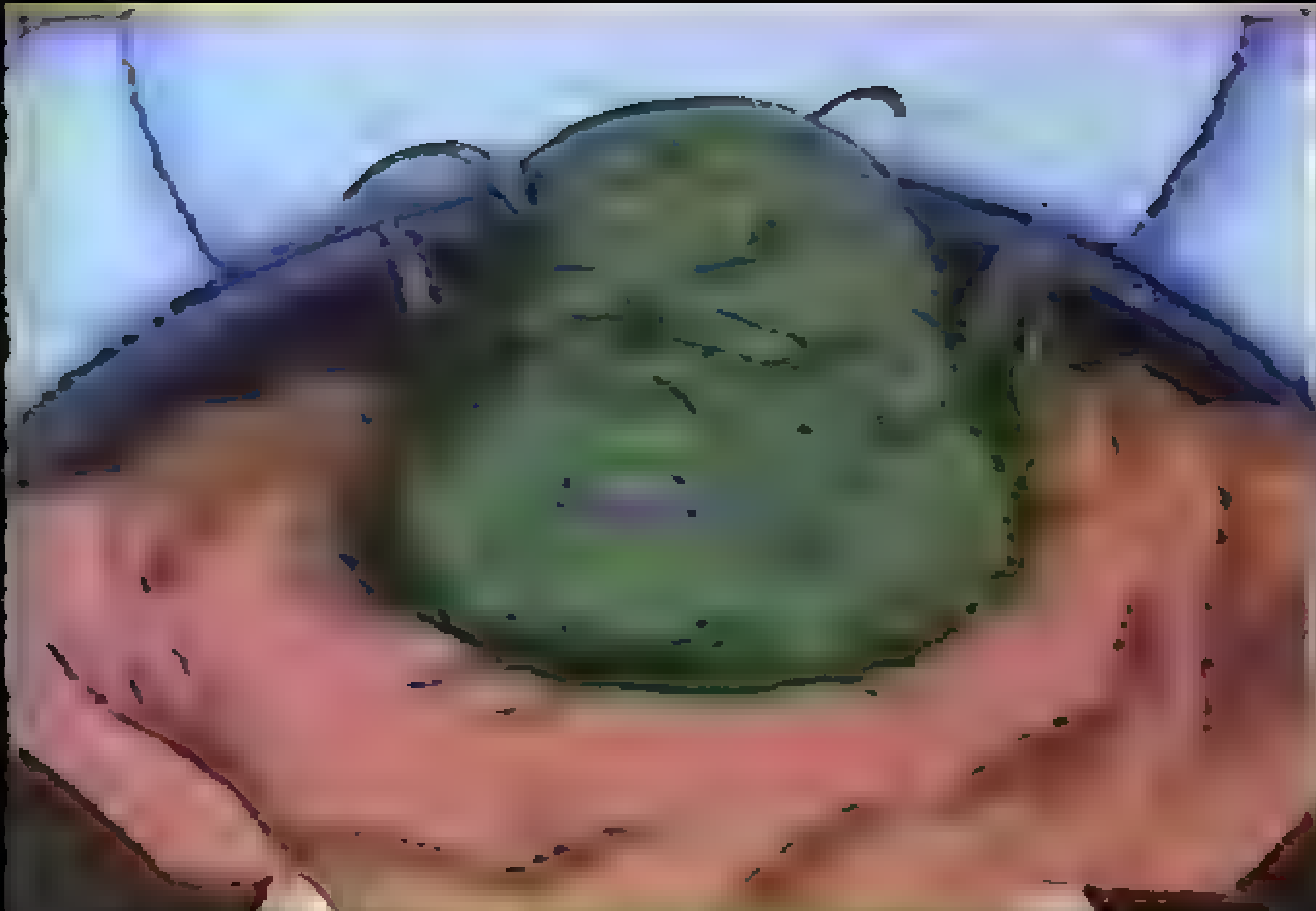






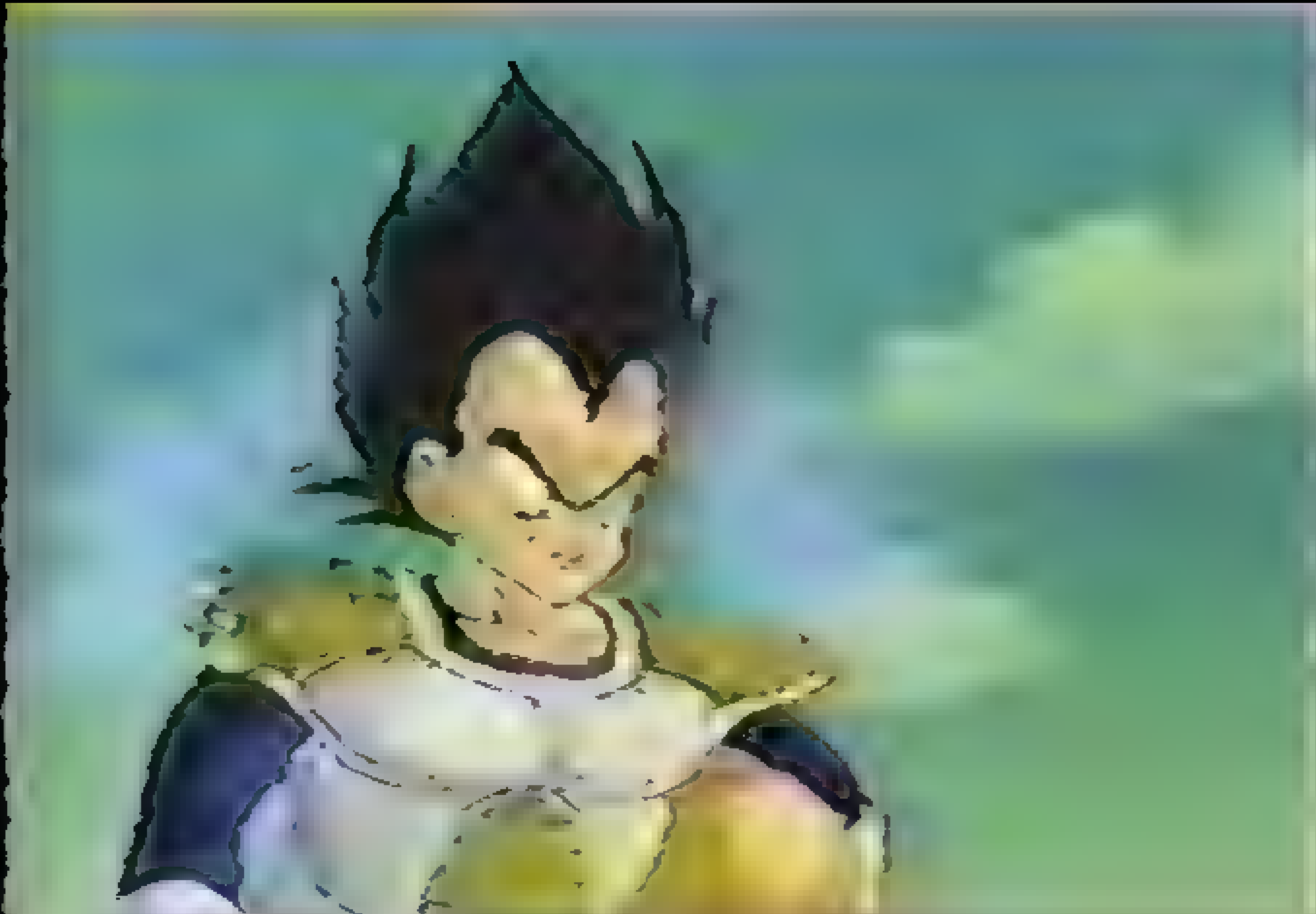


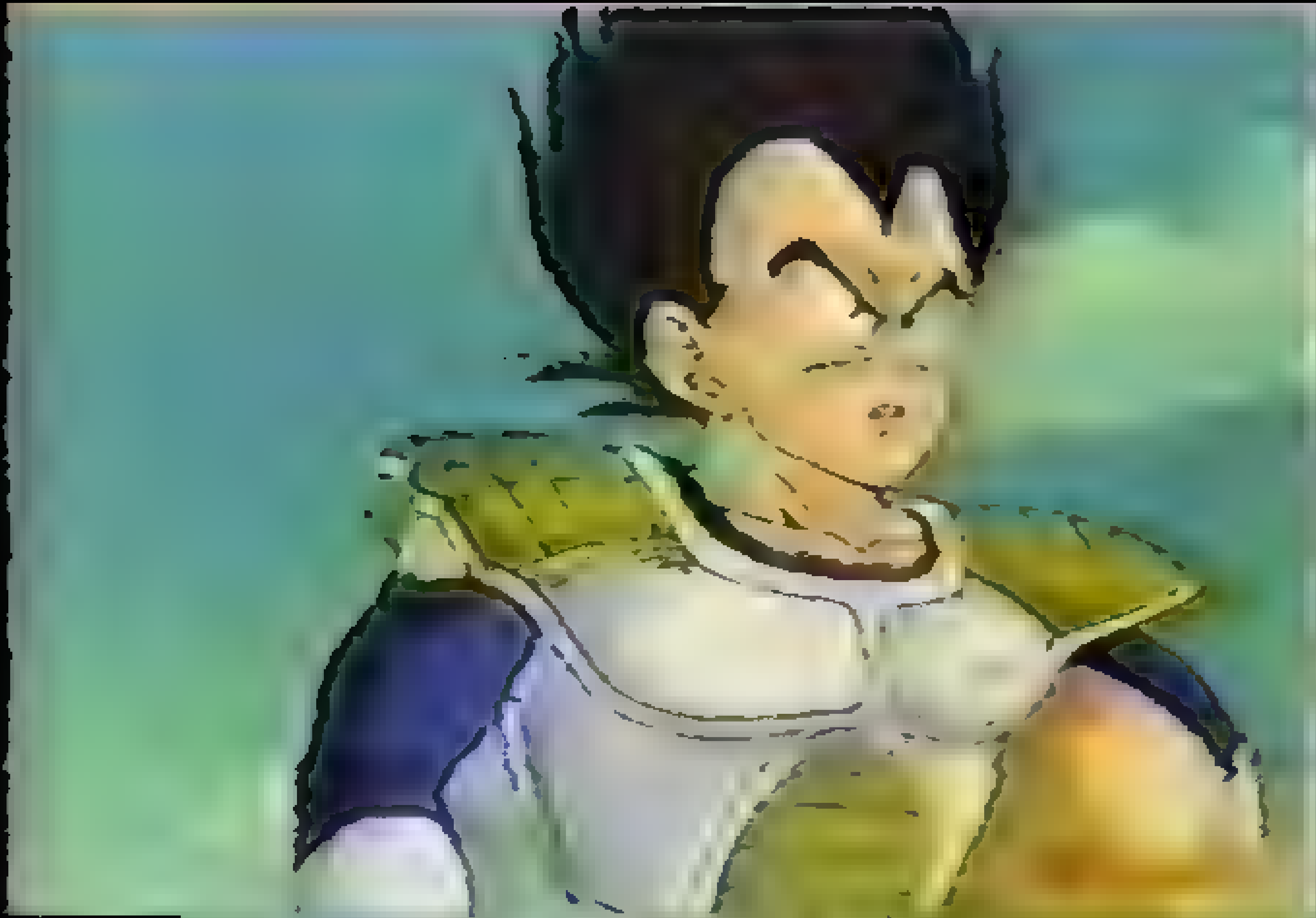


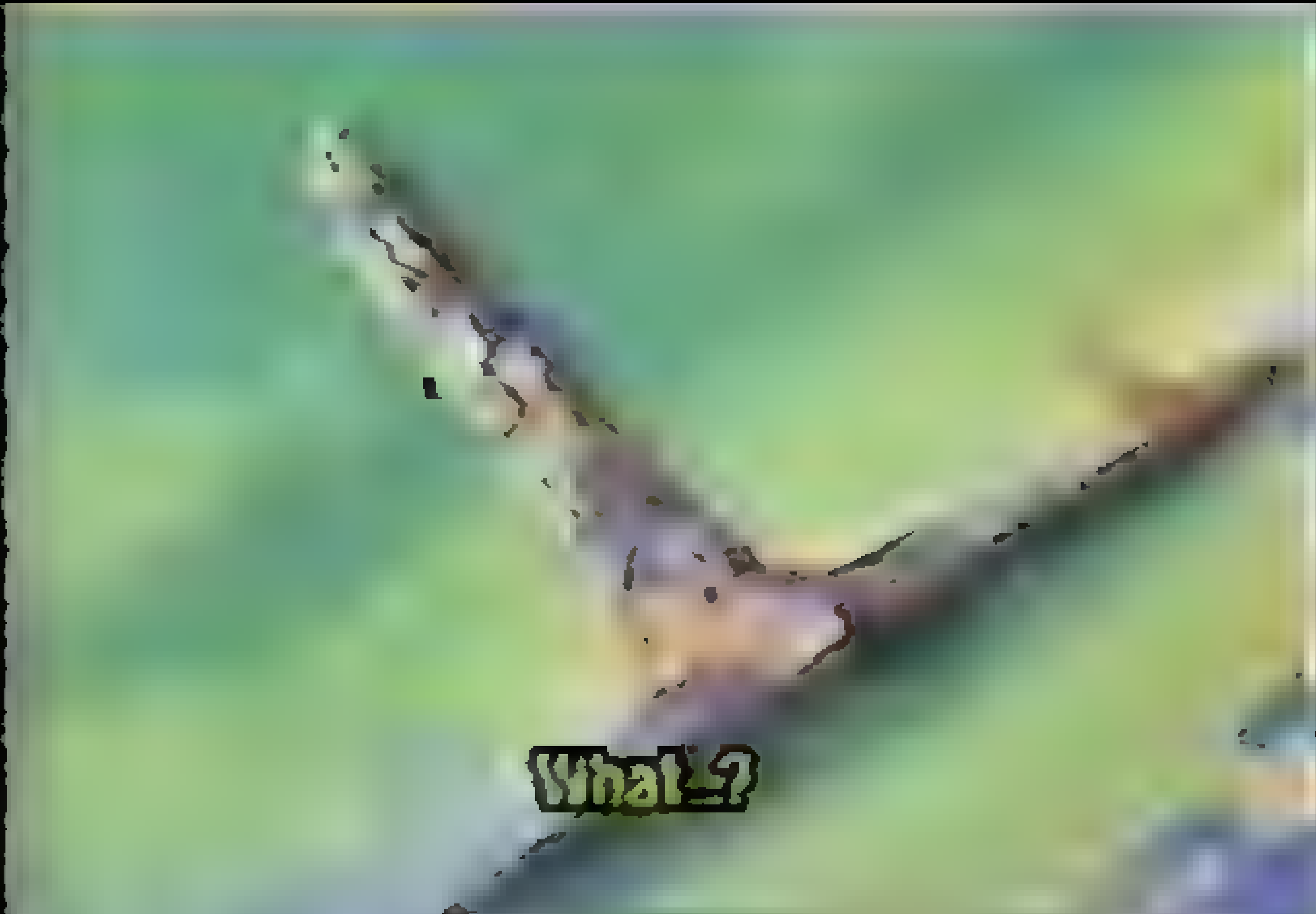


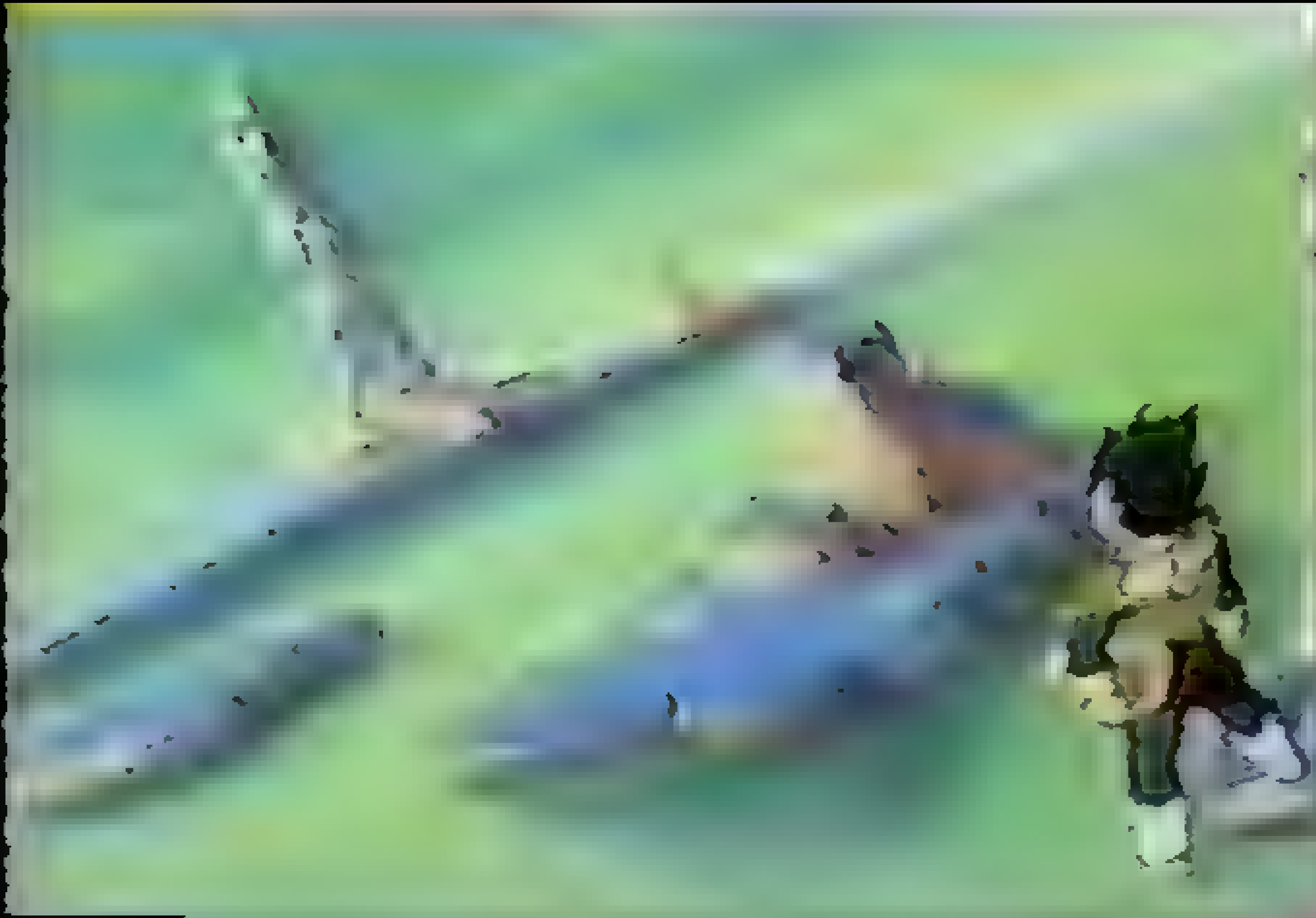

This is amazing.








What_?

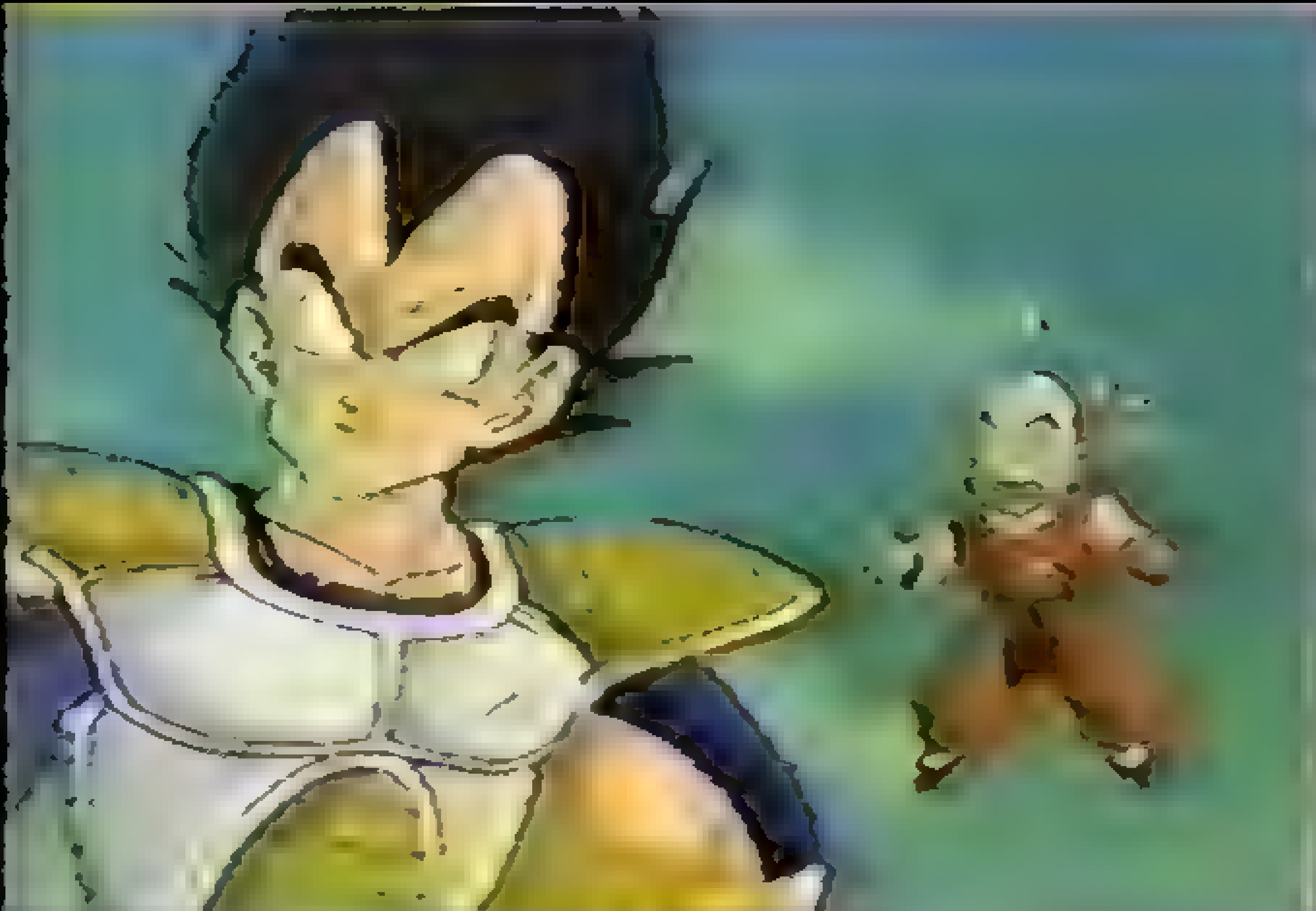





Kakarot's son took off
for that mountain...


Kakarott's son took off
for that mountain...

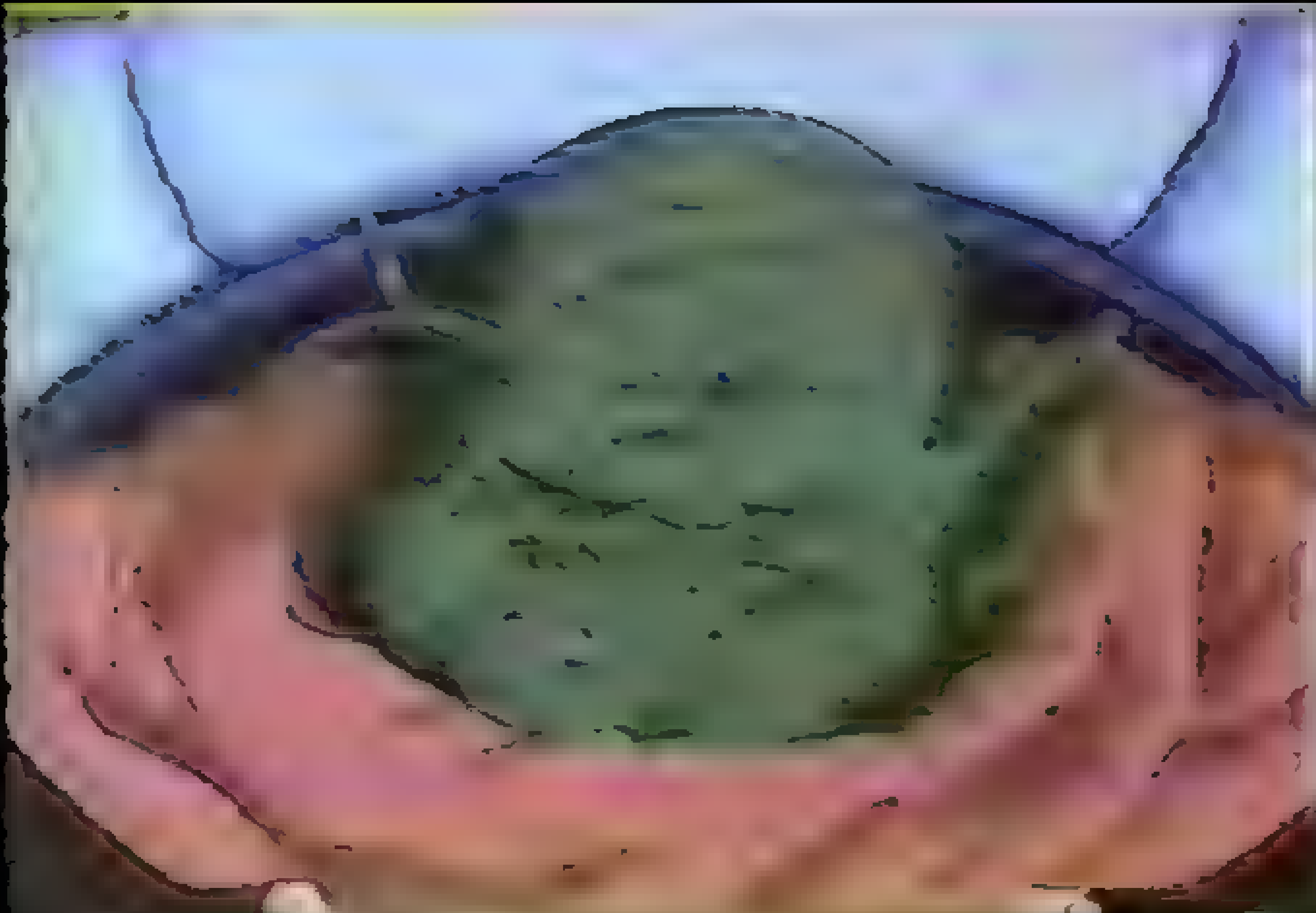

Something else is there too.




So that's where
you hid the ba










You have a staggering amount
of dormant power in you.


You have a staggering amount
of dormant power in you.

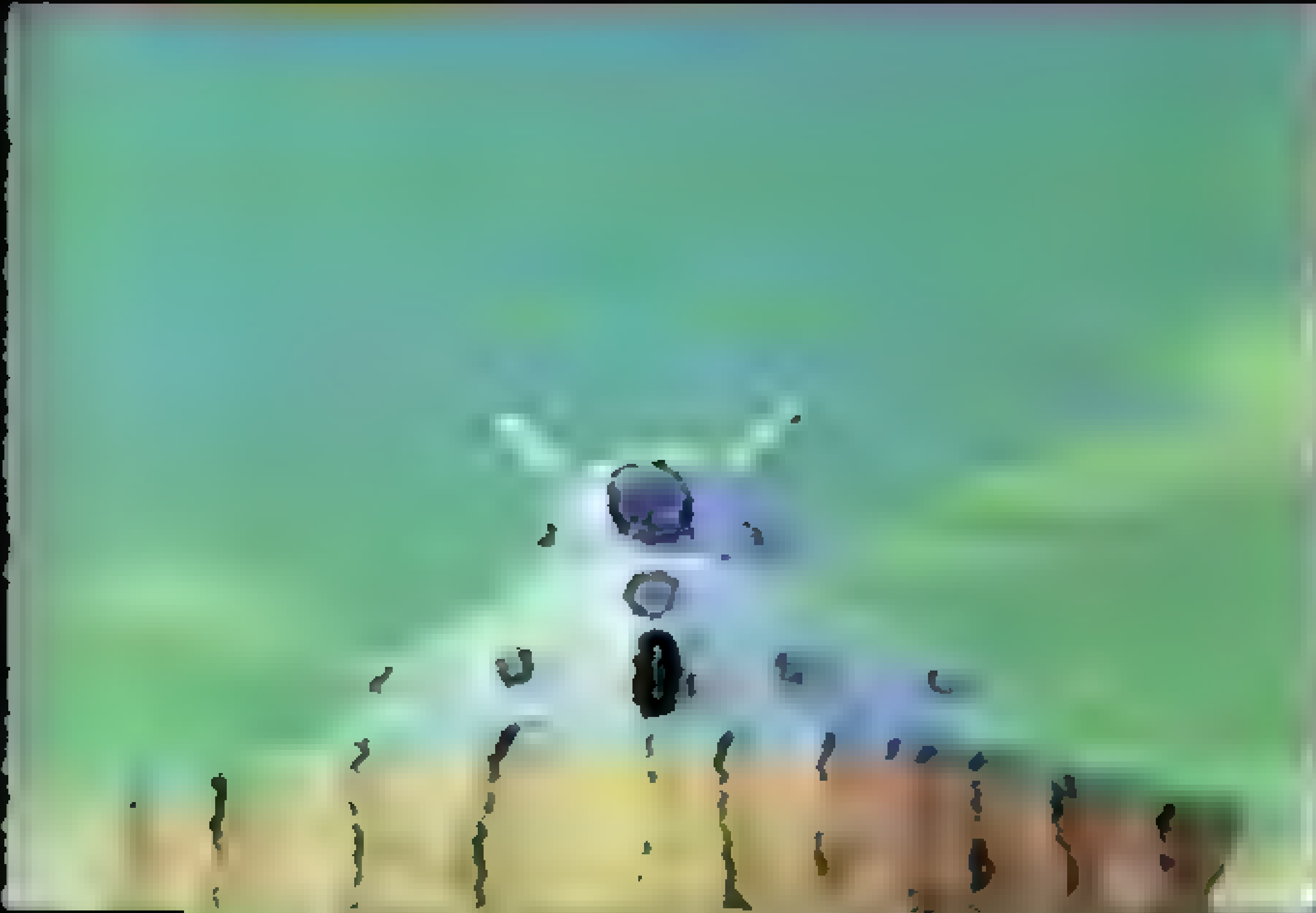

You're not an Earthling...

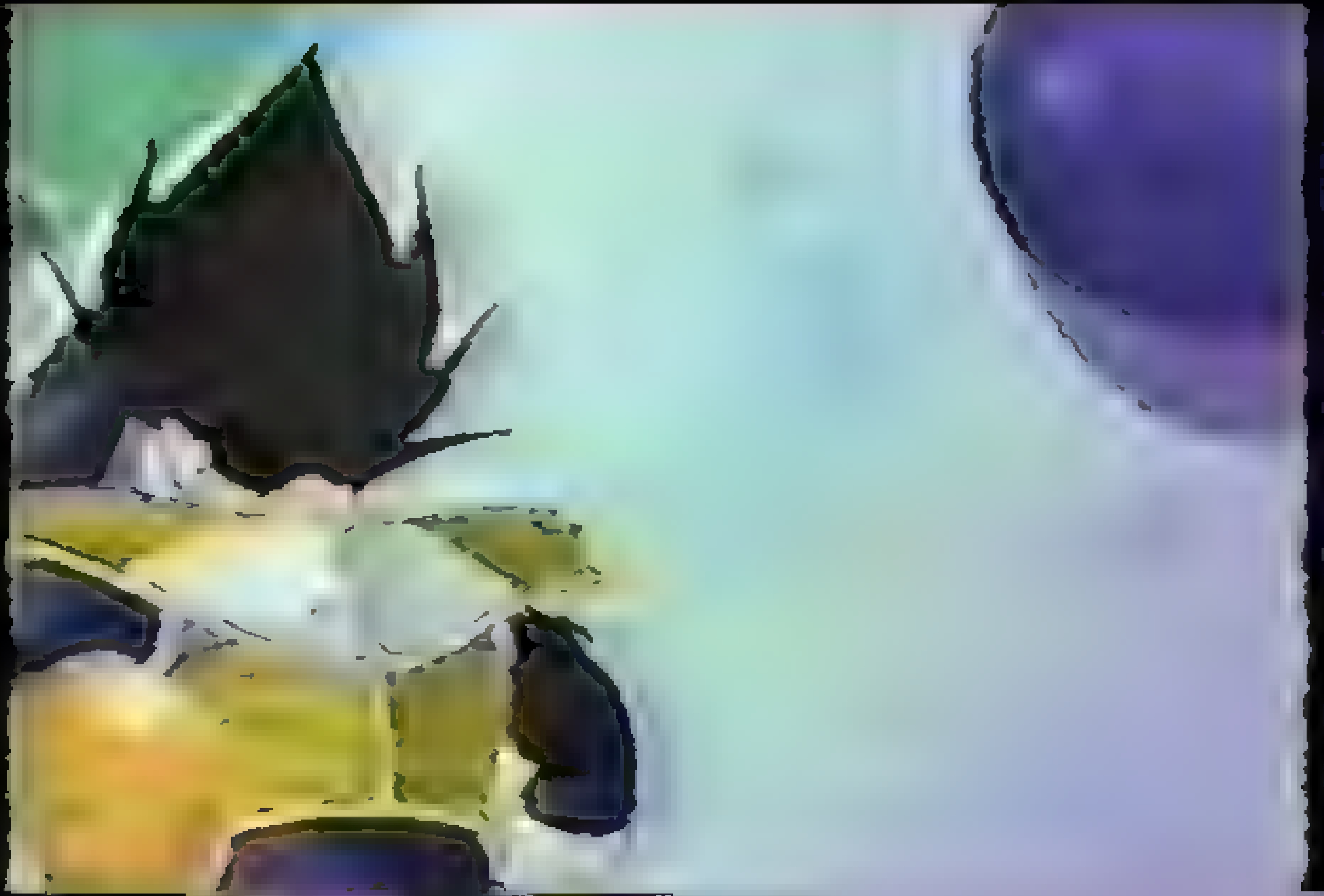

I'm sorry but could
you hurry please?

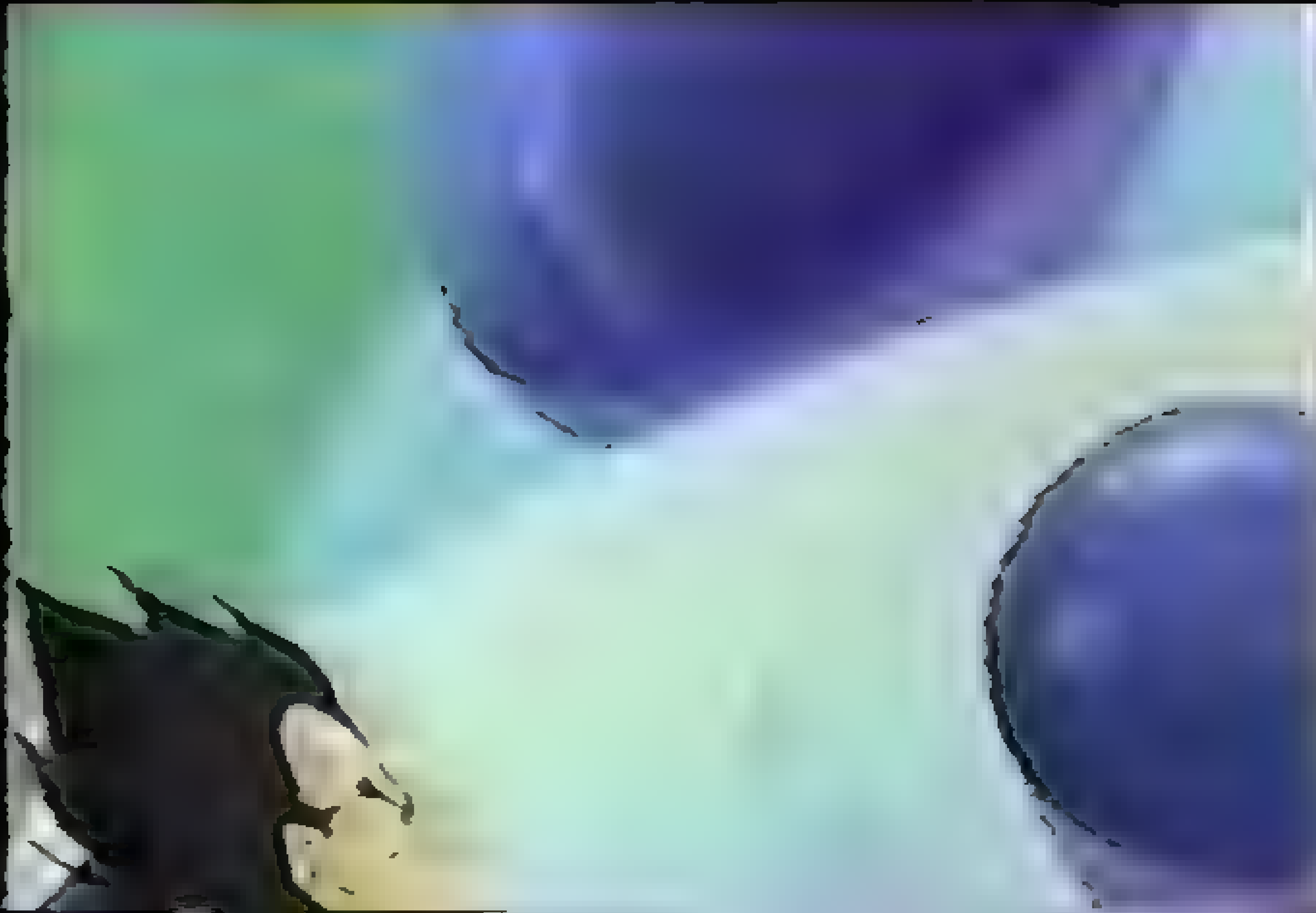

I'm sorry but could
you hurry please?


He has come.










What is this place?


Wait Bejeeta! Please wait!


Wait Bejeeta! Please wait!

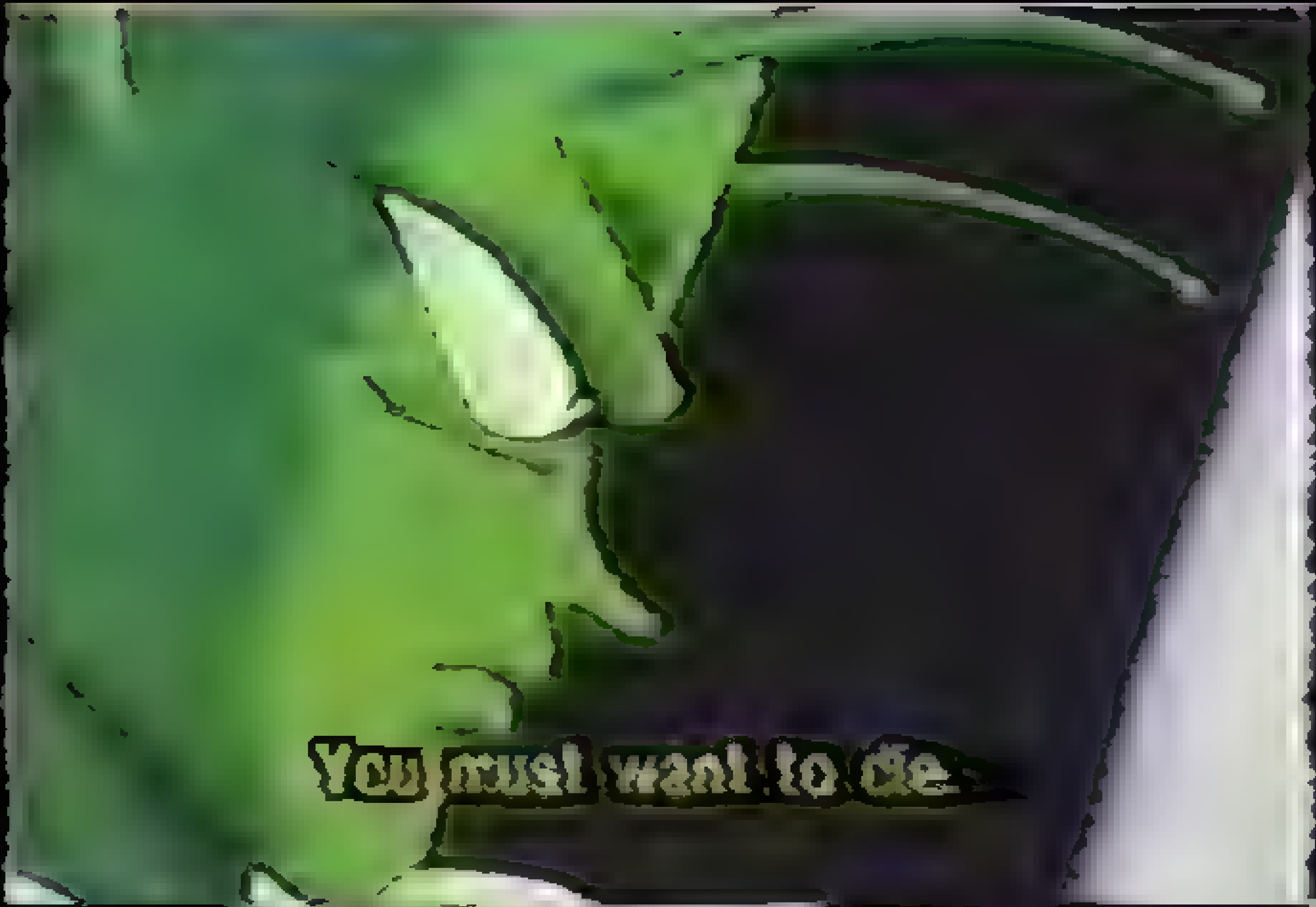






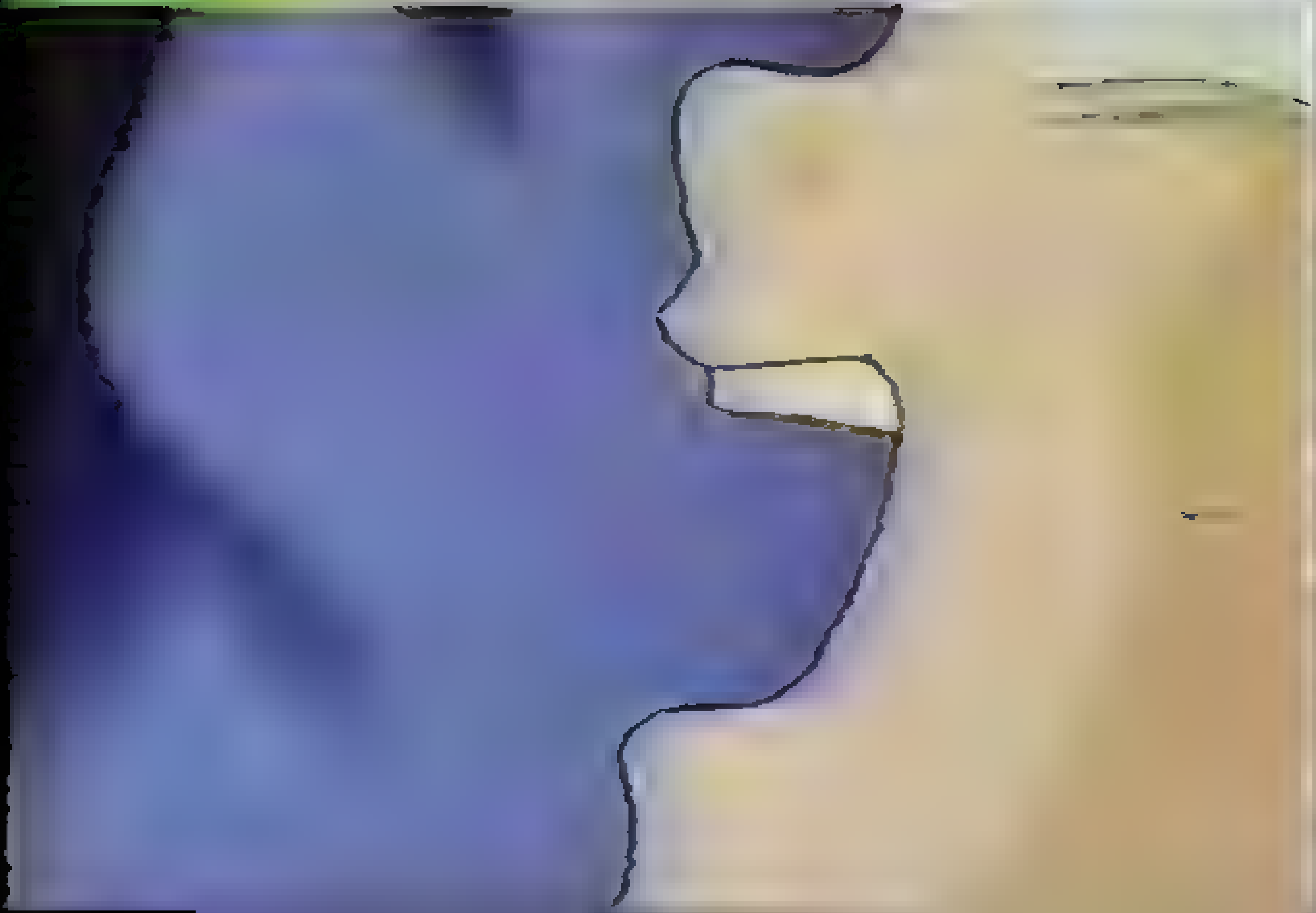

Leave.

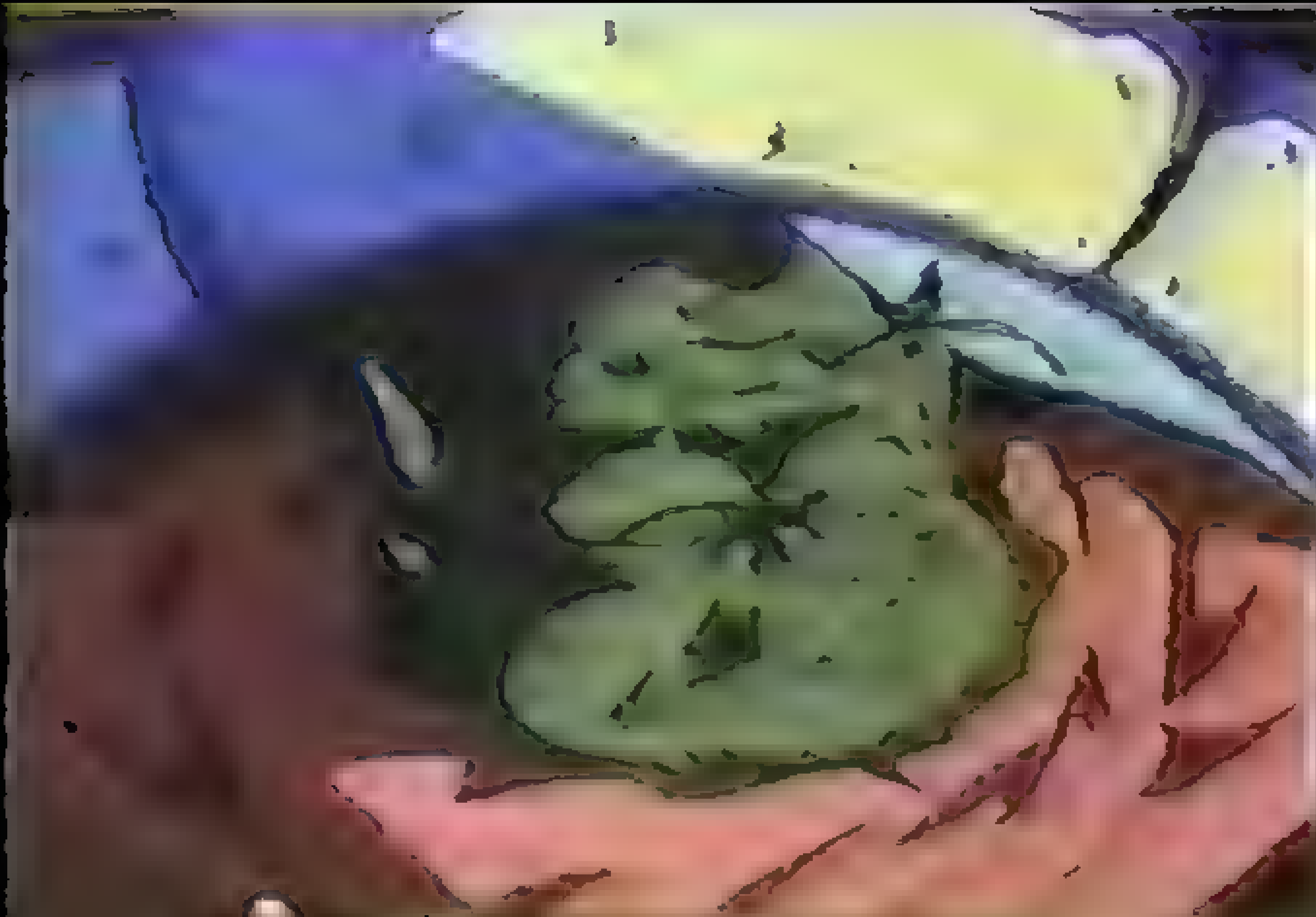



You must want to die.





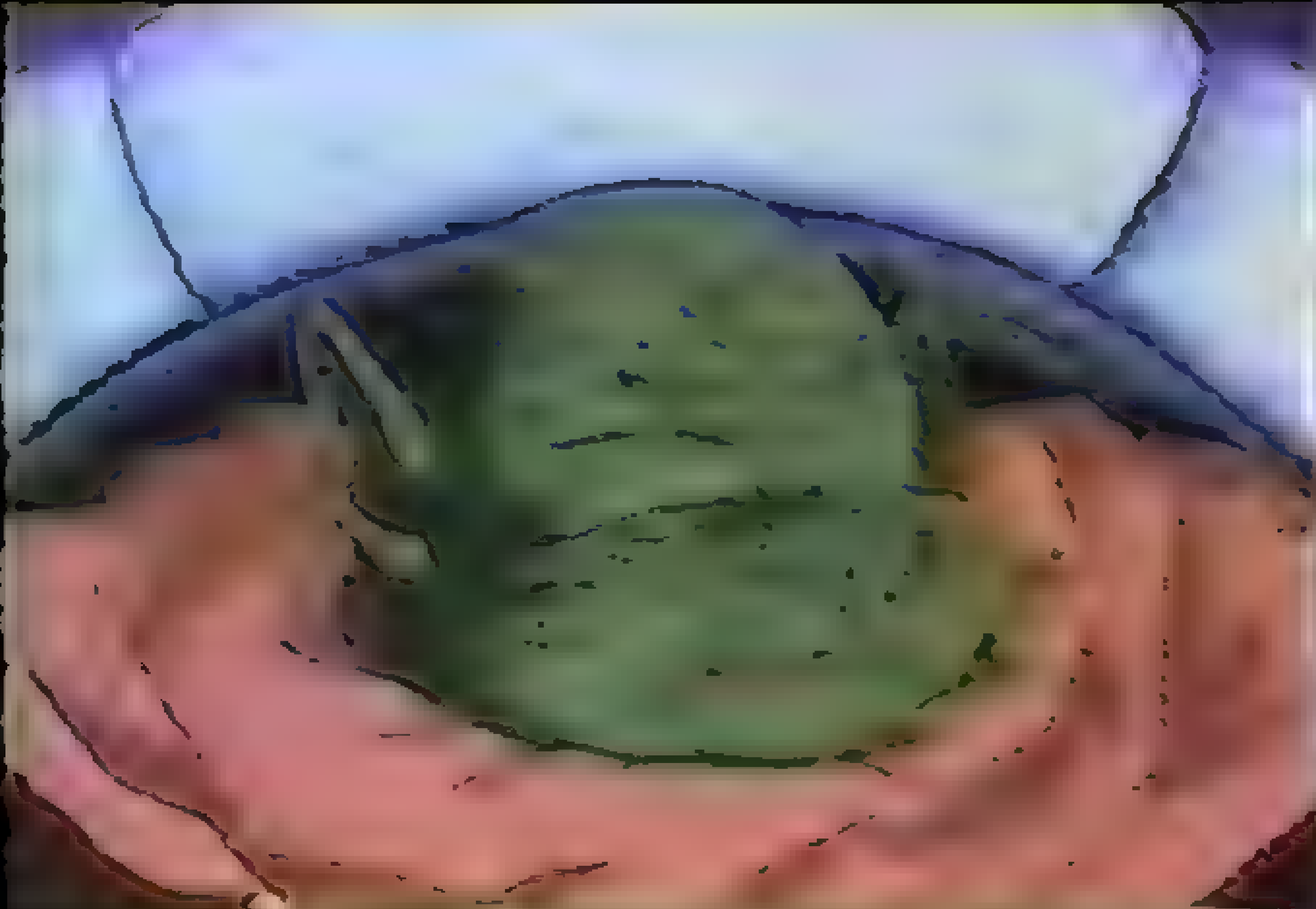










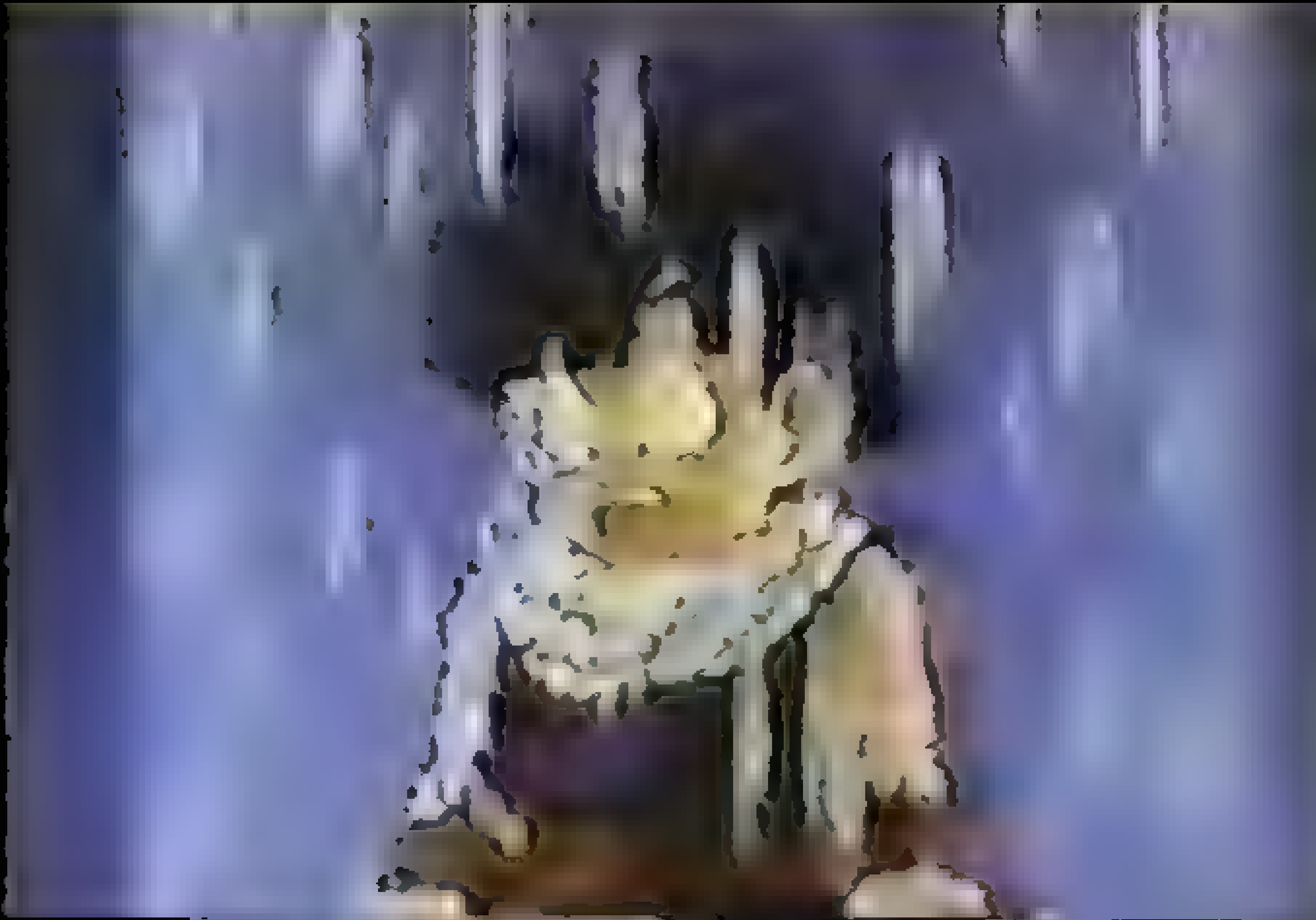


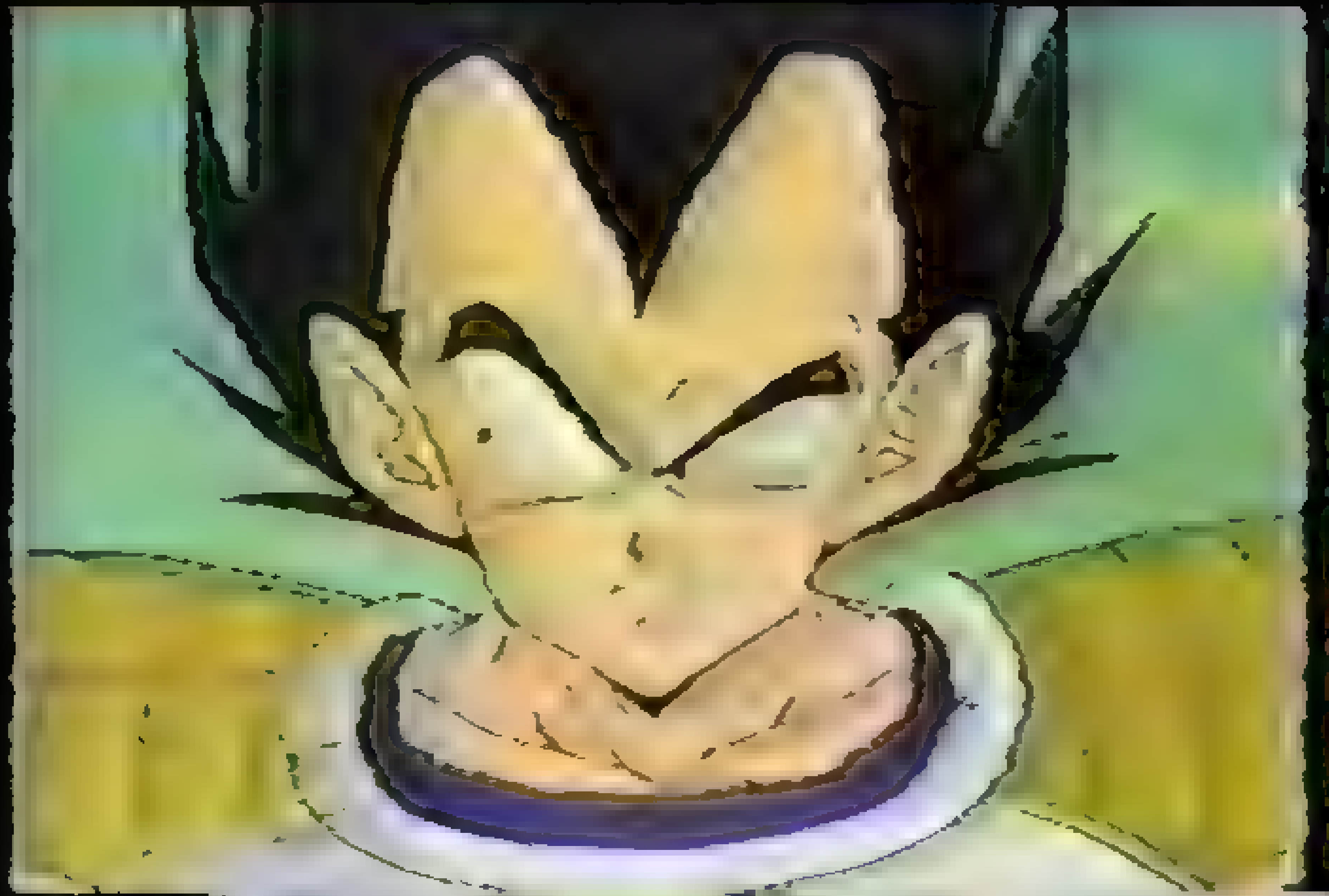






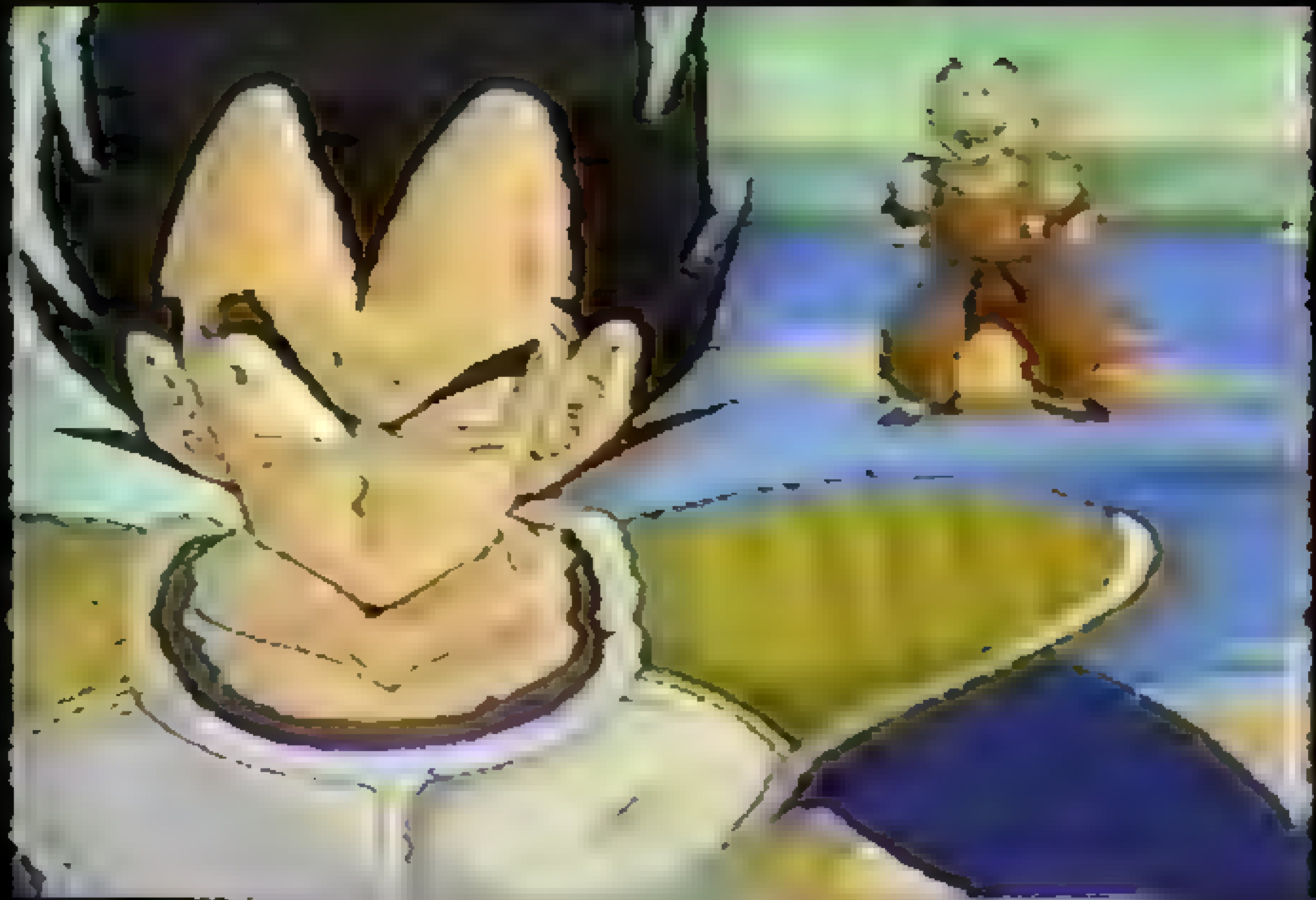








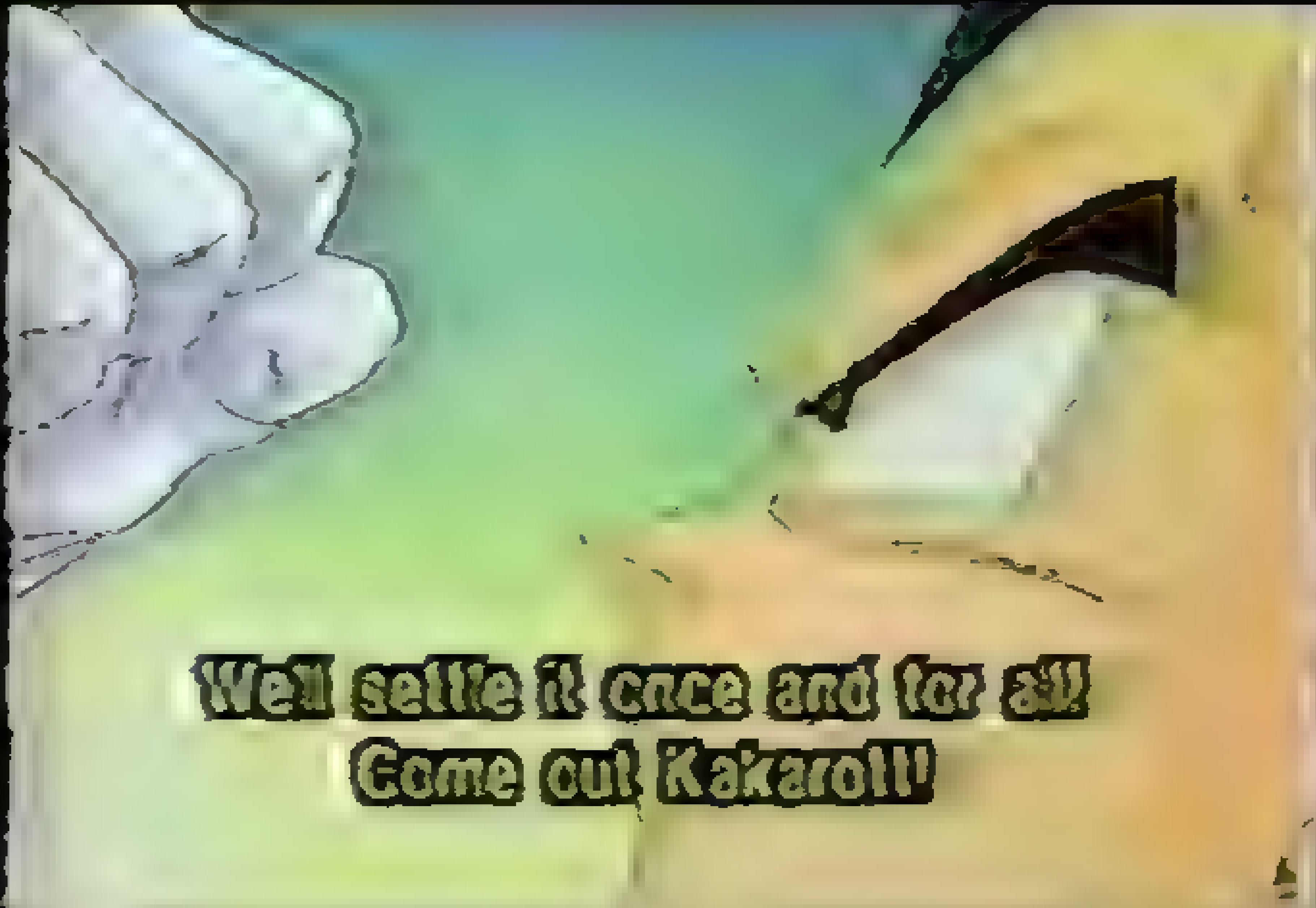

Great! Gohan's "ki" increased!



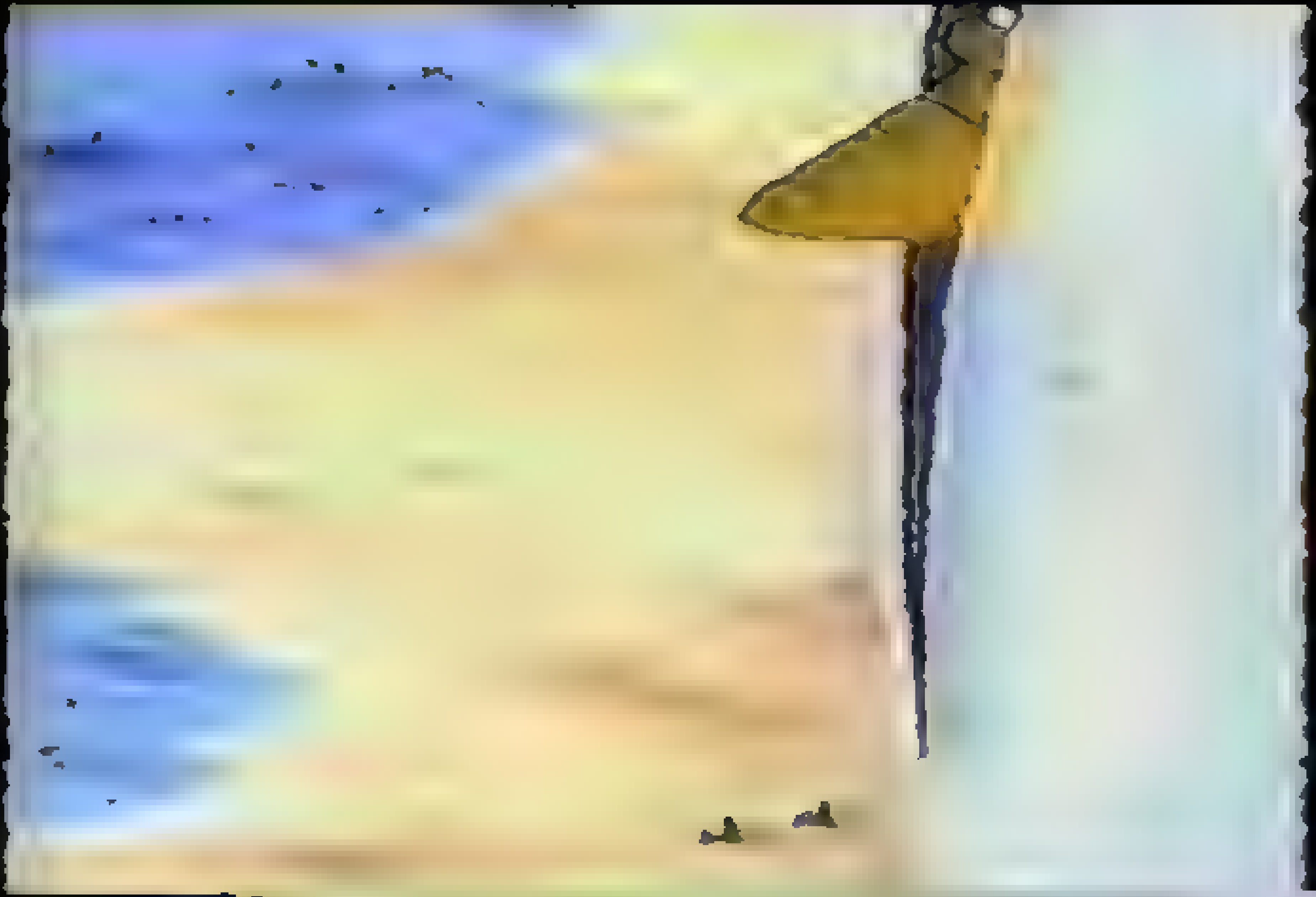

So Kakarot's here too?




We'll settle it once and for all!
Come out Kakarott!


We'll settle it once and for all!
Come out Kakarot!


We'll settle it once and for all!
Come out, Kakarott!














DRAGON
Z


DRAGON
Z

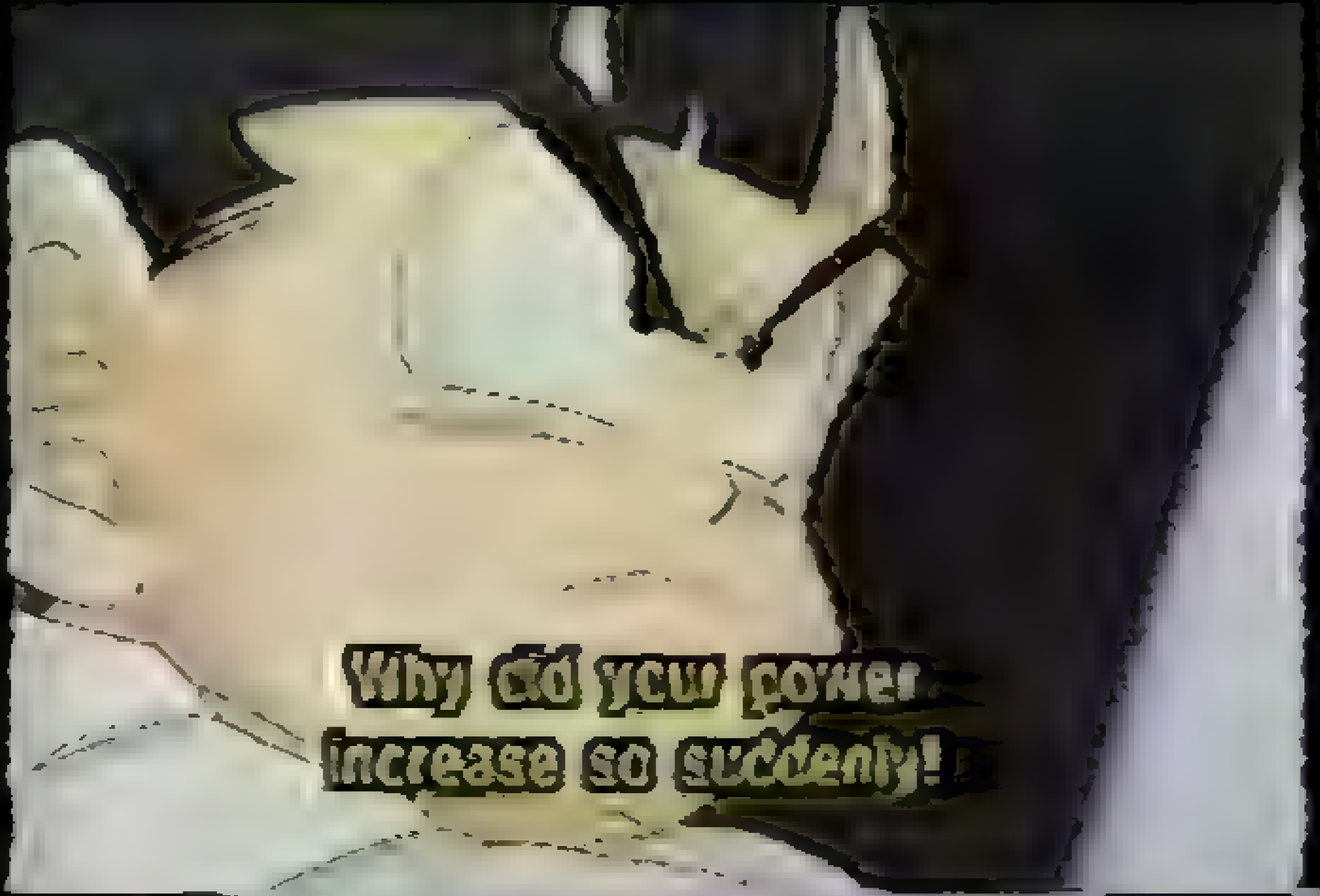




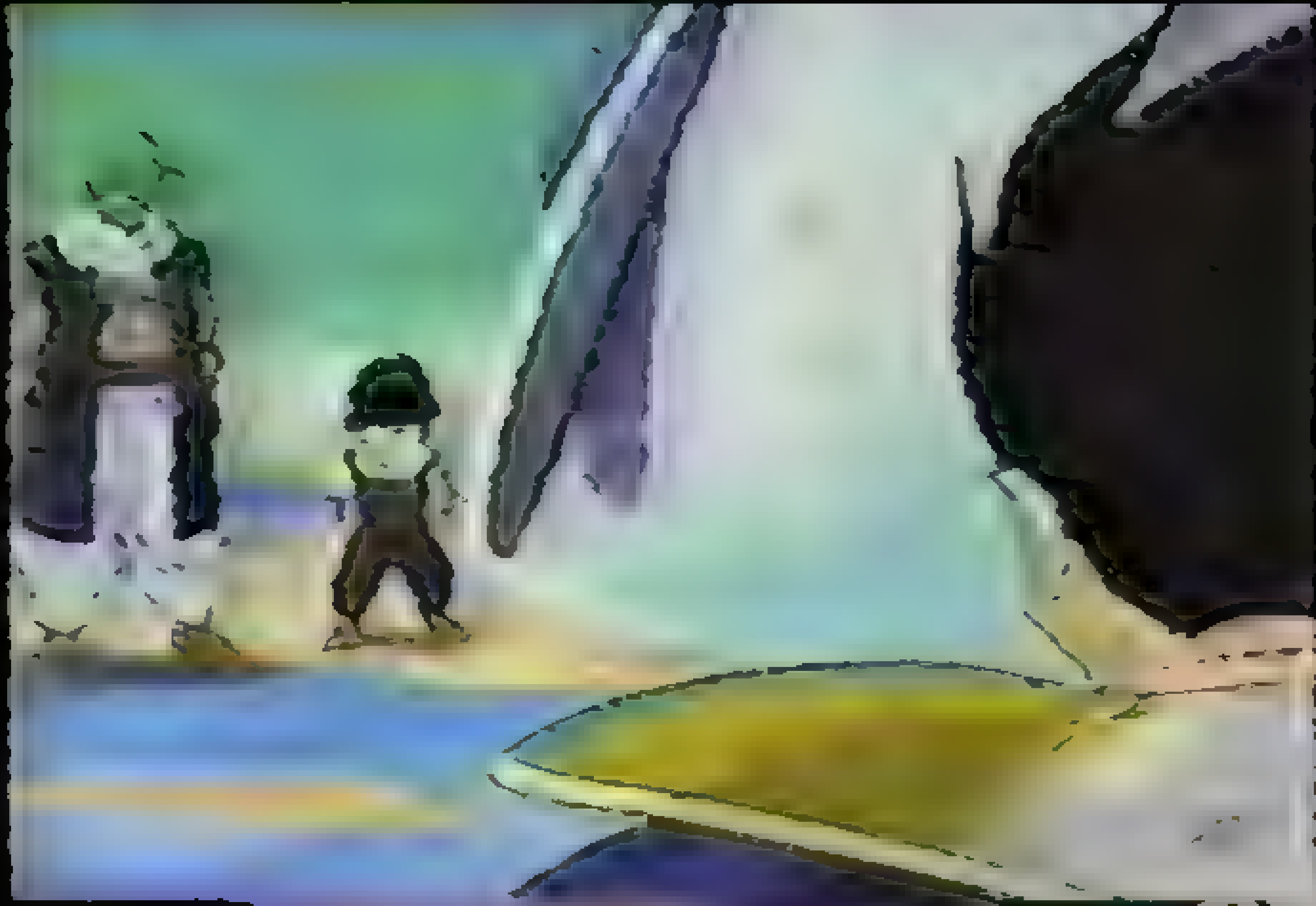


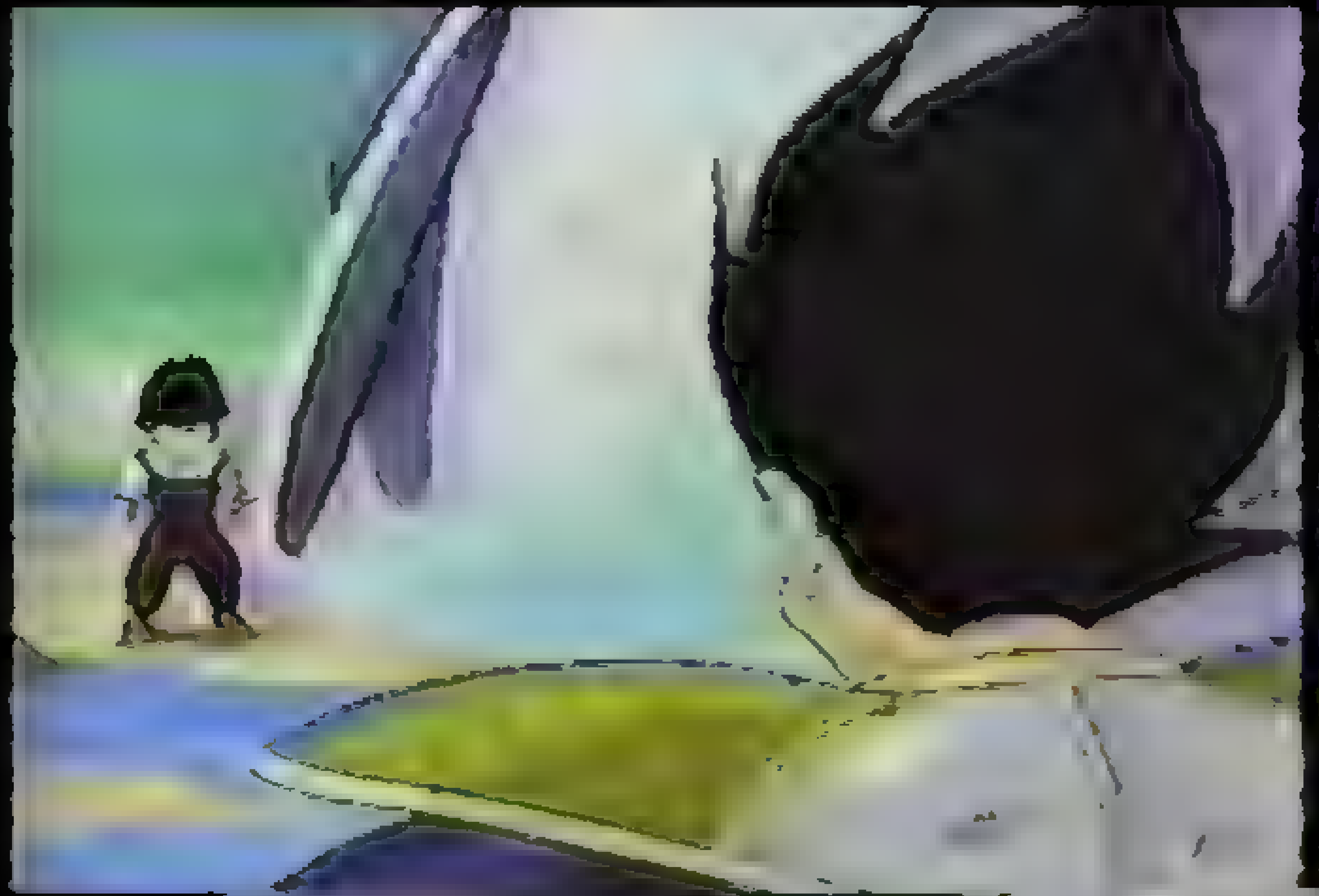


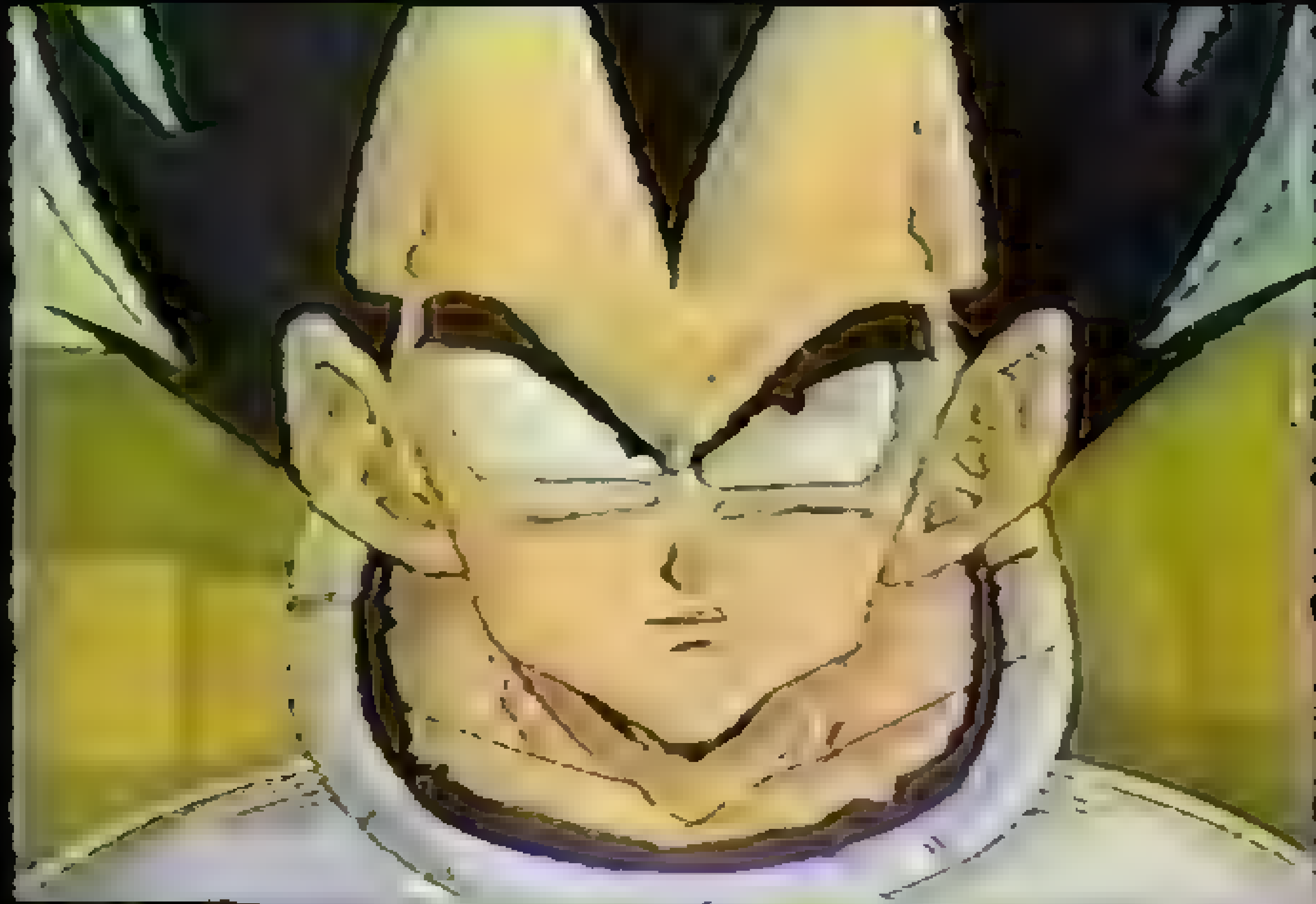

You...! What did you do in there!

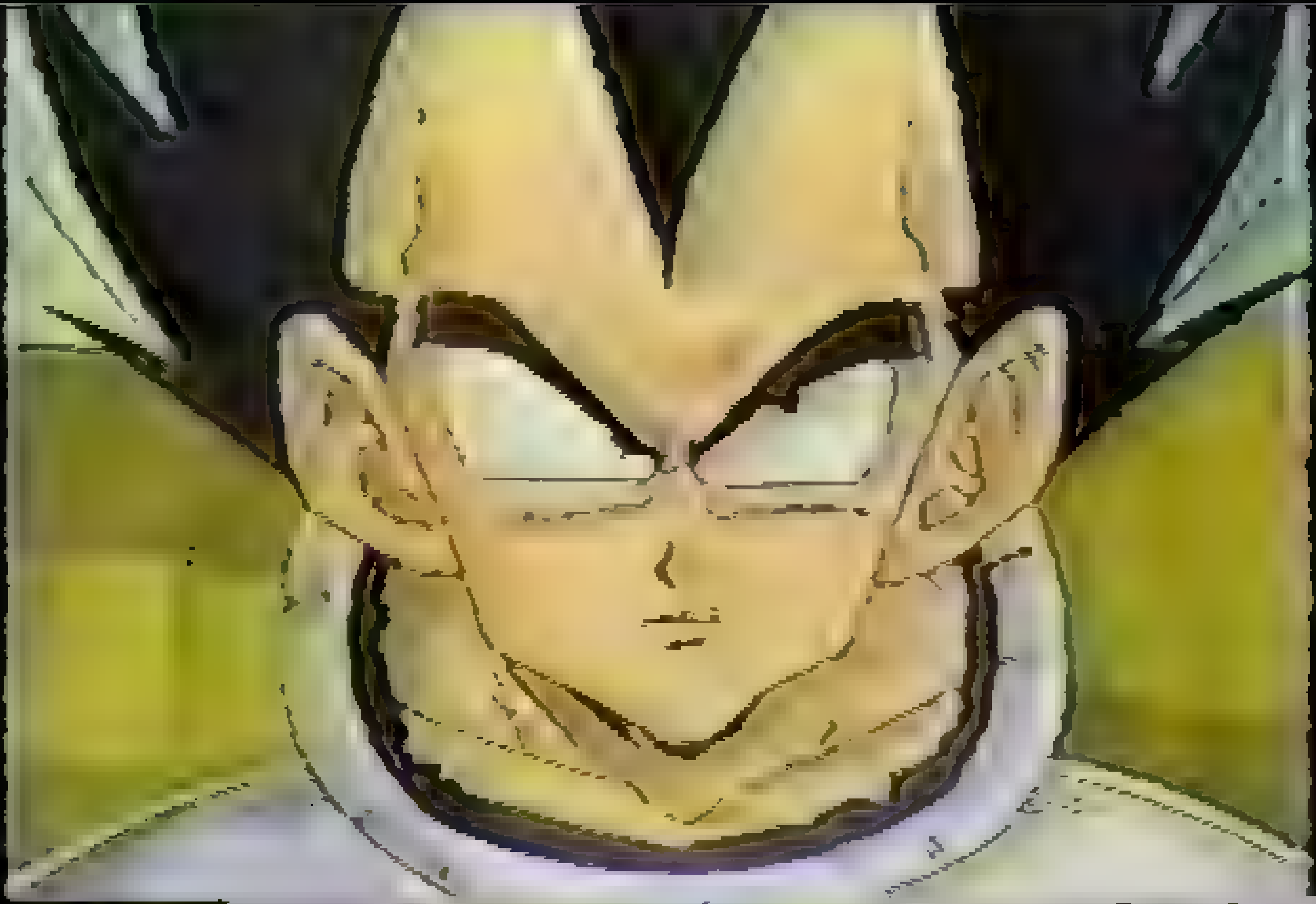

Why did your power
increase so suddenly!


Why did your power
increase so suddenly!

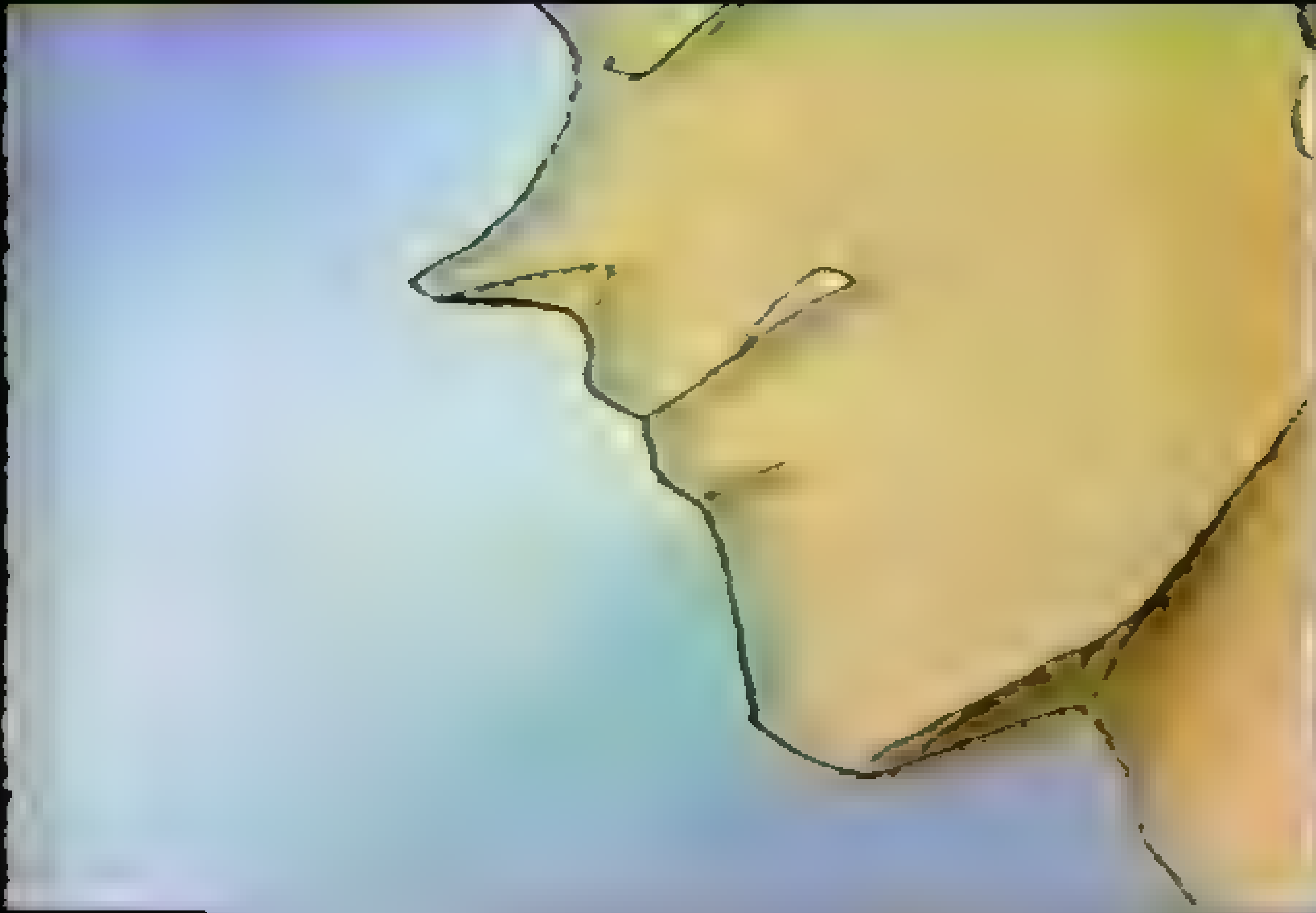


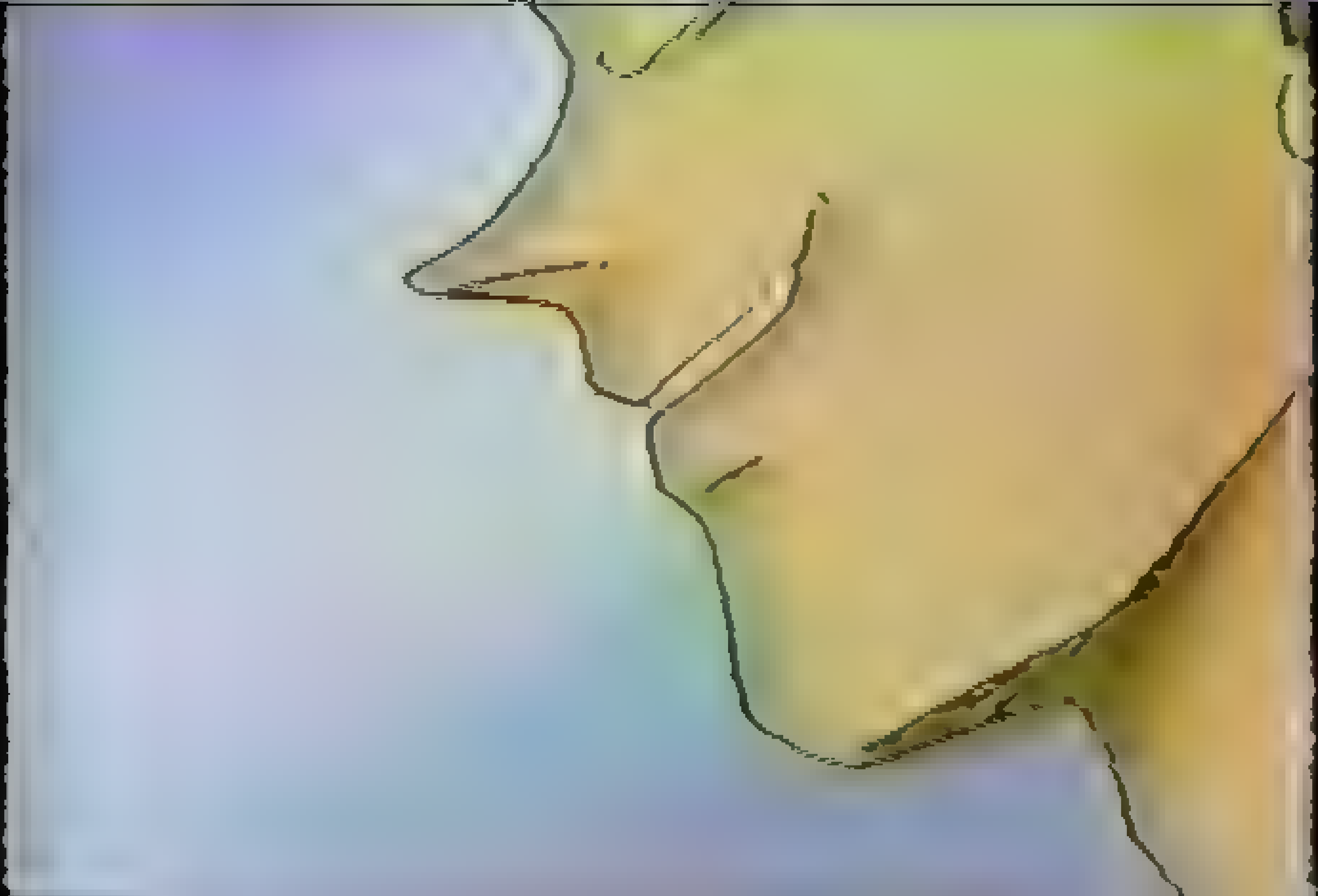




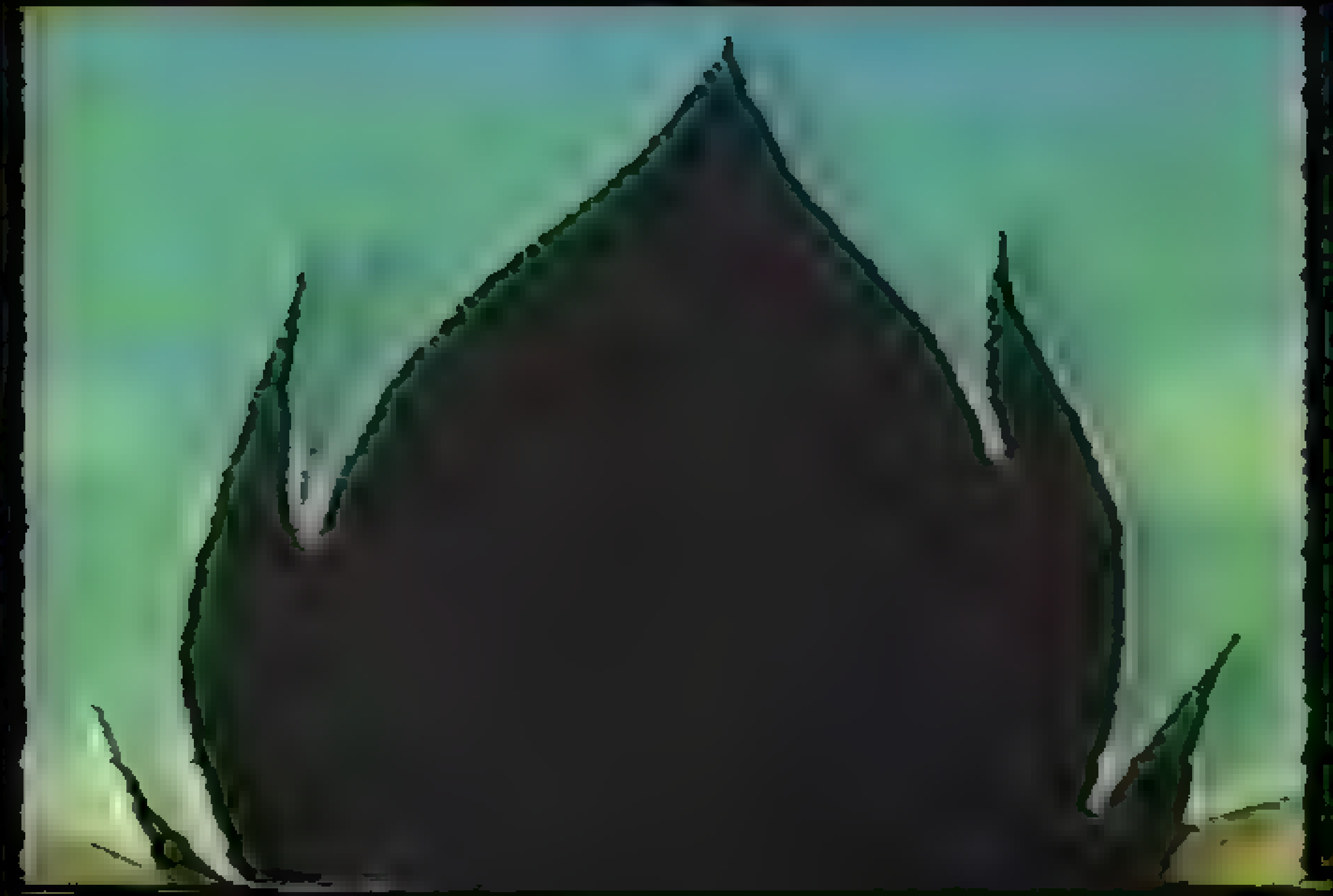
















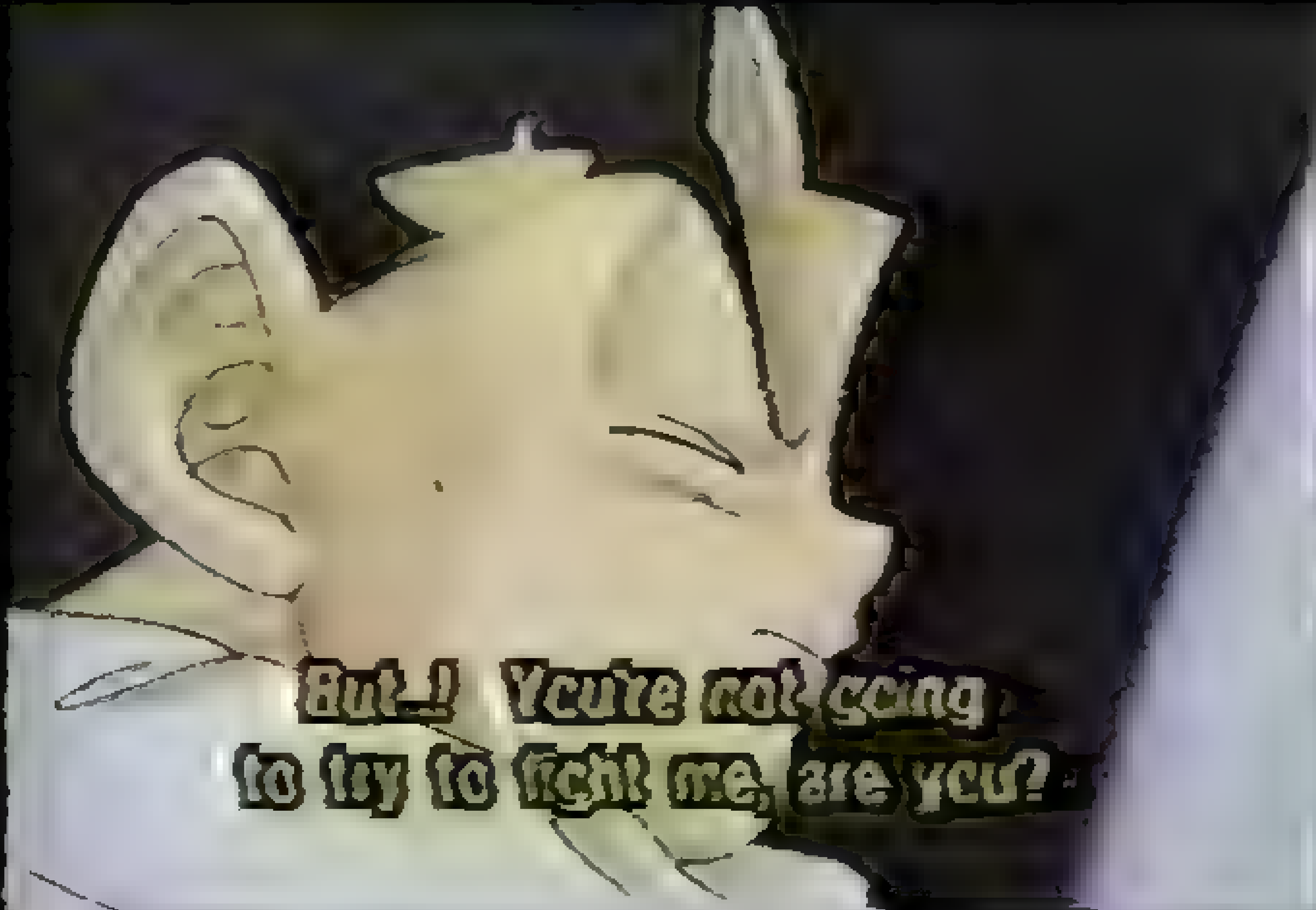







Your battle power has definitely
increased incomparably


to what you had before.

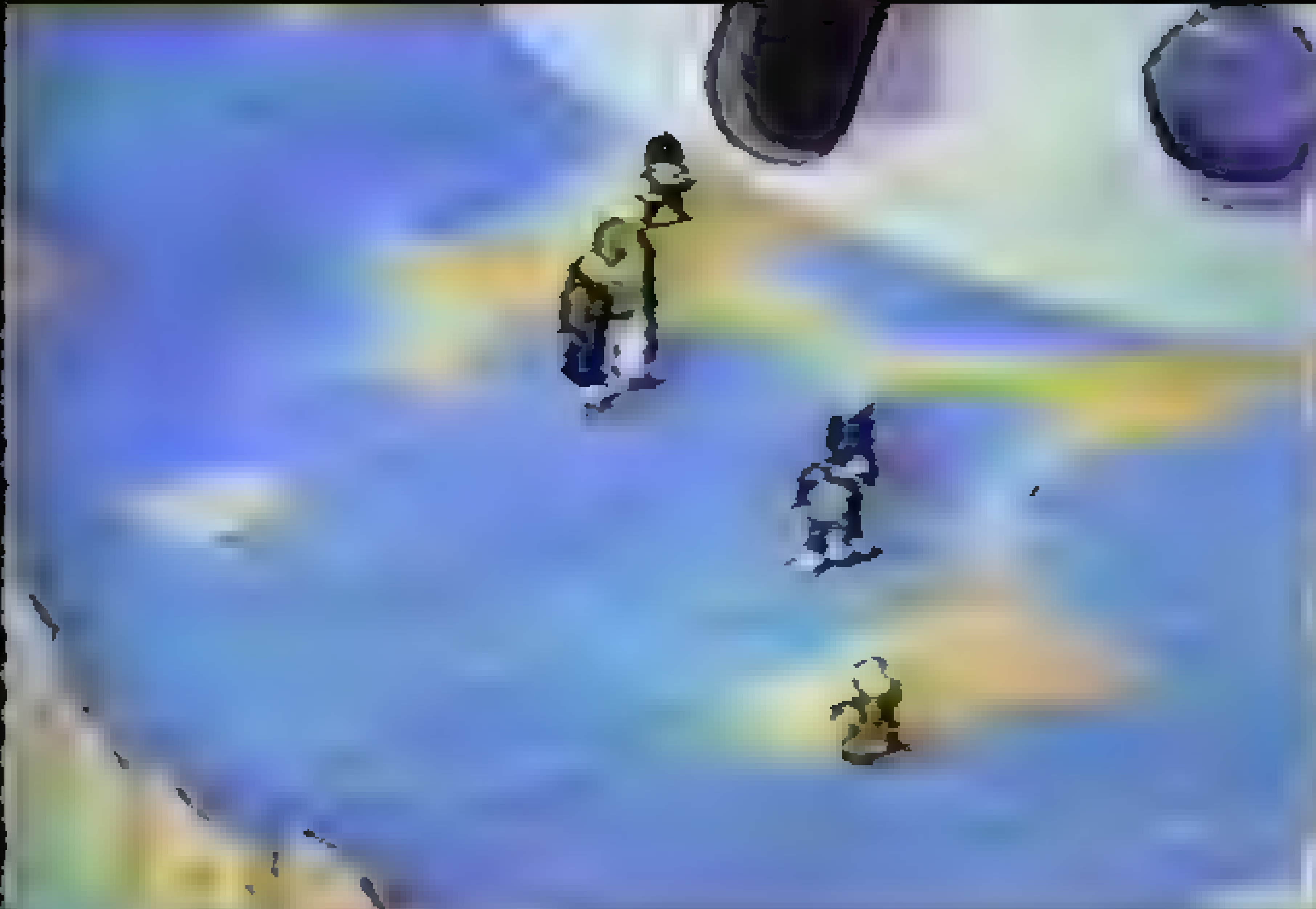

But..! You're not going
to try to fight me, are you?


But...! You're not going
to try to fight me, are you?


But..! You're not going
to try to fight me, are you?








All right.


All right.

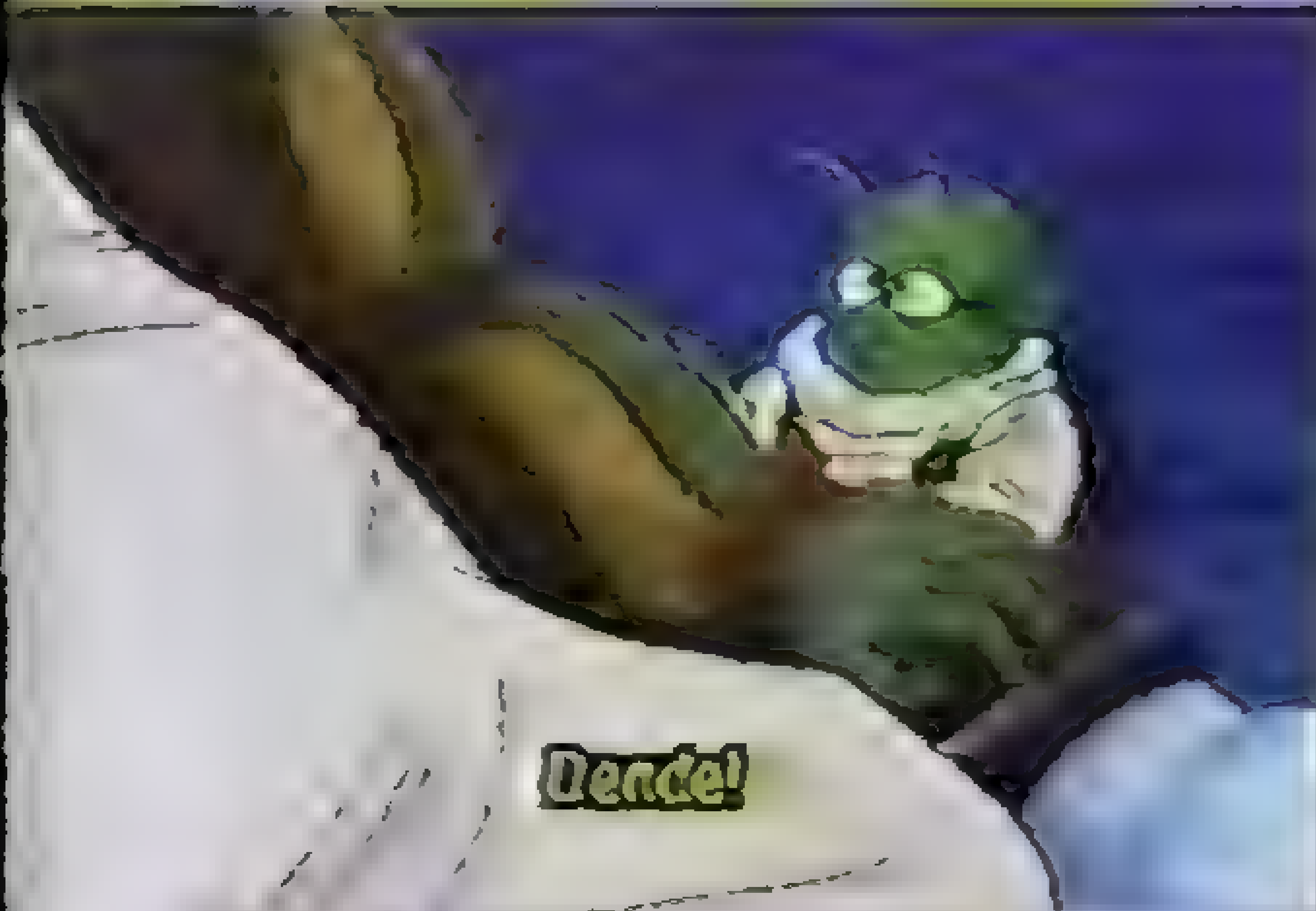







Senior Elder





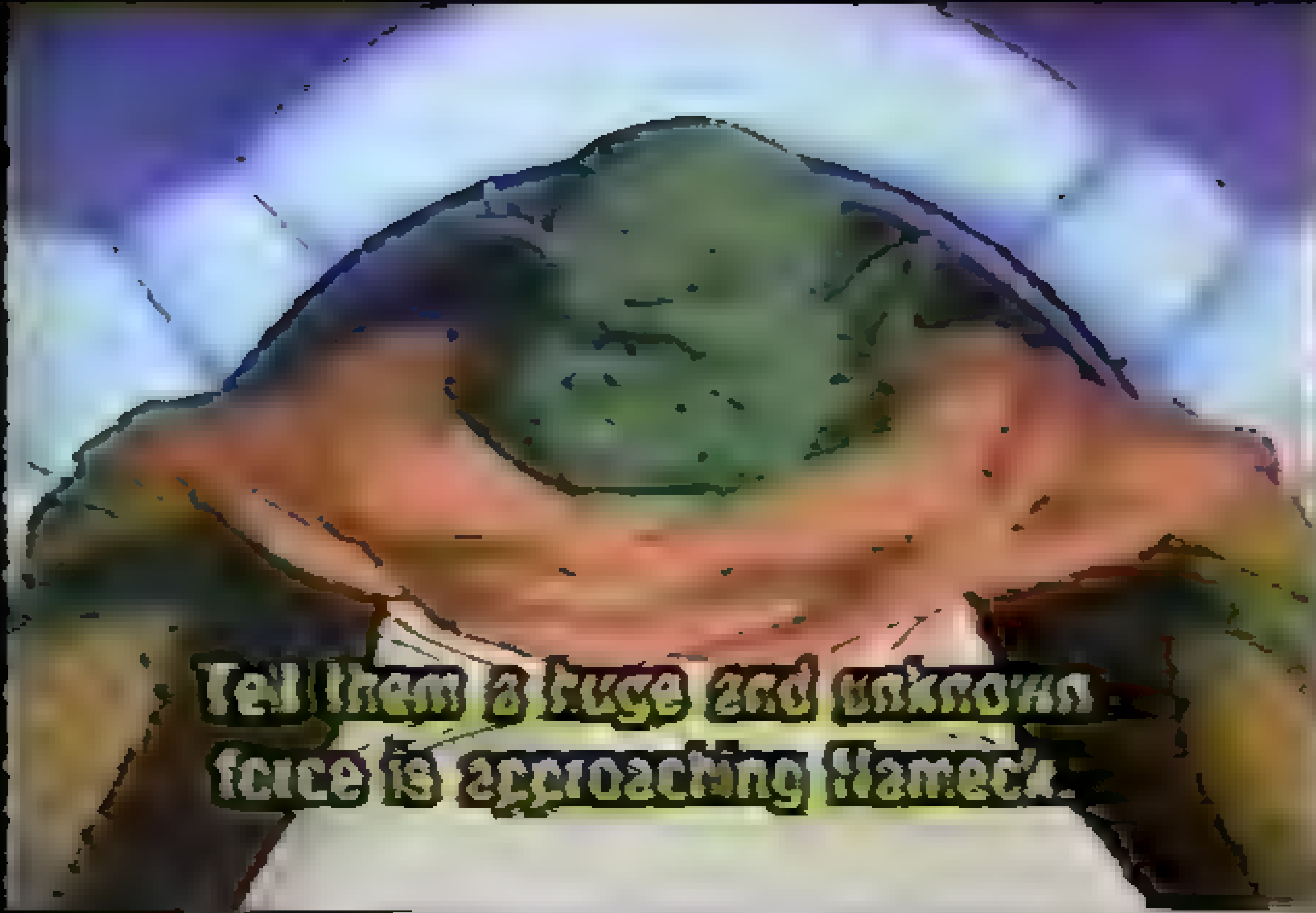
Dence!


Dende!


Notify everyone right away!


Tell them a huge and unknown
force is approaching Nameck.


Tell them a huge and unknown
force is approaching

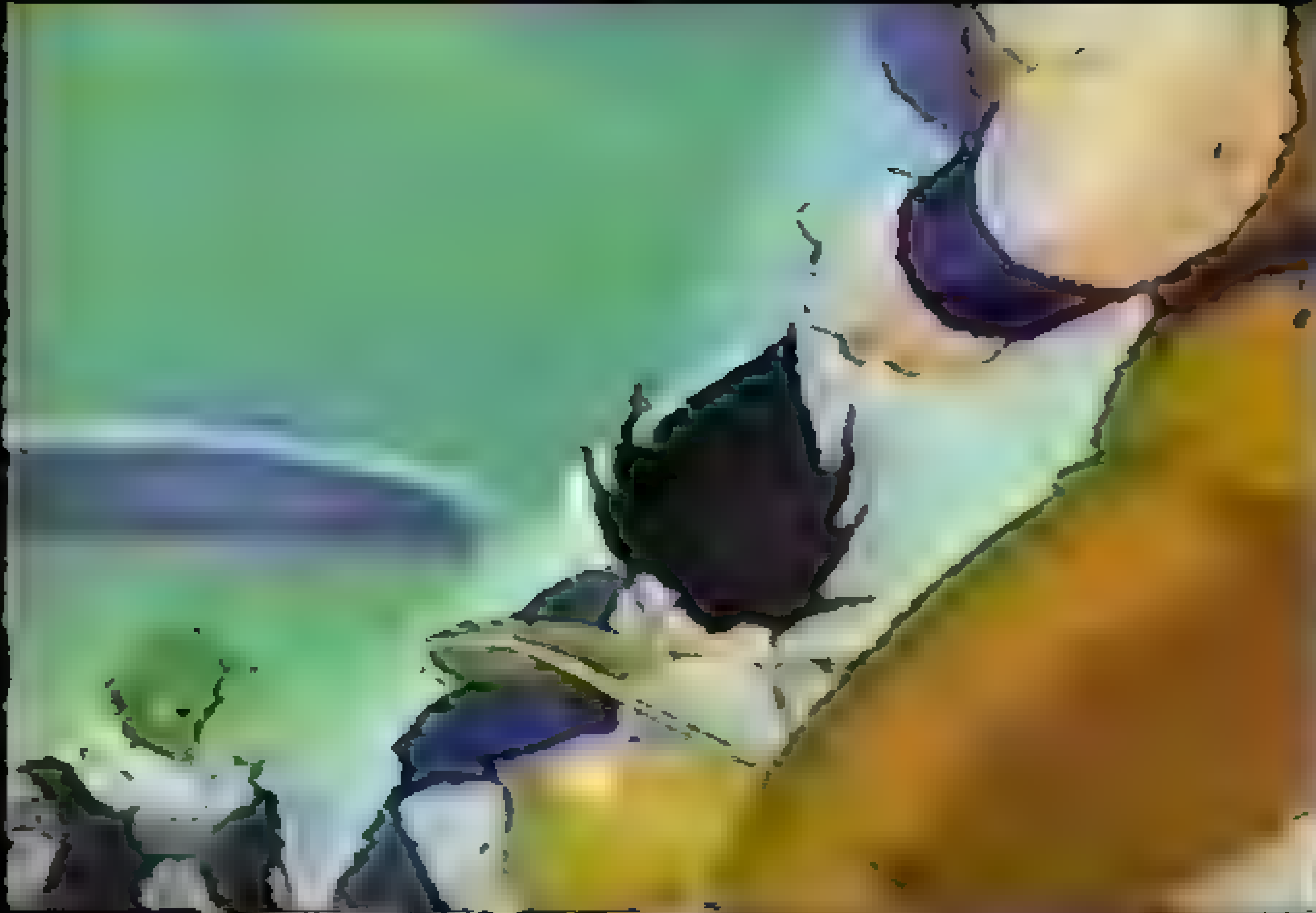

Tell them a huge and unknown
force is approaching


Senior Elder!

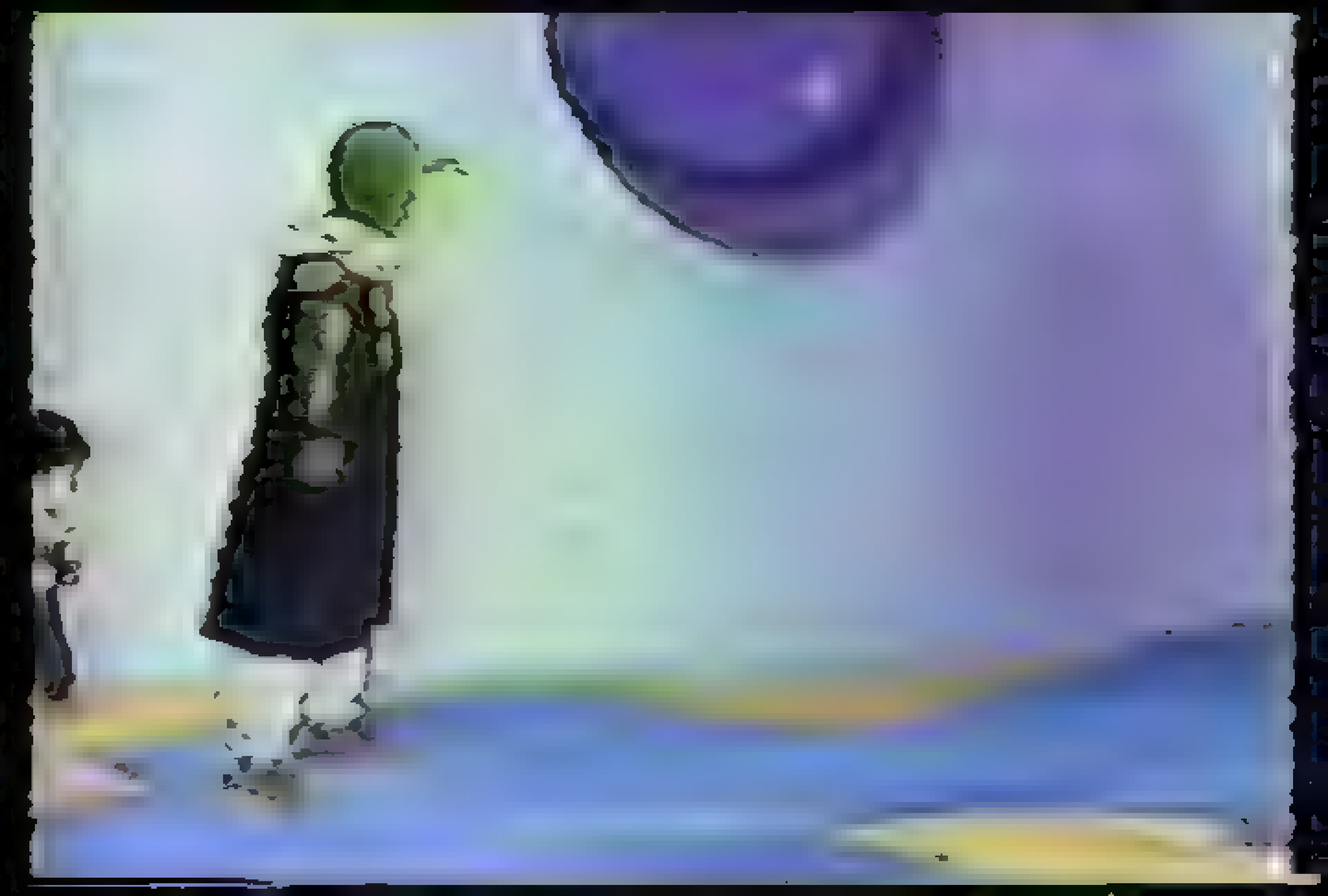

Hurry!





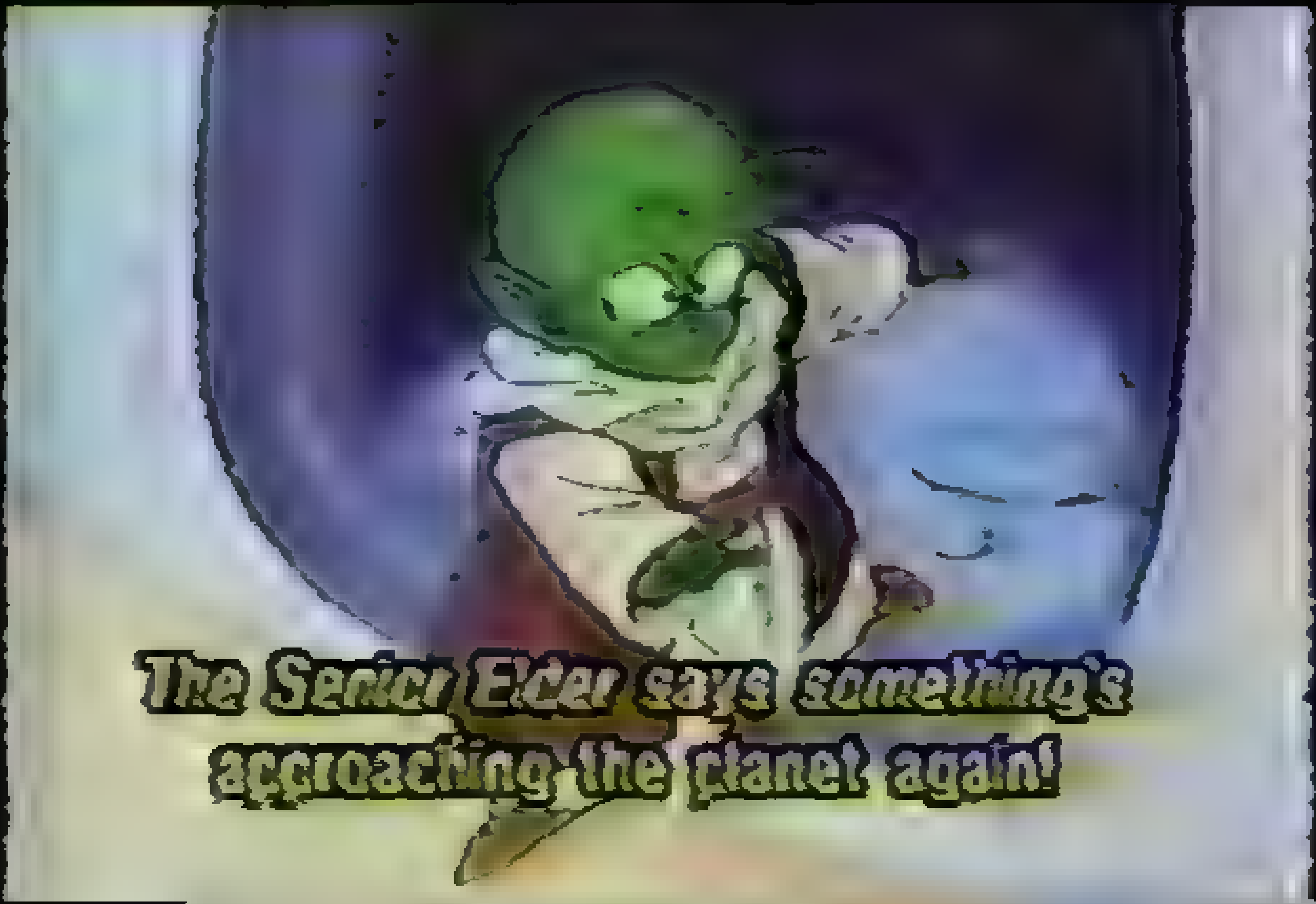









The Senior Elder says something's
approaching the planet again!


The Senior Elder says something's
approaching the planet again!


What?


Senior Elder? Who's that?

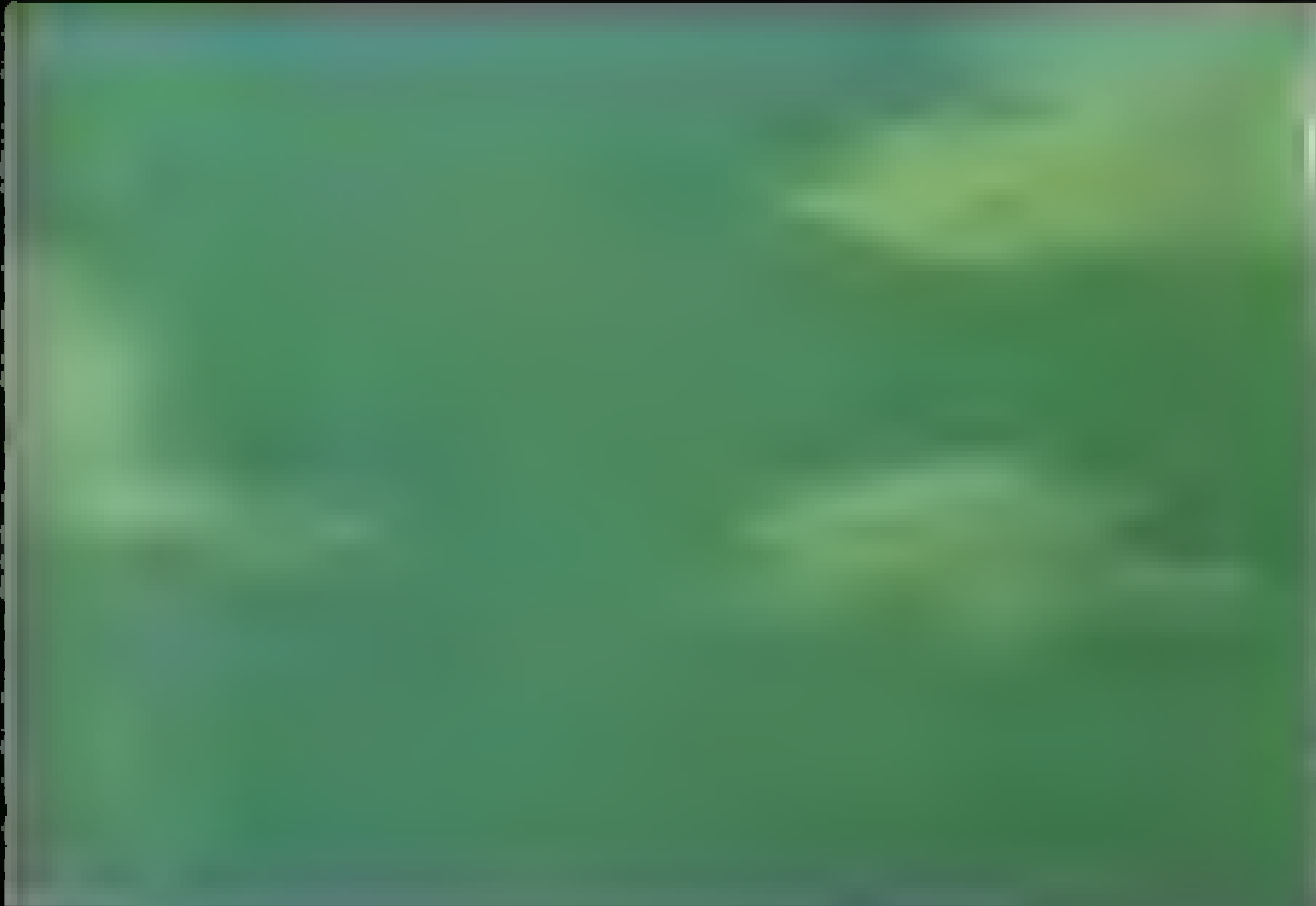

It's true!
Something is coming!


It's true!
Something is coming!


With amazing power.


It's Goku!
Goku's finally here!

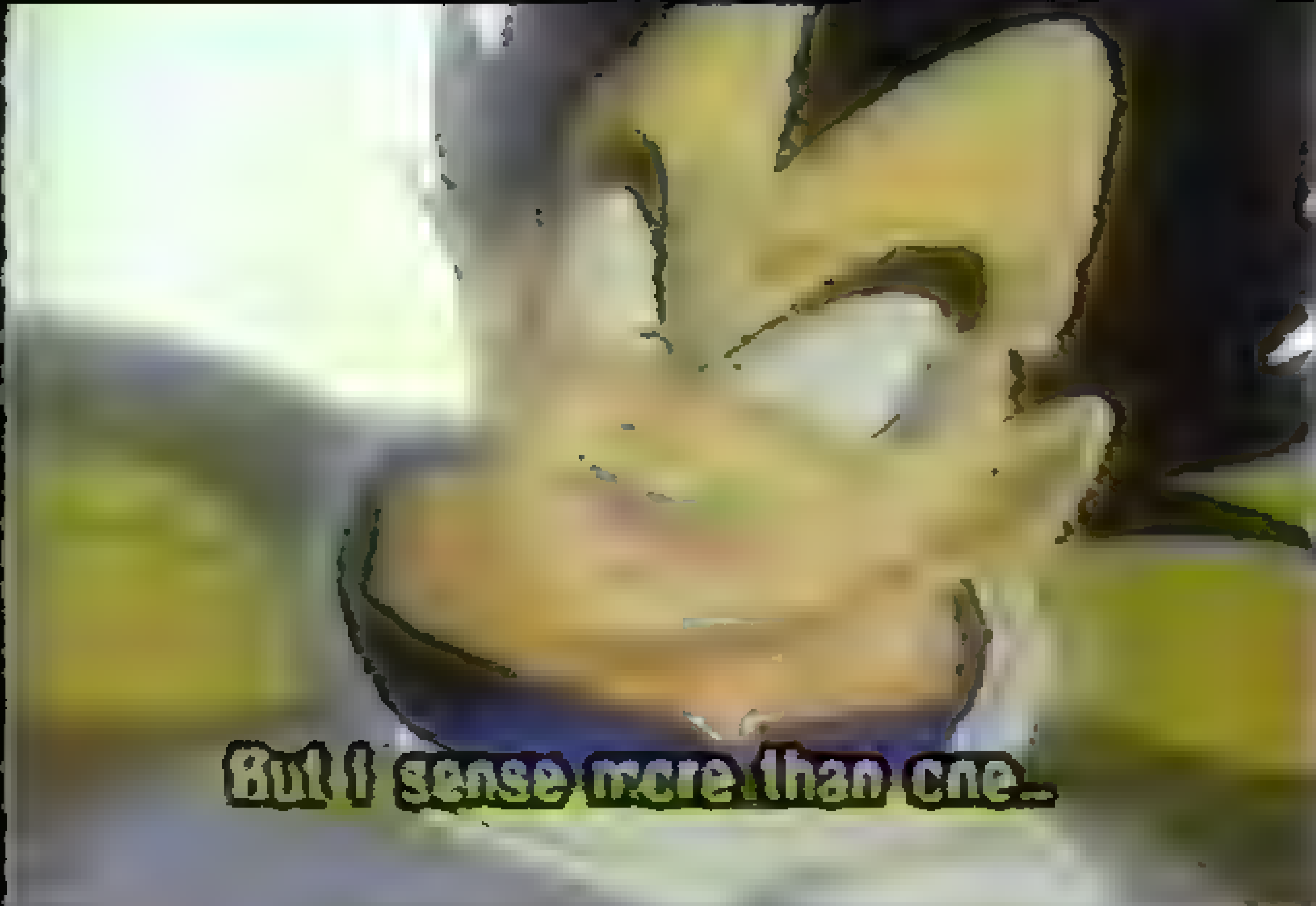

It's Goku!
Goku's finally here!








But I sense more than one...


But I sense more than one...

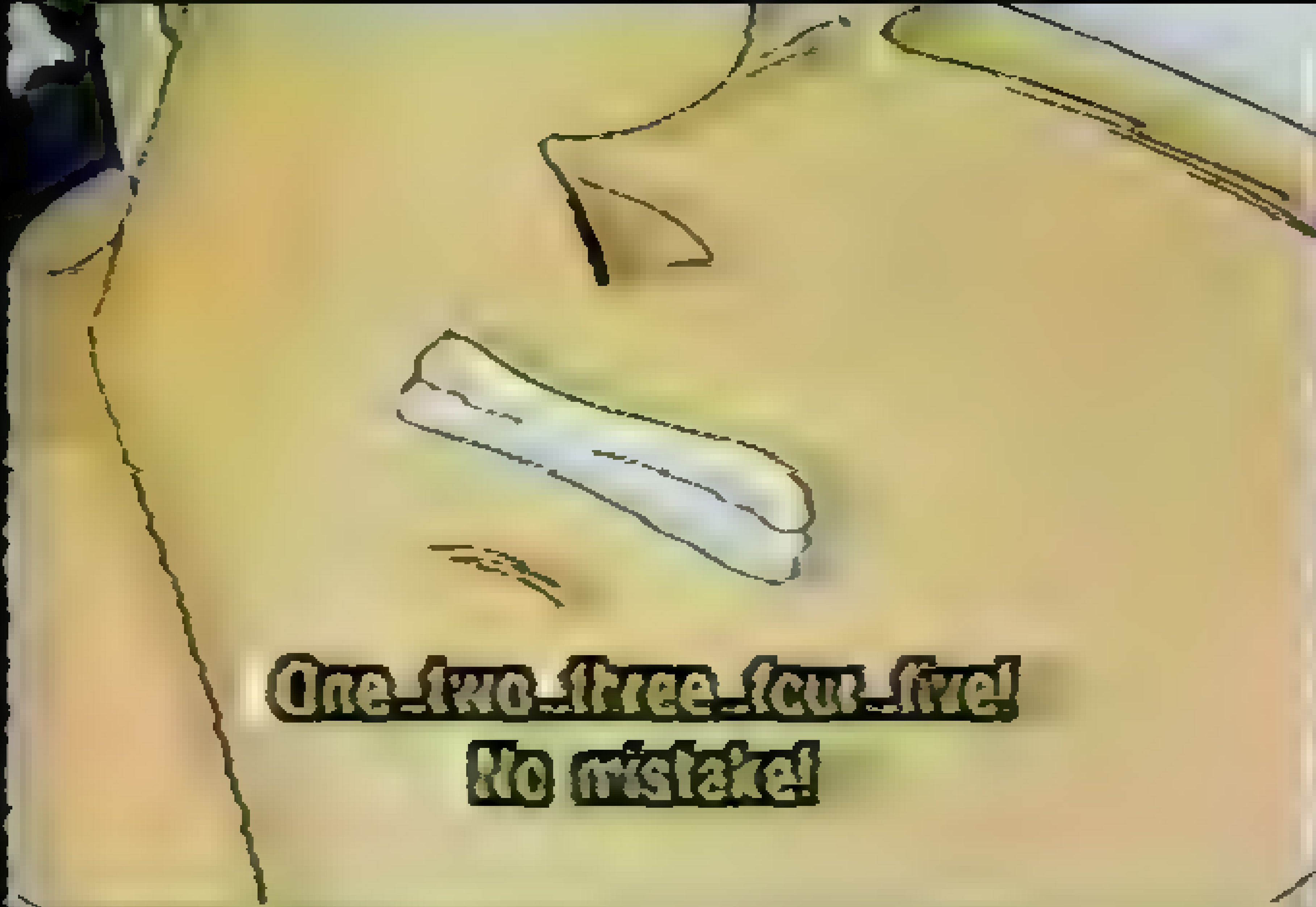


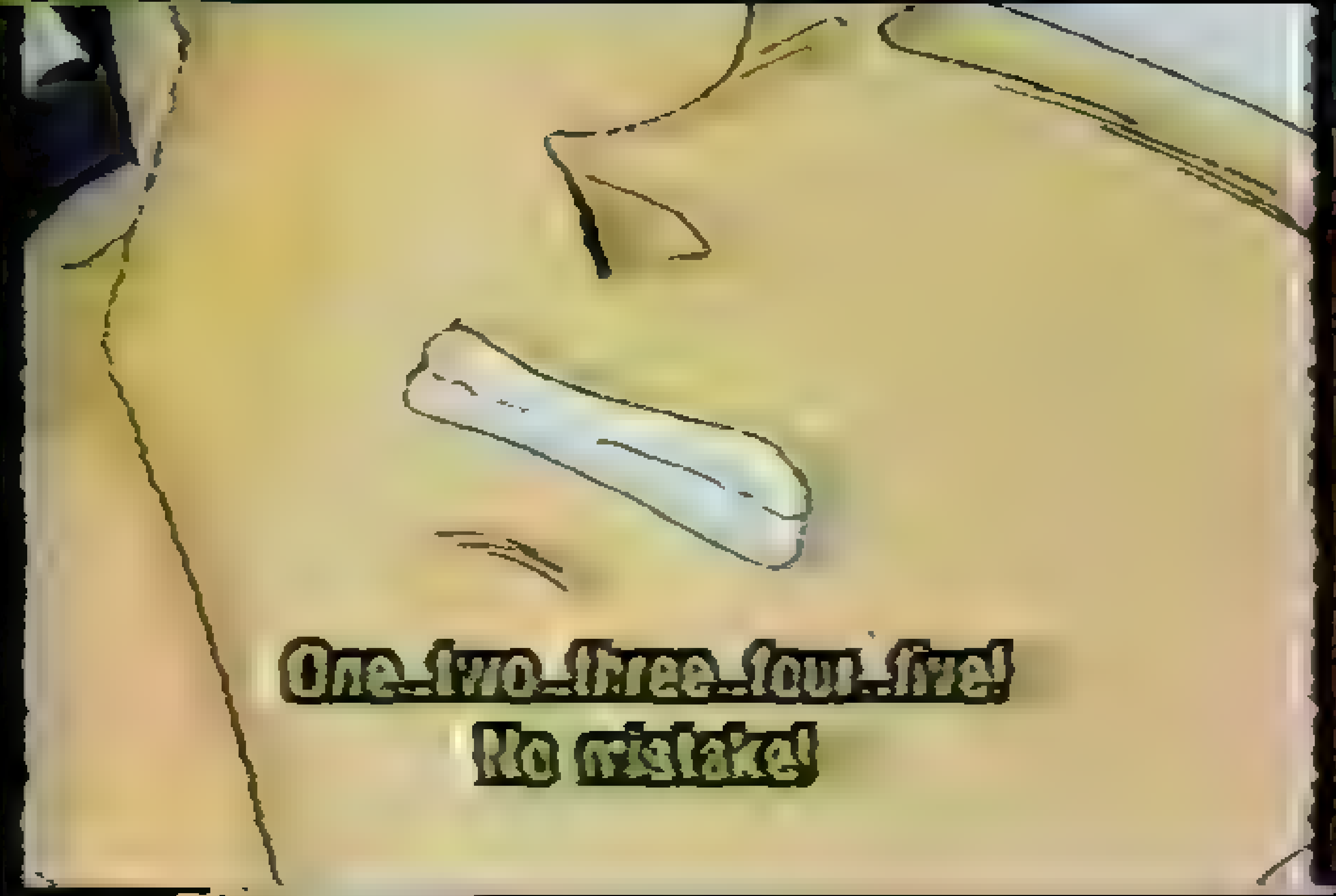


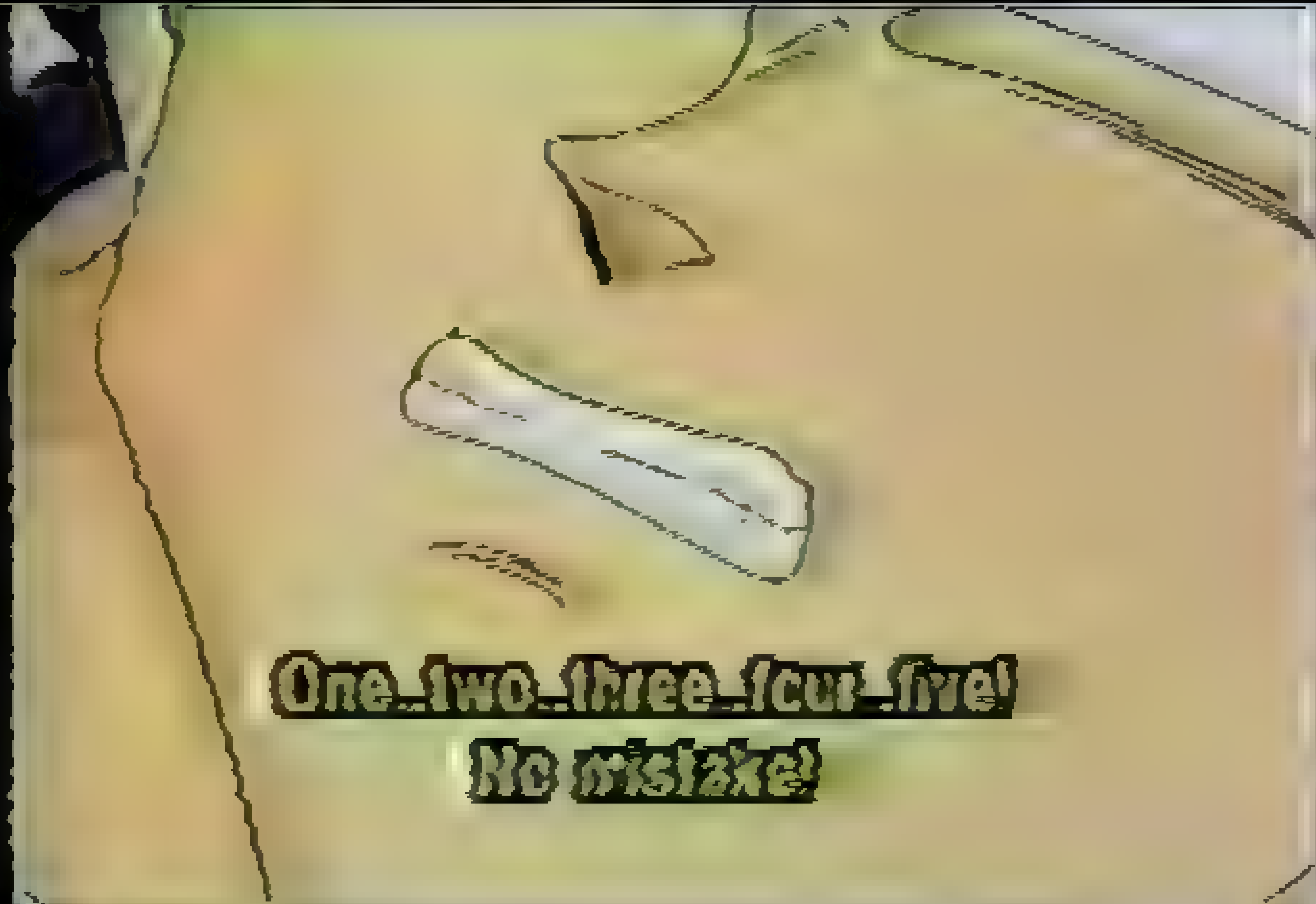







One...two...three...four...five!
No mistake!

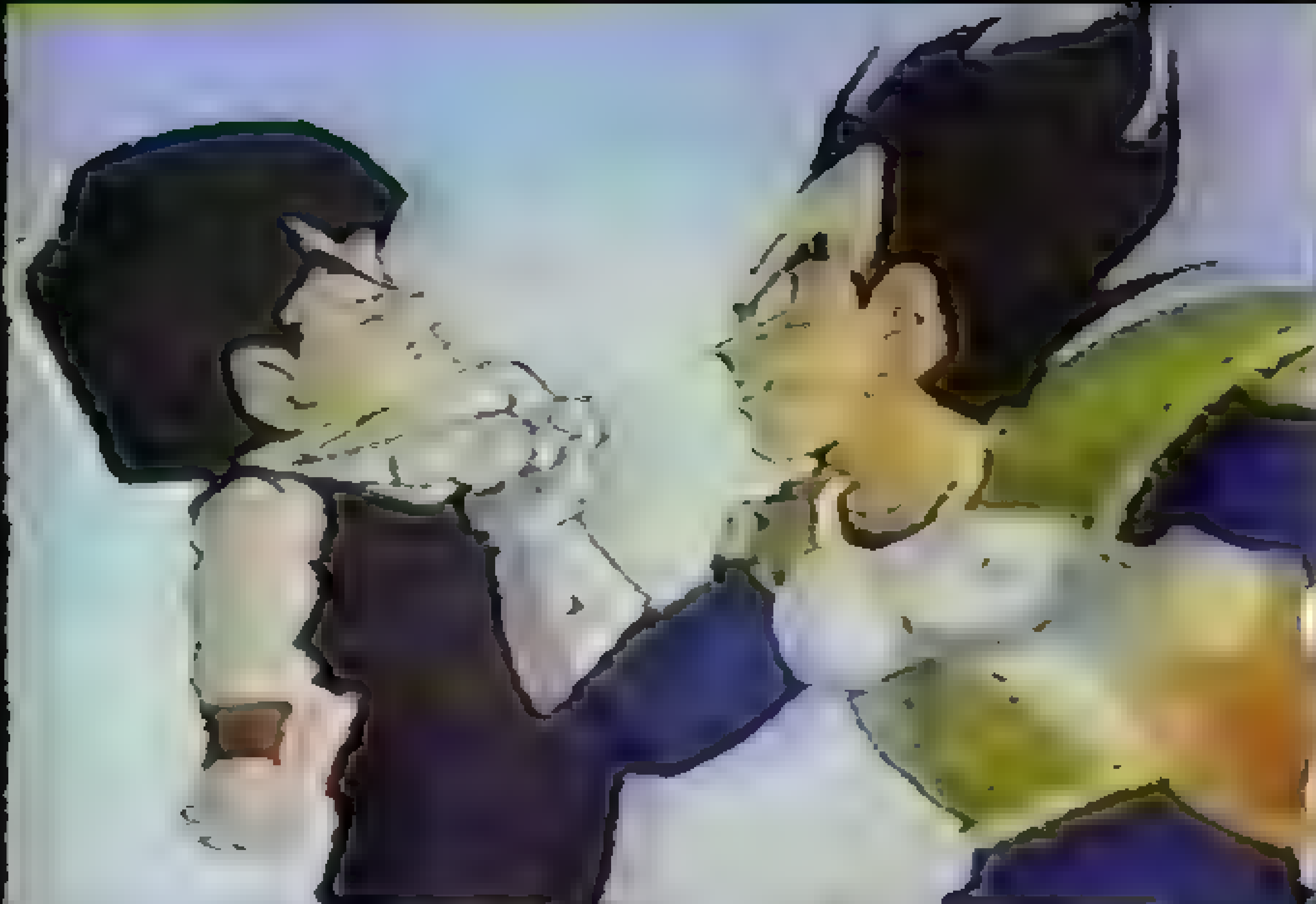

One..two..three..four..five!
No mistake!

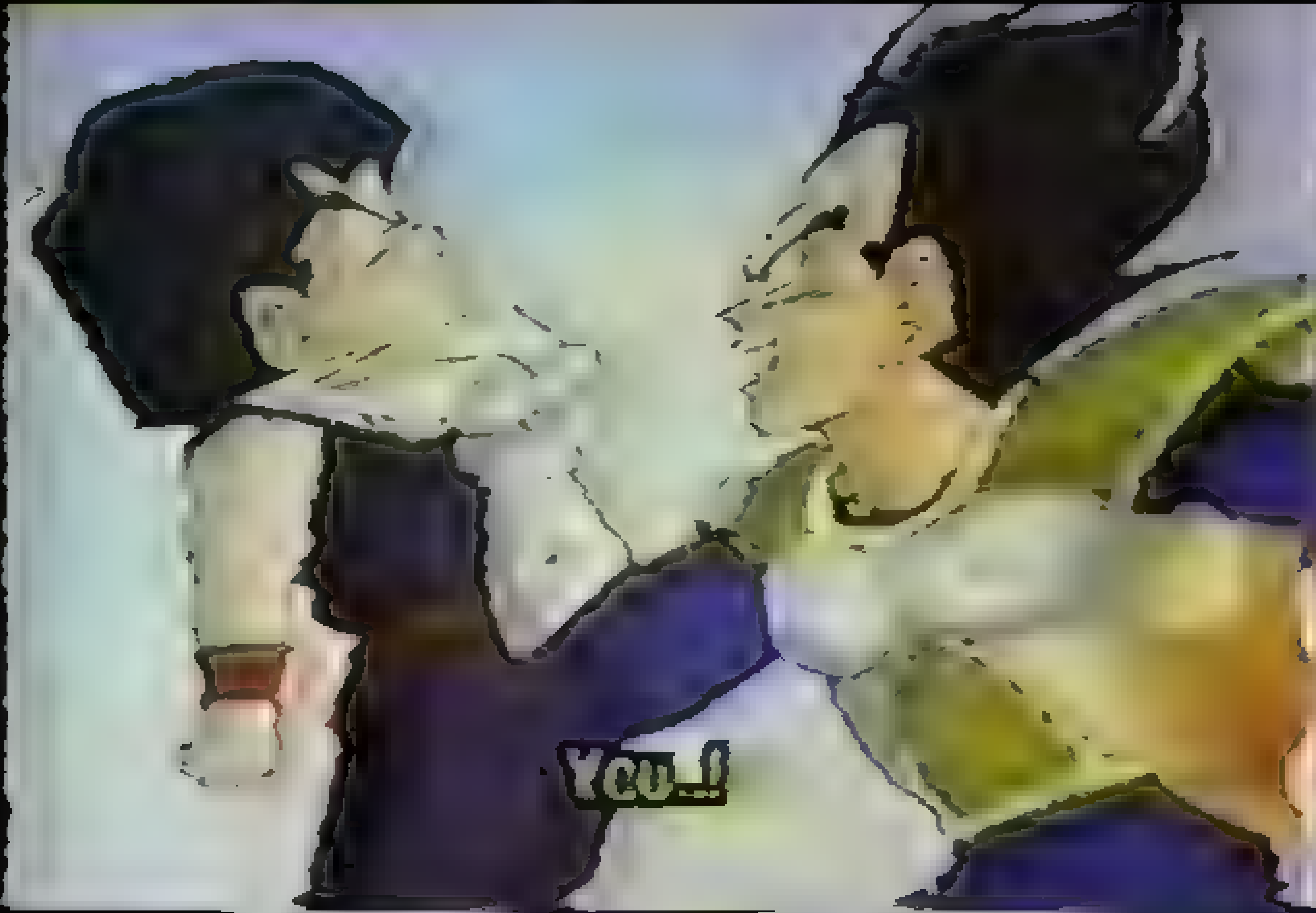

One..two..three..four..five!
No mistake!


Freezer sent for the
Ginyu Special Corps!


Freezer sent for the
Ginyu Special Corps!


Freezer sent for the
Ginyu Special Corps!




YOU...!


Hurry and give me
the Dragon Ball!


No..!




I promise! Even when I gain
immortality I won't hurt you!


I promise! Even when I gain immortality I won't hurt you!




Hurry and do it or
it'll be disastrous!






If we do that,
you'll get your way!






Listen, you rotten people!


The Ginyu Special Corps
that Freezer's sent for are


The Ginyu Special Corps
that Freezer's sent for are


warriors that are as
maybe stronger than I am!


warriors that are as...no
maybe stronger than I am!


And there are five of them!


They'll use the latest
scouter model to find you


They'd use the latest
secuter model to find you


quickly and kill you and me!


Impossible !


Can't you sense their power!

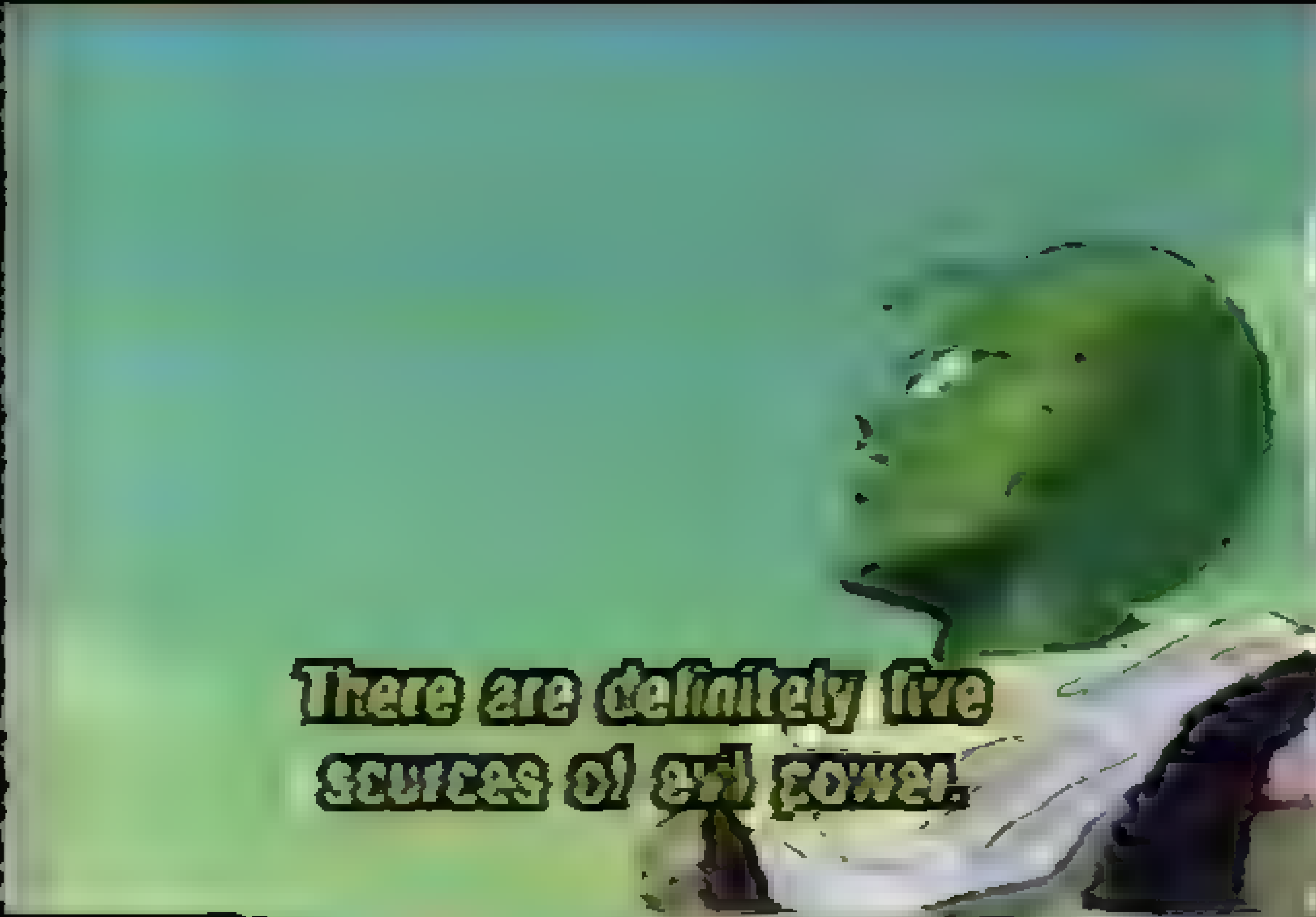

We have only one choice!

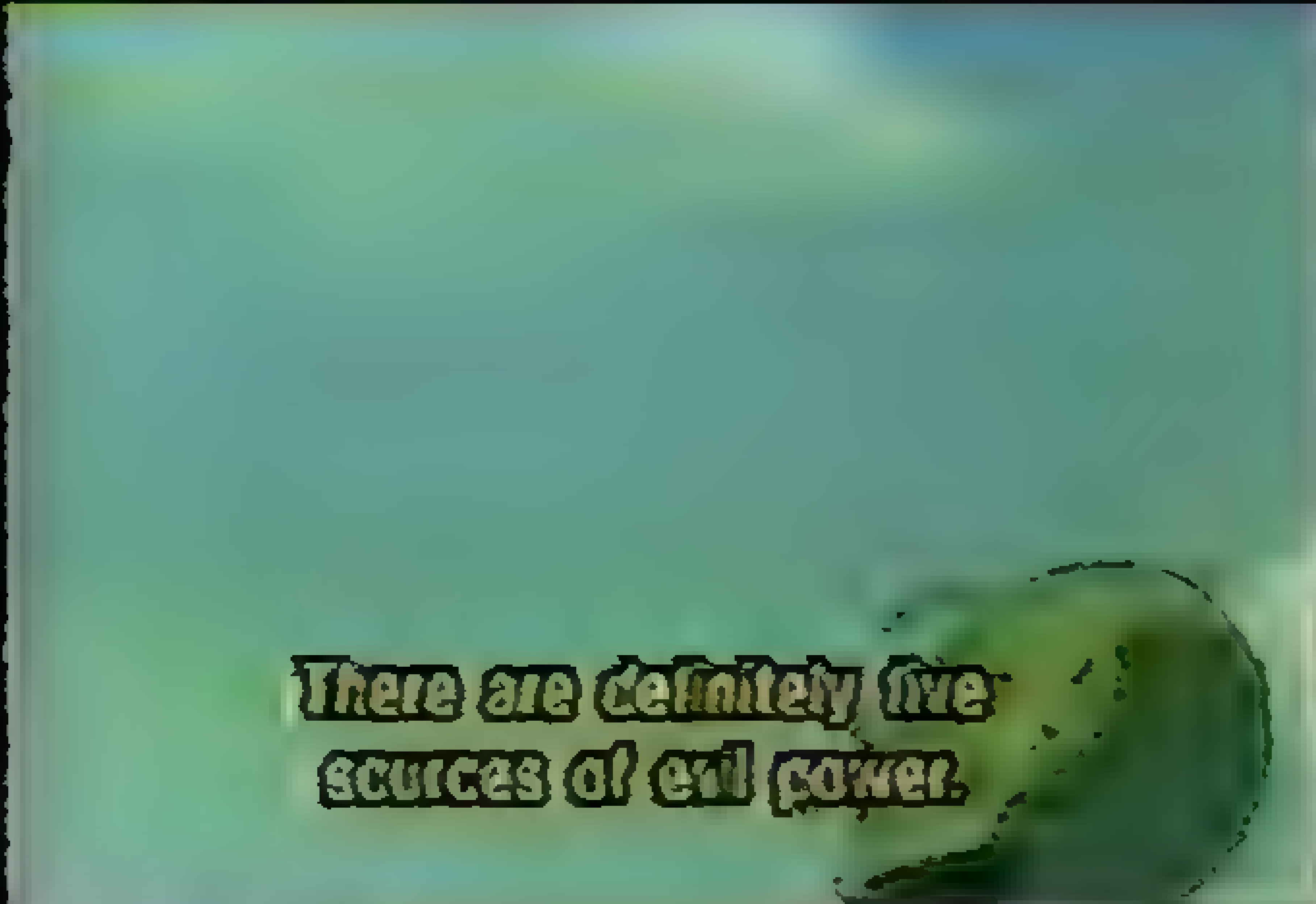

Our only choice is to make me
immortal so I can defeat them!


Our only choice is to make me
immortal so I can defeat them!


What he is saying
may be the truth

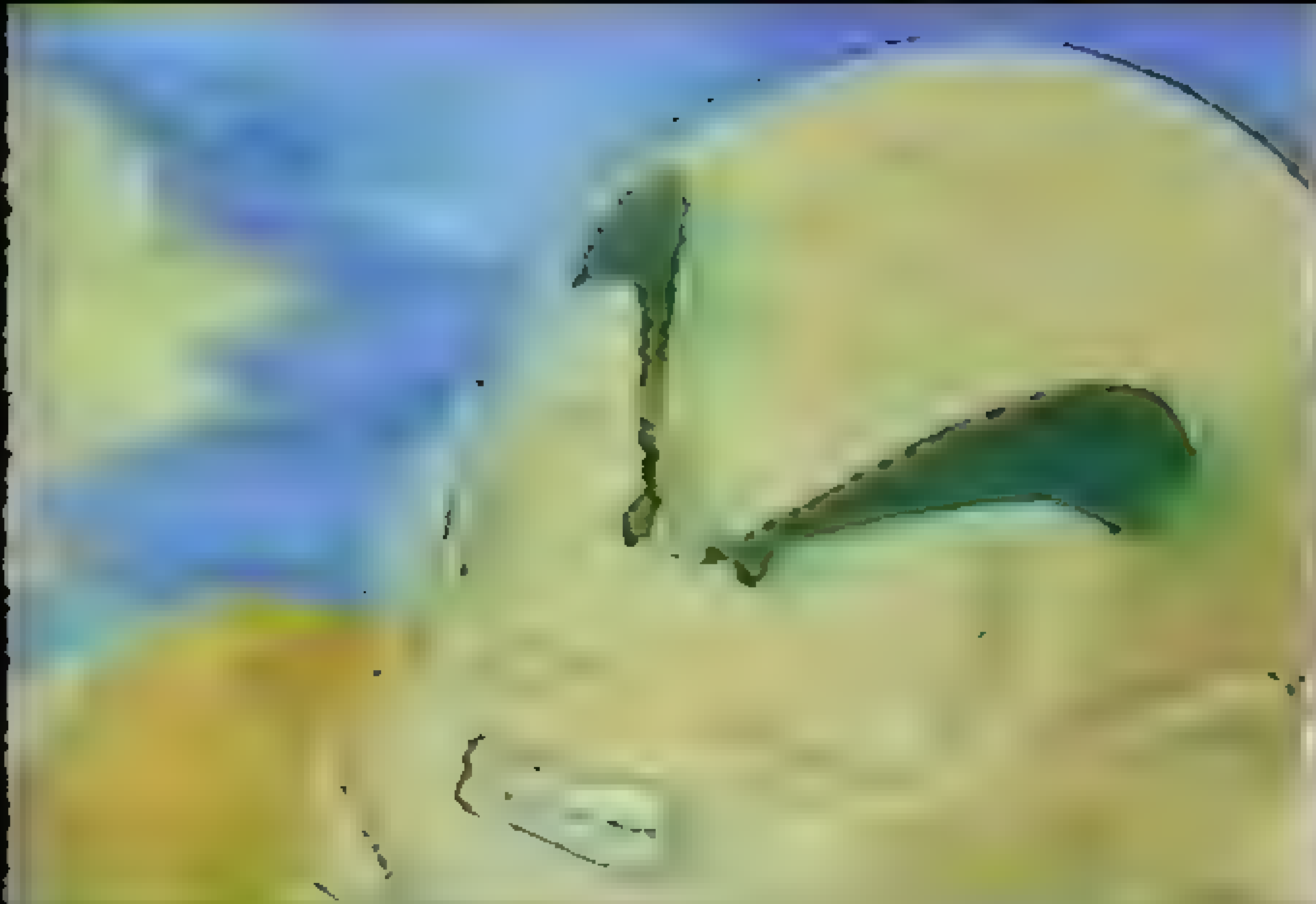

What he is saying
may be the truth


There are definitely five
sources of evil power.


There are definitely five
sources of evil power.





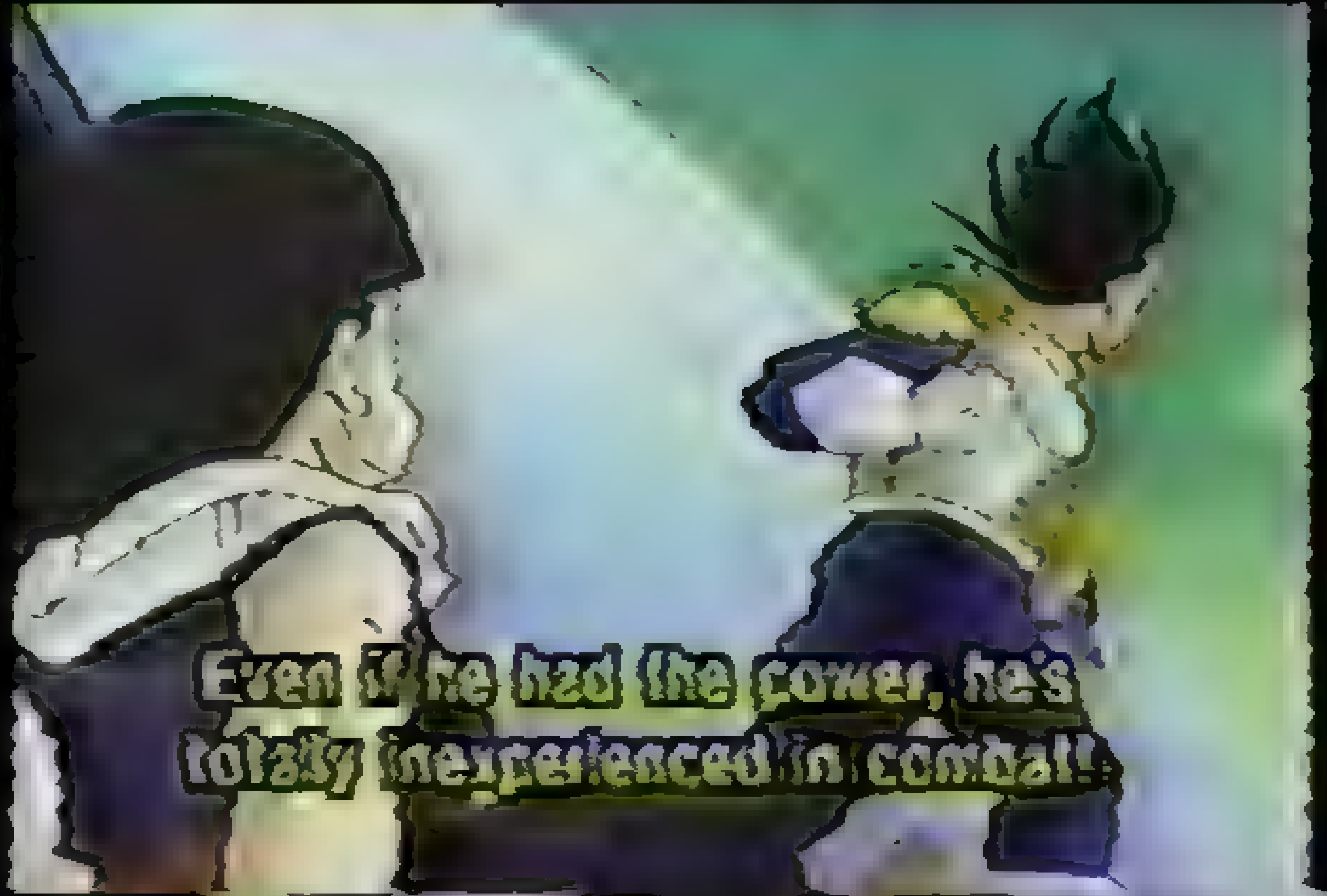







Then, make Gohan immortal

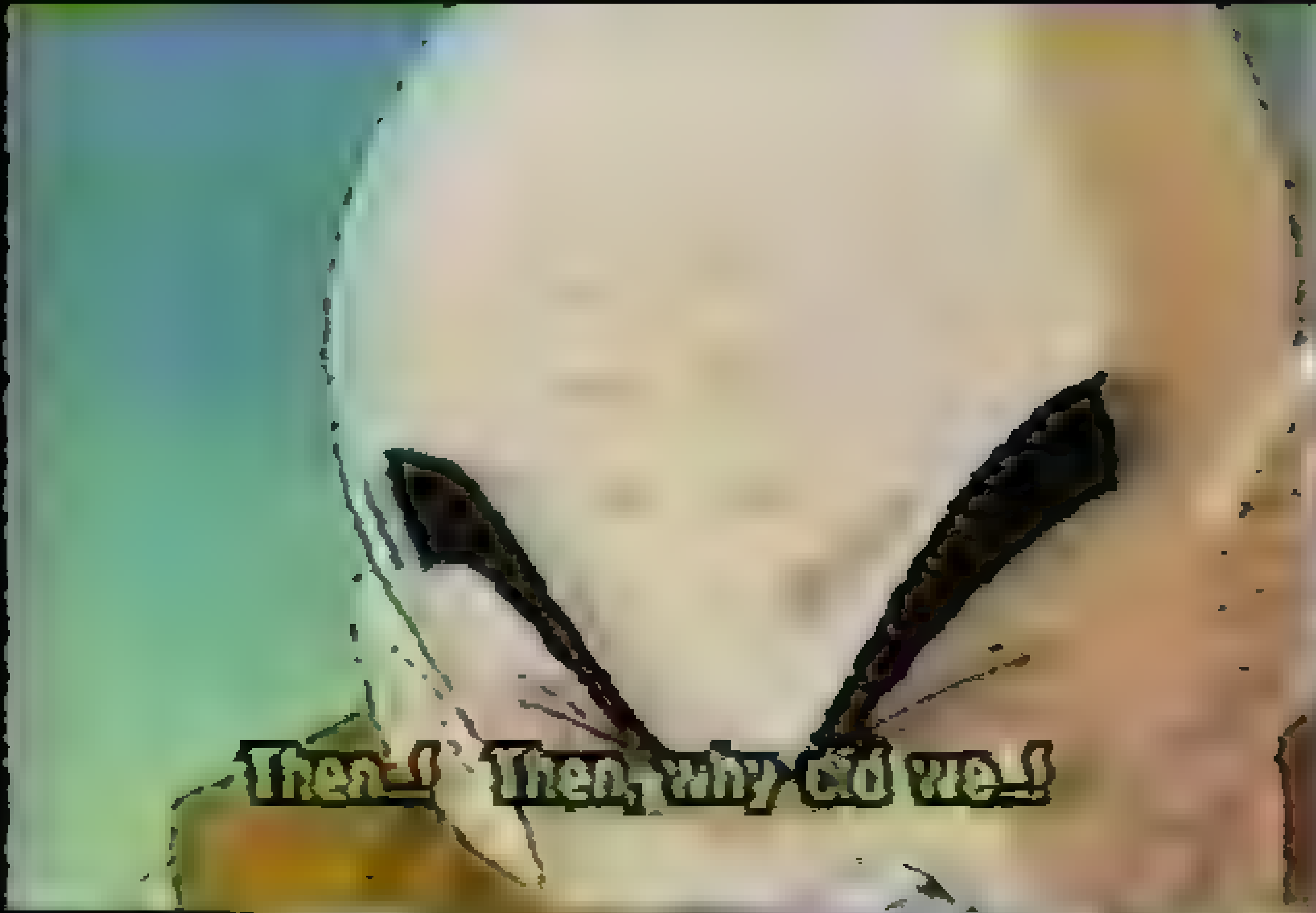

Then, make Gohan immortal


Even if he had the power, he's totally inexperienced in combat!


Even if he had the power, he's
totally inexperienced in combat!

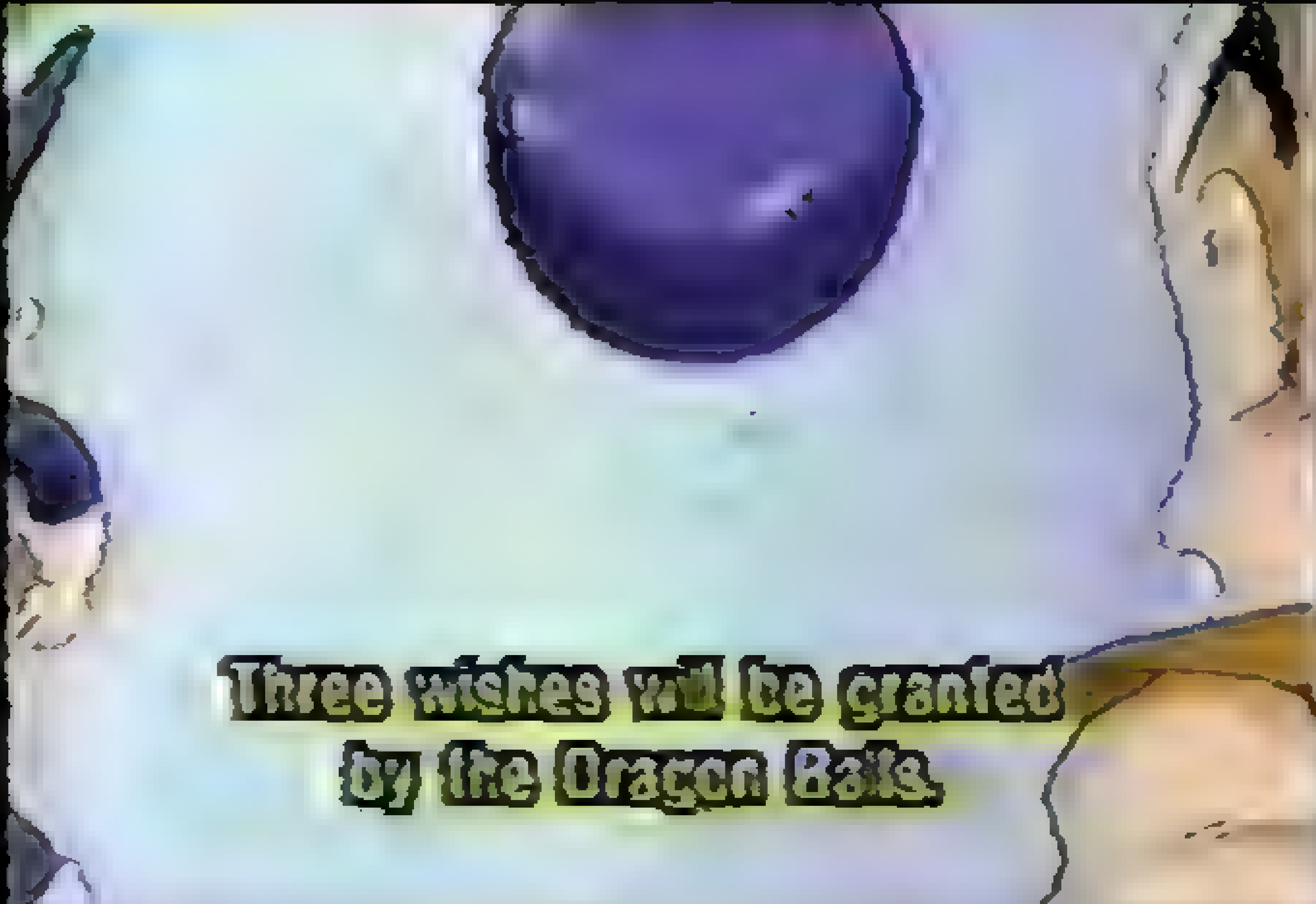



Then...! Then, why did we...!


Then...! Then, why did we...!


Then…! Then, why did we…!


Three wishes will be granted
by the Dragon Balls.


Three wishes will be granted
by the Dragon Balls.






Your wish will
be granted as well

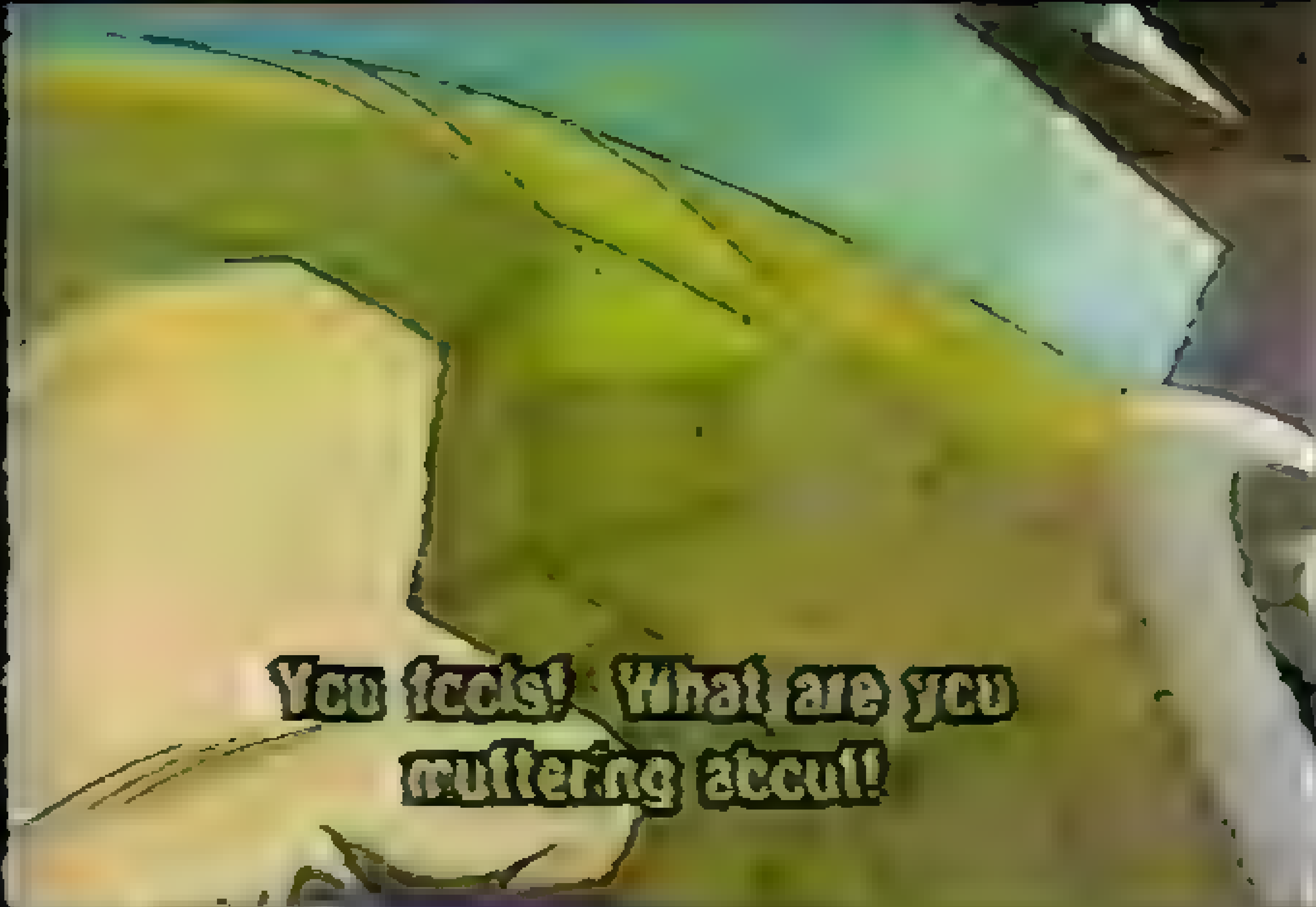

Three...?


Not one?



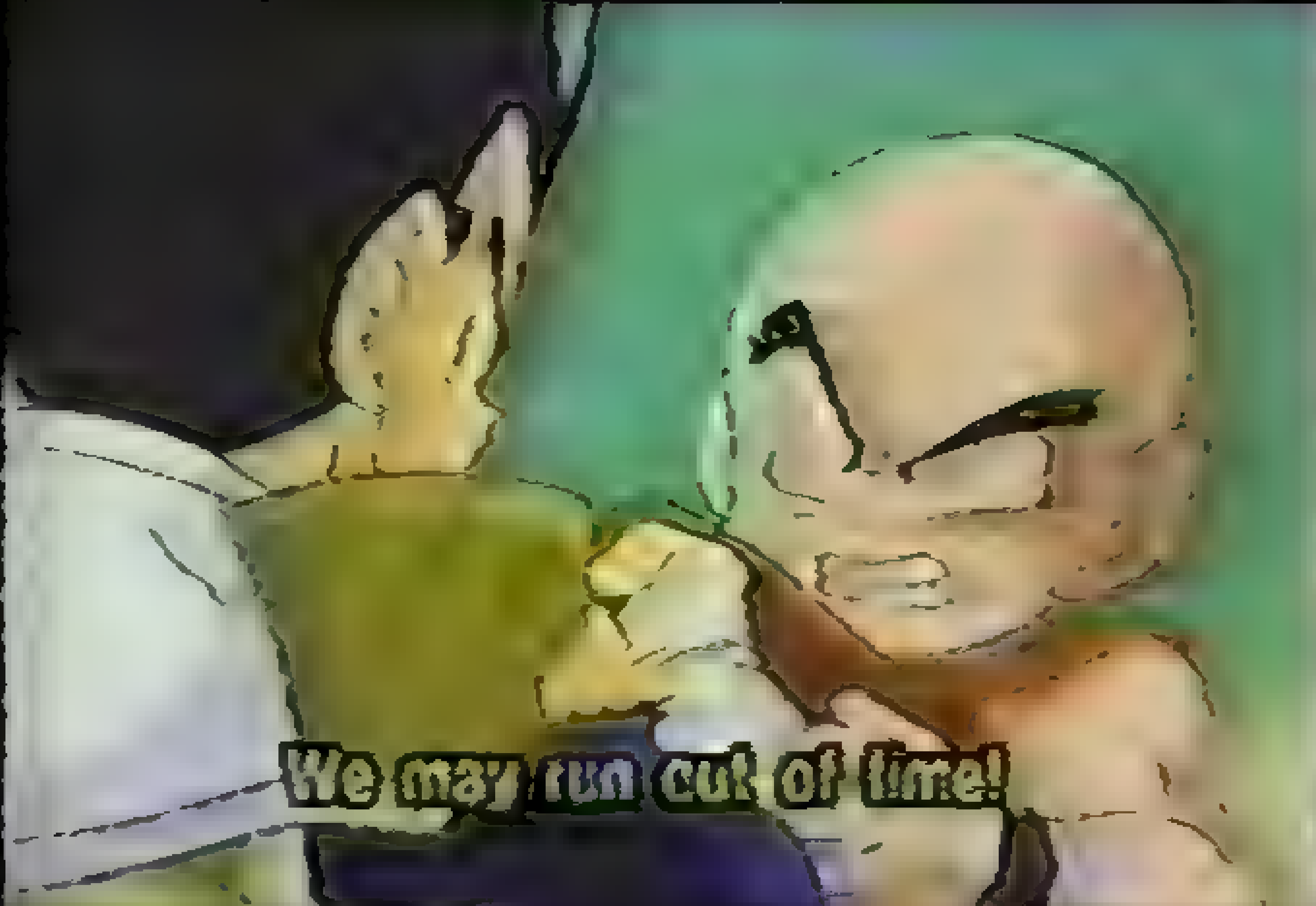

Three...?




You fools! What are you muttering about!

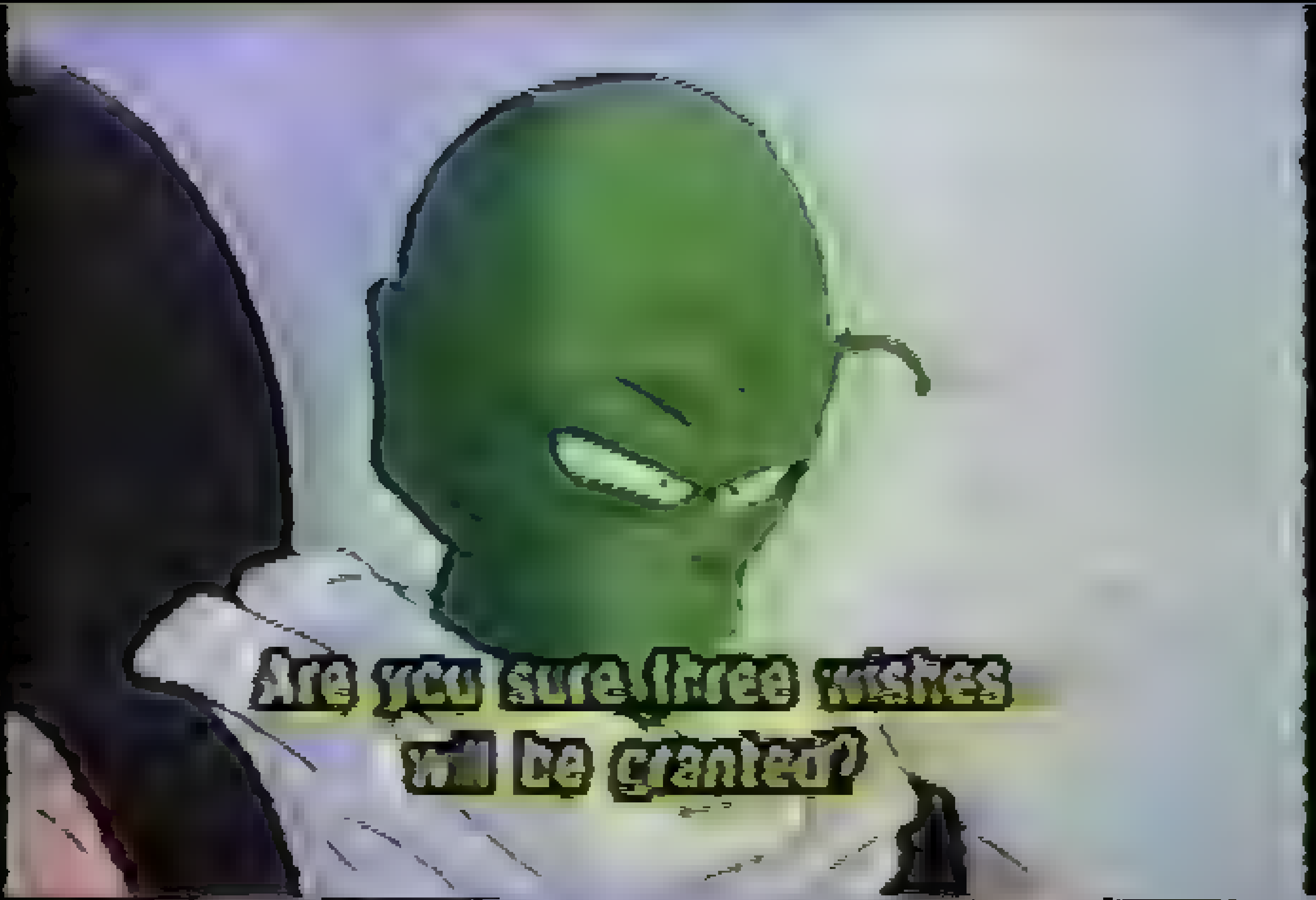

You fools! What are you
muttering about!


You fools! What are you
muttering about!


We may run out of time!


We may run out of time!


Are you sure three wishes
will be granted?

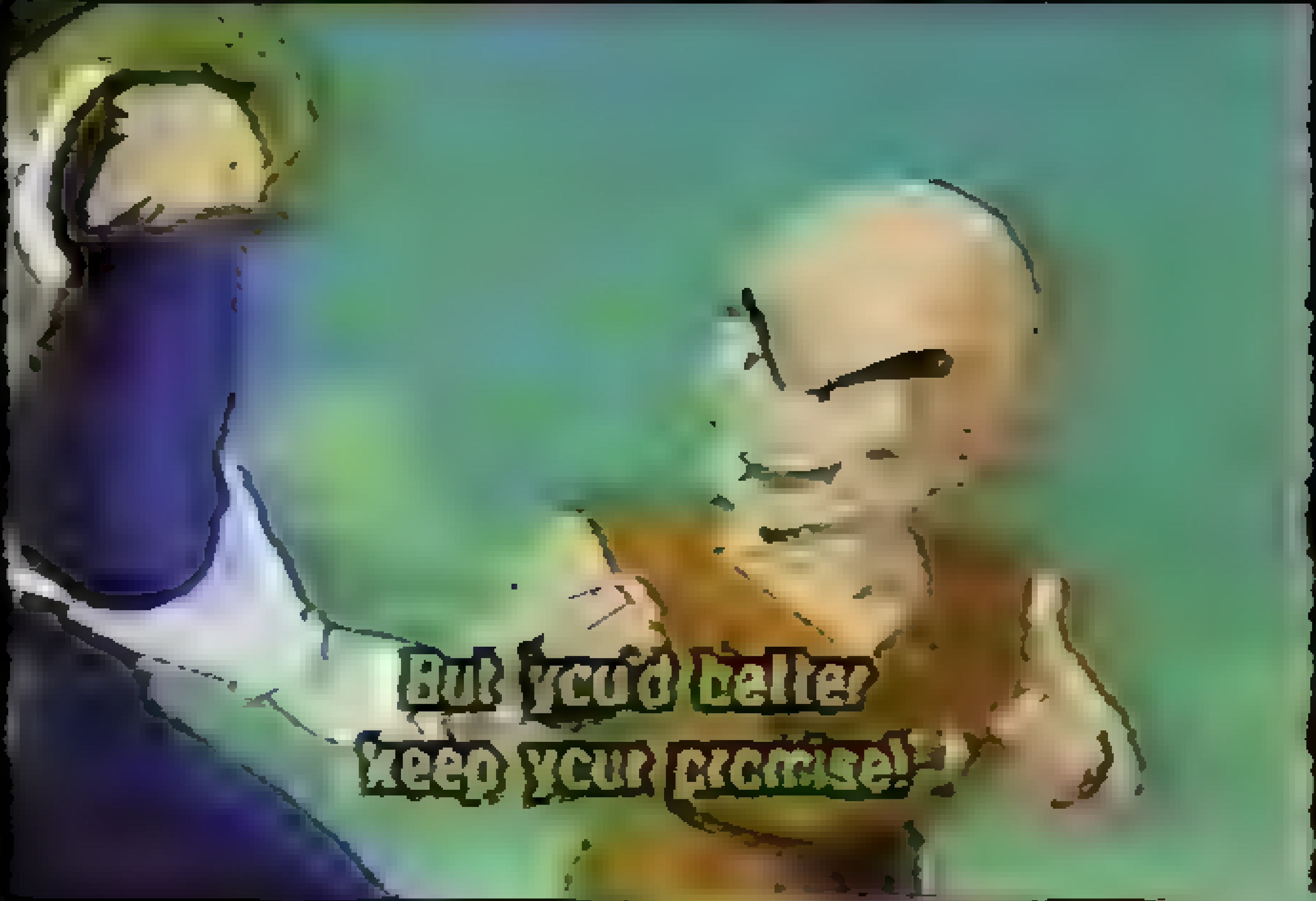

Are you sure three wishes
will be granted?








Follow me!


But you'd better
keep your promise!


But you'd better
keep your promise!





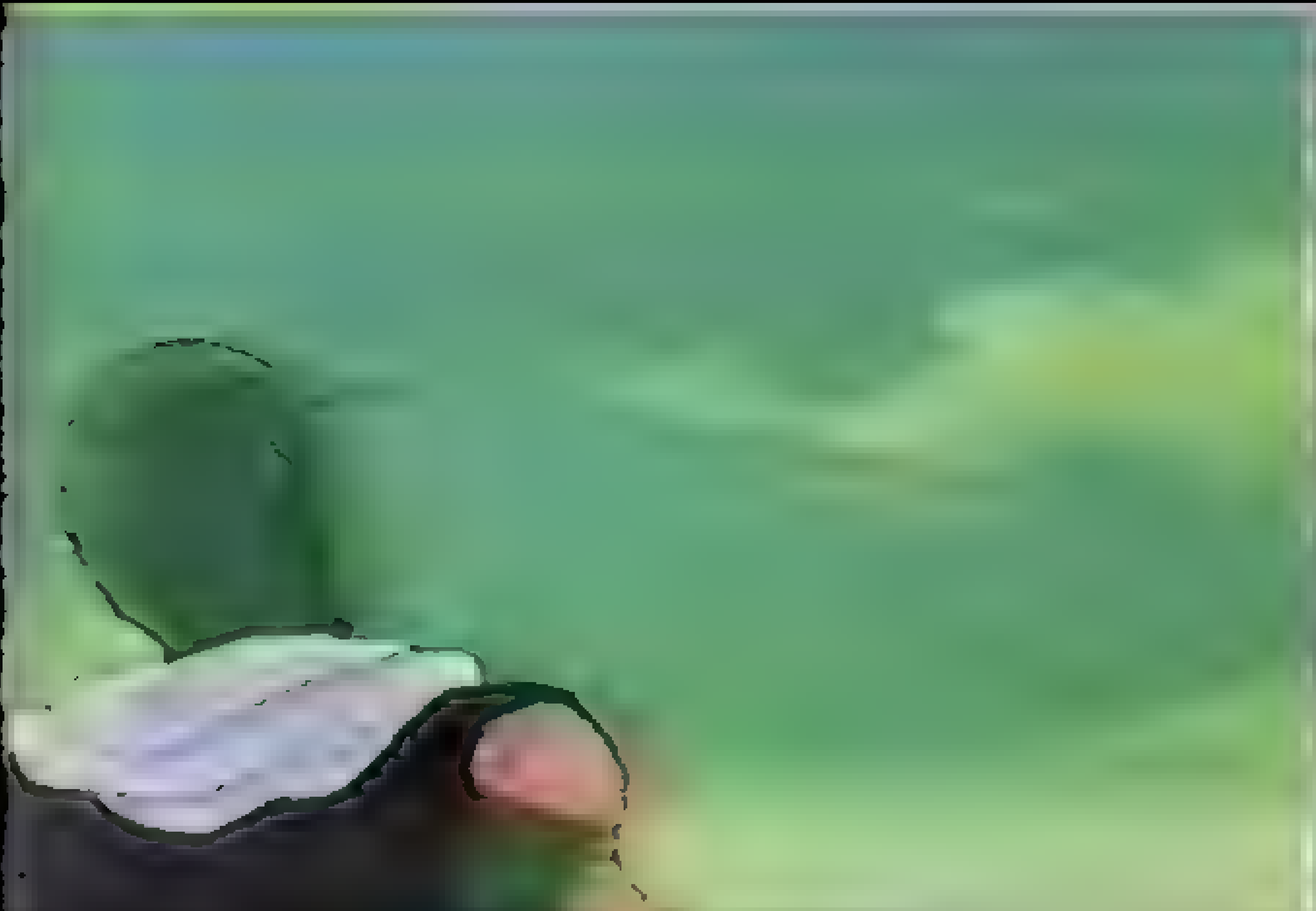

Wait for me!





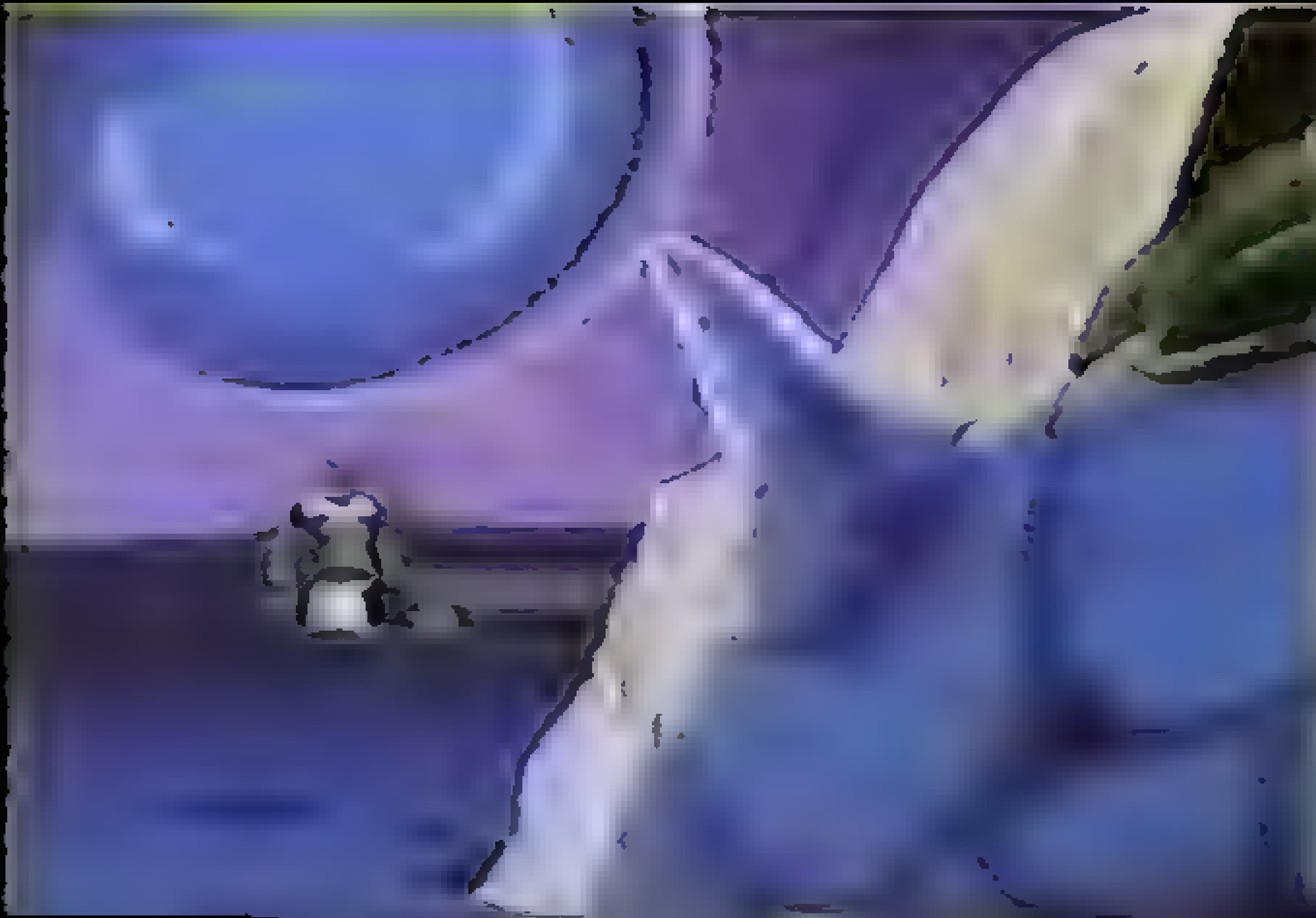

Fly as fast as you can!

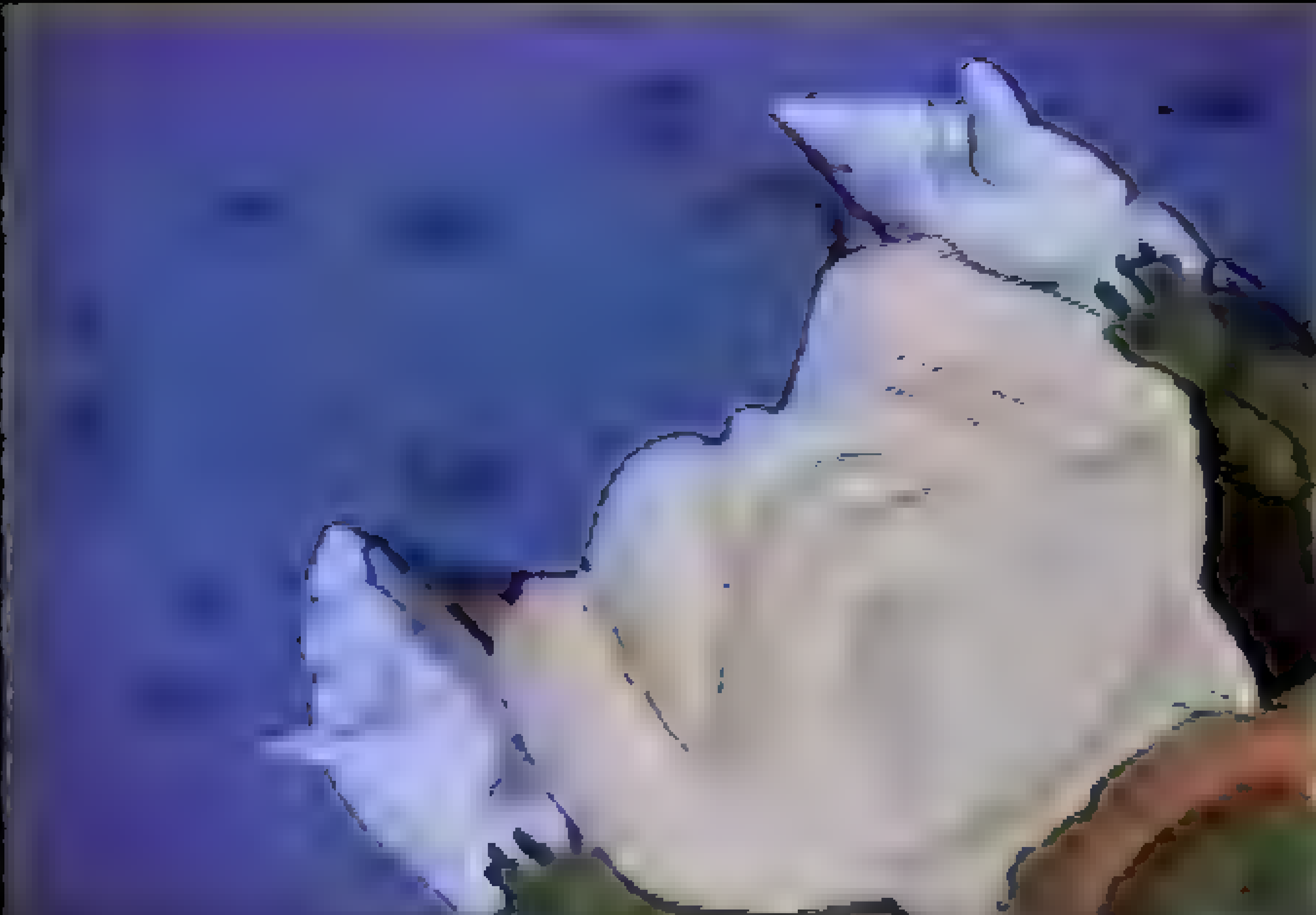






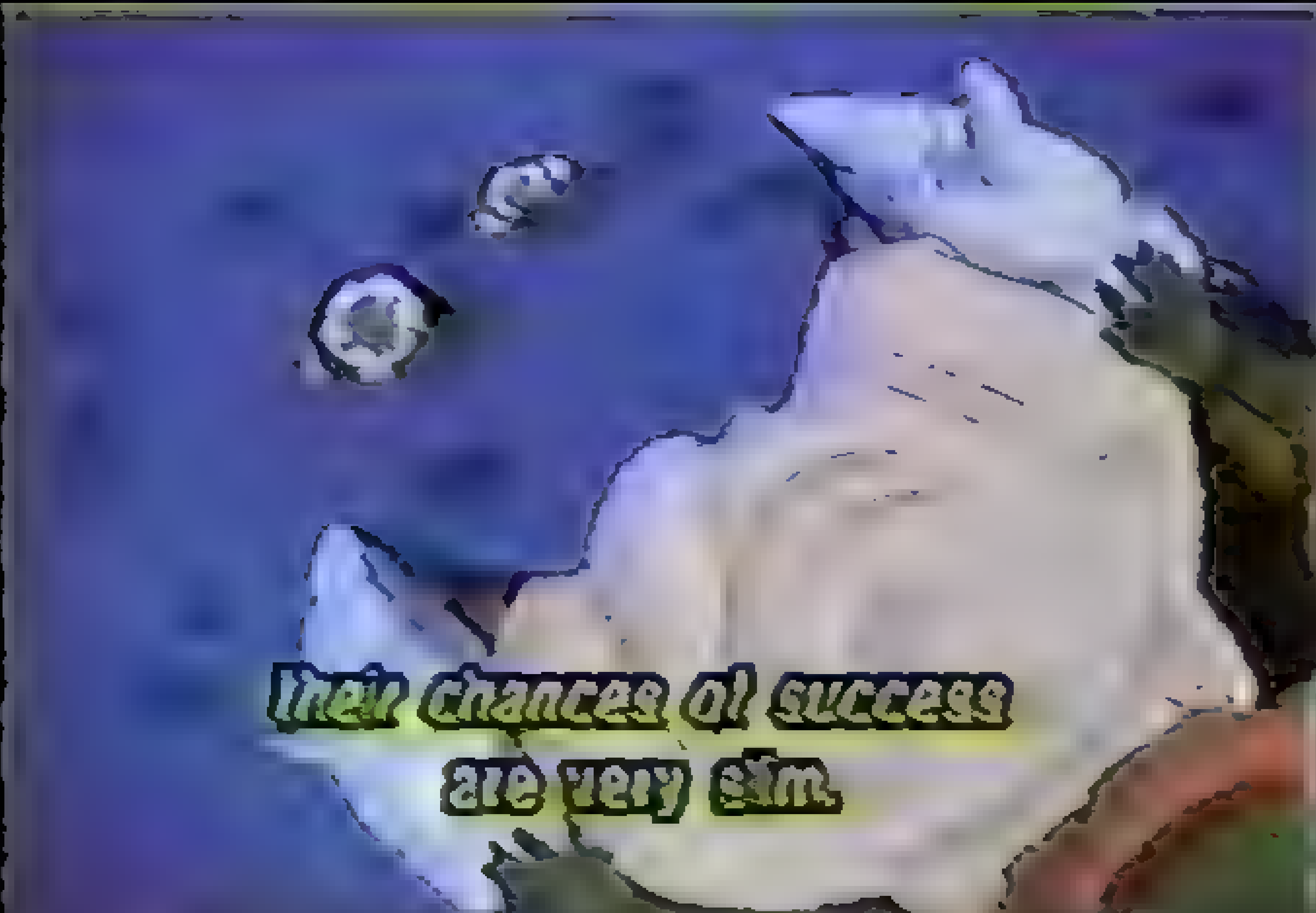


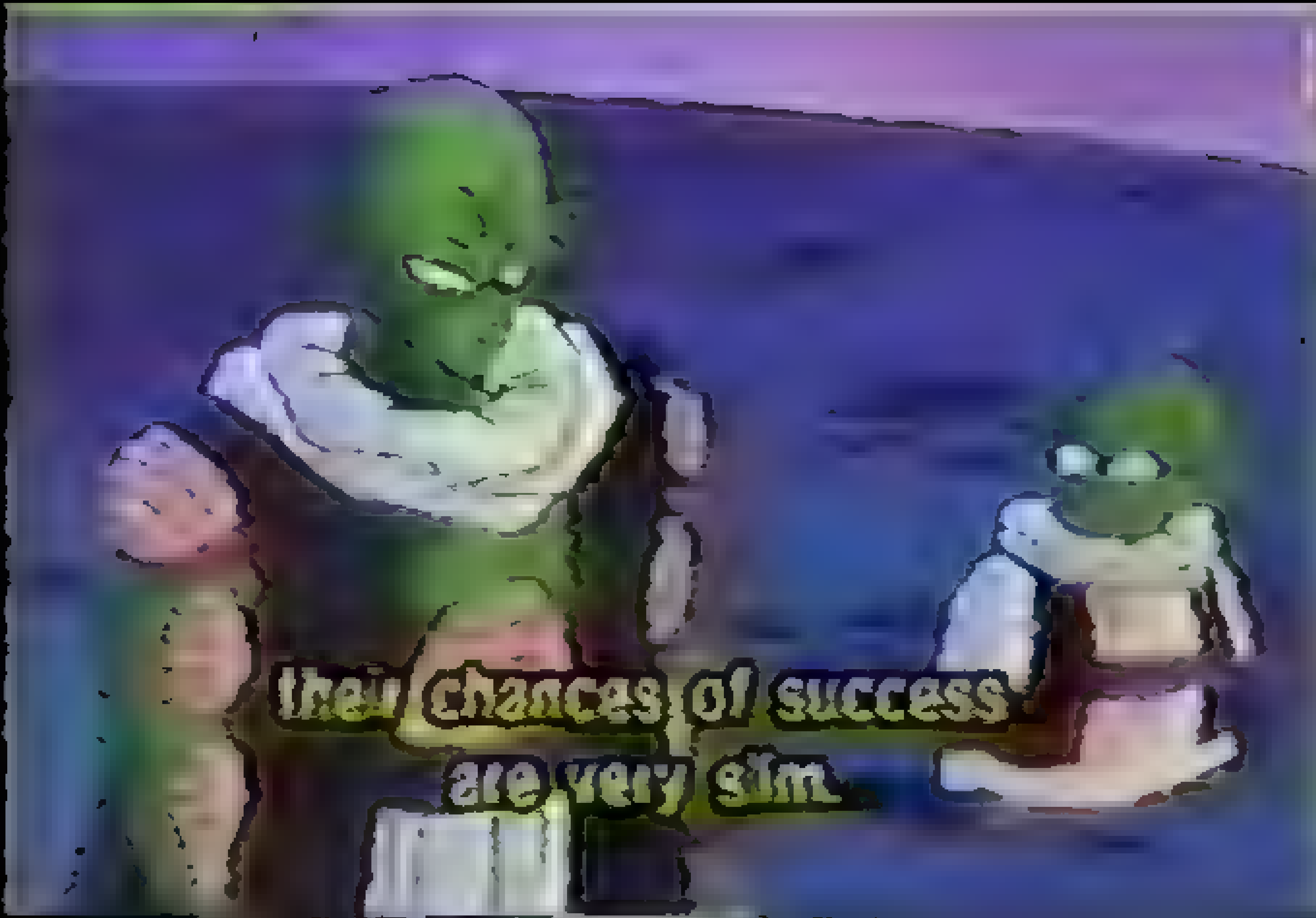





They've gone.

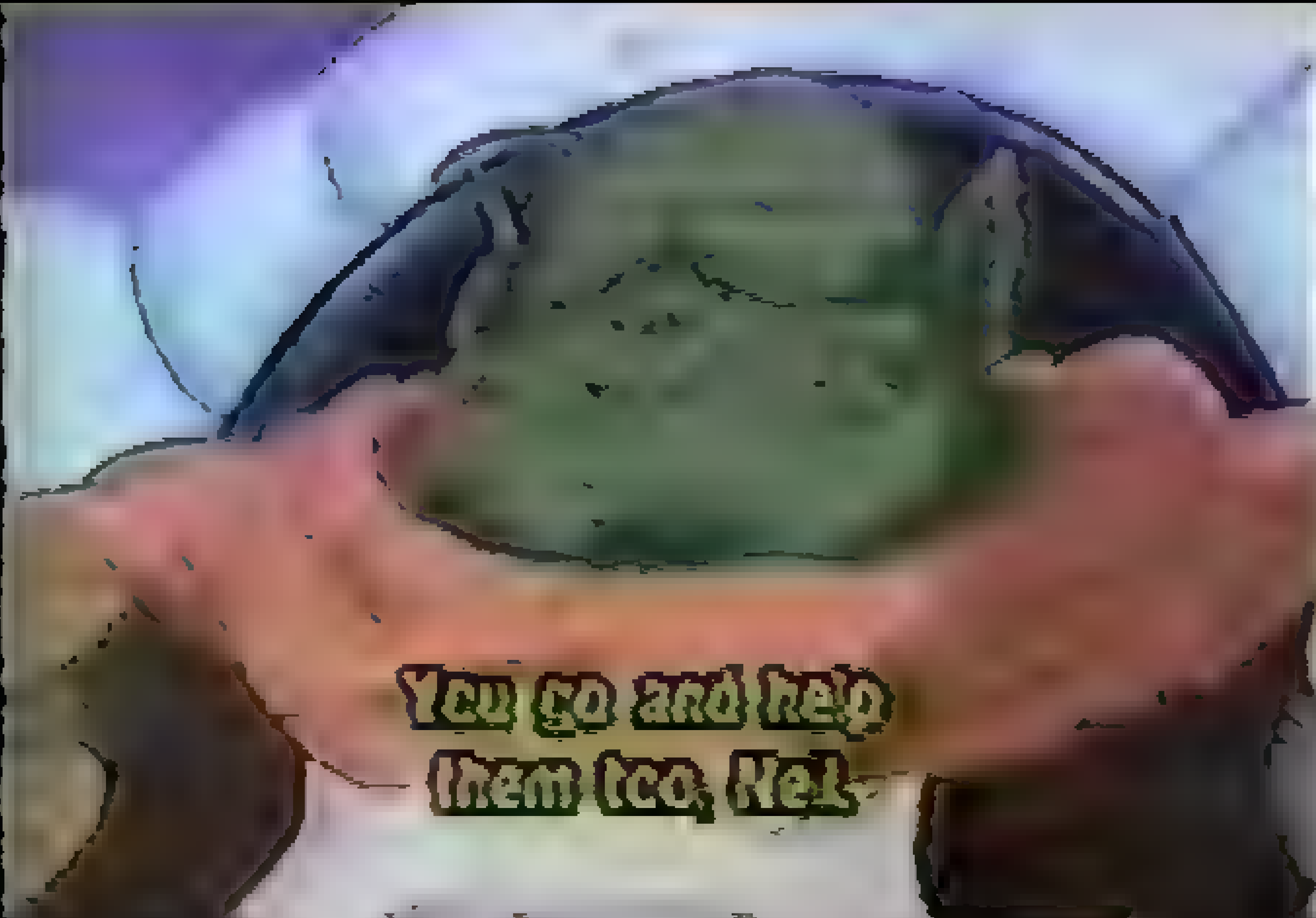

Yes. But even if
everything works out,


Their chances of success
are very slim.


their chances of success
are very slim.




You go and help
them too, Nei.


You go and help
them too, Nel


You should be of some help.




I'll be fine.


My life should last
a little while longer.


My life should last
a little while longer.

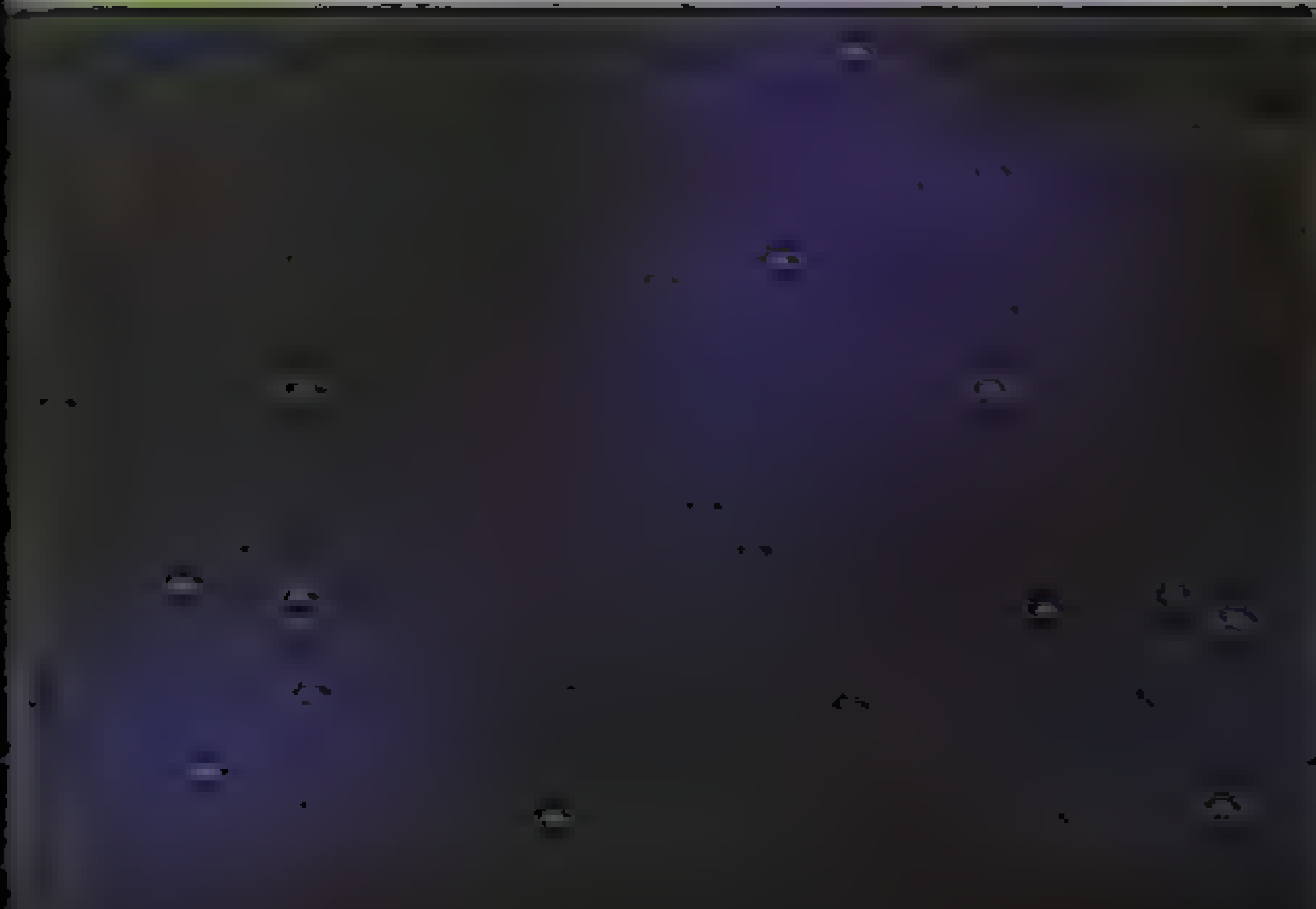


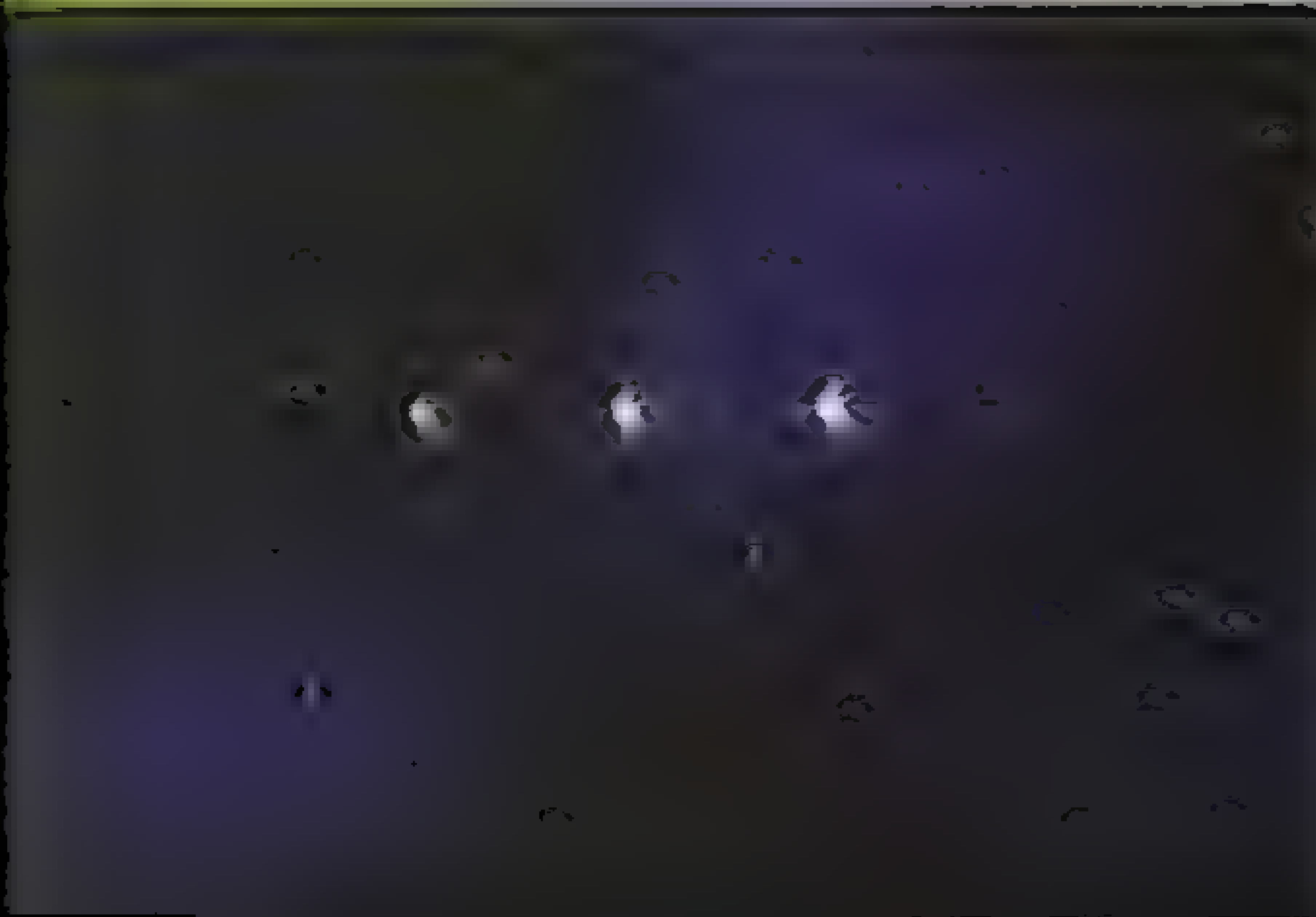


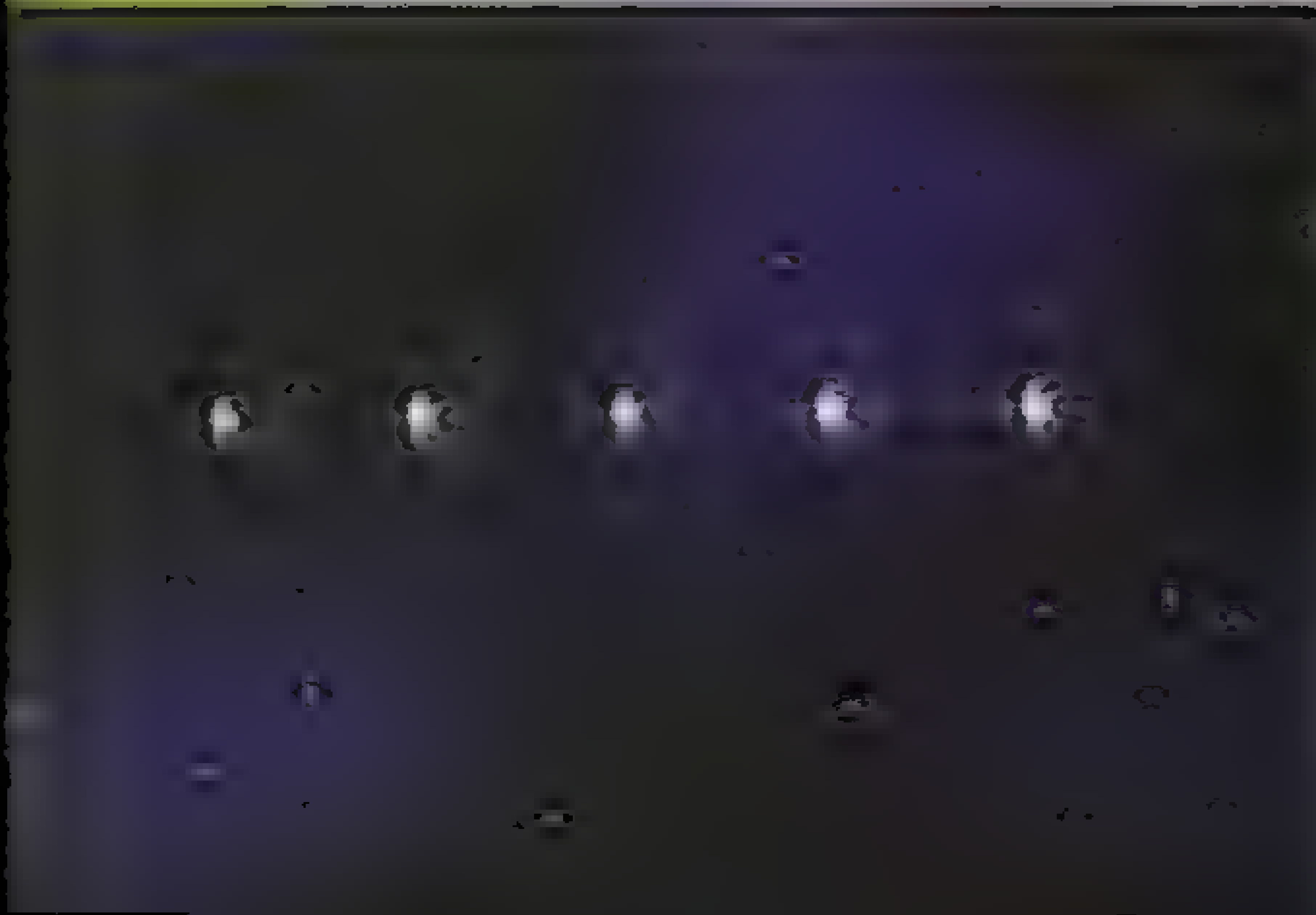


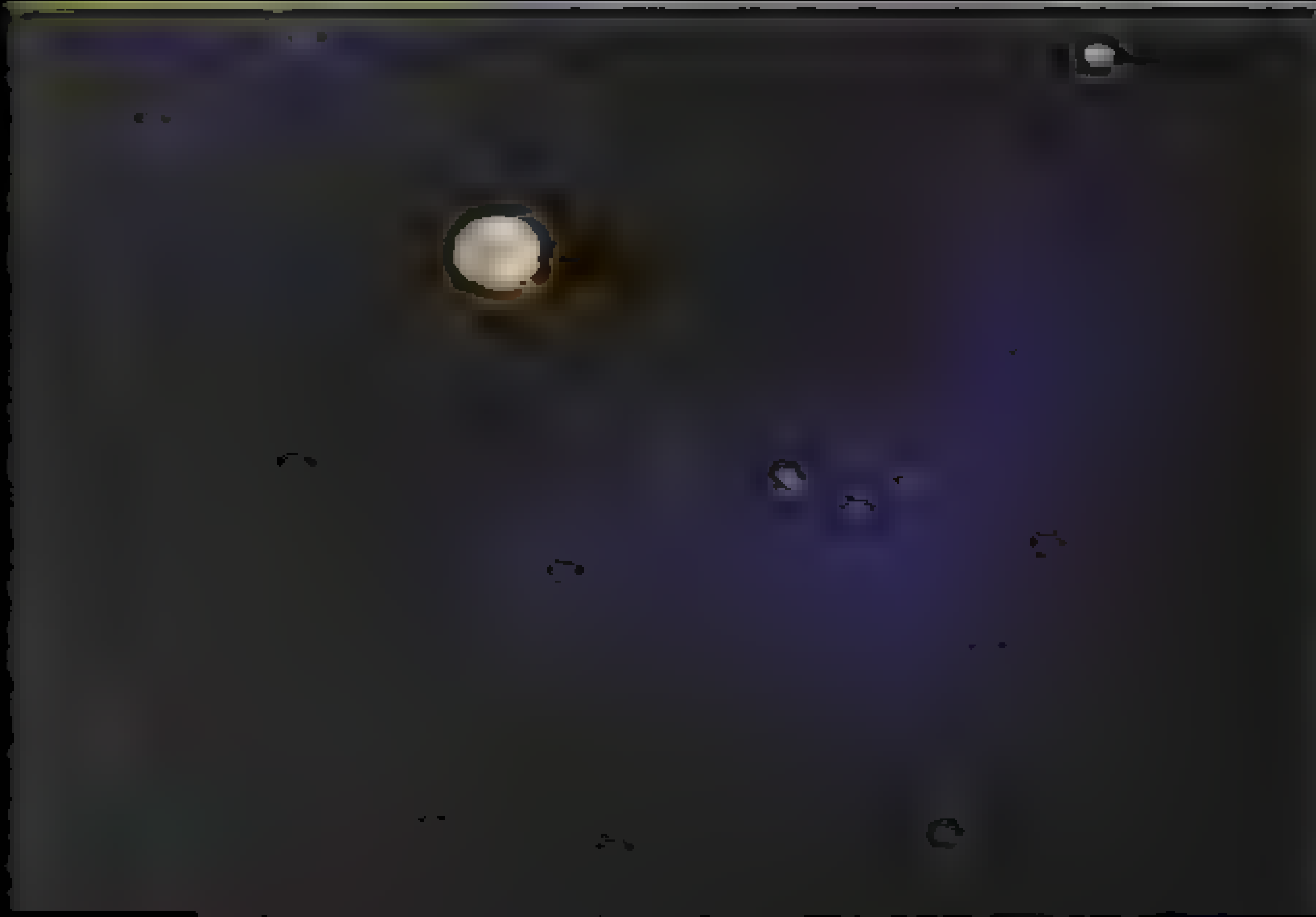




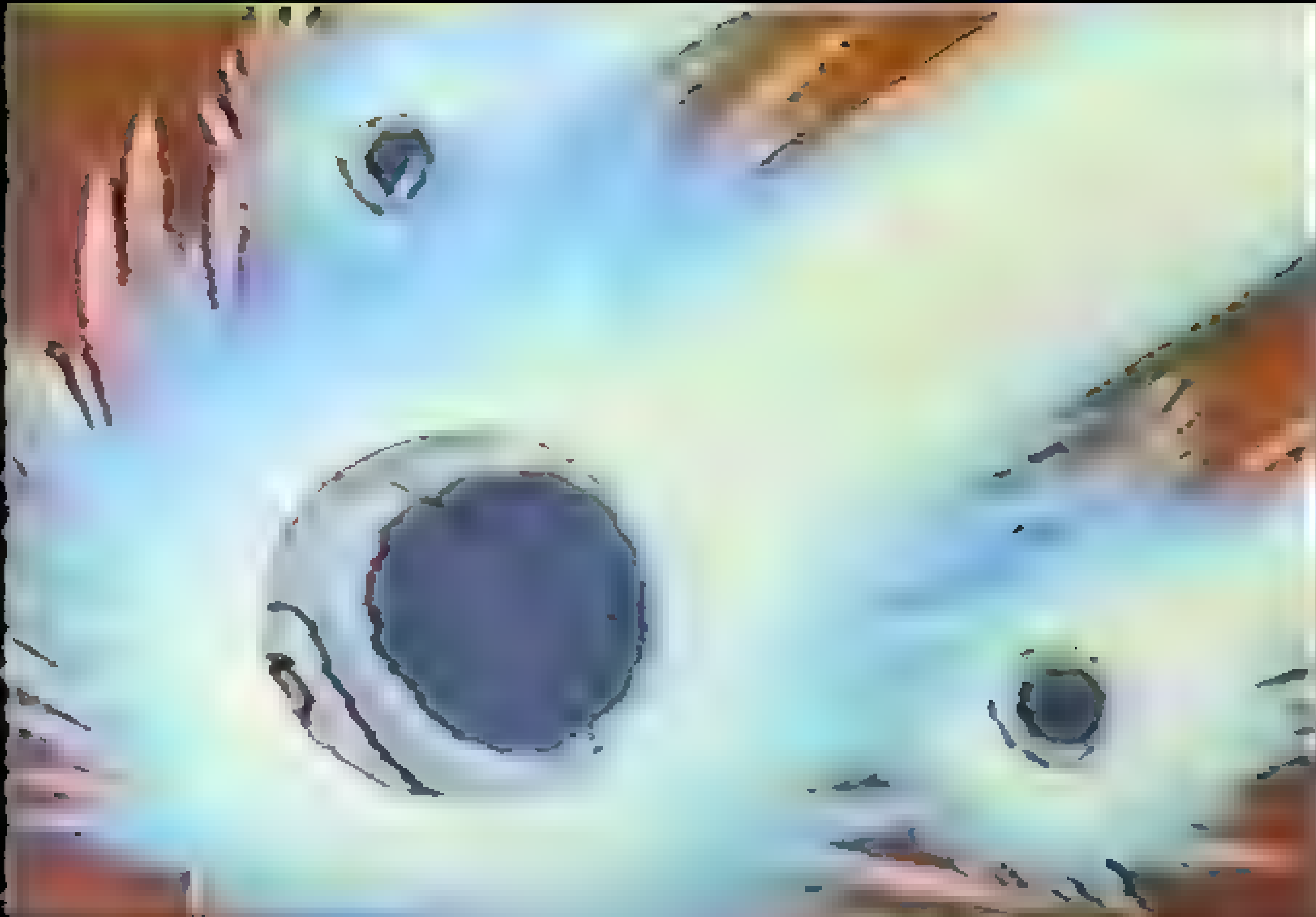


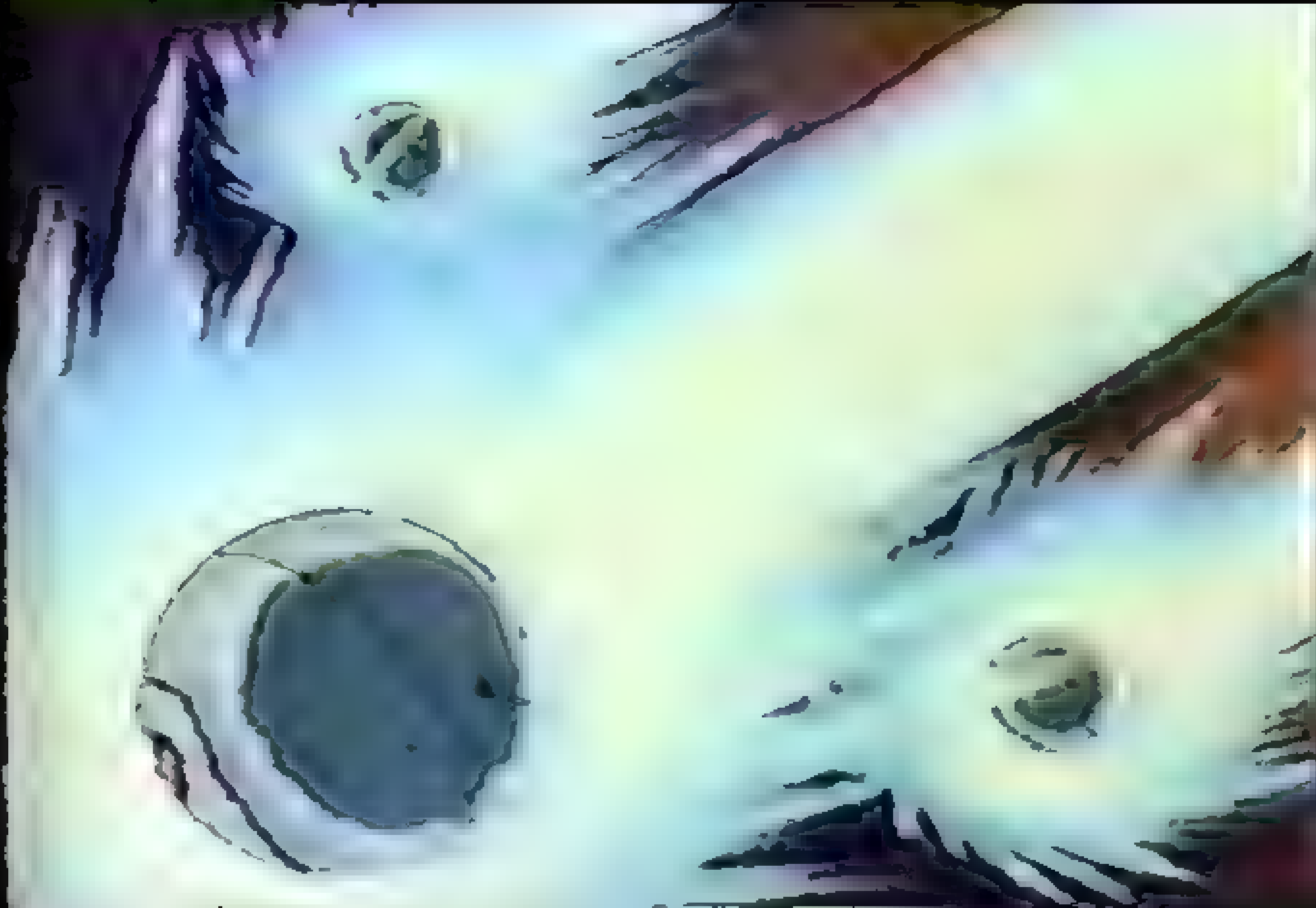












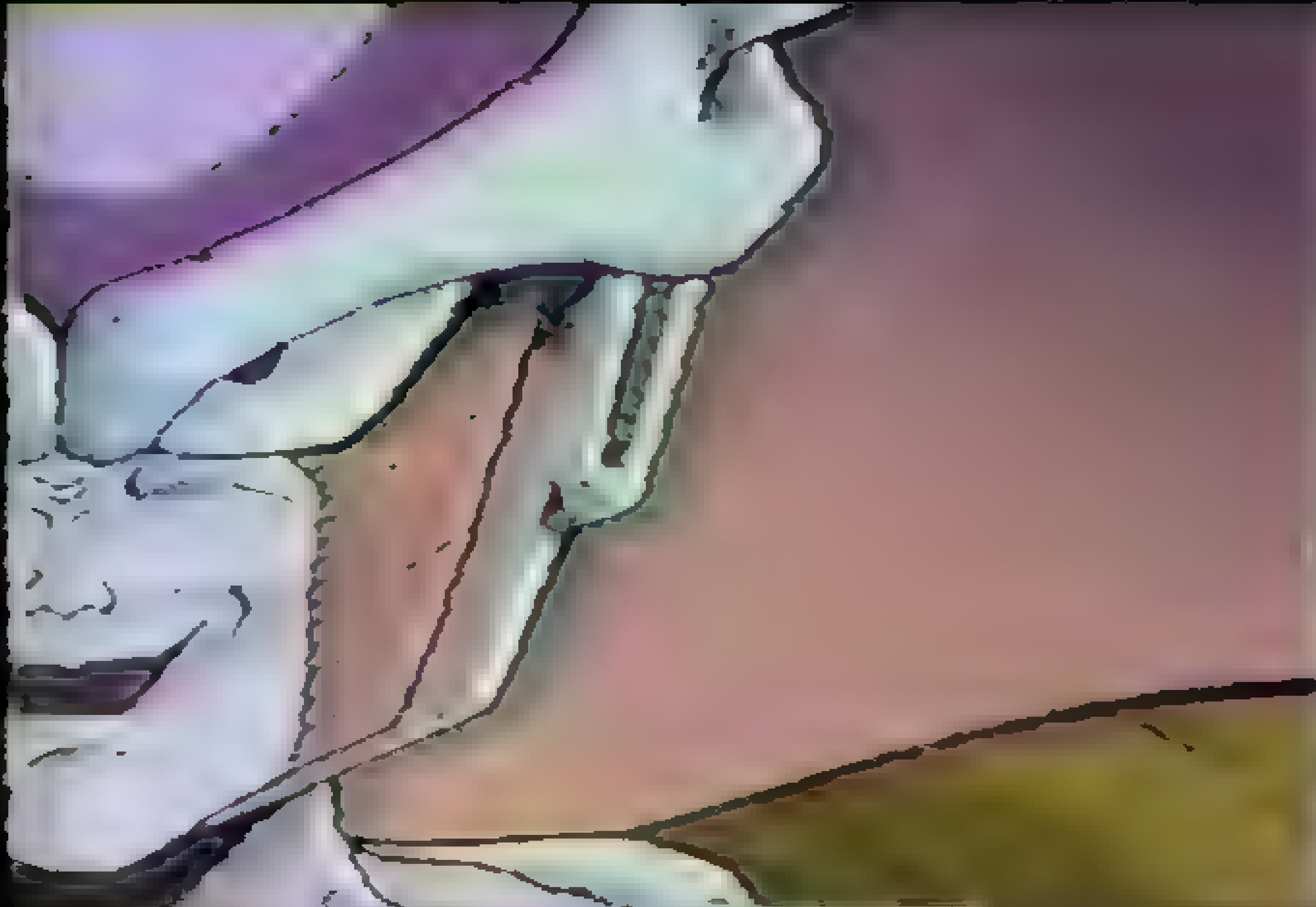






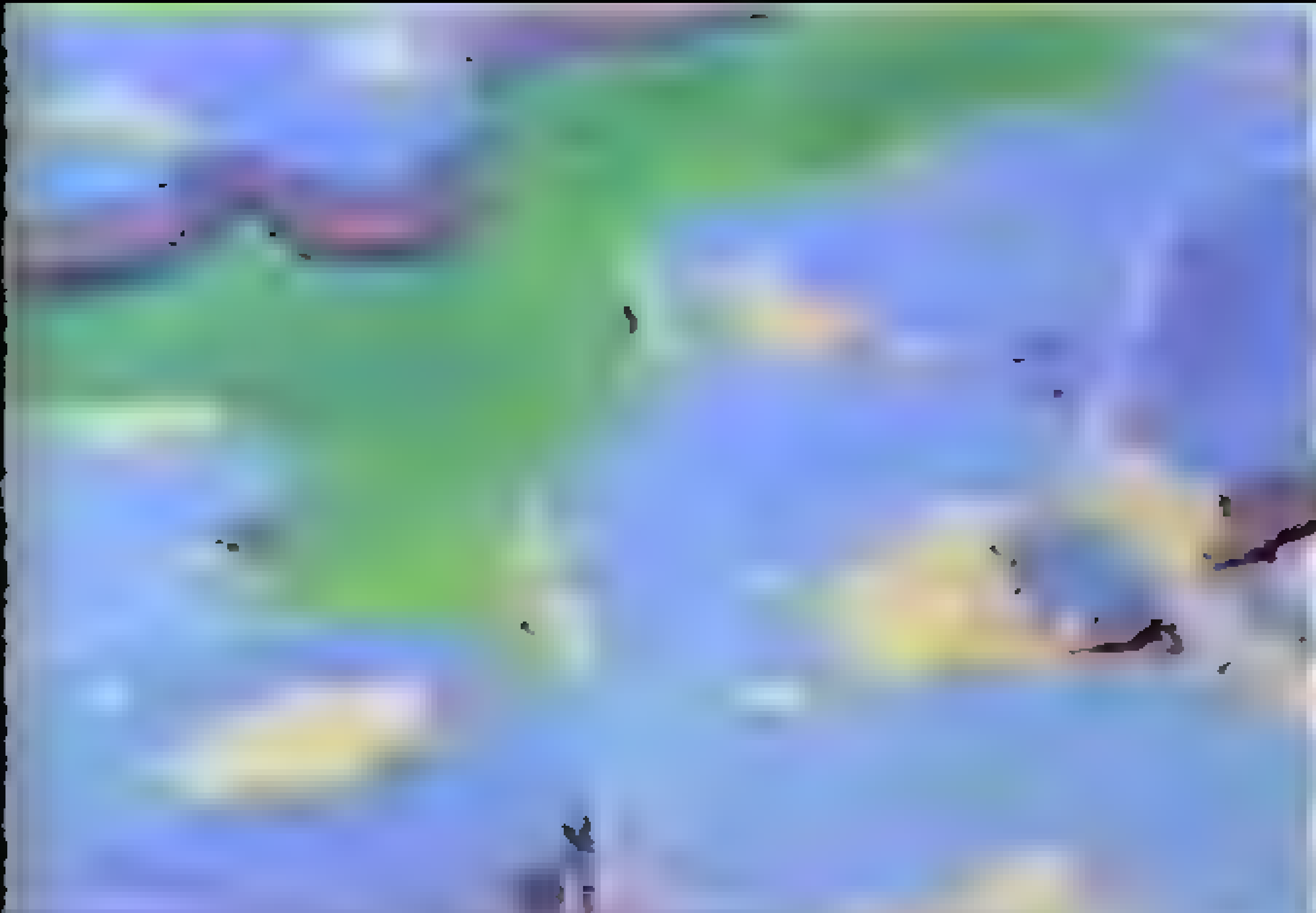




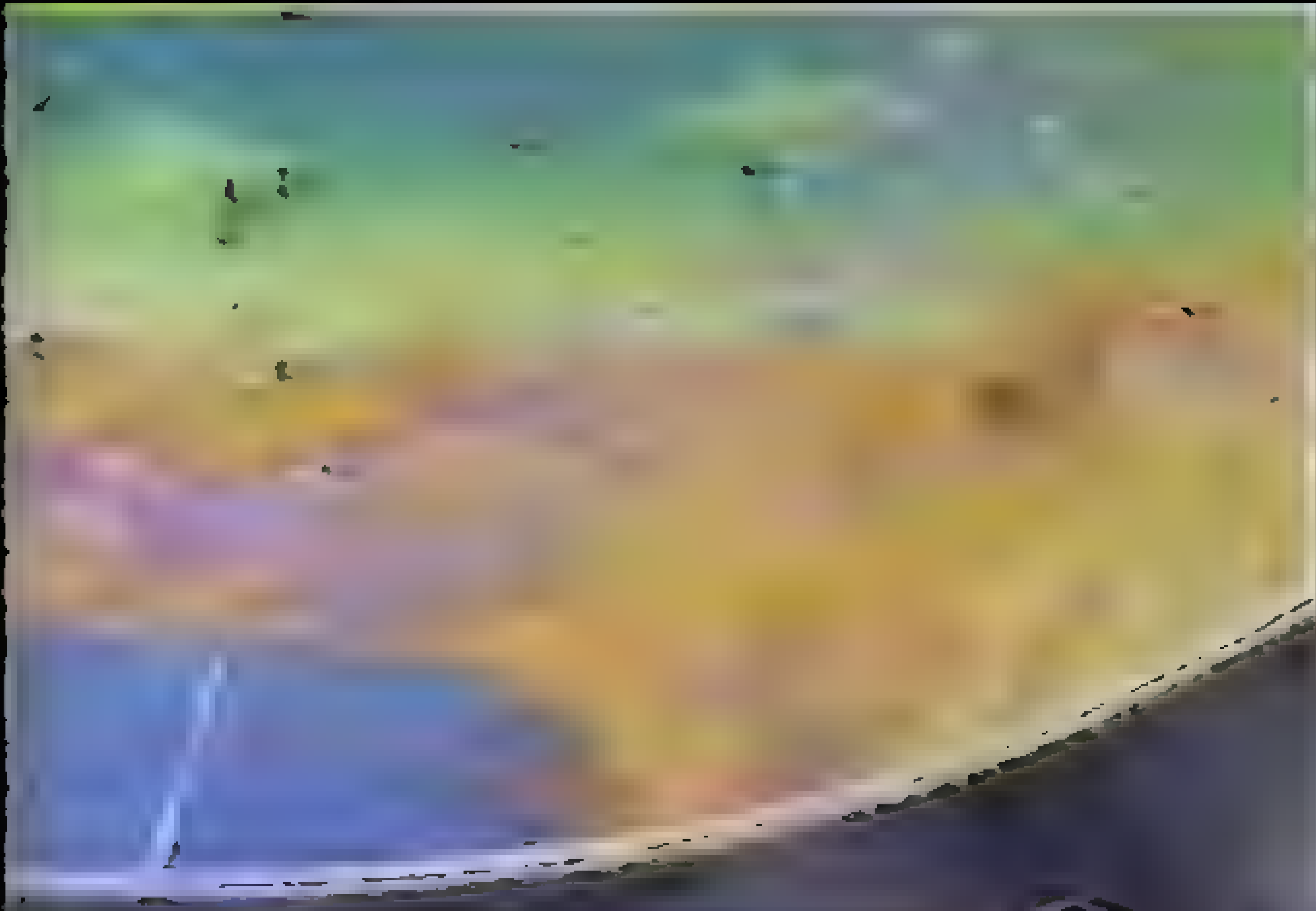


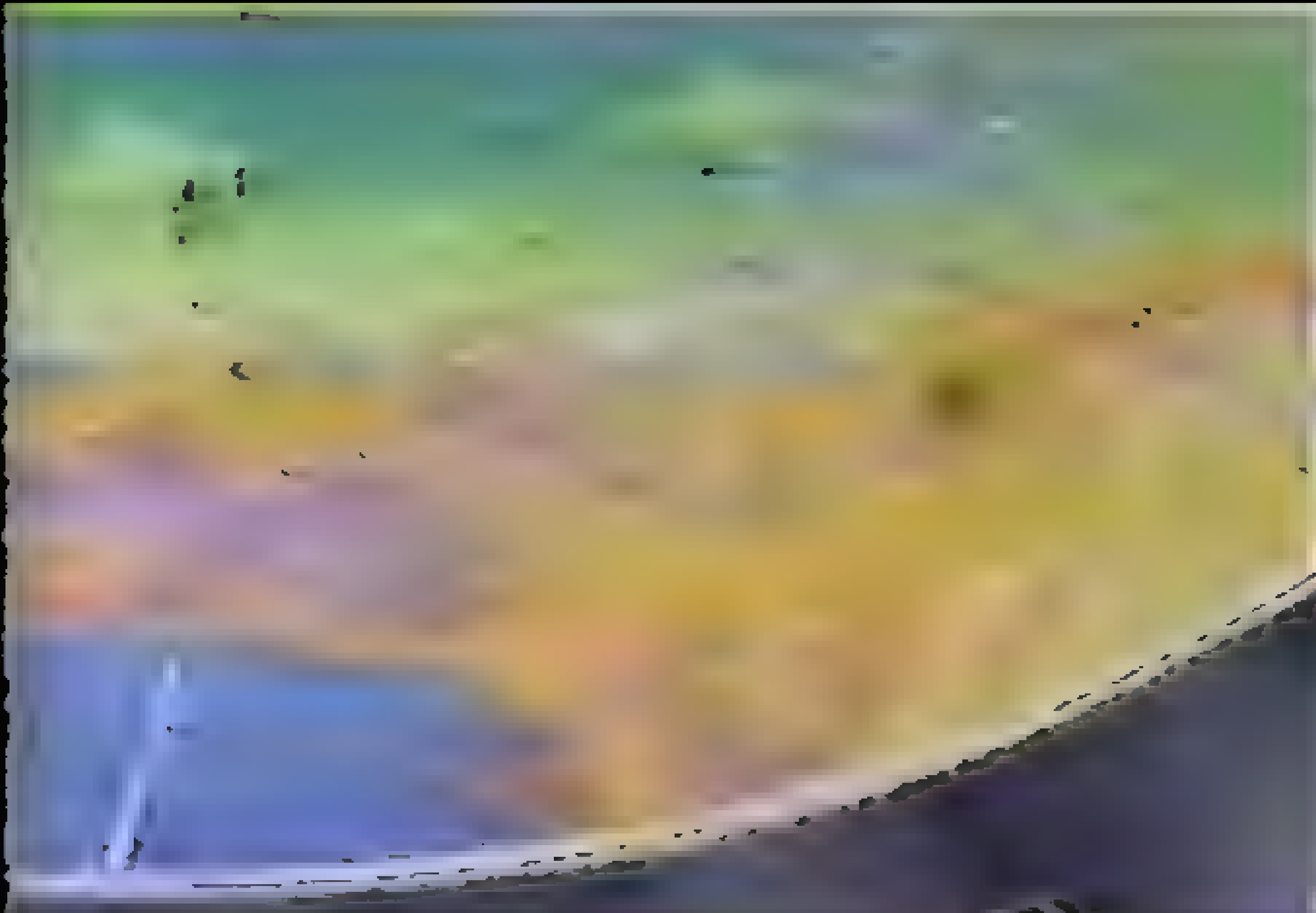


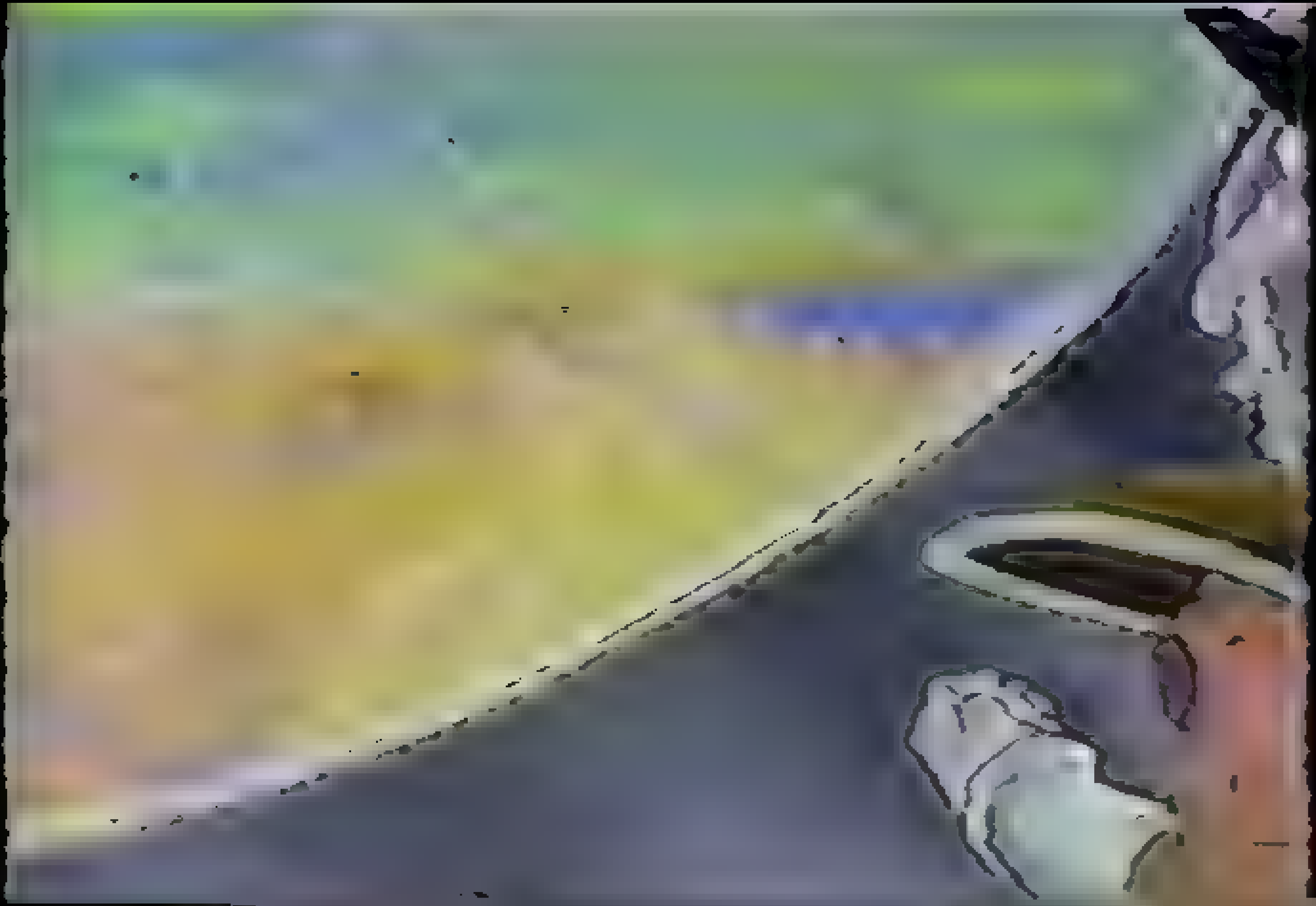










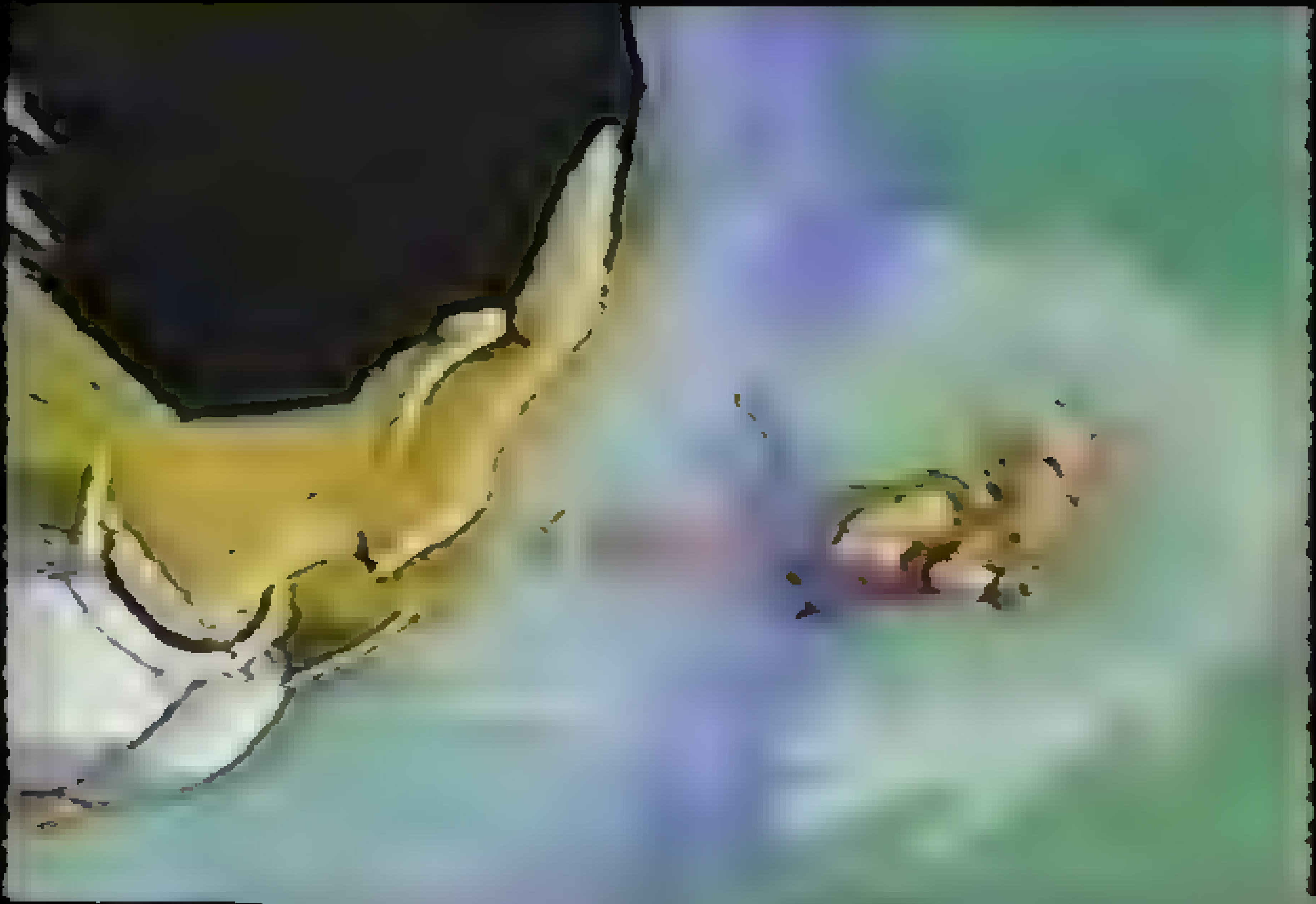



I see the Ginyu Special Corps
has finally arrived.

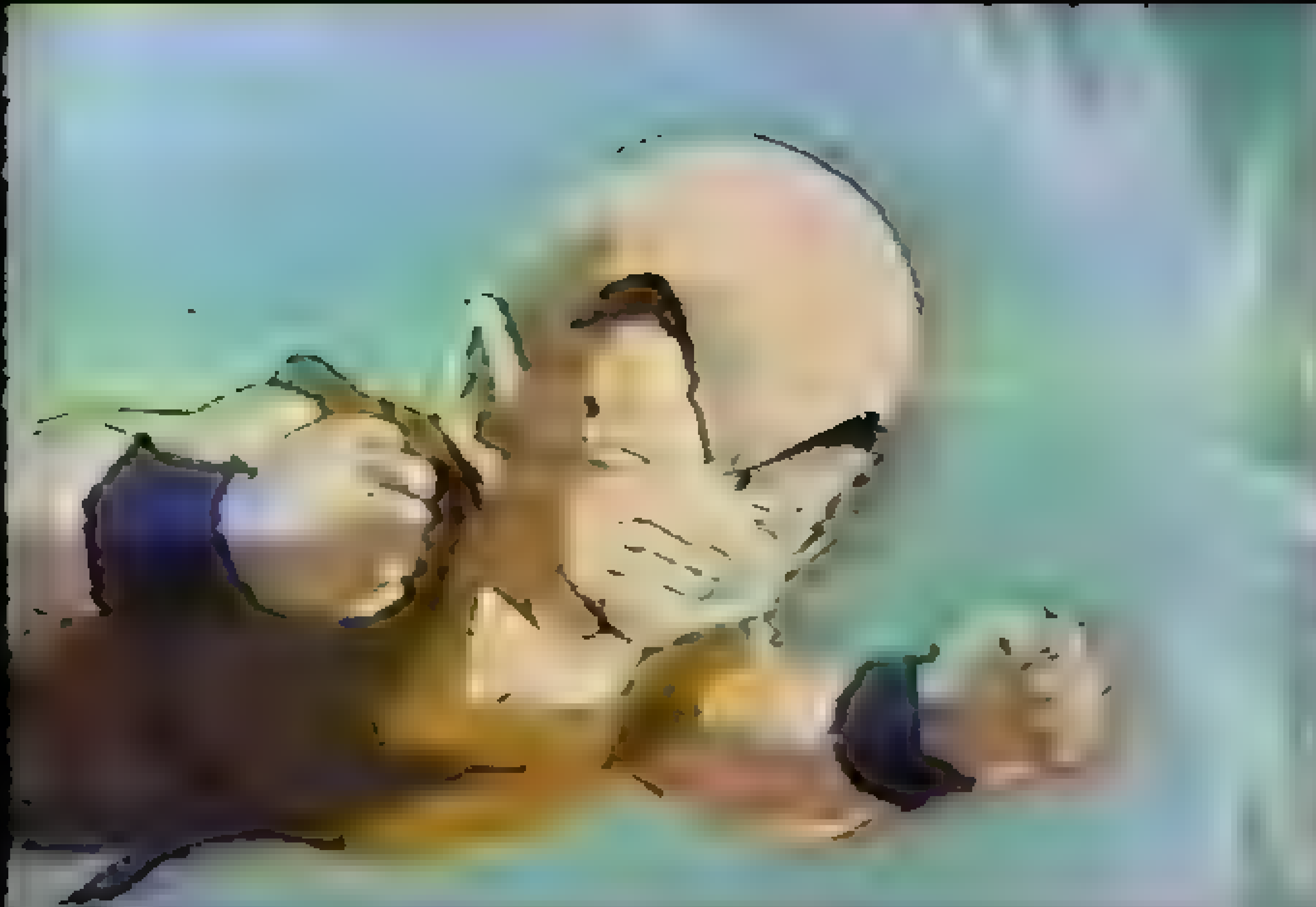

I see the Ginyu Special Corps
has finally arrived



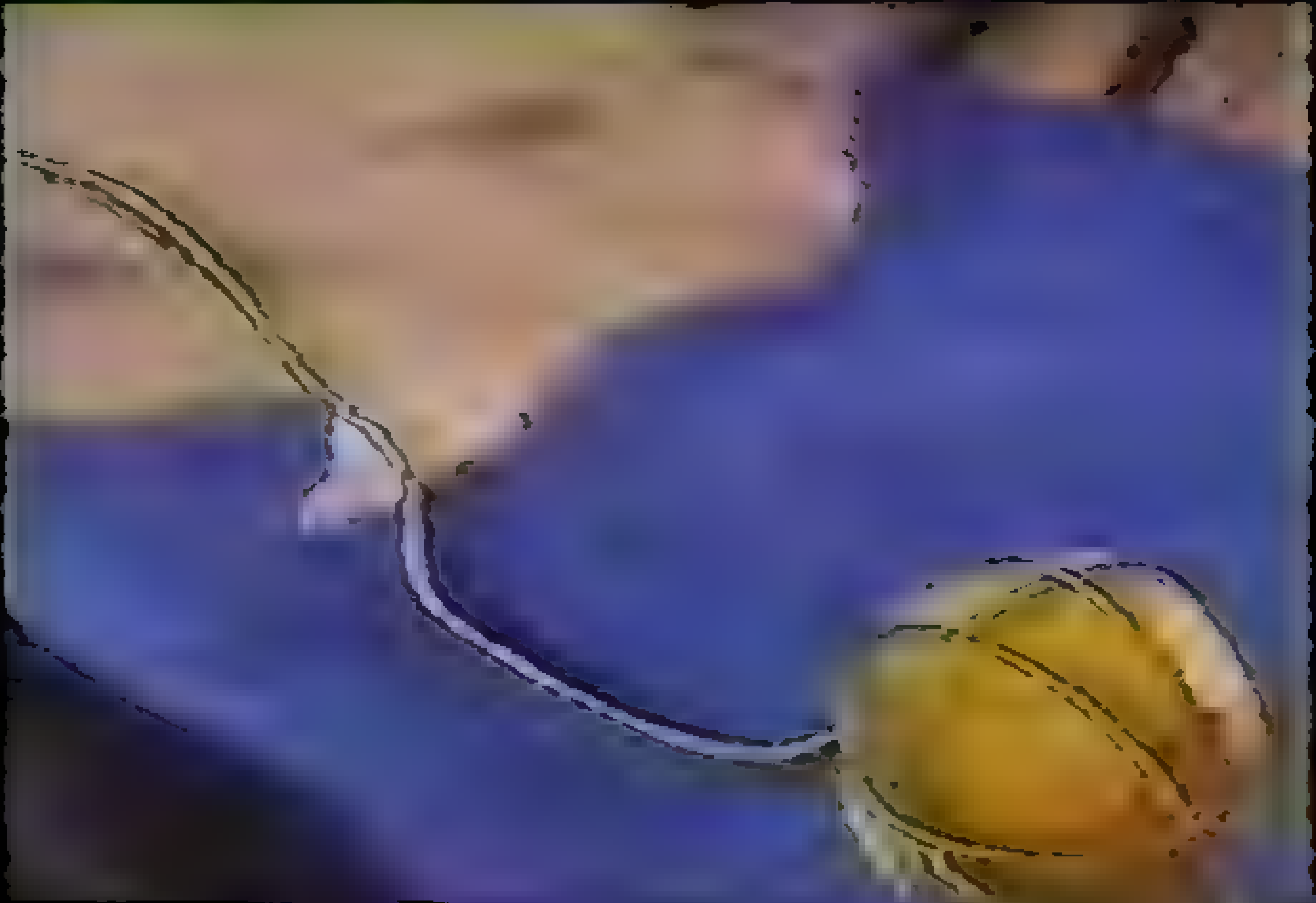


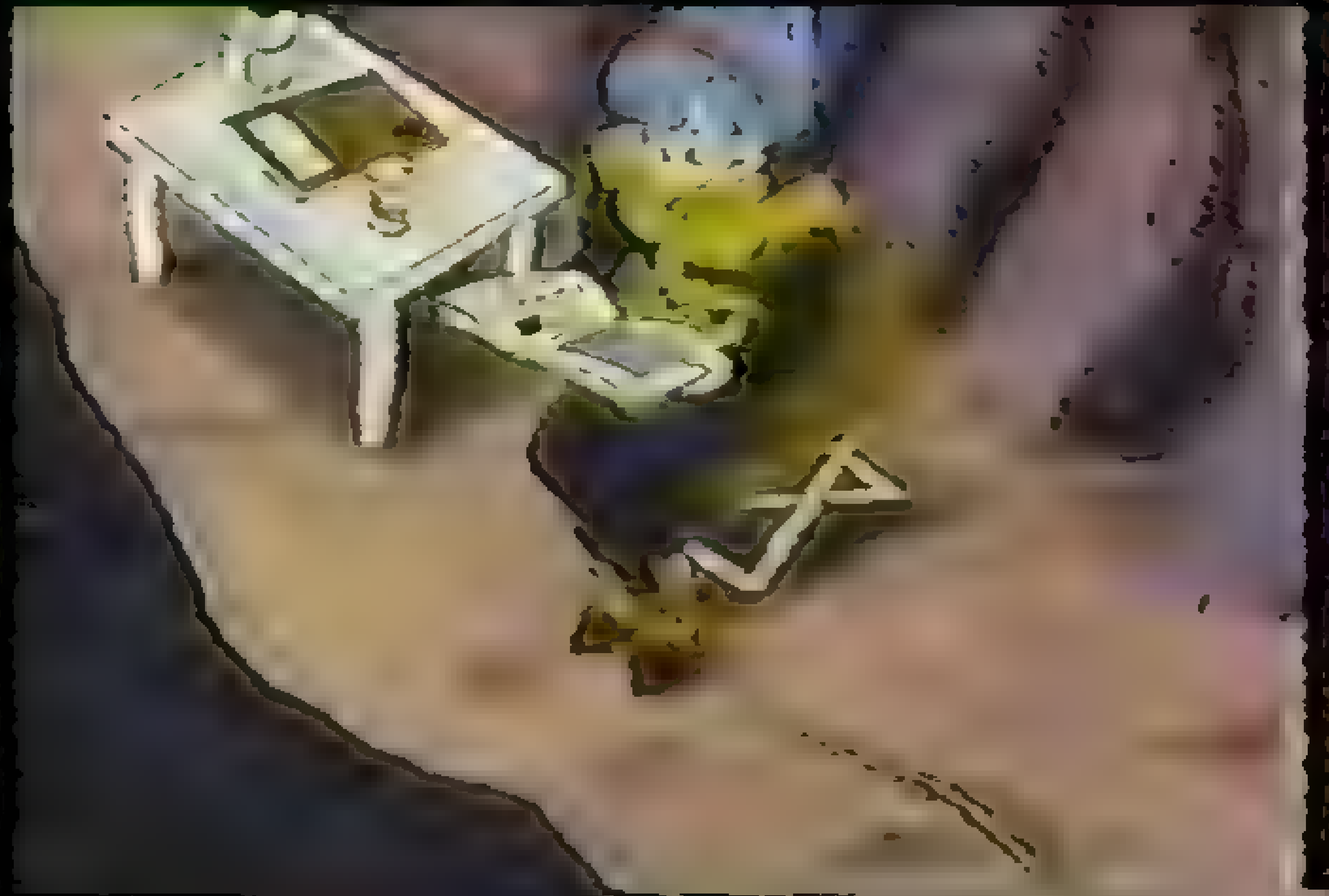



Not yet? They've landed!

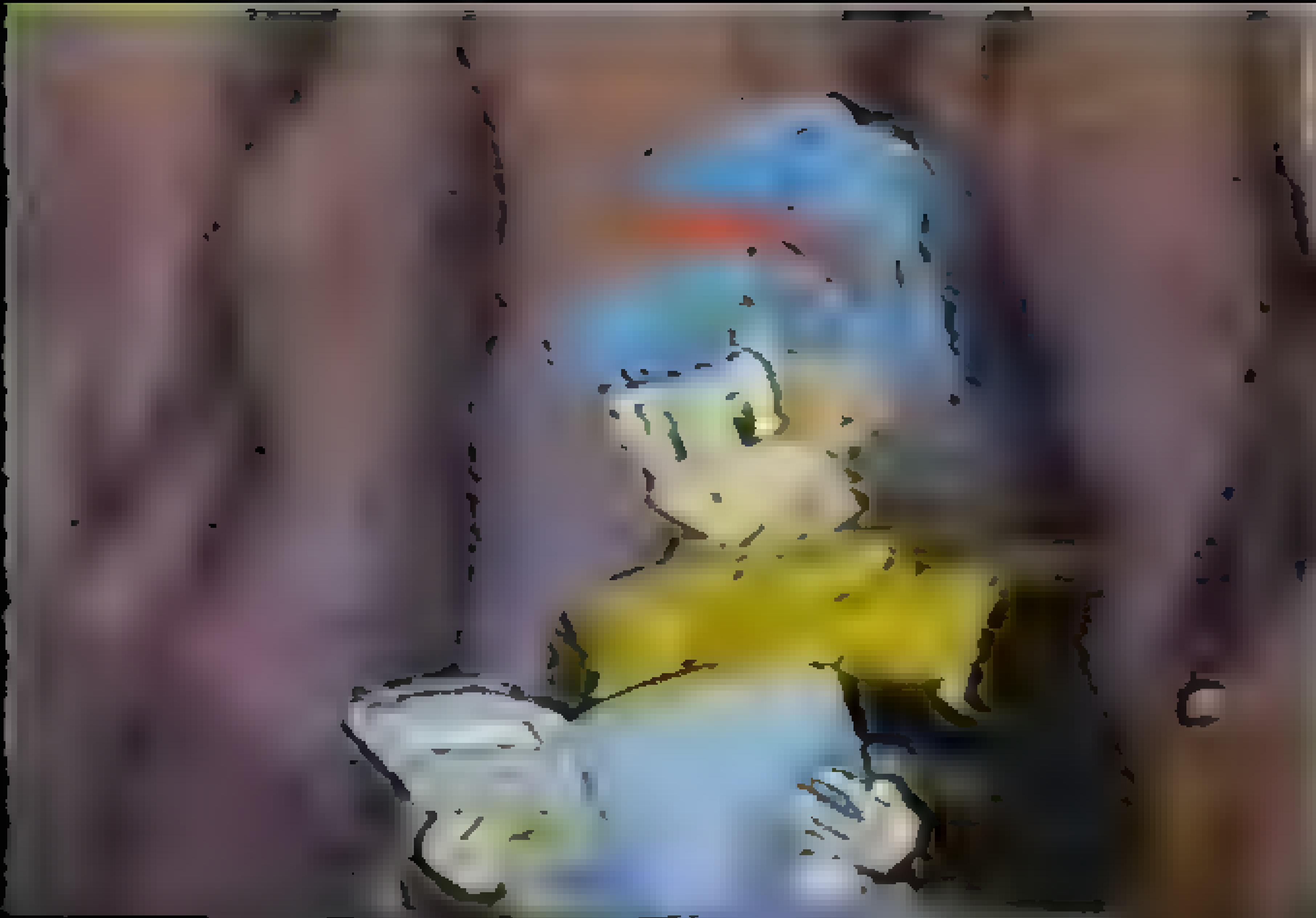


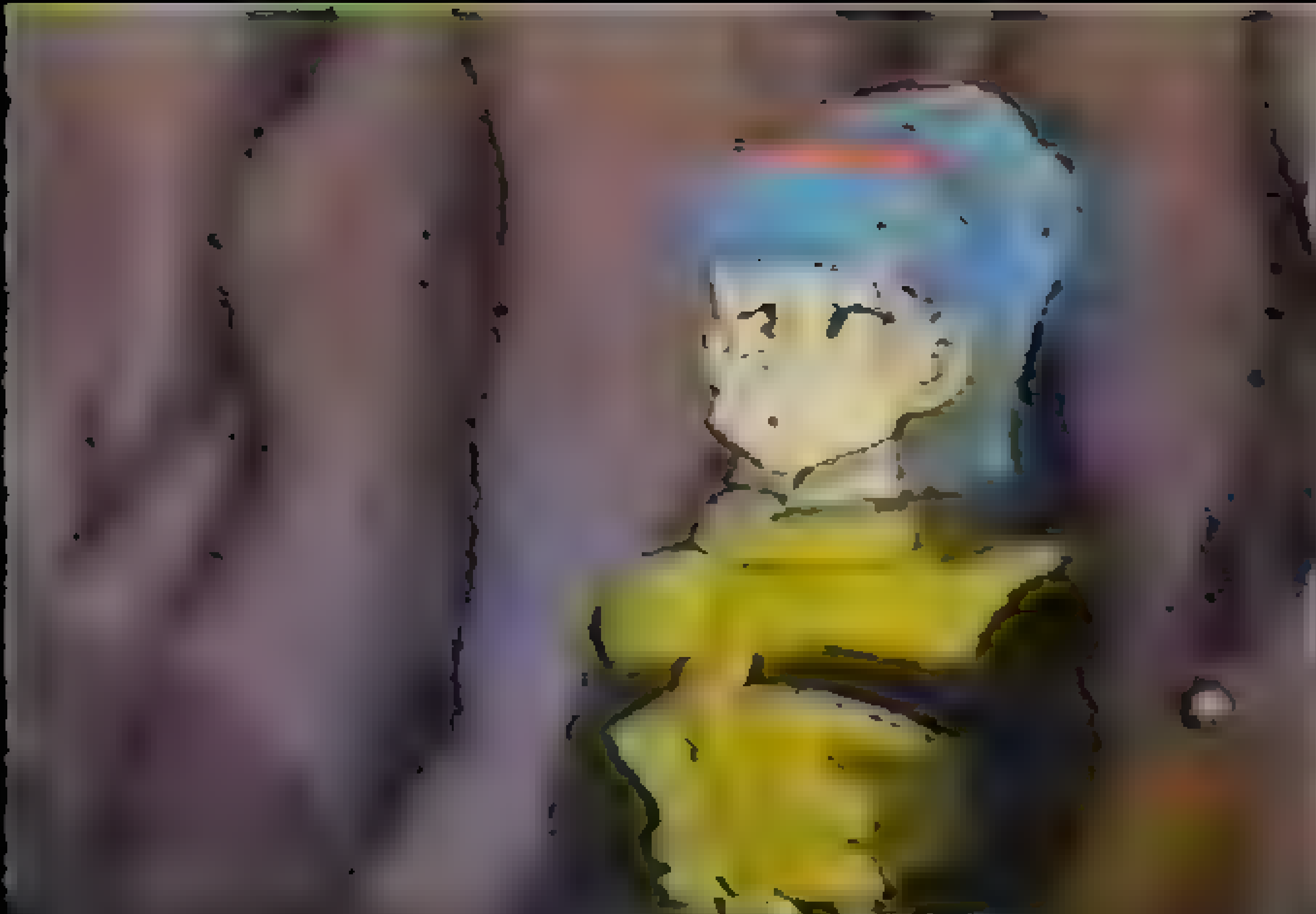

Little further.



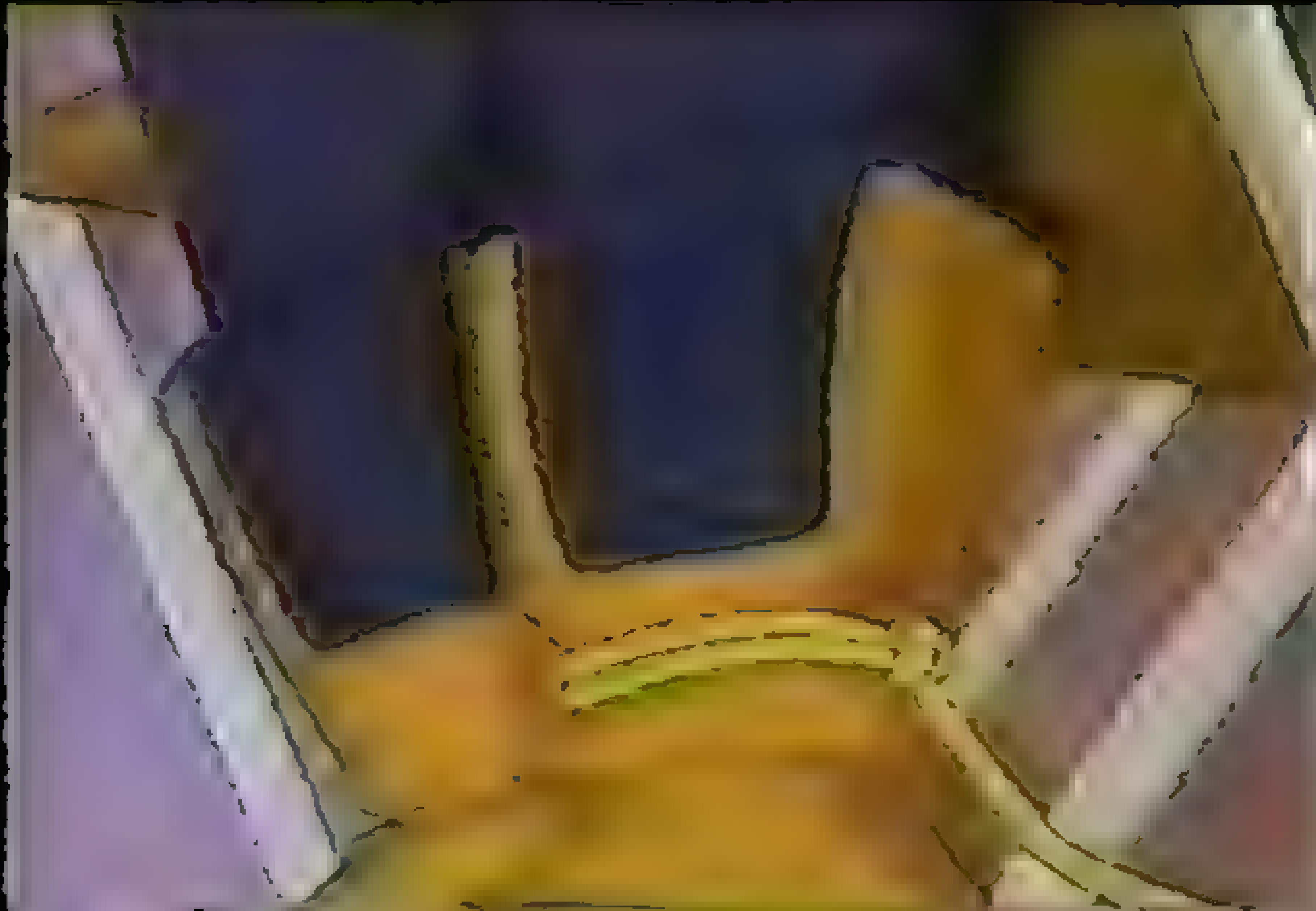















Why is this
happening to me...?


Why is this
happening to me...?

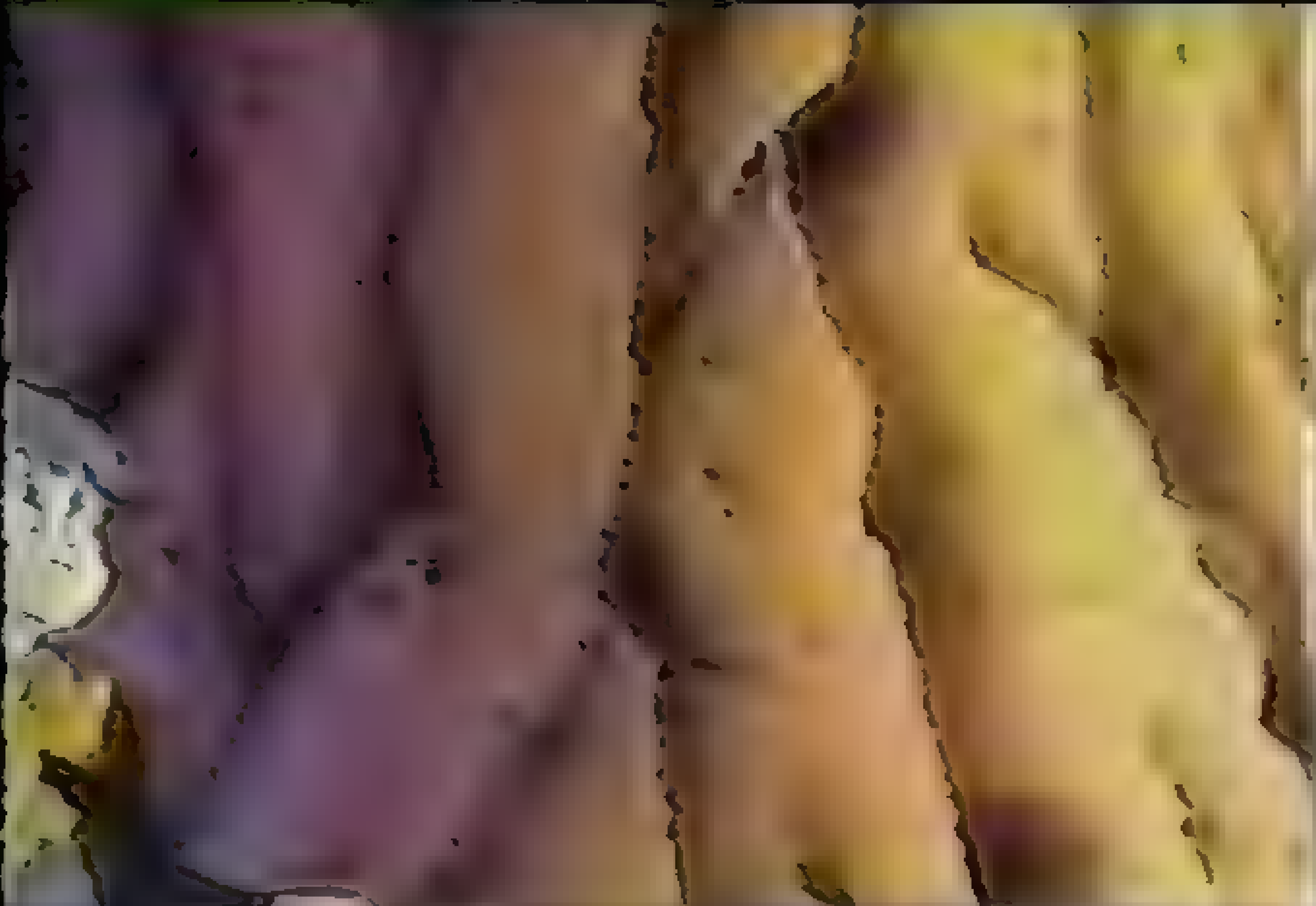

What do you want!



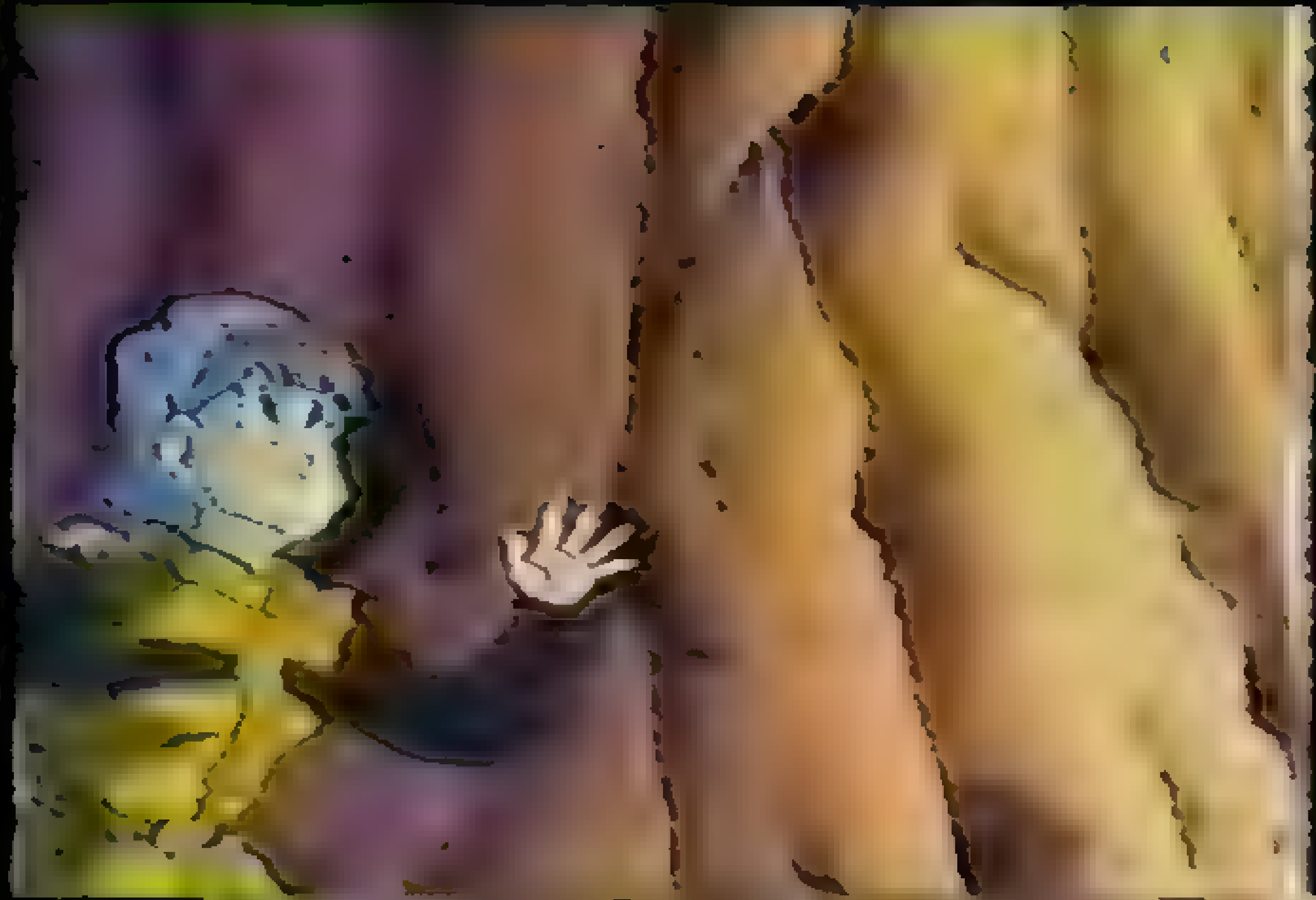

I'm going to take
this Dragon Ball!



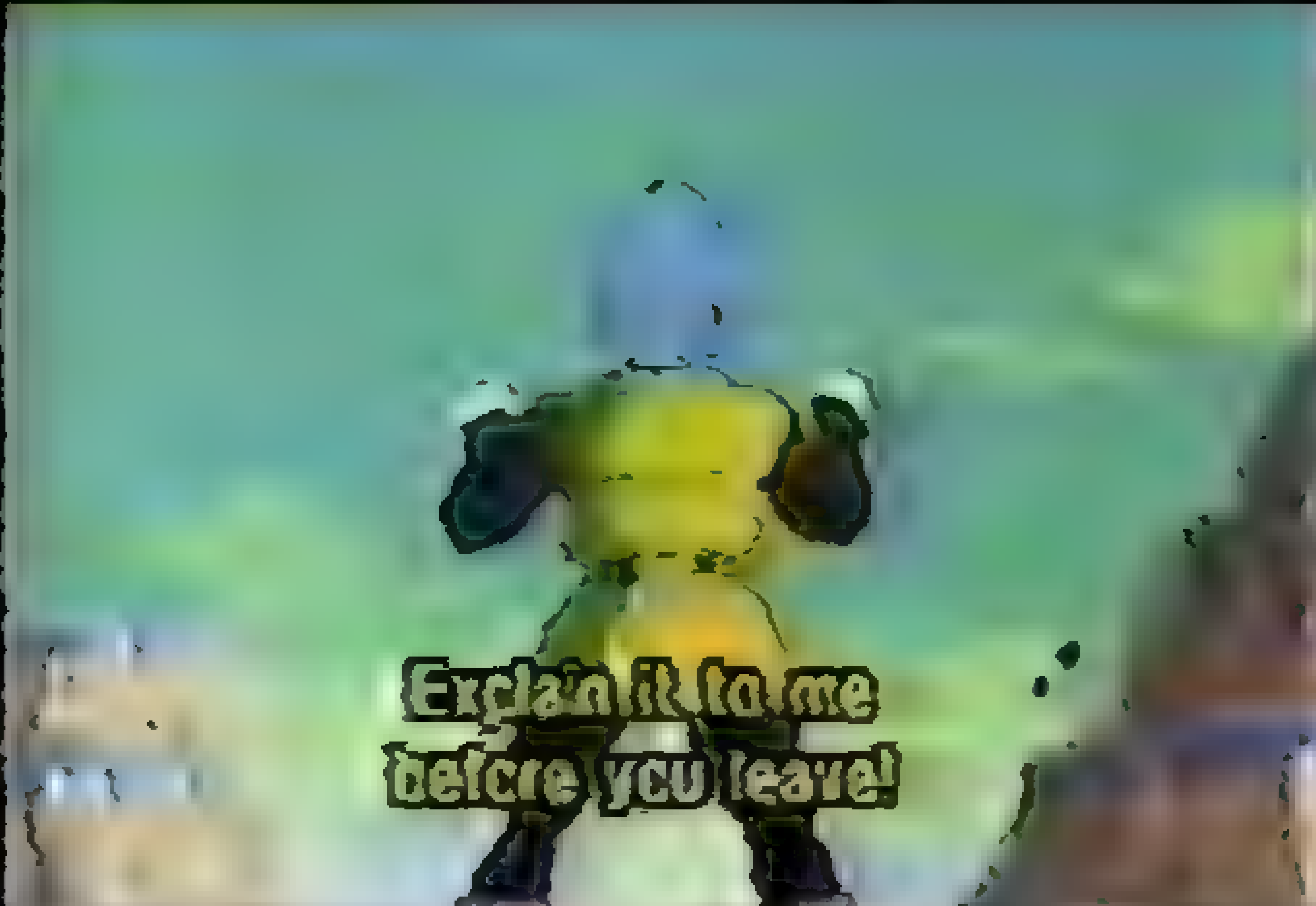

Hurry! This way now!

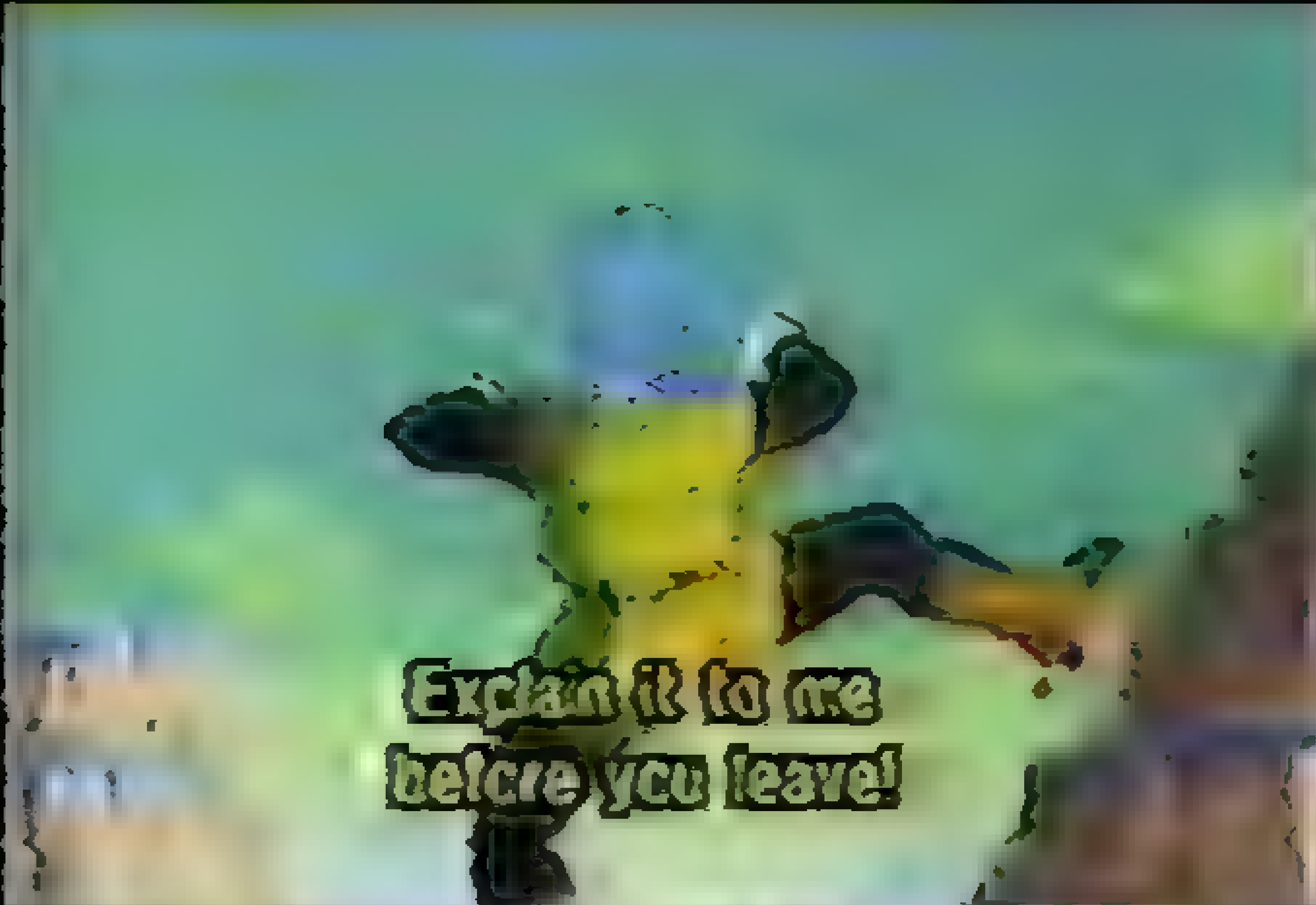


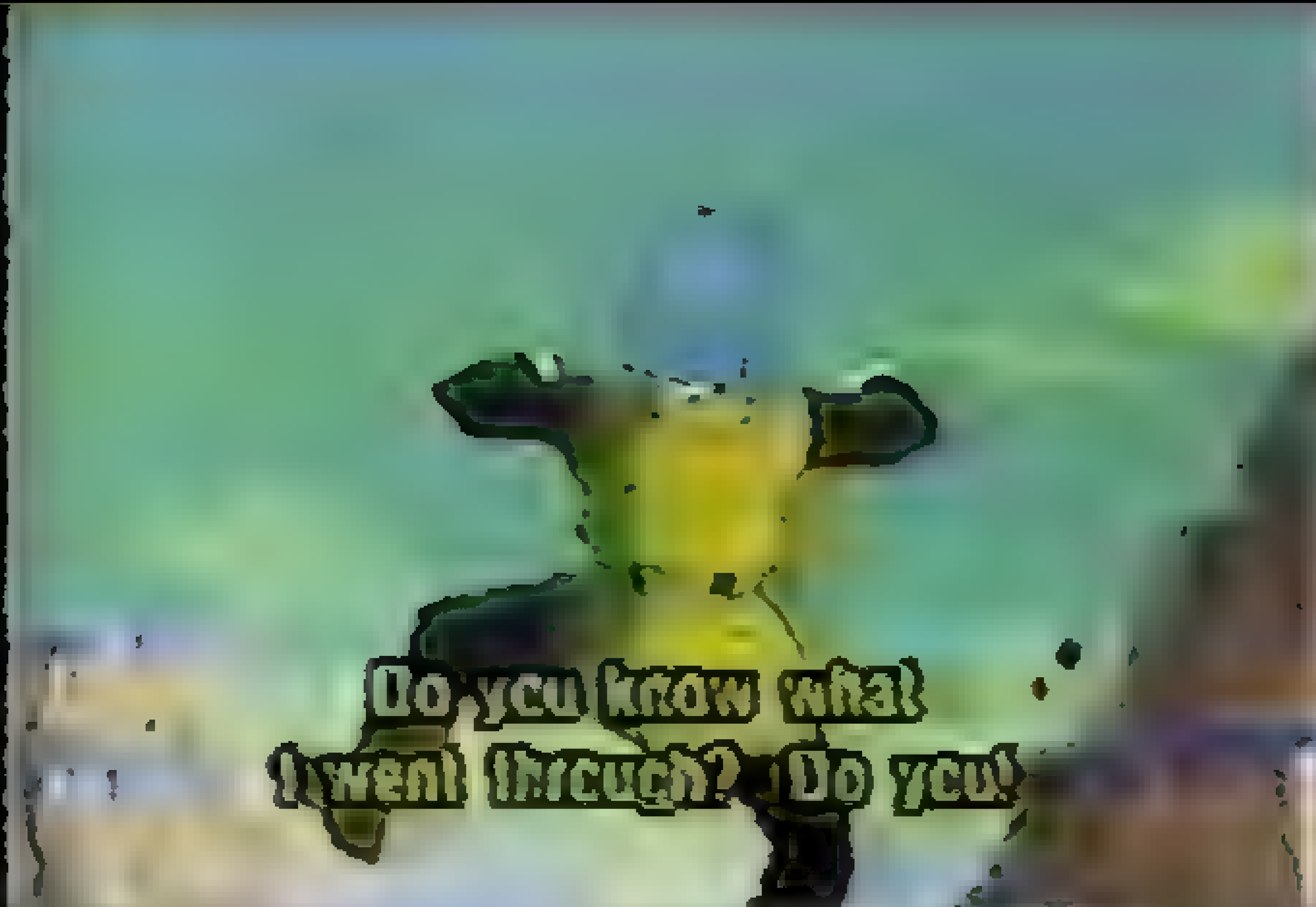

What's going on here?




Hey Gchan!


Explain it to me
before you leave!


Explain it to me
before you leave!


Do you know what
I went through? Do you!


I can't believe those two!


I can't believe those two!





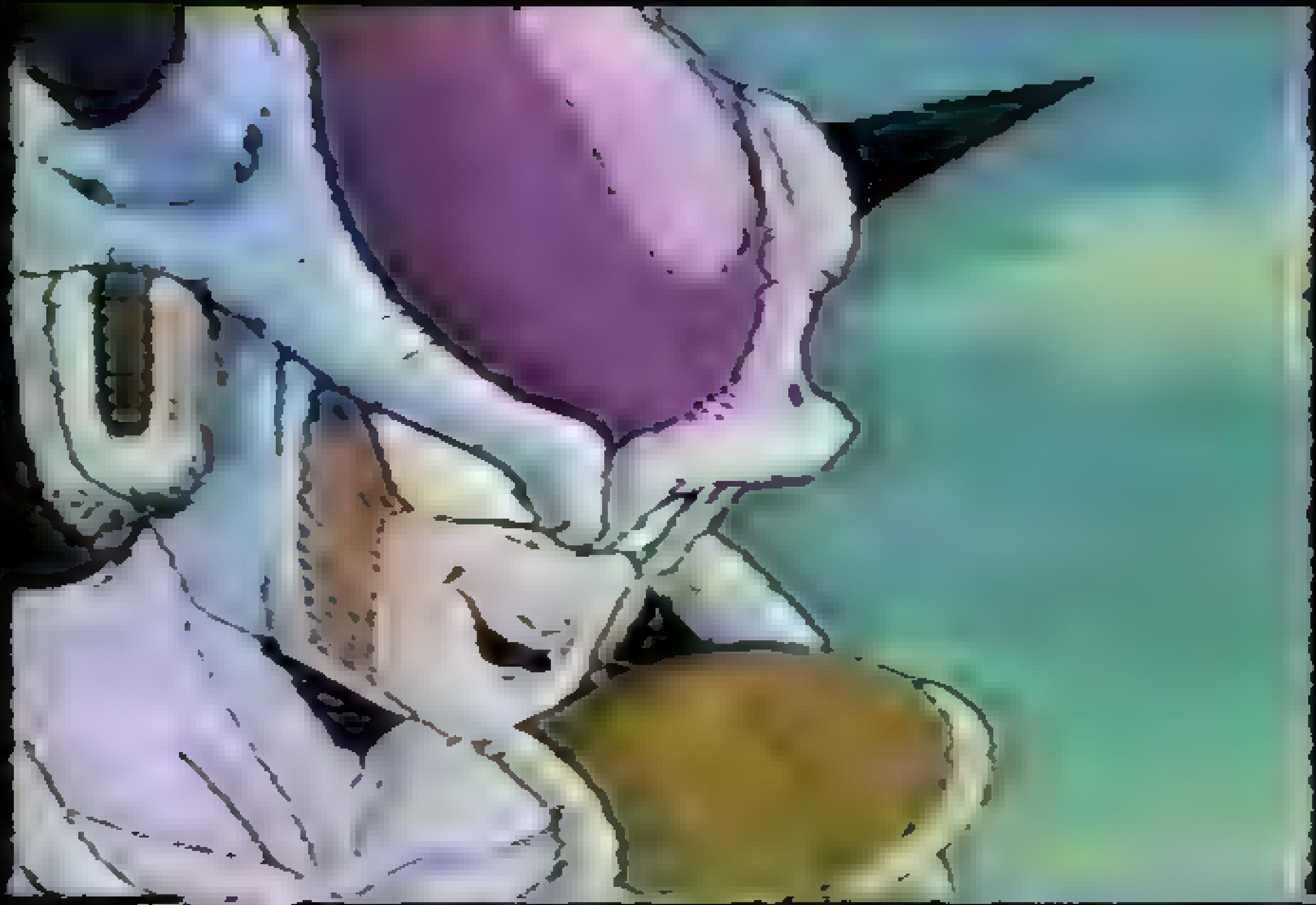



Wasn't Bejeeta with them too?

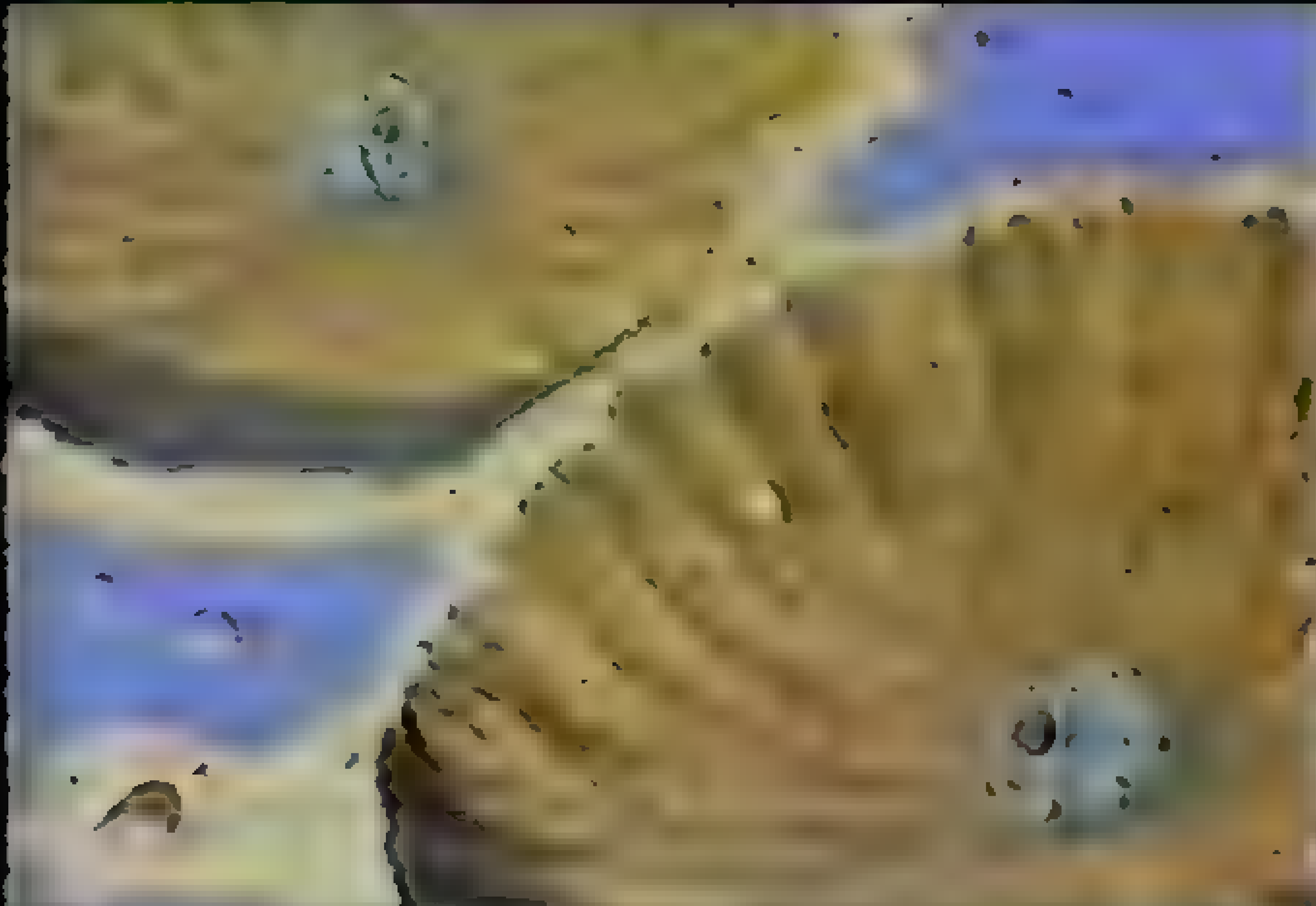


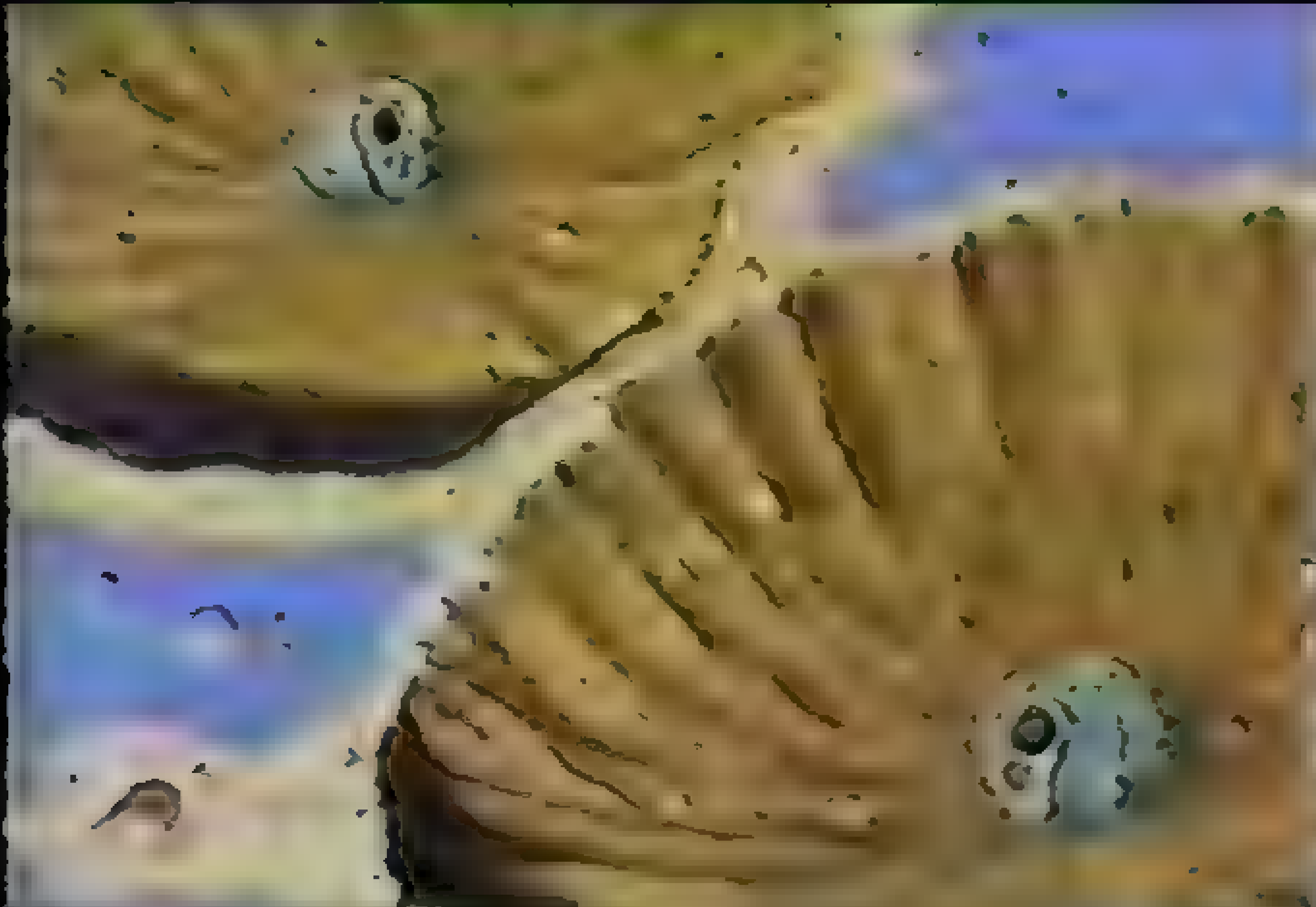


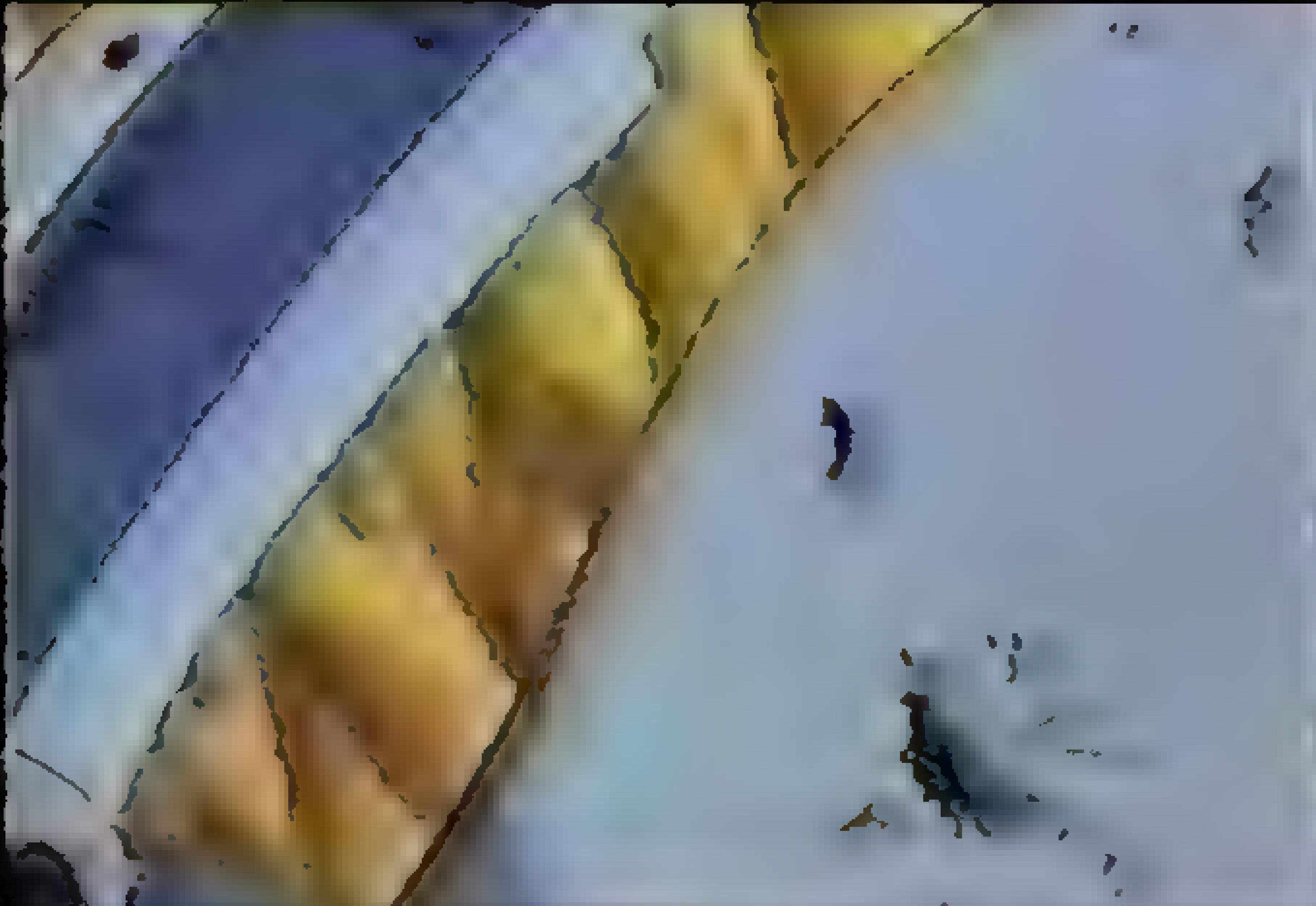










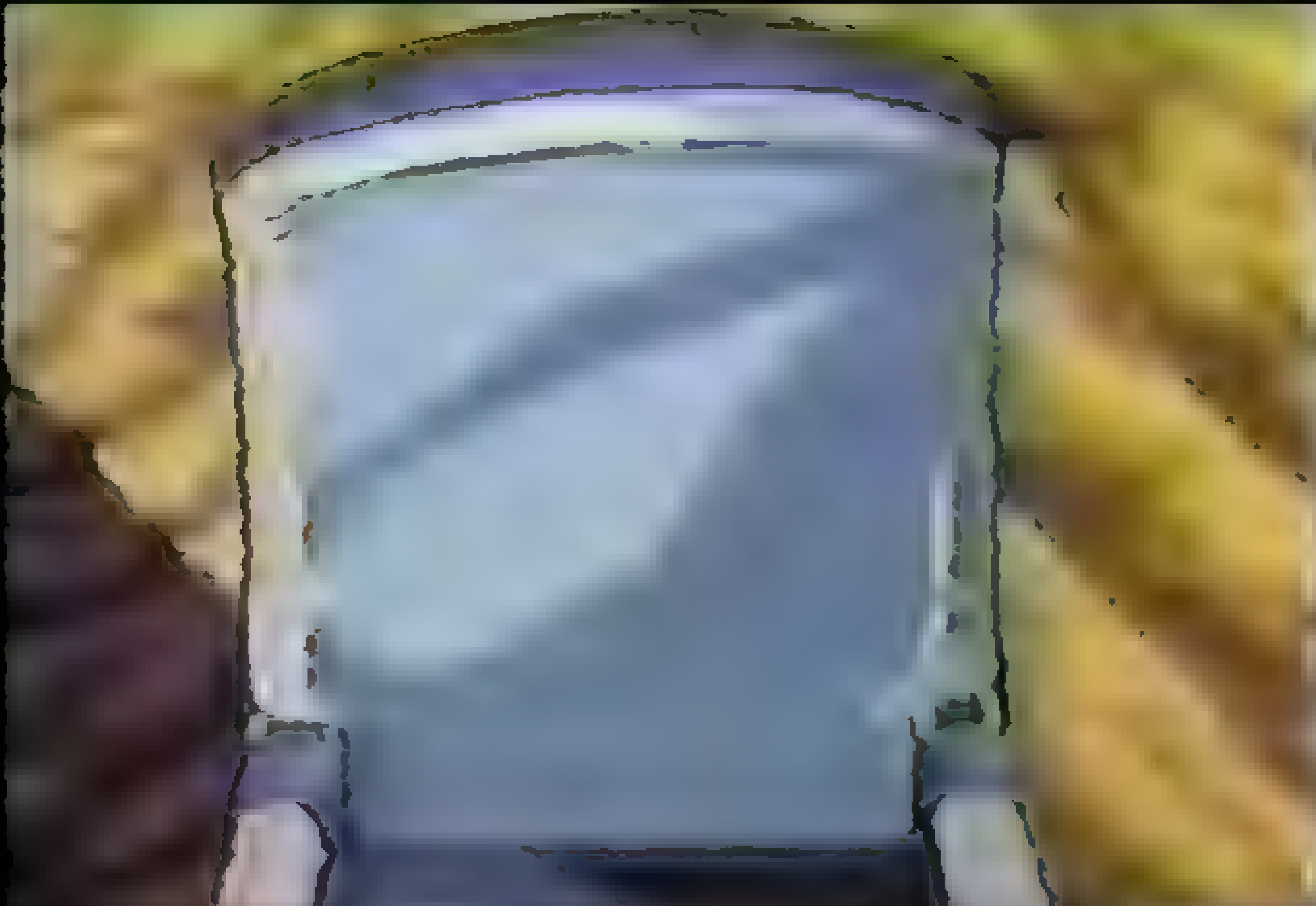


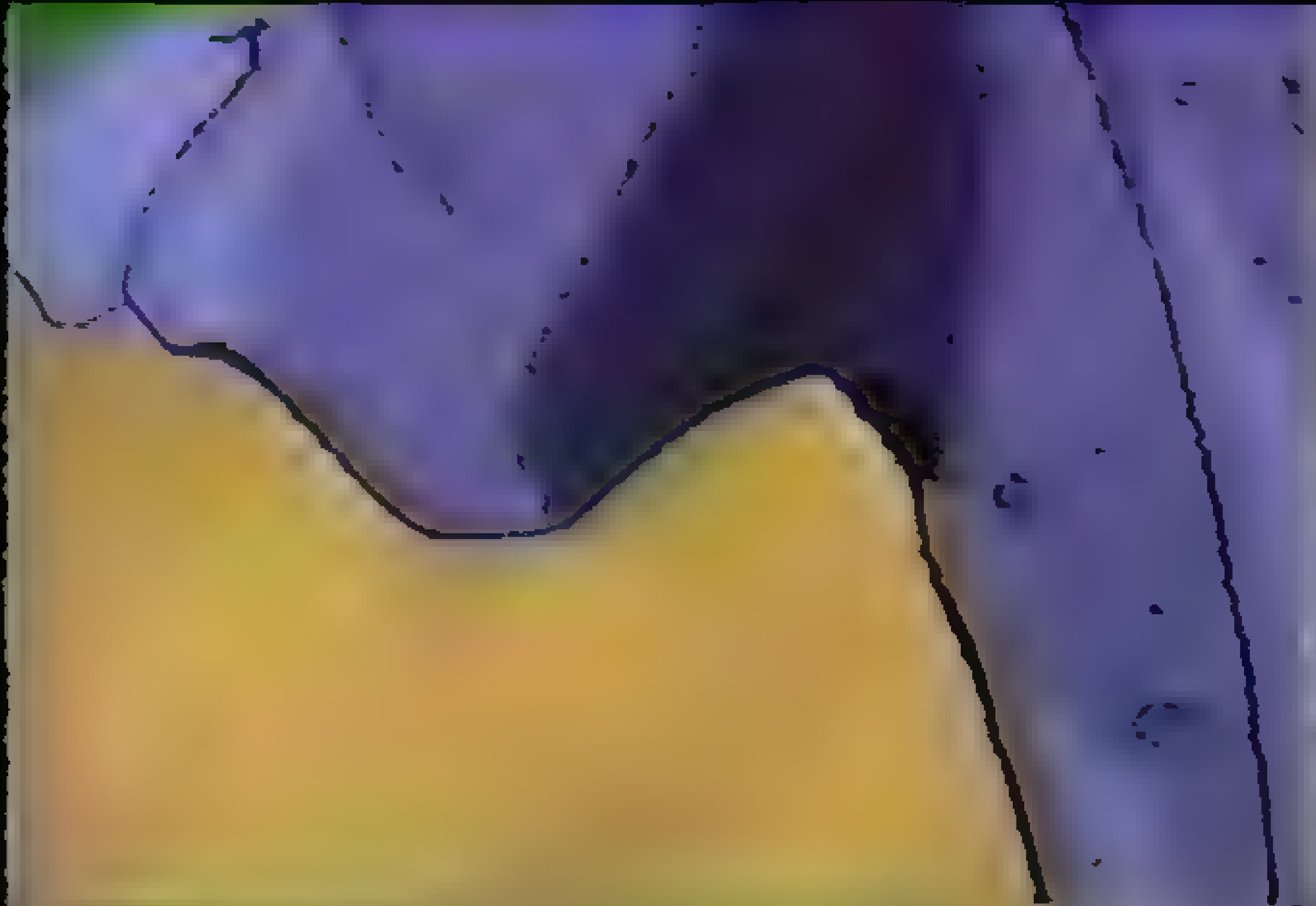








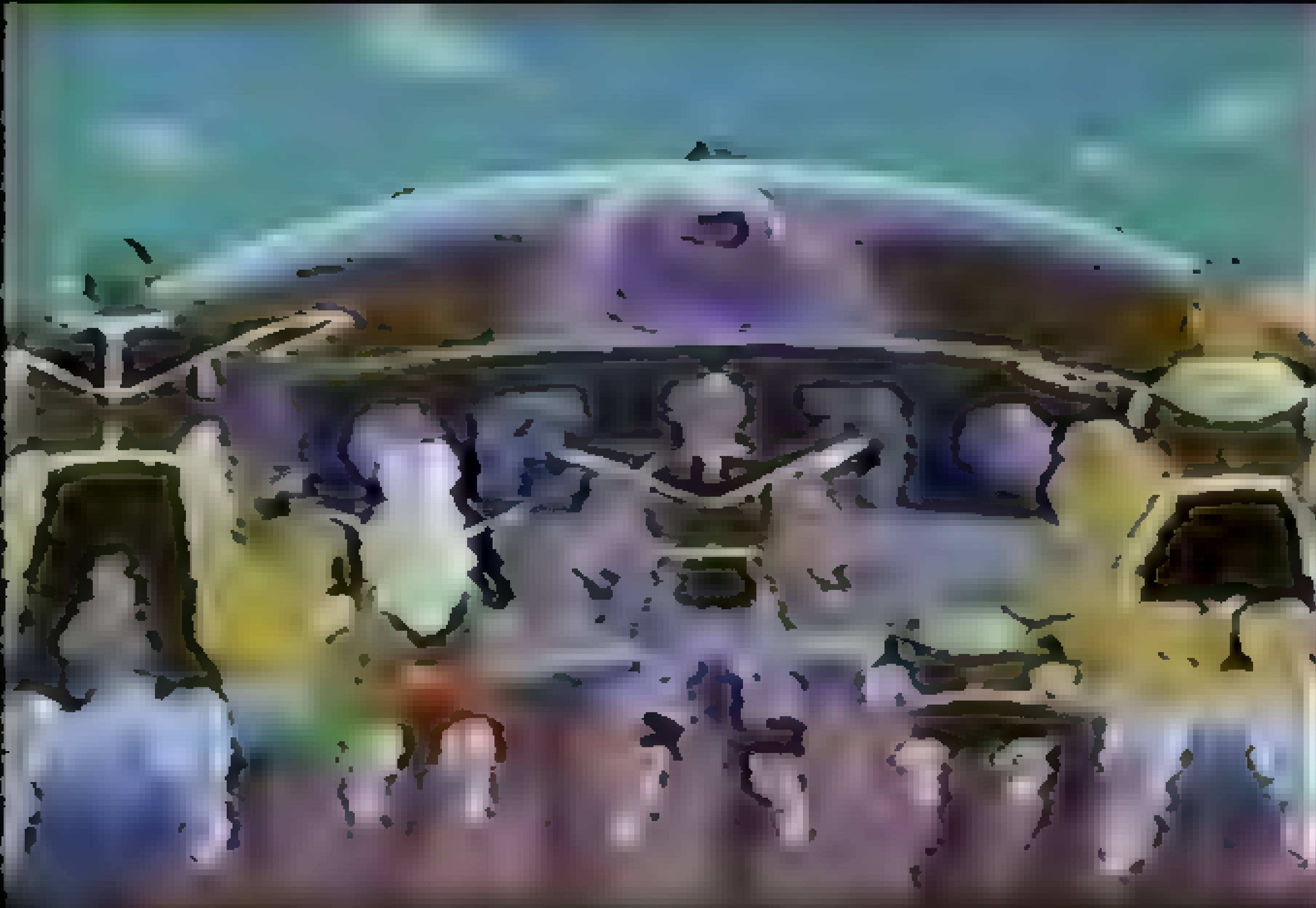












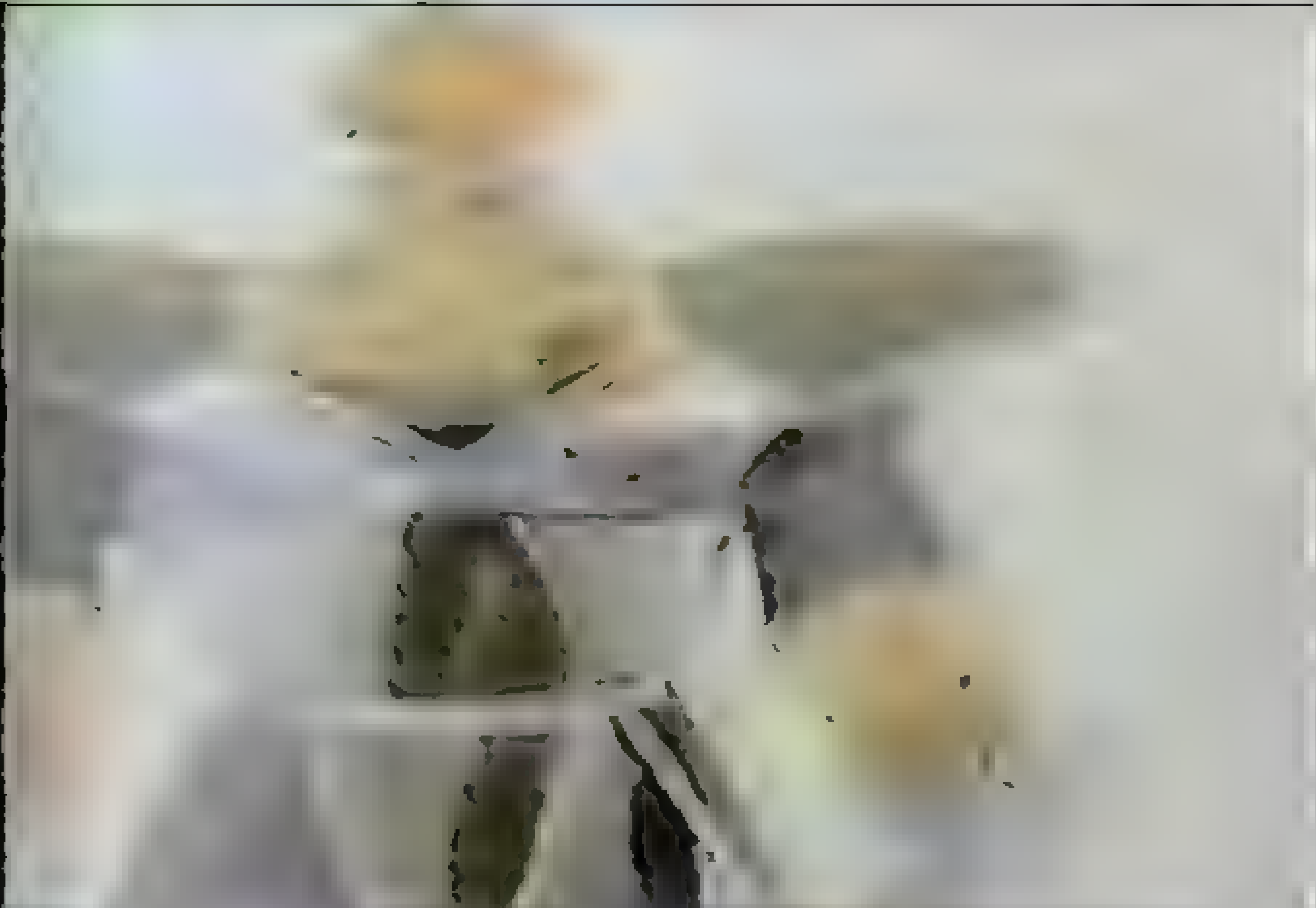



































Baata!














Jees!



















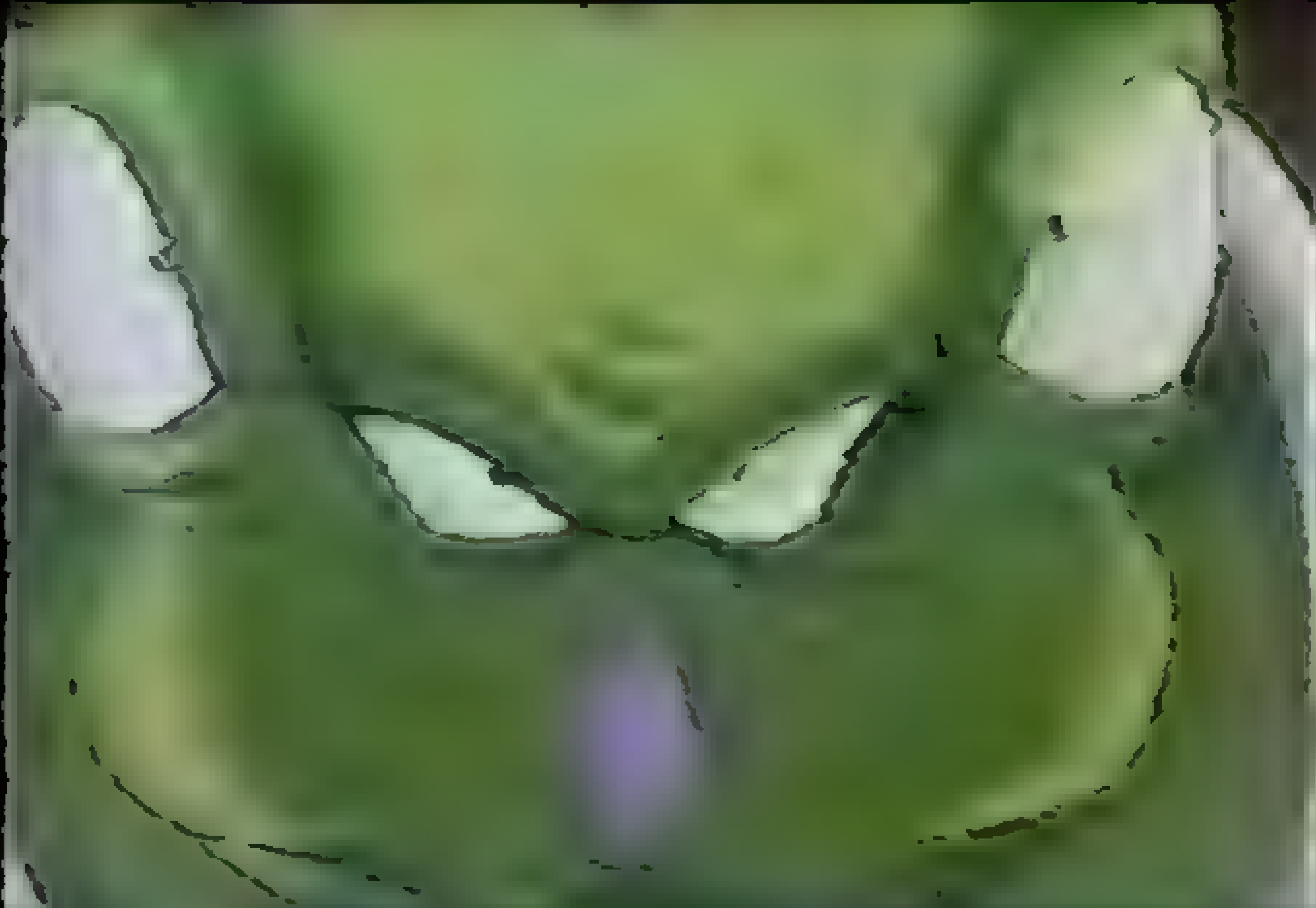










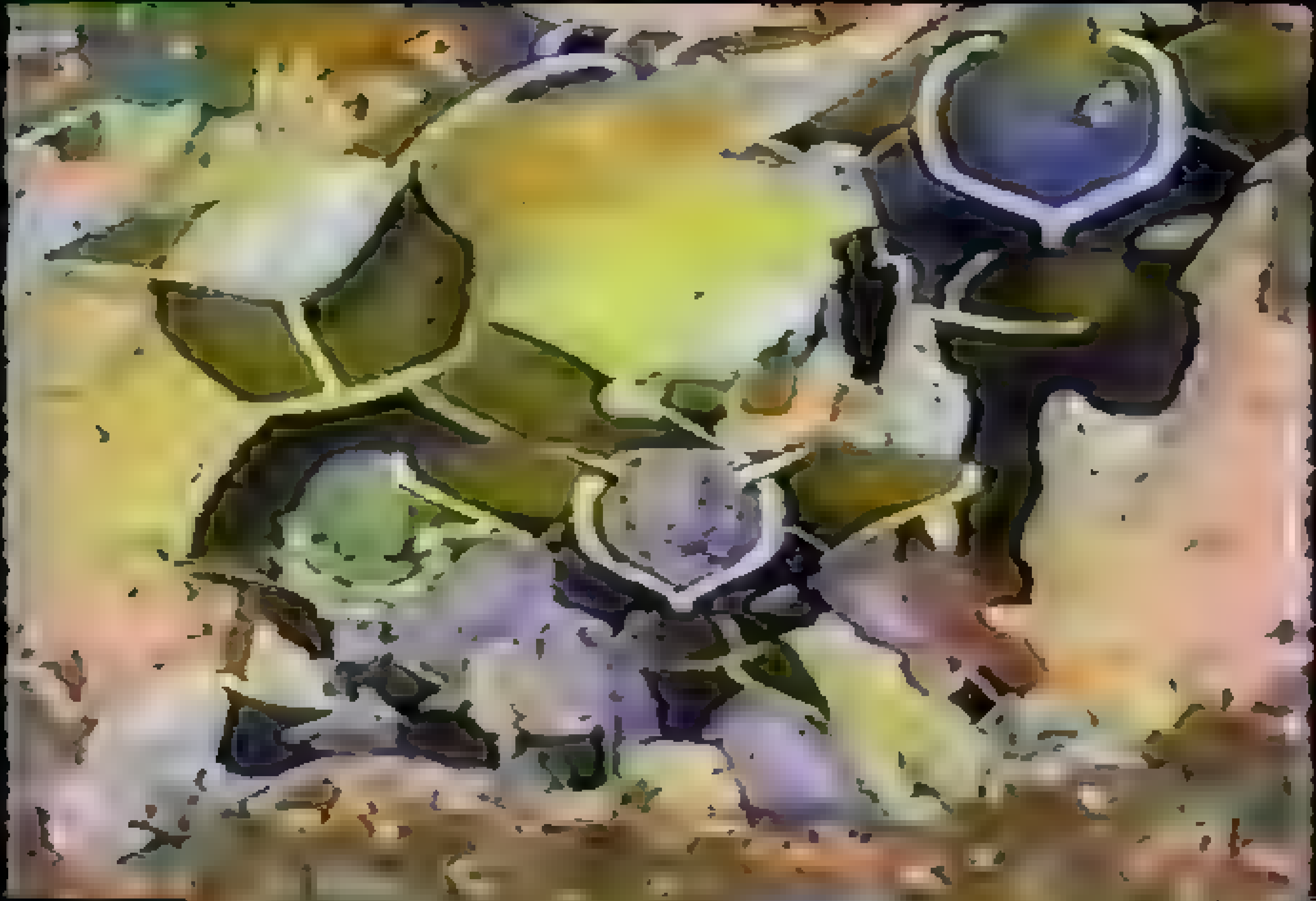


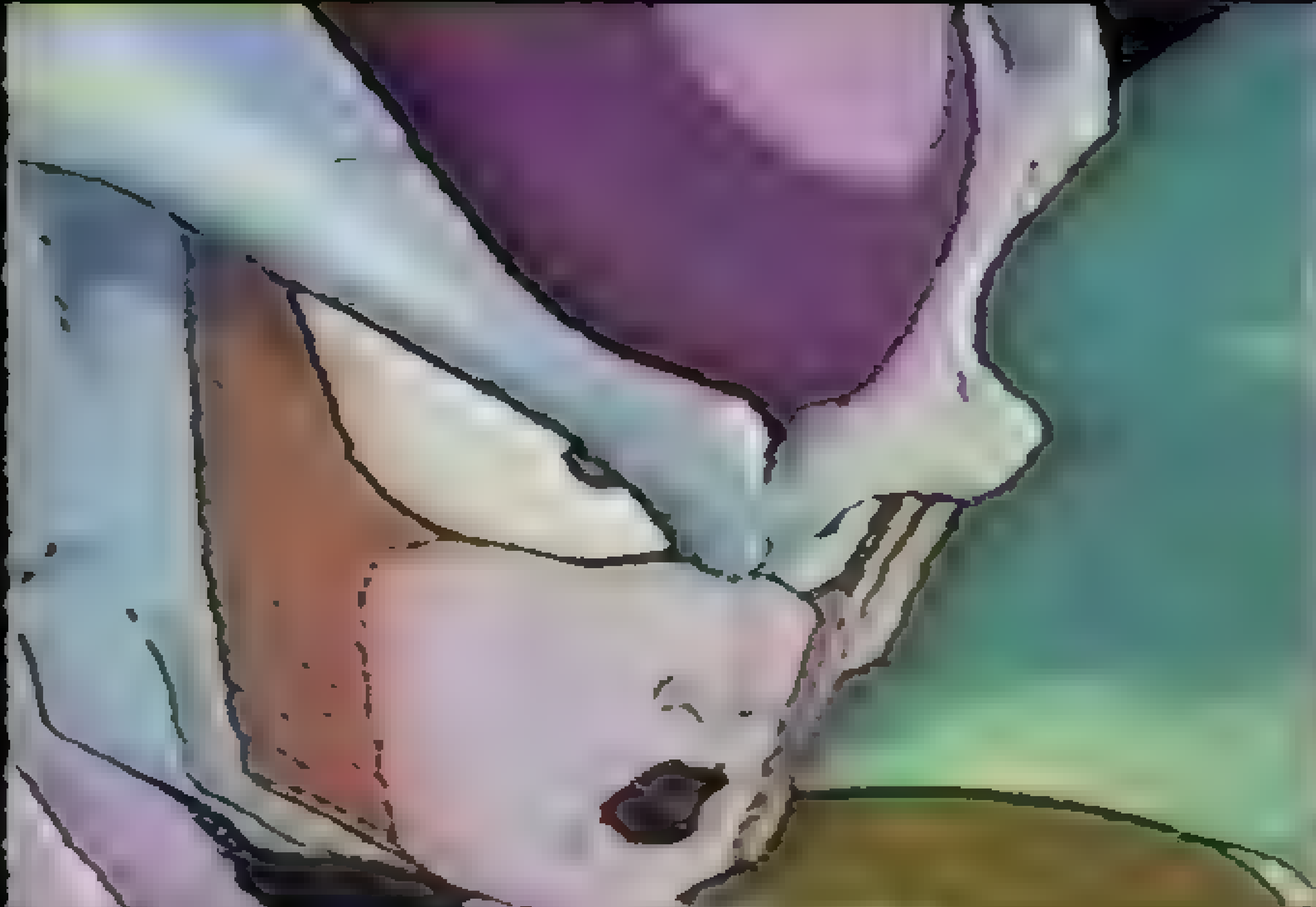










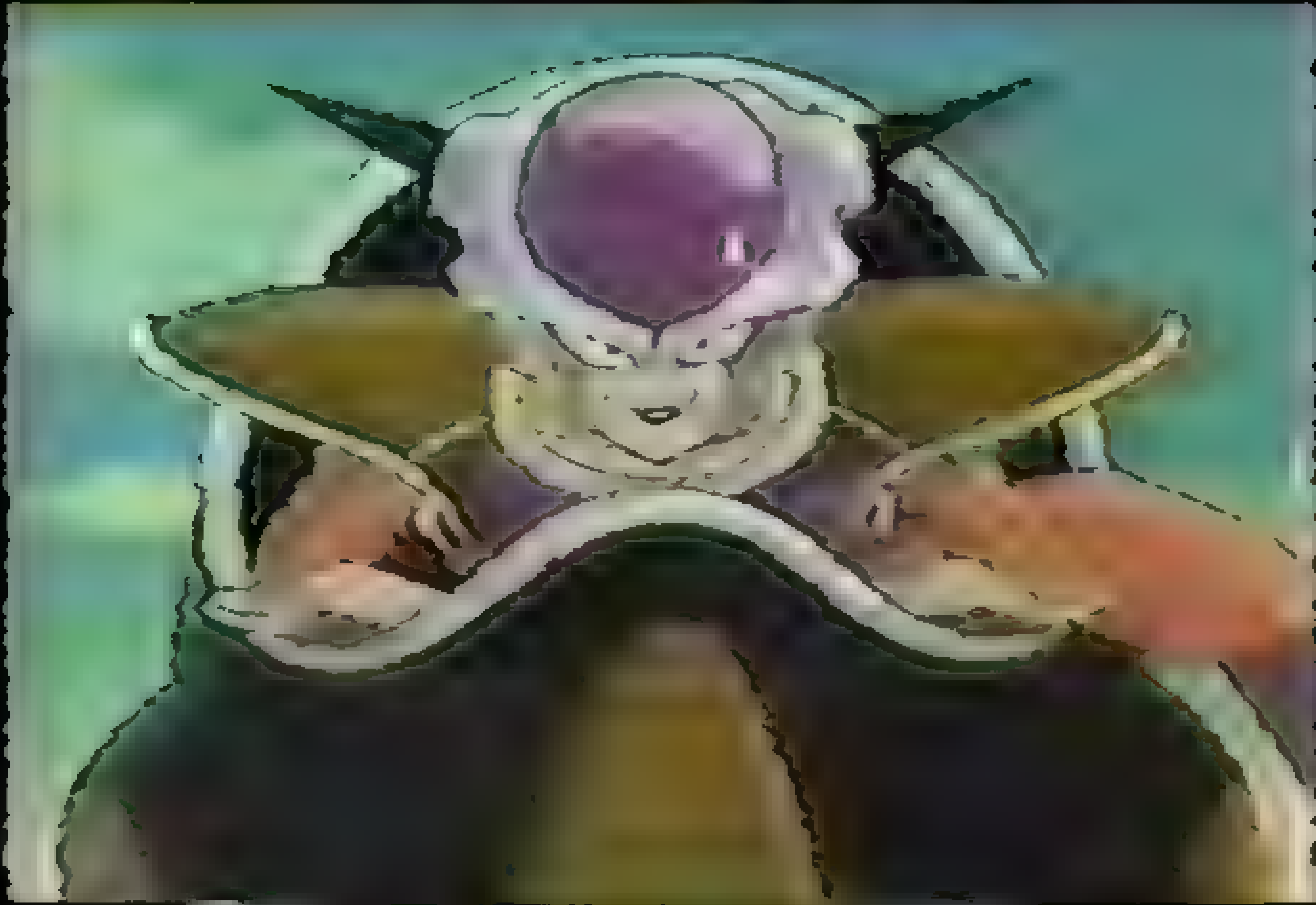






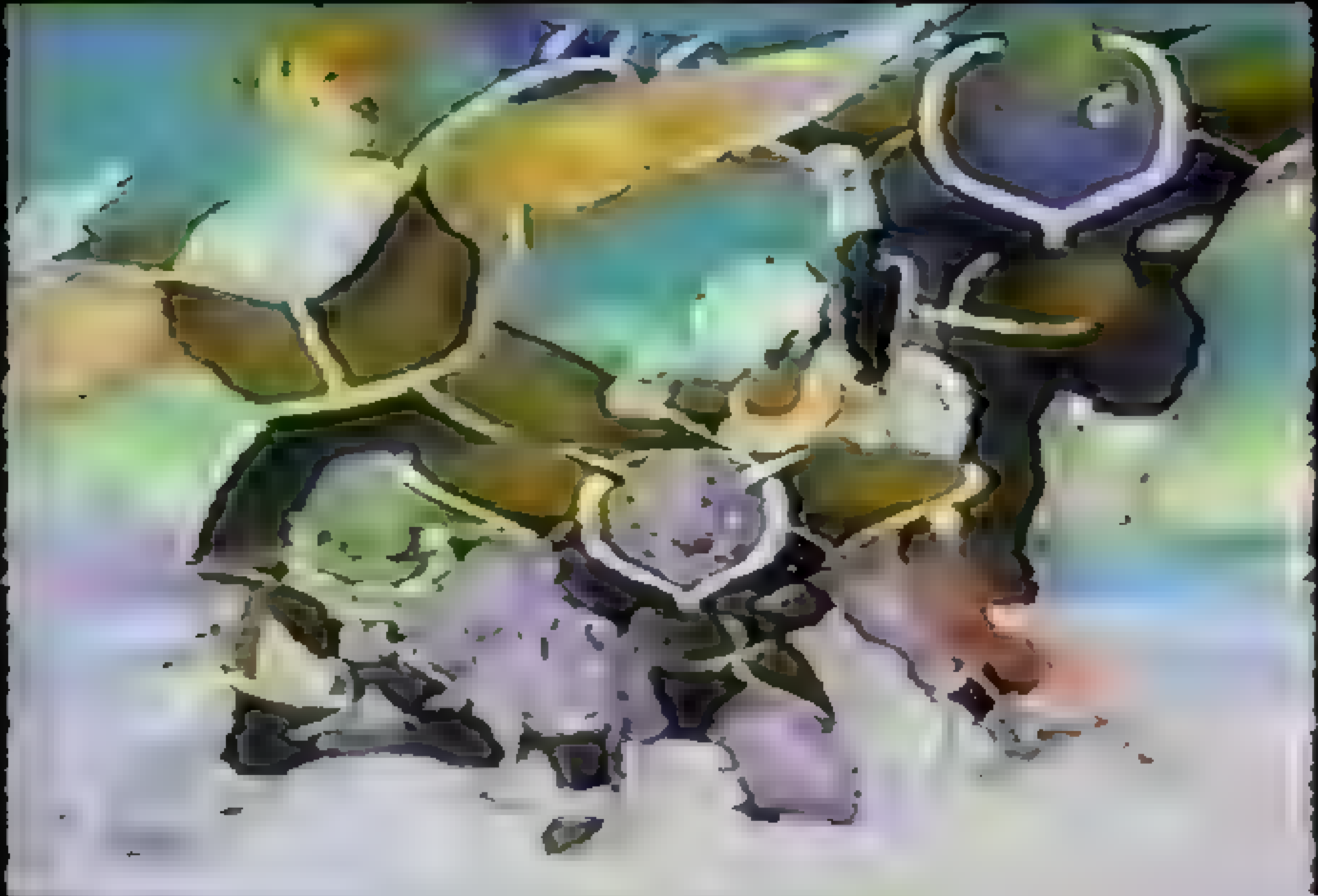


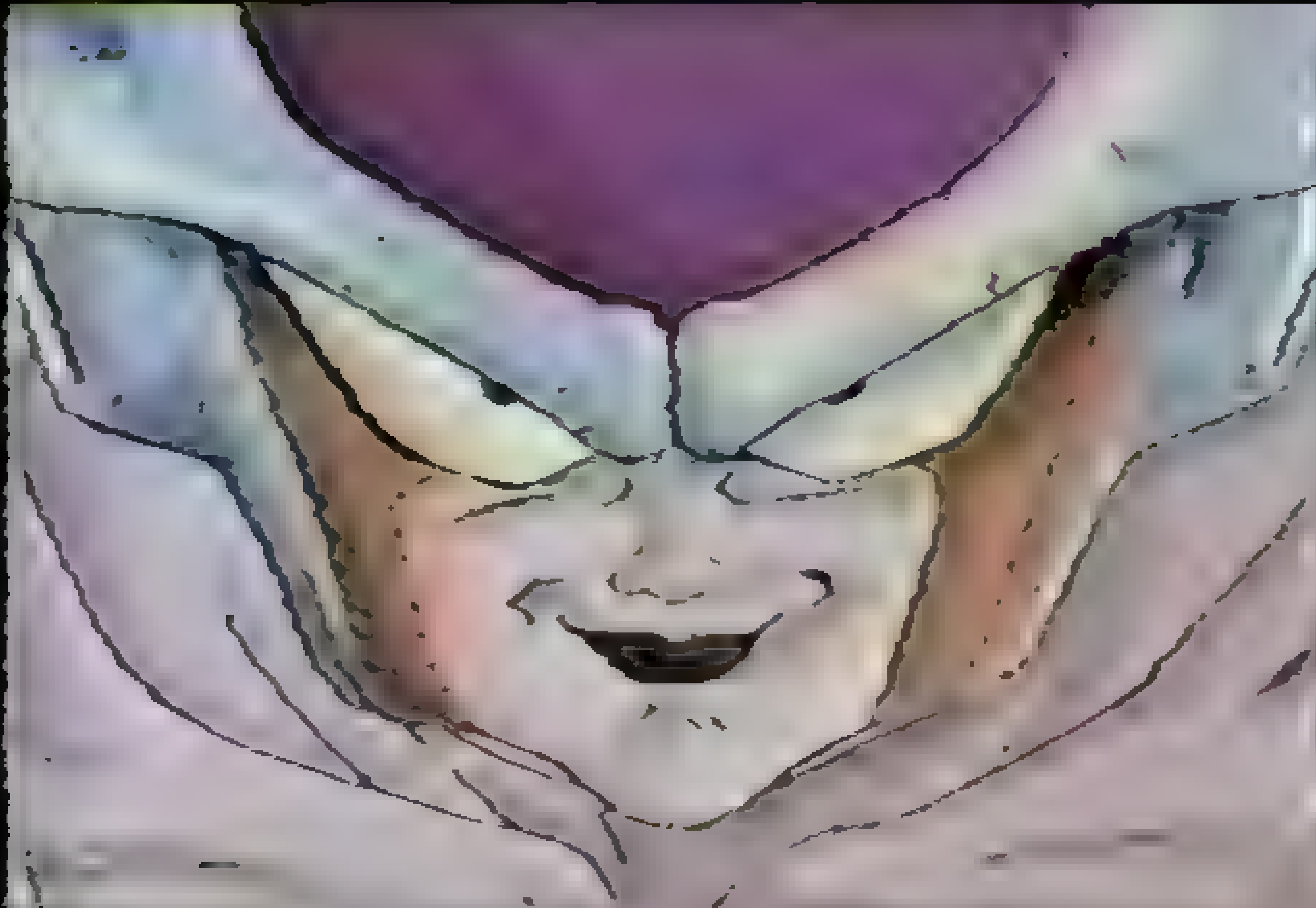


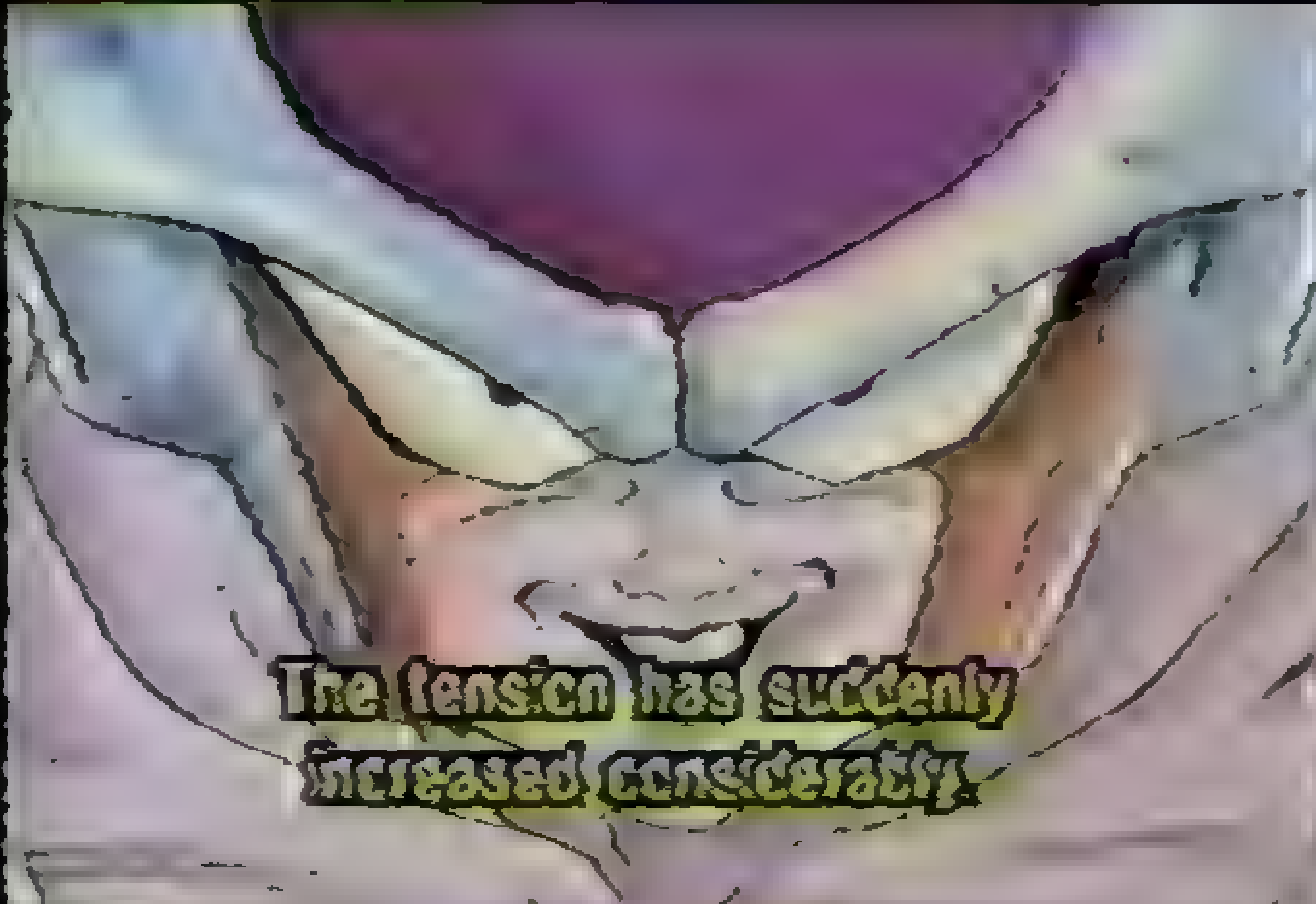



I've been waiting for you.





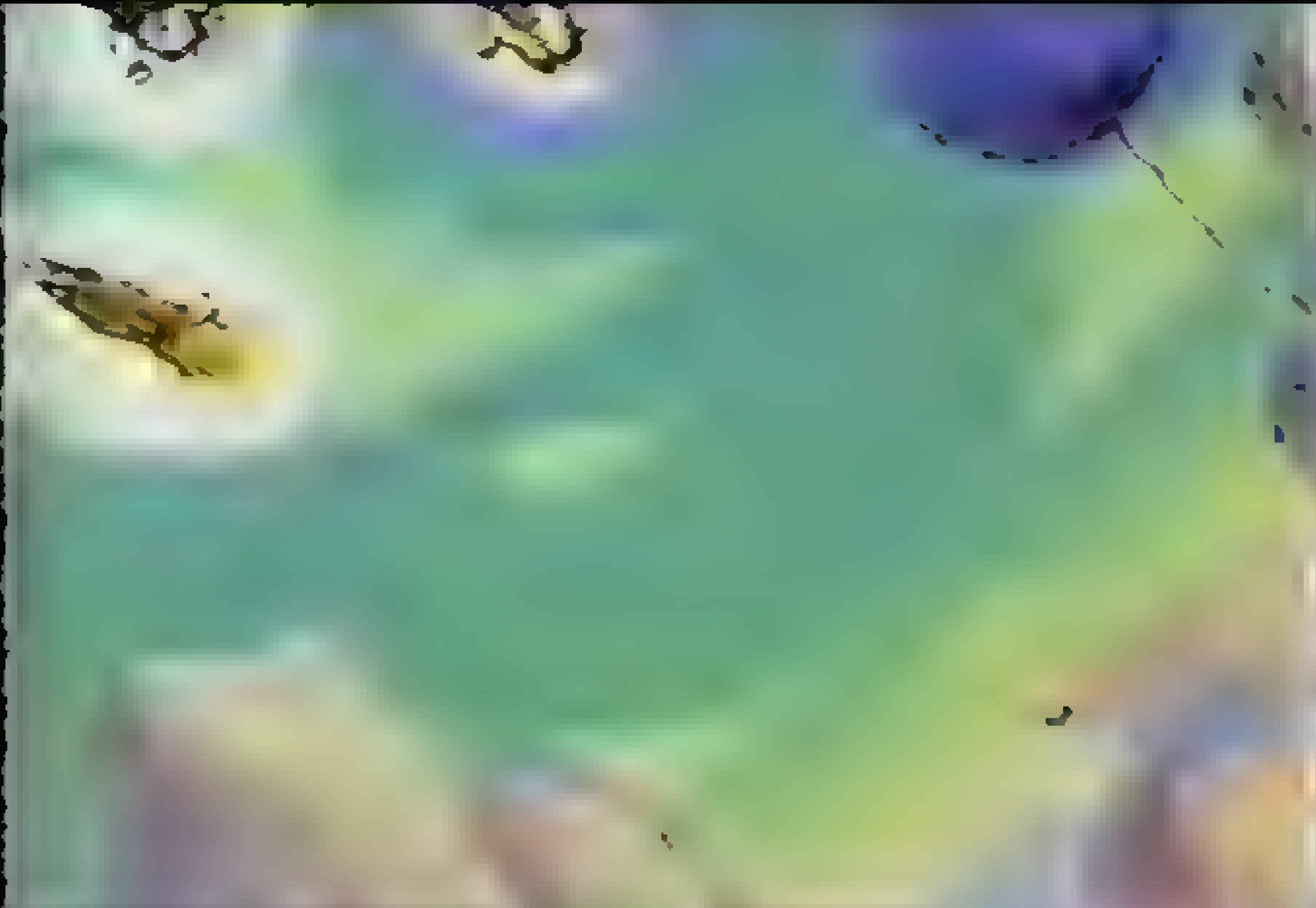


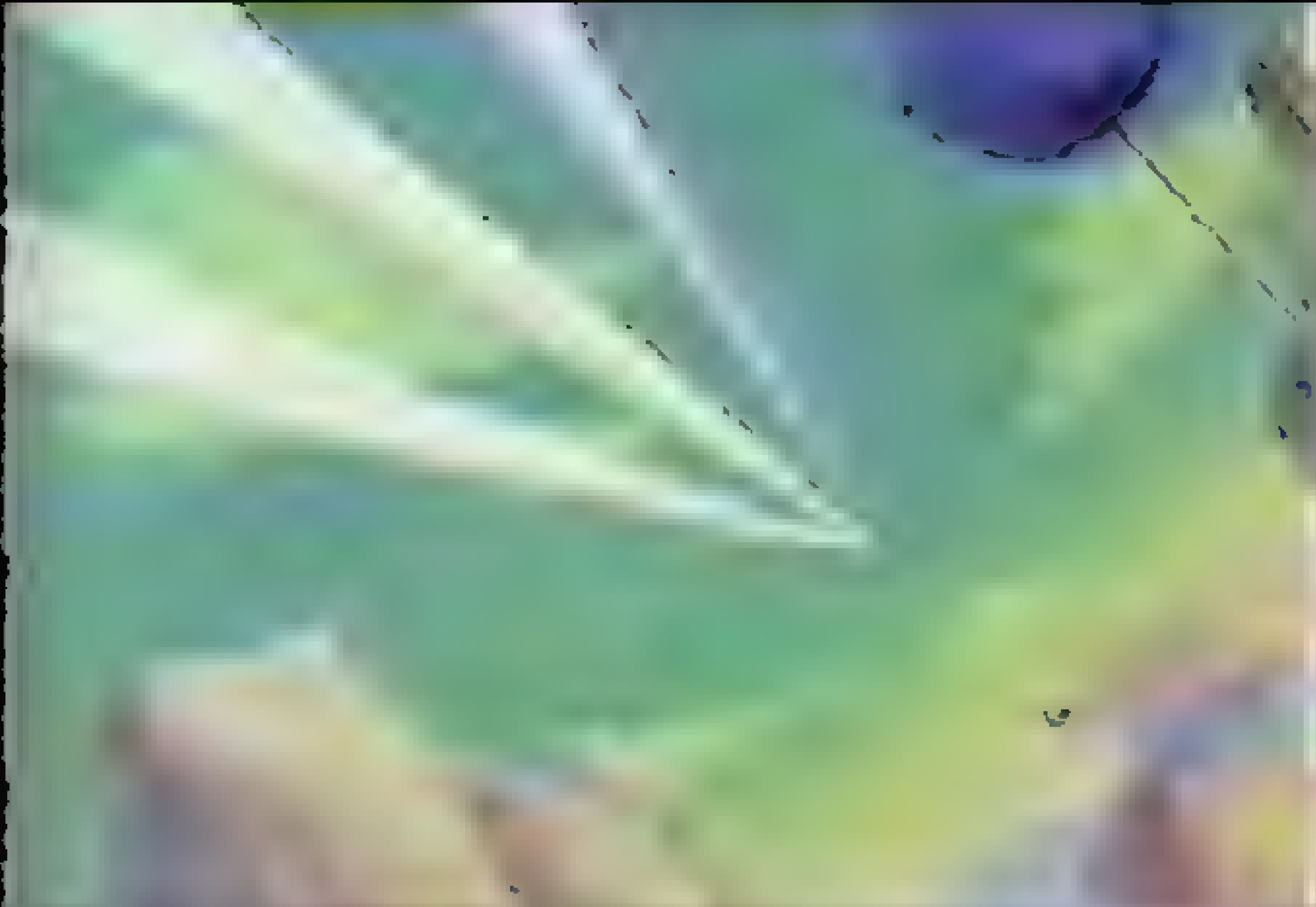

The tension has suddenly
increased considerably.


The tension has suddenly
increased considerably.

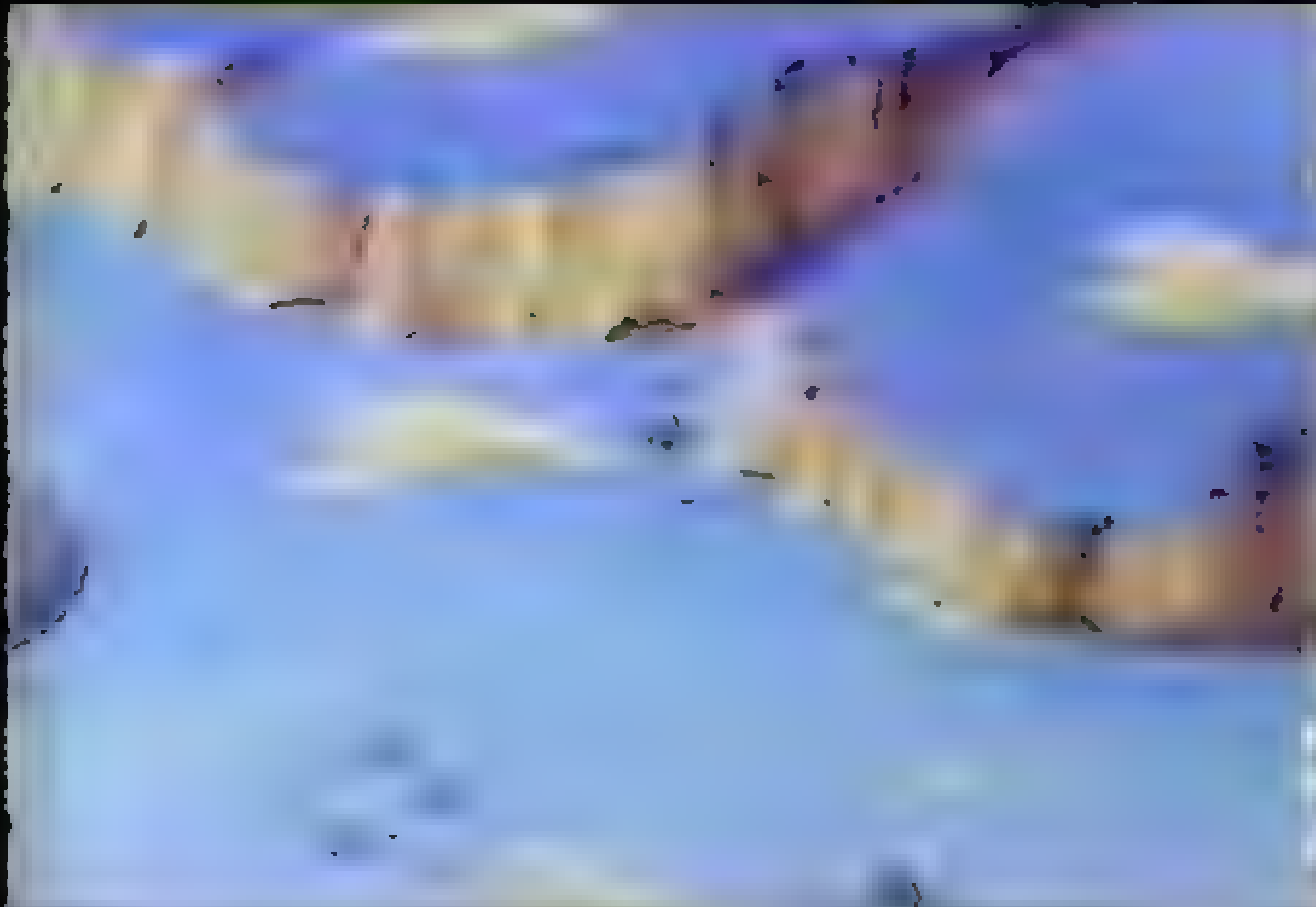

What is the Ginyu Special Corps
that even Bejeeta fears?


What is the Ginyu Special Corps
that even Bejeeta fears?



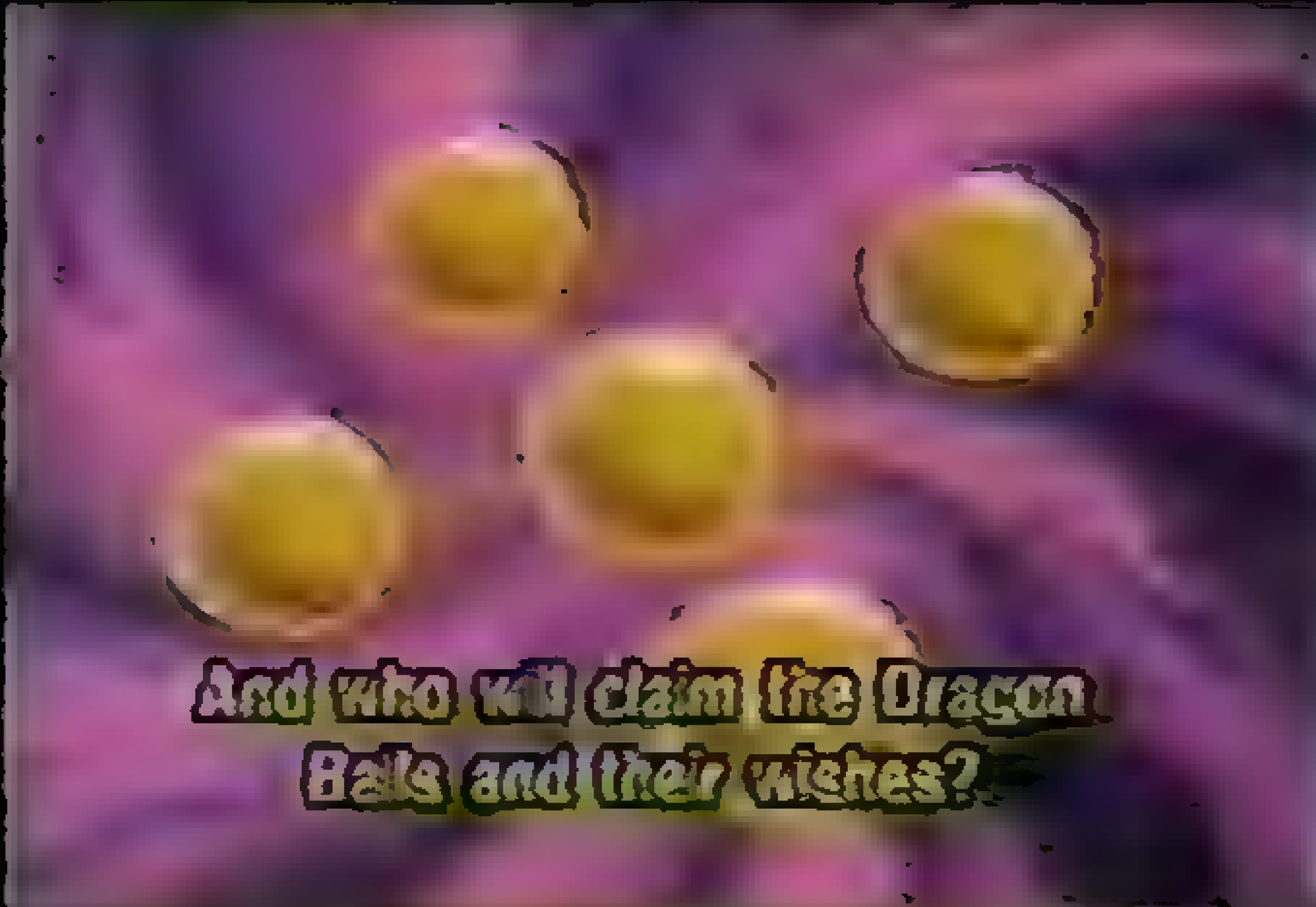




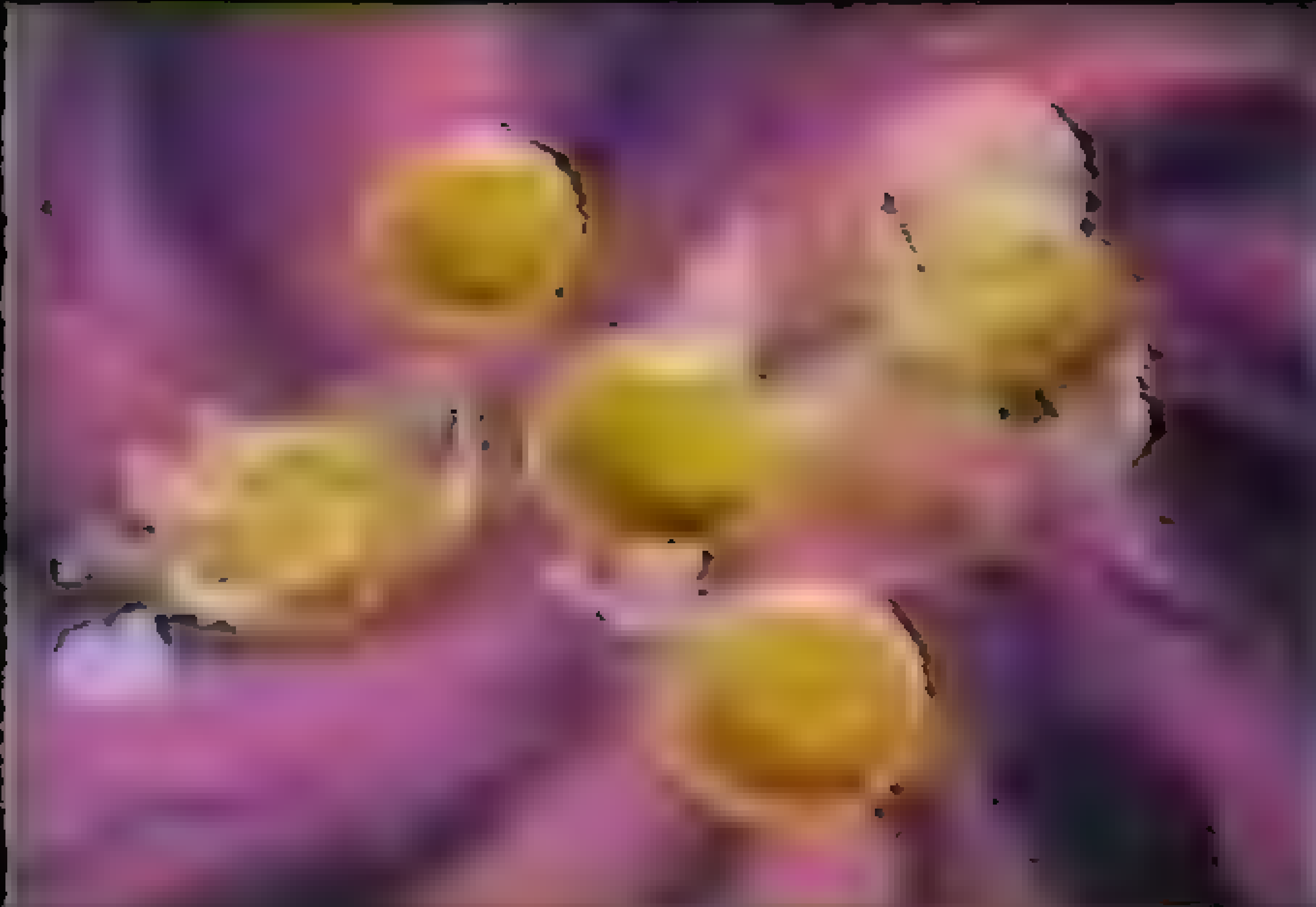


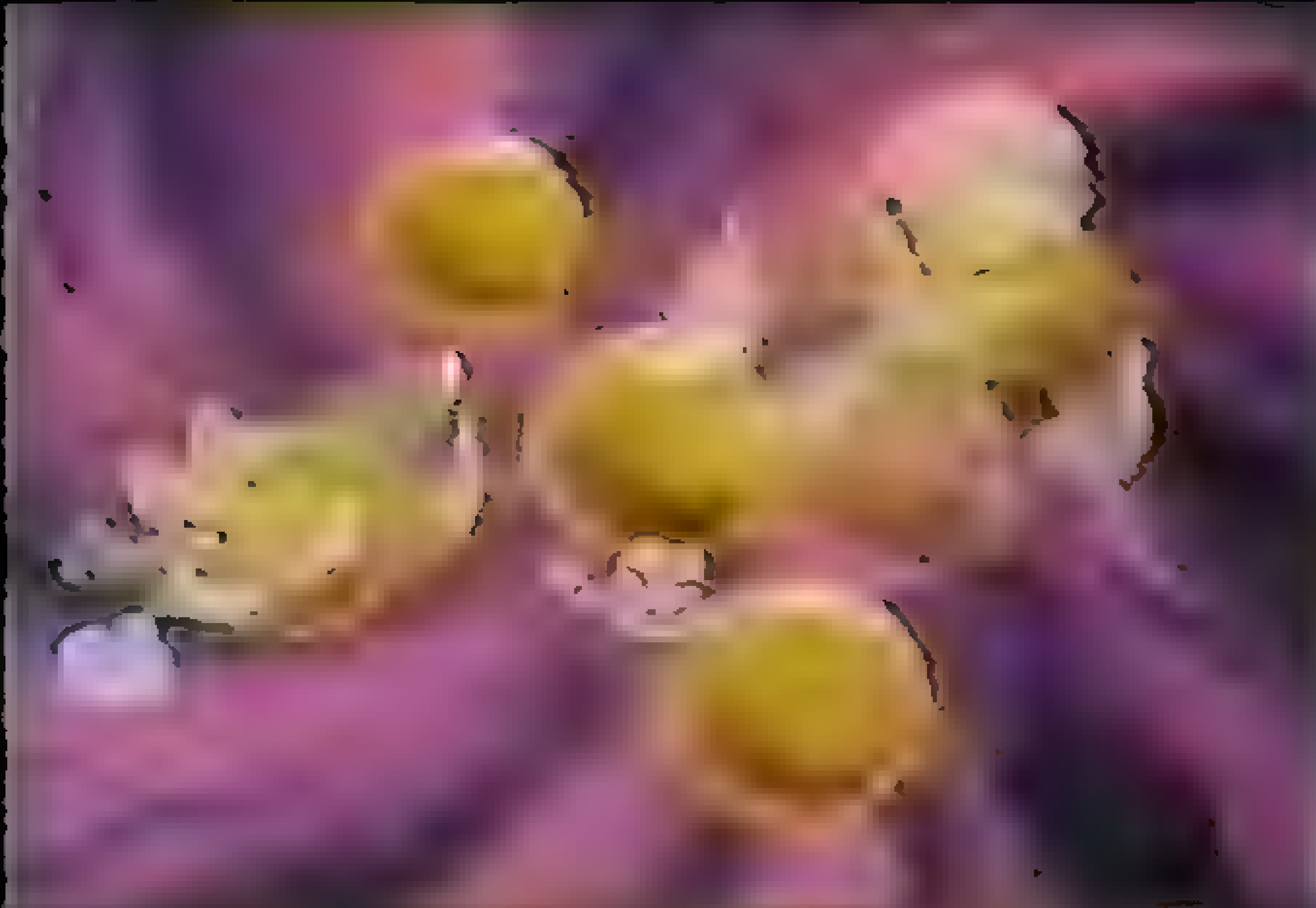



And who will claim the Dragon
Balls and their wishes?


And who will claim the Dragon Balls and their wishes?








DRAGON
BALL Z

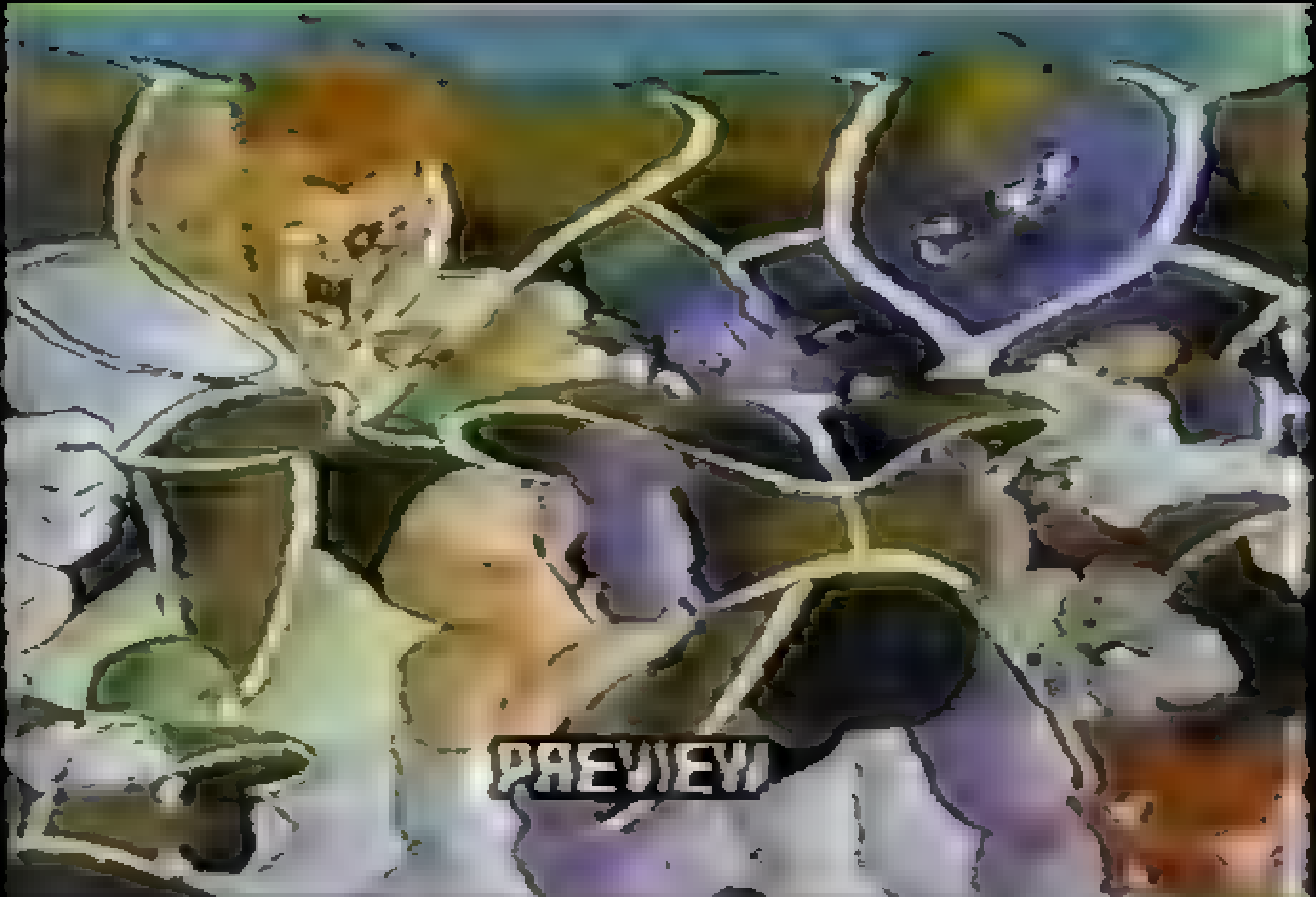

PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW

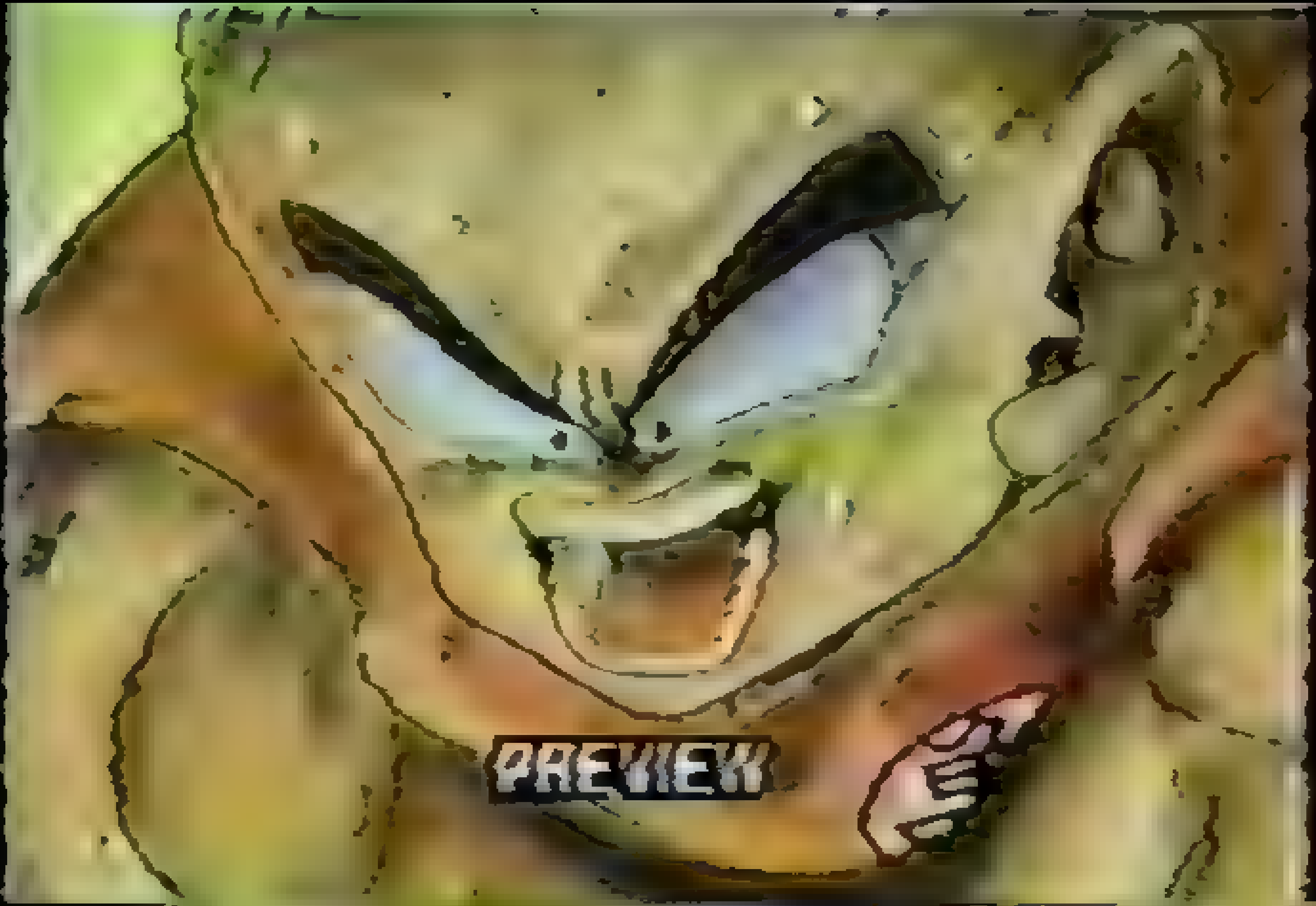

PREVIEW


PREVIEW

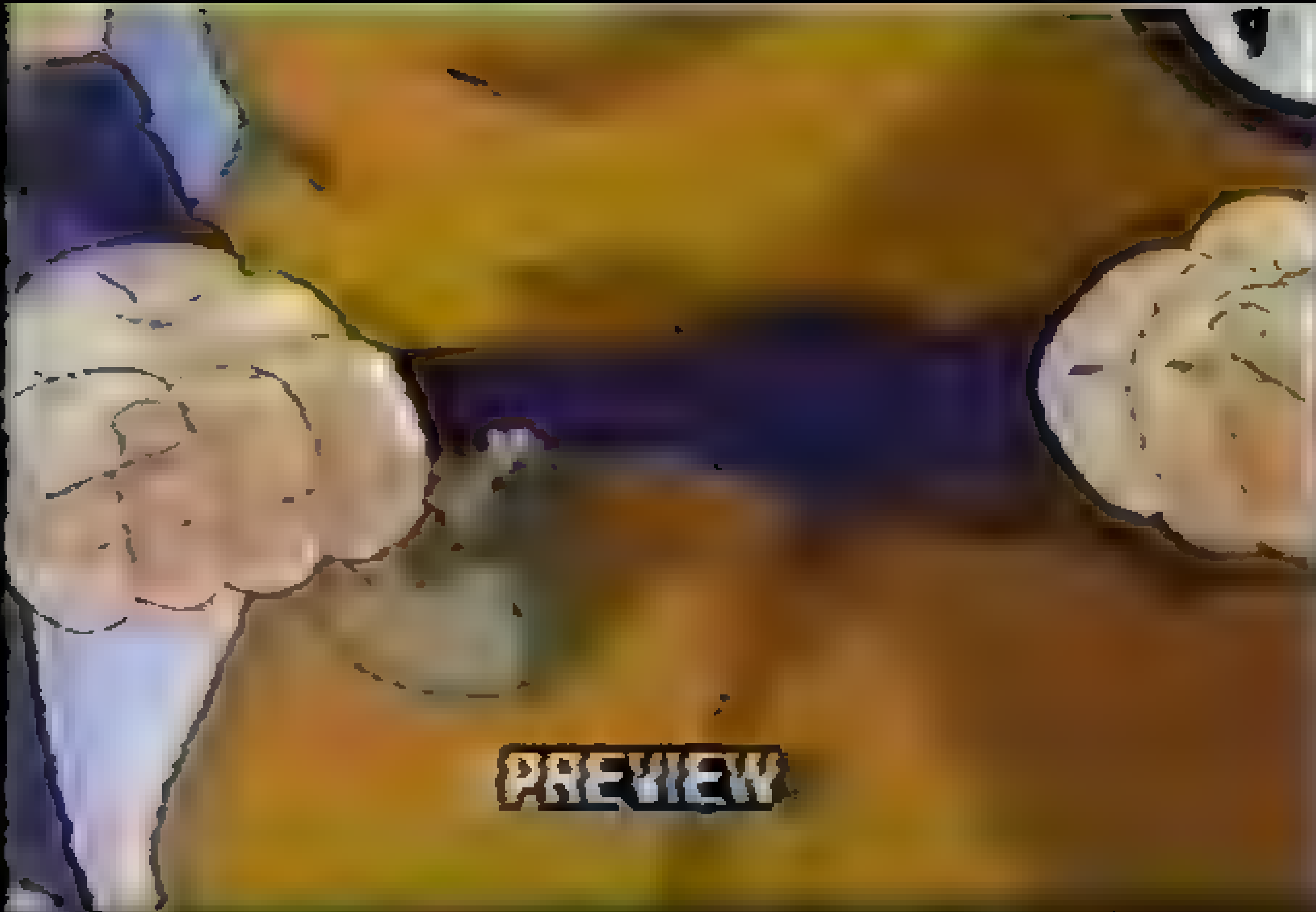

PREVIEW


PREVIEW

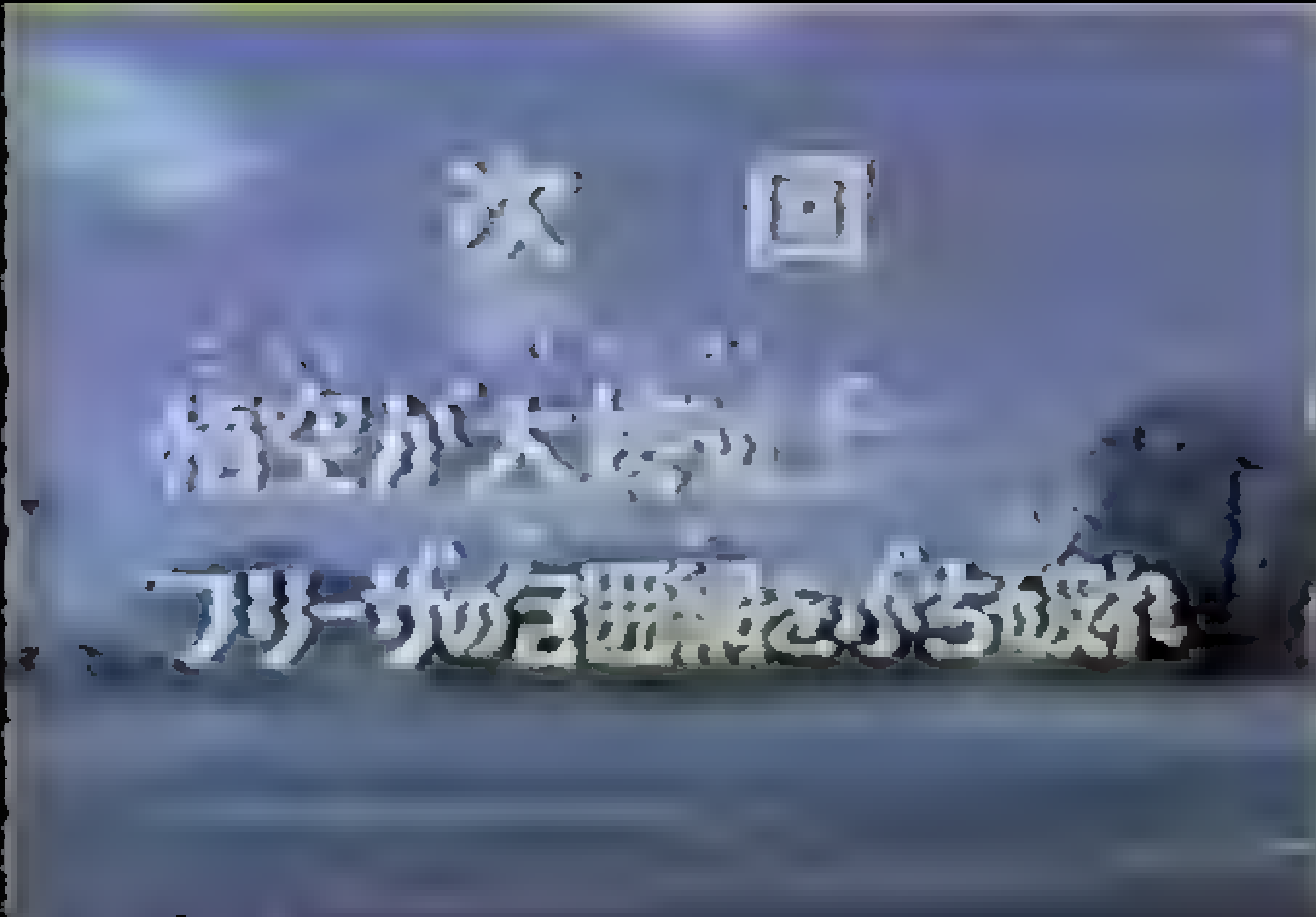

PREVIEW

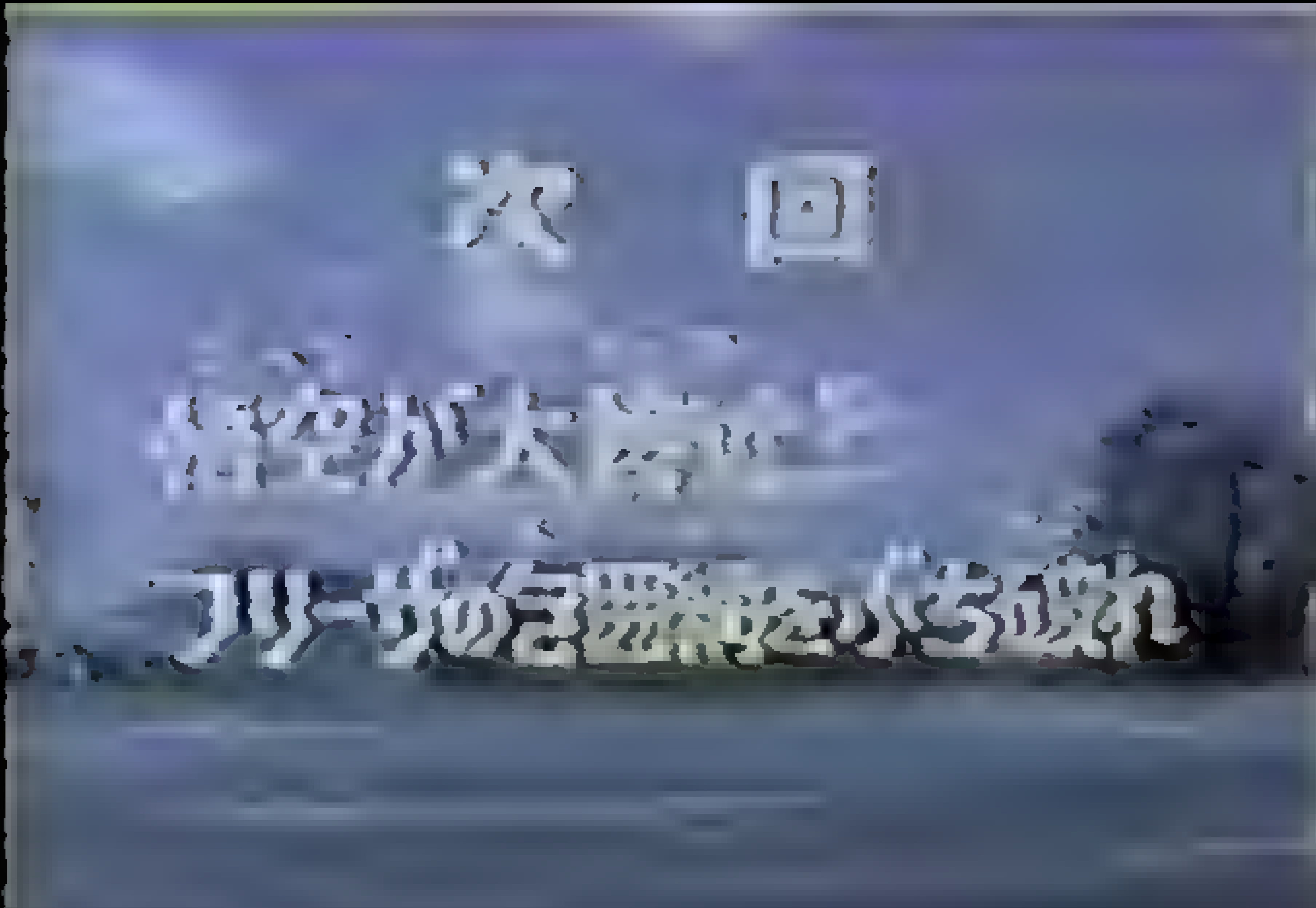

PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


PREVIEW


次回


次回



PLAY

PLAY

PLAY


PLAY


PLAY




DRAGON BALL Z
EPISODE 62


DRAGON
BALL Z
EPISODE 62


DRAGON
BALL Z
EPISODE 62


DRAGON BALL Z

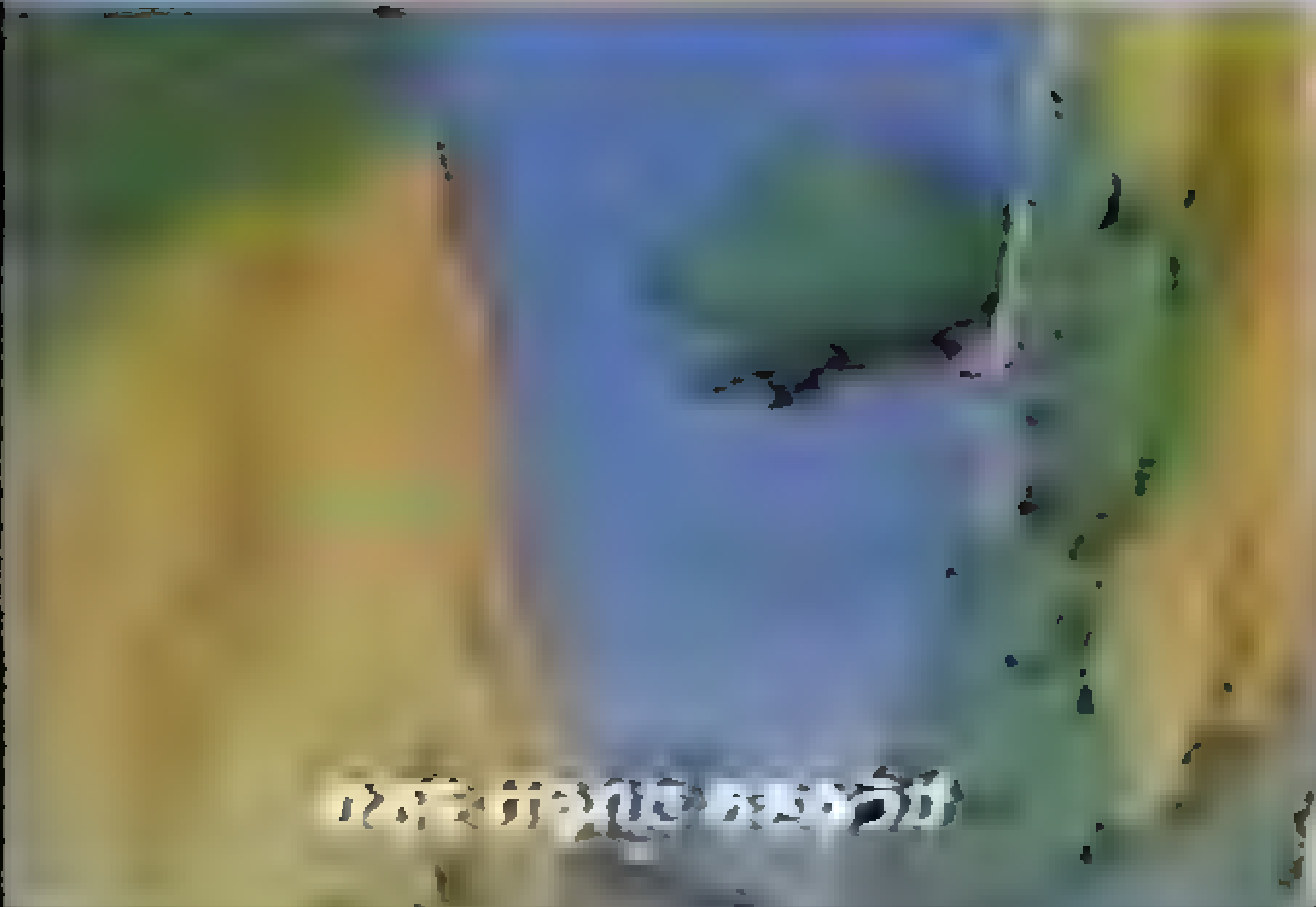






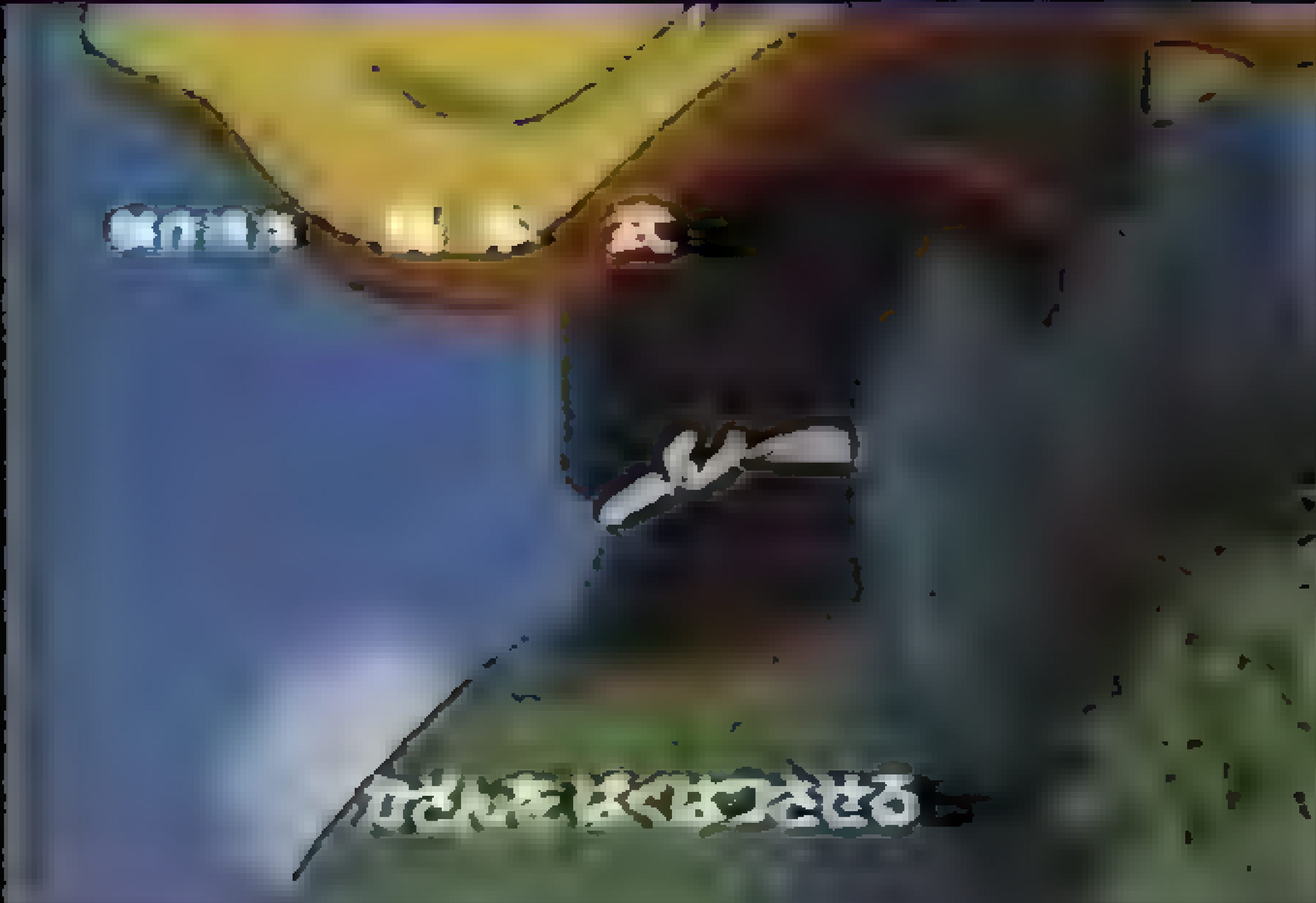








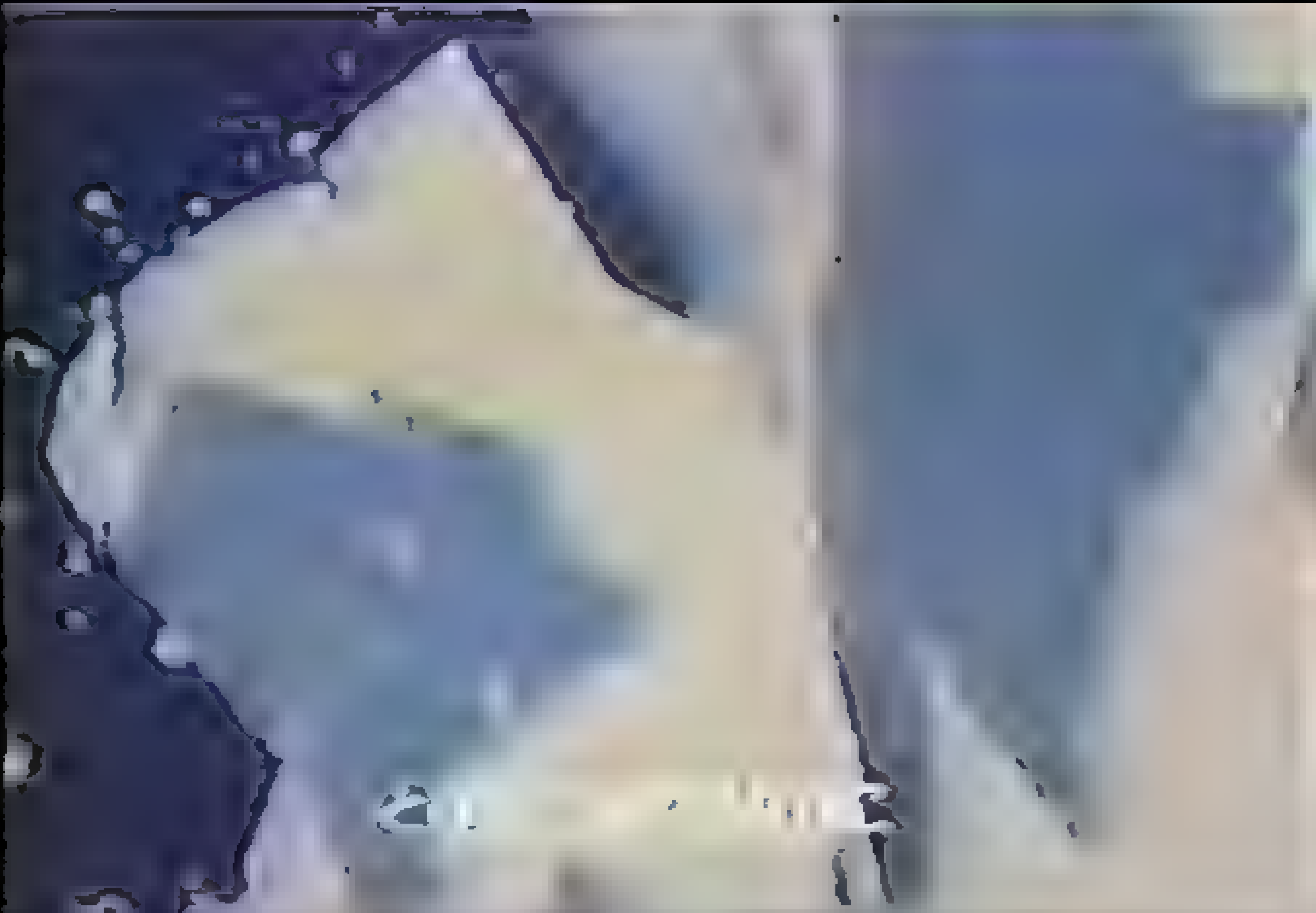







小山高生







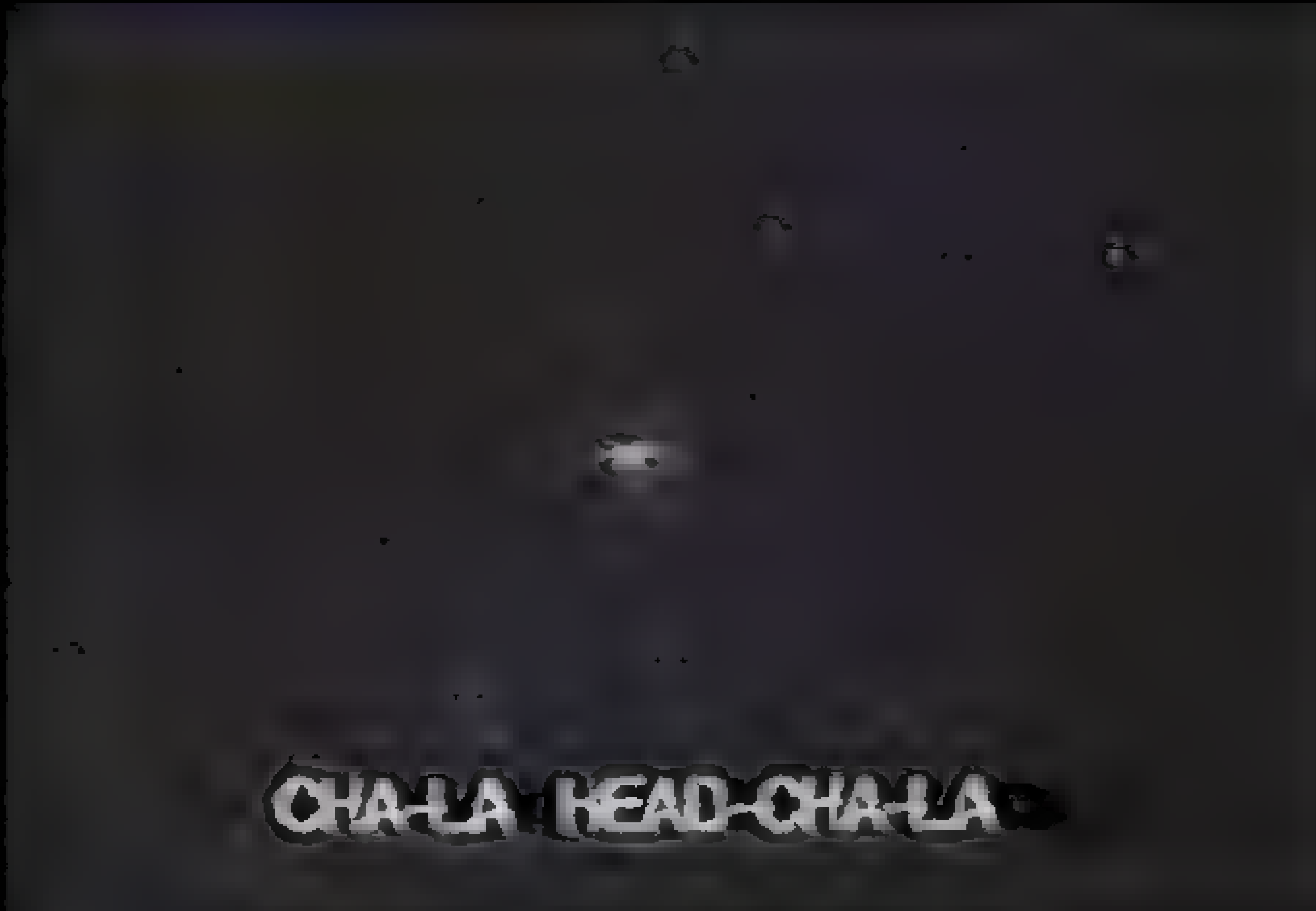











CHA-LA HEAD-CHA-LA


CHA-LA HEAD-CHA-LA

オープニングテーマ

[illegible]

作詞 森雪之丞

作曲 浦[illegible]

編曲 山本健司

歌 影山ヒロノブ

エンディングテーマ

[illegible]

作詞 荒川稔久

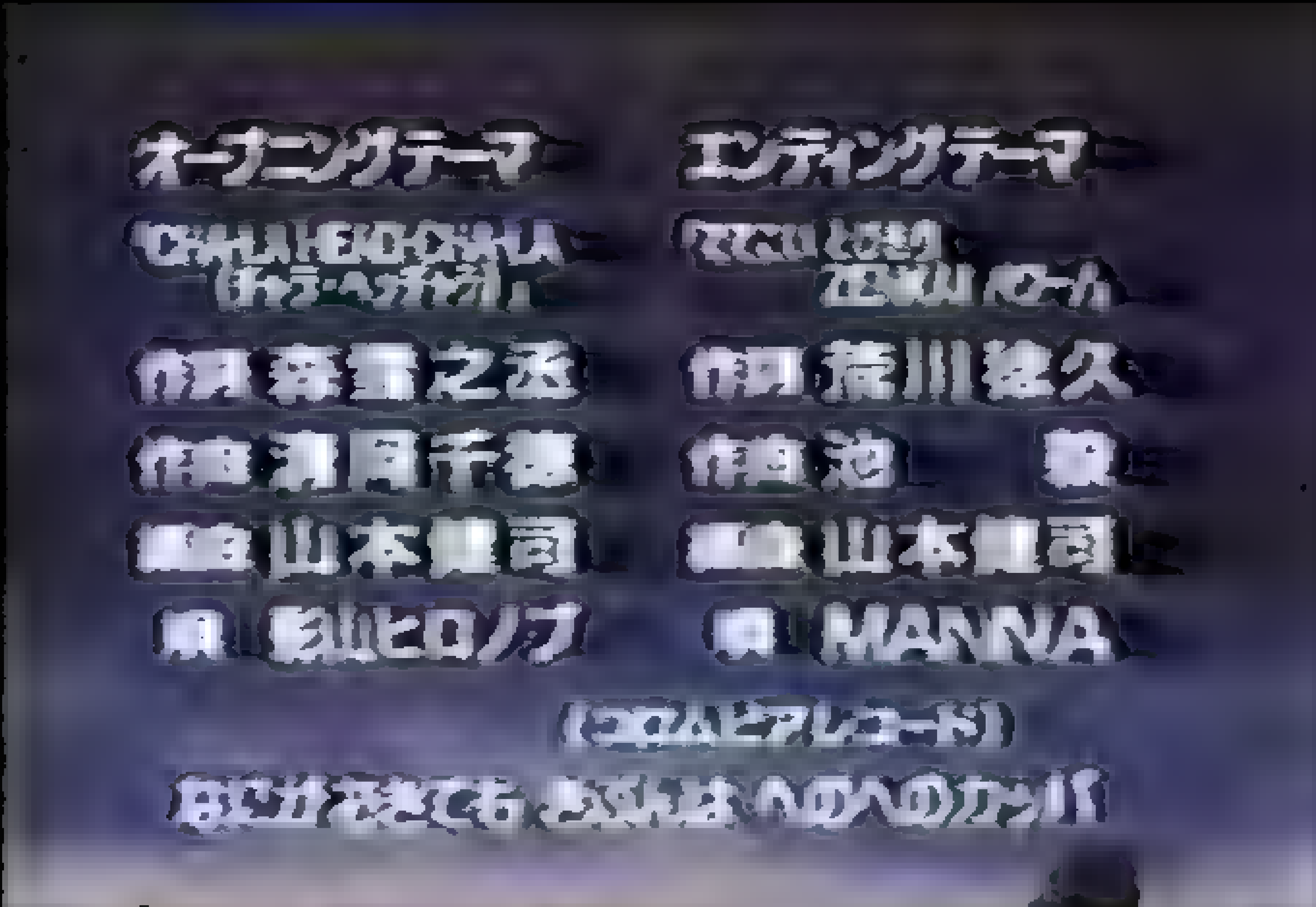
作曲 池　毅

編曲 山本健司

歌 MANNA

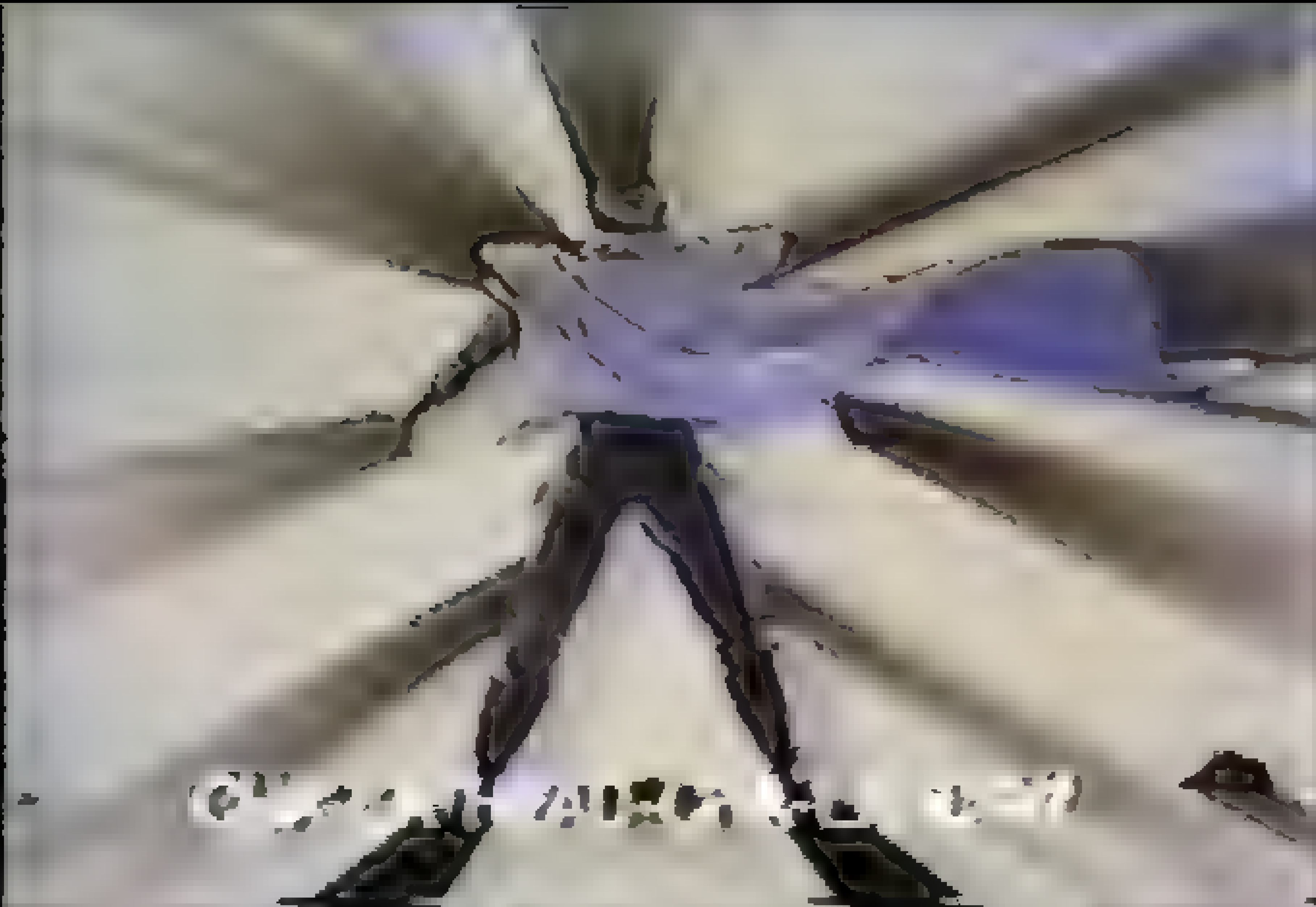
（コロムビアレコード）

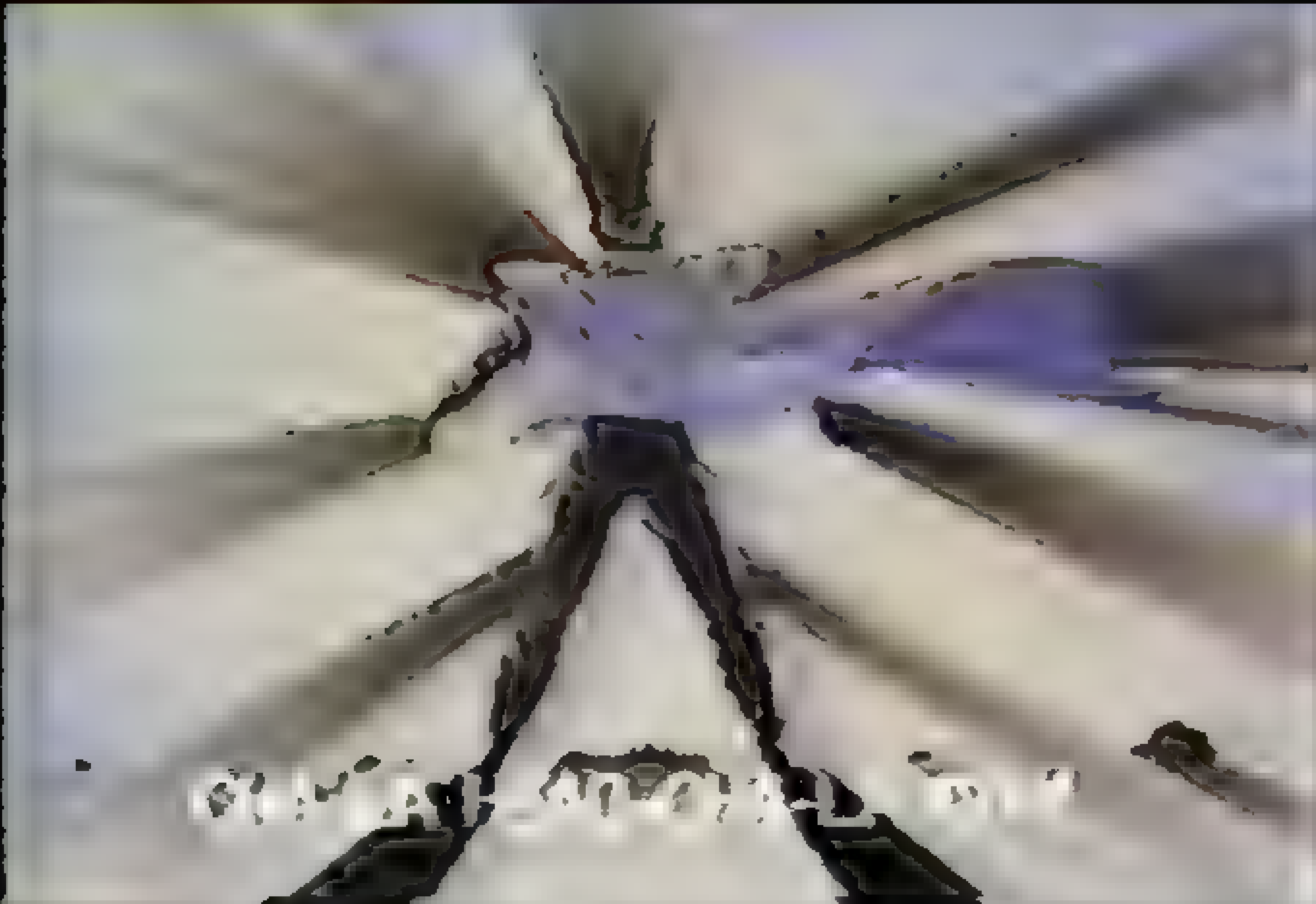
何が起きても 気分はへのへのカッパ


オープニングテーマ
エンディングテーマ
山本健司
山本健司
MANNA




CHA-LA HEAD-CHA-LA










CHALA HEADCHALA


CHA-LA HEAD-CHA-LA



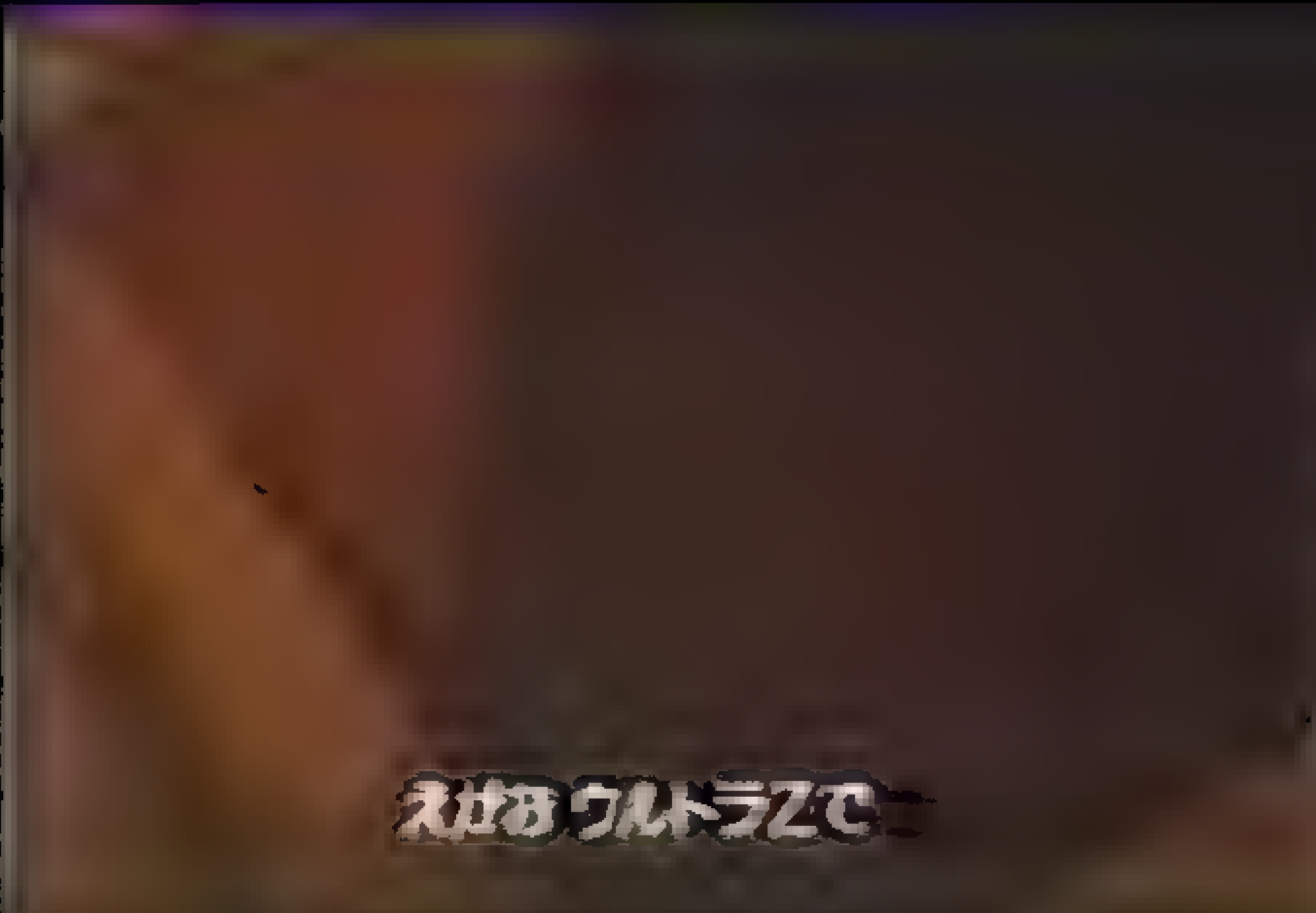




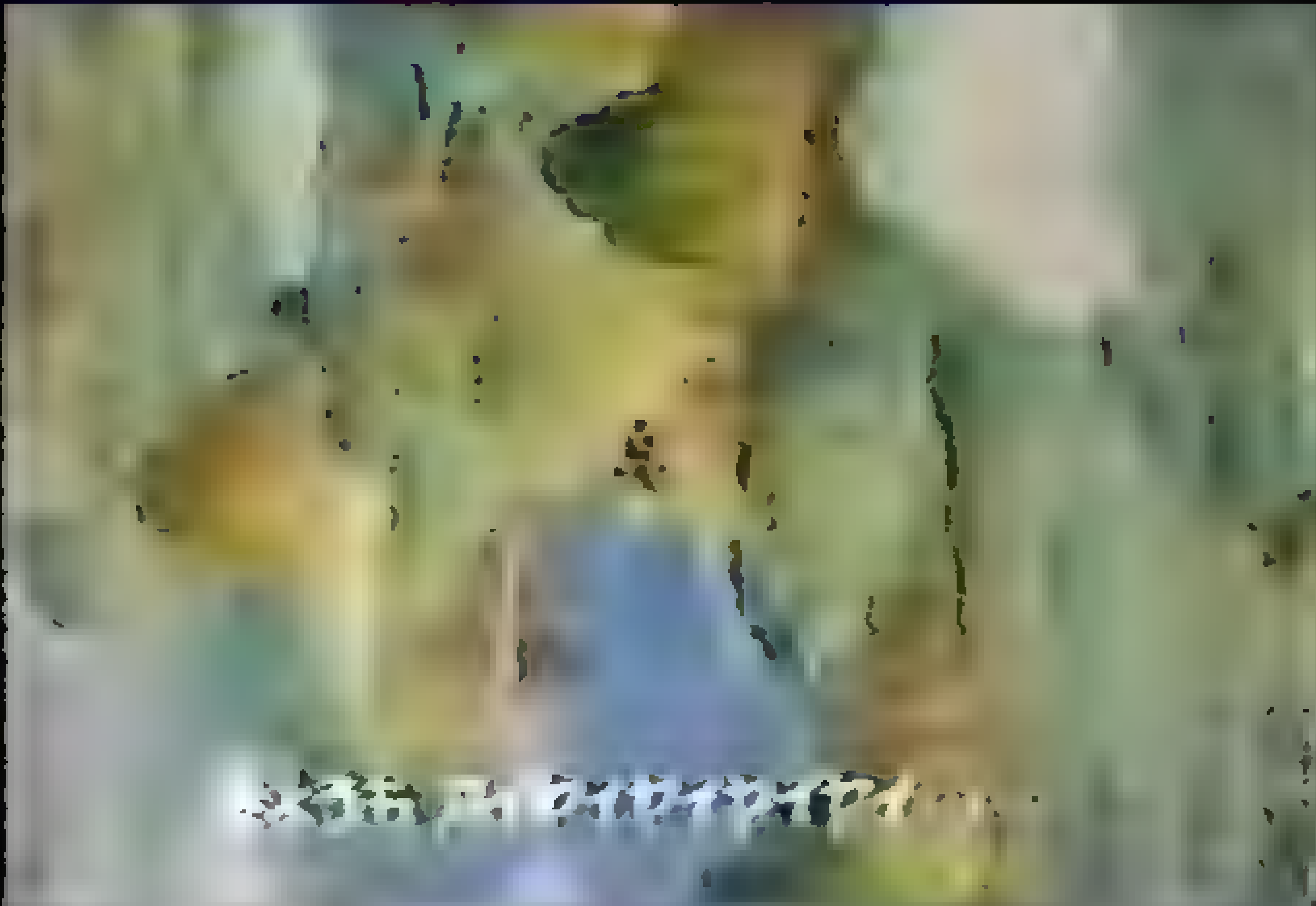


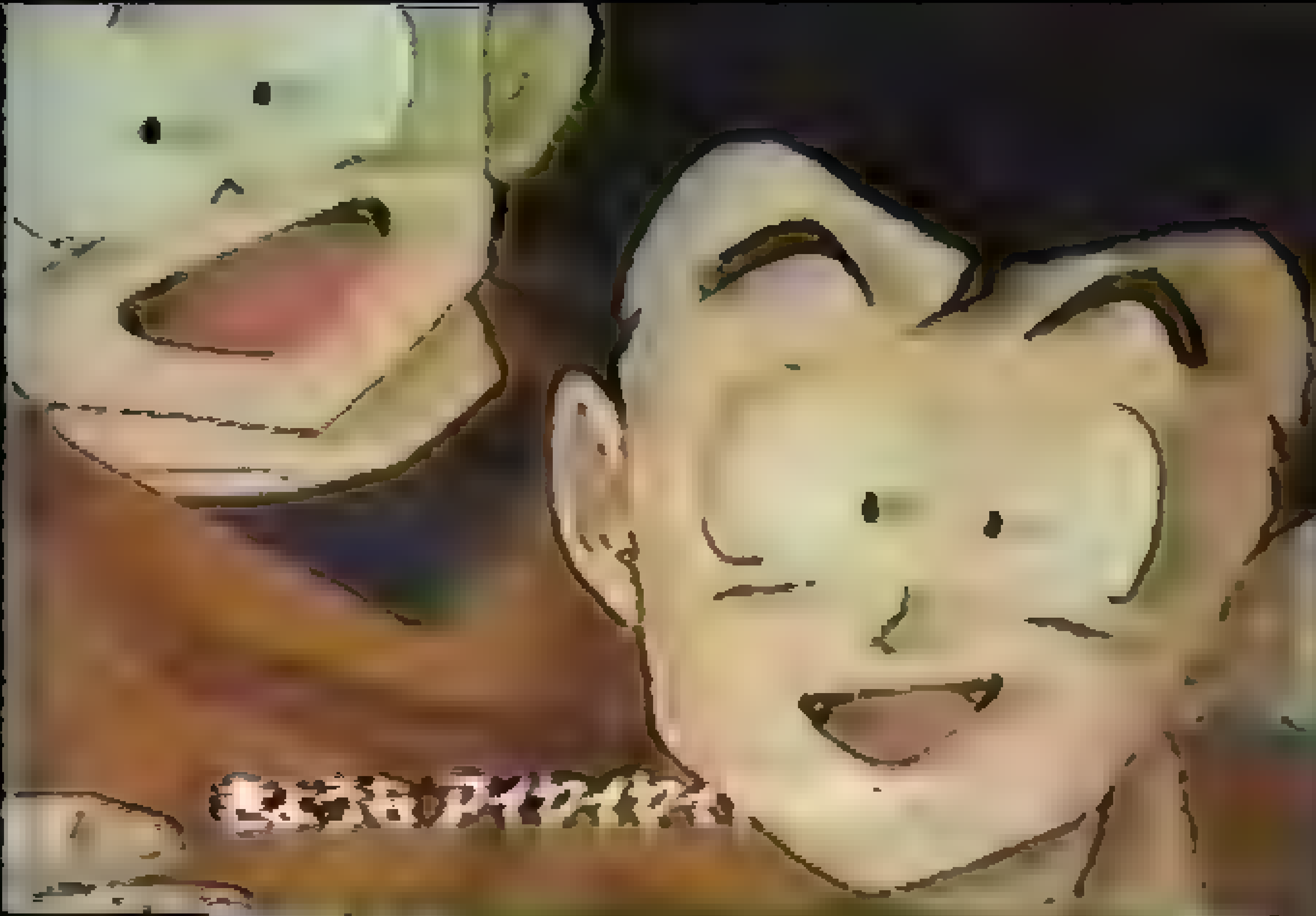




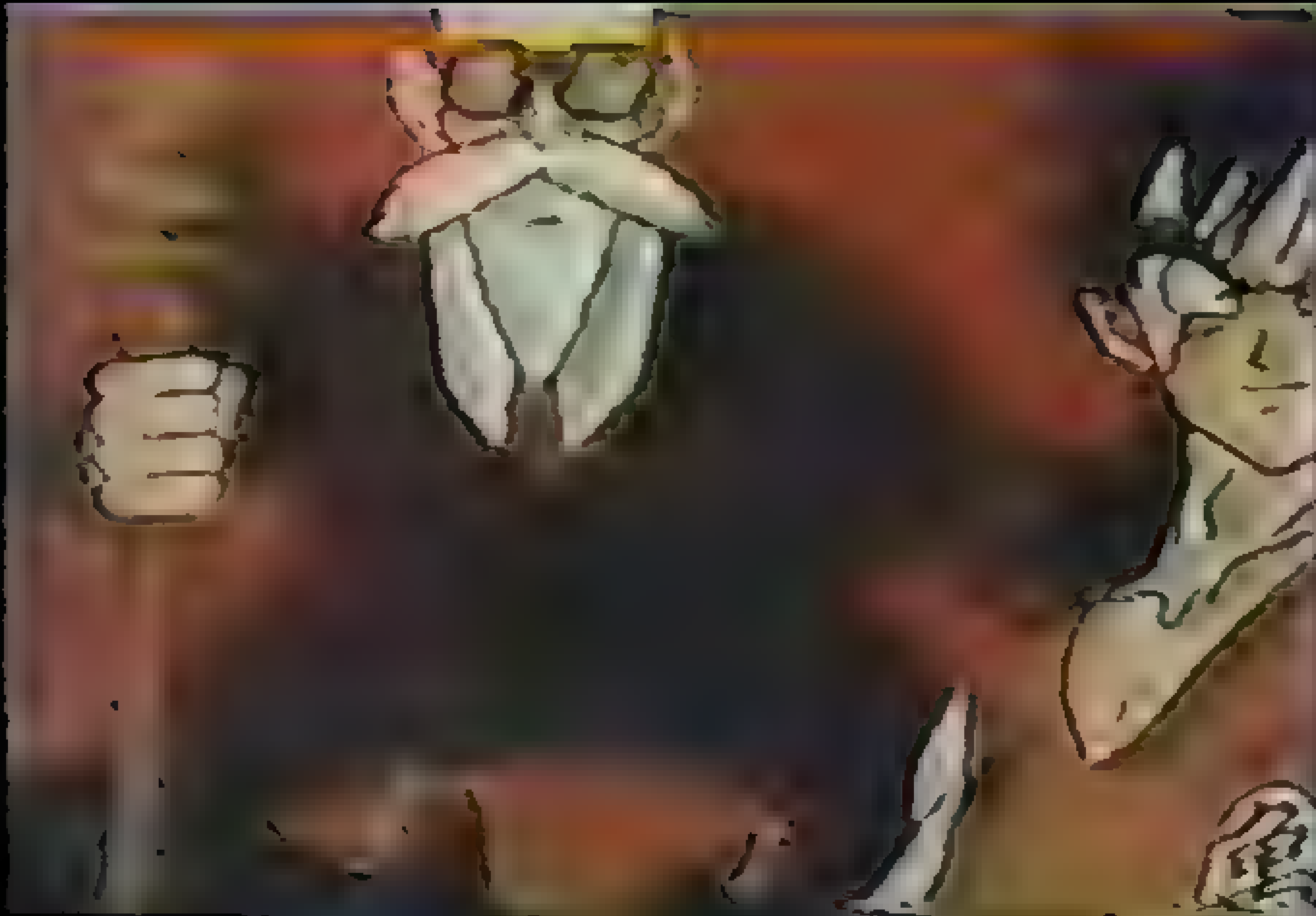


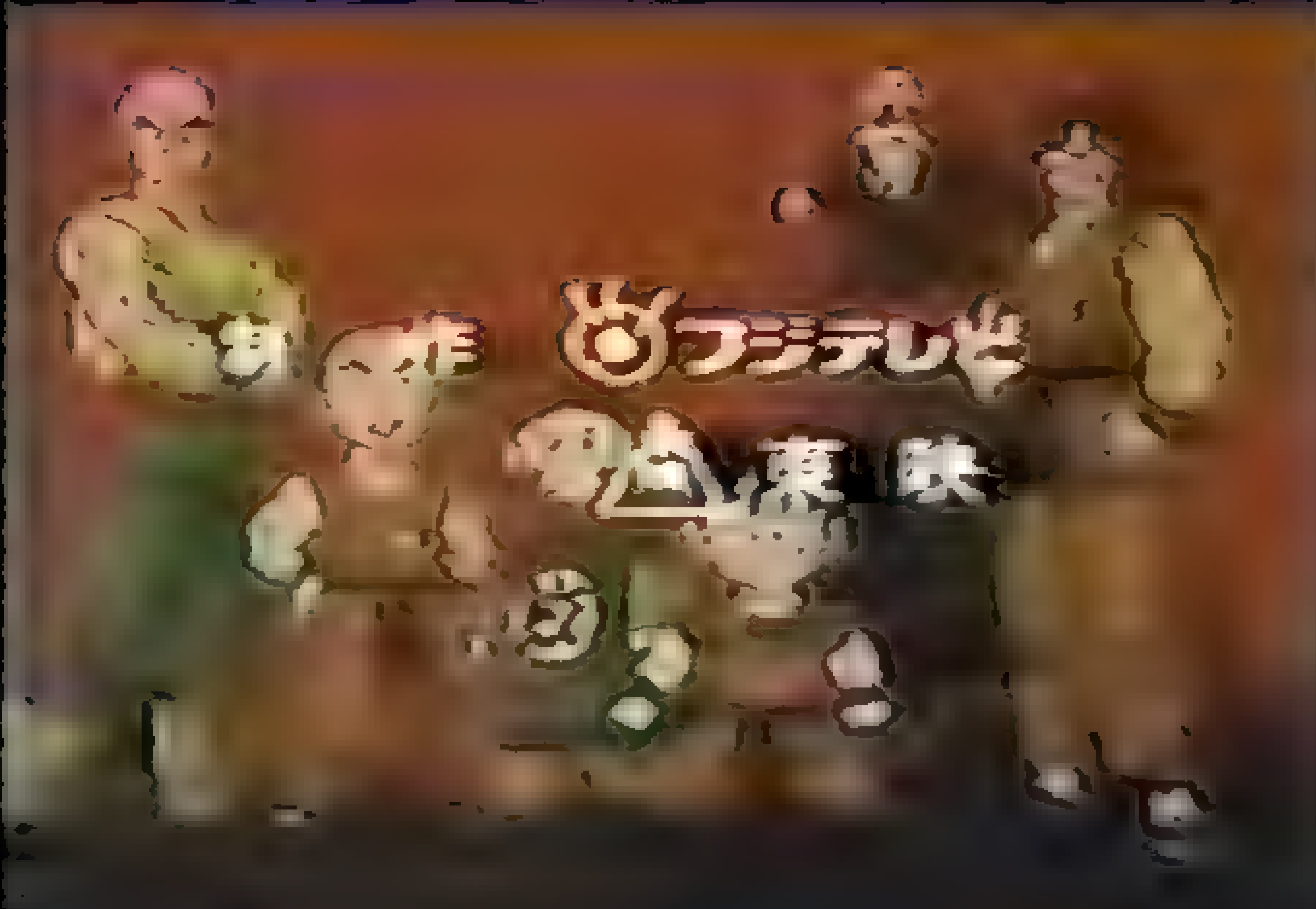


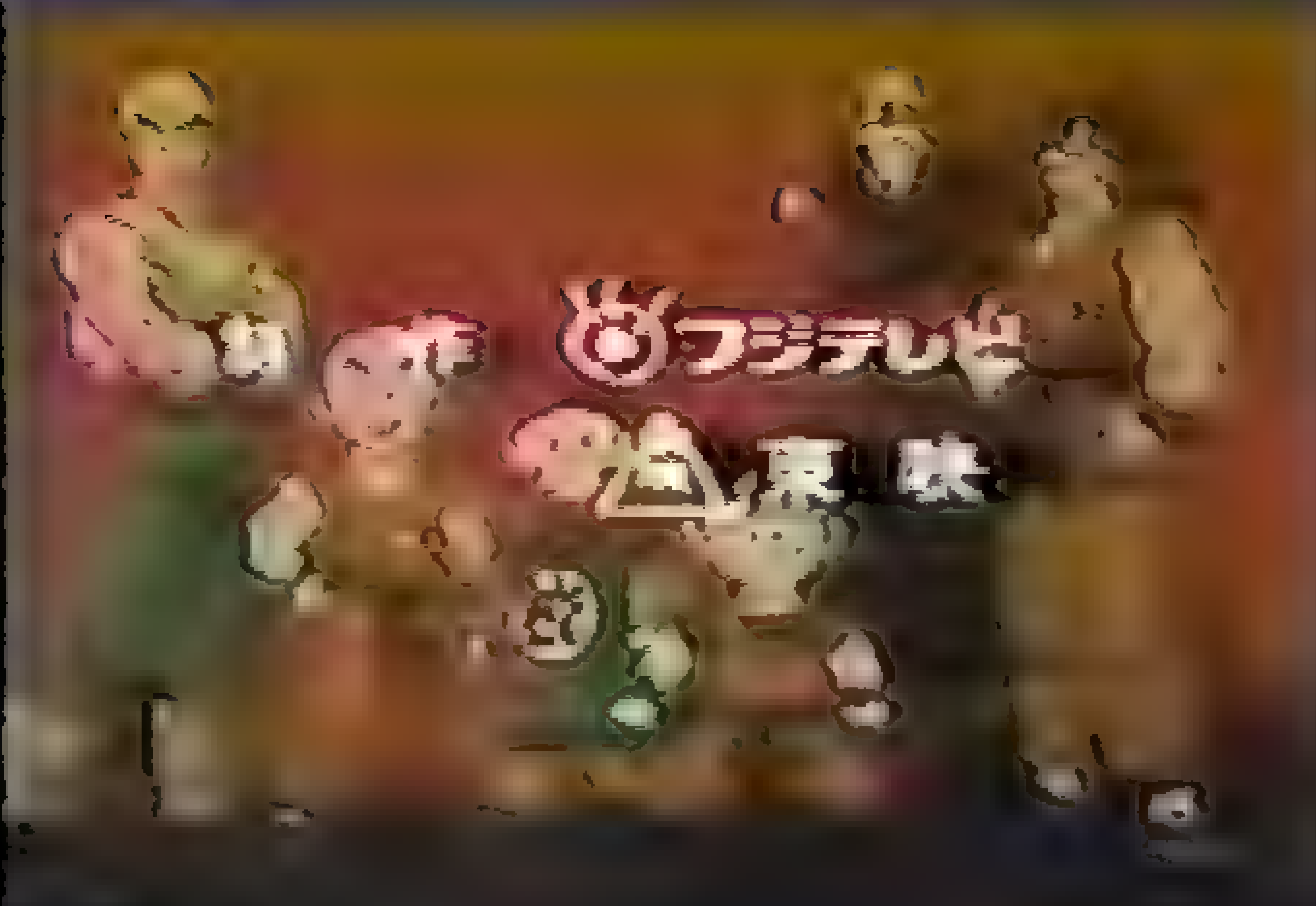




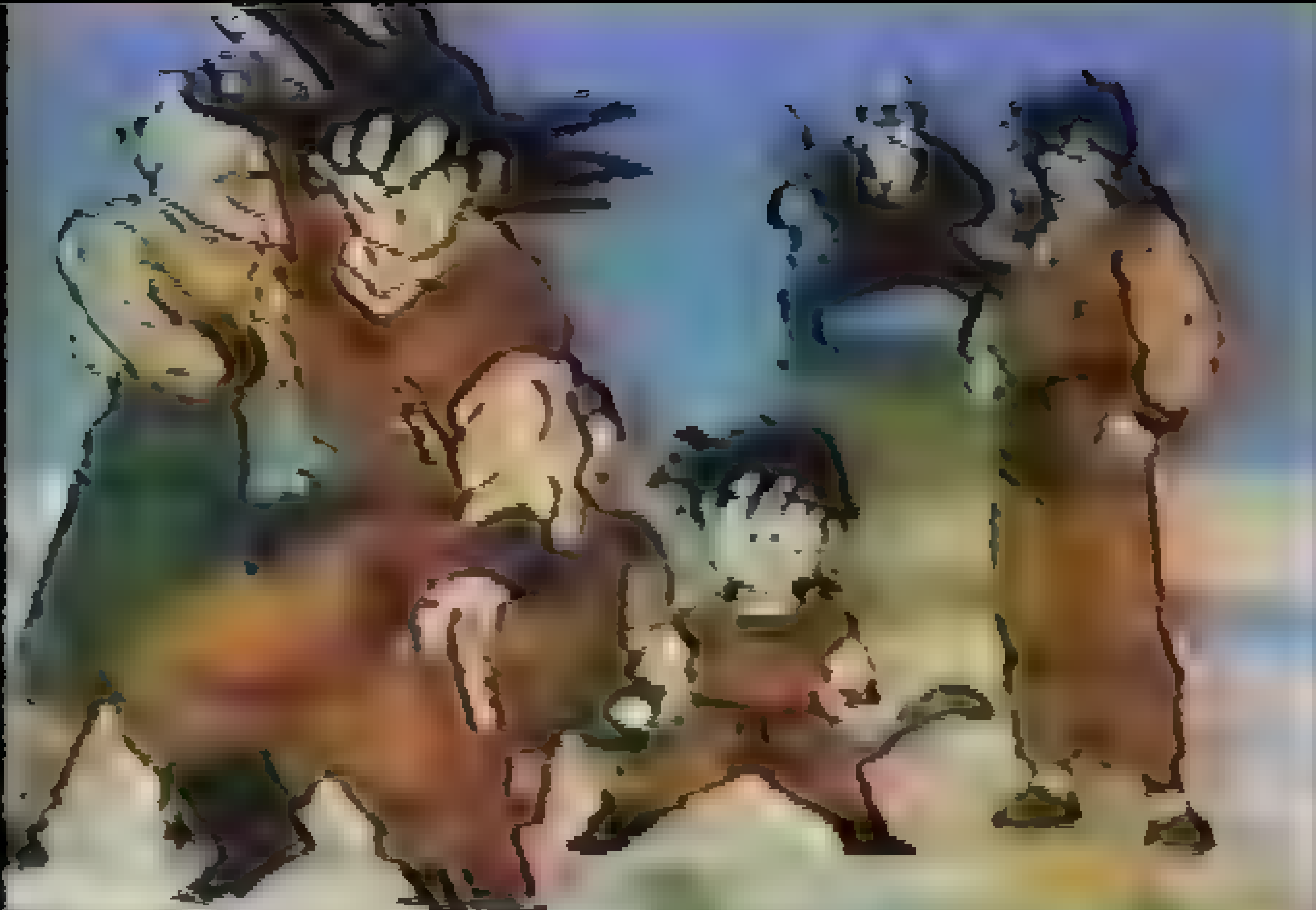


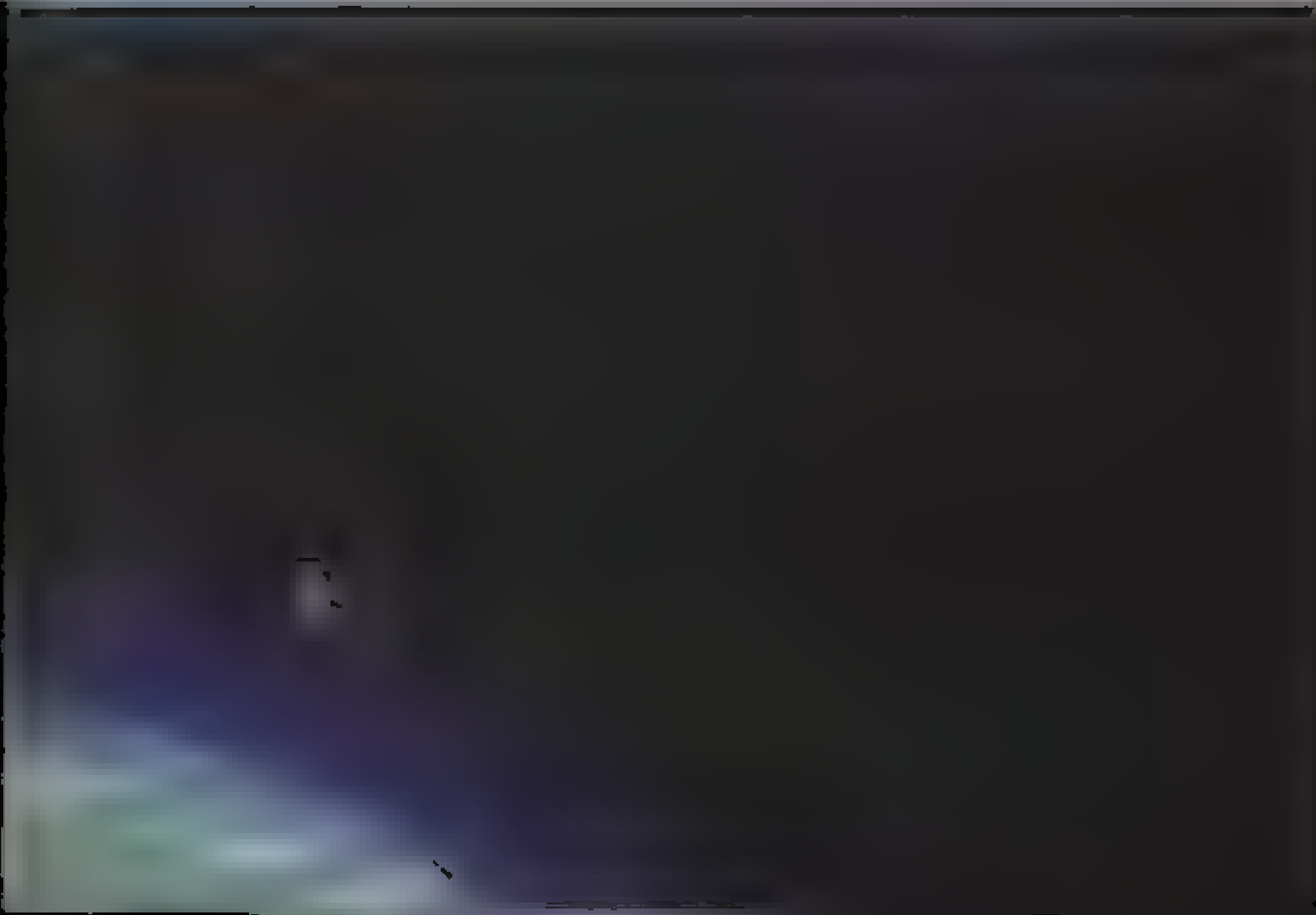


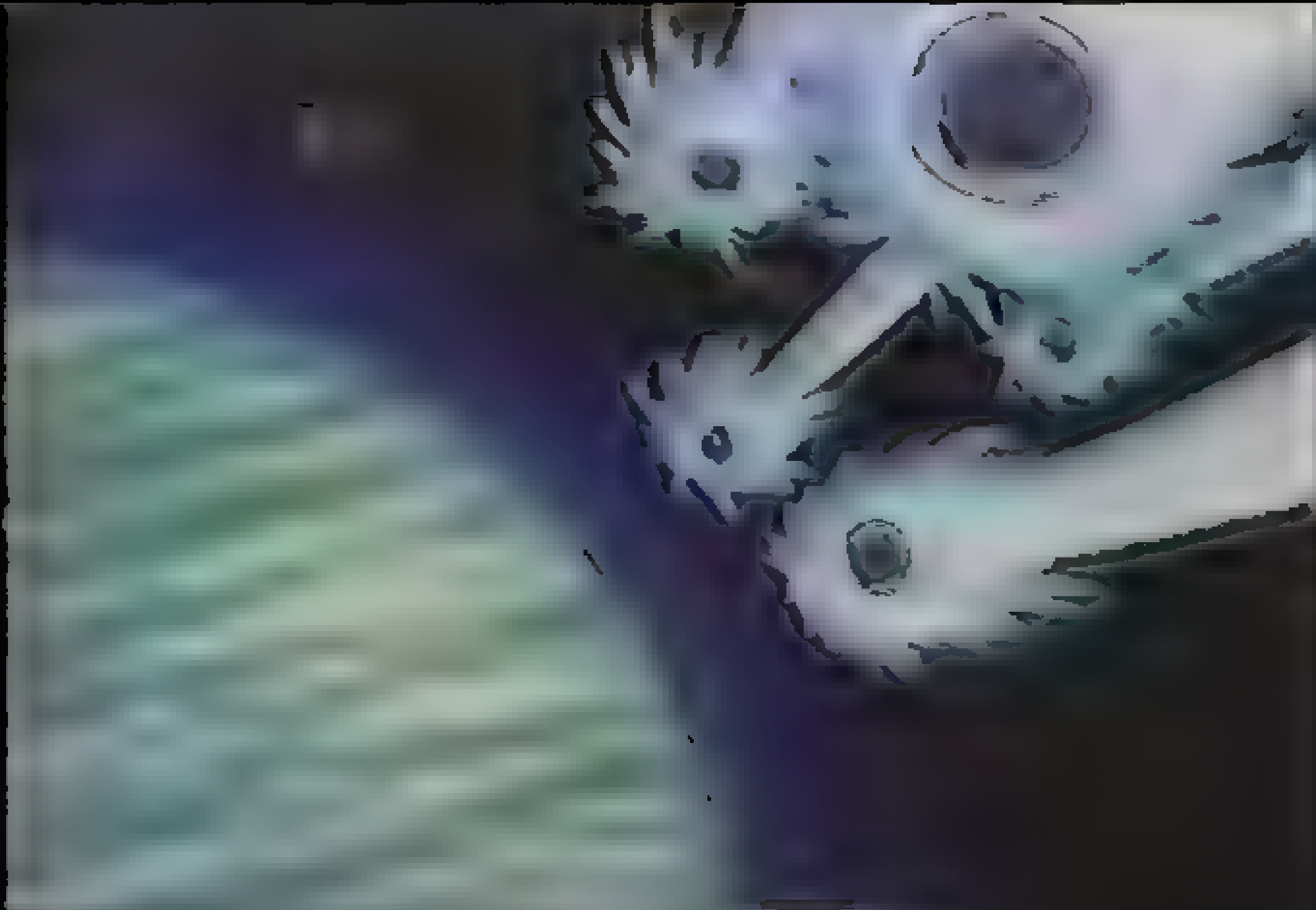

フジテレビ
東映


フジテレビ





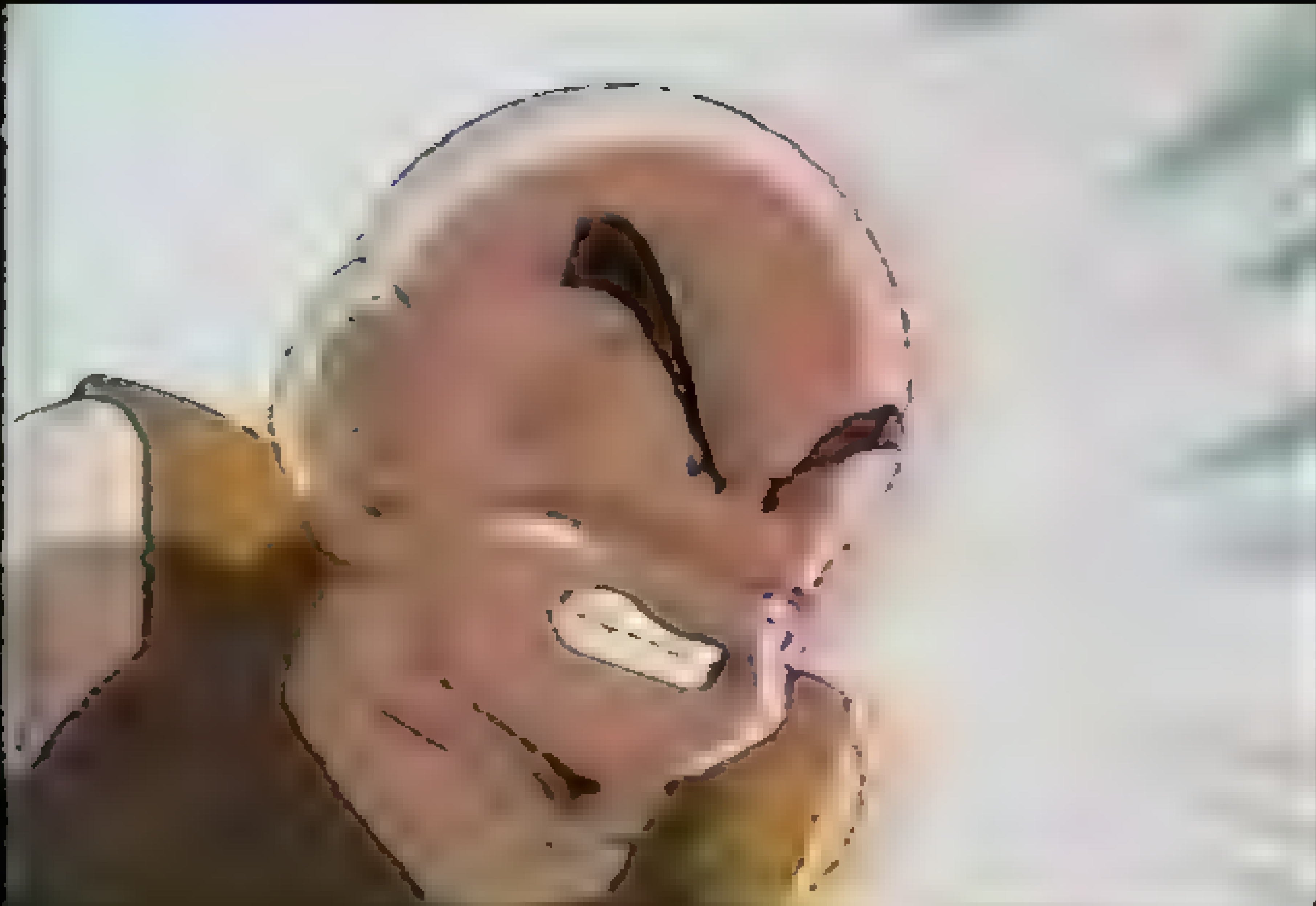


















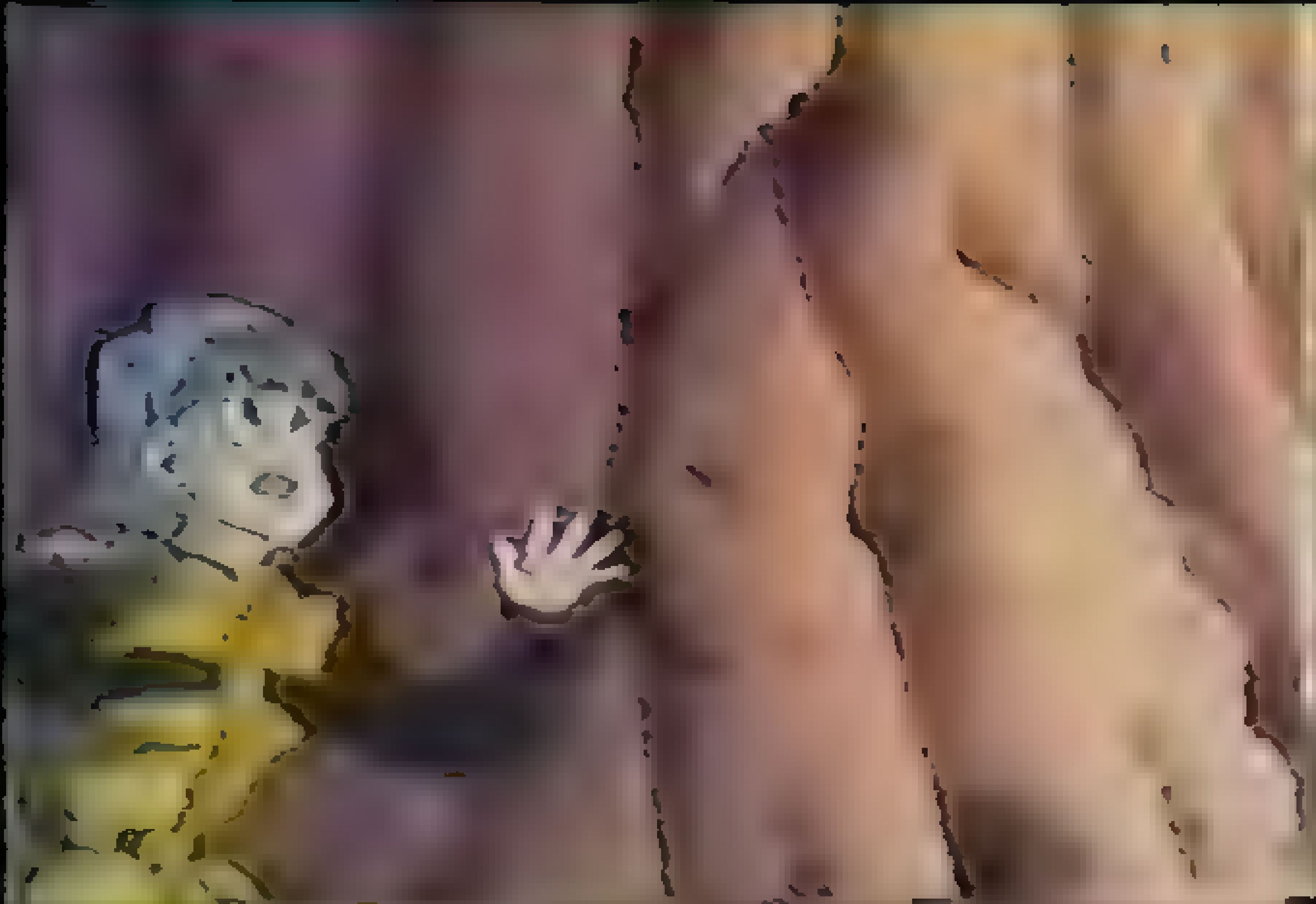

What do you want!




I'm going to
take this Dragon Ball!


Hurry! This way now!


Hurry! This way now!




What's going on here?


Hey Gohan!



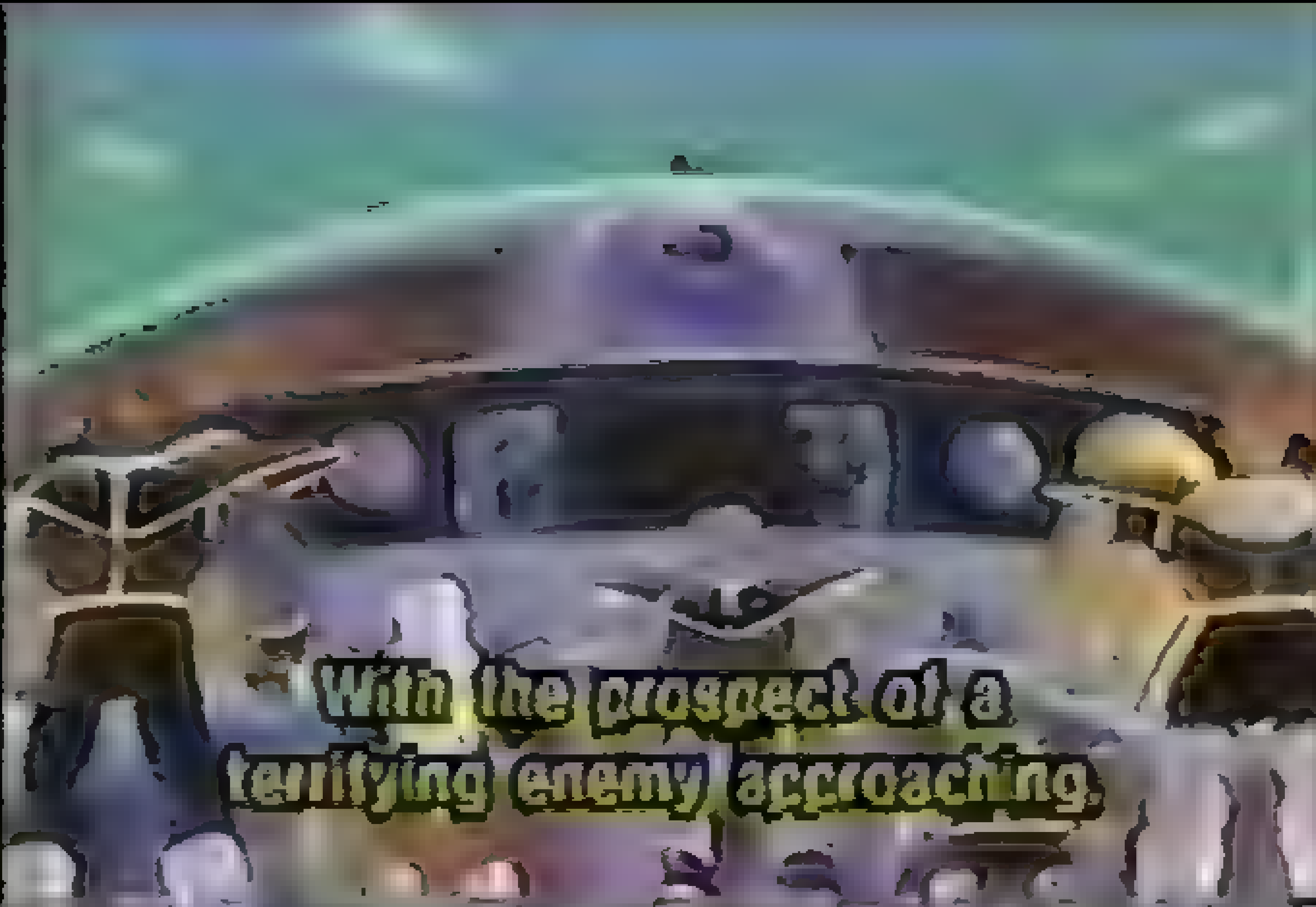

I can't believe those two!

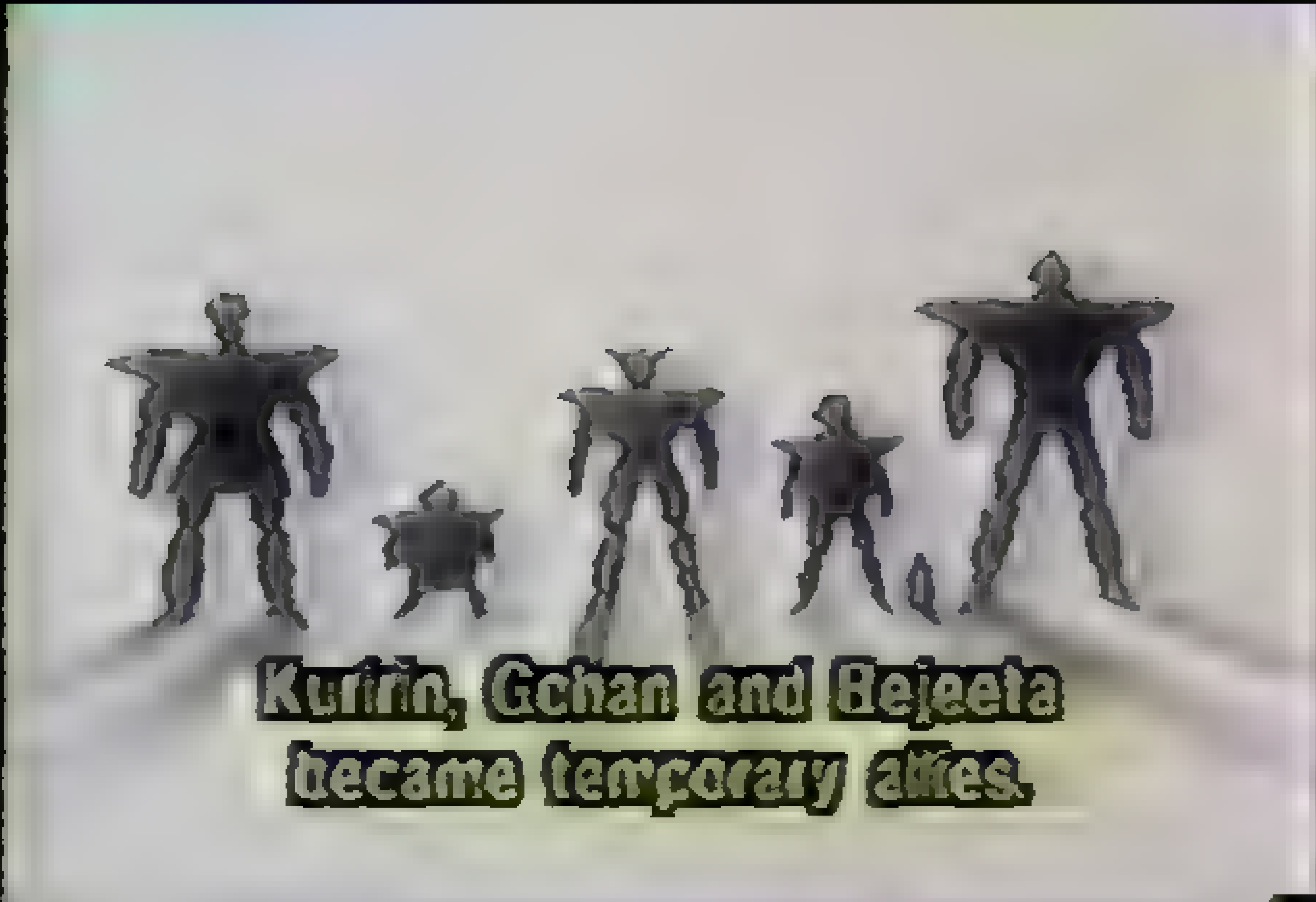


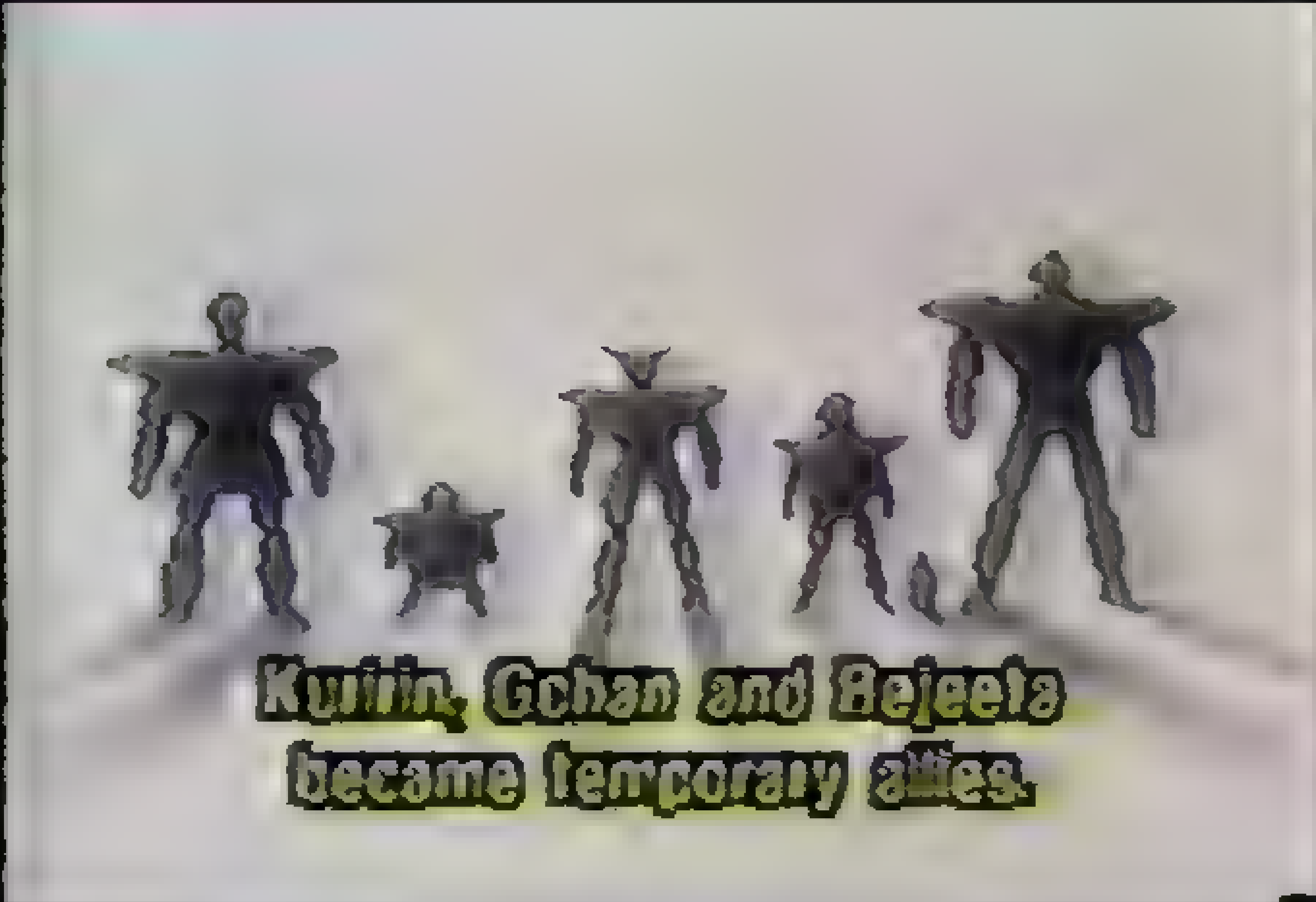



Wasn't Bejeeta with them too?




With the prospect of a
terrifying enemy approaching,


Kuririn, Gohan and Bejeeta
became temporary allies.


Kuririn, Gohan and Bejeeta
became temporary allies.


But..!






Baaa!




Gnyu!


Gnyu!

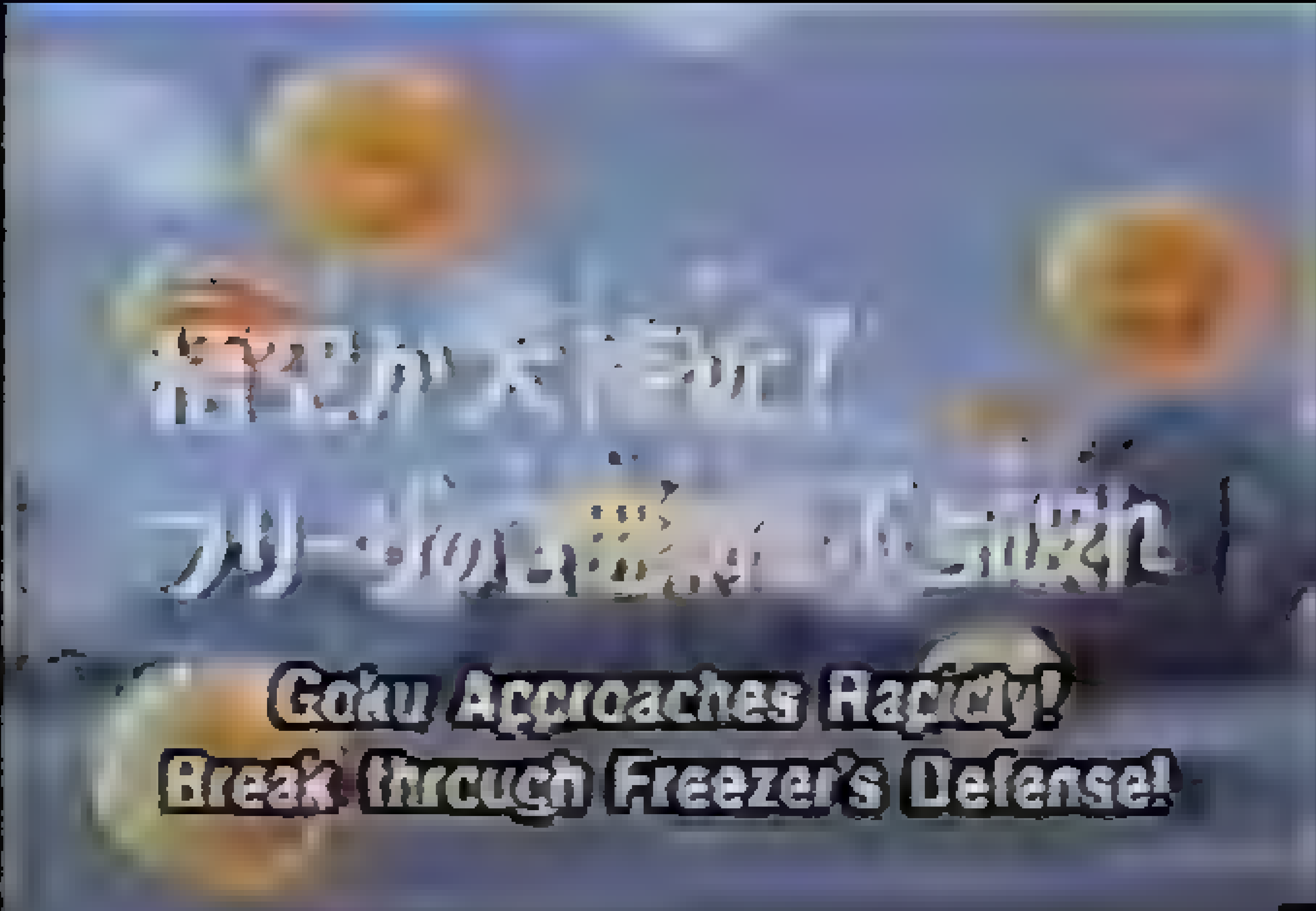

All present!

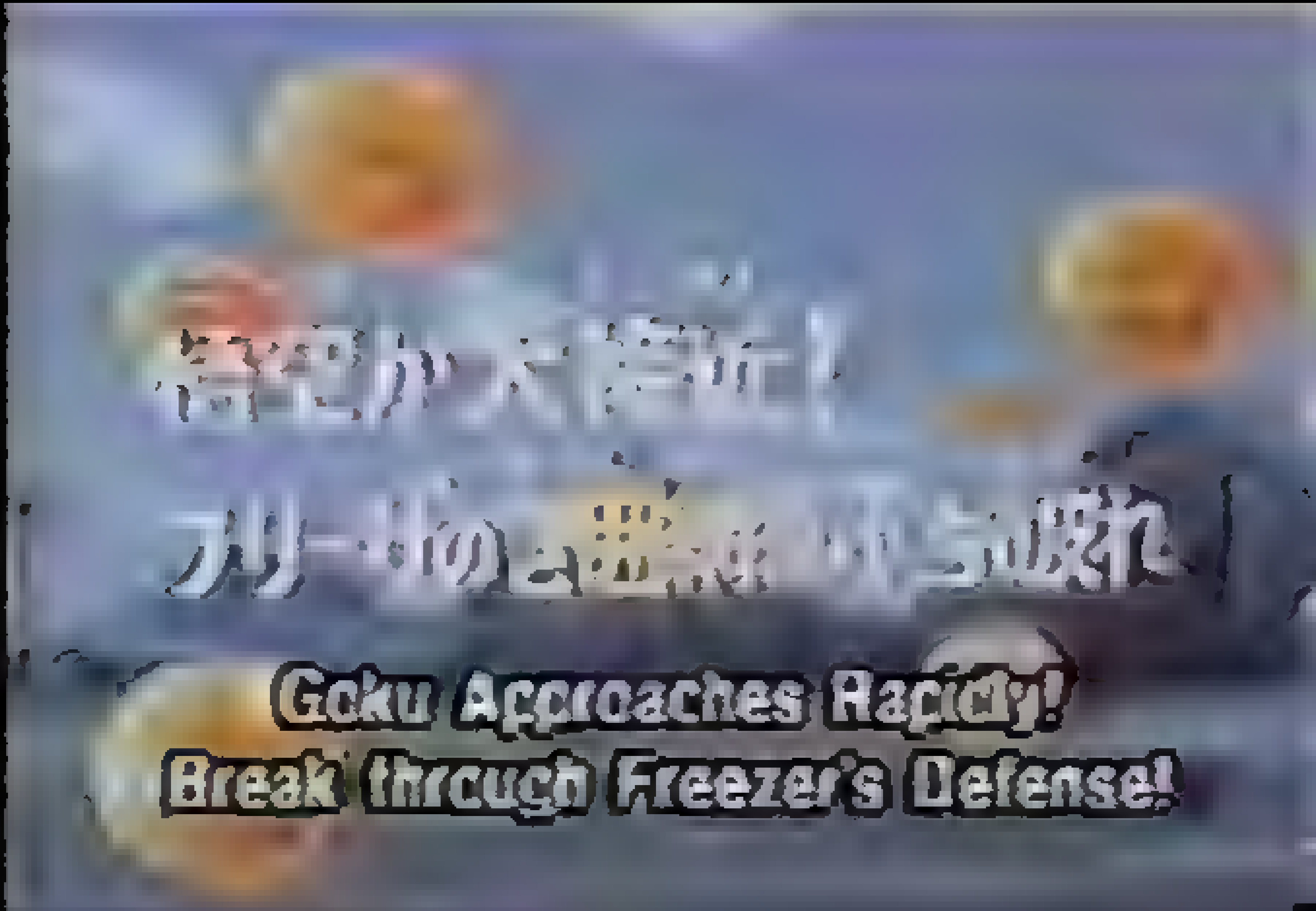




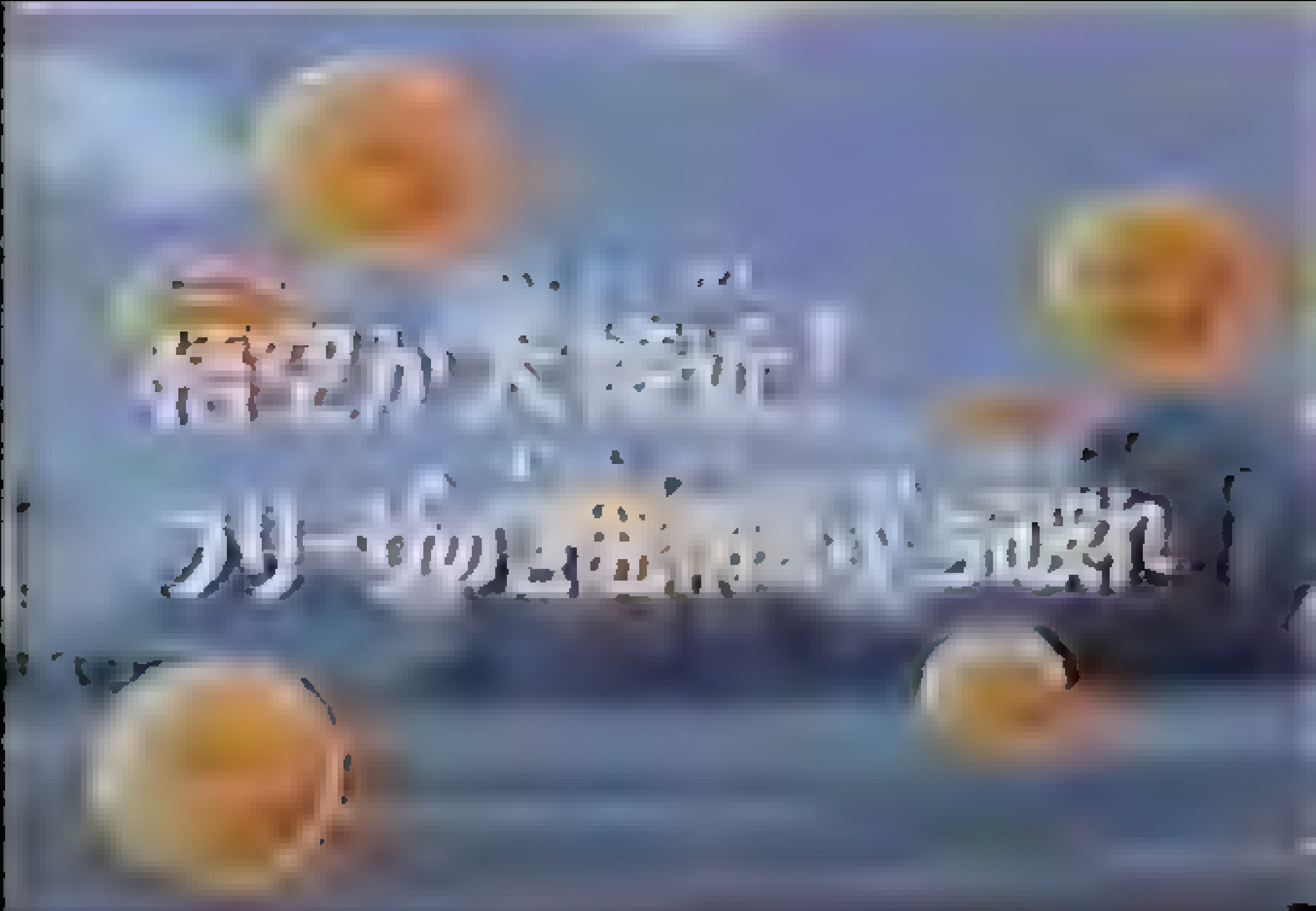

The Gnyu Special Corps!




Goku Approaches Rapidly!
Break through Freezer's Defense!


Goku Approaches Rapidly!
Break through Freezer's Defense!


Goku Approaches Rapidly!
Break through Freezer's Defense!



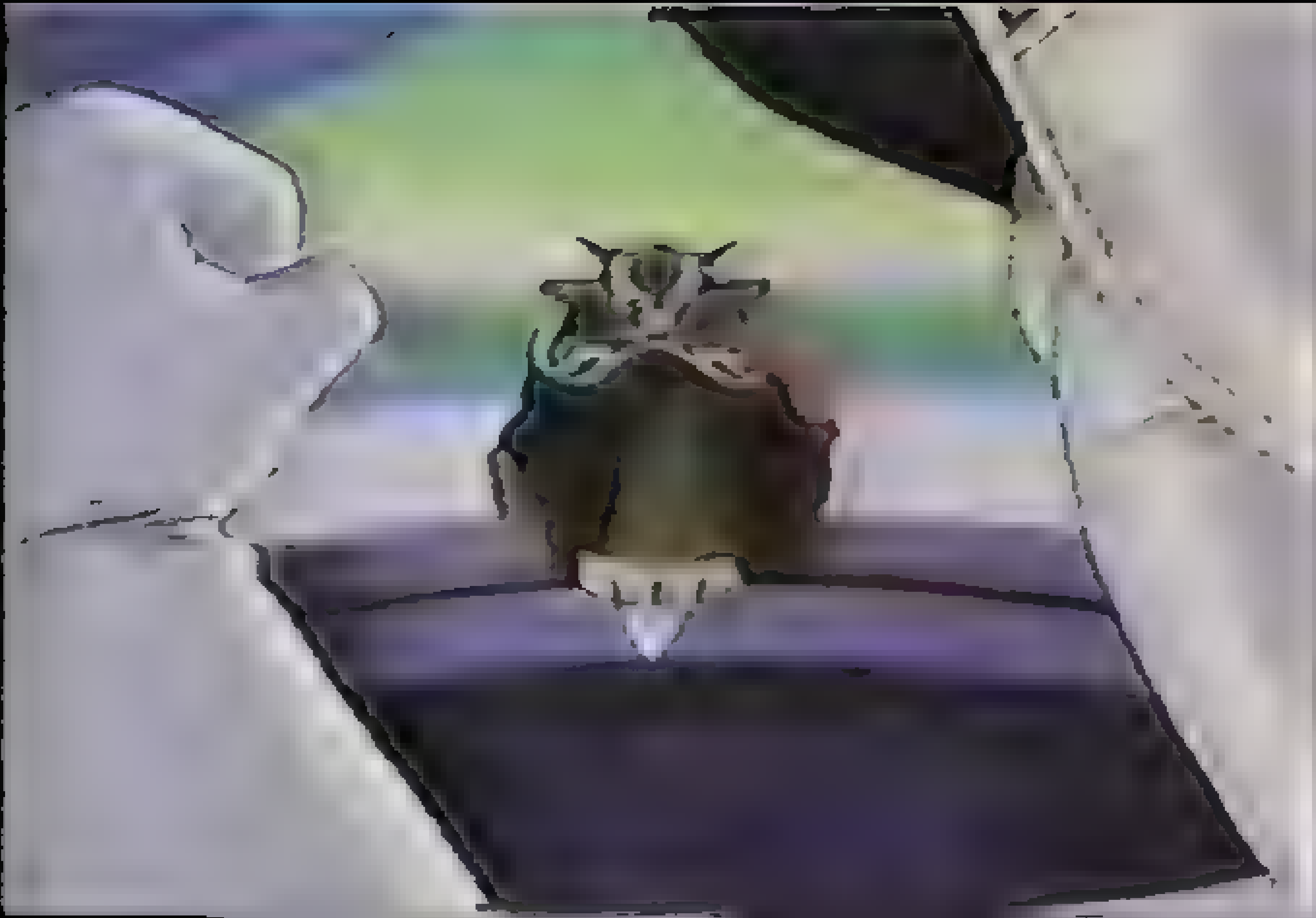






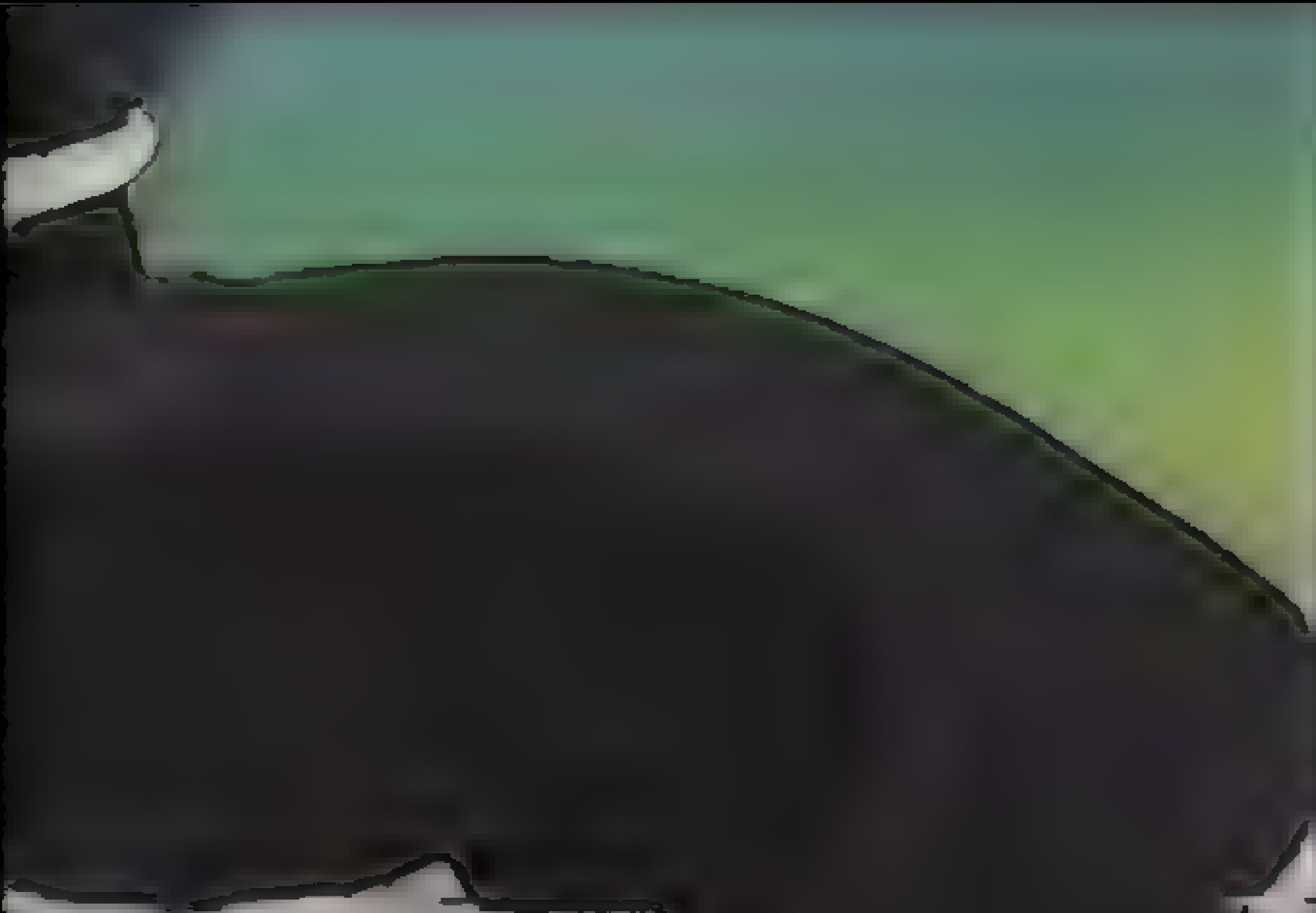


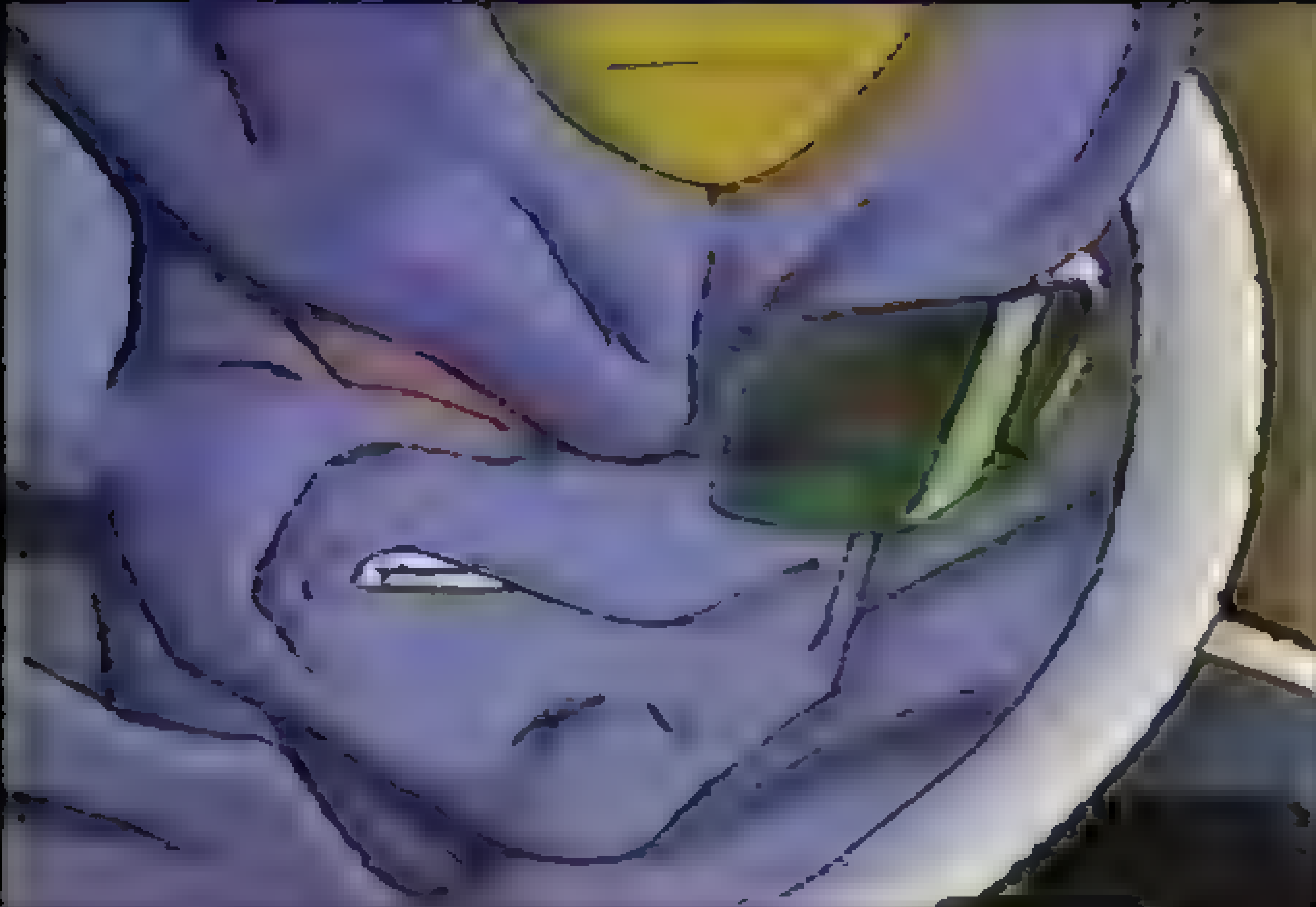













I'm glad you're here.
I've been waiting for you.


I'm glad you're here.
I've been waiting for you.




Thank you very much,
Lord Freezer.

PLAY